QRVA 54 **116**

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS DE BELGIQUE

Schriftelijke vragen en antwoorden

Questions et réponses écrites

05-05-2017

N-VA	:	*Nieuw-Vlaamse Alliantie*
PS	:	*Parti Socialiste*
MR	:	*Mouvement Réformateur*
CD&V	:	*Christen-Democratisch en Vlaams*
Open Vld	:	*Open Vlaamse liberalen en democraten*
sp.a	:	*socialistische partij anders*
Ecolo-Groen	:	*Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen*
cdH	:	*centre démocrate Humaniste*
VB	:	*Vlaams Belang*
PTB-GO!	:	*Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture*
DéFI	:	*Démocrate Fédéraliste Indépendant*
PP	:	*Parti Populaire*
Vuye&Wouters	:	*Vuye&Wouters*

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	*Parlementair document van de 54e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
QRVA:	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
CRIV:	*Voorlopige versie van het Integraal Verslag*
CRABV:	*Beknopt Verslag*
CRIV:	*Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)*
PLEN:	*Plenum*
COM:	*Commissievergadering*
MOT:	*Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)*

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	*Document parlementaire de la 54e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif*
QRVA:	*Questions et Réponses écrites*
CRIV:	*Version Provisoire du Compte Rendu intégral*
CRABV:	*Compte Rendu Analytique*
CRIV:	*Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)*
PLEN:	*Séance plénière*
COM:	*Réunion de commission*
MOT:	*Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD SOMMAIRE

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Page/Blz. 3

3333

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Page/Blz. 29

	Blz. Page	
Eerste minister	-	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	29	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	43	Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	58	Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	59	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	64	Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	83	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	-	Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	102	Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	-	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	-	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	-	Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	131	Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	132	Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	-	Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	146	Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

	Blz. Page	
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Page/Blz. 165

	Blz. Page	
Eerste minister	165	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	174	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	233	Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	286	Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	314	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	337	Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	338	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	382	Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	-	Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	397	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	429	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	442	Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	472	Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	474	Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	536	Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	540	Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	543	Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	544	Secrétaire d'État à la 33333 contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

Page/Blz. 557

Lijst afgesloten op 05/05/2017.

Liste clôturée le 05/05/2017.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel
Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

09-06-2015	263	**Kattrin Jadin**	33	15-06-2015	277	**Leen Dierick**	34
02-07-2015	299	**Johan Klaps**	38	03-07-2015	303	**Barbara Pas**	38
16-07-2015	315	**Johan Klaps**	39	03-09-2015	361	**Paul-Olivier Delannois**	47
24-09-2015	389	**Jean-Marc Nollet**	49	30-09-2015	393	**Veli Yüksel**	49
02-10-2015	402	**Els Van Hoof**	50	14-10-2015	409	**Philippe Blanchart**	51
14-10-2015	410	**Fabienne Winckel**	51	14-10-2015	411	**Fabienne Winckel**	51
20-10-2015	417	**Sybille de Coster-Bauchau**	52	20-10-2015	418	**Benoît Friart**	52
20-10-2015	419	**Jean-Marc Nollet**	52	20-10-2015	420	**Jean-Marc Nollet**	52
20-10-2015	421	**Jean-Marc Nollet**	52	20-10-2015	422	**Jean-Marc Nollet**	52
21-10-2015	424	**Veli Yüksel**	52	28-10-2015	430	**Olivier Chastel**	53
29-10-2015	433	**Leen Dierick**	54	10-11-2015	441	**Benoît Friart**	54
10-11-2015	444	**Rita Gantois**	54	12-11-2015	450	**Vincent Van Quickenborne**	55
19-11-2015	460	**Renate Hufkens**	57	25-11-2015	466	**Nahima Lanjri**	57
01-12-2015	495	**Olivier Chastel**	57	02-12-2015	497	**Benoît Friart**	57
02-12-2015	498	**Georges Gilkinet**	57	07-12-2015	510	**Sybille de Coster-Bauchau**	58
11-12-2015	541	**Stefaan Vercamer**	59	11-12-2015	542	**Meryame Kitir**	59
11-12-2015	546	**Stefaan Vercamer**	59	14-12-2015	556	**Evita Willaert**	59
17-12-2015	567	**Ann Vanheste**	60	18-12-2015	570	**Catherine Fonck**	60
11-01-2016	598	**Leen Dierick**	62	12-01-2016	600	**Jean-Marc Nollet**	62
13-01-2016	604	**Barbara Pas**	62	13-01-2016	607	**Nele Lijnen**	62
18-01-2016	615	**Benoît Friart**	63	20-01-2016	622	**Benoît Friart**	63
25-01-2016	632	**Fabienne Winckel**	64	25-01-2016	633	**Marco Van Hees**	64
28-01-2016	645	**Barbara Pas**	65	18-02-2016	686	**Barbara Pas**	68
01-03-2016	707	**Vincent Scourneau**	69	03-03-2016	710	**Evita Willaert**	69
09-03-2016	711	**Philippe Goffin**	69	09-03-2016	712	**Leen Dierick**	69
15-03-2016	719	**Barbara Pas**	70	22-03-2016	730	**Barbara Pas**	71
23-03-2016	732	**Benoît Friart**	71	12-04-2016	760	**Gautier Calomne**	74
13-04-2016	764	**Gautier Calomne**	74	13-04-2016	765	**Gautier Calomne**	74
13-04-2016	769	**Luk Van Biesen**	74	18-04-2016	780	**Wouter De Vriendt**	75
21-04-2016	784	**Jean-Marc Nollet**	76	21-04-2016	785	**Jean-Marc Nollet**	76
22-04-2016	786	**Jean-Marc Nollet**	76	22-04-2016	787	**Peter Vanvelthoven**	76

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
25-04-2016	789	**Peter Vanvelthoven**	76	25-04-2016	791	**Filip Dewinter**	76
29-04-2016	799	**Meryame Kitir**	77	10-05-2016	818	**Meryame Kitir**	77
11-05-2016	833	**Karin Temmerman**	78	18-05-2016	841	**Catherine Fonck**	79
24-05-2016	857	**Catherine Fonck**	80	24-05-2016	861	**Kattrin Jadin**	80
25-05-2016	862	**Dirk Van der Maelen**	80	14-06-2016	902	**Philippe Goffin**	83
16-06-2016	906	**Denis Ducarme**	84	21-06-2016	911	**Georges Gilkinet**	84
24-06-2016	917	**Benoît Friart**	85	28-06-2016	918	**Leen Dierick**	85
04-07-2016	929	**Meryame Kitir**	85	05-07-2016	934	**Kattrin Jadin**	85
14-07-2016	957	**Karine Lalieux**	88	15-07-2016	959	**Denis Ducarme**	88
07-09-2016	998	**Denis Ducarme**	91	13-09-2016	1000	**Denis Ducarme**	92
16-09-2016	1017	**Jean-Marc Nollet**	93	20-09-2016	1023	**Paul-Olivier Delannois**	93
03-10-2016	1041	**An Capoen**	95	03-10-2016	1043	**Barbara Pas**	95
04-10-2016	1044	**Jean-Marc Nollet**	95	04-10-2016	1046	**Benoît Friart**	95
11-10-2016	1052	**Véronique Caprasse**	96	11-10-2016	1054	**Frédéric Daerden**	96
13-10-2016	1074	**Valerie Van Peel**	97	24-10-2016	1085	**Fabienne Winckel**	98
31-10-2016	1091	**Rita Gantois**	99	04-11-2016	1106	**Ann Vanheste**	100
04-11-2016	1115	**Johan Klaps**	100	04-11-2016	1117	**Griet Smaers**	100
10-11-2016	1134	**Jean-Marc Nollet**	101	10-11-2016	1135	**Jean-Marc Nollet**	101
24-11-2016	1148	**Fabienne Winckel**	102	30-11-2016	1168	**Barbara Pas**	102
01-12-2016	1172	**Jean-Marc Nollet**	102	05-12-2016	1176	**Vincent Van Quickenborne**	102
05-12-2016	1177	**Patricia Ceysens**	102	06-12-2016	1189	**Barbara Pas**	102
08-12-2016	1201	**Ann Vanheste**	103	09-12-2016	1207	**Catherine Fonck**	103
12-12-2016	1212	**Barbara Pas**	103	13-12-2016	1217	**Raoul Hedebouw**	103
13-12-2016	1219	**Egbert Lachaert**	103	14-12-2016	1225	**Ann Vanheste**	103
15-12-2016	1227	**Koenraad Degroote**	104	20-12-2016	1231	**Kattrin Jadin**	104
21-12-2016	1234	**Jean-Marc Nollet**	104	29-12-2016	1240	**Paul-Olivier Delannois**	106
05-01-2017	1241	**Caroline Cassart-Mailleux**	106	16-01-2017	1245	**Leen Dierick**	107
17-01-2017	1248	**Barbara Pas**	107	19-01-2017	1254	**Gautier Calomne**	108
20-01-2017	1261	**Daniel Senesael**	108	30-01-2017	1264	**Leen Dierick**	109
30-01-2017	1268	**Georges Gilkinet**	109	30-01-2017	1269	**Raoul Hedebouw**	109
02-02-2017	1274	**Barbara Pas**	110	02-02-2017	1278	**Roel Deseyn**	110
02-02-2017	1279	**Dirk Van Mechelen**	110	03-02-2017	1280	**Barbara Pas**	110
07-02-2017	1283	**Raoul Hedebouw**	110	08-02-2017	1286	**Sybille de Coster-Bauchau**	110
09-02-2017	1291	**Jean-Marc Nollet**	111	10-02-2017	1293	**Barbara Pas**	111
10-02-2017	1295	**Leen Dierick**	111	13-02-2017	1300	**Stefaan Van Hecke**	111
13-02-2017	1302	**Johan Klaps**	111	14-02-2017	1303	**Leen Dierick**	111
17-02-2017	1309	**Werner Janssen**	112	21-02-2017	1312	**Barbara Pas**	112

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
21-02-2017	1313	**Benoît Friart**	112	22-02-2017	1314	**Gautier Calomne**	112
24-02-2017	1319	**Elio Di Rupo**	113	24-02-2017	1321	**Jan Penris**	113
27-02-2017	1322	**Jean-Marc Nollet**	113	06-03-2017	1326	**Barbara Pas**	114
07-03-2017	1330	**Gautier Calomne**	114	08-03-2017	1332	**Johan Klaps**	114
08-03-2017	1334	**Jean-Marc Nollet**	114	08-03-2017	1335	**Leen Dierick**	114
09-03-2017	1340	**Griet Smaers**	115	09-03-2017	1341	**Fabienne Winckel**	115
09-03-2017	1342	**Fabienne Winckel**	115	09-03-2017	1343	**Caroline Cassart-Mailleux**	115
10-03-2017	1344	**Griet Smaers**	115	10-03-2017	1346	**Griet Smaers**	115
10-03-2017	1347	**Eric Thiébaut**	115	10-03-2017	1348	**Leen Dierick**	115
13-03-2017	1350	**Griet Smaers**	115	13-03-2017	1352	**Fabienne Winckel**	115
13-03-2017	1353	**Fabienne Winckel**	115	13-03-2017	1354	**Fabienne Winckel**	115
15-03-2017	1356	**Benoît Friart**	115	15-03-2017	1357	**Benoît Friart**	115
15-03-2017	1358	**Leen Dierick**	115	16-03-2017	1361	**Jean-Marc Nollet**	116
21-03-2017	1363	**Jean-Marc Nollet**	116	22-03-2017	1365	**Wouter Raskin**	116
22-03-2017	1368	**Sybille de Coster-Bauchau**	116	22-03-2017	1370	**Sybille de Coster-Bauchau**	116
22-03-2017	1371	**Sybille de Coster-Bauchau**	116	23-03-2017	1372	**Jean-Marc Nollet**	116
23-03-2017	1373	**Jean-Marc Nollet**	116	23-03-2017	1374	**Kattrin Jadin**	116
24-03-2017	1375	**Gwenaëlle Grovonius**	116	24-03-2017	1376	**Benoît Friart**	116
24-03-2017	1377	**Frédéric Daerden**	116	24-03-2017	1378	**Annick Lambrecht**	116
27-03-2017	1379	**Annick Lambrecht**	116	28-03-2017	1380	**Leen Dierick**	116
28-03-2017	1383	**Leen Dierick**	116	29-03-2017	1385	**Renate Hufkens**	116
29-03-2017	1386	**Goedele Uyttersprot**	116	29-03-2017	1388	**Barbara Pas**	116

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en333 Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

04-06-2015	422	**Barbara Pas**	33	15-10-2015	707	**Koenraad Degroote**	52
27-10-2015	729	**Denis Ducarme**	53	27-11-2015	825	**Ahmed Laaouej**	57
09-12-2015	863	**Daniel Senesael**	58	22-12-2015	909	**Barbara Pas**	60
15-01-2016	971	**Olivier Chastel**	63	19-01-2016	976	**Kattrin Jadin**	63
20-01-2016	983	**Benoit Hellings**	63	21-01-2016	996	**Veerle Heeren**	64
04-02-2016	1040	**Barbara Pas**	66	09-02-2016	1048	**Barbara Pas**	66
10-02-2016	1051	**Roel Deseyn**	66	03-03-2016	1121	**Barbara Pas**	69
04-03-2016	1125	**Philippe Pivin**	69	15-03-2016	1144	**Sabien Lahaye-Battheu**	70
06-04-2016	1178	**Nele Lijnen**	73	25-04-2016	1218	**Alain Top**	76
03-05-2016	1264	**Nele Lijnen**	77	13-05-2016	1291	**Barbara Pas**	79
23-05-2016	1321	**Denis Ducarme**	80	02-06-2016	1365	**Barbara Pas**	82
13-06-2016	1427	**Willy Demeyer**	83	15-06-2016	1446	**Françoise Schepmans**	83
30-06-2016	1494	**Denis Ducarme**	85	07-07-2016	1519	**Nawal Ben Hamou**	86

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
12-07-2016	1536	**Kattrin Jadin**	86
02-08-2016	1572	**Sybille de Coster-Bauchau**	91
24-08-2016	1607	**Nele Lijnen**	91
19-09-2016	1649	**Gautier Calomne**	93
27-09-2016	1673	**Goedele Uyttersprot**	94
28-09-2016	1678	**Franky Demon**	94
05-10-2016	1703	**Gautier Calomne**	95
11-10-2016	1713	**Vincent Scourneau**	96
12-10-2016	1728	**Barbara Pas**	96
20-10-2016	1740	**Françoise Schepmans**	98
24-10-2016	1748	**Dirk Janssens**	98
16-11-2016	1776	**Georges Gilkinet**	101
01-12-2016	1810	**Jean-Marc Nollet**	102
08-12-2016	1828	**Brecht Vermeulen**	103
04-01-2017	1860	**Nele Lijnen**	106
11-01-2017	1864	**Gautier Calomne**	106
16-01-2017	1878	**Brecht Vermeulen**	107
17-01-2017	1885	**Barbara Pas**	107
19-01-2017	1893	**Olivier Maingain**	108
20-01-2017	1903	**Stefaan Van Hecke**	108
20-01-2017	1905	**Olivier Maingain**	108
25-01-2017	1914	**Karin Temmerman**	108
26-01-2017	1921	**Karine Lalieux**	109
02-02-2017	1943	**Marco Van Hees**	110
06-02-2017	1946	**Georges Gilkinet**	110
08-02-2017	1950	**Françoise Schepmans**	110
08-02-2017	1955	**Leen Dierick**	110
10-02-2017	1962	**Stefaan Van Hecke**	111
14-02-2017	1968	**Kattrin Jadin**	111
15-02-2017	1973	**Philippe Pivin**	111
16-02-2017	1978	**Koenraad Degroote**	112
20-02-2017	1986	**Barbara Pas**	112
21-02-2017	1995	**Brecht Vermeulen**	112
22-02-2017	2001	**Barbara Pas**	112
22-02-2017	2004	**Françoise Schepmans**	112
02-08-2016	1571	**Sybille de Coster-Bauchau**	91
16-08-2016	1595	**Roel Deseyn**	91
31-08-2016	1613	**Leen Dierick**	91
27-09-2016	1670	**Sabien Lahaye-Battheu**	94
28-09-2016	1674	**Ann Vanheste**	94
29-09-2016	1684	**Olivier Chastel**	95
06-10-2016	1705	**Vincent Van Quickenborne**	96
11-10-2016	1722	**Vincent Scourneau**	96
17-10-2016	1733	**Koenraad Degroote**	97
20-10-2016	1743	**Françoise Schepmans**	98
24-10-2016	1749	**Dirk Janssens**	98
01-12-2016	1809	**Bert Wollants**	102
01-12-2016	1811	**Jean-Marc Nollet**	102
14-12-2016	1835	**Leen Dierick**	103
09-01-2017	1863	**Barbara Pas**	106
11-01-2017	1865	**Renate Hufkens**	106
17-01-2017	1883	**Barbara Pas**	107
18-01-2017	1890	**Jean-Marc Nollet**	107
19-01-2017	1898	**Gautier Calomne**	108
20-01-2017	1904	**Sophie De Wit**	108
23-01-2017	1906	**Franky Demon**	108
26-01-2017	1920	**Nawal Ben Hamou**	109
01-02-2017	1940	**Barbara Pas**	109
03-02-2017	1945	**Barbara Pas**	110
07-02-2017	1948	**Alain Top**	110
08-02-2017	1953	**Françoise Schepmans**	110
09-02-2017	1958	**Luk Van Biesen**	111
10-02-2017	1964	**Kattrin Jadin**	111
14-02-2017	1970	**Filip Dewinter**	111
15-02-2017	1977	**Eric Thiébaut**	111
16-02-2017	1982	**Gautier Calomne**	112
21-02-2017	1989	**Filip Dewinter**	112
22-02-2017	1996	**Nahima Lanjri**	112
22-02-2017	2003	**Françoise Schepmans**	112
22-02-2017	2005	**Gautier Calomne**	112

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
23-02-2017	2008	**Franky Demon**	113	23-02-2017	2010	**Koenraad Degroote**	113
23-02-2017	2015	**Paul-Olivier Delannois**	113	24-02-2017	2016	**Koenraad Degroote**	113
24-02-2017	2018	**Emmanuel Burton**	113	27-02-2017	2019	**Paul-Olivier Delannois**	113
27-02-2017	2020	**Philippe Pivin**	113	27-02-2017	2021	**Philippe Pivin**	113
27-02-2017	2022	**Philippe Pivin**	113	27-02-2017	2023	**Denis Ducarme**	113
28-02-2017	2024	**Kattrin Jadin**	113	01-03-2017	2026	**Filip Dewinter**	113
01-03-2017	2027	**Franky Demon**	113	01-03-2017	2031	**Katja Gabriëls**	113
01-03-2017	2033	**Franky Demon**	113	08-03-2017	2039	**Jean-Marc Nollet**	114
08-03-2017	2040	**Barbara Pas**	114	09-03-2017	2044	**Emmanuel Burton**	115
10-03-2017	2050	**Koenraad Degroote**	115	10-03-2017	2051	**Koenraad Degroote**	115
10-03-2017	2052	**Koenraad Degroote**	115	13-03-2017	2053	**Vincent Van Quickenborne**	115
13-03-2017	2054	**Marco Van Hees**	115	13-03-2017	2055	**Barbara Pas**	115
14-03-2017	2058	**Denis Ducarme**	115	15-03-2017	2060	**Kattrin Jadin**	115
15-03-2017	2065	**Franky Demon**	115	15-03-2017	2066	**Franky Demon**	115
16-03-2017	2071	**Franky Demon**	116	21-03-2017	2075	**Alain Top**	116
21-03-2017	2076	**Hendrik Vuye**	116	21-03-2017	2077	**Luc Gustin**	116
22-03-2017	2078	**Franky Demon**	116	23-03-2017	2079	**Nawal Ben Hamou**	116
23-03-2017	2081	**Françoise Schepmans**	116	24-03-2017	2082	**Karin Temmerman**	116
27-03-2017	2083	**Barbara Pas**	116	27-03-2017	2086	**Sabien Lahaye-Battheu**	116
27-03-2017	2087	**Veerle Heeren**	116	28-03-2017	2088	**Nawal Ben Hamou**	116
28-03-2017	2090	**Sabien Lahaye-Battheu**	116	29-03-2017	2091	**Paul-Olivier Delannois**	116
29-03-2017	2092	**Goedele Uyttersprot**	116	29-03-2017	2093	**Stefaan Van Hecke**	116

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

23-03-2017	858	**Barbara Pas**	116

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

10-03-2015	99	**Peter Luykx**	21	02-04-2015	130	**Wouter De Vriendt**	25
02-04-2015	131	**Peter De Roover**	25	20-04-2015	146	**Barbara Pas**	27
24-04-2015	150	**Barbara Pas**	28	24-04-2015	151	**Barbara Pas**	28
19-05-2015	166	**Barbara Pas**	31	22-05-2015	179	**Benoit Hellings**	31

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
02-06-2015	196	**Gwenaëlle Grovonius**	32	10-06-2015	219	**Philippe Blanchart**	33
10-06-2015	220	**Luk Van Biesen**	33	16-06-2015	223	**Georges Gilkinet**	34
25-06-2015	231	**Peter Luykx**	37	01-07-2015	237	**Barbara Pas**	37
01-07-2015	238	**Leen Dierick**	37	13-07-2015	254	**Georges Dallemagne**	39
30-07-2015	272	**Kattrin Jadin**	45	10-08-2015	286	**Stéphanie Thoron**	45
26-08-2015	303	**Elio Di Rupo**	45	08-09-2015	311	**Georges Gilkinet**	47
08-10-2015	324	**Jean-Marc Nollet**	51	14-10-2015	328	**An Capoen**	51
27-10-2015	343	**Denis Ducarme**	53	30-11-2015	364	**Inez De Coninck**	57
01-12-2015	366	**Kattrin Jadin**	57	01-12-2015	367	**Kattrin Jadin**	57
08-12-2015	370	**Jean-Marc Nollet**	58	06-01-2016	414	**Denis Ducarme**	61
11-01-2016	433	**Barbara Pas**	62	18-01-2016	440	**Els Van Hoof**	63
22-01-2016	454	**Denis Ducarme**	64	22-01-2016	455	**Denis Ducarme**	64
25-01-2016	460	**Barbara Pas**	64	02-02-2016	479	**Philippe Blanchart**	65
26-04-2016	550	**Vincent Scourneau**	76	28-04-2016	562	**Denis Ducarme**	77
02-05-2016	567	**Denis Ducarme**	77	12-05-2016	580	**Nele Lijnen**	79
18-05-2016	598	**Rita Bellens**	79	23-05-2016	604	**Denis Ducarme**	80
24-05-2016	606	**Denis Ducarme**	80	25-05-2016	612	**Denis Ducarme**	80
25-05-2016	613	**Olivier Chastel**	80	27-05-2016	616	**Philippe Blanchart**	81
01-06-2016	623	**Denis Ducarme**	81	01-06-2016	625	**Sybille de Coster-Bauchau**	81
07-06-2016	631	**Denis Ducarme**	82	08-06-2016	634	**Denis Ducarme**	82
10-06-2016	637	**Barbara Pas**	83	10-06-2016	638	**Nele Lijnen**	83
13-06-2016	640	**Olivier Chastel**	83	15-06-2016	645	**Denis Ducarme**	83
16-06-2016	651	**Denis Ducarme**	84	20-06-2016	659	**Denis Ducarme**	84
21-06-2016	661	**Michel de Lamotte**	84	24-06-2016	665	**Olivier Chastel**	85
30-06-2016	672	**Denis Ducarme**	85	30-06-2016	676	**Denis Ducarme**	85
01-07-2016	679	**Denis Ducarme**	85	01-07-2016	684	**Olivier Chastel**	85
04-07-2016	686	**Denis Ducarme**	85	04-07-2016	689	**Philippe Blanchart**	85
05-07-2016	693	**Inez De Coninck**	85	05-07-2016	696	**Barbara Pas**	85
07-07-2016	705	**Denis Ducarme**	86	08-07-2016	710	**Wouter De Vriendt**	86
12-07-2016	711	**Kattrin Jadin**	86	13-07-2016	713	**Els Van Hoof**	88
14-07-2016	715	**Els Van Hoof**	88	15-07-2016	716	**Olivier Chastel**	88
26-07-2016	727	**Barbara Pas**	91	02-08-2016	742	**Stéphanie Thoron**	91
02-08-2016	745	**Denis Ducarme**	91	17-08-2016	752	**Stéphane Crusnière**	91
18-08-2016	753	**Georges Dallemagne**	91	31-08-2016	762	**Kattrin Jadin**	91
07-09-2016	770	**Denis Ducarme**	91	07-09-2016	771	**Denis Ducarme**	91
09-09-2016	778	**Denis Ducarme**	92	13-09-2016	782	**Denis Ducarme**	92
23-09-2016	789	**Denis Ducarme**	94	23-09-2016	791	**Benoît Friart**	94
27-09-2016	792	**Stéphanie Thoron**	94	28-09-2016	794	**Olivier Chastel**	94
28-09-2016	797	**Rita Bellens**	94	28-09-2016	799	**Denis Ducarme**	94
05-10-2016	805	**Denis Ducarme**	95	06-10-2016	806	**Vincent Van Quickenborne**	96
07-10-2016	807	**Barbara Pas**	96	13-10-2016	813	**Denis Ducarme**	97
20-10-2016	820	**Wouter De Vriendt**	98	24-10-2016	828	**Raoul Hedebouw**	98

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
24-10-2016	829	**Denis Ducarme**	98	26-10-2016	831	**Jean-Marc Nollet**	98
16-11-2016	854	**Georges Gilkinet**	101	17-11-2016	856	**Gautier Calomne**	101
21-11-2016	860	**Wouter De Vriendt**	101	30-11-2016	867	**Jean-Marc Nollet**	102
06-12-2016	891	**Inez De Coninck**	102	07-12-2016	893	**Jean-Marc Nollet**	102
08-12-2016	894	**Jean-Marc Nollet**	103	14-12-2016	903	**Dirk Van der Maelen**	103
14-12-2016	904	**Inez De Coninck**	103	19-12-2016	908	**Wouter De Vriendt**	104
19-12-2016	911	**Jean-Marc Nollet**	104	29-12-2016	918	**Hans Bonte**	106
13-01-2017	922	**Brecht Vermeulen**	107	13-01-2017	923	**Brecht Vermeulen**	107
16-01-2017	925	**Nele Lijnen**	107	18-01-2017	928	**Jean-Marc Nollet**	107
20-01-2017	931	**Philippe Blanchart**	108	27-01-2017	940	**Georges Dallemagne**	109
03-02-2017	951	**Barbara Pas**	110	03-02-2017	952	**Barbara Pas**	110
08-02-2017	956	**Veerle Wouters**	110	16-02-2017	965	**Kattrin Jadin**	112
16-02-2017	966	**Gautier Calomne**	112	17-02-2017	968	**Barbara Pas**	112
22-02-2017	979	**Philippe Goffin**	112	22-02-2017	980	**Françoise Schepmans**	112
27-02-2017	986	**Barbara Pas**	113	27-02-2017	987	**Philippe Pivin**	113
27-02-2017	989	**Denis Ducarme**	113	28-02-2017	990	**Sabien Lahaye-Battheu**	113
07-03-2017	992	**Barbara Pas**	114	09-03-2017	997	**Barbara Pas**	115
14-03-2017	1001	**Denis Ducarme**	115	14-03-2017	1002	**Denis Ducarme**	115
14-03-2017	1003	**Denis Ducarme**	115	16-03-2017	1004	**Jean-Marc Nollet**	116
22-03-2017	1006	**Kattrin Jadin**	116	24-03-2017	1007	**Dirk Van der Maelen**	116
24-03-2017	1008	**Barbara Pas**	116	24-03-2017	1009	**Dirk Van der Maelen**	116

Minister van Justitie
Ministre de la Justice

22-12-2014	137	**Olivier Maingain**	10	16-01-2015	171	**Philippe Goffin**	13
22-01-2015	177	**Brecht Vermeulen**	14	11-02-2015	208	**Philippe Goffin**	16
26-03-2015	278	**Kristien Van Vaerenbergh**	24	05-06-2015	386	**David Geerts**	33
24-06-2015	417	**Georges Gilkinet**	36	24-06-2015	418	**Marco Van Hees**	36
28-07-2015	487	**Sybille de Coster-Bauchau**	45	05-08-2015	504	**Koen Metsu**	45
03-09-2015	533	**Filip Dewinter**	47	10-11-2015	656	**Eric Massin**	54
23-11-2015	665	**Barbara Pas**	57	25-11-2015	672	**Barbara Pas**	57
01-12-2015	676	**Philippe Goffin**	57	01-12-2015	677	**Philippe Goffin**	57
06-01-2016	747	**Denis Ducarme**	61	12-01-2016	757	**Filip Dewinter**	62
12-01-2016	758	**Raoul Hedebouw**	62	12-01-2016	759	**Filip Dewinter**	62
12-01-2016	761	**Barbara Pas**	62	13-01-2016	764	**Vincent Scourneau**	62
14-01-2016	774	**Daphné Dumery**	63	19-01-2016	784	**Barbara Pas**	63
20-01-2016	789	**Benoit Hellings**	63	26-01-2016	803	**Barbara Pas**	64
26-01-2016	811	**Brecht Vermeulen**	64	02-02-2016	828	**Jean-Marc Nollet**	65
18-02-2016	856	**Barbara Pas**	68	18-02-2016	857	**Barbara Pas**	68

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-02-2016	862	**Benoit Hellings**	68	23-02-2016	871	**Françoise Schepmans**	68
24-02-2016	873	**Barbara Pas**	68	25-02-2016	875	**Georges Gilkinet**	69
29-02-2016	881	**Nele Lijnen**	69	02-03-2016	891	**Philippe Pivin**	69
08-03-2016	899	**Filip Dewinter**	69	09-03-2016	902	**Barbara Pas**	69
10-03-2016	905	**Brecht Vermeulen**	70	11-03-2016	907	**Denis Ducarme**	70
14-03-2016	909	**Denis Ducarme**	70	14-03-2016	910	**Gautier Calomne**	70
16-03-2016	915	**Gautier Calomne**	70	17-03-2016	922	**Barbara Pas**	71
21-03-2016	924	**Jef Van den Bergh**	71	24-03-2016	927	**Barbara Pas**	72
30-03-2016	930	**Denis Ducarme**	72	04-04-2016	933	**Sabien Lahaye-Battheu**	73
04-04-2016	936	**Sabien Lahaye-Battheu**	73	04-04-2016	937	**Sabien Lahaye-Battheu**	73
12-04-2016	946	**Gautier Calomne**	74	25-04-2016	978	**Barbara Pas**	76
27-04-2016	985	**Barbara Pas**	76	28-04-2016	989	**Denis Ducarme**	77
28-04-2016	993	**Denis Ducarme**	77	03-05-2016	1010	**Nele Lijnen**	77
09-05-2016	1032	**Kristien Van Vaerenbergh**	77	09-05-2016	1034	**Goedele Uyttersprot**	77
13-05-2016	1048	**Olivier Chastel**	79	17-05-2016	1050	**Philippe Pivin**	79
20-05-2016	1120	**Goedele Uyttersprot**	80	25-05-2016	1133	**Fabienne Winckel**	80
25-05-2016	1138	**Denis Ducarme**	80	25-05-2016	1141	**Jean-Marc Nollet**	80
25-05-2016	1143	**Jean-Marc Nollet**	80	27-05-2016	1147	**Olivier Maingain**	81
27-05-2016	1148	**Goedele Uyttersprot**	81	30-05-2016	1155	**Denis Ducarme**	81
30-05-2016	1156	**Denis Ducarme**	81	01-06-2016	1165	**Nele Lijnen**	81
02-06-2016	1167	**Barbara Pas**	82	02-06-2016	1170	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	1173	**Barbara Pas**	82	02-06-2016	1178	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	1185	**Barbara Pas**	82	03-06-2016	1186	**Sabien Lahaye-Battheu**	82
06-06-2016	1191	**Filip Dewinter**	82	06-06-2016	1192	**Filip Dewinter**	82
06-06-2016	1193	**Filip Dewinter**	82	06-06-2016	1194	**Filip Dewinter**	82
06-06-2016	1196	**Filip Dewinter**	82	06-06-2016	1198	**Filip Dewinter**	82
06-06-2016	1200	**Koen Metsu**	82	07-06-2016	1205	**Goedele Uyttersprot**	82
13-06-2016	1224	**Peter Buysrogge**	83	15-06-2016	1231	**Philippe Pivin**	83
21-06-2016	1247	**Philippe Pivin**	84	22-06-2016	1250	**Kristien Van Vaerenbergh**	84
30-06-2016	1280	**Olivier Chastel**	85	01-07-2016	1281	**Françoise Schepmans**	85
07-07-2016	1292	**Nele Lijnen**	86	08-07-2016	1293	**Ann Vanheste**	86
14-07-2016	1305	**Stefaan Van Hecke**	88	14-07-2016	1307	**Kattrin Jadin**	88
15-07-2016	1312	**Denis Ducarme**	88	19-07-2016	1315	**Denis Ducarme**	88
20-07-2016	1322	**Denis Ducarme**	88	27-07-2016	1326	**David Geerts**	91
11-08-2016	1335	**Kattrin Jadin**	91	11-08-2016	1337	**Dirk Van Mechelen**	91
16-08-2016	1342	**Barbara Pas**	91	23-08-2016	1344	**Barbara Pas**	91
30-08-2016	1353	**Barbara Pas**	91	30-08-2016	1354	**Barbara Pas**	91

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
31-08-2016	1356	**Roel Deseyn**	91	31-08-2016	1357	**Barbara Pas**	91
06-09-2016	1359	**Françoise Schepmans**	91	07-09-2016	1361	**Denis Ducarme**	91
09-09-2016	1367	**Denis Ducarme**	92	14-09-2016	1369	**Barbara Pas**	92
14-09-2016	1370	**Sabien Lahaye-Battheu**	92	15-09-2016	1371	**Denis Ducarme**	93
15-09-2016	1372	**Sébastian Pirlot**	93	16-09-2016	1375	**Eric Thiébaut**	93
20-09-2016	1377	**Barbara Pas**	93	20-09-2016	1381	**Sébastian Pirlot**	93
27-09-2016	1392	**Stéphanie Thoron**	94	27-09-2016	1396	**Sophie De Wit**	94
28-09-2016	1400	**Nele Lijnen**	94	04-10-2016	1405	**Vincent Van Quickenborne**	95
11-10-2016	1421	**Vincent Scourneau**	96	11-10-2016	1424	**Vincent Scourneau**	96
12-10-2016	1427	**Brecht Vermeulen**	96	12-10-2016	1429	**Jean-Marc Nollet**	96
12-10-2016	1430	**Jean-Marc Nollet**	96	12-10-2016	1431	**Jean-Marc Nollet**	96
12-10-2016	1433	**Jean-Marc Nollet**	96	13-10-2016	1435	**Jean-Marc Nollet**	97
14-10-2016	1440	**Brecht Vermeulen**	97	14-10-2016	1442	**Jean-Marc Nollet**	97
14-10-2016	1443	**Jean-Marc Nollet**	97	14-10-2016	1444	**Jean-Marc Nollet**	97
17-10-2016	1457	**Kristien Van Vaerenbergh**	97	18-10-2016	1463	**Barbara Pas**	97
18-10-2016	1464	**Jan Penris**	97	18-10-2016	1472	**Catherine Fonck**	97
21-10-2016	1480	**Barbara Pas**	98	24-10-2016	1488	**Olivier Maingain**	98
26-10-2016	1506	**Fabienne Winckel**	98	27-10-2016	1510	**Barbara Pas**	99
27-10-2016	1511	**Koenraad Degroote**	99	31-10-2016	1516	**Stefaan Van Hecke**	99
10-11-2016	1529	**Caroline Cassart-Mailleux**	101	16-11-2016	1533	**Georges Gilkinet**	101
18-11-2016	1540	**Sabien Lahaye-Battheu**	101	21-11-2016	1543	**Kristien Van Vaerenbergh**	101
22-11-2016	1549	**Griet Smaers**	101	22-11-2016	1551	**Olivier Maingain**	101
23-11-2016	1553	**Roel Deseyn**	101	23-11-2016	1557	**Barbara Pas**	101
24-11-2016	1560	**Gautier Calomne**	102	28-11-2016	1562	**Kristien Van Vaerenbergh**	102
30-11-2016	1570	**Jean-Marc Nollet**	102	01-12-2016	1582	**Monica De Coninck**	102
02-12-2016	1586	**Barbara Pas**	102	05-12-2016	1590	**Barbara Pas**	102
09-12-2016	1598	**Nawal Ben Hamou**	103	09-12-2016	1599	**Leen Dierick**	103
09-12-2016	1601	**Fabienne Winckel**	103	12-12-2016	1603	**Jean-Marc Nollet**	103
12-12-2016	1605	**Renate Hufkens**	103	19-12-2016	1615	**Hans Bonte**	104
21-12-2016	1617	**Jean-Marc Nollet**	104	29-12-2016	1627	**Hans Bonte**	106
04-01-2017	1628	**Nele Lijnen**	106	09-01-2017	1632	**Filip Dewinter**	106
09-01-2017	1633	**Barbara Pas**	106	10-01-2017	1635	**Jean-Marc Nollet**	106
13-01-2017	1641	**Philippe Blanchart**	107	13-01-2017	1642	**Jan Penris**	107
13-01-2017	1643	**Jan Penris**	107	17-01-2017	1652	**Sabien Lahaye-Battheu**	107
17-01-2017	1655	**Barbara Pas**	107	17-01-2017	1656	**Barbara Pas**	107
17-01-2017	1657	**Barbara Pas**	107	18-01-2017	1660	**Leen Dierick**	107
19-01-2017	1661	**Barbara Pas**	108	19-01-2017	1662	**Gilles Foret**	108
19-01-2017	1663	**Gautier Calomne**	108	19-01-2017	1668	**Gautier Calomne**	108

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
20-01-2017	1670	**Daphné Dumery**	108	23-01-2017	1675	**Sophie De Wit**	108
23-01-2017	1678	**Nele Lijnen**	108	24-01-2017	1680	**Caroline Cassart-Mailleux**	108
24-01-2017	1682	**Brecht Vermeulen**	108	24-01-2017	1683	**Jef Van den Bergh**	108
26-01-2017	1684	**Philippe Blanchart**	109	26-01-2017	1685	**Kattrin Jadin**	109
26-01-2017	1689	**Carina Van Cauter**	109	27-01-2017	1694	**Stéphanie Thoron**	109
30-01-2017	1699	**Jean-Marc Nollet**	109	31-01-2017	1702	**Jean-Marc Nollet**	109
01-02-2017	1707	**Barbara Pas**	109	01-02-2017	1708	**Barbara Pas**	109
03-02-2017	1713	**Barbara Pas**	110	03-02-2017	1714	**Barbara Pas**	110
03-02-2017	1715	**Stefaan Van Hecke**	110	06-02-2017	1717	**Jef Van den Bergh**	110
08-02-2017	1720	**Sybille de Coster-Bauchau**	110	10-02-2017	1723	**Carina Van Cauter**	111
10-02-2017	1725	**Gilles Vanden Burre**	111	13-02-2017	1730	**Carina Van Cauter**	111
14-02-2017	1732	**Sonja Becq**	111	15-02-2017	1734	**Barbara Pas**	111
15-02-2017	1735	**Philippe Pivin**	111	15-02-2017	1736	**Philippe Pivin**	111
16-02-2017	1738	**Goedele Uyttersprot**	112	20-02-2017	1744	**Jean-Marc Nollet**	112
20-02-2017	1745	**Jean-Marc Nollet**	112	21-02-2017	1748	**Barbara Pas**	112
21-02-2017	1749	**Barbara Pas**	112	21-02-2017	1750	**Barbara Pas**	112
21-02-2017	1751	**Barbara Pas**	112	22-02-2017	1752	**Gautier Calomne**	112
24-02-2017	1755	**Barbara Pas**	113	24-02-2017	1757	**Barbara Pas**	113
27-02-2017	1759	**Sabien Lahaye-Battheu**	113	28-02-2017	1761	**Koenraad Degroote**	113
01-03-2017	1763	**Barbara Pas**	113	01-03-2017	1764	**Barbara Pas**	113
01-03-2017	1765	**Filip Dewinter**	113	01-03-2017	1766	**Filip Dewinter**	113
01-03-2017	1768	**Filip Dewinter**	113	01-03-2017	1769	**Barbara Pas**	113
01-03-2017	1770	**Barbara Pas**	113	07-03-2017	1772	**Daphné Dumery**	114
08-03-2017	1773	**Jean-Marc Nollet**	114	09-03-2017	1775	**Daphné Dumery**	115
09-03-2017	1776	**Wouter Raskin**	115	09-03-2017	1778	**Kattrin Jadin**	115
09-03-2017	1780	**Barbara Pas**	115	13-03-2017	1784	**Vincent Van Quickenborne**	115
13-03-2017	1785	**Sabien Lahaye-Battheu**	115	13-03-2017	1786	**Barbara Pas**	115
14-03-2017	1788	**Gautier Calomne**	115	15-03-2017	1789	**Barbara Pas**	115
16-03-2017	1791	**Karin Temmerman**	116	21-03-2017	1793	**Hendrik Vuye**	116
22-03-2017	1794	**Peter Vanvelthoven**	116	22-03-2017	1795	**Peter Vanvelthoven**	116
22-03-2017	1796	**Peter Vanvelthoven**	116	22-03-2017	1797	**Peter Vanvelthoven**	116
22-03-2017	1798	**Peter Vanvelthoven**	116	22-03-2017	1799	**Sybille de Coster-Bauchau**	116
23-03-2017	1800	**Peter Vanvelthoven**	116	23-03-2017	1801	**Peter Vanvelthoven**	116
23-03-2017	1802	**Annick Lambrecht**	116	24-03-2017	1803	**Koenraad Degroote**	116

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
24-03-2017	1804	**Annick Lambrecht**	116	24-03-2017	1806	**Gautier Calomne**	116
27-03-2017	1807	**Stéphane Crusnière**	116	27-03-2017	1808	**Els Van Hoof**	116
28-03-2017	1809	**Barbara Pas**	116	28-03-2017	1810	**Elio Di Rupo**	116
28-03-2017	1811	**Koen Metsu**	116	29-03-2017	1812	**Barbara Pas**	116
29-03-2017	1813	**Goedele Uyttersprot**	116	29-03-2017	1814	**Filip Dewinter**	116
29-03-2017	1815	**Barbara Pas**	116				

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

05-11-2014	36	**Jan Spooren**	4	12-01-2015	95	**Maya Detiège**	12
16-06-2015	298	**Georges Gilkinet**	34	14-07-2015	352	**Elio Di Rupo**	39
08-09-2015	418	**Barbara Pas**	47	08-09-2015	419	**Georges Gilkinet**	47
22-10-2015	499	**Robert Van de Velde**	53	23-11-2015	564	**Benoît Friart**	57
24-11-2015	570	**Anne Dedry**	57	08-12-2015	585	**Jean-Marc Nollet**	58
17-12-2015	606	**Ahmed Laaouej**	60	12-01-2016	638	**Alain Mathot**	62
18-02-2016	755	**Georges Gilkinet**	68	23-02-2016	760	**Barbara Pas**	68
24-02-2016	761	**Els Van Hoof**	68	17-03-2016	791	**Els Van Hoof**	71
12-04-2016	819	**Anne Dedry**	74	20-04-2016	837	**Jean-Marc Nollet**	75
22-04-2016	841	**Yoleen Van Camp**	76	25-04-2016	845	**Yoleen Van Camp**	76
25-04-2016	846	**Yoleen Van Camp**	76	26-04-2016	853	**Barbara Pas**	76
13-05-2016	887	**Anne Dedry**	79	01-06-2016	936	**Barbara Pas**	81
09-06-2016	958	**Benoît Friart**	83	14-06-2016	963	**Benoît Lutgen**	83
16-06-2016	972	**Yoleen Van Camp**	84	21-06-2016	980	**Olivier Chastel**	84
30-06-2016	995	**Peter Vanvelthoven**	85	01-08-2016	1086	**Jean-Marc Nollet**	91
01-09-2016	1120	**Yoleen Van Camp**	91	06-09-2016	1127	**Denis Ducarme**	91
06-09-2016	1128	**Denis Ducarme**	91	20-09-2016	1144	**Sébastian Pirlot**	93
21-09-2016	1145	**Caroline Cassart-Mailleux**	93	21-09-2016	1147	**Wouter Beke**	93
28-09-2016	1156	**Roel Deseyn**	94	29-09-2016	1159	**Marco Van Hees**	95
03-10-2016	1168	**Philippe Blanchart**	95	04-10-2016	1170	**Jean-Marc Nollet**	95
06-10-2016	1175	**Yoleen Van Camp**	96	11-10-2016	1179	**Vincent Scourneau**	96
11-10-2016	1181	**Vincent Scourneau**	96	12-10-2016	1183	**Fabienne Winckel**	96
19-10-2016	1195	**Caroline Cassart-Mailleux**	97	19-10-2016	1197	**Benoît Friart**	97
24-10-2016	1211	**Yoleen Van Camp**	98	25-10-2016	1213	**Yoleen Van Camp**	98
25-10-2016	1217	**Jean-Marc Nollet**	98	25-10-2016	1218	**Jean-Marc Nollet**	98
26-10-2016	1219	**Jean-Marc Nollet**	98	26-10-2016	1222	**Fabienne Winckel**	98
28-10-2016	1226	**Yoleen Van Camp**	99	28-10-2016	1227	**Yoleen Van Camp**	99
28-10-2016	1229	**Yoleen Van Camp**	99	28-10-2016	1230	**Yoleen Van Camp**	99
28-10-2016	1232	**Anne Dedry**	99	10-11-2016	1258	**Jean-Marc Nollet**	101
16-11-2016	1259	**Georges Gilkinet**	101	16-11-2016	1261	**Jean-Marc Nollet**	101
18-11-2016	1265	**Denis Ducarme**	101	22-11-2016	1267	**Philippe Blanchart**	101
22-11-2016	1268	**Philippe Blanchart**	101	24-11-2016	1269	**Jean-Marc Nollet**	102

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
24-11-2016	1270	**Jean-Marc Nollet**	102	24-11-2016	1272	**Jean-Marc Nollet**	102
24-11-2016	1273	**Jean-Marc Nollet**	102	24-11-2016	1275	**Jean-Marc Nollet**	102
24-11-2016	1277	**Jean-Marc Nollet**	102	30-11-2016	1281	**Benoît Friart**	102
01-12-2016	1285	**Els Van Hoof**	102	05-12-2016	1293	**Yoleen Van Camp**	102
09-12-2016	1301	**Renate Hufkens**	103	16-12-2016	1306	**Jean-Marc Nollet**	104
20-12-2016	1308	**Jean-Marc Nollet**	104	28-12-2016	1313	**Anne Dedry**	105
29-12-2016	1314	**Anne Dedry**	106	29-12-2016	1316	**Vincent Scourneau**	106
29-12-2016	1318	**Hans Bonte**	106	09-01-2017	1321	**Nathalie Muylle**	106
11-01-2017	1323	**Sabien Lahaye-Battheu**	106	11-01-2017	1324	**Inez De Coninck**	106
12-01-2017	1326	**Renate Hufkens**	107	16-01-2017	1330	**An Capoen**	107
17-01-2017	1334	**Caroline Cassart-Mailleux**	107	18-01-2017	1336	**Jean-Marc Nollet**	107
18-01-2017	1337	**Leen Dierick**	107	18-01-2017	1338	**Jean-Marc Nollet**	107
18-01-2017	1340	**Jean-Marc Nollet**	107	19-01-2017	1344	**Jean-Marc Nollet**	108
20-01-2017	1351	**Nathalie Muylle**	108	20-01-2017	1352	**Nathalie Muylle**	108
20-01-2017	1353	**Nathalie Muylle**	108	24-01-2017	1354	**Emmanuel Burton**	108
24-01-2017	1355	**Nathalie Muylle**	108	27-01-2017	1357	**Yoleen Van Camp**	109
27-01-2017	1358	**Benoît Friart**	109	27-01-2017	1359	**Benoît Friart**	109
27-01-2017	1360	**Benoît Friart**	109	27-01-2017	1362	**Nathalie Muylle**	109
31-01-2017	1370	**Yoleen Van Camp**	109	01-02-2017	1371	**Philippe Goffin**	109
03-02-2017	1375	**Barbara Pas**	110	03-02-2017	1378	**Nathalie Muylle**	110
03-02-2017	1379	**Nathalie Muylle**	110	07-02-2017	1380	**Leen Dierick**	110
07-02-2017	1382	**Jean-Marc Nollet**	110	08-02-2017	1384	**Nawal Ben Hamou**	110
08-02-2017	1385	**Els Van Hoof**	110	09-02-2017	1387	**Benoît Friart**	111
09-02-2017	1388	**Jean-Marc Nollet**	111	09-02-2017	1390	**Jean-Marc Nollet**	111
09-02-2017	1391	**Jean-Marc Nollet**	111	09-02-2017	1393	**Jean-Marc Nollet**	111
09-02-2017	1394	**Jean-Marc Nollet**	111	10-02-2017	1395	**Benoît Friart**	111
13-02-2017	1396	**An Capoen**	111	13-02-2017	1397	**Nathalie Muylle**	111
13-02-2017	1398	**Nathalie Muylle**	111	13-02-2017	1400	**Yoleen Van Camp**	111
15-02-2017	1402	**Barbara Pas**	111	16-02-2017	1403	**Franky Demon**	112
17-02-2017	1409	**Jan Vercammen**	112	20-02-2017	1414	**Jean-Marc Nollet**	112
21-02-2017	1415	**Anne Dedry**	112	22-02-2017	1416	**Sybille de Coster-Bauchau**	112
22-02-2017	1417	**Barbara Pas**	112	22-02-2017	1419	**Benoît Friart**	112
22-02-2017	1422	**Julie Fernandez Fernandez**	112	23-02-2017	1424	**Kattrin Jadin**	113
23-02-2017	1425	**Alain Mathot**	113	23-02-2017	1426	**Caroline Cassart-Mailleux**	113
23-02-2017	1430	**Daniel Senesael**	113	24-02-2017	1431	**Caroline Cassart-Mailleux**	113
27-02-2017	1432	**Dirk Van Mechelen**	113	01-03-2017	1433	**Leen Dierick**	113
01-03-2017	1434	**Leen Dierick**	113	06-03-2017	1437	**Barbara Pas**	114
06-03-2017	1438	**Barbara Pas**	114	06-03-2017	1440	**Jan Spooren**	114
07-03-2017	1441	**Alain Mathot**	114	07-03-2017	1442	**Yoleen Van Camp**	114
07-03-2017	1443	**Kattrin Jadin**	114	08-03-2017	1444	**Yoleen Van Camp**	114
09-03-2017	1445	**Yoleen Van Camp**	115	09-03-2017	1446	**Yoleen Van Camp**	115

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
13-03-2017	1448	**Vincent Scourneau**	115	14-03-2017	1449	**Benoît Friart**	115
14-03-2017	1450	**Benoît Friart**	115	14-03-2017	1451	**Benoît Friart**	115
14-03-2017	1452	**Caroline Cassart-Mailleux**	115	14-03-2017	1453	**Caroline Cassart-Mailleux**	115
14-03-2017	1454	**Denis Ducarme**	115	14-03-2017	1455	**Benoît Friart**	115
14-03-2017	1456	**Caroline Cassart-Mailleux**	115	16-03-2017	1459	**Jean-Marc Nollet**	116
16-03-2017	1460	**Philippe Blanchart**	116	16-03-2017	1461	**Philippe Blanchart**	116
16-03-2017	1462	**Véronique Caprasse**	116	16-03-2017	1463	**Véronique Caprasse**	116
22-03-2017	1467	**Veerle Wouters**	116	22-03-2017	1468	**Jean-Marc Nollet**	116
22-03-2017	1469	**Jean-Marc Nollet**	116	23-03-2017	1470	**Nathalie Muylle**	116
23-03-2017	1471	**Jean-Marc Nollet**	116	23-03-2017	1472	**Elio Di Rupo**	116
24-03-2017	1473	**Caroline Cassart-Mailleux**	116	24-03-2017	1474	**Goedele Uyttersprot**	116
24-03-2017	1475	**Benoît Friart**	116	24-03-2017	1476	**Barbara Pas**	116
24-03-2017	1477	**Nathalie Muylle**	116	24-03-2017	1478	**Emmanuel Burton**	116
24-03-2017	1479	**Caroline Cassart-Mailleux**	116	28-03-2017	1481	**Kattrin Jadin**	116
28-03-2017	1482	**Catherine Fonck**	116	28-03-2017	1483	**Alain Mathot**	116
28-03-2017	1486	**Stefaan Vercamer**	116	29-03-2017	1492	**Barbara Pas**	116
29-03-2017	1493	**Barbara Pas**	116				

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude
Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

19-12-2014	87	**Olivier Maingain**	10	27-01-2015	135	**Veerle Wouters**	14
17-03-2015	235	**Dirk Van der Maelen**	22	26-05-2015	358	**Barbara Pas**	31
01-07-2015	438	**Barbara Pas**	37	02-07-2015	440	**Ro3bert Van de Velde**	38
27-07-2015	488	**Roel Deseyn**	45	28-07-2015	492	**Bert Wollants**	45
31-07-2015	498	**Leen Dierick**	45	08-09-2015	529	**Barbara Pas**	47
30-09-2015	555	**Meyrem Almaci**	49	14-10-2015	568	**Benoît Friart**	51
19-10-2015	573	**Barbara Pas**	52	20-10-2015	575	**Jean-Marc Nollet**	52
23-10-2015	590	**Roel Deseyn**	53	25-11-2015	653	**Peter Dedecker**	57
15-12-2015	696	**Ahmed Laaouej**	59	08-01-2016	713	**Olivier Chastel**	62
08-01-2016	714	**Peter Dedecker**	62	21-01-2016	739	**Denis Ducarme**	64
21-01-2016	748	**Robert Van de Velde**	64	22-01-2016	752	**Barbara Pas**	64
22-01-2016	753	**Barbara Pas**	64	25-01-2016	759	**Marco Van Hees**	64
25-01-2016	761	**Elio Di Rupo**	64	18-02-2016	817	**Peter Buysrogge**	68
24-02-2016	828	**Stéphane Crusnière**	68	01-03-2016	837	**Georges Gilkinet**	69
03-03-2016	839	**Leen Dierick**	69	03-03-2016	842	**Georges Gilkinet**	69
09-03-2016	858	**Georges Gilkinet**	69	10-03-2016	860	**Rita Gantois**	70
14-03-2016	867	**Rita Gantois**	70	15-03-2016	869	**Alain Mathot**	70
16-03-2016	875	**Barbara Pas**	70	17-03-2016	876	**Willy Demeyer**	71

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
23-03-2016	878	**David Clarinval**	71	23-03-2016	879	**Veerle Wouters**	71
25-03-2016	894	**Roel Deseyn**	72	12-04-2016	907	**Patrick Dewael**	74
12-04-2016	911	**Gautier Calomne**	74	27-04-2016	946	**Raf Terwingen**	76
19-05-2016	967	**Benoît Friart**	80	27-05-2016	987	**Benoît Piedboeuf**	81
30-05-2016	1006	**Gautier Calomne**	81	01-06-2016	1014	**Barbara Pas**	81
01-06-2016	1016	**Gautier Calomne**	81	10-06-2016	1044	**Barbara Pas**	83
13-06-2016	1046	**Nele Lijnen**	83	21-06-2016	1063	**Georges Gilkinet**	84
22-06-2016	1070	**Peter Dedecker**	84	23-06-2016	1078	**Marco Van Hees**	85
23-06-2016	1080	**Peter Vanvelthoven**	85	24-06-2016	1083	**Denis Ducarme**	85
04-07-2016	1098	**Denis Ducarme**	85	06-07-2016	1103	**Veerle Wouters**	85
15-07-2016	1121	**Denis Ducarme**	88	01-08-2016	1149	**Benoît Piedboeuf**	91
10-08-2016	1157	**Muriel Gerkens**	91	11-08-2016	1160	**Stefaan Vercamer**	91
18-08-2016	1164	**Kattrin Jadin**	91	23-08-2016	1165	**Dirk Van der Maelen**	91
23-08-2016	1167	**Georges Gilkinet**	91	25-08-2016	1169	**Barbara Pas**	91
06-09-2016	1176	**Peter Vanvelthoven**	91	07-09-2016	1178	**Denis Ducarme**	91
07-09-2016	1179	**Barbara Pas**	91	13-09-2016	1186	**Ahmed Laaouej**	92
14-09-2016	1187	**Sabien Lahaye-Battheu**	92	19-09-2016	1191	**Luk Van Biesen**	93
20-09-2016	1194	**Fabienne Winckel**	93	22-09-2016	1196	**Caroline Cassart-Mailleux**	94
22-09-2016	1197	**Barbara Pas**	94	22-09-2016	1198	**Meryame Kitir**	94
22-09-2016	1199	**Dirk Van der Maelen**	94	28-09-2016	1203	**Nele Lijnen**	94
06-10-2016	1224	**Barbara Pas**	96	06-10-2016	1225	**Kristien Van Vaerenbergh**	96
11-10-2016	1227	**Vincent Scourneau**	96	11-10-2016	1228	**Vincent Scourneau**	96
11-10-2016	1229	**Vincent Scourneau**	96	11-10-2016	1230	**Vincent Scourneau**	96
12-10-2016	1231	**Roel Deseyn**	96	14-10-2016	1237	**Roel Deseyn**	97
14-10-2016	1238	**Roel Deseyn**	97	14-10-2016	1240	**Jean-Marc Nollet**	97
14-10-2016	1241	**Jean-Marc Nollet**	97	14-10-2016	1244	**Jean-Marc Nollet**	97
17-10-2016	1245	**Nathalie Muylle**	97	26-10-2016	1267	**Jean-Marc Nollet**	98
26-10-2016	1268	**Veerle Wouters**	98	26-10-2016	1269	**Benoît Piedboeuf**	98
26-10-2016	1270	**Benoît Piedboeuf**	98	26-10-2016	1271	**Benoît Piedboeuf**	98
26-10-2016	1272	**Benoît Piedboeuf**	98	27-10-2016	1273	**Olivier Chastel**	99
27-10-2016	1276	**Stefaan Van Hecke**	99	27-10-2016	1277	**Olivier Maingain**	99
07-11-2016	1278	**Luk Van Biesen**	100	08-11-2016	1279	**Jean-Marc Nollet**	100
08-11-2016	1281	**Filip Dewinter**	100	10-11-2016	1284	**Jean-Marc Nollet**	101
16-11-2016	1286	**Georges Gilkinet**	101	16-11-2016	1287	**Brecht Vermeulen**	101
16-11-2016	1288	**Jef Van den Bergh**	101	21-11-2016	1289	**Nathalie Muylle**	101
22-11-2016	1290	**Roel Deseyn**	101	22-11-2016	1291	**Leen Dierick**	101
23-11-2016	1294	**Roel Deseyn**	101	23-11-2016	1296	**Peter Dedecker**	101
28-11-2016	1310	**Kattrin Jadin**	102	28-11-2016	1313	**Peter Buysrogge**	102
28-11-2016	1316	**Roel Deseyn**	102	29-11-2016	1318	**Barbara Pas**	102
29-11-2016	1319	**Jef Van den Bergh**	102	30-11-2016	1323	**Barbara Pas**	102

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
01-12-2016	1333	**Monica De Coninck**	102	02-12-2016	1346	**Peter Vanvelthoven**	102
05-12-2016	1353	**Dirk Van Mechelen**	102	06-12-2016	1355	**Jean-Marc Nollet**	102
06-12-2016	1356	**Jean-Marc Nollet**	102	06-12-2016	1357	**Jean-Marc Nollet**	102
07-12-2016	1358	**Gautier Calomne**	102	07-12-2016	1359	**Jean-Marc Nollet**	102
12-12-2016	1364	**Peter Vanvelthoven**	103	13-12-2016	1366	**Jean-Marc Nollet**	103
13-12-2016	1367	**Peter Dedecker**	103	14-12-2016	1368	**Sybille de Coster-Bauchau**	103
21-12-2016	1372	**Roel Deseyn**	104	21-12-2016	1373	**Jean-Marc Nollet**	104
21-12-2016	1374	**Leen Dierick**	104	21-12-2016	1375	**Jean-Marc Nollet**	104
21-12-2016	1376	**Georges Gilkinet**	104	22-12-2016	1377	**Barbara Pas**	105
22-12-2016	1379	**Roel Deseyn**	105	22-12-2016	1385	**Peter Vanvelthoven**	105
23-12-2016	1387	**Peter Dedecker**	105	28-12-2016	1390	**Goedele Uyttersprot**	105
29-12-2016	1392	**Vincent Scourneau**	106	04-01-2017	1393	**Nahima Lanjri**	106
06-01-2017	1402	**Jean-Marc Nollet**	106	09-01-2017	1404	**Barbara Pas**	106
13-01-2017	1406	**Peter Vanvelthoven**	107	13-01-2017	1407	**Peter Vanvelthoven**	107
13-01-2017	1408	**Peter Vanvelthoven**	107	13-01-2017	1409	**Peter Vanvelthoven**	107
13-01-2017	1411	**Peter Vanvelthoven**	107	16-01-2017	1414	**Luk Van Biesen**	107
16-01-2017	1415	**Alain Mathot**	107	18-01-2017	1417	**Leen Dierick**	107
18-01-2017	1419	**Jean-Marc Nollet**	107	19-01-2017	1420	**Barbara Pas**	108
19-01-2017	1421	**Gautier Calomne**	108	19-01-2017	1422	**Gautier Calomne**	108
19-01-2017	1423	**Patricia Ceysens**	108	19-01-2017	1425	**Gautier Calomne**	108
20-01-2017	1426	**Renate Hufkens**	108	20-01-2017	1427	**Daniel Senesael**	108
27-01-2017	1432	**Els Van Hoof**	109	27-01-2017	1433	**Barbara Pas**	109
30-01-2017	1442	**Luk Van Biesen**	109	31-01-2017	1448	**Benoît Piedboeuf**	109
01-02-2017	1449	**Benoît Piedboeuf**	109	01-02-2017	1450	**Barbara Pas**	109
02-02-2017	1451	**Barbara Pas**	110	02-02-2017	1452	**Sonja Becq**	110
02-02-2017	1453	**Koenraad Degroote**	110	03-02-2017	1455	**Barbara Pas**	110
03-02-2017	1456	**Barbara Pas**	110	03-02-2017	1457	**Gautier Calomne**	110
03-02-2017	1459	**Alain Mathot**	110	06-02-2017	1475	**Peter Vanvelthoven**	110
07-02-2017	1476	**Peter Vanvelthoven**	110	07-02-2017	1477	**Griet Smaers**	110
07-02-2017	1478	**Leen Dierick**	110	07-02-2017	1479	**Johan Klaps**	110
08-02-2017	1480	**Roel Deseyn**	110	08-02-2017	1481	**Robert Van de Velde**	110
09-02-2017	1482	**Jean-Marc Nollet**	111	09-02-2017	1483	**Peter Vanvelthoven**	111
09-02-2017	1484	**Peter Vanvelthoven**	111	09-02-2017	1485	**Peter Vanvelthoven**	111

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
09-02-2017	1486	**Luk Van Biesen**	111	10-02-2017	1487	**Barbara Pas**	111
10-02-2017	1488	**Barbara Pas**	111	10-02-2017	1489	**Barbara Pas**	111
10-02-2017	1490	**Stéphane Crusnière**	111	10-02-2017	1491	**Stéphane Crusnière**	111
14-02-2017	1492	**Georges Dallemagne**	111	14-02-2017	1493	**Gautier Calomne**	111
14-02-2017	1494	**Jef Van den Bergh**	111	14-02-2017	1495	**Leen Dierick**	111
15-02-2017	1496	**Ahmed Laaouej**	111	16-02-2017	1497	**David Clarinval**	112
16-02-2017	1498	**Gautier Calomne**	112	16-02-2017	1499	**Daniel Senesael**	112
17-02-2017	1500	**Christian Brotcorne**	112	17-02-2017	1501	**Christian Brotcorne**	112
17-02-2017	1502	**Christian Brotcorne**	112	20-02-2017	1503	**Roel Deseyn**	112
20-02-2017	1504	**Roel Deseyn**	112	20-02-2017	1505	**Sybille de Coster-Bauchau**	112
20-02-2017	1506	**Johan Klaps**	112	21-02-2017	1509	**Stéphane Crusnière**	112
21-02-2017	1510	**Vincent Scourneau**	112	21-02-2017	1511	**Vincent Scourneau**	112
21-02-2017	1512	**Barbara Pas**	112	22-02-2017	1513	**Denis Ducarme**	112
22-02-2017	1514	**Barbara Pas**	112	22-02-2017	1515	**Gautier Calomne**	112
22-02-2017	1516	**Benoît Piedboeuf**	112	23-02-2017	1517	**Kattrin Jadin**	113
23-02-2017	1518	**Philippe Goffin**	113	23-02-2017	1519	**Roel Deseyn**	113
23-02-2017	1520	**Kattrin Jadin**	113	23-02-2017	1521	**Benoît Piedboeuf**	113
23-02-2017	1522	**Leen Dierick**	113	24-02-2017	1527	**Meyrem Almaci**	113
27-02-2017	1528	**Roel Deseyn**	113	27-02-2017	1529	**Dirk Van Mechelen**	113
27-02-2017	1530	**Meyrem Almaci**	113	28-02-2017	1531	**Veerle Heeren**	113
28-02-2017	1532	**Stefaan Vercamer**	113	28-02-2017	1533	**Sabien Lahaye-Battheu**	113
01-03-2017	1534	**Vincent Scourneau**	113	01-03-2017	1535	**Jean-Marc Nollet**	113
06-03-2017	1536	**Griet Smaers**	114	06-03-2017	1537	**Griet Smaers**	114
07-03-2017	1538	**Barbara Pas**	114	07-03-2017	1539	**Barbara Pas**	114
07-03-2017	1540	**Barbara Pas**	114	07-03-2017	1541	**Kattrin Jadin**	114
08-03-2017	1542	**Jean-Marc Nollet**	114	08-03-2017	1543	**Sabien Lahaye-Battheu**	114
09-03-2017	1544	**Bert Wollants**	115	10-03-2017	1545	**Luk Van Biesen**	115
13-03-2017	1546	**Kattrin Jadin**	115	13-03-2017	1547	**Vincent Scourneau**	115
13-03-2017	1548	**Georges Gilkinet**	115	14-03-2017	1549	**Vincent Scourneau**	115
14-03-2017	1550	**Jean-Marc Nollet**	115	15-03-2017	1551	**Barbara Pas**	115
16-03-2017	1552	**Georges Gilkinet**	116	21-03-2017	1556	**Paul-Olivier Delannois**	116
21-03-2017	1557	**Jean-Marc Nollet**	116	22-03-2017	1558	**Peter Vanvelthoven**	116
22-03-2017	1559	**Peter Vanvelthoven**	116	22-03-2017	1560	**Nele Lijnen**	116
22-03-2017	1561	**Peter Vanvelthoven**	116	22-03-2017	1562	**Peter Vanvelthoven**	116

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-03-2017	1563	**Peter Vanvelthoven**	116	22-03-2017	1564	**Peter Vanvelthoven**	116
22-03-2017	1565	**Peter Vanvelthoven**	116	22-03-2017	1566	**Peter Vanvelthoven**	116
22-03-2017	1567	**Peter Vanvelthoven**	116	22-03-2017	1568	**Veerle Wouters**	116
23-03-2017	1569	**Peter Vanvelthoven**	116	23-03-2017	1570	**Peter Vanvelthoven**	116
23-03-2017	1571	**Rita Gantois**	116	23-03-2017	1572	**Peter Vanvelthoven**	116
23-03-2017	1573	**Peter Vanvelthoven**	116	23-03-2017	1574	**Peter Vanvelthoven**	116
23-03-2017	1575	**Sybille de Coster-Bauchau**	116	27-03-2017	1576	**Roel Deseyn**	116
27-03-2017	1577	**Jef Van den Bergh**	116	27-03-2017	1578	**Gwenaëlle Grovonius**	116
28-03-2017	1579	**Jef Van den Bergh**	116	28-03-2017	1580	**Leen Dierick**	116
29-03-2017	1581	**Christian Brotcorne**	116	29-03-2017	1582	**Christian Brotcorne**	116
29-03-2017	1583	**Christian Brotcorne**	116	29-03-2017	1584	**Christian Brotcorne**	116
29-03-2017	1585	**Goedele Uyttersprot**	116	29-03-2017	1586	**Goedele Uyttersprot**	116
29-03-2017	1587	**Goedele Uyttersprot**	116	29-03-2017	1588	**Peter Vanvelthoven**	116

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij
Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

22-03-2017	197	**Barbara Pas**	116

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

26-04-2016	1218	**Inez De Coninck**	76	26-04-2016	1219	**Vincent Scourneau**	76
26-04-2016	1221	**Stefaan Van Hecke**	76	26-04-2016	1222	**Wouter Raskin**	76
26-04-2016	1226	**Inez De Coninck**	76	26-04-2016	1231	**Jean-Marc Nollet**	76
26-04-2016	1232	**Inez De Coninck**	76	26-04-2016	1257	**Egbert Lachaert**	76
26-04-2016	1262	**David Geerts**	76	26-04-2016	1347	**Eric Thiébaut**	76
02-05-2016	1421	**David Geerts**	77	11-05-2016	1441	**Wouter Raskin**	77
11-05-2016	1440	**Jean-Marc Nollet**	78	13-05-2016	1449	**Roel Deseyn**	79
07-06-2016	1498	**Inez De Coninck**	82	07-06-2016	1505	**Jean-Marc Nollet**	82
15-06-2016	1520	**Denis Ducarme**	83	23-06-2016	1536	**Meryame Kitir**	85
24-06-2016	1543	**Denis Ducarme**	85	28-06-2016	1560	**Georges Gilkinet**	85
15-07-2016	1636	**Roel Deseyn**	88	26-07-2016	1640	**Renate Hufkens**	91
11-08-2016	1677	**Jean-Marc Nollet**	91	11-08-2016	1678	**Jean-Marc Nollet**	91
08-09-2016	1710	**Denis Ducarme**	92	15-09-2016	1725	**Jef Van den Bergh**	93
27-09-2016	1738	**Stéphanie Thoron**	94	28-09-2016	1741	**Nele Lijnen**	94

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
11-10-2016	1782	**Inez De Coninck**	96	19-10-2016	1799	**Roel Deseyn**	97
20-10-2016	1802	**Patricia Ceysens**	98	20-10-2016	1805	**Roel Deseyn**	98
21-10-2016	1808	**Inez De Coninck**	98	21-10-2016	1809	**Inez De Coninck**	98
21-10-2016	1810	**Inez De Coninck**	98	24-10-2016	1811	**Griet Smaers**	98
26-10-2016	1818	**Jean-Marc Nollet**	98	27-10-2016	1821	**Yoleen Van Camp**	99
27-10-2016	1823	**Sabien Lahaye-Battheu**	99	27-10-2016	1824	**Daphné Dumery**	99
27-10-2016	1825	**Daphné Dumery**	99	27-10-2016	1826	**Daphné Dumery**	99
27-10-2016	1827	**Gwenaëlle Grovonius**	99	27-10-2016	1828	**Gwenaëlle Grovonius**	99
27-10-2016	1829	**Gwenaëlle Grovonius**	99	27-10-2016	1830	**David Geerts**	99
27-10-2016	1831	**Caroline Cassart-Mailleux**	99	27-10-2016	1832	**Caroline Cassart-Mailleux**	99
27-10-2016	1833	**Kattrin Jadin**	99	28-10-2016	1834	**Caroline Cassart-Mailleux**	99
28-10-2016	1836	**Wouter Raskin**	99	28-10-2016	1837	**Wouter Raskin**	99
03-11-2016	1839	**Stefaan Van Hecke**	100	03-11-2016	1840	**Inez De Coninck**	100
03-11-2016	1841	**Inez De Coninck**	100	03-11-2016	1842	**Sabien Lahaye-Battheu**	100
04-11-2016	1846	**Franky Demon**	100	04-11-2016	1847	**Karin Temmerman**	100
07-11-2016	1848	**Karine Lalieux**	100	07-11-2016	1849	**Caroline Cassart-Mailleux**	100
07-11-2016	1850	**Stefaan Van Hecke**	100	07-11-2016	1851	**Jef Van den Bergh**	100
07-11-2016	1852	**Karin Temmerman**	100	07-11-2016	1854	**Marco Van Hees**	100
07-11-2016	1855	**Marco Van Hees**	100	07-11-2016	1857	**Karin Temmerman**	100
07-11-2016	1858	**David Geerts**	100	08-11-2016	1859	**Jean-Marc Nollet**	100
08-11-2016	1863	**Jean-Jacques Flahaux**	100	09-11-2016	1864	**Karin Temmerman**	100
09-11-2016	1865	**David Geerts**	100	10-11-2016	1866	**Jef Van den Bergh**	101
10-11-2016	1867	**Jef Van den Bergh**	101	10-11-2016	1870	**Jean-Marc Nollet**	101
10-11-2016	1872	**Jean-Marc Nollet**	101	18-11-2016	1898	**Marcel Cheron**	101
18-11-2016	1899	**Marcel Cheron**	101	18-11-2016	1900	**Emmanuel Burton**	101
18-11-2016	1901	**Denis Ducarme**	101	21-11-2016	1903	**Jef Van den Bergh**	101
21-11-2016	1905	**Marco Van Hees**	101	21-11-2016	1911	**Paul-Olivier Delannois**	101
22-11-2016	1914	**Bert Wollants**	101	22-11-2016	1917	**Nahima Lanjri**	101
24-11-2016	1919	**Jean-Marc Nollet**	102	24-11-2016	1921	**Inez De Coninck**	102
24-11-2016	1922	**Inez De Coninck**	102	24-11-2016	1923	**Inez De Coninck**	102
24-11-2016	1925	**Inez De Coninck**	102	24-11-2016	1927	**Inez De Coninck**	102
24-11-2016	1928	**Inez De Coninck**	102	25-11-2016	1933	**Kattrin Jadin**	102
28-11-2016	1934	**Sabien Lahaye-Battheu**	102	28-11-2016	1935	**Barbara Pas**	102
28-11-2016	1936	**Wouter Raskin**	102	28-11-2016	1937	**Wouter Raskin**	102
29-11-2016	1945	**Wouter Raskin**	102	30-11-2016	1947	**Jean-Marc Nollet**	102

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
30-11-2016	1948	**Jean-Marc Nollet**	102	30-11-2016	1949	**Barbara Pas**	102
30-11-2016	1950	**Françoise Schepmans**	102	30-11-2016	1952	**Barbara Pas**	102
30-11-2016	1953	**Barbara Pas**	102	30-11-2016	1954	**Inez De Coninck**	102
01-12-2016	1955	**Jean-Marc Nollet**	102	05-12-2016	1959	**Bert Wollants**	102
05-12-2016	1960	**Inez De Coninck**	102	06-12-2016	1962	**Bert Wollants**	102
06-12-2016	1963	**Bert Wollants**	102	06-12-2016	1965	**Yoleen Van Camp**	102
06-12-2016	1966	**Jean-Marc Nollet**	102	06-12-2016	1967	**Inez De Coninck**	102
07-12-2016	1969	**Jean-Marc Nollet**	102	07-12-2016	1972	**Inez De Coninck**	102
07-12-2016	1973	**Inez De Coninck**	102	07-12-2016	1974	**Inez De Coninck**	102
07-12-2016	1975	**Inez De Coninck**	102	07-12-2016	1978	**Roel Deseyn**	102
09-12-2016	1980	**Inez De Coninck**	103	09-12-2016	1981	**Veli Yüksel**	103
12-12-2016	1982	**Inez De Coninck**	103	13-12-2016	1985	**Wouter Raskin**	103
13-12-2016	1987	**Denis Ducarme**	103	13-12-2016	1988	**Denis Ducarme**	103
15-12-2016	1989	**Bert Wollants**	104	16-12-2016	1991	**Jef Van den Bergh**	104
21-12-2016	1995	**David Geerts**	104	21-12-2016	1997	**Bert Wollants**	104
21-12-2016	1998	**Bert Wollants**	104	22-12-2016	2001	**Inez De Coninck**	105
22-12-2016	2002	**Inez De Coninck**	105	23-12-2016	2003	**Bert Wollants**	105
28-12-2016	2004	**Bert Wollants**	105	28-12-2016	2005	**Bert Wollants**	105
29-12-2016	2007	**Nele Lijnen**	106	29-12-2016	2009	**Gwenaëlle Grovonius**	106
04-01-2017	2010	**Emmanuel Burton**	106	04-01-2017	2011	**Caroline Cassart-Mailleux**	106
04-01-2017	2012	**Bert Wollants**	106	04-01-2017	2013	**Gwenaëlle Grovonius**	106
04-01-2017	2014	**David Geerts**	106	04-01-2017	2016	**Wouter Raskin**	106
05-01-2017	2019	**Wouter Raskin**	106	05-01-2017	2020	**Sabien Lahaye-Battheu**	106
09-01-2017	2021	**Jef Van den Bergh**	106	09-01-2017	2022	**Laurent Devin**	106
09-01-2017	2023	**Laurent Devin**	106	09-01-2017	2024	**Laurent Devin**	106
09-01-2017	2025	**Laurent Devin**	106	09-01-2017	2026	**Anne Dedry**	106
09-01-2017	2027	**Daphné Dumery**	106	11-01-2017	2029	**Eric Thiébaut**	106
13-01-2017	2031	**Brecht Vermeulen**	107	16-01-2017	2034	**Jef Van den Bergh**	107
17-01-2017	2035	**Paul-Olivier Delannois**	107	17-01-2017	2037	**Paul-Olivier Delannois**	107
17-01-2017	2038	**Paul-Olivier Delannois**	107	17-01-2017	2039	**Isabelle Poncelet**	107
17-01-2017	2040	**Wouter Raskin**	107	18-01-2017	2041	**Roel Deseyn**	107
18-01-2017	2042	**Gwenaëlle Grovonius**	107	18-01-2017	2043	**Stéphanie Thoron**	107
18-01-2017	2045	**Anne Dedry**	107	18-01-2017	2047	**David Geerts**	107
18-01-2017	2048	**Tim Vandenput**	107	18-01-2017	2049	**Hans Bonte**	107
18-01-2017	2050	**Veerle Wouters**	107	18-01-2017	2051	**Wouter Raskin**	107
18-01-2017	2052	**Inez De Coninck**	107	18-01-2017	2054	**Jean-Marc Nollet**	107
18-01-2017	2055	**Jean-Marc Nollet**	107	19-01-2017	2058	**Yoleen Van Camp**	108
19-01-2017	2059	**Barbara Pas**	108	19-01-2017	2060	**Barbara Pas**	108
20-01-2017	2061	**Stefaan Van Hecke**	108	20-01-2017	2065	**Yoleen Van Camp**	108
23-01-2017	2066	**Marco Van Hees**	108	23-01-2017	2067	**Marco Van Hees**	108

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
23-01-2017	2068	**Goedele Uyttersprot**	108	23-01-2017	2069	**Karin Temmerman**	108
23-01-2017	2070	**Sabien Lahaye-Battheu**	108	23-01-2017	2071	**Jef Van den Bergh**	108
23-01-2017	2072	**Inez De Coninck**	108	23-01-2017	2073	**Inez De Coninck**	108
23-01-2017	2074	**Inez De Coninck**	108	23-01-2017	2075	**Inez De Coninck**	108
23-01-2017	2076	**Sabien Lahaye-Battheu**	108	24-01-2017	2077	**Emmanuel Burton**	108
24-01-2017	2079	**Gautier Calomne**	108	24-01-2017	2080	**Gautier Calomne**	108
24-01-2017	2082	**Benoit Hellings**	108	25-01-2017	2083	**Inez De Coninck**	108
25-01-2017	2084	**Inez De Coninck**	108	25-01-2017	2085	**Vincent Van Quickenborne**	108
25-01-2017	2086	**Laurent Devin**	108	25-01-2017	2087	**Ann Vanheste**	108
25-01-2017	2088	**Jef Van den Bergh**	108	26-01-2017	2090	**Dirk Janssens**	109
27-01-2017	2091	**Wouter De Vriendt**	109	27-01-2017	2093	**Wouter Raskin**	109
27-01-2017	2094	**Wouter Raskin**	109	27-01-2017	2095	**Wouter Raskin**	109
27-01-2017	2097	**Veerle Heeren**	109	31-01-2017	2103	**Dirk Van Mechelen**	109
31-01-2017	2105	**Yoleen Van Camp**	109	31-01-2017	2106	**Yoleen Van Camp**	109
01-02-2017	2107	**Emmanuel Burton**	109	01-02-2017	2108	**David Geerts**	109
01-02-2017	2109	**David Geerts**	109	01-02-2017	2110	**Isabelle Poncelet**	109
01-02-2017	2111	**Barbara Pas**	109	02-02-2017	2112	**David Geerts**	110
02-02-2017	2113	**Bert Wollants**	110	02-02-2017	2114	**Dirk Van Mechelen**	110
06-02-2017	2118	**Jef Van den Bergh**	110	06-02-2017	2119	**Georges Gilkinet**	110
06-02-2017	2120	**Jef Van den Bergh**	110	06-02-2017	2121	**Caroline Cassart-Mailleux**	110
06-02-2017	2122	**Gwenaëlle Grovonius**	110	06-02-2017	2123	**Jean-Jacques Flahaux**	110
06-02-2017	2124	**Brecht Vermeulen**	110	06-02-2017	2125	**Gilles Foret**	110
06-02-2017	2126	**Gilles Foret**	110	06-02-2017	2127	**Jef Van den Bergh**	110
06-02-2017	2128	**Karine Lalieux**	110	07-02-2017	2129	**Paul-Olivier Delannois**	110
08-02-2017	2131	**Wouter Raskin**	110	08-02-2017	2132	**Caroline Cassart-Mailleux**	110
08-02-2017	2133	**Sybille de Coster-Bauchau**	110	08-02-2017	2134	**Caroline Cassart-Mailleux**	110
09-02-2017	2135	**Goedele Uyttersprot**	111	09-02-2017	2136	**Caroline Cassart-Mailleux**	111
09-02-2017	2137	**Luk Van Biesen**	111	09-02-2017	2138	**Luk Van Biesen**	111
10-02-2017	2139	**Luk Van Biesen**	111	13-02-2017	2141	**Veli Yüksel**	111
14-02-2017	2142	**Gautier Calomne**	111	14-02-2017	2143	**Gautier Calomne**	111
15-02-2017	2146	**Koenraad Degroote**	111	15-02-2017	2147	**Yoleen Van Camp**	111
16-02-2017	2148	**David Geerts**	112	16-02-2017	2149	**Inez De Coninck**	112
17-02-2017	2150	**Veerle Heeren**	112	17-02-2017	2151	**Inez De Coninck**	112
17-02-2017	2152	**Inez De Coninck**	112	17-02-2017	2153	**Inez De Coninck**	112
20-02-2017	2154	**Marcel Cheron**	112	20-02-2017	2155	**Yoleen Van Camp**	112

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
21-02-2017	2156	**Barbara Pas**	112	21-02-2017	2157	**Gilles Foret**	112
21-02-2017	2158	**Paul-Olivier Delannois**	112	21-02-2017	2159	**Barbara Pas**	112
22-02-2017	2161	**Emmanuel Burton**	112	22-02-2017	2162	**Roel Deseyn**	112
23-02-2017	2163	**Olivier Maingain**	113	23-02-2017	2166	**David Geerts**	113
23-02-2017	2167	**Caroline Cassart-Mailleux**	113	23-02-2017	2169	**Emmanuel Burton**	113
23-02-2017	2170	**Stefaan Van Hecke**	113	24-02-2017	2171	**Caroline Cassart-Mailleux**	113
24-02-2017	2172	**Stefaan Van Hecke**	113	24-02-2017	2173	**Marcel Cheron**	113
24-02-2017	2174	**Marcel Cheron**	113	24-02-2017	2175	**Marcel Cheron**	113
27-02-2017	2176	**Inez De Coninck**	113	27-02-2017	2177	**Inez De Coninck**	113
27-02-2017	2178	**Inez De Coninck**	113	28-02-2017	2179	**Kattrin Jadin**	113
28-02-2017	2180	**Marcel Cheron**	113	28-02-2017	2181	**Kattrin Jadin**	113
28-02-2017	2182	**Jef Van den Bergh**	113	28-02-2017	2183	**Jef Van den Bergh**	113
28-02-2017	2184	**David Geerts**	113	28-02-2017	2185	**Roel Deseyn**	113
28-02-2017	2186	**Sabien Lahaye-Battheu**	113	01-03-2017	2188	**Marcel Cheron**	113
01-03-2017	2189	**Jef Van den Bergh**	113	01-03-2017	2190	**Sabien Lahaye-Battheu**	113
06-03-2017	2191	**Jean-Marc Nollet**	114	06-03-2017	2192	**Inez De Coninck**	114
06-03-2017	2193	**Barbara Pas**	114	06-03-2017	2194	**Georges Gilkinet**	114
06-03-2017	2195	**Barbara Pas**	114	06-03-2017	2196	**Barbara Pas**	114
06-03-2017	2197	**Barbara Pas**	114	07-03-2017	2198	**Françoise Schepmans**	114
07-03-2017	2199	**Inez De Coninck**	114	08-03-2017	2200	**Emmanuel Burton**	114
08-03-2017	2201	**Jean-Marc Nollet**	114	09-03-2017	2202	**Daphné Dumery**	115
09-03-2017	2204	**Inez De Coninck**	115	09-03-2017	2205	**Roel Deseyn**	115
10-03-2017	2206	**Roel Deseyn**	115	10-03-2017	2207	**Veli Yüksel**	115
10-03-2017	2208	**Emmanuel Burton**	115	10-03-2017	2209	**Roel Deseyn**	115
10-03-2017	2210	**Emmanuel Burton**	115	13-03-2017	2211	**Vincent Scourneau**	115
13-03-2017	2212	**Emmanuel Burton**	115	13-03-2017	2213	**Wouter Raskin**	115
14-03-2017	2214	**Wouter Raskin**	115	14-03-2017	2215	**Inez De Coninck**	115
14-03-2017	2216	**Emmanuel Burton**	115	14-03-2017	2217	**Inez De Coninck**	115
22-03-2017	2218	**Inez De Coninck**	116	22-03-2017	2219	**Bert Wollants**	116
22-03-2017	2220	**Inez De Coninck**	116	23-03-2017	2221	**Sabien Lahaye-Battheu**	116
23-03-2017	2222	**Caroline Cassart-Mailleux**	116	24-03-2017	2223	**Caroline Cassart-Mailleux**	116
24-03-2017	2224	**David Geerts**	116	24-03-2017	2225	**Roel Deseyn**	116
24-03-2017	2226	**Roel Deseyn**	116	27-03-2017	2227	**Inez De Coninck**	116
28-03-2017	2228	**Paul-Olivier Delannois**	116	29-03-2017	2229	**Kattrin Jadin**	116
29-03-2017	2230	**Werner Janssen**	116				

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken **Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur**							
07-01-2016	423	**Françoise Schepmans**	62	14-01-2016	449	**Filip Dewinter**	63
22-01-2016	481	**Els Van Hoof**	64	25-01-2016	484	**Els Van Hoof**	64
25-01-2016	487	**Barbara Pas**	64	27-01-2016	490	**Denis Ducarme**	64
28-01-2016	501	**Barbara Pas**	65	28-01-2016	503	**Wouter De Vriendt**	65
04-02-2016	516	**Barbara Pas**	66	04-02-2016	526	**Denis Ducarme**	66
15-02-2016	540	**Filip Dewinter**	67	17-02-2016	547	**Benoit Hellings**	67
17-02-2016	549	**Luk Van Biesen**	67	22-02-2016	550	**Carina Van Cauter**	68
22-02-2016	551	**Philippe Pivin**	68	22-02-2016	552	**Denis Ducarme**	68
23-02-2016	556	**Emir Kir**	68	24-02-2016	560	**Benoit Hellings**	68
29-02-2016	561	**Denis Ducarme**	69	02-03-2016	567	**Wouter De Vriendt**	69
02-03-2016	568	**Barbara Pas**	69	02-03-2016	569	**Barbara Pas**	69
02-03-2016	571	**Filip Dewinter**	69	03-03-2016	575	**Emir Kir**	69
04-03-2016	579	**Philippe Pivin**	69	09-03-2016	583	**Barbara Pas**	69
11-03-2016	585	**Emir Kir**	70	11-03-2016	586	**Emir Kir**	70
15-03-2016	589	**Barbara Pas**	70	15-03-2016	590	**Barbara Pas**	70
23-03-2016	606	**Wouter De Vriendt**	71	31-03-2016	610	**Barbara Pas**	73
31-03-2016	611	**Barbara Pas**	73	12-04-2016	615	**Barbara Pas**	74
13-04-2016	623	**Barbara Pas**	74	13-04-2016	624	**Monica De Coninck**	74
19-04-2016	627	**Barbara Pas**	75	25-04-2016	637	**Wouter De Vriendt**	76
26-04-2016	642	**Olivier Chastel**	76	29-04-2016	646	**Leen Dierick**	77
04-05-2016	652	**Gautier Calomne**	77	09-05-2016	653	**Benoit Hellings**	77
09-05-2016	654	**Nahima Lanjri**	77	13-05-2016	660	**Marco Van Hees**	79
13-05-2016	662	**Monica De Coninck**	79	17-05-2016	672	**Olivier Chastel**	79
18-05-2016	674	**Franky Demon**	79	20-05-2016	678	**Wouter De Vriendt**	80
20-05-2016	679	**Denis Ducarme**	80	25-05-2016	687	**Olivier Chastel**	80
01-06-2016	696	**Denis Ducarme**	81	02-06-2016	699	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	700	**Barbara Pas**	82	10-06-2016	709	**Barbara Pas**	83
14-06-2016	713	**Olivier Chastel**	83	15-06-2016	716	**Brecht Vermeulen**	83
16-06-2016	725	**Caroline Cassart-Mailleux**	84	16-06-2016	730	**Marco Van Hees**	84
30-06-2016	745	**Denis Ducarme**	85	04-07-2016	751	**Denis Ducarme**	85
06-07-2016	761	**Filip Dewinter**	85	07-07-2016	767	**Denis Ducarme**	86
11-07-2016	773	**Olivier Chastel**	86	12-07-2016	775	**Nahima Lanjri**	86
13-07-2016	777	**Benoit Hellings**	88	18-07-2016	783	**Denis Ducarme**	88
18-07-2016	784	**Denis Ducarme**	88	19-07-2016	787	**Marco Van Hees**	88
09-08-2016	795	**Barbara Pas**	91	10-08-2016	796	**Sabien Lahaye-Battheu**	91
11-08-2016	797	**Barbara Pas**	91	11-08-2016	798	**Barbara Pas**	91

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
11-08-2016	799	**Benoit Hellings**	91	11-08-2016	800	**Barbara Pas**	91
17-08-2016	802	**Gilles Foret**	91	18-08-2016	803	**Katja Gabriëls**	91
24-08-2016	811	**Marco Van Hees**	91	25-08-2016	812	**Barbara Pas**	91
25-08-2016	813	**Barbara Pas**	91	25-08-2016	814	**Barbara Pas**	91
25-08-2016	815	**Barbara Pas**	91	30-08-2016	816	**Barbara Pas**	91
30-08-2016	817	**Filip Dewinter**	91	30-08-2016	818	**Filip Dewinter**	91
31-08-2016	819	**Barbara Pas**	91	31-08-2016	821	**Barbara Pas**	91
31-08-2016	822	**Olivier Chastel**	91	07-09-2016	831	**Barbara Pas**	91
08-09-2016	833	**Denis Ducarme**	92	13-09-2016	839	**Georges Gilkinet**	92
14-09-2016	843	**Denis Ducarme**	92	14-09-2016	844	**Denis Ducarme**	92
15-09-2016	847	**Denis Ducarme**	93	20-09-2016	852	**Barbara Pas**	93
22-09-2016	856	**Gautier Calomne**	94	22-09-2016	858	**Barbara Pas**	94
27-09-2016	860	**Stéphanie Thoron**	94	28-09-2016	861	**Jean-Marc Nollet**	94
28-09-2016	862	**Olivier Chastel**	94	29-09-2016	864	**Denis Ducarme**	95
05-10-2016	865	**Olivier Chastel**	95	06-10-2016	867	**Filip Dewinter**	96
07-10-2016	870	**Barbara Pas**	96	12-10-2016	873	**Monica De Coninck**	96
12-10-2016	875	**Barbara Pas**	96	14-10-2016	879	**Brecht Vermeulen**	97
17-10-2016	881	**Monica De Coninck**	97	17-10-2016	883	**Monica De Coninck**	97
18-10-2016	884	**Monica De Coninck**	97	19-10-2016	885	**Monica De Coninck**	97
20-10-2016	886	**Monica De Coninck**	98	20-10-2016	887	**Françoise Schepmans**	98
21-10-2016	889	**Sarah Smeyers**	98	24-10-2016	891	**Barbara Pas**	98
24-10-2016	893	**Marco Van Hees**	98	27-10-2016	897	**Barbara Pas**	99
28-10-2016	899	**Barbara Pas**	99	28-10-2016	900	**Barbara Pas**	99
28-10-2016	905	**Barbara Pas**	99	03-11-2016	906	**Monica De Coninck**	100
08-11-2016	908	**Jean-Marc Nollet**	100	09-11-2016	910	**Barbara Pas**	100
09-11-2016	914	**Monica De Coninck**	100	10-11-2016	917	**Jean-Marc Nollet**	101
16-11-2016	918	**Georges Gilkinet**	101	16-11-2016	919	**Brecht Vermeulen**	101
17-11-2016	920	**Monica De Coninck**	101	21-11-2016	921	**Brecht Vermeulen**	101
23-11-2016	925	**Caroline Cassart-Mailleux**	101	23-11-2016	927	**Benoit Hellings**	101
23-11-2016	932	**Barbara Pas**	101	23-11-2016	935	**Denis Ducarme**	101
24-11-2016	936	**Monica De Coninck**	102	25-11-2016	940	**Vanessa Matz**	102
29-11-2016	941	**Monica De Coninck**	102	29-11-2016	943	**Monica De Coninck**	102
29-11-2016	944	**Filip Dewinter**	102	30-11-2016	945	**Jean-Marc Nollet**	102
01-12-2016	946	**Monica De Coninck**	102	01-12-2016	947	**Monica De Coninck**	102
01-12-2016	948	**Monica De Coninck**	102	01-12-2016	949	**Monica De Coninck**	102

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
05-12-2016	951	**Vincent Van Quickenborne**	102	05-12-2016	954	**Wouter De Vriendt**	102
05-12-2016	955	**Wouter De Vriendt**	102	06-12-2016	957	**Wouter De Vriendt**	102
07-12-2016	958	**Monica De Coninck**	102	07-12-2016	959	**Koenraad Degroote**	102
08-12-2016	960	**Monica De Coninck**	103	09-12-2016	961	**Wouter De Vriendt**	103
09-12-2016	963	**Monica De Coninck**	103	12-12-2016	964	**Wouter De Vriendt**	103
15-12-2016	969	**Jean-Marc Nollet**	104	15-12-2016	970	**Jean-Marc Nollet**	104
15-12-2016	971	**Jean-Marc Nollet**	104	15-12-2016	972	**Jean-Marc Nollet**	104
19-12-2016	974	**Monica De Coninck**	104	19-12-2016	977	**Olivier Chastel**	104
19-12-2016	978	**Olivier Chastel**	104	21-12-2016	979	**Barbara Pas**	104
21-12-2016	980	**Françoise Schepmans**	104	21-12-2016	981	**Monica De Coninck**	104
22-12-2016	983	**Nahima Lanjri**	105	22-12-2016	984	**Monica De Coninck**	105
28-12-2016	986	**Nahima Lanjri**	105	29-12-2016	989	**Marco Van Hees**	106
11-01-2017	996	**Barbara Pas**	106	11-01-2017	1000	**Barbara Pas**	106
11-01-2017	1001	**Filip Dewinter**	106	11-01-2017	1002	**Filip Dewinter**	106
11-01-2017	1003	**Filip Dewinter**	106	12-01-2017	1007	**Kattrin Jadin**	107
12-01-2017	1008	**Barbara Pas**	107	12-01-2017	1009	**Monica De Coninck**	107
12-01-2017	1010	**Filip Dewinter**	107	12-01-2017	1012	**Filip Dewinter**	107
13-01-2017	1014	**Filip Dewinter**	107	13-01-2017	1015	**Filip Dewinter**	107
13-01-2017	1017	**Filip Dewinter**	107	13-01-2017	1018	**Filip Dewinter**	107
13-01-2017	1019	**Filip Dewinter**	107	16-01-2017	1020	**Monica De Coninck**	107
16-01-2017	1021	**Monica De Coninck**	107	16-01-2017	1022	**Monica De Coninck**	107
16-01-2017	1023	**Monica De Coninck**	107	16-01-2017	1024	**Monica De Coninck**	107
16-01-2017	1025	**Yoleen Van Camp**	107	16-01-2017	1026	**Barbara Pas**	107
17-01-2017	1029	**Barbara Pas**	107	17-01-2017	1030	**Monica De Coninck**	107
20-01-2017	1036	**Barbara Pas**	108	06-01-2017	1037	**Nahima Lanjri**	108
24-01-2017	1040	**Denis Ducarme**	108	25-01-2017	1041	**Denis Ducarme**	108
25-01-2017	1042	**Denis Ducarme**	108	25-01-2017	1044	**Sarah Smeyers**	108
25-01-2017	1047	**Kattrin Jadin**	108	26-01-2017	1048	**Kattrin Jadin**	109
26-01-2017	1049	**Kattrin Jadin**	109	26-01-2017	1050	**Kattrin Jadin**	109
26-01-2017	1052	**Nahima Lanjri**	109	26-01-2017	1053	**Nahima Lanjri**	109
30-01-2017	1054	**Veerle Wouters**	109	30-01-2017	1055	**Veerle Wouters**	109
30-01-2017	1056	**Georges Dallemagne**	109	31-01-2017	1057	**Jean-Marc Nollet**	109
01-02-2017	1058	**Denis Ducarme**	109	01-02-2017	1059	**Denis Ducarme**	109
02-02-2017	1061	**Barbara Pas**	110	02-02-2017	1062	**Barbara Pas**	110
02-02-2017	1063	**Barbara Pas**	110	03-02-2017	1065	**Barbara Pas**	110

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
03-02-2017	1066	**Olivier Chastel**	110	07-02-2017	1067	**Jean-Marc Nollet**	110
14-02-2017	1069	**Denis Ducarme**	111	14-02-2017	1071	**Denis Ducarme**	111
15-02-2017	1072	**Stéphane Crusnière**	111	15-02-2017	1073	**Benoit Hellings**	111
15-02-2017	1074	**Benoit Hellings**	111	21-02-2017	1075	**Barbara Pas**	112
21-02-2017	1076	**Nahima Lanjri**	112	22-02-2017	1077	**Barbara Pas**	112
22-02-2017	1078	**Monica De Coninck**	112	23-02-2017	1079	**Wouter De Vriendt**	113
24-02-2017	1080	**Monica De Coninck**	113	24-02-2017	1081	**Monica De Coninck**	113
24-02-2017	1082	**Monica De Coninck**	113	27-02-2017	1083	**Barbara Pas**	113
28-02-2017	1084	**Olivier Maingain**	113	28-02-2017	1085	**Olivier Maingain**	113
01-03-2017	1086	**Filip Dewinter**	113	01-03-2017	1087	**Filip Dewinter**	113
06-03-2017	1088	**Filip Dewinter**	114	07-03-2017	1089	**Monica De Coninck**	114
07-03-2017	1090	**Barbara Pas**	114	07-03-2017	1091	**Gautier Calomne**	114
07-03-2017	1092	**Julie Fernandez Fernandez**	114	09-03-2017	1093	**Filip Dewinter**	115
09-03-2017	1094	**Barbara Pas**	115	14-03-2017	1095	**Denis Ducarme**	115
14-03-2017	1096	**Olivier Chastel**	115	14-03-2017	1097	**Kattrin Jadin**	115
16-03-2017	1098	**Kattrin Jadin**	116	16-03-2017	1099	**Kattrin Jadin**	116
21-03-2017	1100	**Jean-Marc Nollet**	116	22-03-2017	1101	**Barbara Pas**	116
22-03-2017	1102	**Barbara Pas**	116	22-03-2017	1103	**Barbara Pas**	116
22-03-2017	1104	**Wouter De Vriendt**	116	23-03-2017	1105	**Nahima Lanjri**	116
23-03-2017	1106	**Nahima Lanjri**	116	23-03-2017	1107	**Nahima Lanjri**	116
23-03-2017	1108	**Nahima Lanjri**	116	23-03-2017	1109	**Barbara Pas**	116
23-03-2017	1110	**Barbara Pas**	116	23-03-2017	1111	**Barbara Pas**	116
24-03-2017	1112	**Wouter De Vriendt**	116	24-03-2017	1113	**Olivier Chastel**	116
27-03-2017	1114	**Barbara Pas**	116	28-03-2017	1115	**Barbara Pas**	116
28-03-2017	1116	**Catherine Fonck**	116	29-03-2017	1117	**Benoit Hellings**	116
29-03-2017	1118	**Benoit Hellings**	116	29-03-2017	1119	**Barbara Pas**	116

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

10-03-2017	321	**Sybille de Coster-Bauchau**	115

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

14-02-2017	464	**Caroline Cassart-Mailleux**	114

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

DO 2016201715340

Vraag nr. 1361 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 16 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

E-commerce. - Prijsafwijkingen.

Op internet stoot men geregeld op websites die bedrieglijk hoge referentieprijzen opgeven om nepkortingen te kunnen aanbieden. Op die manier wordt de perceptie vertroebeld die de consument van de aanbieding heeft.

1. Wat hebben de inspecties opgeleverd die uw administratie op dat gebied heeft uitgevoerd?

2. Hoeveel inbreuken werden er de voorbije vijf jaar (indien mogelijk de voorbije tien jaar) vastgesteld en hoe is dat aantal in die periode geëvolueerd?

3. Welke maatregelen hebt u getroffen om dat fenomeen een halt toe te roepen?

DO 2016201715384

Vraag nr. 1363 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Asielzoekers op de arbeidsmarkt.

Op 4 oktober 2016 publiceerde het Internationaal Monetair Fonds (IMF) zijn vooruitzichten voor de wereldeconomie.

In het rapport stelt het IMF dat een snelle integratie van asielzoekers cruciaal is voor het vergroten van hun bijdrage aan de economie.

Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

DO 2016201715340

Question n° 1361 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 16 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Commerce en ligne. - Anomalies sur les prix.

Il arrive régulièrement sur Internet de rencontrer des sites qui indiquent des prix de référence illusoires de manière à afficher des réductions de prix factices et d'altérer la perception par le consommateur de l'offre proposée.

1. Quel est le bilan des inspections qui sont menées par votre administration à ce niveau?

2. Pourriez-vous communiquer le bilan des infractions constatées et leurs évolutions sur les cinq dernières années, et si possible sur les dix dernières années?

3. Quelles mesures avez-vous prises afin d'enrayer ce phénomène?

DO 2016201715384

Question n° 1363 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les demandeurs d'asile face au marché du travail.

Le 4 octobre 2016, le Fonds Monétaire International (FMI) a présenté ses prévisions économiques mondiales.

Dans son rapport, le FMI avance qu'une intégration rapide des demandeurs d'asile est cruciale pour augmenter leur contribution à l'économie.

Het IMF raadt dus aan om de integratie van migranten te bevorderen via maatregelen die het gastland op korte termijn soms veel geld kosten maar die op lange termijn veel voordelen opleveren.

1. Welke politieke analyse maakt u van deze redenering?

2. a) Welke begrotingsuitgaven heeft ons land met betrekking tot de opvang van asielzoekers?

b) Hoeveel procent van het bruto binnenlands product (bbp) maken deze uitgaven uit?

c) Hoe verhoudt België zich tot de andere EU-landen?

3. Welke maatregelen hebt u genomen om de inschakeling van migranten op de arbeidsmarkt te verbeteren en zo hun bijdrage aan de economie te vergroten?

Le FMI préconise donc de favoriser cette intégration par des mesures parfois coûteuses à court terme pour le pays hôte mais avantageuses sur la durée.

1. Quelle analyse politique faites-vous de cet argumentaire?

2. a) Dans notre pays, quelles sont les dépenses budgétaires liées à l'accueil des demandeurs d'asile?

b) Combien ces dépenses représentent-elles en pourcentage du produit intérieur brut (PIB)?

c) Où se situe notre pays par rapport aux autres pays de l'Union?

3. Le cas échéant, quelles sont les mesures que vous avez prises afin de favoriser la contribution des demandeurs d'asile à l'économie par le biais du travail?

DO 2016201715395

Vraag nr. 1365 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 22 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Het aantal werkloze 50-plussers.

Dankzij een beter activeringsbeleid en de afbouw van het brugpensioen daalt het aantal werkloze 50-plussers in ons land. Dat blijkt uit het jaarverslag 2016 van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA).

Waar het in 2010 nog ging om 331.206 werkloze 50-plussers, nam hun aantal vorig jaar af tot 262.571. Het jaarverslag maakt echter geen regionale opsplitsing van de cijfers.

Kan u de cijfers bezorgen van het aantal werkloze 50-plussers, opgesplitst per Gewest, voor de periode 2011 tot 2016?

DO 2016201715395

Question n° 13635 de monsieur le député Wouter Raskin du 22 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le nombre de chômeurs de plus de 50 ans.

Grâce à une meilleure politique d'activation et à la suppression progressive des prépensions, le nombre de chômeurs de plus de 50 ans diminue dans notre pays, ainsi qu'il ressort du rapport annuel 2016 de l'Office National de l'Emploi (ONEM).

Alors qu'en 2010, l'on recensait encore 331.206 chômeurs de plus de 50 ans, ils n'étaient plus que 262.571 l'année passée. Aucune répartition régionale de ces chiffres ne figure toutefois dans le rapport annuel.

Pourriez-vous me communiquer les statistiques relatives au nombre de chômeurs de plus de 50 ans, par Région et pour la période 2011-2016?

DO 2016201715413

Vraag nr. 1368 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 22 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Horeca. - Overuren.

Eind 2015 keurde het Parlement de wet van 16 november 2015 houdende diverse bepalingen inzake sociale zaken goed. In die wet wordt er een terminologisch onderscheid gemaakt tussen "overuren" en "overuren in de horecasector".

1. Moet men daaruit afleiden dat die twee concepten niet alleen terminologisch, maar ook inhoudelijk van elkaar verschillen? Is er dan sprake van een verschillende regeling voor de overuren in de horeca en de overuren die in de rest van de bedrijven worden gemaakt?

2. Betekent een en ander dat de "overuren in de horecasector" geen "buitengewone vermeerdering van werk" of "onvoorziene noodzakelijkheid" zijn, waarnaar er in artikel 26*bis*, § 2*bis*, eerste lid van de arbeidswet van 16 maart 1971 wordt verwezen?

3. De bepalingen van artikel 31 van de wet van 16 november 2015 en van de wet van 16 maart 1971 lijken contradictoir wat de mogelijkheid om de overuren niet te compenseren door inhaalrust betreft. Blijft het herhaaldelijk maken van overuren een reden om ze uit te sluiten van de mogelijkheid om geen inhaalrust op te nemen in het geval zoals bedoeld in de wet van november 2015?

DO 2016201715413

Question n° 1368 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 22 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Horeca. - Heures supplémentaires.

Fin 2015, le Parlement adoptait la loi du 16 novembre 2015 portant des dispositions diverses en matière sociale. Cette loi fait une distinction terminologique entre "heures supplémentaires" et "heures supplémentaires horeca".

1. Doit-on comprendre que ces deux concepts, outre leur terminologie, diffèrent sur le fond? Cela implique-t-il une différence de régime entre les heures supplémentaires s'appliquant dans l'horeca et celui s'appliquant au reste des entreprises?

2. Doit-on considérer que les "heures supplémentaires horeca" ne sont pas un "surcroît extraordinaire de travail" ou une "nécessité imprévue" tels que décrits par l'article 26*bis*, § 2*bis*, alinéa 1*er* de la loi du 16 mars 1971?

3. Les dispositions prévues par l'article 31 de la loi du 16 novembre 2015 et par celles de la loi du 16 mars 1971 semblent être contradictoires concernant leur capacité à ne pas être récupérées. La récurrence reste-t-elle un motif d'exclusion de la non-récupération dans le cas qui concerne la loi de novembre 2015?

DO 2016201715415

Vraag nr. 1370 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 22 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Overuren.- Wet van 16 november 2015.

De wet van 16 november 2015 houdende diverse bepalingen inzake sociale zaken voorziet in een aan de horecasector aangepast systeem voor overuren.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot het gebruik van dit systeem door hotel-, restaurant- en cafehouders?

2. Hoeveel horecazaken maken er gebruik van?

DO 2016201715415

Question n° 1370 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 22 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'usage des mesures d'heures supplémentaires prévues par la loi du 16 novembre 2015.

La loi du 16 novembre 2015 portant des dispositions diverses en matière sociale prévoyait un système d'heures supplémentaires adaptées au secteur horeca.

1. Pouvez-vous faire un état des lieux de l'usage de ces mécanismes par les restaurateurs, cafetiers et hôteliers?

2. Combien d'entreprises du secteur y ont recours?

3. Welk profiel hebben de horecazaken die er gebruik van maken? Zijn er gebieden (regio's, provincies, enz.) of omgevingen met bepaalde kenmerken (toeristisch, landelijk, stedelijk, enz.) waar deze maatregelen bijzonder veel of bijzonder weinig worden toegepast?

DO 2016201715416

Vraag nr. 1371 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 22 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Flexi-jobs.

Bij de wet van 26 november 2015 worden de flexi-jobs in de horecasector ingevoerd.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot het gebruik van dit systeem door hotel-, restaurant- en cafehouders?

2. Hoeveel horecazaken maken er gebruik van?

3. Welk profiel hebben de horecazaken die er gebruik van maken? Zijn er gebieden (gewesten, provincies, enz.) of omgevingen met bepaalde kenmerken (toeristisch, landelijk, stedelijk, enz.) waar deze maatregel bijzonder veel of bijzonder weinig wordt toegepast?

DO 2016201715433

Vraag nr. 1372 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 23 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

FMI. - Vooruitzichten voor de wereldeconomie.

Op 4 oktober 2016 publiceerde het Internationaal Monetair Fonds (IMF) zijn vooruitzichten voor de wereldeconomie. In het rapport stelt het IMF dat migranten een stimulerend effect kunnen hebben op de actieve bevolking en op lange termijn een positieve impact kunnen hebben op de economische groei en op de overheidsfinanciën, vooral in de landen die vergrijzen.

1. Wat is uw politieke analyse van deze redenering?

2. Wat zijn de economische gevolgen op lange termijn van de migrantentoestroom voor het bbp?

3. Existe-t-il un profil-type des entreprises y ayant recours? Existe-t-il des zones géographiques (régions, provinces, *etc*.) ou des types de zones (touristiques, rurales, urbaines, *etc*.) dans lesquelles ces mesures sont particulièrement utilisées ou particulièrement sous-utilisées?

DO 2016201715416

Question n° 1371 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 22 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'usage des flexi-jobs.

La loi du 26 novembre 2015 introduit le concept des flexi-jobs dans le secteur de l'horeca.

1. Pouvez-vous faire un état des lieux de l'usage de ce mécanisme par les restaurateurs, cafetiers et hôteliers?

2. Combien d'entreprises du secteur y ont recours?

3. Existe-t-il un profil-type des entreprises y ayant recours? Existe-t-il des zones géographiques (régions, provinces, *etc*.) ou des types de zones (touristiques, rurales, urbaines, *etc*.) dans lesquelles cette mesure est particulièrement utilisée ou particulièrement sous-utilisée?

DO 2016201715433

Question n° 1372 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 23 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

FMI. - Prévisions économiques mondiales.

Le 4 octobre 2016, le Fonds monétaire international (FMI) a présenté ses prévisions économiques mondiales. Dans son rapport, le FMI avance que "Les migrants peuvent avoir un effet stimulant sur la population active et un impact positif à long terme sur la croissance et les finances publiques, surtout dans les pays aux populations vieillissantes.".

1. Quelle analyse politique faites-vous de cet argumentaire?

2. Quelles sont les conséquences économiques à long terme de l'arrivée de migrants sur notre territoire pour le produit intérieur brut?

3. Welke maatregelen hebt u genomen om migranten in te schakelen in de arbeidsmarkt?

DO 2016201715434

Vraag nr. 1373 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 23 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Voedseletikettering.

Op 26 september 2016 heeft de Franse regering een proefproject in veertig supermarkten gelanceerd om de voedseletikettering op grootdistributieproducten uit te testen.

Met het project wil men een systeem van gekleurde markers invoeren die de informatie over de voedingswaarden van bewerkte voedingsmiddelen duidelijker zichtbaar zouden maken voor de consument.

1. Wat is uw politieke analyse van dit experiment?

2. Welke maatregelen hebt u genomen om de consumenten zo goed mogelijk te informeren over de voedingswaarde van bewerkt voedsel?

DO 2016201715449

Vraag nr. 1374 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 23 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Horeca. - Evaluatie van de flexi-jobs.

Op 1 december 2015 werd in de wetgeving het nieuwe statuut van flexi-jobwerknemer ingevoerd. Iedere werknemer met een hoofdberoep mag als flexi-jobwerknemer of -uitzendkracht in de horeca bijklussen.

Volgens *l'Echo* van 17 maart 2017 hebt u aan de sociale partners een evaluatie van het flexi-jobsysteem in de horecasector gevraagd. Dat zou gebeurd zijn nadat u hierover een onderzoek hebt laten uitvoeren en waarin het succes van de flexi-jobs werd geminimaliseerd.

1. Kunt u de resultaten van dit eerste onderzoek meedelen? Wat is uw eerste analyse ervan? Wat zijn de belangrijkste elementen die het succes van de flexi-jobs relativeren?

3. Le cas échéant, quelles sont les mesures que vous avez prises afin d'intégrer les migrants sur le marché du travail?

DO 2016201715434

Question n° 1373 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 23 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'étiquetage alimentaire.

En France, le gouvernement a lancé le 26 septembre 2016 une expérience-pilote dans quarante grandes surfaces afin de tester un étiquetage nutritionnel sur les produits de grande distribution.

L'objectif de ce projet est de mettre en place un système de marqueurs colorés qui rendraient plus visibles pour les consommateurs les informations nutritionnelles des aliments transformés.

1. Quelle analyse politique faites-vous de cette expérience?

2. Quelles mesures avez-vous prises afin de guider au mieux les consommateurs en ce qui concerne l'apport nutritionnel de ces produits?

DO 2016201715449

Question n° 1374 de madame la députée Kattrin Jadin du 23 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Horeca. - Évaluation des flexi-jobs.

Depuis le 1*er* décembre 2015 a été introduit dans notre législation le nouveau statut du travailleur flexi-job. Tout travailleur ayant un emploi principal peut faire des à-côtés dans l'horeca en qualité de travailleur flexi-job ou d'intérimaire flexi-job.

Selon le journal *l'Echo* paru le 17 mars 2017, vous avez demandé aux partenaires sociaux une évaluation de ce système des flexi-jobs dans le secteur de l'horeca. Cette demande ferait suite à une étude que vous aviez préalablement faite réaliser, et qui minimiserait le succès des flexi-jobs.

1. Pouvez-vous nous communiquer cette première étude? Quelle est votre première analyse quant aux résultats de cette étude? Quels seraient les principaux éléments qui relativiseraient le succès du système des flexi-jobs?

2. Kunt u meer uitleg geven over de evaluatie die u aan de sociale partners hebt gevraagd? Welke methodes zullen er gebruikt worden om het systeem te evalueren? Wanneer zullen de resultaten bekend zijn?

DO 2016201715467

Vraag nr. 1375 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 24 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Etikettering van een wijn afkomstig van de Golanhoogte.

De supermarktketen Delhaize verkoopt een wijn van het wijnhuis Golan Heights Winery, die geproduceerd en gebotteld wordt in Katzrin op de bezette Golanhoogte, met de vermelding "wine of Israel".

De consumenten kunnen niet allen weten dat de Golanhoogte in een gebied ligt dat bezet wordt en dat die Israëlische wijnproducent zich derhalve schuldig maakt aan een schending van het internationaal recht (artikel 49 van de Vierde Conventie van Genève; Statuut van Rome (ICC), artikel 8*b*, viii).

Overeenkomstig het Advies aan kleinhandelaars over de oorsprongsetikettering van producten uit door Israël bezette gebieden, dat in juli 2014 op de website van de FOD Economie gepubliceerd werd, en de interpretatieve mededeling inzake de vermelding van de oorsprong van goederen uit de sinds juni 1967 door Israël bezette gebieden van de Europese Commissie van november 2015 zou dat product van het label "Product uit de Golanhoogten (Israëlische nederzetting)" voorzien moeten worden of zodanig geëtiketteerd moeten worden dat de consumenten een bewuste keuze kunnen maken.

Het meldpunt van de FOD heeft bevestigd dat de informatie van DelhaizeWineWorld wel degelijk misleidend is.

1. Hoe komt het dat die flessen tot op heden met een verkeerd label in de handel zijn gebracht?

2. Hoe zal u dat probleem concreet regelen? Welk tijdpad zal u daarbij aanhouden?

3. Moet er melding van gemaakt worden bij het meldpunt van de FOD Economie opdat er een controle zou plaatsvinden?

2. Pouvez-vous en dire plus quant à l'évaluation que vous avez demandée aux partenaires sociaux? Quelles seront les méthodes utilisées pour procéder à cette évaluation? Avez-vous une idée de la date de remise de cette étude?

DO 2016201715467

Question n° 1375 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 24 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'étiquetage d'un vin du Golan.

Les supermarchés Delhaize commercialisent un vin "*Golan Heights Winery*", produit et mis en bouteille à Katzrin dans le Golan occupé, avec la mention *wine of Israel*.

Les consommateurs ne sont pas tous censés savoir que les Hauteurs du Golan sont un territoire occupé et que le producteur israélien qui y cultive se rend donc coupable d'une violation du droit international (article 49 de la IV*e* Convention de Genève; Statut de Rome (CPI), article 8 b, viii).

Selon l'avis aux détaillants concernant l'étiquetage d'origine des produits en provenance des territoires occupés par Israël, publié en juillet 2014 sur le site du SPF Économie et selon la Communication interprétative de la Commission européenne de novembre 2015 relative à l'indication de l'origine des marchandises issues des territoires occupés par Israël depuis juin, ce produit devrait être étiqueté "Produit du Golan (colonie israélienne)" ou d'une manière qui permette au consommateur de faire un choix en connaissance de cause.

Le point de contact de votre SPF a bien confirmé les informations trompeuses du site *DelhaizeWineWorld*.

1. Comment se fait-il que ces bouteilles aient été commercialisées avec un mauvais étiquetage jusqu'à présent?

2. Comment comptez-vous concrètement régler ce problème? Selon quel calendrier?

3. Est-il nécessaire qu'un signalement ait lieu auprès du point de contact du SPF Économie pour qu'il y ait un contrôle?

4. Volgens de Europese Commissie behoort het tot de bevoegdheden van de lidstaten om op een correcte oorsprongsetikettering toe te zien. Werden er al controles georganiseerd om na te gaan of de oorsprongsetikettering op producten uit de nederzettingen correct werd aangebracht?

DO 2016201715473

Vraag nr. 1376 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 24 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Zonnebanken.

Het Wetenschappelijk Comité inzake Gezondheids-, Milieu- en Opduikende Risico's (SCHEER) van de Europese Commissie wijst in zijn jongste advies, op basis van nieuwe wetenschappelijke kennis, opnieuw uitdrukkelijk op de gevolgen van zonnebankgebruik voor de gezondheid.

Dit is niet de eerste keer. Het eerste rapport van SCHEER dateert van 2006 en ook daarin werd al gewezen op de gevaren van zonnebankgebruik, zoals het verhoogde risico op melanomen en oogkanker.

Volgens de Stichting tegen Kanker zou een verbod op zonnebanken samen met preventiecampagnes tot duidelijke resultaten kunnen leiden.

In afwachting van een totaalverbod eist de Stichting tegen Kanker meer transparantie over de resultaten van de door u in 2016 ingevoerde maatregelen: er zou strenger worden opgetreden tegen uitbaters van zonnebanken bij inbreuken op de wetgeving en er zouden meer controles worden uitgevoerd.

1. Wat kunt u zeggen over dit jongste advies?

2. Zult u de wetgeving inzake zonnebanken verstrengen?

3. Bevestigt u dat de resultaten van de controles van zonnecentra transparanter kunnen gecommuniceerd worden? Zo ja, wat zult u op dat vlak ondernemen?

4. D'après la Commission européenne, il est de la compétence des États membres de veiller à un étiquetage d'origine correct. Des contrôles de la mise en oeuvre de l'étiquetage d'origine des produits des colonies ont-ils déjà eu lieu?

DO 2016201715473

Question n° 1376 de monsieur le député Benoît Friart du 24 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les bancs solaires.

Dans un nouvel avis, soutenu par de récentes études scientifiques, le *Scientific Committee on Health, Environmental and Emerging Risks* (SCHEER) de la Commission européenne insiste à nouveau sur les conséquences des bancs solaires sur la santé.

Ce n'est pas la première fois puisque le premier rapport du SCHEER datait de 2006 et mettait déjà en lumière les risques liés aux bancs solaires tels que les mélanomes et les cancers de l'oeil.

Selon la Fondation contre le cancer, une interdiction couplée à des campagnes de prévention pourrait produire des résultats probants.

En attente d'une interdiction totale, la Fondation insiste pour une plus grande transparence quant aux résultats des mesures que vous avez introduites en 2016: une sévérité accrue dans la législation et le contrôle autour des centres de bancs solaires.

1. Que pouvez-vous nous dire au sujet de ce nouvel avis?

2. Comptez-vous durcir davantage la législation quant aux bancs solaires?

3. Confirmez-vous, comme l'indique la Fondation contre le cancer, que des améliorations en termes de transparence quant aux contrôles des centres de bancs solaires sont possibles? Le cas échéant, comment comptez-vous faire?

DO 2016201715476

Vraag nr. 1377 van de heer volksvertegenwoordiger Frédéric Daerden van 24 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Horeca. - Evaluatie van de flexi-jobs.

Onlangs heeft u zich uitgesproken tegen een te snelle uitbreiding van de flexi-jobs.

Ter rechtvaardiging van uw standpunt verwijst u naar een studie die u zelf besteld heeft en waaruit blijkt dat het succes van die maatregel relatief is. Het aantal banen in de sector is weliswaar toegenomen, maar minder dan de helft van die toename kan aan de flexi-jobs worden toegeschreven.

U heeft de sociale partners dan ook gevraagd het stelsel van de flexi-jobs in de horeca te evalueren.

Ondertussen weigert u die regeling uit te breiden tot andere sectoren, zoals een aantal partners van de meerderheid vragen. Zoals ik al gezegd heb ben ik niet gewonnen voor het systeem van de flexi-jobs: er vloeien minder inkomsten naar de sociale zekerheid en er ontstaat een binnenlands dumpingsysteem, dat de arbeidsvoorwaarden ondergraaft.

1. Kan u de resultaten van de studie nader toelichten? Hoeveel arbeidsplaatsen werden er dankzij het systeem van de flexi-jobs in de horeca concreet gecreëerd? Kunnen we die studie raadplegen?

2. Binnen welke termijn moeten de sociale partners de maatregel evalueren?

3. Tot welke sectoren willen sommige meerderheidspartijen het stelsel van de flexi-jobs uitbreiden? Unizo pleit voor een verruiming tot de bakkers, slagers en kleinhandelaars. Zal de regering het stelsel tot die sectoren uitbreiden? Kan u toelichten waarom de regering daartoe zou besluiten?

4. staatssecretaris Philippe De Backer heeft op Twitter zijn tevredenheid geuit over het succes van de flexi-jobs. In de studie wordt het succes blijkbaar gerelativeerd. Heeft u de resultaten van het onderzoek met de staatssecretaris kunnen bespreken? Hoe verklaart u het perceptieverschil tussen u beiden?

DO 2016201715476

Question n° 1377 de monsieur le député Frédéric Daerden du 24 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Horeca. - Évaluation flexi-jobs.

Récemment, vous vous êtes exprimé contre un élargissement trop rapide des flexi-jobs.

Vous justifiez votre position en vous appuyant sur une étude que vous avez vous même commandée. Cette dernière révèle que le succès de la mesure est à relativiser. En effet, si le nombre d'emplois dans le secteur a augmenté, moins de la moitié de cette augmentation serait due aux flexi-jobs.

Dès lors, vous avez demandé aux partenaires sociaux d'évaluer le système des flexi-jobs dans l'horeca.

En attendant, vous refusez d'élargir le système à d'autres secteurs, comme le demandent certains de vos partenaires de la majorité. Pour ma part, et je l'ai déjà dit, le système des flexi-jobs n'est pas souhaitable. Il réduit le financement de notre sécurité sociale et organise une système de dumping intra-belge nuisible aux conditions de travail.

1. Pouvez-vous communiquer les résultats de l'étude plus en détail? Quel est le nombre exact d'emplois créés via les flexi-jobs dans l'horeca? Pouvons-nous avoir accès à cette étude?

2. Quel est le délai dont les partenaires sociaux disposent pour évaluer la mesure?

3. Quels sont les secteurs auxquels vos partenaires de la majorité veulent élargir les flexi-jobs? Unizo plaide pour un élargissement aux boulangers, bouchers et au commerce de détail. L'élargissement à ces secteurs est-il envisagé par le gouvernement? Pouvez-vous en détailler les raisons?

4. Le secrétaire d'État Philippe de Backer s'est félicité sur Twitter du succès des flexi-jobs. Votre étude semble en relativiser le succès. Avez-vous pu discuter des résultats de l'étude avec le secrétaire d'État? Comment expliquez-vous la différence de perception entre vous?

DO 2016201715480

Vraag nr. 1378 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Lambrecht van 24 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Minnelijke invorderingen. - Wet van 20 december 2002.

Overeenkomstig de wet van 20 december 2002 moet wie een activiteit van minnelijke invordering van schulden wil uitvoeren voorafgaandelijk bij de FOD Economie zijn ingeschreven (artikel 4).

Tevens is de FOD Economie belast met het toezicht op deze activiteit en meer bepaald op de naleving van de wettelijk vastgelegde voorwaarden en verboden.

1. Hoeveel inschrijvingen waren er bij de FOD Economie om de activiteit van minnelijke invordering van schulden uit te oefenen?

2. Wat is de onderverdeling van deze inschrijvingen naar beroepsklasse (advocatuur, gerechtsdeurwaarder, andere, en wat dit laatste betreft specificatie van de beroepsklasse)?

3. Hoeveel personen volgen de naleving van deze wet op binnen de FOD?

4. Hoeveel klachten worden jaarlijks over de toepassing van deze wet overgemaakt aan de FOD Economie voor de jongste vijf jaar?

5. Wat is de inhoud van deze klachten, eveneens voor de jongste vijf jaar?

6. Hoeveel en welke sancties zijn door de FOD Economie opgelegd tijdens de jongste vijf jaar?

7. Ontvangt de FOD Economie ook klachten over de invorderingsactiviteiten uitgevoerd door advocaten en gerechtsdeurwaarders? Zo ja, wat zijn de klachten, en worden die klachten overgemaakt aan de respectieve tuchtoverheden?

DO 2016201715480

Question n° 1378 de madame la députée Annick Lambrecht du 24 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La loi du 20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable des dettes des consommateurs.

Conformément à la loi du 20 décembre 2002, toute personne souhaitant exercer une activité de recouvrement amiable de dettes doit être préalablement enregistrée auprès du SPF Économie (article 4).

Le SPF Économie est par ailleurs chargé de contrôler l'exercice de cette activité et de veiller plus particulièrement au respect des conditions et des interdictions prescrites par la loi.

1. Combien d'inscriptions ont-elles été enregistrées par le SPF Économie en vue de l'exercice de l'activité de recouvrement amiable de dettes?

2. Comment se répartissent ces inscriptions entre les différentes catégories professionnelles (avocats, huissiers de justice, autres et pour cette rubrique, merci de préciser la catégorie professionnelle)?

3. Combien de personnes veillent au sein du SPF Économie au respect des dispositions prescrites par la loi précitée?

4. Au cours des cinq dernières années, combien de plaintes ont-elles été transmises annuellement au SPF Économie?

5. Toujours pour la période concernée, quel était l'objet de ces plaintes?

6. Au cours de la période concernée, combien de sanctions ont-elles été infligées par le SPF Économie et quelle en était la nature?

7. Le SPF Économie reçoit-t-il également des plaintes relatives aux activités de recouvrement pratiquées par des avocats et des huissiers de justice? Dans l'affirmative, quelle est la nature des plaintes et sont-elles transmises aux instances disciplinaires respectives?

DO 2016201715492

Vraag nr. 1379 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Lambrecht van 27 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Aankomst- en overnachtingscijfers van kunststeden.

Vzw Kunststeden Vlaanderen werd eind 2011 door de steden Antwerpen, Brugge, Gent, Leuven en Mechelen opgericht met als doel de gemeenschappelijk belangen van deze kunststeden op vlak van toerisme te behartigen. De vereniging verwoordt gezamenlijke standpunten, werkt beleidsvoorbereidend en ontwikkelt een gezamenlijk visie over toeristische materies.

De kunststeden zijn het belangrijkste toeristische product van Vlaanderen in het buitenland en zijn vaak het onderwerp van onderzoeken die ze zelf of in samenwerking met partners zoals Toerisme Vlaanderen uitvoeren.

Zo brengt vzw Kunststeden in samenwerking met Toerisme Vlaanderen elk jaar een hotelrapport uit waarbij de hotelsector in de Vlaamse kunststeden wordt vergeleken. Toerisme Vlaanderen baseert zich hiervoor onder andere op de aankomst- en overnachtingcijfers die worden verkregen via de FOD Economie.

Het verkrijgen van deze aankomst- en overnachtingscijfers van de kunststeden van de FOD Economie vormde tot midden 2016 geen enkel probleem. FOD Economie leverde de aankomst- en overnachtingscijfers aan Toerisme Vlaanderen die deze dan verwerkte tot bruikbare rapporten.

Deze cijfers zijn belangrijk om gedurende het jaar de evoluties van de overnachtingen en aankomsten in de kunststeden te kunnen monitoren en de werking daarop af te stemmen. Ze worden onder andere ook gebruikt voor de opmaak van het benchmarkrapport met 120 Europese steden. Zeer nuttige info die dan naar de realiteit kan geëxtrapoleerd worden. Deze cijfers zijn de enige bron voor de kunststeden om trends en evoluties met elkaar te kunnen vergelijken.

De FOD Economie concludeert nu op basis van methodologische, technische en juridische testen dat ze geen voorlopige cijfers op het niveau van de kunststeden meer kunnen leveren wegens vertrouwelijk. Ze kunnen enkel maandcijfers tot op provinciaal niveau leveren tot het jaar is afgesloten en alle berekeningen en controles zijn beëindigd.

DO 2016201715492

Question n° 1379 de madame la députée Annick Lambrecht du 27 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Statistiques des arrivées et des nuitées dans les villes d'art.

L'ASBL *Kunststeden Vlaanderen* a été créée à la fin 2011 à l'initiative des villes d'Anvers, Bruges, Gand, Louvain et Malines dans le but de défendre les intérêts communs de ces villes d'art sur le plan touristique. L'association formule des positions communes, prépare des choix politiques et développe une vision commune en matière touristique.

Principal produit touristique de la Flandre, les villes d'art font souvent l'objet d'enquêtes auxquelles elles se livrent seules ou en collaboration avec des partenaires tels que *Toerisme Vlaanderen*.

C'est ainsi que l'ASBL *Kunststeden Vlaanderen* établit chaque année, en collaboration avec *Toerisme Vlaanderen*, un rapport comparatif de l'activité hôtelière (*hotelrapport*) dans les villes d'art flamandes. Pour ce faire, *Toerisme Vlaanderen* utilise entre autres les statistiques des arrivées et des nuitées émanant du SPF Économie.

Jusqu'au milieu de 2016, *Toerisme Vlaanderen* obtenait sans difficultés les statistiques des arrivées et des nuitées du SPF Économie, des données qu'elle transformait alors en rapports pratiques.

Ces chiffres sont importants pour pouvoir suivre, tout au long de l'année, l'évolution des nuitées et des arrivées dans les villes d'art et adapter en conséquence la politique touristique. Ils servent en outre à la confection de l'analyse comparative (*benchmarking*) de 120 villes européennes, laquelle fournit des informations capitales dans le cadre des mesures à prendre. Ce rapport est l'unique source sur laquelle peuvent se baser les villes d'art pour confronter les différentes tendances et évolutions.

Après avoir procédé à des tests méthodologiques, techniques et juridiques, le SPF Économie conclut à présent qu'il ne peut plus livrer de chiffres provisoires à l'échelon des villes d'art, ces données revêtant un caractère confidentiel. Avant de pouvoir publier les statistiques mensuelles jusqu'à l'échelon provincial, le SPF doit attendre que l'année soit clôturée et que tous les calculs et contrôles aient été effectués.

De verspreiding van de maandcijfers voor de lagere niveaus zal dan volgen na de jaarpublicatie van 30 juni. Dit is problematisch aangezien de gegevens van 2016 ten laatste eind april moeten aangeleverd worden om deze te verwerken in het benchmarkreport.

Is het mogelijk om de overnachtingscijfers op het niveau van de kunststeden terug beschikbaar te maken zoals voordien het geval was?

Les statistiques mensuelles relatives aux niveaux inférieurs seront ensuite diffusées après la publication annuelle intervenant le 30 juin. Cela pose problème puisque la date limite pour la communication des données de 2016 à intégrer dans l'analyse comparative (*benchmarking*) est fixée à fin avril.

Serait-il possible de revenir aux anciennes règles en matière de diffusion des statistiques des nuitées à l'échelon des villes d'art?

DO 2016201715510

Vraag nr. 1380 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 28 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Terugroepacties.

Op regelmatige basis lezen we in artikels of advertenties in de krant dat een product wordt teruggeroepen. Het laatste jaar hadden we zo al borstimplantaten (PIP), auto's met defecte airbags (Honda), uiteraard de wagens na Dieselgate, chocoladeproducten en vleermuiscapes (Ikea), gsm's (Samsung), te luidruchtig speelgoedpistool (Kim'Play), en nu recentelijk de Wiebelrups of de Wiebelslak (Kruidvat).

1. Heeft u zicht op hoeveel terugroepacties er gebeuren? Graag cijfers van de laatste vijf jaar, opgesplitst per jaar.

2. Over welke verschillende categorieën gaat het (speelgoed, elektrotoestellen, enz.)? Graag de top vijf.

3. Wat was de reden van terugroeping? Graag de top vijf.

4. Kan men hieruit afleiden dat elke terugroepactie een falen van de testen betekent?

5. Heeft u weet van incidenten met producten die teruggeroepen werden? Indien ja, graag cijfers van de laatste vijf jaar, opgesplitst per jaar.

6. Als producenten en distributeurs te weten komen dat ze producten op de markt hebben gebracht die niet voldoen aan de veiligheidsnormen of dat er zich ongevallen kunnen mee voordoen, moeten ze het Centraal Meldpunt op de hoogte brengen. Hoeveel meldingen zijn er de afgelopen vijf jaar gebeurd? Graag cijfers opgesplitst per jaar. Wat is de top vijf van de aard van de meldingen? Welk gevolg wordt aan deze meldingen gegeven?

DO 2016201715510

Question n° 1380 de madame la députée Leen Dierick du 28 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les actions de rappel de produit.

Des articles de presse ou des annonces publiées dans les quotidiens appellent régulièrement les consommateurs à retourner un produit déterminé. Ce fut le cas l'année dernière d'implants mammaires (PIP), de véhicules aux airbags défectueux (Honda), évidemment des véhicules après le scandale du Dieselgate, de produits chocolatés et de capes chauve-souris (Ikea), de GSM (Samsung), de pistolets jouets trop bruyants (Kim'Play), et plus récemment, de la Chenille Vacillante ou de l'Escargot Vacillant (Kruidvat).

1. Avez-vous une idée du nombre d'actions de rappel de produit enregistrées annuellement ces cinq dernières années? Merci de ventiler les chiffres par année.

2. Quelles sont les catégories de produits concernées (jouets, appareils électroniques, *etc*.)? Quels sont les cinq produits les plus incriminés?

3. Quels ont été les motifs des rappels? Pourriez-vous fournir la liste des cinq motifs les plus récurrents?

4. Pouvons-nous en conclure que chaque action de rappel témoigne d'un échec des tests?

5. Etes-vous informé d'incidents liés à des produits rappelés? Dans l'affirmative, pourriez-vous nous fournir les chiffres annuels à ce propos pour la période concernée?

6. Les producteurs et les distributeurs informés de la commercialisation de produits ne répondant pas aux normes de sécurité ou susceptibles de provoquer des accidents doivent en aviser le Guichet central pour les produits. Combien de signalements ont-ils été enregistrés annuellement ces cinq dernières années? Quels sont les cinq types de signalement les plus récurrents? Quelles suites leur sont réservées?

7. Ook consumenten kunnen een klacht indienen als ze met producten in aanraking komen die onveilig zijn. Hoeveel klachten heeft de FOD ontvangen over onveilige producten? Hoeveel van deze klachten hebben later geleid tot een terugroepactie? Graag cijfers van de laatste vijf jaar, opgesplitst per jaar.

8. Hoeveel onderzoeken werden ingesteld, wanneer producten uit de handel worden genomen, bij producenten die in België zijn gevestigd? Graag cijfers van de laatste vijf jaar, opgesplitst per jaar.

9. Wat is het resultaat van deze onderzoeken?

10. Hoeveel inbreuken werden vastgesteld? Graag cijfers van de afgelopen vijf jaar, opgesplitst per jaar, en indien mogelijk per product.

11. Wat is de top tien van de meest voorkomende inbreuken? Graag ook de productcategorie.

12. Hoeveel sancties werden opgelegd?

7. Les consommateurs confrontés à des produits dangereux peuvent également déposer une plainte. Combien de plaintes de ce type le SPF Économie a-t-il reçues? Combien d'entre elles se sont-elles ensuite soldées par une campagne de rappel de produit? Pourriez-vous fournir les chiffres annuels pour les cinq dernières années?

8. Combien de retraits du commerce de produits fabriqués par des producteurs établis en Belgique ont-ils débouché sur l'ouverture d'une enquête? Pourriez-vous fournir les chiffres annuels pour la période concernée?

9. Quel a été le résultat de ces enquêtes?

10. Combien d'infractions ont-elles été constatées annuellement au cours des cinq dernières années et serait-il possible de ventiler ces chiffres par produit?

11. Quelles sont les dix infractions les plus récurrentes et pourriez-vous préciser en outre la catégorie de produit concernée?

12. Combien de sanctions ont-elles été infligées?

DO 2016201715528

Vraag nr. 1383 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 28 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Grote ketens onder druk.

De malaise in de retailsector duurt voort, nu ook winkelketens McGregor en Gaastra te koop staan. Blokker heeft vorige maand aangekondigd verschillende winkels in ons land te sluiten. De omzet van de fysieke winkels van grote ketens staat al enige tijd onder druk.

Steeds meer ketens hebben te kampen met de toenemende concurrentie van e-commerce. Consumenten doen hun aankopen steeds meer via diverse onlinekanalen. Dit is een fenomeen waarmee de hele retailsector vandaag wordt geconfronteerd.

1. De sector staat onder druk. Wat zijn volgens u de belangrijkste oorzaken van de moeilijkheden in deze sector?

2. Heeft u al een overleg gehad met de sector? Zo ja, wat is het resultaat van de gesprekken?

DO 2016201715528

Question n° 1383 de madame la députée Leen Dierick du 28 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Grandes chaînes sous pression.

Le malaise du secteur du commerce de détail se poursuit. À présent, ce sont les chaînes de magasins McGregor et Gaastra qui sont à vendre. Le mois dernier, Blokker a annoncé la fermeture de plusieurs magasins dans notre pays. Depuis quelque temps, le chiffre d'affaires des magasins "physiques" des grandes chaînes est sous pression.

De plus en plus de chaînes sont confrontées à la concurrence croissante du commerce électronique. Les consommateurs sont en effet toujours plus nombreux à effectuer leurs achats par le biais de divers canaux en ligne. Il s'agit d'un phénomène qui frappe aujourd'hui l'ensemble du secteur.

1. Le secteur est sous pression. Quelles sont, à votre avis, les principales causes des difficultés rencontrées par le secteur du commerce de détail?

2. Vous êtes-vous déjà concerté avec des représentants du secteur? Dans l'affirmative, quel fut le fruit de ces discussions?

3. In 2015 werd het e-commerce platform gelanceerd met als doel de situatie van e-commerce te verbeteren. Bedoeling was eerst de hindernissen te identificeren en daarna zouden de deelnemers zich toespitsen op mogelijke oplossingen en acties. Wat is momenteel de stand van zaken van de werkzaamheden van dit platform?

DO 2016201715547

Vraag nr. 1385 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 29 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Maaltijdcheques. - Misbruik.

Op sommige plaatsen worden maaltijdcheques (en ecocheques) aanvaard zonder onderscheid te maken in de aard van de aankopen. Dit heeft tot gevolg dat er blijkbaar ook maaltijdcheques gebruikt worden om tabaksproducten te kopen.

Het is contraproductief dat op die manier mensen belastingskortingen krijgen om een verslaving te laven die nefast is voor de eigen gezondheid en de gezondheid van hun omgeving. Dit ondermijnt initiatieven die uw collega minister De Block neemt om roken te ontmoedigen.

1. Kan u een overzicht bezorgen van de controles van de laatste jaren? Graag de cijfers van de periode 1 januari 2011 tot 1 april 2017, uitgesplitst per jaar, en vervolgens uitgesplitst per provincie.

2. Kan u een overzicht bezorgen van de inbreuken van de laatste jaren? Graag de cijfers van de periode 1 januari 2011 tot 1 april 2017, uitgesplitst per jaar, vervolgens uitgesplitst per provincie, en vervolgens per aard van inbreuk in volgende categorieën: tabaksproducten of andere.

3. Kan u een overzicht bezorgen van de uitgeschreven processen-verbaal van de laatste jaren? Graag de cijfers van de periode 1 januari 2011 tot 1 april 2017, uitgesplitst per jaar, vervolgens uitgesplitst per provincie, en vervolgens per aard van inbreuk in volgende categorieën: tabaksproducten of andere.

3. En 2015, la plate-forme e-commerce a été lancée en vue d'améliorer la situation du commerce en ligne. Cette initiative visait d'abord à identifier les obstacles et, ensuite, à imaginer des solutions et des actions possibles. Quel est l'état d'avancement des travaux de cette plate-forme?

DO 2016201715547

Question n° 1385 de madame la députée Renate Hufkens du 29 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Titres-repas. - Abus.

Certains commerces acceptent les titres-repas (et les écochèques) sans tenir compte de la nature des achats. Il en résulte vraisemblablement une possibilité d'également acheter des produits du tabac avec des titres-repas.

Le fait que des gens bénéficient, de cette manière, de réductions d'impôts pour s'adonner à une addiction qui est néfaste pour leur santé et celle de leur entourage est contreproductif et porte atteinte aux initiatives lancées par votre collègue, la ministre Maggie De Block, pour décourager le tabagisme.

1. Pouvez-vous fournir un relevé des contrôles réalisés au cours des dernières années? Pourriez-vous me communiquer les chiffres relatifs à la période allant du 1er janvier 2011 au 1er avril 2017 et ventiler ceux-ci par année et par province?

2. Pouvez-vous fournir un relevé des infractions enregistrées au cours des dernières années? Pourriez-vous me communiquer les chiffres relatifs à la période allant du 1er janvier 2011 au 1er avril 2017 et ventiler ceux-ci par année, par province ainsi que par type d'infraction selon les catégories suivantes : produits du tabac ou autres?

3. Pouvez-vous fournir un relevé des procès-verbaux dressés au cours des dernières années? Pourriez-vous me communiquer les chiffres relatifs à la période allant du 1er janvier 2011 au 1er avril 2017 et ventiler ceux-ci par année, par province ainsi que par type d'infraction selon les catégories suivantes : produits du tabac ou autres?

DO 2016201715555

Vraag nr. 1386 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 29 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Fonds ter bestrijding van de Overmatige Schuldenlast.

Het Fonds ter bestrijding van de Overmatige Schuldenlast, opgericht om het ereloon en de kosten van de schuldbemiddelaar te betalen wanneer die niet kunnen betaald worden door de schuldenaar, werd door de programmawet van 26 december 2015 (artikel 25) opgeheven.

Nu moet de schuldbemiddelaar, wanneer de rubriekrekening geen betaling binnen een redelijke termijn toestaat of deze onvoldoende voorzien is, een tussenkomst aanvragen bij de FOD Economie, zoals voorzien in artikel 1675/19 van het Gerechtelijk Wetboek.

Het Fonds werd ondertussen ongeveer een jaar geleden afgeschaft en de FOD Economie staat nu in voor de betaling.

1. Is er nog steeds een toename van het aantal dossiers?

2. Hoeveel dossiers werden ingediend in 2016?

3. Is er momenteel een achterstand wat betreft betalingen?

4. Is er nog steeds een kredietplafond opgelegd door de regering?

5. Wordt er een extra budget voorzien?

6. Zijn de betalingsprocedures doeltreffender geworden?

7. Zijn er nog knelpunten die moeten weggewerkt worden? Zo ja, welke en hoe zullen die opgelost worden?

DO 2016201715555

Question n° 1386 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 29 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le Fonds de traitement du surendettement.

Créé pour payer les honoraires et les frais des médiateurs de dettes qui n'ont pu être payés par le débiteur, le Fonds de traitement du surendettement a été supprimé par la loi-programme du 26 décembre 2015 (article 25).

Désormais, lorsque le compte rubriqué ne permet pas d'effectuer un paiement dans un délai raisonnable ou qu'il n'est pas suffisamment approvisionné, le médiateur de dettes doit demander une intervention auprès du SPF Économie, tel que prévu par l'article 1675/19 du Code judiciaire.

Dans l'intervalle, le Fonds a été supprimé il y a près d'un an et c'est le SPF Économie qui est désormais chargé du paiement.

1. Le nombre de dossiers continue-t-il à augmenter?

2. Quel est le nombre dossiers introduits en 2016?

3. Y-a-t-il actuellement un arriéré en ce qui concerne les paiements?

4. Le gouvernement continue-t-il à imposer un plafond de crédit?

5. A-t-on prévu d'allouer un budget supplémentaire?

6. L'efficacité des procédures de paiement a-t-elle été améliorée?

7. Y-a-t-il encore des problèmes qui doivent être éliminés? Dans l'affirmative, lesquels et comment seront-ils résolus?

DO 2016201715574

Vraag nr. 1388 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Werklozensteun. - Onterechte uitkeringen.

Kan u voor 2016, telkens opgesplitst per Gewest, het volgende meedelen:

1. het aantal personen die ten onrechte een werkloosheidsuitkering verkregen;

2. de bedragen die daarmee gepaard gingen;

3. wat hiervan kon worden teruggevorderd;

DO 2016201715574

Question n° 1388 de madame la députée Barbara Pas du 29 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les allocations de chômage indûment payées.

Pourriez-vous me fournir pour l'année 2016 les données suivantes, réparties par Région:

1. le nombre de personnes ayant perçu indûment des allocations de chômage;

2. le montant total des allocations indûment perçues;

3. les montants qui ont pu être récupérés;

4. welke verdere gevolgen dit voor de betrokkenen had?

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2016201715348

Vraag nr. 2071 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 16 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Bezetting brandweerzones.

De wet van 19 april 2014 regelt de arbeidstijd van het professioneel brandweerpersoneel. Deze wet laat toe dat de brandweerman wekelijks maximaal 10 uur bij kan presteren op de reguliere 38-urenweek. Deze regeling is enkel van toepassing wanneer de hulpverleningszones vooraf kenbaar hebben gemaakt hiervan gebruik te willen maken.

De beroepsposten van de hulpverleningszones dienen een minimumbezetting te garanderen in functie van het koninklijk besluit van 10 november 2012 betreffende de minimale middelen. Deze minimumbezetting werd bepaald op basis van een risicoanalyse of werd overgenomen uit het organiek reglement van het autonoom brandweerkorps.

1. Welke hulpverleningszones maken gebruik van deze regeling om hun personeelsleden uit vrije wil maximum 10 uur per week extra te laten presteren?

2. Hoeveel uren werden in 2016 op dergelijke wijze gepresteerd? Hoeveel personeelsleden maken van deze regeling gebruik (graag een oplijsting per zone)?

3. Welke prestaties werden er geleverd binnen deze 10 extra uren (opleiding, wacht in de kazerne, andere prestaties, enz.)?

4. Wat was het beroepskader in deze hulpverleningszones op 31 december 2014 en wat is het huidig kader op 1 januari 2017?

5. Werden deze prestaties aangewend om tekorten in de personeelsformatie aan te vullen?

4. quelles autres conséquences cette situation a-t-elle eues pour les intéressés?

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2016201715348

Question n° 2071 de monsieur le député Franky Demon du 16 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les effectifs des zones d'incendie.

La loi du 19 avril 2014 régit le temps de travail des membres professionnels du personnel des services d'incendie. Elle permet de faire travailler les pompiers un maximum de 10 heures supplémentaires par semaine par rapport à la semaine régulière de 38 heures. Ce régime ne s'applique que si les zones de secours ont signifié préalablement leur intention de recourir à cette possibilité.

Les postes professionnels des zones de secours doivent garantir un effectif minimum conformément à l'arrêté royal du 10 novembre 2012 déterminant les conditions minimales. Cet effectif minimum a été défini sur la base d'une analyse des risques ou a été déduit du règlement organique du corps de pompiers autonome.

1. Quelles zones de secours se fondent sur ce régime pour permettre aux membres de leur personnel de travailler volontairement un maximum de 10 heures supplémentaires par semaine?

2. Combien d'heures de travail assurées de cette manière ont-elles été comptabilisées en 2016? Combien de membres du personnel recourent-ils à ce régime (par zone)?

3. Quelles prestations ont été fournies dans le cadre de ces 10 heures supplémentaires (formation, garde à la caserne, autres prestations, *etc*.)?

4. Quel était l'état du cadre professionnel dans ces zones de secours au 31 décembre 2014 et qu'en était-il au 1er janvier 2017?

5. Ces prestations ont-elles servi à compenser un cadre du personnel incomplet?

DO 2016201715377

Vraag nr. 2075 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 21 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Politiescholen. - Opleidingen.

1. Hoeveel leerlingen volgen een opleiding aan de politieschool? Graag een opsplitsing per school en dit voor de voorbije vijf jaar.

2. Hoeveel leerlingen volgen een basisopleiding en hoeveel een opleiding voor het middenkader? Graag een opsplitsing per school en per soort opleiding en dit voor de voorbije vijf jaar.

DO 2016201715377

Question n° 2075 de monsieur le député Alain Top du 21 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Écoles de police. - Formations.

1. Combien d'élèves suivent-ils une formation à l'école de police? Veuillez répartir les chiffres par école, et ceci pour les cinq dernières années.

2. Combien d'élèves suivent-ils une formation de base et combien une formation pour le cadre moyen? Veuillez répartir les chiffres par école et par type de formation, et ceci pour les cinq dernières années.

DO 2016201715379

Vraag nr. 2076 van de heer volksvertegenwoordiger Hendrik Vuye van 21 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het recht op eerbiediging van de woning.

In de plenaire vergadering van de Kamer van 29 september 2016 heb ik u ondervraagd over uw standpunt dat er bij voortdurende misdrijven altijd betrapping op heterdaad is en dat men dan een woning kan binnentreden zonder enige tussenkomst van een rechter.

Ik heb u toen meegedeeld dat deze interpretatie kennelijk in strijd is met artikel 8 EVRM, artikel 17 Verdrag burgerlijke en politieke rechten, artikel 22 van de Grondwet, artikel 12 van de Grondwet en artikel 15 van de Grondwet.

Op heterdaad betrappen betekent immers dat eerst het misdrijf wordt vastgesteld en dat dan de woning wordt binnengetreden; niet dat eerst de woning wordt binnengetreden en pas dan het misdrijf wordt vastgesteld.

U hebt toen geantwoord: "Ik ben natuurlijk niet doof voor het debat dat is ontsponnen... Sindsdien heb ik dan ook contact opgenomen met collega Geens om de kwestie uit te klaren en om tot een correcte en ondersteunde interpretatie te komen".

1. Wat is de stand van zaken in dit dossier?

2. Bent u al tot een "correcte en ondersteunde interpretatie" gekomen en wat is deze interpretatie?

DO 2016201715379

Question n° 2076 de monsieur le député Hendrik Vuye du 21 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le droit au respect du domicile.

Lors de la séance plénière de la Chambre du 29 septembre 2016, je vous ai demandé ce que vous pensiez de l'association systématique entre infractions continues et flagrant délit, laquelle offre ainsi la possibilité de pénétrer dans une habitation sans aucune intervention d'un juge.

À cette occasion, je vous ai indiqué que cette interprétation viole manifestement l'article 8 de la CEDH, l'article 17 du Pacte relatif aux droits civils et politiques, ainsi que les articles 22, 12 et 15 de la Constitution.

En effet, le concept de flagrant délit signifie que l'infraction est d'abord constatée; ce n'est qu'ensuite que l'on pénètre dans l'habitation, et pas l'inverse.

Vous aviez alors répondu: "Je ne suis évidemment pas sourd au débat ouvert ... J'ai entre-temps pris contact avec le ministre Geens pour débattre de la question, de sorte à pouvoir proposer une interprétation correcte et partagée".

1. Quel est l'état d'avancement du dossier?

2. Avez-vous déjà réussi à trouver une "interprétation correcte et partagée" et quelle est-elle?

DO 2016201715381

Vraag nr. 2077 van de heer volksvertegenwoordiger Luc Gustin van 21 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Eindeloopbaanregime. - Weigering om subsidies toe te kennen.

Krachtens het koninklijk besluit van 22 februari 2016 kunnen politiezones subsidies ontvangen ter ondersteuning van het eindeloopbaanregime voor personeelsleden van het operationele kader van de lokale politie, waaronder de non-activiteit voorafgaand aan het pensioen (NAVAP).

De politiezones moeten op het einde van elk kwartaal een subsidieaanvraag indienen voor de leden van het operationele kader die aan de voorwaarden van het eindeloopbaanregime voldoen. Voor het 4de kwartaal van 2016 week de regeling echter af van de vorige kwartalen en stipuleert het koninklijk besluit dat de aanvragen vóór 10 december 2016 moesten worden ingediend.

Tal van politiezones, die naar analogie met de voorgaande periodes handelden, hebben de termijn voor het indienen van hun dossier voor het vierde kwartaal dan ook overschreden en werden bestraft met een boete van duizenden euro's.

De met de budgetcontrole belaste autoriteiten hebben de tekst immers *stricto sensu* toegepast en weigerden de subsidies toe te kennen, enkel en alleen omdat de subsidieaanvraag volgens de ministeriële omzendbrief GPI 85 te laat werd ingediend, zonder dat er rekening werd gehouden met het koninklijk besluit van 25 december 2016.

De volgende factoren moeten in aanmerking worden genomen:

- de tekst bepaalt dat de ramingen voor het laatste kwartaal vóór 29 december 2016 worden bevestigd of aangepast, wat betekent dat het administratieve beheer op die datum definitief is;

- de bestanden inzake de achterstallige bedragen voor 2016 werden pas op 13 december 2016 door het Secretariaat van de geïntegreerde politie (SSGPI) aan de politiezones bezorgd, wat impliceert dat de zones vóór 10 december 2016 moeilijk met die bedragen rekening hadden kunnen houden;

- de eindejaarspremies werden pas op 15 december 2016 uitbetaald;

DO 2016201715381

Question n° 2077 de monsieur le député Luc Gustin du 21 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Régime de fin de carrière. - Refus d'octroi de subsides.

L'arrêté royal du 22 février 2016 a introduit la possibilité pour les zones de police de recevoir des subsides pour soutenir le régime de fin de carrière des membres du personnel du cadre opérationnel de la police locale (NAPAP).

Les zones de police doivent introduire, à la fin de chaque trimestre, un dossier de demande de subsides pour les membres du cadre opérationnel qui étaient dans les conditions du régime de fin de carrière. Pour ce qui concerne le 4*ème* trimestre de l'année 2016, contrairement aux trimestres précédents, l'arrêté royal prescrit que le dossier devait être introduit avant le 10 décembre 2016.

De nombreuses zones de police ont, par analogie aux périodes antérieures, dépassé ce délai pour introduire leur dossier du 4*ème* trimestre et se sont vu sanctionner d'une pénalité de plusieurs milliers d'euros.

En effet, les autorités de contrôle budgétaire ont appliqué le texte *stricto sensu* et ont refusé l'octroi du subside eu égard au seul fait que la déclaration de créance a été rentrée tardivement sur base de la circulaire GPI 85 sans tenir compte de l'arrêté royal du 25 décembre 2016.

Au regard des éléments suivants:

- le texte prévoit que, pour le dernier trimestre, les estimations sont confirmées ou le cas échéant adaptées avant le 29 décembre 2016, ce qui induit une gestion administrative définitive à cette date;

- les fichiers des "arriérés" 2016 ont été transmis aux zones seulement le 13 décembre 2016 par le Secrétariat de la police intégrée (SSGPI), ce qui implique que les zones auraient difficilement pu tenir compte de ces montants avant le 10 décembre 2016;

- les primes de fin d'année n'ont été payées que le 15 décembre 2016;

- krachtens het op 11 januari 2017 in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakte koninklijk besluit van 25 december 2016 wordt het derde lid van artikel 3 van het koninklijk besluit van 22 februari 2016 opgeheven. Dat lid luidde als volgt: "Het niet-naleven van de modaliteiten bedoeld in het eerste en tweede lid heeft de uitdoving van het recht op de subsidie in hoofde van de betrokken politiezone tot gevolg." Een en ander is een duidelijk teken dat de wetgever bereid is om zich soepel op te stellen bij de toepassing van de regelgeving en om het niet-naleven van de modaliteiten inzake de subsidieaanvraag niet te bestraffen met de intrekking van die subsidie.

1. Kan men geen vraagtekens plaatsen bij het onevenredige karakter van die radicale straf die door de met de budgetcontrole belaste autoriteiten werd opgelegd?

2. Zou u omzendbrief GPI 85 niet kunnen aanpassen op basis van het koninklijk besluit van 25 december 2016?

3. In hoeveel politiezones werd de subsidieaanvraag geweigerd?

4. Hoe zit het met het deel van het budget 2016 dat in dat kader niet aan de politiezones werd toegekend?

- l'arrêté royal du 25 décembre 2016, paru au Moniteur belge le 11 janvier 2017, supprime l'alinéa 3 de l'article 3 de l'arrêté royal du 22 février 2016 qui stipulait "le non-respect des modalités visées aux alinéas 1 et 2 entraîne la suppression du droit aux subsides dans le chef de la zone concernée". Il s'agit là d'une volonté claire du législateur de faire preuve de souplesse dans l'application de la réglementation, et de ne pas pénaliser par une suppression du subside un non-respect des modalités de demande des subsides.

1. Ne peut-on pas s'interroger sur la disproportion de cette sanction radicale de la part des autorités de contrôle budgétaire?

2. Ne pourriez-vous pas adapter la circulaire GPI 85 sur base de l'arrêté royal du 25 décembre 2016?

3. Pouvez-vous indiquer le nombre de zones de police qui sont concernées par ce refus

4. Qu'en est-il des budgets 2016 non attribués dans ce contexte aux zones de police?

DO 2016201715419

Vraag nr. 2078 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 22 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Loketten op afspraak in steden en gemeenten.

Steeds meer steden en gemeenten kiezen ervoor om voor bepaalde diensten enkel nog op afspraak te werken, bijvoorbeeld voor de aanvraag van een nieuwe identiteitskaart.

In bepaalde gemeenten kunnen enkel nog zaken die snel afgehandeld kunnen worden, zoals het afhalen van attesten of identiteitskaarten, nog zonder afspraak gebeuren. Op die manier hoeven mensen niet meer te wachten tot er een loketbediende vrij is

1. Hoeveel steden en gemeenten maken gebruik van het systeem om op afspraak te werken voor burgers? Graag een overzicht per provincie van de steden en gemeenten die dit systeem toepassen.

2. Voor welke specifieke diensten moet in die steden en gemeenten een afspraak gemaakt worden?

3. Voor welke diensten kunnen burgers nog zonder afspraak terecht in deze steden en gemeenten?

DO 2016201715419

Question n° 2078 de monsieur le député Franky Demon du 22 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Guichets sur rendez-vous dans les villes et communes.

Les villes et communes ayant décidé de ne plus offrir certains services, comme la demande d'une carte d'identité, que sur rendez-vous sont de plus en plus nombreuses.

Dans certaines communes, seules les opérations pouvant être réglées rapidement, comme l'enlèvement de certificats ou de cartes d'identité, peuvent encore s'effectuer rapidement. De la sorte, les gens ne doivent plus attendre jusqu'à ce qu'un employé de guichet ait pu se libérer.

1. Combien de villes et communes font usage du système qui consiste à travailler sur rendez-vous pour les citoyens? Merci de fournir un aperçu par province des villes et communes appliquant ce système.

2. Pour quels services spécifiques faut-il prendre rendez-vous dans ces villes et communes?

3. Pour quels services les citoyens peuvent-ils encore s'adresser à ces villes et communes sans rendez-vous?

DO 2016201715444

Vraag nr. 2079 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 23 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Nationaliteitsaanvragen.

De pers heeft bepaalde cijfers gepubliceerd over het aantal mensen dat in 2016 de Belgische nationaliteit kreeg. De informatie zou afkomstig zijn uit een antwoord op een aan u gerichte parlementaire vraag.

In dat antwoord had u het over 27.727 mensen die Belg geworden zijn, van wie 2.117 via naturalisatie.

Kunt u deze cijfers toelichten? Op welke wettelijke basis gebeurden de andere nationaliteitswijzigingen?

DO 2016201715444

Question n° 2079 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 23 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les demandes de nationalité.

Certaines statistiques concernant les personnes qui sont devenues belges en 2016 ont été publiées dans la presse. L'information découlerait d'une réponse que vous avez apportée à une question parlementaire.

Vous avez, dans ce cadre, évoqué le chiffre de 27.727 personnes devenues belges, dont 2.117 par naturalisation.

Pourriez-vous détailler ce chiffre, en précisant sur quelle base légale ont été réalisés les autres changements de nationalité?

DO 2016201715448

Vraag nr. 2081 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 23 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Project Mobile Team.

In het kader van de strijd tegen radicalisering zijn de burgemeesters vragende partij voor meer operationele steun vanuit de federale overheid. Elke gemeente heeft een eigen lokale context en dus is het onmogelijk om over het hele land dezelfde maatregelen toe te passen. Dat is één van de redenen waarom de AD Veiligheid en Preventie enkele maanden geleden een multidisciplinair mobiel team heeft samengesteld dat zich uitsluitend met het thema preventie van de radicalisering bezighoudt.

Dit multidisciplinaire mobiele team heeft als doelstelling om de huidige vragen inzake radicalisering die de steden en gemeenten zich stellen, op te lijsten, en ondersteuning te bieden met betrekking tot de preventie, maar ook tot de aanpak, de nazorg en de beoordeling van de initiatieven op lokaal niveau. Met dit project wil men een gids opstellen van de Belgische initiatieven die verband houden met de preventie van radicalisering.

DO 2016201715448

Question n° 2081 de madame la députée Françoise Schepmans du 23 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'équipe mobile prévention de la radicalisation.

Dans le cadre de la lutte contre le radicalisme, les bourgmestres sont demandeurs d'un plus grand soutien opérationnel venant de l'autorité fédérale. Chaque commune ayant un contexte local propre, il est dès lors impossible d'appliquer les mêmes mesures sur l'ensemble du territoire. C'est entre autres pour ces raisons que la Direction Générale Sécurité et Prévention (DGSP) met en place depuis plusieurs mois une équipe pluridisciplinaire mobile dédiée exclusivement à la thématique de la radicalisation.

Cette équipe mobile pluridisciplinaire a pour objectifs de répertorier les questions en matière de radicalisation que se posent les autorités locales, d'offrir un appui en ce qui concerne la prévention mais également l'approche, le suivi et l'appréciation des initiatives au niveau local. Ce projet devrait mener à la réalisation d'un guide d'initiatives belges en la matière.

1. Op een eerdere parlementaire vraag antwoordde u mij dat de gemeenten per brief op de hoogte zouden worden gebracht van de oprichting van dit mobiele team en van de mogelijkheid om er een beroep op te doen. Hoeveel burgemeesters hebben er gevraagd om als stad of gemeente te mogen deelnemen aan dit project? Hoe beheert de AD Veiligheid en Preventie de aanvragen?

2. Wat is uw eerste evaluatie van dit project? Zullen er nog verbeteringen worden aangebracht?

3. Wanneer zal de gids van Belgische initiatieven in verband met de preventie van radicalisering beschikbaar zijn?

1. Lors d'une précédente question parlementaire, vous m'avez indiqué que les communes seront informées par courrier de la création de cette équipe mobile et de la possibilité d'y faire appel, dès lors combien de bourgmestres ont demandé que leur ville ou commune participe à ce projet? De quelle manière la Direction Générale Sécurité et Prévention gère-t-elle les demandes?

2. Quelle première évaluation faites-vous de ce projet? Est-ce que des améliorations sont prévues?

3. Quand sera disponible le guide d'initiatives belges en matière de lutte contre le radicalisme?

DO 2016201715479

Vraag nr. 2082 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 24 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Fonds voor de risico's van nucleaire ongevallen. - Bestemming van de middelen.

Op 8 maart 2017 stond de bespreking van wetsontwerp nr. 2310 tot wijziging van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC), aangaande de financiering van de bestuurs-, werkings-, studie- en investeringskosten, voortvloeiend uit het noodplan voor nucleaire risico's op de agenda van de commissie Binnenlandse Zaken.

Het wetsontwerp legt heffingen vast ten laste van de uitbaters van onze kerncentrales voor de begrotingsjaren 2017, 2018 en 2019. De heffing - voor 2017 bedraagt die ongeveer 4,135 miljoen euro - gaat integraal naar het Fonds voor de risico's van nucleaire ongevallen. Met dit Fonds worden de uitgaven in het kader van het nucleaire noodplan gefinancierd.

Uit de bespreking in commissie blijkt dat de niet-aangewende middelen uit het Fonds terugvloeien naar de schatkist.

Op basis daarvan had ik graag geweten op welke manier de heffingen die de voorbije jaren werden toegewezen aan het Fonds voor de risico's van nucleaire ongevallen, werden aangewend. Wordt er jaarlijks 4 miljoen euro besteed aan uitgaven voor het nucleaire noodplan? Of wordt het geld voor wat anders gebruikt?

1. Kan u voor de begrotingsjaren 2014, 2015 en 2016 een gedetailleerd overzicht geven van de bestemming van alle uitgaven door het Fonds?

DO 2016201715479

Question n° 2082 de madame la députée Karin Temmerman du 24 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Fonds des risques d'accidents nucléaires. - Affectation des moyens.

Le 8 mars 2017 s'est tenue la discussion du projet de loi n° 2310, à l'agenda de la commission de l'Intérieur, portant modification de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire (AFCN), en ce qui concerne le financement des frais d'administration, de fonctionnement, d'étude et d'investissement résultant du plan d'urgence pour les risques nucléaires.

Le projet de loi fixe les taxes perçues sur les exploitants de nos centrales nucléaires pour les années budgétaires 2017, 2018 et 2019. La taxe - s'élevant pour 2017 à 4,135 millions d'euros - est intégralement versée au Fonds des risques d'accidents nucléaires. Les dépenses effectuées dans le cadre du plan d'urgence nucléaire sont financées par ce Fonds.

La discussion en commission a fait apparaître que les moyens non utilisés par le Fonds sont reversés au Trésor.

Sur cette base, j'aurais aimé savoir de quelle manière les taxes versées ces dernières années au Fonds des risques d'accidents nucléaires ont été utilisées. 4 millions d'euros sont-ils annuellement alloués aux dépenses du plan d'urgence nucléaire? Ou cet argent est-il utilisé à d'autres fins?

1. Pouvez-vous fournir une vue d'ensemble détaillée de l'affectation de toutes les dépenses du Fonds pour les années budgétaires 2014, 2015 et 2016?

2. Hoeveel geld uit het Fonds werd in de begrotingsjaren 2014, 2015 en 2016 niet aangewend en vloeide op die manier terug naar de schatkist?

3. Wat is de huidige financiële toestand van het Fonds?

4. Is het mogelijk om nu al duidelijkheid te verschaffen over de bestemming van de 4,135 miljoen euro die voorzien is voor 2017? Graag een overzicht.

2. Pour les années budgétaires 2014, 2015 et 2016, quels montants n'ont pas été dépensés et par conséquent reversés au Trésor?

3. Quelle est la situation financière actuelle du Fonds?

4. Est-il possible dès aujourd'hui de faire toute la lumière sur l'affectation des 4,135 millions d'euros prévue pour 2017? Pourriez-vous me fournir un aperçu?

DO 2016201715489

Vraag nr. 2083 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het Rijksarchief van Antwerpen.

In 2007 werden werkzaamheden aangevat voor een hervestiging van het Rijksarchief van Antwerpen. Ingevolge een conflict met een aannemer liepen de werken intussen al vele jaren vertraging op en zijn we inmiddels tien jaar verder.

1. Wat is de stand van zaken in dit dossier? Zijn alle geschillen met aannemers inmiddels opgelost en zo neen, waar zitten de knelpunten? Hoe wordt dit in dat geval verder aangepakt?

2. Wat zijn momenteel de vooruitzichten? Wanneer kan naar verwachting het Rijksarchief van Antwerpen terug zijn deuren openen voor het publiek?

3. Wat was de initiële kost van dit project, hoeveel werd er momenteel reeds uitgegeven en wat zal de geschatte eindkost zijn?

DO 2016201715489

Question n° 2083 de madame la députée Barbara Pas du 27 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les Archives de l'État à Anvers.

Les travaux pour le relogement des Archives de l'État à Anvers ont débuté en 2007. À la suite d'un conflit avec l'entrepreneur, ces travaux accusent d'importants retards et dix années se sont déjà écoulées, depuis.

1. Quel est l'état d'avancement de ce dossier? Tous les litiges avec les entrepreneurs ont-ils été tranchés entretemps et, dans la négative, quels points posent problème? Comment ces problèmes seront-ils résolus le cas échéant?

2. Quelles sont aujourd'hui les perspectives? D'ici à quand prévoit-on que les Archives de l'État à Anvers ouvrent de nouveau leurs portes au public?

3. Quel était le coût initial du projet, quel montant a-t-on déjà déboursé et quel sera le coût final estimé?

DO 2016201715500

Vraag nr. 2086 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 27 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Terugvorderen schade veroorzaakt door politie.

Artikelen 47 en 48 van de wet op het politieambt betreffen de burgerlijke aansprakelijkheid en rechtshulp.

De Staat is aansprakelijk voor de schade veroorzaakt door federale politieagenten.

DO 2016201715500

Question n° 2086 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 27 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Récupération de dommages causés par la police.

Ma question porte sur les articles 47 et 48 de la loi sur la fonction de police en matière de responsabilité civile et d'assistance en justice.

L'État est responsable du dommage causé par des fonctionnaires de la police fédérale.

De gemeente, of desgevallend de meergemeentezone, is aansprakelijk voor de schade veroorzaakt door de agenten van de lokale politie. De gemeente, of desgevallend de meergemeentezone, kan verhaal nemen op de Staat voor de schade veroorzaakt door agenten van de lokale politie.

Die agenten, die aan de Staat, de gemeente, de meergemeentezone of aan derden schade berokkenen, moeten deze slechts vergoeden wanneer zij een opzettelijke fout, een zware fout, of een lichte fout die bij hen gewoonlijk voorkomt, begaan.

1. Hoeveel schadeclaims werden respectievelijk in 2014, 2015 en 2016 ingediend tegen federale politieagenten respectievelijk agenten van de lokale politie? Graag met vermelding van de opgeëiste respectievelijk uitbetaalde bedragen.

2. Hoeveel werd er op de agenten zelf verhaald en voor welke fouten?

La commune ou, le cas échéant, la zone pluricommunale est responsable du dommage causé par les fonctionnaires de police de la police locale. La commune ou, le cas échéant, la zone pluricommunale peut exercer un recours contre l'État pour le dommage causé par les fonctionnaires de police de la police locale.

Ces fonctionnaires de police qui ont causé un dommage à l'État, à la commune, à la zone pluricommunale ou à des tiers, ne doivent le réparer que s'ils commettent une faute intentionnelle, une faute lourde, ou une faute légère qui présente dans leur chef un caractère habituel.

1. Combien d'actions en dommages-intérêts ont été introduites respectivement en 2014, 2015 et 2016 contre des fonctionnaires respectivement de la police fédérale et de la police locale? Merci de mentionner les montants respectivement réclamés et versés.

2. Combien de ces demandes ont été récupérées auprès du fonctionnaire de police lui-même et pour quelles fautes?

DO 2016201715507

Vraag nr. 2087 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Heeren van 27 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Beringen. Herziening Strategische Veiligheids- en Preventieplannen.

2017 is het laatste jaar van de cyclus 2014-2017 van de Strategische Veiligheids- en Preventieplannen (SVPP). De SVPP zijn sinds 2007 telkens geldig voor een periode van vier jaar.

Momenteel werkt de stad Beringen aan de eindevaluatie van de afgelopen cyclus. De vorige cyclus liep af terwijl de federale regering in lopende zaken was (2010), en werd sindsdien tijdelijk verlengd. In juli 2013 werden de SVPP nogmaals verlengd voor de periode 2014-2017.

DO 2016201715507

Question n° 2087 de madame la députée Veerle Heeren du 27 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Beringen. Révision des plans stratégiques de sécurité et de prévention.

L'année 2017 est la dernière du cycle 2014-2017 des plans stratégiques de sécurité et de prévention (PSSP). Depuis 2007, les PSSP portent sur une durée de quatre ans.

La ville de Beringen procède actuellement à l'évaluation finale du cycle écoulé. Le cycle précédent s'était achevé durant la période d'affaires courantes du gouvernement fédéral (2010) et avait été temporairement prolongé. En juillet 2013, les PSSP ont été une nouvelle fois prorogés pour la période 2014-2017.

De stad Beringen heeft, net zoals negen andere Limburgse gemeenten waaronder Sint-Truiden, een lopend contract met de FOD Binnenlandse Zaken. De bedragen die in deze overeenkomst staan, werden sinds de hervorming van de contracten in 2002 vastgelegd op basis van bevolkingscijfer, criminaliteitsgraad en gemiddeld inkomen per inwoner. De gegevens waarvan in 2002 gebruikt werden gemaakt, dateren van eind jaren 90 en zijn daarna niet meer herzien. Dit brengt uiteraard enige onjuistheden met zich mee. Ter illustratie: van eind jaren 90 tot 2016 is het inwonersaantal van Beringen met 6.681 eenheden gestegen.

Ook de toekenningscriteria voor de SVPP zijn sinds 2002 ongewijzigd gebleven, maar tóch werden nieuwe bijkomende criteria opgesteld, waardoor er zeven nieuwe SVPP-gemeenten in aanmerking kwamen voor een financiering van elk 71.000 euro in de periode 2014-2017. De verschillen in financiering zijn op zijn minst opvallend, en de stad Beringen is van mening dat haar historische onderfinanciering op die manier in de hand gewerkt wordt.

Als derde grootste stad van Limburg is het frappant dat het huidige SVPP-contract van de stad minder dan 1 euro per inwoner genereert. Beringen pleit er dan ook voor om bij de evaluatie van de SVPP gronding bij te sturen en werk te maken van de structurele onderfinanciering, alsook de lokale beleidsplannen en de veiligheidsplannen op elkaar af te stemmen om tot een zesjarig plan te komen. De stad is van mening dat er enkel op die manier een lokaal integraal veiligheidsbeleid gevoerd kan worden.

De stad Beringen zet volop in op vlak van preventie en veiligheid wat betreft de huidige stedelijke input, door het omgerekend equivalent van 9,35 voltijdse werkkrachten in te zetten op deze kwesties. Dat cumuleert in een totale kostprijs van meer dan 400.000 euro. De investering van de stad op gebied van criminaliteitspreventie benadert het tienvoud van het bedrag dat uitgetrokken wordt vanuit de federale overheid volgens het SVPP-contract.

Beringen zou graag een volwaardige Dienst Preventie en Veiligheid uitbouwen en wil eveneens ingrijpen in de strijd tegen radicalisering, segregatie en vermogensdelicten. Daarnaast vormt de bestrijding van druggerelateerde maatschappelijke overlast een prioriteit, alsook de strijd tegen woninginbraken. Zonder bijkomende middelen ziet de stad echter weinig mogelijkheden om deze plannen uit te voeren.

La ville de Beringen dispose d'un contrat avec le SPF Intérieur, au même titre que Saint-Trond et huit autres communes du Limbourg. Depuis la réforme des contrats intervenue en 2002, les montants mentionnés dans ces conventions sont fixés sur la base de données démographiques, du taux de criminalité et du revenu moyen par habitant. Les données prises en considération en 2002 datent de la fin des années 90 et n'ont ensuite plus jamais été réexaminées. Cet état de fait entraîne bien sûr certaines inexactitudes. À titre d'illustration: de la fin des années 90 jusqu'à 2016, le nombre d'habitants de Beringen s'est accru de 6.681 personnes.

Les critères d'octroi de l'allocation financière dans le cadre des PSSP sont également restés inchangés depuis 2002, même si des critères supplémentaires ont été établis, permettant à sept nouvelles communes disposant d'un PSSP de bénéficier d'un financement de 71.000 euros par commune pour la période 2014-2017. Les différences de financement sont pour le moins étonnantes, et la ville de Beringen estime que cette situation participe à son sous-financement historique.

Il est frappant de constater que la convention PSSP de Beringen, la troisième plus grande ville du Limbourg, génère une allocation de moins de 1 euro par habitant. Beringen plaide dès lors pour que le PSSP soit fondamentalement modifié lors de l'évaluation du système, pour que des mesures soient prises en vue de réduire le sous-financement structurel de la commune et pour que les plans stratégiques locaux soient coordonnés avec les plans de sécurité en vue de mettre en place un plan d'une durée de six ans. Selon la ville, il s'agit d'une condition *sine qua non* pour mener une politique de sécurité intégrale à l'échelon local.

La ville de Beringen s'inscrit pleinement dans une stratégie de prévention et de sécurité en y affectant l'équivalent de 9,35 collaborateurs à temps plein. Cette politique représente un coût total de plus de 400.000 euros. L'investissement réalisé par la ville sur le plan de la prévention de la criminalité atteint le décuple du montant octroyé par le pouvoir fédéral en vertu de la convention PSSP.

Beringen souhaiterait mettre en place un véritable service Prévention et Sécurité et désirerait également participer à la lutte contre la radicalisation, les ségrégations et les délits patrimoniaux. Par ailleurs, la ville considère comme une priorité la lutte contre les nuisances sociales liées à la drogue et contre les vols dans les habitations. En l'absence de moyens supplémentaires, Beringen ne voit cependant guère de possibilités de mettre en oeuvre ces plans.

1. Hoe ver staan de ontwikkelingen in verband met de SVPP die dit jaar aflopen? Zijn hier al initiatieven genomen, en is het mogelijk dat de bedragen die sinds 2002 vastgelegd zijn herzien kunnen worden voor de stad Beringen?

2. Moeten lokale politiezones hun SVVP gewoon verlengen? Wat wordt verwacht van de lokale politiezones?

3. Welke inbreng moet gedaan worden van de zonale veiligheidsraden in deze SVPP? De ervaring leert dat het op initiatief van de lokale politie is dat de SVPP worden opgemaakt en de zonale veiligheidsraden hier kennis van nemen.

1. Où en est le dossier du PSSP qui s'achève cette année? Des initiatives ont-elles déjà été prises à cet égard et est-il envisageable de reconsidérer les montants fixés depuis 2002 pour la ville de Beringen?

2. Les zones de police locale doivent-elles simplement prolonger leur PSSP? Qu'attend-on des zones de police locale?

3. Quel doit être l'apport des conseils zonaux de sécurité dans ces PSSP? L'expérience montre que les PSSP sont élaborés à l'initiative de la police locale et que les conseils zonaux de sécurité en prennent connaissance.

DO 2016201715515

Vraag nr. 2088 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 28 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Politieagenten. - Schietoefeningen buiten de diensturen (MV 16765).

Politieagenten mogen niet meer op privéschietbanen gaan oefenen met hun dienstwapen. Ze zijn verplicht om gebruik te maken van de door de politie erkende schietbanen. Daartoe krijgen ze echter steeds minder de kans. Sommige politieagenten hebben immers geen welbepaalde tijdsblokken tijdens hun diensturen waarin ze kunnen oefenen met hun wapen. Ze moeten dus tijdens hun vrije tijd, met een ander wapen en op een privéschietbaan gaan trainen.

Bovendien moet iemand die een wapen bezit, om zijn wapenvergunning niet te verliezen, ten minste twaalf keer per jaar gaan schieten in een privéschietclub, en dat gebeurt niet bij alle politiebrigades. Politieagenten zijn dus vaak onvoldoende getraind omdat ze geen tijd hebben om te oefenen en omdat ze niet met hun eigen dienstwapen kunnen oefenen.

Op mijn jongste vraag over deze problematiek hebt u geantwoord dat privéschietclubs minder strenge veiligheidsnormen in acht moeten nemen dan de door de federale politie erkende schietbanen. In dat geval laat men politieagenten schietoefeningen doen op schietbanen die potentieel gevaarlijker zijn dan de erkende schietbanen, met alle risico's op ongevallen van dien.

1. Wat denkt u van het idee om een minimum aantal schietoefeningen in te voeren voor politieagenten in de erkende schietcentra?

DO 2016201715515

Question n° 2088 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 28 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Policiers. - Entraînements aux tirs en dehors des heures de service (QO 16765).

Il s'avère que les policiers n'ont plus la possibilité de tirer avec leur arme de service dans des centres privés. Ils sont donc obligés de s'entraîner dans les centres de tirs agréés par la police. Pourtant, ils ont de moins en moins la possibilité de le faire. Certains policiers n'ont en effet pas de créneau prévu pendant leurs heures de service pour s'entraîner avec leur arme. Ils doivent donc s'entraîner avec une autre arme, dans un centre privé, durant leur temps libre.

De plus, pour pouvoir garder sa licence "privée", une personne disposant d'une arme doit tirer au moins 12 fois par an dans un centre privé, ce qui n'est pas le cas dans toutes les brigades de police. Les policiers se retrouvent donc souvent sous-entraînés car ils n'ont pas le temps de s'entraîner et ils doivent le faire avec une arme qui n'est pas celle qu'ils utilisent dans le cadre de leur travail.

Vous l'avez souligné dans votre réponse à ma dernière question sur cette problématique, les centres de tir privés sont soumis à des normes de sécurité moins élevées que les centres agréés par la police fédérale. Dans ce cas, on laisse des policiers s'entraîner dans des centres qui sont potentiellement plus dangereux que les centres de la police, avec les risques d'accident que cela comporte.

1. Que pensez-vous de l'idée d'introduire un nombre de "tirs minimum" pour les policiers en service dans des centres de tir de la police?

2. Zou het mogelijk zijn om alle politieagenten tijdens de week tijd te geven om schietoefeningen te doen?

DO 2016201715524

Vraag nr. 2090 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 28 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Verkeersveiligheidsfonds.

In uw antwoord van 18 maart 2015 op mijn parlementaire vraag bevestigde u dat de betaling van de achterstallige dotaties uit het Verkeersveiligheidsfonds aan de lokale politiezones voor de periode 2011-2013 zal gebeuren volgens de verdeelsleutels voorzien in het koninklijk besluit van 30 december 2014, zoals ook bepaald in het regeerakkoord (mondelinge vraag nr. 2896, *Integraal Verslag*, Kamer, CRIV 54 COM 124, blz. 54).

Het gaat over de dotatie die wordt toegekend op basis van een aantal criteria, zoals de omvang van de politiezone, de daling van het aantal slachtoffers en het aantal kilometers wegen; dus niet over het vast jaarlijks geïndexeerd bedrag.

Het saldo voor 2010 zou worden betaald in 2015, het saldo voor 2011 in 2016, enz. Er was in die periode even vrees dat de verdelingscriteria zouden worden gewijzigd ten voordele van de federale politie waardoor de lokale politiezones 18,2 miljoen euro minder zouden ontvangen.

Voor de ontvangsten in 2010 gaat het om 26 miljoen euro, voor 2011 om 29,3 miljoen euro en voor 2012 om 16,4 miljoen euro. Die bedragen zouden dus worden betaald in 2015, 2016 en 2017.

1. Kunt u bevestigen dat de betaling van de achterstallige dotaties in 2015 en 2016 is gebeurd, en in 2017 zal gebeuren, zoals gepland?

2. Kunt u voor die jaren, opgesplitst per politiezone, de bedragen weergeven die werden uitbetaald of zullen worden uitbetaald, onderscheid makende tussen het vast bedrag en het variabel gedeelte?

2. Serait-il possible de dégager du temps durant la semaine pour permettre à tous les policiers de s'entraîner au tir?

DO 2016201715524

Question n° 2090 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 28 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Fonds de la sécurité routière.

Dans votre réponse du 18 mars 2015 à ma question parlementaire, vous avez confirmé que le paiement des arriérés de dotation du Fonds de la sécurité routière aux zones de police locale pour la période 2011-2013 serait effectué selon les clés de répartition prévues dans l'arrêté royal du 30 décembre 2014, ainsi que dans l'accord de gouvernement (question orale n° 2896, *Compte rendu intégral*, Chambre, CRIV 54 COM 124, p. 54).

Il s'agit de la dotation accordée sur la base d'un certain nombre de critères, tels que la taille de la zone de police, la baisse du nombre de victimes et le nombre de kilomètres de routes, et donc pas du montant annuel fixe indexé.

Le solde pour 2010 serait payé en 2015, le solde pour 2011 en 2016, etc. Durant cette période, on a craint un moment une modification des critères de répartition en faveur de la police fédérale, ce qui aurait signifié une perte de 18,2 millions d'euros pour les zones de police locale.

Pour les recettes de 2010, il s'agit de 26 millions d'euros et pour celles de 2011 et 2012, respectivement de 29,3 et 16,4 millions d'euros. Ces montants devraient donc être payés en 2015, 2016 et 2017.

1. Pouvez-vous confirmer que le paiement des arriérés de dotation a bien été effectué en 2015 et 2016 et que le dernier paiement aura bien lieu comme prévu en 2017?

2. Pouvez-vous, pour ces années et en ventilant vos chiffres par zone de police, indiquer les montants qui ont été ou seront payés, en faisant la distinction entre le montant fixe et la partie variable?

DO 2016201715545

Vraag nr. 2091 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 29 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

TTT- en TTI-opleidingen in de brandweerscholen en de opleidingscentra voor hulpverleners-ambulanciers (MV 16904).

De brandweerscholen en de opleidingscentra voor hulpverleners-ambulanciers doen een beroep op de operationele personeelsleden van de hulpverleningszones voor TTT (*train the trainer*)- en TTI (*train the instructor*)-opleidingen in het kader van de voortgezette opleiding.

Helaas wegen de voorwaarden om TTT- of TTI-instructeur te worden en de verplichtingen die met de functie samenhangen, steeds zwaarder.

De basisopleidingen voor TTT- en TTI-instructeurs worden momenteel niet vergoed, duren, afhankelijk van de training, 8 tot 80 uur en moeten na de werkuren en de opt-outuren (de bezoldigde overuren) worden gevolgd.

De uren opleiding die de instructeurs verstrekken, staan los van de arbeidstijd en de opt-outuren van de zone, aangezien hun contract overeenkomstig het koninklijk besluit van 18 november 2015 betreffende de opleiding van de leden van de openbare hulpdiensten en tot wijziging van diverse koninklijke besluiten wordt geschorst (zie Verslag aan de Koning, bespreking van artikel 5, c)).

Die situatie leidt er onvermijdelijk toe dat nog moeilijk mensen kunnen worden aangetrokken voor die functies. Er dreigt dan ook een reëel tekort, temeer daar het aantal uren voortgezette opleiding, dat in 2016 nog 6 bedroeg, tegen 2019 zal worden opgetrokken tot 24.

Op korte en middellange termijn moeten dan ook de nodige maatregelen worden genomen om te voorkomen dat er in de toekomst een tekort aan TTT- en TTI-instructeurs zou ontstaan.

Een oplossing zou erin kunnen bestaan een juridisch kader te ontwikkelen waardoor de instructeurs zouden kunnen worden gedetacheerd. Die mogelijkheid werd geopperd op de vergadering van de opleidingscoördinatoren van de hulpverleningszones van 14 december 2016.

DO 2016201715545

Question n° 2091 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 29 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Formations des TTT et TTI sollicités par les écoles du feu et de secouriste-ambulancier (QO 16904).

Les écoles du feu et les écoles des secouristes-ambulanciers sollicitent le personnel opérationnel des zones de secours pour former des formateurs de formateurs (*Train The Trainer* - TTT) et former les formateurs (*Train The Instructor* - TTI) dans le cadre des formations continuées.

Malheureusement, les contraintes pour devenir TTT ou TTI et les obligations que cette fonction implique sont de plus en plus importantes.

Concernant les formations primitives des TTT et TTI, il faut savoir qu'à ce jour elles ne sont pas rémunérées, qu'elles durent entre 8 et 80 heures selon le cours reçu et qu'elles se font en plus des heures de travail et de l'*opt-out* (les heures supplémentaires rémunérées).

Pour les heures de formations qu'ils dispensent, celles-ci doivent également être réalisées hors du temps de travail et de l'*opt-out* au niveau de la zone étant donné que leur contrat est suspendu comme le stipule l'arrêté royal du 18 novembre 2015 relatif à la formation des membres des services publics de secours et modifiant divers arrêtés royaux, rapport au Roi, commentaire de l'article 5 c.

Cette situation crée inévitablement des difficultés de recrutement pour ces fonctions. Il y a un réel risque de pénurie d'autant plus que le nombre d'heures de formation continuée passera d'ici 2019 à 24 au lieu des 6 heures de l'année 2016.

Il est donc impératif de prendre les mesures nécessaires à court et moyen termes pour éviter à l'avenir d'être en pénurie de TTT et TTI.

Une solution pourrait être de prévoir un cadre juridique permettant aux instructeurs d'être disponibles sous forme d'un détachement. Cette piste a été évoquée lors d'une réunion des coordinateurs des formations des zones de secours le 14 décembre 2016.

Wat het operationele vlak betreft, zouden er in de scholen vaste betrekkingen moeten worden gecreëerd die via detachering kunnen worden vervuld. Zo zouden personeelsleden van de hulpverleningszones tijdens hun werk- en/of opt-outuren aan de brandweerscholen kunnen worden gedetacheerd. Die betrekkingen zouden permanent en niet-nominatief zijn en zouden worden bezoldigd door de scholen, met inbegrip van de premies voor operationaliteit waarop de operationele brandweerlieden recht hebben.

Zoals in het verslag van de vergadering wordt gesteld, zouden de zones op die manier personeel voor lange tijd in dienst kunnen nemen, zonder op termijn voor overtallig personeel te hoeven vrezen.

1. Werd dat denkspoor aan u voorgelegd? Hebt u het al kunnen bestuderen? Zo ja, zou die denkpiste op lange termijn een mogelijke oplossing kunnen vormen?

2. Zou de opt-outregeling niet kunnen worden verruimd tot de uren waarin er opleiding wordt gegeven/gevolgd, dus zowel voor de instructeurs als voor de kandidaten die de training in het kader van voortgezette opleiding volgen? Zo zou kunnen worden vermeden dat de organisatie van die opleidingen steeds meer tijd van de organisatie van de operationele taken van de zones inneemt.

Opérationnellement parlant, il s'agirait de créer des postes à long terme dans les écoles à pourvoir sous la forme d'un détachement, au départ de la zone durant les heures de travail et/ou d'*opt-out*, auprès de l'école du feu. Ces postes seraient permanents, non-nominatifs et rémunérés par les écoles en tenant compte de la prime d'opérationnalité dont on droit les pompiers opérationnels.

Cela permettrait aux zones, comme le signale le rapport de réunion, d'engager du personnel à long terme sans devoir craindre qu'au bout d'un certain temps il y ait du personnel supplémentaire.

1. Cette piste de solution vous a-t-elle été soumise? Avez-vous pu déjà l'examiner? Le cas échéant, vous paraît-elle envisageable à long terme?

2. Ne serait-il pas envisageable d'aboutir à l'élargissement de l'*opt-out* aux heures de prestations de formations, que ce soit pour l'instructeur mais aussi pour le candidat qui suit le cours dans le cadre des formations continuées? Cela permettrait d'éluder, pour une grande partie, le problème de l'organisation de ces formations qui prend de plus en plus de temps sur l'organisation de l'opérationnalité des zones.

DO 2016201715560

Vraag nr. 2092 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 29 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De Hollandse Kazerne in Dendermonde.

De Hollandse Kazerne is het grootste monument van de stad Dendermonde en is eigendom van de Regie der Gebouwen.

Het monument vertoont echter gevorderde tekenen van verkrotting. Omliggende gebouwen op dezelfde site zijn op sommige plaatsen ingestort. De hele site is een degeneratie voor het hele stadscentrum.

Dit is des te frappant aangezien het om een beschermd monument gaat.

DO 2016201715560

Question n° 2092 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 29 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La caserne d'infanterie hollandaise à Termonde.

La caserne d'infanterie hollandaise est le plus grand monument de la ville de Termonde et est propriété de la Régie des Bâtiments.

L'édifice présente toutefois des signes évidents de délabrement. Des bâtiments adjacents du même site se sont effondrés à certains endroits. Le site défigure l'ensemble du centre urbain.

La situation est d'autant plus surprenante qu'il s'agit d'un monument protégé.

In het voorjaar van 2016 knoopten de Vlaamse Erfgoedkluis en de stad Dendermonde gesprekken aan met de Regie der Gebouwen omtrent de toekomst van de Hollandse Kazerne. Doel was om na te gaan hoe en onder welke voorwaarden de Regie het monument zou willen verkopen met oog op restauratie en herbestemming van de hele site. De Regie der Gebouwen heeft daar zelf nooit een duidelijk antwoord op gegeven.

1. Acht u het normaal dat de Regie der Gebouwen een beschermd monument op een site van 13.600 m² in haar eigendom laat verkrotten in het midden van een stadscentrum?

2. Onder welke voorwaarden en voor welk bedrag wil de Regie der Gebouwen het gebouw verkopen?

3. Is de Regie bereid om in een gezamenlijk projectvennootschap te stappen, en onder welke voorwaarden?

Au printemps 2016, la *Vlaamse Erfgoedkluis* et les autorités de la ville de Termonde avaient engagé des négociations avec la Régie des Bâtiments sur l'avenir de la caserne d'infanterie hollandaise. Il s'agissait de déterminer comment et à quelles conditions la Régie était disposée à vendre le monument en vue de sa restauration et d'une nouvelle affectation de l'ensemble du site. La Régie des Bâtiments n'a jamais apporté de réponse claire à ce sujet.

1. Estimez-vous normal que la Régie des Bâtiments laisse se dégrader un monument protégé dont elle est propriétaire, sur un site de 13.600 m² au coeur d'un centre urbain?

2. À quelles conditions et à quel prix la Régie des Bâtiments est-elle disposée à vendre le bâtiment?

3. La Régie est-elle disposée à s'associer à une société de projet commune et à quelles conditions?

DO 2016201715566

Vraag nr. 2093 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 29 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Onverenigbaarheid politieambtenaren en beëdigde vertaler-tolken (MV 15800).

In een antwoord op een eerder gestelde schriftelijke vraag aan minister Geens bevestigt deze dat er voor vertaling- of tolkopdrachten nog steeds beroep gedaan wordt op politieambtenaren, advocaten, enz.

Sinds de inwerkingtreding van het register voor gerechtstolken moet de opdrachtgevende magistraat wel een reden aangeven waarom beroep gedaan wordt op een tolk die niet ingeschreven is in het register. Maar het register sluit geen beroepscategorieën uit, dus kunnen ook politieambtenaren opgenomen worden. In de meeste gevallen worden politieambtenaren ingezet om tijdsverlies te vermijden.

Nochtans zijn er ernstige bezwaren te maken tegen deze praktijk. Een omzendbrief uit 1996 met betrekking tot de onverenigbaarheden van politieambtenaren met ambulanciers en brandweermannen stelt: "De onverenigbaarheid voor dergelijke betrekkingen is het gevolg van het feit dat de betrokken politieagent via twee verschillende functies tegenover misdrijven kan komen te staan wat inderdaad leidt tot deontologische problemen op het vlak van het beroepsgeheim.".

DO 2016201715566

Question n° 2093 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 29 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'incompatibilité entre la fonction de policier et celle de traducteur-interprète assermenté (QO 15800).

Dans sa réponse à une précédente question écrite, le ministre Geens a confirmé que fonctionnaires de police, avocats, etc. continuent à être sollicités pour accomplir des missions de traduction et d'interprétation.

Depuis la mise en oeuvre du registre des interprètes judiciaires, le magistrat requérant doit toutefois motiver le recours à un interprète non inscrit au registre. Le registre n'exclut cependant aucune catégorie professionnelle et des fonctionnaires de police peuvent dès lors aussi y être inscrits. Dans la majorité des cas, il est fait appel à ces derniers pour éviter une perte de temps.

Cette pratique appelle cependant de sérieuses objections. Une circulaire de 1996 relative aux incompatibilités entre la fonction de policier et celle d'ambulancier et de sapeur-pompier stipule : " Pour des emplois complémentaires de ce genre, cette incompatibilité est provoquée par le fait que le policier pourrait se trouver confronté, par l'intermédiaire de deux fonctions différentes, à des faits criminels, ce qui mènerait à des problèmes déontologiques sur le plan du secret professionnel."

Het hoeft geen betoog dat indien een politieambtenaar optreedt als beëdigd tolk of vertaler dit probleem zich kan stellen met betrekking tot het beroepsgeheim. Hij/zij kan bij een opdracht vertrouwelijke informatie te horen krijgen die een verdachte bijvoorbeeld enkel met zijn of haar advocaat wil delen, voor het opbouwen van de verdediging. Indien een als gerechtstolk optredende politieambtenaar zoiets hoort, is hij of zij zo goed als verplicht daar achteraf proces-verbaal van op te stellen en de deontologische code als beëdigd vertaler-tolk te schenden.

Ook de richtlijnen voor de berekeningswijze van de vergoedingen en honoraria van gerechtstolken van de FOD Justitie zijn hierover heel duidelijk: "het is niet toegestaan dat gerechtspersoneel of leden van de politie prestaties leveren als gerechtstolk tijdens hun diensturen". En ook richtlijn 2010/64/EU inzake het recht op vertolking en vertaling stelt vertrouwelijkheid en onafhankelijkheid als belangrijke principes voorop.

Deze redenering werd trouwens gevolgd door onze buurlanden Nederland en Frankrijk waar het bij wet verboden is dat een politieambtenaar (of advocaat) optreedt als beëdigd vertaler of tolk.

1. Klopt het dat momenteel politieambtenaren soms optreden als beëdigd tolk? Zo ja, kan u aangeven over hoeveel ambtenaren en prestaties het gaat? Graag de cijfers van 2014, 2015 en 2016?

2. Bent u van oordeel dat deze situatie moet vermeden of verboden worden, omwille van deontologische redenen? Zo ja, hoe wilt u dat doen? Zo niet, hoe weerlegt u dan de deontologische bezwaren?

Inutile de préciser que si un fonctionnaire de police officie en tant que traducteur ou interprète assermenté, le problème du secret professionnel risque de se poser. Dans le cadre de sa mission, il/elle peut entendre des informations confidentielles que le prévenu ne souhaite par exemple partager qu'avec son avocat, dans le cadre de la constitution de sa défense. Un fonctionnaire de police qui prend connaissance de telles informations dans le cadre de l'exercice d'une mission d'interprète judiciaire est quasiment obligé de les consigner ensuite dans un procès-verbal et de violer ce faisant le code de déontologie de traducteur-interprète assermenté.

De plus, les instructions relatives au calcul des indemnités et honoraires des interprètes judiciaires du SPF Justice ne laissent planer aucun doute à ce propos et interdisent au personnel judiciaire ou à des membres de la police d'effectuer des prestations d'interprète juré durant leurs heures de service". Sans parler de la directive 2010/64/UE qui insiste sur les principes d'impartialité et d'indépendance.

Nos voisins néerlandais et français ont du reste appliqué ce raisonnement et la loi y interdit à un fonctionnaire de police (ou avocat) d'officier en tant qu'interprète ou traducteur assermenté.

1. Est-il exact que des fonctionnaires de police officient actuellement parfois comme interprète assermenté? Dans l'affirmative, pourriez-vous préciser respectivement pour 2014, 2015 et 2016 le nombre de fonctionnaires concernés et celui des prestations?

2. Considérez-vous que ces pratiques doivent être évitées, voire interdites pour des raisons de déontologie? Dans l'affirmative, comment comptez-vous procéder? Dans la négative, comment réfutez-vous les objections d'ordre déontologique?

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post

DO 2016201715429

Vraag nr. 858 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 23 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Ontwikkelingssamenwerking. - Misbruiken.

Vaak rijst de indruk dat de vele miljarden die door de westerse landen aan ontwikkelingssamenwerking besteed worden tot maar weinig concrete resultaten leiden. Ook nu weer waarschuwen de Verenigde Naties voor de grootste humanitaire crisis sinds 1945.

Er ontstond ophef naar aanleiding van de laatste reportage van "Reizen Waes" in Haïti (uitgezonden op 12 maart 2017) waarin een lokale gids stelde dat "70 % van het geschonken geld naar salarissen van expat-werknemers gaat".

Deze cijfers werden vanzelfsprekend meteen betwist door de ngo's zelf. De vraag dient dan ook gesteld te worden in hoeverre de ngo's waarmee de federale regering voor ontwikkelingssamenwerking samenwerkt op dit aspect gecontroleerd en desgevallend gesanctioneerd worden.

1. Wat was het totale budget dat de federale overheid aan ontwikkelingssamenwerking besteedde in 2014, 2015 en 2016?

2. Met welke ngo's werkt(e) de federale regering sinds haar aantreden samen inzake ontwikkelingssamenwerking en toekenning van noodhulp? Welke budgetten werden aan elk van deze ngo's toegekend en voor welke projecten?

3. In hoeverre verplicht de federale regering de ngo's tot transparantie?

4. Op welke wijze controleert de federale regering dat:

- het geld is gebruikt zoals afgesproken;

- de budgetten die de ngo's ontvangen efficiënt ingezet worden?

In welke mate is er daarbij sprake van controle op meetbare doelstellingen en budgetcontrole?

Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

DO 2016201715429

Question n° 858 de madame la députée Barbara Pas du 23 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Les abus commis dans le secteur de la coopération au développement.

Il est souvent difficile de se départir du sentiment que les innombrables milliards investis par les pays occidentaux dans le secteur de la coopération au développement ne produisent que peu de résultats tangibles. Aujourd'hui, une fois encore, les Nations Unies mettent en garde contre la plus grande crise humanitaire depuis 1945.

Le dernier reportage réalisé à Haïti dans le cadre du programme "*Reizen Waes*" (diffusé le 12 mars 2017) a suscité un vif émoi, après qu'un guide local a déclaré que "70 % des dons servent à payer les salaires des travailleurs expatriés".

Il va de soi que les ONG se sont empressées de contester ces chiffres. Il convient dès lors de se demander si l'affectation des moyens par les ONG avec lesquelles travaille le gouvernement fédéral dans le cadre de la coopération au développement est contrôlée et si, le cas échéant, les ONG sont sanctionnées.

1. En 2014, 2015 et 2016, quel a été le budget total alloué à la coopération au développement par le gouvernement fédéral?

2. Depuis l'entrée en fonction du gouvernement fédéral, quelles sont les ONG avec lesquelles il travaille ou travaillait dans le cadre de la coopération au développement et de l'aide d'urgence? Quels budgets a-t-il alloués à chacune de ces ONG et pour quels projets?

3. Dans quelle mesure le gouvernement fédéral impose-t-il la transparence aux ONG?

4. Comment le gouvernement fédéral contrôle-t-il que :

- l'argent a été utilisé comme convenu;

- les budgets reçus par les ONG sont déployés efficacement?

Peut-on parler d'un contrôle d'objectifs mesurables et d'un contrôle budgétaire?

5. Controleert de federale regering ook of de middelen die ngo's via particulieren inzamelen of die ze van de overheid krijgen daadwerkelijk in essentie besteed worden aan hulp en niet in overdreven mate aan campagnes, salarissen en faciliteiten voor medewerkers? Bestaan er op dat vlak criteria en welke zijn dat? Zo ja, wat is het resultaat van deze controle? Zo niet, waarom niet en wie voert die controle dan wel uit?

6. Op welke wijze worden de diplomatieke posten betrokken bij de in vragen 4 en 5 vermelde controles?

7. Werden reeds samenwerkingen met ngo's beëindigd wegens schending van gemaakte afspraken, inefficiënte inzet van middelen of foutieve besteding van budgetten? Zo ja, welke ngo's, wanneer en wat was de aanleiding?

8. Werden desgevallend reeds ngo's gesanctioneerd, bijvoorbeeld wegens verduistering van geld? Zo ja, welke ngo's, wanneer en wat was de aanleiding?

9. Welke initiatieven zal u ter zake desgevallend nog nemen?

5. Le gouvernement fédéral contrôle-t-il en outre si les moyens collectés par les ONG auprès des particuliers ou ceux qu'elles ont reçus des pouvoirs publics sont réellement consacrés de manière substantielle à l'aide et ne sont pas exagérément alloués à l'organisation de campagnes, au paiement des salaires et à d'autres facilités destinées au personnel? Des critères ont-ils été fixés en la matière et quels sont-ils? Dans l'affirmative, quels sont les résultats de ces contrôles? Dans la négative, pourquoi et dans ce cas, qui exerce ce contrôle?

6. Comment les postes diplomatiques sont-ils associés aux contrôles mentionnés dans les questions 4 et 5?

7. Des coopérations avec des ONG ont-elles déjà été résiliées en raison de violations d'accords, de déploiement inefficace des moyens ou d'allocation fautive de budgets? Dans l'affirmative, quelles sont les ONG concernées, quand la coopération a-t-elle cessé et pour quels motifs?

8. Des ONG ont-elles, le cas échéant, déjà été sanctionnées par exemple pour détournements de fonds? Dans l'affirmative, quelles sont les ONG concernées, quand les sanctions ont-elles été prononcées et pour quelles raisons?

9. Quelles initiatives prendrez-vous encore, si nécessaire, dans ce domaine?

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2016201715341

Vraag nr. 1004 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 16 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Noord-Korea - Nucleair programma.

Volgens een recent verslag van de Verenigde Naties (VN) steunen in China gevestigde bedrijven het regime van Noord-Korea bij de financiering van zijn nucleair en ballistisch programma.

Volgens de deskundigen worden de technieken die gebruikt worden om de controles te omzeilen steeds belangrijker, verreikender en gesofisticeerder, terwijl de toepassing van de sancties momenteel ontoereikend blijft.

DO 2016201715341

Question n° 1004 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 16 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Corée du Nord. - Programme nucléaire.

Selon un récent rapport de l'Organisation des Nations Unies (ONU), des sociétés basées notamment en Chine aident le régime en place en Corée du Nord à financer son programme balistique et nucléaire.

Face à des techniques de contournement que les experts qualifient de plus en plus importantes en termes de taille, de portée et de sophistication, il semble que l'application des sanctions reste actuellement insuffisante.

Bovendien heeft het magazine *Foreign Policy* onlangs onthuld dat China in december 2016 twee miljoen ton steenkool van Noord-Korea gekocht heeft, twee keer meer dan de VN toestaat.

1. Kan u die informatie bevestigen?

2. Welke politieke analyse maakt u van de situatie?

3. Op welke aanvullende sanctiemaatregelen zal België bij de VN-organen aandringen?

DO 2016201715409

Vraag nr. 1006 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 22 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Verkiezingsresultaten in Nederland.

De Nederlandse kiezers hebben zich onlangs mogen uitspreken over de keuze van hun volksvertegenwoordigers. De liberale VVD kwam als winnaar uit de verkiezingen en behaalde 33 zetels. Binnenkort zal er een coalitie van verschillende traditionele partijen moeten worden gevormd die het toekomstige beleid van de Nederlandse regering zal uitstippelen.

1. Wat is uw eerste analyse van de verkiezingsresultaten in Nederland?

2. De PVV is nu de op één na grootste partij in Nederland. Kan dit gevolgen hebben voor onze diplomatieke betrekkingen met Nederland?

3. Hoe wilt u onze huidige contacten met Nederland verbeteren?

4. Zullen er met het aantreden van een nieuwe regering in Nederland nieuwe samenwerkingspistes ontstaan tussen Nederland en België, zowel op het niveau van de Benelux, de Europese Unie als van de NAVO?

En outre, le magazine *Foreign Policy* a révélé récemment qu'en décembre 2016, la Chine avait acheté deux millions de tonnes de charbon à la Corée du Nord, soit deux fois plus que l'ONU l'y autorise.

1. Confirmez-vous ces informations?

2. Quelle analyse politique faites-vous de la situation?

3. Quelles mesures complémentaires de sanctions la Belgique demandera-t-elle au niveau des instances de l'ONU?

DO 2016201715409

Question n° 1006 de madame la députée Kattrin Jadin du 22 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les résultats des élections aux Pays-Bas.

Les électeurs néerlandais se sont prononcés récemment sur le choix de leurs représentants. Le parti libéral VVD a été donné vainqueur du scrutin avec un gain de 33 sièges. Une coalition de différents partis traditionnels devrait être prochainement formée pour mener à bien la future politique du gouvernement des Pays-Bas.

1. Quelle est votre première analyse face aux résultats des élections aux Pays-Bas?

2. L'arrivée du PVV comme deuxième force politique néerlandaise peut-elle avoir une incidence sur nos relations diplomatiques avec les Pays-Bas?

3. Comment envisagez-vous le renforcement de nos échanges actuels avec les Pays-Bas?

4. La constitution d'un nouveau gouvernement néerlandais laisse-t-elle présager le développement de nouvelles pistes de collaboration entre nos deux pays tant sur le plan du Benelux, de l'Union européenne et de l'OTAN?

DO 2016201715460

Vraag nr. 1007 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 24 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De veiligheid van Servische ngo's.

Ik ontvang vanuit Belgische mensenrechtenorganisaties verontrustend nieuws omtrent het harde optreden van de Servische regering tegenover journalisten, mensenrechtenactivisten en vluchtelingen.

Ik verneem dat de Servische regering steeds meer autoritaire trekjes vertoont en een opruiend en offensief discours gebruikt ten aanzien van kritische stemmen. De media staat zwaar onder druk, journalisten die kritisch durven schrijven over de autoriteiten, worden voor de rechter gesleept. Zo werd het weekblad *NIN* veroordeeld tot het betalen van 300.000 dinar aan de minister van Binnenlandse Zaken Stefanovic voor "imagoschade". Niet-gouvernementele organisaties worden in *Informer*, een dagblad gecontroleerd door de overheid, aangevallen en gecriminaliseerd.

De Servische tak van de internationale feministische vrouwenbeweging "Vrouwen in het Zwart" moest het ontgelden in november 2016. Artikels en voorpagina's werden gewijd aan de ongegronde beschuldiging dat deze organisatie meer dan anderhalf miljoen euro zou hebben ontvangen om de Servische staat te betichten van oorlogsmisdaden met als doel het land te destabiliseren. Na publicatie in *Informer* deed de politiek er nog een schep bovenop.

Wanneer de illegale deportatie van vluchtelingen werd aangeklaagd door "Vrouwen in het Zwart", liet minister Stefanovic weten dat "de Servische staat vluchtelingen helpt en "Vrouwen in het Zwart" beter wat zou meehelpen gezien ze toch zoveel geld hebben". Deze tactiek om eerst valse informatie te verspreiden en die later te bevestigen alsof dit een algemeen feit is, blijkt frequent te worden toegepast.

Het is trouwens niet de eerste keer dat "Vrouwen in het Zwart" door de autoriteiten als verraders wordt afgeschilderd. Reeds in 2014 riep een woordvoerder van de speciale politie-eenheid op om de "Vrouwen in het Zwart" te "lynchen". Hij werd vrijgesproken voor het bedreigen van de veiligheid van deze mensenrechtenactivisten.

1. Hoe schat u de huidige politieke toestand in Servië in? Bent u van mening dat het politieke discours er de voorbije tijd verhard is? Heeft Servië de kenmerken van een autoritair regime?

DO 2016201715460

Question n° 1007 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 24 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La sécurité d'ONG serbes.

Des organisations belges de défense des droits de l'homme m'ont fait part de nouvelles inquiétantes concernant l'intervention musclée du gouvernement serbe à l'encontre de journalistes, de militants des droits de l'homme et de réfugiés.

J'apprends que le gouvernement serbe se montre de plus en plus autoritaire et tient un discours incendiaire et offensif à l'égard de ses détracteurs. Les médias subissent d'énormes pressions, les journalistes qui osent désapprouver les autorités sont traînés devant le juge. Le quotidien *NIN* a ainsi été condamné à verser 300.000 dinars au ministre de l'Intérieur Stefanovic pour atteinte à sa réputation. *Informer*, un quotidien contrôlé par les autorités, attaque et criminalise les organisations non gouvernementales.

En novembre 2016, *Informer* a ciblé la branche serbe du mouvement féministe international "Femmes en noir" en consacrant des articles et des couvertures accusant sans preuve l'ONG d'avoir reçu plus d'un million et demi d'euros pour accuser l'État serbe de crimes de guerre dans le but de déstabiliser le pays. Après l'épisode d'*Informer*, le pouvoir est encore allé plus loin.

L'ONG "Femmes en noir" ayant dénoncé la déportation illégale de réfugiés, le ministre Stefanovic a fait savoir que l'État serbe venait en aide à ces personnes et que "Femmes en noir" ferait bien d'en faire autant étant donné l'ampleur de ses moyens. Cette tactique qui consiste à diffuser d'abord de fausses informations pour les confirmer ensuite comme s'il s'agissait de faits établis serait fréquemment utilisée.

Ce n'est d'ailleurs pas la première fois que les autorités accusent "Femmes en noir" de traîtrise. En 2014 déjà, un porte-parole de l'unité de police spéciale avait appelé au lynchage de cette organisation. Accusé d'avoir menacé la sécurité de ces défenseurs des droits de l'homme, il a été acquitté.

1. Comment évaluez-vous la situation politique actuelle de la Serbie? Estimez-vous que le discours politique s'y est durci récemment? La Serbie présente-t-elle les caractéristiques d'un régime autoritaire?

2. Hoe schat u de greep van de Servische regering op de binnenlandse media in? Bent u van mening dat de berichtgeving van de dagelijkse tabloid, de *Informer*, door de regering wordt gestuurd?

3. Niet-gouvernementele organisaties worden publiekelijk door de regering verweten dat ze miljoenen spenderen om de Servische staat te destabiliseren. Wat is uw oordeel omtrent de veiligheid van ngo's in Servië? Welk signaal gaat u sturen om deze bedreigingen en aanvallen vanuit de regering op ngo's te stoppen?

4. Welke acties stelt u voor om de veiligheid van een ngo als "Vrouwen in het Zwart" in Servië te verzekeren?

2. Que pensez-vous de la mainmise du gouvernement serbe sur les médias nationaux? Estimez-vous que la communication du quotidien tabloïd *Informer* est pilotée par le gouvernement?

3. Le gouvernement accuse publiquement les organisations non gouvernementales de dépenser des millions pour déstabiliser l'État serbe. Quelle est votre appréciation de la sécurité des ONG en Serbie? Quel signal comptez-vous envoyer pour que le gouvernement mette fin à ces menaces et à ces agressions?

4. Quelles mesures proposez-vous pour garantir la sécurité d'une ONG telle que "Femmes en noir" en Serbie?

DO 2016201715469

Vraag nr. 1008 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Artsen Zonder Grenzen.

De staatssecretaris voor Asiel en Migratie haalde zwaar uit naar de reddingsacties van Artsen Zonder Grenzen (AZG) op de Middellandse Zee. "Ze moeten er wegblijven", laat hij weten via Twitter, "ze doen aan mensensmokkel".

De aanleiding was een actie waarbij AZG bijna 1.000 vluchtelingen op zee had "gered" en overbracht naar de Italiaanse autoriteiten. Terecht stelde de staatssecretaris dat dergelijke reddingsacties voor een aanzuigeffect zorgen.

1. Wordt binnen uw beleidsdomeinen op enigerlei wijze samengewerkt met Artsen Zonder Grenzen? Zo ja, op welke manier en met welk doel?

2. Ontvangt Artsen Zonder Grenzen in het kader van de beleidsdomeinen waarvoor u bevoegd bent subsidies of andere ondersteuning? Zo ja, voor welk bedrag en met welk doel?

3. Indien inderdaad samengewerkt wordt met Artsen Zonder Grenzen of indien deze organisatie in het kader van uw bevoegdheden ondersteund wordt, acht u het verantwoord dat wordt samengewerkt met een organisatie die er door de federale staatssecretaris voor Asiel en Migratie van beschuldigd wordt aan mensensmokkel te doen?

4. Welke initiatieven zal u binnen uw beleidsdomein desgevallend nog nemen met betrekking tot Artsen Zonder Grenzen?

DO 2016201715469

Question n° 1008 de madame la députée Barbara Pas du 24 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Médecins Sans Frontières.

Le secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration a vivement critiqué les actions de sauvetage entreprises par Médecins Sans Frontières (MSF) en Méditerranée. Sur Twitter, il a appelé MSF à abandonner ces actions qu'il a qualifiées de traite des êtres humains.

Ces déclarations sont intervenues à l'occasion d'une action lors de laquelle MSF avait "sauvé" près de 1.000 réfugiés en mer et les avait remis aux autorités italiennes. Le secrétaire d'État a affirmé à juste titre que de telles actions de sauvetage entraînaient un effet d'aspiration.

1. Collaborez-vous d'une quelconque façon avec Médecins Sans Frontières dans le cadre de vos domaines de compétence? Dans l'affirmative, comment et dans quel but?

2. L'organisation Médecins Sans Frontières reçoit-elle des subventions ou d'autres formes de soutien dans le cadre de vos domaines de compétence? Dans l'affirmative, à concurrence de quel montant et dans quel but?

3. Si une collaboration existe réellement avec Médecins Sans Frontières ou si cette organisation bénéficie d'un soutien dans le cadre de vos compétences, comment justifiez-vous cette coopération avec une organisation que le secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration accuse de traite des êtres humains?

4. Quelles initiatives prendrez-vous encore, le cas échéant, vis-à-vis de Médecins Sans Frontières dans le cadre de vos domaines de compétence?

5. Welke invloed zullen de huidige beschuldigingen desgevallend hebben op uw samenwerking met Artsen Zonder Grenzen?

DO 2016201715475

Vraag nr. 1009 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 24 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Onrust in het Marokkaanse Rifgebergte.

Al maanden is het onrustig in de Rif, een achtergestelde regio in het noorden van Marokko. Wat begon met de dood van een visverkoper is uitgegroeid tot een protestbeweging die pleit voor betere levensomstandigheden.

Voor demonstranten groeide Moshin Fikri, een 31-jarige visverkoper die door een vuilniswagen werd geplet toen hij zijn door de politie in beslag genomen vis terugeiste, uit tot symbool voor de manier waarop de autoriteiten Riffijnen zouden behandelen: als vuil. De inwoners vragen om onderwijs, werk en zorg binnen een haalbare afstand, dat is er momenteel simpelweg niet.

Sinds enkele weken worden deze demonstraties echter met harde hand neergeslagen door de veiligheidsdiensten. De sfeer wordt steeds grimmiger en de regio dreigt verloren te gaan in een spiraal van geweld. Het geheel wordt oogluikend toegelaten door de media die hier weinig aandacht aan besteden en de internationale gemeenschap die weigert om de Marokkaanse regering op de situatie aan te spreken.

België onderhoudt sterke diplomatieke relaties met Marokko en de voorbije jaren werden heel wat bilaterale akkoorden gesloten. Zo heeft de huidige premier in zijn toenmalige hoedanigheid van minister van Ontwikkelingssamenwerking, de ontwikkelingshulp met Marokko met 50 % verhoogd naar 60 miljoen.

Niettemin blijkt uit de burgerdemonstraties die de voorbije maanden in de Rif plaatsvonden dat bepaalde regio's nog steeds alarmerende problemen vertonen. Er wordt in diverse kranten aangehaald dat er bewust minder zou geïnvesteerd worden in een aantal regio's die toeristisch minder interessant zijn.

5. Quelle influence les accusations actuelles auront-elles, le cas échéant, sur votre collaboration avec Médecins Sans Frontières?

DO 2016201715475

Question n° 1009 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 24 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Tensions dans le Rif marocain.

Cela fait plusieurs mois déjà que le Rif, une région défavorisée du nord du Maroc, est sous tension. La mort d'un vendeur de poisson a provoqué un mouvement de protestations de citoyens qui réclament une amélioration de leurs conditions de vie.

Moshin Fikri, un vendeur de poisson de 31 ans broyé par une benne à ordures alors qu'il voulait récupérer sa marchandise confisquée par la police, est ainsi devenu pour les manifestants le symbole de la manière dont les autorités traitent les habitants du Rif, c'est-à-dire comme des ordures. Les Rifains réclament des écoles, des emplois et des soins à une distance raisonnable, des facilités dont ils sont tout simplement privés à l'heure actuelle.

Depuis quelques semaines, ces manifestations sont toutefois réprimées d'une main de fer par les services de sécurité. La situation se dégrade sans cesse, ce qui risque d'entraîner la région dans une spirale de violence. Tandis que les médias ferment les yeux face à ces événements dont ils ne font pas grand cas, la communauté internationale refuse d'aborder la question avec le gouvernement marocain.

La Belgique entretient des relations diplomatiques fortes avec le Maroc et a conclu ces dernières années toute une série d'accords bilatéraux avec ce pays. C'est ainsi que l'actuel premier ministre, lorsqu'il était ministre de la Coopération au développement, a augmenté l'aide au développement accordée au Maroc de 50 %, la faisant passer à 60 millions.

Il n'en reste pas moins que les manifestations citoyennes qui se sont déroulées ces derniers mois dans le Rif montrent que certaines régions sont toujours confrontées à des problèmes alarmants. Plusieurs journaux dénoncent une baisse intentionnelle des investissements dans un certain nombre de contrées moins intéressantes sur le plan touristique.

1. Kunt u een overzicht geven van de projecten die met het ontwikkelingsgeld van België werden gefinancierd en aangeven welke projecten hiermee in de Rif werden gerealiseerd?

2. Er werd meermaals vastgesteld dat burgerbetogingen met harde hand worden neergeslagen door veiligheidsdiensten. Vrijheid van meningsuiting en vrijheid van betogen zijn belangrijke waarden die ons land zou moeten verdedigen bij zijn internationale partners. Heeft u weet van de hardhandige aanpak van protestanten uit de Rif door Marokkaanse veiligheidsdiensten? Zal u uw Marokkaanse collega hierop aanspreken?

1. Pourriez-vous fournir un relevé des projets financés par l'aide belge au développement et indiquer lesquels ont été réalisés dans le Rif?

2. Il a été constaté à diverses reprises que les manifestations citoyennes sont réprimées d'une main de fer par les services de sécurité. La liberté d'opinion et la liberté de manifester sont des valeurs importantes que notre pays se doit de défendre auprès de ses partenaires internationaux. Êtes-vous au courant de la répression brutale exercée à l'encontre des manifestants du Rif par les services de sécurité marocains? Comptez-vous interpeller votre homologue marocain à ce sujet?

Minister van Justitie

DO 2016201715349

Vraag nr. 1791 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 16 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Snelheidsovertredingen. - Tolerantiegrenzen bij parketten.

Bij snelheidsovertredingen wordt een tolerantiedrempel gehanteerd. Omzendbrief COL11-2006 van het College van Procureurs-generaal bij de hoven van beroep - herziene versie 28 mei 2013 - "Strafrechtelijk beleid inzake de opsporing van snelheidsovertredingen en de richting te geven aan de vervolging ervan - Snelheid" lijst de tolerantiemarges op.

De minimumdrempel is federaal vastgelegd op 6 kilometer per uur onder de snelheid van 100 km/uur. Boven de 100 km/uur is 6 % een minimum. Dit omdat er bij flitstoestellen nog een zekere afwijkingsmarge wordt gehanteerd en het bij heel lage snelheden, zoals 30 km/uur, moeilijker is de overtreding vast te stellen. Nochtans is de afwijkingsmarge bij nieuwe toestellen zeer laag (1 %) en kan men zich de vraag stellen of een tolerantiemarge nog nodig is.

In de plenaire vergadering van het Vlaams Parlement van 11 januari 2017, antwoordde uw Vlaamse collega, minister Weyts, omtrent deze materie het volgende op een vraag van collega Joris Vandenbroucke:

Ministre de la Justice

DO 2016201715349

Question n° 1791 de madame la députée Karin Temmerman du 16 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Les seuils de tolérance pratiqués par les parquets en cas d'excès de vitesse.

Un seuil de tolérance est appliqué en cas d'excès de vitesse. La circulaire COL11-2006 du Collège des procureurs généraux près les cours d'appel - version révisée 28 mai 2013 - "Politique criminelle de recherche et d'orientation des poursuites des infractions de dépassement de la vitesse autorisée - vitesse" dresse la liste des marges de tolérance.

À l'échelon fédéral, le seuil minimum est fixé à 6 kilomètres par heure pour une vitesse inférieure à 100 km/heure. Au-delà de cette vitesse, la marge de 6 % constitue un minimum. Elle est justifiée par le fait qu'une certaine marge reste appliquée pour les radars et qu'il est en outre plus difficile d'établir l'infraction pour les vitesses très faibles, telles que 30 km/heure. Pourtant, l'écart affiché par les nouveaux équipements est très réduit (1 %) et l'opportunité de maintenir cette marge de tolérance pourrait dès lors être remise en question.

Le 11 janvier 2017, en séance plénière du Parlement flamand, en réponse à une question à ce sujet du député Joris Vandenbroucke, votre homologue flamand, M. Weyts, a déclaré (traduction libre):

"De tolerantiedrempel van 6 kilometer per uur en 6 % is een minimum. Men kan lokaal - de parketten en politiezones - daarvan afwijken. Dat vind ik toch wel zorgwekkend. Dan wordt er geen maximum maar een minimum van tolerantie aan de dag gelegd. De beperkte verwerkingscapaciteit, dus een tekort aan personeel, zorgt er soms voor dat in bepaalde zones de tolerantiedrempel hoger ligt dan in andere zones, en dat er dus geen uniformiteit is, geen rechte lijn.".

1. Passen de parketten hogere tolerantiedrempels voor snelheidsovertredingen toe? Indien ja, kan u een overzicht geven van welke parketten welke verhogingen toepassen?

2. Wat zijn de redenen voor het verschil in tolerantiedrempels bij deze parketten?

"Le seuil de tolérance de 6 kilomètres par heure et de 6 % représente un minimum auquel les parquets et les zones de police peuvent déroger à l'échelon local. Cette éventuelle dérogation m'inquiète. Une tolérance minimale et non maximale est alors appliquée. Les capacités de traitement réduites, c'est-à-dire un manque de personnel, incitent parfois certaines zones à pratiquer un seuil de tolérance supérieur à d'autres zones, entraînant ainsi une absence de ligne de conduite uniforme".

1. Les parquets appliquent-ils des seuils de tolérance supérieurs pour les excès de vitesse? Dans l'affirmative, pourriez-vous fournir un récapitulatif des parquets qui les pratiquent, en précisant l'écart toléré?

2. Quels motifs expliquent-ils que les parquets en question pratiquent des seuils de tolérance différents?

DO 2016201715380

Vraag nr. 1793 van de heer volksvertegenwoordiger Hendrik Vuye van 21 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Het recht op eerbiediging van de woning.

In de plenaire vergadering van de Kamer van 29 september 2016 heb ik de minister van Binnenlandse Zaken Jan Jambon ondervraagd over zijn standpunt dat er bij voortdurende misdrijven altijd betrapping op heterdaad is en dat men dan een woning kan binnentreden zonder enige tussenkomst van een rechter.

Ik heb hem toen meegedeeld dat deze interpretatie kennelijk in strijd is met artikel 8 EVRM, artikel 17 Verdrag burgerlijke en politieke rechten, artikel 22 van de Grondwet, artikel 12 van de Grondwet en artikel 15 van de Grondwet.

Op heterdaad betrappen betekent immers dat eerst het misdrijf wordt vastgesteld en dat dan de woning wordt binnengetreden; niet dat eerst de woning wordt binnengetreden en pas dan het misdrijf wordt vastgesteld. U bent deze visie bijgetreden in een persbericht.

Minister Jambon heeft toen geantwoord: "Ik ben natuurlijk niet doof voor het debat dat is ontsponnen... Sindsdien heb ik dan ook contact opgenomen met collega Geens om de kwestie uit te klaren en om tot een correcte en ondersteunde interpretatie te komen".

De media (*De Morgen* en *Knack.be*) melden dit weekend dat hierover een akkoord is bereikt binnen de regering.

1. Wat is de stand van zaken in dit dossier?

2. Welke interpretatie is weerhouden?

DO 2016201715380

Question n° 1793 de monsieur le député Hendrik Vuye du 21 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le droit au respect du domicile.

Lors de la séance plénière de la Chambre du 29 septembre 2016, j'ai demandé l'opinion du ministre de l'Intérieur, Jan Jambon, à propos de l'association systématique entre infractions continues et flagrant délit, laquelle offre ainsi la possibilité de pénétrer dans une habitation sans aucune intervention d'un juge.

À cette occasion, je lui ai indiqué que cette interprétation viole manifestement l'article 8 de la CEDH, l'article 17 du Pacte relatif aux droits civils et politiques, ainsi que les articles 22, 12 et 15 de la Constitution.

En effet, le concept de flagrant délit signifie que l'infraction est d'abord constatée; ce n'est qu'ensuite que l'on pénètre dans l'habitation, et pas l'inverse.

Le ministre Jambon avait alors répondu: "Je ne suis évidemment pas sourd au débat ouvert ... J'ai pris contact avec le ministre Geens pour débattre de la question, de sorte à pouvoir proposer une interprétation correcte et partagée".

Ce week-end, les médias (*De Morgen* et *Knack.be*) ont signalé que le gouvernement avait trouvé un accord sur la question.

1. Quel est l'état d'avancement du dossier?

2. Quelle a été l'interprétation retenue?

DO 2016201715385

Vraag nr. 1794 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 22 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

De strafrechtelijke vervolging van fiscale misdrijven.

Het Charter van de belastingplichtige van 4 augustus 1986 heeft voorzien in artikel 29 Sv. dat het openbaar ministerie de fiscale strafvordering enkel op gang kan brengen indien aangifte wordt gedaan door een fiscale ambtenaar die daartoe is gemachtigd door diens gewestelijk directeur (thans adviseur generaal genaamd). De vereiste van de machtiging voor de aangifte van fiscale misdrijven is een essentiële vereiste voor de rechtsgeldigheid van de aangifte en voor de ontvankelijkheid van de daaropvolgende strafvordering.

De machtiging voorzien in artikel 29, tweede lid Sv. is echter enkel vereist voor de aangifte van fiscale misdrijven waarvan fiscale ambtenaren kennis krijgen in de uitoefening van hun beroep. Een machtiging is niet vereist voor misdrijven van gemeen recht, die deze ambtenaren vernemen, zelfs al hebben zij deze laatste bij de uitoefening van hun ambt ontdekt.

Waarom wordt deze filter enkel voor de aangifte van fiscale misdrijven behouden? Wordt er op die manier geen verkeerd signaal gestuurd naar de maatschappij dat fiscale fraude slechts uitzonderlijk strafrechtelijk vervolgd kan worden?

DO 2016201715385

Question n° 1794 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 22 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Poursuites pénales à l'encontre des auteurs d'infractions fiscales.

La Charte du contribuable du 4 août 1986 a prévu à l'article 29 du CIC que le ministère public ne peut introduire une action publique en matière fiscale que si un fonctionnaire fiscal, autorisé par son directeur régional (actuellement dénommé conseiller général) a déclaré les faits. Pour ce qui regarde la déclaration d'infractions fiscales, l'autorisation est une condition sine qua non pour la validité de cette déclaration et pour la recevabilité de l'action pénale qui en découle.

L'autorisation prévue par l'article 29, deuxième alinéa du CIC est néanmoins requise pour la seule déclaration d'infractions fiscales dont le fonctionnaire fiscal acquerra la connaissance dans l'exercice de ses fonctions. L'autorisation n'est pas réquise pour les infractions de droit commun dont ces mêmes fonctionnaires ont connaissance, même s'ils les découvrent dans l'exercice de leurs fonctions.

Pourquoi ce filtre est-il uniquement maintenu pour les infractions fiscales? Ce filtre n'envoie-t-il pas un mauvais message à nos concitoyens, message consistant à leur dire que la fraude fiscale ne peut être poursuivie pénalement qu'à titre exceptionnel?

DO 2016201715386

Vraag nr. 1795 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 22 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

De scheidingslijn tussen het strafrechtelijk en administratief onderzoek.

Sinds de wet van 4 augustus 1986 houdende fiscale bepalingen (beter bekend als het Charter van de belastingplichtige) bestaan strikte regels voor de medewerking van belastingambtenaren aan het fiscaal strafonderzoek. Vóór de wet van 4 augustus 1986 bestond er een dubbele vorm van samenwerking tussen de administratie en de parketten, namelijk het uitwisselen van inlichtingen enerzijds en een directe medewerking van ambtenaren aan het gerechtelijk onderzoek anderzijds.

DO 2016201715386

Question n° 1795 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 22 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

La démarcation entre l'enquête pénale et l'enquête administrative.

La loi du 4 août 1986 portant des dispositions fiscales (mieux connue sous le nom de Charte du contribuable) a instauré des règles strictes en matière de coopération des fonctionnaires fiscaux aux enquêtes pénales fiscales. Avant l'entrée en vigueur de cette loi, la coopération entre l'administration et les parquets revêtait une double forme, à savoir un échange d'informations, d'une part, et la collaboration directe des fonctionnaires à l'instruction, d'autre part.

Met deze praktijk werd door het Charter van de belastingplichtige komaf gemaakt in die zin dat belastingambtenaren sindsdien principieel slechts nog als "getuige" kunnen optreden in fiscale strafzaken. Met deze maatregel wilde de wetgever vermijden dat belastingambtenaren tijdens het strafonderzoek tezelfdertijd als rechter en partij optreden. Deze bepaling uit de wet van 4 augustus 1986 werd overgenomen in de meeste federale fiscale codificaties.

Het fiscaal recht blijkt echter de enige materie te zijn waar er een duidelijke scheidingslijn werd getrokken tussen het strafrechtelijk en het administratief onderzoek. Voor alle andere vormen van criminaliteit zoals sociale misdrijven, economische misdrijven, milieumisdrijven, enz., kunnen de parketten en de politiediensten in het kader van hun onderzoek beroep doen op de bijstand van de administratie. Het spreekt voor zich dat de scheidingslijn tussen het strafrechtelijk en het fiscaal administratief onderzoek contraproductief werkt. Het feit dat er een beperkt aantal ambtenaren werd gedetacheerd naar de parketten en de politiediensten doet aan deze vaststelling geen afbreuk.

Vindt u dat deze situatie moet behouden blijven of dat net zoals in het buitenland Justitie en fiscus nauw met elkaar moeten kunnen samenwerken in de strijd tegen de fiscale fraude?

La Charte du contribuable a mis fin à cette pratique en ce sens qu'en principe, les agents du fisc ne peuvent désormais plus être entendus qu'en qualité de "témoins" dans les causes pénales fiscales. Par cette mesure, le législateur entendait éviter que les agents du fisc soient à la fois juges et parties dans le cadre de l'instruction pénale. Cette disposition de la loi du 4 août 1986 a été insérée dans la plupart des codifications fiscales.

Il semble cependant que le droit fiscal soit la seule matière dans laquelle une frontière nette a été tracée entre l'enquête pénale et l'enquête administrative. Pour toutes les autres formes de criminalité, telles que les infractions en matière sociale, économique, environnementale, etc., les parquets et les services de police peuvent demander à l'administration de coopérer à l'enquête. Il va de soi que la distinction entre l'enquête pénale et l'enquête fiscale administrative est une mesure contre-productive. Le détachement d'un nombre limité de fonctionnaires dans les parquets et les services de police ne remet pas en cause cette constatation.

Estimez-vous que cette situation doit être maintenue ou pensez-vous au contraire que, comme à l'étranger, la Justice et le fisc doivent pouvoir coopérer étroitement pour lutter contre la fraude fiscale?

DO 2016201715399

Vraag nr. 1796 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 22 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

De una via-wet. - Overlegstructuur.

In het kader van de *una via*-wet (wet 20 september 2012 tot instelling van het *una via*-principe in de vervolging van overtredingen van de fiscale wetgeving tot verhoging van de fiscale penale boetes, *Belgisch Staatsblad*, 22 oktober 2012) werd voorzien in een overlegstructuur tussen de fiscus, het parket en de politiediensten. Het overleg wordt georganiseerd op basis van een dubbele structuur, enerzijds het operationeel overleg en anderzijds het strategisch overleg.

DO 2016201715399

Question n° 1796 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 22 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

La loi una via. - Structure de concertation.

Dans le cadre de la loi *una via* (loi du 20 septembre 2012 instaurant le principe *una via* dans le cadre de la poursuite des infractions de la législation fiscale majorant les amendes pénales fiscales, *Moniteur belge*, 22 octobre 2012), la mise en place d'une structure de concertation entre le fisc, le parquet et les services de police a été prévue. La concertation est organisée sur la base d'une double structure, d'une part, la concertation opérationnelle et, d'autre part, la concertation stratégique.

Het operationeel overleg gaat over concrete dossiers of fraudefenomenen en maakt de verdeling tussen de administratieve behandeling van het dossier en de strafrechtelijke aanpak. De resultaten van het operationeel overleg kunnen dan aan het federaal niveau gerapporteerd worden zodat daar de gegevens over de fraudedossiers kunnen worden verwerkt tot strategische informatie op basis waarvan de strijd tegen de fiscale fraude zal worden gecoördineerd.

Kan u tevens meedelen op welke wijze de aanbevelingen van het lokale operationele *una via*-overleg tot op heden hebben geleid tot concrete strategische beleidsbeslissingen?

La concertation stratégique concerne des dossiers concrets ou des phénomènes de fraude et opère la répartition entre le traitement administratif du dossier et l'approche pénale. Les résultats de la concertation opérationnelle peuvent ensuite être rapportés au niveau fédéral afin que les données relatives aux dossiers de fraude puissent être transformées en information stratégique sur la base de laquelle la lutte contre la fraude fiscale sera coordonnée.

Pouvez-vous également indiquer de quelle manière les recommandations de la concertation opérationnelle locale *una via* ont débouché sur des décisions politiques et stratégiques concrètes?

DO 2016201715400

Vraag nr. 1797 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 22 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Verbeurdverklaring bij vervolging voor fiscale fraude.

Bij een vervolging voor fiscale fraude en het witwassen van fiscale vermogensvoordelen, kan de beklaagde eveneens worden veroordeeld tot een verbeurdverklaring. Het is niet ondenkbaar dat voor of na deze verbeurdverklaring ook de fiscale administratie de fiscale vermogensvoordelen als belasting gaat invorderen.

De vraag stelt zich nog steeds of een verbeurdverklaring een latere belastingheffing uitsluit, of omgekeerd, of een belastingheffing een latere verbeurdverklaring onmogelijk maakt. Met andere woorden wanneer het fiscaal vermogensvoordeel (de ontdoken belasting) wordt verbeurdverklaard, kan er dan nog sprake zijn van een te belasten materie.

Over deze vraag heeft het Hof van Cassatie in het mijlpaalarrest van 22 oktober 2003 geoordeeld "dat de rechter, wanneer hij met toepassing van de artikelen 42, 3° (en 43*bis*) van het Strafwetboek, oordeelt over de vermogensvoordelen die uit een misdrijf zijn verkregen, kan beslissen dat de ontwijking van een belasting een dergelijk voordeel vormt; dat het door inkohiering alleen niet verdwijnt" (Cass. 22 oktober 2003, RW 2004-05, 416).

In de rechtsleer werd dit arrest geïnterpreteerd als zijnde de bevestiging dat een belastingheffing een latere verbeurdverklaring niet uitsluit en vice versa. Ook de lagere rechtspraak lijkt die mening te zijn gevolgd. De vraag stelt zich echter of dit wel de reële zienswijze is van het Hof van Cassatie.

DO 2016201715400

Question n° 1797 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 22 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Confiscation en cas de poursuites pour fraude fiscale

En cas de poursuites pour fraude fiscale et de blanchiment d'avantages patrimoniaux fiscaux, le prévenu peut également être condamné à une confiscation. Il n'est pas impensable qu'avant ou après cette confiscation, l'administration fiscale réclame les avantages patrimoniaux fiscaux au titre d'impôt.

La question se pose toujours de savoir si une confiscation exclut une imposition ultérieure, ou inversement, si une imposition rend impossible une confiscation ultérieure. En d'autres termes, quand l'avantage patrimonial fiscal (l'impôt éludé) est confisqué, peut-il encore être question d'une matière à imposer?

À propos de cette question, la Cour de cassation a estimé dans son arrêt, qui fait référence, du 22 octobre 2003 que "lorsqu'en application des articles 42, 3° (et 43*bis*) du Code pénal, le juge évalue les avantages patrimoniaux tirés d'une infraction, il peut considérer que l'évitement d'un impôt constitue un tel avantage; celui-ci ne disparaît pas du seul fait de l'enrôlement" (Cass. 22 octobre 2003, RW 2004-2005, 416).

Dans la doctrine, cet arrêt a été interprété comme étant la confirmation qu'une taxation n'exclut pas une confiscation ultérieure et vice-versa. La jurisprudence inférieure semble également avoir suivi cet avis. La question se pose toutefois de savoir si tel est vraiment le point de vue de la Cour de cassation.

In dit verband kan worden gewezen op de conclusie van de advocaat-generaal J. Spreutels bij het arrest van het Hof van Cassatie van 22 oktober 2003 en waarin het volgende werd gesteld: "Nochtans sluit dit mijn inziens niet uit dat, bij ontstentenis van het algemeen rechtsbeginsel volgens welk niemand zich ten koste van een ander zonder oorzaak mag verrijken, het billijkheidsbeginsel kan beletten dat de fiscus de belastingplichtige zou dwingen het aldus reeds gerecupereerde bedrag een tweede maal te betalen, onder voorbehoud van de mogelijke interesten en de administratieve sancties." (concl. adv. gen. J. Spreutels bij Cass. 22 oktober 2003, RW 2004-05, nr. 11, 424).

Deze stelling werd reeds eerder verdedigd door de voormalige raadsheer bij het Hof van Cassatie Luc Huybrechts, die stelt dat men hetzelfde geen twee keer kan ontnemen en dat het voordeel dat men heeft bekomen door een belastingontduiking te doen, wordt geneutraliseerd door de vestiging en door de inning van de belasting. (Huybrecht L., *De fiscalist tussen cliënt en wet*, in fundamentele rechten van de belastingplichtige, Diegem, CED Samsom, 1998, 51).

Deze visie impliceert aldus dat na de vestiging en inning van de belasting een verbeurdverklaring zou zijn uitgesloten. *Ipso facto* impliceert dit eveneens dat er na de uitvoering van een verbeurdverklaring ook geen belastingheffing meer mogelijk zou zijn.

Deelt u deze mening, en zo ja, bent u dan bereid om dit wettelijk te regelen? Zo neen, meent u dan niet dat het recht op eigendom wordt geschonden?

À cet égard, il peut être renvoyé aux conclusions de l'avocat général J. Spreutels dans le cadre de l'arrêt de la Cour de cassation du 22 octobre 2003, dans lesquelles il n'exclut pas qu'en l'absence de principe de droit général selon lequel nul ne peut s'enrichir sans cause aux dépens d'autrui, le principe d'équité peut empêcher que le fisc contraigne le contribuable de payer deux fois le montant déjà récupéré, sous réserve des intérêts éventuels et des sanctions administratives (concl. av. gén. J. Spreutels, Cass. 22 octobre 2003, RW 2004-2005, n° 11, 424).

Cette thèse a déjà été défendue précédemment par l'ancien conseiller près la Cour de cassation Luc Huybrechts, qui estime que l'on ne saurait priver quelqu'un de deux fois la même chose et que l'avantage que l'on a perçu en se rendant coupable de fraude fiscale est neutralisé par l'établissement et la perception de l'impôt (Huybrecht L. *De fiscalist tussen cliënt en wet,* De fundamentele rechten van de belastingplichtige, Diegem, CED Samson, 1998, p. 51).

Ce point de vue implique donc qu'après l'établissement et la perception de l'impôt, une confiscation serait exclue. Il implique également *ipso facto* qu'après une confiscation, la perception d'un impôt serait impossible.

Partagez-vous ce point de vue et, dans l'affirmative, êtes-vous disposé à régler cette question par une loi? Dans la négative, n'estimez-vous pas que le droit de propriété est violé?

DO 2016201715404

Vraag nr. 1798 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 22 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Valsheid in geschriften. - Strafmaat.

Fiscale valsheid in geschriften wordt overeenkomstig artikel 450 WIB92 en artikel 73*bis* WBTW bestraft met een gevangenisstraf van een maand tot vijf jaar en met een geldboete van 250 euro tot 500.000 euro of met één van die straffen. De strafmaat voor fiscale valsheid in geschrifte verschilt aldus wezenlijk van de strafmaat voor gemeenrechtelijke valsheid in geschrifte waar artikel 196 Swb bepaalt dat gemeenrechtelijke valsheid wordt bestraft met opsluiting van vijf jaar tot tien jaar.

DO 2016201715404

Question n° 1798 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 22 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Faux en écriture.- Taux de la peine.

Aux termes des articles 450 CIR92 et 73*bis* du Code de la TVA, le faux en écriture fiscal est puni d'un emprisonnement d'un mois à cinq ans et d'une amende de 250 à 500.000 euros, ou de l'une de ces peines. Le taux de la peine pour le faux en écriture fiscal diffère donc sensiblement du taux de la peine pour le faux en écrire de droit commun pour lequel l'article 196 du Code pénal prévoit un emprisonnement de cinq à dix ans.

De wetgever laat hiermee aldus uitschijnen dat fiscale valsheid in geschrifte maatschappelijk niet zo ernstig wordt ervaren als gemeenrechtelijke valsheid in geschrifte. De wetgever geeft hiermee duidelijk een verkeerd maatschappelijk signaal.

Bent u bereid om stappen te zetten om de strafmaat van deze beide strafbaarstellingen minstens gelijk te stellen?

Le législateur donne donc ainsi à entendre que le faux en écrire fiscal est, d'un point de vue sociétal, moins grave que le faux en écriture de droit commun et adresse donc, de ce fait, un mauvais signal à la société.

Êtes-vous disposé à prendre des initiatives pour à tout le moins harmoniser le taux de la peine dans les deux cas de faux en écriture?

DO 2016201715410

Vraag nr. 1799 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 22 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Veiligheid van de Staat. - Aanwerving agenten.

MI6, de Britse inlichtingendienst, wil nieuwe agenten aanwerven en zou moeilijkheden hebben bij het vinden van geschikte profielen.

Het probleem is van dien aard dat die inlichtingendienst een nationale aanwervingscampagne heeft gelanceerd. De dienst wil tegen 2020 3.500 werknemers in dienst hebben en zo een antwoord bieden op de mondiale terroristische en cyberbedreigingen.

1. Hoeveel werknemers telt de Veiligheid van de Staat in ons land? Wil men dit aantal verhogen? Welke profielen zoekt men?

2. Heeft de Veiligheid van de Staat, net zoals MI6, problemen bij het vinden van personeel? Waarom is er zo weinig interesse voor een functie bij de inlichtingendiensten?

DO 2016201715410

Question n° 1799 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 22 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Sureté de l'État. - Recrutement d'agents.

Le MI6, le service de renseignements du Royaume-Uni, cherche à recruter ses futurs agents et semble avoir certaines difficultés à trouver les profils adéquats.

Le phénomène est tel qu'il a lancé une campagne de publicité nationale visant au recrutement. L'objectif est d'atteindre 3.500 employés d'ici à 2020 et de répondre ainsi aux "menaces mondiales notamment terroristes et Internet".

1. Au sein de la Sureté de l'État, quel est le nombre d'employés? Y a-t-il une volonté d'augmenter les effectifs? Quels sont les profils recherchés?

2. À l'instar du MI6, la Sureté de l'État a-t-elle des difficultés à trouver du personnel? Quelles sont les raisons de cette désaffection?

DO 2016201715438

Vraag nr. 1800 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 23 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

De regeling van fiscale geldboeten.

In een arrest van 6 november 2008 (GwH, 6 november 2008, 157/2008) stelde het Grondwettelijk Hof dat de regeling van de fiscale geldboeten in diverse bestanddelen kan verschillen van de regeling van de strafrechtelijke sancties. Het Hof erkent dat dergelijke verschillen relevant kunnen zijn om de toepassing van specifieke regels op bepaalde gebieden te verantwoorden, maar dit is volgens het Hof niet het geval wat betreft de mogelijkheid om een sanctie met uitstel uit te spreken, om reden dat een straf met uitstel de veroordeelde ertoe kan aanzetten zijn gedrag te wijzigen, door de dreiging om, indien hij zou recidiveren, de veroordeling tot de betaling van een geldboete uit te voeren.

Het Grondwettelijk Hof bevestigde deze rechtspraak in een arrest van 21 februari 2013 (GwH, 21 februari 2013, 13/2013) en ook het Hof van Cassatie sloot zich ondertussen bij deze rechtspraak aan in een arrest van 20 juni 2013 (Cass., 20 juni 2013, *Fiscoloog* 2013, afl. 1351, 13).

Deze arresten impliceren dat een fiscale rechter bij de beoordeling van een fiscaal administratieve sanctie moet kunnen beslissen om de tenuitvoerlegging van de sanctie uit te stellen. Hoewel de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof enige navolging kent (zie Rb. Hasselt, 29 oktober 2015, Fisc. Koer., 2016, 887; Antwerpen 7 september 2010, FJF 2011, afl. 5, 581), blijkt dat niet elke rechtsinstantie de rechtspraak genegen is.

In een arrest van 9 februari 2011 stelde het hof van beroep van Brussel dat een uitstel van de tenuitvoerlegging van een sanctie niet kan worden toegepast ten aanzien van de sanctie voorzien in artikel 444 WIB 1992 aangezien de fiscale wetgever de voorwaarden niet heeft bepaald waarop een uitstel kan worden uitgesproken en hij de voorwaarden en de procedure voor het intrekken van het uitstel ter zake niet heeft vastgesteld (Brussel, 9 februari 2011, JDF 2011, afl. 5-6, 161). Het hof van beroep van Gent volgde deze stelling in een arrest van 11 februari 2014, in een arrest van 23 september 2014 en in een arrest van 3 februari 2015 (Gent, 11 februari 2014, RGCF, 2014, 250; Gent, 23 september 2014, RAGB, 2015, 743; Gent, 3 februari 2015, RGCF, 2015, 479).

DO 2016201715438

Question n° 1800 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 23 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le régime des amendes fiscales.

Dans un arrêt du 6 novembre 2008 (C.C., 6 novembre 2008, n° 157/2008), la Cour constitutionnelle a déclaré que le régime des amendes fiscales peut différer en divers éléments de celui des sanctions pénales. Si la Cour reconnaît que de telles différences peuvent être pertinentes pour justifier l'application de règles spécifiques dans certains domaines, elle estime que ce n'est pas le cas en ce qui concerne la possibilité de prononcer une peine avec sursis, étant donné qu'une telle peine peut inciter le condamné à s'amender, par la menace d'exécuter, s'il venait à récidiver, la condamnation au paiement d'une amende.

La Cour constitutionnelle a confirmé cette jurisprudence dans un arrêt du 21 février 2013 (C.C., 21 février 2013, n° 13/2013) et la Cour de cassation a dans l'intervalle également souscrit à celle-ci dans un arrêt du 20 juin 2013 (Cass., 20 juin 2013, *le Fiscologue* 2013, n° 1351, 13).

Ces arrêts impliquent que, dans le cadre de l'appréciation d'une sanction administrative fiscale, un juge fiscal doit pouvoir décider de reporter l'exécution de la sanction. Bien que la jurisprudence de la Cour constitutionnelle ait fait des adeptes (voir Civ. Hasselt, 29 octobre 2015, Cour. fisc., 2016, 887; Anvers 7 septembre 2010, FJF 2011, n° 5, 581), toutes les juridictions n'y sont pas favorables.

Dans un arrêt du 9 février 2011, la Cour d'appel de Bruxelles a déclaré que le report de l'exécution d'une sanction ne peut être appliqué à l'égard de la sanction prévue à l'article 444 du code des impôts sur les revenus (CIR) 1992, étant donné que le législateur fiscal n'a pas défini les conditions auxquelles un report peut être prononcé et n'a pas fixé les conditions et la procédure de retrait du report en la matière (Bruxelles, 9 février 2011, JDF 2011, n° 5-6, 161). La Cour d'appel de Gand a suivi cette thèse dans un arrêt du 11 février 2014, un arrêt du 23 septembre 2014 et un arrêt du 3 février 2015 (Gand, 11 février 2014, RGCF, 2014, 250; Gand, 23 septembre 2014, RAGB, 2015, 743; Gand, 3 février 2015, RGCF, 2015, 479).

Wat is uw standpunt ter zake en welke stappen zal u desgevallend zetten om uitvoering te verlenen aan de arresten van het Grondwettelijk Hof zodat ook de fiscale rechtbanken straffen met uitstel zouden kunnen uitspreken?

DO 2016201715439

Vraag nr. 1801 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 23 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Harmonisatie fiscale strafbaarstelling.

De Herstelwet van 10 februari 1981 betreffende de strafrechtelijke beteugeling van de belastingontduiking heeft eenzelfde strafbaarstelling in de verschillende fiscale codificaties ingevoerd voor de eigenlijke fiscale fraude, fiscale valsheid in geschrifte en het gebruik van valse stukken, de schending van het fiscaal beroepsgeheim en de schending van een fiscaal beroepsverbod. De strafbaarstelling van het basismisdrijf fiscale fraude is derhalve terug te vinden in artikel 449 WIB 1992, artikel 73 WBTW, artikel 206 W.Reg., 133, 159 en 162 W.Succ. en artikel 207 WDRT.

Het basismisdrijf fiscale fraude werd ondertussen verschillende malen gewijzigd door de wetgever voornamelijk op het vlak van de strafmaat. Voor feiten gepleegd vóór 1 januari 2007 bedroeg de maximumgeldboete voor fiscale fraude 12.500 euro. Deze maximumsanctie werd vanaf 1 januari 2007 opgetrokken tot 125.000 euro door de Programmawet van 27 december 2006. Wel moet worden opgemerkt dat deze sanctieverhoging niet werd ingevoerd voor wat betreft de registratierechten en de successierechten waar de maximum geldboete tot op heden nog steeds 12.500 euro bedraagt althans voor het Brussels en het Waals Gewest.

Quel est votre position en la matière et quelles mesures entendez-vous prendre, le cas échéant, en vue de mettre en oeuvre les arrêts de la Cour constitutionnelle et de permettre ainsi également aux tribunaux fiscaux de prononcer des peines assorties d'un sursis?

DO 2016201715439

Question n° 1801 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 23 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Harmonisation des sanctions fiscales.

La loi de redressement du 10 février 1981 en matière de répression pénale de la fraude fiscale a instauré une sanction uniforme dans les différentes codifications fiscales concernant la fraude fiscale proprement dite, le faux en écriture en matière fiscale, l'usage de faux et la violation de l'interdiction et du secret professionnels en matière fiscale. La pénalisation de la fraude fiscale comme délit de base est dès lors abordée à l'article 449 du code des impôts sur les revenus (CIR) 1992, à l'article 73 du code de la taxe sur la valeur ajoutée (CTVA), à l'article 206 du code des droits d'enregistrement (C. enreg.), aux articles 133, 159 et 162 du code des droits de succession (C. succ.) ainsi qu'à l'article 207 du code des droits et taxes divers (CDTD).

Dans l'intervalle, le législateur a modifié la notion de fraude fiscale comme délit de base à plusieurs reprises, principalement en ce qui concerne le taux de la peine. Pour les faits commis avant le 1*er* janvier 2007, l'amende maximale infligée pour fraude fiscale était fixée à 12.500 euros. La loi-programme du 27 décembre 2006 a ensuite porté la sanction maximale à 125.000 euros à partir du 1*er* janvier 2007. Il importe toutefois de préciser que cette augmentation ne s'applique pas aux droits d'enregistrement et de succession, pour lesquels les amendes maximales sont encore de 12.500 euros, du moins en ce qui concerne la Région bruxelloise et la Région wallonne.

Met de wet van 20 september 2012 tot instelling van het *una via*-principe in de vervolging van overtredingen van de fiscale wetgeving en tot verhoging van de fiscale penale boetes werd deze strafmaat vervolgens opgetrokken tot 500.000 euro, te verhogen met de strafrechtelijke opdeciemen. Deze sanctie is toepasbaar voor feiten gepleegd vanaf 1 november 2012. Ook hier blijkt dat deze verhoging van de geldboete geen algemene toepassing kent. Ook deze sanctieverhoging werd niet ingevoerd voor wat betreft de registratierechten en de successierechten. Ondertussen zijn de opdeciemen met de Programmawet van 25 december 2016 ook verhoogd van 50 naar 70 voor feiten gepleegd vanaf 1 januari 2017.

Met de wet van 17 juni 2013 houdende fiscale en financële bepalingen en bepalingen betreffende de duurzame ontwikkeling, werd verder voorzien in een aparte, zwaardere strafmaat voor ernstige fraude, al dan niet georganiseerd. Dit misdrijf ernstige fraude werd opnieuw enkel ingevoerd in de inkomstenbelastingen, de btw, douane en accijnzen en de diverse rechten en taksen, maar niet in de registratie- en successierechten.

Niettegenstaande het de bedoeling was van de wetgever met de Herstelwet van 10 februari 1981 om een harmonisatie van de fiscale strafbaarstelling te realiseren, blijkt dat deze harmonisatie bij later wetswijzigingen niet werd aangehouden, althans niet wat de registratie- en successierechten betreft.

Kan u meedelen welke de redenen zijn geweest om de harmonisatie niet langer door te trekken over alle fiscale domeinen? Zal u ter zake de nodige stappen zetten om dit alsnog te doen?

La loi du 20 septembre 2012 instaurant le principe "una via" dans le cadre de la poursuite des infractions à la législation fiscale et majorant les amendes pénales fiscales a ensuite porté le taux de la peine à 500.000 euros, à majorer des décimes additionnels pénaux. Cette sanction est applicable aux faits commis à partir du 1*er* novembre 2012. Dans ce cadre également, l'augmentation n'a toutefois pas de portée générale et ne s'applique pas aux droits d'enregistrement et de succession. Dans l'intervalle, la loi-programme du 25 décembre 2016 a fait passer les décimes additionnels de 50 à 70 pour les faits commis à partir du 1*er* janvier 2017.

La loi du 17 juin 2013 portant des dispositions fiscales et financières et des dispositions relatives au développement durable prévoit, en outre, un taux de la peine distinct, plus lourd pour les infractions commises dans le cadre de la fraude fiscale grave, organisée ou non. À nouveau, ce délit de fraude grave ne s'applique cependant qu'aux impôts sur les revenus, à la TVA, aux douanes, aux accises et aux droits et taxes divers, et non aux droits d'enregistrement et de succession.

Si, en instaurant la loi de redressement du 10 février 1981, le législateur visait à harmoniser la pénalisation fiscale, ce processus n'a pas été poursuivi par les modifications législatives introduites ultérieurement, du moins pas en ce qui concerne les droits d'enregistrement et de succession.

Pouvez-vous indiquer pour quelles raisons l'harmonisation n'a pas été étendue à l'ensemble des domaines fiscaux? Entendez-vous encore prendre les mesures nécessaires à cette fin?

DO 2016201715455

Vraag nr. 1802 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Lambrecht van 23 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Overtredingen van de wet van 20 december 2002.

Overeenkomstig de wet van 20 december 2002 betreffende de minnelijke invordering van schulden is het toezicht door de FOD Economie beperkt tot de zogeheten incassobureaus en niet tot de advocaten en gerechtsdeurwaarders die zich met deze activiteit bezig houden.

In geval van vermeende onregelmatigheden door deze beroepsgroepen kan de consument zich dus niet wenden tot een onafhankelijke klachteninstantie maar moet hij zich richten tot de respectieve tuchtinstanties.

DO 2016201715455

Question n° 1802 de madame la députée Annick Lambrecht du 23 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Les infractions à la loi du 20 décembre 2002.

Conformément à la loi du 20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable des dettes des consommateurs, le contrôle exercé par le SPF Économie se limite aux sociétés de recouvrement et ne concerne ni les avocats ni les huissiers de justice pratiquant ce type d'activités.

En cas d'irrégularités présumées commises par ces professionnels, le consommateur ne peut donc pas s'adresser à une instance indépendante et doit se tourner vers les instances disciplinaires respectives des professions précitées.

Graag vernam ik, respectievelijk voor de Orde van Advocaten en voor de Orde van Gerechtsdeurwaarders, over de jongste vijf jaren het aantal klachten dat met betrekking tot de wet van 20 december 2002 inzake minnelijke invordering van schulden werd aangebracht, het aantal dossiers dat aan de tuchtkamers overgemaakt werd en de tuchtstraffen die opgelegd werden.

Serait-il possible d'obtenir respectivement pour les barreaux francophone, germanophone et néerlandophone et la Chambre nationale des huissiers de justice, le nombre de plaintes enregistrées ces cinq dernières années concernant l'application de la loi du 20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable de dettes des consommateurs, le nombre de dossiers transmis aux chambres disciplinaires et les sanctions infligées?

DO 2016201715456

Vraag nr. 1803 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 24 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Politierechters West-Vlaanderen.

We vernemen dat er zich in West-Vlaanderen opnieuw een gelijkaardig probleem stelt als in 2015, hiervoor verwijs ik naar schriftelijke vraag nr. 285 van 30 maart 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 24).

Daar er een politierechter in Ieper met pensioen gaat, zullen daar slechts tien politierechters zijn in de plaats van twaalf. Tevens verneem ik dat er zou gewerkt worden aan een techniek van het betalingsbevel met de bedoeling de politierechters te ontlasten.

1. Hoe zit het met de vacatures voor West-Vlaanderen, wanneer worden die ingevuld?

2. Wat is de stand van zaken betreffende het betalingsbevel? Is dit voorzien voor 2017, of wordt dit nog later?

DO 2016201715456

Question n° 1803 de monsieur le député Koenraad Degroote du 24 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Les juges de police en Flandre occidentale.

Il nous revient que la Flandre occidentale se trouve à nouveau confrontée au même problème qu'en 2015 et j'en réfère à cet égard à ma question écrite n° 285 du 30 mars 2015 (*Questions et Réponses,* Chambre, 2014-2015, n° 24).

À la suite du départ à la retraite d'un juge de police à Ypres, il ne restera que dix juges de police au lieu de douze. Il nous revient aussi que la technique de l'injonction de payer serait modifiée de manière à décharger les juges de police.

1. Qu'en est-il des emplois vacants en Flandre occidentale? Quand seront-ils pourvus?

2. Qu'en est-il de l'injonction de payer? Sera-t-elle modifiée en 2017 ou plus tard encore?

DO 2016201715457

Vraag nr. 1804 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Lambrecht van 24 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Collectieve schuldenregeling.

De wetgeving inzake collectieve schuldenregeling is een ultieme reddingsplank voor wie met een oplopende schuldenlast te kampen heeft.

Graag kreeg ik daarover een aantal cijfergegevens betreffende de jongste vijf jaar over, met name:

1. het aantal aanvragen tot collectieve schuldenregeling;

2. het aantal aanvragen dat toegestaan werd door de rechter;

3. het gemiddelde leefgeld dat betrokkenen toegekend kregen;

DO 2016201715457

Question n° 1804 de madame la députée Annick Lambrecht du 24 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le règlement collectif de dettes.

La législation sur le règlement collectif de dettes offre un ultime recours aux personnes en situation de surendettement.

Je souhaite obtenir les statistiques suivantes à cet égard pour les cinq dernières années:

1. le nombre de demandes de règlement collectif de dettes;

2. le nombre de demandes jugées admissibles par le juge;

3. le montant moyen du pécule accordé aux personnes concernées;

4. het aantal dossiers waarin gedeeltelijke vrijstelling werd verleend en de motivering daarvan;

5. het aantal dossiers waarin schuldkwijtschelding werd verleend en de motivering daarvan.

4. le nombre de dossiers dans lesquels une remise partielle de dettes a été accordée, ainsi que les motivations de ces décisions;

5. le nombre de dossiers dans lesquels une remise totale de dettes a été accordée, ainsi que les motivations de ces décisions.

DO 2016201715465

Vraag nr. 1806 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 24 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Crossborderproject.

De Ministerraad heeft op uw voorstel ingestemd met de gunning van meerdere overheidsopdrachten in het kader van het *crossborderproject* van de FOD Justitie.

Het *crossborderproject* richt zich in de eerste plaats op het verbeteren van het huidige systeem voor het beheer en de inning van de nationale verkeersboetes en het implementeren van een systeem voor internationale verkeersboetes. Het nieuwe systeem voor het beheer en de inning van boetes werkt als volgt:

- de politie stelt de overtreding vast en stuurt de gegevens elektronisch naar de FOD Justitie via het systeem voor het beheer van de dossiers van het politieparket (MaCH);

- het MaCH-systeem geeft opdracht tot het printen en versturen van een brief op naam van de politie met een kopie van het proces-verbaal, de onmiddellijke inning en een document met informatie over de procedure van inning van verkeersboetes;

- het MaCH-systeem reconcilieert de betalingen automatisch. Indien er niet of foutief betaald wordt, vraagt het parket via MaCH aan bpost om een rappel af te drukken, en vervolgens (afhankelijk van het geval) een minnelijke schikking en een bevel tot betaling;

- de overtreder zal zijn boete kunnen betalen via een website en daar ook eventueel de boete kunnen betwisten.

Volgens welk tijdpad zal dit project worden uitgevoerd en welk budget wordt ervoor uitgetrokken?

DO 2016201715465

Question n° 1806 de monsieur le député Gautier Calomne du 24 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le projet "Crossborder".

Sur votre proposition, le Conseil des ministres a marqué son accord sur l'attribution de plusieurs marchés publics dans le cadre du projet *Crossborder* du SPF Justice.

Le projet *Crossborder* vise principalement à améliorer le dispositif actuel de gestion de la perception des amendes routières nationales et à mettre en place un système pour les amendes routières internationales. Celui-ci fonctionnera de la manière suivante:

- la police constatera l'infraction et transmettra les données au SPF Justice par voie électronique via le système de gestion des dossiers des parquets de police (MaCH);

- le système MaCH ordonnera l'impression et l'envoi d'un courrier au nom de la police avec une copie du procès-verbal, la lettre de perception immédiate et une lettre informative sur la procédure de perception des amendes routières;

- le système MaCH réconciliera automatiquement les paiements. En cas de non-paiement ou de paiement erroné, le parquet demandera à bpost, via MaCH, d'imprimer et d'expédier un rappel puis, le cas échéant, une proposition de transaction et un ordre de paiement;

- le contrevenant pourra payer son amende via un site internet et y effectuer une contestation.

Pourriez-vous communiquer le calendrier de mise en oeuvre de ce chantier ainsi que le budget y afférent?

DO 2016201715499

Vraag nr. 1807 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 27 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Vredegerechten. - Hervorming.

Na mijn mondelinge vraag die ik u op woensdag 15 maart 2017 stelde, had ik graag meer informatie over de zes algemene criteria (werklast, ligging, staat en statuut van het gebouw, economische activiteit, oppervlakte en inwonersaantal) die u gehanteerd hebt bij het nemen van bepaalde beslissingen.

1. Kunt u deze criteria toelichten voor wat de beslissing voor het gerechtelijke arrondissement Waals-Brabant betreft?

2. Kunt u de criteria toelichten voor alle vredegerechten van Waals-Brabant?

DO 2016201715499

Question n° 1807 de monsieur le député Stéphane Crusnière du 27 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Justices de paix. - Réforme.

Suite à la question orale que je vous ai posée le mercredi 15 mars 2017, je souhaiterais disposer de plus d'information concernant les six critères généraux (la charge de travail, la situation géographique, l'état et le statut des bâtiments, l'activité économique, la superficie et le nombre d'habitants) qui vous ont guidés à prendre certaines décisions.

1. Pouvez-vous détailler l'application de ces critères dans la décision prise pour l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon?

2. Pouvez-vous me faire parvenir l'application de ces critères pour toutes les justices de paix du Brabant wallon?

DO 2016201715504

Vraag nr. 1808 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 27 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Collectieve schuldenregeling. - Evolutie.

De collectieve schuldenregeling is een effectief middel om mensen met een zware schuldenlast een toekomstperspectief te bieden en ook de schuldeisers op langere termijn te verzekeren dat een belangrijk deel van de schulden wordt terugbetaald.

De wet stelt de schuldenaar in staat om zijn schulden in de mate van het mogelijke af te lossen en waarborgt hem en zijn gezin een menswaardig leven, zowel tijdens als na het verloop van de procedure, doordat na het verstrijken ervan de schuldenaar schuldenvrij een nieuwe start kan nemen. Het heeft immers geen zin om deze persoon zonder perspectief te laten zitten.

De collectieve schuldenregeling vraagt de actieve medewerking van de betrokken persoon. Wanneer deze de opgelegde regeling naast zich neerlegt of zijn verplichtingen bewust niet nakomt, kan de arbeidsrechtbank de collectieve schuldenregeling herroepen, waardoor alle vorderingsrechten van de schuldeisers herleven.

1. Hoeveel lopende dossiers van collectieve schuldvordering zijn er per gerechtelijk arrondissement, opgesplitst per afdeling van de arbeidsrechtbank, voor de periode van 2010 tot nu?

DO 2016201715504

Question n° 1808 de madame la députée Els Van Hoof du 27 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Règlement collectif de dettes. - Évolution.

Le règlement collectif de dettes constitue un moyen efficace d'offrir une certaine perspective d'avenir aux personnes lourdement endettées et d'assurer à plus long terme aux créanciers qu'une part importante des dettes leur sera remboursée.

La loi permet dans la mesure du possible aux débiteurs de rembourser leurs dettes et elle leur garantit ainsi qu'à leur famille de mener une vie conforme à la dignité humaine, et ce, tant pendant le déroulement de la procédure qu'après. L'objectif est qu'ensuite, les débiteurs soient libérés de leurs dettes et puissent prendre un nouveau départ. Il n'a en effet aucun sens de priver ces personnes de perspective d'avenir.

Le règlement collectif de dettes requiert la collaboration active de l'intéressé. Si celui-ci ignore le régime qui lui est imposé ou manque délibérément à ses obligations, le tribunal du travail peut révoquer le règlement collectif de dettes et rétablir par conséquent tous les droits d'action des créanciers.

1. Combien de dossiers de règlement collectif de dettes dénombre-t-on dans chaque arrondissement judiciaire pour la période qui s'étend de 2010 à aujourd'hui? Pourriez-vous ventiler votre réponse par division du tribunal du travail?

2. Hoeveel nieuwe collectieve schuldvorderingen werden per afdeling van de arbeidsrechtbanken toegekend in diezelfde periode?

3. Hoeveel collectieve schuldvorderingen liepen af in die periode, opgesplitst per afdeling van de arbeidsrechtbank? Welk aandeel was hiervan wegens beëindiging door het naleven van de aanzuiveringsregeling? Hoeveel collectieve schuldenregelingen werden herroepen wegens het niet nakomen van de voorwaarden bepaald in de aanzuiveringsregeling?

4. Wat is de gemiddelde duurtijd van de afgesloten collectieve schuldenregelingen?

DO 2016201715529

Vraag nr. 1809 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Het opsporen van gsm's in de gevangenissen.

Eind 2016 werd een nieuw detectiesysteem ingevoerd voor het opsporen van gsm's in de gevangenissen. Van dit nieuwe systeem zou een trimestrieel evaluatieverslag worden opgemaakt.

1. Wat zijn de bevindingen van dit eerste trimestrieel evaluatieverslag? Voldoet dit systeem? Zijn er eventueel pijnpunten?

2. Hoeveel *sweepings* worden verplicht opgelegd per instelling?

3. Hoeveel *sweepings* grepen per instelling plaats tijdens het eerste trimester 2017?

4. Hoeveel gsm's werden daarbij gedetecteerd (per instelling)?

5. Hoeveel controle-*sweepings* werden uitgevoerd door het directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen (per instelling)? Wat waren hun bevindingen?

6. Wordt het systeem eventueel bijgestuurd? Zo ja, op welke vlakken

2. Combien de nouveaux règlements collectifs de dettes ont-ils été accordés dans chaque division des tribunaux du travail au cours de la même période?

3. Combien de règlements collectifs de dettes ont-ils pris fin au cours de cette période? Pourriez-vous ventiler votre réponse par division du tribunal de travail? Quel pourcentage de ces règlements collectifs de dettes ont-ils pris fin grâce au respect du plan de remboursement? Combien de règlements collectifs de dettes ont-ils été révoqués en raison du non-respect des conditions imposées dans le cadre du plan de remboursement?

4. Quelle est la durée moyenne des règlements collectifs de dettes conclus?

DO 2016201715529

Question n° 1809 de madame la députée Barbara Pas du 28 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

La détection des GSM dans les prisons.

Fin 2016, un nouveau système a été instauré afin de détecter les GSM dans les prisons. Un rapport d'évaluation de ce nouveau système devrait être rédigé chaque trimestre.

1. Quelles sont les conclusions du premier rapport d'évaluation trimestriel? Ce système fait-il ses preuves? Des problèmes ont-ils éventuellement été signalés?

2. Quel est le nombre de *sweepings* imposé par établissement?

3. Combien de *sweepings* chaque établissement a-t-il effectués durant le premier trimestre 2017?

4. Combien de GSM ont-ils été détectés (par établissement)?

5. À combien de contrôles *sweepings* la Direction générale Établissements pénitentiaires a-t-elle procédé (par prison)? À quelles conclusions ces contrôles ont-il abouti?

6. Le système fera-t-il l'objet d'ajustements? Dans l'affirmative, à quel niveau?

DO 2016201715534

Vraag nr. 1810 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 28 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Toename van het aantal feiten van discriminatie.

De aanpak van haat en discriminatie zou een absolute prioriteit van het parket moeten zijn. In een omzendbrief van het College van procureurs-generaal (COL 13/2013) betreffende het opsporings- en vervolgingsbeleid inzake discriminatie en haatmisdrijven (met inbegrip van discriminatie op grond van het geslacht) wordt er voorzien in de aanstelling van referentiemagistraten, worden de mogelijkheden om zaken om opportuniteitsredenen te seponeren strikt omschreven, enz.

Deze vorm van delinquentie komt helaas nog te veel voor, en blijkt zelfs fors in opmars; het met de terreurbestrijding samenhangende klimaat helpt daarbij ook niet. Een en ander wordt door de jongste cijfergegevens van Unia bevestigd.

Nochtans zou het aantal nieuwe dossiers bij de parketten eerder afnemen en zouden er erg veel zaken om technische of opportuniteitsredenen worden geseponeerd. Deze zaken zouden door het parket dus niet zo prioritair behandeld worden als men, gelet op wat er in de voornoemde omzendbrief wordt bepaald, zou mogen verwachten.

Met betrekking tot de overtredingen op het stuk van racisme, xenofobie, homofobie en discriminatie (tenlasteleggingscodes 56 van het Openbaar Ministerie), wil ik graag vernemen:

1. hoeveel dossiers er de jongste vijf jaar bij de parketten zijn binnengekomen, per gerechtelijk arrondissement;

2. wat de stand van die dossiers is, en meer bepaald het aantal sepots, dagvaardingen, bemiddelingen, enz., per gerechtelijk arrondissement;

3. wat de sepotgronden zijn, per gerechtelijk arrondissement.

DO 2016201715534

Question n° 1810 de monsieur le député Elio Di Rupo du 28 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

La recrudescence des faits de discrimination.

La lutte contre la haine et la discrimination est supposée être une priorité absolue du parquet. Une circulaire du collège des procureurs généraux (col 13/2013), relative à la politique de recherche et de poursuite en matière de discriminations et de délits de haine (en ce compris les discriminations fondées sur le sexe), prévoit notamment la désignation de magistrats de référence, circonscrit étroitement les possibilités de classement sans suite pour motifs d'opportunité, *etc*.

Ce type de délinquance reste hélas trop répandu, voire semble en nette recrudescence, le climat de lutte anti-terroriste n'aidant pas. Les derniers chiffres d'Unia en attestent d'ailleurs.

Pourtant, il semble que le nombre de dossiers entrants dans les parquets tende plutôt à diminuer et que le taux de classement sans suite pour motifs d'opportunité et pour motifs techniques soit très élevé. La matière ne recevrait pas de la part du parquet la priorité que l'on pourrait attendre eu égard à ce que prévoit la circulaire précitée.

À propos des infractions en matière de racisme, xénophobie, homophobie et discriminations (codes de prévention 56 du ministère public), j'aimerais connaître:

1. le nombre de dossiers entrés dans les parquets ces cinq dernières années, avec une ventilation par arrondissement judiciaire;

2. l'état d'avancement de ces dossiers, et notamment le nombre de classements sans suite, citations, médiations, *etc*., ainsi que leur ventilation par arrondissement judiciaire;

3. les motifs de classements sans suite, avec ventilation par arrondissement judiciaire.

DO 2016201715540

Vraag nr. 1811 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 28 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Islamconsulenten actief in de gevangenissen (MV 17217).

Eind 2016 zei u dat er in februari 2017 negen extra islamconsulenten aan het werk zouden gaan in de strijd tegen radicalisering binnen de gevangenissen. Deze negen consulenten zouden het team van de 18 reeds actieve islamconsulenten moeten versterken.

1. Wat is de concrete taakomschrijving van een islamconsulent?

2. Hoeveel consulenten zijn er momenteel aan het werk in onze gevangenissen (per instelling)?

3. Hoeveel islamconsulenten hadden er normaal gezien nu aan het werk moeten zijn? Indien het vooropgestelde doel niet behaald werd, wat is de oorzaak daarvan?

4. Heeft het inzetten van islamconsulenten binnen de gevangenismuren haar nut al bewezen? Zo ja, zijn er cijfers van het aantal gedetineerden die een risico vormden in het verleden, maar dat nu niet meer vormen?

DO 2016201715540

Question n° 1811 de monsieur le député Koen Metsu du 28 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Les conseillers islamiques qui travaillent en milieu carcéral (QO 17217).

Fin 2016, vous avez annoncé l'engagement de neuf conseillers islamiques supplémentaires en février 2017 dans le cadre de la lutte contre la radicalisation dans les prisons. Ces neuf conseillers devraient renforcer l'équipe existante constituée de dix-huit conseillers islamiques.

1. Quelles sont les missions concrètes d'un conseiller islamique?

2. Combien de conseillers sont actuellement au travail dans nos prisons (par établissement pénitentiaire)?

3. Combien de conseillers islamiques auraient en principe dû être au travail aujourd'hui? Si l'objectif fixé n'a pas été atteint, quelle en est la cause?

4. Le déploiement de conseillers islamiques dans les prisons s'est-il avéré utile? Si oui, pouvez-vous détailler combien de détenus étaient à risque hier et ne le sont plus aujourd'hui?

DO 2016201715546

Vraag nr. 1812 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

De erkenning van de islam als eredienst.

In antwoord op schriftelijke vraag nr. 1493 van 25 oktober 2016 van collega Vanheste (*Vragen en antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 109) over de erkenning van erediensten somt u de criteria op waaraan een godsdienst moet voldoen om in dit land erkend te worden als eredienst. Het laatst opgesomde criterium luidt dat deze erediensten zich onthouden van elke activiteit die indruist tegen de maatschappelijke orde".

Nu komt het mij voor dat de islamitische eredienst in geen enkel opzicht aan dit criterium voldoet, gelet op de maatschappelijke problemen die onze samenleving ondervindt met deze eredienst, zij het onder de vorm van terrorisme, islamextremisme, verregaande buitenlandse inmenging (diyanet-moskeeën, enz.), illegale koranscholen, de sharia en dergelijke meer.

Indien een eredienst erkend kan worden, dan kan een erkenning daarvan ook worden ingetrokken.

DO 2016201715546

Question n° 1812 de madame la députée Barbara Pas du 29 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

La reconnaissance de l'islam en tant que culte.

En réponse à la question écrite n° 1493 du 25 octobre 2016 de ma collègue Ann Vanheste (*Questions et réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 109) sur la reconnaissance des cultes, vous énumérez les critères de reconnaissance des cultes en Belgique, dont le dernier est que les cultes doivent "s'abstenir de toute activité contraire à l'ordre social".

Il me semble toutefois que le culte islamique ne répond en aucune façon à ce critère, eu égard aux problèmes sociaux qu'il pose à notre société, notamment sous la forme du terrorisme et de l'intégrisme islamiques, de l'importante ingérence étrangère (mosquées liées à la Diyanet, etc.), des écoles coraniques clandestines ou de la charia.

Si un culte peut être reconnu, une reconnaissance peut également être retirée.

1. Is u van oordeel dat de islamitische eredienst voldoet aan de bepaling die stelt dat ze "zich [moet] onthouden van elke activiteit die indruist tegen de maatschappelijke orde"? Zo ja, kan u dat nader toelichten? Hoe verklaart u in dat geval dat de overheid de strijd heeft ingezet tegen islamitische haatpredikers, radicaal islamitische webstekken, illegale koranscholen en moskeeën en overgaat tot de sluiting van sommige ervan?

2. Is u niet van oordeel dat, in het licht van de opgesomde criteria om als eredienst erkend te worden, de erkenning van de islam moet worden ingetrokken?

1. Selon vous, le culte islamique satisfait-il à l'obligation de "s'abstenir de toute activité contraire à l'ordre social"? Dans l'affirmative, pouvez-vous étayer votre réponse? Comment expliquez-vous que les pouvoirs publics aient adopté des mesures de lutte contre les prédicateurs musulmans radicaux, les sites internet islamistes et les mosquées et les écoles coraniques clandestines et procède à la fermeture de certaines d'entre elles?

2. À la lumière des critères de reconnaissance des cultes énumérés, n'êtes-vous pas d'avis qu'il faut supprimer la reconnaissance de l'islam?

DO 2016201715562

Vraag nr. 1813 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 29 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Vrijgave gelden na overlijden.

Nadat ouders overlijden, komt er voor de kinderen of nabestaanden een hele afwikkeling van de erfenis op hen af. Dit gebeurt niet altijd zonder slag of stoot, vooral als er één van de erfgenamen niet akkoord gaat en niet wil tekenen om de gelden vrij te geven.

Om de bankrekening te deblokkeren heeft de bank het akkoord van alle erfgenamen nodig. Dit wordt bepaald in hun intern reglement, namelijk een "Algemeen Reglement Verrichtingen", waar eveneens in vermeld staat - zoals in artikelen 1240*bis* en 1939 van het Burgerlijk Wetboek (BW) - dat zij in het bezit moeten zijn van het schriftelijk akkoord van alle erfgenamen alvorens de nalatenschapgoeden geheel of gedeeltelijk te verkrijgen.

Nochtans zegt artikel 815 van het BW dat niemand genoodzaakt kan worden om in onverdeeldheid te blijven en dat de verdeling te allen tijde kan worden gevorderd.

1. Bestaat er op dit moment een manier om erfgenamen die akkoord gaan en waarvan het erfenisdeel vast staat, hun deel van de nalatenschap reeds uit te betalen?

2. Hoe interpreteert u enerzijds de artikelen 1240*bis* en 1939 van het BW ten opzichte van artikel 815 van datzelfde wetboek?

3. De gerechtelijke vereffening kan zeer lang aanslepen. Denkt u er aan om de huidige procedure te vereenvoudigen om deze sneller te kunnen afhandelen?

DO 2016201715562

Question n° 1813 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 29 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Libération des avoirs après le décès.

Après le décès de leurs parents, les enfants ou les parents proches se trouvent contraints de régler l'ensemble de la question de l'héritage. Cette formalité ne déroule pas toujours sans heurt et ce, principalement lorsque l'un des héritiers n'est pas d'accord et refuse de signer pour libérer les avoirs.

Pour débloquer un compte, la banque a besoin de l'accord de tous les héritiers. Cette condition est prévue par leur règlement interne, à savoir un "Règlement général des opérations" mentionnant - tel que visé aux articles 1240bis et 1939 du Code civil (CC) - qu'ils doivent être en possession de l'accord écrit de tous les héritiers avant que la totalité ou une part de la succession ne leur soit échue.

Cependant, l'article 815 du Code civil dispose que nul ne peut être contraint à demeurer dans l'indivision et que le partage peut bel et bien être provoqué à tout moment.

1. Existe-t-il actuellement une manière de procéder au paiement de leur part de la succession aux héritiers dont la part de l'héritage a été fixée et qui sont d'accord avec celle-ci?

2. Comment interprétez-vous les articles 1240bis et 1939 du CC par rapport à l'article 815 du même code?

3. La procédure de liquidation judiciaire peut être très longue. Envisagez-vous de simplifier la procédure actuelle pour en accélérer le traitement?

DO 2016201715569

Vraag nr. 1814 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 29 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

De overbrenging van vreemde gedetineerden naar hun landen van herkomst.

Krachtens verschillende verdragen en/of bilaterale overeenkomsten kunnen gevangenen met vreemde nationaliteit worden overgebracht naar hun land van herkomst om daar de rest van hun straf uit te zitten. Men maakt daarbij het onderscheid tussen overbrenging met toestemming van de gedetineerde en overbrenging zonder toestemming van de gedetineerde.

1. Naar welke landen kunnen gevangenen van vreemde nationaliteit momenteel worden overgebracht met toestemming van de gedetineerde?

2. Naar welke landen is dat momenteel mogelijk zonder toestemming van de gedetineerde?

3. Kan u voor elk van de landen uit vragen 1 en 2 melden hoeveel personen met de nationaliteit van die landen in 2016 in onze gevangenissen zaten?

4. Kan u tevens melden hoeveel daarvan in aanmerking kwamen voor overbrenging naar hun landen van oorsprong? Graag een opsplitsing per land.

5. Hoeveel dossiers werden in 2016 opgestart om:

a) gedetineerden over te brengen naar hun land van herkomst met hun toestemming;

b) idem zonder hun toestemming? Graag een opsplitsing per land.

6. Hoeveel overbrengingen werden in 2016 effectief gerealiseerd inzake:

a) overbrenging van gedetineerden met hun toestemming;

b) zonder hun toestemming?

7. Overweegt u verdere maatregelen om dit systeem te optimaliseren?

DO 2016201715569

Question n° 1814 de monsieur le député Filip Dewinter du 29 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le transfèrement de détenus étrangers vers leur pays d'origine.

En vertu de différents traités et/ou conventions bilatéraux, les prisonniers de nationalité étrangère peuvent être transférés vers leur pays d'origine pour y purger le reste de leur peine. Il faut distinguer dans ce cadre le transfèrement avec le consentement et sans le consentement du détenu.

1. Vers quels pays les prisonniers de nationalité étrangère peuvent-ils être transférés avec leur consentement?

2. Vers quels pays est-ce possible sans leur consentement?

3. Pouvez-vous indiquer, pour chacun des pays visés aux questions 1 et 2, combien de personnes de la nationalité de ces pays étaient incarcérées en Belgique en 2016?

4. Pouvez-vous également indiquer combien d'entre elles ont été prises en considération pour faire l'objet d'un transfèrement vers leur pays d'origine, en ventilant ce chiffre par pays?

5. Combien de dossiers ont-ils été ouverts en 2016 en vue de:

a) transférer des détenus vers leur pays d'origine avec leur consentement;

b) transférer des détenus vers leur pays d'origine sans leur consentement, en ventilant ce chiffre par pays?

6. Combien de transfèrements ont-ils été réalisés de manière effective en 2016:

a) avec le consentement des détenus;

b) sans le consentement des détenus?

7. Envisagez-vous de prendre des mesures en vue d'optimaliser ce système?

DO 2016201715571

Vraag nr. 1815 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Brussels justitiepaleis. - Opslag munitie.

In mei 2016 verleende het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een vergunning voor de opslag van 450 kg explosieven en munitie in de kelders van het justitiepaleis. In realiteit werd er echter om en bij de 5.000 kg munitie en explosieven gestockeerd, op een manier die allesbehalve reglementair is. De munitie moet immers worden opgeslagen in gewapende koffers en in afgesloten lokalen, wat niet het geval bleek te zijn.

Naar verluidt blijft de munitie daar evenwel liggen omdat Justitie hiervoor een factuur van zowat 18.000 euro zou moeten betalen aan Defensie, dat instaat voor de verwijdering.

Onlangs werd de milieuvergunning daarvoor echter door de Brusselse regering ingetrokken, zodat deze munitie daar in principe niet meer opgeslagen mag zijn.

1. Klopt het dat Defensie aan Justitie een factuur van 18.000 euro zou aanrekenen om de munitie te verwijderen en dat de zaak daar knelt? Zo ja, hoe wordt dit probleem opgelost?

2. Is men zinnens de munitie zo spoedig mogelijk te verwijderen nu er geen vergunning meer voor is? Zo niet, waarom niet?

3. Is men minstens zinnens om de munitie intussen op een reglementaire wijze op te slaan indien men niet onmiddellijk tot verwijdering overgaat?

4. Wordt er desgevallend een nieuwe milieuvergunning aangevraagd voor de stockage van deze munitie? Zo ja, waarom en voor welke hoeveelheden?

DO 2016201715571

Question n° 1815 de madame la députée Barbara Pas du 29 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Palais de justice de Bruxelles. - Dépôt de munitions.

En mai 2016, la Région de Bruxelles-Capitale a délivré un permis pour l'entreposage de 450 kg de munitions et d'explosifs dans les caves du palais de justice de Bruxelles. En réalité toutefois, environ cinq tonnes de munitions et d'explosifs y ont été stockées et ce, d'une manière tout sauf réglementaire. Les munitions doivent, en effet, être stockées dans des coffres à armes et des locaux fermés à clés, ce qui ne semble pas être le cas.

Les munitions seraient toujours stockées au palais de justice étant donné que la Justice devrait payer environ 18.000 euros à la Défense pour que cette dernière procède à leur enlèvement.

Récemment, le gouvernement bruxellois a retiré le permis d'environnement qui avait été délivré, de sorte que les munitions ne devraient en principe plus être entreposées au palais de justice.

1. Est-il exact que la Défense demande 18.000 euros à la Justice pour l'enlèvement des munitions et que c'est là que le bât blesse? Dans l'affirmative, comment ce problème peut-il être résolu?

2. Est-il envisagé de procéder à l'enlèvement des munitions dans les meilleurs délais, dès lors que plus aucun permis n'est valable pour le dépôt de celles-ci? Dans la négative, pourquoi pas?

3. Si l'enlèvement n'est pas prévu dans l'immédiat, entend-on au moins entreposer les minutions dans le respect de la réglementation?

4. Le cas échéant, un nouveau permis d'environnement est-il demandé pour le stockage des munitions? Dans l'affirmative, pourquoi et pour quelles quantités?

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2016201715343

Vraag nr. 1459 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 16 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Vervuiling.- Kinderen.

Uit twee rapporten van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO), die op 6 maart 2017 werden gepubliceerd, komt naar voren dat er elk jaar wereldwijd 1,7 miljoen kinderen onder de vijf jaar sterven aan de gevolgen van milieuverval en vervuiling.

In dat rapport wordt gewezen op nieuwe bronnen van milieuvervuiling, zoals:

- hormoonverstoorders in voedingsmiddelen;
- chemicaliën uit pesticiden in de voedselketen;

- binnenhuisvervuiling en vervuiling in de buitenlucht.

1. Welke politieke analyse verbindt u aan die rapporten, en welke maatregelen hebt u in verband met de bovenvermelde punten genomen?

2. Kunt u, wat de binnenhuisvervuiling en meer bepaald het passieve roken betreft, een balans voorleggen van de controles die uw administratie de voorbije vijf jaar (tien jaar indien die gegevens beschikbaar zijn) heeft uitgevoerd per arrondissement van het land?

DO 2016201715346

Vraag nr. 1460 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 16 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Bore-out.

In de arbeidswereld groeit de bewustwording rond een ziekte waarvan het bestaan al enige tijd bekend is: het gaat om bore-out, een syndroom gekenmerkt door professionele uitputting als gevolg van verveling.

Voor wie een burn-out heeft, staat het werk gelijk met overmatige inzet, stress, kwelling en werkdruk. In het geval van een bore-out is het werk nog louter een bron van nietsdoen en verveling.

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2016201715343

Question n° 1459 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 16 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Pollution. - Population infantile.

Deux rapports de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) rendus publics le 6 mars 2017 mettent en avant le fait que chaque année, 1,7 millions d'enfants de moins de cinq ans dans le monde sont morts à cause de la dégradation de l'environnement et de la pollution.

Le document met en avant des dangers environnementaux émergents comme:

- les perturbateurs endocriniens dans les aliments;
- la présence de produits chimiques issus des pesticides dans la chaîne alimentaire;
- les pollutions intérieures et extérieures.

1. Pourriez-vous donner votre analyse politique de ces rapports ainsi que les mesures que vous avez prises en lien avec les points susmentionnés?

2. Pour la question des pollutions intérieures et plus particulièrement du tabagisme passif, j'aimerais obtenir un bilan des contrôles qui ont été effectués durant les cinq dernières années (si possible durant les dix dernières années) par votre administration pour chaque arrondissement du pays?

DO 2016201715346

Question n° 1460 de monsieur le député Philippe Blanchart du 16 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Bore-out.

Une nouvelle maladie, qui existait déjà, commence à faire son apparition dans l'opinion publique dans le monde du travail: le bore-out, le syndrome d'épuisement professionnel par l'ennui.

À l'inverse du burn-out pour lequel le travail est synonyme de surinvestissement, de stress, de harcèlement et de pression, dans le cas du bore-out, le travail n'est plus qu'une source d'inactivité et d'ennui.

Dat syndroom treft werknemers die helemaal niets te doen hebben op het werk, het werk is voor hen niet langer zinvol, ze verliezen elk zelfvertrouwen en zijn uiteindelijk niet langer inzetbaar.

Een burn-out kan leiden tot psychische en fysieke aandoeningen, onder meer ernstige depressie, maar ook het risico op cardiovasculaire aandoeningen neem toe. In tegenstelling tot een burn-out is een bore-out nog taboe, en patiënten met dat syndroom praten er moeilijk over, omdat ze vervuld zijn van schaamte en schuldgevoel in onze maatschappij die 'druk, druk, druk' hoog in het vaandel voert, maar gekenmerkt wordt door een piekende werkloosheid.

Hoewel het niet eenvoudig is te omschrijven wat verveling op het werk nu precies inhoudt en men het fenomeen moeilijk kan kwantificeren, is het vreemd genoeg toch verre van marginaal. Bore-out doet zich vooral voor in de tertiaire sector en bij de overheid. Net als burn-out verdient ook dit arbeidsgerelateerde gezondheidsprobleem onze aandacht.

1. Naar verluidt zou in Frankrijk meer dan 30 % van de werknemers aan een bore-out lijden. Wat is de situatie in ons land?

2. Lopen er door de regering gefinancierde studies om dat syndroom nader te bestuderen?

3. Kunt u ons meer vertellen over de symptomen en gedragingen die kenmerkend zijn voor een bore-out?

4. Welke initiatieven werden of worden er genomen om dat fenomeen in te dammen?

5. Komen er sensibiliseringsstructuren en -campagnes om die personen te helpen om voor hun situatie uit te komen?

6. In tegenstelling tot burn-out wordt bore-out vooralsnog niet als beroepsziekte erkend. Welke andere mogelijkheden staan er open voor werknemers met een bore-out?

Ce syndrome touche les salariés qui n'ont strictement rien à faire au sein du poste qu'ils occupent, ils perdent le sens du travail, perdent toute confiance en soi, se déqualifient et deviennent finalement inemployables.

Les conséquences peuvent être des pathologies mentales et physiques dont la dépression grave, mais également le risque accru de contracter des maladies cardiovasculaires. La différence avec le burn-out est que ce sujet est encore tabou, et que les personnes touchées par ce syndrome ont difficile d'en parler, remplis par la honte et la culpabilité, dans notre société ou la suractivité est valorisée et ou le chômage atteint des sommets.

Ce qui est étonnant, c'est que même si l'ennui au travail est difficile à cerner et quantifier, il est loin d'être marginal. Il touche principalement le secteur tertiaire et la fonction publique. Comme pour le phénomène du burn-out, les problèmes de santé liés au travail sont une réalité que nous ne pouvons ignorer.

1. Il apparaîtrait qu'en France plus de 30 % des personnes seraient touchées par ce phénomène, qu'en est-il en Belgique?

2. Des études sont-elles financées par le gouvernement pour en apprendre davantage?

3. Pouvez-vous nous en apprendre davantage sur les symptômes et les comportements liés à ce syndrome?

4. Quelles sont les initiatives prises ou qui vont être prises pour faire face à ce phénomène?

5. Des structures et campagnes de sensibilisation vont-elles être mises en place afin d'aider ces personnes à s'exprimer et dénoncer leur situation?

6. Avant d'envisager, comme pour le cas du burn-out, de reconnaître ce syndrome comme maladie professionnelle, quels sont les recours pour les travailleurs?

DO 2016201715347

Vraag nr. 1461 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 16 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De situatie van de assistenten in de psychologie.

Mijn fractie heeft zich hevig verzet tegen de wet die de uitoefening van de psychotherapie regelt en die op 1 september 2016 van kracht is geworden.

DO 2016201715347

Question n° 1461 de monsieur le député Philippe Blanchart du 16 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La situation des assistants en psychologie.

Entrée en vigueur le 1*er* septembre 2016, la loi qui encadre la pratique de la psychothérapie a vivement été contestée par mon groupe.

Vandaag is het de vereniging van Franstalige studenten die de alarmklok luidt en eist dat er meer duidelijkheid zou komen over het lot van de toekomstige assistenten in de psychologie. Zo'n 3.000 studenten volgen momenteel die opleiding.

Vandaag hebben ze echter niet langer de mogelijkheid om hun beroep zelfstandig uit te oefenen, want ze mogen dat enkel nog onder supervisie van een master en vanaf september 2018 vervalt ook de mogelijkheid om een schakelprogramma te volgen om master in de psychotherapie te worden, ondanks het succes van die optie in het verleden. Die studenten verliezen dus hun toekomstperspectieven.

1. Het Grondwettelijk Hof besliste onlangs artikel 11 van de wet van 10 juli 2016 te schorsen, omdat het geen overgangsregeling bevat voor personen die vóór de inwerkintreding van de wet de psychotherapeutische praktijk beoefenden. Hoe zult u reageren op die beslissing van het Grondwettelijk Hof?

2. Bevestigt u dat alle personen die de psychotherapie beoefenden vóór de voormelde wet in werking trad, dat vandaag mogen blijven doen?

3. Wanneer zult u de nodige koninklijke besluiten uitvaardigen om die wetgeving ten uitvoer te leggen, zodat er meer duidelijkheid komt voor alle betrokkenen?

4. Kunt u nader toelichten waarin de supervisie precies zal bestaan waaraan meer bepaald de assistenten in de psychologie zich moeten onderwerpen?

5. Op grond van de nieuwe wetgeving kunnen ondersteunende geestelijkegezondheidszorgberoepen worden erkend, die onder meer de assistenten in de psychologie toekomstperspectieven zouden kunnen bieden. De samenstelling van de Federale Raad voor de geestelijke gezondheidsberoepen belooft echter niet veel goeds wat de erkenning van die nieuwe beroepen betreft. Hoe verklaart u die situatie en zult u initiatieven nemen om ze te verhelpen?

Aujourd'hui, la fédération des étudiants francophones tire la sonnette d'alarme et exige que l'avenir des futurs assistants en psychologie soit clarifié. Ils sont en effet environ 3.000 actuellement à suivre ce cursus.

Pourtant, ils n'ont aujourd'hui plus, ni la possibilité de pratiquer seuls puisqu'ils devront le faire sous la supervision d'un détenteur d'un master, ni celle, dès septembre 2018, d'entreprendre une passerelle vers un master en psychothérapie, option qu'ils étaient pourtant nombreux à choisir. Ces étudiants se voient donc privés de débouchés.

1. La Cour constitutionnelle a récemment suspendu l'article 11 de la loi du 10 juillet 2016, car elle ne prévoit aucun régime transitoire pour les personnes qui, avant l'entrée en vigueur de cette loi, exerçaient la pratique de la psychothérapie. Comment comptez-vous dès lors répondre à la Cour constitutionnelle?

2. Confirmez-vous que toutes les personnes qui exerçaient la pratique de la psychothérapie, avant l'entrée en vigueur de cette loi, peuvent aujourd'hui continuer à le faire?

3. Quand entendez-vous prendre les arrêtés royaux nécessaires à la mise en oeuvre de cette législation et permettre ainsi à chacun d'y voir plus clair?

4. Pourriez-vous repréciser clairement de quelle nature sera la supervision à laquelle devront être soumis notamment les assistants en psychologie?

5. La nouvelle législation permet la reconnaissance de nouvelles professions de soutien en santé mentale qui pourraient se présenter comme autant de débouchés notamment pour les assistants en psychologie. Mais le Conseil fédéral des professions de soins de santé mentale est composé de telle façon qu'il sera clairement difficile pour ces nouvelles professions d'être reconnues. Comment expliquez-vous cette situation et envisagez-vous des initiatives dans ce cadre?

DO 2016201715351

Vraag nr. 1462 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Véronique Caprasse van 16 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Ondersteuning van de werking van de medische hulpverlening per helikopter.

Het *Centre Médical Héliporté* in Bra-sur-Lienne (CMH) is een vzw die de dringende hulpverlening in een als 'rode zone' geklasseerd landelijk gebied verzekert. In die zones duurt het meer dan 15 minuten vooraleer de medische spoeddiensten via de weg ter plaatse zijn.

Volgens informatie op de website van het CMH maakt die organisatie gebruik van een voor medische interventies ontworpen helikopter (Eurocopter EC-145), die overal kan landen- zelfs in een tuin - en de patiënten in minder dan een uur naar een gespecialiseerd ziekenhuis kan vervoeren.

De bemanning bestaat uit een piloot, een noodarts en een in intensieve zorg en spoedgevallenzorg gespecialiseerde verpleegkundige. in 2016 heeft de 112-centrale die dienst meer dan 1.500 maal gevorderd, wat overeenkomt met gemiddeld vier opdrachten per dag.

Sinds meerdere jaren vraagt het CMH tevergeefs dat de FOD Volksgezondheid de medische hulpverlening per helikopter officieel zou erkennen. De werking van dergelijke diensten zou niet ondersteund worden omdat in de wetgeving de inzet van mug-helikopters als een 'experiment' beschouwd wordt. Dergelijke helikopters worden echter al jarenlang ingezet (sinds 1997 voor het CMH) en de vraag ernaar lijkt almaar te stijgen.

Ik heb naar het CMH verwezen omdat die dienst in een zone opereert die moeilijk bereikbaar is door de klassieke medische spoeddiensten en op zijn website gedetailleerde informatie verstrekt. Niettemin zou ik meer achtergrondinformatie willen krijgen.

1. Kan u per Gewest een overzicht geven van de diensten die mug-helikopters gebruiken?

2. Hoe vaak werd er van die diensten gebruikgemaakt en hoe zijn die cijfers de voorbije jaren geëvolueerd?

3. Klopt het dat de wet niet in de ondersteuning van de werking van een dergelijke dienst voorziet? Als dat inderdaad het geval is, is dat dan volgens u nog steeds gerechtvaardigd?

DO 2016201715351

Question n° 1462 de madame la députée Véronique Caprasse du 16 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le soutien au fonctionnement du transport médical héliporté.

Le Centre Médical Héliporté de Bra-sur-Lienne (CMH) est une ASBL qui organise un service de secours situé dans une zone rurale qualifiée de "zone rouge": la population est ici éloignée de plus de 15 minutes de tout service médical d'urgence par la route.

D'après les informations publiées sur son site, le CMH utilise un hélicoptère médicalisé et adapté pour ce genre de mission (Eurocopter EC-145). Il peut se poser partout - même dans un jardin - et transporter le patient dans un hôpital spécialisé en moins d'une heure.

Son équipage est composé d'un pilote, d'un médecin urgentiste et d'un infirmier spécialisé en soins intensifs et urgents. Le 112 a réquisitionné ce service à plus de 1.500 reprises au cours de 2016, ce qui représente une moyenne de quatre missions par jour.

Depuis plusieurs années le CMH demande en vain une reconnaissance officielle du secours héliporté par le SPF Santé. L'absence de soutien au fonctionnement de ce type de service serait due au fait que la loi considère le secours héliporté comme une "expérience". Or, ce type de service existe déjà depuis des années (depuis 1997 pour le CMH), et il semble que la demande augmente.

J'ai pris l'exemple du CMH parce qu'il opère dans une zone éloignée des services médicaux d'urgence et parce qu'il fournit une information détaillée sur son site, mais j'aimerais disposer de plus d'information.

1. Quels sont les services similaires opérant dans chaque Région?

2. Disposez-vous de données chiffrées sur les recours à ces services et sur leur évolution dans le temps?

3. Pouvez-vous confirmer que la loi ne permet pas de soutenir le fonctionnement d'un tel service? Si oui, estimez-vous que cela se justifie encore?

DO 2016201715362

Vraag nr. 1463 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Véronique Caprasse van 16 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Terugbetaling van progestagene anticonceptiepillen voor vrouwen die borstvoeding geven.

Er bestaan 'progestagene' anticonceptiemiddelen (dat zijn pillen die geen oestrogeen bevatten) voor vrouwen die borstvoeding geven of de klassieke pil niet kunnen nemen, bijvoorbeeld omdat ze aan obesitas of diabetes lijden of omdat ze te hoge cholesterolwaarden hebben.

Die pillen zijn even belangrijk als de klassieke pillen om ongewenste zwangerschappen te voorkomen en het aantal abortussen te beperken.

Ze zijn vooral nuttig voor vrouwen die borstvoeding geven. Het is immers een wijdverbreide misvatting dat vrouwen die borstvoeding geven tot zes maanden na de geboorte van hun baby niet opnieuw zwanger kunnen worden. Het is verstandiger voor een efficiënte anticonceptiemethode te kiezen.

Vreemd genoeg worden die progestagene pillen niet op dezelfde wijze terugbetaald als de conventionele pillen.

In principe worden ze niet door de verplichte verzekering terugbetaald.

Ik zeg wel "in principe" omdat ik vaststel dat ten minste één progestagene pil opgenomen is in de lijst waarnaar in het koninklijk besluit van 16 september 2013 ter vaststelling van een specifieke tegemoetkoming in de kostprijs van contraceptiva voor vrouwen, jonger dan 21 jaar verwezen wordt.

Die pil zou dus enkel voor vrouwen jonger dan 21 jaar terugbetaald worden.

1. Welke progestagene pillen zijn er in België beschikbaar voor vrouwen die borstvoeding geven?

2. Worden al die pillen op dezelfde wijze terugbetaald?

3. Waarom worden ze op een andere manier terugbetaald dan de klassieke anticonceptiepil?

4. Waarom verschilt de terugbetaling ervan afhankelijk van de leeftijd van de patiënt?

DO 2016201715362

Question n° 1463 de madame la députée Véronique Caprasse du 16 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le remboursement des pilules contraceptives progestatives pour les femmes qui allaitent.

Il existe des pilules contraceptives "progestatives" (c'est-à-dire qui ne contiennent pas d'oestrogènes) pour les femmes qui allaitent ou qui ne peuvent pas prendre la pilule classique, par exemple parce qu'elles sont obèses, diabétiques ou encore parce qu'elles ont trop de cholestérol.

Ces pilules sont tout aussi primordiales que les pilules classiques pour éviter les grossesses non désirées et limiter le recours à l'avortement.

Elles sont particulièrement utiles pour les femmes qui allaitent car, contrairement à une idée largement répandue, l'allaitement n'est pas automatiquement "contraceptif" jusqu'à ce que le bébé ait six mois. Il vaut mieux recourir à une méthode contraceptive efficace.

Curieusement, ces pilules progestatives n'ont pas le même statut de remboursement que les pilules classiques.

En principe elles ne font pas l'objet d'un remboursement par l'assurance obligatoire.

Je mentionne "en principe" car je constate qu'au moins une pilule progestative est reprise dans la liste de l'arrêté royal du 16 septembre 2013 "fixant le coût des contraceptifs pour les femmes n'ayant pas atteint l'âge de 21 ans".

Cette pilule donnerait donc droit à un remboursement jusqu'à 21 ans, mais pas pour les femmes plus âgées.

1. Quelles sont les pilules progestatives disponibles pour les femmes qui allaitent en Belgique?

2. Ont-elles toutes le même statut de remboursement?

3. Pour quelle raison ont-elles un statut de remboursement distinct des pilules contraceptives classiques?

4. Le cas échéant, pour quelle raison sont-elles remboursées différemment en fonction de l'âge de la patiente?

DO 2016201715392

Vraag nr. 1467 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 22 maart 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De financiering van artsen-specialisten in opleiding.

Volgens de informatie waarover ik beschik gebeurt de financiering van de kosten voor klinisch onderwijs en opleiding van artsen-specialisten in opleiding door middel van een fonds (B7-fonds) voor wat betreft de universitaire opleidingsplaatsen.

1. Welke verdeelsleutel wordt momenteel toegepast voor dit fonds? Welke ziekenhuizen maken concreet aanspraak op deze middelen en hoeveel middelen krijgen ze elk?

2. Wat is de impact van de *lissage* sinds de invoering van het contingent in 1997 op deze middelen en de verdeling van deze middelen tussen de Gemeenschappen, dit gezien het relatief hoger aantal afstuderende Franstalige studenten geneeskunde ten opzichte van de Vlaamse studenten geneeskunde?

3. Hoe is de concrete verdeling tussen Nederlandstaligen en Franstaligen?

DO 2016201715392

Question n° 1467 de madame la députée Veerle Wouters du 22 mars 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le financement des médecins spécialistes en formation.

Selon les informations que je possède, le financement des coûts liés à l'enseignement clinique et à la formation des médecins spécialistes en formation s'opère par le biais d'un fonds (la sous-partie B7 du budget) en ce qui concerne les places de formation universitaires.

1. Quelle clé de répartition est actuellement appliquée à ce fonds? Quels hôpitaux peuvent prétendre concrètement à ces moyens et quels sont les montants attribués à chacun d'entre eux?

2. Quel est, depuis l'instauration du contingent en 1997, l'impact du lissage sur ces moyens et la répartition de ceux-ci entre les Communautés, eu égard au fait que les étudiants francophones sont relativement plus nombreux à terminer les études de médecine que les étudiants flamands?

3. Comment se présente la répartition concrète entre néerlandophones et francophones?

DO 2016201715405

Vraag nr. 1468 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Ziekte van Lyme.

Frankrijk heeft een nationaal plan uitgewerkt om de ziekte van Lyme en de andere vectorziekten die door teken worden overgedragen te bestrijden.

1. Wat is uw politieke analyse van dat plan?

2. Hoeveel personen in ons land lijden er aan de ziekte van Lyme? Beschikt u over cijfers voor elk Gewest van het land en hoe zijn de cijfers de voorbije vijf jaar (zo mogelijk de voorbije tien jaar) geëvolueerd?

3. Welke maatregelen hebt u genomen om:

a) dat verschijnsel beter te monitoren;

b) in samenwerking met de deelgebieden betere preventieve maatregelen te nemen;

c) de behandeling van die ziekte te verbeteren;

d) de screening te verbeteren?

DO 2016201715405

Question n° 1468 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La maladie de Lyme.

En France, un plan national de lutte a été mis en place contre la maladie de Lyme et les autres maladies vectorielles transmises par la tique.

1. Quelle est votre analyse politique de ce plan?

2. Combien de personnes sont concernées dans notre pays par la maladie de Lyme? Possédez-vous des chiffres pour chaque Région du pays et leur évolution sur les cinq dernières années (si possible sur les dix dernières années)?

3. Quelles mesures avez-vous prises dans notre pays afin:

a) de renforcer la surveillance de ce phénomène;

b) d'améliorer, en lien avec les entités fédérées, la prévention en la matière;

c) d'améliorer la prise en charge de cette maladie;

d) d'améliorer les tests diagnostics en la matière?

DO 2016201715406

Vraag nr. 1469 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Toxische stoffen in kindervoeding.

Het Franse *Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation* heeft op 28 september 2016 een verontrustende analyse gepubliceerd over contaminanten in voeding voor kinderen jonger dan drie jaar. In de studie werden 500 contaminanten onderzocht.

1. Wat is uw politieke analayse van deze studie?

2. Welke maatregelen hebt u in ons land genomen om de aanwezigheid van deze stoffen in kindervoeding te verminderen en kinderen minder in contact te laten komen met deze substanties?

DO 2016201715406

Question n° 1469 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Substances toxiques dans l'alimentation des enfants.

En France, l'Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation a publié le 28 septembre 2016 une analyse inquiétante des contaminants présents dans l'alimentation type des enfants de moins de trois ans. Elle y a évalué plus de 500 contaminants.

1. Quelle est votre analyse politique de cette étude?

2. Quelles mesures avez-vous prises dans notre pays afin de réduire la présence de ces substances dans l'alimentation et de diminuer l'exposition de la population infantile à ces produits?

DO 2016201715431

Vraag nr. 1470 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 23 maart 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Huisartsen. - Erkenningscriteria.

In het ministerieel besluit van 1 maart 2010 tot vaststelling van de criteria voor de erkenning van huisartsen, worden de criteria bepaald waar de huisarts moet aan voldoen om zijn herkenning als huisarts te behouden.

Zonder dergelijke erkenning kunnen de betrokken artsen nog wel het beroep uitoefenen, maar verliezen ze het recht om voor het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) te mogen werken, concreet betekent dit dat hun medische behandelingen of voorschriften niet meer terugbetaald worden door de ziekte- of invaliditeitsverzekering.

Reeds in 2013 stelde ik hierover een vraag aan minister Onkelinx, waarbij het probleem werd aangekaart dat de huisartsen die hun medische handelingen stellen binnen een spoeddienst of in een rust- en verzorgingstehuis, gehandicaptenzorg of in centra voor gezinsplanning niet aan alle criteria konden voldoen. Ook in 2014 stelde ik u een vraag hierover.

Vanaf 4 januari 2016 werden de erkenningscriteria voor eerstelijnsartsen versoepeld, met een wijziging van het ministerieel besluit. Vanaf die datum geldt nog één algemene vereiste: de erkende huisarts moet tijdens zijn hele loopbaan bekwaam blijven en moet zich blijven bijscholen.

DO 2016201715431

Question n° 1470 de madame la députée Nathalie Muylle du 23 mars 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Médecins généralistes. - Critères d'agrément.

L'arrêté ministériel du 1er mars 2010 fixant les critères d'agrément des médecins généralistes établit les critères auxquels les médecins généralistes doivent répondre en vue d'obtenir leur agrément de médecin généraliste.

Sans ce dernier, les médecins peuvent encore exercer leur profession, mais perdent leur droit de travailler pour l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI). Concrètement, leurs prescriptions et traitements médicaux ne sont plus remboursés par l'assurance maladie-invalidité.

J'ai déjà posé une question à ce sujet à la ministre Onkelinx en 2013, particulièrement concernant le fait que les médecins généralistes dispensant leurs traitements médicaux dans les services d'urgence, les maisons de repos et de soins, les centres de soins aux handicapés ou de planning familial ne peuvent répondre à l'ensemble des critères établis. Je vous ai également posé une question à cet égard en 2014.

Depuis le 4 janvier 2016, les critères d'agrément des médecins de première ligne sont assouplis par une modification de l'arrêté ministériel. Depuis lors, une seule condition générale reste imposée: les médecins généralistes doivent rester compétents tout au long de leur carrière et continuer à veiller à leur perfectionnement professionnel.

Onder meer arbeidsgeneesheren, schoolartsen en sportartsen kunnen zo hun bijdrage in de eerstelijn verderzetten. De Hoge Raad voor Geneesheren-Specialisten en Huisartsen heeft geadviseerd om een nieuw flexibeler systeem van criteria en voorwaarden rond de beroepsuitoefening in te voeren.

Indien een huisarts zijn activiteit volledig wenst te stoppen, verwittigt hij best de provinciale raad van de Orde der artsen (verzoek tot weglating van de lijst), alsook het RIZIV. In dat geval is hij niet gerechtigd nog langer geneeskunde uit te oefenen, noch een stem uit te brengen in het kader van de medische (syndicale) verkiezingen.

1. Sinds 4 januari 2016 gelden er nieuwe erkenningscriteria voor de huisartsen. Wanneer mogen we hiervan een evaluatie verwachten?

2. In mijn vraag in commissie van 3 februari 2015 stelde u dat er een groep is van een drieduizendtal huisartsen die het beroep niet meer echt uitoefenen. Ofwel zijn ze gepensioneerd, ofwel werken ze in andere sectoren. Kan u meegeven hoeveel artsen hun stopzetting hebben aangegeven bij het RIZIV en bij de Orde in 2016? Heeft u er zicht op of er huisartsen zijn die hun beroepsactiviteit stoppen maar nalaten dit door te geven aan het RIZIV (en vervolgens hun nummer behouden)? Wordt hier controle op gedaan?

3. Indien de huisarts nog een beperkte medische activiteit in stand wenst te houden zoals het voorschrijven van geneesmiddelen of attesten voor familieleden, dan moet hij wel ingeschreven blijven bij de Orde en het RIZIV-nummer behouden. Uiteraard blijft hij in dat geval ook onderworpen aan de ZIV-reglementering. Heeft u er zicht op hoeveel artsen een beperkte medische activiteit uitoefenden in 2016?

Les médecins du travail, les médecins scolaires et les médecins du sport, notamment, peuvent ainsi continuer à apporter leur contribution en première ligne. Le Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes a conseillé d'instaurer un système de critères et de conditions plus souple concernant l'exercice de la profession.

Si un médecin généraliste souhaite mettre fin à son activité dans son ensemble, il est préférable qu'il en avertisse le Conseil provincial de l'ordre des médecins (demande d'omission du tableau) ainsi que l'INAMI. Dans ce cas, il n'est plus autorisé à exercer la médecine ni à voter dans le cadre des élections médicales (syndicats médicaux).

1. Depuis le 4 janvier 2016, de nouveau critères d'agrément sont en vigueur pour les médecins généralistes. Quand pouvons-nous nous attendre à une évaluation de la situation?

2. Lorsque j'ai posé ma question en commission le 3 février 2015, vous avez déclaré que quelque 3000 médecins généralistes n'exercent plus la profession, étant soit retraités, soit travaillant dans d'autres secteurs. Pouvez-vous indiquer combien de médecins ont communiqué la cessation de leur activité à l'INAMI et à l'Ordre des médecins en 2016? Savez-vous si des médecins généralistes mettent fin à leur activité professionnelle sans le communiquer à l'INAMI (et conservent dès lors leur numéro)? Des contrôles sont-ils réalisés dans ce cadre?

3. Les médecins généralistes qui souhaitent continuer à exercer une activité médicale à titre limité en prescrivant des médicaments ou en délivrant des attestations aux membres de leur famille, par exemple, doivent rester inscrits à l'Ordre des médecins, conserver leur numéro INAMI et demeurent bien sûr soumis à la réglementation en matière d'assurance maladie-invalidité (AMI). Savez-vous combien de médecins ont exercé une activité médicale de manière limitée en 2016?

DO 2016201715434

Vraag nr. 1471 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 23 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Voedseletikettering.

Op 26 september 2016 heeft de Franse regering een proefproject in veertig supermarkten gelanceerd om de voedseletikettering op grootdistributieproducten uit te testen.

DO 2016201715434

Question n° 1471 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 23 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'étiquetage alimentaire.

En France, le gouvernement a lancé le 26 septembre 2016 une expérience-pilote dans quarante grandes surfaces afin de tester un étiquetage nutritionnel sur les produits de grande distribution.

Met het project wil men een systeem van gekleurde markers invoeren die de informatie over de voedingswaarden van bewerkte voedingsmiddelen duidelijker zichtbaar zouden maken voor de consument.

1. Wat is uw politieke analyse van dit experiment?

2. Welke maatregelen hebt u genomen om de consumenten zo goed mogelijk te informeren over de voedingswaarde van bewerkt voedsel?

L'objectif de ce projet est de mettre en place un système de marqueurs colorés qui rendraient plus visibles pour les consommateurs les informations nutritionnelles des aliments transformés.

1. Quelle analyse politique faites-vous de cette expérience?

2. Quelles mesures avez-vous prises afin de guider au mieux les consommateurs en ce qui concerne l'apport nutritionnel de ces produits?

DO 2016201715445

Vraag nr. 1472 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 23 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Polymedicatie bij ouderen.

Op 17 maart 2017 berichtte *Le Soir* over het probleem van polymedicatie bij de 75-plussers.

In datzelfde krantenartikel legde dokter Dumont, lid van de commissie geriatrische zorg van de Franse Gemeenschap, uit dat de overconsumptie te wijten is aan een onaangepast gebruik van de geneesmiddelen door de patiënten en aan een onoordeelkundig voorschrijfgedrag van de artsen.

Welke maatregelen zal u nemen voor een rationeler medicatieverbruik door oudere patiënten?

DO 2016201715445

Question n° 1472 de monsieur le député Elio Di Rupo du 23 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La polymédication chez les personnes âgées.

Le journal *Le Soir* révèle, dans son édition du 17 mars 2017, le problème de la polymédication chez les personnes de plus de 75 ans.

Dans le même article, le docteur Dumont de la commission gériatrie de la Fédération Wallonie-Bruxelles estime que la surconsommation est due à un mauvais usage des médicaments, tant du côté des patients que des prescripteurs.

Quelles mesures comptez-vous mettre en oeuvre pour améliorer la bonne utilisation des médicaments chez les patients âgés?

DO 2016201715458

Vraag nr. 1473 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 24 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Neonataal abstinentiesyndroom.

Er werd een regeling ingevoerd waarmee vrijwilligers wat warmte, affectie en fysieke troost kunnen schenken aan baby's die geboren zijn met een verslaving aan pijnstillers, heroïne, methadon of andere drugs.

Tal van studies hebben het belang van fysiek contact aangetoond voor deze kwetsbare baby's, die vaak weken of maanden gescheiden van hun ouders in een ziekenhuis doorbrengen om de drugs waaraan ze in de buik werden blootgesteld, te ontwennen.

DO 2016201715458

Question n° 1473 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 24 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Syndrome néonatal d'abstinence.

Un mécanisme a été mis en place pour permettre à des bénévoles qui le souhaitent d'offrir un peu de chaleur, d'affection, de réconfort physique aux bébés nés dépendants des analgésiques ou de l'héroïne, méthadone et autres drogues.

De nombreuses études ont démontré l'importance du contact physique pour ces bébés vulnérables souvent séparés de leurs parents qui passent des semaines ou des mois à l'hôpital pour être sevrés des drogues auxquelles ils ont été exposés pendant la grossesse.

Artsen hebben vastgesteld dat het knuffelen van de baby's ervoor zorgde dat ze minder geneesmiddelen nodig hadden en minder lang in het ziekenhuis moesten blijven.

Dit is geen nieuw programma. Het werd in de jaren 1980 al door verschillende instellingen toegepast voor premature baby's en baby's van drugsverslaafde moeders.

1. Hoeveel kinderen worden er in België met een neonataal abstinentiesyndroom geboren?

2. Hoeveel procent van de pasgeborenen wordt met verslavingsproblemen in een ziekenhuis opgenomen?

3. Hoe evolueren deze cijfers?

Les médecins ont remarqué que câliner ces bébés permettait de réduire la quantité de médicaments dont ils ont besoin et la durée de leur séjour dans les établissements de soin.

Ce programme n'est pas nouveau, il a été utilisé par certaines institutions dans les années 1980 pour les bébés prématurés et ceux nés de mères toxicomanes.

1. En Belgique, combien de bébés naissent avec un syndrome néonatal d'abstinence?

2. Quel est le taux d'hospitalisation des nouveau-nés pour des problèmes de toxicomanie?

3. Ces chiffres évoluent-ils?

DO 2016201715461

Vraag nr. 1474 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 24 maart 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Forensische psychiatrie.

Naar aanleiding van de Potpourri III-wet kunnen forensisch psychiatrische onderzoeken enkel nog uitgevoerd worden door forensische psychiaters die een specifieke opleiding hebben gevolgd.

Er zijn momenteel nog geen psychiaters die de specifieke opleiding hebben afgerond, waardoor nu ook psychiaters die "algemeen bekend staan als bijzonder bekwaam in de forensische psychiatrie" als deskundigen kunnen optreden. Zij kunnen enkel optreden als deskundige, indien zij ingeschreven zijn in het nationaal register van gerechtsdeskundigen.

In de huidige wet staat ook specifiek bepaald dat een inobservatiestelling enkel nog kan in een beveiligd klinisch observatiecentrum, volgens de bepalingen en criteria die in de wet van 5 mei 2014 zijn opgenomen. Dit wordt voorzien in Haren, uiterlijk op 1 januari 2020.

Tot die tijd zal er bij zware gevallen beroep gedaan worden op een college van deskundigen-psychiaters, die de geestestoestand van de dader zullen onderzoeken.

1. a) Hoeveel psychiaters volgen momenteel de specifieke opleiding in de forensische psychiatrie?

b) Wanneer wordt voorzien dat zij deze opleiding afgerond hebben?

c) Hoeveel psychiaters die "algemeen bekend staan als bijzonder bekwaam in de forensische psychiatrie" zijn momenteel aangesteld?

DO 2016201715461

Question n° 1474 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 24 mars 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La psychiatrie médico-légale.

En vertu de la loi 'pot-pourri III", seuls les psychiatres médico-légaux ayant suivi une formation spéciale seront désormais habilités à effectuer les examens de psychiatrie médico-légale.

Aucun psychiatre n'a pour l'heure achevé la formation spéciale et des psychiatres "notoirement connus comme particulièrement compétents en psychiatrie médico-légale" peuvent intervenir en qualité d'expert, pour autant toutefois qu'ils soient inscrits au registre national des experts judiciaires.

La loi actuelle stipule en outre que la mise en observation ne peut plus être effectuée que dans un centre d'observation clinique sécurisé, conformément aux dispositions et aux critères fixés par la loi du 5 mai 2014. L'ouverture d'un tel centre est prévue à Haren, au plus tard le 1er janvier 2020.

Jusqu'à cette date, pour les cas graves, un collège de psychiatres experts pourra être invité à examiner l'état mental de l'auteur.

1. a) Combien de psychiatres suivent-ils actuellement la formation spéciale en psychiatrie médico-légale?

b) À quelle date devraient-ils achever cette formation?

c) Combien de psychiatres "notoirement connus comme particulièrement compétents en psychiatrie médico-légale" ont-ils été désignés à ce jour?

d) Hoeveel psychiaters-deskundigen zijn momenteel ingeschreven in het nationaal register van gerechtsdeskundigen?

2. Uit hoeveel personen zal een college van deskundigen-psychiaters bestaan? Aan welke criteria moeten zij voldoen?

3. Normaal gezien werd er binnen de FOD Volksgezondheid ook een cel "uitgebreide kwaliteitscontrole" voorzien, om te onderzoeken of de verslagen van de deskundigen wel voldoen aan de kwaliteitsnormen. Gezien er praktische problemen gerezen zijn bij de oprichting, komt de cel er niet.

Met welke problemen kampte de oprichting van de cel "uitgebreide kwaliteitscontrole"? Wil dit dan zeggen dat er geen kwaliteitscontrole (op vorm, alsook op inhoud) zal gebeuren?

d) Combien d'experts psychiatres sont-ils actuellement inscrits au registre national des experts judiciaires?

2. Combien de personnes siégeront-elles au collège d'experts psychiatres? Quels critères doivent-elles remplir pour en faire partie?

3. Une cellule de "contrôle de qualité approfondi", chargée de vérifier que les examens ou les rapports des experts répondent aux normes de qualité devait normalement être installée au sein du SPF Santé publique. En raison de problèmes pratiques liés à sa création, elle ne verra finalement pas le jour.

Quels sont les problèmes qui ont empêché la création de la cellule de "contrôle de qualité approfondi"? Cela signifie-t-il qu'aucun contrôle de qualité ne sera effectué (sur la forme et le contenu)?

DO 2016201715466

Vraag nr. 1475 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 24 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Pleister tegen allergieën.

Volgens de resultaten van een klinisch onderzoek dat onlangs in de Verenigde Staten werd voorgesteld heeft het Franse biotechnologiebedrijf DBV Technologies de eerste efficiënte pleister tegen pinda-allergie ontwikkeld.

Het is de eerste pleister die allergische reacties op pinda's kan afzwakken en op termijn misschien helemaal kan doen verdwijnen. Het lijkt een veelbelovende benadering waarmee mogelijk ook andere allergenen van hetzelfde type aangepakt kunnen worden.

Dankzij die huidpleister (merknaam Viaskin) kan het risico op een anafylactische schok, die fataal kan zijn, met 98 % verminderd worden.

De *Food and Drug Administration* (FDA), het Amerikaans agentschap voor voedings- en farmaceutische producten, heeft die pleister de status van doorbraaktherapie toegekend, wat de weg vrijmaakt voor een versnelde goedkeuringsprocedure voor de commercialisering van het product.

Die pleister is gebaseerd op een ontdekking die bewijst dat het mogelijk is via de huid op het immuunsysteem in te werken.

1. Kan u meer informatie over die pleister verstrekken?

2. Kan u ons nadere informatie verschaffen over de allergieën in België en Europa?

DO 2016201715466

Question n° 1475 de monsieur le député Benoît Friart du 24 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le patch contre les allergies.

Selon les résultats d'une étude clinique présentée récemment aux États-Unis, la firme française de biotechnologie DBV Technologies a élaboré le premier patch efficace contre l'allergie à l'arachide.

Il s'agit du premier patch de désensibilisation et de guérison à une allergie alimentaire, mais l'approche semble très prometteuse contre d'autres allergènes du même type.

Ce timbre épidermique appelé Viaskin a permis de réduire de 98 % le risque de choc allergique exacerbé pouvant être mortel.

La *Food and Drug Administration* (FDA), l'agence américaine des produits alimentaires et pharmaceutiques, a octroyé le statut de percée thérapeutique à ce patch, ouvrant la voie à un processus accéléré d'autorisation de mise sur le marché.

Ce patch est basé sur une découverte montrant qu'il est possible d'agir sur le système immunitaire par la peau.

1. Que pouvez-vous nous dire au sujet de ce patch?

2. Quels sont les données quant aux allergies en Belgique et en Europe?

3. Hoeveel personen sterven er jaarlijks aan de gevolgen van voedselallergieën?

4. Welke perspectieven opent die ontdekking? Denkt u dat die techniek kan worden uitgebreid tot andere soorten allergieën en in het verlengde daarvan tot andere ziekten?

5. Wanneer zal die pleister in België op de markt gebracht worden?

3. Combien de décès liés à des allergies alimentaires compte-t-on chaque année?

4. Quelles sont les perspectives de cette découverte? Pensez-vous que cela puisse s'étendre à d'autres types d'allergies et, par extension, à d'autres maladies?

5. Quand est-ce que l'on peut espérer voir ce patch commercialisé en Belgique?

DO 2016201715469

Vraag nr. 1476 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 maart 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Artsen Zonder Grenzen.

De staatssecretaris voor Asiel en Migratie haalde zwaar uit naar de reddingsacties van Artsen Zonder Grenzen (AZG) op de Middellandse Zee. "Ze moeten er wegblijven", laat hij weten via Twitter, "ze doen aan mensensmokkel".

De aanleiding was een actie waarbij AZG bijna 1.000 vluchtelingen op zee had "gered" en overbracht naar de Italiaanse autoriteiten. Terecht stelde de staatssecretaris dat dergelijke reddingsacties voor een aanzuigeffect zorgen.

1. Wordt binnen uw beleidsdomeinen op enigerlei wijze samengewerkt met Artsen Zonder Grenzen? Zo ja, op welke manier en met welk doel?

2. Ontvangt Artsen Zonder Grenzen in het kader van de beleidsdomeinen waarvoor u bevoegd bent subsidies of andere ondersteuning? Zo ja, voor welk bedrag en met welk doel?

3. Indien inderdaad samengewerkt wordt met Artsen Zonder Grenzen of indien deze organisatie in het kader van uw bevoegdheden ondersteund wordt, acht u het verantwoord dat wordt samengewerkt met een organisatie die er door de federale staatssecretaris voor Asiel en Migratie van beschuldigd wordt aan mensensmokkel te doen?

4. Welke initiatieven zal u binnen uw beleidsdomein desgevallend nog nemen met betrekking tot Artsen Zonder Grenzen?

5. Welke invloed zullen de huidige beschuldigingen desgevallend hebben op uw samenwerking met Artsen Zonder Grenzen?

DO 2016201715469

Question n° 1476 de madame la députée Barbara Pas du 24 mars 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Médecins Sans Frontières.

Le secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration a vivement critiqué les actions de sauvetage entreprises par Médecins Sans Frontières (MSF) en Méditerranée. Sur Twitter, il a appelé MSF à abandonner ces actions qu'il a qualifiées de traite des êtres humains.

Ces déclarations sont intervenues à l'occasion d'une action lors de laquelle MSF avait "sauvé" près de 1.000 réfugiés en mer et les avait remis aux autorités italiennes. Le secrétaire d'État a affirmé à juste titre que de telles actions de sauvetage entraînaient un effet d'aspiration.

1. Collaborez-vous d'une quelconque façon avec Médecins Sans Frontières dans le cadre de vos domaines de compétence? Dans l'affirmative, comment et dans quel but?

2. L'organisation Médecins Sans Frontières reçoit-elle des subventions ou d'autres formes de soutien dans le cadre de vos domaines de compétence? Dans l'affirmative, à concurrence de quel montant et dans quel but?

3. Si une collaboration existe réellement avec Médecins Sans Frontières ou si cette organisation bénéficie d'un soutien dans le cadre de vos compétences, comment justifiez-vous cette coopération avec une organisation que le secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration accuse de traite des êtres humains?

4. Quelles initiatives prendrez-vous encore, le cas échéant, vis-à-vis de Médecins Sans Frontières dans le cadre de vos domaines de compétence?

5. Quelle influence les accusations actuelles auront-elles, le cas échéant, sur votre collaboration avec Médecins Sans Frontières?

DO 2016201715477

Vraag nr. 1477 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 24 maart 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Hartig voedsel met toegevoegde suikers.

Op 13 juni 2013 hernieuwde u een "Convenant Evenwichtige Voeding" met FEVIA, de federatie van de Belgische voedingssector en COMEOS, de federatie voor handel en diensten. Met dit convenant mikken voedingsbedrijven, handelaars, restaurantketens, cateringbedrijven en overheid op een daling van de calorie-inname van 5 %, bijvoorbeeld door het verminderen van het suiker- en/of vetgehalte. Daarnaast willen ze ook de samenstelling van voeding optimaliseren waar mogelijk.

In België kennen we ook het zout-convenant (2008-2013) die ervoor zorgde dat de zoutconsumptie daalde met 10 %.

In uw antwoord op de vraag "de voedingsaanbevelingen van de Hoge Gezondheidsraad" in de commissie van 1 februari 2017 deelde u mee dat in het kader van het "Convenant Evenwichtige Voeding", er regelmatig controles uitgevoerd worden om de resultaten te toetsen aan het afgesloten pact.

Nu lezen we in de kranten een verontrustende titel: "Stiekeme Suikers". Blijkt dat er aan ons hartig voedsel toch heel wat suiker aan toegevoegd is. In meer dan de helft van het voedsel in de supermarkt zou suiker zitten. Bij bewerkt suiker uit de voedingsindustrie gaat het zelfs om zeven op de tien.

De resultaten komen van de Nederlandse voedingswaakhond *Foodwatch*, die drie Nederlandse winkels heeft gecontroleerd (Albert Hein, Lidl en Jumbo). Twee van die drie winkels vind men ook in ons land.

1. Dit jaar mogen we een eerste evaluatie verwachten van de impact van de engagementen gemaakt de afgelopen vijf jaar. Kan u meegeven wanneer we deze evaluatie mogen verwachten?

2. Kan u meegeven wat de resultaten zijn van de controles die uitgevoerd worden om de resultaten te toetsen aan het afgesloten pact? Over hoeveel controles heeft men het hier en wanneer hebben deze plaatsgevonden? Ziet u een positieve evolutie?

DO 2016201715477

Question n° 1477 de madame la députée Nathalie Muylle du 24 mars 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les sucrés ajoutés dans les aliments salés.

Le 13 juin 2013, vous avez renouvelé avec FEVIA, la Fédération de l'industrie alimentaire belge et COMEOS, la fédération du commerce et des services, la "Convention pour une alimentation équilibrée". Les entreprises alimentaires, les commerçants, les chaînes de restauration, les entreprises de restauration pour collectivités et les pouvoirs publics y expriment l'ambition de faire baisser la consommation de calories de 5 %, en réduisant par exemple la teneur en glucides et/ou en lipides des aliments. Ils souhaitent en outre optimiser, dans la mesure du possible, la composition des produits alimentaires.

Une convention relative à la réduction de la teneur en sels des aliments (2008-2013) a également été signée en Belgique et elle a permis de faire baisser la consommation de sel de 10 %.

Lors de la réunion de commission du 1er février 2017, en réponse à la question relative aux "recommandations nutritionnelles du Conseil Supérieur de la Santé ", vous indiquiez que des contrôles sont régulièrement effectués dans le cadre de la "Convention pour une alimentation équilibrée", de sorte à évaluer les résultats à l'aune du pacte conclu.

La une de certains journaux : "Les sucres cachés" nous inquiète cependant. Il semble en effet que d'importantes quantités de sucre sont ajoutées à nos aliments salés. Plus de la moitié des aliments vendus dans les supermarchés contiendrait du sucre. Dans les aliments transformés, sept produits sur dix seraient même concernés.

Ces résultats ont été publiés par *Foodwatch*, le gendarme néerlandais de l'industrie alimentaire qui a contrôlé trois chaînes de distribution néerlandaises (Albert Hein, Lidl et Jumbo). Deux d'entre elles sont également implantées en Belgique.

1. Une première évaluation des résultats des engagements souscrits au cours des cinq dernières années devrait être disponible cette année. Pourriez-vous préciser la date à laquelle les résultats de cette évaluation devraient être connus?

2. Pourriez-vous fournir les résultats des contrôles effectués en vue d'évaluer les résultats à l'aune du pacte conclu? Combien de contrôles ont-ils été réalisés dans ce cadre et à quelle date? Observez-vous une évolution positive?

DO 2016201715478

Vraag nr. 1478 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 24 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De nieuwe medische zelftestkiosk WellPoint.

BeWell Innovations, een Belgisch bedrijf dat gespecialiseerd is in medische technologie en een vaste partner in de gezondheidssector, heeft een geconnecteerde machine ontwikkeld waarmee patiënten bij zichzelf testen kunnen uitvoeren: de WellPoint.

Met dit revolutionaire systeem kunnen patiënten in een recordtijd (in ongeveer drie minuten) zelfstandig bepaalde medische parameters meten. Deze nieuwe technologie biedt heel wat voordelen en wordt momenteel getest in het Saint-Luccziekenhuis in Brussel, maar ook in verschillende Vlaamse ziekenhuizen.

Door het grote gebruiksgemak van de zelftestkiosk kan de patiënt zelfstandig aan de slag; artsen en verzorgend en verplegend personeel krijgen dus meer tijd voor andere, meer acute taken.

Deze kostbare tijdswinst voor zowel zorgverleners als patiënten is een onmiskenbaar voordeel. Zodra de metingen zijn uitgevoerd, worden de resultaten en gegevens opgenomen in het elektronische patiëntendossier van het ziekenhuis of afgedrukt op een ticket. De WellPoint is efficiënt, intuïtief, snel, flexibel en vertrouwelijk, en heeft dus alle troeven in huis.

1. Welke mogelijkheden biedt dit nieuwe, door BeWell Innovations ontwikkelde apparaat concreet, zoals bijvoorbeeld de analyse van parameters?

2. Welke meerwaarde biedt de zelftestkiosk op het stuk van tijdswinst voor het medische personeel? Welke voordelen zijn er op het vlak van kosten voor de patiënt/sociale zekerheid?

3. Wat is het kostenplaatje van zo een machine?

4. De zelftestkiosk wordt momenteel getest in het Saint-Luccziekenhuis in Brussel en in andere ziekenhuizen in Vlaanderen. Zullen er volgens uw informatie nog andere ziekenhuizen kunnen gebruikmaken van deze technologie? Zo ja, wanneer?

DO 2016201715478

Question n° 1478 de monsieur le député Emmanuel Burton du 24 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La nouvelle machine médicale "WellPoint Kiosk".

BeWell Innovations, société belge spécialisée dans la technologie médicale et partenaire solide dans le secteur de la santé, a mis au point une machine connectée pour l'autotest des patients: le *WellPoint Kiosk*.

Système révolutionnaire qui permet au patient de mesurer lui-même certains paramètres médicaux en un temps record (environ trois minutes). Cette nouvelle technologie présente de nombreux atouts et est actuellement testée à l'hôpital Saint-Luc à Bruxelles, mais également dans divers hôpitaux flamands.

Outre le fait de donner aux patients le pouvoir d'agir et d'être facile d'utilisation, la machine libère surtout du temps pour les médecins, soignants ou infirmiers pour effectuer des tâches plus critiques.

Ce gain de temps précieux tant pour les professionnels que pour les patients est un atout non-négligeable. Une fois le *Kiosk* utilisé, les données/résultats sont transférés au système interne de l'établissement ou sortis sur un ticket. Efficace, intuitif, rapide, adaptable et confidentiel, le *WellPoint Kiosk* a de quoi séduire.

1. Que permet concrètement, comme analyse de paramètres, cette nouvelle machine conçue par la société BeWell Innovations?

2. Quelle est la plus-value en termes de gain de travail pour le personnel médical? Et également en termes de coût pour le patient/sécurité sociale?

3. Quel est le coût d'une de ces machines?

4. Actuellement en test à l'hôpital Saint-Luc à Bruxelles et dans d'autres établissements en Flandre, d'autres hôpitaux vont-ils, à votre connaissance, pouvoir prochainement jouir d'un accès à cette technologie? Le cas échéant, dans quel délai?

DO 2016201715481

Vraag nr. 1479 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 24 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Diabetes. - Opsporing.

Volgens de Association Belge du Diabète weten 200.000 Belgen niet dat ze aan diabetes type 2 of prediabetes lijden.

Die ziekte verloopt immers asymptomatisch en evolueert ongemerkt.

Ze leidt tot complicaties die bepaalde organen (zenuwen, hart, bloedvaten, ogen, handen, voeten, nieren of tanden) en lichaamsfuncties aantasten.

1. Wat zijn, naast het bloedonderzoek, de meest voorkomende methoden om diabetes op te sporen?

2. Hoeveel gevallen van diabetes werden er in 2014, 2015 en 2016 vastgesteld?

3. Zouden patiënten in de praktijk bij een bloedonderzoek bij de huisarts niet automatisch op diabetes kunnen worden gescreend?

Zo ja, waarom valt de aandoening zo moeilijk op te sporen, los van het feit dat de aandoening asymptomatisch verloopt?

Zo niet, waarom voeren de huisartsen die tests niet automatisch uit?

Zou er geen sensibiliseringscampagne kunnen worden opgezet om de huisartsen ertoe aan te zetten die test bij elk bloedonderzoek aan te vragen?

DO 2016201715481

Question n° 1479 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 24 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Diabète. - Détection.

D'après l'association belge du diabète, 200.000 belges ignorent qu'ils souffrent d'un diabète de type 2 ou d'un prédiabète.

Et pour cause, cette maladie a pour caractéristique d'être asymptomatique et évolue de manière sournoise et insidieuse.

Cette dernière entraine des complications qui affectent certains organes (les nerfs, le coeur, les artères, les yeux, les mains, les pieds, les reins ou encore les dents) ou fonctions de l'organisme.

1. Outre la prise de sang, quels sont les moyens les plus courants permettant de détecter le diabète?

2. Combien de cas de diabète ont été découverts pour les années 2014, 2015 et 2016?

3. Dans la pratique, le dépistage automatique lors d'une prise de sang par le médecin généraliste, est-il envisageable pour les patients?

Dans l'affirmative, quelles sont les raisons, outre son caractère asymptomatique, qui freinent sa détection?

Dans la négative, pour quelles raisons les médecins généralistes ne font pas automatiquement ces tests?

Est-il envisageable de mettre en place une campagne de sensibilisation qui tend à inviter les médecins généralistes à prendre ce réflexe lorsqu'une prise de sang est à envisager?

DO 2016201715512

Vraag nr. 1481 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 28 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Verhoging van het remgeld vanaf 1 juli 2016. (MV 16537).

Sinds 1 juli 2016 moeten de patiënten die in 2015 niet op controle zijn geweest 40 % van het vastgestelde tarief voor een tandartsbezoek betalen in plaats van 25 % zoals voorheen. Vorig jaar zou ongeveer 55 % van de Franstaligen niet bij de tandarts zijn langsgegaan. De practitioners vrezen nu dat een verhoging van het remgeld die groep er nog meer van zal weerhouden naar de tandarts te gaan. 20 % van hen zou zelfs nog nooit een tandarts geraadpleegd hebben.

Volgens de practitioners zou die laatste groep 60 % van de totale tandheelkundigezorgbehoeften vertegenwoordigen, en zou ze ook het meest vatbaar zijn voor ernstige infecties en endocarditis. Bovendien benadrukken de tandartsen dat het huidige aanbod in België niet volstaat om op een efficiënte manier een jaarlijks controlebezoek te organiseren voor de hele bevolking en tegelijk in een optimale zorgverlening te voorzien.

1. Beschikt u over statistieken met betrekking tot het aantal patiënten die in 2015 voor het jaarlijkse controlebezoek bij de tandarts zijn geweest? Liggen die cijfers hoger dan in 2014?

2. Onderzoeken uw diensten momenteel andere maatregelen om de meest onwillige patiënten ertoe aan te zetten naar de tandarts te gaan?

3. Volstaat het huidige tandartsenaanbod in België om voor de hele bevolking op een efficiënte manier een jaarlijks controlebezoek te organiseren?

DO 2016201715512

Question n° 1481 de madame la députée Kattrin Jadin du 28 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Augmentation du ticket modérateur au 1er juillet 2016 (QO 16537).

Depuis le 1*er* juillet 2016, la part dont le patient doit s'acquitter lors d'une visite chez le dentiste, si celui-ci n'a pas effectué de visite de contrôle durant l'année 2015, passe à 40 % du tarif fixé, au lieu des 25 % d'application avant cette date. Les praticiens s'inquiètent qu'une augmentation du ticket modérateur ne puisse dissuader encore davantage les quelque 55 % de francophones qui n'auraient pas effectué de visite l'année dernière. Parmi ceux-ci, 20 % ne se seraient même jamais présenté chez un dentiste.

Or, selon les professionnels du secteur, ces derniers regrouperaient jusqu'à 60 % des besoins dentaires totaux, et sont également les plus susceptibles de développer infections graves et endocardites. En outre, les dentistes soulignent que l'offre actuelle en Belgique ne permettrait pas d'organiser efficacement une visite annuelle de contrôle de toute la population, tout en continuant à maintenir des services de soins optimaux

1. Disposez-vous de statistiques sur le nombre de patients qui se sont effectivement rendus chez le dentiste en 2015 pour une visite annuelle de contrôle? Ces chiffres démontrent-ils une augmentation par rapport à 2014?

2. D'autres mesures sont-elles actuellement à l'étude au sein de vos services pour inciter les patients les plus récalcitrants à se rendre chez des prestataires de soins dentaires?

3. Estimez-vous l'offre de dentistes à ce jour suffisante en Belgique pour assurer efficacement une visite de contrôle annuelle à l'ensemble de la population?

DO 2016201715514

Vraag nr. 1482 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 28 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Socialezekerheidsinstellingen. - Beroepsgeheim. (MV 14421)

De N-VA-fractie heeft in de tijdelijke commissie Terrorismebestrijding een wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van strafvordering om de strijd tegen het terrorisme te bevorderen (DOC 54-2050) ingediend.

DO 2016201715514

Question n° 1482 de madame la députée Catherine Fonck du 28 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Institutions de sécurité sociale. - Secret professionnel (QO 14421).

Le groupe N-VA a déposé en commission spéciale de lutte contre le terrorisme une proposition de loi (DOC 54 2050) modifiant le Code d'Instruction criminelle en vue de promouvoir la lutte contre le terrorisme.

Met dat wetsvoorstel wordt er een artikel 46*bis*/1 ingevoegd. We plaatsen heel wat vraagtekens bij § 3, die als volgt is geformuleerd:

"§ 3. Met toepassing van de uitzondering bedoeld in artikel 458 van het Strafwetboek en in afwijking van andersluidende bepalingen, doen de personeelsleden van de in paragraaf 1, eerste lid, bedoelde instellingen van sociale zekerheid die uit hoofde van hun beroep kennis krijgen van één of meerdere informaties die ernstige aanwijzingen kunnen uitmaken van het bestaan van een terroristisch misdrijf bedoeld in Boek II, Titel I*ter* van het Strafwetboek, aangifte overeenkomstig de procedure bedoeld in artikel 29."

Alle socialezekerheidsinstellingen bedoeld in artikel 2, eerste lid, 2°, van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het "handvest" van de sociaal verzekerde vallen onder het voorstel.

Het voorstel behelst dus de verplichte opheffing van het beroepsgeheim voor alle personeelsleden van de socialezekerheidsinstellingen die voortaan alle feiten die "ernstige aanwijzingen kunnen uitmaken van het bestaan van een terroristisch misdrijf" zullen moeten melden.

Ik heb ervoor gepleit dat men het advies van de beroepsorden zou vragen. Als minister van Volksgezondheid is u ter zake bevoegd.

Het voorstel werd uiteindelijk voor advies aan de Raad van State overgelegd. Niettemin blijven de onderstaande vragen onbeantwoord.

1. Vallen de ziekenhuizen, klinieken, rusthuizen en andere zorginstellingen onder de in artikel 2, eerste lid, 2°, van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het "handvest" van de sociaal verzekerde bedoelde socialezekerheidsinstellingen?

2. Hoe zullen de personeelsleden van al die instellingen volgens u ernstige aanwijzingen van het bestaan van een terroristisch misdrijf proactief kunnen melden?

3. Staat u achter het vermelde wetsvoorstel?

Cette proposition de loi insère un article 46*bis*/1 dont le § 3 est particulièrement interpellant et rédigé comme suit:

"§ 3. En application de l'exception visée à l'article 458 du Code pénal et par dérogation à d'éventuelles dispositions contraires, les membres du personnel des institutions de sécurité sociale visées au § 1*er*, alinéa 1*er*, qui, de par leur profession, prennent connaissance d'une ou de plusieurs informations pouvant constituer des indices sérieux de l'existence d'une infraction terroriste visée au livre II, titre I*er*/*ter* du Code pénal en font la déclaration conformément à la procédure visée à l'article 29."

La proposition vise toutes les institutions de sécurité sociale visées à l'article 2, alinéa 1*er*, 2° de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer la "Charte" de l'assuré social.

Il y va donc de la levée obligatoire du secret professionnel pour tout membre du personnel des institutions de sécurité sociale qui sera obligé de dénoncer tout fait pouvant constituer des "indices sérieux de l'existence d'une infraction terroriste".

Pour ma part, je plaide pour que l'avis des ordres professionnels soit sollicité. En qualité de ministre de la santé, cette question relève de votre responsabilité.

La proposition a finalement été envoyée au Conseil d'État pour avis mais les questions reprises ci-dessous persistent

1. Pouvez-vous confirmer que les hôpitaux, cliniques, maisons de repos et autres institutions de soins font partie des "institutions de sécurité sociale" visées par l'article 2, alinéa 1*er*, 2 ° de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer la "Charte" de l'assuré social?

2. Comment envisagez-vous cette obligation faite au personnel de toutes ces institutions d'avoir un rôle proactif dans la dénonciation d'indices sérieux de l'existence d'une infraction terroriste?

3. Soutenez-vous cette proposition de loi?

DO 2016201715516

Vraag nr. 1483 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 28 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Nationaal alcoholplan.

De strijd tegen alcoholmisbruik is een belangrijke uitdaging voor de volksgezondheid. Een echt efficiënte aanpak vergt een multidimensionele insteek. Daar pleit ook de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) voor in haar in 2010 gepubliceerde *Global strategy to reduce the harmful use of alcohol.*

Een efficiënt en coherent actieplan tegen alcoholmisbruik vereist, gezien de institutionele architectuur van ons land, overleg en samenwerking tussen de verschillende beleidsniveaus in ons land.

De Algemene Cel Drugsbeleid, waarin de 17 kabinetten van de deelgebieden en de federale Staat met bevoegdheden inzake toegestane of verboden psychoactieve stoffen samenkomen, tracht een nationaal alcoholplan uit te werken.

Ik heb vernomen dat verschillende door de WHO aanbevolen maatregelen om de toegang tot alcoholhoudende dranken te beperken geen bijval zouden krijgen van de federale regering. In het licht van deze vaststelling en om het nationale alcoholplan toch zo snel mogelijk te concretiseren, hebben de Brusselse en Waalse ministers en die van de Franse Gemeenschap hun eisen bijgesteld. Ze vragen nu enkel dat de volgende drie maatregelen in het alcoholplan opgenomen worden:

- een verduidelijking van de wet over het verbod op de verkoop van sterkedrank aan jongeren onder de 18 jaar. De definitie van sterkedrank is namelijk te complex om duidelijk te zijn voor verkopers, kelners of klanten, wat dit deel van de wet niet toepasbaar maakt;

- een verbod op de verkoop van alcoholhoudende dranken in automaten;

- een marketingverbod.

1. Wat is uw standpunt ten aanzien van de maatregelen die de Waalse en Brusselse ministers en de ministers van de Franse Gemeenschap bepleiten?

2. Wanneer zal het nationale alcoholplan handen en voeten krijgen?

DO 2016201715516

Question n° 1483 de monsieur le député Alain Mathot du 28 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Plan national alcool.

La lutte contre la consommation excessive d'alcool constitue un enjeu majeur de Santé publique. Pour être pleinement efficace, elle nécessite de mettre en oeuvre une approche multidimensionnelle. C'est d'ailleurs ce que prône l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) à travers sa "Stratégie mondiale visant à réduire l'usage nocif de l'alcool" publiée en 2010.

En raison de l'architecture institutionnelle de notre pays, un plan d'action efficace et cohérent contre la consommation excessive d'alcool nécessite concertation et collaboration entre les différents niveaux de pouvoirs de notre État.

C'est la Cellule générale de Politique Drogues, rassemblant les 17 cabinets des entités fédérées et fédérale ayant des compétences en matière de substances psychoactives, licites ou illicites, qui tente d'élaborer un "Plan national alcool".

Il me revient que de nombreuses mesures, pourtant préconisées par l'OMS, visant à réduire l'accessibilité des boissons alcoolisées n'emporterait pas l'accord du gouvernement fédéral. Sur base de ce constat, et afin de concrétiser dans les plus brefs délais le Plan national alcool, les ministres wallons, bruxellois et de la Fédération Wallonie-Bruxelles ont réduit leurs exigences et demandent simplement que les trois mesures suivantes figurent dans ledit Plan:

- la clarification de la loi sur l'interdiction de la vente de spiritueux aux moins de 18 ans. La définition d'un spiritueux est en effet trop complexe pour être comprise par les vendeurs, les serveurs ou les clients, ce qui rend cette partie de la loi inapplicable;

- l'interdiction de la vente de boissons alcoolisées dans les distributeurs automatiques;

- l'interdiction du marketing.

1. Quelle est votre position par rapport aux mesures préconisées par les ministres wallons, bruxellois et de la Fédération Wallonie-Bruxelles?

2. Quand le Plan national alcool sera-t-il concrétisé?

DO 2016201715543

Vraag nr. 1486 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 28 maart 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Terugbetaling van kosten aan vrijwilligers (MV 16906).

Een vzw mag zonder problemen een omniumverzekering afsluiten voor de verplaatsingen van vrijwilligers en de daaraan verschuldigde premie ten hare laste neemt. We weten ook al dat het geen probleem is dat, in het kader van een dergelijke verzekering, de vereniging de franchise, ten laste van de vrijwilliger, vergoedt aan de vrijwilliger.

Tegelijk brengt dat nog geen volledige duidelijkheid over de situatie die zich voordoet als de vereniging in kwestie zelf geen omniumverzekering heeft afgesloten voor de verplaatsingen gemaakt door de vrijwilligers in het kader van hun vrijwilligerswerk. Ook in dat geval is het denkbaar dat een vrijwilliger een ongeval heeft tijdens zijn verplaatsing en de kosten die hij moet dragen terugbetaald krijgt van de vereniging waarvoor hij op dat ogenblik vrijwilligerswerk verricht.

Naar analogie van de tenlasteneming van de franchise indien er wel een omniumverzekering afgesloten werd, zou het logisch zijn dat dit noch op sociaal, noch op fiscaal vlak problemen zou mogen geven.

Indien de vrijwilliger ten persoonlijken titel een omnium heeft afgesloten en de vereniging de franchise ten laste van de vrijwilliger terugbetaalt voor een ongeval tijdens een verplaatsing als vrijwilliger, kan die terugbetaling dan ressorteren onder de vrijwilligersvergoeding zoals omvat in de wet op de rechten van de vrijwilligers?

Is dat ook het geval wanneer het gaat over een gewone verzekering voor burgerlijke aansprakelijkheid waardoor de eigen schade van de vrijwilliger niet is gedekt en de vereniging die schade terugbetaalt?

DO 2016201715543

Question n° 1486 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 28 mars 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Remboursement des frais aux volontaires (QO 16906).

Une ASBL peut sans problème contracter une assurance omnium pour les déplacements de volontaires et peut prendre la prime due y afférente à sa charge. Dès lors, nous savons que le paiement par l'association de la franchise due par le volontaire à celui-ci ne pose aucun problème.

En même temps, il subsiste encore des zones d'ombre dans le cas de la situation qui se présenterait si l'association en question n'a pas contracté d'assurance omnium elle-même pour les déplacements effectués par les volontaires dans le cadre de leur travail de volontariat, auquel cas il est également envisageable qu'un volontaire ait un accident lors de ses déplacements et que l'association pour laquelle il travaille bénévolement à ce moment lui rembourse les frais qu'il doit supporter.

Par analogie avec la prise en charge de la franchise si une assurance omnium a bien été contractée, il serait logique qu'il n'y ait aucun problème ni sur le plan social, ni sur le plan fiscal.

Si le volontaire a contracté une omnium à titre personnel et que l'association rembourse la franchise due par le volontaire dans l'hypothèse d'un sinistre survenu lors d'un déplacement à titre de volontaire, ce remboursement peut-il relever de l'indemnité de volontariat tel que le prévoit la loi relative aux droits des volontaires?

Peut-on également appliquer ce principe dans le cas d'une assurance en responsabilité civile classique qui ne couvre pas les dommages subis personnellement par le volontaire et qui sont remboursés par l'association?

DO 2016201715576

Vraag nr. 1492 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 maart 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De uitgaven inzake ziekte en invaliditeit.

Kan u inzake ziekte en invaliditeit voor het jaar 2016 het volgende meedelen, telkens opgesplitst per Gewest:

1. het aantal gerechtigde loontrekkenden en werklozen, opgesplitst per sociale stand (arbeiders/bedienden);

DO 2016201715576

Question n° 1492 de madame la députée Barbara Pas du 29 mars 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les dépenses en matière de maladie et d'invalidité.

Pourriez-vous nous fournir pour l'année 2016 les données suivantes en ce qui concerne la maladie et l'invalidité, en les ventilant à chaque fois par Région:

1. le nombre d'ayants droit salariés et chômeurs, en les répartissant selon le statut (ouvriers/employés);

2. het aantal uitkeringsdagen onderverdeeld per risico (primaire arbeidsongeschiktheid, invaliditeit, moederschap, borstvoedingspauze, ouderschapsverlof, adoptieverlof);

3. het aantal uitkeringsdagen per uitkeringsgerechtigde, waarbij een opsplitsing wordt gemaakt tussen primaire arbeidsongeschiktheid, moederschap en invaliditeit;

4. het aantal uitkeringsdagen per titularis van een uitkering?

2. le nombre de jours indemnisés, en les répartissant selon la nature du risque (incapacité de travail primaire, invalidité, repos de maternité, pause d'allaitement, congé parental, congé d'adoption);

3. le nombre de jours indemnisés par ayant droit, en les répartissant selon qu'il s'agit d'une incapacité de travail primaire, d'un repos de maternité ou d'une invalidité;

4. le nombre de jours indemnisés par titulaire d'une indemnité?

DO 2016201715577

Vraag nr. 1493 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 maart 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Openbare ziekenhuizen. - Openstaande vorderingen.

1. Kan u meedelen wat het totaal van de openstaande vorderingen was van de openbare ziekenhuizen in de drie Gewesten voor de jaren 2015 en 2016?

2. Wat is het gemiddelde van de openstaande schulden per ziekenhuisbed in de drie Gewesten?

DO 2016201715577

Question n° 1493 de madame la députée Barbara Pas du 29 mars 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Hôpitaux publics. - Créances exigibles.

1. Pourriez-vous communiquer le montant total des créances exigibles par les hôpitaux publics des trois Régions pour 2015 et 2016?

2. Quel est le montant moyen des créances exigibles par lit d'hôpital dans chacune des trois Régions?

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude

DO 2016201715353

Vraag nr. 1552 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 16 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

FOD Financiën. - Sluiting van kantoren.

Tussen september 2012 en september 2016 werden kantoren van de FOD Financiën gesloten in 32 Waalse en Brusselse gemeenten. Tegen 2018 zouden nog eens 14 kantoren moeten verdwijnen, wat het totaal op 46 afgeschafte kantoren brengt op zes jaar tijd.

Om de burgers te helpen bij het invullen van hun belastingaangifte werden weliswaar zitdagen georganiseerd in de gemeenten, maar door een gebrek aan communicatie daarover heeft de bevolking er erg weinig van gebruikgemaakt.

Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

DO 2016201715353

Question n° 1552 de monsieur le député Georges Gilkinet du 16 mars 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

SPF Finances. - Fermetures de bureaux.

Entre septembre 2012 et septembre 2016, des bureaux du SPF Finances ont été fermés dans trente-deux communes en Wallonie et à Bruxelles. Quatorze autres bureaux devraient fermer d'ici 2018, soit un total de 46 bureaux fermés en six ans.

Un service délocalisé dans les communes pour aider les citoyens à remplir leur déclaration d'impôts a certes été mis en place. Néanmoins ce service a été très peu exploité par la population, notamment dû à un manque de communication lié à l'existence de ce dernier.

De gevolgen zijn rampzalig voor landelijke gebieden, waar burgers tientallen kilometers moeten afleggen om een kantoor te bereiken (de inwoners van Vielsalm zullen bijvoorbeeld naar Bastenaken moeten gaan om hun vragen te stellen).

In 2016 kondigden uw diensten de inrichting van 'cockpits' in bepaalde gemeenten aan, waar financiebeambten enkele dagen aanwezig zouden zijn in de heuglijke periode waarin de belastingaangiften moeten worden ingediend.

1. Welke kantoren van de FOD Financiën zullen in 2017 worden opgedoekt?

2. In hoeveel en welke gemeenten zal zo een gedecentraliseerde dienst worden gevestigd? Wat worden de precieze opdrachten van die 'cockpits'?

3. a) Hoe zal de aanwezigheid van die 'cockpits' worden bekendgemaakt?

b) Wordt de dienst vermeld in de belastingaangifte?

c) Zal er een mail worden gestuurd naar de belastingplichtigen van wie de FOD Financiën het e-mailadres heeft?

d) Zal aan de gemeenten worden gevraagd om over de dienst te communiceren?

e) Zal de dienst worden aangekondigd op de site van de FOD Financiën?

f) Zullen er andere elektronische communicatiekanalen worden gebruikt, zoals Facebook, Twitter of Instagram?

Les conséquences sont désastreuses pour les régions rurales, obligeant les citoyens à parcourir des dizaines de kilomètres pour accéder à un bureau (par exemple, de Vielsalm, les citoyens devront se rendre à Bastogne pour poser leurs questions).

En 2016, vos services annonçaient la création de "cockpits" dans certaines communes, des agents des finances y passant quelques jours dans la période faste des remises des déclarations d'impôts.

1. Quels sont les bureaux du SPF Finances qui seront fermés en 2017?

2. Combien de communes seront concernées par ce service décentralisé et lesquelles? Quelles seront les missions exactes de ces "cockpits"?

3. a) Quelle publicité sera faite pour cette présence de "cockpit"?

b) Une mention sera-t-elle faite dans la déclaration d'impôts?

c) Un courriel sera-t-il envoyé aux contribuables dont le SPF Finances dispose de l'adresse?

d) Les communes seront-elles sollicitées pour faire connaître ce service?

e) Ce service sera-t-il mis en valeur sur le site du SPF Finances?

f) D'autres moyens de communications électroniques comme Facebook, Twitter ou Instagram seront-ils utilisés?

DO 2016201715383

Vraag nr. 1556 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 21 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Aftrek van de kosten voor woon-werkverkeer. - Toelichting.

Onlangs stelde ik u een vraag over de kosten van het woon-werkverkeer van loontrekkenden die op het einde van het aanslagjaar in de vorm van reële vervoerskosten van het belastbare inkomen kunnen worden afgetrokken.

Mijn vraag ging meer bepaald over het bedrag van 15 cent per kilometer dat sinds 1992 nooit werd geïndexeerd en dat dan ook niet meer is afgestemd op de kosten van het levensonderhoud.

Dit is een uiterst belangrijke vraag, vooral voor de werknemers die alleen de auto gebruiken, inzonderheid personen die in gebieden met slechte openbaarvervoerverbindingen wonen.

DO 2016201715383

Question n° 1556 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 21 mars 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La déduction "frais de déplacement domicile-lieu de travail". - Précisions.

Dernièrement, je vous ai posé une question relative aux frais de déplacement d'un travailleur salarié entre le domicile et le lieu de travail qui peuvent être déduits de la base imposable en fin d'exercice via les frais réels.

Je m'interrogeais à propos du montant de 15 centimes par kilomètre qui n'a jamais été indexé depuis 1992 et ne correspond dès lors plus au coût de la vie.

Cette question paraît essentielle, surtout pour les travailleurs n'utilisant que l'automobile, et je pense tout particulièrement aux citoyens habitant dans des zones mal desservies par les transports en commun.

In uw antwoord gaf u aan dat de forfaitaire kilometervergoeding voor het woon-werkverkeer wel degelijk is onderworpen aan een automatische indexering, maar dat de regel bepaalt dat er wordt afgerond naar het hogere of lagere veelvoud van tien euro. Bijgevolg heeft de indexering nog geen effect gehad.

Ik had graag toelichting gehad bij uw antwoord. Kunt u uitleggen wat de regel die bepaalt dat er naar het hogere of lagere veelvoud van tien euro wordt afgerond, concreet inhoudt voor het bedrag van de kilometervergoeding van 15 cent? Hoeveel bedraagt die vergoeding vandaag werkelijk?

Dans votre réponse, vous formuliez que l'indemnité kilométrique forfaitaire pour ces déplacements était bien soumise à la règle de l'indexation automatique et que celle-ci prévoyait une règle de l'arrondi à la dizaine d'euros supérieure ou inférieure. C'était pour cette raison que l'indexation n'avait pas encore eu d'effet.

Je souhaiterais obtenir des précisions sur votre réponse formulée. Pourriez-vous me signifier, pour le cas du montant d'indemnité kilométrique de 15 centimes, que signifie concrètement "la règle de l'arrondi à la dizaine d'euros supérieure ou inférieure"? À quoi équivaut aujourd'hui le montant réel de ce montant d'indemnité kilométrique?

DO 2016201715384

Vraag nr. 1557 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Asielzoekers op de arbeidsmarkt.

Op 4 oktober 2016 publiceerde het Internationaal Monetair Fonds (IMF) zijn vooruitzichten voor de wereldeconomie.

In het rapport stelt het IMF dat een snelle integratie van asielzoekers cruciaal is voor het vergroten van hun bijdrage aan de economie.

Het IMF raadt dus aan om de integratie van migranten te bevorderen via maatregelen die het gastland op korte termijn soms veel geld kosten maar die op lange termijn veel voordelen opleveren.

1. Welke politieke analyse maakt u van deze redenering?

2. a) Welke begrotingsuitgaven heeft ons land met betrekking tot de opvang van asielzoekers?

b) Hoeveel procent van het bruto binnenlands product (bbp) maken deze uitgaven uit?

c) Hoe verhoudt België zich tot de andere EU-landen?

3. Welke maatregelen hebt u genomen om de inschakeling van migranten op de arbeidsmarkt te verbeteren en zo hun bijdrage aan de economie te vergroten?

DO 2016201715384

Question n° 1557 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 mars 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les demandeurs d'asile face au marché du travail.

Le 4 octobre 2016, le Fonds Monétaire International (FMI) a présenté ses prévisions économiques mondiales.

Dans son rapport, le FMI avance qu'une intégration rapide des demandeurs d'asile est cruciale pour augmenter leur contribution à l'économie.

Le FMI préconise donc de favoriser cette intégration par des mesures parfois coûteuses à court terme pour le pays hôte mais avantageuses sur la durée.

1. Quelle analyse politique faites-vous de cet argumentaire?

2. a) Dans notre pays, quelles sont les dépenses budgétaires liées à l'accueil des demandeurs d'asile?

b) Combien ces dépenses représentent-elles en pourcentage du produit intérieur brut (PIB)?

c) Où se situe notre pays par rapport aux autres pays de l'Union?

3. Le cas échéant, quelles sont les mesures que vous avez prises afin de favoriser la contribution des demandeurs d'asile à l'économie par le biais du travail?

DO 2016201715385

Vraag nr. 1558 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 22 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De strafrechtelijke vervolging van fiscale misdrijven.

Het Charter van de belastingplichtige van 4 augustus 1986 heeft voorzien in artikel 29 Sv. dat het openbaar ministerie de fiscale strafvordering enkel op gang kan brengen indien aangifte wordt gedaan door een fiscale ambtenaar die daartoe is gemachtigd door diens gewestelijk directeur (thans adviseur generaal genaamd). De vereiste van de machtiging voor de aangifte van fiscale misdrijven is een essentiële vereiste voor de rechtsgeldigheid van de aangifte en voor de ontvankelijkheid van de daaropvolgende strafvordering.

De machtiging voorzien in artikel 29, tweede lid Sv. is echter enkel vereist voor de aangifte van fiscale misdrijven waarvan fiscale ambtenaren kennis krijgen in de uitoefening van hun beroep. Een machtiging is niet vereist voor misdrijven van gemeen recht, die deze ambtenaren vernemen, zelfs al hebben zij deze laatste bij de uitoefening van hun ambt ontdekt.

Waarom wordt deze filter enkel voor de aangifte van fiscale misdrijven behouden? Wordt er op die manier geen verkeerd signaal gestuurd naar de maatschappij dat fiscale fraude slechts uitzonderlijk strafrechtelijk vervolgd kan worden?

DO 2016201715385

Question n° 1558 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 22 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Poursuites pénales à l'encontre des auteurs d'infractions fiscales.

La Charte du contribuable du 4 août 1986 a prévu à l'article 29 du CIC que le ministère public ne peut introduire une action publique en matière fiscale que si un fonctionnaire fiscal, autorisé par son directeur régional (actuellement dénommé conseiller général) a déclaré les faits. Pour ce qui regarde la déclaration d'infractions fiscales, l'autorisation est une condition sine qua non pour la validité de cette déclaration et pour la recevabilité de l'action pénale qui en découle.

L'autorisation prévue par l'article 29, deuxième alinéa du CIC est néanmoins requise pour la seule déclaration d'infractions fiscales dont le fonctionnaire fiscal acquerra la connaissance dans l'exercice de ses fonctions. L'autorisation n'est pas réquise pour les infractions de droit commun dont ces mêmes fonctionnaires ont connaissance, même s'ils les découvrent dans l'exercice de leurs fonctions.

Pourquoi ce filtre est-il uniquement maintenu pour les infractions fiscales? Ce filtre n'envoie-t-il pas un mauvais message à nos concitoyens, message consistant à leur dire que la fraude fiscale ne peut être poursuivie pénalement qu'à titre exceptionnel?

DO 2016201715386

Vraag nr. 1559 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 22 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De scheidingslijn tussen het strafrechtelijk en administratief onderzoek.

Sinds de wet van 4 augustus 1986 houdende fiscale bepalingen (beter bekend als het Charter van de belastingplichtige) bestaan strikte regels voor de medewerking van belastingambtenaren aan het fiscaal strafonderzoek. Vóór de wet van 4 augustus 1986 bestond er een dubbele vorm van samenwerking tussen de administratie en de parketten, namelijk het uitwisselen van inlichtingen enerzijds en een directe medewerking van ambtenaren aan het gerechtelijk onderzoek anderzijds.

DO 2016201715386

Question n° 1559 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 22 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La démarcation entre l'enquête pénale et l'enquête administrative.

La loi du 4 août 1986 portant des dispositions fiscales (mieux connue sous le nom de Charte du contribuable) a instauré des règles strictes en matière de coopération des fonctionnaires fiscaux aux enquêtes pénales fiscales. Avant l'entrée en vigueur de cette loi, la coopération entre l'administration et les parquets revêtait une double forme, à savoir un échange d'informations, d'une part, et la collaboration directe des fonctionnaires à l'instruction, d'autre part.

Met deze praktijk werd door het Charter van de belastingplichtige komaf gemaakt in die zin dat belastingambtenaren sindsdien principieel slechts nog als "getuige" kunnen optreden in fiscale strafzaken. Met deze maatregel wilde de wetgever vermijden dat belastingambtenaren tijdens het strafonderzoek tezelfdertijd als rechter en partij optreden. Deze bepaling uit de wet van 4 augustus 1986 werd overgenomen in de meeste federale fiscale codificaties.

Het fiscaal recht blijkt echter de enige materie te zijn waar er een duidelijke scheidingslijn werd getrokken tussen het strafrechtelijk en het administratief onderzoek. Voor alle andere vormen van criminaliteit zoals sociale misdrijven, economische misdrijven, milieumisdrijven, enz., kunnen de parketten en de politiediensten in het kader van hun onderzoek beroep doen op de bijstand van de administratie. Het spreekt voor zich dat de scheidingslijn tussen het strafrechtelijk en het fiscaal administratief onderzoek contraproductief werkt. Het feit dat er een beperkt aantal ambtenaren werd gedetacheerd naar de parketten en de politiediensten doet aan deze vaststelling geen afbreuk.

Vindt u dat deze situatie moet behouden blijven of dat net zoals in het buitenland Justitie en fiscus nauw met elkaar moeten kunnen samenwerken in de strijd tegen de fiscale fraude?

La Charte du contribuable a mis fin à cette pratique en ce sens qu'en principe, les agents du fisc ne peuvent désormais plus être entendus qu'en qualité de "témoins" dans les causes pénales fiscales. Par cette mesure, le législateur entendait éviter que les agents du fisc soient à la fois juges et parties dans le cadre de l'instruction pénale. Cette disposition de la loi du 4 août 1986 a été insérée dans la plupart des codifications fiscales.

Il semble cependant que le droit fiscal soit la seule matière dans laquelle une frontière nette a été tracée entre l'enquête pénale et l'enquête administrative. Pour toutes les autres formes de criminalité, telles que les infractions en matière sociale, économique, environnementale, etc., les parquets et les services de police peuvent demander à l'administration de coopérer à l'enquête. Il va de soi que la distinction entre l'enquête pénale et l'enquête fiscale administrative est une mesure contre-productive. Le détachement d'un nombre limité de fonctionnaires dans les parquets et les services de police ne remet pas en cause cette constatation.

Estimez-vous que cette situation doit être maintenue ou pensez-vous au contraire que, comme à l'étranger, la Justice et le fisc doivent pouvoir coopérer étroitement pour lutter contre la fraude fiscale?

DO 2016201715393

Vraag nr. 1560 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Start-up Plan. - Evaluatie

In het kader van het actieplan *Digital Belgium*, dat tegen 2020 moet zorgen voor 1.000 nieuwe start-ups en 50.000 nieuwe banen, trad in juli 2015 het Start-up Plan in werking.

Deze taxshelter, met als doel de investeringen in bedrijven jonger dan vier jaar te boosten, bracht één jaar na de inwerkingtreding al meerdere positieve gevolgen voort zo blijkt uit mijn vraag nr. 798 van 31 januari 2017 aan de bevoegde minister (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 108)

2016 is een recordjaar gebleken op gebied van fondsenverwerving voor de Belgische start-ups. Er werd maar liefst 329 miljoen euro geworven wat een groei van 22 % ten opzichte van 2015 betekent.

DO 2016201715393

Question n° 1560 de madame la députée Nele Lijnen du 22 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Plan Start-up. - Évaluation.

Mis en place depuis juillet 2015, le Plan Start-up a été présenté dans le cadre du plan d'action *Digital Belgium*, qui a pour ambition de contribuer à la création de 1 000 nouvelles start-up et de 50 000 emplois d'ici 2020.

Ce *tax shelter* créé pour donner un coup d'accélérateur aux investissements dans les entreprises de moins de quatre ans a déjà produit plusieurs effets positifs un an après sa mise en oeuvre, comme indiqué dans ma question n° 798 du 31 janvier 2017 au ministre compétent (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 108).

L'année 2016 est apparue comme une année record sur le plan de la levée de fonds pour les start-up belges. Pas moins de 329 millions d'euros ont été recueillis, soit une croissance de 22 % par rapport à 2015.

Voorts zijn er hoge verwachtingen voor 2017 gezien er dit jaar reeds 77 miljoen euro aan fondsen geworven werd en de wet van 18 december 2016 tot regeling van de erkenning en de afbakening van crowdfunding op 1 februari 2017 in werking zal treden. Hierdoor zullen particulieren voortaan kunnen investeren in start-ups via crowdfundingplatformen waarbij zij van een belastingvermindering van 30 % tot 45 % van hun investering kunnen genieten.

Hoewel het nog te vroeg is om een verband te leggen tussen de invoering van het Start-up Plan en het aantal opgericht start-ups, bleek 2016 wel een heel goed jaar op vlak van dynamisch ondernemen. Het tienjarig record van 100.000 nieuw opgerichte ondernemingen werd immers overschreden.

Welke zijn de bedragen die door particulieren in het kader van de taxshelter ter beschikking gesteld werden aan startende vennootschappen respectievelijk voor de jaren 2015 en 2016?

Par ailleurs, 2017 semble très bien s'annoncer puisque les levées de fonds ont déjà atteint 77 millions d'euros depuis le début de l'année et que la loi du 18 décembre 2016 organisant la reconnaissance et l'encadrement du *crowdfunding* et portant des dispositions diverses en matière de finances entrera en vigueur le 1er février 2017. De ce fait, les particuliers pourront désormais investir dans les start-up par le biais de plateformes de financement alternatif tout en bénéficiant d'une réduction d'impôt de 30 à 45 % de leur investissement.

Même s'il est encore trop tôt pour établir une corrélation entre l'instauration du Plan Start-up et le nombre de start-up créées, l'année 2016 a été très favorable à la dynamique entrepreneuriale. Le cap des 100 000 nouvelles entreprises créées a, en effet, été dépassé, ce qui constitue un record depuis dix ans.

Quels montants ont été mis à la disposition des sociétés naissantes par des particuliers dans le cadre du *tax shelter* respectivement en 2015 et en 2016?

DO 2016201715394

Vraag nr. 1561 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 22 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De controle op boekhouders.

Sedert december 2015 zijn alle erkende boekhouders deontologisch verplicht een opdrachtbrief te hebben voor elke klant. Elke erkende boekhouder moet sedert jaar en dag in orde zijn met de preventieve witwaswetgeving. Het Beroepsinstituut van Erkende Boekhouders en Fiscalisten (BIBF) is verantwoordelijk voor het toezicht.

1. Hoeveel aangekondigde en hoeveel onaangekondigde controles hebben vanwege het BIBF bij haar leden in 2016 plaatsgevonden?

2. Hoeveel aangekondigde en onaangekondigde controles zijn er al geweest in verband met het beschikbaar zijn van een opdrachtbrief per klant?

3. Hoeveel aangekondigde en onaangekondigde controles zijn er al geweest in verband met het correct toepassen van de witwaswetgeving door erkende boekhouders?

DO 2016201715394

Question n° 1561 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 22 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le contrôle des comptables.

Depuis décembre 2015, tous les comptables agréés sont déontologiquement tenus de disposer pour chacun de leurs clients d'une lettre de mission. Depuis des années, chaque comptable agréé doit être en règle avec la législation préventive anti-blanchiment. L'Institut Professionnel des Comptables et Fiscalistes Agréés (IPCF) est chargé du contrôle en la matière.

1. Combien de contrôles annoncés et non annoncés l'IPCF a-t-il effectués auprès de ses membres en 2016?

2. Combien de contrôles annoncés et non annoncés ont-ils déjà été effectués concernant l'obligation pour les comptables de disposer d'une lettre de mission pour chacun de leurs clients?

3. Combien de contrôles annoncés et non annoncés ont-ils déjà été effectués concernant l'application correcte par les comptables agréés de la législation anti-blanchiment?

DO 2016201715397

Vraag nr. 1562 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 22 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De forfaitaire buitenlandse belasting.

Het is mogelijk dat het effectief verrekenbare bedrag van de forfaitaire buitenlandse belasting (FBB) krachtens de toepassing van een dubbelbelastingverdrag hoger is dan het bedrag vastgesteld volgens het Belgisch intern recht.

In dat geval is het onduidelijk of de hogere, werkelijk verrekenbare FBB krachtens artikel 37, derde lid, WIB 92 in de verworpen uitgaven moet worden opgenomen, of dat dit beperkt is tot de krachtens het interne recht verrekenbare FBB, rekening houdend met de beperkingen van artikel 285-289 WIB 92.

Het Hof van Cassatie heeft geoordeeld dat het in verworpen uitgaven op te nemen bedrag in voormelde situatie beperkt is tot het volgens het interne recht vastgestelde bedrag aan FBB (Cass., 9 januari 2003). Uit recente rechtspraak zou blijken dat de administratie zich heeft neergelegd bij voormelde cassatierechtspraak (zie bij. Rb. Antwerpen 25 juni 2015, 02/2021/A).

Naar verluidt is de administratie teruggekomen op dit standpunt door een *a contrario* toepassing van een uitspraak van het Grondwettelijk Hof (arrest nr. 14/2014 van 29 januari 2014) waarin is beslist dat het bedrag van het FBB dat niet werkelijk is kunnen worden verrekend met de verschuldigde belasting (bijvoorbeeld ingevolge een verliessituatie) niet in verworpen uitgaven moet worden opgenomen.

1. Kan u bevestigen dat de administratie nog steeds de inhoud van de cassatierechtspraak van 2003 volgt, of is dat niet langer het geval?

2. Kan u in het laatste geval toelichten waarom dit niet langer zo is?

DO 2016201715397

Question n° 1562 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 22 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La quotité forfaitaire d'impôt étranger.

Il peut arriver que le montant effectivement imputable de la quotité forfaitaire d'impôt étranger (QFIE) soit, en vertu d'un traité de double imposition, supérieur au montant fixé conformément au droit interne belge.

Dans ce cas, il n'apparaît pas clairement s'il convient d'intégrer dans les dépenses non admises (DNA) le montant supérieur effectivement imputable de la QFIE en vertu de l'article 37, 3ème alinéa, CIR92 ou le montant de la QFIE imputable en vertu du droit belge, dans les limites des articles 285-289 CIR92

La Cour de cassation a estimé que le montant à imputer comme DNA se limite, dans la situation précitée, au montant de la QFIE tel que fixé en application du droit interne (Cass., 9 janvier 2003). Il ressortirait de la jurisprudence récente que l'administration s'est inclinée devant l'arrêt de cassation précité (voir par exemple : Tribunal d'Anvers - 25 juin 2015, 02/2021/A).

Il nous revient que l'administration est revenue sur cette position par une application *a contrario* d'un arrêt de la Cour constitutionnelle (arrêt n° 14/2014 du 29 janvier 2014) dans lequel la Cour estime que le montant de la QFIE qui n'a pas pu être effectivement imputé sur l'impôt dû (par exemple dans une situation de pertes) ne doit pas être intégré dans les DNA.

1. Pouvez-vous confirmer que l'administration suit toujours le contenu de la jurisprudence de cassation de 2003 ou n'est-ce plus le cas?

2. Dans ce dernier cas, pouvez-vous expliquer pourquoi?

DO 2016201715399

Vraag nr. 1563 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 22 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De una via-wet. - Overlegstructuur.

In het kader van de *una via*-wet (wet 20 september 2012 tot instelling van het *una via*-principe in de vervolging van overtredingen van de fiscale wetgeving tot verhoging van de fiscale penale boetes, *Belgisch Staatsblad*, 22 oktober 2012) werd voorzien in een overlegstructuur tussen de fiscus, het parket en de politiediensten. Het overleg wordt georganiseerd op basis van een dubbele structuur, enerzijds het operationeel overleg en anderzijds het strategisch overleg.

Het operationeel overleg gaat over concrete dossiers of fraudefenomenen en maakt de verdeling tussen de administratieve behandeling van het dossier en de strafrechtelijke aanpak. De resultaten van het operationeel overleg kunnen dan aan het federaal niveau gerapporteerd worden zodat daar de gegevens over de fraudedossiers kunnen worden verwerkt tot strategische informatie op basis waarvan de strijd tegen de fiscale fraude zal worden gecoördineerd.

Kan u tevens meedelen op welke wijze de aanbevelingen van het lokale operationele *una via*-overleg tot op heden hebben geleid tot concrete strategische beleidsbeslissingen?

DO 2016201715399

Question n° 1563 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 22 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La loi una via. - Structure de concertation.

Dans le cadre de la loi *una via* (loi du 20 septembre 2012 instaurant le principe *una via* dans le cadre de la poursuite des infractions de la législation fiscale majorant les amendes pénales fiscales, *Moniteur belge*, 22 octobre 2012), la mise en place d'une structure de concertation entre le fisc, le parquet et les services de police a été prévue. La concertation est organisée sur la base d'une double structure, d'une part, la concertation opérationnelle et, d'autre part, la concertation stratégique.

La concertation stratégique concerne des dossiers concrets ou des phénomènes de fraude et opère la répartition entre le traitement administratif du dossier et l'approche pénale. Les résultats de la concertation opérationnelle peuvent ensuite être rapportés au niveau fédéral afin que les données relatives aux dossiers de fraude puissent être transformées en information stratégique sur la base de laquelle la lutte contre la fraude fiscale sera coordonnée.

Pouvez-vous également indiquer de quelle manière les recommandations de la concertation opérationnelle locale *una via* ont débouché sur des décisions politiques et stratégiques concrètes?

DO 2016201715400

Vraag nr. 1564 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 22 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Verbeurdverklaring bij vervolging voor fiscale fraude.

Bij een vervolging voor fiscale fraude en het witwassen van fiscale vermogensvoordelen, kan de beklaagde eveneens worden veroordeeld tot een verbeurdverklaring. Het is niet ondenkbaar dat voor of na deze verbeurdverklaring ook de fiscale administratie de fiscale vermogensvoordelen als belasting gaat invorderen.

De vraag stelt zich nog steeds of een verbeurdverklaring een latere belastingheffing uitsluit, of omgekeerd, of een belastingheffing een latere verbeurdverklaring onmogelijk maakt. Met andere woorden wanneer het fiscaal vermogensvoordeel (de ontdoken belasting) wordt verbeurdverklaard, kan er dan nog sprake zijn van een te belasten materie.

DO 2016201715400

Question n° 1564 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 22 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Confiscation en cas de poursuites pour fraude fiscale

En cas de poursuites pour fraude fiscale et de blanchiment d'avantages patrimoniaux fiscaux, le prévenu peut également être condamné à une confiscation. Il n'est pas impensable qu'avant ou après cette confiscation, l'administration fiscale réclame les avantages patrimoniaux fiscaux au titre d'impôt.

La question se pose toujours de savoir si une confiscation exclut une imposition ultérieure, ou inversement, si une imposition rend impossible une confiscation ultérieure. En d'autres termes, quand l'avantage patrimonial fiscal (l'impôt éludé) est confisqué, peut-il encore être question d'une matière à imposer?

Over deze vraag heeft het Hof van Cassatie in het mijlpaalarrest van 22 oktober 2003 geoordeeld "dat de rechter, wanneer hij met toepassing van de artikelen 42, 3° (en 43*bis*) van het Strafwetboek, oordeelt over de vermogensvoordelen die uit een misdrijf zijn verkregen, kan beslissen dat de ontwijking van een belasting een dergelijk voordeel vormt; dat het door inkohiering alleen niet verdwijnt" (Cass. 22 oktober 2003, RW 2004-05, 416).

In de rechtsleer werd dit arrest geïnterpreteerd als zijnde de bevestiging dat een belastingheffing een latere verbeurdverklaring niet uitsluit en vice versa. Ook de lagere rechtspraak lijkt die mening te zijn gevolgd. De vraag stelt zich echter of dit wel de reële zienswijze is van het Hof van Cassatie.

In dit verband kan worden gewezen op de conclusie van de advocaat-generaal J. Spreutels bij het arrest van het Hof van Cassatie van 22 oktober 2003 en waarin het volgende werd gesteld: "Nochtans sluit dit mijn inziens niet uit dat, bij ontstentenis van het algemeen rechtsbeginsel volgens welk niemand zich ten koste van een ander zonder oorzaak mag verrijken, het billijkheidsbeginsel kan beletten dat de fiscus de belastingplichtige zou dwingen het aldus reeds gerecupereerde bedrag een tweede maal te betalen, onder voorbehoud van de mogelijke interesten en de administratieve sancties." (concl. adv. gen. J. Spreutels bij Cass. 22 oktober 2003, RW 2004-05, nr. 11, 424).

Deze stelling werd reeds eerder verdedigd door de voormalige raadsheer bij het Hof van Cassatie Luc Huybrechts, die stelt dat men hetzelfde geen twee keer kan ontnemen en dat het voordeel dat men heeft bekomen door een belastingontduiking te doen, wordt geneutraliseerd door de vestiging en door de inning van de belasting. (Huybrecht L., *De fiscalist tussen cliënt en wet*, in fundamentele rechten van de belastingplichtige, Diegem, CED Samsom, 1998, 51).

Deze visie impliceert aldus dat na de vestiging en inning van de belasting een verbeurdverklaring zou zijn uitgesloten. *Ipso facto* impliceert dit eveneens dat er na de uitvoering van een verbeurdverklaring ook geen belastingheffing meer mogelijk zou zijn.

Deelt u deze mening, en zo ja, bent u dan bereid om dit wettelijk te regelen? Zo neen, meent u dan niet dat het recht op eigendom wordt geschonden?

À propos de cette question, la Cour de cassation a estimé dans son arrêt, qui fait référence, du 22 octobre 2003 que "lorsqu'en application des articles 42, 3° (et 43*bis*) du Code pénal, le juge évalue les avantages patrimoniaux tirés d'une infraction, il peut considérer que l'évitement d'un impôt constitue un tel avantage; celui-ci ne disparaît pas du seul fait de l'enrôlement" (Cass. 22 octobre 2003, RW 2004-2005, 416).

Dans la doctrine, cet arrêt a été interprété comme étant la confirmation qu'une taxation n'exclut pas une confiscation ultérieure et vice-versa. La jurisprudence inférieure semble également avoir suivi cet avis. La question se pose toutefois de savoir si tel est vraiment le point de vue de la Cour de cassation.

À cet égard, il peut être renvoyé aux conclusions de l'avocat général J. Spreutels dans le cadre de l'arrêt de la Cour de cassation du 22 octobre 2003, dans lesquelles il n'exclut pas qu'en l'absence de principe de droit général selon lequel nul ne peut s'enrichir sans cause aux dépens d'autrui, le principe d'équité peut empêcher que le fisc contraigne le contribuable de payer deux fois le montant déjà récupéré, sous réserve des intérêts éventuels et des sanctions administratives (concl. av. gén. J. Spreutels, Cass. 22 octobre 2003, RW 2004-2005, n° 11, 424).

Cette thèse a déjà été défendue précédemment par l'ancien conseiller près la Cour de cassation Luc Huybrechts, qui estime que l'on ne saurait priver quelqu'un de deux fois la même chose et que l'avantage que l'on a perçu en se rendant coupable de fraude fiscale est neutralisé par l'établissement et la perception de l'impôt (Huybrecht L. *De fiscalist tussen cliënt en wet,* De fundamentele rechten van de belastingplichtige, Diegem, CED Samson, 1998, p. 51).

Ce point de vue implique donc qu'après l'établissement et la perception de l'impôt, une confiscation serait exclue. Il implique également *ipso facto* qu'après une confiscation, la perception d'un impôt serait impossible.

Partagez-vous ce point de vue et, dans l'affirmative, êtes-vous disposé à régler cette question par une loi? Dans la négative, n'estimez-vous pas que le droit de propriété est violé?

DO 2016201715401

Vraag nr. 1565 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 22 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De cumulatie van een belastingverhoging en administratieve boete bij fiscale overtredingen.

Inzake inkomstenbelastingen kunnen fiscale overtredingen worden bestraft met een proportionele administratieve belastingverhoging (artikel 444 WIB92) en met een vaste administratieve boete (artikel 445 WIB92). Strikt genomen is er geen wettelijk verbod om een inbreuk zowel met een belastingverhoging als met een administratieve boete te beteugelen.

Bepaalde rechtspraak laat dan ook de cumulatie toe van een belastingverhoging en een administratieve boete (Antwerpen 8 mei 2001, AFT 2001, 438; Brussel 30 juni 1994, Bull.Bel. 1996, 1.287). Andere rechtspraak stelt echter dat een belastingverhoging als een voldoende sanctie moet worden beschouwd wanneer het bedrag van de belastingverhoging manifest hoger is dan de administratieve geldboete (Rb. Luik 23 juni 2005, FJF 2006, 287).

Kunnen volgens u een belastingverhoging en een administratieve boete gecumuleerd door de administratie worden opgelegd?

DO 2016201715401

Question n° 1565 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 22 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le cumul d'un accroissement d'impôt et d'une amende administrative en cas d'infraction fiscale.

En matière d'impôts sur les revenus, les infractions fiscales peuvent être punies d'un accroissement d'impôt administratif proportionnel (article 444 CIR92) et d'une amende administrative fixe (article 445 CIR92). Sur le plan strictement légal, aucune interdiction légale n'empêche la répression d'une infraction tant par un accroissement d'impôt que par une amende administrative.

Une partie de la jurisprudence autorise le cumul d'un accroissement d'impôt et d'une amende administrative (Anvers 8 mai 2001, AFT 2001, 438; Bruxeles 30 juin 1994, Bull. Bel 1996, 1.287). Une autre partie de la jurisprudence estime toutefois qu'un accroissement d'impôt constitue une sanction suffisante lorsque son montant est manifestement plus élevé que l'amende administrative (Trib. Liège 23 juin 2005, FJF 2006, 287).

À votre estime, l'administration peut-elle imposer le cumul d'un accroissement d'impôt et d'une amende administrative?

DO 2016201715402

Vraag nr. 1566 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 22 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Artikel 446 WIB92.

Artikel 446 WIB92 laat de minister van Financiën toe om elke persoon het recht te ontzeggen om belastingplichtigen te vertegenwoordigen in de hoedanigheid van lasthebber, en dit voor een periode van maximaal vijf jaar.

Het opleggen van deze sanctie is niet mogelijk tegen personen die onderworpen zijn aan een wettelijk georganiseerde beroepstucht of tegen personen die als lasthebber optreden krachtens de wet of een rechterlijke beslissing.

Uit het antwoord van de minister van Financiën op vraag nr. 480 van 20 september 2004 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2003-2004, nr. 55) blijkt dat deze sanctie uiterst zelden wordt toegepast.

Kan u meedelen hoeveel keer deze sanctie reeds werd toegepast?

DO 2016201715402

Question n° 1566 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 22 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Article 446 CIR92.

Aux termes de l'article 446 CIR92, le ministre des Finances peut refuser, pour une période qui n'excède pas cinq ans, de reconnaître à toute personne le droit de représenter des contribuables en qualité de mandataire.

Cette sanction ne peut être imposée qu'à des personnes qui sont soumises à une discipline professionnelle légalement organisée ou qui exercent leur mandat en vertu de la loi ou d'une décision judiciaire.

Il ressort de la réponse du ministre des Finances à la question n° 480 du 20 septembre 2004 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2003-2004, n° 55) que cette sanction est extrêmement rarement appliquée.

Pouvez-vous communiquer à combien de reprises cette sanction a été appliquée?

DO 2016201715403

Vraag nr. 1567 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 22 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Geldboeten. - Aftrekbaarheid.

Overeenkomstig artikel 53, 6° WIB92 zijn geldboeten (met inbegrip van transactionele geldboeten), verbeurdverklaringen en straffen van alle aard niet aftrekbaar als beroepskosten. In zijn circulaire nr. Ci.RH.243/588.588 (AOIF 25/2008) van 13 augustus 2008 verduidelijkt de fiscus zijn standpunt in verband met de al dan niet aftrekbaarheid van boeten.

Ter zake stelt de fiscus dat proportionele btw-boeten als aftrekbare beroepskosten moeten worden aangemerkt. Meer algemeen stelt de fiscus in zijn circulaire dat belastingverhogingen betreffende belastingen en taksen die zelf als beroepskosten aftrekbaar zijn, ook als beroepskosten aftrekbaar zijn ingevolge de regel "bijzaak volgt hoofdzaak".

Volgens de fiscus doet deze zienswijze ook geen afbreuk aan het feit dat artikel 53, 6° WIB92 enkel boeten van strafrechtelijke aard op het oog heeft. Dit betekent met andere woorden dat pure strafrechtelijke sancties altijd van aftrekbaarheid zijn uitgesloten en dat voor wat administratieve sancties betreft de aftrekbaarheid wordt gekoppeld aan de aftrekbaarheid van de belasting zelf als beroepskost.

Deelt u nog steeds deze mening en moeten (fiscaal) administratieve sancties die als strafrechtelijk zijn erkend in de zin van artikel 6 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens niet steeds van de aftrekbaarheid als beroepskost worden uitgesloten? Er anders over oordelen zou immers impliceren dat de kost van een strafrechtelijke sanctionering op de maatschappij wordt afgewenteld.

DO 2016201715403

Question n° 1567 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 22 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Amendes. - Déductibilité.

Conformément à l'article 53, 6° CIR92, les amendes, y compris les amendes transactionnelles, les confiscations et les pénalités de toute nature ne sont pas déductibles au titre de frais professionnels. Dans sa circulaire n° Ci.RH.243/588.588 (AOIF 25/2008) du 13 août 2008, le fisc clarifie son point de vue concernant la déductibilité ou non des amendes.

Il indique en cette matière qu'en ce qui concerne la TVA, les amendes proportionnelles doivent être prises en compte au titre de frais professionnels déductibles. Plus généralement, le fisc fait valoir dans sa circulaire que les majorations fiscales concernant les impôts et taxes qui sont eux-mêmes déductibles au titre de frais professionnels sont également déductibles à ce même titre en application de la règle qui veut que "l'accessoire suit le principal".

Selon le fisc, cette manière de voir ne remet nullement en cause le fait que l'article 53, 6° CIR92 vise uniquement les amendes pénales. En d'autres termes, cela signifie que les sanctions purement pénales sont toujours exclues de la déductibilité et qu'en ce qui concerne les sanctions administratives, la déductibilité est liée à celle de l'impôt lui-même au titre de frais professionnels.

Partagez-vous toujours ce point de vue et les sanctions administratives (fiscales) reconnues comme pénales au sens de l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme ne doivent-elles pas être toujours exclues de la déductibilité au titre de frais professionnels? En décider autrement équivaudrait en effet à dire que le coût d'une sanction pénale doit être reporté sur la société.

DO 2016201715420

Vraag nr. 1568 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 22 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De rechtspraak van het EHRM aangaande de "una via".

In de commissie Financiën van 6 december 2016 heb ik u een vraag gesteld over het arrest van de Grote Kamer van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (EHRM) in de zaak A en B tegen Noorwegen van 15 november 2016.

In zijn arrest over de *una via*-wet verwijst het Grondwettelijk Hof immers naar een ander arrest van de Grote Kamer van het EHRM, namelijk de zaak-Zolotoukhine. Volgens dit laatste arrest verbiedt het beginsel *non bis in idem* een persoon te vervolgen of te berechten voor een tweede misdrijf, voor zover identieke feiten of feiten die in hoofdzaak dezelfde zijn, eraan ten grondslag liggen. De rechtspraak van het EHRM is heel recent bijgestuurd.

In het arrest A en B tegen Noorwegen van 15 november 2016 preciseert de Grote Kamer dat het arrest-Zolotoukhine zich niet uitspreekt over de situatie waarbij beide procedures eerder gecombineerd en geïntegreerd zijn en een coherent geheel uitmaken. In deze hypothese acht de Grote Kamer een dubbele procedure dus wel mogelijk. Voorwaarde is wel dat het beoogde doel en de gebruikte middelen aanvullend zijn, verbonden zijn in de tijd en dat de gevolgen voor de belastingplichtige proportioneel en voorzienbaar zijn.

U hebt mij indertijd geantwoord dat uw administratie het arrest zou bestuderen en dat het resultaat van dat onderzoek zou worden voorgelegd aan de taskforce Justitie-Financiën.

1. Heeft dit onderzoek enig resultaat opgeleverd?

2. Heeft het arrest A en B tegen Noorwegen gevolgen voor de Belgische belastingwetgeving?

3. Zijn er na dit arrest plannen om de wet aan te passen of blijft die zoals deze vandaag is?

DO 2016201715420

Question n° 1568 de madame la députée Veerle Wouters du 22 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La jurisprudence de la CEDH concernant le principe "una via".

Le 6 décembre 2016, je vous ai interrogé en commission des Finances au sujet de l'arrêt de la Grande Chambre de la Cour européenne des droits de l'homme (CEDH) dans l'affaire A et B contre la Norvège du 15 novembre 2016.

Dans son arrêt sur le principe *una via*, la Cour constitutionnelle renvoie en effet à un autre arrêt de la Grande Chambre de la CEDH, à savoir l'affaire Zolotoukhine. Selon ce dernier arrêt, le principe *non bis in idem* interdit que l'on poursuive ou juge une personne pour un second délit, pour autant que des faits identiques ou en substance identiques soient à l'origine de l'action. La jurisprudence de la CEDH a été très récemment corrigée.

Dans l'arrêt A et B contre la Norvège du 15 novembre 2016, la Grande Chambre précise que l'arrêt Zolotoukhine ne se prononce pas sur la situation dans laquelle les deux procédures ont été combinées et intégrées précédemment pour constituer un tout cohérent. Dans cette hypothèse, la Grande Chambre estime qu'une double procédure était donc bien possible à condition, toutefois, que l'objectif visé et les moyens utilisés soient complémentaires, liés dans le temps et que les conséquences pour le contribuable soient proportionnelles et prévisibles.

Vous m'aviez répondu à l'époque que votre administration étudierait l'arrêt et que le résultat de cette analyse serait soumis à la task force Justice-Finances.

1. Cette analyse a-t-elle déjà livré un quelconque résultat?

2. L'arrêt A et B contre la Norvège aura-t-il des conséquences pour le contribuable belge?

3. Envisage-t-on de modifier la loi après cet arrêt ou la loi demeurera-t-elle inchangée?

DO 2016201715424

Vraag nr. 1569 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 23 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Fiscale regularisatie.

Bij wet van 21 juli 2016 tot invoering van een permanent systeem inzake fiscale en sociale regularisatie werd op federaal niveau terug voorzien in de mogelijkheid om spontaan fiscaal te regulariseren. De mogelijkheid om niet-aangegeven inkomsten, sommen en btw-handelingen evenals fiscaal verjaarde kapitalen te regulariseren, is derhalve terug mogelijk sinds 1 augustus 2016.

Voor de berekening van de regularisatieheffing voor fiscaal niet-verjaarde inkomsten en sommen wordt uitgegaan van de oorspronkelijk te betalen belastingen plus een verhoging. Deze verhoging bedraagt 20 % in 2016 en stijgt vanaf 2017 tot 2020 naar 25 %. De fiscaal verjaarde kapitalen worden onderworpen aan een uniform tarief. Dit tarief bedraagt 36 % in 2016 en stijgt vanaf 2017 tot 2020 naar 40 %.

Deze regeling is ook van toepassing wanneer ontdoken btw wordt geregulariseerd. Nochtans voorziet artikel 3 van het koninklijk besluit nr. 41, van 30 januari 1987, tot vaststelling van het bedrag van de proportionele fiscale geldboeten op het stuk van de belasting over de toegevoegde waarde nog steeds: "Volledige kwijtschelding van de geldboeten wordt verleend wanneer een schuldenaar zijn toestand spontaan rechtzet vóór enige tussenkomst van een fiscale administratie.".

Kunnen btw-plichtigen in de huidige stand van de wetgeving nog steeds een beroep doen op artikel 3 van het koninklijk besluit nr. 41 en derhalve regulariseren met volledige kwijtschelding van de geldboeten?

DO 2016201715424

Question n° 1569 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 23 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Régularisation fiscale.

Avec la loi du 21 juillet 2016 visant à instaurer un système permanent de régularisation fiscale et sociale, le législateur fédéral réinstaure la possibilité, pour le contribuable, de régulariser spontanément sa situation fiscale. Depuis le 1er août 2016, il est par conséquent à nouveau possible de régulariser des revenus, sommes et opérations TVA ainsi que des capitaux fiscalement prescrits.

Pour calculer le prélèvement de régularisation s'appliquant aux revenus et sommes fiscalement non prescrits, on se base sur l'impôt qui aurait normalement dû être payé, majoré d'une pénalité de 20 % en 2016, et grimpant à 25 % de 2017 à 2020. Les capitaux fiscalement prescrits sont soumis à un prélèvement uniforme de 36 % en 2016, lequel passe à 40 % de 2017 à 2020.

Ces règles s'appliquent également lorsqu'il s'agit de régulariser la TVA éludée. L'article 3 de l'arrêté royal n° 41 du 30 janvier 1987 fixant le montant des amendes fiscales proportionnelles en matière de taxe sur la valeur ajoutée prévoit pourtant toujours que: "La remise entière des amendes est accordée lorsqu'un contribuable régularise spontanément sa situation avant toute intervention d'une administration fiscale."

Dans l'état actuel de la législation, les assujettis à la TVA peuvent-ils toujours se prévaloir de l'article 3 de l'arrêté royal n° 41 et régulariser en conséquence leur situation en bénéficiant d'une remise entière des amendes?

DO 2016201715425

Vraag nr. 1570 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 23 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De sanctionering van erfgenamen in de huidige regularisatieregeling.

Bij wet van 21 juli 2016 tot invoering van een permanent systeem inzake fiscale en sociale regularisatie werd op federaal niveau terug voorzien in de mogelijkheid om spontaan fiscaal te regulariseren. De mogelijkheid om niet-aangegeven inkomsten, sommen en btw-handelingen evenals fiscaal verjaarde kapitalen te regulariseren, is derhalve terug mogelijk sinds 1 augustus 2016.

Voor de berekening van de regularisatieheffing voor fiscaal niet-verjaarde inkomsten en sommen wordt uitgegaan van de oorspronkelijk te betalen belastingen plus een verhoging. Deze verhoging bedraagt 20 % in 2016 en stijgt vanaf 2017 tot 2020 naar 25 %. De fiscaal verjaarde kapitalen worden onderworpen aan een uniform tarief. Dit tarief bedraagt 36 % in 2016 en stijgt vanaf 2017 tot 2020 naar 40 %.

Deze regeling maakt geen onderscheid al naargelang de persoon de eigenlijke belastingplichtige is, dan wel zijn of haar erfgenamen. Dit betekent met andere woorden dat ook aan de erfgenamen die de ontdoken inkomstenbelasting en btw van de *decuius* wensen te regulariseren een sanctie wordt opgelegd, hoewel zij niet verantwoordelijk zijn voor de fiscale overtredingen.

In de zaken A.P., M.P. en T.P. en E.L., R.L. en J.O.-L. van 29 augustus 1997 stelde het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (EHRM) dat artikel 6.2 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens (EVRM) wordt geschonden indien de erfgenamen van de belastingplichtige door de fiscus worden aangesproken tot het betalen van een fiscale sanctie die aan de erflater werd opgelegd wegens het plegen van fiscale fraude (EHRM, 29 augustus 1997, FJF 97/245).

In ons land stelde het hof van beroep van Gent in een arrest van 15 oktober 2013 (Gent, 15 oktober 2013, FJF, 2015, 160) dat het een fundamentele regel is dat de strafrechtelijke aansprakelijkheid de dader niet overleeft, alsook dat artikel 6 EVRM het recht om zich te verdedigen impliceert hetgeen niet meer mogelijk is na een overlijden van de belastingplichtige. Ook het hof van beroep van Bergen volgde deze stelling in een arrest van 10 juni 2015 (Bergen, 10 juni 2015, *Fiscoloog*, 2015, nr. 1445, 14).

DO 2016201715425

Question n° 1570 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 23 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les sanctions infligées aux héritiers dans le cadre de l'actuel régime de régularisation.

Par la loi du 21 juillet 2016 visant à instaurer un système permanent de régularisation fiscale et sociale, le gouvernement fédéral a restauré la régularisation fiscale spontanée. Depuis le 1er août 2016, des revenus, des sommes et des opérations assujetties à la TVA non déclarés, ainsi que des capitaux fiscalement prescrits, peuvent à nouveau être régularisés.

Le montant du prélèvement lié à la régularisation des revenus et des sommes fiscalement non prescrits est calculé sur la base des impôts initialement dus auxquels s'ajoute une majoration. Celle-ci s'élève à 20 % en 2016 et passera à 25 % entre 2017 et 2020. Les capitaux fiscalement prescrits sont soumis au tarif unique de 36 % en 2016, lequel passera à 40 % entre 2017 et 2020.

La réglementation précitée n'établit aucune distinction selon qu'il s'agit du contribuable lui-même ou de ses héritiers. En d'autres termes, alors qu'ils ne sont pas responsables des infractions fiscales, les héritiers qui souhaitent régulariser l'impôt et la TVA éludés par le défunt sont eux aussi sanctionnés.

Dans les affaires A.P., M.P. et T.P. et E.L., R.L. et J.O.-L. du 29 août 1997, la Cour européenne des droits de l'homme a considéré que l'administration fiscale qui demande aux héritiers du contribuable de payer une sanction fiscale infligée au défunt pour infraction fiscale, viole l'article 6.2 de la Convention européenne des droits de l'homme (CEDH) (CEDH, 29 août 1997, FJF 97/245).

En Belgique, dans un arrêt du 15 octobre 2013, la cour d'appel de Gand (Gand, 15 octobre 2013, FJF, 2015, 160) a estimé que l'extinction de la responsabilité pénale avec le décès de l'auteur constitue une règle fondamentale et que l'article 6 de la CEDH implique le droit de se défendre, lequel ne peut plus être exercé après le décès du contribuable. La cour d'appel de Mons a confirmé cette position dans un arrêt du 10 juin 2015 (Mons, 10 juin 2015, *Le Fiscologue*, 2015, n° 1445, 14).

Kan u de stelling volgen dat er in het licht van de huidige regularisatieregeling geen sanctionering mogelijk is voor de erfgenamen die de ontdoken inkomstenbelasting en btw van de *decuius* wensen te regulariseren? In voorkomend geval, bent u dan bereid om de nodige stappen te zetten om de huidige regularisatieregeling wetgevend aan te passen?

Pouvez-vous adhérer à la position selon laquelle, compte tenu de l'actuel régime de régularisation, il est exclu de sanctionner des héritiers désireux de procéder à la régularisation des impôts des personnes physiques et de la TVA éludés par le défunt? Dans l'affirmative, êtes-vous disposé à entreprendre les démarches nécessaires en vue de la révision des dispositions actuelles en matière de régularisation?

DO 2016201715428

Vraag nr. 1571 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 23 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Het forfait van de landbouw.

In de inleiding van het forfait van de landbouw wordt het volgende vermeld:

- de forfaitaire grondslagen van aanslag voor de landbouwers die in toepassing van artikel 342, § 1, 2de lid van het WIB92, in overleg met de betrokken beroepsgroeperingen worden vastgesteld, vormen algemene gemiddelden die, wanneer ze toepassing vinden, in principe moeten worden gebruikt voor het merendeel van de belastingplichtigen die hun beroep onder normale omstandigheden uitoefenen;

- het is slechts wanneer de aanslagambtenaar in staat is te bewijzen dat de werkelijke winst aanzienlijk hoger is dan de forfaitair bepaalde winst, dat van deze laatste kan worden afgeweken en voor een andere taxatiemethode kan worden geopteerd. Dit is het geval voor een beperkt aantal exploitaties;

- dit betekent dat men dus niet systematisch moet overgaan tot de wedersamenstelling van de inkomsten om de belastbare winst vast te stellen.

In bepaalde controlecentra is het schering en inslag om die forfaitaire grondslagen naast zich neer te leggen. Men gaat systematisch over tot samenstelling van de inkomsten en kosten om de belastbare winst te bekomen. Daarbij vertrekt men steeds van de btw-listing, waaruit enerzijds blijkt hoeveel verkocht werd en waaruit eveneens blijkt hoeveel aangekocht werd bij de verschillende leveranciers.

Teneinde de belastbare winst te bepalen wordt de belastingplichtige gevraagd nog bijkomende argumenten aan te brengen, zoals wijziging in de voorraad, afschrijvingen, andere kosten niet vermeld op de btw-listing.

DO 2016201715428

Question n° 1571 de madame la députée Rita Gantois du 23 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le régime de taxation forfaitaire des agriculteurs.

Le préambule relatif au régime de taxation forfaitaire des agriculteurs stipule ce qui suit:

- les bases forfaitaires de taxation des agriculteurs, arrêtées en application de l'article 342, § 1 er, alinéa 2, du Code des impôts sur les revenus 1992, d'accord avec les groupements professionnels intéressés, constituent des moyennes générales qui, lorsqu'elles trouvent à s'appliquer, doivent, en principe, être utilisées pour la majorité des contribuables qui exercent leur profession dans des conditions normales;

- ce n'est que lorsque le taxateur est à même d'établir que le bénéfice réel excède sensiblement le bénéfice forfaitaire qu'il y a lieu de s'écarter de ce dernier et d'adopter une autre méthode de taxation. Tel est le cas pour un nombre limité d'exploitations;

- cela signifie qu'il ne faut pas avoir recours systématiquement au procédé de la reconstitution de revenus pour la détermination des bénéfices imposables.

Certains centres de contrôle ignorent couramment ces bases forfaitaires et recourent systématiquement à la reconstitution des revenus et des frais afin de déterminer le bénéfice imposable. Pour ce faire, ils s'appuient toujours sur le listing TVA, lequel indique d'une part les quantités vendues et, d'autre part, les quantités achetées auprès des différents fournisseurs.

En vue de la fixation du bénéfice imposable, le contribuable est par ailleurs invité à produire des arguments supplémentaires, tels que des modifications de stock, des amortissements, d'autres frais ne figurant pas sur le listing TVA.

1. Werden bij uw administratie instructies gegeven om steeds over te gaan tot de wedersamenstelling van bewijskrachtige gegevens op basis van btw-aangiften in plaats van de forfaitaire grondslagen toe te passen?

2. Hoe komt het dat naargelang de controlecentra er een andere praktijk wordt toegepast?

3. Druist de manier van werken van de controlecentra niet in tegen het principe bepaald in het forfaitair stelsel waarbij uitdrukkelijk bepaald wordt dat men niet systematisch mag overgaan tot wedersamenstelling van de inkomsten om de belastbare winst vast te stellen?

4. Kan hier wel sprake zijn van de vaststelling van de winsten op basis van bewijskrachtige gegevens, gezien de ambtenaar via de btw-listing niet over alle gegevens beschikt?

1. Votre administration a-t-elle reçu des instructions, l'invitant, plutôt que d'appliquer les bases forfaitaires, à reconstituer systématiquement les éléments probants sur la base de déclarations TVA?

2. Comment expliquer le recours à des pratiques différentes selon les centres de contrôle?

3. Les pratiques des centres de contrôle ne sont-elles pas contraires au principe prévu dans le régime forfaitaire, lequel stipule expressément que le recours à la reconstitution des revenus en vue de déterminer les bénéfices imposables ne peut pas être systématique?

4. Eu égard au fait que le listing TVA ne fournit pas au fonctionnaire l'ensemble des éléments, peut-on réellement invoquer en l'occurrence la détermination des bénéfices sur la base d'éléments probants?

DO 2016201715440

Vraag nr. 1572 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 23 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De belastingverhoging bij laattijdige aangifte tot 2.500 euro.

Artikel 444 WIB92 bepaalt: "Bij niet-aangifte of in geval van onvolledige of onjuiste aangifte, worden de op het niet aangegeven inkomstengedeelte verschuldigde belastingen, bepaald voor enige verrekening van de voorheffingen, de belastingkredieten, het forfaitair gedeelte van de buitenlandse belasting en de voorafbetalingen, vermeerderd met een belastingverhoging die wordt bepaald naar gelang van de aard en de ernst van de overtreding, volgens een schaal waarvan de trappen door de Koning worden vastgesteld en gaande van 10 pct tot 200 pct van de op het niet aangegeven inkomstengedeelte verschuldigde belastingen.".

In hetzelfde artikel wordt echter ook bepaald: "De verhoging wordt slechts toegepast wanneer de niet aangegeven inkomsten 2.500 EUR bereiken.".

1. Wat is de reden waarom belastingplichtigen de mogelijkheid wordt geboden om zonder belastingverhoging tot 2.500 euro niet aan te geven in de aangifte van de inkomstenbelastingen? Zet dit gedoogbeleid dan niet de deur open voor fiscale fraude?

2. Kan een belastingplichtige die tot 2.500 euro niet heeft aangegeven gesanctioneerd worden met een vaste administratieve geldboete zoals voorzien in artikel 445 WIB92?

DO 2016201715440

Question n° 1572 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 23 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'accroissement d'impôt en cas de déclaration tardive de revenus jusqu'à 2 500 euros.

L'article 444 du CIR 92 dispose ce qui suit: "En cas d'absence de déclaration ou en cas de déclaration incomplète ou inexacte, les impôts dus sur la portion des revenus non déclarés, déterminés avant toute imputation de précomptes, de crédits d'impôt, de quotité forfaitaire d'impôt étranger et de versements anticipés, sont majorés d'un accroissement d'impôt fixé d'après la nature et la gravité de l'infraction, selon une échelle dont les graduations sont déterminées par le Roi et allant de 10 pct à 200 pct des impôts dus sur la portion des revenus non déclarés."

Le même article stipule toutefois également que "l'accroissement ne s'applique que si les revenus non déclarés atteignent 2.500 EUR."

1. Pour quelle raison les contribuables peuvent-ils omettre de déclarer jusqu'à 2 500 euros de revenus dans leur déclaration fiscale, et ce, sans qu'un accroissement d'impôt ne leur soit infligé? Cette politique de tolérance n'ouvre-t-elle pas la porte à la fraude fiscale?

2. Un contribuable ayant omis de déclarer jusqu'à 2 500 euros de revenus peut-il se voir attribuer une amende administrative fixe, comme le prévoit l'article 445 du CIR 92?

DO 2016201715441

Vraag nr. 1573 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 23 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De belastingverhoging laattijdige aangifte.

Artikel 444 WIB92 bepaalt: "Bij niet-aangifte of in geval van onvolledige of onjuiste aangifte, worden de op het niet aangegeven inkomstengedeelte verschuldigde belastingen, bepaald voor enige verrekening van de voorheffingen, de belastingkredieten, het forfaitair gedeelte van de buitenlandse belasting en de voorafbetalingen, vermeerderd met een belastingverhoging die wordt bepaald naar gelang van de aard en de ernst van de overtreding, volgens een schaal waarvan de trappen door de Koning worden vastgesteld en gaande van 10 pct tot 200 pct van de op het niet aangegeven inkomstengedeelte verschuldigde belastingen.".

In de rechtspraak werd de vraag gesteld of een "laattijdige aangifte" met een "niet-aangifte" kan worden gelijkgesteld, of met andere woorden of de belastingverhoging van artikel 444 WIB 1992 enkel kan worden toegepast bij niet-aangifte of ook kan worden toegepast bij een laattijdige aangifte.

Het Hof van Cassatie beantwoordde deze vraag positief in een arrest van september 1979 (Cass. 5 september 1979, Pas. 1980, I, 7). In recente rechtspraak wordt deze visie echter betwist. Zo stelde de rechtbank van eerste aanleg van Brussel in een vonnis van 15 november 2013 (Rb. Brussel, 15 september 2013, Fisc.Koer. 2013, 675) dat uit de letterlijke lezing van artikel 444 WIB 1992 volgt dat een belastingverhoging bij laattijdige aangifte niet mogelijk is.

Het hof van beroep van Brussel hervormde echter dit vonnis in een arrest van 19 oktober 2016 (Brussel, 19 oktober 2016, Fisc. Act., 2016, nr. 41, 1). De rechtbank van eerste aanleg van Brugge stelde echter in een vonnis van 18 april 2016 (Rb. Brugge, 18 april 2016, Fisc. Koer., 2016, 759) eveneens dat uit de letterlijke lezing van artikel 444 WIB 1992 volgt dat een belastingverhoging bij laattijdige aangifte niet mogelijk is. De rechtspraak is derhalve verdeeld en dat gaat in tegen de rechtszekerheid.

In de wetenschap dat een laattijdige aangifte niet noodzakelijk impliceert dat er sprake is van een onvolledige of onjuiste aangifte, kan de administratie dan bij een laattijdige aangifte een belastingverhoging opleggen?

DO 2016201715441

Question n° 1573 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 23 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'accroissement d'impôt en cas de déclaration tardive de revenus.

L'article 444 du CIR 92 dispose ce qui suit: "En cas d'absence de déclaration ou en cas de déclaration incomplète ou inexacte, les impôts dus sur la portion des revenus non déclarés, déterminés avant toute imputation de précomptes, de crédits d'impôt, de quotité forfaitaire d'impôt étranger et de versements anticipés, sont majorés d'un accroissement d'impôt fixé d'après la nature et la gravité de l'infraction, selon une échelle dont les graduations sont déterminées par le Roi et allant de 10 pct à 200 pct des impôts dus sur la portion des revenus non déclarés.".

La jurisprudence pose la question de savoir si une "déclaration tardive" peut être assimilée à une "absence de déclaration" ou, en d'autres termes, si l'accroissement d'impôt mentionné à l'article 444 du CIR 92 ne peut être appliqué qu'en l'absence de déclaration ou également en cas de déclaration tardive.

La Cour de cassation a répondu à cette question par l'affirmative dans un arrêt de septembre 1979 (Cass. 5 septembre 1979, Pas. 1980, I, 7). Cette vision est toutefois contestée par la jurisprudence récente. Le tribunal de première instance de Bruxelles a ainsi affirmé dans un jugement du 15 novembre 2013 (Trib. Bruxelles, 15 septembre 2013, Cour. Fisc. 2013, 675) qu'une lecture littérale de l'article 444 du CIR 92 ne permet pas de procéder à un accroissement d'impôt en cas de déclaration tardive.

La Cour d'appel de Bruxelles a néanmoins réformé ce jugement dans un arrêt du 19 octobre 2016 (Bruxelles, 19 octobre 2016, Fisc. Act., 2016, n° 41, 1). Le tribunal de première instance de Bruges a pourtant lui aussi déclaré dans un jugement du 18 avril 2016 (Trib. Bruges, 18 avril 2016, Cour. Fisc., 2016, 759) qu'une lecture littérale de l'article 444 du CIR 92 ne permet pas de procéder à un accroissement d'impôt en cas de déclaration tardive. La jurisprudence est dès lors divisée sur ce point, ce qui nuit à la sécurité juridique.

Sachant qu'une déclaration tardive n'est pas nécessairement incomplète ou inexacte, l'administration peut-elle infliger un accroissement d'impôt en cas de déclaration tardive?

DO 2016201715442

Vraag nr. 1574 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 23 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De belastingverhoging laattijdige aangifte. - Gemeente- en gewestbelasting.

Artikel 444 WIB92 bepaalt: "Bij niet-aangifte of in geval van onvolledige of onjuiste aangifte, worden de op het niet aangegeven inkomstengedeelte verschuldigde belastingen, bepaald voor enige verrekening van de voorheffingen, de belastingkredieten, het forfaitair gedeelte van de buitenlandse belasting en de voorafbetalingen, vermeerderd met een belastingverhoging die wordt bepaald naar gelang van de aard en de ernst van de overtreding, volgens een schaal waarvan de trappen door de Koning worden vastgesteld en gaande van 10 pct tot 200 pct van de op het niet aangegeven inkomstengedeelte verschuldigde belastingen.".

In geval van niet-aangifte of in geval van onvolledige of onjuiste aangifte worden de belastingverhogingen aldus berekend op de verschuldigde belasting, berekend op de niet of laattijdig aangegeven inkomsten, voor enige verrekening van de voorheffingen, de belastingkredieten, het forfaitair gedeelte van de buitenlandse belasting en de voorafbetalingen. In de commentaren op het WIB (Com.IB 1992, nr. 444/17) stelt de administratie echter dat de belastingverhogingen niet worden toegepast op de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting.

1. Wat is de reden waarom de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting buiten de belastingverhoging wordt gehouden?

2. Als de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting buiten de belastingverhoging wordt gehouden, geldt dan niet hetzelfde voor de aanvullende gewestbelasting op de personenbelasting?

DO 2016201715442

Question n° 1574 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 23 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'accroissement d'impôt en cas de déclaration tardive. - Taxe communale et régionale.

L'article 444 du CIR 92 dispose ce qui suit: "En cas d'absence de déclaration ou en cas de déclaration incomplète ou inexacte, les impôts dus sur la portion des revenus non déclarés, déterminés avant toute imputation de précomptes, de crédits d'impôt, de quotité forfaitaire d'impôt étranger et de versements anticipés, sont majorés d'un accroissement d'impôt fixé d'après la nature et la gravité de l'infraction, selon une échelle dont les graduations sont déterminées par le Roi et allant de 10 pct à 200 pct des impôts dus sur la portion des revenus non déclarés."

En cas d'absence de déclaration ou en cas de déclaration incomplète ou inexacte, les accroissements d'impôt sont donc calculés sur les impôts dus sur les revenus non déclarés ou déclarés tardivement, déterminés avant toute imputation de précomptes, de crédits d'impôt, de quotité forfaitaire d'impôt étranger et de versements anticipés. Dans les commentaires du CIR (Com.IR 1992, n° 444/17), l'administration affirme toutefois que les accroissements d'impôt ne s'appliquent pas à la taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques.

1. Pourquoi la taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques n'est-elle pas soumise à l'accroissement d'impôt?

2. Si la taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques n'est pas soumise à l'accroissement d'impôt, est-ce également le cas de la taxe régionale additionnelle à l'impôt des personnes physiques?

DO 2016201715452

Vraag nr. 1575 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 23 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Horeca. - Ontvangsten uit de btw en de vennootschapsbelasting.

1. Hoe zijn de ontvangsten uit de btw en de vennootschapsbelasting specifiek voor de horecasector geëvolueerd en hoe zullen ze evolueren? Kunt u de cijfers per provincie meedelen?

DO 2016201715452

Question n° 1575 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 23 mars 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Horeca. - Les recettes TVA et ISOC.

1. Est-il possible d'obtenir un état des lieux de l'évolution, passée et projetée, des recettes de TVA et de l'impôt des sociétés issues spécifiquement du secteur horeca, et cela province par province?

2. Wat denkt u van deze evolutie? Wat zijn de redenen voor deze evolutie en voor de verschillen in evolutie tussen de provincies?

DO 2016201715502

Vraag nr. 1576 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 27 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De boetes voor Deutsche Bank.

Deutsche Bank werd onlangs door de Britse marktenregulator beboet voor inbreuken op de antiwitwaswetgeving. Het ontving een boete van zo'n 204 miljoen dollar. De bank had de Britse financiële sector blootgesteld aan de risico's van financiële criminaliteit tussen januari 2012 en december 2015.

De bank maakte zich vooral schuldig aan gebrekkige controles en nalatigheid inzake KYC-procedures (cliëntidentificatie en -acceptatie). Door die gebrekkige controles is er ongeveer 6 miljard dollar vanuit Rusland getransfereerd naar offshore rekeningen via Britse filialen van Deutsche Bank. Klanten van Deutsche Bank konden dit ongestoord doen, aangezien de bank volgens de FCA (*Financial Conduct Authority*) schromelijk tekortschoot in het toepassen en opvolgen van de AML-procedures.

Het financiële misdrijf wordt bestempeld als *mirror trading*. Dit is een strategie waarbij investeerders het gedrag in het kader van *forex trading* van ervaren en succesvolle *forex* investeerders kopiëren.

De boete van de FCA is niet de enige boete die Deutsche Bank ontving, ook de regulator in New York heeft de bank voor zo'n 425 miljoen dollar beboet voor soortgelijke misdrijven. Daar ging het over een totaalbedrag van ongeveer 10 miljard dollar dat uit Rusland werd getransfereerd.

1. Kan u verduidelijken of soortgelijke "misdrijven" hebben plaatsgevonden in Belgische filialen van buitenlandse banken of bij Belgische banken zelf? Zo ja, zijn de onderzoeken nog lopende en gaat het hier dan over hetzelfde schema van *mirror trading*?

2. Quelles sont vos impressions sur cette évolution, et quelles sont les raisons de cette évolution, ainsi que des différences d'évolution observées selon les provinces?

DO 2016201715502

Question n° 1576 de monsieur le député Roel Deseyn du 27 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les amendes infligées à la Deutsche Bank.

La Deutsche Bank s'est récemment vu infliger une amende, par le régulateur britannique des marchés, pour infraction à la législation anti-blanchiment. Le montant de cette amende s'élevait à quelque 204 millions de dollars. La banque avait exposé le secteur financier britannique aux risques de la criminalité financière entre janvier 2012 et décembre 2015.

La banque s'est essentiellement rendue coupable de contrôles insuffisants et de négligence au niveau des procédures de KYC (identification et acceptation des clients). À cause de cette insuffisance de contrôles, 6 milliards de dollars environ ont été transférés de la Russie sur des comptes offshore par l'intermédiaire de filiales britanniques de la Deutsche Bank. Les clients de la Deutsche Bank ont ainsi pu procéder à de tels transferts sans être dérangés, étant donné que la banque, selon la FCA (*Financial Conduct Authority*), présentait d'énormes lacunes quant à l'application et au suivi des procédures AML.

On qualifie ce type de délit financier de *mirror trading*. Il s'agit d'une stratégie par laquelle des investisseurs copient, dans le cadre du *forex trading*, le comportement d'investisseurs forex expérimentés et prospères.

L'amende infligée par la FCA n'est pas la seule reçue par la Deutsche Bank. En effet, le régulateur de New York a également condamné cette banque à une amende de 425 millions de dollars pour des délits similaires. Il s'agissait, en l'occurrence, d'un montant total d'environ 10 milliards de dollars qui avait été transféré depuis la Russie.

1. Pouvez-vous préciser si des "délits" similaires ont été commis dans les filiales belges de banques étrangères ou dans des banques belges mêmes? Dans l'affirmative, les enquêtes sont-elles encore en cours? S'agit-il dans ce cas du même schéma de *mirror trading*?

2. Kan u aanduiden of de Belgische financiële sector voldoende robuuste en adequate AML-procedures heeft en dito toepast/opvolgt of zijn er volgens u in dit kader ook al inbreuken of nalatigheden vastgesteld bij de Belgische banken of de Belgische filialen van buitenlandse banken?

3. Zal u de Belgische financiële sector oproepen extra aandacht te besteden aan het fenomeen van *mirror trading* en de toepassing van de AML-procedures in dit verband? Zo ja, wat is het standpunt van de Belgische regulator met betrekking tot *mirror trading* in dit verband?

2. Pouvez-vous indiquer si le secteur financier belge dispose de procédures AML suffisamment solides et adéquates, et s'il les applique/suit, ou des infractions ou des négligences ont-elles selon vous déjà été constatées dans ce cadre chez les banques belges ou les filiales belges de banques étrangères?

3. Comptez-vous inviter le secteur financier belge à accorder une attention particulière au phénomène du *mirror trading* et à l'application des procédures AML à cet égard? Dans l'affirmative, quelle est, à cet égard, la position du régulateur belge en ce qui concerne le *mirror trading*?

DO 2016201715503

Vraag nr. 1577 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 27 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Voetbalclubs.

We worden geconfronteerd met meer en meer berichten over buitenlandse investeerders die onze Belgische voetbalclubs komen overnemen. Zij vinden hun gading in de amateurreeksen, maar ook in eerste klasse B en zelfs in 1A.

De investeerders worden onder meer aangetrokken door onze soepele wetgeving met betrekking tot minimumlonen, met betrekking tot het opstellen van niet-EU-spelers, en de aantrekkelijke fiscale regeling met de doorstorting van de bedrijfsvoorheffing.

Zo kwam Patro Maasmechelen enkele maanden geleden in handen van Wayne Woo en zijn Brits-Chinese investeringsgroep GSDP. Enkele weken geleden kwam er een bod van de Russische eigenaar van AS Monaco op Cercle Brugge. Ook Oud-Heverlee, Roeselare en Kortrijk zijn gelinkt aan Aziatische investeerders.

We zien dus dat de Belgische voetbalmarkt zéér interessant is om niet-EU-spelers, die in de rest van Europa moeilijker aan de bak komen, te plaatsen. Het gaat wellicht om méér dan enkel het minimumloon voor niet-EU-spelers, maar dat lage minimumloon speelt zeker een belangrijke rol.

DO 2016201715503

Question n° 1577 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 27 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Clubs de football.

De plus en plus d'informations font état de la reprise de clubs de football belges par des investisseurs étrangers. Ces derniers jettent leur dévolu sur des divisions amateurs, mais également sur des clubs de première division B, voire même 1A.

Les investisseurs sont notamment attirés par la souplesse de notre législation, en ce qui concerne tant les salaires minimums que la sélection de joueurs non-ressortissants de l'Union européenne, et par le régime fiscal attrayant en matière de versement du précompte professionnel.

Ainsi, le Patro Maasmechelen est passé il y a quelques mois aux mains de Wayne Woo et de son groupe d'investissement sino-britannique GSDP. Il y a quelques semaines, le propriétaire russe de l'AS Monaco a fait une offre pour le Cercle de Bruges. Les clubs de Oud-Heverlee, Roulers et Courtrai sont également liés à des investisseurs asiatiques.

Nous constatons ainsi que le marché du football belge présente un intérêt majeur pour ceux qui désirent placer des joueurs non-ressortissants de l'Union européenne, ces derniers trouvant beaucoup plus difficilement des places dans le reste de l'Europe. D'autres éléments que le salaire minimum pour ces joueurs hors UE ont probablement également leur importance, mais le faible niveau de ce salaire minimum joue sans aucun doute un rôle non négligeable à cet égard.

Ter vergelijking, het minimumloon in België bedraagt 78.400 euro bruto, terwijl dit in Nederland, boven 20 jaar 395.000 euro bedraagt of 150 % van het gemiddelde salaris in de eredivisie en voor 18 tot 19 jaar 197.000 euro of 75 % van het gemiddelde loon.

We mogen ook de impact van de fiscale gunstmaatregel en het RSZ-plafond voor sportclubs niet vergeten. De gewijzigde fiscale wetgeving voor sportbeoefenaars, die sinds 2008 in voege is en waarbij de club-werkgever 80 % van de door te storten bedrijfsvoorheffing recupereert voor lonen aan spelers ouder dan 26 jaar, is er juist gekomen met de motivering dat de jeugd te weinig kansen kreeg en dat het aantal buitenlanders op onze sportvelden zou teruggedrongen moeten worden.

Dit leek een aantal jaren het gewenste resultaat op te leveren, met de ontbolstering van vele Belgische talenten als kers op de taart, maar de jongste jaren stellen verschillende studies (CIES) in het voetbal vast dat het aantal buitenlanders alleen maar toeneemt (+50 %). Ondertussen zijn we één van de landen met het minst aantal speelminuten voor eigen opgeleide jeugdspelers in de hoogste klasse.

1. Kan u verduidelijken of u zicht heeft op de impact van bovenstaande fiscale maatregelen voor sportclubs en in hoeverre dit strookt met de ratio legis van de indertijd ingevoerde maatregel? Zo ja, wat zijn uw conclusies en mogelijke aanbevelingen?

2. Bent u akkoord met bovenstaande zienswijze dat onze Belgische voetbalclubs gegeerd wild zijn bij buitenlandse investeerders om niet-EU-spelers in onder te brengen, op te leiden en dan door te verkopen met winst aan grote clubs, waarbij de opleidings- en speelkansen van onze eigen jeugd ondermijnd wordt? Zo neen, waarom dan niet?

DO 2016201715508

Vraag nr. 1578 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 27 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

FOD Financiën.

Ik heb over dit onderwerp al eerder vragen gesteld en antwoorden gekregen, en richt mij opnieuw tot u.

À titre de comparaison, si le salaire minimum s'élève à 78 400 euros brut en Belgique, aux Pays-Bas, il est de 395 000 euros, soit 150 % du salaire moyen en division d'honneur pour les plus de 20 ans, et de 197 000 euros, soit 75 % du salaire moyen, pour les 18-19 ans.

N'oublions pas non plus l'effet de l'avantage fiscal et du plafond ONSS pour les clubs sportifs. La nouvelle législation fiscale en vigueur depuis 2008 pour les sportifs, qui permet au club employeur de récupérer 80 % du précompte professionnel dû sur les salaires versés à des joueurs de plus de 26 ans, avait précisément pour but de donner davantage de chances aux jeunes et de réduire le nombre d'étrangers sur nos terrains sportifs.

Cette mesure a semble-t-il donné les résultats escomptés durant quelques années avec, comme cerise sur le gâteau, la découverte de nombreux talents belges. Toutefois, ces dernières années, diverses études (CIES) mettent en avant une croissance du nombre d'étrangers dans le domaine du football (+50 %). Nous sommes actuellement un des pays comptabilisant le plus faible nombre de minutes de jeu ayant impliqué des jeunes joueurs de première division formés dans notre pays.

1. Quel est l'effet des mesures fiscales évoquées plus haut sur les clubs sportifs? Cette incidence correspond-elle à la *ratio legis* de la mesure instaurée à l'époque? Dans l'affirmative, quelles conclusions et éventuellement, quelles recommandations formuleriez-vous en la matière?

2. Partagez-vous l'analyse détaillée plus haut selon laquelle nos clubs de football belges sont très prisés par les investisseurs étrangers, ces derniers étant désireux d'y intégrer des joueurs non-ressortissants de l'Union européenne pour les former et ensuite, les revendre avec un bénéfice à de grands clubs, minant ainsi les possibilités de formation et de participation à des matchs de nos propres jeunes? Dans la négative, pourquoi?

DO 2016201715508

Question n° 1578 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 27 mars 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le SPF Finances.

Suite à mes précédentes questions écrites à ce sujet et aux réponses qui y ont été apportées, permettez-moi de revenir vers vous.

1. Hoeveel managers (alle loonschalen) zijn er, per taalrol, momenteel werkzaam bij elk van de algemene administraties en stafdiensten van de FOD Financiën?

2. Hoeveel procent van de ambtenaren, per algemene administratie en stafdienst, vervult een managerfunctie?

3. Zullen er nog meer medewerkers voor een managerfunctie aangeworven worden? Zo ja, bij welke algemene administratie of stafdienst en voor welke taalrol?

4. Welke loonmassa vertegenwoordigen deze managerfuncties voor elk van de algemene administraties en stafdiensten?

5. De verdeling en de inzet van de middelen bestemd voor de FOD Financiën beantwoorden niet aan één van de doelstellingen van de regering, namelijk de bestrijding van de fiscale fraude teneinde de fiscale ontvangsten te verbeteren.

Hoe vallen de loonuitgaven te verantwoorden voor managerfuncties bij bijvoorbeeld de Stafdienst Personeel en Organisatie, die geen enkele rol speelt in de bestrijding van de fiscale fraude, ten koste van aanwervingen bij de algemene fiscale administratie, die veel meer nodig zijn om dit doel te bereiken?

6. Hoeveel vastbenoemde personeelsleden van klasse A4 of A5 oefenen een functie uit in die klasse bij de Stafdienst Personeel en Organisatie? Welke functie bekleden ze momenteel? Wat is hun totale loonmassa?

7. Hoeveel vastbenoemde personeelsleden van klasse A4 of A5 hebben de voorbije vijf jaar de Stafdienst Personeel en Organisatie verlaten om een andere functie bij de FOD Financiën uit te oefenen?

1. Combien de managers (toutes bandes salariales comprises) sont actuellement en fonction dans chacune des administrations générales et des services d'encadrement au sein du SPF Finances et selon quelle répartition linguistique?

2. Pour chacune des administrations générales et des services d'encadrement, quel pourcentage représentent ces fonctions de manager vis à vis du nombre d'agents actuellement en fonction dans chacune de ces administrations générales et des services d'encadrement?

3. Est-il prévu que d'autres personnes soient encore recrutées pour exercer une fonction de manager. Si oui, dans quelle administration générale ou service d'encadrement et selon quelle répartition linguistique?

4. Quel coût salarial représentent ces fonctions de manager au sein de chacune des administrations générales et de chacun des services d'encadrement?

5. La répartition et l'utilisation des moyens mis à la disposition du SPF Finances ne répondent pas à un des objectifs du gouvernement, à savoir lutter contre la fraude fiscale dans le but d'améliorer les recettes fiscales.

Quelles raisons justifient des dépenses salariales pour des fonctions de managers au sein d'un service d'encadrement tel que celui du personnel et organisation qui ne joue aucun rôle dans le processus de lutte contre la fraude fiscale au détriment de recrutements dans des administrations générales fiscales dont les besoins sont considérablement bien plus élevés pour répondre à cet objectif?

6. Combien de membres du personnel nommés à titre définitif, titulaires d'une classe A4/A5, exercent des fonctions de cette classe au sein du service d'encadrement personnel et organisation? Quel poste ou fonction occupent-ils actuellement? Quel est leur coût salarial?

7. Combien de membres du personnel nommés à titre définitif, titulaires d'une classe A4/A5, ont quitté le service d'encadrement personnel et organisation pour exercer une autre fonction au sein du SPF Finances au cours de ces cinq dernières années?

DO 2016201715531

Vraag nr. 1579 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 28 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Fiscaliteit transportondernemingen.

De transportsector in België staat zwaar onder druk. staatssecretaris voor Bestrijding van sociale fraude De Backer heeft al enkele maatregelen genomen samen met de sector. Maar ook op fiscaal vlak zijn er veel uitdagingen.

Om als Belgisch transporteur te kunnen overleven en bepaalde activiteiten van transport en dispatching in België te kunnen houden, gaan enkele binnenlandse transporteurs samenwerkingsverbanden of joint ventures aan met buitenlandse ondernemingen (uit Polen, Hongarije, Tsjechië, Roemenië, enz.).

Die samenwerkingsverbanden of zusterondernemingen worden regelmatig onderzocht door de Belgische fiscus (Bijzondere Belastingsinspectie). Die stelt dat de zetel van de buitenlandse onderneming in België is gevestigd of dat er een Belgische inrichting is van de buitenlandse onderneming.

Dit leidt tot een nefast ondernemingsklimaat waarbij Belgische transporteurs zich verplicht zien om hun dispatchingactiviteit volledig te herlokaliseren naar het buitenland door in het buitenland meer activiteit te organiseren waardoor er geen risico meer is op extra Belgische taxatie.

1. Heeft u tijdens deze legislatuur al contact gehad met de transportsector om de uitdagingen op fiscaal vlak te bespreken? Zo ja, welke uitdagingen kwamen daarin naar voor?

2. Bent u zich ervan bewust dat Belgische bedrijven zich herlokaliseren naar het buitenland omdat samenwerkingsverbanden of zusterondernemingen met buitenlandse transporteurs zorgen voor extra belastingdruk? Zo ja, heeft u rond dit dossier al samen gezeten met de transportsector of plant u dat nog te doen?

3. Heeft u een zicht op het aantal Belgische transportondernemingen die naar het buitenland verhuisden? Zo ja, hoeveel zijn dat er? Graag wat uitleg betreffende de redenen van vertrek.

DO 2016201715531

Question n° 1579 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 28 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La fiscalité des entreprises de transport

En Belgique, le secteur du transport est mis à rude épreuve. M. De Backer, le secrétaire d'État en charge de la lutte contre la Fraude sociale, a, conjointement avec le secteur, déjà pris plusieurs mesures visant à y remédier. Toutefois, sur le plan fiscal, les défis à relever sont également nombreux.

Pour assurer leur survie à titre d'entreprise nationale et maintenir certaines activités de transport et de dispatching en Belgique, certains transporteurs belges établissent des partenariats ou des joint-ventures avec des entreprises étrangères (polonaises, hongroises, tchèques, roumaines, *etc*.).

Ces partenariats ou ces filiales font régulièrement l'objet de contrôles réalisés par le Fisc belge (Inspection spéciale des impôts) qui détermine si le siège de l'entreprise étrangère est établi en Belgique ou s'il s'agit d'un établissement belge de l'entreprise étrangère.

Ces mesures génèrent un climat entrepreneurial néfaste dans la mesure où les transporteurs belges se voient contraints de relocaliser complètement leurs activités de dispatching à l'étranger et d'y organiser davantage d'activités pour éviter tout risque de taxation supplémentaire en Belgique.

1. Au cours de cette législature, avez-vous déjà eu des contacts avec le secteur du transport pour discuter des défis à relever sur le plan fiscal? Dans l'affirmative, quels défis a-t-on identifiés?

2. Etes-vous conscient que des entreprises belges se relocalisent à l'étranger parce que des partenariats ou des filiales avec des transporteurs étrangers génèrent une charge fiscale supplémentaire? Dans l'affirmative, avez-vous déjà rencontré le secteur du transport dans le cadre de ce dossier ou avez-vous l'intention de le faire?

3. Avez-vous une idée du nombre d'entreprises de transport belges qui ont déménagé à l'étranger? Dans l'affirmative, quel en est le nombre? Pourriez-vous fournir quelques explications concernant les raisons de leur départ?

DO 2016201715532

Vraag nr. 1580 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 28 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Namaakspeelgoed.

Pasen en de paasklokken zullen straks onze kinderen weer verrassen. In het verleden bleek dat malafide speelgoedproducenten daar graag op inspelen, toen de FOD Financiën een massa namaakspeelgoed in beslag heeft genomen.

In 2014 hebben douaniers 118.000 verpakkingen met namaakspeelgoed in beslag genomen. Vier keer zo veel als een jaar eerder. Het ging toen om Disney- en actiefiguurtjes en ook de populaire loombandjes. De fabrikanten van dat namaakspeelgoed houden zich vaak niet aan de regels, wat gevaarlijk kan zijn voor kinderen.

Een kind kan bij voorbeeld stikken als het gebruik zou maken van een gebrekkig artikel of een allergie oplopen door toxische producten die nagemaakt speelgoed bevatten. Abnormaal lage prijzen, schrijffouten op de verpakkingen of de georganiseerde verkopen buiten de normale verkoopcircuits zijn elementen die bij de consument een belletje moeten doen rinkelen.

1. Heeft u, als minister van Financiën, reeds klachten ontvangen over namaakspeelgoed? Zo ja, hoeveel? Graag cijfers van de laatste vijf jaar, opgesplitst per jaar.

2. Hoeveel inbreuken werden vastgesteld, en wat is de top vijf? Graag cijfers van de laatste vijf jaar, opgesplitst per jaar.

3. Hoeveel namaakspeelgoed werd in beslag genomen? Wat is de top vijf? Graag cijfers van de laatste vijf jaar, opgesplitst per jaar.

4. Van welke landen is het meeste namaakspeelgoed in ons land afkomstig?

DO 2016201715532

Question n° 1580 de madame la députée Leen Dierick du 28 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les contrefaçons de jouets.

Une fois encore, nos enfants vont bientôt se réjouir des surprises que leur réservent les cloches de Pâques. Lorsque, par le passé, le SPF Finances a saisi d'énormes quantités de contrefaçons de jouets, il est apparu que des producteurs de jouets mal intentionnés exploitent volontiers ce filon.

En 2014, les douaniers ont saisi 118.000 emballages contenant des jouets contrefaits, soit quatre fois plus que l'année précédente. Il s'agissait à l'époque de personnages de Disney, de figurines et des petits élastiques en caoutchouc qui faisaient alors fureur. Souvent, les fabricants de ces contrefaçons de jouets ne respectent pas les normes et exposent ainsi les enfants à des risques.

Un enfant risque par exemple de s'asphyxier avec un article défectueux ou de contracter une allergie déclenchée par les produits toxiques contenus dans les jouets contrefaits. Des prix anormalement bas, des fautes d'orthographe sur les emballages ou la vente organisée en dehors des circuits commerciaux traditionnels sont des éléments qui doivent alerter le consommateur.

1. En tant que ministre des Finances, avez-vous déjà reçu des plaintes relatives à des contrefaçons de jouets? Dans l'affirmative, combien? Pourriez-vous fournir les chiffres annuels pour les cinq dernières années?

2. Combien d'infractions ont-elles été constatées? Quelles sont les cinq infractions les plus récurrentes? Pourriez-vous fournir les chiffres annuels pour les cinq dernières années?

3. Combien de jouets contrefaits ont-ils été saisis? Quels sont les cinq jouets les plus souvent saisis? Pourriez-vous fournir les chiffres annuels pour les cinq dernières années?

4. Quel est le pays qui alimente le plus le marché belge des contrefaçons de jouets?

DO 2016201715551

Vraag nr. 1581 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Brotcorne van 29 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Afwezigheid van een winstoogmerk.

De btw-vrijstelling voor de in artikel 44, § 2, 3°, 6° en 7° van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde bedoelde diensten en leveringen van goederen is gekoppeld aan twee voorwaarden: men mag geen winstoogmerk hebben, en de ontvangsten uit de van de btw vrijgestelde werkzaamheden moeten dienen tot de dekking van de kosten ervan.

1. Bestaat er voor de btw-heffing een verschil tussen de afwezigheid van een winstoogmerk en het aanwenden van de ontvangsten ter dekking van de kosten van de van de btw vrijgestelde werkzaamheden? Zo ja, wat is dat verschil?

2. Houdt de aanwending van de ontvangsten ter dekking van de kosten van de van de btw vrijgestelde werkzaamheden niet exact hetzelfde in als de afwezigheid van winstuitkeringen aan personen die belang hebben bij het beheer van de rechtspersoon?

DO 2016201715551

Question n° 1581 de monsieur le député Christian Brotcorne du 29 mars 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'absence de but de lucre.

Pour les activités visées à l'article 44, § 2, 3°, 6° et 7° du Code de la TVA, l'exemption de TVA est soumise à une double condition: tout d'abord, ne pas poursuivre de but lucratif et, ensuite, que les recettes retirées des activités exemptées de TVA servent à couvrir les frais.

1. Pour l'application de la TVA, existe-t-il une différence en l'"absence de but lucratif" et "affecter les recettes aux frais des activités exemptées de TVA"? Si oui, laquelle?

2. Les termes "affecter les recettes aux frais des activités exemptées de TVA" n'ont-ils pas exactement la même signification que les termes "absence de distribution des bénéfices aux personnes ayant un intérêt dans la gestion de la personne morale"?

DO 2016201715552

Vraag nr. 1582 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Brotcorne van 29 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Afwezigheid van een winstoogmerk. - Gesubsidieerde instellingen.

Instellingen die sportinrichtingen uitbaten, zijn van mening dat ze een winstoogmerk hebben, terwijl ze met belastingen gefinancierde subsidies ontvangen.

Overeenkomstig de (op 10 augustus 2016 in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerde) omzendbrief van 28 juli 2016 van de Waalse overheidsdienst, waarin omzendbrief AAFisc. 42/2015 wordt toegelicht, beoefent een rechtspersoon een activiteit met winstoogmerk indien aan volgende voorwaarden wordt voldaan:

- de statuten bepalen dat de eventuele winsten aan de leden worden uitgekeerd;

- de winst wordt daadwerkelijk uitgekeerd;

- het winstoogmerk wordt voor de hele entiteit, en niet per activiteit, bepaald;

DO 2016201715552

Question n° 1582 de monsieur le député Christian Brotcorne du 29 mars 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'absence de but de lucre. - Organisations subsidiées.

On observe que des organisations exploitant des installations sportives estiment qu'elles poursuivent un but de lucre, alors même qu'elles bénéficient de subsides financés par l'impôt.

Selon la circulaire du 28 juillet 2016 du Service Public de Wallonie (*Moniteur belge* du 10 août 2016) commentant la circulaire AGFisc n° 42/2015, une personne morale exerce une activité lucrative dès lors que:

- les statuts prévoient que les bénéfices éventuels seront distribués aux membres;

- la distribution de bénéfices se produit concrètement;

- le but de lucre est déterminé pour l'ensemble de l'entité, et non pas par activité;

- enkel de werkingssubsidies vanwege het lid dat de instelling heeft opgericht of de leden die dat hebben gedaan, worden niet in aanmerking genomen voor het bepalen van het winstoogmerk;

- de andere subsidies, meer bepaald de prijssubsidies en de door niet-leden toegekende werkingssubsidies, worden als ontvangsten meegerekend voor de bepaling van het winstoogmerk.

1. Waarom wenden zulke instellingen, als ze winst maken, die winst niet aan om hun prijzen te verlagen in plaats van die overschotten aan hun leden uit te keren?

2. Zou daardoor het bedrag van de met belastinggeld gefinancierde subsidies niet kunnen worden verminderd?

3. Betekent zulks dat instellingen die overheids- of eventueel privégeld ontvangen met als doel de prijzen van hun dienstverlening aan klanten te verlagen, om te vermijden dat hun activiteiten van de btw worden vrijgesteld, aan hun leden/aandeelhouders het overschot moeten uitkeren dat overeenkomt met het verschil tussen de kosten en de opbrengsten?

4. Is het, op grond van de informatie waarover u beschikt, waarschijnlijk dat er in de overeenkomsten inzake de verplichtingen die men na de toekenning van gewestelijke, federale of Europese subsidies moet nakomen, wordt toegestaan dat de overschotten (de ontvangsten min de kosten) worden uitgekeerd aan de leden of de bestuurders van instellingen die dergelijke subsidies ontvangen?

DO 2016201715553

Vraag nr. 1583 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Brotcorne van 29 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Verschillende kwalificaties.

Moet een in België gevestigde bestuurder-natuurlijke persoon die lid is van de raad van bestuur van een Luxemburgse vennootschap waarin de vergoedingen van de bestuurders-natuurlijke personen aan de btw onderworpen zijn de verrichting opnemen in de lijst van intracommunautaire verrichtingen? Zo niet, op welke wettelijke bepaling baseert u dat standpunt?

- seuls les subsides de fonctionnement attribués par le ou les membre(s) ayant constitué l'organisme sont exclus pour déterminer le but de lucre;

- les autres subsides liés au prix, et les subsides de fonctionnement attribués par des non membres sont inclus dans les recettes pour déterminer le but de lucre.

1. Si de tels organismes font des bénéfices, pourquoi ces bénéfices ne sont-ils pas d'abord affectés à la réduction du prix de leurs services plutôt qu'à la distribution de ces surplus à leurs membres?

2. Ceci ne permettrait-il pas de réduire le montant de subsides financés avec l'argent des contribuables?

3. Cela signifie-t-il que pour éviter que leurs activités ne soient exemptées de TVA, des organismes qui reçoivent de l'argent public, ou le cas échéant de l'argent privé, en vue de réduire le prix de leurs services à des clients doivent attribuer à leurs membres/actionnaires le surplus constitué par la différence entre les produits et les charges?

4. Selon les informations à votre disposition, est-il vraisemblable que des conventions relatives aux obligations à respecter suite à l'attribution de subsides régionaux, fédéraux et européens autorisent une distribution des surplus des recettes sur les coûts à des membres ou des dirigeants d'organismes qui reçoivent de tels subsides?

DO 2016201715553

Question n° 1583 de monsieur le député Christian Brotcorne du 29 mars 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Différences de qualification.

Lorsqu'un administrateur personne physique établi en Belgique est membre du conseil d'administration d'une société luxembourgeoise où les prestations des administrateurs personnes physiques sont soumises à la TVA, cet administrateur établi en Belgique doit-il reprendre l'opération dans le listing des opérations intracommunautaires? Si non, sur la base de quelle disposition légale fondez-vous votre réponse?

DO 2016201715554

Vraag nr. 1584 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Brotcorne van 29 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Opgave van de intracommunautaire handelingen.

Krachtens artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 50 van 9 december 2009 met betrekking tot de btw-opgave van de intracommunautaire handelingen moeten de btw-plichtigen uiterlijk op de twintigste dag van de kalendermaand een opgave van de intracommunautaire handelingen indienen, met onder meer het btw-identificatienummer van iedere afnemer waaronder andere diensten werden verstrekt dan degene die zijn vrijgesteld van de belasting in de lidstaat waar ze belastbaar zijn, wanneer de belasting krachtens de communautaire bepalingen door de ontvanger is verschuldigd en in de loop van de verstreken kalendermaand opeisbaar is geworden.

Is die bepaling van toepassing wanneer de dienstverstrekker in België is gevestigd en diensten verstrekt aan een ontvanger die in een andere lidstaat van de Europese Unie is gevestigd waar de handeling aan de belasting is onderworpen, terwijl die dienstverstrekker geen btw verschuldigd zou zijn indien de ontvanger van de dienst, die in alle opzichten soortgelijk is, een in België gevestigde btw-plichtige zou zijn?

DO 2016201715554

Question n° 1584 de monsieur le député Christian Brotcorne du 29 mars 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le relevé des opérations intracommunautaires.

Selon l'article 1 de l'arrêté royal n° 50 d'exécution du Code TVA du 9 décembre 2009, les assujettis à la TVA sont tenu de déposer au plus tard le 20*e* jour du mois civil un relevé intracommunautaire contenant notamment l'indication de chaque client sous lequel des prestations de services, autres que celles exonérées de la taxe dans l'État membre où elles sont imposables, ont été fournies lorsque la taxe est due par le preneur conformément aux dispositions communautaires et que cette taxe est devenue exigible au cours du mois civil précédent.

Cette disposition s'applique-t-elle lorsque le prestataire de services est établi en Belgique et qu'il fournit des services à un preneur établi dans un autre État membre de l'Union européenne où l'opération est soumise à la taxe, alors même que ce prestataire ne serait pas redevable de la TVA si le preneur de services en tous points semblables était lui-même un assujetti à la TVA établi en Belgique?

DO 2016201715561

Vraag nr. 1585 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 29 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De vereffening van bankrekeningen na overlijden.

Er is nogal wat onduidelijkheid en verschil tussen verscheidene banken wat de verdeling van tegoeden tussen de erfgenamen bij een nalatenschap betreft.

Ook al beschikt de bank over:

- een "attest van erfopvolging", met daarin een overzicht van de erfgenamen;

- een verklaring dat er geen sociale of fiscale schulden zijn;

- een verklaring van de notaris dat alles in orde is,

toch is dit voor de banken niet voldoende om de tegoeden te verdelen.

DO 2016201715561

Question n° 1585 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 29 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La liquidation des comptes bancaires post-mortem.

Il persiste un manque de clarté et des différences entre diverses banques en ce qui concerne la répartition des biens entre les héritiers dans le cadre d'une succession.

Même si les banques disposent des documents suivants :

- un "certificat d'hérédité", avec une liste des héritiers

- une déclaration attestant l'absence de dettes fiscales ou sociales;

- une déclaration du notaire mentionnant que tout est en règle,

elles estiment néanmoins ces éléments insuffisants pour diviser les avoirs.

In vele gevallen eisen ze een schriftelijke verklaring voor akkoord van alle erfgenamen om tot de verdeling te kunnen overgaan.

Wanneer één van de erfgenamen - om objectieve of subjectieve redenen - niet akkoord is, is er geen verdeling. Voor de banken is dit natuurlijk geen probleem.

Het zou heel wat problemen en discussies voorkomen, indien alle banken tot vereffening/verdeling van de tegoeden zouden over gaan, mits:

- voorlegging van het "attest van erfopvolging" waaruit blijkt dat alle schulden vereffend zijn en de successierechten betaald werden;

- eventueel: verklaring van de notaris dat alle verplichtingen vervuld zijn.

Is de voorlegging van een "attest van erfopvolging", eventueel aangevuld met een verklaring van de notaris dat alle verplichtingen zijn vervuld, voldoende om tot vereffening/verdeling van de banktegoeden over te gaan volgens de wettelijke verdeelsleutel?

Dans de nombreux cas, les banques exigent que tous les héritiers fournissent une déclaration écrite pour pouvoir procéder au partage.

Lorsque l'un des héritiers n'est pas d'accord - pour des motifs objectifs ou subjectifs - la division ne peut avoir lieu. Il va de soi qu'il ne s'agit nullement d'un problème pour les banques.

On éviterait bon nombre de problèmes et de discussions, si toutes les banques procédaient à la liquidation/au partage des avoirs, moyennant :

- la présentation du "certificat d'hérédité" prouvant l'épongement de toutes les dettes et le paiement des droits de succession;

- éventuellement, une déclaration du notaire mentionnant que toutes les obligations ont été acquittées.

La présentation "d'un certificat d'hérédité", éventuellement assortie d'une déclaration du notaire mentionnant que toutes les obligations ont été acquittées, est-elle suffisante pour procéder à la liquidation/au partage des avoirs suivant la clé de répartition légale?

DO 2016201715563

Vraag nr. 1586 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 29 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Ingeleide dossiers bij de Dienst voor alimentatievorderingen.

Artikel 1321, § 3 van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt dat het vonnis de gegevens moet vermelden van de Dienst voor alimentatievorderingen (DAVO), opgericht bij de wet van 21 februari 2003 en wijst op diens opdracht betreffende het toekennen van voorschotten op onderhoudsbijdragen en de invordering van verschuldigde onderhoudsbijdragen.

Momenteel is deze vermelding nog niet verplicht in een echtscheiding door onderlinge toestemming (EOT).

1. Wat is de verhouding van inleidingen van dossiers bij DAVO, namelijk de verhouding tussen notariële overeenkomsten tegenover vonnissen van de familierechtbank? Graag de cijfers per jaar voor de voorbije drie jaar.

2. Is het een optie om dit ook te verplichten in een EOT, om - ingeval niet-naleving van betalen onderhoudsbijdragen - sneller te kunnen inspelen op de verantwoordelijkheid die ouders dragen ten opzichte van hun kinderen?

DO 2016201715563

Question n° 1586 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 29 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Dossiers introduits auprès du Service des créances alimentaires.

L'article 1321, § 3 du Code judiciaire prévoit que le jugement doit mentionner les coordonnées du Service des créances alimentaires (SECAL), créé par la loi du 21 février 2003, et rappelle les missions de celui-ci en matière d'octroi d'avances sur pensions alimentaires et de récupération de pensions alimentaires dues.

Cette mention n'est actuellement pas encore obligatoire pour les divorces par consentement mutuel (DCM).

1. Dans les dossiers introduits auprès du SECAL, quel est le pourcentage des conventions passées devant notaire et des jugements rendus par le tribunal de la famille? Pourrais-je obtenir les chiffres relatifs aux trois dernières années?

2. Pourrait-on envisager d'imposer la mention précitée en cas de DCM, de manière à pouvoir réagir plus rapidement - en cas de non-paiement des contributions alimentaires dues - lorsque des parents n'assument pas leurs responsabilités à l'égard de leurs enfants?

DO 2016201715564

Vraag nr. 1587 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 29 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Invordering alimentatie via DAVO.

Volgens artikel 16, § 2 van de DAVO-wet, beschikt de Dienst voor alimentatievorderingen (DAVO) over dezelfde rechten, vorderingen en waarborgen als de onderhoudsgerechtigde, wat de inning en invordering van onderhoudsgelden betreft.

Door de invoering van artikel 7 van de wet van 12 mei 2014, kan de DAVO sinds 1 januari 2015 - voor alle aanvragen die werden ontvangen na voormelde datum - onbeperkt beslag leggen op het loon en de gelijkgestelde inkomsten van de onderhoudsplichtige.

Enkele onderhoudsplichtigen stelden een vernietigingsberoep in bij het Grondwettelijk Hof, omdat zij vonden dat hun recht op een menswaardig leven geschonden was.

Het Grondwettelijk Hof wees dit arrest evenwel af als ongegrond. Indien de DAVO beslag legt op het leefloon van de onderhoudsplichtige of indien het beslag ertoe leidt dat de bestaansmiddelen van de onderhoudsplichtige onder het leefloon dalen, dan is het OCMW namelijk verplicht een recht op maatschappelijke dienstverlening toe te kennen aan de onderhoudsplichtige, ten laste van de lokale overheden.

Het OCMW kan deze verschuiving evenwel neutraliseren door op zijn beurt verhaal uit te oefenen op de familie van de initiële onderhoudsplichtige die onrechtstreeks de uiteindelijke financiële last draagt van de onderhoudsplicht.

Op die manier ontstaat een keten van verhaalsvorderingen: eerst vordert de DAVO de voorschotten en/of de achterstallen in bij de onderhoudsplichtige, waarna het OCMW verhaal uitoefent op diens onderhoudsplichtigen.

Deze opeenvolging van verhaalsvorderingen geeft niet bepaald blijk van efficiënt overheidsoptreden.

1. Gebeurt het dat de DAVO reeds gebruik heeft gemaakt van de mogelijkheid om onder de grens van het leefloon beslag te leggen? Zo ja, in hoeveel dossiers per jaar?

2. Hoe groot is de meeropbrengst van deze verhoogde invorderingsmogelijkheid?

3. Heeft de DAVO bovendien klachten van het OCMW hieromtrent ontvangen?

DO 2016201715564

Question n° 1587 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 29 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Recouvrement des pensions alimentaires par le SECAL.

Conformément à l'article 16, § 2 de la loi relative au SECAL, le Service des créances alimentaires (SECAL) a, en matière de perception et de recouvrement de pensions alimentaires, les mêmes droits, actions et garanties que le créancier d'aliments.

L'insertion de l'article 7 dans la loi du 12 mai 2014 permet depuis le 1*er* janvier 2015 au SECAL de saisir sans limitation la totalité des revenus ou les revenus assimilés des débiteurs d'aliments pour toutes les demandes reçues après la date précitée.

Certains d'entre eux ont intenté un recours en annulation devant la Cour constitutionnelle contre cette décision qui, selon eux, porte atteinte à leur droit de mener une vie conforme à la dignité humaine.

La Cour constitutionnelle a néanmoins rejeté cette action comme infondée. Lorsque le SECAL saisit le revenu d'intégration du débiteur d'aliments ou lorsque cette saisie fait en sorte que les ressources de ce dernier n'atteignent pas le niveau du revenu d'intégration, le CPAS est en effet tenu d'octroyer au débiteur d'aliments un droit à l'aide sociale à charge des pouvoirs locaux.

Le CPAS peut toutefois neutraliser ce renvoi en exerçant à son tour un recours contre la famille du débiteur d'aliments initial, sur laquelle repose finalement indirectement la charge financière liée à l'obligation alimentaire.

Cette situation donne lieu à une succession d'actes récusoires: le SECAL récupère d'abord les avances et/ou les arriérés auprès du débiteur d'aliments, puis le CPAS exerce un recours contre les débiteurs d'aliments de ce dernier.

Cette succession d'actes récusoires n'est pas vraiment un exemple d'intervention publique efficace.

1. Le SECAL a-t-il déjà eu recours à la possibilité d'opérer une saisie sans tenir compte de la limite du revenu d'intégration? Dans l'affirmative, combien de dossiers sont-ils concernés chaque année?

2. Combien a rapporté cet élargissement des possibilités de recouvrement?

3. Le SECAL a-t-il reçu des plaintes des CPAS à ce sujet?

4. Ziet u een mogelijkheid om de invorderingen eenvoudiger en efficiënter te laten verlopen. Zo ja, welke?

DO 2016201715567

Vraag nr. 1588 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 29 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De gedeeltelijke vrijstelling van doorstorting van bedrijfsvoorheffing.

De regimes die bestaan op het vlak van de gedeeltelijke vrijstelling van doorstorting van de bedrijfsvoorheffing zijn talrijk.

Het betreft de overwerktoeslag (artikel 275/1, WIB 1992), koopvaardij-, bagger- en sleepvaartsector (artikel 275/2, WIB 1992), wetenschappelijk personeel en onderzoekers (artikel 275/3, WIB 1992), zeevisserij (artikel 275/4, WIB 1992), ploegen- en nachtarbeid (artikel 275/5, WIB 1992), sportbeoefenaars (artikel 275/6, WIB 1992), veralgemeende vermindering van de bedrijfsvoorheffing (artikel 275/7, WIB 1992).

In antwoord op mijn vorige vraag omtrent dit onderwerp, zei u dat de cijfers van 2016 beschikbaar zouden zijn eind maart 2017.

Kan een overzicht worden gegeven van de zogenaamde fiscale uitgave die gepaard gaat met de verschillende regimes van vermindering van bedrijfsvoorheffing voor het jaar 2016 en dit uitgesplitst per categorie van vermindering?

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij

DO 2016201715390

Vraag nr. 197 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 maart 2017 (N.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Asiel en migratie. - Kostprijs.

In het kader van asiel en migratie worden door diverse overheden allerlei initiatieven genomen. Het is evenwel moeilijk om daar een globaal overzicht van te krijgen en de totale kostprijs ervan te weten te komen.

4. Pensez-vous que les recouvrements pourraient se dérouler plus simplement et plus efficacement? Dans l'affirmative, selon quelles modalités?

DO 2016201715567

Question n° 1588 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 29 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La dispense partielle de versement du précompte professionnel.

Les régimes relatifs à la dispense partielle de versement du précompte professionnel sont légion.

Sont concernés: le sursalaire (article 275/1, CIR 1992); les secteurs de la marine marchande, du dragage et du remorquage (article 275/2, CIR 1992); le personnel et les chercheurs scientifiques (article 275/3, CIR 1992); la pêche maritime (article 275/4, CIR 1992); le travail posté et de nuit (article 275/5, CIR 1992); les sportifs (article 275/6, CIR 1992) ainsi que la réduction généralisée du précompte professionnel (article 275/7, CIR 1992).

En réponse à la dernière question que j'ai posée à ce sujet, vous avez indiqué que les chiffres de 2016 seraient disponibles fin mars 2017.

Pouvez-vous fournir un aperçu de la "dépense fiscale" résultant des différents régimes de réduction du précompte professionnel pour l'année 2016 et ce, en ventilant les chiffres par catégorie de réduction?

Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

DO 2016201715390

Question n° 197 de madame la députée Barbara Pas du 22 mars 2017 (N.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

Le coût de l'asile et de la migration.

Diverses initiatives sont déployées aux différents niveaux de pouvoir en matière d'asile et de migration. Il est toutefois difficile d'avoir une vue d'ensemble de ces multiples actions et d'en connaître le coût total.

Kan u voor de begrotingsjaren 2015 en 2016, telkens afzonderlijk, de volgende gegevens meedelen?

1. Welke uitgavenposten hebben betrekking op asiel en migratie en welke uitgaven werden daarvoor in de initiële begroting voorzien?

2. Welke meer- of minderuitgaven werden op deze posten (per post, voor zover toepasselijk) voorzien naar aanleiding van begrotingswijzigingen?

3. Welke budgettaire verschuivingen werden desgevallend doorgevoerd in het kader van het beheersen van de asielcrisis binnen de diverse beleidsdomeinen?

4. Waarvoor werden deze extra budgetten specifiek aangewend?

5. Hoeveel werd ten slotte effectief in dit begrotingsjaar uitgegeven voor elk van deze posten en in zijn globaliteit voor alle beleidsdomeinen die betrekking hebben op asiel en migratie?

Pourriez-vous fournir les données suivantes, respectivement pour les années budgétaires 2015 et 2016?

1. Quels sont les postes budgétaires liés à l'asile et à la migration et quelles ont été les dépenses inscrites dans ce cadre dans le budget initial?

2. Quelles ont été les réductions de dépenses ou les dépenses supplémentaires (par poste, le cas échéant) appliquées à la suite des ajustements budgétaires?

3. Quels ont été, dans les différents domaines politiques, les glissements budgétaires opérés le cas échéant, de sorte à maîtriser la crise de l'asile?

4. Quelle a été l'affectation particulière de ces budgets additionnels?

5. Enfin, quelles ont été pour chacun de ces postes et pour les différents domaines liés à l'asile et à la migration, les dépenses réelles effectuées au cours de cette année budgétaire?

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

DO 2016201715387

Vraag nr. 2218 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 22 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De benaming van Brusselse stations.

De Brusselse regering heeft een Gewestelijk Plan voor Duurzame Ontwikkeling opgesteld (BPDO). Daarin wordt een hoofdstuk besteed aan de spoorwegen. In het plan wijst Brussel ook op enkele problemen qua naamgeving van sommige (IC-)stations. Het vermeldt de stations Etterbeek, Schaarbeek en Bordet.

Volgens het plan zijn die naamgevingen onvoldoende duidelijk voor niet-Brusselse reizigers. Het plan stelt voor om de naamgeving te wijzigen zodoende dat alle stations "Brussel" in hun naam vermelden (Brussel - campus, Brussel-Schaarbeek en Brussel-Bordet).

1. Ontving de NMBS deze vraag/suggestie reeds vanuit de Brusselse overheid?

2. Wat is het standpunt van de NMBS omtrent deze denkpiste?

Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

DO 2016201715387

Question n° 2218 de madame la députée Inez De Coninck du 22 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'appellation des gares bruxelloises.

Le gouvernement bruxellois a établi un Plan Régional de Développement Durable (PRDD) qui inclut un chapitre consacré aux chemins de fer. Dans ce plan, les autorités bruxelloises soulèvent aussi quelques problèmes concernant l'appellation de certaines gares (IC). Les gares d'Etterbeek, de Schaerbeek et de Bordet sont mentionnées.

Selon les auteurs du plan, les noms de ces gares ne sont pas suffisamment clairs pour les voyageurs non bruxellois. Ils proposent dès lors de modifier les appellations de sorte que toutes les gares portent le nom "Bruxelles" (Bruxelles-Campus, Bruxelles-Schaerbeek et Bruxelles-Bordet).

1. La SNCB a-t-elle déjà reçu une telle demande/suggestion de la part des autorités bruxelloises?

2. Quel est la position de la SNCB concernant cette piste de réflexion?

3. a) Hoe groot zijn de geraamde kosten om deze maatregel door te voeren?

b) Wie zal hiervan de kosten dragen?

DO 2016201715388

Vraag nr. 2219 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 22 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De inschrijvingen van drones en bijbehorende verplichtingen.

Op 25 april 2016 traden de regels voor drones in werking. Gelet op de verplichtingen die gelden op vlak van het verkrijgen van verschillende attesten en de verplichting om de toestellen in te schrijven, kan een goed beeld worden gevormd van de dronepiloten die zich in regel hebben gesteld en de drones die in dit land vliegen. Daaruit kunnen dan ook de nodige conclusies worden getrokken teneinde onze regelgeving regelmatig te evalueren en desgevallend bij te sturen.

1. Hoeveel drones werden sinds 25 april 2016 geregistreerd, graag cijfers per maand en per Gewest?

2. Hoeveel meldingen voor vluchten klasse 1a en 1b werden geregistreerd, graag cijfers per maand, per klasse en per Gewest?

3. Hoeveel toelatingen voor vluchten klasse 1a werden afgeleverd, graag cijfers per maand en per Gewest?

4. Hoeveel verklaringen van vluchtuitvoering klasse 1b werden geregistreerd, graag cijfers per maand en per Gewest?

5. Hoeveel attesten van afstandspiloot werden afgeleverd voor het vliegen met een drone in klasse 2, graag cijfers per maand en per Gewest?

6. Hoeveel bewijzen van bevoegdheid voor drones werden afgeleverd in dezelfde periode, graag cijfers per maand en per Gewest?

3.a) Quel est le coût estimé de la mise en oeuvre de cette mesure?

b) Qui assumera ce coût?

DO 2016201715388

Question n° 2219 de monsieur le député Bert Wollants du 22 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'enregistrement de drones et les obligations y afférentes.

Les règles applicables aux drones sont entrées en vigueur le 25 avril 2016. Vu les obligations en matière d'obtention d'attestations et d'enregistrement des appareils, il est possible de se faire une idée précise du nombre de télépilotes qui se sont conformés aux règles et du nombre de drones en service dans notre pays. Ces éléments permettent dès lors de tirer les conclusions nécessaires en vue d'évaluer régulièrement et, le cas échéant, de modifier notre réglementation.

1. Combien de drones ont-ils été enregistrés depuis le 25 avril 2016, par mois et par Région?

2. Combien de notifications de vols de classes 1a et 1b ont-elles été enregistrées par mois, par classe et par Région?

3. Combien d'autorisations pour des vols de classe 1a ont-elles été délivrées, par mois et par Région?

4. Combien de déclarations d'exploitations de classe 1b ont-elles été enregistrées, par mois et par Région?

5. Combien d'attestations de télépilote ont-elles été délivrées pour des drones de classe 2, par mois et par Région?

6. Combien de licences de télépilote ont-elles été délivrées durant la même période pour des drones de classe 2, par mois et par Région?

DO 2016201715389

Vraag nr. 2220 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 22 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Aanvullend spooraanbod in Brussel.

In haar Gewestelijk Plan voor Duurzame Ontwikkeling (GPDO) laat de Brusselse regering een opmerkelijk ballontje op. Ze stelt in het GPDO het volgende:

"Afhankelijk van de evoluties in de spoorsector en vooral de eventuele opening van de binnenlandse markt van het personenvervoer en afhankelijk van de ontwikkeling van het S-aanbod dat inspeelt op de Brusselse behoeften, zal het Brussels Gewest de opportuniteit analyseren om het intra-Brusselse spoornet te exploiteren via een transportoperator, met als doel om een aanvullend gewestelijk transportaanbod voor te stellen op de spoorlijnen, die momenteel onderbenut zijn." (Gewestelijk Plan voor Duurzame Ontwikkeling, blz. 112).

De Brusselse regering lijkt dus te intenderen dat ze een externe partner zou inzetten (de MIVB?) om extra treinen te doen rijden, naast het NMBS-aanbod. Dit zou een interessante ontwikkeling zijn in de binnenlandse spoorsector.

1. Wat denkt u van het idee van de Brusselse regering om een aanvullend transportaanbod op de spoorlijnen in te richten?

2. Bent u bereid om een proefproject met een andere spooroperator voor binnenlands reizigersvervoer (naast de NMBS) toe te laten op de Belgische spoorwegen?

3. Heeft de Brusselse regering reeds concrete intenties kenbaar gemaakt aan uzelf of de spoorbedrijven om een aanvullend spooraanbod in te voeren op haar grondgebied?

DO 2016201715389

Question n° 2220 de madame la députée Inez De Coninck du 22 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Une offre ferroviaire complémentaire à Bruxelles.

Dans son Plan Régional de Développement Durable (PRDD), le gouvernement bruxellois lance une idée pour le moins étonnante, formulée comme suit:

"En fonction de l'évolution du secteur ferroviaire, d'une éventuelle ouverture du marché du transport intérieur de personnes en particulier, et du développement de l'offre S tenant compte des besoins bruxellois, la Région bruxelloise analysera l'opportunité d'exploiter le réseau ferroviaire intra-bruxellois par Région et via un opérateur de transport, avec pour objectif de proposer une offre régionale de transport supplémentaire sur les lignes ferroviaires actuellement sous-exploitées". (Plan Régional de Développement Durable, p. 112)

Le gouvernement bruxellois semble donc avoir l'intention de faire appel à un partenaire externe (la STIB?) pour faire circuler des trains supplémentaires, en plus de l'offre de la SNCB. Il s'agirait d'une évolution intéressante dans le secteur ferroviaire national.

1. Que pensez-vous de l'idée lancée par le gouvernement bruxellois de développer une offre de transport complémentaire sur les lignes ferroviaires?

2. Êtes-vous disposé à autoriser la mise en place sur le réseau ferré belge d'un projet pilote faisant intervenir un autre opérateur ferroviaire de transport intérieur de voyageurs (en plus de la SNCB)?

3. Le gouvernement bruxellois a-t-il déjà annoncé à vous-même ou aux entreprises ferroviaires son intention concrète de développer une offre ferroviaire complémentaire sur son territoire?

DO 2016201715430

Vraag nr. 2221 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 23 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Boetesysteem.

In navolging van antwoorden op eerder gestelde vragen hierover (vraag nr. 385 van 23 april 2015, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 40, blz. 364 en vraag nr. 814 van 13 oktober 2015, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 64, blz. 421) beoog ik met deze vraag vooralsnog enkele verduidelijkingen en recentere gegevens.

Er zijn verschillende mogelijkheden om te betalen na de vaststelling van een onregelmatigheid op de trein (tarieven van toepassing tot 1 februari 2015):

- onmiddellijk: ticketprijs + 12,50 euro;

- binnen de 14 dagen (gratis regelingen voor vergeten treinkaarten inbegrepen): ticketprijs + 60 euro;

- na verwittiging: ticketprijs + 60 euro;

- na herinnering van deurwaarder: ticketprijs + 200 euro.

Volgens het antwoord van uw voorgangster van 29 februari 2016 gaat het in de laatste gevallen om + 75 euro respectievelijk + 225 euro.

In haar eerste antwoord gaf uw voorgangster voor 2012, 2013 en 2014 een overzicht van enerzijds de opbrengsten bij de NMBS respectievelijk de gerechtsdeurwaarder en anderzijds de terugbetalingen. In *Het Laatste Nieuws* van 18 september 2015 verduidelijkte de NMBS dat de boetes, die cash aan de conducteur worden betaald, niet in de cijfers zaten.

In sommige gevallen, vooral wanneer de reizigers zich niet formeel hebben geïdentificeerd tijdens de controle aan boord van de trein, verstuurt de gerechtsdeurwaarder een aanmaningsbrief, zonder dat de NMBS een voorafgaande herinnering heeft uitgestuurd. Hij of zij heeft in die gevallen immers als opdracht de reiziger te identificeren en te contacteren. Dat gebeurde 23.458 keer in 2014, 21.241 keer in 2015 en 55.893 keer in 2012.

Op onderstaande vragen antwoordde uw voorgangster in haar laatste antwoord zeer summier. Kort samengevat, het vergelijken van cijfers is blijkbaar minder pertinent.

DO 2016201715430

Question n° 2221 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 23 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Système des amendes.

À la suite de votre réponse à une question précédemment posée sur le même sujet (question n° 385 du 23 avril 2015, *Questions et réponses,* Chambre, 2014-2015, n° 40, p. 364 et question n° 814 du 13 octobre 2015, *Questions et Réponses,* Chambre, 2015-2016, n° 64, p. 421), je souhaiterais à présent obtenir quelques précisions ainsi que des données plus récentes.

Différentes possibilités existent pour payer l'amende après constatation d'une irrégularité dans le train (tarifs applicables jusqu'au 1er février 2015):

- immédiatement: prix du billet + 12,50 euros;

- dans un délai de 15 jours (en ce compris les règlements gratuits pour oubli de cartes de train): prix du billet + 60 euros;

- après avertissement: prix du billet + 60 euros;

- après rappel par un huissier de justice: prix du billet + 200 euros.

D'après la réponse du 29 février 2016 de votre prédécesseure, il s'agit dans ces derniers cas de respectivement + 75 euros et + 225 euros.

Dans sa première réponse, votre prédécesseure donnait un aperçu pour les années 2012, 2013 et 2014, d'une part, des "recettes SNCB" et des "recettes huissier" et, d'autre part, des remboursements. Dans l'édition du *Het Laatste Nieuws* du 18 septembre 2015, la SNCB a précisé que ces chiffres n'incluaient pas les amendes payées en liquide à l'accompagnateur.

Dans certains cas, en particulier lorsque les voyageurs ne se sont pas identifiés formellement lors du contrôle à bord du train, l'huissier de justice envoie une sommation sans que la SNCB n'ait, au préalable, envoyé un rappel. Dans ces cas, l'huissier a en effet pour mission d'identifier et de contacter le voyageur, ce qui a été fait 23.458 fois en 2014, 21.241 fois en 2015 et 55.893 fois en 2012.

Dans sa dernière réponse, votre prédécesseure a répondu très sommairement aux questions ci-dessous. En bref, elle indique que les comparaisons avec le passé sont peu pertinentes.

1. Kunt u voor 2012, 2013 en 2014, per opgegeven mogelijkheid, weergeven: enerzijds het aantal geïnde boetes en anderzijds het geïnde boetebedrag?

2. Kunt u voor 2012, 2013 en 2014 het aantal openstaande boetes weergeven en het nog te innen bedrag?

3. Kunt u meer toelichting geven bij de procedure waarbij de gerechtsdeurwaarder een aanmaningsbrief verstuurt, zonder dat de NMBS een voorafgaande herinnering heeft uitgestuurd (dat is wanneer de reizigers hun identiteitskaart niet bij zich hebben en ze zelf naam en adres opgeven)? Bij niet-betaling wordt meteen een deurwaarder ingeschakeld, maar hoe kan die het adres achterhalen wanneer blijkt dat het opgegeven adres niet klopt?

Is het mogelijk vooralsnog een antwoord te bezorgen op de eerste twee vragen (of tenminste de gegevens voor 2015 en 2016) evenals een verduidelijking bij de derde vraag?

1. Pourriez-vous, pour les années 2012, 2013 et 2014 et par possibilité mentionnée, indiquer d'une part, le nombre d'amendes perçues et, d'autre part, le montant des amendes perçues?

2. Pourriez-vous, pour les années 2012, 2013 et 2014, indiquer le nombre d'amendes impayées et le montant restant à percevoir?

3. Pourriez-vous fournir des précisions sur la procédure par laquelle l'huissier de justice envoie une sommation sans que la SNCB n'ait au préalable envoyé de rappel (lorsque les voyageurs n'ont pas sur eux leur carte d'identité et qu'ils communiquent eux-mêmes leurs nom et adresse)? En cas de non-paiement, il est immédiatement fait appel à un huissier, mais comment ce dernier peut-il retrouver l'adresse lorsqu'il apparaît que l'adresse communiquée est incorrecte?

Pourriez-vous encore répondre aux deux premières questions (ou fournir au moins les données relatives à 2015 et 2016), mais aussi fournir les précisions demandées dans la troisième question?

DO 2016201715453

Vraag nr. 2222 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 23 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Vaststellingen van onregelmatigheid in 2016.

Vaststellingen van onregelmatigheid worden in het NMBS-jargon C170's genoemd. Een C170 is een boete die een treinbegeleider om verschillende redenen kan uitschrijven. De meest voorkomende reden is het reizen zonder geldig vervoersbewijs.

Uit het rapport van 2015 van de Ombudsdienst voor de treinreizigers vernamen we dat reizigers tegen wie een vaststelling van onregelmatigheid (C170) werd opgesteld, voortaan bij de ombudsdienst terechtkunnen met hun klachten. Dat is een mooie stap voorwaarts, maar een en ander heeft wel gevolgen. Deze wijziging zorgt immers voor meer werklast voor een onderbemande dienst. Dit tekort zou begin 2017 worden opgevuld.

1. Hoeveel C170's werden er in 2016 opgesteld?

2. Wenden de reizigers tegen wie een C170 werd opgesteld zich voortaan vaker tot de ombudsdienst? Is er een duidelijke verandering merkbaar?

DO 2016201715453

Question n° 2222 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 23 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les constats d'irrégularité en 2016.

Les constats d'irrégularité sont dénommés dans le jargon de la SNCB les C170. Pour rappel, ce sont des amendes infligées par un accompagnateur de train pour différentes raisons, la plus courante étant le voyage sans titre de transport valable.

Le rapport du service de médiation pour les voyageurs ferroviaires édition 2015 nous apprenait que les voyageurs reconnus en irrégularité (C170) pouvaient désormais faire entendre leurs voix auprès du service de médiation. Une belle avancée mais qui n'est pas sans conséquence. En effet, ce changement a entraîné une charge de travail supplémentaire dans un service en sous-effectif. Initialement, il était prévu que cette lacune soit comblée début 2017.

1. Combien de C170 ont été dressés pour l'année 2016?

2. Pouvez-vous indiquer si les voyageurs reconnus en irrégularité (C170) se tournent davantage vers le service de médiation? Constatez-vous un changement significatif?

3. Werd er extra personeel aangeworven om het personeelstekort bij de betrokken dienst op te vangen? Zo niet, wanneer zal dat gebeuren?

DO 2016201715470

Vraag nr. 2223 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 24 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Noodzakelijke herziening van de regels inzake pleziervaart.

De wetgeving inzake scheepvaart is gebaseerd op verschillende teksten waarvan sommige dateren van de jaren 1940. Een kleine herziening dringt zich dus op, ook omdat het aantal geregistreerde pleziervaartuigen in België volgens de FOD Mobiliteit gestegen is van 3.904 in 2012 naar 7.389 in 2016.

Eén van de problemen van deze verouderde wetgeving betreft de immatriculatie. De 'immatriculatieplaat' van een plezierboot (het equivalent van een nummerplaat van een auto) is in werkelijkheid een officieel document dat verschilt afhankelijk van waar men vaart.

Als men op zee vaart heet het document een 'vlaggenbrief', terwijl men voor de binnenvaart dan weer een ander document nodig heeft. Het is dus een beetje ingewikkeld, en dit vooral voor de Belgische pleziervaarders die zowel in binnenwateren als op zee varen.

1. Ik heb in de pers gelezen dat de regels voor pleziervaart herzien en geharmoniseerd moeten worden. Wanneer mogen we een ontwerp in die zin in het Parlement verwachten?

2. Zou een harmonisering van de immatriculatiedocumenten niet voor iedereen beter zijn? Het lijkt me interessant om hierover na te denken, nu men het zo vaak over administratieve vereenvoudiging heeft. Denkt u dat een harmonisering van de documenten haalbaar is? Speelt Europa een rol in de harmonisering van de regels?

3. Welke sancties hangen pleziervaarders die niet in orde zijn boven het hoofd? Zijn ze er altijd goed van op de hoogte dat er verschillende documenten bestaan?

3. Afin de pallier au manque d'effectifs du service, pouvez-vous indiquer si les engagements ont eu lieu? À défaut, pour quand est-ce prévu?

DO 2016201715470

Question n° 2223 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 24 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La nécessité de revoir les règles régissant la navigation de plaisance.

La législation de la navigation repose sur plusieurs textes dont certains datent des années 40. Autant dire qu'une petite actualisation s'impose d'autant plus que, d'après le SPF Mobilité, le nombre d'embarcations de plaisance enregistré en Belgique est passé de 3.904 en 2012 à 7.389 en 2016.

Un des problèmes de cette législation vieillissante concerne l'immatriculation. En effet, l'immatriculation d'un bateau de plaisance (équivalent d'une plaque de voiture) est en réalité un document officiel d'immatriculation et ce dernier varie en fonction de l'endroit où on navigue.

Néanmoins, si on navigue en mer, le document faisant office d'immatriculation s'appelle "la lettre de pavillon" et est un document différent de celui requis pour la navigation intérieure. Bref, c'est un peu complexe et ça l'est d'autant plus pour les plaisanciers belges qui naviguent à la fois en eaux intérieurs et en mer.

1. J'ai pu lire dans la presse que les règles qui régissent la navigation de plaisance doivent être revues et harmonisées. Dès lors, pour quand pouvons-nous espérer un texte allant dans ce sens au Parlement?

2. Concernant l'immatriculation, une harmonisation des documents ne serait-elle pas bénéfique pour tout le monde? À l'heure où nous entendons parler de simplification administration, il me semble intéressant de se pencher sur la problématique. À cet égard, pensez-vous que cela soit envisageable? L'Europe a-t-elle un rôle à jouer dans l'harmonisation des règles?

3. Quelles sont les sanctions pour les plaisanciers qui ne sont pas en règle? Sont-ils toujours bien informés des différents documents existants?

DO 2016201715482

Vraag nr. 2224 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 24 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Toegankelijkheid rolstoelgebruikers.

Ik heb onlangs een paar vragen gesteld over de toegankelijkheid van toiletten in stations. Nu gaat mijn vraag naar de toegankelijkheid voor personen met een beperkte mobiliteit (PBM), waaronder rolstoelgebruikers.

In heel wat stations zijn de toegangen tot de toiletten hiervoor niet uitgerust, waaronder het station Heist-op-den-Berg, waardoor het voor PBM niet mogelijk is zonder assistentie naar het toilet te gaan.

U heeft op schriftelijke vraag nr. 1712 van 8 september 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 100) over toegankelijkheid van toiletten al het volgende geantwoord:

"Momenteel worden de toiletvoorzieningen station per station bekeken en dit afhankelijk van de beschikbare infrastructuur, ligging, grootte van het station, enz.

Er wordt daarbij gewerkt aan een voorstel van algemeen beleid voor de stationstoiletten.

Het is de bedoeling om meer uniformiteit in de dienstverlening en de toegangsmethode te krijgen, dit in combinatie met een aantal richtlijnen en aandachtspunten voor de bouw en renovatie van toiletten zodat de gemaakte investeringen ook leiden tot een verbetering van de kwaliteit van de dienstverlening voor de reiziger.

De doelstellingen van het beleid zijn als volgt:

- minder vandalisme;

- makkelijk in onderhoud en minder herstelkosten;

- verhoging beschikbaarheid en netheid van de sanitaire voorzieningen en van de klanttevredenheid.".

In 131 stations kan men nu assistentie vragen bij het instappen, mits een reservatie van 24 uur op voorhand. Ook heeft uw voorgangster mevrouw Galant beslist een aantal stations toegankelijker te maken door de reservatietermijn van 24 naar 3 uur te doen dalen. De verkorting werd ingevoerd voor 18 stations.

DO 2016201715482

Question n° 2224 de monsieur le député David Geerts du 24 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Accessibilité des utilisateurs de chaise roulante.

J'ai récemment posé plusieurs questions relatives à l'accessibilité des toilettes dans les gares. Aujourd'hui, ma question porte sur leur accessibilité pour les personnes à mobilité réduite (PMR), dont les utilisateurs de chaise roulante.

Dans de nombreuses gares, les accès aux toilettes ne sont pas aisés. A titre d'exemple, la gare Heist-op-den-Berg ne permet pas aux PMR de se rendre aux toilettes sans assistance.

À la question écrite n° 1712 du 8 septembre 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 100) relative à l'accessibilité des toilettes, vous avez répondu ceci:

"Actuellement, les toilettes font l'objet d'un examen gare par gare, et ce en fonction de l'infrastructure disponible, de la situation, de la taille de la gare, etc.

Une proposition est en outre à l'étude en vue d'une politique globale en matière de toilettes de gare.

Le but est de parvenir, d'une part, à une uniformité accrue en termes d'offre de service et de procédure d'accès en combinaison avec un certain nombre de directives et de points d'attention pour l'aménagement et, d'autre part, à la rénovation de toilettes de telle sorte que les investissements se traduisent également par une amélioration de la qualité de l'offre de services au voyageur.

Objectifs de cette politique:

- moins de vandalisme;

- facilité d'entretien et coûts de réparation réduits;

- disponibilité et propreté accrues des installations sanitaires et augmentation de la satisfaction de la clientèle."

Actuellement, une assistance peut être demandée pour l'embarquement dans 131 gares, moyennant réservation 24 heures à l'avance. Aussi, votre prédécesseur madame Galant avait décidé de rendre un nombre de gares plus accessibles par la réduction du temps de réservation de 24 heures à 3 heures. Cette diminution a été introduite dans 18 gares.

1. In de hierboven beschreven richtlijnen algemeen beleid stationstoiletten mis ik het aspect van toegankelijkheid voor PBM. Wordt dit ook mee in rekening genomen? Zo neen, wat zijn de argumenten? Wat is de timing van de uitrol van het algemeen beleid voor de stationstoiletten?

2. Specifiek voor de toegankelijkheid van de toiletten in het station van Heist-op-den-Berg, zullen hier maatregelen genomen worden om op korte termijn de toegankelijkheid te verbeteren?

3. Wat zijn de criteria voor de verkorting van de reservatietermijn van 24 naar 3 uur?

4. Zijn hier uitbreidingen gepland?

5. Komt het station van Heist-op-den-Berg in aanmerking voor een reservatietermijn van 3 uur in plaats van nu 24 uur?

6. Bij het lanceren van de 1 miljard euro voor investeringen in onze spoorwegen werd het verhogen van de perrons als één van de prioriteiten gezien. Dit zou de toegankelijkheid sterk vergroten. Kan u hier specifieker in zijn? Welk bedrag zal uitgetrokken worden voor de verhoging van de perrons? Over hoeveel stations en stopplaatsen zal het gaan?

1. Dans les mesures décrites ci-dessus et qui relèvent de la politique globale en matière de toilettes de gare, l'aspect de l'accessibilité pour les PMR est, à mon sens, le chaînon manquant. Les PMR ont-elles également été prises en compte? Dans la négative, quels arguments ont justifié qu'elles soient délaissées? Quel est le délai du déroulement de la politique globale en matière de toilettes de gare?

2. En particulier pour l'accessibilité des toilettes de gare de Heist-op-den-Berg, des mesures seront-elles prises pour améliorer l'accessibilité à court terme?

3. En fonction de quels critères le temps de réservation de 24 heures a-t-il été ramené à 3 heures?

4. Des élargissements sont-ils planifiés?

5. La gare de Heist-op-den-Berg entre-elle en ligne de compte pour un temps de réservation de 3 heures au lieu de 24 heures?

6. Lorsque la décision a été prise d'injecter 1 milliard d'euros pour réaliser des investissements au bénéfice de nos voies ferroviaires, le rehaussement des quais était considéré comme une des priorités car de nature à améliorer nettement l'accessibilité. Pouvez-vous être plus précis? Quel budget sera alloué au rehaussement des quais? Combien de gares et d'arrêts seront concernés?

DO 2016201715483

Vraag nr. 2225 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 24 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Station Diksmuide. - Maatregelen vandalisme.

Eind februari 2017 kreeg het stationsgebouw van Diksmuide vandalen over de vloer. De NMBS nam daarop de eenzijdige beslissing om de wachtzaal en de toiletten vanaf 3 maart enkel nog toegankelijk te maken tijdens de openingsuren van het loket.

Deze beslissing is niet enkel betreurenswaardig omwille van het vandalisme *an sich*, maar ook omdat ze de modaliteiten verder inperkt voor treingebruikers die al niet over een uitgebreide dienstverlening beschikken.

Deze maatregel is ook vreemd gezien de lopende onderhandelingen tussen het Diksmuidse stadsbestuur en de NMBS om te voorzien in camerabewaking aan het station en de omgeving. Het probleem zou dus sowieso op korte termijn kunnen ondervangen worden zonder te raken aan de bestaande dienstverlening.

DO 2016201715483

Question n° 2225 de monsieur le député Roel Deseyn du 24 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Gare de Dixmude. - Mesures de lutte contre le vandalisme.

Fin février 2017, le bâtiment de la gare de Dixmude a été vandalisé. La SNCB a pris la décision unanime de fermer la salle d'attente et les toilettes en dehors des heures d'ouverture du guichet.

Cette décision est non seulement regrettable du point de vue de la lutte contre le vandalisme en tant que tel, mais aussi parce qu'elle réduit encore les modalités pour les usagers du train qui ne bénéficient justement pas d'un service élargi.

Cette mesure est également étonnante compte tenu des discussions entre l'administration communale de Dixmude et la SNCB dans l'optique de l'installation d'une surveillance par caméra dans la gare et aux abords de la gare. Le problème pourrait de toute façon être pallié à court terme sans réduire la voilure en termes de services à la clientèle.

Deze onverwachte beslissing is dan ook ongelukkig te noemen in het kader van het bestuurlijk engagement van de stad Diksmuide om de financiering van camera's op zich te nemen. Er kunnen vraagtekens worden geplaatst of dit de gewoonlijke werkwijze betreft van de NMBS ten aanzien van alle lokale autoriteiten.

1. Betreffende het vandalisme.

a) Kan een raming gegeven worden van de geleden schade in het station?

b) Betrof dit een éénmalig voorval of waren er in het verleden reeds problemen met vandalisme aan de eigendommen van de NMBS in Diksmuide?

c) Wijkt de aard en de frequentie van het vandalisme af van andere steden en gemeenten? Wordt een dergelijke maatregel ook standaard toegepast in andere (groot)steden of gemeentes en in andere provincies?

d) Wat waren de beweegredenen van de NMBS om een danig drastische beslissing te nemen als het sluiten van de wachtzaal en toiletten buiten de openingsuren van het loket?

e) Waarom werd de uitkomst van het lopende overleg met het stadsbestuur over de komst van camerabewaking niet afgewacht?

2. Betreffende de resterende dienstverlening in Diksmuide.

a) Welke alternatieven biedt de NMBS in Diksmuide op vlak van gebruikerscomfort en dienstverlening?

b) Kan een inschatting gemaakt worden van het aantal reizigers dat buiten de openingsuren van het loket gebruik maakt van het station in Diksmuide? Zijn deze cijfers sterk afwijkend van de gebruikers tijdens de openingsuren? Hoe zijn de gebruikersaantallen (op- en afstappen) in het station Diksmuide de laatste vijf jaar geëvolueerd?

3. Betreffende de camerabewaking aan station en omgeving.

a) Waarom investeert de NMBS zelf niet in camerabewaking voor het station Diksmuide? Waarom laat ze de investering over aan het stadsbestuur?

b) Kan een overzicht geboden worden van de stations in ons land waar de NMBS zelf heeft ingestaan voor de installatie en het onderhoud van camerabewakingssystemen?

c) Waarom wordt er een onderscheid gemaakt bij de benadering van verschillende stations in ons land? Welke criteria worden hierbij gehanteerd en waardoor werden deze criteria bepaald?

Cette décision inattendue doit être qualifiée de malheureuse étant donné l'engagement communal de Dixmude de financer des caméras sur fonds propre, ce qui pose la question du fonctionnement habituel de la SNCB à l'égard des autorités locales.

1. Concernant le vandalisme en soi.

a) Une évaluation des dommages occasionnés antérieurement dans cette gare peut-elle être fournie?

b) S'agissait-il d'un acte isolé ou la gare SNCB de Dixmude a-t-elle déjà connu d'autres actes de vandalisme?

c) La nature et la fréquence du vandalisme à Dixmude diffèrent-elles des autres villes et communes? Une telle mesure peut-elle être adaptée de manière standard à d'autres (grandes) villes et communes ainsi qu'à d'autres provinces?

d) Pour quels motifs la SNCB a-t-elle pris une décision draconienne comme la fermeture de la salle d'attente et des toilettes en dehors des heures d'ouverture du guichet?

e) Pourquoi ne pas avoir attendu l'issue des discussions en cours avec l'administration communale relatives à la surveillance par caméra?

2. Concernant le service restant à Dixmude.

a) Quelles solutions de rechange la SNCB offre-t-elle à Dixmude en matière de confort des voyageurs et en matière de services à la clientèle?

b) Une estimation du nombre d'usagers au départ de Dixmude en dehors des heures d'ouverture du guichet est-elle possible? Ces données diffèrent-elles beaucoup du nombre de voyageurs pendant les heures d'ouverture? Comment le nombre de voyageurs (embarquement et débarquement) en gare de Dixmude a-t-il évolué ces cinq dernières années?

3. Concernant la surveillance par caméra dans la gare et aux abords de la gare.

a) Pourquoi la SNCB n'investit-elle pas elle-même dans la surveillance par caméra dans la gare de Dixmude? Pourquoi laisse-t-elle le soin à l'administration communale de réaliser cet investissement?

b) Est-ce possible d'obtenir une vue d'ensemble de nos gares nationales où la SNCB a investi elle-même dans l'installation et l'entretien de systèmes de surveillance par caméra?

c) Pourquoi ne pas avoir suivi la même approche pour les différentes gares belges? Quels critères a-t-on utilisés et sur quelle base les a-t-on utilisés?

DO 2016201715484

Vraag nr. 2226 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 24 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Vervoersplan Westhoek en Midden-West-Vlaanderen.

"Het is vijf voor twaalf. Hoog tijd voor een beter vervoersplan." Onder deze noemer werd op 19 december 2016 een gezamenlijk persmoment georganiseerd door RESOC Westhoek, RESOC Midden-West-Vlaanderen, het Westhoekoverleg en het Midwestoverleg, over het vervoersplan van de NMBS.

Deze overlegfora werken voor de inwoners van de Westhoek en Midden-West-Vlaanderen en spreken namens:

- de werkgeversorganisaties: VOKA West-Vlaanderen, UNIZO West-Vlaanderen, Boerenbond West-Vlaanderen;

- de werknemersorganisaties: ACV West-Vlaanderen, ABVV West-Vlaanderen;

- de burgemeesters van de 35 gemeenten van de Westhoek en regio Midden-West-Vlaanderen.

Na het persmoment van 19 december werd de persnota met de resultaten van een online-enquête en concrete verbeteringsvoorstellen voor het vervoersplan 2017 van de NMBS bezorgd aan de heren Cornu van de NMBS en Lallemand van Infrabel. Ook uw Vlaamse collega bevoegd voor Mobiliteit, minister Weyts en uzelf hebben deze persnota ontvangen.

Ondertussen zijn we verschillende maanden verder. Het vervoersplan werd goedgekeurd door de raad van bestuur van de NMBS. Een definitieve goedkeuring door de federale regering kunnen we, volgens de vooropgestelde planning, binnenkort verwachten.

Vanuit beide West-Vlaamse regio's wordt op heden gesteld dat er met het nieuwe vervoersplan in onvoldoende mate wordt tegemoet gekomen aan de vragen met betrekking tot de spoorlijnen 73, 69 en 66 die verwoord staan in de persnota. Daarenboven is er verontwaardiging omtrent het weinig ambitieuze antwoord dat u gaf op een mondelinge vraag die gesteld werd in de commissie Infrastructuur van de Kamer op 3 januari 2017.

In dit verband onderstaande stellingen die door u geponeerd werden:

DO 2016201715484

Question n° 2226 de monsieur le député Roel Deseyn du 24 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Plan de transport Westhoek et région centrale de Flandre occidentale.

"Il est 11h55. L'heure d'un nouveau plan de transport." Sous cette appellation, le 19 décembre 2016, une conférence de presse commune a été organisée par le RESOC Westhoek, le RESOC de la région centrale de Flandre occidentale, la plate-forme de concertation du Westhoek et la plate-forme de concertation de la région centrale de Flandre occidentale, relative au plan de transport de la SNCB.

Ces forums de concertation travaillent pour les habitants de Westhoek et de la région centrale de Flandre occidentale au nom des:

- syndicats patronaux: VOKA Flandre occidentale, UNIZO Flandre occidentale, Boerenbond Flandre occidentale;

- syndicats ouvriers: ACV Flandre occidentale, ABVV Flandre occidentale;

- bourgmestres des 35 communes de Westhoek et la région centrale de Flandre occidentale.

À la suite de la conférence de presse du 19 décembre, la note de presse comprenant les résultats d'une enquête en ligne et de propositions concrètes d'amélioration du plan de transport 2017 de la SNCB a été confiée à messieurs Cornu de la SNCB et Lallemand d'Infrabel. Le ministre Weyts, votre collègue flamand en charge de la Mobilité, et vous-même avez reçu cette note de presse.

Entre-temps, plusieurs mois se sont écoulés. Le plan de transport avait été approuvé par le conseil d'administration de la SNCB. D'après l'agenda proposé, nous pouvons prochainement nous attendre à une approbation par le gouvernement fédéral.

D'après les deux régions de Flandre occidentale, le plan de transport proposé à ce jour est trop peu conciliant quant aux questions relatives aux voies 73, 69 et 66 qui sont mentionnées dans un article de presse. En outre, l'indignation est provoquée par la réponse trop peu ambitieuse que vous avez fournie à une question orale qui avait été posée en commission Infrastructure de la Chambre le 3 janvier 2017.

A propos de ce rapport, voici les propositions ci-dessous que vous aviez déposées:

- "Een permanente rechtstreekse lijn De Panne - Brussel zonder omweg via Aalst werd bestudeerd maar bleek niet haalbaar om zowel commerciële als technische redenen.";

- "Er is geen objectieve reden om dubbeldeksmaterieel in te zetten.".

De aangehaalde antwoorden bevestigen wat de vertegenwoordigers van beide regio's vrezen. Door een beleid van desinvesteren (door infrastructuurbeheerder Infrabel) en niet langer voldoende investeren in (nieuw) materiaal en comfort, in kwaliteit van de verbindingen en dergelijke (door NMBS) bent u verantwoordelijk voor het feit dat de trein een onvoldoende aantrekkelijk vervoersmiddel is om bijkomende reizigers te overtuigen.

Stagnerende reizigersaantallen zijn hiervan het resultaat. Cijfers die vervolgens binnen en door de NMBS aangewend worden om te stellen dat er onvoldoende vraag is en dus geen nood is om te investeren in bijkomende capaciteit.

De gezamenlijke ambitie van de vier overlegfora is evenwel een forse stijging van het reizigersaantal in en vanuit de regio's Westhoek en Midden-West-Vlaanderen.

Het zou goed zijn dat deze regio's met het oog op hun toekomstige ontwikkeling opnieuw groeicijfers kunnen noteren. Hiervoor zijn investeringen in de spoorinfrastructuur en een daaraan gekoppelde verdere uitbouw van de dienstuurregeling onontbeerlijk.

1. Heeft u reeds overleg gehad met uw Vlaamse collega in verband met het vervoersplan en de vragen die u hierover kreeg vanuit het gezamenlijke initiatief via de persactie "Het is vijf voor twaalf"?

2. a) Bent u bereid om in te gaan op de uitnodiging van de vier overlegfora om samen met de andere beleidsniveaus na te gaan hoe de regionale situatie drastisch verbeterd kan worden?

b) Welk initiatief (federale overheid, Vlaamse overheid, NMBS, Infrabel) zult u nemen om op termijn groeicijfers te kunnen noteren voor de treinreizigers die opstappen vanuit de stations die gelegen zijn in de betreffende regio's?

c) Welke structurele ingrepen en maatregelen zult u verkennen en bestuderen?

d) Kan een dergelijk initiatief binnen een termijn van drie maand opgezet worden zodat er binnen een termijn van hoogstens een jaar voorstellen op tafel liggen van alle bevoegde instanties? In geval een bevoegdhedenkwestie u het nemen van dergelijk initiatief verhindert, zijn de vier voorzitters van de overlegfora bereid om hiertoe het initiatief te nemen en de partners rond de tafel te brengen.

- "Une ligne directe permanente entre La Panne et Bruxelles, sans détour par Alost était à l'étude mais ne semblait pas faisable, aussi bien pour des raisons commerciales que techniques.";

- "Il n'y a aucune raison objective de mettre en service les nouveaux trains à impériale."

Les réponses citées confirment ce que les représentants des deux régions craignaient. Par une politique de désinvestissement (par Infrabel, gestionnaire de l'infrastructure ferroviaire) et la suppression d'investissements suffisants dans le (nouveau) matériel et confort, dans la qualité des liaisons etc. (par la SNCB), vous êtes responsable du fait que le train est un moyen de transport trop peu attractif pour convaincre de nouveaux voyageurs de l'utiliser.

Le nombre stagnant d'usagers du train en sont le résultat. Ces chiffres sont ensuite repris au sein de et par la SNCB pour affirmer que la demande insuffisante ne justifie pas l'investissement dans la capacité à venir.

L'ambition commune des quatre forums de concertation est cependant une nette augmentation du nombre d'usagers du train au départ et à destination de la région Westhoek et de la région centrale de Flandre occidentale.

Il serait judicieux que ces régions, tournées vers leur développement à venir, puissent à nouveau enregistrer des chiffres en croissance. À cette fin, les investissements dans une infrastructure ferroviaire et dans une étendue de l'horaire y afférent est indispensable.

1. Vous êtes-vous déjà concerté avec votre collègue flamand quant au plan de transport et aux questions que vous avez reçues à ce propos sur la base de l'initiative commune par la campagne de presse "Il est 11h55"?

2. a) Êtes-vous prêt à accepter l'invitation des quatre forums de concertation qui vous convient à vérifier en collaboration avec les autres niveaux décisionnels comment la situation peut être améliorée de manière drastique?

b) Quelle initiative (gouvernement fédéral, flamand, SNCB, Infrabel) prendrez-vous pour enregistrer, à terme, une croissance du nombre des usagers du train au départ des gares situées dans les régions concernées?

c) Quelles interventions et mesures structurelles allez-vous explorer et étudier?

d) Une telle initiative peut-elle apparaître dans un délai de trois mois afin que d'ici maximum un an, les instances compétentes reçoivent les propositions? Si vous faites obstacle à l'adoption d'une telle initiative pour une question de compétences, les présidents respectifs des quatre forums de concertation sont-ils prêts à prendre l'initiative et à rassembler les partenaires?

3. Zijn er nog vragen, gesteld vanuit de regio's, waar er in het kader van de definitieve goedkeuring van het vervoersplan van de NMBS door de federale regering rekening mee gehouden zal worden?

4. Met betrekking tot spoorlijn 73 werden een aantal vragen tot op heden niet beantwoord.

a) Een permanente rechtstreekse lijn De Panne - Brussel zonder "omweg" via Aalst.

b) Extra rechtstreekse verbindingen: 's morgens naar Brussel, 's middags richting Brussel en 's avonds richting binnenland.

c) Het terug inzetten van de dubbeldekstreinen.

d) Een dubbeldekstrein die ook op vrijdagavond voor studenten ingezet wordt om voor voldoende comfort te zorgen en de veiligheid van de studenten te garanderen.

5. Met betrekking tot spoorlijn 69 werden eveneens een aantal vragen tot op heden niet beantwoord.

a) Een capaciteitsverhoging door het inzetten van een extra piekuurtrein in de ochtend.

b) Wachttijden in Kortrijk en Gent aanzienlijk inkorten.

6. Met betrekking tot spoorlijn 66 werden blijven ook een aantal vragen tot op heden onbeantwoord.

a) Directe en vlotte overstapmogelijkheden in het station van Lichtervelde.

b) Het nieuwe vervoersplan zal focussen op de uitbreiding van de voorstadnetten rond Brussel, Antwerpen, Gent, Luik en Charleroi. Wat betekent dit voor het aanbod in de provincie West-Vlaanderen en voor het strategisch knooppunt Lichtervelde?

DO 2016201715486

Vraag nr. 2227 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 27 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De gronden van Schaarbeek-Vorming.

De spoorwegen bezitten een groot terrein in het noorden van Brussel, genaamd "Schaarbeek-Vorming". Deze gronden hebben een enorm potentieel. Vroeger was er sprake om de site in te schakelen voor het internationaal treinverkeer of voor het nog te bouwen Eurostadion.

3. Si des questions sont posées par les régions dans le cadre de l'adoption définitive du plan de transport de la SNCB par le gouvernement fédéral, seront-elles prises en compte?

4. En ce qui concerne la ligne ferroviaire n° 73, une série de questions restent sans réponse.

a) Une ligne directe permanente La Panne - Bruxelles sans "détour" par Alost.

b) Des liaisons directes supplémentaires: le matin vers Bruxelles, le midi vers Bruxelles et le soir vers l'intérieur du pays.

c) La réintroduction des trains à impériale.

d) Un train à impériale également introduit le vendredi soir pour les étudiants, afin d'assurer un confort suffisant et de garantir la sécurité des étudiants.

5. En ce qui concerne la ligne ferroviaire n° 69, là aussi une série de questions restent sans réponse.

a) Une augmentation de la capacité par l'introduction d'un train d'heure de pointe supplémentaire le matin.

b) Écourter considérablement les temps d'attente à Courtrai et Gand.

6. En ce qui concerne la ligne ferroviaire n° 66, une série de questions restent également sans réponse.

a) Possibilités de correspondance immédiate et aisée en gare de Lichtervelde.

b) Le nouveau plan de transport se concentrera sur l'élargissement de réseaux suburbains autour de Bruxelles, Anvers, Gand, Liège et Charleroi. Que cela signifie-t-il pour l'offre de la province Flandre occidentale et pour le noeud ferroviaire stratégique de Lichtervelde?

DO 2016201715486

Question n° 2227 de madame la députée Inez De Coninck du 27 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les terrains de Schaerbeek-Formation.

Les chemins de fer possèdent dans le nord de Bruxelles un vaste terrain dénommé "Schaerbeek-Formation", un site qui recèle un énorme potentiel. Il avait précédemment été question de l'utiliser pour le trafic ferroviaire international ou d'y implanter le futur Eurostade.

Brussel wil het terrein benutten voor logistiek en wonen. Dat schrijft ze in haar Gewestelijk Plan voor Duurzame Ontwikkeling. Daarin stelt ze dat "de terreinen zullen vrijgegeven worden vanaf 2020 door de NMBS". Blijkbaar zijn er afspraken tussen de federale en de regionale overheid dat de betreffende gronden in 2020 worden overgedragen aan Brussel.

1. Wie is de huidige eigenaar van de site "Schaarbeek-Vorming"?

2. Wat houdt het akkoord in met betrekking tot de overdracht van "Schaarbeek-Vorming"?

3. Welke tegenprestatie krijgt de federale overheid voor de gronden?

4. Geeft u toelichting bij eventuele belangrijke elementen in betrokken dossier?

Bruxelles entend affecter ce terrain à la construction d'un pôle logistique et de logements. Le Plan régional de développement durable prévoit ainsi que "les terrains de la gare de Schaerbeek-Formation seront libérés à partir de 2020 par la SNCB". Des accords auraient été conclus entre les autorités fédérale et régionale concernant le transfert des terrains concernés à la Région bruxelloise en 2020.

1. Qui est l'actuel propriétaire du site de "Schaerbeek-Formation"?

2. En quoi consiste l'accord relatif au transfert de "Schaerbeek-Formation"?

3. Que recevra l'autorité fédérale en contrepartie pour ces terrains?

4. Ce dossier comporte-t-il des éléments importants? Pouvez-vous les expliquer?

DO 2016201715522

Vraag nr. 2228 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 28 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Station Doornik. - Werken na de inhuldiging.

Twee jaar geleden werd het stationsgebouw te Doornik grondig gerenoveerd. De stationshal en de vleugel waar zich de winkelgalerij bevindt werden heringericht en het resultaat mag worden gezien. Het vernieuwde stationsgebouw werd in februari 2015 ingehuldigd.

Welke werken werden er in het station Doornik na de inauguratie uitgevoerd en hoeveel heeft elk van die opdrachten gekost?

DO 2016201715522

Question n° 2228 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 28 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Gare de Tournai. - Les travaux après l'inauguration.

Il y a deux ans, la gare de Tournai a été rénovée en profondeur. Les locaux, et notamment le hall d'accueil et l'aile où se trouvent les commerces, ont été refaits et le travail est plutôt satisfaisant. La nouvelle gare a été inaugurée en février 2015.

Quels travaux ont été effectués en gare de Tournai après cette inauguration et quel est le montant correspondant pour chacun d'entre eux?

DO 2016201715548

Vraag nr. 2229 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 29 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Afschaffing van overwegen.

Infrabel wil zoveel mogelijk overwegen weghalen. Elk jaar gebeuren er gemiddeld 45 ongevallen op overwegen, zegt de infrastructuurbeheerder. Alleen al op overweg nr. 7 zijn er volgens de pers in 25 jaar tijd zeven mensen om het leven gekomen.

DO 2016201715548

Question n° 2229 de madame la députée Kattrin Jadin du 29 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La suppression des passages à niveau.

Infrabel entreprend de supprimer un maximum de passages à niveau. La société estime qu'en moyenne 45 accidents par an se produisent sur des passages à niveau et la presse fait écho de sept morts en 25 ans rien que sur le passage à niveau n° 7.

In 2016 heeft Infrabel 22 overwegen weggehaald. Het bedrijf blijft mobiliteitsstudies in die zin uitvoeren.

Hoeveel overwegen werden er al en zullen er nog worden afgeschaft?

DO 2016201715572

Vraag nr. 2230 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 29 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het actieraamwerk alternatieve brandstoffen.

De Europese richtlijn 2014/94/EU betreffende de uitrol van infrastructuur voor alternatieve brandstoffen diende in het nationale recht te zijn omgezet ten laatste op 18 november 2016.

Naar aanleiding van een eerdere vraag omtrent dit thema die ik stelde aan uw voorganger werd mij meegedeeld dat deze materie gespreid is over de bevoegdheden van de Gewesten en de federale overheid.

Wat het federale luik betreft zou een koninklijk besluit noodzakelijk zijn in verband met de inlichtingen in de handleidingen en de etiketten op of in de onmiddellijke nabijheid van de brandstoftankklep.

De planning voor zowel het wetgevend werk van de Gewesten als het koninklijk besluit op federaal niveau voorzag in het behalen van de deadline gesteld door de Europese Unie op 18 november 2016.

1. Werd er tijdig een nationale omzetting van de richtlijn 2014/94/EU gerealiseerd?

2. Kan u toelichting verschaffen bij de inhoud van deze nationale omzetting?

3. Welke gevolgen heeft deze omzetting voor de consument?

En 2016, Infrabel a supprimé 22 passages à niveau et continue à faire des études de mobilités en ce sens.

Combien de passages à niveau ont été supprimés? À l'avenir, combien seront encore supprimés?

DO 2016201715572

Question n° 2230 de monsieur le député Werner Janssen du 29 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le cadre d'action relatif aux combustibles alternatifs.

La directive européenne 2014/94/UE sur le déploiement d'une infrastructure pour carburants alternatifs devait être transposée dans le droit national au plus tard le 18 novembre 2016.

À la suite d'une question que j'ai posée à ce sujet à votre prédécesseur, il m'a été communiqué que cette matière est répartie entre les compétences des Régions et des autorités fédérales.

S'agissant du volet fédéral, il serait nécessaire d'établir un arrêté royal concernant les informations fournies dans les manuels d'utilisation et les étiquettes figurant sur ou à proximité immédiate des bouchons de remplissage.

Il était prévu, dans le cadre de la planification des travaux législatifs des Régions et de l'élaboration de l'arrêté royal au niveau fédéral, de respecter le délai du 18 novembre 2016 fixé par l'Union européenne.

1. La directive 2014/94/UE a-t-elle été transposée dans les temps au niveau national?

2. Pouvez-vous fournir des précisions concernant le contenu de cette transposition?

3. Quelles conséquences cette transposition a-t-elle pour les consommateurs?

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2016201715356

Vraag nr. 1098 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 16 maart 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De gesloten centra.

Het gemiddelde bedrag dat wordt toegekend voor de huisvesting, het verblijf en de gezondheidszorg van personen die illegaal op het grondgebied verblijven en in een gesloten centrum werden ondergebracht, is gestegen van 187,5 tot 192 euro. Die informatie werd onlangs in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt. Het bedrag ligt 60 euro hoger dan wat voor een gewone gevangene wordt betaald, maar het dekt ook meer kosten (sanitaire en medische kosten, telefoonkosten, tuinonderhoud, maaltijden, wassalon, enz.).

Aangezien de bezettingsgraad in de gesloten centra rond 90 % van de 567 beschikbare plaatsen schommelt, zou het jaarlijkse bedrag tot 36.792.000 euro oplopen. Ook de kosten voor repatriëring werden onlangs opgetrokken, van 72 tot 84,8 miljoen euro.

1. Wat is de totaalkost voor elk van de gesloten centra? Hoeveel bedragen de personeelskosten voor die centra?

2. Hoeveel personen werden er in 2016 vanuit een gesloten centrum uitgezet? Hoe verlopen in dat geval het vertrek uit het centrum en de terugkeer naar hun land?

3. Hoeveel vrouwen worden er vastgehouden? In welk centrum verblijven ze?

4. Hoeveel personen werden in 2016 meermaals opgesloten in een gesloten centrum? Hoeveel daarvan werden er effectief uitgezet?

5. Naar verluidt zou de Dienst Vreemdelingenzaken vreemdelingen in vrijheid stellen voor wie het geen laissez-passer kon krijgen. Bevestigt u die gang van zaken? Hoeveel personen werden er in 2016 op die manier in vrijheid gesteld? Wat gebeurt er met die vreemdelingen?

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2016201715356

Question n° 1098 de madame la députée Kattrin Jadin du 16 mars 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les centres fermés.

Le montant moyen accordé pour l'hébergement, le séjour et les soins de santé des personnes illégales dans les centres fermés est passé de 187,5 euros à 192 euros. Cette information a récemment été publiée au *Moniteur belge*. Elle représente 60 euros de plus qu'un prisonnier ordinaire, mais couvre plus de frais (sanitaires, médicaux, téléphones, jardinage, repas, laverie, *etc*.).

En général, le taux d'occupation des centres fermés étant autour des 90 % des 567 places disponibles, le montant annuel moyen s'élèverait à 36.792.000 euros. Les frais de rapatriement ont également été récemment augmentés passant de 72 à 84,8 millions d'euros.

1. Quel est le coût total pour chacun des centres fermés? Quel est le coût en personnel pour lesdits centres?

2. En 2016, combien de personnes ont été expulsées à partir d'un centre fermé? Comment le départ du centre et le retour au pays se déroulent-ils?

3. Combien de femmes sont détenues? Dans quel centre sont-elles?

4. En 2016, combien de personnes ont été détenues à plusieurs reprises dans un centre fermé? Combien desdites personnes avaient été effectivement expulsées?

5. L'Office des étrangers libérerait des étrangers pour qui il n'aurait pu obtenir de laissez-passer. Confirmez-vous la pratique? En 2016, combien de personnes ont été ainsi libérées? Qu'advient-il de ces étrangers?

DO 2016201715357

Vraag nr. 1099 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 16 maart 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Programma's voor de herplaatsing en hervestiging van migranten.

België verleent, net als veel Europese landen, zijn medewerking aan de programma's voor de herplaatsing en hervestiging van migranten die buiten Europa (voor het herplaatsingsprogramma) of in Griekenland en Italië (voor het hervestigingsprogramma) verblijven. Met die programma's zouden er op Europees niveau duizenden personen naar Europa en België zijn gestuurd.

1. Hoeveel personen werden er sinds begin 2017 in België herplaatst of hervestigd? Hoe verloopt de selectieprocedure en hoe worden die personen overgebracht?

2. Worden er visums uitgereikt om de overbrengingen toe te staan? Zo ja, over wat voor visums gaat het? Hoe worden ze door de Dienst Vreemdelingenzaken geregistreerd?

3. Welke informatie over de asielprocedure en de opvang in België verstrekt de Internationale Organisatie voor Migratie aan die migranten wanneer ze worden overgebracht?

4. Zijn er verschillen in de behandeling van de herplaatsing- en hervestigingsdossiers op het vlak van de asielprocedure of de opvang? Zo ja, over welke verschillen gaat het?

5. Hoeveel asielzoekers hebben na hun herplaatsings- of hervestigingsprogramma uiteindelijk de vrijwillige terugkeer aangevraagd?

DO 2016201715357

Question n° 1099 de madame la députée Kattrin Jadin du 16 mars 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Programmes de réinstallation et de relocalisation des migrants.

La Belgique fait partie, comme beaucoup de pays européens des programmes de relocalisation et de réinstallation des migrants situés en dehors de l'Europe (pour le programme de réinstallation) ou en Grèce et en Italie pour le programme de relocalisation. Les programmes auraient envoyé, au niveau européen, des milliers de personnes en Europe, et en Belgique.

1. Depuis début 2017, combien de personnes ont été respectivement relocalisées ou réinstallées en Belgique? Comment se déroule la procédure de sélection des personnes et leur transfert?

2. Des visas sont-ils délivrés pour autoriser les transferts? Dans l'affirmative, de quel type de visas s'agit-il? Comment sont-ils comptabilisés par l'Office des étrangers?

3. Quelles informations sont transmises par l'Organisation internationale pour les migrations à ces migrants lors de leur transfert concernant la procédure d'asile et l'accueil en Belgique?

4. Existe-t-il une différence de traitement des dossiers de relocalisation et de réinstallation, qu'il s'agisse de la procédure d'asile ou de l'accueil? Dans l'affirmative, quelles sont-elles?

5. Combien de demandeurs d'asile, ayant effectué un programme de relocalisation et de réinstallation, ont finalement demandé un retour volontaire?

DO 2016201715384

Vraag nr. 1100 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 maart 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Asielzoekers op de arbeidsmarkt.

Op 4 oktober 2016 publiceerde het Internationaal Monetair Fonds (IMF) zijn vooruitzichten voor de wereldeconomie.

DO 2016201715384

Question n° 1100 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 mars 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les demandeurs d'asile face au marché du travail.

Le 4 octobre 2016, le Fonds Monétaire International (FMI) a présenté ses prévisions économiques mondiales.

In het rapport stelt het IMF dat een snelle integratie van asielzoekers cruciaal is voor het vergroten van hun bijdrage aan de economie.

Het IMF raadt dus aan om de integratie van migranten te bevorderen via maatregelen die het gastland op korte termijn soms veel geld kosten maar die op lange termijn veel voordelen opleveren.

1. Welke politieke analyse maakt u van deze redenering?

2. a) Welke begrotingsuitgaven heeft ons land met betrekking tot de opvang van asielzoekers?

b) Hoeveel procent van het bruto binnenlands product (bbp) maken deze uitgaven uit?

c) Hoe verhoudt België zich tot de andere EU-landen?

3. Welke maatregelen hebt u genomen om de inschakeling van migranten op de arbeidsmarkt te verbeteren en zo hun bijdrage aan de economie te vergroten?

Dans son rapport, le FMI avance qu'une intégration rapide des demandeurs d'asile est cruciale pour augmenter leur contribution à l'économie.

Le FMI préconise donc de favoriser cette intégration par des mesures parfois coûteuses à court terme pour le pays hôte mais avantageuses sur la durée.

1. Quelle analyse politique faites-vous de cet argumentaire?

2. a) Dans notre pays, quelles sont les dépenses budgétaires liées à l'accueil des demandeurs d'asile?

b) Combien ces dépenses représentent-elles en pourcentage du produit intérieur brut (PIB)?

c) Où se situe notre pays par rapport aux autres pays de l'Union?

3. Le cas échéant, quelles sont les mesures que vous avez prises afin de favoriser la contribution des demandeurs d'asile à l'économie par le biais du travail?

DO 2016201715391

Vraag nr. 1101 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Asiel en migratie. - Kostprijs.

In het kader van asiel en migratie worden door diverse overheden allerlei initiatieven genomen. Het is evenwel moeilijk om daar een globaal overzicht van te krijgen en de totale kostprijs ervan te weten te komen.

Kan u voor het begrotingsjaar 2016 de volgende gegevens meedelen?

1. Welke uitgavenposten hebben betrekking op asiel en migratie en welke uitgaven werden daarvoor in de initiële begroting voorzien?

2. Welke meer- of minderuitgaven werden op deze posten (per post, voor zover toepasselijk) voorzien naar aanleiding van begrotingswijzigingen?

3. Welke budgettaire verschuivingen werden desgevallend doorgevoerd in het kader van het beheersen van de asielcrisis binnen de diverse beleidsdomeinen?

4. Waarvoor werden deze extra budgetten specifiek aangewend?

DO 2016201715391

Question n° 1101 de madame la députée Barbara Pas du 22 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le coût de l'asile et de la migration.

Diverses initiatives sont déployées aux différents niveaux de pouvoir en matière d'asile et de migration. Il est toutefois difficile d'avoir une vue d'ensemble de ces multiples actions et d'en connaître le coût total.

Pourriez-vous fournir les données suivantes pour l'année budgétaire 2016?

1. Quels sont les postes budgétaires liés à l'asile et à la migration et quelles ont été les dépenses inscrites dans ce cadre dans le budget initial?

2. Quelles ont été les réductions de dépenses ou les dépenses supplémentaires (par poste, le cas échéant) appliquées à la suite des ajustements budgétaires?

3. Quels ont été, dans les différents domaines politiques, les glissements budgétaires opérés le cas échéant, de sorte à maîtriser la crise de l'asile?

4. Quelle a été l'affectation particulière de ces budgets additionnels?

5. Hoeveel werd ten slotte effectief in dit begrotingsjaar uitgegeven voor elk van deze posten en in zijn globaliteit voor alle beleidsdomeinen die betrekking hebben op asiel en migratie?

DO 2016201715417

Vraag nr. 1102 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Radicalisering in asielcentra.

Sedert een jaar moet het personeel dat werkzaam is in de diverse asielcentra melding maken wanneer er vermoedens van radicalisering bij asielzoekers merkbaar zijn. De veiligheidsdiensten bekijken dan verder of er effectief sprake is van radicalisering.

1. Van hoeveel gevallen werd sedert deze maatregel melding gemaakt?

2. Bij hoeveel gevallen is er na screening door de veiligheidsdiensten effectief sprake van geradicaliseerde asielzoekers?

3. Wat gebeurt er verder met deze geradicaliseerde asielzoekers? Wordt bijvoorbeeld het recht op verblijf ingetrokken?

DO 2016201715418

Vraag nr. 1103 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Asielaanvragen door "schijnhomo's".

Een tijdje terug werd in de pers melding gemaakt van een nieuw fenomeen van asielmisbruik door zogenaamde mannelijke homoseksuelen, die na de erkenning plots zouden willen trouwen met een vrouw.

1. Kan u cijfers bezorgen van het aantal asielaanvragen op grond van seksuele geaardheid over de jaren 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016?

2. Hoeveel van deze aanvragen werden, per jaar, goedgekeurd?

5. Enfin, quelles ont été pour chacun de ces postes et pour les différents domaines liés à l'asile et à la migration, les dépenses réelles effectuées au cours de cette année budgétaire?

DO 2016201715417

Question n° 1102 de madame la députée Barbara Pas du 22 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Radicalisation dans les centres d'asile.

Depuis un an, le personnel qui travaille dans les différents centres d'asile doit signaler l'existence de présomptions de radicalisation observées chez les demandeurs d'asile. Les services de sécurité examinent alors plus avant s'il est effectivement question de radicalisation.

1. Combien de cas ont été signalés depuis l'entrée en vigueur de la mesure précitée?

2. Dans combien de cas était-il effectivement question, après le screening par les services de sécurité, de demandeurs d'asile radicalisés?

3. Quel sort est réservé à ces demandeurs d'asile radicalisés? Font-ils, par exemple, l'objet d'une mesure de retrait de leur droit de séjour?

DO 2016201715418

Question n° 1103 de madame la députée Barbara Pas du 22 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Demandes d'asile de "faux homosexuels".

Il y a quelque temps, la presse s'est fait l'écho d'un nouveau phénomène d'abus de demande d'asile dans le cadre duquel des prétendus homosexuels masculins souhaiteraient soudain, après l'accueil favorable de leur demande, épouser une femme.

1. Pouvez-vous fournir des chiffres concernant le nombre de demandes d'asile introduites sur la base de l'orientation sexuelle pour les années 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016?

2. Combien de ces demandes ont été accueillies favorablement, par année?

3. Hoeveel van deze goedgekeurde asielaanvragen werden later ingetrokken omdat er duidelijk misbruik werd gemaakt van de asielaanvraag op grond van hun seksuele geaardheid?

4. Bent u op de hoogte van dit nieuw fenomeen? Zal u stappen ondernemen om hieraan te verhelpen?

DO 2016201715421

Vraag nr. 1104 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 22 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

DVZ. - Bereikbaarheid en dienstverlening.

Het verhaal kwam ons ter ore van een Belg die zijn buitenlandse echtgenote naar België wilde laten overkomen in het kader van gezinshereniging. De informatieverstrekking vanwege de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) was absoluut ondermaats.

De module om het dossier via de website op te volgen was eerst verschillende weken buiten gebruik. Daarna bleek dat de betrokkenen geen dossiernummer hadden gekregen om hun dossier op te volgen. De betrokkenen probeerden via een Schengennummer en een referentienummer dat ze vonden op *maisonschengen.eu* toegang te krijgen tot de module op de website, maar dat bleek niet te werken.

Daarom probeerden de betrokkenen telefonisch de DVZ te contacteren. Daarbij hadden ze een slechte ervaring tijdens het telefonisch contact met ambtenaren van de DVZ. Uitsluitsel over de status van hun dossier hebben de betrokkenen nog steeds niet, en evenmin over wanneer een beslissing zal vallen.

Los van dit specifieke geval is het niet de eerste keer dat mij ter ore komt dat de dienstverlening en communicatie vanwege de DVZ te wensen over laat. Telefonisch contact met de administratie is moeilijk (er wordt gevraagd enkel contact op te nemen indien de behandeltermijnen duidelijk zijn overschreden) en de modules op de website werken niet altijd.

1. Deelt u het principe dat dienstverlening en klantvriendelijkheid ook voor een overheidsdienst als de DVZ belangrijk zijn? Hoe wordt dit concreet vertaald binnen de DVZ?

3. Combien de ces demandes d'asile d'abord accueillies favorablement ont été rejetées ultérieurement parce que l'on avait manifestement introduit une demande d'asile abusive sur la base de l'orientation sexuelle?

4. Êtes-vous au courant de ce phénomène nouveau? Prendrez-vous des initiatives pour remédier à ce problème?

DO 2016201715421

Question n° 1104 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 22 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

ODE. - Accessibilité et qualité des services.

Le cas d'un Belge qui souhaitait faire venir en Belgique son épouse étrangère dans le cadre d'un regroupement familial nous a été rapporté. Dans ce dossier, la manière de communiquer de l'Office des Étrangers s'est vraiment avérée être en dessous de tout.

Le module pour suivre le dossier sur le site internet a d'abord été hors service pendant plusieurs semaines. Ensuite, il est apparu que les intéressés n'avaient pas reçu de numéro de dossier qui leur aurait permis de suivre ce dernier. Ils ont tenté d'avoir accès au module sur le site internet en utilisant un numéro Schengen et un numéro de référence qu'ils ont trouvé sur *maisonschengen.eu*, mais en vain.

C'est pourquoi ils ont essayé de contacter l'ODE par téléphone. Pendant ce coup de téléphone, ils ont eu une expérience négative lors de leur contact avec le fonctionnaire de l'ODE. Ils ne sont toujours pas fixés concernant leur dossier et n'ont pas davantage d'informations à propos du moment où la décision les concernant sera prise.

Indépendamment de ce cas spécifique, ce n'est pas la première fois que j'entends parler d'une communication et de services de l'ODE qui laissent à désirer. Les contacts téléphoniques avec l'administration sont difficiles (il est demandé de ne prendre contact que lorsque le délai d'examen du dossier a été manifestement dépassé) et les modules sur internet ne fonctionnent pas toujours.

1. Adhérez-vous au principe selon lequel la qualité des services et la convivialité sont importantes également pour un service public comme l'ODE? Comment ce principe se traduit-il concrètement au sein de l'ODE?

2. Wat is de status van het online-opvolgsysteem waarin betrokkenen de stand van zaken in hun dossier kunnen volgen? Hoe vaak en voor hoe lang was dit systeem buiten werking tussen januari 2015 en nu?

3. a) Bent u van plan de opvolging van individuele dossiers via de website te verbeteren? Zo ja, hoe? Zo neen, waarom niet?

b) Wordt bij de aanvraag van het visum duidelijk een dossiernummer gecommuniceerd aan de aanvragers?

4. Overweegt u om de telefonische contactmogelijkheden met de DVZ uit te breiden? Overweegt u om de DVZ telefonisch toegankelijker te maken? Waarom wel of waarom niet?

2. Quel est le statut du système de suivi en ligne qui permet aux intéressés de connaître l'état d'avancement de leur dossier? À quelle fréquence et pour quelle durée ce service a-t-il été inaccessible entre janvier 2015 et aujourd'hui?

3. a) Avez-vous l'intention d'améliorer le suivi des dossiers individuels sur le site internet? Dans l'affirmative, comment? Dans la négative, pourquoi?

b) Au moment de la demande de visa, un numéro de dossier est-il clairement communiqué aux demandeurs?

4. Envisagez-vous d'étendre les possibilités de contacter l'ODE par téléphone? Envisagez-vous de rendre l'ODE davantage accessible par téléphone? Dans l'affirmative comme dans la négative, pourquoi?

DO 2016201715422

Vraag nr. 1105 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 23 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Opvolging van de afgeleverde bevelen om het grondgebied te verlaten.

In België worden jaarlijks een heel aantal bevelen om het grondgebied te verlaten (BGV) afgeleverd. Deze worden aan verschillende categorieën van vreemdelingen gegeven.

Het kan gaan om uitgeprocedeerde asielzoekers, om personen die naar hier kwamen in het kader van gezinshereniging maar die hun verblijfsrecht ingetrokken zagen, om mensen zonder papieren die hier nooit een aanvraag hebben ingediend om een verblijfsvergunning te bemachtigen of om mensen van wie het verblijfsrecht is verlopen.

Een goed functionerend terugkeerbeleid vormt het sluitstuk van elk correct en humaan asiel- en migratiebeleid. Daarom is het belangrijk dat mensen die een BGV krijgen ook daadwerkelijk ons land verlaten. Helaas is dit zeker niet altijd het geval.

1. Hoeveel bevelen om het grondgebied te verlaten (BGV) werden er respectievelijk in de jaren 2014, 2015 en 2016 afgeleverd?

2. Om hoeveel personen gaat het hier voor deze jaren, wetende dat sommige personen meerdere BGV krijgen?

3. Wat zijn de voornaamste categorieën op basis waarvan een BGV wordt afgeleverd (uitgeprocedeerde asielzoekers, gezinshereniging, regularisatie/mensen zonder papieren, enz.)? Kan u een procentuele verdeling weergeven?

DO 2016201715422

Question n° 1105 de madame la députée Nahima Lanjri du 23 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le suivi des ordres de quitter le territoire délivrés.

Chaque année, de nombreux ordres de quitter le territoire (OQT) sont délivrés en Belgique à différentes catégories d'étrangers.

Il peut s'agir de demandeurs d'asile déboutés, de personnes arrivées en Belgique dans le cadre du regroupement familial mais privées de leur droit de séjour, de sans-papiers n'ayant jamais introduit de demande de titre de séjour ou encore de personnes dont le droit de séjour est échu.

Une politique de retour efficace constitue la clé de voûte de toute politique d'asile et de migration décente et humaine. Il est dès lors essentiel que les personnes qui reçoivent un OQT quittent effectivement le pays. Or ce n'est assurément pas toujours le cas, hélas.

1. Entre 2014 et 2016, combien d'ordres de quitter le territoire ont-ils été délivrés annuellement?

2. Sachant que certaines personnes reçoivent plusieurs OQT, combien de personnes ont-elles été concernées au cours de la période précitée?

3. Quelles sont les principales catégories de personnes visées par un OQT (demandeurs d'asile déboutés, regroupement familial, régularisation/sans-papiers, etc.)? Pourriez-vous fournir les pourcentages respectifs?

DO 2016201715423

Vraag nr. 1106 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 23 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Asielprocedure. - Duur.

Wij hebben steeds een strijdpunt gemaakt van een snelle, kwaliteitsvolle asielprocedure die snel rechtszekerheid biedt aan de betrokkenen. In het regeerakkoord werd opgenomen dat een definitief antwoord binnen maximaal zes maanden gegeven moet worden.

Onlangs kwamen mij echter een aantal gevallen van asielzoekers ter ore waarvan de procedure al jarenlang aansleept.

1. Kan u de cijfers bezorgen van het aantal asielzoekers wiens procedure momenteel reeds zes maanden loopt?

2. Kan u de cijfers bezorgen van het aantal asielzoekers wiens procedure momenteel reeds twee jaar loopt?

3. Kan u de cijfers bezorgen van het aantal asielzoekers wiens procedure momenteel reeds vijf jaar loopt?

4. Kan u de cijfers bezorgen van het aantal asielzoekers wiens procedure momenteel reeds zeven jaar loopt?

5. Kan u de cijfers bezorgen van het aantal asielzoekers wiens procedure momenteel reeds meer dan tien jaar loopt?

DO 2016201715423

Question n° 1106 de madame la députée Nahima Lanjri du 23 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La durée de la procédure d'asile.

Une procédure d'asile rapide et de qualité, apportant la sécurité juridique aux intéressés dans les meilleurs délais, a toujours été l'un de nos chevaux de bataille. L'accord de gouvernement stipule que le demandeur d'asile doit obtenir une réponse définitive dans un délai maximum de six mois.

Pourtant, récemment, j'ai eu vent d'un certain nombre de cas de demandeurs d'asile dont la procédure s'éternise depuis plusieurs années.

1. Pourriez-vous me préciser le nombre de demandeurs d'asile dont la procédure dure actuellement déjà depuis six mois?

2. Pourriez-vous me préciser le nombre de demandeurs d'asile dont la procédure dure actuellement déjà depuis deux ans?

3. Pourriez-vous me préciser le nombre de demandeurs d'asile dont la procédure dure actuellement déjà depuis cinq ans?

4. Pourriez-vous me préciser le nombre de demandeurs d'asile dont la procédure dure actuellement déjà depuis sept ans?

5. Pourriez-vous me préciser le nombre de demandeurs d'asile dont la procédure dure actuellement déjà depuis plus de dix ans?

DO 2016201715426

Vraag nr. 1107 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 23 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het vrijwillig terugkeerbeleid.

Vorig jaar rond dezelfde periode ondervroeg ik u omtrent de cijfers over vrijwillige terugkeer. U antwoordde toen dat in 2015 voor het eerst de kaap van 4.000 personen werd genomen. Dat was een stijging ten opzichte van de jaren ervoor, maar er kwamen natuurlijk ook dubbel zoveel asielzoekers naar België dat jaar. Daarom dat ik toen argumenteerde dat het aantal vrijwillige terugkeerders eigenlijk hoger zou moeten liggen.

Natuurlijk is het zo dat niet iedereen die in 2015 een asiel- of andere aanvraag indiende, ook direct in 2015 een antwoord kreeg. Procedures nemen steeds een aantal maanden in beslag zodat vele beslissingen pas in 2016 genomen werden.

Zoals in het regeerakkoord werd afgesproken zet deze regering in de eerste plaats in op vrijwillige terugkeer. Wij hebben hier, zoals u weet, steeds voor gepleit omwille van verschillende redenen: eerst en vooral is het de meest duurzame vorm van terugkeer, het is ook humaner én het is goedkoper. Maar natuurlijk zullen we tot gedwongen terugkeer moeten overgaan als vrijwillige terugkeer niet werkt.

In uw antwoord vorig jaar en in uw beleidsnota haalde u enkele initiatieven aan om vrijwillige terugkeer te stimuleren, zoals de opening van terugkeerloketten in verschillende steden en de samenwerking met lokale besturen waar met federale financiering de vrijwillige terugkeer wordt geïntegreerd in het lokale beleid ten aanzien van vreemdelingen. Daarnaast vermeldde u in uw beleidsnota dat, zoals afgesproken in het regeerakkoord, er proefprojecten lopen die vrijwillige terugkeer mogelijk maken vanuit de opvangplaats zelf.

Hoeveel negatieve beslissingen werden in 2016 genomen voor verblijfsaanvragen in België ingediend (asielaanvragen, regularisatieaanvragen, enz.)?

DO 2016201715426

Question n° 1107 de madame la députée Nahima Lanjri du 23 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La politique de retour volontaire.

L'année dernière, environ à la même époque, je vous ai interrogé sur les statistiques relatives aux retours volontaires. Vous m'aviez alors répondu que pour la première fois en 2015, le cap des 4 000 personnes avait été franchi. Ce chiffre était, certes, en hausse par rapport aux années précédentes, mais il convient évidemment d'ajouter que, cette même année, la Belgique avait accueilli deux fois plus de demandeurs d'asile. C'est pourquoi j'avais dès lors répliqué que le nombre de retours volontaires aurait dû, en réalité, être supérieur.

Il est évident que tous les demandeurs ayant introduit une demande d'asile ou d'un autre type en 2015 n'ont pas reçu une réponse cette année-là. Les procédures s'étalent toujours sur plusieurs mois, de sorte que de nombreuses décisions n'ont été prises qu'en 2016.

Conformément aux termes de l'accord de gouvernement, l'exécutif actuel mise en priorité sur le retour volontaire. Vous n'ignorez pas que pour diverses raisons, cette option a toujours eu notre préférence: cette forme de retour est tout d'abord la plus durable, mais elle est en outre plus humaine et moins coûteuse. Toutefois, en cas d'échec du retour volontaire, il faut évidemment passer au retour forcé.

Dans votre réponse de l'année dernière et dans votre note de politique générale, vous avez cité quelques initiatives destinées à encourager le retour volontaire, telles que l'ouverture de guichets spécialement créés à cet effet dans plusieurs villes et la coopération avec des administrations locales. Grâce à un financement fédéral, ces dernières intègrent le retour volontaire dans leur politique locale à l'égard des étrangers. Vous avez par ailleurs indiqué dans votre note de politique générale que, comme convenu dans l'accord de gouvernement, des projets pilotes ont été mis en place afin d'organiser le retour volontaire directement à partir du lieu d'accueil.

En 2016, combien de demandes de séjour introduites en Belgique (demandes d'asile, demandes de régularisation, etc.) ont-elles été rejetées?

DO 2016201715427

Vraag nr. 1108 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 23 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Verblijfsvergunning voor personen met het statuut van staatloze.

In het regeerakkoord werd afgesproken dat de procedure inzake aanvragen voor het statuut van staatloosheid zouden worden gecentraliseerd op het niveau van het gerechtelijk arrondissement. In antwoord op mijn vraag nr. 15560 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 559) meldde de minister van Justitie dat een regeling hieromtrent werd opgenomen in de zogenaamde Potpourri V die onlangs in het Parlement werd ingediend.

De procedure zal voortaan voor de familierechtbanken op het niveau van het hof van beroep gevoerd worden. Dit moet er voor zorgen dat de procedures binnen een redelijke termijn worden afgerond en dat de specialisatie van bepaalde rechters op dit vlak verhoogd wordt.

Daarnaast werd er in het regeerakkoord ook afgesproken dat "de erkenning in principe, na een toets van de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) met het oog op het vaststellen van eventuele inbreuken op de openbare orde of de nationale veiligheid, de verkrijging van een tijdelijke verblijfsvergunning tot gevolg zal hebben".

In de afgelopen jaren verkregen een aantal mensen via de rechtbank het statuut van staatloze. Dat waren er in 2013, 2014, 2015 en 2016 respectievelijk 25, 60, 164 en 149.

1. Hoeveel personen hebben een verblijfsrecht ontvangen op basis van deze hoedanigheid?

2. Hoeveel personen die erkend werden als staatloze, werd alsnog een verblijf geweigerd?

3. Kregen of hadden zij eventueel verblijfsrecht op basis van een ander artikel uit de vreemdelingenwetgeving?

DO 2016201715427

Question n° 1108 de madame la députée Nahima Lanjri du 23 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'octroi du droit de séjour aux personnes ayant le statut d'apatride.

Selon les termes de l'accord de gouvernement, la procédure en vue de l'obtention du statut d'apatride devait être centralisée à l'échelon des arrondissements judiciaires. En réponse à ma question n° 15560 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 559), le ministre de la Justice signalait que des dispositions réglementaires à ce sujet seraient insérées dans le projet de loi "pot-pourri V", déposé récemment au Parlement.

La procédure sera désormais menée devant les tribunaux de la famille installés près les cours d'appel. Ainsi, les procédures devraient être bouclées dans des délais raisonnables et les juges recevraient la possibilité de se spécialiser davantage dans cette matière.

L'accord de gouvernement stipule par ailleurs que " la reconnaissance se traduira en principe, après une vérification effectuée par l'OE visant à établir d'éventuelles infractions à l'ordre public ou à la sécurité nationale, par l'obtention d'un permis de séjour temporaire".

Ces dernières années, plusieurs personnes ont obtenu le statut d'apatride par le biais du tribunal. Leur nombre s'est élevé à 25, 60, 164 et 149, respectivement pour les années 2013, 2014, 2015 et 2016.

1. Combien de personnes ont-elles obtenu un droit de séjour sur la base de ce statut d'apatride?

2. Combien de personnes ayant obtenu le statut d'apatride n'ont-elles toutefois pas reçu un droit de séjour?

3. Le droit de séjour leur a-t-il ou pouvait-il éventuellement leur être accordé sur la base d'un autre article de la loi relative aux étrangers?

DO 2016201715435

Vraag nr. 1109 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 23 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De gezinshereniging.

1. Hoeveel aanvragen tot gezinshereniging werden ingediend in 2016?

2. In hoeveel gevallen werd de aanvraag automatisch ingewilligd omdat de diensten niet binnen de periode van negen maanden advies konden afleveren?

3. Zijn er gevallen waarbij de aanvraag automatisch werd ingewilligd omdat de diensten niet binnen de verlengde periode van tweemaal drie maanden een advies konden afleveren? Zo ja, hoeveel?

DO 2016201715435

Question n° 1109 de madame la députée Barbara Pas du 23 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le regroupement familial.

1. Combien de demandes de regroupement familial ont-elles été introduites en 2016?

2. Combien de demandes ont-elles été automatiquement acceptées parce que les services n'ont pas pu émettre d'avis dans le délai prévu de neuf mois?

3. A-t-on connaissance de cas dans lesquels la demande a été automatiquement acceptée parce que les services n'avaient pas pu formuler d'avis au cours du délai prolongé de deux fois trois mois? Dans l'affirmative, combien?

DO 2016201715437

Vraag nr. 1110 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 23 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De intrekking van de erkenning als vluchteling en de subsidiaire bescherming.

Omwille van verschillende redenen kan de erkenning als vluchteling of de subsidiaire bescherming worden ingetrokken.

1. Van hoeveel personen werd in 2016, per land van herkomst, de erkenning als vluchteling ingetrokken?

2. Wat waren de redenen van de intrekking? Graag eveneens een cijfermatig overzicht volgens de opsplitsingen uit vraag 1.

3. Hoeveel van deze personen werden effectief het land uitgezet (repatriëring) en wat was het statuut van de personen waarvan dat niet het geval was (illegaal, BGV (bevel om het grondgebied te verlaten), enz.)? Graag zelfde opsplitsingen als in vorige vragen.

4. Van hoeveel personen werd in 2016, per land van herkomst, de subsidiaire bescherming ingetrokken?

5. Wat waren de redenen van de intrekking? Graag eveneens een cijfermatig overzicht volgens de opsplitsingen uit vraag 4.

DO 2016201715437

Question n° 1110 de madame la députée Barbara Pas du 23 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le retrait du statut de réfugié et de la protection subsidiaire.

Plusieurs motifs peuvent justifier le retrait du statut de réfugié ou de la protection subsidiaire.

1. Combien de personnes se sont-elles vu retirer leur statut de réfugié en 2016, par pays d'origine?

2. Quelles étaient les raisons invoquées pour justifier ce retrait? Pourriez-vous me fournir également des chiffres sur la base de la répartition demandée à la question 1?

3. Combien de ces personnes ont-elles été réellement expulsées (rapatriement) et quel était le statut des personnes qui ne l'ont pas été (en séjour illégal, OQT (ordre de quitter le territoire), etc.)? Est-il possible d'obtenir ces chiffres suivant une répartition analogue à celle demandée dans les questions précédentes?

4. Combien de personnes se sont-elles vu retirer leur protection subsidiaire en 2016, par pays d'origine?

5. Quelles raisons ont été invoquées pour justifier ce retrait? Pourriez-vous me fournir également des chiffres sur la base de la répartition demandée à la question 4?

6. Hoeveel van deze personen werden effectief het land uitgezet (repatriëring) en wat was het statuut van de personen waarvan dat niet het geval was (illegaal, BGV, enz.)? Graag zelfde opsplitsingen als in vorige vragen.

DO 2016201715446

Vraag nr. 1111 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 23 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Gesloten centra. - Uitgeprocedeerde asielzoekers. - Vrijlating.

In het verleden gebeurde het reeds dat uit de gesloten centra een aantal illegale en uitgeprocedeerde vreemdelingen gewoon in vrijheid werden gesteld. Meestal om plaats te maken voor nieuwe bewoners en omdat de kans op repatriëring te klein was.

1. Hoeveel bewoners van gesloten centra die gerepatrieerd hadden moeten worden, werden in 2016 in vrijheid gesteld? Graag ook een opsplitsing per gesloten centrum en per nationaliteit.

2. Hoe gebeuren dergelijke vrijlatingen concreet? Worden de betrokkenen gewoon aan de poort vrijgelaten, worden ze ergens anders naar toe gebracht, wie beslist daar concreet over?

3. Van hoeveel daarvan kon worden vastgesteld dat ze nog in het land verblijven?

4. Welk statuut hebben de betrokkenen?

6. Combien de ces personnes ont-elles été réellement expulsées (rapatriement) et quel était le statut des personnes qui ne l'ont pas été (en séjour illégal, OQT (ordre de quitter le territoire), etc.)? Est-il possible d'obtenir ces chiffres suivant une répartition analogue à celle demandée dans les questions précédentes?

DO 2016201715446

Question n° 1111 de madame la députée Barbara Pas du 23 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Centres fermés. - Demandeurs d'asile déboutés. - Libérations.

Il est déjà arrivé dans le passé que certains étrangers en séjour illégal et ayant été déboutés, et qui séjournaient dans des centres fermés, soient simplement remis en liberté, le plus souvent afin de faire de la place à de nouveaux venus et parce que la possibilité d'un rapatriement était trop faible.

1. Combien de personnes séjournant dans un centre fermé et qui auraient dû être rapatriées, ont-elles été remises en liberté en 2016? Je souhaiterais obtenir les chiffres ventilés par centre fermé et par nationalité.

2. Comment ces libérations se déroulent-elles concrètement? Les intéressés sont-ils simplement relâchés du centre ou sont-ils conduits à un autre endroit? A qui appartient cette décision?

3. Pour combien de ces personnes peut-on constater qu'elles séjournent toujours dans le pays?

4. Quel est le statut des personnes concernées?

DO 2016201715459

Vraag nr. 1112 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 24 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

LGBTQI asielzoekers.

Eén van de gronden waarop iemand asiel kan aanvragen volgens het vluchtelingenverdrag van 1951 is vervolging op basis van het behoren tot een sociale groep. In 2011 gaf de Europese kwalificatierichtlijn voor het eerst duidelijk aan dat iemands geaardheid of genderidentiteit ook onder het criterium "behoren tot een bepaalde sociale groep" valt.

Ik heb enkele vragen over de asielaanvragen en -beslissingen met als criterium "seksuele oriëntatie of genderidentiteit" (als subset van de aanvragen op basis van "behoren tot een sociale groep").

1. Hoeveel beslissingen nam het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) in dergelijke dossiers in 2013, 2014, 2015 en 2016? In hoeveel gevallen volgde een erkenning als vluchteling en in hoeveel gevallen een subsidiaire bescherming?

2. Wat waren de twintig meest frequente herkomstlanden voor dezelfde jaren:

a) van alle aanvragers samen in dergelijke dossiers;

b) van de vluchtelingen erkend op basis van dit criterium;

c) van de begunstigden van een subsidiaire bescherming op basis van dit criterium;

d) van zij wiens aanvraag op basis van dit criterium afgewezen werd?

3. Hoeveel van diegenen van wie de aanvraag op basis van dit criterium afgewezen werd, afkomstig uit één van de landen van de "lijst van veilige landen" kregen in dezelfde jaren (2013 tot en met 2016) een bevel om het grondgebied te verlaten? Graag een uitsplitsing naar elk van deze landen (Albanië, Bosnië-Herzegovina, India, Kosovo, Macedonië, Montenegro, Servië).

4. In uw beleidsnota van 2015 gaf u aan het AHHA-project (Aangepaste Hulp voor Holebi Asielzoekers) opnieuw te gaan invoeren. Tot nu toe is dat niet gebeurd. Wat zijn hieromtrent de verdere plannen?

DO 2016201715459

Question n° 1112 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 24 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Demandeurs d'asile LGBTQI.

Selon la Convention de 1951 relative au statut des réfugiés, la persécution d'une personne du fait de son appartenance à un certain groupe social est une des raisons pouvant justifier une demande d'asile. En 2011, la directive européenne de qualification est le premier document à établir clairement que "l'appartenance à un certain groupe social" inclut également l'orientation ou l'identité de genre d'une personne.

Je voudrais vous poser quelques questions concernant les demandes et les décisions en matière d'asile fondées sur le critère d'"orientation sexuelle et identité de genre" (en tant que sous-ensemble des demandes fondées sur "l'appartenance à un certain groupe social").

1. Combien de décisions le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) a-t-il prises dans des dossiers de ce type en 2013, 2014, 2015 et 2016? Dans combien de cas s'agissait-il d'une reconnaissance de réfugié et dans combien de cas, d'une protection subsidiaire?

2. Quels étaient les vingt pays de provenance les plus fréquents, pour ces mêmes années:

a) de l'ensemble des demandeurs impliqués dans des dossiers de ce type;

b) des réfugiés reconnus sur la base de ce critère;

c) des bénéficiaires d'une protection subsidiaire sur la base de ce critère;

d) de ceux dont la demande, introduite sur la base de ce critère, a été rejetée?

3. Parmi ceux dont la demande, introduite sur la base de ce critère, a été rejetée et qui provenaient d'un des États de la "liste des pays sûrs", combien ont reçu un ordre de quitter le territoire durant les mêmes années (2013 à 2016)? Je souhaiterais obtenir une répartition par pays sûr (Albanie, Bosnie-et-Herzégovine, Inde, Kosovo, Macédoine, Monténégro, Serbie).

4. Dans votre note de politique générale de 2015, vous indiquiez que le projet AHHA (*"Aangepaste Hulp voor Holebi Asielzoekers*" ou aide adaptée aux demandeurs d'asile LGBT) serait relancé. Jusqu'à présent, aucune initiative n'a encore été prise en ce sens. Qu'envisagez-vous d'entreprendre à ce sujet?

5. Voorts loopt sinds vorig jaar, met de steun van Cavaria, het project *Safe Havens* in de asielcentra. Hoe evalueert u dit project? Tot wanneer loopt het? Zal u de *lessons learned* van dit project integreren in het reguliere beleid van de opvang van asielzoekers?

6. Krijgen LGBTQI's prioritair toegang tot lokale opvanginitiatieven? Waarom wel of waarom niet? Wat is uw standpunt hierover?

DO 2016201715471

Vraag nr. 1113 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 24 maart 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Genitale verminking bij vrouwen. - Betere informatie voor asielzoekers.

Het Instituut voor Tropische Geneeskunde (ITG) in Antwerpen pleitte er begin maart 2017 voor dat asielzoekers beter worden geïnformeerd over genitale verminking bij vrouwen (VGV).

Uit de resultaten van een door het ITG geleid onderzoek blijkt dat er onder de mannelijke migranten die in de loop van de voorbije vijf jaar arriveerden 2,5 keer meer respondenten zijn die vinden dat de praktijk moet blijven bestaan dan onder de mannelijke migranten die meer dan vijf jaar geleden aankwamen. In België vond bijna 25 % van de Guineese migranten dat de praktijk moet blijven bestaan.

1. Wat is de huidige situatie betreffende de informatie over VGV voor asielzoekers?

2. Het rapport van het ITG is verontrustend. Hoe zult u tegemoetkomen aan de wensen van het ITG? Hoe zult u ervoor zorgen dat asielzoekers beter geïnformeerd worden en, indien ze erkend zijn als vluchteling, beter opgevolgd worden?

5. Le projet Safe Havens a été mis en place l'an passé dans les centres d'asile avec l'aide de Cavaria. Comment évaluez-vous ce projet? Quand prendra-t-il fin? Allez-vous intégrer les enseignements qui seront tirés de ce projet dans la politique générale de l'accueil des demandeurs d'asile?

6. Les LGBTQI auront-ils prioritairement accès aux initiatives locales d'accueil? Pourquoi ou pourquoi pas? Quelle est votre position en la matière?

DO 2016201715471

Question n° 1113 de monsieur le député Olivier Chastel du 24 mars 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Mutations génitales féminines. - Meilleure information des demandeurs d'asile.

L'Institut de Médecine Tropicale (IMT) d'Anvers a plaidé début mars 2017 pour une meilleure information des demandeurs d'asile concernant les mutations génitales féminines (MGF).

Selon une recherche dirigée par l'IMT: "Par rapport aux hommes qui sont arrivés il y a plus de cinq ans, ceux qui sont arrivés au cours des cinq dernières années avaient 2,5 fois plus tendance à penser que cette pratique doit perdurer. En Belgique, près de 25 % des migrants venus de Guinée estimaient que cette pratique doit perdurer", selon les conclusions du rapport.

1. Pouvez-vous indiquer quelle est la situation actuelle en matière d'informations sur les MGF pour les demandeurs d'asile?

2. Le rapport de l'IMT est inquiétant. Comment envisagez-vous de rencontrer leurs souhaits? Comment envisager une meilleure formation des demandeurs d'asile ou un meilleur suivi s'ils obtiennent le statut de réfugié?

DO 2016201715501

Vraag nr. 1114 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De reden voor de aflevering van een verblijfstitel aan EU-burgers.

Sinds enige tijd gaat de aflevering van een verblijfstitel aan vreemdelingen gepaard met de registratie van de wettelijke reden (het motief) voor de aflevering van die verblijfstitel.

De gegevens over de migratiegronden worden echter alleen voor onderdanen van derde landen - vreemdelingen die geen onderdaan zijn van een EU-lidstaat - gepubliceerd om te voldoen aan verordening 862/2007/EG van het Europees Parlement en de Raad van 11 juli 2007 betreffende communautaire statistieken over migratie en internationale bescherming en tot intrekking van verordening (EEG) nr. 311/76 van de Raad betreffende de opstelling van statistieken over buitenlandse werknemers.

Nochtans wordt volgens het CGKR-rapport *Statistisch en demografisch verslag 2010. Migraties en migrantenpopulaties in België* ook voor EU-burgers de reden voor de aflevering van een verblijfstitel geregistreerd. Ook voor deze vreemdelingen is er dus informatie beschikbaar over hun migratiemotieven.

Ik verwijs naar artikel 40, § 4, eerste lid van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en naar artikel 40*bis*, § 4 van deze wet in verband met het verblijfsrecht van familieleden van EU-burgers.

1. a) Hoeveel EU-burgers verkregen in 2016 een verblijfstitel?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

2. a) Hoeveel EU-burgers verkregen in 2016 een verblijfstitel in de hoedanigheid van werknemer, zoals bedoeld in artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 1° van de Vreemdelingenwet?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

DO 2016201715501

Question n° 1114 de madame la députée Barbara Pas du 27 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Motif de la délivrance d'un titre de séjour aux citoyens de l'Union européenne.

Depuis quelque temps, la délivrance d'un titre de séjour à des étrangers va de pair avec l'enregistrement de la raison légale (du motif) de cette délivrance.

Toutefois, pour satisfaire au prescrit du Règlement 862/2007/CE du Parlement européen et du Conseil du 11 juillet 2007 relatif aux statistiques communautaires sur la migration et la protection internationale, et abrogeant le règlement (CEE) n° 311/76 du Conseil relatif à l'établissement de statistiques concernant les travailleurs étrangers, les informations relatives aux motifs de la migration ne sont publiées que pour les ressortissants de pays tiers, c'est-à-dire les étrangers qui ne sont pas ressortissants d'un État membre de l'Union européenne.

Or, si l'on en croit le rapport du Centre interfédéral pour l'égalité des chances intitulé "Rapport statistique et démographique 2010 sur les migrations et les populations issues de l'immigration en Belgique", le motif de la délivrance d'un titre de séjour est également enregistré pour les citoyens de l'Union. Par conséquent, des informations ayant trait aux motifs de migration sont également disponibles pour ces étrangers-là.

Je me réfère à l'article 40, §4, premier alinéa, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et à l'article 40bis, §4, de cette loi pour ce qui regarde le droit de séjour de membres de la famille de citoyens de l'Union.

1. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu un titre de séjour en 2016?

b) De quelle nationalité ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

2. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu en 2016 un titre de séjour en qualité de travailleur salarié au sens de l'article 40, §4, premier alinéa, initio et du 1° de la loi sur les étrangers?

b) De quelle nationalité ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

3. a) Hoeveel EU-burgers verkregen in 2016 een verblijfstitel in de hoedanigheid van zelfstandige, zoals bedoeld in artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 1° van de Vreemdelingenwet?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

4. a) Hoeveel EU-burgers verkregen in 2016 een verblijfstitel in de hoedanigheid van werkzoekende zoals bedoeld in artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 1° van de Vreemdelingenwet?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

5. a) Hoeveel EU-burgers verkregen in 2016 een verblijfstitel met toepassing van artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 2° van de Vreemdelingenwet (voldoende bestaansmiddelen)?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

6. a) Hoeveel EU-burgers verkregen in 2016 een verblijfstitel met toepassing van artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 3° van de Vreemdelingenwet (studies)?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

7. a) Hoeveel familieleden van EU-burgers verkregen in 2016 een verblijfstitel met toepassing van artikel 40*bis*, § 4 van de Vreemdelingenwet?

b) Kan u dit opsplitsen volgens de reden van afgifte van de verblijfstitel aan de EU-burgers die zij begeleiden of vervoegen?

c) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

3. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu en 2016 un titre de séjour en qualité d'indépendant au sens de l'article 40, §4, premier alinéa, initio et du 1° de la loi sur les étrangers?

b) De quelle nationalité ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

4. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu en 2016 un titre de séjour en qualité de demandeur d'emploi au sens de l'article 40, §4, premier alinéa, initio et du 1° de la loi sur les étrangers?

b) De quelle nationalité ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

5. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu en 2016 un titre de séjour en application de l'article 40, §4, premier alinéa, initio et du 2° de la loi sur les étrangers (ressources suffisantes)?

b) De quelle nationalité ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

6. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu en 2016 un titre de séjour en application de l'article 40, §4, premier alinéa, initio et du 3° de la loi sur les étrangers (études)?

b) De quelle nationalité ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

7. a) Combien de membres de la famille de citoyens de l'Union ont-ils obtenu en 2016 un titre de séjour en application de l'article 40bis, §4, de la loi sur les étrangers?

b) Pourriez-vous répartir leur nombre en fonction du motif de la délivrance du titre de séjour aux citoyens de l'Union qu'ils accompagnent ou rejoignent?

c) De quelle nationalité ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

DO 2016201715526

Vraag nr. 1115 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Gedwongen repatriëringen. - Kosten.

1. Wat zijn voor het jaar 2016 de totale kosten in absolute bedragen voor de gedwongen uitzetting van:

a) uitgeprocedeerde asielzoekers;

b) illegalen;

c) anderen?

DO 2016201715526

Question n° 1115 de madame la députée Barbara Pas du 28 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les rapatriements forcés - Coûts.

1. À quel montant s'élève, en chiffres absolus, le coût de l'expulsion forcée, en 2016, des:

a) demandeurs d'asile déboutés;

b) personnes en séjour illégal;

c) personnes se trouvant dans une autre situation?

2. Hoeveel daarvan gebeurden op EU-kosten?

3. Kan u de gegevens uit vraag 1 opsplitsen al naar gelang het gaat om:

a) vliegtuigtickets;

b) het charteren van toestellen van Defensie;

c) maaltijden aan boord;

d) medische begeleiding;

e) escortes van de federale politie;

f) reisdocumenten;

g) kosten gemaakt door gemeenten en andere politiediensten;

h) eventueel nog andere kosten?

DO 2016201715538

Vraag nr. 1116 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 28 maart 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Verwijdering van een jonge mucopatiënt. (MV 15449)

Naar verluidt zou de Dienst Vreemdelingenzaken onlangs een bevel om het grondgebied te verlaten uitgereikt hebben voor Lorena, een jong Albanees meisje van drie jaar oud, dat aan een ernstige vorm van mucoviscidose lijdt. Dat bevel om het grondgebied te verlaten kwam er na de afwijzing van een aanvraag tot medische regularisatie.

Die afwijzing is met name gebaseerd op de vaststelling dat mucoviscidose in Albanië en Griekenland behandeld kan worden. Die vaststelling kan echter betwist worden.

Wat Albanië betreft, zijn er zeer weinig patiënten geregistreerd en er zijn geen specifieke voorzieningen, referentiecentra of behandelingsmogelijkheden voor mucoviscidose. In Griekenland gaat de zorg voor mucopatiënten er jaar na jaar op achteruit.

De uitzetting van die patiënt, die al bijna twee jaar in een gespecialiseerd universitair centrum behandeld wordt, heeft onmiddellijk gevolgen voor de continuïteit van de zorg en de levensnoodzakelijke behandeling. Zonder de respiratoire behandeling zullen de infecties en ontstekingen snel leiden tot een verergering van de longletsels, die bij die aandoening veruit de belangrijkste doodsoorzaak zijn.

2. Combien de ces expulsions ont-elles été à charge de l'Union européenne?

3. Pouvez-vous répartir les chiffres fournis dans la réponse à la question 1 en fonction des:

a) billets d'avion;

b) affrètements d'appareils de la Défense;

c) repas servis à bord des avions;

d) accompagnements médicaux;

e) escortes de la police fédérale;

f) documents de voyage;

g) frais exposés par les communes et autres services de police;

h) autres coûts éventuels?

DO 2016201715538

Question n° 1116 de madame la députée Catherine Fonck du 28 mars 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'éloignement d'une jeune patiente atteinte de mucoviscidose (QO 15449).

Il me revient que l'Office des étrangers a récemment délivré un ordre de quitter le territoire (OQT) à l'attention de Lorena, jeune patiente albanaise de trois ans, atteinte d'une mucoviscidose sévère. L'OQT faisait suite au rejet d'une demande de régularisation médicale.

Ce rejet est notamment fondé sur la conclusion selon laquelle le traitement de la mucoviscidose serait disponible et accessible en Albanie et en Grèce. Cette conclusion est toutefois discutable.

S'agissant de l'Albanie, très peu de patients sont répertoriés et il n'existe pas de structure dédiée à la mucoviscidose, ni centres de références, ni ressources. En Grèce, les soins aux patients atteints de mucoviscidose y sont en déliquescence depuis plusieurs années.

Eloigner cette patiente, soignée depuis près de deux ans dans un centre universitaire spécialisé menace par ses implications immédiates la continuité des soins et du traitement vital nécessaire. Sans le volet respiratoire de son traitement, infection et inflammation entraîneront rapidement la progression des lésions pulmonaires qui sont de très loin dans cette affection la première cause de mortalité.

1. In het verslag van de federale Ombudsman over de medische regularisatieprocedure wordt er met name gesteld dat er in het kader van een aanvraag artikel 9*ter* in het belang van de patiënt en overeenkomstig de Code van geneeskundige plichtenleer een geïndividualiseerd en kwaliteitsvol onderzoek moet worden uitgevoerd. In het licht daarvan zou ik graag vernemen hoe u het begrip 'beschikbare en toegankelijke behandeling' interpreteert.

2. Welke behandeling volstaat er in het geval van mucopatiënten om voor waardige en aanvaardbare levensomstandigheden voor de patiënt te zorgen? In welke mate wordt er met de respiratoire behandeling rekening gehouden?

1. Au regard du rapport du Médiateur fédéral relatif à la procédure de régularisation médicale pointant notamment la nécessité d'assurer un examen individualisé et de qualité de la demande 9*ter*, dans l'intérêt du patient et dans le respect du code de déontologie médicale, je souhaiterais connaitre votre interprétation de la notion de "traitement disponible et accessible"?

2. En ce qui concerne les patients atteints de mucoviscidose, quel traitement est considéré comme suffisant pour assurer une condition de vie digne et acceptable au patient? Dans quelle mesure le volet traitement respiratoire est-il pris en compte?

DO 2016201715549

Vraag nr. 1117 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 29 maart 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

DO 2016201715549

Question n° 1117 de monsieur le député Benoit Hellings du 29 mars 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

CGVS. - Betrekkingen van de commissaris-generaal en zijn adjuncten.

Het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) is de centrale asielinstantie van België. Het CGVS wordt geleid door een commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen. Die wordt door de Koning benoemd bij een in de Ministerraad overlegd besluit.

Overeenkomstig artikel 57/3 van de wet van 15 december 1980 duurt het mandaat van de commissaris-generaal vijf jaar en kan het worden verlengd. In de artikelen 57/2 en 57/4 wordt er eveneens bepaald dat de commissaris-generaal wordt bijgestaan door twee adjuncten. Die laatsten hebben eveneens een mandaat van vijf jaar.

De commissaris-generaal en zijn twee adjuncten vormen zo de directie van het CGVS. De mandaten van de twee adjuncten lopen tot 2017: het mandaat van de eerste tot 31 mei 2017 en het mandaat van de tweede tot 31 juli 2017. Een van de posten wordt wegens langdurige afwezigheid niet bezet.

1. Wat zijn precies de wettelijke bepalingen die de evaluatie en de (niet-)verlenging van het mandaat van de commissaris-generaal en zijn adjuncten regelen?

2. Zal er binnenkort een aankondiging voor de aanwerving/verlenging van het mandaat van een van de adjunct-commissarissen of van beiden worden gepubliceerd? Zo ja, wanneer?

CGRA. - Les postes de commissaire général et de ses adjoints.

Le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) est l'instance centrale d'asile en Belgique. Le CGRA est placé sous la direction d'un commissaire général aux réfugiés. Celui-ci est nommé par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Selon l'article 57/3 de la loi du 15 décembre 1980, le mandat du commissaire général dure cinq années et peut être renouvelé. Les articles 57/2 et 57/4 de cette loi précisent également que le commissaire général est assisté de deux adjoints. Ces derniers ont également un mandat qui dure cinq années.

Le commissaire général et ses deux adjoints constituent ainsi la direction du CGRA. Les mandats des deux adjoints courent jusqu'en 2017: le premier jusqu'au 31 mai 2017 et le second jusqu'au 31 juillet 2017. Notons qu'un des postes est inoccupé pour des raisons d'absence de longue durée.

1. Quelles sont les dispositions légales précises qui règlent l'évaluation et le renouvellement (ou non) du mandat du commissaire général et de ses adjoints?

2. Une annonce visant le recrutement/renouvellement d'un ou des commissaire(s)-adjoint(s) sera-t-il publié prochainement? Si oui, quand?

3. Wanneer worden er nieuwe ontwikkelingen op dat stuk verwacht?

DO 2016201715550

Vraag nr. 1118 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 29 maart 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

EU-richtlijn inzake asielprocedures.- Identificatie van kwetsbare personen.

Op 21 juli 2015 is de Europese richtlijn 2013/32/EU (herschikking), de zogenaamde Asielprocedurerichtlijn, die in gemeenschappelijke asielprocedures voor de EU-lidstaten voorziet, in werking getreden. Die richtlijn heeft dus ook betrekking op België en meer bepaald het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS).

In de aangepaste Asielprocedurerichtlijn wordt er onder meer benadrukt dat het belangrijk is dat de lidstaten kwetsbare personen, onder andere mensen die een trauma hebben opgelopen, van bij het begin van de asielprocedure als zodanig herkennen (zie bijvoorbeeld considerans 29 en artikel 24) via een specifiek protocol, opdat de asielprocedure in de best mogelijke omstandigheden zou kunnen verlopen (degelijk gehoor, vertrouwensklimaat, terdege opgeleid personeel, enz.).

Aangezien de Europese richtlijn op 26 juni 2013 werd aangenomen, hadden de lidstaten, en bijgevolg het CGVS, dus ruim de tijd om zich voor te bereiden en zich naar de nieuwe regels te voegen.

1. Hoe organiseert het CGVS, in het kader van de omzetting van de Asielprocedurerichtlijn, de medische experties sinds 21 juli 2015, en welk protocol werd er uitgewerkt om kwetsbare personen of groepen te herkennen?

2. Hoeveel psychologen, die de psychologische aspecten van de asieldossiers moeten beoordelen, werden er bij het CGVS aangeworven en zijn er operationeel sinds 21 juli 2015?

3. Pour quand de nouveaux développements sont-ils prévus à ce sujet?

DO 2016201715550

Question n° 1118 de monsieur le député Benoit Hellings du 29 mars 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Directive UE "Procédures" et identification des personnes vulnérable.

Le 21 juillet 2015 est entrée en vigueur la refonte de la directive européenne (2013/32/UE) dite "Procédures d'asile", qui instaure des procédures d'asile communes dans les États membres de l'Union européenne. La Belgique est donc également concernée par cette directive, et plus particulièrement le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA).

La nouvelle directive "Procédures" met notamment l'accent (voir son considérant n° 29 et son article 24 par exemple) sur la nécessité d'identifier au début de la procédure d'asile les personnes vulnérables (dont les cas traumatiques) par un processus d'identification spécifique afin de leur donner les meilleures conditions de procédures (audition de qualité, climat de confiance, personnel très formé, etc.).

Notons aussi que cette directive européenne a été adoptée le 26 juin 2013, laissant ainsi du temps aux États membres, dont le CGRA, pour s'y préparer et s'y conformer.

1. Comment les expertises médicales sont-elles organisées au CGRA depuis le 21 juillet 2015 et quel est le mécanisme d'identification des personnes ou groupes vulnérables?

2. Combien de psychologues - destinés à apprécier les éléments psychologiques présents dans les dossiers d'asile - ont été recrutés au CGRA et sont opérationnels depuis le 21 juillet 2015?

DO 2016201715573

Vraag nr. 1119 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Verblijfsvergunningen. - Retributies.

Bij koninklijk besluit van 16 februari 2015 werden, in uitvoering van de wet van 15 december 1980, retributies ingevoerd voor verschillende categorieën vreemdelingen die een verblijfsvergunning wensen te verkrijgen op ons grondgebied.

1. Kan u per onderscheiden categorie voor het jaar 2016 meedelen:

a) hoeveel personen onderworpen waren aan deze retributie;

b) hoeveel dit heeft opgebracht?

2. Kan u eveneens voor de verschillende groepen waarvoor een nultarief werd ingevoerd meedelen hoeveel personen een aanvraag tot verblijfsvergunning indienden?

DO 2016201715573

Question n° 1119 de madame la députée Barbara Pas du 29 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Titres de séjour. - Redevances.

L'arrêté royal du 16 février 2015 pris en exécution de la loi du 15 décembre 1980 a instauré le paiement d'une redevance pour différentes catégories d'étrangers qui souhaitent obtenir un titre de séjour sur notre territoire.

1. Pour l'année 2016, pourriez-vous préciser par catégorie:

a) le nombre de personnes à qui cette redevance a été réclamée;

b) les recettes générées par ladite redevance?

2. Pourriez-vous également indiquer, pour les différentes catégories exonérées de la redevance, le nombre de personnes ayant introduit une demande de titre de séjour?

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Eerste minister

DO 2016201715454

Vraag nr. 219 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 23 maart 2017 (Fr.) aan de eerste minister:

Bevolkingsvooruitzichten 2016-2060.

Het Federaal Planbureau heeft zijn Bevolkingsvooruitzichten 2016-2060, over de demografische evolutie in België gepubliceerd. Volgens die vooruitzichten zal ons land in 2060 13 miljoen inwoners tellen en zal de levensverwachting blijven stijgen: bij mannen zal die van 78 naar 87 jaar gaan en bij vrouwen van 83 naar 90 jaar.

Deze evolutie zal uiteraard niet zonder gevolgen zijn en vereist dus een herziening van de keuzes die we maken, en dit misschien nu al.

De gegevens zijn weliswaar indicatief en houden geen rekening met verschillende externe factoren, toch vormen ze mijns inziens een goede leidraad bij beslissingen op uiteenlopende gebieden.

1. Kunt u meer zeggen over deze vooruitzichten?

2. Hoe worden deze gegevens door uw regering verwerkt?

3. In welke mate wordt er met zulke studies rekening gehouden bij het uitstippelen van een langetermijnvisie voor ons land?

4. Zult u in het licht van dit rapport concrete maatregelen treffen?

Antwoord van de eerste minister van 28 april 2017, op de vraag nr. 219 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 23 maart 2017 (Fr.):

1. Volgens de Vooruitzichten 2060 van het Federaal Planbureau zou de Belgische bevolking toenemen van 11,3 miljoen inwoners in 2016 tot 13 miljoen in 2060, dit wil zeggen een gemiddelde stijging van 40.000 inwoners per jaar. Het tempo is echter trager dan tijdens de afgelopen drie decennia (50.000 inwoners per jaar).

Premier ministre

DO 2016201715454

Question n° 219 de monsieur le député Benoît Friart du 23 mars 2017 (Fr.) au premier ministre:

Les prévisions 2060.

Le Bureau fédéral du Plan a sorti ses Prévisions 2060 concernant l'évolution démographique de la Belgique. Selon les projections, nous devrions être 13 millions en 2060 et l'espérance de vie devrait continuer à progresser, passant de 78 à 87 ans pour les hommes et de 83 à 90 ans pour les femmes.

Cette évolution ne sera évidemment pas sans conséquences et nécessitera des réajustements dans les choix que nous poserons et ce, peut-être dès maintenant déjà.

Si ces données sont à titre indicatif et ne peuvent prévoir de multiples facteurs extérieurs, elles peuvent constituer, je présume, un bon outil d'aide à la décision dans de nombreux domaines.

1. Pouvez-vous en dire davantage sur ces prévisions?

2. Comment ces données sont-elles traitées par votre gouvernement?

3. Quel est le poids de telles études pour la mise en place d'une vision à long terme pour notre pays?

4. Comptez-vous déjà mettre des mesures concrètes en place au vu de ce rapport?

Réponse du premier ministre du 28 avril 2017, à la question n° 219 de monsieur le député Benoît Friart du 23 mars 2017 (Fr.):

1. Selon les Prévisions 2060 du Bureau fédéral du Plan, la population de la Belgique passerait de 11,3 millions d'habitants en 2016 à 13 millions en 2060, soit une augmentation moyenne de 40.000 habitants par an. Ce rythme est toutefois moins rapide qu'au cours des trois dernières décennies (50.000 habitants par an).

Bovendien vergrijst de Belgische bevolking. In 2016 telt ze één 67-plusser voor vier personen tussen 18 en 66 jaar. In 2060 zou die verhouding één op 2,5 zijn. De gemiddelde leeftijd van de bevolking zou met drie jaar stijgen (44 jaar in 2060 tegenover 41 jaar in 2016).

De vergrijzing van de bevolking heeft een impact op de samenstelling van de huishoudens: in 2016 bestaat één huishouden op drie uit één persoon. In 2060 zou die verhouding bijna één op twee zijn.

Bij een voortzetting van de huidige trends in de samenlevingsvormen zou ook het aandeel huishoudens bestaande uit ongehuwde koppels of eenoudergezinnen stijgen.

De bevolkingsgroei in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (+ 28 % tussen 2016 en 2060) zou dubbel zo groot zijn als die welke verwacht wordt in de andere Gewesten (+ 14 % tussen 2016 en 2060).

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest trekt immers een groot aantal buitenlandse immigranten aan (rond 30 % van de internationale immigratie van buitenlanders), en die bevolking telt veel personen op vruchtbare leeftijd. De leeftijdsstructuur van de Brusselse bevolking is en blijft in de projectie beduidend jonger dan die van de andere twee Gewesten.

De demografische groei van de Gewesten zou ook worden bepaald door de interregionale migratie. Ze zou voor een aangroei van de bevolking van het Waals en Vlaams Gewest zorgen, maar de demografische groei van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest remmen.

2. Deze demografische vooruitzichten zijn een beslissingsondersteunend instrument dat als basis kan dienen voor de discussie over de toekomst van onze maatschappij op tal van gebieden die, zoals vermeld in het rapport, hetzij tot de federale bevoegdheid, hetzij tot de bevoegdheden van de deelgebieden behoren: pensioenen, kinderdagverblijven, scholen, rusthuizen, huisvesting, mobiliteit, energie, gezondheidszorg, enz.

3. et 4. Wat de materies betreft die tot de bevoegdheid van de federale regering behoren en betrekking hebben op pensioenen, moeten de inspanningen worden aangevuld met structurele hervormingen die voldoende bijdragen tot de leefbaarheid op lange termijn van de overheidsfinanciën, met name via een pensioenhervorming met als wetenschappelijke basis het rapport van de expertengroep voor de hervorming van de pensioenen 2020-2040, en via een loopbaanhervorming. Deze hervormingen moeten in werking treden tegen 2030.

En outre, la population belge vieillit. En 2016, elle compte une personne de 67 ans et plus pour quatre personnes âgées entre 18 et 66 ans. En 2060, ce rapport serait de une pour 2,5. L'âge moyen de la population augmenterait de trois ans (44 ans en 2060 pour 41 ans en 2016).

Le vieillissement de la population a un impact sur la structure des ménages: en 2016, un ménage sur trois est composé d'une personne. En 2060, cette proportion passerait à près de un ménage sur deux.

En poursuivant les tendances observées en matière de formes de vie commune, la proportion de ménages composés de couples non mariés ou de familles monoparentales augmenterait également.

La croissance de la population en Région de Bruxelles-Capitale (+ 28 % entre 2016 et 2060) serait deux fois supérieure à celle attendue dans les autres régions (+ 14 % entre 2016 et 2060).

En effet, la Région de Bruxelles-Capitale attire une proportion importante d'immigrants étrangers (autour de 30 % de l'immigration internationale des étrangers), et cette population compte de nombreuses personnes en âge d'avoir des enfants. La structure d'âge de la population bruxelloise est et reste en projection nettement plus jeune que celle des deux autres régions.

La croissance démographique des Régions serait également déterminée par la migration interrégionale. Elle viendrait gonfler la population des Régions wallonne et flamande, mais freiner la croissance démographique en Région de Bruxelles-Capitale.

2. Ces projections démographiques sont un outil d'aide à la décision et un instrument qui permet d'alimenter les débats sur l'avenir de notre société dans de nombreux domaines qui relèvent, comme le précise le rapport, tantôt des compétences fédérales, tantôt des compétences des entités fédérées: pensions, crèches, écoles, maisons de retraite, logement, mobilité, énergie, soins de santé, *etc.*

3. et 4. S'agissant spécifiquement des matières relevant des compétences du gouvernement fédéral et des pensions, des efforts doivent être complétés par des réformes structurelles qui apportent une contribution suffisante à la viabilité à long terme des finances publiques, notamment par le biais d'une réforme des pensions réalisée en prenant le rapport du groupe d'experts pour la réforme des pensions 2020-2040 comme base scientifique, et d'une réforme des carrières. Ces réformes doivent entrer en vigueur d'ici 2030.

De veroudering van de bevolking, de vermindering van het aantal jongeren en de toename van het aantal personen van de derde en vierde leeftijd roepen bij de burger talrijke vragen op omtrent de leefbaarheid van het pensioenstelsel. Er is een nieuw sociaal contract nodig dat alle leeftijdsgroepen omvat en model staat voor een sterke solidariteit tussen de generaties.

Daarom werkt de regering aan een nieuwe pensioenhervorming die uitgaat van de tien principes van het rapport van de Commissie Pensioenhervorming 2020-2040, in nauw overleg met de sociale partners. Om de financiële en sociale leefbaarheid van het pensioenstelsel te waarborgen, zal de regering deze tien principes omzetten in tien actiegebieden.

Tijdens deze legislatuur gaat de regering over naar een nieuw systeem voor de pensioenberekening. Deze hervormingen zullen gepaard moeten gaan met voldoende lange overgangsperiodes.

Enerzijds realiseert de regering, in overleg met de sociale partners en na hun advies te hebben ingewonnen, de nodige structurele hervormingen en, anderzijds, neemt ze specifieke maatregelen met het oog op de loopbaanverlenging.

Parallel daarmee wordt de Commissie Pensioenhervorming 2020-2040 verzocht op te treden als Academische Raad van het Kenniscentrum en van het Nationaal Pensioencomité. Het Federaal Planbureau, de Studiecommissie voor de vergrijzing en de universiteiten zijn nauw betrokken bij de werkzaamheden van het Kenniscentrum.

Le vieillissement de la population, la diminution du nombre de jeunes et l'augmentation du nombre de personnes du troisième et quatrième âge suscitent de nombreuses questions dans l'esprit des citoyens quant à la viabilité du système de pensions. Il faut un nouveau contrat social qui couvre toutes les tranches d'âge, qui soit le modèle d'une solidarité intergénérationnelle forte.

Dès lors, le gouvernement élabore une nouvelle réforme des pensions, fondée sur les dix principes du rapport de la Commission de réforme des pensions 2020-2040, en étroite concertation avec les partenaires sociaux. Pour garantir la viabilité financière et sociale du système de pensions, le gouvernement traduira ces dix principes en dix domaines d'action.

Durant cette législature, le gouvernement met en oeuvre la transition vers un nouveau système pour le calcul des pensions. Ces réformes devront aller de pair avec des périodes transitoires suffisamment longues.

Le gouvernement prend, en concertation avec les partenaires sociaux et après avoir recueilli leur avis, d'une part, les réformes structurelles nécessaires et, d'autre part, des mesures spécifiques visant à permettre l'allongement de la carrière.

Parallèlement, la Commission de réforme des pensions 2020-2040 est invitée à agir en tant que Conseil Académique du Centre d'Expertise et du Comité national des Pensions. Le Bureau fédéral du Plan, le Comité d'étude sur le vieillissement et les universités sont étroitement impliqués dans les travaux du Centre d'Expertise.

DO 2016201715487

Vraag nr. 220 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 27 maart 2017 (Fr.) aan de eerste minister:

SHAPE.

Het Supreme Headquarters Allied Powers Europe (SHAPE) is het militaire centrale commandocentrum van de NAVO. SHAPE is ook het hoofdkwartier van ACO (Allied Command Operations).

Zoals wordt uitgelegd op de website van de NAVO stuurt ACO alle NAVO-operaties over de hele wereld aan.

Bij SHAPE werken er dus militairen uit alle NAVO-lidstaten.

Moet SHAPE volgens u als een Belgisch of als een internationaal militair kwartier beschouwd worden?

DO 2016201715487

Question n° 220 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 27 mars 2017 (Fr.) au premier ministre:

SHAPE.

Le grand quartier général des puissances alliées en Europe, appelé plus communément SHAPE, est une structure de l'OTAN ayant, en son sein, le Commandement allié Opérations (ACO).

Comme l'explique le site de l'OTAN, l'ACO est responsable de la planification et de l'exécution de toutes les opérations militaires de l'Alliance.

Au sein du SHAPE, on retrouve donc des militaires provenant des différents pays qui composent l'OTAN.

Considérez-vous que le SHAPE doit être considéré comme un quartier militaire belge ou international?

Antwoord van de eerste minister van 28 april 2017, op de vraag nr. 220 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 27 maart 2017 (Fr.):

Het Algemeen Hoofdkwartier van de Geallieerde Strijdkrachten in Europa (SHAPE) is een internationale organisatie opgenomen in de "Lijst Internationale Organisaties met Zetelbeleid in België" die door de FOD Buitenlandse Zaken wordt gepubliceerd (*https://diplomatie.belgium.be/sites/default/files/downloads/list-of-international-organisations-in-belgium.be*).

Zijn status wordt geregeld door het Protocol nopens de rechtspositie van internationale militaire hoofdkwartieren, ingesteld uit hoofde van het Noord-Atlantische Verdrag, ondertekend te Parijs op 28 augustus 1952, en door de Overeenkomst tussen de Staten die Partij zijn bij het Noord-Atlantische Verdrag inzake het statuut van hun strijdkrachten, ondertekend te Londen op 19 juni 1951.

De bijzondere voorwaarden voor de vestiging van SHAPE in België zijn vermeld in een Zetelakkoord tussen SHAPE en de Belgische Staat, ondertekend te Brussel op 12 mei 1967, dat gebaseerd is op vroegere akkoorden met andere NAVO-lidstaten.

Net zoals andere naties, stelt België een aantal militairen ter beschikking van SHAPE met het oog op de vertegenwoordiging van ons land. Dit aantal is echter hoger gezien onze verplichtingen als gastnatie. Momenteel zijn 76 militairen aanwezig bij SHAPE en één in Chièvres. Daarnaast zijn tien militairen en acht burgers tijdelijk belast met het bouwproject van de *Engine Room* van het NCIA en van het nieuwe Hoofdkwartier van SHAPE (zie hieronder).

1.513 Belgische burgers werken bij SHAPE, onder wie met name personeel van de federale politie (kader van 88 medewerkers), de werknemers met een lokaal statuut - LWR (ongeveer 250 personen), personeel van de FOD Financiën (btw, Douane), het personeel van de Internationale School van SHAPE (Belgische afdeling), het personeel van de schoonmaakfirma, het bewakingspersoneel van het kwartier, de bedienden van de concessiehouders, enz.

Bovendien bezoeken 450 Belgische leerlingen, *shapers* of *niet-shapers*, dagelijks de Belgische afdeling van de Internationale School van SHAPE.

Als men ook rekening houdt met de 3.135 buitenlandse militairen, de 1377 buitenlandse burgers en de 6.315 familieleden, kan de economische impact van deze internationale organisatie in België gemakkelijk worden gemeten.

Réponse du premier ministre du 28 avril 2017, à la question n° 220 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 27 mars 2017 (Fr.):

Le Quartier Général des Forces Alliées en Europe (SHAPE) est une organisation internationale reprise dans la liste des organisations internationales en Belgique avec accord de siège publiée par le SPF Affaires étrangère (*https://diplomatie.belgium.be/sites/default/files/downloads/list-of-international-organisations-in-belgium.be*).

Son statut est régi par le Protocole sur le statut des quartiers généraux militaires internationaux créés en vertu du Traité de l'Atlantique Nord, signé à Paris le 28 août 1952, et par la Convention entre les États parties au Traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces, signée à Londres le 19 juin 1951.

Les conditions particulières de son établissement en Belgique sont précisées dans un Accord de siège signé le 12 mai 1967 à Bruxelles, entre le SHAPE et l'État belge, qui s'inspire des accords antérieurement intervenus avec d'autres États membres de l'OTAN.

Comme les autres nations, la Belgique affecte à SHAPE un certain nombre de militaires pour y assurer la représentation de notre pays. Ce nombre est cependant plus important en vertu de nos obligations de nation hôte. Il y a à ce jour 76 militaires présents au SHAPE et un à Chièvres. S'y ajoutent, temporairement, dix militaires et huit civils chargés du projet de construction de l'*Engine Room* de la NCIA et du nouveau Quartier Général du SHAPE (voir-ci-dessous).

1.513 civils belges travaillent au SHAPE, dont notamment le personnel de la police fédérale (cadre de 88 collaborateurs), les travailleurs à statut local - LWR (environ 250 personnes), du personnel du SPF Finances (TVA, Douane), le personnel de l'École Internationale du SHAPE (section belge), le personnel de la firme de nettoyage, le personnel de la garde du quartier, les employés des concessionnaires, *etc*.

Ajoutons que 450 élèves belges, *shapiens* ou *non-shapiens*, fréquentent quotidiennement la section belge de l'École internationale du SHAPE.

Lorsque l'on additionne les 3.135 militaires étrangers, les 1.377 civils étrangers et les 6.315 membres des familles, on mesure aisément l'impact économique de cette organisation internationale en Belgique.

Een studie van SHAPE, die helaas niet zo recent is want van 2008, raamde de jaarlijkse economische impact op 340 miljoen euro, wat overeenstemt met de creatie van 1.600 rechtstreekse en onrechtstreekse jobs in de regio. Deze cijfers moeten ruim naar boven toe worden herzien want, sinds 2008, zijn nog verschillende landen toegetreden tot de NAVO.

Wat de investeringen betreft, heeft Defensie, gedurende de laatste tien jaar, slechts 84.358,10 euro van haar eigen middelen aangewend voor haar aandeel in de afbraakkosten van de watertoren van SHAPE.

We stellen echter vast dat:

- de USA, in 2009-2010, ongeveer 90 miljoen euro hebben geïnvesteerd voor de bouw van een hotel en woningen voor alleenstaande US-militairen op de basis van Chièvres;

- de USA, in 2010-2011, ongeveer 50 miljoen euro hebben geïnvesteerd voor de bouw van het New SHAPE HQ in Camp Casteau en zeven miljoen euro voor het opleidingscentrum ervan op de basis van Chièvres;

- de USA, sinds 2010, project manager zijn voor de heropbouw van de Internationale School van SHAPE (alle afdelingen) die ongeveer 170 miljoen euro zal kosten (waarvan +/- 21 miljoen euro door België).

In de toekomst zal, vanaf 2018:

- SHAPE-Village worden afgebroken en heropgebouwd in het kader van een project van ongeveer 145 miljoen euro ten laste van de federale overheid;

- België de *Engine Room* van het NATO Communication Information Agency (NCIA) bouwen voor een bedrag van ongeveer 83 miljoen euro;

- België project manager zijn voor de heropbouw van het Hoofdkwartier SHAPE voor een minimumbedrag van ongeveer 145 miljoen euro, waarbij de Belgische bijdrage ongeveer 2 % bedraagt.

Het geachte lid zal begrijpen waarom de federale overheid alles in het werk stelt om projecten te voltooien en te financieren die, ook al werden ze beslist tijdens de vorige legislatuur, niet in de begrotingsplanning waren meegenomen, zodat de huidige federale regering ze dient te financieren.

De omvang van deze internationale organisatie wordt door geen enkel Belgisch militair opperbevel geëvenaard, zowel qua personeel als qua investeringen.

Une étude de SHAPE, assez ancienne hélas puisque datant de 2008, estimait l'impact économique annuel à 340 millions d'euros correspondant à la création de 1.600 emplois directs et indirects dans la région. Ces chiffres doivent être sensiblement revus à la hausse puisque, depuis 2008, plusieurs pays ont encore rejoint l'OTAN.

En termes d'investissements, la Défense a consacré seulement 84.358,10 euros de ses propres moyens au cours des dix dernières années, en guise de participation aux frais de démolition du château d'eau du SHAPE.

Cependant:

- en 2009-2010: les USA ont investi de l'ordre 90 millions d'euros pour la construction d'un hôtel et de logements pour les militaires célibataires US sur la base de Chièvres;

- en 2010-2011: les USA ont investi de l'ordre de 50 millions d'euros pour la construction du New SHAPE HQ au Camp Casteau et 7 millions d'euros pour son centre de formation sur la base de Chièvres;

- depuis 2010, les USA sont project manager de la reconstruction de l'École internationale du SHAPE (toutes sections confondues) qui coûtera de l'ordre de 170 millions d'euros (dont +/- 21 millions d'euros par la Belgique).

Pour l'avenir, à partir de 2018:

- le SHAPE-Village sera démoli et reconstruit pour un projet de l'ordre de 145 millions d'euros à charge de l'État fédéral;

- la Belgique construira l'*Engine Room* de la NATO Communication Information Agency (NCIA) pour un montant de l'ordre de 83 millions d'euros;

- la Belgique sera project manager pour la reconstruction du Quartier Général SHAPE pour un montant de l'ordre de minimum 145 millions d'euros, la participation belge étant de l'ordre de 2 %.

L'honorable membre comprend pourquoi l'État fédéral met tout en oeuvre pour finaliser et financer des projets qui, bien que décidé sous la précédente législature, n'avaient fait l'objet d'aucune programmation budgétaire, laissant au gouvernement fédéral actuel l'obligation de les financer.

L'ampleur de cette organisation internationale n'est égalée par aucun grand commandement militaire belge, tant en termes de personnel que d'investissements.

DO 2016201715509

Vraag nr. 221 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 maart 2017 (N.) aan de eerste minister:

Resultaten enquête VTM. - Dotaties leden koningshuis.

Op 4 september 2016 pakte het VTM-programma *Royalty* uit met de resultaten van een enquête bij 1.000 Vlamingen over de dotaties die aan de leden van het koningshuis worden gegeven. Gelet op de omvang van de bevraagde groep, mogen de resultaten enigszins als betrouwbaar worden beschouwd.

De resultaten van deze enquête zijn erg vernietigend voor wat het toekennen van de dotaties aan de leden van het koningshuis betreft:

- 60 en 55 % van de ondervraagden vindt dat respectievelijk prins Laurent en prinses Astrid geen dotatie meer mogen krijgen; daarnaast is nog eens 33 % en 36 % van mening dat deze dotaties naar omlaag moeten. Slechts respectievelijk 7 % en 9 % kan zich dus vinden in de huidige toestand wat beide prinsen betreft;

- 89 % en 83 % van de ondervraagden is van oordeel dat respectievelijk Laurent en Astrid maar voor hun kost moeten gaan werken;

- en als ze dan toch een dotatie krijgen, dan is 92 % van de ondervraagden akkoord dat de royals ook hun taken moeten vervullen waarvoor ze worden verondersteld deze dotatie te krijgen. 86 % van de ondervraagden is overigens van oordeel dat de regering strenger moet toezien op het uitvoeren van die taken.

Er bestaat dus geen enkel democratisch draagvlak meer bij de bevolking om nog langer dotaties te schenken aan leden van het koningshuis. Vraag is of het politieke land hierin ook het werkelijke land wil volgen.

1. Trekt de regering enige conclusies uit de resultaten van de enquête die door VTM werden gevoerd? Wat zijn deze conclusies?

2. Overweegt de regering in het licht van deze gegevens een initiatief te nemen om het huidige dotatiestelsel aan te passen of zelfs, al dan niet gedeeltelijk, af te schaffen, en zo ja, in welke zin?

3. Is de regering van oordeel dat de leden van de koninklijke familie die een dotatie krijgen op een correcte wijze deel hebben genomen aan de vergaderingen of openbare bijeenkomsten waarvoor hun aanwezigheid of medewerking werd gevraagd of waar deze vereist is, zoals bepaald door artikel 16 van de wet van 27 november 2013?

DO 2016201715509

Question n° 221 de madame la députée Barbara Pas du 27 mars 2017 (N.) au premier ministre:

Résultats d'une enquête réalisée par VTM. - Dotations des membres de la famille royale.

Le 4 septembre 2016, l'émission *Royalty* diffusée sur VTM a révélé les résultats d'une enquête réalisée auprès de 1.000 Flamands concernant la dotation des membres de la famille royale. Les résultats de l'enquête peuvent être considérés comme assez fiables étant donné le grand nombre de personnes interrogées.

En ce qui concerne l'allocation de dotations aux membres de la famille royale, ces résultats sont accablants:

- 60 et 55 % des personnes interrogées estiment respectivement que le Prince Laurent et la Princesse Astrid ne devraient plus bénéficier d'une dotation; 33 et 36 % des sondés sont également d'avis que ces dotations doivent être revues à la baisse. Seuls 7 et 9 % jugent donc respectivement la situation actuelle acceptable concernant le prince et la princesse;

- 89 et 83 % des personnes interrogées estiment respectivement que le Prince Laurent et la Princesse Astrid doivent travailler pour gagner leur vie;

- et si les membres de la famille royale perçoivent tout de même une dotation, 92 % des personnes interrogées estiment qu'ils doivent également accomplir les missions pour lesquelles ils sont sensés bénéficier de celle-ci. 86 % des sondés sont d'ailleurs d'avis que le gouvernement doit contrôler plus strictement l'exercice de ces fonctions.

Le versement de dotations aux membres de la famille royale ne bénéficie donc plus du tout d'un soutien démocratique. Reste à savoir si le monde politique accepte de donner suite à l'opinion du monde réel.

1. Le gouvernement tire-t-il des conclusions des résultats de l'enquête de VTM et, dans l'affirmative, quelles sont-elles?

2. À la lumière de données concernées, le gouvernement envisage-t-il de prendre une initiative en vue d'adapter, voire de supprimer en tout ou en partie le système des dotations, et, dans l'affirmative, de quelle manière?

3. Selon le gouvernement, les membres de la famille royale bénéficiant d'une dotation ont-ils bien participé aux réunions ou aux manifestations publiques pour lesquelles leur présence ou leur concours était sollicité ou requis, tel que prévu par l'article 16 de la loi du 27 novembre 2013?

Zo neen, welke leden van het koningshuis voldeden hier volgens de regering niet aan en overweegt de regering in dat verband dan toepassing te maken van artikel 11 van dezelfde wet door aan de Kamer een voorstel te richten om een deel of het geheel van de dotatie van bepaalde royals in te houden? Kan u dat desgevallend verder specificeren?

Antwoord van de eerste minister van 28 april 2017, op de vraag nr. 221 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 maart 2017 (N.):

Bij de wetten van 27 november 2013 werd een dotatieregeling voor bepaalde leden van de koninklijke familie vastgesteld en werd ook een jaarlijkse en levenslange dotatie toegekend aan Zijne Majesteit Koning Albert II.

De bedragen van deze dotaties worden bij wet vastgesteld. Voor de dotaties aan bepaalde leden van de koninklijke familie voorziet de wet dat deze bestaan uit twee componenten, met name een bezoldigingsbestanddeel, dat aan de inkomstenbelasting onderworpen is, en een deel werking en personeel.

Er is eveneens een controle op de wettigheid en regelmatigheid door de eerste voorzitter en voorzitter van het Rekenhof van de uitgaven die geïmputeerd worden op het deel werking en personeel.

Jaarlijks bezorgen de leden van de koninklijke familie die een dotatie genieten een verslag aan de eerste minister over hun activiteiten van algemeen belang tijdens het afgelopen jaar. Dit verslag wordt overgemaakt over aan de Federale Kamers.

Het regeerakkoord voorziet geen wijziging van de bestaande regelingen.

Dans la négative, quels membres de la famille royale ont-ils, selon le gouvernement, manqué à cette disposition? Le gouvernement envisage-t-il d'appliquer dans ce cadre l'article 11 de la loi concernée, en proposant à la Chambre de procéder à une retenue globale ou partielle sur la dotation attribuée à certains membres de la famille royale? Le cas échéant, pouvez-vous apporter des précisions à ce sujet?

Réponse du premier ministre du 28 avril 2017, à la question n° 221 de madame la députée Barbara Pas du 27 mars 2017 (N.):

Les lois du 27 novembre 2013 fixent un régime de dotation pour certains membres de la famille royale et prévoient l'attribution d'une dotation annuelle et viagère à Sa Majesté le Roi Albert II.

Les montants de ces dotations sont fixés par la loi. Pour ce qui est des dotations accordées à certains membres de la famille royale, la loi prévoit qu'elles sont constituées de deux éléments, à savoir une partie "rémunération", soumise à l'impôt sur les revenus, et une partie "fonctionnement et personnel".

Le premier président et le président de la Cour des comptes procèdent également à un contrôle de la légalité et de la régularité des dépenses imputées sur la partie "fonctionnement et personnel".

Les membres de la famille royale bénéficiant d'une dotation transmettent annuellement au premier ministre un rapport relatif à leurs activités d'intérêt général réalisées au cours de l'année écoulée. Ce rapport est transmis aux Chambres fédérales.

L'accord de gouvernement ne prévoit pas de modification des régimes existants.

DO 2016201715519

Vraag nr. 222 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 maart 2017 (N.) aan de eerste minister:

De verplaatsingen van koning Filip naar het buitenland.

Uit de media kon indertijd worden vernomen dat koning Filip en zijn gezin rond de jaarwisseling van 2016-2017 een uitstap hadden gemaakt naar de Dominicaanse republiek. Collega Wouters stelde in dat verband schriftelijke vraag nr. 1047 van 31 januari 2017 aan de minister van Defensie voor wat het vervoer van de koninklijke familie naar dat oord betreft (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 107).

DO 2016201715519

Question n° 222 de madame la députée Barbara Pas du 28 mars 2017 (N.) au premier ministre:

Les déplacements du roi Philippe à l'étranger.

Les médias nous avaient rapporté, à l'époque, que le roi Philippe et sa famille avaient effectué fin 2016 un séjour en République dominicaine pour les fêtes de fin d'année. Madame Wouters avait alors posé au ministre de la Défense la question écrite n° 1047 du 31 janvier 2017 concernant le transport de la famille royale vers cette villégiature *(Questions et Réponses,* Chambre, 2016-2017, n° 107).

Het antwoord is evenwel merkwaardig aangezien de minister stelt dat er in deze periode geen beroep werd gedaan op Defensie voor een vlucht van de koninklijke familie. Dat antwoord is merkwaardig omdat de koning, om veiligheidsredenen, in beginsel enkel met vliegtuigen van Defensie mag reizen (zie onder andere het antwoord van dezelfde minister op mijn schriftelijke vraag nr. 573 van 18 februari 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 68)).

Deze zaak roept dus veel vragen op. Want indien de koning effectief een verre buitenlandse reis (per vliegtuig, neem ik aan) heeft gemaakt zonder daarvoor een beroep te doen op Defensie, dan stelt zich de vraag waarom hij andere reizen, zeker als ze privé zijn, ook niet met een gewoon vliegtuig (en op eigen kosten) kan maken, zonder daarvoor Defensie en de belastingbetaler te laten opdraaien.

1. Bevestigt u dat de koning en zijn gezin rond de jaarwisseling effectief een aantal dagen vakantie hebben doorgebracht op de Dominicaanse republiek?

2. Zo ja, met welk vervoermiddel is de vorst daar naartoe gegaan en op wiens kosten? Hoe zat het in dat geval met diens beveiliging? Wat heeft dat allemaal desgevallend gekost aan de belastingbetaler?

3. Indien de vorst voor deze ene privéreis geen beroep deed op Defensie voor zijn vervoer, waarom kan dat dan niet voor al zijn andere privéreizen?

4. Neemt deze regering desgevallend maatregelen om één ander te herzien?

Antwoord van de eerste minister van 02 mei 2017, op de vraag nr. 222 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 maart 2017 (N.):

Omwille van veiligheidsredenen worden in principe regeringsvliegtuigen gebruikt voor de verplaatsingen van Zijne Majesteit de Koning.

Indien een dergelijk vliegtuig niet wordt ingezet, hiervoor kunnen meerdere redenen zijn, wordt door Zijne Majesteit de Koning een beroep gedaan op andere verplaatsingsmiddelen waarbij alle noodzakelijke veiligheidsmaatregelen worden genomen.

In het geval dat het geachte lid aanhaalt, werd geen beroep gedaan op Defensie.

Or, le ministre a donné une réponse assez singulière, dans la mesure où il a déclaré qu'il n'avait nullement été fait appel à la Défense durant cette période pour organiser un vol destiné à la famille royale. Cette réponse est d'autant plus étrange que le Roi, pour des raisons de sécurité, ne peut en principe voyager que dans des avions de la Défense (voir notamment la réponse du même ministre à ma question écrite n° 573 du 18 février 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 68)).

Voilà qui soulève de nombreuses questions. En effet, si le Roi a réellement effectué un voyage lointain dans un pays étranger (en avion, présumé-je) sans faire appel pour ce faire à la Défense, on est en droit de se demander pourquoi il ne pourrait pas également effectuer ses autres voyages, surtout privés, par avion ordinaire (et à ses frais), sans mettre la Défense et les citoyens à contribution.

1. Confirmez-vous que le Roi et sa famille ont passé plusieurs jours de vacances en République dominicaine pour les fêtes de fin d'année?

2. Dans l'affirmative, par quel moyen de transport le souverain s'y est-il rendu et qui a supporté les coûts de ce voyage? Comment sa sécurité a-t-elle alors été assurée? Le cas échéant, combien tout le dispositif a-t-il coûté aux contribuables?

3. Si le Roi n'a pas fait appel à la Défense pour ce voyage privé, pourquoi n'agit-il pas de même pour tous ses autres voyages privés?

4. Le cas échéant, le gouvernement envisage-t-il de prendre des mesures visant à revoir les règles?

Réponse du premier ministre du 02 mai 2017, à la question n° 222 de madame la députée Barbara Pas du 28 mars 2017 (N.):

Pour des raisons de sécurité, les déplacements de sa Majesté le Roi s'effectuent, en principe, par avion gouvernemental.

Si un tel avion n'est pas utilisé, quelle qu'en soit la raison, sa Majesté le Roi recourt à d'autres moyens de déplacement et toutes les mesures de sécurité nécessaires sont prises.

Dans le cas évoqué par l'honorable membre, il n'a pas été fait appel à la Défense.

DO 2016201715893

Vraag nr. 225 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 24 april 2017 (Fr.) aan de eerste minister:

Gedifferentieerde samenwerking in de Europese Unie.

In de marge van de Europese Raad vond op 6 maart 2017 een informele minitop plaats in Versailles met François Hollande, Angela Merkel, Paolo Gentiloni en Mariano Rajoy.

Daar werd er van gedachten gewisseld over gedifferentieerde vormen van samenwerking op gebieden als defensie, de integratie van de eurozone en de fiscale harmonisatie in de Europese Unie, maar andere gebieden worden niet uitgesloten.

Ik zou willen weten welk standpunt de regering ten aanzien van de voorgestelde gedifferentieerde vormen van samenwerking inneemt.

1. Welke andere pistes voor een gedifferentieerde samenwerking heeft ons land voorgesteld?

2. Welke maatregelen hebt u op het niveau van de Europese Unie genomen betreffende een gedifferentieerde samenwerking op het gebied van de strijd tegen klimaatverandering?

Antwoord van de eerste minister van 28 april 2017, op de vraag nr. 225 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 24 april 2017 (Fr.):

De vraag van het geachte lid wordt toegezonden aan de minister van Buitenlandse Zaken aangezien het voorwerp ervan tot zijn bevoegdheden behoort (Vraag nr. 1056 van 22 mei 2017).

DO 2016201715893

Question n° 225 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 24 avril 2017 (Fr.) au premier ministre:

Coopérations différenciées au sein de l'Union européenne.

Le 6 mars 2017 a eu lieu en marge du Conseil européen, un mini-sommet informel rassemblant à Versailles François Hollande, Angela Merkel, Paolo Gentiloni et Mariano Rajoy.

L'idée de mettre en place des coopérations différenciées sur les questions de Défense, d'intégration de la zone euro et d'harmonisation fiscale au sein de l'Union européenne a été avancée sans que d'autres thématiques soient écartées.

Je souhaiterais connaître la position du gouvernement par rapport à cette proposition.

1. Quelles autres pistes notre pays a-t-il mis en avant au niveau de ces coopérations différenciées?

2. Quelles mesures avez-vous prises au niveau de l'Union européenne en ce qui concerne l'idée de coopérations différenciées en matière de lutte contre le dérèglement climatique?

Réponse du premier ministre du 28 avril 2017, à la question n° 225 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 24 avril 2017 (Fr.):

La question de l'honorable membre est transmise au ministre des Affaires étrangères dès lors que son objet relève de ses compétences (Question n° 1056 du 22 mai 2017).

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

DO 2014201505020

Vraag nr. 384 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 september 2015 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De "Kidnap- en Randsomverzekering".

Jaren geleden was er heel wat te doen over kapingen en pogingen tot kaping in de Indische Oceaan. We hebben het over de jaren 2010. Daardoor kwam ongewild ook de verzekering tegen kaping voor het voetlicht.

De zogenaamde "*Kidnap*- en *Randsom*verzekering" dekt de grote schepen in voor het geval er losgeld wordt gevraagd en de bemanning en het schip moeten worden losgekocht, alsook om het aantal verloren dagen op zee te compenseren.

1. Hoeveel Belgische bedrijven hebben sindsdien een dergelijke verzekering tegen kaping afgesloten? Zijn er marktgegevens?

2. Hoeveel Belgische of internationale verzekeraars bieden dit soort verzekeringen aan? Kan u een lijst bezorgen van de betrokken verzekeringsmaatschappijen?

3. Welke premie-evolutie is er merkbaar in de jongste tien jaar? Is er een evolutie merkbaar sinds de Arabische Lente (in de verschillende landen, met als uitlopers Syrië en Jemen) losgebarsten is?

4. Hoe evolueert de schadestatistiek? Wat is de evolutie van de dossierkosten van dit soort verzekeringen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 april 2017, op de vraag nr. 384 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 september 2015 (N.):

De gegevens gevraagd door het geachte lid zijn niet beschikbaar.

De statistische gegevens op de website van de Nationale Bank van België zijn inderdaad niet voldoende gedetailleerd om een antwoord te kunnen geven op de vragen van het geachte lid.

Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

DO 2014201505020

Question n° 384 de madame la députée Barbara Pas du 17 septembre 2015 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Assurance "Kidnapping et Rançon".

Dans les années 2010, l'Océan Indien a été le théâtre de nombreux actes ou tentatives de piraterie maritime. Ces événements ont involontairement conduit à l'émergence d'une assurance contre la piraterie.

L'assurance "Kidnapping et Rançon" couvre les gros navires victimes d'actes de piraterie où la libération de l'équipage et du bâtiment est subordonnée au paiement d'une rançon et cette police compense également les pertes de revenus occasionnées par les journées perdues en mer.

1. Depuis l'apparition de l'assurance contre les actes de piraterie, combien d'entreprises belges ont-elles souscrit une police de ce type? Existe-t-il des données commerciales à ce sujet?

2. Combien de compagnies d'assurances belges ou internationales proposent-elles ce type d'assurance? Pouvez-vous nous fournir la liste des compagnies d'assurances concernées?

3. Quelle a été l'évolution des primes au cours de la dernière décennie? Observe-t-on des changements depuis l'éclatement des Printemps arabes (dans les différents pays concernés et en particulier en Syrie et au Yémen)?

4. Quelle est l'évolution de la sinistralité et des frais de dossier pour cette catégorie d'assurance?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 avril 2017, à la question n° 384 de madame la députée Barbara Pas du 17 septembre 2015 (N.):

Les données demandées par l'honorable membre ne sont pas disponibles.

En effet, les données statistiques disponibles sur le site de la Banque nationale de Belgique ne sont pas suffisamment détaillées pour que je puisse répondre aux questions de l'honorable membre.

Zo is aantal verzekeringsondernemingen van tak 6 (Casco zee- en binnenschepen) wel degelijk beschikbaar maar het is niet duidelijk of zij dit type van verzekering al dan niet aanbieden.

Om dezelfde redenen is het onmogelijk om het incasso, het aantal schadegevallen, de uitbetaling voor deze gevallen, enz. en dus de evolutie met betrekking tot dit type van verzekering te bepalen.

Er werden eveneens gegevens gevraagd aan Assuralia maar er kwam geen reactie op deze vraag.

Ainsi, le nombre d'entreprises d'assurance de la branche 6 (corps de véhicules maritimes, lacustres et fluviaux) est bien disponible, mais il n'est pas possible de savoir si elles offrent ou non ce type d'assurance.

Pour les mêmes raisons, il est impossible de déterminer l'encaissement, le nombre de sinistres, le décaissement pour ceux-ci, *etc.* et donc l'évolution afférente à ce type d'assurance.

Des données ont également été demandées à Assuralia mais il n'y a eu aucune réaction de leur part à cette demande.

DO 2015201610096

Vraag nr. 891 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 07 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Plannen van Europa met betrekking tot de deeleconomie.

De Europese Commissie heeft beslist kort op de bal te spelen wat de deeleconomie betreft. Door die nieuwe vorm van economie komt er heel wat op het spel te staan en ze vormt dan ook een hele uitdaging voor de moderne maatschappij. We moeten deze moderne peer-to-peereconomie een duwtje in de rug geven, maar er tegelijk voor zorgen dat er geen oneerlijke concurrentie ontstaat ten nadele van de parallelle beroepssectoren.

Binnenkort legt de Commissie het Europees Parlement een hele reeks aanbevelingen voor om de sector te liberaliseren, met een minimum aan regels. De Commissie pakt uit met cijfers van 160 tot 570 miljard euro om de bedragen te becijferen die de deeleconomie zou kunnen opbrengen.

1. Samen met uw collega Alexander De Croo en een aantal andere Europese ministers hebt u een brief gericht aan de Commissie, met de vraag geen te specifiek wettelijk kader vast te stellen. Kunt u me daarover meer vertellen? Kunnen we een kopie van die brief krijgen?

2. Een aantal van de door de Europese Commissie geformuleerde aanbevelingen heeft betrekking op domeinen waarin we in ons land al heel ver staan (het toerisme, bijvoorbeeld). Zijn die aanbevelingen van aard om de voorruitgang die ons land al heeft geboekt met betrekking tot de regulering van de deeleconomie, ter discussie te stellen?

DO 2015201610096

Question n° 891 de madame la députée Fabienne Winckel du 07 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les volontés européennes en matière d'économie collaborative.

La Commission européenne a décidé de prendre la balle au bond concernant l'économie collaborative. Cette nouvelle forme d'économie soulève de nombreux enjeux et représente un grand défi pour la société moderne. Il s'agit de continuer à promouvoir cette forme moderne et citoyenne d'économie tout en ne créant pas une concurrence déloyale pour les professionnels des secteurs concernés.

La Commission va ainsi présenter sous peu toute une série de recommandations au Parlement européen en vue de libéraliser le secteur tout en l'encadrant un minimum. La Commission expose des chiffres allant de 160 à 570 milliards d'euros pour chiffrer les capitaux que pourrait générer l'économie collaborative.

1. Avec votre collègue Alexander De Croo et d'autres ministres européens, vous avez signé une lettre envoyée à la Commission afin de lui demander de ne pas mettre en place un cadre légal trop spécifique. Pouvez-vous nous en dire plus? Serait-il possible d'obtenir cette lettre?

2. Parmi les recommandations de la Commission européenne, certaines concernent des domaines pour lesquels, en Belgique, nous sommes déjà avancés (le tourisme par exemple). Ces recommandations sont-elles de nature à remettre en cause les actuelles avancées belges en matière d'encadrement de l'économie collaborative?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 april 2017, op de vraag nr. 891 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 07 juni 2016 (Fr.):

1. In tegenstelling tot wat het geachte lid stelt, heb ik geen brief inzake de deeleconomie mee ondertekend met andere Europese ministers. Het is mijn collega Alexander De Croo die heeft getekend vanuit zijn bevoegdheid van minister belast met de Digitale Agenda. Vermits de deeleconomie verschillende aspecten van het economische leven omvat (concurrentie, eerlijke handelspraktijken, consumentenbescherming, sociale en fiscale wetgeving, enz.) is het wel zo dat de diensten van de heer De Croo en mijn diensten op dit vlak nauw samenwerken, in het bijzonder via de Interministeriële Economische Conferentie.

Concreet stel ik voor dat het geachte lid zich richt tot mijn collega die bevoegd is voor de Digitale Agenda om deze brief te bekomen, alsook om meer informatie te krijgen over zijn bedoelingen op fiscaal vlak.

2. Ik begrijp volledig haar belangstelling voor de deeleconomie, die zich inschrijft in nieuwe economische modellen die zeer veel nieuwe opportuniteiten bieden voor de Belgische economische actoren. De uitdaging bestaat erin om een optimale ontwikkeling van deze nieuwe economische vorm te ondersteunen met respect voor de economische, sociale en fiscale wetgeving door tegelijkertijd een adequate bescherming van de consument te garanderen.

Concreet geldt voor België dat het grootste deel van de betrokken economische sectoren betrokken bij dit economische model sectoren zijn voor dewelke de bevoegdheid werd geregionaliseerd, zoals met name de sectoren van taxibedrijven en de sector van toeristische verblijven. De enige reglementaire initiatieven in deze materie waarvan ik weet heb zijn regionale initiatieven (met name in de toeristische sector). In deze context begrijpt het geachte lid dat het mij niet toekomt om me uit te spreken over een eventuele invraagstelling van initiatieven van de Gewesten door Europese aanbevelingen.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 avril 2017, à la question n° 891 de madame la députée Fabienne Winckel du 07 juin 2016 (Fr.):

1. Contrairement à ce que pense l'honorable membre, je n'ai pas cosigné de lettre relative à l'économie collaborative avec d'autres ministres européens. C'est mon collègue Alexander De Croo qui, en sa qualité de ministre en charge de l'Agenda numérique, l'a cosignée. Il n'en demeure pas moins que, comme l'économie collaborative englobe de multiples aspects de la vie économique (concurrence, pratique loyale du commerce, protection des consommateurs, législations sociales et fiscales, *etc*.), les services de Monsieur De Croo et mes services collaborent étroitement dans ce domaine notamment par le biais de la Conférence Économique Interministérielle.

Concrètement, je suggère donc à l'honorable membre de s'adresser à mon collègue en charge de l'Agenda numérique pour obtenir ce courrier ainsi que pour en connaître plus sur ses intentions en matière de taxation.

2. Je comprends fort bien son intérêt pour l'économie collaborative, laquelle s'inscrit dans les nouveaux modèles économiques qui représentent autant de nouvelles opportunités à saisir pour les acteurs économiques belges. Le défi réside dans le fait de favoriser un développement optimal de cette nouvelle forme d'économie dans le respect des législations économiques, sociales et fiscales tout en assurant une protection adéquate du consommateur.

Concrètement pour la Belgique, la majeure partie des secteurs économiques concernés par ce nouveau modèle économique sont des secteurs pour lesquels la compétence a été régionalisée comme le secteur des taxis et le secteur des hébergements touristiques. Les seules initiatives règlementaires en la matière dont j'ai connaissance sont des initiatives régionales (notamment dans le secteur de l'hébergement touristique). Dans ce contexte, l'honorable membre comprendra aisément qu'il ne m'appartient pas de me prononcer sur une éventuelle remise en cause des initiatives adoptées par les Régions par les recommandations européennes.

DO 2015201611672

Vraag nr. 994 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 05 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

TRIP-stelsel voor de onderlinge verdeling van de kosten die verband houden met terreurdaden.

De vzw TRIP (*Terrorism Reinsurance and Insurance Pool*), die werd opgericht ter uitvoering van de wet van 1 april 2007 betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme, heeft tot doel de kosten en vergoedingen die verband houden met terroristische daden te verdelen over alle leden van de vzw, met een plafond van 1,2 miljard euro. Overeenkomstig de regeling komen de eerste 300 miljoen voor rekening van de verzekeraars naar rato van hun respectieve marktaandeel, en de volgende 600 miljoen voor rekening van de herverzekeraars. De Belgische Staat neemt indien nodig de laatste vergoedingsschijf te zijnen laste.

Volgens de ramingen van de vzw belopen de voor vergoeding door de vzw in aanmerking komende kosten van de aanslagen van 22 maart 2016 in Brussel vandaag 164 miljoen euro. Verscheidene verzekeraars hebben hun ongenoegen geuit en willen dat het TRIP-stelsel herzien wordt. De sectorleden zijn immers van mening dat de onderlinge verdeling van de kosten van de schade tot een onevenwicht leidt dat voordelig uitvalt voor het handvol zwaargewichten die de zogenaamde grote risico's verzekeren, maar ze slechts gedeeltelijk vergoeden. De kleine verzekeringsmaatschappijen daarentegen zullen meer moeten betalen dan het bedrag dat ze hun verzekerden strikt genomen moeten vergoeden.

1. Onderschrijft u de conclusie dat er sprake is van een onevenwichtige onderlinge verdeling van de kosten die verband houden met terreurdaden in het kader van het huidige stelsel, in het nadeel van de kleinste verzekeraars?

2. a) Buigen uw diensten zich momenteel over een herziening van het TRIP-stelsel voor de onderlinge verdeling van de kosten?

b) Zo ja, hoe zou de regeling kunnen worden aangepast?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 april 2017, op de vraag nr. 994 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 05 september 2016 (Fr.):

DO 2015201611672

Question n° 994 de madame la députée Kattrin Jadin du 05 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le système TRIP de mutualisation des coûts liés à des actes terroristes.

L'ASBL TRIP (*Terrorism Reinsurance and Insurance Pool*) créée en exécution de la loi du 1*er* avril 2007 relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme a pour mission de mutualiser les coûts et indemnisation liés à des actes terroristes entre les entreprises membres, jusqu'à un montant de 1,2 milliards d'euros. Le principe veut que les 300 premiers millions soient à charge des assureurs à hauteur de leur part de marché respective, tandis que les 600 millions suivants sont pour les réassureurs. L'État belge s'acquittera pour sa part, le cas échéant, de la dernière tranche d'indemnisation.

Selon les estimations de l'association, les coûts indemnisables par l'ASBL liés aux attentats du 22 mars 2016 à Bruxelles se chiffreraient actuellement à 164 millions d'euros. Cependant, plusieurs assureurs ont manifesté leur mécontentement et réclament la révision du mécanisme TRIP. En effet, selon les professionnels du secteur, la mutualisation des sinistres est de nature à créer une distorsion au bénéfice des quelques acteurs de poids qui assurent les grands risques, mais ne les indemnisent que partiellement. Les petites compagnies devront quant à elle débourser plus que ce qu'ils doivent en réalité à leurs assurés pour compenser.

1. Partagez-vous cette conclusion sur l'existence d'une répartition biaisée concernant le mécanisme actuel de mutualisation des coûts liés à des actes terroristes en défaveur des plus petits assureurs?

2. a) Une révision du système TRIP de mutualisation des coûts est-elle actuellement à l'étude au sein de vos services?

b) Dans l'affirmative, quelles pourraient en être les modalités?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 avril 2017, à la question n° 994 de madame la députée Kattrin Jadin du 05 septembre 2016 (Fr.):

1. De wet van 1 april 2007 betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme, biedt in het artikel 4 aan verzekeraars, herverzekeraars en andere rechtspersonen die bij hun activiteiten bij wijze van vrije dienstverrichting kunnen uitoefenen, de mogelijkheid om een rechtspersoon op te richten die zij financieren. Zij hebben, op vrijwillige basis, de vzw TRIP (*Terrorism Reinsurance and Insurance Pool*) opgericht.

Elk lid van TRIP is gehouden deel te nemen aan de compensatiekas in functie van zijn marktaandeel zoals bepaald overeenkomstig de statuten.

Een wijziging van de verdeelsleutel vereist bijgevolg een wijziging van de statuten.

Indien een wijziging van de statuten zich opdringt, zullen deze worden voorgelegd aan de FSMA (*Financial Services and Markets Authority*) voor advies. Ik zal niet nalaten rekening te houden met dit advies alvorens in voorkomend geval de wijziging van de statuten goed te keuren.

Het komt aldus de leden die misnoegd zouden zijn toe dit punt op de agenda te zetten van de raad van bestuur. De voorzitter roept de raad van bestuur samen op vraag van minstens twee bestuurders.

Tot slot wil ik benadrukken dat een lid zich ook altijd kan terugtrekken uit TRIP.

2. Geen enkele aanpassing van het TRIP mechanisme op het vlak van de verdeelsleutel wordt momenteel onderzocht.

1. La loi du 1*er* avril 2007 relative à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme, en son article 4, laisse la faculté aux assureurs, réassureurs et autres personnes morales exerçant leur activité en libre prestation de services, de constituer une personne morale qu'ils financent. Ceux-ci, sur base volontaire, ont constitué l'association TRIP (*Terrorism Reinsurance and Insurance Pool*).

Tout membre de TRIP est tenu de participer à la caisse de compensation en fonction de sa part de marché déterminée conformément aux statuts.

Une modification de la clé de répartition nécessitera par conséquent une modification des statuts.

Si modification des statuts il doit y avoir, ceux-ci seront soumis à la FSMA (*Financial Services and Markets Authority*) pour avis. Je ne manquerai pas de tenir compte de cet avis avant d'approuver le cas échéant la modification des statuts.

Il conviendrait donc que les membres qui seraient mécontents soumettent ce point à l'ordre du jour du conseil d'administration. Le président convoque ledit conseil d'administration à la demande de deux administrateurs au moins.

Enfin, je tiens à préciser qu'un membre peut toujours se retirer de TRIP.

2. Aucune révision du mécanisme TRIP est à l'étude en ce qui concerne la clé de répartition.

DO 2015201611837

Vraag nr. 1002 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 14 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Verhoging van de dossierkosten door BNP Paribas Fortis.

Naar aanleiding van de jongste tariefverhoging voor de dossierkosten bij BNP Paribas Fortis hebt u een gesprek gevraagd met de top van de bank om te informeren naar hun intenties.

1. Hoe is deze ontmoeting met de top van BNP Paribas Fortis verlopen? Hebt u de gewenste informatie gekregen?

2. Hebt u een akkoord kunnen bereiken?

DO 2015201611837

Question n° 1002 de madame la députée Fabienne Winckel du 14 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'augmentation des frais de dossier par BNP Paribas Fortis.

Lorsque vous avez appris la dernière hausse de tarif concernant les frais de dossier chez BNP Paribas Fortis, vous avez demandé à rencontrer les dirigeants de la banque afin d'évaluer leurs intentions.

1. Comment s'est déroulée cette rencontre avec les dirigeants de BNP Paribas Fortis? Qu'en est-il ressorti?

2. Avez-vous pu trouver un accord?

3. Wat is vandaag uw prioriteit? Wat zult u ondernemen? Zult u de tarieven eventueel plafonneren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 april 2017, op de vraag nr. 1002 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 14 september 2016 (Fr.):

1. Zoals in de pers meegedeeld, heb Ik de CEO van BNP Paribas Fortis op mijn kabinet ontboden. De CEO heeft toelichting gegeven bij de uitdagingen waarmee de bank wordt geconfronteerd als gevolg van de lage rentestand.

Banken dienen er over te waken dat hun rendabiliteit in stand kan worden gehouden. Met de lage rentestand is dit naar de volgende jaren toe een uitdaging.

Hij heeft meer in het bijzonder toelichting gegeven bij zowel de operationele als de financiële kosten die gepaard gaan bij de herfinanciering van een hypothecaire lening.

2. Het was niet de bedoeling om tijdens de vergadering een akkoord te bereiken. Belangrijk was om in eerste instantie de beweegredenen te begrijpen.

3. Met toepassing van het nieuwe artikel VII.141 en 145 van het Wetboek Economisch Recht heb ik een koninklijk besluit voorbereid dat de methode bepaalt tot vaststelling van maximale dossierkosten en tot aanpassing van deze maxima. Dit koninklijk besluit is in werking getreden op 1 april 2017.

3. Quelle est votre priorité à présent? Que comptez-vous faire? Envisagez-vous éventuellement de plafonner les tarifs?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 avril 2017, à la question n° 1002 de madame la députée Fabienne Winckel du 14 septembre 2016 (Fr.):

1. Comme communiqué dans la presse, j'ai convoqué en mon cabinet le CEO de BNP Paribas Fortis. Celui-ci a exposé plus en détail les défis auxquels la banque est confrontée à la suite des faibles taux d'intérêt.

Les banques doivent veiller à ce que leur rentabilité puisse être maintenue. Le faible niveau des taux d'intérêt fait que cela constitue un défi au cours des années à venir.

Le CEO a plus particulièrement apporté de plus amples précisions au sujet des coûts tant opérationnels que financiers liés au refinancement d'un emprunt hypothécaire.

2. La réunion n'avait pas pour but de parvenir à un accord. Dans un premier temps, il était important de comprendre les raisons.

3. En application du nouvel article VII.141 et 145 du Code de droit économique, j'ai préparé un arrêté royal qui détermine la méthode de fixation des frais de dossier maximaux et d'adaptation de ces maxima. Cet arrêté royal est entré en vigueur au 1*er* avril 2017.

DO 2016201712876

Vraag nr. 1109 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 04 november 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Uitbetalingstermijn bij levensverzekeringen. - Standpunt FSMA (MV 13511).

Voor de zomer stelde ik u een vraag betreffende de uitbetalingstermijn bij levensverzekeringen. De aanleiding toen was dat er in het jaarverslag van de Ombudsman van de Verzekeringen een aanbeveling stond om de uitbetalingstermijn voor levensverzekeringen strikter te maken en hiervoor een reglementair kader te creëren.

DO 2016201712876

Question n° 1109 de monsieur le député Johan Klaps du 04 novembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Délais de paiement en matière d'assurance vie. - Position de la FSMA (QO 13511).

Avant l'été, je vous ai posé une question sur les délais de paiement en matière d'assurance vie car, dans son rapport annuel, l'Ombudsman des assurances recommandait un respect plus scrupuleux des délais de paiement des assurances vie ainsi que la création, à cet effet, d'un cadre réglementaire.

Nu bestaat er namelijk geen wettelijk bepaalde termijn en treden er regelmatig problemen op bij onder andere schuldsaldoverzekeringen. Zo moet men de lening blijven terugbetalen tot aan de terugbetaling van het nog verschuldigd kapitaal, terwijl de weduwe/weduwnaar soms geconfronteerd wordt met geblokkeerde rekeningen vanwege een successiedossier.

Om dit soort pijnlijke momenten te voorkomen hebt u reeds overleg gehad met de Ombudsman en de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA) gevraagd om een reglementair kader te bestuderen. De FSMA zou u hierover nog voor het zomerreces uitvoerig briefen.

1. Heeft de FSMA u reeds geïnformeerd over een mogelijk reglementair kader?

2. Wat is uit het onderzoek van de FSMA gebleken?

3. Wat zijn uw volgende stappen in dit dossier?

4. Hebt u hierover reeds contact gehad met de sector?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 april 2017, op de vraag nr. 1109 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 04 november 2016 (N.):

1. Ik kan u vooreerst meedelen dat de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA) een antwoord op mijn vragen aangaande dit onderwerp heeft overgemaakt. Dit antwoord werd geanalyseerd door mijn diensten.

2. Uit het onderzoek van de FSMA is gebleken dat meerdere oorzaken bestaan voor de soms lange uitbetalingstermijnen bij de vereffening van levensverzekeringscontracten. In bepaalde gevallen is de vertraging te wijten aan de verzekeringsondernemingen, in andere gevallen ligt de oorzaak bij externe partijen of de verzekeringsnemer of begunstigde zelf.

Een oplossing bieden voor de vertragingen in de uitbetaling van levensverzekeringen die te wijten zijn aan de verzekeringsondernemingen, vereist in principe een wetswijziging.

À l'heure actuelle, il n'existe en effet aucun délai fixé par la loi et des problèmes surviennent régulièrement dans le domaine des assurances solde restant dû, notamment. L'assuré doit ainsi continuer à rembourser son emprunt jusqu'au remboursement par l'assureur du capital restant dû, alors que le veuf/la veuve est parfois confronté(e) au blocage des comptes dans le cadre de la succession.

Pour prévenir ce type de situation douloureuse, vous vous êtes déjà concerté avec l'Ombudsman et vous avez demandé à l'Autorité des services et marchés financiers (FSMA) d'étudier la possibilité d'élaborer un cadre réglementaire. La FSMA devait également vous présenter un rapport détaillé avant les vacances d'été.

1. La FSMA vous a-t-elle déjà informé au sujet d'un éventuel cadre réglementaire?

2. Quelles sont les conclusions de l'étude de la FSMA?

3. Quelles autres initiatives prendrez-vous dans ce dossier?

4. Avez-vous déjà eu des contacts à ce sujet avec le secteur?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 avril 2017, à la question n° 1109 de monsieur le député Johan Klaps du 04 novembre 2016 (N.):

1. Je peux tout d'abord vous informer du fait que l'Autorité des services et marchés financiers (FSMA) a transmis une réponse à mes questions à ce sujet. Cette réponse a été analysée par mes services.

2. L'enquête de la FSMA a laissé apparaître qu'il y avait plusieurs raisons expliquant les délais de paiement parfois longs lors de la liquidation de contrats d'assurance sur la vie. Dans certains cas, le retard est dû aux entreprises d'assurances, et dans d'autres cas, la cause est liée à des parties externes ou au preneur d'assurance ou bénéficiaire lui-même.

Apporter une solution au problème des retards au niveau du paiement des assurances sur la vie qui sont dus aux entreprises d'assurances requiert en principe une modification législative.

Deze wetswijziging zou idealiter uitgaan van bepaalde principes, die er vooral toe strekken de verzekeringsonderneming te verplichten de verzekeringsnemer of begunstigde zo snel mogelijk alle relevante informatie te bezorgen omtrent de voorwaarden die moeten zijn vervuld om tot uitkering te kunnen overgaan. Bepaalde elementen zouden moeten worden opgenomen in de verzekeringsdocumenten om ervoor te zorgen dat de verzekeringsnemer bij het sluiten van de overeenkomst een duidelijk zicht heeft op de voorwaarden voor een spoedige uitkering. Bovendien dient de verzekeringsonderneming, eens het uitbetalingsdossier compleet is, zo snel mogelijk tot uitkering over te gaan. Indien de verzekeringsonderneming niet voldoet aan zijn informatieverplichtingen of de uitbetalingstermijn niet respecteert, zou moeten worden voorzien in een schadevergoeding.

3. Momenteel wordt, op technisch niveau, nader afgebakend welke documenten een verzekeraar gebruikelijk opvraagt om tot uitbetaling te kunnen overgaan en wordt gewerkt aan de opstelling van een overzicht van specifieke situaties waarbij verzekeringsondernemingen bijkomende documenten of informatie opvragen, wat kan leiden tot langere uitbetalingstermijnen. Van zodra de besprekingen hierover zijn afgerond, zal een ontwerp tot wettelijke regeling worden opgesteld, die enerzijds de belangen van de verzekeringsnemer verdedigen en anderzijds rekening houden met de middelen ter beschikking van de verzekeringssector. Er werd reeds overleg met de betrokken sector georganiseerd.

Cette modification législative devrait idéalement se baser sur certains principes, qui visent principalement à obliger l'entreprise d'assurances à fournir aussi vite que possible au preneur d'assurance ou au bénéficiaire toutes les informations pertinentes au sujet des conditions qui doivent être remplies pour pouvoir procéder au paiement. Certains éléments devraient être repris dans les documents d'assurance pour faire en sorte que le preneur d'assurance ait, au moment de la conclusion du contrat, un aperçu clair des conditions en vue d'un versement rapide. En outre, l'entreprise d'assurances doit, une fois que le dossier de paiement est complet, procéder le plus rapidement possible au paiement. Si l'entreprise d'assurances ne satisfait pas à ses obligations en matière d'information ou ne respecte pas le délai de paiement, il y aurait lieu de prévoir une indemnisation.

3. Actuellement, une analyse est menée, au niveau technique, pour déterminer quels documents un assureur réclame généralement pour pouvoir procéder au paiement, et un aperçu des situations spécifiques dans lesquelles les entreprises d'assurances demandent des documents ou des informations complémentaires est en cours d'élaboration, car il s'agit là d'éléments qui peuvent entraîner des délais de paiement plus longs. Dès que les discussions à ce sujet seront terminées, un projet de régime légal sera élaboré. Celui-ci défendra d'une part les intérêts des preneurs d'assurance et tiendra d'autre part compte des moyens à disposition du secteur des assurances. Une concertation avec le secteur concerné a déjà été organisée.

DO 2016201713283

Vraag nr. 1151 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 28 november 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Genderimpact van regeringsmaatregelen (MV 12780).

Ik verwijs naar uw antwoord op een eerdere vraag die ik u stelde in verband met het toetsen van wetsontwerpen aan de wet op de gendermainstreaming (vraag nr. 823, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 82). U verzekerde me toen dat u veel aandacht aan het genderaspect besteedt.

DO 2016201713283

Question n° 1151 de madame la députée Evita Willaert du 28 novembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'incidence des mesures du gouvernement en termes de genre (QO 12780).

Je me réfère à votre réponse à une de mes précédentes questions sur l'évaluation des projets de loi par rapport à la loi relative au *gender mainstreaming* (question n° 823, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 82). Vous m'avez assuré à cette occasion que vous accordiez une grande attention à l'aspect du genre.

Maar ik ben door uw antwoord niet echt veel wijzer geworden over de wet op de gendermainstreaming. Hoe wordt zo'n genderimpact exact "berekend"? En is er eigenlijk al een voorbeeld van een maatregel waar er wél werd geoordeeld dat er een genderimpact was, en werd daar dan mee rekening gehouden?

Uit een enquête uit *Het Nieuwsblad* van eind mei 2016 bleek dat de regering Michel bijzonder onpopulair is bij vrouwen, onder andere omdat ze het gevoel hebben dat de inspanningen die u vraagt onevenredig verdeeld zijn, en dat vrouwen er vaker de dupe van zijn. Dit is ook wat middenveldorganisaties, maar ook experts zeggen over de pensioenhervorming, de flexibilisering van de arbeidsmarkt, de hervorming van de inkomensgarantie-uitkering (IGU). Maar dus volgens de gendertoetsen die jullie uitvoeren is er niets aan de hand en klopt dit niet?

Bent u er zelf oprecht van overtuigd dat de maatregelen van uw regering vrouwen niét onevenredig treffen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 26 april 2017, op de vraag nr. 1151 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 28 november 2016 (N.):

Telkens een ontwerp op wet of van koninklijk besluit ingeschreven wordt op de dagorde van de federale Ministerraad moet het dossier de zogenaamde RIA-test (regelgevingsimpact analyse) bevatten.

Eén van de aspecten vervat in deze analyse is het genderaspect van het betrokken wetsontwerp of ontwerp van koninklijk besluit. Daarbij worden onder andere de verschillen in respectieve situatie van vrouwen en mannen binnen de materie waarop het ontwerp van regelgeving betrekking heeft, geïdentificeerd, en wordt gepolst naar de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de gelijkheid van vrouwen en mannen.

Ik meen dat het belangrijk is in een dergelijke beoordeling een onderscheid te maken tussen de effecten op korte dan wel op lange termijn van reglementaire wijzigingen. U spreekt onder andere over de hervorming van de inkomensgarantie uitkering, afgekort de IGU de specifieke werkloosheidsuitkering die sommige deeltijdse werknemers kunnen ontvangen ter aanvulling van hun deeltijds loon.

Toutefois, votre réponse ne m'a pas vraiment permis d'en apprendre davantage sur la loi intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques fédérales. Comment mesure-t-on précisément l'incidence de genre? Pourriez-vous me donner un exemple de mesure dont on a considéré qu'elle avait une incidence de genre? En a-t-on dès lors tenu compte par la suite?

Il ressort d'une enquête publiée fin mai 2016 dans le quotidien *Het Nieuwsblad* que le gouvernement Michel est particulièrement peu populaire auprès des femmes, notamment parce qu'elles ont le sentiment que les efforts demandés sont inégalement répartis et qu'ils pénalisent plus souvent les femmes que les hommes. C'est aussi l'opinion d'organisations de la société civile, mais également d'experts, en ce qui concerne la réforme des pensions, la flexibilisation du marché du travail ou encore, la réforme de l'allocation de garantie de revenus (AGR). Confirmez-vous que la procédure dite "test Gender" ne révèle pourtant aucun élément négatif et que les éléments que je viens d'évoquer ne correspondent dès lors pas à la réalité des faits?

Êtes-vous vous-même sincèrement convaincu que les mesures prises par votre gouvernement ne touchent pas inégalement les femmes?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 26 avril 2017, à la question n° 1151 de madame la députée Evita Willaert du 28 novembre 2016 (N.):

Chaque fois qu'un projet de loi ou d'arrêté royal est inscrit à l'ordre du jour du Conseil des ministres fédéral, le dossier doit comprendre le fameux test AIR (analyse d'impact réglementaire).

Un des aspects de cette analyse concerne la dimension de genre du projet de loi ou du projet d'arrêté royal en question. On identifie notamment les différences en termes de situation des femmes et des hommes dans la matière visée par le projet de réglementation et on se penche sur l'impact positif et négatif du projet sur l'égalité des femmes et des hommes.

Je pense qu'il importe dans une telle évaluation de distinguer les effets à court terme des effets à long terme des modifications réglementaires. Vous parlez notamment de la réforme de l'allocation de garantie de revenus (AGR), l'allocation de chômage spécifique que certains travailleurs à temps partiel peuvent percevoir en complément de leur salaire à temps partiel.

Deeltijdse arbeid is in België, net als in de meeste andere EU-landen, vrij ongelijk verdeeld over mannen en vrouwen. Specifiek voor de IGU waren er in 2015 gemiddeld 34.069 vrouwen die een dergelijke uitkering kregen, tegenover 10.255 mannen. Meer dan drie keer zo veel dus. Maar in 2010 waren er wel nog vier keer meer vrouwen dan mannen.

Een maatregel die het regime van de IGU minder aantrekkelijk maakt, treft dus in verhouding meer vrouwen. Maar dat is de korte termijn. Het stelsel van de IGU heeft echter als hoofdbedoeling dat die personen zo vlug mogelijk doorstromen naar een voltijdse job, of minstens naar een grotere deeltijdse job. Ze voeren tijdelijk deeltijds werk uit, maar verkiezen voltijds werk en zijn daarom ook ingeschreven als werkzoekende voor een voltijdse job.

Na de hervorming van de IGU zullen de vrouwen dan ook proportioneel gezien meer kunnen genieten van deze positieve evolutie.

Er moet dus niet enkel naar de korte termijneffecten van maatregelen gekeken worden, ook bij het toetsen van wetsontwerpen op gendermainstreaming. Het juiste evenwicht vinden tussen korte en lange termijn, en in de mate van het mogelijke proberen de negatieve kortetermijneffecten te verzachten door overgangsmaatregelen, lijkt mij een correct beleid.

En Belgique, comme dans la plupart des autres pays européens d'ailleurs, le travail à temps partiel est assez inégalement réparti entre les hommes et les femmes. Pour ce qui concerne spécifiquement l'AGR, on comptait en moyenne, pour 2015, 34.069 femmes qui percevaient une telle allocation pour 10.255 hommes. Plus de trois plus donc. Mais en 2010, il y avait encore quatre fois plus de femmes que d'hommes.

Une mesure qui rend le régime de l'AGR moins attrayant touche donc proportionnellement plus de femmes. Mais ce sont là les résultats à court terme. Le système de l'AGR a toutefois pour principal objectif de faire transiter ces personnes le plus rapidement possible vers un emploi à temps plein ou du moins vers un plus grand temps partiel. Ces personnes travaillent temporairement à temps partiel mais préfèrent travailler à temps plein et sont donc inscrites comme demandeur d'emploi pour un emploi à temps plein.

Après la réforme de l'AGR, les femmes pourront donc proportionnellement plus profiter de cette évolution positive.

Il ne faut donc pas uniquement regarder les effets à court terme des mesures, et cela vaut également lorsqu'on contrôle les projets de loi sur le plan du *gender mainstreaming*. Cela me semble être une politique correcte de trouver un juste équilibre entre le court et le long terme et dans la mesure du possible, d'essayer d'atténuer les effets négatifs à court terme par des mesures transitoires.

DO 2016201713356

Vraag nr. 1167 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 30 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Controle op burn-outpreventiemaatregelen in de bedrijven.

Sinds september 2014 moeten bedrijven preventiemaatregelen treffen om hun personeel bewust te maken van de risico's op een burn-out.

1. Welke sancties hebt u ingebouwd voor bedrijven die dat nalaten?

2. Hoe is het aantal controles sinds 2014 geëvolueerd?

3. Hoeveel bedrijven werden er sinds de inwerkingtreding van de wet bestraft?

4. Hoeveel controleurs worden er ingezet voor die controleopdrachten? Hoe is hun aantal sinds 2014 geëvolueerd?

DO 2016201713356

Question n° 1167 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 30 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Contrôle des mesures de prévention en matière de burn-out dans les entreprises.

Depuis septembre 2014, toutes les entreprises doivent mettre en place des mesures de prévention afin de sensibiliser leurs employés au burn-out.

1. Pourriez-vous détailler les mesures que vous avez prises afin de sanctionner les contrevenants?

2. Quelle est l'évolution du nombre des contrôles depuis 2014?

3. Combien d'entreprises ont été sanctionnées depuis l'entrée en vigueur de la loi?

4. Combien de contrôleurs sont affectés à ces missions de contrôle? Quelle est l'évolution de ce nombre depuis 2014?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 26 april 2017, op de vraag nr. 1167 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 30 november 2016 (Fr.):

1. Van bij de aanvang stelde het sociaal strafwetboek (SSW) een hele reeks inbreuken op de psychosociale wetgeving strafbaar met straffen gaande van sanctieniveau 1 t/ot en met sanctieniveau 4.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 26 avril 2017, à la question n° 1167 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 30 novembre 2016 (Fr.):

1. Le Code pénal social (CPS) stipule dès le départ qu'une série d'infractions à la législation psychosociale sont punissables de sanctions allant d'un niveau 1 jusqu'à et y compris un niveau 4.

Inbreuk/*Infraction*	Sancties/*Sanctions*		
	Gevangenis/*Prison*	Strafrechtelijke geldboete/*Amende pénale*	Administratieve geldboete/*Amende administrative*
Niveau 1/*Niveau 1*	Geen mogelijkheid tot gevangenisstraf voorzien/*Pas de peine d'emprisonnement prévue*	Geen/*Aucune*	10 tot 100 €/*10 à 100* €
			60 tot 600 €/*60 à 600* €
Niveau 2/*Niveau 2*	Idem/*Idem*	Geen/*Aucune*	hetzij 25 tot 250 €/*Allant de 25 à250* €
			hetzij 150 tot 1500 €/*Allant de 150 à1500* €
Niveau 3/*Niveau 3*	Idem/*Idem*	hetzij 100 tot 1000 €/*Allant de 100 à 1000* €	hetzij 50 tot 500 €/*Allant de 50 à 500* €
		hetzij 600 tot 6000 €/*Allant de 600 à 6000* €	hetzij 300 tot 3000 €/*Allant de 300 à 3000* €
Niveau 4/*Niveau 4*	hetzij 6 m. tot 3 j./*Allant de 6 mois à 3 ans*	en/of 600-6000 €/*et/ou de 600 à 6000* €	hetzij 300 tot 3000 €/*Allant de 300 à 3000* €
		en/of 3600-36000 €/et/*ou 3600 à 36000* €	hetzij 1800 tot 18000 €/*Allant de 1800 à 18000* €

In februari 2016 werd het sociaal strafwetboek herzien hetgeen leidde tot aanpassingen aan de strafbepalingen inzake de psychosociale wetgeving.

Er werden nieuwe strafbaarstellingen toegevoegd, reeds bestaande strafbaarstellingen werden gedetailleerder omschreven en/of het sanctieniveau werd verzwaard.

Zo zal een werkgever die geen psychosociale risicoanalyse uitvoert voortaan kunnen gesanctioneerd worden met een straf van sanctieniveau 3 in plaats van met een straf van sanctieniveau 2.

Hieronder volgt een meer gedetailleerd overzicht van de aanpassingen.

- Het nieuwe artikel 121 verzamelt de strafbaarstellingen die de werkgever bestraffen die geen risicoanalyse uitgevoerd heeft onder de voorwaarden die opgenomen zijn in de wet van 4 augustus 1996 en het koninklijk besluit van 10 april 2014 betreffende de preventie van psychosociale risico's op het werk.

En février 2016, le CPS a été revu amenant des adaptations aux prescriptions relatives à la législation psychosociale.

De nouvelles pénalisations ont été ajoutées, des pénalisations existantes ont été décrites de façon plus détaillée et/ou le niveau de sanction a été rehaussé.

Ainsi un employeur qui n'exécute pas une analyse des risques psychosociaux peut dorénavant être sanctionné d'une peine de niveau 3 au lieu d'une peine de niveau 2.

Ci-dessous, figure un aperçu plus détaillé des adaptations.

- Le nouvel article 121 reprend les peines pouvant être encourues par l'employeur qui n'a pas exécuté d'analyse de risques dans les conditions spécifiées par la loi du 4 août 1996 et par l'arrêté royal du 10 avril 2014 concernant la prévention des risques psychosociaux au travail.

Het verwijst naar de punten 8° en 9° van het oude artikel 121 van het Sociaal Strafwetboek en past deze aan aan de nieuwe bepalingen voorgeschreven door de wet van 28 februari 2014 tot aanvulling van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk wat de preventie van psychosociale risico's op het werk betreft, waaronder inzonderheid geweld, pesterijen en ongewenst seksueel gedrag op het werk.

De wet herneemt niet dezelfde sanctie (niveau 2) als deze die voorzien was in het oude artikel 121, maar voorziet een sanctie van niveau 3 als gevolg van de aanbevelingen, neergelegd door de Kamer op 20 juli 2011, met betrekking tot pesterijen op de arbeidsplaats (*Parlementaire Stukken*, Kamer, gew. zitt., 2011-2012, nr. 53-1671/003 blz. 9).

- Het nieuwe artikel 122 neemt de verplichtingen over in verband met de maatregelen tot preventie van psychosociale belasting veroorzaakt door het werk, die op de werkgever rusten krachtens de voormelde wet van 4 augustus 1996 en het koninklijk besluit van 10 april 2014 betreffende de preventie van psychosociale risico's op het werk.

In het nieuw artikel 122 worden de punten 1° tot 6°, 11° en 12° van het oude artikel 121 van het Sociaal Strafwetboek ingevoerd en worden ze opnieuw geformuleerd

Bepaalde verplichtingen zijn nieuw. Deze verplichtingen (preventiemaatregelen) worden bestraft met niveau 3 zoals het nieuwe artikel 121 voorziet (verplichtingen).

- Het nieuw artikel 122/1 neemt het oude artikel 121, 7° van het Sociaal Strafwetboek over.

Het artikel neemt ook de niet-naleving op van de nieuwe verplichtingen die de verschillende etappes van de procedure tot aanwijzing van de preventieadviseur meer detailleren.

Deze verplichtingen worden bestraft met een sanctie van niveau 3 omwille van de coherentie met de artikelen 121 en 122.

- Nieuw artikel 122/2: de inbreuken die voor de werkgever bestaan in de overtreding van zijn verplichtingen betreffende de aanwijzing van de preventieadviseur psychosociale risico's, de procedure tot aanwijzing en de keuze van deze preventieadviseur.

Dit artikel stelt dus de verschillende etappes van de procedure tot aanwijzing van de gespecialiseerde preventieadviseur strafbaar.

Er wordt een sanctie van niveau 3 voorzien zoals dit het geval is in de artikelen 121, 122 en 122/1.

Il réfère aux points 8° et 9° de l'ancien article 121 du CPS et adapte celui-ci aux nouvelles dispositions prescrites par la loi du 28 février 2014 complétant la loi du 4 août 1996 concernant le bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail en ce qui concerne la prévention des risques psychosociaux dont la violence, le harcèlement et les comportements sexuels indésirables sur le lieu de travail.

La loi ne reprend pas la même sanction (niveau 2) que celle qui était prévue dans l'ancien article 121, mais prévoit une sanction de niveau 3 comme recommandé par la Chambre le 20 juillet 2011, concernant le harcèlement sur le lieu de travail (*Documents parlementaires*, Chambre, séance, 2011-2012, nr. 53-1671/003, p. 9).

- Le nouvel article 122 reprend les obligations, en matière de mesures pouvant mener à la prévention de la charge psychosociale causée par le travail, qui incombent à l'employeur de par la loi du 6 août 1996 précitée et par l'arrêté royal du 10 avril 2014 concernant la prévention des risques psychosociaux au travail.

Dans le nouvel article 122, ont été insérés et reformulés les points 1° à 6° et 11° et 12° de l'ancien article 121 du CPS.

Certaines obligations sont nouvelles. Ces obligations (mesures de prévention) sont punissables d'un niveau 3 comme le prévoit le nouvel article 121 (obligations).

- Le nouvel article 122/1 reprend l'ancien article 121, 7° du CPS.

L'article reprend également la non observation des nouvelles obligations qui donnent plus de détails sur les différentes étapes de la procédure de désignation du conseiller en prévention.

Ces obligations sont punissables d'une sanction de niveau 3 par cohérence avec les articles 121 et 122.

- Nouvel article 122/2 du CPS reprend les infractions qui consistent pour l'employeur en la transgression de ses obligations en matière de désignation du conseiller en prévention risques psychosociaux, de la procédure de désignation et du choix de ce conseiller en prévention.

Cet article rend donc punissables les différentes étapes de la procédure de désignation du conseiller en prévention spécialisé.

Une sanction de niveau 3 est prévue comme c'est le cas dans les articles 121, 122 et 122/1.

- Nieuw artikel 122/3: verzamelt de verplichtingen die op de werkgever rusten wat betreft de keuze van een vertrouwenspersoon, de procedure tot aanwijzing van de vertrouwenspersoon en de procedure tot verwijdering van de vertrouwenspersoon.

Deze verplichtingen werden al geviseerd door het oude artikel 122 van het SSW, maar worden meer in detail beschreven in het nieuwe artikel 122/3 van het Sociaal Strafwetboek. Sanctie niveau 2.

- Het nieuwe artikel 122/4 bestraft de werkgever of de instelling die een vorming organiseert zonder te voldoen aan de door de Koning bepaalde voorwaarden (koninklijk besluit van 10 april 2014 betreffende de preventie van psychosociale risico's op het werk). Er wordt in artikel 122/4 een sanctie van niveau 2 voorzien zoals in artikel 122/3.

- Een nieuw artikel 122/5: neemt de andere verplichtingen inzake de preventie van psychosociale risico's op het werk over. Deze verplichtingen maken reeds gedeeltelijk het voorwerp uit van het oude artikel 122.

Artikel 122/5 vervolledigt de beschrijving van deze verplichtingen, in overeenstemming met de nieuwe wettelijke bepalingen. Artikel 122/5 is onderverdeeld in drie paragrafen en de voorziene sanctieniveaus zijn deze van niveau 3, 2 en 1 in functie van de ernst van de gepleegde inbreuk.

2. De inspectie toetst het psychosociaal welzijnsdomein zoveel mogelijk af tijdens elk proactief bezoek, na een klacht of nog naar aanleiding van een inspectiecampagne.

Bij de uitwerking van inspectiecampagnes (zowel regionale als nationale campagnes) wordt ernaar gestreefd om, ongeacht het onderwerp waarop de campagne zich focust, het psychosociale luik van de welzijnswetgeving mee op te nemen.

Sommige campagnes focussen zich ook expliciet op psychosociale risico's. Zo werd dit aspect het thema voor een campagne van de regionale directie Oost-Vlaanderen in het buitengewoon onderwijs.

In 2017 voeren de regionale directies Antwerpen en Limburg/Vlaams-Brabant een inspectiecampagne uit rond dit thema in de sector van de ambulancediensten, de regionale directie West-Vlaanderen in de sector van de kwetsbare groepen in onderaanneming (eilandjes van beschutte werkplaatsen in bedrijven) en de regionale directie Henegouwen in het onderwijs.

Hieronder een tabel met de bezoeken waarbij het aspect psychosociale risico's aangekaart werd:

- Nouvel article 122/3 rassemble les obligations qui incombent à l'employeur en ce qui concerne la désignation de la personne de confiance, la procédure de désignation de la personne de confiance et la procédure d'écartement de la personne de confiance.

Ces obligations étaient déjà visées par l'ancien article 122 du CPS mais sont décrites de façon plus détaillée dans le nouvel article 122/3 du CPS Sanction niveau 2.

- Le nouvel article 122/4 punit l'employeur ou l'établissement qui organise une formation sans satisfaire aux conditions déterminées par le Roi (arrêté royal du 10 avril 2014 concernant la prévention des risques psychosociaux au travail). Comme à l'article 122/3, une sanction de niveau 2 est prévue à l'article 122/4.

- Un nouvel article 122/5 reprend les autres obligations concernant la prévention des risques psychosociaux au travail. Ces obligations font déjà en partie l'objet de l'ancien article 122.

L'article 122/5 complète la description de ces obligations en les rendant conformes aux nouvelles dispositions légales. L'article 122/5 est sous divisé en trois paragraphes et les niveaux de sanction prévus sont de niveau 3, 2 et 1 en fonction de la gravité de l'infraction commise.

2. L'inspection contrôle le domaine du bien-être psychosocial le plus souvent possible lors de chaque visite proactive, suite à une plainte ou encore dans le cadre des campagnes d'inspection.

Lors de l'élaboration des campagnes d'inspection (aussi bien au niveau régional qu'au niveau national), on s'efforce, suivant le sujet sur lequel est focalisée la campagne, de prendre en considération le volet psychosocial de la législation bien-être.

Certaines campagnes sont explicitement focalisées sur les risques psychosociaux. Ainsi cet aspect fut déjà le thème repris par la direction régionale de Flandre orientale dans l'enseignement spécial.

En 2017, la direction régionale d'Anvers et celle du Limbourg-Brabant flamand mène une campagne dans le secteur des services d'ambulance, la direction régionale de Flandre occidentale dans le secteur des groupes à risque au sein des entreprises ("îlots" d'ateliers protégés dans les entreprises) et la direction régionale du Hainaut dans l'enseignement.

Ci-dessous un tableau avec les visites au cours desquelles l'aspect des risques psychosociaux a été abordé:

2014	3 130
2015	3 092
2016	2 993
Totaal/*Total*	9 215

3. De inspectie heeft niet de bevoegdheid om te sanctioneren. Ze kan hoogstens proces-verbaal voor vaststelling van overtreding opstellen voor overmaking aan het arbeidsauditoraat met het oog op een eventuele vervolging voor de correctionele rechtbank of voor overmaking aan de administratie bevoegd voor de administratieve geldboeten.

De voorbije drie jaar, werden twee processen-verbaal opgesteld wegens psychosociale risico's.

In dit opzicht dient men te weten dat de inspectie over uitgebreide bevoegdheden beschikt. Inderdaad bij het vaststellen van overtredingen, beschikt de inspectie over de mogelijkheid om waarschuwingen te geven, in voorkomend geval vergezeld van een termijn om zich in regel te stellen.

Zoals het Parlement het heeft aanbevolen in 2016: de oplossing voor psychosociale risico's is gebaseerd op een preventieve aanpak. Het is belangrijk dat de werknemers toegang zouden hebben tot een oplossing voor hun problemen door middel van de preventiestructuren.

De inspectie, zal tijdens haar controles, het bestaan van deze structuren nagaan en de goede werking ervan, wanneer zich een probleem stelt.

Zij heeft de bevoegdheid om maatregelen op te leggen die door de preventieadviseur, die tot de preventiestructuren behoort, waren aanbevolen en zelf onmiddellijke maatregelen te treffen in geval van dreigend gevaar.

Er zijn geen dergelijke maatregelen genomen de voorbije drie jaren.

4. Het aantal inspecteurs in de regionale directies is de afgelopen jaren gedaald.

3. L'inspection n'a pas le pouvoir de "sanctionner". Tout au plus peut-elle dresser des procès-verbaux de constatation d'une infraction transmis à l'auditorat du travail aux fins de poursuite éventuelle devant le tribunal correctionnel ou de transmission à l'administration compétente en matière d'amendes administratives.

Ces trois dernières années, deux procès-verbaux ont été dressés en matière de risques psychosociaux.

Il faut à cet égard savoir que l'inspection dispose de pouvoirs étendus. En effet lors d'une constatation d'infractions, l'inspection dispose de la possibilité de donner des avertissements assortis le cas échéant de délais de mise en conformité.

Comme votre Parlement l'a recommandé en 2016, la solution aux risques psychosociaux réside dans une approche préventive. Il est important que les travailleurs aient accès à une solution de leurs problèmes par le biais de structures de prévention.

L'inspection, lors de ses contrôles, vérifie l'existence de ces structures et le bon fonctionnement de celles-ci lorsqu'un problème se présente.

Elle a le pouvoir d'imposer des mesures qui seraient préconisées par le conseiller en prévention appartenant aux structures de prévention et même de prendre des mesures immédiates en cas de danger immédiat.

De telles mesures n'ont été pas prises lors de ces trois dernières années.

4. Au cours de ces dernières années, le nombre d'inspecteurs a diminué au sein des directions régionales.

	01.01.2014	01.01.2015	01.01.2016	01.02.2017
Centrale diensten/ *Services centraux*	6	6	6	5
West-Vlaanderen/ *Flandre Occidentale*	16	13	14	16
Oost-Vlaanderen/ *Flandre-Orientale*	17	16	16	16
Antwerpen/ *Anvers*	22	19	20	16
Limburg - Vlaams Brabant/ *Limbourg - Brabant flamand*	25	23	23	21
Brussel/ *Bruxelles*	19	18	14	13
Henegouwen/ *Hainaut*	20	20	17	17
Namen-Luxemburg-Waals Brabant/ *Namur - Luxembourg - Brabant Wallon*	19	17	16	16
Luik/ *Liège*	16	15	14	13
Totaal Afdeling regionaal toezicht/ *Total division contrôle régional*	154	141	134	128
Toezicht op de preventie van zware ongevallen/ *Contrôle prévention des accidents majeurs*	19	19	20	20
Laboratorium voor industriële toxicologie/ *Laboratoire toxicologie industrielle*	11	9	8	8
Totaal Afdeling toezicht op de chemische risico's/ *Total division contrôle des risques chimiques*	30	28	28	28
Totaal/ *Total*	190	175	168	161

Hieruit vloeit voort dat de inspectiecapaciteit in haar geheel gedaald is. Bovendien moet er rekening mee gehouden worden dat in realiteit de inspecteurs van de regionale directies ook niet voltijds beschikbaar zijn voor inspectiewerk als gevolg van verminderde tewerkstelling en/of het uitvoeren van andere opdrachten ten behoeve van de dienst zoals ICT, vorming, kennismanagement, enz.

Ondanks de daling van het aantal inspecteurs worden er belangrijke inspanningen gedaan om blijvend aandacht te hebben voor het psychosociaal welzijnsdomein. In principe wordt van elke inspecteur aandacht verwacht voor het psychosociaal welzijnsdomein.

Daarenboven wordt van elke inspecteur ook een zekere deskundigheid vereist met betrekking tot een welbepaald welzijnsdomein. Niettegenstaande de daling van het totaal aantal inspecteurs is het aantal inspecteurs met een bijzondere expertise in het psychosociaal welzijnsdomein stabiel gebleven de voorbije jaren.

Il en découle que la capacité d'inspection a diminué dans son ensemble. En outre, il faut tenir compte du fait qu'en réalité, les inspecteurs des directions régionales ne sont pas toujours disponibles à temps plein pour leur travail d'inspection soit du fait qu'ils ont réduit leur temps de travail, soit qu'ils effectuent d'autres mission pour les besoins du service comme l'ICT, la formation, le partage des connaissances, *etc.*

Malgré la diminution du nombre d'inspecteurs, de nombreux efforts ont été accomplis pour maintenir un certain intérêt dans le domaine du bien-être psychosocial. En principe, on attend de chaque inspecteur qu'il y attache de l'importance.

En outre, on exige de chaque inspecteur une certaine expertise dans l'un ou l'autre domaine concernant le bien-être. En dépit de la diminution du nombre total d'inspecteurs, le nombre d'inspecteurs possédant une expertise particulière dans le domaine du bien-être psychosocial est resté stable ces dernières années.

DO 2016201713703

Vraag nr. 1223 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 14 december 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Cadeaubonnen.

In een aflevering van "De inspecteur" behandelde Radio 2 de kwestie van de geldigheidsduur van cadeaubonnen. Daarbij werd de huidige regeling met wisselende geldigheidstermijnen tegen het licht gehouden.

Deze variëren van zes maand tot een onbeperkte geldigheidsduur. Daarin werd ook een advocatenkantoor aan het woord gelaten dat de kwestie al enkele jaren geleden aankaartte in *Trends*. Toen luidde de kritiek als volgt:

"(...) In de relatie met de consument speelt ook de marktpraktijkenwet nog een belangrijke rol. Die wet bevat een lange lijst van "onrechtmatige bedingen". Dat zijn clausules in overeenkomsten of algemene voorwaarden "die kennelijk een onevenwicht scheppen tussen de rechten en plichten van de partijen ten nadele van de consument".

De vraag luidt dus of het opleggen van een verjaringstermijn van een jaar in plaats van tien jaar zo'n onevenwicht schept in de relatie met de consument. Ik denk het wel omdat er tegenover het royale recht van de onderneming om na een jaar haar verbintenis niet meer te hoeven uitvoeren en het ontvangen geld te mogen behouden, er geen royaal recht van de consument staat.

De wet bepaalt dat ondernemingen in hun overeenkomsten niet mogen bepalen dat zij door de consument betaalde bedragen mogen behouden wanneer de consument afziet van de uitvoering van de overeenkomst "zonder erin te voorzien dat de consument een gelijkwaardig bedrag aan schadevergoeding mag ontvangen van de onderneming wanneer deze laatste zich terugtrekt". Ooit zal een rechter dus moeten beslissen of een vervaltermijn van één jaar voor een cadeaubon wel wettelijk is. (...)".

Dit is evenwel de mening van één jurist.

Tegelijk zien we dat meer en meer steden en gemeenten inzetten op gemeentelijke cadeaubonnen die hun centrum een voordeel geven ten opzichte van perifere winkelgebieden. De uitdaging voor die binnenstedelijke winkelgebieden zijn u uit de Vlaamse winkelnota's ongetwijfeld vertrouwd.

DO 2016201713703

Question n° 1223 de monsieur le député Bert Wollants du 14 décembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les chèques-cadeaux.

L'émission "De inspecteur" diffusée par Radio 2 a abordé le thème de la durée de validité des chèques-cadeaux, analysant notamment la réglementation actuelle prévoyant des durées de validité variables.

Celles-ci vont de six mois à une période illimitée. Parmi les invités de l'émission figurait un bureau d'avocat qui avait abordé cette question il y a quelques années dans *Trends* dans les termes critiques suivants:

"(...) La loi relative aux pratiques du marché joue encore un rôle majeur dans les relations avec les consommateurs. Cette loi contient une longue liste de "clauses abusives", des dispositions prévues dans des contrats ou des conditions générales qui créent manifestement un déséquilibre entre les droits et les devoirs des parties au détriment des consommateurs.

La question est de savoir si imposer un délai de prescription d'un an au lieu de dix créerait ce déséquilibre dans les relations avec les consommateurs. Je répondrais par l'affirmative car si l'entreprise jouit du droit souverain de ne pas honorer son engagement au bout d'un an en conservant l'argent reçu, le consommateur ne bénéficie d'aucun droit souverain.

La loi interdit aux entreprises de prévoir dans leurs contrats la possibilité de retenir des sommes versées par le consommateur lorsque celui-ci renonce à exécuter le contrat "sans prévoir le droit, pour le consommateur, de percevoir une indemnité d'un montant équivalent de la part de l'entreprise lorsque c'est cette dernière qui renonce". Un juge devra donc également décider si une échéance d'un an est légale pour un chèque-cadeau (...)".

Il s'agit cependant de l'avis d'un juriste.

Dans le même temps, nous voyons que de plus en plus de villes et de communes misent sur des chèques-cadeaux communaux pour favoriser leur centre commerciaux par rapport aux zones périphériques. Vous avez certainement pris connaissance, par l'intermédiaire des *Winkelnota's* flamandes, du défi auquel ces zones commerciales urbaines doivent faire face.

1. Wat is uw inschatting over de problematiek van de geldigheidsduur van dergelijke cadeaubonnen? Is het huidig wettelijk kader afdoend of zijn er hier verfijningen noodzakelijk?

2. Bent u voorstander van een vastgelegde minimumgeldigheidsduur of bent u van mening dat dit het succes van deze formule kan ondermijnen?

3. Heeft u cijfers over de omzet die gegenereerd wordt door de verkoop van dergelijke cadeaubonnen? Indien dit het geval is graag cijfers per jaar voor de laatste vijf jaar en opgedeeld tussen handelszaken, tussenpersonen (de bongo-initiatieven van deze wereld) en gemeentelijke cadeaubon-initiatieven.

3

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 april 2017, op de vraag nr. 1223 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 14 december 2016 (N.):

1. Het gebruik van geschenkbonnen is vandaag heel sterk ingeburgerd.

Deze geschenkbonnen worden door tal van handelszaken, in de meest diverse branches, gebruikt.

Zelfs bij voorbeeld bij kruideniers, slagers en bakkers kan men ze terugvinden.

Niettegenstaande de heel ruime verspreiding, heeft de Economische Inspectie in 2016 slechts een tiental meldingen ontvangen aangaande cadeaubonnen.

Er is dus niet bepaald sprake is van een problematische situatie, die de invoering van een specifiek wettelijk kader of de aanpassing van de bestaande wetgeving nodig zou maken.

Uiteraard zal er steeds een toetsing kunnen zijn aan de bestaande regels inzake oneerlijke handelspraktijken.

2. Door de grote diversiteit is het in mijn ogen moeilijk een algemeen geldende minimumtermijn vast te leggen.

Toch meen ik dat behalve wanneer de bon kan worden gebruikt voor de aankoop van dagdagelijkse verbruiksgoederen, zoals voeding, een termijn van minimum één jaar redelijk is.

Vanuit deze optiek heb ik een aantal ondernemingen, die een kortere termijn hanteren, aangeschreven.

De contractvrijheid kan hier dus gerespecteerd blijven, wat uiteraard niet wegneemt dat degenen die de bonnen aankopen en/of gebruiken op transparante wijze moeten ingelicht worden over de contractvoorwaarden en in het bijzonder de geldigheidsduur en/of gebruiksvoorwaarden verbonden aan deze bonnen.

1. Comment évaluez-vous la problématique de la durée de validité des chèques-cadeaux? Estimez-vous que le cadre juridique actuel est efficace ou qu'il doit être affiné?

2. Êtes-vous favorable à l'établissement d'une durée de validité minimale ou jugez-vous que cette dernière peut porter atteinte au bon fonctionnement de cette formule?

3. Disposez-vous de données concernant les chiffres d'affaires générés par la vente des chèques-cadeaux? Dans l'affirmative, pouvez-vous indiquer les chiffres générés chaque année dans ce cadre au cours des cinq dernières années et les répartir entre les commerces, les intermédiaires (bons "Bongo", par exemple) et les initiatives liées aux chèques-cadeaux communaux?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 avril 2017, à la question n° 1223 de monsieur le député Bert Wollants du 14 décembre 2016 (N.):

1. Aujourd'hui, l'emploi de chèques cadeaux est une pratique bien établie.

Ces chèques cadeaux sont utilisés par un grand nombre de commerces dans les branches les plus diverses.

On les retrouve même chez par exemple des épiciers, des bouchers et des boulangers.

Malgré leur diffusion très large l'Inspection économique n'a reçu qu'une dizaine de signalements concernant les bons cadeaux.

On ne peut donc pas parler d'une situation problématique nécessitant l'introduction d'un cadre juridique spécifique ou la modification de la législation existante.

Un contrôle de l'application des règles en matière de pratiques commerciales déloyales est évidemment toujours possible.

2. En raison de la grande diversité il me semble difficile de fixer un délai minimal généralisé.

Par contre, je suis d'avis qu'un délai d'un an est raisonnable, sauf si le chèque peut être utilisé pour des achats de biens de consommation journalière, tels que l'alimentation.

Sous cette optique j'ai adressé un courrier à certaines entreprises appliquant un délai plus court.

La liberté contractuelle peut être respectée, ce qui bien sûr n'enlève en rien au fait que ceux qui achètent et/ou utilisent des bons doivent être informés de manière transparente sur les conditions du contrat et en particulier sur la durée de validité de et/ou les conditions d'utilisation liées à ces bons.

Deze basisvereisten worden gegarandeerd door de wettelijke informatieplichten opgelegd door het Boek VI van het Wetboek Economisch Recht dat in deze ook voorziet in afdoende handhavingsmaatregelen.

3. Mijn administratie beschikt niet over cijfers met betrekking tot de verkoop van geschenkbonnen.

Ces exigences de base sont garanties par les obligations légales d'information imposées par le Livre VI du Code de droit économique qui fournit également des mesures radicales d'application de la loi.

3. Mon administration ne dispose pas de chiffres relatifs à la vente de chèques cadeaux.

DO 2016201714492

Vraag nr. 1271 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 01 februari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Zonnebanken.

Eerder stelde ik u al schriftelijke vraag nr. 406 van 7 oktober 2015 over de controles op zonnebanken (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 54, blz. 131).

Ondertussen kondigde u aan dat er een verplichte registratie en meer controles zouden komen. Graag pols ik naar een evaluatie van deze maatregelen.

1. Sinds wanneer zijn zonnebanken verplicht om zich aan te melden of te registreren?

2. Hoeveel zonnebankcentra telt dit land? Graag voor het totaal en opgesplitst per deelstaat.

3. Hoeveel controles hebben er de voorbije vijf jaar plaats gevonden, opgesplitst per jaar en opgesplitst tussen de controles vóór u de nieuwe maatregelen afkondigde en erna. Graag opgesplitst per landsdeel.

4. a) Kunt u opnieuw aangeven op welke zaken er werd gecontroleerd, telkens met aanduiding van vóór uw verscherpte maatregelen en erna?

b) Hoeveel inbreuken of overtredingen werden vastgesteld, in het totaal en opgesplitst per deelstaat?

c) Welke overtredingen werden vastgesteld? Wat was de frequentie? Graag aanduiding per onderdeel waarop gecontroleerd wordt.

d) Welke sancties werden er telkens opgelegd?

5. U kondigde aan dat u sneller tot sluiting zou bevelen. In hoeveel gevallen gebeurde dat ondertussen?

DO 2016201714492

Question n° 1271 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 01 février 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les bancs solaires.

Je vous ai déjà interrogé précédemment au sujet des contrôles auxquels sont soumis les bancs solaires (question n° 406 du 7 octobre 2015, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 54, p. 131).

Dans l'intervalle, vous avez annoncé l'instauration d'une obligation d'enregistrement ainsi qu'un renforcement des contrôles. Je souhaiterais vous interroger à propos de l'évaluation de ces mesures.

1. Depuis quand les bancs solaires sont-ils soumis à une obligation de signalement ou d'enregistrement?

2. Combien de centres de bronzage ce pays compte-t-il? Merci de fournir les chiffres pour l'ensemble de la Belgique et ventilés par entité fédérée.

3. Combien de contrôles ont été effectués au cours des cinq dernières années? Merci de fournir les chiffres pour l'ensemble de la Belgique et ventilés selon qu'ils ont été effectués avant ou après l'entrée en vigueur des nouvelles mesures.

4. a) Pouvez-vous indiquer à nouveau les différents aspects qui font l'objet d'un contrôle, en précisant chaque fois la période concernée - avant ou après votre durcissement des mesures?

b) Combien de manquements ou d'infractions ont été constatés? Merci de fournir les chiffres pour l'ensemble de la Belgique et ventilés par entité fédérée.

c) Quelles infractions ont-elles été constatées? Quelle était leur fréquence? Merci de fournir ces informations pour chaque aspect ayant fait l'objet d'un contrôle.

d) Quelles sanctions ont été imposées à chaque fois?

5. Vous avez annoncé que vous ordonneriez plus rapidement la fermeture d'un établissement. Dans combien de cas une telle mesure a-t-elle été prise dans l'intervalle?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 april 2017, op de vraag nr. 1271 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 01 februari 2017 (N.):

1. en 2. Op 22 december 2016 werd het koninklijk besluit ondertekend dat zonnecentra verplicht zich onder een specifieke Nacebel-code in te schrijven in de Kruispuntbank van Ondernemingen. Dit besluit trad in werking op 1 maart 2017. Op 6 april waren er 198 inschrijvingen onder deze code.

3. en 4. a) b) en c) Hierna volgen de gevraagde cijfers over de controles voor de voorbije vijf jaren. De gegevens van de controles worden niet verwerkt met het oog op statistieken per gewest.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 avril 2017, à la question n° 1271 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 01 février 2017 (N.):

1. et 2. En date du 22 décembre 2016 a été signé l'arrêté royal qui oblige les centres de bronzage de s'inscrire sous un code Nacebel spécifique dans la Banque-Carrefour des Entreprises. Cet arrêté entre en vigueur le 1*er* mars 2017. Le 6 avril, il y avait 198 inscriptions sous ce code.

3. et 4. a) b) et c) Ci-après figurent les chiffres demandés quant aux contrôles des cinq dernières années. Les données de ces enquêtes ne sont pas traitées dans un but de statistiques par région.

Jaar/*Année*		2012	2013	2014	2015	2016
Aantal gecontroleerde zonnecentra/*Nombre de centres de bronzage contrôlés*		137	96	58	65	199
Totaal aantal vastgestelde inbreuken/*Nombre total d'infractions constatées*		898	635	299	357	1 214
Aard van de inbreuken/*Nature des infractions*						
Artikel KB (*)/ *Article AR (*)*	Omschrijving/*Description*					
art. 2	Geen onthaalverantwoordelijke, niet voldaan eisen geautomatiseerd centrum/ *Pas de responsable de l'accueil, non-respect des exigences applicables à un centre automatisé*	2	3	0	2	4
art. 2bis	Besturingssysteem kan worden gemanipuleerd/ *Le système de commande peut être manipulé*	1	3	1	4	4
art. 3, 1°	Cellen niet geschikt/*Cabines non adaptées*	9	7	0	0	13
art. 3, 2°	Geen/niet conform waarschuwingsbord/ *Panneau d'avertissement manquant/non conforme*	86	41	19	18	77
art. 3, 3°	Geen instructies veiligheid – reiniging/geen blootstellingsschema/ *Pas d'instructions sur la sécurité – le nettoyage/pas de schéma d'exposition*	97	59	28	34	98
art. 3, 4°	Geen reinigingsmiddelen/*Pas de produits de nettoyage*	1	4	0	2	12
art. 3, 5°	Geen oproepsysteem/*Pas de système d'appel*	16	26	11	14	34
art. 3, 6°	Geen beschermbril/*Pas de lunettes protectrices*	3	11	1	6	19
art. 3, 7°	Geen automatische uitschakeling bij defect/ *Pas de mise hors circuit automatique en cas de panne*	0	0	0	0	1
art. 3, 8°	Geen controle lampen en filters/*Pas de contrôle des lampes et des filtres*	42	17	8	5	38
art. 3, 9°	Geen dagelijkse ontsmetting/*Pas de désinfection quotidienne*	1	0	0	0	8
art. 3, 10°	Te hoge uv-straling/*Rayonnement UV trop élevé*	12	24	14	16	50
art. 3, 11°	Geen aanpassing intensiteit en duur aan huidtype/ *Pas d'adaptation de l'intensité et de la durée au type de peau*	97	49	30	30	101
art. 3, 12°	Geen halvering van tijd van de 1ste blootstelling/ *Pas de réduction de moitié de la durée de la 1re exposition*	100	65	35	41	137
art. 3, 13°	Geen wachttijden 24 of 48 uur/*Pas d'intervalles de 24 ou 48 heures*	87	50	25	24	115
art. 4, 1°	Onvoldoende/geen aanwezigheid onthaalverantwoordelijke in centrum/*Le responsable de l'accueil n'est pas suffisamment/jamais présent dans le centre*	2	5	1	4	6
art. 4, 2°, a	Geen affichering naam, telefoonnr. of ondernemingsnr./ *Aucun affichage du nom, du numéro de téléphone ou du numéro d'entreprise*	1	10	7	9	12
art. 4, 2°, b	Geen affichering dagen aanwezigheid onthaalverantwoordelijke/ *Aucun affichage des jours de présence du responsable de l'accueil*	1	10	2	5	8
art. 4, 2°, c	Geen vermelding noodnummer/*Pas de mention du numéro d'urgence*	0	4	2	2	1
art. 5	Onthaalverantwoordelijke niet geslaagd in opleiding/ *Le responsable de l'accueil n'a pas réussi la formation*	22	24	8	19	35
art. 6, 1°	Ontbreken info aan consument/*Aucune information du consommateur*	62	36	17	11	47
art. 6, 2°	Geen bepaling huidtype/*Type de peau pas déterminé*	57	32	12	18	74
art. 6, 3°	Toelaten minderjarigen en/of huidtype 1/ *Accès autorisé aux mineurs et/ou aux personnes ayant le type de peau 1*	27	23	14	20	37
art. 6, 4°	Ontbreken bewijs- of ontvangststukken/ *Pièces justificatives ou reçus manquants*	98	56	31	26	136
art. 6, 5°	Weigeren kosteloze controles/*Refus des contrôles gratuits*	0	0	0	1	0
art. 6, 6°	Geen persoonlijke overhandiging toegangsmiddel voor geautomatiseerd centrum/ *Pas de remise du moyen d'accès au centre automatisé à l'utilisateur même*	1	7	0	5	5
art. 6, 7°	Meerdere toegangsmiddelen per consument/ *Plusieurs moyens d'accès par consommateur*	0	6	1	6	9
art. 6, 2de lid/ *art. 6, 2e alinéa*	Geen/onvolledige klantenfiches/*Fiches clients manquantes/incomplètes*	73	57	31	35	123
art. IX.9 WER/ *art. IX.9 CDE*	Naleving taalwetgeving/*Respect de la législation linguistique*	0	6	1	0	10

(*) artikel van het koninklijk besluit van 20 juni 2002 houdende voorwaarden voor de exploitatie van zonnecentra/
(*) arrêté royal du 20 juin 2002 relatif aux conditions d'exploitation des centres de bronzage

Voor de duidelijkheid wil ik er nog aan toevoegen dat er niet bij alle controles systematisch wordt overgegaan tot een meting van de UV-straling van de zonnebanken.

Pour être tout à fait clair, je tiens à préciser que le rayonnement UV des bancs solaires n'est pas systématiquement mesuré à chaque contrôle.

4. d) De sancties voor de overtredingen kunnen naargelang de ernst van de overtreding en binnen de voorwaarden voorzien in Boek XV van het Wetboek van economische recht gaan van een waarschuwing, een proces-verbaal met voorstel van een transactie (van 26 tot 150.000 euro) tot een tijdelijke inbeslagname van de niet conforme banken of van het centrum in zijn geheel totdat alle inbreuken stopgezet zijn. Wanneer het zonnecentrum zich niet conformeert binnen de vooropgestelde termijn, wordt het dossier voor verdere beschikking overgemaakt aan het parket.

5. Bij 55 zonnecentra werd een bewarend beslag gelegd. Daarvan waren er 31 waarbij het een bewarend beslag werd gelegd op het ganse zonnecentrum. Bij 24 andere centra werd één of meer zonnebanken tijdelijk in beslag genomen.

In één geval heb ik een ministerieel besluit genomen waarbij een (definitieve) sluiting van een zonnecentrum werd opgelegd.

4. d) Selon la gravité de l'infraction et conformément aux conditions prévues au Livre XV du Code de droit économique, les sanctions liées aux infractions peuvent aller d'un avertissement à un procès-verbal avec proposition de transaction (de 26 à 150.000 euros) ou à une saisie temporaire des bancs non conformes ou du centre dans sa totalité, jusqu'à la cessation de toutes les infractions. Si le centre de bronzage ne se met pas en règle dans le délai imparti, le dossier est transmis au parquet pour suite utile.

5. Une saisie conservatoire a eu lieu dans 55 centres de bronzage. Dans 31 cas, elle a porté sur l'intégralité du centre de bronzage. Dans les 24 autres, il y a eu saisie temporaire d'un ou de plusieurs bancs.

Dans un cas, j'ai pris un arrêté ministériel par lequel une fermeture (définitive) a été imposée à un centre de bronzage.

DO 2016201714598

Vraag nr. 1284 van de heer volksvertegenwoordiger David Clarinval van 07 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Schadeloosstelling van slachtoffers van malafide vastgoedmakelaars en -beheerders.

Ik heb reeds de gelegenheid gehad de minister van Middenstand een vraag te stellen over de schadeloosstelling van slachtoffers van malafide vastgoedmakelaars en -beheerders. Daarbij bleek dat verscheidene punten in dit verband eigenlijk tot uw bevoegdheid behoren.

Uit het grote aantal dossiers betreffende malafide vastgoedmakelaars en -beheerders die door de organisatie *Syndicat National des Propriétaires et Copropriétaires* (SNPC) werden behandeld, valt af te leiden dat het Beroepsinstituut van Vastgoedmakelaars (BIV) de slachtoffers niet altijd informeert over de mogelijke schadeloosstelling via de burgerlijke beroepsaansprakelijkheidsverzekering en borgstelling of de aanvullend onderschreven polis voor beroepsaansprakelijkheid (bedrogverzekering of verzekering oneerlijkheid).

DO 2016201714598

Question n° 1284 de monsieur le député David Clarinval du 07 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'indemnisation des victimes d'agents immobiliers et de syndics indélicats.

Il m'a déjà été donné d'interroger le ministre des Classes Moyennes à propos de l'indemnisation des victimes d'agents immobiliers et de syndics indélicats. Lors de cette interpellation, il s'est avéré que plusieurs points soulevés étaient en réalité de votre ressort.

Au travers des nombreux dossiers d'agents immobiliers et de syndics indélicats qui ont été traités par le Syndicat National des Propriétaires et Copropriétaires (SNPC), force est de constater que l'Institut Professionnel des Agents Immobiliers (IPI) n'informe pas toujours les victimes des possibilités d'indemnisation (via la RC professionnelle et cautionnement ou via la police supplétive indélicatesse qui a été souscrite) qui se présentent à elles.

Vastgoedmakelaars (en BIV-vastgoedbeheerders) moeten al jarenlang over een burgerlijke beroepsaansprakelijkheidsverzekering en borgstelling ("oneerlijkheid") beschikken. Tot 31 december 2015 waren dat individuele polissen die hoofdzakelijk bij AG, AXA, Protect en Allianz werden onderschreven. Sinds 1 januari 2016 bestaat er evenwel een collectieve BIV-polis bij AXA om elk risico op nietverzekering te voorkomen.

Ingevolge de vele klachten van de SNPC heeft het BIV zich ertoe verbonden personen die bij het instituut een klacht wegens malversaties indienen, van het bestaan van die polis in kennis te stellen. Die verklaring belooft veel goeds voor de toekomstige dossiers. De organisatie SNPC blijft echter sceptisch over de kwaliteit van de informatie die zal worden meegedeeld. Bovendien werden tal van slachtoffers in het verleden niet geïnformeerd.

1. Hoeveel schadegevallen werden er van 2010 (indien mogelijk 2007) tot 2015 aangegeven bij de verzekeringsmaatschappijen die zich met de burgerlijke beroepsaansprakelijkheidsverzekering en borgstelling van vastgoedmakelaars bezighouden?

2. Op welke feiten hadden die aangiftes betrekking?

3. Welk bedrag aan schadevergoedingen werd er reeds uitbetaald?

4. Welk bedrag aan schadevergoedingen moet er nog worden uitbetaald?

5. Hoeveel eisen tot schadevergoeding werden er verworpen en om welke redenen?

6. Zou er geen werkgroep kunnen worden opgericht die zou kunnen uitzoeken hoe de oudere schadegevallen kunnen worden vergoed?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 april 2017, op de vraag nr. 1284 van de heer volksvertegenwoordiger David Clarinval van 07 februari 2017 (Fr.):

1. tot 5. Mijn administratie beschikt niet over de nodige gegevens om u een antwoord op de punten 1 tot 5 te verstrekken. Assuralia werd hierover bevraagd, maar heeft ook geen informatie verstrekt.

6. U stelt voor een werkgroep op te richten voor de oudere schadegevallen. Hoewel de minister van Middenstand, Zelfstandigen en KMO's die over hetzelfde thema werd bevraagd (schriftelijke vraag nr. 571, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 94), in zijn antwoord naar mij had verwezen, denk ik niet dat het aangewezen is om zo'n werkgroep op te richten.

Depuis de nombreuses années, les agents immobiliers (et syndics IPI) doivent avoir une RC professionnelle et cautionnement ("indélicatesse"). Jusqu'au 31 décembre 2015, il s'agissait de polices individuelles principalement auprès de AG, AXA, Protect et Allianz. Depuis le 1*er* janvier 2016, pour éviter tout risque de non assurance, il y a une police collective IPI auprès d'AXA.

Suite aux nombreuses réclamations du SNPC, l'IPI s'est engagé à informer les personnes se plaignant auprès de lui de faits de détournement de l'existence de cette police. Pour les dossiers à venir, cette déclaration est de bon augure. Toutefois, le SNPC reste sceptique quant à la qualité des informations qui seront communiquées. En outre, de nombreuses victimes n'ont pas été informées par le passé.

1. Combien de dossiers "sinistres" ont été déclarés auprès des compagnies RC professionnelle et cautionnement des agents immobiliers de 2010 (si possible 2007) à 2015?

2. Quels sont les faits visés dans le cadre de ces déclarations de sinistres?

3. Quel est le montant des indemnisations qui ont été payées?

4. Quel est le montant des indemnisations encore à intervenir?

5. Quel est le nombre d'indemnisations refusées et les raisons du refus?

6. Serait-il possible d'envisager de mettre sur pied un groupe de travail qui permettrait d'étudier des pistes d'indemnisation pour les sinistrés plus anciens?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 avril 2017, à la question n° 1284 de monsieur le député David Clarinval du 07 février 2017 (Fr.):

1. à 5. Mon administration ne dispose pas des données nécessaires afin de pouvoir répondre aux points 1 à 5. Assuralia a été questionnée, mais n'a pas non plus fourni d'information.

6. Vous proposez de constituer un groupe de travail pour les sinistres plus anciens. Bien que le ministre des Classes Moyennes, Indépendants et PME qui a été questionné sur le même thème (question écrite n° 571, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 94), ait renvoyé vers moi dans sa réponse, je suis d'avis qu'il n'est pas indiqué de créer un tel groupe de travail.

Eerst en vooral heb ik zelf geen enkel signaal gekregen rond de problematiek die u schetst.

Ten tweede is het niet aan de uitvoerende macht om individuele geschillen te regelen. Voor de regeling van geschillen tussen een consument en een onderneming, zijn er de hoven en rechtbanken en daarnaast de bevoegde gekwalificeerde entiteiten die aan buitengerechtelijke regeling van dergelijke geschillen doen.

In het kader van de herziening van het koninklijk besluit van 12 januari 2007 betreffende het gebruik van bepaalde bedingen in bemiddelingsovereenkomsten van vastgoedmakelaars die in voorbereiding is, lijkt het mij nuttig dat in deze overeenkomsten een bepaling zou worden opgenomen die informatie verschaft over de afgesloten verzekering beroepsaansprakelijkheid. Ik heb ook contact genomen met de vzw Verenigde Eigenaars om beter zicht te krijgen op de onderliggende problemen.

Tout d'abord, je n'ai reçu aucun signalement relatif à la problématique que vous évoquez, moi-même.

En second lieu, il n'incombe pas au pouvoir exécutif de régler des litiges individuels. Pour le règlement de litiges entre un consommateur et une entreprise, il y a les cours et tribunaux et, en plus, les entités qualifiées compétentes qui procèdent au règlement extrajudiciaire de tels litiges.

Dans le cadre de la révision de l'arrêté royal du 12 janvier 2007 relatif à l'usage de certaines clauses dans les contrats d'intermédiaire d'agents immobiliers qui est en cours, il me semble utile de reprendre dans ces contrats une clause fournissant de l'information sur l'assurance responsabilité civile conclue. J'ai également pris contact avec l'asbl Propriétaires réunis afin d'avoir une meilleure vue sur les problématiques sous-jacentes.

DO 2016201714691

Vraag nr. 1299 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 10 februari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Datingsites en relatiebureau's.

Op bepaalde datingsites worden de aangeboden diensten vaak gekoppeld aan dure abonnementen zonder enige garantie. Zo bestaan de kandidaten niet altijd echt en worden valse profielen (met vaak identieke foto's maar verschillende identificatie) voorgesteld om eventuele kandidaat-daters te lokken. Sommige relatiebureaus en datingsites proberen al eens een ideaalwereld voor te spiegelen. Maar consumenten kunnen zo vaak een pak geld kwijt zijn. Het aantal klachten over relatiebureaus zat dan vorig jaar ook in stijgende lijn.

In opvolging van mijn vraag nr. 877 van 30 mei 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 82) over datingsites en relatiebureaus, stel ik graag enkele bijkomende vragen.

1. Hoeveel mensen namen het afgelopen jaar hun toevlucht tot een relatiebureau of een datingsite?

2. Hoeveel klachten ontving de FOD vorig jaar over relatiebureaus?

DO 2016201714691

Question n° 1299 de madame la députée Leen Dierick du 10 février 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les sites de rencontre et les agences matrimoniales.

Certains sites de rencontre couplent souvent leurs services à un abonnement coûteux sans aucune garantie de succès. Les candidats affichés sur ces sites sont parfois imaginaires et de faux profils (souvent avec des photos identiques, mais une identité différente) sont proposés pour attirer d'éventuels prétendants. D'autres agences matrimoniales et sites de rencontre s'efforcent parfois de faire miroiter un monde idéal. Mais les consommateurs risquent ainsi souvent d'être plumés. Le nombre de plaintes visant les agences matrimoniales a d'ailleurs augmenté l'an dernier.

Je souhaiterais vous poser quelques questions additionnelles dans le cadre du suivi de ma question n° 877 du 30 mai 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 82) sur les sites de rencontre et les agences matrimoniales.

1. Combien de personnes ont-elles eu recours à des agences matrimoniales ou à des sites de rencontre l'an dernier?

2. Combien de plaintes visant des agences matrimoniales ont-elles été enregistrées par le SPF Économie au cours de l'année écoulée?

3. Hoeveel klachten ontving de FOD vorig jaar over datingsites?

4. Wat was telkens de top vijf van de klachten?

5. Hoeveel relatiebureaus en datingssites zijn er bekend? Is er een stijging of daling in hun aantal waarneembaar de laatste vijf jaar?

6. Misbruiken en oplichterij zouden welig tieren, malafide bureaus werden zelfs van mensenhandel en prostitutie beschuldigd. Hoeveel sancties stelde de Economische Inspectie vorig jaar op?

7. Hoeveel controles vonden vorig jaar plaats bij relatiebureaus?

8. Hoeveel controles vonden plaats op datingsites? Volgens uw antwoord zouden de meeste datingsites vanuit het buitenland opereren. Hoe verloopt de controle hierop?

9. Bij de controles wordt gecheckt of de wettelijke bepalingen voorzien door de wet van 9 maart 1993 op de huwelijksbureaus worden gerespecteerd, evenals de relevante bepalingen voorzien door de boeken III en VI van het Wetboek Economisch Recht. Het betreft vooral de bepalingen omtrent identificatie van de onderneming op de website, verkoop op afstand, herroepingsrecht, evenals deze inzake oneerlijke en misleidende handelspraktijken. Welke inbreuken (graag de top vijf) en hoeveel werden er vastgesteld het afgelopen jaar?

10. Er zouden ook grote prijsverschillen zijn bij relatiebureaus. In Vlaanderen zouden de prijzen een tiental jaar geleden geschommeld hebben tussen 380 en 2.080 euro voor een jaarabonnement. Mannen zouden gemiddeld meer betalen en zeker voor buitenlandse vrouwen: tot 4.600 euro. Wallonië en Brussel zijn goedkoper. Kan u deze cijfers staven naar de dag van vandaag? Welke zijn de gemiddelde prijzen (Vlaanderen, Wallonië, man/vrouw)?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 april 2017, op de vraag nr. 1299 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 10 februari 2017 (N.):

1. Mijn administratie beschikt hieromtrent over geen informatie.

2. In 2016 ontving de FOD Economie negen meldingen over relatiebureaus.

3. In 2016 ontving de FOD Economie 37 meldingen over datingsites.

4. De meldingen over relatiebureaus hadden betrekking op de volgende punten:

3. Combien de plaintes visant des sites de rencontre ont-elles été enregistrées par le SPF Économie?

4. Quelles ont été les cinq plaintes les plus récurrentes?

5. Combien d'agences matrimoniales et de sites de rencontre sont-ils répertoriés? Observe-t-on une hausse ou une baisse de leur nombre au cours des cinq dernières années?

6. Les abus et escroqueries seraient monnaie courante et des agences malhonnêtes ont même été accusées de trafic des êtres humains et de prostitution. Combien de sanctions ont-elles été infligées par l'Inspection économique au cours de l'année écoulée?

7. Combien de contrôles ont-ils été effectués dans des agences matrimoniales l'an dernier?

8. Combien de contrôles visant des sites de rencontre ont-ils été effectués l'an dernier? Il ressort de votre réponse que la plupart des sites de rencontre opèrent depuis l'étranger. Comment les contrôles sont-ils dès lors réalisés?

9. Les contrôles concernent le respect des dispositions légales prévue par la loi du 9 mars 1993 sur les agences matrimoniales et des dispositions pertinentes des livres III et VI du Code de droit économique. Il s'agit principalement des dispositions relatives à l'identification de l'entreprise sur le site web, à la vente à distance, au droit de rétractation ainsi qu'aux pratiques commerciales déloyales et trompeuses. Quelles ont été les cinq infractions les plus récurrentes et combien d'infractions ont-elles été constatées l'an dernier?

10. En outre, les tarifs pratiqués par les agences matrimoniales présenteraient de fortes disparités. En Flandre, il y a une dizaine d'années, le prix d'un abonnement annuel variait entre 380 et 2.080 euros. Les hommes payeraient en moyenne plus cher et *a fortiori* pour des femmes étrangères: jusqu'à 4.600 euros. Les tarifs sont plus raisonnables en Wallonie et à Bruxelles. Pouvez-vous confirmer l'actualité de ces tarifs? Quels sont les tarifs moyens (Flandre, Wallonie et Bruxelles, hommes/femmes)?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 avril 2017, à la question n° 1299 de madame la députée Leen Dierick du 10 février 2017 (N.):

1. Mon administration ne dispose d'aucune information à ce sujet.

2. En 2016, le SPF Économie a reçu neuf signalements concernant des agences matrimoniales.

3. En 2016, le SPF Économie a reçu 37 signalements concernant des sites de rencontres.

4. Les signalements concernant les agences matrimoniales visent les points suivants:

- onvoldoende partners voorgesteld krijgen;
- de partners die voorgesteld werden voldeden niet aan het gezochte profiel;
- het lidgeld diende in één keer betaald te worden en niet gespreid over de duur van de overeenkomst;
- bij opzegging kreeg de klant geen pro rata terugbetaling;
- er werd geen gebruik gemaakt van het typecontract.

De meldingen over datingsites hadden betrekking op de volgende punten:

- stilzwijgende verlenging van de overeenkomst;
- problemen bij de opzegging van de overeenkomst;
- problemen met de pro rata terugbetaling bij het gebruik maken van het herroepingsrecht;
- onvoldoende informatie over de dienst bij het aangaan van de overeenkomst;
- geen reactie op communicatie.

5. Sinds 2010 moet een huwelijksbureau niet meer geregistreerd worden bij de FOD Economie. Mijn administratie beschikt bijgevolg over geen informatie hieromtrent. Ook wat betreft het aantal datingsites beschikt mijn administratie over geen informatie.

6. De onderzoeken die werden opgestart op basis van de in 2016 ontvangen meldingen zijn nog lopende en werden tot op heden nog niet afgesloten.

7. Op basis van de in 2016 ontvangen meldingen lopen er momenteel zes onderzoeken bij relatiebureaus.

8. Op basis van de in 2016 ontvangen meldingen lopen er momenteel drie onderzoeken bij Belgische datingsites. Meldingen aangaande buitenlandse datingsites worden geanalyseerd en indien nodig wordt er een beroep gedaan op de verordening (EG) nr. 2006/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 27 oktober 2004 betreffende samenwerking tussen de nationale instanties die verantwoordelijk zijn voor handhaving van de wetgeving inzake consumentenbescherming. Hierbij wordt het dossier overgedragen aan buitenlandse consumentenautoriteiten en wordt het door hen verder opgevolgd en afgehandeld. De ontvangen meldingen werden tot op heden te disparaat, uiteenlopend en beperkt bevonden om hierop een beroep te doen.

9. De onderzoeken zijn nog lopende, waardoor op deze vraag nog niet kan geantwoord worden.

10. Mijn administratie beschikt niet over informatie met betrekking tot de aangerekende tarieven. De bevoegdheid inzake prijzen is sedert de zesde staatshervorming trouwens toebedeeld aan de Gewesten.

- nombre insuffisant de partenaires présentés;
- les partenaires présentés ne correspondaient pas au profil recherché;
- l'adhésion devait être payée en une fois et n'était pas répartie sur la durée du contrat;
- le client n'obtenait pas de remboursement au *pro rata* en cas de résiliation;
- non-utilisation du contrat-type.

Les signalements concernant les sites de rencontres visent les points suivants:

- reconduction tacite du contrat;
- problèmes lors de la résiliation du contrat;
- problèmes de remboursement au pro rata en cas d'exercice du droit de rétractation;
- information insuffisante sur le service au moment de la conclusion du contrat;
- aucune réaction à des communications.

5. Depuis 2010, les agences matrimoniales ne doivent plus s'enregistrer auprès du SPF Économie. Mon administration ne dispose dès lors d'aucune information à ce sujet. Mon administration ne dispose pas non plus d'informations sur le nombre de sites de rencontres.

6. Les enquêtes auxquelles il a été procédé sur la base des signalements reçus en 2016 sont en cours et n'ont pas encore été clôturées à ce jour.

7. Pour l'instant, six enquêtes sont en cours auprès d'agences matrimoniales suite aux signalements reçus en 2016.

8. Pour l'instant, trois enquêtes sont en cours auprès de sites de rencontres belges suite aux signalements reçus en 2016. Les signalements concernant des sites de rencontres étrangers sont analysés et, si nécessaire, il est fait appel au règlement (CE) N° 2006/2004 du Parlement européen et du Conseil du 27 octobre 2004 relatif à la coopération entre les autorités nationales chargées de veiller à l'application de la législation en matière de protection des consommateurs. Le dossier est alors transféré aux autorités de protection des consommateurs étrangères, qui en assurent le suivi. Les signalements reçus jusqu'à ce jour ont été jugés trop disparates, divergents et restreints pour faire appel à ce règlement.

9. Les enquêtes étant encore en cours, il ne peut pas encore être répondu à cette question.

10. Mon administration ne dispose pas d'informations concernant les tarifs demandés. D'ailleurs, la compétence en matière de prix est attribuée aux Régions depuis la sixième réforme de l'État.

DO 2016201714941

Vraag nr. 1315 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 23 februari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Nationaal Platform tegen Massafraude.

Het Nationaal Platform tegen Massafraude werd een jaar geleden, in februari 2016, gelanceerd, met als doel: één meldpunt waar je als slachtoffer melding kan maken.

Slachtoffers krijgen ook meteen advies op maat over hoe zij hun rechten kunnen afdwingen. Ook worden zij doorverwezen naar de bevoegde instantie die hen verder kan helpen. In opvolging van mijn schriftelijke vraag nr. 1181 van 3 december 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 103) stel ik graag nog een bijkomende vraag.

U antwoordde toen dat er op 1 december 2016 een aanvang werd gemaakt met de evaluatie van het meldpunt door middel van een schriftelijke bevraging van de partners van het meldpunt. Na ontvangst van de antwoorden op de verstuurde vragenlijst zou er, indien nodig, bilateraal overleg plaatsvinden om tegemoet te komen aangaande eventuele verwachtingen en bekommernissen.

1. Wat is de stand van zaken van deze schriftelijke bevraging?

2. Welke partners van het meldpunt werden aangeschreven?

3. Zal er een bilateraal overleg plaatsvinden? Zo ja, met wie en wanneer? Zo neen, waarom niet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 april 2017, op de vraag nr. 1315 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 23 februari 2017 (N.):

1. Op 1 december 2016 werd een vragenlijst verstuurd naar de partners van *meldpunt.belgie.be* gevolgd door een herinneringsbericht dat op 19 januari 2017 werd verzonden. De meeste van de partners hebben de vragenlijst ingevuld teruggestuurd.

2. De volgende partners werden aangeschreven:

- Consumentenombudsdienst;
- Privacycommissie;
- Parket-generaal;
- FOD Financiën;
- Vaste Commissie van de Lokale Politie;

DO 2016201714941

Question n° 1315 de madame la députée Leen Dierick du 23 février 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La Plate-forme nationale contre la Fraude massive.

Lancée il y a un an, en février 2016, la Plate-forme nationale contre la Fraude massive avait pour objectif la création d'un point de contact auquel peuvent s'adresser les victimes.

Celles-ci y obtiennent immédiatement un avis sur mesure à propos de la manière dont elles peuvent faire valoir leurs droits. Elles sont également renvoyées vers l'instance compétence qui peut les aider plus avant. Dans le prolongement de ma question écrite n° 1181 du 3 décembre 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 103), je souhaiterais vous poser une question complémentaire.

Vous aviez répondu à l'époque que l'on avait entamé, le 1*er* décembre 2016, l'évaluation du point de contact en adressant un questionnaire aux partenaires de ce point de contact. Après réception des réponses, une concertation bilatérale serait organisée, si nécessaire, pour rencontrer les éventuelles attentes et préoccupations.

1. Quel est l'état d'avancement de cette enquête par questionnaire?

2. Quels partenaires du point de contact ont été associés à cette initiative?

3. Une concertation bilatérale sera-t-elle organisée? Dans l'affirmative, avec qui et quand? Dans la négative, pourquoi?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 avril 2017, à la question n° 1315 de madame la députée Leen Dierick du 23 février 2017 (N.):

1. Un questionnaire a été envoyé aux partenaires de *Pointdecontact.belgique.be* le 1*er* décembre 2016, suivi d'un rappel le 19 janvier 2017. La plupart des partenaires ont renvoyé le questionnaire complété.

2. Les partenaires suivants ont été contactés par écrit:

- Service de Médiation pour le Consommateur;
- Commission vie privée;
- parquet général;
- SPF Finances;
- Commission Permanente de la Police locale;

- Federale gerechtelijke politie;
- Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst;
- Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten;
- Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen;
- Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie.

3. Alle partners werden gecontacteerd om hun voorkeur te kennen wat betreft de datum voor een gezamenlijke vergadering. Op 30 maart 2017 vond de overlegvergadering plaats. Er werden enkele desiderata naar voor gebracht die eerder van technische aard waren.

Er werd ook overeengekomen om een bijkomende infosessie te organiseren waarbij alle partners en samenwerkende overheden worden uitgenodigd om meer inzicht te verwerven in de scenario's en het backoffice. Dit kan voor hen behulpzaam zijn om eventueel bijkomende scenario's te maken en andere medewerkers van hun dienst hiermee vertrouwd te laten worden.

- Police judiciaire fédérale;
- Service d'information et de recherche sociale;
- Agence fédérale des médicaments et des produits de santé;
- Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire;
- Institut belge des services postaux et des télécommunications.

3. Tous les partenaires ont été contactés afin de connaître leur préférence en ce qui concerne la date d'une réunion conjointe. La réunion de concertation a eu lieu le 30 mars 2017. Quelques desiderata, de nature plutôt technique, ont été évoqués.

Il a également été convenu d'organiser une session d'information complémentaire à laquelle tous les partenaires et autorités participantes seront conviés en vue d'une meilleure compréhension des scénarios et du *back office*, ce qui peut les aider à éventuellement créer des scénarios supplémentaires et à habituer d'autres collaborateurs de leur service à les utiliser.

DO 2016201714943

Vraag nr. 1316 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 23 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Budget voor de vertaaldienst.

Niet lang geleden heb ik een vraag gesteld over de vertalingen naar het Duits bij alle federale overheidsdiensten. Met deze vraag wil ik me toespitsen op het budget voor de vertaaldienst bij uw FOD, zowel voor de vertaling uit het Nederlands in het Frans en omgekeerd als voor de vertaling uit het Frans naar het Duits.

1. Wat is het jaarlijkse budget voor de vertaaldienst van uw FOD?

2. Hoeveel vertalers, terminologen en revisoren werken er bij uw vertaaldienst?

3. Welk bedrag wordt er gealloceerd voor externe vertaaldiensten, zoals bijvoorbeeld de Centrale dienst voor Duitse vertaling voor vertalingen naar het Duits?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 26 april 2017, op de vraag nr. 1316 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 23 februari 2017 (Fr.):

DO 2016201714943

Question n° 1316 de madame la députée Kattrin Jadin du 23 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le budget alloué au service de traduction.

Après avoir fait dernièrement le tour des différents Services publiques fédéraux concernant les traductions en langue allemande, je m'intéresse actuellement au budget alloué au service de traduction au sein de votre SPF, que ce soit pour les traductions du Néerlandais vers le Français et vice-versa ou du Français vers l'Allemand.

1. Quel est le budget annuel alloué au service de traduction de votre SPF?

2. Combien de traducteurs, terminologues et réviseurs sont engagés au sein de votre service de traduction?

3. Quel est le montant alloué au service de traduction externe, tel que le service central de traduction allemande, pour les traductions vers l'Allemand par exemple?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 26 avril 2017, à la question n° 1316 de madame la députée Kattrin Jadin du 23 février 2017 (Fr.):

1. Buiten de personeelskosten wordt er strikt genomen geen specifiek budget uitgetrokken voor vertaalwerk. Niettemin wil ik er graag op wijzen dat het ICT-budget op jaarlijkse basis de vereiste licenties ten laste neemt zodat de vertalers gebruik kunnen maken van de tool Wordbee voor hulp bij het vertalen, en dit in het kader van het interdepartementaal project Babelfed (kostprijs van 8.760 euro).

2. De Directie van de vertalingen van de FOD Werkgelegenheid is georganiseerd op basis van twee cellen. Deze omvatten in voltijdequivalenten:

- cel simultaanvertaling: 3,5 FR tolken en 2 NL tolken (van wie er in maart 2017 2,5 FR en 0,5 NL in actieve dienst zijn);

- cel schriftelijke vertaling: 3,5 FR vertalers en 4 NL vertalers en 1 D vertaler (van wie er in maart 2017 2,5 FR en 3,5 NL en 1 D in actieve dienst zijn). De vertaler D (een vertaler die het Duits als moedertaal heeft en die voornamelijk vertaalt naar het Duits) is ingeschreven op de Franse taalrol omdat het hoofdbestuur geen taalkader D heeft.

3. In 2016 beliep het bedrag besteed aan vertalingen uitgevoerd door externe dienstverleners 3.804,93 euro. Enerzijds ging het om de vertaling van een handleiding van het Nederlands naar het Frans (2.353,98 euro) en anderzijds om de vertaling van een tekst uit het Nederlands in het Engels (1.450,95 euro). Daarnaast zijn er momenteel besprekingen aan de gang tussen de Directie van de vertalingen en de Centrale dienst voor Duitse vertaling met het oog op een overeenkomst voor revisie van regelgevende teksten die werden vertaald op de Directie van de vertalingen. Het vereiste budget wordt op 2 à 3.000 euro per jaar geschat.

1. Il n'y a pas à proprement parler de budget spécifique dévolu à la traduction, hors les frais de personnel. Je signale néanmoins qu'annuellement, le budget ICT prend en charge les licences nécessaires (pour un coût de 8.760 euros) pour permettre aux traducteurs d'utiliser l'outil d'aide à la traduction Wordbee dans le cadre du projet interdépartemental Babelfed.

2. La direction de la traduction du SPF Emploi est organisée en deux cellules qui comptent en équivalents temps plein:

- cellule traduction simultanée: 3,5 interprètes F et 2 N (dont 2,5 F et 0,5 N sont en activité de service en mars 2017);

- cellule traduction écrite: 3,5 traducteurs F et 4 N et 1 D (dont 2,5 F et 3,5 N et 1 D sont en activité de service en mars 2017). À noter que le traducteur D (à savoir un traducteur dont la langue maternelle est l'allemand et dont la tâche principale consiste à traduire vers l'allemand) est inscrit au rôle linguistique F car l'administration centrale n'a pas de cadre linguistique D.

3. Le montant alloué à des traductions réalisées par des prestataires externes s'est élevé en 2016 à 3.804,93 euros. Il s'agissait d'une part de la traduction d'un manuel du néerlandais vers le français (2.353,98 euros) et d'autre part de la traduction d'un texte du néerlandais vers l'anglais (1.450,95 euros). Par ailleurs, des contacts sont en cours actuellement entre la Direction de la traduction et le Service central de traduction allemande pour établir une convention de révision des textes réglementaires traduits au sein de la Direction de la traduction. Le budget nécessaire est estimé entre 2 et 3.000 euros par an.

DO 2016201715066

Vraag nr. 1323 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 28 februari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Verkoop buiten de verkoopruimte.

Wanneer een overeenkomst buiten de verkoopruimten of buiten de gebruikelijke plaats van beroepsuitoefening wordt gesloten, moet de onderneming voldoen aan een informatieverplichting waarbij op een duidelijke en begrijpelijke wijze informatie wordt verschaft over onder meer de voornaamste kenmerken van de goederen en diensten, de totale prijs, wijze van betaling en wanneer een herroepingsrecht bestaat, de voorwaarden, de termijn en modaliteiten voor de uitoefening van dat recht. Hierdoor zijn consumenten beter beschermd bij verkoop op afstand en verkoop buiten de verkoopruimte.

1. De handelaar moet een aantal inlichtingen aan de consument verschaffen alvorens het contract af te sluiten. Hoeveel klachten ontving u of de FOD Economie de afgelopen vijf jaar over het niet of maar gedeeltelijk vervullen van deze verplichting? Graag cijfers per jaar. Wat is de top vijf van deze klachten?

2. De herroepingstermijn voor overeenkomsten gesloten buiten verkoopruimten werd op 14 kalenderdagen gebracht. Hoeveel klachten ontving u of de FOD Economie de afgelopen vijf jaar hierover?

3. In het akkoord "De consument in de vrijgemaakte elektriciteits- en gasmarkt" en de gedragscode voor "verkopen gesloten buiten verkoopruimten" en "verkopen op afstand" verbinden de ondertekende energieleveranciers zich ertoe ervoor te zorgen dat zij en hun verkoopagenten die bij de verkoop van hun producten betrokken zijn, de bepalingen in dit akkoord en de gedragscode te zullen naleven. Heeft u zicht op het aantal klachten sinds de inwerkingtreding over respectievelijk het niet naleven van het akkoord en de gedragscode? Waarover gaan deze klachten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 april 2017, op de vraag nr. 1323 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 28 februari 2017 (N.):

1. Onderstaande tabel geeft een overzicht van het aantal meldingen die bij de Economische Inspectie werden gedaan over verkopen buiten de verkoopruimte.

DO 2016201715066

Question n° 1323 de madame la députée Leen Dierick du 28 février 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La vente hors établissement.

Lorsqu'un contrat est conclu hors établissement ou hors du lieu habituel d'exercice de la profession, l'entreprise doit satisfaire à une obligation d'information et fournir des informations de manière claire et compréhensible concernant notamment les principales caractéristiques des biens et des services, le prix total, le mode de paiement et, lorsqu'un droit de rétractation peut être exercé, les conditions, le délai et les modalités de l'exercice de ce droit. Les consommateurs sont ainsi mieux protégés dans le cadre d'une vente à distance et hors établissement.

1. Le commerçant doit fournir un certain nombre d'informations au consommateur avant la conclusion du contrat. Combien de plaintes avez-vous ou le SPF Économie a-t-il reçues par an au cours des cinq dernières années en raison du non-respect ou du respect partiel de cette obligation? Quelles sont les cinq plaintes principales qui ont été déposées?

2. La période de rétractation concernant les contrats conclus hors établissement a été portée à quatorze jours calendrier. Combien de plaintes avez-vous ou le SPF Économie a-t-il reçues à ce sujet au cours des cinq dernières années?

3. Dans l'accord "Le consommateur dans le marché libéralisé de l'électricité et du gaz" et le code de conduite relatif aux "ventes au consommateur hors établissement" et à la "vente à distance", les fournisseurs d'énergie signataires s'engagent à veiller à ce que leurs agents commerciaux et les parties concernées par la vente de leurs produits respectent les dispositions de l'accord et du code de conduite. Avez-vous connaissance du nombre de plaintes introduites concernant, respectivement, le non-respect de l'accord et le non-respect du code de conduite depuis l'entrée en vigueur de ceux-ci? Quel est l'objet des plaintes concernées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 avril 2017, à la question n° 1323 de madame la députée Leen Dierick du 28 février 2017 (N.):

1. Le tableau ci-dessous donne un aperçu du nombre de signalements introduits auprès de l'Inspection économique relatifs à la vente en dehors de l'entreprise.

Het is niet mogelijk deze cijfers verder te detailleren naar de aard van het probleem dat zich stelt.

Ze kunnen dus evengoed slaan op gebreken op het vlak van precontractuele informatie als op bijvoorbeeld misleidende, agressieve of frauduleuze praktijken.

De meldingen slaan vooral op deze laatste categorie.

Il n'est pas possible de préciser plus en détail ces chiffres en fonction de la nature du problème posé.

Ils peuvent donc se rapporter aussi bien à des défauts au niveau de l'information précontractuelle qu'à, par exemple, des pratiques trompeuses, agressives ou frauduleuses.

Les signalements ont surtout trait à cette dernière catégorie.

Jaar/*Année*	2012	2013	2014	2015	2016	Totaal/ *Total*
Aantal klachten/*Nombre de plaintes*	693	1 166	766	768	924	4 317

2. Het aantal meldingen dat verband houdt met de wettelijke herroepingstermijn is beperkt.

2. Le nombre de signalements relatifs au délai de réflexion dans le cadre de ventes conclues en dehors de l'entreprise est limité.

Jaar/ *Année*	2012	2013	2014	2015	2016	Totaal/ *Total*
Aantal klachten/ *Nombre de plaintes*	12	35	26	26	18	117

3. Het akkoord "De consument in de vrijgemaakte elektriciteits- en gasmarkt" is in werking sinds 2004.

Het aantal meldingen in verband ermee tijdens de voorbije vijf jaar vindt u in onderstaande tabel.

Meer precieze cijfers met betrekking tot de overtredingen op de bepalingen van het akkoord op het vlak van verkopen buiten verkoopruimten of verkopen op afstand kunnen niet worden verstrekt.

3. L'accord "Le consommateur dans le marché libéralisé de l'électricité et du gaz" est entré en vigueur en 2004.

Vous trouverez dans le tableau ci-après le nombre de signalements y ayant trait au cours des cinq dernières années.

De chiffres plus précis relatifs aux infractions aux dispositions de l'accord concernant les ventes hors établissement ou les ventes à distance ne peuvent pas être fournis.

Jaar/ *Année*	2012	2013	2014	2015	2016	Totaal/ *Total*
Aantal klachten/ *Nombre de plaintes*	666	636	555	591	472	2 920

De klachten over de verkopen buiten de verkoopruimte in de energiesector hebben vooral betrekking op het misbruik maken door verkopers van de zwakheid van de bezochte consument (ouderen, anderstaligen, kansarmen, mindervaliden, enz.) waardoor deze de draagwijdte van de ondertekende overeenkomst niet bevat.

Ook wordt soms de identiteit van de energieleverancier die wordt vertegenwoordigd, niet meegedeeld, de bedoeling van bezoek aan de consument niet kenbaar gemaakt en wordt de informatie omtrent de prijs van de geleverde energie niet duidelijk voorgesteld.

Les plaintes relatives à la vente hors établissement dans le secteur de l'énergie sont surtout liées à des pratiques abusives des vendeurs qui profitent des faiblesses des consommateurs qui sont démarchés (personnes âgées, personnes parlant une langue étrangère, personnes défavorisées, personnes handicapées, *etc.*). Ces consommateurs ne sont pas en mesure d'appréhender la portée réelle du contrat signé.

Par ailleurs, l'identité du fournisseur n'est pas toujours communiquée, le but de la visite chez le consommateur n'est pas toujours annoncée et les informations relatives au prix de l'énergie livrée ne sont pas toujours présentées de manière claire.

DO 2016201715076

Vraag nr. 1324 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 01 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De schuldsaldoverzekering.

Uit het antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 967 van 28 juli 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 100) over de schuldsaldoverzekering bleek dat er tussen 1 januari 2016 en 8 september 2016 354 aanvragen werden ingediend, waarvan 163 betrekking hadden op bijpremies en 191 op een weigering.

In die periode werden 202 ontvankelijke dossiers onderzocht en besloten met een advies van het Opvolgingsbureau. Daarnaast werd in 13 dossiers door de verzekeraar zelf (na ondervraging door het Opvolgingsbureau) een nieuw voorstel aan hun klant gedaan.

1. Hoeveel aanvragen tot onderzoek werden ingediend in 2016 bij het Opvolgingsbureau? Hoeveel van deze aanvragen waren ontvankelijke aanvragen en hoeveel daarvan werden nader onderzocht?

2. Hoeveel van deze aanvragen sloegen op een weigering van een schuldsaldoverzekering en hoeveel op een hogere bijpremie? Wat was de top vijf van de motivatie van weigering?

3. Bij hoeveel dossiers was het Opvolgingsbureau van oordeel dat de beslissing van de verzekeringsonderneming gerechtvaardigd was en bij hoeveel waren zij niet akkoord?

4. Wanneer verwacht u de evaluatie door de Commissie voor Verzekeringen en de studie van het Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg?

DO 2016201715076

Question n° 1324 de madame la députée Leen Dierick du 01 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'assurance solde restant dû.

La réponse à ma question écrite n° 967 du 28 juillet 2016 *(Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 100) relative à l'assurance solde restant dû révèle qu'entre le 1er janvier 2016 et le 8 septembre 2016, 354 demandes ont été introduites, dont 163 concernaient des surprimes et 191 un refus.

Pendant cette période, 202 dossiers recevables ont été examinés et clôturés avec un avis du Bureau du suivi. De plus, pour 13 dossiers, une nouvelle proposition a été faite par l'assureur lui-même (après consultation du Bureau du suivi) à son client.

1. Combien de demandes d'examen ont-elles déjà été introduites en 2016 auprès du Bureau du suivi? Combien de ces demandes étaient-elles recevables et combien ont fait l'objet d'un examen plus approfondi?

2. Combien de ces demandes portaient-elles sur un refus d'assurance solde restant dû et combien sur une augmentation de la prime? Quels étaient les cinq principaux motifs de refus?

3. Pour combien de dossiers le Bureau du suivi a-t-il jugé légitime la décision de l'entreprise d'assurance et pour combien n'était-il pas d'accord?

4. Pour quand attendez-vous l'évaluation de la Commission des Assurances et l'étude du Centre fédéral d'expertise des soins de santé?

5. Test-Aankoop analyseerde 12 medische vragenlijsten bij schuldsaldoverzekeringen en in bijna alle vragenlijsten werden vragen gevonden die geen betrekking hebben op een aandoening die het overlijdensrisico verhoogt zoals: "Hebt u de voorbije 12 maanden een dokter bezocht? Waarom? Hebt u al een blaasontsteking gehad?".

Volgens hen schenden ze het recht op privacy. Hierover hebben ook debatten plaatsgevonden tussen de betrokken delegaties binnen het Opvolgingsbureau en werd ook advies gevraagd aan de Privacycommissie.

Wat is uw visie? Heeft u weet van klachten met betrekking tot de medische vragenlijst? Zo ja, om hoeveel klachten gaat het?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 april 2017, op de vraag nr. 1324 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 01 maart 2017 (N.):

1. Het jaarverslag 2016 van het Opvolgingsbureau voor de tarifering zal normaal eind april beschikbaar zijn.

Nu kan ik u al mededelen dat in 2016 488 vragen tot tussenkomst aan het Opvolgingsbureau werden gericht. Hiervan werden 357 ontvankelijke dossiers onderzocht.

2. 221 ontvankelijke dossiers sloegen op een weigering tot verzekering en in 136 werd een bijpremie gevraagd.

De top drie van de onderzochte weigeringen betroffen:

in de eerste plaats tumoren;

in de tweede plaats polypathologie en

in de derde plaats aandoeningen van hart- en bloedvaten.

Het Opvolgingsbureau beperkt zich tot een top drie, aangezien deze cijfers zeer dicht bij elkaar liggen, wat weigering betreft.

3. In 294 dossiers was het Opvolgingsbureau van oordeel dat de beslissing van de verzekeraar gerechtvaardigd was. In 63 dossiers werd een nieuw voorstel geformuleerd door het Opvolgingsbureau of door de verzekeraar zelf.

4. Ik heb de Commissie voor Verzekeringen en het federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg in januari van dit jaar aangeschreven om hen te herinneren aan de opdracht die in de verzekeringswet staat ingeschreven. Aansluitend is er halverwege maart een vergadering doorgegaan met vertegenwoordigers van die twee organen.

Deze evaluatie en de bijhorende studie zullen wel tijd vergen. Ik heb gevraagd mij te laten weten tegen wanneer ze de afronding van hun werkzaamheden voorzien.

5. Test-Achats a analysé 12 questionnaires médicaux à remplir avant de contracter une assurance solde restant dû. Dans presque tous les questionnaires figuraient des questions sans rapport avec une affection susceptible d'accroître le risque de décès, telles que: "Avez-vous consulté un médecin au cours des 12 derniers mois? Pour quelle raison? Avez-vous déjà souffert d'une cystite?".

Test-Achats en a déduit que ces questionnaires portent atteinte à la vie privée. Ce problème a déjà fait l'objet de débats entre les délégations concernées au sein du Bureau du suivi et l'avis de la Commission de protection de la vie privée a également été sollicité.

Quel est votre avis sur la question? Avez-vous connaissance de plaintes concernant le questionnaire médical? Dans l'affirmative, de combien de plaintes s'agit-il?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 avril 2017, à la question n° 1324 de madame la députée Leen Dierick du 01 mars 2017 (N.):

1. Le rapport annuel du Bureau du suivi de la tarification sera normalement disponible pour la fin du mois d'avril.

Je peux déjà vous faire savoir qu'en 2016, 488 demandes d'intervention ont été adressées au Bureau du suivi, dont 357 déclarées recevables ont été examinées.

2. 221 dossiers recevables avaient trait à un refus d'assurance et pour 136 dossiers une surprime était demandée.

Le top trois des dossiers de refus examinés concernaient:

en première place les tumeurs;

en deuxième place les polypathologies et

en troisième place les maladies du coeur et des vaisseaux sanguins.

Le Bureau du suivi se limite au top trois, étant donné que ces chiffres sont très proches les uns des autres, en ce qui concerne les refus.

3. Dans 294 dossiers, le Bureau du suivi a estimé que la décision de l'assureur était légitime. Dans 63 dossiers, de nouvelles propositions ont été formulées soit par le Bureau, soit par l'assureur.

4. Au courant du mois de janvier de cette année, j'ai adressé un courrier à la Commission des Assurances et au Centre fédéral d'expertise des soins de santé pour leur rappeler la mission inscrite dans la loi sur les assurances. Ensuite, une réunion s'est tenue avec des représentants de ces deux organes mi-mars.

Cette évaluation et l'étude y afférente demanderont un certain temps. J'ai demandé de me faire savoir pour quelle date ils prévoient la finalisation de leurs travaux.

5. De medische vragenlijsten werden besproken en goedgekeurd door het Opvolgingsbureau voor de tarifering. Er zijn inderdaad partijen die vinden dat deze vragenlijsten niet correct zijn en de persoonlijke levenssfeer zouden schenden. Test-Aankoop heeft tegen een aantal verzekeraars in dit kader een rechtsgeding gestart. De uitspraak van de rechter zal van groot belang zijn. Mocht vaststaan dat de privacy wordt geschonden, zullen de vragenlijsten moeten worden aangepast en zal het Opvolgingsbureau zich opnieuw over de aangelegenheid moeten buigen.

De FOD Economie heeft me laten weten geen klachten te hebben in verband met deze aangelegenheid.

5. Les questionnaires médicaux ont été discutés et approuvés par le Bureau du suivi de la tarification. Certaines parties estiment, en effet, que ces questionnaires ne sont pas corrects et portent atteinte à la vie privée. Dans ce cadre, Test-Achats a introduit une action en justice contre plusieurs assureurs. La décision du juge sera d'une grande importance. S'il est décidé que les règles en matière de vie privée sont violées, le Bureau du suivi devra se pencher à nouveau sur la matière.

Le SPF Économie m'a fait savoir n'avoir pas reçu de plaintes qui ont trait à cette problématique.

DO 2016201715124

Vraag nr. 1387 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 29 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Namaak.

De trend om steeds meer online te shoppen vertaalt zich naar de verkoop van namaak. Meer dan ooit hebben de autoriteiten hun handen vol met de strijd tegen de online-verkoop van namaakgoederen. Sommige sites zijn niet van het origineel te onderscheiden. Onwetende klanten zijn de dupe.

Blijft de vraag of de klant wel altijd weet of hij namaak koopt. Veel websites die namaak aanbieden, zijn amper van de echte merken te onderscheiden, ze kopiëren de lay-out van de originele website. Maar wie online, bijvoorbeeld, een paar namaaksneakers bestelt, gaat daarom niet vrijuit.

Als het pakket door de douane wordt onderschept, zal de merkenrechthouder de consument vragen om afstand te doen van het pakket en bovendien een minnelijke schikking voorstellen om de vernietigingskosten te recupereren van de bestemmeling. Komt het toch tot een rechtszaak, dan kunnen boetes en zelfs gevangenisstraffen volgen. Het is aan de gedupeerde klant om aan te tonen dat hij bij de aankoop niet wist dat hij namaakgoederen kocht.

DO 2016201715124

Question n° 1387 de madame la députée Leen Dierick du 29 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La contrefaçon.

Le renforcement de la tendance à acheter en ligne se reflète dans la vente de contrefaçons et la lutte que les autorités mènent contre celle-ci les mobilise plus que jamais. Plus rien ne distingue certains sites bidon du site officiel de vente des produits originaux. Les clients non avertis se laissent gruger.

Il reste à savoir si les clients se rendent toujours bien compte qu'ils achètent de la contrefaçon. En effet, beaucoup de sites qui commercialisent des produits contrefaits ressemblent à s'y méprendre aux sites des vraies marques car ils en copient jusqu'à la mise en page. Néanmoins, lorsqu'un client commande sur internet une paire de baskets contrefaites, il n'est pas pour autant à l'abri d'ennuis judiciaires.

Si le colis est intercepté par la douane, le détenteur des droits de la marque lui demandera de se défaire du colis et lui proposera en outre un accord à l'amiable afin de récupérer les frais de destruction auprès de lui. Si l'affaire débouche malgré tout sur un procès, des amendes et même des peines de prison peuvent en découler. Il revient au client lésé de démontrer qu'au moment de l'achat, il ignorait acheter des biens de contrefaçon.

1. Gedupeerde klanten schrikken vaak wanneer ze een schikkingsvoorstel van een merkenhouder in de bus krijgen. Bewijzen dat je bij de aankoop niet wist dat je namaak kocht, en dus te goeder trouw gehandeld hebt, is niet eenvoudig. Heeft u hierover reeds klachten ontvangen? Zo ja, hoeveel de laatste vijf jaar? Graag cijfers per jaar.

2. Het Europees Centrum voor de Consument (ECC) zou geregeld bemiddelen in zo'n geval. Beschikt u over concrete cijfers voor ons land? Graag cijfers van de afgelopen vijf jaar, per jaar.

3. Als je kunt aantonen dat de site er "echt" uitzag en je ook een prijs hebt betaald die overeenkomt met die van de echte merkproducten, kan de merkrechthouder de schikking soms laten schieten. Beschikt u over cijfers hieromtrent? Graag cijfers van de laatste vijf jaar, per jaar.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 april 2017, op de vraag nr. 1387 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 29 maart 2017 (N.):

1. De Inspectie heeft 8 meldingen tegen merkenhouders ontvangen:

1. Les clients lésés sont souvent effrayés lorsqu'ils reçoivent dans leur boîte aux lettres une proposition d'accord émanant du détenteur d'une marque. En effet, il ne leur est pas aisé de prouver qu'ils ignoraient acheter de la contrefaçon et qu'ils ont donc agi de bonne foi. Avez-vous déjà reçu des plaintes à ce sujet? Dans l'affirmative, combien en avez-vous reçues au cours des cinq dernières années? Merci de fournir des chiffres annuels.

2. Le Centre européen des consommateurs (CEC) intervient, dit-on, régulièrement en pareil cas. Disposez-vous de chiffres concrets pour notre pays? Merci de fournir les chiffres des cinq dernières années, sur une base annuelle.

3. Si un client réussit à démontrer que le site lui paraissait "authentique" et qu'il a payé un prix similaire à celui des vrais produits de marque, le détenteur des droits de la marque peut parfois renoncer à l'accord. Disposez-vous de statistiques relatives à ce cas de figure? Merci de fournir les chiffres des cinq dernières années, sur une base annuelle.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 avril 2017, à la question n° 1387 de madame la députée Leen Dierick du 29 mars 2017 (N.):

1. L' Inspection a reçu 8 signalements contre des détenteurs de droits de marques:

Jaar/ *Année*	Aantal meldingen/ *Nombre de signalements*
2013	1
2014	1
2015	0
2016	2
2017	4

Er dient opgemerkt te worden dat sinds het lanceren van het Meldpunt (op 22 februari 2016) de Economische Inspectie 13 andere meldingen heeft ontvangen waarin de klager vermeldt dat hij een brief van merkenhouders heeft ontvangen maar geen directe klacht tegen hen indient.

2. Mijn administratie heeft terzake het Europees Centrum voor de Consument (ECC) gecontacteerd: het ECC beschikt niet over deze cijfers, aangezien het systeem van codering hierin niet voorziet.

3. De FOD Economie beschikt niet over deze cijfers.

Il est à noter que depuis le lancement du Point de Contact (22 février 2016), l'Inspection économique a également reçu 13 autres signalements où le plaignant mentionne le fait qu'il a reçu une lettre venant de détenteurs de droits de marques, mais sans se plaindre directement de ceux-ci.

2. Mon administration a pris contact avec le Centre européen des Consommateurs (CEC) à ce sujet: il ne dispose pas de ces chiffres car son système d'encodage n'en prévoit pas la possibilité.

3. Le SPF Economie ne dispose pas de ces chiffres.

DO 2016201715152

Vraag nr. 1331 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 07 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Kosten verbonden aan de vervanging van een defect product. - Eventuele uitbreiding van de waarborg tot de installatiekosten.

Verschillende mensen hebben me gemeld dat bepaalde sanitairketens en verwarmingsmerken bereid zijn een defect product dat bij hen werd aangekocht, door een erkend installateur geplaatst werd en nog onder waarborg staat, door een nieuw product te vervangen maar niet de kosten voor de plaatsing ervan te dragen.

Concreet stellen ze enkel de vervanging van hun defect product voor terwijl de installateur of de klant moet opdraaien voor de nieuwe installatiekosten, zelfs wanneer die grote sanitairketens expliciet erkennen dat hun product defecten vertoont.

De eindverbruiker, die zijn verwarmingsinstallatie snel moet laten herstellen, moet dan als gevolg van die weigering vaak zelf voor de nieuwe installatiekosten en dus de fabricagefout opdraaien.

1. In welke mate is de weigering van een leverancier om de installatiekosten bij de vervanging van een verwarmingstoestel of boiler door een installateur op zich te nemen legaal?

2. Welke verplichtingen moet hij ten aanzien van de klant nakomen wanneer de schade door zijn product veroorzaakt wordt?

3. Over welke beroepsmogelijkheden beschikt de installateur of de eindklant ten aanzien van de leverancier?

4. Zou in het specifieke geval van verwarmings- of sanitaire installaties de waarborg van de grote ketens automatisch tot de installatie kunnen worden uitgebreid?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 april 2017, op de vraag nr. 1331 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 07 maart 2017 (Fr.):

DO 2016201715152

Question n° 1331 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 07 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les frais liés à la pose d'un produit défectueux. - Possibilité d'extension de garantie à ces frais.

Plusieurs personnes ont porté à ma connaissance que, suite à un défaut dans un produit vendu par certaines grandes marques de sanitaire, toujours sous garantie et placé par un installateur agréé, ces grandes marques de sanitaire ou de chauffage acceptent de fournir un nouveau produit mais refusent d'assumer les frais liés à une nouvelle installation.

Dans les faits, elles ne proposent que le remplacement de leur produit défectueux, à l'installateur ou au client de supporter les frais liés à la pose. Et ce même si ces grandes marques de sanitaire reconnaissent explicitement la défectuosité de leur produit.

Face à ce refus et vu l'urgence de disposer d'un chauffage opérationnel, le consommateur final se retrouve souvent à assumer financièrement la nouvelle pose et donc le défaut de fabrication.

1. Vu le cas particulier de la pose d'un nouveau chauffage ou d'un boiler qui demandent d'office l'intervention d'un installateur, dans quelle mesure le refus du fournisseur d'assumer la nouvelle pose est-il légal?

2. Le dommage étant causé par son produit, quelles sont ses obligations vis-à-vis du client?

3. Quels sont les moyens de recours de l'installateur ou du client final vis-à-vis du fournisseur?

4. Dans le cas particulier des installations de chauffage ou de sanitaire, la garantie apportée par les différentes grandes marques pourrait-elle être automatiquement étendue à la pose?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 avril 2017, à la question n° 1331 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 07 mars 2017 (Fr.):

1.Wat de wettelijke garantie betreft, kunnen de kosten voor het in overeenstemming brengen van de consumptiegoederen, niet aan de consument worden aangerekend en vallen ze ten laste van de verkoper met wie de consument een koopovereenkomst heeft gesloten. In casu betekent dit dat het de installateur is met wie de consument een overeenkomst had gesloten, die moet instaan voor de vervanging of herstelling en die alle kosten daarvan draagt (onder meer de vervangingskosten, de installatiekosten en de verplaatsingskosten).

2. De fabrikant, de invoerder of de groothandelaar hebben, in het kader van de wettelijke garantie, geen rechtstreekse verplichting ten opzichte van de consument.

3. Artikel 1649*sexies* van het Burgerlijk Wetboek voorziet in een verhaalrecht van de verkoper, die tegenover de consument moet instaan voor de wettelijke garantie, tegen de fabrikant en tegen iedere contractuele tussenpersoon in de eigendomsoverdracht van het consumptiegoed. Deze bepaling geeft de installateur dus het recht de gemaakte kosten te recupereren.

4. De persoon die een commerciële (aanvullende) garantie biedt, kan de voorwaarden daarvan zelf bepalen. Hij stelt dus vast hoever deze commerciële garantie strekt en of ze bijvoorbeeld ook de werkuren of de verplaatsingskosten dekt. Een commerciële garantie mag geen afbreuk doen aan de wettelijke garantie.

Het lijkt me niet raadzaam op dit vlak specifieke eisen op te leggen voor een welbepaalde sector.

1. En matière de garantie légale, les frais nécessaires à la mise en conformité des biens de consommation ne peuvent pas être portés en compte au consommateur et incombent au vendeur avec qui le consommateur a conclu un contrat d'achat. Concrètement, ceci implique que c'est l'installateur que le consommateur avait contracté, qui doit répondre au remplacement ou à la réparation et qui prend en charge tous les frais y afférents (entre autres, les frais de remplacement, d'installation et de déplacement).

2. Le fabricant, l'importateur ou le grossiste n'a, dans le cadre de la garantie légale, pas d'obligation directe à l'égard du consommateur.

3. L'article 1649*sexies* du Code civil octroie un droit de recours au vendeur, qui est tenu à la garantie légale vis-à-vis du consommateur, contre le fabricant et contre tout intermédiaire contractuel dans la transmission de la propriété du bien de consommation. Cette disposition donne à l'installateur le droit de récupérer les frais encourus.

4. La personne offrant une garantie commerciale (complémentaire), peut en fixer elle-même les conditions. Dès lors, elle fixe la portée de cette garantie commerciale et elle décide si elle couvre par exemple les heures de travail et les frais de déplacement. Une garantie commerciale ne peut pas limiter la garantie légale.

Il ne me semble pas indiqué d'imposer des exigences spécifiques en la matière à un secteur particulier.

DO 2016201715200

Vraag nr. 1337 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 09 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Consumentenbedrog (MV 15563).

Op 20 februari 2016 hebben uw diensten de website *meldpunt.belgie.be* voor slachtoffers van misleiding, bedrog, fraude en oplichting ingesteld.

Via dat meldpunt kan er dus informatie verzameld worden over het aantal gevallen van consumentenbedrog en de vormen die het bedrog aanneemt, maar ook over de bedragen die ermee gemoeid zijn.

DO 2016201715200

Question n° 1337 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 09 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les arnaques à la consommation (QO 15563).

Le 20 février 2016, une plate-forme en ligne, *pointdecontact.belgique.be*, destinée aux victimes de tromperies, d'arnaques, de fraudes ou encore d'escroqueries a été mise en place par vos services.

Cette plate-forme permet donc de récolter des informations relatives à la fréquence, la nature mais aussi les montants de ces arnaques.

Het nieuwe meldpunt biedt het voordeel dat de klachten gecentraliseerd kunnen worden, wat vroeger niet mogelijk was. Aldus kunnen nieuwe fraudepraktijken gemakkelijker gedetecteerd worden, aangezien ze onmiddellijk worden doorgespeeld aan de bevoegde autoriteiten, die zo nodig een onderzoek instellen.

1. Hoeveel klachten werden er gemeld via dat platform?

2. Welke vormen van bedrog worden er gemeld? Wat kan men daaruit afleiden?

3. Welke vormen van bedrog worden het vaakst gemeld?

4. Welke preventiemaatregelen kunnen er genomen worden?

5. Wat was het hoogste bedrag dat een gedupeerde consument kwijtraakte?

6. Welke straffen staan er op die misdrijven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 april 2017, op de vraag nr. 1337 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 09 maart 2017 (Fr.):

1. Op datum van 20 maart 2017 werden in totaal 31.611 ingediende meldingen geteld. Die meldingen betreffen niet enkel fraude, maar bijvoorbeeld ook onduidelijke prijsaanduiding, foutieve prijsaanduiding, niet-naleving van de wettelijke garantie, misleidende reclame, ongewenste reclame, enz.

2. De meldingen in verband met fraude zijn erg divers. De meest courante zijn de meldingen die betrekking hebben op misleidende praktijken naar de consument toe, misleidende praktijken naar de ondernemingen toe, massafraude, oplichting en/of valsheid in geschrifte.

3. De scenario's over bedrog waarvoor de meeste meldingen werden ontvangen, zijn de volgende:

La nouvelle plate-forme, contrairement à l'ancienne, permet de centraliser les plaintes. De cette manière, il est plus facile de détecter les nouvelles pratiques frauduleuses puisqu'elles sont immédiatement communiquées aux autorités compétentes qui ouvrent une enquête lorsque cela s'avère nécessaire.

1. Combien de plaintes ont été enregistrées sur cette plate-forme?

2. De quelles natures sont les arnaques dénoncées? Quelle analyse peut-on en tirer?

3. Quelles sont les arnaques les plus dénoncées?

4. Que mettre en place pour les éviter à l'avenir?

5. Jusqu'à combien peut se chiffrer la perte financière pour les consommateurs dupés?

6. Comment ces infractions sont-elles sanctionnées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 avril 2017, à la question n° 1337 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 09 mars 2017 (Fr.):

1. À la date du 20 mars 2017, il a été dénombré au total 31.611 signaux introduits. Ces signaux ne concernent pas seulement la fraude, mais aussi, notamment, un affichage de prix manquant de clarté, un affichage de prix erroné, le non-respect de la garantie légale, la publicité trompeuse, la publicité non désirée, *etc.*

2. Les signaux concernant la fraude sont très variés. Les plus courants étant les signaux concernant les pratiques trompeuses envers le consommateur, les pratiques trompeuses envers les entreprises, la fraude de masse, escroquerie et/ou faux en écriture.

3. Les scénario traitant des arnaques et pour lesquels il a été reçu le plus de signaux sont:

Scenario/*Scénario*	2016	2017	Tota(a)l	%	Cumulatie/ *Cumul*
Spookfacturen/ *Factures fantômes*	1 790	493	2 283	22,65%	22,65%
Fraude bij online kopen en verkopen/ *Fraude lors d'achats et de ventes en ligne*	1 330	907	2 237	22,19%	44,84%
Geen van deze/ander probleem (C2C)/ *Aucun de ceux-là/autre problème (C2C)*	758	238	996	9,88%	54,72%
Ongewenste e-mails, spam, phishing, spoofing/ *Mails non sollicités, spam, phishing, spoofing*	882	88	970	9,62%	64,34%
Vervelende telefoontjes (*)/ *Démarchage téléphonique (*)*	528	386	914	9,07%	73,41%
Andere problemen/ *Autres problèmes*	2 287	394	2 681	26,59%	100,00%
Tota(a)l	7 575	2 506	10 081	100,00%	

4. Sensibiliseringscampagnes zijn een belangrijk instrument om het aantal slachtoffers van deze praktijken te verminderen. Als de schade eenmaal geleden is, is het immers vaak moeilijk de fraudeurs te identificeren. De FOD Economie organiseert regelmatig sensibiliseringscampagnes rond verschillende soorten fraude. Een voorbeeld van een dergelijke campagne is de campagne "factuurfraude" die op 27 oktober 2016 werd gelanceerd, die werd georganiseerd door de FOD Economie in samenwerking met de ondernemers- en consumentenverenigingen, en bpost. De voornaamste doelstelling was een zo groot mogelijk publiek te bereiken, zodat consumenten en ondernemingen niet in de val lopen.

Daarnaast neemt de FOD Economie andere preventieve initiatieven, zoals de grijze lijst met bedrijvengidsen, de Facebookpagina "Pasoplichting", enz.

5. Het gemiddelde bedrag van de schade bij bedrog bedraagt ongeveer 3.000 euro.

Het hoogste schadebedrag dat werd gemeld, beliep 922.428 euro. Het betrof een geval van "ceo-fraude", waarvoor een klacht werd ingediend bij de politie. Het slachtoffer van deze fraude is een onderneming. De hoogste schade die werd geleden door een particulier, bedraagt niet minder dan 270.000 euro. Het ging hier over een geval van "vriendschapsfraude", waarvoor de politie een proces-verbaal heeft opgesteld.

6. De ondernemingen die de reglementaire bepalingen betreffende de consumentenbescherming niet respecteren, riskeren, naargelang van de ernst van de feiten, een sanctie van niveau 2 of 3 of 6, zoals voorgeschreven door het Wetboek van economisch recht.

4. Les campagnes de sensibilisation sont un instrument important pour réduire le nombre de victimes de ces pratiques. En effet, il est souvent difficile, une fois le dommage survenu, d'identifier les fraudeurs. Le SPF Économie organise de manière régulière des campagnes de sensibilisation autour de différents types de fraude. Un exemple d'une telle campagne est la campagne "fraude à la facture" lancée le 27 octobre 2016, organisée par le SPF Économie en collaboration avec les associations représentantes des entreprises et des consommateurs, et bpost. L'objectif principal était de toucher un public le plus large possible, afin que les consommateurs et les entreprises ne tombent pas dans le piège.

À côté de cela, le SPF Économie prend d'autres initiatives préventives, comme la liste grise des annuaires professionnels, la page facebook "marnaque", *etc.*

5. Le montant moyen du préjudice concernant les arnaques s'élève à environ 3.000 euros.

Le préjudice financier le plus important ayant été signalé est de 922.428 euros. Il s'agit d'un cas de "fraude au dirigeant", pour laquelle une plainte a été introduite auprès de la police. La victime de cette fraude est donc une entreprise. Le dommage le plus élevé subi par un particulier s'élève à pas moins de 270.000 euros. Il s'agissait ici d'un cas de "fraude à l'amitié" pour lequel la police a dressé un procès verbal.

6. Les entreprises qui ne respectent pas les dispositions réglementaires concernant la protection du consommateur peuvent, en fonction de la gravité des faits, se voir infliger une sanction de niveau 2 ou 3 ou 6, comme prescrit par le Code de droit économique.

In de gevallen die als oplichting bestempeld kunnen worden, gelden de straffen waarin artikel 496 van het Strafwetboek voorziet.

DO 2016201715201

Vraag nr. 1338 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 09 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Franchisecontracten (MV 14929).

Franchise kan een win-winsituatie zijn voor zowel de franchisenemer als de franchisegever. Franchise kan een nuttige formule zijn met toekomstperspectief. Wel worden bedreigingen vastgesteld voor franchise waaronder onevenwichten in franchisecontracten. Zo bevatten alsmaar meer contracten clausules die de investering van de franchisenemer en de vrije markt bedreigen.

Echter zijn evenwichten in een B2B relatie belangrijk. In opvolging van mijn vraag nr. 1105 van 4 november 2016, (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 100) met betrekking tot franchiseovereenkomsten, stel ik graag enkele bijkomende vragen.

1. U antwoordde op mijn vraag dat u begin mei 2016 een delegatie heeft ontvangen van *Buurtsuper.be*. Als gevolg daarvan heeft u de belangrijkste supermarktketens die gebruik maken van franchise individueel uitgenodigd voor een gesprek over niet-concurrentiebedingen. Hoe zijn deze gesprekken verlopen? Wat is het resultaat?

2. U wou ook tot een aantal duidelijke gedragsregels komen rond sommige niet-concurrentiebedingen. De betrokken actoren zouden opnieuw uitgenodigd worden op 25 oktober 2016. De bedoeling is om deze gedragsregels te concretiseren. Hoe zijn de gesprekken verlopen? Wat is de stand van zaken in het concretiseren van deze gedragsregels? Welke aandachtspunten zullen in de gedragscode opgenomen worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 april 2017, op de vraag nr. 1338 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 09 maart 2017 (N.):

Dans les cas qui peuvent être qualifiés d'escroquerie, les peines sont celles prévues par l'article 496 du Code pénal.

DO 2016201715201

Question n° 1338 de madame la députée Leen Dierick du 09 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les contrats de franchise (QO 14929).

La conclusion d'un contrat de franchise peut constituer une opération doublement gagnante, tant pour le franchisé que pour le franchiseur. Il peut s'agir d'une formule utile offrant des perspectives d'avenir. Elle présente toutefois certains risques, dont l'existence de déséquilibres dans les contrats de franchise. C'est ainsi que les clauses compromettant les investissements du franchisé et le libre marché se multiplient dans les contrats de franchise.

Toutefois, l'équilibre constitue un aspect important des relations B2B. Je souhaiterais vous poser quelques questions additionnelles dans le cadre du suivi de ma question n° 1105 du 4 novembre 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 100) sur les contrats de franchise.

1. En réponse à ma question, vous affirmez qu'au début du mois de mai 2016, vous aviez reçu une délégation de *Buurtsuper.be*. Vous avez ensuite invité les principales chaînes de grands magasins qui utilisent la franchise à un entretien individuel sur les clauses de non-concurrence. Comment ces entretiens se sont-ils déroulés? Qu'en a-t-il résulté?

2. Vous aviez également l'intention d'en arriver à une série de règles de conduite claires concernant certaines clauses de non-concurrence. Les acteurs concernés ont de nouveau été invités le 25 octobre 2016 à une concertation commune afin de concrétiser ces règles de conduite. Comment ces entretiens se sont-ils déroulés? Où en est la concrétisation de ces règles de conduite? Quels points d'attention figureront-ils dans le code de conduite?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 avril 2017, à la question n° 1338 de madame la députée Leen Dierick du 09 mars 2017 (N.):

Ik heb een aantal maanden geleden gesprekken gevoerd met de belangrijkste supermarktketens (Carrefour, Delhaize, Colruyt en Match). Daarna werden de gesprekken gezamenlijk verder gezet met deze ketens en met *Buurtsuper.be*.

Op 23 november 2016 werd mijn kabinet ingelicht dat de supermarktketens de gesprekken wensten verder te zetten via hun beroepsorganisatie, Comeos, teneinde er zeker van te zijn dat alle betrokken ketens bij een code kunnen aansluiten.

Daarop werd een bijeenkomst met een vertegenwoordiger van Comeos en *Buurtsuper.be* belegd op 28 november. Binnen Comeos zou er interne raadpleging komen over het onderwerp. Er zijn reeds meerdere vergaderingen doorgegaan.

Daar ik op vandaag nog geen standpunt heb ontvangen, heb ik een schrijven gericht aan Comeos.

Il y a plusieurs mois, j'ai mené des discussions avec les plus importantes chaînes de supermarchés (Carrefour, Delhaize, Colruyt et Match). Par après, ces discussions ont été poursuivies avec ces chaînes et avec *Buurtsuper.be*.

Mon cabinet a été informé le 23 novembre 2016 que les chaînes de supermarchés souhaitaient poursuivre les discussions via leur organisation professionnelle, Comeos, afin de s'assurer que toutes les chaînes puissent adhérer à un code.

Par la suite, une réunion a été organisée avec un représentant de Comeos et de *Buurtsuper.be* en date du 28 novembre. Au sein de Comeos une consultation interne serait organisée. Plusieurs réunions ont déjà eu lieu.

Comme je n'ai pas encore reçu de point de vue à l'heure actuelle, j'ai adressé un courrier à Comeos.

DO 2016201715216

Vraag nr. 1345 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 10 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Het terugroepen en herstellen van wagens uitgerust met sjoemelsoftware (MV 13596).

In de nasleep van het Dieselgateschandaal startte autoconstructeur Volkswagen met een grootschalige terugroepactie van wagens uitgerust met sjoemelsoftware. Alle eigenaars van de betrokken wagens werden daarvan schriftelijk op de hoogte gesteld door D'Ieteren, de verdeler van Volkswagen in ons land.

In de Dieselgate-resolutie die door het Parlement werd aangenomen, drongen alle partijen aan op een snelle en kosteloze herstelling van alle betrokken wagens. In de resolutie stond dit als volgt: "VW moet de consumenten een voldoende aantrekkelijk voorstel doen, zodat ze hun voertuig zouden binnenbrengen".

Vandaag, ongeveer een jaar na het uitlekken van het schandaal, zijn in Europa echter nog miljoenen VW-wagens met sjoemelsoftware in omloop. Afgaande op krantenberichten zouden in België amper 15.000 van de 315.000 betrokken wagens reeds langs de garage geweest zijn.

DO 2016201715216

Question n° 1345 de madame la députée Karin Temmerman du 10 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le rappel et la mise aux normes des véhicules équipés d'un logiciel truqué (QO 13596).

Au lendemain du scandale du "Dieselgate", le constructeur automobile Volkswagen a lancé une vaste campagne de rappel de ses véhicules équipés d'un logiciel truqué. D'Ieteren, le distributeur de Volkswagen en Belgique, en a informé par écrit l'ensemble des propriétaires des véhicules concernés.

Dans la résolution relative au Dieselgate adoptée par le Parlement, tous les partis ont insisté pour que l'ensemble des véhicules concernés soient réparés rapidement et gratuitement. La résolution indique ainsi ce qui suit: "Il appartient à Volkswagen de faire une proposition suffisamment attrayante aux consommateurs, afin qu'ils ramènent leurs voitures".

Aujourd'hui, soit environ un an après l'éclatement du scandale, des millions de véhicules Volkswagen équipés d'un logiciel truqué circulent cependant encore en Europe. Selon des informations parues dans la presse, à peine 15.000 véhicules concernés sur 315.000 auraient été ramenés à leur garage.

De Dieselgate-onderzoekscommissie in het Europees Parlement wijst met een beschuldigende vinger naar de lidstaten. Uit hun tussentijdse rapport blijkt dat de lidstaten veel te weinig moeite doen om alle met sjoemelsoftware vervuilde wagens terug te roepen.

Daarnaast blijkt uit onderzoek dat zelfs na terugroeping en herstelling wagens blijven rondrijden die meer NOx uitstoten dan op papier zou mogen. Er is geen afdoende controle na het terugroepen, zo concludeert de onderzoekscommissie.

1. Kan u bevestigen dat slechts een fractie van de betrokken wagens hun garage hebben bezocht om de sjoemelsoftware aan te passen? Over hoeveel wagens gaat het precies?

2. Wat is de reden voor het trage verloop?

3. Heeft Volkswagen (en D'Ieteren) de betrokken eigenaars een voldoende aantrekkelijk voorstel gedaan? Wat was dat voorstel?

4. Welke bijkomende maatregelen zal u nemen om VW en D'Ieteren aan te zetten om hun klanten hun wagen te laten binnen brengen?

5. Hoe zal u eigenaars van wagens die uitgerust zijn met sjoemelsoftware stimuleren om hun wagen te laten herstellen?

6. Hoe zal u ook na terugroeping en herstelling de controle verbeteren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 april 2017, op de vraag nr. 1345 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 10 maart 2017 (N.):

1. Ik heb de groep D'Ieteren regelmatig gevraagd naar de voortgang van de terugroepacties voor alle betrokken merken en modellen. Volgens de gegevens van maart 2017 van de invoerder waren er nog 300.830 betrokken voertuigen in België. Van de 257.241 voertuigen waarvoor oplossingen beschikbaar waren, werden 110.643 geüpdatet, wat neerkomt op 43 %. Ter herinnering, de eigenaar heeft de keuze om zijn afspraak uit te stellen tot wanneer het hem uitkomt.

2. Het verloop van de terugroepactie hangt af van de voortgang van de technische oplossingen aangereikt door de constructeur en goedgekeurd door de Duitse toezichthouder *Kraftfahrt-Bundesamt* (KBA) per voertuigvariant. Dit proces verloopt minder snel dan gehoopt.

La commission d'enquête du Parlement européen sur le Dieselgate pointe du doigt les États membres et indique dans son rapport intermédiaire que l'effort qu'ils fournissent pour rappeler les véhicules équipés d'un logiciel truqué est très insuffisant.

En outre, il ressort d'une enquête que même après le rappel et la mise aux normes des véhicules, des véhicules émettant plus de NOx qu'indiqué sur papier continuent à circuler. La commission d'enquête a conclu qu'aucun contrôle correct n'a été effectué après le rappel des véhicules.

1. Pouvez-vous confirmer que seule une faible partie des véhicules concernés ont été amenés au garage en vue d'adapter leur logiciel truqué? De combien de véhicules s'agit-il précisément?

2. Comment la lenteur du processus s'explique-t-elle?

3. Volkswagen (et D'Ieteren) a-t-il fait une proposition suffisamment attrayante aux propriétaires des véhicules concernés? Quelle était cette proposition?

4. Quelles mesures supplémentaires entendez-vous prendre pour inciter Volkswagen et D'Ieteren à veiller à ce que leurs clients ramènent leur véhicule au garage?

5. Comment entendez-vous encourager les propriétaires de véhicules équipés d'un logiciel truqué à faire adapter leur véhicule?

6. Comment entendez-vous améliorer le contrôle prévu après le rappel et la mise aux normes des véhicules?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 avril 2017, à la question n° 1345 de madame la députée Karin Temmerman du 10 mars 2017 (N.):

1. J'ai régulièrement interrogé le groupe D'Ieteren pour connaître l'état d'avancement des campagnes de rappel sur toutes les marques et modèles impactés. Selon les informations obtenues de l'importateur en mars 2017, 300.830 véhicules étaient impactés en Belgique. Des 257.241 véhicules pour lesquels des solutions étaient disponibles, 110.643 ont été mis à jour, soit environ 43 %. Pour rappel, le propriétaire a le choix de postposer son rendez-vous à sa meilleure convenance.

2. Le déroulement de l'action de rappel se planifie en fonction de l'état d'avancement des solutions techniques mises au point par le constructeur et avalisées par l'autorité allemande de surveillance *Kraftfahrt-Bundesamt* (KBA) par variantes de véhicule. Ce processus avance moins vite qu'espéré.

3. De terugroepacties in het kader van de update van de sjoemelsoftware zijn volledig gratis; D'Ieteren heeft dat trouwens publiekelijk beloofd en heeft dat ook bevestigd in de gepersonaliseerde brieven en in de vele aankondigingen in de pers. Indien nodig wordt de klant een oplossing inzake mobiliteit aangeboden, maar er dient te worden onderstreept dat de interventie minder dan een uur in beslag neemt.

4. en 5. In juli-augustus 2016 heeft de Economische Inspectie een onderzoek verricht bij 26 Belgische invoerders om een volledig beeld te krijgen van de gevolgde procedures en van de precieze omstandigheden waarin de updates en aanpassingen van software aan de voertuigen worden uitgevoerd. Het organiseren van service- en terugroepcampagnes heeft een aantal tekortkomingen aan het licht gebracht inzake informatieverstrekking aan de consument, wat mij ertoe heeft aangezet met Febiac en Traxio gezamenlijke aanbevelingen af te sluiten voor terugroepacties en software-updates van auto's. Die aanbevelingen werden ondertekend op 13 januari 2017, ter gelegenheid van de opening van het 95ste autosalon.

Voortaan hebben klanten recht op duidelijke en heldere informatieverstrekking over de interventies aan hun voertuig, zowel in het kader van een terugroepactie (die invloed heeft op de veiligheid of de conformiteit van het voertuig), als in het kader van een software-update. De toepassing van deze aanbevelingen zal regelmatig geëvalueerd worden.

Het is ook noodzakelijk dat de tweede eigenaars van voertuigen eveneens op de hoogte zijn van dat aspect uit het verleden van een voertuig. De wetgeving betreffende de Car-Pass zal in die zin worden aangepast dat kandidaatkopers van een tweedehandsvoertuig correct worden ingelicht over de aanpassingen die werden doorgevoerd in het kader van terugroepacties. Dit zal de eigenaars stimuleren om de updates te laten uitvoeren.

6. Voor homologatie en markttoezicht verwijs ik naar de bevoegdheden van de gewestelijke en federale ministers voor Mobiliteit.

3. Les actions de rappel dans le cadre de l'*update* du logiciel trafiqué sont entièrement gratuites; D'Ieteren s'y est d'ailleurs publiquement engagé et l'a confirmé dans des courriers personnalisés et de nombreux encarts dans la presse. En cas de nécessité, une solution de mobilité est proposée au client, mais il faut souligner que l'intervention se réalise en moins d'une heure.

4. et 5. Une enquête a été diligentée par l'Inspection économique en juillet-août 2016 auprès de 26 importateurs belges afin d'avoir une vision complète des procédures suivies et des circonstances précises dans lesquelles se déroulent les mises à jour et adaptations de logiciels sur les véhicules. L'organisation des campagnes de service et de rappel a révélé un certain nombre de manquements en termes d'information du consommateur, ce qui m'a conduit à conclure avec la Febiac et Traxio des recommandations conjointes pour les actions de rappel et les mises à jour logicielles de véhicules automobiles, recommandations qui ont été signées le 13 janvier 2017, à l'occasion de l'ouverture du 95ème salon de l'auto.

Désormais, les clients ont droit à une information claire et transparente sur les interventions faites à leur véhicule tant dans le cadre d'une action de rappel (qui affecte la sécurité ou la conformité du véhicule) que d'une mise à jour logicielle. La mise en oeuvre de ces recommandations fera l'objet d'évaluations régulières.

Il est également essentiel que les deuxièmes propriétaires de véhicules soient également au courant de ce volet du passé d'un véhicule. La législation relative au Car-Pass sera modifiée en ce sens, de manière à informer correctement les candidats acheteurs d'une voiture d'occasion des adaptations qui ont été effectuées dans le cadre d'actions de rappel. Cela incitera les propriétaires à effectuer les mises à jour.

6. Pour l'homologation et la surveillance de marché, je vous renvoie aux ministres fédéraux et régionaux de la Mobilité.

DO 2016201715280

Vraag nr. 1355 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 14 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De terugval van het aantal tijdskredieten.

Sinds 1 januari 2015 hebben werknemers die een niet-gemotiveerd tijdskrediet opnemen geen recht meer op een uitkering. Het aantal aanvragen is in 2016 dan ook met 11 % gedaald, van 142.505 naar 126.647 tijdens dezelfde periode het jaar voordien, zoals blijkt uit de cijfers van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA). Dat zou tot een besparing van 3,4 miljoen euro hebben geleid.

En dat zou nog maar het begin zijn van de ontmanteling van het tijdskrediet. Eind december sloten werkgevers en vakbonden immers een collectieve arbeidsovereenkomst die het niet-gemotiveerde tijdskrediet simpelweg afvoert. Die maatregel zou voor 1 april 2017 in werking moeten treden.

Wie zijn loopbaan nog wil onderbreken, zal dus zijn arbeidsovereenkomst moeten schorsen, en dat kan niet zonder het akkoord van de werkgever. Die psychologische drempel werkt erg ontradend, vooral ook omdat de RVA-uitkering eerder al werd geschrapt.

1. Heeft er zich recentelijk een stormloop voorgedaan op het niet-gemotiveerde tijdskrediet, nu het tijdskrediet met ingang van april 2017 volledig verdwijnt? Ik kreeg graag een vergelijking tussen de situatie tijdens het eerste kwartaal van 2017 en de respectieve situatie in de vier kwartalen van 2016?

2. Voor zover men inderdaad gewag kan maken van een stormloop: tot welke kosten heeft die geleid?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 26 april 2017, op de vraag nr. 1355 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 14 maart 2017 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201715280

Question n° 1355 de madame la députée Fabienne Winckel du 14 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La chute du crédit-temps.

Depuis le 1*er* janvier 2015, les travailleurs qui prennent un "crédit-temps sans motif" ne touchent plus d'allocation. Conséquences: les demandes ont chuté de 11 % en 2016 puisque, selon l'Office National de l'Emploi (ONEM), le nombre de personnes ayant pris un crédit-temps est passé de 142.505 à 126.647 par rapport à la même période l'an dernier. Ce qui aurait entraîné une économie de 3,4 millions d'euros.

Ce rabotage des formules de crédit-temps ne ferait que commencer puisque, fin décembre, patrons et syndicats ont signé une convention collective qui met fin purement et simplement au crédit-temps sans motif. Une mesure qui doit entrer en vigueur avant le 1*er* avril 2017.

Pour interrompre sa carrière, il faudra donc suspendre son contrat de travail, ce qui nécessite l'accord de l'employeur. Une barrière psychologique qui risque d'en décourager plus d'un, d'autant qu'il n'y a déjà plus d'allocation de l'ONEM.

1. Avec la disparition pure et simple des crédits-temps, dès avril 2017 au plus tard, avez-vous constaté récemment un engouement particulier pour ces crédits-temps sans motif? Quelle comparaison pouvez-vous faire entre ce premier trimestre 2017 et les quatre trimestres 2016?

2. Si un engouement a pu être constaté, quels coûts cela a-t-il engendré?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 26 avril 2017, à la question n° 1355 de madame la députée Fabienne Winckel du 14 mars 2017 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715335

Vraag nr. 1359 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Financiële sector. - Tewerkstelling.

1. Hoeveel voltijdquivalenten zijn momenteel tewerkgesteld in de financiële sector? Hebt u cijfers voor de opeenvolgende jaren per 1 januari: 2013, 2014, 2015, 2016 en 2017?

2. Graag ook een opdeling naargelang het gaat om werknemers in de banksector dan wel in de verzekeringssector.

3. Hoeveel aanwervingen gebeurden jaarlijks in de financiële sector in de jaren 2012, 2013, 2014, 2015, en 2016?

4. Hoeveel collectieve ontslagen gebeurden in de loop van de verschillende betrokken jaren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 26 april 2017, op de vraag nr. 1359 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 maart 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201715335

Question n° 1359 de madame la députée Barbara Pas du 15 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Secteur financier. - Emploi.

1. Combien d'équivalents temps plein travaillent-ils actuellement dans le secteur financier? Disposez-vous de chiffres au 1*er* janvier pour les années 2013, 2014, 2015, 2016 et 2017?

2. Pourriez-vous également ventiler ces résultats en fonction du secteur concerné (banques et assurances)?

3. Combien de recrutements ont-ils été opérés par an dans le secteur bancaire en 2012, 2013, 2014, 2015, et 2016?

4. Combien de licenciements collectifs ont-ils été effectués au cours des différentes années précitées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 26 avril 2017, à la question n° 1359 de madame la députée Barbara Pas du 15 mars 2017 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715338

Vraag nr. 1360 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 16 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Kader voor crowdfunding.

In Frankrijk heeft de *Direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes* (DGCCRF), de algemene directie voor de mededinging, de consumentenbescherming en de fraudebestrijding, vastgesteld dat sommige platformen voor crowdfunding in de vastgoedsector (die spaarders rechtstreeks in contact brengen met een vastgoedproject) de geldschieters niet systematisch een hulpmiddel ter beschikking stelden om hun financiële mogelijkheden te evalueren of geen standaardcontract voor de lening bezorgden.

DO 2016201715338

Question n° 1360 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 16 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'encadrement du financement participatif.

En France, la direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes a constaté que dans le *crowdfunding* immobilier (qui met directement en relation des épargnants et un projet immobilier), certaines plateformes ne mettaient pas systématiquement à la disposition des prêteurs un outil d'évaluation de leurs capacités de financement ou bien n'avaient pas fourni un contrat de prêt type.

1. Werden er in België al dergelijke situaties vastgesteld?

2. Welke maatregelen hebt u genomen om het fenomeen een halt toe te roepen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 april 2017, op de vraag nr. 1360 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 16 maart 2017 (Fr.):

1. In België hebben zich geen soortgelijke situaties voorgedaan.

Als gevolg van de inwerkingtreding van de wet van 18 december 2016 tot regeling van de erkenning en de afbakening van crowdfunding en houdende diverse bepalingen inzake financiën dienden de platformen die de in die wet gedefinieerde alternatieve financieringsdienst vóór 1 februari 2017 verstrekten, de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA) daarvan vóór 31 maart 2017 in kennis te stellen en een voorlopige vergunning te verkrijgen om die activiteit te mogen blijven uitoefenen.

Tot op heden is geen enkel platform dat een kennisgeving heeft ingediend bij de FSMA, actief in het specifieke segment van de vastgoedcrowdfunding. Die activiteit die in Frankrijk aan een grote opmars bezig lijkt, is in België dus nog niet sterk ontwikkeld.

2. Het Belgisch wetgevend kader bevat trouwens al een aantal regels tot bescherming van de beleggers, zoals de verplichting voor de alternatieve financieringsplatformen om de beleggers te informeren over de risico's, of om hun kennis en ervaring te testen alvorens hen aan de financiering van projecten op het platform te laten deelnemen.

Gelet op wat voorafgaat, lijkt het mij in de huidige stand van zaken niet nodig om het wetgevend kader aan te vullen dat overigens net in werking is getreden.

1. Des situations de ce type ont-elles été constatées en Belgique?

2. Quelles mesures avez-vous prises afin d'enrayer ce phénomène?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 avril 2017, à la question n° 1360 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 16 mars 2017 (Fr.):

1. Des situations similaires n'ont pas été constatées en Belgique.

Suite à l'entrée en vigueur de la loi du 18 décembre 2016 organisant la reconnaissance et l'encadrement du *crowdfunding* et portant des dispositions diverses en matière de finances, les plateformes qui prestaient avant le 1*er* février 2017 le service de financement alternatif tel que défini dans cette loi ont dû le notifier à l'Autorité des services et marchés financiers (FSMA) avant le 31 mars 2017 et obtenir un agrément provisoire pour continuer à exercer cette activité.

À l'heure actuelle, aucune des plateformes ayant effectué une notification à la FSMA n'est active dans le segment particulier de l'immobilier. Cette activité, qui semble connaître un essor important en France, n'est donc pas particulièrement développée en Belgique.

2. Par ailleurs, le cadre législatif belge prévoit déjà un certain nombre de règles visant à protéger les investisseurs, telles que l'obligation pour les plateformes de financement alternatif d'informer les investisseurs sur les risques ou celle de procéder à un test des connaissances et de l'expérience des investisseurs avant de leur permettre de participer au financement de projets sur la plateforme.

Compte tenu de ce qui précède, il ne me parait pas nécessaire au stade actuel de compléter le cadre législatif qui, par ailleurs, vient à peine d'entrer en vigueur.

DO 2016201715342

Vraag nr. 1362 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 16 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Namaakgoederen.

In een internationale studie van het Centre for Economic and Business Research (Cebr) wordt er geconcludeerd dat de handel in namaakgoederen toeneemt door het internet en dat er daardoor wereldwijd naar schatting 2,5 miljoen banen per jaar verloren gaan.

DO 2016201715342

Question n° 1362 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 16 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Contrefaçons.

Une étude internationale menée par le Centre de recherche économique et des affaires a conclu qu'avec Internet, la circulation des produits contrefaits augmente et entraînerait la suppression de 2,5 millions d'emplois par an dans le monde.

1. Wat is de stand van zaken in ons land?

2. Hoe is het banenverlies als gevolg van namaak in ons land de voorbije vijf (zo mogelijk tien) jaar geëvolueerd? Kunt u die cijfers voor elk van de Gewesten verstrekken?

3. Hoe is de markt voor namaakgoederen in ons land geëvolueerd? Kunt u voor elk van de Gewesten cijfers verstrekken voor de afgelopen vijf (zo mogelijk tien) jaar?

4. Hoe is het bedrag van de gederfde belastingontvangsten in het kader van die problematiek in diezelfde periode geëvolueerd?

5. Welke maatregelen hebt u genomen om dit fenomeen tegen te gaan?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 april 2017, op de vraag nr. 1362 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 16 maart 2017 (Fr.):

1. De FOD Economie beschikt niet over concrete cijfers hierover.

2. De FOD Economie beschikt niet over gegevens inzake het verlies aan jobs in België ten gevolge van de namaakindustrie.

3. De FOD Economie beschikt niet over cijfers over de evolutie van de reële aanwezigheid van namaakgoederen op de Belgische markt. Mogelijk kunnen de resultaten die geboekt werden door de cel Namaak van de Economische Inspectie indicatief zijn. Deze zijn opgenomen in de onderstaande tabel.

De uitschieter in 2013 is te verklaren doordat dat jaar één van de grootste illegale downloadsites voor films en muziek in Europa werd opgedoekt. Mijn collega bevoegd voor Financiën kan eventueel meer informatie geven over de resultaten behaald door de douane.

1. Qu'en est-il dans notre pays?

2. Quelle est l'évolution du nombre d'emplois perdus à cause de la contrefaçon dans notre pays dans les cinq dernières années (si possible dans les dix dernières années)? Pourriez-vous fournir des chiffres pour chacune des Régions du pays?

3. Quelle est l'évolution du marché de la contrefaçon dans notre pays? Pourriez-vous fournir des chiffres pour chacune des Régions du pays sur les cinq dernières années (si possible sur les dix dernières années)?

4. Pour la même période, quelle est l'évolution des pertes fiscales liées à cette problématique pour l'État?

5. Quelles mesures avez-vous prises afin d'enrayer ce phénomène?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 avril 2017, à la question n° 1362 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 16 mars 2017 (Fr.):

1. Le SPF Économie ne dispose pas de chiffres concrets à ce sujet.

2. Le SPF Économie ne dispose pas de données concernant les emplois perdus en Belgique à cause de l'industrie de la contrefaçon.

3. Le SPF Économie ne dispose pas de chiffres sur l'évolution de la présence réelle de biens contrefaits sur le marché belge. Les résultats enregistrés par la cellule Contrefaçon de l'Inspection économique peuvent éventuellement constituer une indication, ils sont repris dans le tableau ci-dessous.

L'aberrance de l'année 2013 s'explique par la fermeture de l'un des plus grands sites de téléchargement illégal de films et de musique en Europe au cours de cette année. Mon collègue ayant les Finances dans ses attributions pourra éventuellement fournir plus d'informations sur les résultats obtenus par la douane.

Jaar/ *Année*	Aantal inbeslaggenomen goederen/ *Nombre de biens saisis*	Verkoopswaarde inbeslaggenomen goederen/ *Valeur de vente des biens saisis*
2016	432 727	15 963 032,81
2015	319 199	12 271 728,06
2014	437 746	9 465 847,00
2013	622 920	23 756 032,83
2012	342 756	8 508 542,00

4. De FOD Economie beschikt niet over cijfers inzake het "fiscaal geleden verlies" ingevolge namaak. Mijn collega bevoegd voor Financiën heeft mogelijkerwijze meer informatie hierover.

5. De Economische Inspectie heeft een cel Namaak die bestaat uit acht personen die reeds tien jaar bezig zijn met het opsporen van namaak op Belgisch grondgebied. Dankzij hun ervaring wordt er elk jaar meer namaak in beslag genomen, zoals kan gelezen worden in de jaarverslagen van de Economische Inspectie.

Een ontwerp van koninklijk besluit ter formalisering van een interdepartementale coördinatie van de strijd tegen namaak wordt gefinaliseerd na raadpleging van de Privacycommissie. Dit nieuwe regelgevingskader, genomen in uitvoering van artikel XV.58 van het Wetboek van economisch recht, moet normaliter worden goedgekeurd vóór het einde van het jaar en zal het mogelijk maken om de bestaande coördinatie te versterken binnen een specifieke organisatie, de Interministeriële Commissie voor de strijd tegen namaak en piraterij. Deze benaderingswijze kadert ook in de context van een versterking van de samenwerking tussen bevoegde overheden op Europees en internationaal niveau. Een samenwerking wordt binnen deze context ontwikkeld met het "*European Observatory on Infringements of Intellectual Property Rights*" van het Bureau voor Intellectuele Eigendom van de Europese Unie (EUIPO).

Bovendien voorziet het Wetboek van economisch recht al in instrumenten, met name in de artikelen XV.103 en XV.130 tot en met XV.131/1, die een effectieve bestrijding van namaak mogelijk maken voor de overheden. De wet regelt nu al procedures voor de inbeslagname van de goederen en van de productie-, verdelings- en vervoersmiddelen, voor de inbeslagname van de werktuigen die gebruikt werden om de namaakgoederen te fabriceren en voor de sluiting van de vestiging.

4. Le SPF Économie ne dispose pas de chiffres concernant les "pertes fiscales" liées à la contrefaçon. Mon collègue ayant les Finances dans ses attributions a peut-être plus d'informations à ce sujet.

5. L'Inspection économique compte une cellule "Contrefaçons" constituée de huit personnes qui se chargent depuis dix ans de rechercher les contrefaçons sur le territoire belge. Grâce à leur expérience, les saisies de contrefaçons augmentent chaque année, comme le révèlent les rapports annuels de l'Inspection économique.

Un projet d'arrêté royal formalisant une coordination interdépartementale de la lutte contre la contrefaçon est en voie de finalisation, après consultation de la Commission de la protection de la vie privée. Ce nouveau cadre réglementaire pris en exécution de l'article XV.58 du Code de droit économique, devrait pouvoir être adopté avant la fin de l'année et permettra de renforcer la coordination existante au sein d'une enceinte dédiée, la Commission interministérielle de lutte contre la contrefaçon et la piraterie. Cette démarche s'inscrit également dans le contexte d'un renforcement de la coopération entre autorités compétentes aux échelles européenne et internationale. Une collaboration sera développée dans ce contexte avec l'Observatoire européen des atteintes aux droits de propriété intellectuelle de l'Office de l'Union Européenne pour la Propriété Intellectuelle (EUIPO).

De plus, le Code de droit économique prévoit déjà, notamment aux articles XV.103 et XV.130 à XV.131/1, des instruments permettant aux autorités de lutter efficacement contre la contrefaçon. Des procédures permettant la confiscation des marchandises et des moyens de production, distribution et transport ainsi que la confiscation des instruments de fabrication des marchandises de contrefaçon et la fermeture de l'établissement sont d'ores et déjà organisées par la loi.

DO 2016201715394

Vraag nr. 1364 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 22 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De controle op boekhouders.

Sedert december 2015 zijn alle erkende boekhouders deontologisch verplicht een opdrachtbrief te hebben voor elke klant. Elke erkende boekhouder moet sedert jaar en dag in orde zijn met de preventieve witwaswetgeving. Het Beroepsinstituut van Erkende Boekhouders en Fiscalisten (BIBF) is verantwoordelijk voor het toezicht.

1. Hoeveel aangekondigde en hoeveel onaangekondigde controles hebben vanwege het BIBF bij haar leden in 2016 plaatsgevonden?

2. Hoeveel aangekondigde en onaangekondigde controles zijn er al geweest in verband met het beschikbaar zijn van een opdrachtbrief per klant?

3. Hoeveel aangekondigde en onaangekondigde controles zijn er al geweest in verband met het correct toepassen van de witwaswetgeving door erkende boekhouders?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 april 2017, op de vraag nr. 1364 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 22 maart 2017 (N.):

Aangezien het Beroepsinstituut van erkende boekhouders en fiscalisten (BIBF) onder de bevoegdheid valt van de minister van Middenstand, verwijs ik naar het antwoord van 7 april 2017 van mijn collega, minister Borsus op de vraag nr. 702 van 22 maart 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 113 van 7 april 2017).

DO 2016201715394

Question n° 1364 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 22 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le contrôle des comptables.

Depuis décembre 2015, tous les comptables agréés sont déontologiquement tenus de disposer pour chacun de leurs clients d'une lettre de mission. Depuis des années, chaque comptable agréé doit être en règle avec la législation préventive anti-blanchiment. L'Institut Professionnel des Comptables et Fiscalistes Agréés (IPCF) est chargé du contrôle en la matière.

1. Combien de contrôles annoncés et non annoncés l'IPCF a-t-il effectués auprès de ses membres en 2016?

2. Combien de contrôles annoncés et non annoncés ont-ils déjà été effectués concernant l'obligation pour les comptables de disposer d'une lettre de mission pour chacun de leurs clients?

3. Combien de contrôles annoncés et non annoncés ont-ils déjà été effectués concernant l'application correcte par les comptables agréés de la législation anti-blanchiment?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 avril 2017, à la question n° 1364 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 22 mars 2017 (N.):

Étant donné que l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés (IPCF) relève de la compétence du ministre des Classes moyennes, je vous renvoie vers la réponse du 7 avril 2017 apportée par mon collègue, le ministre Borsus à la question n° 702 du 22 mars 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 113 du 7 avril 2017).

DO 2016201715411

Vraag nr. 1366 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 22 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Namaak en garantie tweedehandssites.

110.000 nieuwe zoekertjes per dag, of 76 per minuut. We zetten massaal spullen op tweedehandssites, goed voor miljoenen euro's. Namaakspullen worden de laatste tijd ook vaker aangeboden via sociale media, omdat namakers denken dat ze zo moeilijker te traceren zijn.

Voor tweedehandsgoederen, bijvoorbeeld een tas die op sociale media of tweedehandssites wordt aangeboden, kan een garantietermijn van minder dan twee jaar worden overeengekomen. De garantie voor tweedehandsgoederen mag echter niet korter zijn dan één jaar.

1. Hoeveel klachten heeft u ontvangen over namaak, specifiek bij tweedehandssites en sociale media? Graag cijfers van de laatste vijf jaar, per jaar.

2. Wat is de top vijf van de klachten?

3. Wat is de top vijf van de meest nagemaakte producten?

4. De garantie voor tweedehandsgoederen moet minstens één jaar bedragen. Heeft u klachten ontvangen over de garantie op tweedehandsgoederen, zowel via internet als via reguliere verkoop? Zo ja, hoeveel? Graag cijfers van de laatste vijf jaar, per jaar en per categorie (internet/regulier).

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 april 2017, op de vraag nr. 1366 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 22 maart 2017 (N.):

1. Mijn administratie beschikt enkel over de cijfers voor het jaar 2016. In 2016 ontving mijn administratie 18 meldingen over namaakverkoop op sociale media en tweedehandssites.

2. De top vijf van de klachten voor het jaar 2016 ziet eruit als volgt:

DO 2016201715411

Question n° 1366 de madame la députée Leen Dierick du 22 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Contrefaçon et garantie concernant les sites de vente d'objets de seconde main.

110.000 nouvelles annonces, soit 76 par minute, seraient publiées par jour sur internet. Nous proposons massivement des objets à la vente de seconde main, pour une valeur représentant des millions d'euros. Ces derniers temps, des objets de contrefaçon sont également proposés plus fréquemment par le biais des médias sociaux, parce que les faussaires pensent qu'ils sont ainsi plus difficiles à tracer.

Pour les objets de seconde main, comme par exemple un sac qui est proposé par le biais de médias sociaux ou de sites pour objets de seconde main, il peut être convenu d'un délai de garantie de moins de deux ans. La garantie pour les objets de seconde main ne peut toutefois être inférieure à un an.

1. Combien de plaintes avez-vous reçues concernant de la contrefaçon, spécifiquement pour des sites et des médias sociaux de seconde main? Merci de fournir les chiffres pour les cinq dernières années, par année.

2. Quelles sont, dans l'ordre, les cinq plaintes les plus fréquentes?

3. Quels sont, dans l'ordre, les cinq produits le plus fréquemment imités?

4. La garantie pour les objets de seconde main doit être d'un an minimum. Avez-vous reçu des plaintes relatives à la garantie concernant des objets de seconde main vendus par internet, d'une part, et dans le cadre d'une vente régulière, d'autre part? Dans l'affirmative, combien? Merci de fournir les chiffres pour les cinq dernières années, par année et par catégorie (internet/vente régulière).

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 avril 2017, à la question n° 1366 de madame la députée Leen Dierick du 22 mars 2017 (N.):

1. Mon administration dispose de chiffres seulement pour l'année 2016. En 2016, mon administration a reçu 18 signalements concernant la vente de contrefaçons sur les médias sociaux et les sites de seconde main.

2. Le top cinq des plaintes pour l'année 2016 se compose comme suit:

Sector/*Secteur*	Aantal meldingen/ *Nombre de signalements*
Telecom producten (GSM)/ *Produits télécom (GSM)*	4
Juwelen, zilverwerk, klokken, horloges en accessoires/ *Articles de bijouterie, argenterie et horlogerie et accessoires*	3
Fijne lederwaren/ *Articles de maroquinerie*	2
Vrijetijdsartikelen/ *Articles de loisirs*	2
ICT-goederen/ *Biens ICT*	1

3. De FOD Economie plaatst inbeslaggenomen namaakgoederen in productcategorieën. De top vijf van de meest nagemaakte productcategorieën in 2016 ziet eruit als volgt:

3. Le FOD Economie classe les produits contrefaits selon leur catégorie. Le top cinq des catégories de produits les plus contrefaits en 2016 se compose comme suit:

	Producten/*Produits*	Aantal stuks/ *Nombre de pièces*	Waarde in euro/ *Valeur en euros*
1.	Andere (huishoudmiddelen, cosmetica, …)/ *Autres (produits d'entretien, cosmétiques...)*	305 070	132 124
2.	Schoenen, waaronder onderdelen en accessoires/ *Chaussures, y compris pièces et accessoires*	64 559	3 231 720
3.	Kleding en accessoires/ *Vêtements et accessoires*	25 396	9 743 455
4.	Mobiele telefoons, waaronder onderdelen en technische accessoires/ *Téléphones portables, y compris pièces et accessoires techniques*	14 002	1 672 555
5.	Producten voor lichaamsverzorging/ *Produits d'hygiène corporelle*	13 148	331 490

4. Mijn administratie beschikt enkel over de cijfers voor het jaar 2016. In 2016 ontving mijn administratie drie meldingen in verband met de garantietermijn op tweedehandsgoederen.

4. Mon administration dispose de chiffres seulement pour l'année 2016. En 2016, mon administration a reçu trois signalements concernant le délai de garantie sur les biens d'occasion.

DO 2016201715412

Vraag nr. 1367 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 22 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Flexi-jobs. - Maximale en minimale werktijden.

Na heel wat debatten in het Parlement en in de regering werden in 2015 de flexi-jobs ingevoerd. Het systeem werd ingevoerd om de horecazaken in hun behoeften aan werkkrachten te helpen voorzien, en lijkt nu vruchten af te werpen. Toch blijven er nog heel wat interpretatieve vragen open.

Zo is het bijvoorbeeld niet duidelijk of de regels voor maximale en minimale werktijden ook gelden voor flexi-jobs.

Mag de regeling voor overuren worden toegepast als de bovengrens wordt overschreden? Wordt er in dat geval een overloon betaald?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 26 april 2017, op de vraag nr. 1367 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 22 maart 2017 (Fr.):

De regels met betrekking tot de arbeidsduur die voorgeschreven zijn door de arbeidswet van 16 maart 1971 - in het bijzonder de maximale grenzen van de arbeidsduur - zijn ook van toepassing op werknemers tewerkgesteld in het kader van een flexi-jobarbeidsovereenkomst, behalve wanneer hiervan bij wet zou worden afgeweken.

Een dergelijke afwijking wordt voorzien in afdeling 6 van de wet van 16 november 2015 houdende diverse bepalingen inzake sociale bepalingen. Die afdeling stelt dat het krediet aan overuren dat met toepassing van artikel 26*bis*, §2*bis* van de wet van 16 maart 1971 niet moet worden ingehaald, wordt verhoogd. Het gaat hier concreet om overuren gepresteerd in het kader van een buitengewone vermeerdering van werk of een onvoorziene noodzaak.

Anders gezegd, zijn de maximale arbeidsduurgrenzen en bijgevolg ook de regels met betrekking tot het presteren van overuren (betaling van een overloon en inhaalrust) van toepassing onder voorbehoud van hetgeen voorzien is in afdeling 6 van de wet van 16 november 2015.

DO 2016201715412

Question n° 1367 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 22 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Flexi-jobs. - Règles de limites de prestation maximale et minimale.

Dès 2015, après de nombreux débats tant au Parlement qu'au sein du gouvernement, le principe des flexi-jobs a été mis en place. Destinée à aider les entreprises du secteurs horeca à satisfaire ses besoins en main d'oeuvre, la mesure semble porter ses fruits. Cependant, de nombreuses questions interprétatives ne manquent pas de se poser.

Par exemple, il n'est pas clair si les règles de prestations maximales et minimales s'appliquent aux flexi-jobs.

Lorsque la limite maximale est dépassée, peut-on appliquer la réglementation sur les heures supplémentaires? Dans le cas d'un tel dépassement, un sursalaire est-il dû?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 26 avril 2017, à la question n° 1367 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 22 mars 2017 (Fr.):

Les règles relatives à la durée du travail telles que prescrites par la loi du 16 mars 1971 sur le travail - donc, notamment, les limites maximales de la durée du travail - sont applicables aux travailleurs engagés dans le cadre de contrats de travail flexi-job, sauf si une autre norme prise par ou en vertu d'une autre loi devait y déroger.

C'est ainsi que la section 6 de la loi du 16 novembre 2015 portant des dispositions diverses en matière sociale augmente le quota d'heures supplémentaires non-récupérables tel que défini à l'article 26*bis*, §2*bis*, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail. Concrètement, il s'agit des heures supplémentaires prestées en cas de nécessité imprévue ou en cas de surcroit extraordinaire de travail.

En d'autres termes, les limites maximales de la durée du travail et par conséquent les règles applicables en cas de prestations d'heures supplémentaires (paiement d'un sursalaire et récupération) s'appliquent sous réserve de ce qui est prévu dans la section 6 de la loi du 16 novembre 2015.

Voor de werknemers die verbonden zijn door een flexi-jobarbeidsovereenkomst betekent dit dat het krediet van 91 overuren waarvoor op vraag van de werknemer geen inhaalrust moet worden toegekend zoals bedoeld in artikel 26*bis*, §2*bis* van de wet van 16 maart 1971, wordt verhoogd tot 300 hetzij 360 uren per kalenderjaar, wanneer de onderneming over een geregistreerde kassa beschikt zoals bedoeld in afdeling 6 van de wet van 16 november 2015. Voor deze overuren, die netto worden uitbetaald, is geen overloon verschuldigd.

Concrètement, pour les travailleurs liés par un contrat de travail flexi-job, cela signifie que le quota de 91 heures supplémentaires pour lequel, à la demande du travailleur, un repos compensatoire tel que prévu à l'article 26*bis*, §2*bis*, de la loi du 16 mars 1971 ne doit pas être octroyé, peut être porté à 300 voire 360 heures par année calendrier, si l'entreprise fait usage d'une caisse enregistreuse telle que visée à la section 6 de la loi du 16 novembre 2015. Ces heures supplémentaires, payées en net, ne doivent pas faire l'objet d'un sursalaire.

DO 2016201715414

Vraag nr. 1369 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 22 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Overuren in de horeca. - Deeltijds werk.

Op 16 november 2015 werd de wet houdende diverse bepalingen inzake sociale zaken goedgekeurd.

Artikel 32 van deze wet bepaalt dat maximaal 143 uren per periode van vier maanden niet kunnen worden ingehaald.

1. Geldt dit zonder onderscheid voor voltijd- en deeltijdwerkers? Moet het aantal uren worden gewogen in functie van het in het arbeidscontract vastgelegde uurrooster?

2. Geldt de in artikel 33 van de wet van 16 november bepaalde belastingvermindering met betrekking tot overuren op dezelfde manier voor voltijd- en deeltijdwerkers?

3. Gelden de netto overuren waarvan sprake in artikel 33 en 34 van deze wet zowel voor voltijd- als voor deeltijdwerkers?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 26 april 2017, op de vraag nr. 1369 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 22 maart 2017 (Fr.):

De bepalingen van de wet van 16 november 2015 houdende diverse bepalingen inzake sociale zaken zijn in principe van toepassing op voltijdse en deeltijdse werknemers.

DO 2016201715414

Question n° 1369 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 22 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les heures supplémentaires dans l'horeca. - Temps partiel.

Le 16 novembre 2015 une loi de dispositions diverses en matière sociale était adoptée.

En son article 32, cette loi prévoit que 143 heures maximum peuvent, par période de quatre mois, ne pas être récupérées.

1. Ces heures concernent-elles indistinctement les travailleurs à temps plein et ceux à temps partiel? Ce chiffre doit-il être pondéré en fonction des horaires prévus par le contrat de travail?

2. Les réductions fiscales liées aux heures supplémentaires prévues par l'article 33 de la loi du 16 novembre 2015 s'appliquent-elles de la même manière aux temps pleins et aux temps partiels?

3. Les heures supplémentaires nettes évoquées par les articles 33 et 34 de la loi s'appliquent-elles autant aux temps pleins qu'aux temps partiels?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 26 avril 2017, à la question n° 1369 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 22 mars 2017 (Fr.):

Les dispositions de la loi du 16 novembre 2015 portant des dispositions diverses en matière sociale trouvent en principe à s'appliquer tant aux travailleurs occupés à temps plein qu'aux travailleurs occupés à temps partiel.

Deze wet van 16 november 2015 omschrijft in zijn artikel 3, 5°, de overuren in de horecasector als ieder overuur als bedoeld in artikel 26*bis*, § 2*bis*, derde lid, van de arbeidswet van 16 maart 1971 gepresteerd bij een werkgever die ressorteert onder het paritair comité voor het hotelbedrijf of onder het paritair comité voor de uitzendarbeid indien de gebruiker ressorteert onder het paritair comité voor het hotelbedrijf en voor zover er sprake is van een voltijdse tewerkstelling.

De arbeidswet van 16 maart 1971 regelt de arbeidsduur van voltijdse werknemers.

Deeltijdse werknemers zijn in principe niet geviseerd door de grenzen voorzien door de wet van 16 maart 1971 aangezien ze per definitie worden tewerkgesteld volgens een arbeidsduur die lager is dan die van voltijdse werknemers.

Wat betreft uw vraag met betrekking tot een eventuele proratisering van het aantal uren van 143 bedoeld in artikel 32 van de wet van 16 november 2015 is het antwoord dus negatief.

De twee andere punten van uw vraag met betrekking tot de artikelen 33 en 34 van de wet van 16 november 2015 behoren tot de bevoegdheid van mijn collega van de FOD Financiën.

Cette loi du 16 novembre 2015 définit, en son article 3, 5°, les heures supplémentaires prestées dans le secteur de l'horeca comme chaque heure supplémentaire visée à l'article 26*bis*, § 2*bis*, alinéa 3, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, chez un employeur qui ressort de la commission paritaire de l'industrie hôtelière ou de la commission paritaire du travail intérimaire si l'utilisateur ressort de la commission paritaire de l'industrie hôtelière et pour autant qu'il s'agisse d'un emploi à temps plein.

La loi du 16 mars 1971 sur le travail régit la durée du travail des travailleurs occupés à temps plein.

En ce qui concerne les travailleurs à temps partiel, ils ne sont en principe pas visés par les limites fixées par la loi du 16 mars 1971 dès lors que, par définition, ils sont occupés selon une durée du travail inférieure aux travailleurs occupés à temps plein.

Par rapport à votre question relative à une éventuelle proratisation du nombre des 143 heures visées à l'article 32 de la loi du 16 novembre 2015, la réponse est par conséquent négative.

Les deux autres points de votre question relatifs aux articles 33 et 34 de la loi du 16 novembre 2015 relèvent de la compétence de mon collègue du SPF Finances.

DO 2016201715521

Vraag nr. 1381 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maya Detiège van 28 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Microplastics in consumentenproducten.

Experten geven aan dat het honderden jaren kan duren alvorens plastic in ons leefmilieu volledig wordt afgebroken. Ondertussen richt het plastic afval schade aan. Zeker ook als het in onze waterlopen of uiteindelijk in de Noordzee terecht komt. Zeedieren en vogels raken erin verstrikt of stikken in het afval.

DO 2016201715521

Question n° 1381 de madame la députée Maya Detiège du 28 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Présence de microplastiques dans certains produits de consommation.

Les experts déclarent que cela peut prendre des centaines d'années avant que le plastique présent dans notre environnement ne se décompose entièrement. En attendant, les déchets en plastique provoquent des dégâts. C'est incontestablement le cas si ces déchets se retrouvent dans nos cours d'eau ou, au final, dans la mer du Nord. Les animaux marins et les oiseaux s'empêtrent dans ces déchets ou étouffent.

Vooral microplastics, stukjes of vezels plastic kleiner dan vijf millimeter, hebben een grote impact op onze marine ecosystemen. Bovendien verdrievoudigde hun aanwezigheid op onze Belgische stranden sinds 1993. Sommige stranden zijn een verzamelpunt van afval geworden. Studies uitgevoerd door Vlaamse wetenschappers tonen aan dat er per km strand 50 kg plastic afval ligt.

Microplastics ontstaan op twee manieren. Enerzijds zijn ze het resultaat van fragmentatie en degradatie van grotere plastics tijdens hun levensduur tot piepkleine deeltjes. Anderzijds worden ze als dusdanig geproduceerd in de vorm van minuscule bolletjes plastic in verzorgingsproducten en cosmetica.

Via het afvalwater of via onze waterlopen komen ze in de zee terecht en op die manier ook in onze voedselketen. Zo toonde onderzoek van het Instituut voor Landbouw en Visserijonderzoek (ILVO) aan dat er bijvoorbeeld bij de wijting, sprotten of garnalen (vissoorten en schaaldieren die veel voorkomen in onze Noordzee) microplastics aanwezig zijn in de maaginhoud.

In steeds meer consumentenproducten komen microplastics voor. Deze microplastics komen bijvoorbeeld voor in synthetische kledij, zoals fleece, maar ook in veel verzorgings- en cosmeticaproducten, autobanden en het kan zelfs in kunstgrasvelden. Dat is jammer want er zijn alternatieven zoals bamboe maar er loopt ook onderzoek naar biodegradeerbaar plastiek.

Consumentenveiligheid is belangrijk, maar ook de duurzaamheid van producten is dat.

1. Is er onderzoek beschikbaar naar mogelijke risico's voor de gebruikers van producten met microplastics?

2. Worden alternatieven die een kleinere impact hebben op milieu en gezondheid gepromoot?

3. We krijgen vaak informatie over natuurvriendelijke alternatieven, hoe lang duurt het voor deze worden geïmplementeerd in de productieketens? Promoot de overheid deze alternatieven?

4. Loopt er overleg met de verschillende sectoren hieromtrent en hoe stimuleert u de bedrijven om te kiezen voor de natuurvriendelijke alternatieven in hun productieproces?

Ce sont surtout les microplastiques, de petits morceaux de plastique ou des fibres de plastique de moins de cinq millimètres, qui ont un grand impact sur nos écosystèmes marins. Leur présence sur nos plages a, en outre, triplé depuis 1993. Certaines plages sont devenues des lieux d'amoncellement de déchets. Des études menées par des scientifiques flamands montrent qu'il y a 50 kg de déchets plastiques par kilomètre de plage.

Les microplastiques se forment de deux façons. Soit ils sont générés par la fragmentation de plastiques de plus grande taille et leur décomposition en minuscules fragments, soit ils sont produits tels quels et apparaissent dans les produits de soins et les cosmétiques sous la forme de petites billes.

On décèle la présence de microplastiques dans la mer et ensuite dans notre chaîne alimentaire à partir des eaux usées ou de nos cours d'eau. Une étude de l'ILVO, l'institut flamand pour la recherche en matière d'agriculture et de pêche, a ainsi démontré que des microplastiques sont présents dans le bol alimentaire du merlan, du harenguet ou des crevettes (des espèces de poissons et de crustacés qu'on trouve en abondance en mer du Nord).

On détecte également la présence de microplastiques dans un nombre croissant de produits de consommation, comme dans les vêtements synthétiques (en polyester, par exemple), mais également dans les produits de soins et les cosmétiques, les pneus et même le gazon synthétique. C'est regrettable, car il existe d'autres solutions telles que le bambou. Toutefois, des recherches sont actuellement réalisées en matière de plastique biodégradable.

La sécurité des consommateurs constitue un élément important, mais c'est également le cas de la durabilité des produits.

1. Une étude a-t-elle été consacrée aux risques potentiels des produits contenant des microplastiques pour les utilisateurs?

2. Des solutions dont l'incidence sur l'environnement et la santé est moindre sont-elles favorisées?

3. Nous recevons souvent des informations relatives à des solutions plus respectueuses de l'environnement. Combien de temps la mise en oeuvre de ces solutions dans les chaînes de production prend-elle? Les autorités favorisent-elles le recours à ces solutions?

4. Une concertation avec les différents secteurs a-t-elle lieu? Comment encouragez-vous les entreprises à opter pour des solutions plus respectueuses de l'environnement dans le cadre de leur processus de production?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 april 2017, op de vraag nr. 1381 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maya Detiège van 28 maart 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag behoort tot de expertise van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, die onder de bevoegdheid valt van mijn collega's de ministers Maggie De Block (Vraag nr. 1609 van 22 mei 2017) en Marie-Christine Marghem (Vraag nr. 489 van 22 mei 2017).

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 avril 2017, à la question n° 1381 de madame la députée Maya Detiège du 28 mars 2017 (N.):

La réponse à cette question relève de l'expertise du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, qui relèves des compétences de mes collègues les ministres Maggie De Block (Question n° 1609 du 22 mai 2017) et Marie-Christine Marghem (Question n° 489 du 22 mai 2017).

DO 2016201715527

Vraag nr. 1382 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 28 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Nep smartphones.

In opvolging van mijn schriftelijke vraag nr. 1182 van 6 december 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 102) over namaakgoederen, stel ik graag een aantal bijkomende vragen.

1. Hoeveel klachten ontving u de laatste vijf jaar over namaak gsm's, inclusief onderdelen en accessoires?

2. Hoeveel controles werden in 2017 reeds uitgevoerd op gsm's, inclusief onderdelen en accessoires?

3. Hoeveel inbreuken werden dit jaar reeds vastgesteld?

4. Wat is de top vijf?

5. Welke merken zijn het vaakst slachtoffer van namaak?

6. Heeft u weet van slachtoffers en/of incidenten met namaak gsm's, onderdelen en/of accessoires? Zo ja, hoeveel?

7. De grote merken van mobiele telefoons waarschuwen voor een invasie van nep smartphones vanuit China. De vervalste exemplaren, die slechts een fractie kosten van het origineel en vooral online worden verkocht, zien er op het eerste gezicht authentiek uit, maar de kwaliteit is vaak ondermaats.

DO 2016201715527

Question n° 1382 de madame la députée Leen Dierick du 28 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les faux smartphones.

Dans le cadre du suivi de ma question écrite n° 1182 du 6 décembre 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 102) portant sur les marchandises de contrefaçon, j'aurais souhaité vous poser quelques questions supplémentaires.

1. Combien de plaintes relatives à des GSM de contrefaçon, y compris pièces et accessoires, avez-vous enregistrées au cours des cinq dernières années?

2. Combien de contrôles portant sur des GSM, y compris pièces et accessoires, ont-ils déjà été effectués en 2017?

3. Combien d'infractions ont-elles déjà été constatées cette année?

4. Quelles sont les cinq infractions les plus récurrentes?

5. Quelles marques font-elles le plus souvent l'objet de contrefaçon?

6. Avez-vous connaissance de l'existence de victimes et/ou d'incidents liés à des GSM de contrefaçon, y compris pièces et accessoires? Dans l'affirmative, de combien de personnes s'agit-il?

7. Les grandes marques de téléphonie mobile mettent en garde contre une prolifération des faux smartphones en provenance de Chine. Les exemplaires falsifiés, qui ne coûtent qu'une fraction du prix qu'il faut débourser pour l'original et qui se vendent principalement en ligne, créent l'illusion de l'authenticité de prime abord tandis que leur qualité est souvent médiocre.

De voorbije jaren hebben de Chinese autoriteiten verscheidene fabrieken van nep iPhones opgerold. Die doen zich naar de buitenwereld voor als bijvoorbeeld reparateurs van gadgets. Welke maatregelen worden bij ons voorzien om deze import van namaak tegen te gaan?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 april 2017, op de vraag nr. 1382 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 28 maart 2017 (N.):

1.

Au cours des dernières années, les autorités chinoises ont démantelé diverses fabriques de faux iPhones qui se font par exemple passer, vis-à-vis de l'extérieur, pour des réparateurs de gadgets. Quelles mesures a-t-on prévues pour lutter contre cette importation d'articles de contrefaçon?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 avril 2017, à la question n° 1382 de madame la députée Leen Dierick du 28 mars 2017 (N.):

1.

Jaar/ *Année*	Aantal klachten/ *Nombre de plaintes*
2012	4
2013	9
2014	3
2015	2
2016	14

2. In 2017 werden tot op heden 23 gerichte controles uitgevoerd met als voorwerp gsm's, inclusief onderdelen en accessoires.

3. In 2017 werden 23 inbreuken vastgesteld met als voorwerp gsm's, inclusief onderdelen en accessoires. Dit komt erop neer dat elke winkel die gecontroleerd werd namaakgoederen verkocht, het ging immers om gerichte controles. Dit gaat van winkels die enkele tientallen namaakhoesjes verkopen tot winkels die honderden namaak smartphoneonderdelen verkopen.

4. Er wordt in de statistieken geen onderscheid gemaakt in de categorie "gsm's, inclusief onderdelen en accessoires".

5. Er worden geen statistieken bijgehouden per merk. Algemeen is duidelijk dat de populairste merken ook het vaakst worden nagemaakt.

6. Neen, mijn administratie heeft hier geen weet van.

7. De controle op import van namaakgoederen wordt uitgeoefend door de douane. Deze vraag dient gesteld te worden aan mijn collega de minister van Financiën.

2. 23 contrôles ciblés ayant pour objet les GSM, y compris les pièces détachées et les accessoires, ont été exécutés jusqu'à présent en 2017.

3. 23 infractions ayant pour objet les GSM, y compris les pièces détachées et accessoires, ont été constatées en 2017. Ceci revient à dire que chaque établissement contrôlé vendait des biens contrefaits, ce qui s'explique par le fait qu'il s'agissait en effet de contrôles ciblés. Certains magasins vendaient ainsi quelques dizaines de housses contrefaites, alors que d'autres proposaient des centaines de contrefaçons de pièces détachées pour smartphones.

4. Les statistiques ne font aucune sous-distinction dans la catégorie "GSM, y compris pièces détachées et accessoires".

5. Il n'y a pas de statistiques par marque. De façon générale, il est clair que les marques les plus populaires sont également les plus contrefaites.

6. Non, mon administration n'a connaissance d'aucun incident de ce genre.

7. Le contrôle de l'importation de biens contrefaits est effectué par la douane. Cette question doit être posée à mon collègue le ministre des Finances.

DO 2016201715533

Vraag nr. 1384 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 28 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Namaakspeelgoed.

Pasen en de paasklokken zullen straks onze kinderen weer verrassen. In het verleden bleek dat malafide speelgoedproducenten daar graag op inspelen, toen de FOD Financiën een massa namaakspeelgoed in beslag heeft genomen.

In 2014 hebben douaniers 118.000 verpakkingen met namaakspeelgoed in beslag genomen. Vier keer zo veel als een jaar eerder. Het ging toen om Disney- en actiefiguurtjes en ook de populaire loombandjes. De fabrikanten van dat namaakspeelgoed houden zich vaak niet aan de regels, wat gevaarlijk kan zijn voor kinderen.

Een kind kan bij voorbeeld stikken als het gebruik zou maken van een gebrekkig artikel of een allergie oplopen door toxische producten die nagemaakt speelgoed bevatten. Abnormaal lage prijzen, schrijffouten op de verpakkingen of de georganiseerde verkopen buiten de normale verkoopcircuits zijn elementen die bij de consument een belletje moeten doen rinkelen.

1. Heeft u, als minister van Economie, reeds klachten ontvangen over namaakspeelgoed? Zo ja, hoeveel? Graag cijfers van 2017.

2. Hoeveel inbreuken werden vastgesteld, en wat is de top vijf? Graag cijfers van 2017.

3. Drogisterijketen Kruidvat haalt deze dagen speelgoed uit de rekken omdat kinderen kunnen stikken in een van de onderdelen.

a) Hoeveel klachten ontving de FOD over onveilig speelgoed, kinderartikelen zoals meubels, enz.? Graag cijfers van de laatste vijf jaar, opgesplitst per jaar.

b) De producent moet in eerste instantie het onveilig product uit de handel nemen, terugroepen en de consument op een gepaste manier waarschuwen. Heeft u zicht op hoeveel speelgoedartikelen werden teruggeroepen door de producent? Graag cijfers van de laatste vijf jaar, opgesplitst per jaar. Wat is de top vijf van die speelgoedartikelen?

DO 2016201715533

Question n° 1384 de madame la députée Leen Dierick du 28 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les contrefaçons de jouets.

Une fois encore, nos enfants vont bientôt se réjouir des surprises que leur réservent les cloches de Pâques. Lorsque, par le passé, le SPF Finances a saisi d'énormes quantités de contrefaçons de jouets, il est apparu que des producteurs de jouets mal intentionnés exploitent volontiers ce filon.

En 2014, les douaniers ont saisi 118.000 emballages contenant des jouets contrefaits, soit quatre fois plus que l'année précédente. Il s'agissait à l'époque de personnages de Disney, de figurines et des petits élastiques en caoutchouc qui faisaient alors fureur. Souvent, les fabricants de ces contrefaçons de jouets ne respectent pas les normes et exposent ainsi les enfants à des risques.

Un enfant risque par exemple de s'asphyxier avec un article défectueux ou de contracter une allergie déclenchée par les produits toxiques contenus dans les jouets contrefaits. Des prix anormalement bas, des fautes d'orthographe sur les emballages ou la vente organisée en dehors des circuits commerciaux traditionnels sont des éléments qui doivent alerter le consommateur.

1. En tant que ministre de l'Économie, avez-vous déjà reçu des plaintes relatives à des contrefaçons de jouets? Dans l'affirmative, combien? Pourriez-vous fournir les chiffres pour 2017?

2. Combien d'infractions ont-elles été constatées? Quelles sont les cinq infractions les plus récurrentes? Pourriez-vous fournir les chiffres pour 2017?

3. Ces derniers jours, la chaîne Kruidvat a retiré des jouets de ses magasins, les enfants risquant de s'étouffer avec l'un de leurs éléments.

a) Combien de plaintes concernant des jouets dangereux, des articles pour enfants, tels que des meubles, *etc.*, le SPF Économie a-t-il reçues annuellement au cours des cinq dernières années?

b) Le fabricant doit dans un premier temps retirer le produit dangereux du commerce, lancer une action de rappel et informer dûment le consommateur. Avez-vous une idée du nombre de jouets rappelés annuellement par les fabricants au cours de la période concernée? Quels sont les cinq jouets apparaissant le plus souvent dans la liste?

c) Producenten en distributeurs moeten het Centraal Meldpunt voor producten op de hoogte brengen als een product voor de consument risico's met zich meebrengt die onverenigbaar zijn met de algemene veiligheidsvereisten. Hoeveel meldingen heeft dit meldpunt de laatste vijf jaar ontvangen over alle producten en specifiek over speelgoed? Graag opgesplitst per jaar. Van welke aard waren deze meldingen?

d) Hoeveel onderzoeken werden ingesteld, wanneer speelgoedartikelen uit de handel werden genomen, bij producenten die in België zijn gevestigd? Graag cijfers van de laatste vijf jaar, opgesplitst per jaar. Wat is het resultaat van deze onderzoeken?

e) Hoeveel inbreuken werden vastgesteld? Graag cijfers van de afgelopen vijf jaar, opgesplitst per jaar, en indien mogelijk per product.

f) Wat is de top tien van de meest voorkomende inbreuken? Graag ook de productcategorie.

g) Hoeveel sancties werden opgelegd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 25 april 2017, op de vraag nr. 1384 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 28 maart 2017 (N.):

1. In 2017 ontving mijn administratie nog geen meldingen in verband met namaakspeelgoed.

2. Aangezien er nog geen meldingen binnenkwamen, kunnen hier geen cijfers gegeven worden.

3. a) In de periode 2012-2016 heeft mijn administratie in het totaal 87 klachten ontvangen over veiligheid van speelgoed en kinderartikelen:

c) Si un produit présente des risques pour le consommateur, incompatibles avec les normes générales de sécurité, les producteurs et distributeurs doivent en informer le Guichet central pour les produits. Combien de signalements ce guichet a-t-il reçus annuellement au cours des cinq dernières années, tous produits confondus et en particulier concernant des jouets? Quelle était la nature de ces signalements?

d) Combien d'enquêtes ont été ouvertes lorsque des jouets ont été retirés du commerce chez des producteurs installés en Belgique? Pourriez-vous fournir les chiffres annuels pour la période concernée? Quel a été le résultat de ces enquêtes?

e) Combien d'infractions ont-elles été constatées? Pourriez-vous fournir les chiffres annuels pour les cinq dernières années, si possible par produit?

f) Quelles sont les dix infractions les plus récurrentes et pourriez-vous en outre préciser la catégorie de produits?

g) Combien de sanctions ont-elles été infligées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 25 avril 2017, à la question n° 1384 de madame la députée Leen Dierick du 28 mars 2017 (N.):

1. En 2017, mon administration n'a pas encore reçu de signalement concernant les contrefaçons de jouets.

2. Étant donné qu'il n'y a pas encore eu de signalement, il n'est pas possible de communiquer des chiffres à ce sujet.

3. a) De 2012 à 2016, mon administration a reçu un total de 87 plaintes concernant la sécurité des jouets et les articles pour enfants:

Jaar/ *Année*	Speelgoed/ *Jouets*	Kinderartikelen/ *Articles pour enfants*
2012	18	8
2013	10	4
2014	8	4
2015	23	2
2016	7	3
Tota(a)l	66	21

b) De voorbije jaren werden volgende aantallen speelgoed teruggeroepen:

b) Les années précédentes, les nombres suivants de jouets ont été rappelés:

Jaar/ *Année*	Stuks teruggeroepen/ *Pièces rappelées*
2013	40 491
2014	170 101
2015	194 751
2016	941

Er kunnen geen aparte cijfers per speelgoedartikel gegeven worden.

c) In de periode 2012-2016 werden 1.205 vrijwillige maatregelen gemeld bij het Centraal Meldpunt voor producten:

Il n'est pas possible de fournir des chiffres séparés par jouet.

c) De 2012 à 2016, 1.205 mesures volontaires ont été signalées auprès du Guichet central pour les produits:

Jaar/ *Année*	Aantal/ *Nombre*
2012	195
2013	182
2014	246
2015	274
2016	308
Tota(a)l	1 205

Voor speelgoed ging het in het totaal om 89 meldingen:

Pour les jouets, il s'agissait au total de 89 signalements:

Jaar/ *Année*	Aantal/ *Nombre*
2012	17
2013	7
2014	29
2015	19
2016	17
Tota(a)l	89

De redenen voor de vrijwillige acties die genomen worden door de marktdeelnemers worden niet opgenomen in de statistieken.

d) Mijn administratie beschikt niet over cijfers hieromtrent.

e) Er werden de voorbije vijf jaar 7 processen-verbaal van waarschuwing opgesteld, waarvan 1 in 2013 en 6 in 2016.

f) Mijn administratie beschikt niet over cijfers hieromtrent.

g) Mijn administratie beschikt niet over cijfers hieromtrent.

Les statistiques ne mentionnent pas les motifs des actions volontaires prises par les acteurs du marché.

d) Mon administration ne dispose pas de chiffres à ce sujet.

e) Au cours de ces cinq dernières années, 7 procès-verbaux d'avertissement ont été dressés, à savoir 1 en 2013 et 6 en 2016.

f) Mon administration ne dispose pas de chiffres à ce sujet.

g) Mon administration ne dispose pas de chiffres à ce sujet.

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2015201612093

Vraag nr. 1686 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 29 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Dotaties politie.

Sedert de politiehervorming hebben de politiezones een eigen financiële bevoegdheid, maar de gelden komen hoofdzakelijk uit twee grote bronnen, meer bepaald de federale dotatie en de gemeentelijke dotaties.

De studie van Belfius (2014) heeft de gemiddelde bijdrage per inwoner berekend voor de werking van de lokale politie. Voor Vlaanderen komt dit neer op 219 euro per inwoner, voor Wallonië 234 euro en in het Brussels Gewest loopt dit op tot 450 euro per inwoner.

De cijfers van 2015 tonen voor Vlaanderen aan dat de politiezones gemiddeld 225 euro per inwoner ontvangen, waarvan 70 euro federale dotatie en 145 euro gemeentelijke dotatie.

De verdeelsleutel voor de federale dotatie werd in het begin van de politiehervorming bepaald via de zogenaamde KUL-norm. Deze norm wordt nog steeds onverwijld toegepast, ondanks evolutieve wijzigingen.

1. Kan u een overzicht geven over de opdeling van de federale dotatie per politiezone van 2012 tot 2015?

2. Kan u een overzicht geven over de opdeling van de gemeentelijke dotaties per politiezone van 2012 tot 2015?

3. Kan u een overzicht bezorgen van de KUL-norm per politiezone?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1686 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 29 september 2016 (N.):

1. Het geachte Lid vindt bijgaand de tabellen met de federale dotaties aan de politiezones voor de jaren 2012 tot 2015.

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2015201612093

Question n° 1686 de monsieur le député Koenraad Degroote du 29 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Dotations de la police.

Depuis la réforme des polices, les zones de police disposent d'une compétence financière propre, mais les moyens financiers proviennent essentiellement de deux sources principales: la dotation fédérale et les dotations communales.

L'étude réalisée par Belfius en 2014 a calculé la cotisation moyenne par habitant pour le fonctionnement de la police locale. Cela revient à 219 euros par habitant pour la Flandre, 234 pour la Wallonie et dans la Région de Bruxelles-Capitale, cela monte jusqu'à 450 euros par habitant.

Les chiffres de 2015 indiquent que, pour la Flandre, les zones de police ont reçu en moyenne 225 euros par habitant, dont 70 euros de dotation fédérale et 145 euros de dotation communale.

Au début de la réforme des polices, la clé de répartition pour la dotation fédérale a été définie au moyen de la norme "KUL". Cette norme est toujours appliquée d'office, malgré les changements liés à l'évolution de la situation.

1. Pouvez-vous fournir un aperçu de la répartition de la dotation fédérale par zone de police entre 2012 et 2015?

2. Pouvez-vous fournir un aperçu de la répartition des dotations communales par zone de police entre 2012 et 2015?

3. Pouvez-vous fournir un aperçu de la norme KUL par zone de police?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mai 2017, à la question n° 1686 de monsieur le député Koenraad Degroote du 29 septembre 2016 (N.):

1. L'honorable membre trouvera, en annexe, les tableaux reprenant les dotations fédérales aux zones de police pour les années 2012 à 2015.

2. Mijn administratie beschikt niet over alle gegevens om per politiezone een gedetailleerd overzicht te kunnen geven van de gemeentelijke dotaties voor de jaren 2012 tot 2015.

In het algemeen en voor de jaren 2012 tot 2014 kan ik het geachte lid op basis van de studies van Belfius evenwel de volgende informatie verstrekken:

2. Mon administration ne dispose pas de toutes les données permettant de donner une vue détaillée, par zone de police, sur les dotations communales pour les années 2012 à 2015.

Sur le plan global et pour les années 2012 à 2014, je puis, cependant, sur base des études de Belfius, fournir les informations suivantes à l'honorable membre:

	Gemeentelijke dotaties aan de politiezones/ *Dotations communales aux zones de police*
2012	1.586,8 miljoen euro/*millions d'euros*
2013	1.644,2 miljoen euro/*millions d'euros*
2014	1.690 miljoen euro/*millions d'euros*

3. De KUL-norm is een van de componenten die het mogelijk maakt om de verdeling van de federale basisdotatie tussen de gemeenten of de meergemeentepolitiezones te berekenen.

De KUL-norm strekt ertoe de politiecapaciteit per gemeente te bepalen op basis van een meervoudige lineaire regressie-analyse met intercept. Uitgangspunt voor deze analyse is de lokale politiecapaciteit zo goed mogelijk te voorspellen op basis van een aantal relevante indicatoren voor de betrokken gemeente op grond van haar behoeften en specificiteiten.

In eerste instantie werden 75 variabelen die verband houden met de politionele werklast samengezocht. Uiteindelijk worden de 14 meest optimale verklarende variabelen behouden (uitrustingsscore, totale bevolking van de gemeente, oppervlakte van de gemeente, aantal misdrijven, kadastraal inkomen, netto belastbaar inkomen, enz.). Voorts worden vijf variabelen toegevoegd om de politiecapaciteit van de vijf grootsteden van het land zo goed mogelijk weer te geven.

Het verslag aan de Koning bij het koninklijk besluit van 7 april 2005 houdende de nadere regels inzake de berekening en de verdeling van de gemeentelijke dotaties in de schoot van een meergemeentepolitiezone beschrijft uitvoerig de berekeningsmethode van de KUL-norm.

Het resultaat van de KUL-norm dat aldus wordt bepaald voor iedere gemeente van het land, wordt eveneens vermeld in bijlage II van dit koninklijk besluit (kolom II).

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

3. La norme KUL est l'une des composantes permettant de calculer la répartition de la dotation fédérale de base entre les communes ou les zones pluricommunales.

La norme KUL vise à déterminer la capacité policière par commune sur base d'une analyse de régression linéaire multiple avec intercept. Le fondement de cette analyse est de présager autant que possible la capacité policière locale en s'appuyant sur un certain nombre d'indicateurs pertinents pour la commune concernée en fonction de ses besoins et spécificités.

Dans un premier temps, 75 variables pouvant avoir un lien avec la charge de travail de la police ont été recueillies. Au final, les 14 variables explicatives les plus optimales ont été retenues (degré d'équipement, population totale de la commune, superficie de la commune, nombre de délits, revenu cadastral, revenu net imposable, *etc.*). Par ailleurs, cinq variables y ont été adjointes pour refléter au mieux la capacité policière des cinq grandes villes du pays.

Le rapport au Roi précédant l'arrêté royal du 7 avril 2005 fixant les règles particulières de calcul et de répartition des dotations communales au sein d'une zone de police pluricommunale détaille la méthode de calcul de la norme KUL.

Le résultat de la norme KUL ainsi déterminée pour chaque commune du pays figure également en annexe II de cet arrêté royal (colonne II).

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201712315

Vraag nr. 1716 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 11 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Police-on-web.

Op de website *Police-on-web.be* kan de burger op eenvoudige wijze van op afstand klacht indienen voor kleine misdrijven (bromfietsdiefstal, fietsdiefstal, winkeldiefstal, graffiti, andere beschadigingen), een alarmsysteem melden, alsook woningtoezicht aanvragen.

1. Voor de jaren 2014, 2015 en zo mogelijk een deel van 2016, hoeveel aangiftes werden in de verschillende categorieën gedaan?

2. Hoe evalueert u het systeem? Wat zijn de positieve en negatieve punten? Waar is er verbetering mogelijk?

3. Tot op heden kan men slechts een beperkt aantal misdrijven melden, plant u een uitbreiding van de types misdrijven waarvoor men aangifte kan doen? Zo ja, in welke richting denkt u en tegen wanneer? Zo neen, waarom niet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1716 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 11 oktober 2016 (N.):

Op de website *Police-on-web.be* kan de burger op eenvoudige wijze van op afstand klacht indienen voor kleine misdrijven (bromfietsdiefstal, fietsdiefstal, winkeldiefstal, graffiti, andere beschadigingen), een alarmsysteem melden, alsook woningtoezicht aanvragen.

1. Het geachte lid vindt hieronder het antwoord op haar eerste vraag in onderstaande tabel:

DO 2016201712315

Question n° 1716 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 11 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Police-on-web.

Le site internet *Police-on-web* permet aux citoyens de porter plainte facilement et à distance pour de petits délits (vol de vélomoteur, vol de vélo, vol à l'étalage, graffiti ou dégradations diverses), de déclarer leur système d'alarme ou de demander une surveillance policière de leur habitation.

1. Pour les années 2014 et 2015 et, si possible, pour une partie de 2016, combien de déclarations ont été introduites pour chacune de ces catégories?

2. Comment évaluez-vous le système? Quels sont les points positifs et négatifs? Comment peut-il être amélioré?

3. Jusqu'à présent, seul un nombre limité de délits peuvent être signalés. Prévoyez-vous d'étendre cette possibilité à d'autres catégories? Dans l'affirmative, lesquelles envisagez-vous et selon quel calendrier? Dans la négative, pourquoi pas?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mai 2017, à la question n° 1716 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 11 octobre 2016 (N.):

Sur le site de *Police-on-web.be*, le citoyen peut porter plainte, à distance et d'une manière simplifiée, pour de petits délits (vol de vélomoteur, vol de vélo, vol en magasin, graffiti et autres déprédations), déclarer un système d'alarme ou encore demander la surveillance de son domicile.

1. L'honorable membre trouvera la réponse à sa première question dans le tableau ci-dessous:

AANGIFTE / *PLAINTE*	2014	2015	2016 (Jan->Sept)	TOTAAL TOTAL
Afwezigheidsmelding/*Avis d'absence*	8 356	8 805	7 479	24 640
Bromfiets diefstal/*Vol de vélomoteur*	20	30	34	84
Fietsdiefstal/*Vol de vélo*	3 313	4 013	3 057	10 383
Vandalisme op privégoed (Graffiti)/ *Vandalisme sur un bien privé (Graffiti)*	111	128	96	335
Vandalisme privégoed (Beschadiging)/ *Vandalisme bien privé (Détérioration)*	1 696	1 669	1 282	4 647
Winkeldiefstal / *Vol à l'étalage*	410	372	298	1 080
TOTAAL/*TOTAL*	13 906	15 017	12 246	41 169

2. en 3. Het portaal *Police-on-web* bestaat ondertussen al heel wat jaren en evolueerde reeds enkele jaren niet meer. De oorzaak hiervan lag aan een verouderde technologie, hoge onderhoudskosten, enz. maar er was tevens geen akkoord van de politiezones om de functionaliteiten van *Police-on-web* uit te breiden.

Positief is zeker dat de burger voor sommige misdrijven (zonder te identificeren dader) en administratieve handelingen (vakantietoezicht en registratie van alarmen) reeds zonder al te veel formaliteiten zijn klacht/aanvraag bij de politie online kan afhandelen/indienen.

Negatief is ten eerste dat niet het ganse proces geautomatiseerd is, noch voor de burger (die dan uiteindelijk toch naar het commissariaat moet om vaststellingen te laten doen of een politieambtenaar naar zijn woning moet laten komen om de schade vast te stellen) noch voor de politie die de aangiftes niet automatisch binnen kan trekken en manuele handelingen moet stellen om de aangifte in het politiesysteem te registreren.

Ook het ontbreken van de mogelijkheid tot het genereren van een attest en dit op een veilige plaats (een e-box of gelijkaardige functie) te kunnen bewaren is een verbeterpunt.

Het grootse werkpunt is echter voor de burger het erg beperkt aantal misdrijven die men via deze weg kan aangeven.

De burger wil duidelijk een meer globale digitale interactie met de politie dan we vandaag de dag kunnen aanbieden.

Police-on-Web komt -in zijn huidige vorm- niet tegemoet aan de behoefte van de burger om digitaal met de politie te interageren.

2. et 3. Le portail de *Police-on-web* existe depuis de très nombreuses années, mais cela en fait déjà quelques-unes qu'il n'a plus connu d'évolution. Ceci s'explique par une technologie obsolète, des frais d'entretien élevés, *etc.* mais aussi par le fait qu'aucun accord n'a été conclu entre les zones de police pour élargir les fonctionnalités de *Police-on-web*.

Le point positif est sans aucun doute que, pour certains délits (sans auteur à identifier) et actes administratifs (surveillance pendant les vacances et enregistrement d'alarmes), le citoyen a la possibilité de porter plainte ou d'introduire une demande auprès de la police, en ligne et sans trop de formalités.

Parmi les points négatifs, citons en premier lieu le fait que le processus n'est pas automatisé dans son ensemble, ni pour le citoyen (qui doit en fin de compte quand même se présenter au commissariat pour faire faire des constatations ou qui doit faire venir un fonctionnaire de police à son domicile pour constater les dégâts) ni pour la police, qui ne peut récupérer automatiquement les déclarations et est contrainte de procéder à des manipulations manuelles pour les enregistrer dans le système policier.

Par ailleurs, l'impossibilité de générer une attestation et de la stocker en lieu sûr (une e-box ou instrument similaire) constitue un point à améliorer.

L'aspect à travailler le plus important est toutefois, pour le citoyen, le nombre très réduit de délits pouvant être déclarés par ce biais.

Le citoyen souhaite clairement une interaction virtuelle plus globale avec la police que ce qui est proposé à ce jour.

Sous sa forme actuelle, *Police-on-Web* ne répond pas aux besoins du citoyen d'interagir virtuellement avec la police.

Om *Police-on-web* te verbeteren bestaan een aantal pistes die momenteel worden onderzocht en uitgewerkt:

- verbeteren van de technologie: samen met de Federale Overheidsdienst Informatie- en Communicatietechnologie (Fedict) zal de federale politie een proefproject opzetten om enkele rubrieken van de huidige *Police-on-web* portaal om te zetten naar nieuwe webtechnologie. Fedict heeft hiervoor reeds een raamcontract onderhandeld;

- betere integratie voor de burger: integratie van de mogelijkheid tot aangifte, klacht, enz. via de website *http://www.politie.be* om zo tot een meer uniform portaal te komen voor alle communicaties die de burger met de politie wil opzetten. Of het nu is om een aangifte te doen van een misdrijf, van een klacht over het gedrag van de politie, voor het registreren van een alarm of een camera, voor het aanvragen van een stageplaats bij de politie, om een voortvluchtige te rapporteren, om verdachte handelingen te melden, enz.;

- betere integratie met de politiesystemen: automatische doorschakeling van de aangiftes uit het *Police-on-web* platform naar het ISLP-politieregistratiesysteem. Hiervoor gaan we de nodige analyses doen om dit te kunnen voorbereiden alvorens we zullen nadenken over het uitbreiden van de functionaliteiten. Het is essentieel dat de politiezones op een efficiënte manier kunnen omgaan met een eventuele uitbreiding van het aantal mogelijkheden van aangifte;

- overleg plegen met de vaste commissie van de lokale politie en de politiezones en met de interne diensten van de federale politie om te zien welke uitbreiding naar nieuwe functionaliteiten we zouden kunnen aanbieden in de loop van 2017. De federale politie speelt hierin haar ondersteunende rol en biedt de mogelijkheden tot verdere uitbreiding van functionaliteiten maar deze beweging dient grondig overlegd te worden met de aanbieders van de basispolitiezorg, namelijk de lokale politiezones;

- integratie met de officiële authenticatie (C-SAM) en handtekeningsdiensten (DSS) van Fedict zodat alle documenten geauthentiseerd en getekend kunnen worden waar nodig;

- de mogelijkheid bekijken tot een minder zware authenticatie voor bepaalde diensten die we via *Police-on-web* aanbieden en die eventueel pas in een latere instantie dienen officieel gevalideerd te worden door de burger.

Pour améliorer *Police-on-web*, il existe un certain nombre de pistes qui sont actuellement investiguées et élaborées:

- amélioration de la technologie: en collaboration avec Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication (Fedict), la police fédérale mettra sur pied un projet pilote visant à convertir quelques rubriques de l'actuel portail *Police-on-web* en une nouvelle technologie web. Fedict a déjà négocié un contrat-cadre à cet égard;

- meilleure intégration pour le citoyen: intégration de la possibilité de faire une déclaration, de porter plainte, *etc.* via le site web *http://www.police.be* afin d'obtenir un portail plus uniforme pour l'ensemble des communications que le citoyen veut entamer avec la police. Que ce soit pour déclarer un délit, porter plainte contre le comportement de la police, enregistrer une alarme ou une caméra, demander un lieu de stage à la police, signaler une personne en fuite, rapporter des agissements suspects, *etc.*;

- meilleure intégration dans les systèmes policiers: transfert automatique des déclarations issues de la plate-forme *Police-on-web* vers le système d'enregistrement policier ISLP. À cet égard, nous allons réaliser les analyses nécessaires pour pouvoir préparer ce point avant de réfléchir à l'élargissement des fonctionnalités. Il est essentiel que les zones de police puissent gérer efficacement un éventuel élargissement du nombre de possibilités de déclaration;

- concertation avec la Commission permanente de la police locale, les zones de police et les services internes de la police fédérale afin de déterminer l'étendue de l'élargissement à de nouvelles fonctionnalités que nous pourrions proposer dans le courant de l'année 2017. La police fédérale joue à cet égard son rôle d'appui et offre les possibilités de fonctionnalités élargies, mais cette manoeuvre doit faire l'objet d'une concertation approfondie avec les services chargés d'assurer la fonction de police de base, à savoir les zones de police locale;

- intégration aux services d'authentification (C-SAM) et de signature (DSS) officiels de Fedict, de sorte que l'ensemble des documents puisse être authentifié et signé si nécessaire;

- examiner la possibilité de disposer d'une authentification moins lourde pour certains services que nous proposons via *Police-on-web* et qui ne doivent être officiellement validés par le citoyen qu'à un stade ultérieur.

DO 2016201712593

Vraag nr. 1745 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Situatie van de politie van Charleroi.

Op maandag 17 oktober 2016 hebben de politieagenten van Charleroi hun ongenoegen kenbaar gemaakt. Ze hekelen de onderbezetting in de politiezone Charleroi.

1. Hoeveel politieagenten werden er de jongste vijf jaar (en indien die gegevens beschikbaar zijn, de jongste tien jaar) in die politiezone ingezet voor surveillance op straat?

2. Hoe verhoudt dat cijfer zich tot de wettelijke minimumnorm die bij het koninklijk besluit van 2003 is bepaald?

3. Welke maatregelen hebt u genomen om die situatie te verhelpen?

4. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de personeelsleden die worden ingezet bij acties op het terrein ten opzichte van de bij het koninklijk besluit opgelegde minimumnorm voor alle politiezones van het Rijk? Hoe is die verhouding in elk van de zones de jongste vijf jaar (en indien mogelijk de jongste tien jaar) geëvolueerd?

5. Ligt de voor de financiering van de zones bij de politiehervorming aangenomen KUL-norm zoals in Charleroi lager dan het bij koninklijk besluit bepaalde minimumaantal politieagenten in andere politiezones? Kunt u me gedetailleerde gegevens over die zones bezorgen, evenals over mogelijke verschillen tussen de twee normen?

6. Welke maatregelen hebt u genomen om die financieringsmechanismen te versterken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1745 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 oktober 2016 (Fr.):

1. tot 4. Sta me toe u te wijzen op een principe dat ons zeer genegen is in ons land, dat van de lokale autonomie op niveau van de lokale politie.

De lokale politie van Charleroi hangt immers volledig en rechtstreeks af van de lokale overheden. Daarom stel ik voor dat u deze relevante vragen stelt aan de lokale politieke overheid van de stad Charleroi.

Bovendien zijn deze gegevens niet voorhanden omdat zij niet gecentraliseerd zijn. Zij zijn enkel beschikbaar op niveau van de politiezone van Charleroi.

DO 2016201712593

Question n° 1745 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La situation de la police de Charleroi.

Le lundi 17 octobre 2016, les policiers carolos ont manifesté leur mécontentement. Ils entendent dénoncer la situation de sous-effectif dont est victime la zone de police de Charleroi.

1. Quel est le nombre de policiers affectés sur le terrain ces cinq dernières années (si possible ces dix dernières années) au sein de cette zone de police?

2. Quel est le différentiel entre ce chiffre et la norme minimale légale telle que prévue dans l'arrêté royal de 2003?

3. Quelles mesures avez-vous prises afin de remédier à cette situation?

4. Pourriez-vous dresser un état des lieux des effectifs affectés aux opérations de terrain en regard de la norme minimale imposée par arrêté royal pour l'ensemble des zones de police du Royaume? Quelle est l'évolution de ce différentiel pour chacune des zones durant les cinq dernières années (si possible durant les dix dernières années)?

5. La norme KUL adoptée pour le financement des zones lors de la réforme des polices est-elle, comme à Charleroi, inférieure au nombre minimal d'agents fixés par arrêté royal dans d'autres zones de police? Pourriez-vous communiquer le détail de ces zones et des écarts potentiels entre les deux normes?

6. Quelles mesures avez-vous prises afin de renforcer ces mécanismes de financement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mai 2017, à la question n° 1745 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 octobre 2016 (Fr.):

1. à 4. Permettez-moi de vous rappeler un principe qui nous est cher dans notre pays, celui de l'autonomie locale au niveau de la police.

En effet, la police locale de Charleroi dépend entièrement et directement des autorités locales. Par conséquent, comme je vous propose de poser ces questions pertinentes aux autorités politiques locales de la ville de Charleroi.

De plus, ces données ne sont pas disponibles car elles ne font pas l'objet d' une centralisation. Elles sont uniquement disponibles au niveau de la zone de police de Charleroi.

5. Vooraleer te komen tot de vergelijking tussen de KUL-norm en het minimaal effectief in de verschillende politiezones, dringen zich verduidelijkingen op wat de doeleinden van deze twee normen betreft.

Het globale operationele politiebestand van de gemeentelijke politie en van de brigades van de federale politie dat in België werd ingezet voor de basispolitiezorg, werd in 2000 verdeeld volgens de KUL-norm, rekening houdend met verschillende variabelen.

Op basis hiervan werd per gemeente een cijfer verkregen, doorgaans KUL-norm genoemd (koninklijk besluit van 7 april 2005 houdende de nadere regels inzake de berekening en de verdeling van de gemeentelijke dotaties in de schoot van een meergemeentepolitiezone).

Om de KUL-norm van een meergemeentepolitiezone te bepalen, dient men de normen van de verschillende gemeenten waaruit de politiezone bestaat, op te tellen. Het per zone verkregen resultaat stemt als dusdanig niet overeen met het aantal politieambtenaren dat noodzakelijk is om alle opdrachten betreffende de basispolitiezorg te verzekeren.

De KUL-norm is een louter budgettaire norm die het mogelijk maakt om de verdeling van de federale basisdotatie in de strikte zin tussen de gemeenten of de meergemeentezones te berekenen. Bij gebrek aan akkoord tussen de gemeenten van een meergemeentezone komt de KUL-norm eveneens tussen in de financiële verdeelsleutel van de gemeentelijke dotatie voor de politiezone.

Het minimaal effectief wil op zijn beurt de weerspiegeling zijn van de noodzakelijke minimumcapaciteit om binnen elke politiezone en ononderbroken zowel de basispolitietaken als bepaalde opdrachten met een federaal karakter uit te voeren *(Parlementaire Documenten*, Kamer, 1997-1998, 1676/1, blz. 27-28).

Bij gebrek aan een wetenschappelijke objectivering van dit minimaal effectief ten opzichte van de operationele en functionele noden gekoppeld aan de hiervoor bedoelde taken, heeft de regelgevende overheid zich in de definitie die zij hieraan heeft gegeven, gebaseerd op de budgettaire capaciteiten van de politiezones destijds.

De evoluties van het minimaal effectief houden dus geen rekening met de wetenschappelijk gefundeerde operationele noden, maar wel met de noden waarvan elke politiezone meent dat het de hare zijn in het licht van haar budgettaire capaciteiten, niettegenstaande de onveranderlijkheid van de federale financiering.

5. Avant d'en venir à la comparaison demandée entre la norme KUL et l'effectif minimal dans les différentes zones de police, des précisions quant aux finalités de ces deux normes s'imposent.

La norme KUL a réparti, en 2000, l'effectif policier opérationnel global de la police communale et des brigades de la police fédérale qui était occupé au sein du pays à la fonction de police de base, en tenant compte de différentes variables.

Sur cette base, un chiffre, appelé communément norme KUL, a été obtenu par commune (arrêté royal du 7 avril 2005 fixant les règles particulières de calcul et de répartition des dotations communales au sein d'une zone de police pluricommunale).

Pour déterminer la norme KUL d'une zone de police pluricommunale, il convient d'additionner les normes des différentes communes composant la zone de police. Le résultat obtenu par zone ne correspond pas pour autant au nombre de fonctionnaires de police nécessaires pour assurer l'ensemble des missions relatives à la fonction de police de base.

La norme KUL est une norme purement budgétaire qui permet de calculer la répartition de la dotation fédérale de base *sensu stricto* entre les communes ou les zones pluricommunales. Elle intervient également, à défaut d'accord entre les communes d'une zone pluricommunale, dans la clé de répartition financière de la dotation communale à la zone de police.

L'effectif minimal se veut, quant à lui, le reflet de la capacité minimale nécessaire pour exécuter, au sein de chaque zone de police et de façon ininterrompue, tant les tâches de police de base que certaines missions à caractère fédéral (*Documents parlementaires*, Chambre, 1997-1998, 1676/1, p 27-28).

À défaut d'une objectivation scientifique de cet effectif minimal par rapport aux nécessités opérationnelles et fonctionnelles liées aux tâches visées ci-avant, l'autorité réglementaire s'est basée, dans la définition qu'elle lui a donnée, sur les capacités budgétaires des zones de police à l'époque.

Les évolutions de l'effectif minimal ne rendent donc pas compte des nécessités opérationnelles fondées scientifiquement mais bien de celles que chaque zone de police estime être les siennes en regard de ses capacités budgétaires, nonobstant l'invariabilité du financement fédéral.

Het minimaal effectief verkregen voor het operationeel en logistiek kader van de lokale korpsen, is dus een personeelsnorm waarmee de gemeenteraad of de politieraad rekening moet houden bij de bepaling van het organieke kader van het politiekorps (koninklijk besluit van 5 september 2011 houdende het minimaal effectief van het operationeel en van het administratief en logistiek personeel van de lokale politie).

Het betreft een aan controle onderworpen dwingende norm die lager of hoger kan zijn dan de KUL-norm of er aan gelijk kan zijn.

De KUL-norm en het minimaal effectief zijn dus twee verschillende normen die rekening houden met verschillende realiteiten en niet in dezelfde domeinen moeten worden toegepast.

Indien men evenwel de cijfers van het minimaal effectief voor het operationeel personeel en de KUL-norm van de verschillende politiezones vergelijkt, kan men het volgende vaststellen.

De grote meerderheid van de 188 politiezones van het land heeft een minimaal effectief dat lager is dan of gelijk is aan de KUL-norm, namelijk 145.

Slechts 43 politiezones hebben een minimaal effectief dat hoger is dan de KUL-norm. Voor 23 politiezones is het minimaal effectief meer dan 10 % hoger dan de KUL-norm. Wat meer in het bijzonder de politiezone Charleroi betreft, is het minimaal effectief 17,5 % hoger dan de KUL-norm.

Gelet op de verschillende realiteiten die deze twee normen weergeven en hun verschillende doeleinden, heeft het evenwel geen zin om een rechtstreeks verband te willen leggen wat het verschil betreft dat er tussen beide zou bestaan.

6. De KUL-norm dient uitsluitend om de verdeling van de federale basisdotatie in de strikte zin tussen de politiezones te bepalen.

Naast deze financieringsbron zijn er nog andere federale financieringsmechanismen die beantwoorden aan andere logica's en gecreëerd werden om tegemoet te komen aan bijzondere noden die in de loop der tijden opgedoken zijn in de politiezones.

Men kan in dit opzicht het volgende aanhalen: de aanvullende dotatie, de Salduz-tussenkomst, en meer onlangs de NAVAP-subsidie (nonactiviteit voorafgaand aan pensionering), enz.

L'effectif minimal obtenu pour le cadre opérationnel et logistique des corps locaux est donc une norme de personnel dont le conseil communal ou le conseil de police doit tenir compte dans la fixation du cadre organique du corps de police (arrêté royal du 5 septembre 2001 déterminant l'effectif minimal du personnel opérationnel et du personnel administratif et logistique de la police locale).

Il s'agit d'une norme contraignante soumise à contrôle qui peut se situer en dessous de la norme KUL ou y être égal ou supérieur.

La norme KUL et l'effectif minimal sont donc deux normes distinctes qui rendent compte de réalités différentes et qui n'ont pas vocation à s'appliquer dans les mêmes domaines.

Si l'on compare cependant les chiffres de l'effectif minimal pour le personnel opérationnel et de la norme KUL des différentes zones de police, l'on peut constater ce qui suit.

Sur les 188 zones de police du pays, une grande majorité d'entre elles ont un effectif minimal inférieur ou égal à la norme KUL, soit 145.

Seules 43 zones de police ont un effectif minimal qui est supérieur à la norme KUL. Pour 23 d'entre-elles, l'effectif minimal est supérieur de plus de 10 % à la norme KUL. Pour ce qui concerne, plus particulièrement, la zone de police de Charleroi, l'effectif minimal est supérieur de 17,5 % à la norme KUL.

Cependant au vu des réalités différentes que représentent ces deux normes et de leurs finalités différentes, il n'y a pas de sens à vouloir poser un lien direct en ce qui concerne la différence qu'il y aurait entre elles.

6. La norme KUL intervient exclusivement pour déterminer la répartition de la dotation fédérale de base *sensu stricto* entre les zones de police.

À côté de cette source de financement, viennent s'ajouter, d'autres mécanismes de financement fédéraux répondant à d'autres logiques et qui ont été créés afin de répondre à des besoins particuliers apparus au fil du temps dans les zones de police.

L'on peut à ce titre citer l'allocation complémentaire, l'intervention Salduz, et plus récemment le subside "non-activité préalable à la pension" (NAPAP), *etc*.

DO 2016201713694

Vraag nr. 1834 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 14 december 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Strijd tegen propaganda op de sociale netwerken.

De strijd tegen radicalisme moet ook rechtstreeks op de sociale netwerken gevoerd worden. Net zoals andere internetgebruikers maken ook geradicaliseerde personen immers gebruik van Twitter, Facebook of YouTube, die zo een van de fundamenten van hun propaganda vormen.

De belangrijkste spelers op het internet (Facebook, Microsoft, Twitter en YouTube) hebben aangekondigd dat ze op mondiale schaal een partnerschap willen aangaan om sneller radicale content op hun platformen te kunnen opsporen, en zo de verspreiding ervan af te remmen.

Concreet willen ze met deze samenwerking een gemeenschappelijke database aanleggen met de digitale vingerafdrukken van op hun sites geweigerde propagandafoto's of -video's. Berichten zullen echter niet automatisch weggehaald of geblokkeerd worden.

De partners van dit samenwerkingsverband benadrukken dat ze aanvragen vanwege de regering of ordediensten om informatie te verstrekken of content te verwijderen elk van hun kant onafhankelijk zullen blijven behandelen.

1. Wat is uw mening over deze samenwerking tussen de belangrijkste spelers in de strijd tegen radicalisering op de sociale netwerken?

2. Welke actiemiddelen worden er momenteel ingezet om onlinepropaganda tegen te gaan?

3. Heeft de Belgische overheid contact opgenomen met de vertegenwoordigers van deze platformen? Zo ja, wat zijn de conclusies?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1834 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 14 december 2016 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201713694

Question n° 1834 de madame la députée Françoise Schepmans du 14 décembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La lutte contre la propagande sur les réseaux sociaux.

La lutte contre le radicalisme concerne directement les réseaux sociaux. En effet, tout comme les autres internautes, les personnes radicalisées fréquentent Twitter, Facebook ou encore YouTube, et en font un des piliers de leur propagande.

Avec comme objectif de freiner la propagation de ce type de contenu, les principaux acteurs que sont Facebook, Microsoft, Twitter et YouTube ont annoncé un partenariat à l'échelle mondiale visant à identifier plus rapidement les contenus à caractère radical sur leurs plates-formes.

Concrètement, ce partenariat prévoit de créer une base de données commune comprenant les empreintes digitales numériques de photos ou vidéos de propagande retirées de leurs plates-formes. Aucun message ne sera toutefois retiré ou bloqué automatiquement.

Les partenaires de cette alliance insistent sur le fait que chacun d'entre eux continuera de traiter de manière indépendante les demandes d'informations ou de retrait de contenus émanant d'un gouvernement ou des forces de l'ordre.

1. Comment accueillez-vous le lancement de ce partenariat réunissant les principaux acteurs concernés par la lutte contre le radicalisme sur les réseaux sociaux?

2. Quels sont les moyens d'action actuellement mis en place dans le but de lutter contre la propagande en ligne?

3. Est-ce que des contacts ont été pris par les autorités belges avec les représentants de ces plates-formes? Dans l'affirmative, quelles en sont les conclusions?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mai 2017, à la question n° 1834 de madame la députée Françoise Schepmans du 14 décembre 2016 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201714326

Vraag nr. 1910 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 24 januari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Auditrapport AIG aangaande de luchtvaartpolitie (MV 15090).

Naar verluidt zou de Algemene Inspectie (AIG) een auditrapport hebben gemaakt aangaande de luchtvaartpolitie. Dit zou in het kader van de repatriëring van uitgeprocedeerde vluchtelingen zijn.

Dit auditrapport staat naast het jaarlijks rapport dat de AIG opmaakt met betrekking tot de gedwongen terugkeer van mensen zonder papieren.

1. Kan u toelichten wat de aanleiding was van de vraag tot audit van deze dienst?

2. Wat waren de bevindingen van de AIG in het kader van deze audit?

3. Kan u het rapport ook aan het Parlement bezorgen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1910 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 24 januari 2017 (N.):

Ik verwijs naar het antwoord dat ik heb gegeven in de Commissie voor de Binnenlandse zaken, de Algemene zaken en het Openbaar ambt van 25 januari 2017 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 COM 577).

DO 2016201714326

Question n° 1910 de madame la députée Nahima Lanjri du 24 janvier 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Un rapport d'audit de l'AIG concernant la police aéronautique (QO 15090).

Il nous revient que l'Inspection générale (AIG) aurait rédigé un rapport sur la police aéronautique. Il concernerait le rapatriement des demandeurs d'asile en fin de procédure.

Ce rapport d'audit vient s'ajouter au rapport annuel rédigé par l'AIG portant sur le retour forcé de personnes en séjour illégal.

1. Pourriez-vous préciser les raisons qui ont dicté la demande d'audit de ce service?

2. Quels ont été les constats établis par l'AIG à l'occasion de l'audit?

3. Pourriez-vous en transmettre le rapport au Parlement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mai 2017, à la question n° 1910 de madame la députée Nahima Lanjri du 24 janvier 2017 (N.):

Je vous renvoie vers ma réponse donnée en Commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique du 25 janvier 2017 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 577).

DO 2016201714452

Vraag nr. 1934 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Calvo van 30 januari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Nucleaire noodplanning.

Een aantal vragen werd als volgt beantwoordt door de betrokkenen.

- Welke ongevalscenario's werden als referentie genomen voor de uitwerking van het nieuwe noodplan?

DO 2016201714452

Question n° 1934 de monsieur le député Kristof Calvo du 30 janvier 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Plan d'urgence nucléaire.

Une série de questions ont été posées aux intéressés, qui y ont répondu comme suit:

- Quels scénarios d'accidents ont-ils été pris comme référence pour l'élaboration du nouveau plan d'urgence nucléaire?

Tijdens de gedachtewisseling in de subcommissie Nucleaire Veiligheid van 10 januari 2017 stelden Hans De Neef (Crisiscentrum) en uzelf dat dit nieuwe noodplan "alle mogelijke ongevalscenario's" dekt. De dubbele betonnen containments van de Belgische kernreactoren zorgen er voor dat er geen grote hoeveelheid radioactiviteit kan ontsnappen, zelfs bij een kernsmelt. Een ongevalscenario met een kernsmelt én een open containment is volgens het antwoord onmogelijk.

Dat lijkt in tegenspraak met uitspraken van het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC), die stelden dat "80 % van de ongevallen" gedekt zijn door dit noodplan. De Hoge Gezondheidsraad (HGR) drong er ook op aan om een ongeval met kleine probabiliteit, maar grote gevolgen als referentiescenario te nemen.

- Waarom werden belangrijke aanbevelingen van de Hoge Gezondheidsraad genegeerd?

U zei dat er met alle aanbevelingen rekening gehouden werd en dat de aanbevelingen van de Hoge Gezondheidsraad (HGR) werden gerespecteerd. Dit klopt niet. Bovendien is het als gevolg van de grote concentratie aan nucleaire installaties vlakbij steden en de grote bevolkingsdichtheid in ons land niet voldoende om internationale aanbevelingen op te volgen of een gemiddelde te nemen van de normen in de buurlanden.

De HGR gaf onder andere het advies om de noodplanningszone voor evacuatie uit te breiden "tot minstens 20 km". Het nieuwe noodplan beperkt dit tot de huidige 10 km. Het niveau van voorbereiding in de zogenaamde "extensiezone" (zone buiten de 10 km noodplanningszone voor evacuatie) is inferieur aan dat binnen de 10 km noodplanningszone. Een stad als Antwerpen, Luik of Namen evacueer je niet *à l'improviste*.

- Hoe zal de snelle distributie van jodiumpillen gegarandeerd worden?

De HGR adviseert om een snelle distributie van jodiumpillen over gans het grondgebied mogelijk te maken. Het nieuwe noodplan voorziet enkel in een predistributie binnen een zone van 20 km. Daarbuiten zullen voor de kritische groepen (zwangere en borstvoedende vrouwen, kinderen) jodiumpillen ter beschikking gehouden worden gaan bij apotheken.

Lors de l'échange de vues qui s'est tenu le 10 janvier 2017 en sous-commission Sécurité nucléaire, vous et M. Hans De Neef (Centre de Crise) avez déclaré que ce nouveau plan d'urgence couvrait "tous les scénarios d'accidents possibles". La double enceinte de protection en béton des réacteurs nucléaires belges empêche qu'une grande quantité de radioactivité puisse s'échapper, même en cas de fusion du coeur du réacteur. Il ressort de la réponse que le scénario d'accident impliquant une fusion du coeur et la fissuration d'une enceinte est impossible.

Cette affirmation semble toutefois contredire les propos de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN), selon lesquels "80 % des accidents" sont couverts par ce plan d'urgence. Le Conseil Supérieur de la Santé (CSS) a également insisté sur la nécessité de prendre comme scénario de référence un accident peu probable, mais dont les conséquences seraient importantes.

- Pourquoi n'a-t-il pas été tenu compte des recommandations importantes formulées par le Conseil Supérieur de la Santé?

Vous disiez avoir tenu compte de toutes les recommandations et avoir respecté celles du Conseil Supérieur de la Santé (CSS). Or, c'est faux. De surcroît, en raison de la grande concentration d'installations nucléaires à proximité des villes et de la forte densité de population en Belgique, il n'est pas suffisant de suivre les recommandations formulées au niveau international ou de faire la moyenne des normes appliquées dans nos pays voisins.

Le CSS a notamment émis l'avis d'élargir le rayon de la zone de planification d'urgence en cas d'évacuation à 20 km minimum. Le nouveau plan d'urgence limite cette zone aux 10 km actuels. Le niveau de préparation des habitants de la zone dite "d'extension" (zone située hors de la zone de planification d'urgence de 10 km) est inférieur à celui des habitants de la zone de 10 km. Pourtant, l'évacuation d'une ville comme Anvers, Liège ou Namur ne s'improvise pas.

- Comment la distribution rapide de comprimés d'iode sera-t-elle garantie?

Le CSS recommande de permettre la distribution rapide de comprimés d'iode sur l'ensemble du territoire. Le nouveau plan d'urgence prévoit uniquement la prédistribution de ces comprimés au sein d'une zone de 20 km. En dehors de cette zone, des comprimés d'iode seront mis à la disposition des groupes critiques (femmes enceintes et allaitantes, enfants) dans les pharmacies.

Om efficiënt te zijn moeten de jodiumtabletten zes uur voor inademing van de radioactieve wolk worden ingenomen. Bij een windsnelheid van 5 km/uur zal de wolk dus al na vier uur de 20 km zone bereikt hebben. Mensen zullen worden opgeroepen om binnen te blijven en te schuilen, terwijl ze tegelijk naar de apotheek zullen moeten. Enkel een systeem van predistributie over gans het grondgebied (bij de gezinnen thuis en bij collectiviteiten en extra voorraden bij apotheken) kan een snelle inname (zoals de HGR aanbeveelt) garanderen.

Het nieuwe noodplan voorziet ook enkel in jodiumpillen voor de zogenaamde kritische groepen. Wat met volwassenen? Als de oproep gelanceerd wordt dat de kritische groepen hun jodiumpillen moeten nemen, dan zal dit tot chaos en misverstanden leiden bij volwassenen die ook pillen zullen willen. Vermits de bijwerkingen van een "overdosis" stabiel jodium zeer beperkt en niet ernstig van aard zijn, is het veel efficiënter om voor alle burgers (ook volwassenen en +40-jarigen) te voorzien in een predistributie van jodiumpillen.

1. Wat is het worstcasescenario waarmee bij het opstellen van het nieuwe noodplan rekening werd gehouden?

2. Is een scenario met kernsmelt en open containment in meerdere reactoren tegelijk (zoals Fukushima) meegenomen als referentie bij het opstellen van het nieuwe noodplan?

3. Wat is de bronterm waarmee rekening gehouden werd bij het bepalen van de noodhulpmaatregelen en de dimensie van de noodplanningszones?

4. Hoe motiveert u het beperkt houden van de noodplanningszone voor evacuatie tot 10 km, tegen het advies van de HGR in?

5. Hoe garandeert u een snelle inname van jodiumpillen als mensen die op 20 km wonen eerst nog naar de apotheker moeten gaan?

6. Bij een langdurige lozing van enkele dagen zal mogelijks moeten worden overgegaan tot het innemen van een tweede dosis jodiumpillen (een jodiumpil beschermt gedurende ongeveer 24 uur). Hoe wordt de tijdige verspreiding van een eventuele tweede jodiumpil georganiseerd?

7. Hoe zal de snelle distributie van jodiumpillen aan de Belgische kust, op 30 km in de overwegende windrichting van de zes reactoren van Gravelines (die maar één enkele betonnen muur hebben) gegarandeerd worden? Hoe zullen de ongeveer 1 miljoen toeristen in de zomer aan de kust aan jodiumtabletten geraken?

Pour être efficaces, les comprimés d'iode doivent être absorbés six heures avant l'inhalation du nuage radioactif. Si le vent souffle à une vitesse de 5 km/h, le nuage aura donc atteint la zone de 20 km après seulement quatre heures. Il sera demandé aux citoyens de rester à l'intérieur et de se mettre à l'abri, alors qu'ils seront censés se rendre à la pharmacie. Seule l'organisation d'un système de prédistribution sur l'ensemble du territoire (dans les foyers, les collectivités et les pharmacies pour le surplus) peut garantir l'absorption rapide des comprimés, comme le recommande le CSS.

Le nouveau plan d'urgence prévoit en outre un approvisionnement en comprimés d'iode pour les groupes dits "critiques" uniquement. Qu'en est-il des adultes? Si l'on appelle les groupes critiques à prendre leur comprimé d'iode, cela sèmera le chaos et la confusion chez les adultes, qui voudront aussi prendre un comprimé. Les effets secondaires en cas de "surdose" d'iode stable étant très limités et ne présentant aucune gravité, il est bien plus efficace de prédistribuer des comprimés d'iode à tous les citoyens (y compris aux adultes et aux plus de 40 ans).

1. Quel a été le pire scénario envisagé lors de l'élaboration du nouveau plan d'urgence?

2. Un scénario impliquant une fusion du coeur et la fissuration de l'enceinte de plusieurs réacteurs en même temps (comme cela s'est produit à Fukushima) a-t-il été pris comme référence lors de l'élaboration du nouveau plan d'urgence?

3. De quel terme source a-t-il été tenu compte lors de la détermination des mesures d'aide urgente et de la délimitation des zones de planification d'urgence?

4. Comment justifiez-vous le maintien du rayon de ces zones de planification à 10 km, alors que le CSS a émis un avis contraire à cet égard?

5. Comment garantissez-vous la prise rapide de comprimés d'iode si les personnes vivant à 20 km de l'accident doivent d'abord se rendre à la pharmacie?

6. En cas d'évacuation de plusieurs jours, la prise d'une seconde dose de comprimés d'iode doit être rendue possible (les effets de ces comprimés durent en effet environ 24 heures). Comment la distribution d'un éventuel deuxième comprimé d'iode sera-t-il organisé à temps?

7. Comment la distribution rapide de comprimés d'iode à la côte belge, à 30 km dans la direction des vents dominants des six réacteurs de Gravelines (qui ne sont protégés que par une enceinte en béton), est-elle garantie? Comment le million de touristes présents à la côte en été auront-ils accès aux comprimés d'iode?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1934 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Calvo van 30 januari 2017 (N.):

Allereerst wens ik te reageren op de verwijzing die u maakt naar de bespreking van 10 januari jl. binnen de subcommissie nucleaire veiligheid aangaande het ontwerp van nucleair noodplan. Tijdens de subcommissie nucleaire veiligheid van 10 januari jl., werd toegelicht dat het nieuw nucleair noodplan een antwoord biedt/van toepassing is op alle mogelijke nucleaire noodsituaties waarmee het Belgisch grondgebied kan worden geconfronteerd. Er werd ook algemeen verwezen naar het advies van de Wetenschappelijke Raad van het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC) bij de toelichting voor de dimensionering van de noodplanningszones/uitbreidingszones zoals opgenomen in het ontwerp en dat dit advies onder meer verwijst naar de veiligheidsmechanismen bij onze centrales. De zeer ongenuanceerde stelling met betrekking tot "de dubbele containments van onze centrales en dat kernsmelting met "open containment" wordt uitgesloten" werd als dusdanig nooit naar voor gebracht.

Verder werd effectief ook rekening gehouden met het advies van de Hoge Gezondheidsraad, zoals het mij officieel schriftelijk werd bezorgd. Verklaringen van leden van de Hoge Gezondheidsraad binnen de subcommissie nucleaire veiligheid die afwijken van dit officiële advies, beschouw ik als "ten persoonlijke titel" van de betrokkenen. Dat men rekening houdt met adviezen betekent niet dat men automatisch alles overneemt of letterlijk overneemt, te meer omdat soms verschillende adviezen van verschillende instanties omtrent bepaalde elementen "in dezelfde richting gaan" maar toch belangrijke verschillen kunnen bevatten.

Verder zijn het ook de experten van de coördinerende bevoegde Belgische instanties, die dagdagelijks werken binnen het domein van de (nucleaire) noodplanning en crisisbeheer, die waken over de coherentie van het plan, rekening houdende met alle domeinen die moeten worden beschouwd: radiologisch-technisch, operationeel, socio-economisch, communicatie en de internationale context. Zij bekijken dit plan vanuit alle invalshoeken, in overleg met de actoren binnen de voormelde domeinen, niet enkel louter theoretisch, maar ook met het oog op een pragmatische, flexibele implementatie. En daarbij worden ook "externe" adviezen, benaderingen en richtlijnen meegenomen.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mai 2017, à la question n° 1934 de monsieur le député Kristof Calvo du 30 janvier 2017 (N.):

Je tiens d'abord à réagir à la référence que vous faites à la discussion du 10 janvier dernier au sein de la sous-commission sécurité nucléaire en ce qui concerne le projet du plan d'urgence nucléaire. Lors de la sous-commission sécurité nucléaire du 10 janvier dernier, il a été expliqué que le nouveau plan d'urgence nucléaire répond/s'applique à toutes les situations d'urgence nucléaires possibles auxquelles le territoire belge peut être confronté. Il a également été référé de manière générale à l'avis du Conseil scientifique de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) lors de l'explication du dimensionnement des zones de planification d'urgence/zones d'extension comme indiqué dans le projet et que cet avis fait notamment référence aux dispositions de sûreté de nos centrales. La prise de position très peu nuancée relative aux "enceintes de confinement doubles de nos centrales et que la fusion du coeur avec 'enceinte de confinement ouverte' est exclue" n'a jamais été présentée en tant que telle.

De plus, l'avis du Conseil supérieur de la Santé a effectivement été pris en compte, comme il me l'a officiellement été transmis par écrit. Je considère les déclarations des membres du Conseil supérieur de la Santé au sein de la sous-commission nucléaire qui dérogent de cet avis officiel comme "à titre personnel" des concernés. Le fait de tenir compte des avis ne signifie pas que tout est automatiquement ou littéralement repris, notamment parce que divers avis de différentes instances sur certains éléments "vont dans le même sens" mais peuvent toutefois comprendre des différences importantes.

De plus, ce sont aussi les experts des instances de coordination belges compétentes qui travaillent quotidiennement dans le domaine de la planification d'urgence (nucléaire) et la gestion de crise qui veillent à la cohérence du plan compte tenu de tous les domaines qu'il faut prendre en considération: technico-radiologique, opérationnel, socio-économique, communication et le contexte international. Ils examinent ce plan de tous les points de vue, en concertation avec les acteurs des domaines susmentionnés, non seulement d'un point de vue théorique mais aussi en vue d'une mise en oeuvre pragmatique, flexible. Il est également tenu compte d'avis, approches et directives "externes".

Het nationaal nucleair noodplan is trouwens een kaderplan dat organisatorische en algemene leidende principes bevat die van toepassing zijn voor alle types van nucleaire/radiologische noodsituaties. Het moet worden aangevuld met operationele plannen en procedures op het niveau van de betrokken actoren, die bijvoorbeeld voor iedere nucleaire installatie rekening houden met specifiek lokale factoren.

Dit brengt mij bij het opzet van het nucleair noodplan en de voorbereiding op nucleaire noodsituaties. Binnen het beheer van het nucleair risico sluit het nucleair noodplan aan op het preventiebeleid. Wat de nucleaire installaties betreft, beogen de strikte opgelegde voorzieningen zowel op vlak van veiligheid van de nucleaire installaties als wat stralingsbescherming betreft, om elk ernstig ongeval te voorkomen of, ten minste, om maximaal de effecten er van te beperken. Na het ongeval in Fukushima, in het kader van de stress-tests, werd dit preventiebeleid gevoelig opgeschaald rekening houdende met de conclusies van het ongeval.

Indien ondanks al deze preventieve voorzieningen toch een noodsituatie zou plaatsvinden dient de overheid er zich op voor te bereiden om de gevolgen er van te beperken voor de bevolking, het leefmilieu of het socio-economische leven. Bij de uitwerking van de nucleaire noodplannen dient dus ernstig rekening te worden gehouden met de risico's verbonden aan de mogelijke blootstelling aan ioniserende stralingen, maar is het niet gerechtvaardigd te vervallen in benaderingen waarbij dit bestaande preventiedispositief miskend wordt (de notie "kern op de parking" bijvoorbeeld). Dit principe geldt trouwens voor elk risico waarmee onze maatschappij kan geconfronteerd worden.

Het nucleair noodplan is ook een noodplan voor een specifiek risico. Het sluit bijgevolg aan bij het in België bestaande algemeen dispositief inzake noodplanning en crisisbeheer, in het bijzonder de bestaande algemene nood- en interventieplannen op de verschillende bestuurlijke niveaus om tegemoet te komen aan alle types van risico's. Binnen dit algemene dispositief worden maatregelen valabel voor verschillende risico's zoals schuilen en evacuatie beschouwd. Het is niet gerechtvaardigd om dit algemene dispositief te miskennen bij de voorbereiding op nucleaire noodsituaties.

Le plan d'urgence nucléaire national est d'ailleurs un plan cadre qui comprend des principes organisationnels et directeurs généraux pour tous les types de situation d'urgence nucléaires/radiologiques. Il doit être complété par des plans et procédures opérationnels au niveau des acteurs concernés qui tiennent compte, par exemple pour chaque installation nucléaire, des facteurs locaux spécifiques.

Ceci m'amène au but du plan d'urgence nucléaire et de la préparation aux situations d'urgence nucléaire. Dans le cadre de la gestion du risque nucléaire, le plan d'urgence nucléaire rejoint la politique de prévention. En ce qui concerne les installations nucléaires, les dispositions strictement imposées à la fois en matière de sûreté des installations nucléaires et en matière de radioprotection visent à prévenir tout accident grave ou, du moins, à en limiter au maximum les effets. Après l'accident de Fukushima, dans le cadre des stress-tests, cette politique de prévention a été sensiblement renforcée compte tenu des conclusions de l'accident.

Si malgré tous ces dispositifs préventifs, une situation d'urgence se produit quand même, les autorités doivent se préparer à en limiter les conséquences pour la population, l'environnement ou la vie socioéconomique. Lors de l'élaboration des plans d'urgence nucléaire, il faut donc sérieusement prendre en compte les risques liés à l'éventuelle exposition aux radiations ionisantes mais il n'est pas justifié de tomber dans des approches où ce dispositif préventif existant est ignoré (la notion "coeur sur le parking" par exemple). Ce principe vaut d'ailleurs pour chaque risque auquel notre société est confrontée.

Le plan d'urgence nucléaire est aussi un plan d'urgence pour un risque spécifique. Il s'inscrit par conséquent dans le dispositif général existant en matière de planification d'urgence et de gestion de crise, en particulier les plans d'urgence et d'intervention généraux existants aux différents niveaux administratifs pour répondre à tous les types de risque. Dans ce dispositif général, des actions valables pour différents risques comme la mise à l'abri et l'évacuation sont pris en considération. Il n'est pas justifié d'ignorer ce dispositif général lors de la préparation aux situations d'urgence nucléaire.

Tenslotte kan men binnen dit specifiek noodplan niet alles voorzien, aangezien iedere noodsituatie, klein of groot, uniek is en zal zijn. Tal van factoren die een impact kunnen/zullen hebben (meteo, tijdstip van de dag, evolutie van de gebeurtenissen, perceptie van de situatie door en reactie vanwege de bevolking...) zijn op voorhand niet te voorspellen. Men bereidt zich bijgevolg "zo goed mogelijk" voor, binnen de grenzen van het redelijke/het gerechtvaardigde, door de ontwikkeling van organisatorische structuren en tools (algemeen en specifiek), die getuigen van de nodige flexibiliteit, en die in geval van een reële situatie in functie van de noden "zo goed mogelijk" gehanteerd en ingezet worden door crisismanagers en operationele diensten die beleidsmensen ondersteunen. Ook dit principe is trouwens van toepassing voor elk ander risico, klein of groot, dat zich manifesteert of kan manifesteren.

Wat uw specifieke vragen betreft, meld ik u het volgende:

1. tot 3. De omvang van de specifieke voorbereidingszones (noodplanzones, extensiezones) voor de directe beschermingsmaatregelen voor de bevolking (schuilen inname van stabiel jodium, evacuatie), zoals omschreven in het ontwerp van noodplan werden bepaald op basis van een aantal specifieke ongevalsscenario's waarbij toch een minimum aan realisme verondersteld wordt (zie de bedenkingen over de preventieve veiligheidsmaatregelen en de notie "kern op de parking" hierboven), maar zonder zich te beperken tot enkel de meest waarschijnlijke scenario's. De gevolgde benadering sluit volledig aan bij de internationale aanbevelingen ter zake (HERCA-WENRA, IAEA). De *common approach* van de werkgroep HERCA-WENRA, samengesteld uit de nucleaire toezichthouders van de Europese landen, werd juist ontwikkeld om de aanpak van nucleaire noodsituaties internationaal op elkaar af te stemmen.

In het kader van de actualisatie van het nucleair noodplan is één van de bemerkingen die mij vanuit verschillende hoeken werd bezorgd, de nood aan een Europees beleid inzake nucleaire noodplanning en crisisbeheer, en de nood aan een Europese toezichthoudende veiligheidsautoriteit. Tegelijkertijd, soms vanuit dezelfde hoek, wordt de dimensionering van de zones in het ontwerp van noodplan in vraag gesteld.

Enfin, il est impossible de tout prévoir dans ce plan d'urgence spécifique étant donné que chaque situation d'urgence, petite ou grande est et sera unique. De nombreux facteurs qui peuvent avoir/auront un impact (météo, moment de la journée, évolution des évènements, perception de la situation par et réaction de la population...) sont imprévisibles. Par conséquent, on se prépare "aussi bien que possible" dans les limites du raisonnable/justifié, via le développement de structures organisationnelles et d'outils (généraux et spécifiques) qui témoignent de la flexibilité requise et qui, en cas de situation réelle, sont utilisés et engagés du "mieux possible" en fonction des besoins par les gestionnaires de crise et les services opérationnels qui soutiennent les décideurs politiques. Ce principe est d'ailleurs aussi d'application pour chaque autre risque, petit ou grand qui se manifeste ou peut se manifester.

En ce qui concerne vos questions spécifiques, je vous informe:

1. à 3. La dimension des zones de préparation spécifiques (zones planification d'urgence, zones d'extension) pour les actions de protection directe de la population (mise à l'abri, prise de comprimés d'iode stable, évacuation) comme stipulé dans le projet de plan d'urgence a été déterminé sur base d'un ensemble de scénarios d'accident spécifiques et qui ont malgré tout un degré de réalisme minimal (voir les réflexions sur les dispositions préventives expliquées ci-dessus et la notion de "coeur sur le parking") mais sans toutefois se limiter aux scénarios les plus probables. L'approche suivie s'inscrit totalement dans les recommandations internationales en la matière (HERCA-WENRA, AIEA). La *common approach* du groupe de travail HERCA-WENRA, composé des organismes de surveillance nucléaire des pays européens, a justement été développée pour aligner l'approche des situations nucléaires au niveau international.

Dans le cadre de l'actualisation du plan d'urgence nucléaire, une des remarques qui m'ont été transmises par plusieurs personnes est le besoin d'une politique européenne en matière de planification d'urgence et de gestion de crise nucléaire et la nécessité d'une autorité de contrôle de sécurité européenne. En même temps, parfois d'un même angle, le dimensionnement des zones est mis en question dans le projet du plan d'urgence.

Men kan moeilijk vragen om Europese initiatieven te ondersteunen of zelf te initiëren, en tegelijkertijd binnen het Belgisch noodplan, de doordachte en gerechtvaardigde "common approach" van de werkgroep HERCA-WENRA negeren en daardoor de competentie van alle nucleaire toezichthouders in Europa in vraag te stellen.

Ter illustratie: wat betreft de situaties die zouden vereist dat beschermingsacties buiten de noodplanningszones (20 km voor schuilen en inname van stabiel jodium, 10 km voor evacuatie) moeten worden genomen, betreft het extreme scenario's, zoals bijvoorbeeld 100 % gebarsten splijtstofhulzen of 100 % kernsmelting samen met een gebrek van de isolatie van het reactorgebouw (*containment*).

Voor dergelijke scenario's bepaalt het ontwerp van nucleair noodplan dat een strategie moet worden uitgewerkt om de beschermingsmaatregelen te kunnen uitbreiden binnen de extensiezone voor de beschermingsmaatregelen (tot 100 km voor schuilen en inname van stabiel jodium en tot 20 km voor evacuatie). De operationalisering van deze principes zal trouwens voor elke betrokken site met de lokale overheden moeten overlegd worden, rekening houdende met de lokale situatie.

Tenslotte, indien bij een reële noodsituatie het onvoorziene/het uiterst extreme toch werkelijkheid zou worden en maatregelen zich opdringen tot buiten de voorbereidingszones (meer specifiek voor evacuatie), zullen de betrokken crisisactoren ad hoc en in functie van de noden er op inspelen, rekening houdende met de voorzieningen met betrekking tot de voorbereidingszones, en met het algemeen Belgisch dispositief inzake noodplanning en crisisbeheer zoals eerder in mijn antwoord werd toegelicht.

Het nucleair noodplan voorziet effectief dat de interventiezone waarbinnen tijdens reële noodsituaties maatregelen van kracht worden, groter dan, gelijk aan of kleiner dan de voorbereidingszones kan zijn, en sluit bijgevolg geen enkel scenario uit.

4. Ik verwijs naar mijn antwoord voor de vragen 1 tot 3, en wens er aan toe te voegen dat de in het ontwerp van noodplan voorziene dimensionering van de voorbereidingszone voor evacuatie tot 20 km (noodplanningszone + extensiezone) niet strijdig is met de aanbeveling van de Hoge Gezondheidsraad om de mogelijkheid tot evacuatie te voorzien tot een afstand van 20 km.

5. tot 7. Ik verwijs in eerste instantie naar de verschillende mondelinge vragen die ik daaromtrent heb gekregen en steeds consequent beantwoord. Samengevat:

On peut difficilement demander de soutenir des initiatives européennes ou d'en initier tout en ignorant en même temps au sein du plan d'urgence belge, la "common approach" bien pensée et justifiée du groupe de travail HERCA-WENRA et remettre par conséquent en question la compétence de tous les organismes de surveillance nucléaires en Europe.

À titre d'illustration: En ce qui concerne les situations qui nécessiteraient la prise d'actions de protection en dehors des zones de planification d'urgence (20 km pour la mise à l'abri et la prise d'iode stable, 10 km pour l'évacuation), il s'agit de scénarios extrêmes, par exemple 100 % de rupture des gaines de combustible fissurés ou 100 % de fusion du coeur associés à un défaut d'isolement du bâtiment du réacteur (*containment*).

Pour ce genre de scénarios, le projet de plan d'urgence nucléaire stipule qu'une stratégie doit être développée pour pouvoir étendre les actions de protection dans la zone d'extension pour les actions de protection (jusqu'à 100 km pour la mise à l'abri et la prise d'iode stable et jusqu'à 20 km pour l'évacuation). L'opérationnalisation de ces principes devra d'ailleurs pour chaque site concerné faire l'objet d'une concertation avec les autorités locales, compte tenu de la situation locale.

Enfin, si en cas de situation d'urgence réelle, l'imprévu/l'ultime extrême devient quand même réalité et que des actions s'imposent jusqu'à l'extérieur des zones de préparation (plus spécifiquement pour l'évacuation), les acteurs de crise concernés y réagiront *ad hoc* et en fonction des besoins, compte tenu des dispositifs relatifs aux zones de préparation et du dispositif général belge en matière de planification d'urgence et de gestion de crise comme expliqué déjà plus haut dans ma réponse.

Le plan d'urgence nucléaire prévoit effectivement que la zone d'intervention dans laquelle des actions entrent en vigueur en cas de situations réelles, devient plus grande, égale à ou plus petite aux zones de préparation et aucun scénario n'est dès lors exclu.

4. Je renvoie à ma réponse pour les questions 1 à 3 et je tiens à ajouter que le dimensionnement prévu dans le projet de plan d'urgence de la zone de préparation pour évacuation jusqu'à 20 km (zone de planification d'urgence + zone d'extension) n'est pas contraire à la recommandation du Conseil supérieur de la santé de prévoir la possibilité d'évacuation jusqu'à une distance de 20 km.

5. à 7. Je renvoie en première instance aux différentes questions orales que j'ai reçues à ce sujet et auxquelles j'ai toujours répondu de manière cohérente. En résumé:

- In het kader van de huidige in voorbereiding zijnde campagne, wordt het dispositief voor de 20 km zone behouden, maar wordt de voorafgaande verdeling van jodium buiten de 20 km zone, over het ganse land georganiseerd. Gelet op het gegeven dat het risico vermindert met de afstand tot de bron, en dat het risico op ontwikkeling van schildklierkanker door besmetting met radioactief jodium drastisch daalt met de leeftijd, richt de voorafgaande verdeling buiten de 20 km zone zich in eerste instantie tot specifieke (kwetsbare) groepen: kinderen, zwangere vrouwen (bescherming ongeboren kind) en vrouwen die borstvoeding geven, en de collectiviteiten voor deze doelgroepen. Deze doelgroepen zullen actief aangemoedigd worden om op voorhand jodiumtabletten af te halen bij de apotheek in de buurt. Niemand wordt evenwel uitgesloten en ik herhaal, bij wijze van voorbeeld, dat grootouders die regelmatig kleinkinderen over de vloer krijgen op voorhand ook tabletten zullen kunnen afhalen bij de apotheek in de buurt.

- Zowel binnen als buiten de 20 km zone, zal de voorafgaande verdeling gebeuren via de apotheken aangezien de apotheker wordt beschouwd als een vertrouwenspersoon die de nodige toelichting kan geven omtrent de jodiumtabletten en hun gebruik. Jodiumtabletten worden ook nog steeds als medicatie beschouwd. Dit betekent dat bij alle apotheken in België jodiumtabletten beschikbaar zullen zijn voor deze voorafgaande verdeling.

- Een studie is lopende met betrekking tot de manier waarop de verdeling van jodiumtabletten op het ogenblik van een nucleaire noodsituatie op de meest efficiënte manier kan worden georganiseerd. Ik vestig graag ook de aandacht op het doorgaans evolutief karakter van nucleaire noodsituaties waardoor bijvoorbeeld voor het ongeval in Fukushima het meer dan 24 uur duurde na de initiële gebeurtenis vooraleer de eerste radioactiviteit is vrijgekomen in de omgeving.

Aansluitend hierop wens ik nog volgende bemerkingen te formuleren:

- De voormelde in uitwerking zijnde initiatieven kaderen volledig binnen de implementatie van het concept voorbereidingszone (noodplanningszone + extensiezone) zoals opgenomen in het ontwerp van nucleair noodplan.

- Dans le cadre de l'actuel campagne en préparation, le dispositif pour la zone de 20 km est maintenu mais la distribution préalable d'iode en dehors de la zone de 20 km est organisé sur l'ensemble du territoire. Compte tenu du fait que le risque diminue avec la distance à la source et que le risque de développer un cancer de la glande thyroïde diminue drastiquement avec l'âge, la distribution préalable en dehors de la zone de 20 km s'adresse en première instance spécifiquement aux groupes (vulnérables): les enfants, femmes enceintes (protection de l'enfant pas encore né) et les femmes qui allaitent, et les collectivités de ces groupes cibles. Ces groupes cibles seront activement encouragés à aller chercher à l'avance des comprimés d'iode chez le pharmacien du coin. Toutefois, personne n'est exclu, par exemple, les grands-parents qui accueillent souvent leurs petits-enfants peuvent également aller chercher des comprimés à l'avance chez le pharmacien de quartier.

- À la fois à l'intérieur et à l'extérieur de la zone de 20 km, la distribution préalable se fera via les pharmacies étant donné que le pharmacien est considéré comme une personne de confiance qui peut donner suffisamment d'explications sur les comprimés d'iode et leur utilisation. Les comprimés d'iode sont toujours considérés comme des médicaments. Ceci signifie que des comprimés d'iode seront disponibles dans toutes les pharmacies de Belgique pour cette distribution préalable.

- Une étude est en cours en ce qui concerne la manière la plus efficace d'organiser la distribution de comprimés d'iode lors d'une situation d'urgence nucléaire. J'attire votre attention sur le caractère généralement évolutif des situations d'urgence expliquant pourquoi il a fallu, dans le cas de l'accident de Fukushima par exemple, plus de 24h après l'évènement initial avant que la première radioactivité ne soit libérée dans l'environnement.

Je tiens aussi à formuler dans ce cadre les remarques suivantes:

- Les initiatives en cours d'élaboration susmentionnées cadrent tout à fait dans la mise en oeuvre du concept de zone de préparation (zone de planification d'urgence + zone d'extension) comme reprise dans le projet du plan d'urgence nucléaire.

- Met betrekking tot uw opmerking dat bij een reële situatie een oproep tot inname van jodium voor de prioritaire doelgroepen zal leiden tot chaos en misverstanden en de wens voor volwassenen om ook jodiumpillen te nemen, vestig ik uw aandacht op de verplichting voor de overheid om de bevolking op een correcte en objectieve manier te informeren over het radiologisch risico en de maatregelen die in geval van een noodsituatie van toepassing kunnen zijn. In het kader van de in voorbereiding zijnde campagne voor verdeling van jodiumtabletten, wordt ook een informatiecampagne georganiseerd over nucleaire risico's waarbinnen de nodige genuanceerde informatie met betrekking tot het nut en het gebruik van jodiumtabletten aan bod zal moeten komen. Een houding van "baat het niet, het schaadt ook niet" lijkt me niet te beantwoorden aan dit criterium van objectieve informatie.

- Inzake de nood aan een eventuele tweede inname van tabletten bij een langdurige lozing, meld ik u dat in het kader van de campagne verdeling jodiumtabletten in 2011, voor de gezinnen een verdelingsratio van één doosje met tien jodiumtabletten per vier gezinsleden (vanaf vijf leden dus twee doosjes, vanaf negen drie doosjes, enz.) werd gehanteerd. Aangezien één volwassen dosis twee jodiumtabletten bedraagt, kinderen in functie van de leeftijd een lagere dosis hoeven en de inname bij kinderen prioritair is ten opzichte van volwassenen (zeker boven de leeftijd van 40 jaar), is dit in principe voldoende om een tweede dosis in te nemen.

- Ten slotte is de maatregel inname van jodium steeds gekoppeld aan andere maatregelen om de blootstelling aan ioniserende stralingen te beperkten (schuilen en, zo nodig, evacuatie).

- En ce qui concerne votre remarque qu'en cas de situation réelle, un appel à la prise d'iode pour les groupes cibles prioritaires entraînera le chaos et des malentendus et la volonté des adultes de prendre aussi des comprimés d'iode, j'attire votre attention sur l'obligation des autorités d'informer correctement et objectivement la population du risque radiologique et des actions en vigueur en cas de situation d'urgence. Dans le cadre de la campagne de distribution des comprimés d'iode, en cours de préparation, une campagne d'information est aussi organisée sur les risques nucléaires où les informations nuancées nécessaires relatives à l'utilité et l'utilisation de comprimés d'iode devront être abordées. Un comportement "cela ne peut pas faire de mal" ne semble pas répondre au critère d'information objective.

- En ce qui concerne la nécessité d'une deuxième prise de comprimés en cas de rejet de longue durée, je vous informe que dans le cadre de la campagne de comprimés d'iode en 2011, un taux de distribution d'une boîte de dix comprimés d'iode pour une famille de quatre personnes (donc à partir de cinq personnes, deux boîtes, à partir de neuf, trois boîtes, *etc.*) a été utilisé. Étant donné qu'une dose adulte comprend deux comprimés d'iode, que les enfants ont besoin d'une plus faible dose en fonction de leur âge et que la prise chez les enfants est prioritaire par rapport aux adultes (surtout après 40 ans), ceci suffit en principe pour prendre une deuxième dose.

- Enfin, la mesure de prise d'iode est toujours associée à d'autres actions pour limiter l'exposition aux radiations ionisantes (mise à l'abri et, si nécessaire, évacuation).

DO 2016201714783

Vraag nr. 1975 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 15 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Terreurdreiging in scholen.

De lockdown in november 2015 en de beslissing om de kleuter-, lagere en soms ook middelbare scholen in het Brusselse Gewest te sluiten heeft aangetoond dat het absoluut noodzakelijk is om de scholen beter tegen de terreurdreiging te beveiligen.

DO 2016201714783

Question n° 1975 de monsieur le député Philippe Pivin du 15 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Menaces terroristes au sein des établissements scolaires.

L'exemple du *lockdown* en novembre 2015 et du choix de la fermeture des écoles maternelles, primaires et parfois secondaires en Région bruxelloise a démontré l'indispensable nécessité de se prémunir davantage contre les menaces terroristes au sein des établissements scolaires.

1. Welke procedure heeft men ingesteld opdat de schooldirecteurs de door de politiediensten verstrekte opleiding kunnen volgen voor het versterken van de preventiestrategieën tegen bedreigingen of personen die met kwaadwillige bedoelingen binnendringen?

2. Promoten de politiediensten deze opleiding bij de schooldirecteurs of moet de schooldirectie zelf een aanvraag indienen bij de bevoegde politiediensten?

3. Welke specifieke politiedienst verstrekt deze opleidingen? Hoeveel personen telt deze dienst? Hoeveel bezoeken aan Belgische kleuter-, lagere, middelbare scholen, hogescholen en universiteiten staan er voor het school- of academiejaar 2016-2017 gepland? Hoeveel opleidingen werden er in 2015 en tijdens het kalenderjaar 2016 aan directies gegeven?

4. Op welke manier werken de politiediensten en de deskundigen van de mobiele teams van de gemeenschapsdiensten samen? Hebben de leden van deze mobiele teams van de Gemeenschappen een specifieke opleiding van de politiediensten gekregen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1975 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 15 februari 2017 (Fr.):

Ik wil eerst verduidelijken dat de terroristische dreiging van schoolinstellingen behandeld werd in het kader van de bredere problematiek van de "AMOK"-preventie. Ter herinnering, de term "AMOK" verwijst naar een situatie waarin één of meerdere personen zich naar een bepaalde plaats begeven om er een zo groot mogelijk aantal slachtoffers te maken.

1. In het kader van de werkgroep AMOK die in 2009 binnen de geïntegreerde politie werd opgericht en die betrekking heeft op de bevoegdheden van de Gemeenschappen wanneer het gaat over de preventie van dit soort incidenten in schoolomgevingen, werden twee referentiepersonen ("AMOK-coördinatoren) aangeduid die de contacten met de onderwijswereld verzorgen: één voor de Vlaamse Gemeenschap en een tweede voor de Franstalige (*fédération Wallonie-Bruxelles*) en de Duitstalige Gemeenschap.

In de Franstalige Gemeenschap werden op vraag van het kabinet van de minister van Onderwijs de eerste twee opleidingssessies gegeven aan de leden van de mobiele ploegen. Vervolgens werd de opleiding gegeven aan de directies van de scholen.

1. Quelle procédure est mise en place afin que les directeurs d'établissements scolaires puissent suivre la formation donnée par les services de police dans l'objectif de renforcer la stratégie de prévention et de menaces ou d'intrusions offensives?

2. Cette formation est-elle promue par les services de police auprès des directeurs d'établissements d'initiative ou la direction de l'établissement doit elle en faire une demande spécifique auprès des services de police compétents?

3. Quel service spécifique de la police réalise ces formations? Ce service compte combien de personnes en son sein? Combien de visites sont planifiées pour l'année académique 2016-2017 au sein des établissements maternelles, primaires, secondaires, supérieurs et de nos universités belges? Combien de formations auprès des directions ont été réalisées en 2015 et durant l'année civile 2016?

4. Quelle collaboration est en place entre les services de police et les spécialistes des équipes mobiles des services communautaires? Les membres de ces équipes mobiles des communautés ont-ils reçu une formation spécifique des services de police?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mai 2017, à la question n° 1975 de monsieur le député Philippe Pivin du 15 février 2017 (Fr.):

Je tiens tout d'abord à préciser que la question de la menace terroriste au sein des établissements scolaires est appréhendée dans le cadre de la problématique plus large de la prévention "AMOK". Ce terme, rappelons-le brièvement, désigne une situation dans laquelle une ou plusieurs personnes se rendent à un endroit déterminé afin d'y faire le plus grand nombre possible de victimes.

1. Dans le cadre du groupe de travail AMOK, créé en 2009 au sein de la police intégrée et qui touche aux compétences des Communautés quand on aborde la prévention de ce type d'incident en milieu scolaire, il a été opté pour la désignation de deux personnes de référence ("coordinateurs AMOK") en charge des contacts avec le monde enseignant: l'une pour la communauté flamande et la seconde pour les communautés française ("fédération Wallonie-Bruxelles") et germanophone.

En ce qui concerne la Communauté française, les deux premières sessions de formation ont été dispensées aux membres des équipes mobiles à la demande du cabinet de la ministre de l'Éducation. La formation a ensuite été dispensée au profit des directions d'écoles.

De communicatie en de administratie die gepaard gaan met de organisatie van deze opleidingssessies (inschrijving, uitnodigingen) werden direct op het niveau van het kabinet van de minister van Onderwijs beheerd. Ik verwijs dus naar haar voor meerdere informatie.

Op niveau van de Vlaamse Gemeenschap werd een informatiepakket over de aanpak van deze problematiek verspreid via preventieadviseurs die in de schoolinstellingen werken. Zij kregen ook in primeur de inhoud van de "preventieve" AMOK-opleiding voorgesteld die vervolgens aan de *trainers* van de politiescholen werd gegeven. Het was dus de taak van de preventieadviseurs om de informatie op de meest gepaste manier te verspreiden.

In de Duitstalige gemeenschap werd een handboek over AMOK-incidenten opgesteld voor de schoolinstellingen. Zij konden trouwens rekenen op de medewerking van een Duitse expert in de materie.

2. Er bestaat geen specifieke, systematische en gecentraliseerde procedure voor het promoten van deze opleidingen/informatie door de politiediensten. Maar elke vraag naar opleiding/informatie kan aan de betrokken politiezone gericht worden door de schoolinstelling die op hun grondgebied ligt. De zone kan dan zelf de opleiding geven als die er voldoende capaciteit voor heeft maar kan ook met de AMOK-coördinator bekijken wat het meest gepaste antwoord is op de vraag.

3. Er bestaat geen specifieke dienst op het niveau van de politiediensten om deze opleidingen te geven. Er werd gekozen voor een systeem van *train the trainers*. Naast de "reactieve" AMOK-opleiding werd een "preventieve" AMOK-module op touw gezet, het resultaat van een samenwerking tussen de AMOK-coördinatoren, enkele specialisten van de nationale politieacademie, de cel "gevaarsituaties" en de dienst gedragswetenschappen van de algemene directie van de gerechtelijke politie van de federale politie.

De opleidingen die in de Franstalige Gemeenschap gegeven zijn op vraag van het kabinet van de minister van Onderwijs (zie vraag 1) werden voorgesteld door een ploeg met de AMOK-coördinator zelf, een onderzoeker van een politiezone met praktische ervaring in de materie en twee psychologen van de dienst gedragswetenschappen van de algemene directie van de gerechtelijke politie van de federale politie.

Er zijn geen structurele bezoeken meer gepland in de schoolinstellingen (zie vraag 2).

La communication et l'administration entourant l'organisation de ces sessions de formation (inscription, invitations) ont été gérées directement au niveau du cabinet de la ministre de l'Éducation. Je vous renvoie donc vers celle-ci pour de plus amples informations.

Au niveau de la Communauté flamande, un package d'informations sur la gestion de cette problématique a été diffusé par la voie des conseillers en prévention actifs dans les établissements scolaires. Ceux-ci s'étaient également vus présenter en primeur le contenu de la formation AMOK "préventif" qui a été dispensée par la suite aux *trainers* des écoles de police. Il appartenait alors aux conseillers en prévention de diffuser l'information reçue de la manière la plus appropriée.

En Communauté germanophone, un manuel sur les incidents AMOK a été élaboré pour les établissements scolaires qui, par ailleurs, ont pu bénéficier de la collaboration d'un expert allemand en la matière.

2. Il n'existe pas de procédure spécifique, systématique et centralisée de promotion de ces formations/informations par les services de police. Il n'en reste pas moins que toute demande de formation/information peut être adressée à la zone de police concernée par les établissements scolaires situés sur son territoire. La zone peut alors assurer elle-même la formation si elle en a les ressources suffisantes mais peut également se tourner vers le coordinateur AMOK pour envisager avec lui la réponse la plus adéquate à réserver à la demande.

3. Il n'existe pas de service spécifique au niveau des services de police pour réaliser ces formations. Il a été opté pour un système *train de trainers*. À côté de la formation AMOK "réactif", le module AMOK "préventif" qui a été mis sur pied est le fruit d'une collaboration entre les coordinateurs AMOK, certains spécialistes de l'académie nationale de police, la cellule "situations de danger" et le service des sciences comportementales de la direction générale de la police judiciaire de la police fédérale.

Les formations dispensées au sein de la Communauté française à la demande du cabinet de la ministre de l'Éducation (cfr. question 1) ont été présentées par une équipe comportant le coordinateur AMOK lui-même, un enquêteur d'une zone de police locale pouvant se prévaloir d'une expérience pratique en la matière et deux psychologues du service des sciences comportementales de la direction générale de la police judiciaire de la police fédérale.

Il n'y a pas de visites planifiées de manière structurelle dans les établissements scolaires (cfr. question 2).

In 2015 werden twee opleidingen gegeven op vraag van de minister van Onderwijs van de Franstalige Gemeenschap en zeven in 2016.

Wat de twee andere gemeenschappen betreft, verwijs ik naar het antwoord op de eerste vraag.

4. De mobiele ploegen waarnaar u verwijst kunnen beroep doen op de politiezones in het kader van hun interventies.

Het was de bedoeling om de mobiele ploegen een centrale rol te geven bij het informeren van de scholen. Daarom werden de twee eerste opleidingssessies (zoals besproken in het antwoord op de 2e vraag) gegeven aan deze ploegen. Bovendien was de verantwoordelijke van deze mobiele ploegen systematisch aanwezig tijdens de opleidingen die aan de directies van de scholen in 2016 werden gegeven om de link tussen de visie van de politie en die van de lesgevers te verzekeren.

En 2015, deux formations ont été dispensées à la demande du cabinet de la ministre de l'Éducation de la Communauté française et sept en 2016.

En ce qui concerne les deux autres communautés, je vous renvoie à la réponse à la première question.

4. Les équipes mobiles auxquelles vous faites référence peuvent faire appel aux zones de police dans le cadre de leurs interventions.

La volonté a été de placer les équipes mobiles au centre du dispositif interne d'information des écoles. C'est pourquoi les deux premières sessions de formations (mentionnées en réponse à la 2e question) ont été dispensées au profit de ces équipes. En outre, le responsable des équipes mobiles était systématiquement présent lors des formations données au niveau des directions d'école en 2016, afin d'assurer le lien entre la vision policière et celle des enseignants.

DO 2016201714876

Vraag nr. 1987 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 21 februari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Politie. - Rekrutering.

Ik verwijs naar mijn schriftelijke vraag nr. 1615 van 31 augustus 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 102) inzake de rekrutering van politiemensen.

1. Beschikt u inmiddels over de dienovereenkomstige gegevens voor het jaar 2016?

2. Ik stel vast dat het aantal kandidaten in 2015 fors is gedaald, vooral langs Franstalige kant. Waaraan ligt deze evolutie?

3. Ik stel eveneens vast dat het aantal laureaten en geslaagde kandidaten vanaf 2014 een forse knik naar beneden krijgt en in 2015 verder fors naar beneden evolueert. Vanwaar deze evolutie?

4. Neemt u maatregelen om daar verandering in te brengen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1987 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 21 februari 2017 (N.):

DO 2016201714876

Question n° 1987 de madame la députée Barbara Pas du 21 février 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le recrutement à la police.

Je renvoie à ma question écrite n° 1615 du 31 août 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 102) relative au recrutement d'agents de police.

1. Disposez-vous désormais des données équivalentes pour l'année 2016?

2. Je constate que le nombre de candidats pour 2015 a fortement diminué, surtout du côté francophone. À quoi tient cette évolution?

3. Je constate également que le nombre de lauréats et de candidats ayant réussi la sélection a connu une forte baisse à partir de 2014 et a continué de diminuer fortement en 2015. À quoi est due cette évolution?

4. Prenez-vous des mesures pour modifier cette situation?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mai 2017, à la question n° 1987 de madame la députée Barbara Pas du 21 février 2017 (N.):

1. In 2016 waren er 1.655 laureaten voor de selectieproeven van politie-inspecteur. 1.446 van deze laureaten hebben hun opleiding aangevat in 2016, de overige zijn gestart begin 2017.

2. Het aantal aanwervingen in 2015 was inderdaad minder talrijk, dit enerzijds omdat de behoeften zich vooral concentreerden bij de Nederlandstaligen en anderzijds omdat er dat jaar enkel aanwervingen voor de lokale politie hebben plaatsgevonden.

3. De keuzes uitgevoerd in 2014 en 2015 waren onder andere het gevolg van de optimalisatie van de federale politie alsook budgettaire keuzes.

4. Zoals u heeft kunnen vaststellen, heeft de regering na de aanslagen van vorig jaar maatregelen getroffen om de politie te versterken. Deze inspanningen worden dit jaar ook voorgezet met de aanwerving van 1.400 politie-inspecteurs, maar ook met de aanwerving van gespecialiseerd personeel voor de gerechtelijke pijler en een groter aantal opengestelde plaatsen voor interne promotie-examens zowel naar het middenkader als naar het officierskader.

1. Le nombre de lauréats des épreuves de sélection d'inspecteurs de police, en 2016, a été de 1.655. Parmi ceux-ci, 1.446 ont entamé une formation en 2016; les autres l'ayant débuté début 2017.

2. Le nombre d'engagements en 2015 était effectivement moins nombreux eu égard, d'une part au fait que les besoins se concentraient avant tout côté néerlandophone et que seuls des engagements au profit de la police locale ont eu lieu cette année-là.

3. Les choix opérés en 2014 et 2015 l'ont été suite notamment à l'optimalisation de la police fédérale ainsi qu'à des choix budgétaires.

4. Comme vous avez pu le constater, le gouvernement a pris des mesures de renforcement de la police dès après les attentats de l'année dernière. Ces efforts continueront cette année encore avec le recrutement de 1.400 inspecteurs de police mais aussi le recrutement de personnel spécialisé pour le pilier judiciaire, un nombre accru de places ouvertes aux concours internes de promotion, tant vers le cadre moyen que le cadre officier.

DO 2016201715109

Vraag nr. 2035 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 06 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Regio Lier-Mechelen. - Interventies spoorwegpolitie.

De spoorwegpolitie garandeert de veiligheid in en rond de Belgische stations. Ze speelt dan ook een belangrijke rol voor het veiligheidsgevoel van de reiziger. Vandaar dat het nuttig is de evolutie in hun vaststellingen van nabij te kunnen opvolgen.

1. Hoeveel interventies heeft de spoorwegpolitie uitgevoerd in de stations Boechout, Kontich, Duffel, Berlaar, Heist-op-den-Berg, Melkouwen, Sint-Katelijne-Waver, Puurs, Bornem, Willebroek, Mechelen en Mechelen-Nekkerspoel de voorbije vijf jaar? Kan u de cijfers opsplitsen per station en per jaar?

2. Kan u deze interventies ook specificeren per soort interventie (drugs, geweld, alcoholintoxicatie, overlast, enz.)?

3. Hoeveel van deze interventies hebben daadwerkelijk tot een arrestatie van de betrokkene geleid?

DO 2016201715109

Question n° 2035 de monsieur le député Bert Wollants du 06 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Région de Lierre-Malines. - Interventions de la police des chemins de fer.

La police des chemins de fer garantit la sécurité dans les gares belges et à leurs abords. Elle joue ainsi un rôle important en faisant en sorte que les voyageurs aient un sentiment de sécurité. D'où l'utilité de pouvoir suivre de près l'évolution des constatations de cette police.

1. À combien d'interventions la police des chemins de fer a-t-elle procédé dans les gares de Boechout, Kontich, Duffel, Berlaar, Heist-op-den-Berg, Melkouwen, Sint-Katelijne-Waver, Puurs, Bornem, Willebroek, Malines et Malines-Nekkerspoel au cours des cinq dernières années? Pouvez-vous ventiler ces chiffres par gare et par an?

2. Pouvez-vous également détailler ces interventions par type d'intervention (drogues, violence, intoxication alcoolique, nuisances, *etc.*)?

3. Combien de ces interventions ont-elles réellement donné lieu à l'arrestation des personnes concernées?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 mei 2017, op de vraag nr. 2035 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 06 maart 2017 (N.):

De veiligheid in de stations en op de spoorwegen is een materie die een globale aanpak vraagt.

De algemene taakverdeling tussen de lokale politie en de spoorwegpolitie (SPC) werd uitgewerkt door middel van de ministeriële omzendbrief van 15 april 2002 over de verantwoordelijkheden van de bestuurlijke overheden en de taakverdeling tussen de politiediensten inzake de veiligheid van de spoorwegen.

Summier kunnen we punt vijf van deze omzendbrief samenvatten door te stellen dat de lokale politie verantwoordelijk is voor het station, de omgeving van het station en op de perrons voor de lokale fenomenen. De federale politie is verantwoordelijk voor de treinen, in de sporen en op de perrons voor de bovenlokale fenomenen.

Met bovenlokaal fenomeen wordt bedoeld: elk fenomeen dat een impact zou hebben op de mobiliteit van de treinen en in het bijzonder op het vervoer van reizigers of deel uitmaakt van een criminele of bestuurlijke problematiek die bovenlokaal of federaal wordt aangepakt (bijvoorbeeld: zelfdodingen op de sporen, ongevallen aan overwegen, interventies op de trein, enz.).

In deze omzendbrief werden bepaalde stations aangeduid waar SPC subsidiair tussenkomt door steun te bieden aan de lokale politie.

Het betreft de stations van Brugge, Gent, Antwerpen, Leuven, Brussel-Noord, Brussel-Zuid, Mons, Charleroi, Namen en Luik. Deze steun is uitgewerkt onder de vorm van protocollen.

In het kader van een continue verbetering wordt de werking van de spoorwegpolitie momenteel gerevalueerd.

De stations, waarop uw vraag betrekking heeft, maken geen deel uit van de stations waar een SPC-post gelegen is en vallen derhalve onder de verantwoordelijkheid van de burgemeester op wiens grondgebied het station is gelegen en de lokale politie.

De SPC-post in het station Antwerpen-Centraal beantwoordt in principe de gespecialiseerde interventies (zelfdodingen op de sporen, ongevallen aan overwegen, interventies op de trein, enz.) in deze stations.

Op basis van de gestelde vragen naar de vaststellingen van de spoorwegpolitie werd een opzoeking uitgevoerd in de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG). In deze cijfers zijn de vaststellingen gemaakt door de lokale politie niet vervat.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mai 2017, à la question n° 2035 de monsieur le député Bert Wollants du 06 mars 2017 (N.):

La sécurité dans les gares et les voies de chemins de fer est une matière qui doit être abordée de manière globale.

La répartition générale des tâches entre la police locale et la police des chemins de fer (SPC) a été complétée par la circulaire ministérielle du 15 avril 2002 relative aux responsabilités des autorités administratives et à la répartition des tâches entre les services de police en ce qui concerne la sécurité des voies de chemins de fer.

Brièvement, nous pouvons résumer le point cinq de cette circulaire en disant que la police locale est responsable des gares et de ses environs ainsi que des quais pour les phénomènes locaux. La police fédérale est responsable dans les trains, sur les voies et les quais pour les phénomènes supra locaux.

Par phénomènes supra locaux, on entend tout événement qui aurait un impact sur la mobilité des trains et en particulier sur le transport des voyageurs ou qui ferait partie d'une problématique criminelle ou administrative qui est gérée d'une façon supra locale ou fédérale (par exemple suicides, accidents aux passages à niveau, interventions sur les trains, *etc.*).

Dans cette circulaire ont été déterminées des gares où la police des chemins de fer intervient de manière subsidiaire en portant assistance à la police locale.

Il s'agit des gares: Brugge, Gent, Antwerpen, Leuven, Bruxelles-Nord, Bruxelles-Midi, Mons, Charleroi, Namur et Liège. Ce soutien est précisé sous forme de protocoles.

Dans un souci d'amélioration continue le fonctionnement de la police des chemins de fer est actuellement réévalué.

Les gares, sur lesquelles la question portent, ne sont pas comprises dans les gares où il y a un poste SPC et elles relèvent donc de la compétence du bourgmestre, responsable du territoire où la gare est située et de la police locale.

Le poste SPC à Anvers-Central répond en principe aux interventions spécialisées (suicides, accidents aux passages à niveau, interventions sur les trains, *etc.*) dans ces gares.

Sur base des questions posées, concernant les constatations de la police des chemins de fer, une recherche a été effectuée dans la banque de données nationale générale (BNG). Ces chiffres ne reprennent pas les constatations faites par la police locale.

De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

De onderstaande gegevens zijn afkomstig van de databankafsluiting van 20 juli 2016 en bevatten cijfers tot en met 31 maart 2016.

1. Het actie- en werkterrein van de spoorwegpolitie ruimer is dan enkel en alleen de stations.

Tabel 1 (in bijlage) bevat het aantal door de spoorwegpolitie geregistreerde criminele feiten per bestemming-plaats, zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, in de gemeenten Berlaar, Boechout, Bornem, Duffel, Heist-op-den-Berg, Kontich, Mechelen, Puurs, Sint-Katelijne-Waver en Willebroek voor de periode 2012-2015 en het eerste trimester van 2016.

Hierbij dient opgemerkt te worden dat de politiële criminaliteitsstatistieken rapporteren tot op het niveau van de gemeenten. Bijgevolg vallen de cijfers van deelgemeente Melkouwen onder die van de gemeente Berlaar. De cijfers van de stations Mechelen en Mechelen-Nekkerspoel onder die van de gemeente Mechelen.

2. Tabel 2 (in bijlage) bevat het aantal door de spoorwegpolitie geregistreerde criminele feiten per bestemming-plaats en per hoofdcategorie, zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, in de gemeenten Berlaar, Boechout, Bornem, Duffel, Heist-op-den-Berg, Kontich, Mechelen, Puurs, Sint-Katelijne-Waver en Willebroek voor de periode 2012-2015 en het eerste trimester van 2016.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van Vragen en Antwoorden opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

3. Aangaande cijfergegevens betreffende het aantal arrestaties, dien ik het geachte lid mee te delen dat dit geen deel uitmaakt van de ANG.

Deze informatie wordt niettemin op lokaal niveau bijgehouden. De diensten van de spoorwegpolitie registreerden de arrestaties tot en met eind maart 2013 in FEEDIS, voluit Feeding Information System, en vanaf 1 april 2013 in ISLP, voluit Integrated System for the Local Police.

La Banque de données nationale générale (BNG) est une base de données policières où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les *modi operandi*, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, *etc*.

Les données ci-dessous proviennent de la banque de données clôturée à la date du 20 juillet 2016 et contiennent des données jusqu'au 31 mars 2016.

1. Le terrain d'action de la police des chemins de fer ne se limite pas uniquement aux gares.

Le tableau 1 (en annexe) reprend le nombre de faits criminels enregistrés par la police des chemins de fer par destination de lieu, tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, dans les communes de Berlaar, Boechout, Bornem, Duffel, Heist-op-den-Berg, Kontich, Mechelen, Puurs, Sint-Katelijne-Waver et Willebroek pour la période 2012-2015 et le premier trimestre de 2016.

Il faut faire remarquer que, dans le cas présent, les statistiques policières de criminalité sont fournies jusqu'au niveau de la commune. En conséquence, les chiffres relatifs à la sous-commune de Melkouwen sont repris sous ceux de la commune de Berlaar, et les chiffres des gares de Mechelen et Mechelen-Nekkerspoel sous ceux de la commune de Mechelen.

2. Le tableau 2 (en annexe) reprend le nombre de faits criminels enregistrés par la police des chemins de fer par destination de lieu et par catégorie principale, tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, dans les communes de Berlaar, Boechout, Bornem, Duffel, Heist-op-den-Berg, Kontich, Mechelen, Puurs, Sint-Katelijne-Waver et Willebroek pour la période 2012-2015 et le premier trimestre de 2016.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

3. Concernant les données relatives au nombre d'arrestations, je dois informer l'honorable membre que cette information n'est pas reprise dans la BNG.

Cette information est néanmoins disponible au niveau local. Les services de la police des chemins de fer enregistraient les arrestations jusque fin mars 2013 dans FEEDIS, le *Feeding Information System*, et à partir du 1*er* avril 2013 dans ISLP, l'*Integrated System for the Local Police*.

Uit nazicht in beide systemen kan ik u meedelen dat SPC voor de periode 2012-2016 in het station van Kontich één bestuurlijke en één gerechtelijke aanhouding verrichtte in 2013 en één gerechtelijke aanhouding in 2016. In het station van Berlaar voerde SPC één gerechtelijke aanhouding uit in 2016. In het station van Heist-op-den-berg gebeurden twee gerechtelijke aanhoudingen in 2012 en in het station van Bornem één bestuurlijke aanhouding in 2016.

In het station van Mechelen verrichte SPC in:

- 2012: acht gerechtelijke aanhoudingen en 37 bestuurlijke aanhoudingen;
- 2013: vijf gerechtelijke aanhoudingen en 34 bestuurlijke aanhoudingen;
- 2014: negen gerechtelijke aanhoudingen en 64 bestuurlijke aanhoudingen;
- 2015: twee gerechtelijke aanhoudingen en 70 bestuurlijke aanhoudingen;
- 2016: vier gerechtelijke aanhoudingen en 30 bestuurlijke aanhoudingen.

DO 2016201715146

Vraag nr. 2036 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 07 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Beveiliging van wielerklassiekers.

De pers berichtte dat er bij de organisatie van de Vlaamse wielerklassiekers van 2017 versterkte veiligheidsmaatregelen zullen worden genomen, als gevolg van de terreuraanslagen in Nice en Berlijn.

1. Kunt u, zonder het vertrouwelijke karakter van de geplande maatregelen te schenden, meedelen hoeveel politieagenten er ingezet zullen worden voor de beveiliging van die wielerkoersen en welk budget ervoor wordt uitgetrokken?

2. Worden er gelijkaardige veiligheidsmaatregelen getroffen voor de Waalse wielerkoersen van 2017? Zo ja, kunt u meedelen hoeveel politieagenten er ingezet zullen worden voor de beveiliging van deze koersen en welk budget ervoor wordt uitgetrokken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 mei 2017, op de vraag nr. 2036 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 07 maart 2017 (Fr.):

Après analyse des deux systèmes, je peux vous communiquer que SPC, pour la période 2012-2016, a effectué dans la gare de Kontich une arrestation judiciaire en 2013 et une arrestation judiciaire en 2016. Dans la gare de Berlaar SPC a effectué une arrestation judiciaire en 2016. Dans la gare de Heist-op-den-berg, il y a eu deux arrestations judiciaires en 2012 et dans la gare de Bornem une arrestation administrative en 2016.

Dans la gare de Mechelen SPC a effectué en:

- 2012: huit arrestations judiciaires et 37 arrestations administratives;
- 2013: cinq arrestations judiciaires et 34 arrestations administratives;
- 2014: neuf arrestations judiciaires et 64 arrestations administratives;
- 2015: deux arrestations judiciaires et 70 arrestations administratives;
- 2016: quatre arrestations judiciaires et 30 arrestations administratives.

DO 2016201715146

Question n° 2036 de monsieur le député Gautier Calomne du 07 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La sécurisation des classiques cyclistes.

La presse a rapporté l'information selon laquelle un renforcement des dispositifs de sécurité a été prévu dans le cadre de l'organisation des classiques cyclistes flamandes de 2017, et ce en réponse aux attentats terroristes de Nice et de Berlin.

1. Sans préjudice du caractère confidentiel des dispositifs qui ont été prévus, pourriez-vous néanmoins communiquer le nombre d'agents de police qui seront mobilisés pour encadrer ces événements, ainsi que les budgets y afférents?

2. Des dispositifs semblables sont-ils aussi prévus pour les classiques wallonnes de 2017? Le cas échéant, pourriez-vous communiquer le nombre d'agents de police qui seront mobilisés pour encadrer ces événements, ainsi que les budgets y afférents?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mai 2017, à la question n° 2036 de monsieur le député Gautier Calomne du 07 mars 2017 (Fr.):

1. Volgende effectieven werden ingezet om de eerste wielerklassiekers van het seizoen 2017 veilig te omkaderen.

- Omloop het Nieuwsblad van 25 februari 2017: 234 politiemensen;
- Kuurne-Brussel Kuurne van 26 februari 2017: 162 politiemensen;
- Dwars door Vlaanderen van 22 maart 2017: 217 politiemensen;
- E3 Harelbeke van 24 maart 2017: 166 politiemensen;
- Gent - Wevelgem van 26 maart 2017: 261 politiemensen;
- Ronde van Vlaanderen van 2 april 2017: 872 politiemensen.

Deze dispositieven worden voorzien op basis van een risicoanalyse die onder andere rekening houdt met het niveau van de terroristische dreiging in België.

Het is moeilijk deze politie-inzet te vertalen in reële kosten gezien de ingezette politiemensen afkomstig zijn van talrijke verschillende politiediensten en dat de prestaties en loonkosten niet dezelfde zijn voor elk betrokken politieman.

2. Het terroristisch dreigingsniveau is één van de beoordelingselementen bij de analyse van de dispositieven die in plaats dienen gesteld te worden voor het veilig verloop van de Waalse wielerklassiekers. Specifieke veiligheidsmaatregelen zijn in dit kader dan ook genomen worden.

Het is aan de lokale overheid om, in samenspraak met de organisator en de politiediensten, te bepalen welke concrete maatregelen genomen dienen te worden voor het veilig verloop van het evenement.

Het exacte aantal politiemensen die ingezet zullen worden voor deze toekomstige evenementen is nog niet definitief bepaald.

1. Les effectifs policiers suivant ont été engagés afin d'encadrer les premières classiques de la saison 2017.

- *Omloop het Nieuwsblad* du 25 février 2017: 234 policiers;
- *Kuurne-Brussel Kuurne* du 26 février 2017: 162 policiers;
- *Dwars door Vlaanderen* du 22 mars 2017: 217 policiers;
- *E3 Harelbeke* du 24 mars 2017: 166 policiers;
- *Gent - Wevelgem* du 26 mars 2017: 261 policiers;
- *Ronde van Vlaanderen* du 2 avril 2017: 872 policiers.

Ce déploiement policier est établi sur base d'une analyse de risque tenant compte, entre autres, du niveau de la menace terroriste en Belgique.

Il est difficile de traduire cet engagement en termes de coût étant donné que ces policiers émanent d'un grand nombre de services de police différents, que les durées de prestation et les coûts horaires ne sont pas identiques pour chaque policier impliqué.

2. Le niveau de menace terroriste est un des éléments pris en considération lors de l'analyse des dispositifs à mettre en place à l'occasion des classiques wallonnes. Des mesures spécifiques sont bien entendu prises dans ce cadre.

Il revient à l'autorité locale compétente, en concertation avec l'organisateur et les services de police, de déterminer les mesures concrètes nécessaires pour le bon déroulement de l'événement.

Le nombre exact de policiers mobilisés pour ces événements futurs n'est pas encore définitivement déterminé.

DO 2016201715174

Vraag nr. 2042 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 08 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Federale politie. - Superflitspaal.

De federale wegpolitie zal in de loop van april 2017 een aantal nieuwe hightechflitspalen krijgen. Het door de firma Securoad op de markt gebrachte NK7-radartoestel kan op zes rijstroken tegelijkertijd flitsen en in beide richtingen. Het toestel werkt digitaal en stuurt de beelden van overtredingen rechtstreeks door naar de gegevensbank van de politie, die dan de bekeuringen kan uitschrijven.

De NK7-flitspaal onderscheidt zich ook van de klassieke flitspalen doordat hij anomalieën kan wegnemen. Als er meerdere voertuigen op de foto staan, wordt de overtreder met een marker aangegeven.

De politiezone Luik heeft op eigen initiatief geïnvesteerd in een NK7-toestel, en zal er binnenkort dus ook één krijgen.

1. Zijn er nog politiezones van plan om uit eigen zak te investeren in deze toestellen?

2. Hoeveel toestellen zal de federale wegpolitie krijgen en wat zal het totale kostenplaatje zijn?

3. Het NK7-toestel kan ook in een afvalcontainer worden gemonteerd en de federale politie zal van deze optie gebruikmaken. Kunt u de werking, het nut en de voordelen van deze opstelling toelichten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 mei 2017, op de vraag nr. 2042 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 08 maart 2017 (Fr.):

1. Ik veronderstel dat ook andere lokale politiezones zullen investeren in radartoestellen. Hiervoor dient een aankoopprocedure uitgevoerd te worden volgens de regels van de overheidsopdrachten.

Aan de hand van een technische beschrijving van de gewenste apparatuur kunnen leveranciers hierop inschrijven en toestellen voorstellen die aan de eisen voldoen. De uiteindelijke beslissing zal pas na een objectieve beoordeling van de aanbiedingen genomen worden.

2. De federale wegpolitie ontvangt 15 radartoestellen NK7 voor een bedrag van 945.524.25 euro, btw inbegrepen.

DO 2016201715174

Question n° 2042 de monsieur le député Emmanuel Burton du 08 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Police fédérale. - Super radars.

La police fédérale de la route va recevoir, dès le courant du mois d'avril 2017, un lot de nouveaux radars high-tech. Commercialisé par la firme Securoad, le NK7 se caractérise par sa capacité à flasher jusqu'à six bandes de circulation en même temps, y compris dans les deux sens. Fonctionnant de manière numérique, les infractions sont directement envoyées à la banque de données de la police pour la rédaction des verbalisations.

En outre, le NK7 se démarque des radars classiques par sa faculté d'élimination des anomalies. En effet, un marqueur identifie le contrevenant lorsque plusieurs véhicules apparaissent sur la photo du flash.

Investissement propre à la zone, la police de Liège en recevra également un prochainement.

1. D'autres zones de police ont-elles aussi l'intention, via leurs cassettes personnelles, d'investir dans ce type de matériel?

2. Combien d'appareils la police fédérale de la route va-t-elle recevoir et quel en sera le coût total?

3. Le NK7 dispose d'une option "container" sur son dispositif et la police fédérale de la route a décidé d'opter pour cette alternative. Pouvez-vous expliquer son fonctionnement, son utilité et ses avantages?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mai 2017, à la question n° 2042 de monsieur le député Emmanuel Burton du 08 mars 2017 (Fr.):

1. Je présume que d'autres zones de police investiront elles aussi dans des radars. À cet effet, une procédure d'achat doit être suivie conformément aux règles de passation de marchés publics.

Les fournisseurs peuvent soumissionner au moyen d'une description technique des appareils souhaités et proposer des appareils qui répondent aux conditions. La décision finale ne sera prise qu'après une évaluation objective des offres.

2. La police fédérale de la route recevra 15 radars NK7 pour un coût total de 945.524,25 euros TVA comprise.

3. Dit is een alternatief voor de opstelling op driepikkel. Om deze opstelling te laten functioneren moeten de radar, de flitser en de batterij in de compartimenten van de container geïnstalleerd worden en langsheen de weg opgesteld worden.

Deze toestellen zijn hierdoor discreter: het uiterlijk is vergelijkbaar met dat van de technische (elektriciteitskasten) langsheen de autosnelwegen. Deze kisten kunnen snel geïnstalleerd worden en zijn vlot verplaatsbaar tussen de verschillende controlepunten.

DO 2016201715179

Vraag nr. 2043 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 08 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Verkeersongevallen in de Kempen.

1. Hoeveel verkeersongevallen werden er de voorbije vijf jaar in de Kempen (grondgebied Herentals-Turnhout-Geel-Mol) vastgesteld? Kan u deze opsplitsen per jaar, per gemeente en per soort ongeval?

2. Kan u, ter vergelijking, dezelfde cijfers (dat mogen gemiddelden zijn) geven voor de hele provincie Antwerpen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 mei 2017, op de vraag nr. 2043 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 08 maart 2017 (N.):

Hierbij de gevraagde cijfers

(bron: statistische databank "verkeersongevallen"):

3. Cela constitue une alternative au trépied. Pour le faire fonctionner, il faudra installer le radar, le flash ainsi que la batterie dans les compartiments du container et installer ce dernier le long d'une voie.

Il est ainsi plus discret, son aspect est semblable à celui des armoires techniques (électriques) que l'on retrouve le long des autoroutes. Ce boîtier est rapide d'installation et il peut être déplacé rapidement entre des points de contrôle différents.

DO 2016201715179

Question n° 2043 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 08 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les accidents de la route en Campine.

1. Combien d'accidents de la route ont-ils été constatés en Campine au cours des cinq dernières années (territoire de Herentals-Turnhout-Geel-Mol)? Pourriez-vous ventiler ce chiffre par année, par commune et par type d'accident?

2. Pourriez-vous fournir ces mêmes données (il peut s'agir de moyennes) pour l'ensemble de la province d'Anvers, à titre de comparaison?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mai 2017, à la question n° 2043 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 08 mars 2017 (N.):

Veuillez trouver ci-dessous les chiffres demandés

(source: base de données statistique "accident de roulage"):

GEEL				
Ongevallen/*Accidents*				
	Gekwetsen/ *Blessés*	Doden/ *Tués*	Stoffelijke schade/ *Dégâts matériels*	Totaal/ *Total*
2012	225	5	597	827
2013	171	1	462	634
2014	157	4	463	624
2015	158	2	279	439
2016	125	0	303	428

HERENTALS				
	Ongevallen/*Accidents*			
	Gekwetsen/ *Blessés*	Doden/ *Tués*	Stoffelijke schade/ *Dégâts matériels*	Totaal/ *Total*
2012	143	1	326	470
2013	139	1	297	437
2014	137	3	243	383
2015	120	2	299	421
2016	127	2	292	421

MOL				
	Ongevallen/*Accidents*			
	Gekwetsen/ *Blessés*	Doden/ *Tués*	Stoffelijke schade/ *Dégâts matériels*	Totaal/ *Total*
2012	148	2	250	400
2013	142	2	209	353
2014	147	1	181	329
2015	100	3	151	254
2016	119	2	155	276

TURNHOUT Ongevallen/ *Accidents*				
	Gekwetsen/*Blessés*	Doden/ *Tués*	Stoffelijke schade/ *Dégâts matériels*	Totaal/ *Total*
2012	249	3	643	895
2013	204	3	583	790
2014	238	1	538	777
2015	210	0	531	741
2016	240	0	533	773

ANTWERPEN PROVINCIE/*PROVINCE D'ANVERS*				
	Ongevallen/*Accidents*			
	Gekwetsen/ *Blessés*	Doden/ *Tués*	Stoffelijke schade/ *Dégâts matériels*	Totaal/ *Total*
2012	7 543	81	22 621	30 245
2013	7 074	82	21 822	28 978
2014	7 128	79	20 449	27 654
2015	6 652	57	20 149	26 858
2016	6 956	52	19 770	26 778

DO 2016201715218

Vraag nr. 2048 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 10 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De moeilijke situatie in de politiezone Entre-Sambre-et-Meuse (MV 15633).

Er waren in het verleden al een aantal problemen met het beheer van de politiezone *Entre-Sambre-et-Meuse*, waarover het Comité P in 2010 trouwens al een bezwarend rapport opstelde.

Dat bevestigde het bestaan van ernstige relationele en managementproblemen, waarop eerder ook al de Algemene Inspectie van de politie en de preventiedienst hadden gewezen.

Ondanks die alarmerende signalen besliste het zonecollege, los van een evaluatie die naam waardig, het mandaat van de korpschef te verlengen, wat de wenkbrauwen doet fronsen.

De vier burgemeesters van de zone stemden er bovendien mee in dat de hoofdcommissaris na afloop van zijn mandaat op 5 september 2016 zijn functies zou blijven uitoefenen tot hij de pensioenleeftijd bereikt.

Nu blijkt echter dat de zonechef, die problemen heeft met het politiecollege en sinds september met ziekteverlof is, weigert op de vooropgestelde datum met pensioen te gaan.

Dat betekent dat de politiezone het zonder zonechef moet doen, aangezien die met ziekteverlof is, maar hem ook niet kan vervangen.

Het is onaanvaardbaar het non-beheer van een politiezone die de veiligheid van bijna 45.000 personen moet verzekeren, op die manier te laten aanslepen.

Hoewel die zaak eerst en vooral onder de verantwoordelijkheid van het politiecollege en de politieraad valt, kan ze de federale politie en de minister van Binnenlandse Zaken niet koud laten.

1. Werd u op de hoogte gebracht van de situatie in de politiezone *Entre-Sambre-et-Meuse*? Hebben de lokale autoriteiten die situatie bij u aangekaart?

2. Kan een politiezone wettelijk gezien beslissen het mandaat van een zonechef te verlengen wanneer diens mandaat afloopt?

3. Vindt u het aanvaardbaar dat een politiezone het zonder zonechef moet doen en bovendien zonder duidelijke vooruitzichten met betrekking tot diens vervanging?

DO 2016201715218

Question n° 2048 de monsieur le député Georges Gilkinet du 10 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La situation difficile au sein zone de police Entre-Sambre-et-Meuse (QO 15633).

Dans le passé, la gestion de la zone de police Entre-Sambre-et-Meuse a révélé diverses carences qui avaient d'ailleurs amené, en 2010, le Comité P à rédiger un rapport accablant.

Ce dernier confirmait le diagnostic déjà émis par l'Inspection générale de la police et de la société de prévention qui avaient pointé de lourdes difficultés relationnelles et de management.

De manière assez incompréhensible, malgré ces signaux alarmants, le collège de la zone avait décidé de renouveler le mandat du chef de corps sans mettre en place de véritable évaluation.

Les quatre bourgmestres de la zone ont en outre concédé au commissaire divisionnaire qu'il continue à assumer ses fonctions à l'expiration de son mandat, au 5 septembre 2016, jusqu'à atteindre l'âge de la retraite.

Or, il s'avère que ledit chef de zone, en conflit avec le collège de police et en congé de maladie depuis septembre, renoncerait à prendre sa retraite à la date prévue.

Cela conduit la zone de police à la fois à se trouver sans chef de zone, dès lors qu'il est malade, et dans l'incapacité de le remplacer.

Il n'est pas acceptable qu'un tel mode de non-gestion d'une zone de police chargée d'assurer la sécurité de près de 45.000 personnes perdure.

Si cette question relève d'abord et avant tout de la responsabilité du collège et du conseil de police, elle ne peut laisser indifférente la police fédérale et le ministre de l'Intérieur.

1. Avez-vous été informé de la situation de la zone de police Entre-Sambre-et-Meuse? Avez-vous été saisi de cette situation par les autorités locales?

2. D'un point de vue légal, une zone de police peut-elle décider de la prolongation d'un chef de zone au-delà de sa fin de mandat?

3. Estimez-vous acceptable qu'une zone de police se retrouve sans chef de zone et sans perspective claire quant à son remplacement?

4. Wat zullen uw diensten ondernemen om een uitweg te helpen vinden uit de crisis in die politiezone en, meer bepaald, om ervoor te zorgen dat er zo snel mogelijk een nieuwe zonechef wordt benoemd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 mei 2017, op de vraag nr. 2048 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 10 maart 2017 (Fr.):

1. Allereerst moet ik het geachte lid meedelen dat ik niet over de hier geschetste situatie werd geïnterpelleerd door de autoriteiten van de politiezone *Entre-Sambre-et-Meuse* noch door één van de vier gemeenten die deel uitmaken van de zone.

2. Het vijfjarig mandaat van de betrokken korpschef liep van rechtswege af op 4 september 2016. Hij heeft echter geen hernieuwing van zijn mandaat verzocht, zodat het aan de politieraad toekomt om de betrekking vacant te verklaren.

Het politiecollege moet in afwachting van de indiensttreding van de nieuwe mandataris, evenwel een vervanger aanstellen onder de leden van het politiekorps met de hoogste graad overeenkomstig het artikel 46 van de wet op de geïntegreerde politie.

Bij beraadslaging van 26 april 2016 had het politiecollege bijgevolg de betrokken korpschef aangesteld in de hoedanigheid van waarnemend korpschef voor de periode 6 september 2016 tot 31 december 2016. De intentie van betrokkene om op 1 januari 2017 zijn vervroegde oppruststelling te vragen wordt vermeld in de overwegingen van de beraadslaging.

Op 21 december 2016 werd ik echter geïnformeerd van de wil van betrokkene om zijn aanvraag tot oppruststelling op te schorten. Deze beslissing is regelmatig, aangezien betrokkene de wettelijke pensioensleeftijd niet heeft bereikt en hij te allen tijde ervoor kan kiezen om zijn professionele activiteiten te blijven uitoefenen.

De betrokkene is, op grond van de informatie waarover ik beschik, overigens sinds september 2016 tot op heden afwezig wegens ziekte.

Bij beraadslaging van 22 december 2016 heeft het politiecollege hem dan ook ontheven van zijn interim functie van korpschef en heeft het, in eerste instantie, een vervanger aangesteld om deze functie uit te oefenen gedurende een bepaalde periode. Op 21 maart 2017 werd deze laatste, omwille van de dienstcontinuïteit, door het politiecollege aangesteld in de hoedanigheid van korpschef ad interim voor onbepaalde duur.

4. Comment vos services vont-ils intervenir pour contribuer à une sortie de crise au sein de cette zone et, notamment, à la désignation, dans les meilleurs délais, d'une nouveau (ou d'une nouvelle) chef de zone?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mai 2017, à la question n° 2048 de monsieur le député Georges Gilkinet du 10 mars 2017 (Fr.):

1. Tout d'abord, je dois informer l'honorable membre que je n'ai pas été interpellé par les autorités de la zone de police Entre-Sambre-et-Meuse ou de l'une des quatre communes constitutives de la zone sur la situation ici évoquée.

2. Le mandat de cinq ans du chef de corps concerné a pris fin de plein droit le 4 septembre 2016. Dans la mesure où il n'a pas sollicité le renouvellement de son mandat, il appartient au conseil de police de déclarer la vacance de l'emploi.

Le collège de police doit, dans l'attente de l'entrée en fonction du nouveau mandataire, également désigner un remplaçant parmi les membres du corps de police revêtus du grade le plus élevé en application de l'article 46 de la loi sur la police intégrée.

Par sa délibération du 26 avril 2016, le collège de police avait ainsi désigné le chef de corps concerné en qualité de chef de corps faisant fonction du 6 septembre au 31 décembre 2016. L'intention de l'intéressé de solliciter sa mise à la retraite à la date du 1*er* janvier 2017 est également mentionnée dans les considérants de la délibération.

Cependant, le 21 décembre dernier, j'ai été informé de la volonté de l'intéressé de surseoir à sa demande de mise à la retraite anticipée. Cette décision est régulière, dès lors que l'intéressé n'a pas atteint l'âge légal à la retraite et peut dès lors, à tout moment, choisir de continuer à exercer ses activités professionnelles.

Par ailleurs, ce dernier est, au vu des informations dont je dispose, absent pour raison de maladie depuis le mois de septembre 2016.

Par sa délibération du 22 décembre 2016, le collège de police l'a donc déchargé de sa fonction de chef de corps et a désigné, dans un premier temps, un remplaçant pour exercer cette fonction pendant une période déterminée. Le 21 mars 2017, ce remplaçant a ensuite, pour des raisons de continuité de service, été désigné par le collège de police en qualité de chef de corps *ad interim* pour une durée indéterminée.

3. en 4. De wet op de geïntegreerde politie bepaalt dat elk politiekorps onder leiding van een korpschef staat. Zijn effectieve aanwezigheid aan het hoofd van een politiezone is een essentieel element voor de goede werking van deze politiezone.

Wanneer het mandaat van korpschef vrijkomt, moet dit zo snel mogelijk vacant worden verklaard om hierin te voorzien (Raad van State, arrest 214.103 van 23 juni 2011). Intussen, zoals bepaald in artikel 46 van de WGP, wordt een vervangend korpschef aangesteld volgens de reeds beschreven modaliteiten, maar het gaat hier om een situatie die niet bestemd is om te blijven duren.

De politieraad moet het initiatief nemen om de betrekking vacant te verklaren. Het is dus niet mijn intentie om, in naam van de lokale autonomie, te interfereren met de bevoegdheden die werden voorbehouden aan de raad.

3. et 4. La loi sur la police intégrée prévoit que chaque corps de police est placé sous la direction d'un chef de corps. Sa présence effective à la tête d'une zone de police est un élément essentiel au bon fonctionnement de celle-ci.

Lorsque le mandat de chef de corps se libère, il doit au plus vite être déclaré vacant pour y pourvoir (Conseil d'État, arrêt 214.103 du 23 juin 2011). Dans l'intervalle, tel que prévu dans l'article 46 de la LPI, un chef de corps remplaçant est désigné selon les modalités déjà décrites, mais il s'agit là d'une situation qui n'est pas vouée à perdurer.

L'initiative de déclarer la vacance de l'emploi appartient au conseil de police. Il n'est dès lors pas dans mes intentions, au nom de l'autonomie locale, d'interférer dans les compétences dévolues au conseil.

DO 2016201715283

Vraag nr. 2057 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 14 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Belediging van politieagenten.

De pers maakte onlangs gewag van politieagenten die boos zijn omdat ze steeds vaker het mikpunt zijn van beledigingen. Ze hekelen het algemene klimaat van minachting waarin politieagenten geen respect meer krijgen in hun functie, maar ook de onmogelijkheid om in bepaalde gevallen sancties op te leggen.

Ik ben het uiteraard met u eens wanneer u zegt dat het van cruciaal belang is dat beledigingen en smaad, langs welk kanaal ze ook geuit worden, worden gesanctioneerd.

Volgens de politievakbond SYPOL.BE zou dit probleem kunnen worden opgelost door het gebruik van een bodycam, waarmee aan de rechter kan worden getoond wat onze politieagenten dagelijks moeten verduren, waarmee hun verklaringen kunnen worden gestaafd, en waardoor de bevolking, die weet dat ze wordt gefilmd, tweemaal zal nadenken alvorens zich beledigend uit te laten. Het is misschien niet evident om al onze politiediensten met dit instrument toe te rusten, maar mij dunkt dat politieagenten die interventies uitvoeren, zouden moeten kunnen gebruikmaken van dit bewijsmiddel.

1. Wat is uw mening over de bodycams?

2. Bent u van plan dit instrument in te voeren? Zo ja, voor hoeveel politieagenten? Zo niet, waarom niet?

DO 2016201715283

Question n° 2057 de monsieur le député Vincent Scourneau du 14 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les insultes envers les agents de police.

La presse se faisait récemment l'écho de policiers qui exprimaient leur colère face à l'augmentation conséquente des insultes qui leur sont adressées. Ceux-ci dénoncent en effet un climat généralisé de mépris où le policier n'est plus respecté dans sa fonction mais également le manque de possibilité de sanctions dans certains cas.

Je vous rejoins bien évidemment quand vous mentionnez que "le plus important est que les insultes et outrages soient sanctionnés, quel que soit le moyen utilisé".

Le syndicat policier SYPOL.BE estimait qu'une solution à ce problème était l'utilisation d'une *bodycam*, "qui permettrait de prouver à la magistrature ce que nos policiers vivent au quotidien, la véracité de leurs dires et calmerait peut-être la population qui, se sachant filmée, s'abstiendrait de leurs comportements outrageants". Si la généralisation de cet instrument à l'ensemble de nos forces de police semble difficile à appliquer, il me semble que le policier d'intervention pourrait se voir doté de ce moyen probatoire.

1. Quel est votre point de vue sur ces *bodycam*?

2. Envisagez-vous l'installation de cet équipement? Si oui, dans quelles proportions? Si non, pourquoi?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 mei 2017, op de vraag nr. 2057 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 14 maart 2017 (Fr.):

1. Ik ben voorstander van het gebruik van dergelijke camera's binnen een gedefinieerd en gereglementeerd kader om volgende redenen:

- betere beschrijving van de feiten binnen de politiediensten en van de transparantie bij hun interventies;

- dankzij het afschrikkingseffect is er de mogelijkheid tot het voorkomen van geweld tijdens het verdere verloop van interventies bij acties met potentieel geweld;

- beter begrip en objectiviteit bij de context van de politie-interventie alsook bij deze van de burger die deel uitmaakt van dergelijke interventie;

- verzamelen van bewijslast;

- enz.

2. Zonder rekening te houden met de kost voor het gebruik en het beheer, willen we duidelijk stellen dat het een mogelijkheid is en geen verplichting voor de politiediensten. Het gebruik van dergelijk voorwerp moet nog verder worden onderzocht met betrekking tot de noodzakelijkheid en de gradatie van het operationele geweld binnen de uit te voeren opdracht.

Op dit ogenblik is dergelijk middel nog niet wettelijk toegelaten. Onze diensten werken aan een voorontwerp van wetsverandering die het gebruik van de camera's, bodycams of voetgangerscamera's, reglementeert voor de politiediensten.

Het vooropgestelde objectief is om de politiediensten uit de algemene reglementering te verwijderen en tegelijkertijd het specifiek gebruik, eigen aan de politiediensten, op te nemen in de wet op het politieambt. Dit om beter te kunnen beantwoorden aan de specifieke operationele uitvoeringen binnen een gereglementeerd kader.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mai 2017, à la question n° 2057 de monsieur le député Vincent Scourneau du 14 mars 2017 (Fr.):

1. Je suis favorable à l'utilisation de telles caméras dans un cadre strict et réglementé pour les motifs suivants:

- meilleur compte-rendu dans le chef des services de police et transparence de leurs interventions;

- possibilité de désescalade ou d'éviter le recours à la contrainte par l'effet dissuasif de tels dispositifs sur les auteurs d'agressions potentiels;

- meilleure compréhension et objectivation du contexte de l'intervention policière mais également des actes posés par le citoyen faisant l'objet d'une telle intervention;

- recueil de preuves;

- *etc*.

2. Mis à part les coûts de mise en oeuvre et de gestion, il convient de souligner qu'il doit s'agir d'une possibilité et non d'une obligation pour les services de police. Le déploiement de tels dispositifs devra être examiné à la lumière des nécessités et des contraintes opérationnelles ainsi que de la plus-value apportée en fonction de la nature de la mission exécutée.

À l'heure actuelle, l'utilisation de tels dispositifs n'est pas encore légalement autorisée. Mes services finalisent actuellement un avant-projet de loi réglementant l'utilisation des caméras par les services de police dont notamment les *bodycams* ou caméras-piétons.

L'objectif poursuivi est de soustraire les services de police à la réglementation générale et d'insérer simultanément les dispositions particulières propres aux services de police dans la loi sur la fonction de police afin de mieux répondre aux spécificités opérationnelles d'emploi dans un cadre réglementé.

DO 2016201715303

Vraag nr. 2059 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 14 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Strategische veiligheids- en preventieplannen.

In een persbericht in het *Belang van Limburg* vanwege Thomas Vints, schepen van welzijn en educatie in Beringen, lezen wij dat de stad Beringen u een schrijven heeft gericht omtrent de financiering van het zogenaamd strategisch veiligheids- en preventieplan (SVPP).

Het SVPP betreft een overeenkomst afgesloten tussen verscheidene steden en gemeentes enerzijds en de FOD Binnenlandse Zaken anderzijds, waaraan op basis van specifieke criteria een bepaalde financiering wordt gekoppeld.

De stad Beringen stelt hierin al jarenlang ondergefinancierd te zijn en nog geen euro per inwoner te ontvangen, dit in tegenstelling tot andere steden in Limburg en Vlaanderen. Zo zou de stad Beringen ongeveer 40.000 euro op jaarbasis ontvangen voor haar financiering van het SVPP. De stad Genk zou dan weer 1,28 miljoen euro per jaar ontvangen.

Gezien de huidige SVPP-cyclus afloopt in 2017, wordt door de stad Beringen geijverd voor een herziening van de criteria vanaf volgend jaar.

1. Heeft uw kabinet het schrijven van de stad Beringen omtrent de financiering van het SVPP ontvangen?

2. Kloppen de cijfers waarover de stad Beringen beschikt?

3. Op basis van welke criteria werd de financiering van het SVPP van de stad Beringen bepaald en om welke redenen werden deze in de loop der jaren niet bijgesteld?

4. Kunnen wij wijzigingen ontvangen in de criteria voor de financiering van het SVPP in het algemeen en meer specifiek de financiering van het SVPP van de stad Beringen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 mei 2017, op de vraag nr. 2059 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 14 maart 2017 (N.):

Mijn kabinet heeft inderdaad het schrijven van de stad Beringen omtrent de financiering van hun strategisch veiligheids- en preventieplan (SVPP) ontvangen.

DO 2016201715303

Question n° 2059 de monsieur le député Werner Janssen du 14 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les plans stratégiques de sécurité et de prévention.

D'après un communiqué de presse paru dans le quotidien *Het Belang van Limburg*, Thomas Vints, échevin en charge du bien-être et de l'éducation à Beringen, vous a adressé un courrier concernant le financement du plan stratégique de sécurité et de prévention (PSSP) de sa ville.

Le PSSP est une convention conclue entre plusieurs villes et communes, d'une part, et le SPF Intérieur, d'autre part, et qui alloue un financement spécifique moyennant certaines conditions.

D'après ce courrier, la ville de Beringen serait depuis des années l'objet d'un sous-financement à cet égard. Contrairement à d'autres villes du Limbourg et de Flandre, Beringen ne recevrait même pas un euro par habitant dans le cadre du PSSP, avec 40.000 euros par an, contre 1,28 million d'euros alloués à la ville de Genk.

Comme le cycle actuel du PSSP se termine en 2017, la ville de Beringen plaide en faveur d'une révision des critères à partir de l'année prochaine.

1. Votre cabinet a-t-il reçu le courrier de la ville de Beringen concernant le financement du PSSP?

2. Les chiffres avancés pour la ville de Beringen sont-ils exacts?

3. Quels critères ont-ils été utilisés pour établir le financement alloué à la ville de Beringen dans le cadre du PSSP et pour quelles raisons ces critères n'ont-ils pas été adaptés au fil des ans?

4. Pourriez-vous me communiquer les modifications intervenues dans les critères de financement du PSSP en général, et dans le financement du PSSP de la ville de Beringen en particulier?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mai 2017, à la question n° 2059 de monsieur le député Werner Janssen du 14 mars 2017 (N.):

Mon cabinet a en effet reçu le courrier de la ville de Beringen relatif au financement de son Plan stratégique de Sécurité et de Prévention (PSSP).

Het klopt dat de stad Beringen op jaarbasis 41.827,89 euro ontvangt voor de financiering van haar strategisch veiligheids- en preventieplan.

De stad Genk ontvangt op jaarbasis een bedrag van 1.280.063,18 euro. Hiervoor verwijs ik naar de lijst met de jaarlijkse toelagen voor de 109 steden en gemeenten met een SVPP die bijgevoegd is aan het koninklijk besluit van 7 november 2013 betreffende de strategische veiligheids- en preventieplannen en van de dispositieven gemeenschapswachten.

Deze financiering werd bepaald op basis van volgende vastgelegde criteria, namelijk het realiseren van een lokale veiligheidsdiagnostiek en het voldoen aan één van de volgende voorwaarden:

- een bevolking hebben van meer dan 60.000 inwoners;

- behoren tot de gemeenten die de hoogste criminaliteitsgraad kennen per inwoner;

- behoren tot de gemeenten met het laagste gemiddeld inkomen per inwoner en die bovendien meer dan 10.000 inwoners tellen en een criminaliteitsgraad hebben die behoort tot het eerste nationaal kwartiel

Het betreft hier de voorwaarden voor de cyclus 2007-2010 en de verlengingen tot 2013. Voor de huidige cyclus 2014-2017 werden geen bijkomende voorwaarden gesteld, behalve dat men op 1 juli 2013 begunstigde moest zijn van een strategisch veiligheids- en preventieplan. En dit was het geval voor de stad Beringen.

De evaluatie en de werkzaamheden van de strategische veiligheids- en preventieplannen zijn ondertussen opgestart.

Er zal worden gekeken naar een optimale afstemming tussen alle beleidsteksten. De SVPP's zullen dus complementair zijn aan de Kadernota Integrale Veiligheid, aan het Nationaal Veiligheidsplan en aan de zonale veiligheidsplannen. Dat is volledig overeenkomstig het koninklijk besluit van 7 november 2013. Er werd geen verwijzing gemaakt naar de strategische veiligheids- en preventieplannen, maar het regeerakkoord voorziet wel in een verlenging na een grondige evaluatie.

Verder wil ik de basisprincipes - gunningscriteria, methodologie en soort te subsidiëren initiatieven -van de nieuwe cyclus van de strategische veiligheids- en preventieplannen vóór het reces voorleggen aan mijn collega's in de regering.

Il est vrai que la ville de Beringen se voit accorder, chaque année, un montant de 41.827,89 euros destiné au financement de son Plan stratégique de Sécurité et de Prévention.

La ville de Genk reçoit, sur une base annuelle, un montant de 1.280.063,18 euros. À cet égard, je me réfère à la liste qui reprend les allocations annuelles pour les 109 villes et communes disposant d'un PSSP, laquelle est jointe à l'arrêté royal du 7 novembre 2013 relatif aux Plans stratégiques de Sécurité et de Prévention et aux dispositifs Gardiens de la Paix.

Ce financement a été déterminé sur la base des critères suivants, à savoir, avoir réalisé un diagnostic local de sécurité et remplir l'une des conditions ci-après:

- avoir une population qui excède 60.000 habitants;

- appartenir aux communes qui ont le taux de criminalité par habitant le plus élevé;

- appartenir aux communes qui ont le revenu moyen par habitant le plus faible et qui ont en outre une population qui excède 10.000 habitants et un taux de criminalité qui figure dans le premier quartile national.

Il s'agit des conditions pour le cycle 2007-2010 et les prolongements jusque 2013. Pour le cycle actuel 2014-2017, aucune condition supplémentaire n'a été fixée, à l'exception de l'obligation pour la ville d'être bénéficiaire, au 1*er* juillet 2013, d'un Plan stratégique de Sécurité et de Prévention. C'était bel et bien le cas de la ville de Beringen.

L'évaluation et les travaux des Plans stratégiques de Sécurité et de Prévention ont entre-temps démarré.

L'objectif est d'aboutir à une harmonisation optimale entre les différents textes stratégiques. Les PSSP seront donc complémentaires à la Note-cadre de Sécurité intégrale, au Plan national de Sécurité et aux plans zonaux de sécurité, ce qui est tout à fait conforme à l'arrêté royal du 7 novembre 2013. Il n'a pas été fait référence aux Plans stratégiques de Sécurité et de Prévention, mais l'accord de gouvernement prévoit bel et bien un prolongement au terme d'une évaluation approfondie.

Avant les vacances parlementaires, je souhaite par ailleurs présenter à mes collègues du gouvernement les principes de base - critères d'attribution, méthodologie et type d'initiatives à subsidier - du nouveau cycle des Plans stratégiques de Sécurité et de Prévention.

Wat uw vierde en laatste vraag inzake wijziging criteria voor de financiering betreft, heb ik steeds in de mate van het mogelijke de aan de gemeenten toegekende middelen gehandhaafd. We hebben daar niet op bespaard. Ik wil u er wel aan herinneren dat de middelen toegekend aan iedere gemeente in het kader van de huidige cyclus geenszins een recht vormen voor de volgende cyclus. Op de globale pot zal er dus niet bespaard worden maar dat wil niet zeggen dat elke gemeente noodzakelijkerwijze hetzelfde zal ontvangen. De verdeling van de subsidies voor deze volgende cyclus is een beslissing die uiteindelijk is voorbehouden aan de regering.

DO 2016201715333

Vraag nr. 2070 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

ANPR-camera's.

West-Vlaanderen telt 74 slimme ANPR-camera's, zowel vaste als mobiele, die aangesloten zijn op de provinciale server. Tegen 2018 moet het aantal meer dan verdubbelen, aldus de provinciegouverneur. Bestaan er eveneens plannen voor de rest van het land om het ANPR-camerapark uit te breiden?

1. Hoeveel ANPR-camera's waren er bij de verschillende veiligheidsdiensten actief in 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016?

2. Graag een opdeling van de cijfers naargelang het om vaste dan wel mobiele ANPR-camera's gaat?

3. Graag eveneens een regionale opdeling van het aantal. Hoeveel in het Vlaams Gewest? Hoeveel in het Waals Gewest? Hoeveel in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest?

4. In hoeveel overtredingen, misdrijven en misdaden hebben ANPR-camera's een rol gespeeld in het oplossen van de criminaliteit?

5. Welke plannen bestaan er wat de uitbreiding van dit ANPR-camerapark betreft in de komende jaren? Hoeveel camera's komen er bij? In welke Gewesten? Mobiele dan wel vaste ANPR-camera's?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 mei 2017, op de vraag nr. 2070 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 15 maart 2017 (N.):

En ce qui concerne votre quatrième et dernière question relative à la modification des critères de financement, j'ai toujours maintenu, dans la mesure du possible, les moyens alloués aux communes. Nous n'avons pas fait d'économies sur ce plan. Je tiens toutefois à vous rappeler que les moyens octroyés à chaque commune dans le cadre du cycle actuel ne constituent en aucun cas un droit pour le cycle suivant. Aucune économie ne sera donc faite sur le pot global, mais cela ne veut pas dire que chaque commune recevra nécessairement les mêmes montants. La répartition des subsides pour le prochain cycle est une décision réservée au gouvernement.

DO 2016201715333

Question n° 2070 de madame la députée Barbara Pas du 15 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Caméras ANPR.

La Flandre occidentale compte 74 caméras intelligentes ANPR, certaines en version fixe et d'autres mobiles, toutes reliées à un serveur provincial. Selon le gouverneur de la province, leur nombre doit plus que doubler d'ici 2018. Envisage-t-on d'étendre le parc de caméras ANPR également dans le reste du pays?

1. Combien de caméras ANPR étaient-elles opérationnelles pour les différents services de sécurité en 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016?

2. Je voudrais une répartition de ces chiffres en caméras ANPR fixes et mobiles.

3. Je voudrais également une répartition de ces chiffres par Région.

4. Dans combien de cas des caméras ANPR ont-elles joué un rôle dans l'élucidation d'affaires relatives à des contraventions, à des infractions et à des crimes?

5. En quoi consistent les projets d'extension du parc de caméras ANPR dans les prochaines années? Combien de caméras supplémentaires seront-elles installées? Dans quelles Régions? S'agira-t-il de caméras ANPR mobiles ou fixes?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mai 2017, à la question n° 2070 de madame la députée Barbara Pas du 15 mars 2017 (N.):

1. tot 3. Het geachte lid kan hieronder de cijfers met betrekking tot de uitrusting met ANPR-camera's van de lokale politie tussen 2012 en 2015 terugvinden met een opdeling naar vaste en mobiele camera's en dit voor de drie Gewesten van het land. De cijfers voor het jaar 2016 zijn nog niet gekend.

De resultaten zijn afkomstig van de jaarlijkse vragenlijst morfologie die de federale politie uitvoert bij de zones van de lokale politie.

Het is echter waarschijnlijk dat deze cijfers niet overeenkomen met de realiteit op het terrein, aangezien enkel de camera's die worden gekocht door een politiezone worden geteld in de jaarlijkse bevraging van de morfologie.

De camera's die werden aangekocht door de overheden en ter beschikking worden gesteld aan de politiezones, maken hier geen deel van uit.

De federale politie beschikt nog niet over dit type van materiaal. De bestellingen zijn lopende in het bijzonder in het kader van de speciale budgetten van de interdepartementale provisie in de strijd tegen het terrorisme.

1. à 3. L'honorable membre trouvera ci-dessous les chiffres concernant l'équipement en matière de caméras ANPR de la police locale entre 2012 et 2015, subdivisés selon qu'il s'agit de caméras fixes ou amovibles et répartis suivant les trois Régions du pays. Ceux de l'année 2016 ne sont pas encore connus.

Les résultats sont issus de l'enquête annuelle de morphologie que la police fédérale réalise auprès des zones de police locale.

Il est néanmoins probable que ces chiffres ne reflètent pas la réalité sur le terrain vu que seules les caméras achetées par une zone de police sont comptabilisées dans l'exercice annuel relatif à morphologie.

Les caméras achetées par les autorités et mises à disposition des zones de police n'en font donc pas partie.

Concernant la police fédérale, celle-ci ne dispose pas encore de ce type de matériel. Les commandes sont en cours notamment dans le cadre des budgets spéciaux de la provision interdépartementale pour la lutte contre le terrorisme.

Gewest / Région	2015		2014		2013		2012	
	vaste ANPR fixe	mobiele ANPR mobile	vaste ANPR fixe	mobiele ANPR mobile	vaste ANPR fixe	mobiele ANPR mobile	vaste ANPR fixe	mobiele ANPR mobile
Vlaams gewest / Région flamande	411	91	236	86	176	82	157	64
Brussels Hoofdstedelijk gewest / Région Bruxelles Capitale	0	13	1	9	0	9	6	26
Waals gewest / Région wallone	0	12	1	9	1	7	1	7
Totaal / Total	**411**	**116**	**238**	**104**	**177**	**98**	**164**	**97**
bron: morfologie van de lokale politie / source : morphologie de la police locale								

4. Momenteel houdt de federale politie geen statistieken bij over de relatie tussen het gebruik van ANPR en het oplossen van criminaliteit.

5. De federale politie plant de uitrol van een vast en verplaatsbaar ANPR cameranetwerk op de grote assen, de ringwegen, verkeerswisselaars en grensovergangen. In totaal gaat het om ongeveer 250 sites en ongeveer 1.000 camera's verspreid over de drie Gewesten.

4. Actuellement, la police fédérale ne tient pas de statistiques quant à l'impact de l'utilisation des caméras ANPR sur l'élucidation des faits criminels.

5. La police fédérale prévoit l'installation d'un réseau de caméras ANPR fixes et amovibles sur les grands axes, les rings, les échangeurs et aux postes frontières. Il s'agirait d'un nombre total d'environ 250 sites et environ 1.000 caméras, sur les trois Régions.

Een site is de dwarsdoorsnede van een autosnelweg in een richting. Inzake mobiele ANPR-camera's zullen de provinciale eenheden van de wegpolitie uitgerust worden met elk een mobiele camera.

Ik heb geen zicht op investeringen die gedaan zullen worden door andere overheden.

Un site est défini comme la section d'une autoroute dans un sens. En ce qui concerne les caméras ANPR mobiles: les unités provinciales de la police de la route seront toutes pourvues d'un système ANPR mobile.

Je n'ai pas de vue sur l'ensemble des investissements planifiés par d'autres autorités.

DO 2016201715374

Vraag nr. 2074 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 16 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Risico-analyse van de gebouwen van de geïntegreerde politiediensten (MV 16793).

In het kader van het verhoogd dreigingsniveau, heeft u een doorlichting van de veiligheid van de politiediensten bevolen. Daarbij hoort onder meer een risico-analyse van de gebouwen waar de federale en lokale politiediensten in gevestigd zijn. De resultaten van deze risico-analyse zouden ondertussen reeds moeten gekend zijn.

1. Kan u aangeven wat de resultaten van deze risico-analyse waren met betrekking tot de gebouwen van de federale politie en van de verschillende lokale politiezones?

2. Welke zijn de gevolgen van deze studie? Heeft men reeds een bepaalde financiële impact hiervan kunnen bepalen?

3. Welke is hiervan de impact voor de federale politiediensten en voor de lokale zones?

4. Meer specifiek, kan u aangeven wat de gevolgen zijn voor de gebouwen van de federale politie en de lokale politie van de stad Oudenaarde?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 mei 2017, op de vraag nr. 2074 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 16 maart 2017 (N.):

1. De infosessies aangaande de methodologie hebben plaatsgevonden in oktober 2016 en de deadline voor het verzenden van de documenten is vastgelegd op eind januari 2017.

Het dossier werd in januari overlegd op het hoog overlegcomité voor de politiediensten, waarbij noodzakelijk is gebleken om de deadline te verschuiven naar eind februari 2017. Een communicatie werd verstuurd aan de entiteiten van de geïntegreerde politie.

DO 2016201715374

Question n° 2074 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 16 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'analyse de risques relative aux bâtiments des services de la police intégrée (QO 16793).

Dans le cadre de l'augmentation du niveau de menace, vous aviez ordonné un audit de la sécurité des services de police. Cet examen comprend notamment une analyse de risques relative aux bâtiments où les services de la police fédérale et locale sont hébergés. Depuis, les résultats de cette analyse de risques devraient déjà être connus.

1. Pourriez-vous fournir les résultats de cette analyse de risques relative aux bâtiments de la police fédérale et des différentes zones de police locales?

2. Quelles sont les conséquences de cet audit? A-t-on déjà pu déterminer quelle serait son incidence financière?

3. Quelle en est l'incidence pour les services de la police fédérale et les zones de police locales?

4. Plus spécifiquement, pourriez-vous préciser quelles en sont les conséquences pour les bâtiments de la police fédérale et de la police locale de la ville d'Audenarde?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mai 2017, à la question n° 2074 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 16 mars 2017 (N.):

1. Les sessions d'informations explicatives sur la méthodologie de travail ont eu lieu en octobre 2016 et la deadline pour l'envoi des dossiers a été fixée à fin janvier 2017.

Ce dossier a été discuté lors du Comité Supérieur de Concertation des services de police du mois de janvier avec pour conclusion qu'une nouvelle deadline à fin février 2017 était nécessaire. Une communication vers les entités de la police intégrée a été réalisée.

De analysedossiers worden druppelsgewijs ontvangen. Het merendeel van de dossiers is niet compleet en maken het voorwerp uit van een bijkomende administratieve behandeling, deze bestaat erin een explicatieve mail te versturen waarin wordt opgesomd wat precies wordt verwacht. De overlegprincipes, zoals voorzien in de wetgeving over het welzijn op het werk, worden eveneens in herinnering gebracht.

Voor de dossiers die volledig waren bij ontvangst, wordt een feedback opgesteld.

2. In dit stadium heeft de federale politie nog niet voldoende dossiers ontvangen om uit te kunnen spreken over het vervolg en de financiële impact van de studie.

Er moet derhalve ook aandacht aan besteed worden dat dit kadert in het dynamische risicobeheersingssysteem. Dit wil zeggen dat het verbeteringsplan door elke lokale entiteit geïntegreerd dient te worden in hun globale preventieplan waaruit het jaarlijks actieplan voortvloeit.

Als besluit kan men stellen dat de budgetaire impact voor de infrastructuur berekend moet worden voor elke politiezone.

3. De federale politie heeft de analysemethoden ontwikkeld en de informatiesessies hieromtrent georganiseerd. De federale politie zamelt de verschillende risicoanalyses in, bundelt deze, verifieert ze inzake het respecteren van de methodologie. Ze stelt vervolgens een rapport op.

Dit rapport zal ervoor zorgen dat er een beleid en een strategie voor de inplaatsstelling van het proces welzijn op het werk kan verduidelijkt worden.

Gelet op de ontvangen dossiers en de werklast die deze genereren, verwacht de federale politie tussen juni en augustus 2017 te kunnen starten met de redactie van het eindrapport over de methodologie.

4. Voor wat betreft de politiezone Vlaamse Ardennen werd er eind januari een dossier ontvangen. Helaas geeft dit dossier richtlijnen weer die door de personeelsleden moeten gerespecteed worden en is dit dossier dus niet compleet.

Een nadere verklaring over wat er wordt verwacht werd reeds verstuurd naar de korpschef. De federale politie wacht momenteel op zijn antwoord.

Voor wat betreft de federale politie worden de documenten voor de provincie Oost-Vlaanderen momenteel opgesteld en werden deze nog niet aan mij overgemaakt.

Les dossiers d'analyses sont réceptionnés au compte-goutte. La plupart des dossiers ne sont pas complet et font l'objet d'un traitement administratif complémentaire par l'envoi d'un e-mail explicatif et un rappel de ce qui est attendu. Les principes de concertation tels que définis dans la législation sur le bien-être au travail sont également rappelés.

Pour les dossiers complets déjà réceptionnés, un feedback est en cours de rédaction.

2. À ce stade, la police fédérale n'a pas reçu suffisamment de dossiers complets permettant d'analyser sur les suites et l'impact financier de cette étude.

Il faut toutefois attirer l'attention qu'il s'agit d'un système dynamique de gestion des risques. C'est-à-dire que le plan d'amélioration doit être intégré par chaque entité locale dans son plan global de prévention duquel découle le plan d'action annuel.

En conclusion, l'impact budgétaire pour les infrastructures doit être calculé par chaque zone de police.

3. La police fédérale a réalisé les instruments d'analyse et organisé les sessions d'informations explicatives sur la méthodologie de travail. La police fédérale recueille les dossiers d'analyse des risques et les vérifie sur le plan du respect de la méthodologie. Elle rédigera ensuite un rapport.

Ce rapport permettra à terme de préciser la politique et la stratégie à mettre en oeuvre en matière de processus de bien-être au travail.

Au vu des dossiers réceptionnés ainsi que de la charge de travail que cela engendre, la police fédérale estime pouvoir démarrer la rédaction du rapport final relatif à la méthodologie entre juin et août 2017.

4. En ce qui concerne la zone de police *Vlaamse Ardennen*, un dossier a été réceptionné en janvier dernier. Malheureusement, celui-ci informe uniquement des lignes directrices à respecter par les membres du personnel et n'est donc pas complet.

Une explication sur le travail attendu a été envoyée au chef de corps. La police fédérale est dans l'attente d'une réponse de sa part.

Pour la police fédérale, les documents concernant la province de la Flandre Orientale sont en cours de rédaction et ne m'ont pas encore été communiqués.

DO 2016201715447

Vraag nr. 2080 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 23 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Federal Truck. - Sensibiliseringscampagne rond inbraakpreventie.

De Federal Truck is een initiatief van de Algemene Directie Externe Communicatie van de Kanselarij van de eerste minister, in het kader van de opdrachten ter ondersteuning van de federale overheidsdiensten. Met deze multimediavrachtwagen, die ter beschikking staat van de verschillende FOD's, kan de federale overheid naar verschillende doelgroepen toegaan om hen voor een bepaalde problematiek te sensibiliseren.

Dit jaar organiseert de AD Veiligheid en Preventie net zoals vorig jaar tijdens de paasvakantie een rondreizende sensibiliseringscampagne rond inbraakpreventie. De bedoeling is om de burgers te informeren over verschillende technologiën, tips en tricks waarmee ze zich beter tegen inbraak kunnen beveiligen.

1. Wat zijn de doelgroepen van deze campagne?

2. Welke gemeenten nemen aan deze sensibiliseringscampagne deel? Op basis van welke criteria werden ze geselecteerd?

3. Welke personele, materiële en financiële middelen werden er ingezet om deze preventiecampagne te voeren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 mei 2017, op de vraag nr. 2080 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 23 maart 2017 (Fr.):

Vorig jaar, van 31 maart tot 10 april 2016 heeft de Algemene Directie Veiligheid en Preventie inderdaad gebruik gemaakt van de Federal Truck om de burger te informeren over de maatregelen die men kan nemen om zich beter te beveiligen tegen inbraak en diefstal. In samenwerking met de provincies en de diefstalpreventieadviseurs (DPA) konden vele burgers gesensibiliseerd worden voor inbraakpreventie.

Dit jaar zal de Algemene Directie Veiligheid en Preventie echter geen gebruik maken van de Federal Truck. Bij de evaluatie van deze actie bleek namelijk dat het niet zozeer de *truck* was die de meerwaarde bood, maar wel de ondersteuning van lokale acties. De inzet van de vrachtwagen vraagt ook een enorm budget.

DO 2016201715447

Question n° 2080 de madame la députée Françoise Schepmans du 23 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

"Federal Truck". - Campagne de sensibilisation à la prévention des cambriolages.

Le *Federal Truck* est une initiative de la direction générale Communication externe de la Chancellerie du premier ministre dans le cadre des missions d'appui aux services publics fédéraux. Ce camion multimédia mis à disposition des différents SPF permet d'aller à la rencontre de différents publics cibles afin de les sensibiliser à une problématique en particulier.

Cette année, lors des vacances de Pâques, tout comme de l'année dernière, la DG Sécurité et Prévention organise une campagne itinérante de sensibilisation à la prévention des cambriolages. L'objectif étant d'informer les citoyens sur les diverses technologies, ainsi que les trucs et astuces leur permettant de mieux se prémunir face aux cambriolages.

1. Quels sont les groupes cibles de cette campagne?

2. Quelles communes participent à cette campagne de sensibilisation? Sur quels critères ont-elles été choisies?

3. Quels sont les moyens humains, matériels et financiers utilisés pour mener cette campagne de prévention?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mai 2017, à la question n° 2080 de madame la députée Françoise Schepmans du 23 mars 2017 (Fr.):

L'an dernier, du 31 mars au 10 avril 2016, la Direction générale Sécurité et Prévention a en effet utilisé le *Federal Truck* pour informer le citoyen au sujet des mesures qu'il peut adopter afin de mieux se protéger contre le cambriolage et le vol. En collaboration avec les provinces et les conseillers en prévention vol (CPV), de nombreux citoyens ont ainsi pu être sensibilisés à la prévention des cambriolages.

Cette année, la Direction générale Sécurité et Prévention n'aura toutefois pas recours au *Federal Truck*. L'évaluation de cette action a notamment révélé que ce n'était pas tant le *truck* qui offrait une plus-value, mais bien le soutien des actions locales. La mobilisation du camion requiert en outre un budget considérable.

Mijn administratie bekijkt welke andere initiatieven zij zal organiseren voor het sensibiliseren van de burger.

DO 2016201715490

Vraag nr. 2084 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Kraken van woningen.

Naar aanleiding van het krakersincident in Gent, waarbij een Roma-familie onrechtmatig bezit nam van een onroerend goed, dat eigendom was en is van Gentse burgers, en dat het pand weigerde te verlaten, lezen we hier en daar dat de krakersproblematiek een reële problematiek zou zijn in de centrumsteden. Zo zou het aantal kraakpanden in Gent gestegen zijn van 98 naar 128 en het aantal bekende krakers van 524 naar 638.

1. Hoeveel onroerende panden werden jaarlijks in 2014, 2015, 2016 en tot heden geregistreerd als kraakpanden? Kan hierbij een provinciale opdeling worden gemaakt?

2. In welke steden zijn de meeste kraakpanden geregistreerd? Kan hierbij een top tien worden gegeven?

3. Hoeveel krakers zijn bekend bij de politiediensten over de jaren 2014, 2015, 2016 en tot op heden per provincie? Welke steden kennen de meeste krakers (top tien)?

4. Hoeveel kraakpanden werden in de betrokken jaren door de politiediensten vrijgemaakt en ontruimd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 mei 2017, op de vraag nr. 2084 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 maart 2017 (N.):

Voor de opmaak van de politiële criminaliteitsstatistieken wordt gebruik gemaakt van gegevens die worden geregistreerd in de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) door zowel de lokale als federale politiediensten in een aanvankelijk proces-verbaal.

De ANG is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van gerechtelijke en bestuurlijke politie. Het betreft hier onder andere inbreuken op het Strafwetboek en op de Bijzondere Wetten.

Mon administration examine quelles autres initiatives elle pourra organiser en vue de sensibiliser le citoyen.

DO 2016201715490

Question n° 2084 de madame la députée Barbara Pas du 27 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les immeubles occupés illégalement.

L'occupation illégale à Gand d'un bien immobilier appartenant à des Gantois par une famille rom et le refus de celle-ci de quitter les lieux ont fait apparaître la réalité du problème du squat dans les centres urbains. Ainsi, à Gand, le nombre d'immeubles occupés illégalement serait passé de 98 à 128 et le nombre de squatteurs identifiés de 524 à 638.

1. Entre 2014 et aujourd'hui, combien d'immeubles squattés ont-ils été enregistrés annuellement? Est-il possible de ventiler ces chiffres par province?

2. Quelles sont les villes enregistrant le plus grand nombre d'immeubles squattés? Est-il possible d'obtenir une liste des dix villes les plus concernées?

3. Par province, combien de squatteurs ont-ils été identifiés par les services de police entre 2014 et aujourd'hui? Quelles sont les dix villes où les squatteurs sont les plus nombreux?

4. Au cours de la période concernée, combien d'immeubles squattés la police a-t-elle libérés et évacués?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mai 2017, à la question n° 2084 de madame la députée Barbara Pas du 27 mars 2017 (N.):

Pour la production des statistiques policières de criminalité, il est fait usage des données qui sont enregistrées par les services tant de police locale que de police fédérale dans les procès-verbaux initiaux et reprises dans la Banque de données nationale générale (BNG).

La BNG est une banque de données de la police enregistrant des faits sur la base de procès-verbaux découlant des missions de police judiciaire et administrative. Il s'agit entre autres des infractions au Code pénal et aux lois spéciales.

Naast de strafrechtelijke inbreuken worden er in de politiële databanken ook een aantal feiten geregistreerd die op zich niet strafbaar zijn, doch waarvoor toch een proces-verbaal wordt opgemaakt (bijvoorbeeld: zelfmoord, familiale moeilijkheden, verloren voorwerpen, enz.).

Aangezien kraken op zich geen strafrechtelijk misdrijf is, is het op basis van de informatie beschikbaar in de ANG niet mogelijk om een antwoord te verstrekken met betrekking tot het aantal geregistreerde kraakpanden of krakers.

Outre les infractions pénales, les banques de données policières recensent un certain nombre de faits qui ne sont pas punissables en soi mais font tout de même l'objet d'un procès-verbal (par exemple: suicides, difficultés familiales, objets perdus, *etc*.).

Étant donné que *squatter* n'est pas une infraction pénale en soi, il n'est pas possible, sur base des informations disponibles dans la BNG, de fournir une réponse concernant le nombre d'immeubles squattés ou le nombre de squatteurs.

DO 2016201715493

Vraag nr. 2085 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 27 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het onveiligheidsgevoel in Zeebrugge.

Het aantal opgepakte illegalen steeg in de haven van Zeebrugge van 380 naar 3.195 vorig jaar. Ook werd melding gemaakt van een 40-tal beschadigingen. Vooral de voorhaven en de transportzone worden getroffen door inklimmingen.

Er heerst in Zeebrugge vandaag een groot onveiligheidsgevoel. Niet alleen in de haven, maar ook de bevolking ervaart er een enorme overlast (gauwdiefstallen, inbraken, agressie).

1. Wanneer u de cijfers van 2016 bekijkt, ligt het aantal aangetroffen transitmigranten in Zeebrugge per week gemiddeld in de orde van 40 à 50. Is dan de vaststelling dat een kleine groep aanwezigen zorgt voor grote overlast? Op welke manier kan en zal de politie hierop inspelen?

2. In Zeebrugge is er sinds juli 2015 een BIN-project in werking. Volgens het stadsbestuur van Brugge zou aan het buurtinformatienetwerk gecommuniceerd worden over de aanpak van de vluchtelingenproblematiek. Kan dat? Welk soort informatie betreft dit dan?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 mei 2017, op de vraag nr. 2085 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 27 maart 2017 (N.):

1. Het betreft inderdaad een eerder kleine groep transmigranten die zorgen voor eerder een relatieve overlast.

DO 2016201715493

Question n° 2085 de madame la députée Daphné Dumery du 27 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le sentiment d'insécurité à Zeebruges.

L'année dernière, le nombre de personnes en situation illégale arrêtées dans le port de Zeebruges est passé de 380 à 3.195. Une quarantaine d'actes de vandalisme ont été rapportés. Ce sont principalement les avant-ports et la zone de transport qui ont été le théâtre d'escalades.

En ce moment, Zeebruges est en proie à un important sentiment d'insécurité. Les infrastructures portuaires mais également la population sont victimes de nombreuses nuisances (escroqueries, cambriolages, agressions).

1. Si vous vous penchez sur les chiffres de 2016, le nombre de transmigrants concernés à Zeebruges oscille par semaine en moyenne entre 40 et 50. Faut-il en conclure qu'un petit groupe de personnes présentes est responsable d'un grand nombre de nuisances? De quelle manière la police peut-elle et va-t-elle intervenir?

2. Depuis juillet 2015 à Zeebruges, le projet RIQ est opérationnel. D'après l'administration communale de Bruges, le Réseau d'Information de Quartier doit recevoir des informations quant aux mesures prises pour remédier au problème des réfugiés. Est-ce possible? De quelle sorte d'informations s'agit-il?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mai 2017, à la question n° 2085 de madame la députée Daphné Dumery du 27 mars 2017 (N.):

1. Il s'agit en effet d'un groupe limité de migrants qui entraine des nuisances relatives.

De groep wordt binnen de reguliere werking op geregelde basis gecontroleerd door de lokale politie Brugge en wanneer zich inbreuken op de vreemdelingenwet of andere regelgevingen voordoen, worden deze behandeld en afgehandeld.

Daarnaast zijn er de gerichte controles te Zeebrugge en de haven met betrekking tot de transmigrantenproblematiek in zijn geheel.

Op geregelde basis zijn er geïntegreerde acties met de lokale politie, de federale politie, het parket en de dienst Vreemdelingenzaken.

2. Zo lang de bepalingen in de ministeriële omzendbrief betreffende de buurt-informatienetwerken (BIN) van 10 december 2010 nauwgezet gevolgd worden en het BIN zich bij haar werking tevens houdt aan de wet van 8 december 1992 voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens en aan de wet op de private milities van 29 juli 1934, kan een BIN betrokken worden bij het lokale veiligheids- en preventiebeleid. De doelstellingen van een BIN bestaan er immers in om:

- het veiligheidsgevoel te verhogen;
- de sociale cohesie te versterken;
- criminaliteit te voorkomen en het doorgeven van informatie over preventie;
- en het bewustzijn van het belang van preventie te verhogen.

Volgens informatie ingewonnen bij de korpschef van de politiezone Brugge kan het volgende gezegd worden over de vluchtelingenproblematiek en de betrokkenheid van het BIN in Zeebrugge hierbij:

"Het BIN in Zeebrugge werd op 20 mei 2015 opgericht als antwoord op de vraag van de Zeebrugge bevolking om gerichter informatie uit te wisselen rond diverse vormen van overlast in regio Zeebrugge.

Zeebrugge is een druk bezochte haven geworden, waardoor er, meer dan in de rest van Brugge, geregeld overlast is die veroorzaakt wordt door buitenlandse, hoofdzakelijk Oost-Europese, vrachtwagenchauffeurs. Vooral het doelloos rondhangen van deze chauffeurs veroorzaakt een onveiligheidsgevoel."

Dans le cadre du fonctionnement régulier, le groupe est fréquemment contrôlé par la police locale de Bruges et les infractions à la loi relative aux étrangers ou à d'autres réglementations sont traitées.

En outre, des contrôles ciblés sont effectués à Zeebrugge et dans son port en lien avec la problématique générale des migrants.

Régulièrement, des actions intégrées sont menées par la police locale, la police fédérale, le parquet et l'Office des étrangers.

2. Un Partenariat Local de Prévention (PLP) peut être intégré dans la politique de sécurité et de prévention, pour autant que les dispositions de la circulaire ministérielle du 10 décembre 2010 relative aux partenariats locaux de prévention soient scrupuleusement respectées et que le PLP respecte, dans son fonctionnement, la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel et la loi du 29 juillet 1934 relative au milices privées. En effet, les objectifs d'un PLP consiste à:

- améliorer le sentiment de sécurité;
- renforcer la cohésion sociale;
- prévenir la criminalité et transmettre les informations relatives à la prévention;
- faire davantage prendre conscience de l'importance de la prévention.

Selon les informations reçues par le chef de corps de la zone de police de Bruges concernant la problématique des réfugiés et l'implication d'un PLP à Zeebrugge, il est relevé ce qui suit:

"Le PLP de Zeebrugge a été mis sur pied le 20 mai 2015 pour répondre à la demande de la population locale visant à échanger des informations plus ciblées sur les différents types de nuisances subies dans la région de Zeebrugge.

Zeebrugge est devenu un port fortement fréquenté. De ce fait, des nuisances provoquées par des chauffeurs de poids lourds étrangers, essentiellement issus de l'Europe de l'est, y sont régulièrement constatées, davantage que dans le reste de la région de Bruges. C'est principalement l'occupation inutile des lieux de la part de ces chauffeurs qui cause un sentiment d'insécurité".

"Het laatste jaar is ook de problematiek van transmigranten heel actueel geworden. De Zeebrugge haven is een draaischijf in de pogingen om het Verenigd Koninkrijk te bereiken. Via het BIN verschaft de politie de leden vooral informatie over de manier waarop deze situatie door de overheden en politiediensten aangepakt wordt en op welke moeilijkheden zij daarbij stuiten.

Hierbij is het wel belangrijk te melden dat er geen informatie wordt gegeven over de gerichte politie-operaties in dit verband. Zij krijgen enkel in grote lijnen mee welke de doelstellingen zijn van deze acties. Het BIN is ook een medium om de plaatselijke bevolking te duiden met welke wettelijke beperkingen de politiediensten zich in deze problematiek geconfronteerd zien en bijgevolg te verklaren waarom de illegalenproblematiek in Zeebrugge blijft voortduren.

Het is trouwens ook zo dat de plaatselijke bestuurlijke overheid en de politiediensten via het BIN een beter beeld krijgen van wat er leeft onder de Zeebrugge bevolking. De bijdrage van de coördinatoren van het BIN verschaft een beter beeld op de leegstaande panden en loodsen die de vluchtelingen als zogenaamde *safe-houses* gebruiken en de overlast die daarbij door de inwoners ervaren wordt.

In geen enkel geval worden grootschalige politie-interventies zoals de *Eastpack* acties op voorhand gecommuniceerd. Het BIN-Zeebrugge volgt derhalve ook strikt de regels omtrent buurtinformatienetwerken, zoals voorgeschreven in de ministeriële omzendbrief van 10 december 2010."

"De coördinatoren van het BIN worden tenslotte wel ook betrokken in vergaderingen om bepaalde overlastfenomenen nauwkeuriger in kaart te brengen en in overleg met diverse andere partners (het havenbestuur, gewestelijke en stedelijke diensten, enz.) een aanpak ervan uit te schrijven.

Voorbeeld hiervan zijn de recente verwijdering van sluikstort in de duinen tussen Zeebrugge en Blankenberge en de al vermelde aanpak van de overlast, veroorzaakt door vrachtwagenbestuurders."

"L'année dernière, la problématique des migrants est également devenue une réalité. Le port de Zeebrugge est une plaque tournante des tentatives des migrants de rejoindre le Royaume-Uni. Par le biais du PLP, la police fournit à ses membres surtout des informations sur la technique d'approche employée par les pouvoirs publics et les services de police et sur les difficultés auxquelles ils se heurtent à cet égard.

Il importe à cet égard de souligner qu'aucune information n'est divulguée sur les opérations ciblées qui sont exécutées par la police. Ils reçoivent uniquement les grandes lignes des objectifs que ces actions poursuivent. Le PLP constitue également un outil afin d'informer la population locale des restrictions légales auxquelles sont confrontés les services de police quant à cette problématique et par conséquent, d'expliquer pourquoi la problématique des personnes illégales à Zeebrugge perdure.

Il est par ailleurs vrai que les pouvoirs publics locaux et les services de police ont un meilleur aperçu de ce que vit la population de Zeebrugge grâce au PLP. Les coordinateurs du PLP donnent une meilleure idée de la situation impliquant des bâtiments et des entrepôts inoccupés qui sont utilisés par les réfugiés comme *safe-houses* et des nuisances que cette situation induit pour les habitants.

En aucun cas, les interventions policières de grande ampleur telles que les actions *Eastpack* sont communiquées à l'avance. Dès lors, le PLP de Zeebrugge respecte scrupuleusement les règles en matière de partenariats locaux de prévention, visées dans la circulaire ministérielle du 10 décembre 2010".

"Enfin, les coordinateurs du PLP sont également associés aux réunions afin d'identifier plus précisément certains phénomènes de nuisance et d'en retirer une approche, en concertation avec les autres partenaires (l'administration portuaire, les services régionaux et de la ville, *etc.*).

Exemple: la disparition récente des dépôts clandestins dans les dunes entre Zeebrugge et Blankenberge ainsi que l'approche susmentionnée en matière de nuisances provoquées par les chauffeurs de poids lourds".

DO 2016201715582

Vraag nr. 2094 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 30 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Tucht bij de politie.

De geïntegreerde politie is veruit één van de grootste werkgevers, met circa 48.000 politieambtenaren en burgerpersoneelsleden. In een organisatie van deze grootte is het niet onwaarschijnlijk dat er individuen aangenomen worden die het niet nauw nemen met de regels.

Helaas kwamen recentelijk tal van verhalen in de media naar boven rond discriminatie, pesterijen, enz., dit ondanks alle inspanningen van de leidinggevenden.

De tuchtwet van de politie dateert van 2001 en tijdens vorige legislaturen werd er al op gewezen dat een aanpassing van de procedures wenselijk is.

1. Kan u een overzicht geven van alle tuchtdossiers die werden opgestart de laatste drie jaren bij de federale politie en bij de lokale politie?

2. Kan u een overzicht geven van het aantal uitgesproken tuchtstraffen en de doorlooptermijnen bij de lokale en de federale politie en eventueel welke straf?

3. Kan u een overzicht geven van het aantal tuchtdossiers die aanleiding hebben gegeven tot een strafrechtelijk onderzoek?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 mei 2017, op de vraag nr. 2094 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 30 maart 2017 (N.):

1. Voor de analyse van de tuchtdossiers en tuchtstraffen werd gebruik gemaakt van de gegevens die in de gegevensbank van de Tuchtraad en in de jaarverslagen 2014, 2015 en 2016 zijn opgenomen.

Voor de jaren 2014, 2015 en 2016 werden in totaal 1.894 (626 in 2016; 627 in 2015 en 643 in 2014) tuchtrechtelijke eindbeslissingen toegestuurd aan de Tuchtraad door de lokale politiezones en door de federale politie.

2. a) Voor de desbetreffende periode zijn bij de federale en lokale politie, van de "toegestuurde" tuchtrechtelijke eindbeslissingen er:

- 1.718 definitieve tuchtstraffen (578 in 2016, 557 in 2015 en 583 in 2014) en

- 176 klasseringen zonder gevolg (48 in 2016; 68 in 2015 en 60 in 2014).

DO 2016201715582

Question n° 2094 de monsieur le député Koenraad Degroote du 30 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La discipline au sein des services de police.

La police intégrée est de loin l'un des plus grands employeurs en Belgique, occupant environ 48 000 fonctionnaires de police et collaborateurs civils. Au sein d'une organisation d'une telle ampleur, il n'est pas improbable que certains membres du personnel n'observent pas les règles en vigueur.

Les médias ont hélas récemment rapporté nombre de récits de discrimination, de harcèlement, etc., et ce, malgré tous les efforts déployés à cet égard par les dirigeants.

La loi disciplinaire de la police remonte à 2001 et il avait déjà été souligné, lors de législatures précédentes, qu'une adaptation des procédures était souhaitable.

1. Pourriez-vous fournir un aperçu de tous les dossiers disciplinaires ouverts au cours des trois dernières années par la police fédérale et par la police locale?

2. Pourriez-vous fournir un aperçu du nombre de sanctions disciplinaires prononcées, des délais de traitement au sein de la police locale et de la police fédérale et éventuellement du type de sanctions infligées?

3. Pourriez-vous fournir un aperçu du nombre de dossiers disciplinaires qui ont donné lieu à une enquête pénale?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mai 2017, à la question n° 2094 de monsieur le député Koenraad Degroote du 30 mars 2017 (N.):

1. Pour cette analyse des dossiers et sanctions disciplinaires, il a été fait appel aux données enregistrées dans la banque de données des sanctions disciplinaires du Conseil de discipline pour les années 2014, 2015 et 2016.

Pour les années 2014, 2015 et 2016, 1.894 décisions disciplinaires définitives ont été adressées au Conseil de discipline (626 en 2016; 627 en 2015 et 643 en 2014) par les zones de police locale et par la police fédérale.

2. a) Pour la période visée, les décisions disciplinaires de la police fédérale et locale, "transmis" au Conseil de discipline se répartissent comme suit:

- 1.718 sanctions disciplinaires définitives (578 en 2016; 557 en 2015 et 583 en 2014) et

- 176 classements sans suite (48 en 2016, 68 en 2015 et 60 en 2014).

Op basis van art 65*bis* van de tuchtwet dienen de tuchtoverheden al hun tuchtbeslissingen, dus ook de klasseringen zonder gevolg na de kennisgeving van een inleidend verslag, toe te zenden aan de Tuchtraad.

Hierna volgt een overzicht van het aantal opgelegde lichte en zware tuchtstraffen.

Conformément à l'article 65*bis* de la loi disciplinaire, les autorités disciplinaires sont tenues de faire parvenir au Conseil de discipline toutes leurs décisions disciplinaires définitives, et donc aussi les classements sans suite intervenus après la notification d'un rapport introductif.

Le tableau ci-dessous détaillé les sanctions légères et lourdes infligées pendant la période considérée.

Type tuchtstraffen/*Types de sanctions*	In 2016/ *En 2016*	In 2015/ *En 2015*	In 2014/ *En 2014*	Tota(a)l
Waarschuwing/*Avertissements*	150	146	169	465
Blaam/*Blâmes*	215	200	222	637
Totaal lichte tuchtstraffen/*Total des sanctions légères*	365	346	391	1 102
Inhouding van de wedde/*Retenues de traitement*	115	127	111	353
Schorsing bij tuchtmaatregel/*Suspension par mesure disciplinaire*	42	31	37	110
Terugzetting in weddenschaal/*Rétrogradation dans l'échelle de traitement*	28	22	33	83
Ontslag van ambtswege/*Démission d'office*	28	30	8	66
Afzetting/*Révocation*	0	1	3	4
Totaal zware tuchtstraffen/*Total des sanctions lourdes*	213	211	192	616
Totaal lichte en zware tuchtstraffen/*Total des sanctions légères et lourdes*	578	557	583	1 718

Een opsplitsing per korps dient manueel te gebeuren wat zeer tijdrovend is. Bovendien zijn ook de papierendossiers voor de jaren 2014-2015-2016 reeds gearchiveerd. Om tegemoet te komen aan de vraag, heeft de tuchtraad toch voor het jaar 2016, een gedetailleerd overzicht (zie bijlage) voorzien van het aantal en type opgelegde lichte en zware tuchtstraffen, opgedeeld per taalrol en (lokale of federale) politiecomponent.

b) Op centraal niveau is er geen overzicht beschikbaar van de doorlooptijden van de tuchtdossiers bij de lokale en federale politiediensten.

De doorlooptermijn bij de Tuchtraad, vanaf het indienen van het verzoek tot heroverweging van een zware tuchtstraf tot aan het uitspreken van een advies, bedroeg in 2016 gemiddeld vijf maanden.

Voor de totale doorlooptijd in het geval van zware tuchtstraffen, dient men daarnaast ook nog rekening te houden met de wettelijke termijnen vanaf het inleidend verslag tot het verzoek tot heroverweging (die in principe kunnen oplopen tot ongeveer maximaal 60 dagen) en met de eventuele schorsingen voorzien in art. 56.

3. Op centraal niveau is er geen globaal overzicht beschikbaar van de strafrechtelijke onderzoeken die aanleiding hebben geven tot tuchtdossiers bij de lokale en federale politiediensten. (Omgekeerd, niet elke tuchtdossier geeft aanleiding tot een strafrechtelijk onderzoek.)

Une ventilation par corps de police doit se faire manuellement ce qui est fastidieux. De plus, les dossiers papiers pour les années 2014-2015-2016 sont déjà archivés. Afin de répondre à la demande, le conseil de discipline a fait pour l'année 2016 l'aperçu détaillé (voir annexe) du nombre et type de sanctions disciplinaires légères et lourdes, par rôle linguistique et composante policière (locale ou fédérale).

b) Un aperçu des délais de traitement des dossiers disciplinaires auprès des services de police locale et fédérale n'est pas disponible au niveau central.

En 2016, le délai moyen de traitement d'une affaire au niveau du Conseil de discipline est de cinq mois à compter du dépôt de la requête en reconsidération de la sanction lourde jusqu'au prononcé de l'avis.

Pour le délai total de traitement d'une affaire pour laquelle une sanction lourde a été envisagée, il faut aussi prendre en considération les délais légaux à compter à partir de la date de notification du rapport introductif jusqu'à l'introduction d'une éventuelle requête en reconsidération, soit 60 jours et avec des suspensions éventuelles prévues dans l' article 56.

3. Un aperçu global au niveau central n'est pas disponible concernant les enquêtes judiciaires qui ont amené à des dossiers disciplinaires auprès des services de police locale et fédérale. (Inversement, chaque dossier disciplinaire ne donne pas lieu à une enquête disciplinaire.)

De Tuchtraad heeft enkel gegevens over het aantal gerechtelijke onderzoeken in de tuchtdossiers waarin een verzoek tot heroverweging werd ingediend.

Gedurende de periode van drie jaar (2014, 2015 en 2016) werd de Tuchtraad in totaal gevat door 193 verzoeken tot heroverweging tegen zware tuchtstraffen (F 107 en N 86).

In 115 (F 52 en N 63) van deze 193 verzoeken tot heroverweging bij de Tuchtraad werd een strafrechtelijk onderzoek uitgevoerd.

Uit deze gegevens blijkt het volgende verschil per taalregime: In de Franstalige dossiers werd in 48 % van de verzoeken tot heroverweging reeds een gerechtelijk onderzoek gevoerd tegen 73 % gerechtelijke onderzoeken in de Nederlandstalige dossiers.

Le Conseil de discipline ne possède que des données sur le nombre d'enquêtes judiciaires dans des dossiers disciplinaires où une demande de reconsidération a été introduite.

Pendant la période de trois ans visée (2014, 2015 et 2016), 193 requêtes en reconsidération ont été introduites auprès du Conseil de discipline (107 requêtes francophones et 86 requêtes néerlandophones).

115 (52 dossiers francophones et 63 dossiers néerlandophones) de ces 193 requêtes en reconsidération concernaient des affaires qui faisaient aussi l'objet de poursuites pénales.

La différence est la suivante, selon le régime linguistique: 48 % des requêtes en reconsidération introduites pour des affaires disciplinaires dérivées de dossiers pénaux concernent le rôle francophone tandis que, du côté néerlandophone, ce ratio est de 73 %.

DO 2016201715672

Vraag nr. 2104 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 04 april 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

LTO-projecten voor de kerncentrales in Doel en Tihange (MV 16240).

Het verslag van de 32ste meeting van de *European Nuclear Safety Regulators Group* (ENSREG) die op 3 juni 2016 te Brussel heeft plaatsgevonden maakt melding van onderstaande verklaring afgelegd door de heer Bens, directeur-generaal van het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC), als antwoord op vragen van zijn collega's - nucleaire veiligheidschefs - over de problemen in de Belgische kerncentrales.

DO 2016201715672

Question n° 2104 de madame la députée Karin Temmerman du 04 avril 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les projets Long Term Operation (LTO) pour les centrales nucléaires de Doel et Tihange (QO 16240).

Dans le rapport de la 32e réunion de l'European Nuclear Safety Regulators Group (ENSREG) qui a eu lieu le 3 juin 2016 à Bruxelles, il est fait mention de la déclaration suivante, formulée par M. Bens, directeur général de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN), en réponse aux questions de ses collègues - chefs de la sécurité nucléaire relatives aux problèmes qui se posent dans les centrales nucléaires belges.

"*Following questions from the ENSREG members about the major lessons learned from these different cases, Jan Bens indicated that the major lesson learned for him is that "political instability can have a safety impact". One main example he gave was linked to the difficulties for the licensee to maintain the correct staffing levels and skills when the situation of some NPPs is continuously changing from operating to shutdown and vice versa.*" (verslag beschikbaar op de website van ENSREG).

Deze verklaring suggereert dat Electrabel ernstige moeilijkheden heeft ondervonden om over voldoende gekwalificeerd personeel te kunnen blijven beschikken, nodig voor de veilige uitbating van alle kerncentrales, het doorvoeren van de post-Fukushima en *long term operation* (LTO)-investeringen en het uitvoeren van de opgelegde veiligheidsstudies. Blijkens de verklaring van de heer Bens houden deze moeilijkheden verband met de radicale ommezwaai van het regeringsbeleid inzake Doel 1 en 2 en de levensduurverlenging waartoe op de valreep werd besloten, terwijl de definitieve stopzetting van deze centrales reeds op een quasi onomkeerbare wijze was geprogrammeerd, inclusief de daarbij behorende personeelsafvloeiing en -reclassering en de totale uitputting van de voorraden verse splijtstof.

1. Welke impact heeft de LTO van Doel 1 en 2 gehad op de samenstelling van de equipes met geaccrediteerd personeel nodig voor de uitbating van deze twee centrales, voor de uitbating van de overige centrales, voor de bemanning van de dienst voor fysische controle en de stralingsbescherming?

2. Wat was de impact van de LTO-projecten op het werkvolume uitbesteed aan het studiebureel Tractebel, naast de opdrachten voor de post-Fukushima investeringen in de kerncentrales, voor het uitvoeren van de opgelegde veiligheidsstudies en voor de uitzonderlijke opdrachten in verband met de (problematiek van de reactorvaten, gesaboteerde turbine van Doel 4, enz.)? Was er in de schoot van het studiebureau voldoende engineeringscapaciteit aanwezig voor de opvolging van al deze projecten?

"*Following questions from the ENSREG members about the major lessons learned from these different cases, Jan Bens indicated that the major lesson learned for him is that "political instability can have a safety impact*". *One main example he gave was linked to the difficulties for the licensee to maintain the correct staffing levels and skills when the situation of some NPPs is continuously changing from operating to shutdown and vice versa*." (traduction libre: "Interrogé à ce sujet par les membres de l'ENSREG, Jan Bens indique qu'il estime que le principal enseignement à tirer de ces différents cas est qu'une instabilité politique peut avoir des conséquences en matière de sécurité. L'un des principaux exemples qu'il cite est lié aux difficultés rencontrées par les responsables pour conserver un nombre d'effectifs et un niveau de compétence suffisants alors que l'état d'activité des centrales ne cesse de changer.")(rapport disponible sur le site internet de l'ENSREG).

Cette déclaration laisse entendre que la société Electrabel a été confrontée à d'importantes difficultés pour pouvoir conserver suffisamment de personnel qualifié et assurer ainsi l'exploitation sécurisée de toutes les centrales nucléaires, l'exécution des investissements post-Fukushima et LTO ainsi que la réalisation des études de sécurité imposées. Selon les déclarations de M. Bens, ces possibilités sont liées au changement de cap radical de la politique gouvernementale menée à l'égard de Doel 1 et 2 et à la décision de dernière minute de prolonger la durée de vie de ces centrales alors qu'il avait déjà été prévu de manière quasi irréversible de les fermer définitivement, d'opérer, dans ce cadre, une réduction et un reclassement du personnel et de procéder à l'épuisement total des stocks de combustible inutilisé.

1. Quel a été l'impact des projets LTO des centrales nucléaires de Doel 1 et 2 sur la composition des équipes de personnel accrédité nécessaires pour l'exploitation de ces deux centrales, pour l'exploitation des autres centrales et pour le fonctionnement des services chargés du contrôle physique et de la radioprotection?

2. Quel a été l'impact des projets LTO sur le volume de travail confié au bureau d'étude Tractebel, outre les missions réalisées dans le cadre des investissements post-Fukushima, des études de sécurité imposées et des missions exceptionnelles liées, par exemple, au problème des cuves de réacteurs, au sabotage de la turbine de Doel 4, *etc.*? Le bureau d'étude disposait-il d'une capacité d'ingénierie suffisante pour assurer le suivi de tous ces projets?

3. In welke mate zijn de door het FANC vastgestelde mankementen toe te schrijven aan de door de FANC-DG omschreven "politieke instabiliteit"? ln welke mate is de wispelturige LTO-besluitvorming, in het bijzonder deze betreffende Doel 1 en 2, mede verantwoordelijk voor de vastgestelde degradatie van het veiligheidsbeheer van de installaties en van de veiligheidscultuur?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 mei 2017, op de vraag nr. 2104 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 04 april 2017 (N.):

Allereerst wens ik toe te lichten dat de beweringen en de conclusies die u uit de verklaring van de Heer Bens trekt uw eigen interpretatie weergeven en niet deze van de Heer Bens.

1. Naar aanleiding van de langetermijnuitbating van Doel 1 en 2, heeft Electrabel een bijkomend aanwervingsprogramma opgezet voor ongeveer 140 medewerkers voor de basisorganisatie van Kerncentrale Doel en een 60-tal voor de LTO-organisatie (*long term operation)*. Dit om continueteit en te verzekeren in de komende jaren. Het FANC heeft hierbij altijd van Electrabel de waarborg gekregen dat het aantal personeelsleden nodig voor de basisorganisatie, voor de LTO-organisatie, voor de uitbating van kerncentrale, alsook voor de bemanning van de dienst voor fysische controle en de stralingsbescherming afdoende is en dat deze de nodige competenties hebben om hun taken tot een goede einde te brengen.

2. Het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC) focust zich op de resultaten die door de uitbater worden geleverd. Wanneer de uitbater een studie overmaakt aan het FANC, neemt die daar zelf de verantwoordelijkheid voor, ook al werd deze uitgevoerd door een onderaannemer. Het FANC zal deze inhoudelijk even streng beoordelen als een interne studie.

3. Het is mij noch het FANC duidelijk naar welke mankementen u verwijst.

Ik wens echter te benadrukken dat de aandacht van het FANC voor de veiligheid en beveiliging van de kerninstallaties onverminderd doorgaat, ongeacht eerdere of toekomstige beslissingen van de verschillende regeringen. Ook wanneer er sprake is om enkele reactoren te sluiten. Deze politieke beslissingen hebben geen impact op de missie van het FANC, namelijk de doeltreffende bescherming van de bevolking, werknemers en het leefmilieu te bevorderen tegen de gevaren van ioniserende straling.

3. Dans quelle mesure les erreurs constatées par l'AFCN sont-elles dues à ce que le directeur général de l'AFCN a qualifié d' "instabilité politique"? Dans quelle mesure les changements constants dans le processus décisionnel lié aux projets LTO, en particulier ceux qui concernent les centrales de Doel 1 et 2, contribuent-ils à la dégradation de la gestion de la sécurité des installations et de la culture de la sécurité?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mai 2017, à la question n° 2104 de madame la députée Karin Temmerman du 04 avril 2017 (N.):

Je tiens toutefois à préciser que les allégations et conclusions que vous tirez des déclarations de monsieur Bens reflètent votre propre interprétation et pas celle de monsieur Bens.

1. En raison de l'exploitation à long terme de Doel 1 et 2, Electrabel a lancé un programme d'engagement supplémentaire d'environ 140 collaborateurs pour l'organisation de base de la centrale nucléaire Doel et une soixantaine pour l'organisation en *long term operation* (LTO). Et ce, afin de garantir la continuité dans les prochaines années. Electrabel a toujours assuré l'AFCN que le nombre de membres du personnel nécessaires à l'organisation de base, l'organisation LTO, l'exploitation de la centrale nucléaire, ainsi que l'occupation du service de contrôle physique et de protection contre la radiation était suffisant et que ceux-ci ont les compétences nécessaires pour mener à bien leurs missions.

2. L'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) se concentre sur les résultats fournis par l'exploitant lui-même. Lorsqu'un exploitant transmet une étude à l'AFCN, celle-ci en endosse la responsabilité même si celle-ci a été réalisée par un sous-traitant. L'AFCN en évaluera le contenu aussi minutieusement que lors d'une étude interne.

3. Ni moi, ni l'AFCN ne voyons à quels manquements vous faites référence.

Je tiens toutefois à souligner que l'AFCN tient toujours autant compte de la sécurité et la protection des installations nucléaires peu importe les décisions antérieures ou ultérieures des différents gouvernements. Même quand il est question de fermer quelques réacteurs. Ces décisions politiques n'ont pas d'impact sur la mission de l'AFCN, à savoir améliorer la protection efficace de la population, des employés et de l'environnement contre les dangers des radiations ionisantes.

De mogelijkheid om de levensduur van de kernreactoren van Doel 1 en 2 te verlengen, werd door Electrabel bovendien steeds beschouwd als één van de mogelijke opties, waardoor de veiligheid en beveiliging van de installaties altijd gewaarborgd bleven.

DO 2016201715681

Vraag nr. 2106 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 04 april 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Gebruik van stemcomputers (MV 16717).

Bij de presidentsverkiezingen in de Verenigde Staten werd in november 2016 al meegedeeld dat een aantal IT-specialisten van oordeel waren dat de verkiezingsuitslagen in de staten Wisconsin, Michigan en Pennsylvania mogelijks waren gemanipuleerd en/of gehackt.

In Nederland gebruikten nagenoeg alle gemeentes tijdens verkiezingen stemcomputers tot 2007, waarbij in ieder stembureau één of meerdere stemcomputers geplaatst werden.

De Ministerraad besloot daarna vanaf 2009 het gebruik van de stemcomputer af te schaffen en opnieuw met het potlood te gaan stemmen.

Dit gebeurde na controverse in 2006 en 2007. Uit een onderzoek door de Nationale Inlichtingendienst AIVD bleek dat de door de stemcomputers afgegeven elektromagnetische straling tot op enkele tientallen meters afstand nog opgevangen en geanalyseerd kon worden. Hierdoor was het stemgeheim niet gewaarborgd. Het leidde tot een adviescommissie die opgericht werd en die vaststelde dat het elektronisch stemmen in Nederland niet veilig was.

Op 14 maart 2016 diende Tweede Kamerlid Taverne (VVD) een initiatiefwet in bij de Tweede Kamer om experimenten met stemmen via computer mogelijk te maken.

La possibilité de prolonger la durée de vie des réacteurs nucléaires de Doel 1 et 2 a d'ailleurs toujours été considérée par Electrabel comme l'une des options possibles permettant de toujours garantir la sécurité et la protection des installations.

DO 2016201715681

Question n° 2106 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 04 avril 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'utilisation d'ordinateurs pour le vote électronique (QO 16717).

En novembre 2016, il avait déjà été communiqué dans le cadre des élections présidentielles aux États-Unis que plusieurs spécialistes IT estimaient que les résultats des votes enregistrés dans les États du Wisconsin, du Michigan et de Pennsylvanie avaient peut-être été manipulés et/ou piratés.

Jusqu'en 2007, pratiquement toutes les communes néerlandaises étaient équipées d'ordinateurs de vote pour les élections et en installaient un ou plusieurs dans chaque bureau de vote.

Le Conseil des ministres a ensuite décidé d'abolir l'utilisation des ordinateurs de vote et de revenir à un système papier.

Ce retour en arrière a été décidé à la suite de controverses survenues en 2006 et en 2007. Il ressort d'une enquête menée par le Service général de Renseignement et de Sécurité néerlandais, l'AIVD, que les rayonnements électromagnétiques émis par les ordinateurs de vote pouvaient être captés et analysés jusqu'à plusieurs dizaines de mètres de distance. Le secret du vote n'était dès lors plus garanti. Cette situation a donné lieu à la création d'une commission d'avis, qui a constaté que le vote électronique aux Pays-Bas n'était pas sécurisé.

Le 14 mars 2016, monsieur Taverne, député néerlandais à la *Tweede Kamer* (VVD), a déposé une loi d'initiative visant à permettre la réalisation d'expériences de vote par ordinateur.

Maar een meerderheid in de Tweede Kamer noemde het plan van de VVD niet goed doordacht en te duur. En dus zou het systeem, dat sinds 2009 gebruikt wordt, verder blijven bestaan. Of zelfs dat nog niet. Want tot en met de recentste verkiezingen in Nederland, werden alle papieren stemmen geteld door software. De geprinte biljetten worden namelijk verzameld en ingevoerd in een stemmenteller, waar de uitslag van de uitgebrachte stemmen in de betreffende gemeente/stembureau uitkomt. Maar een groep van experten en een hoogleraar hebben in januari via RTL laten weten dat dit systeem ook niet veilig is, waardoor hackers de uitslag van de verkiezingen kunnen manipuleren

In Frankrijk deed de Senaat in 2014 ook al 12 aanbevelingen, onder meer om voorzichtig om te gaan met het digitale stemmen.

In België vond op 27 januari 2015 een gedachtenwisseling plaats in de commissie Binnenlandse Zaken met onder andere Emmanuel Willems, voorzitter van het College van deskundigen. Daar ging het vooral over de problemen met de stemcomputers in het Waalse Gewest en in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Het ziet er naar uit dat enkel het SmartMatic-systeem in de toekomst nog zal gebruikt worden. Men vermeldde ook dat de informatici bij de FOD Buitenlandse Zaken (voor de Belgen in het buitenland) in de aanloop van de verkiezingen van 2014 tevens veel tijd hebben moeten steken in het afweren van een cyberaanval met malware op hun server.

1. Werd onderzocht of de in België gebruikte systemen ook kunnen gehackt worden? Wat was de omvang van een eventueel incident? Komen er in de toekomst nog bijkomende onderzoeken?

2. Gaat België bijkomende maatregelen nemen naar aanleiding van de gebeurtenissen in de Verenigde Staten en in Nederland?

3. Wordt in België reeds gebruik gemaakt van ethische hackers zoals Nederlands reeds deed in 2005?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 mei 2017, op de vraag nr. 2106 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 04 april 2017 (N.):

1. Het is evident dat de diensten van de FOD Binnenlandse Zaken de risico's op piraterij van de elektronische stemsystemen evalueren, meer bepaald naar aanleiding van de recente stemming in Amerika en de recente beslissing van Nederland.

Toutefois, une majorité de membres de la *Tweede Kamer* a estimé que le projet du VDD n'était pas mûrement réfléchi et qu'il coûtait trop cher. C'est dès lors le système utilisé depuis 2009 qui continuerait d'être appliqué. Ou pas. Car jusqu'aux dernières élections aux Pays-Bas y compris, tous les bulletins de vote papier étaient comptabilisés par un logiciel. Les billets imprimés sont en effet rassemblés et dépouillés électroniquement. Le résultat des votes émis est ensuite communiqué à la commune ou au bureau de vote concerné. Un groupe composé d'experts et d'un professeur d'université a déclaré en janvier sur RTL que ce système n'était pas fiable non plus, les pirates informatiques pouvant manipuler les résultats du scrutin.

En France, le Sénat a également déjà formulé 12 recommandations, notamment celle de faire preuve de prudence en matière de vote électronique.

En Belgique, un échange de vues a eu lieu le 27 janvier 2015 en commission de l'Intérieur en présence notamment d'Emmanuel Willems, président du Collège d'experts. Les problèmes liés aux ordinateurs de vote installés en Région wallonne et en Région de Bruxelles-Capitale y ont surtout été traités. Tout indique que seul le système SmartMatic continuera d'être utilisé à l'avenir. Il a en outre été mentionné que lors des élections de 2014, les informaticiens du SPF Affaires étrangères (pour les électeurs belges vivant à l'étranger) avaient dû consacrer beaucoup de temps à contrer une cyberattaque de leur serveur par un logiciel malveillant.

1. A-t-on vérifié si les systèmes utilisés en Belgique peuvent également être piratés? Quelle a été l'ampleur d'un incident éventuel? D'autres études seront-elles menées à l'avenir?

2. La Belgique va-t-elle prendre des mesures complémentaires à la suite des événements survenus aux États-Unis et aux Pays-Bas?

3. La Belgique a-t-elle déjà fait appel à des pirates éthiques, à l'instar des Pays-Bas en 2005?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mai 2017, à la question n° 2106 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 04 avril 2017 (N.):

1. Il est évident que les services du SPF Intérieur évaluent les risques de piraterie des systèmes de vote électronique, plus particulièrement suite au récent scrutin en Amérique et à la récente décision des Pays-Bas.

Voor de beveiliging van de stemsoftware worden procedures uitgewerkt. De diensten van de FOD Binnenlandse Zaken evalueren altijd de implementatie van nieuwe controlevormen in het licht van de technologische evoluties en de ervaringen over de hele wereld.

Bovendien zijn er contacten tussen de FOD Binnenlandse Zaken en het Centrum voor Cybersecurity België om de risico's op cyberaanvallen te evalueren voor het Belgische kiesproces.

Op basis van al die elementen zal de veiligheid van ons elektronisch kiessysteem geëvalueerd kunnen worden.

2. Wat betreft cyberaanvallen:

Er moet evenwel gepreciseerd worden dat ons materieel een belangrijke eigenschap heeft: aangezien het materieel geen harde schijf bevat, kan er dus geen software opgeslagen worden afkomstig van een eventuele andere verkiezing.

Het is ook belangrijk te vermelden dat de stemcomputers in de Belgische stembureaus niet op het internet aangesloten zijn. De vijf computers van een stembureau zijn evenmin onderling verbonden, noch verbonden met de computer van de bureauvoorzitter. Het gaat dus steeds om "stand alone"-PC's.

Daarnaast is de computer van de FOD Binnenlandse Zaken, die gebruikt wordt voor de creatie en de duplicatie van de USB-sleutels met de stemsoftware, ook niet op het internet aangesloten. De ganse procedure verloopt dus volledig los van het internet en enkel bepaalde gemachtigde personeelsleden van de FOD Binnenlandse Zaken krijgen fysiek toegang tot de zone waar de USB-sleutels gecreëerd en gedupliceerd worden.

Maar zoals ik reeds vermeld heb, voert de FOD Binnenlandse Zaken bij elke verkiezing analyses uit betreffende de veiligheid van het kiesproces, momenteel meer bepaald in samenwerking met het Centrum voor Cybersecurity België. In dezelfde zin zou het Permanent College van Deskundigen - dat gedeeltelijk aangewezen wordt door het federaal Parlement - eveneens dergelijke onderzoeken en analyses kunnen realiseren als de Kamer deze opdracht aan dat College toevertrouwt.

3. Momenteel werd geen enkele ethische hacker betrokken bij de organisatie van de verkiezingen.

Als uit de contacten tussen de diensten van de FOD Binnenlandse Zaken en het Centrum voor Cybersecurity België zou blijken dat het aanbevolen is om een beroep te doen op dergelijke hackers, dan zou dat overwogen kunnen worden.

Des procédures sont élaborées pour sécuriser le logiciel de vote. Les services du SPF Intérieur évaluent toujours la mise en oeuvre de nouvelles formes de contrôle à la lumière des évolutions technologiques et des expériences à travers le monde.

De plus, le SPF Intérieur est en contact avec le Centre pour la Cybersécurité Belgique afin d'évaluer les risques de cyberattaques pour le processus électoral belge.

La sécurité de notre système électoral électronique pourra être évaluée sur la base de tous ces éléments.

2. En ce qui concerne les cyberattaques:

Il y a toutefois lieu de préciser que notre matériel a une caractéristique importante: étant donné que le matériel ne contient aucun disque dur, aucun logiciel provenant d'une éventuelle autre élection ne peut donc être enregistré.

Il est également important de signaler que les ordinateurs de vote dans les bureaux de vote en Belgique ne sont pas connectés à Internet. Les cinq ordinateurs d'un bureau de vote ne sont pas non plus connectés entre eux ni avec l'ordinateur du président du bureau. Il s'agit donc toujours d'ordinateurs autonomes.

De plus, l'ordinateur du SPF Intérieur, qui est utilisé pour la création et la duplication des clefs USB avec le logiciel électoral, n'est pas non plus connecté à Internet. L'ensemble de la procédure se déroule donc sans aucune connexion à Internet et seuls certains membres du personnel du SPF Intérieur qui y ont été autorisés peuvent physiquement accéder à la zone dans laquelle sont créées et dupliquées les clefs USB.

Mais comme je l'ai déjà signalé, lors de chaque élection, le SPF Intérieur réalise des analyses sur la sécurité du processus électoral, plus particulièrement en collaboration avec le Centre belge pour la Cybersécurité Belgique. Dans le même sens, le Collège permanent d'Experts, qui est en partie désigné par le Parlement fédéral, pourrait également réaliser de telles enquêtes et analyses si la Chambre lui en confie la mission.

3. À l'heure actuelle, aucun hacker éthique n'est impliqué dans l'organisation des élections.

Si les contacts entre les services du SPF Intérieur et le Centre pour la Cybersécurité Belgique devaient montrer qu'il est recommandé de faire appel à de tels hackers, nous pourrions alors envisager cette solution.

DO 2016201715814

Vraag nr. 2127 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 19 april 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De beslissing van de Amerikaanse en Britse autoriteiten om de veiligheidsmaatregelen voor vluchten vanuit landen met een moslimmeerderheid te verscherpen.

De Amerikaanse en Britse autoriteiten lieten deze week weten dat er extra veiligheidsmaatregelen worden genomen op de vluchten vanuit een aantal landen met een moslimmeerderheid naar respectievelijk de Verenigde Staten en het Verenigd Koninkrijk. De passagiers op die vluchten zullen hun tablets, laptops, spelconsoles, digitale fototoestellen, enz. niet meer mogen meenemen in de passagiersruimte. Al die apparaten moeten voortaan in het ruim.

De geviseerde landen vallen niet volledig samen. Zo zijn de Britse maatregelen van toepassing op vluchten vanuit zes landen (Turkije, Libanon, Jordanië, Egypte, Tunesië en Saudi-Arabië). De Amerikaanse autoriteiten nemen extra maatregelen ten aanzien van tien luchthavens in acht landen (Jordanië, Egypte, Turkije, Saudi-Arabië, Koeweit, Qatar, de Verenigde Arabische Emiraten en Marokko).

De Amerikaanse maatregelen gelden voor negen uitsluitend buitenlandse luchtvaartmaatschappijen (Royal Jordanian, EgyptAir, Turkish Airlines, Saudi Airlines, Kuwait Airways, Royal Air Maroc, Qatar Airways, Emirates et Etihad Airways). De Britse maatregelen gelden ten aanzien van buitenlandse (Turkish Airlines, Pegasus, EgyptAir, TunisAir, enz.), maar ook Britse (British Airways, Easyjet, Thomas Cook, enz.) luchtvaartmaatschappijen.

1. Wat denkt u van dat soort veiligheidsmaatregelen?

2. Kunnen de Belgische autoriteiten dergelijke beperkingen voor elektronische toestellen overwegen voor vluchten naar ons land?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 03 mei 2017, op de vraag nr. 2127 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 19 april 2017 (Fr.):

Deze parlementaire vraag valt niet onder mijn bevoegdheden, maar behoort tot die van mijn collega, de heer Bellot François, minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen (vraag nr. 2354 van 19 mei 2017).

DO 2016201715814

Question n° 2127 de monsieur le député Emmanuel Burton du 19 avril 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La décision des autorités américaines et britanniques de renforcer les mesures de sécurité de certains vols en provenance de pays majoritairement musulmans.

Les autorités américaines et britanniques ont annoncé cette semaine des mesures supplémentaires de sécurité sur les vols provenant de plusieurs pays majoritairement musulmans à destination respectivement des États-Unis et du Royaume-Uni. Les passagers voyageant sur ces vols ne pourront plus prendre leurs tablettes, ordinateurs portables, consoles de jeu ou autres appareils photo numériques en cabine. Tous ces appareils devront aller en soute.

Les deux pays ne ciblent pas forcément les mêmes pays et compagnies aériennes. Les mesures britanniques s'appliquent aux vols provenant de six pays (Turquie, Liban, Jordanie, Egypte, Tunisie et Arabie saoudite). Les dix aéroports ciblés par les autorités américaines sont situés dans huit pays (Jordanie, Egypte, Turquie, Arabie saoudite, Koweït, Qatar, Emirats arabes unis et Maroc).

Neuf compagnies aériennes sont visées par les Américains, toutes étrangères (Royal Jordanian, EgyptAir, Turkish Airlines, Saudi Airlines, Kuwait Airways, Royal Air Maroc, Qatar Airways, Emirates et Etihad Airways). Les autorités britanniques, elles, ont identifié des compagnies étrangères (dont Turkish Airlines, Pegasus, EgyptAir, TunisAir, *etc.*) mais aussi britanniques (British Airways, Easyjet, Thomas Cook, *etc.*).

1. Que pensez-vous d'un tel dispositif de sécurité?

2. Les autorités belges pourraient-elles envisager de pareilles restrictions concernant les appareils électroniques à bords des avions pour les vols à destination de la Belgique?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 03 mai 2017, à la question n° 2127 de monsieur le député Emmanuel Burton du 19 avril 2017 (Fr.):

Cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de la compétence de mon collègue, monsieur Bellot François, ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges (question n° 2354 du 19 mai 2017).

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post

DO 2016201712987

Vraag nr. 876 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

EU-steun aan Burkina Faso.

De Europese Unie heeft op 3 oktober 2016 besloten haar steun aan Burkina Faso op te drijven en een bedrag van 84 miljoen voor de bevolking van dat land uit te trekken.

1. Heeft u al meer informatie over de fasering van de toekenning van die bijkomende middelen?

2. Is al bekend voor wat voor projecten dat geld zal worden uitgetrokken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 02 mei 2017, op de vraag nr. 876 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 maart 2017 (Fr.):

1. Met betrekking tot de extra middelen van 84 miljoen euro die de EU ter beschikking stelt aan Burkina Faso, beschikken we op dit ogenblik over volgende informatie.

De totale kostprijs is geraamd op (indicatief): 85.510.226,31 euro.

Het bedrag van de EOF-bijdrage: 84,06 miljoen euro waarvan:

- 70 miljoen euro als begrotingssteun;

- 13,26 miljoen euro als bijkomende steun waarvan 4 miljoen euro per ondersteuning van de civiele maatschappij en onderzoeksinstellingen en 9,26 miljoen euro aan indirect beheer, institutionele steun en ziekteverzekering;

- 0,8 miljoen euro voor audit, evaluatie en onverwachte uitgaven.

De actie is medegefinancierd door potentiële begunstigden voor een indicatief bedrag ten belope van 210.526,31 euro.

Het partnerland levert een bijdrage aan de financiering van de actie voor een indicatief bedrag geraamd op één miljoen euro.

Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

DO 2016201712987

Question n° 876 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Le soutien de l'UE au Burkina Faso.

L'Union européenne a décidé de renforcer son soutien au Burkina Faso le 3 octobre 2016 avec l'octroi de 84 millions d'euros à la population du Burkina Faso.

1. Disposez-vous déjà de plus amples informations quant au phasage de l'octroi de ces sommes supplémentaires?

2. Sait-on déjà à quels types de projets elles seront distribuées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 02 mai 2017, à la question n° 876 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 mars 2017 (Fr.):

1. Par rapport aux sommes supplémentaires de 84 millions d'euros que l'UE met à la disposition du Burkina Faso, nous disposons actuellement des informations suivantes.

Le coût total est estimé (indicatif) à 85 510 226,31 d'euros.

Le montant de la contribution du FED: 84,06 millions d'euros dont:

- 70 millions d'euros comme appui budgétaire;

- 13,26 millions d'euros comme appui complémentaire, dont 4 millions d'euros comme appui à la société civile et les instituts de recherche et 9,26 millions d'euros comme appui à la gestion indirecte, comme appui institutionnel, et comme appui à l'assurance maladie;

- 0,8 million d'euros pour l'audit, l'évaluation et les imprévus.

L'action est cofinancée par des bénéficiaires des subventions pour un montant estimé à 210.526,31 d'euros.

Le pays partenaire contribue au financement de l'action pour un montant estimé à un million d'euros.

De begrotingssteun wordt verstrekt in de vorm van niet-geoormerkte directe begrotingssteun aan de Schatkist. De uitbetalingsmodaliteiten zijn samengevat in de volgende tabel (in euro):

L'appui budgétaire est fourni sous la forme d'un appui budgétaire direct non ciblé au Trésor public. Les modalités de décaissement sont résumées dans le tableau suivant (en euros):

Jaar/ *Année*	Periode/ *Période*	Vaste schijven/ *Tranches fixes*	Variabele schijven/ *Tranches variables*	Tota(a)l
2017	2e trimester/ *2e trimestre*	10 500 000	7 000 000	17 500 000
2018	2e trimester/ *2e trimestre*	10 500 000	7 000 000	17 500 000
2019	2e trimester/ *2e trimestre*	10 500 000	7 000 000	17 500 000
2020	2e trimester/ *2e trimestre*	10 500 000	7 000 000	17 500 000

2. Het betreft voornamelijk niet-geoormerkte begrotingssteun. De projecten zullen uitgevoerd worden in het kader van het Programme National de Développement Economique et Sociale (PNDES) 2016-2020 van Burkina Faso.

2. Il s'agit principalement d'un appui budgétaire non ciblé. Les projets seront exécutés dans le cadre du Programme National de Développement Économique et Sociale (PNDES) 2016-2020 du Burkina Faso.

DO 2016201713683

Vraag nr. 859 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 23 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Samenwerking met Burkina Faso.

Op de donorconferentie van 7 december 2016 heeft de Europese Unie aangekondigd dat ze een financiële bijdrage zal leveren aan het nationale plan voor de economische en sociale ontwikkeling van Burkina Faso.

1. Beschikt u al over nadere informatie aangaande de verdeling van die steun en de bijdrage van de EU?

2. Welke sectoren zijn prioritair?

3. Hoe werden ze geselecteerd?

4. Hoe zal de steun worden gefaseerd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 25 april 2017, op de vraag nr. 859 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 23 maart 2017 (Fr.):

DO 2016201713683

Question n° 859 de monsieur le député Denis Ducarme du 23 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Coopération avec le Burkina Faso.

L'Union européenne a annoncé qu'elle soutiendrait en partie le plan national de développement économique et social du Burkina Faso lors de la conférence des bailleurs qui a eu lieu le 7 décembre 2016.

1. Disposez-vous déjà de plus amples informations quant à la répartition de cette aide et de la contribution de l'UE?

2. Quels secteurs seront aidés en priorité?

3. Comment ont-ils été sélectionnés?

4. Quel sera le phasage de l'aide?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 25 avril 2017, à la question n° 859 de monsieur le député Denis Ducarme du 23 mars 2017 (Fr.):

1. De steun, aangekondigd op de Conferentie van Parijs, omvat alle financiële instrumenten waarover de EU beschikt en waarvan de overgrote meerderheid bestaat uit de nationale indicatieve programma's, het regionaal indicatief programma, het *Emergency Trust Fund* en de humanitaire noodhulp. De Europese Unie heeft gesignaleerd dat Burkina Faso ondersteund wordt met 800 miljoen euro.

2. De sectoren zijn gedefinieerd in de desbetreffende programmeringsdocumenten of in de doelstellingen van de betrokken financiële instrumenten. Bijvoorbeeld, met betrekking tot het nationale indicatieve programma (het grootste budget), de prioritaire sectoren zijn: (i) bestuur, (ii) gezondheid en (iii) voedselzekerheid, duurzame landbouw en water.

De EU heeft in maart 2017 een financieringsovereenkomst ondertekend als begrotingssteun ter waarde van 117 miljoen euro voor de financiering van het programma *Food Security and Nutrition, Sustainable Agriculture* en met betrekking tot de versterking van de *résilience* / veerkracht in Burkina Faso (PASANAD). Deze financiering komt naar aanleiding van de toezeggingen van de EU, in het kader van het Nationaal Plan voor economische en sociale ontwikkeling (PNDES). Het objectief is om bij te dragen tot armoedebestrijding door middel van beter bestuur op het gebied van voedselveiligheid en de versterking van de *résilience* / veerkracht.

Gedurende vijf jaar (2017-2021) vertaalt die budgetsteun zich in engagementen en investeringen in irrigatie landbouw, kleinvee, voorlichting op vlak van voeding en de verbetering van de input van lokale voedingswaarden ten einde de voedselzekerheid en de inkomens te verbeteren van kwetsbare huishoudens.

3. In functie van het programmering proces, waarbij overleg gepleegd werd met Burkina Faso en de lidstaten die aanwezig zijn in Burkina Faso, evenals een positief advies van de lidstaten in Brussel.

4. De meeste van deze fondsen werden of zullen opnieuw vastgelegd worden in 2017, voor de uitvoering in 2016-2020, die samenvalt met de timing van het Plan van de Nationale Economische en Sociale Ontwikkeling van Burkina Faso.

1. L'aide annoncée à la Conférence de Paris implique l'ensemble des instruments financiers à disposition de l'UE dont la grande majorité est constituée des fonds du Programme Indicatif National, du Programme Indicatif Régional, du Fond Fiduciaire d'Urgence et de l'aide humanitaire d'urgence. L'Union Européenne a indiqué qu'elle appuyait le Burkina Faso à hauteur de 800 millions d'euros.

2. Les secteurs sont ceux définis dans les documents de programmation respectifs ou les objectifs des instruments financiers impliqués. Par exemple, pour ce qui concerne le Programme Indicatif National (le budget le plus important), les secteurs de concentration sont : (i) gouvernance, (ii) santé et (iii) sécurité alimentaire et nutritionnelle, agriculture durable et eau.

L'UE a signé dans le courant du mois de mars 2017 un accord de financement sous forme d'appui budgétaire d'une valeur de 117 millions d'euros, pour le financement du Programme d'Appui à la Sécurité Alimentaire et Nutritionnelle, à l'Agriculture Durable et à la résilience au Burkina Faso (PASANAD). Ce financement intervient suite aux engagements pris par l'Union Européenne (UE), dans le cadre du Plan national de développement économique et social (PNDES). Il a pour but de contribuer à la réduction de la pauvreté à travers l'amélioration de la gouvernance dans le domaine de la sécurité alimentaire et notionnelle et du renforcement de la résilience.

Ainsi pendant cinq ans (2017-2021) cet appui budgétaire se traduira par des actions et investissements en faveur de l'agriculture irriguée, du petit élevage, de l'éducation nutritionnelle et de la mise à disposition d'intrants nutritionnels locaux permettant d'améliorer la sécurité alimentaire et les revenus des ménages vulnérables.

3. En fonction du processus de programmation, qui implique une consultation avec le Burkina Faso et avec les États Membres présents au Burkina, ainsi qu'un avis positif des États membres à Bruxelles.

4. La plupart de ces fonds ont été ou vont encore être engagés en 2017, pour exécution pendant la période 2016-2020, qui coïncide avec le timing du Plan National de Développement Économique et Social du Burkina Faso.

DO 2016201714656

Vraag nr. 857 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 23 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Algoritmen.

Naar aanleiding van de polemiek over *fake news* in de Verenigde Staten en de filterbubbels die de weg hebben helpen plaveien voor de ja-stem in het brexitreferendum, stonden de algoritmen op het programma van het jongste World Economic Forum in Davos.

Welke maatregelen u hebt genomen om na te denken over de ethische vragen die er in dat verband rijzen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 02 mei 2017, op de vraag nr. 857 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 23 maart 2017 (Fr.):

Het fenomeen van *fake news* en algoritmische luchtbellen is een belangrijk onderwerp dat mij als politicus en als burger bezorgt.

Sociale netwerken zijn primaire en secundaire informatiebronnen voor een stijgend aantal Belgen, dat de nieuwe communicatiemogelijkheden die deze media aanbieden graag gebruikt.

Recent onderzoek heeft echter aangetoond dat verschijnselen zoals "emotionele besmetting" en versterking van cognitieve vooroordelen (*confirmation bias, similarity bias*, enz.) zich immers kunnen voordoen op deze nieuwe media.

Gelet op de openbaarheid van bestuur zijn deze fenomenen relevant voor de overheid. Afschermen van informatie is geen optie.

We moeten daarentegen onze inspanningen op het gebied van open data, waarin België de laatste jaren aanzienlijke vooruitgang heeft geboekt, voortzetten.

Fake news en algoritmische bellen moeten elk bestuursniveau aanzetten om de kennis van nieuwe media te versterken, in het bijzonder bij jongeren (die grote gebruikers van sociale media zijn) maar niet alleen bij hen.

Het is belangrijk om digitale intelligentie te ontwikkelen, de werkingsprincipes van algoritmen te begrijpen, het kritisch denken te versterken, verantwoord online gedrag te ondersteunen en de strijd tegen cyberpesten te voeren.

DO 2016201714656

Question n° 857 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 23 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Les algorithmes.

Après la polémique des *fake news* aux États-Unis et les bulles algorithmiques qui ont accompagné le vote en faveur du Brexit, le sujet des algorithmes était à l'ordre du jour du dernier Forum économique de Davos.

Dans ce cadre, je souhaiterais connaître les mesures que vous avez prises afin de mener une réflexion sur les enjeux éthiques liés à ce sujet.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 02 mai 2017, à la question n° 857 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 23 mars 2017 (Fr.):

Le phénomène des *fake news* et des bulles algorithmiques est un sujet important, qui me préoccupe en tant que responsable politique et en tant que citoyen.

Les réseaux sociaux constituent une source primaire et secondaire d'information pour un nombre croissant de Belges, qui apprécient les nouvelles possibilités de communication qu'offrent ces médias.

Toutefois, des études récentes ont montré que des phénomènes de contagion émotionnelle et de renforcement des biais cognitifs (biais de confirmation, de similarité, *etc*.) sont effectivement susceptibles de se produire via ces nouveaux medias.

Face à ces phénomènes, qui concernent directement les pouvoirs publics compte tenu de la publicité de l'administration, cacher l'information n'est pas une option.

Nous devons poursuivre les efforts entamés en matière d'open data, sur lequel la Belgique a réalisé des progrès considérables ces dernières années.

Par ailleurs, les *fake news* et les bulles algorithmiques doivent nous inciter, à tous niveaux de pouvoir, à renforcer l'éducation aux nouveaux medias, en particulier pour les jeunes (qui sont des grands utilisateurs de media sociaux) mais pas uniquement.

Il est important de développer l'intelligence numérique: comprendre les principes de fonctionnement des algorithmes, renforcer la pensée critique, inciter les bons comportements en ligne (via la lutte contre le cyber harcèlement par exemple), *etc.*

Het gaat hier vooral om een bevoegdheid van de deelstaten maar de federale overheid steunt een aantal initiatieven via het platform *digitalchampions.be* (nationale coalitie voor het promoten van de digitale vaardigheden).

Ik denk bijvoorbeeld aan iRespect, een lessenpakket voor scholen van het secundair onderwijs om verantwoord online gedrag aan te leren.

Il s'agit ici essentiellement d'une compétence des entités fédérées, mais le fédéral soutient plusieurs initiatives via la plate-forme *digitalchampions.be* (coalition nationale pour les compétences numériques).

Je pense par exemple à iRespect, un ensemble de modules de formation sur les bons comportements en ligne à destination des écoles secondaires.

DO 2016201715046

Vraag nr. 862 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 23 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Bezoldigingen van het directiecomité van Proximus.

De kwestie van een mogelijke loonsverhoging voor Dominique Leroy, de CEO van Proximus, bracht onlangs een hele polemiek teweeg in de media.

De regering heeft het loonplafond voor de CEO's van beursgenoteerde (semi)overheidsbedrijven vastgesteld op 650.000 euro per jaar, nog altijd bijna driemaal meer dan de vergoeding van de eerste minister.

Uit het jongste jaarverslag van Proximus blijkt echter dat het plafond ruimschoots wordt overschreden.

Zo bedraagt de vermelde jaarlijkse bezoldiging van Dominique Leroy voor 2015 geen 650.000 euro, maar 814.000 euro. Nog verbazender is dat de zeven andere leden van het directiecomité samen 8.222.458 euro verdienen, wat neerkomt op een gemiddeld jaarinkomen van 1,17 miljoen euro per directeur. Zij verdienen dus meer dan hun CEO en beduidend meer dan het maximumsalaris.

1. Hoe komt het dat de bezoldiging van de CEO van Proximus in 2015 814.000 euro bedroeg, terwijl het plafond op 650.000 euro ligt?

2. Is het normaal dat de adjuncten van de CEO, die lid zijn van het directiecomité, meer verdienen dan zij, en al helemaal dat zij nagenoeg twee keer het maximumsalaris ontvangen en daarmee het loonplafond op spectaculaire wijze doorbreken?

3. Is het plafond van toepassing op het salaris van de leden van het directiecomité? Zo niet, zult u die lacune wegwerken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 25 april 2017, op de vraag nr. 862 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 23 maart 2017 (Fr.):

DO 2016201715046

Question n° 862 de monsieur le député Marco Van Hees du 23 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Les rémunérations du comité de direction de Proximus.

La question d'une éventuelle augmentation de salaire de Dominique Leroy, la CEO de Proximus, a fait récemment l'objet d'une polémique dans les médias.

Le plafond gouvernemental pour les CEO d'entreprises (semi-)publiques cotées en bourse est de 650.000 euros par an, ce qui représente tout de même près de trois fois votre rémunération de premier ministre.

Mais à la lecture du dernier rapport annuel de Proximus, on constate que ce plafond est largement dépassé.

D'une part, la rémunération annuelle de Dominique Leroy mentionnée pour 2015 n'est pas de 650.000, mais de 814.000 euros. Et plus surprenant encore, les sept autres membres du comité de direction gagnent ensemble 8.222.458 euros, soit un revenu annuel moyen de 1,17 million d'euros par directeur. Ceux-ci gagnent donc plus que leur chef et nettement plus que le plafond.

1. Comment se fait-il que la rémunération de la CEO de Proximus atteint 814.000 euros en 2015 alors que le plafond est de 650.000 euros?

2. Est-il normal que les adjoints de la CEO, membres du comité de direction, gagnent plus qu'elle et, surtout, qu'ils pulvérisent le plafond, percevant presque deux fois son montant?

3. Les membres du comité de direction sont-ils soumis au plafond? Si non, envisagez-vous de remédier à ce manquement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 25 avril 2017, à la question n° 862 de monsieur le député Marco Van Hees du 23 mars 2017 (Fr.):

1. en 2. Ik verwijs naar het Proximus Bezoldigingsverslag dat op correcte wijze de totale bezoldiging weergeeft die de onderneming aan de CEO van Proximus en aan de overige leden van het executief comité betaalt.

Belangrijk om op te merken is dat de bezoldigingen die aan de huidige CEO worden betaald volledig gebaseerd zijn op de contractuele afspraken die nog onder de vorige minister (J-P Labille) zijn gemaakt.

Contractueel werd toen het geldelijke loon vastgesteld op 650.000 euro bruto per jaar, geïndexeerd. De afspraak omvatte een basisloon van 500.000 euro bruto per jaar, plus een variabel gedeelte van 150.000 euro bruto per jaar.

Naast het geldelijk loon werden toen ook contractueel een reeks bijkomende voordelen vastgesteld zoals onder meer pensioenvoordelen en bedrijfswagen.

De individuele verloning van de andere leden van het executief comité valt niet onder het door mijn voorganger afgesproken plafond en wordt autonoom vastgesteld door de raad van bestuur op basis van de door het benoemings- en bezoldigingscomité gemaakte aanbevelingen.

3. Ik heb geen intentie om het door mijn voorganger afgesproken plafond van 650.000 euro en/of de onder mijn voorganger vastgelegde contractuele afspraken met de CEO van Proximus aan te passen.

1. et 2. Je me réfère au rapport de rémunération qui fait état de façon correcte du total des rémunérations que l'entreprise a attribuées au CEO de Proximus et aux autres membres du comité exécutif.

Il est important de noter que les rémunérations octroyées au CEO actuel sont entièrement basées sur des accords contractuels passés lorsque le ministre précédent (J-P Labille) était en fonction.

La rémunération salariale a alors été fixée à 650.000 euros bruts par an, indexés. L'accord comprenait une rémunération de base de 500.000 euros bruts par an, à laquelle s'ajoute une partie variable de 150.000 euros bruts par an.

Outre la rémunération pécuniaire, une série d'avantages complémentaires ont alors été déterminés de manière contractuelle, tels que des avantages liés à la pension et la mise à disposition d'une voiture de société.

Le plafond convenu par mon prédécesseur ne s'applique pas à la rémunération individuelle des autres membres du comité exécutif qui est fixée de façon autonome par le conseil d'administration sur base de recommandations qui lui sont faites par le comité de nomination et de rémunération.

3. Je n'ai pas l'intention d'adapter le plafond de 650.000 euros convenu par mon prédécesseur, ni de modifier les accords contractuels passés, sous son mandat, avec le CEO de Proximus.

DO 2016201715443

Vraag nr. 863 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 23 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Basisrecht op water. - De positie van vrouwen en meisjes.

Een gelijke toegang tot en de zeggenschap over water is een basisrecht voor iedereen. Meer nog, sinds 2010 erkent de VN het beschikken over drinkbaar water en goede sanitaire voorzieningen als een mensenrecht. Water is immers cruciaal om te drinken, maar ook om te koken, om hygiënische redenen en zelfs voor de irrigatie van de landbouwgronden die de kleine boeren van inkomsten moeten voorzien.

DO 2016201715443

Question n° 863 de madame la députée Els Van Hoof du 23 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Le droit fondamental à l'eau. - La situation des femmes et des filles.

L'égalité d'accès à l'eau et de contrôle de l'eau est un droit fondamental pour tous. Depuis 2010, les Nations Unies reconnaissent d'ailleurs l'accès à l'eau potable et à des installations sanitaires adéquates comme un droit humain. L'eau est en effet essentielle pour boire, mais également pour cuisiner, pour garantir l'hygiène et même pour irriguer les terres agricoles, sources de revenus des petits agriculteurs.

Nochtans stellen we vast dat de toegang tot water voor heel wat vrouwen en meisjes in de ontwikkelingslanden te wensen overlaat. Daarenboven bestaat er in de meeste ontwikkelingslanden een heel duidelijke taakafbakening tussen mannen en vrouwen waarbij deze laatsten de verantwoordelijk voor de huishoudelijke taken op zich (moeten) nemen, waaronder de zorg voor de kinderen, de hygiëne en het halen van het water voor het hele huishouden.

Het halen van water aan waterputten, bronnen of rivieren is vrij arbeidsintensief en neemt gemakkelijk meerdere uren per dag in beslag. Tijd die een vrouw en meisje niet kunnen besteden aan hun eigen ontwikkeling. Bovendien nemen ze naast hun huishoudelijke taken vaak ook het bewerken van het land op zich. De meeste kleine boeren in de ontwikkelingslanden zijn eigenlijk boerinnen.

Daarnaast worden vrouwen nauwelijks betrokken bij het beheer van de lokale waterbronnen, terwijl zij de meeste kennis en ervaring op dat gebied hebben en er bovendien voor hun dagelijkse werk het meest van afhankelijk zijn. Ook op het niveau van overheden en instituties zijn vrouwen ondervertegenwoordigd en is hun invloed op de uiteindelijke besluitvorming minimaal.

Vrouwen hebben nochtans vaak hele andere ideeën over eerlijk en duurzaam beheer van natuurlijke hulpbronnen dan mannen. Als vrouwen (meer) zeggenschap krijgen over hun natuurlijke hulpbronnen, zal dat automatisch zijn weerslag hebben op het welzijn van de gemeenschap als geheel. De kennis en ervaring van vrouwen is dus onontbeerlijk in armoedebestrijding en natuurbescherming.

1. Kent u de zorgen wat betreft de benadeelde positie van vrouwen en meisjes en hun toegang tot en de zeggenschap over water?

2. Welke inspanningen levert u om de positie van vrouwen en meisjes in de watersector en de gendergelijkheid binnen deze sector te promoten? In hoeverre betrekt u hierbij de nauw verwante sectoren zoals klimaat en landbouw?

3. In welke mate voert het beleid genderanalyses uit voorafgaand aan project- en beleidsontwikkelingen en meer in het bijzonder op het vlak van water, voedselzekerheid en klimaat?

Néanmoins, force est de constater que l'accès à l'eau de nombreuses femmes et filles dans les pays en développement est loin d'être aisé. Dans la plupart de ces pays, la répartition des tâches entre les hommes et les femmes est en outre très clairement définie, les femmes assumant (devant assumer) la responsabilité des tâches ménagères, dont l'éducation des enfants, l'hygiène et l'approvisionnement en eau pour l'ensemble du foyer.

Aller chercher de l'eau aux puits, aux sources et aux rivières est assez laborieux et prend facilement plusieurs heures par jour, temps que les femmes et les filles ne peuvent consacrer à leur développement personnel. Outre les tâches ménagères, les femmes et les filles prennent aussi souvent en charge les travaux agricoles. La plupart des petits agriculteurs des pays en développement sont en fait des agricultrices.

Les femmes sont peu associées à la gestion des sources d'eau locales, alors que ce sont elles qui disposent des meilleures connaissances et jouissent de plus d'expérience en la matière et dépendent le plus de ces ressources pour leur travail journalier. En outre, les femmes sont sous-représentées dans les administrations et les institutions et leur influence sur la prise des décisions définitives est minime.

Souvent pourtant, la conception féminine de la gestion équitable et durable des ressources naturelles est fondamentalement différente de l'approche masculine. La participation (accrue) des femmes à la gestion de leurs ressources naturelles influerait automatiquement sur le bien-être de la communauté dans son ensemble. Les connaissances et l'expérience des femmes est donc indispensable à la lutte contre la pauvreté et à la protection de la nature.

1. Avez-vous connaissance des préoccupations relatives à la situation désavantageuse des femmes et des filles en matière d'accès à l'eau et de contrôle de la gestion de l'eau?

2. Quels efforts fournissez-vous en vue de favoriser la situation des femmes et des filles ainsi que l'égalité des sexes dans le secteur de l'eau? Dans quelle mesure associez-vous cette question aux domaines très proches que sont le climat et l'agriculture, par exemple?

3. Dans quelle mesure des analyses de genre sont-elles réalisées avant la mise en oeuvre des projets et des politiques, particulièrement en ce qui concerne l'eau, la sécurité alimentaire et le climat?

4. Op welke wijze kan u in samenspraak met de deelstaten verzekeren dat de Belgische ondernemingen de internationale standaarden (zoals de *UN Guiding Principles on Business and Human Rights*) in het kader van gendergelijkheid binnen de watersector blijven naleven?

5. In welke mate heeft u overleg gepleegd met uw collega's inzake de toepassing van een *due diligence* met een grotere rol voor gendergelijkheid als vereiste bij het verlenen van subsidies, leningen en andere overheidssteun? Zo neen, bent u bereid dit te bepleiten in het kader van een betere coherentie en afstemming van ons beleid?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 25 april 2017, op de vraag nr. 863 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 23 maart 2017 (N.):

1. Ja, door de bijzondere rol van vrouwen en meisjes in de landbouw, en in het bijzonder de familiale bevoorrading, worden vrouwen dagelijks geconfronteerd met talrijke uitdagingen waaronder de toegang tot water.

2. De toegang tot natuurlijke rijkdommen, en per definitie de toegang tot water, maken deel uit van de vier prioriteiten die zijn opgenomen in de strategische nota "Gender in de Belgische Ontwikkelingssamenwerking", die werd gepubliceerd in maart 2016.

Tijdens de laatste jaren heeft de Belgische ontwikkelingssamenwerking via zijn verschillende kanalen projecten gefinancierd in de sector van de toegang tot water en/of de bredere landbouw- en klimaatsectoren die allemaal de genderdimensie op een specifieke manier integreren.

Voorbeelden:

- Wateropslagbekkens en de verbetering van de boorinstallaties in de regio's Diuorbel, Fatick, Kaolack, Kaffrineen Thiès (BARVAFOR - Senegal): gericht op de versterking van de bos/weide/akkerbouwproductie door een duurzame toegang tot productief water. Het project heeft een bijzondere aandacht voor vrouwen die sterk betrokken zijn in tuinbouwactiviteiten.

- Integratie van gender en ontwikkeling van vrouwelijk leiderschap in de water- en gezondheidssector (APROFES - Senega).

- Ontwikkeling van ketens rond aquacultuur in de regio Sikasso (BTC- Mali).

4. De quelle manière pouvez-vous veiller, en concertation avec les entités fédérées, à ce que les entreprises belges continuent à respecter les normes internationales (telles que les principes directeurs des Nations Unies relatifs aux entreprises et aux droits de l'homme) relatives à l'égalité des sexes dans le secteur de l'eau?

5. Dans quelle mesure vous êtes-vous concerté avec vos collègues sur la mise en oeuvre d'un devoir de diligence en renforçant les possibilités de faire valoir l'égalité des sexes comme une condition d'octroi de subventions, de prêts et autres aides publiques? Dans la négative, êtes-vous disposé à défendre ce principe en vue de permettre à nos politiques d'être plus cohérentes et de mieux répondre aux besoins?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 25 avril 2017, à la question n° 863 de madame la députée Els Van Hoof du 23 mars 2017 (N.):

1. Oui, les femmes et les filles, par leurs rôles particuliers dans l'agriculture et l'approvisionnement familial notamment, font face à de nombreux défis quotidiens dont celui de l'accès à l'eau.

2. L'accès aux ressources naturelles, et par définition l'accès à l'eau, fait partie des quatre priorités définies dans la note stratégique "Le Genre dans la Coopération belge au développement" publiée en mars 2016.

Ces dernières années, la coopération belge a financé, au travers de ses différents canaux, des projets visant le secteur de l'accès à l'eau et/ou des secteurs plus larges de l'agriculture ou du climat tout en intégrant la dimension genre de manière spécifique.

À titre d'exemple:

- Bassins de rétention et de valorisation de forages dans les régions de Diourbel, Fatick, Kaolack, Kaffrine et Thiès (BARVAFOR - Sénégal): axé sur le renforcement de la production agro-sylvo-pastorale par un accès durable à l'eau productive. Le projet porte une attention particulière aux femmes, fortement impliquées dans les activités de maraîchage.

- Intégration du genre et développement du leadership féminin dans le secteur de l'eau et de la santé (APROFES - Sénégal).

- Développement des filières aquacoles dans la région de Sikasso (CTB - Mali).

- Gender en lokale ontwikkeling in de context van de voedselzekerheid in de regio's Kayes en Koulikoro in Mali (gedelegeerde samenwerking UNWOMEN - Mali). Dit project mikt op interventies rond vrouwen in het kader van de activiteiten uitgevoerd in een breder programma door actieve indirecte actoren en wordt gefinancierd in het kader van het Belgisch Fonds voor Voedselzekerheid.

- Lokaal bestuur rond waterbeheer in het noorden van Benin (GLEAUBE) (Protos-Benin).

Voor de DRC worden er drie projecten in de watersector gefinancierd voor een totaal bedrag van 14 miljoen euro. Het gaat om drie programma's die de uitbreiding en de consolidering beogen van het beheer van de systemen voor de bevoorrading in drinkbaar water en de sanering in Zuid-Kivu, Maniema en Oost-Kasaï.

65 à 80 % van het budget van deze projecten wordt besteed aan activiteiten die *gender sensitive* zijn en dus rekening houden met de bestaande diversiteit en de verschillen tussen mannen en vrouwen. Ze beogen om een antwoord te bieden aan de verschillende praktische behoeften van mannen en vrouwen: verlichting van de huishoudelijke taken, installatie van gescheiden toiletten voor jongens en meisjes, vermindering van de afstanden, verbetering van de hygiëne, enz. Zij verlenen aan de vrouwen de mogelijkheid om op voet van gelijkheid deel te nemen aan het ontwikkelingsproces.

1 à 5 % van de budgetten zijn bestemd voor uitgaven die *gender transformative* zijn, en die dus betrekking hebben op specifieke activiteiten die de relaties en de gender-rollen kunnen wijzigen. Deze uitgaven beogen om de verschillen te verkleinen en discriminatie uit te bannen door een grotere toegang tot en controle van het besluitvormingsproces mogelijk te maken. Deze activiteiten beogen om meer macht toe te kennen (economisch, politiek en sociaal) aan de vrouwen om op langere termijn de gelijkheid te bevorderen.

3. De Belgische ontwikkelingssamenwerking ontwikkelt zijn acties inzake gender volgens een tweesporenbenadering: enerzijds via specifieke acties, en anderzijds via een transversale integratie van gender (*gender mainstreaming*) De transversale integratie van de genderdimensie is overigens één van de prioriteiten bepaald in de Wet op de Ontwikkelingssamenwerking van 19 maart 2013.

- Genre et développement local dans le contexte de la sécurité alimentaire dans les régions de Kayes et Koulikoro au Mali (coopération déléguée UN Women - Mali): ce projet cible des interventions sur la prise en compte des femmes dans le cadre des activités conduites dans un programme plus large mené par les acteurs indirects actifs et financé dans le cadre du Fonds Belge pour la Sécurité Alimentaire.

- Gouvernance locale de l'eau dans le Nord du Bénin (GLEAUBE) (Protos - Bénin).

Pour la RDC, il y a trois projets "Eau" qui représentent ensemble 14 millions d'euros. Il s'agit de trois programmes d'extension et de consolidation de la gestion des systèmes d'approvisionnement en eau potable et en assainissement au Sud-Kivu, au Maniema et au Kasaï Oriental.

Entre 65 et 80 % du budget sont liés à des dépenses dites *gender sensitive* qui tiennent compte de la diversité existante et des différences entre hommes et femmes. Elles entendent apporter une réponse aux divers besoins pratiques des femmes et des hommes: allègement des tâches ménagères, installation de toilettes séparées pour les garçons et les filles, réduction des distances parcourues, amélioration de l'hygiène, *etc*. Elles permettent aux femmes de tirer parti, sur un pied d'égalité, des processus de développement.

Entre 1 % et 5 % du budget sont liés à des dépenses dites *gender transformative*, qui ont trait à des actions spécifiques qui visent à modifier les relations et les rôles de genre. Ces dépenses ont pour objectif de réduire les écarts et de supprimer les discriminations, tout en offrant un plus grand accès et contrôle sur les processus décisionnels. Ces actions visent à donner plus de pouvoir (économique, politique et social) aux femmes dans l'optique de promouvoir l'égalité à long terme.

3. La coopération belge développe son action en matière de genre selon une approche à deux voies: des actions spécifiques ainsi qu'une intégration transversale du genre (*gender mainstreaming*). L'intégration transversale de la dimension du genre est d'ailleurs une des priorités définies par la loi de coopération au développement du 19 mars 2013.

In dezelfde gedachtegang van de systematische en transversale integratie van gender dat bij het opstellen van de strategische nota voor de landbouwsector en de voedselzekerheid rekening werd gehouden met de bijzondere situatie van vrouwen en meisjes. Deze nota werd gepubliceerd in 2010 en de actualisering ervan zit momenteel in de eindfase. Advies van de Adviesraad "Gender en Ontwikkeling" rond de actualisering van de nota werd gevraagd. Trouwens zal de gelijkheid tussen mannen en vrouwen en de empowerment van vrouwen een transversaal thema zijn in deze nieuwe strategienota.

4. Voor de Belgische ontwikkelingssamenwerking is de betrokkenheid van de privé-sector en van nationale ondernemingen ten behoeve van een duurzame ontwikkeling van groeiend belang.

In het kader van de Ontwikkelingsagenda 2030, waarvoor België zich heeft geëngageerd, is de ontwikkeling van efficiënte partnerschappen tussen regeringen, privé-sector en civiele maatschappij inderdaad een integraal onderdeel van de na te streven doelstellingen (SDG 17 - Partnerschappen). Deze partnerschappen die gestoeld worden op een gemeenschappelijke visie en waarden, omvatten met name de notie van gendergelijkheid als fundamenteel principe, alsook de uitdagingen die hiermee gepaard gaan zoals de toegang tot water (SDG 3 Toegang tot gezondheid voor iedereen), SDG 5 Toegang voor vrouwen en meisjes tot economische middelen, toegang tot eigendom en controle over landbouwgrond en SDG 6 Universele en evenwichtige toegang tot drinkbaar water).

Om de uitvoering van dit engagement op Belgisch niveau te vergemakkelijken, werden een aantal initiatieven uitgewerkt om de privé-ondernemingen meer te betrekken bij de principes en waarden van duurzame ontwikkeling.

Hierbij kan verwezen worden naar:

- De strategische nota met betrekking tot de private sector bevat een specifiek onderdeel gewijd aan de sociale verantwoordelijkheid van ondernemingen dat zowel aandacht heeft voor de promotie van verantwoordelijk ondernemerschap (microbenadering bij ondernemers in contact met de Belgische ontwikkelingssamenwerking en macrobenadering via de informatie en responsabilisering van de overheden), als in een meer direct contact tussen de ondernemerswereld en de ontwikkelingssamenwerking.

C'est dans cette même idée d'intégration systématique et transversale du genre que la situation particulière des femmes et des filles avait déjà été prise en compte dans la rédaction de la note stratégique pour le secteur de l'agriculture et de la sécurité alimentaire publiée en 2010. Cette note est actuellement en cours de finalisation, et les avis du Conseil Consultatif Genre et Développement ont été sollicités dans le cadre de l'actualisation de cette note. Par ailleurs, l'égalité entre les sexes et l'autonomisation des femmes sera un thème transversal de cette nouvelle note stratégique.

4. Pour la coopération belge, l'implication du secteur privé et des entreprises nationales en faveur d'un développement durable ("PS4D") revêt une importance croissante.

En effet, dans le cadre de l'Agenda 2030 en faveur duquel la Belgique s'est engagée, le développement de partenariats efficaces entre gouvernements, secteur privé et société civile fait partie intégrante des objectifs visés (ODD 17. Partenariats). Ces partenariats, construits sur une vision et des valeurs communes, incluent notamment la notion d'égalité de genre comme principe fondamental ainsi que les enjeux qui y sont liés, tels que l'accès à l'eau (ODD 3. Accès pour tous à la santé; 5. Accès des femmes et des filles aux ressources économiques, à l'accès à la propriété et au contrôle des terres et 6. Accès universel et équitable à l'eau potable).

Afin de favoriser la mise en oeuvre de cet engagement au niveau belge, une série d'initiatives sont mises en place pour impliquer davantage les entreprises privées en faveur des principes et valeurs du développement durable.

Citons notamment:

- La note stratégique "secteur privé" comporte une partie spécifique à la responsabilité sociale des entreprises qui prévoit à la fois la promotion d'un entrepreunariat responsable (approche micro auprès des entrepreneurs en contact avec la coopération belge et approche macro via l'information et la responsabilisation des autorités publiques) et un contact plus direct entre le milieu des entreprises et celui de la coopération.

- Het platform "Ondernemen voor Ontwikkeling" is een platform dat gecoördineerd en geanimeerd wordt door de DG Ontwikkelingssamenwerking. Het heeft een sterk operationele doelstelling en brengt overheidsorganisaties en organisaties uit de civiele maatschappij en uit de privé-sector (ondernemingen en handelskamers), die betrokken zijn bij ontwikkeling van de lokale privé sector, bijeen. De gefedereerde entiteiten zijn ook lid van dit platform.

- Het "Belgisch Charter Multi-actoren" ten behoeve van de verwezenlijking van de doelstellingen voor duurzame ontwikkeling: een honderdtal organisaties (waaronder meer dan 60 ondernemingen) hebben zich verbonden om via dit charter gezamenlijke acties uit te voeren gericht op de uitvoering van de objectieven voor duurzame ontwikkeling. De Belgische ondernemingen die het charter ondertekenden verbinden zich ertoe om de mensenrechten te respecteren in het kader van hun activiteiten.

5. Als logisch gevolg van de opname van gender als prioriteit in de wet op de ontwikkelingssamenwerking van 19 maart 2013 en de wet op de *gender mainstreaming* van 2007, alsook de strategische nota "Gender en Ontwikkelingssamenwerking", hecht DGD een bijzondere aandacht aan de integratie van gender bij de analyse van de project- en programmavoorstellen voor financiering door DGD.

Het actieplan voor de uitvoering van de strategische nota bevat verscheidene richtlijnen in dit verband en geeft aan de leden van DGD ondersteuning om ze in hun dagelijks werk te begeleiden.

Voorbeeld: In de recente oefening rond de financiering van programma's van de niet-gouvernementele actoren werd gender specifiek gescreend en bij de eindscore voor toekenning van financiering werd rekening gehouden met gender.

- La plateforme "Entreprendre pour le développement" est une plateforme coordonnée et animée par la DG Coopération au Développement à vocation très opérationnelle qui rassemble des organisations publiques, la société civile et le secteur privé (entreprises et chambres de commerce) impliqués dans le développement du secteur privé local. Les entités fédérées sont également membres de cette plateforme.

- La "Charte belge multi-acteurs" en faveur de la réalisation des objectifs du développement durable : une centaine d'organisations (dont plus de 60 entreprises) se sont engagées à travers cette charte à mettre en oeuvre des actions conjointes visant la réalisation des objectifs du développement durable. Les entreprises belges signataires se sont spécifiquement engagées à respecter les droits de l'homme dans le cadre de leurs activités.

5. En conséquence logique de la prise en compte du genre comme priorité dans la loi de coopération au développement du 19 mars 2013 et de la loi *gender mainstreaming* de 2007, ainsi que de la note stratégique "Genre et coopération au développement", une attention particulière est portée par la DGD lors de l'analyse des propositions de financement à l'intégration du genre dans les projets et programmes.

Le plan d'action, destiné à mettre en oeuvre la note stratégique, comporte plusieurs lignes directrices en ce sens et permet de guider les actions des membres de la DGD dans leur travail quotidien.

À titre d'exemple, dans le récent exercice du financement des programmes des acteurs non gouvernementaux, le genre a d'ailleurs fait l'objet d'un *screening* spécifique et la notation obtenue a été prise en considération pour la décision de financement.

DO 2016201715474

Vraag nr. 866 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 24 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

E-government

België staat op de zesde plaats op de ranglijst van landen waar e-government het beste toegepast wordt, en doet het dus goed op dat vlak. Ons land is één plaats gezakt, en dit door de prestaties van Luxemburg, dat in één jaar tijd enkele plaatsen gestegen is.

DO 2016201715474

Question n° 866 de monsieur le député Benoît Friart du 24 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

L'administration en ligne.

En termes des pays les mieux adaptés au numérique, la Belgique est en bonne position puisqu'elle se classe sixième. Elle perd une place qui s'explique par la performance du Luxembourg qui remonte de plusieurs places en un an.

Deze *Digital Economy and Society Index* werd door de Europese Commissie opgesteld en gepubliceerd en geeft de prestaties weer van de 28 Europese lidstaten op uiteenlopende gebieden zoals connectiviteit of digitalisering in bedrijven en de openbare dienstverlening.

België scoort goed op het vlak van connectiviteit (derde plaats) en integratie van digitale technologie door bedrijven (vijfde plaats). Wat *human capital* betreft is er nog ruimte voor verbetering (elfde plaats). 80 % van de Belgen gebruikt het internet en meer dan de helft heeft elementaire vaardigheden op dat vlak. Het aantal afgestudeerden in wetenschappelijke, technologische en wiskundige studierichtingen of ingenieurstudies blijft echter zwak (21ste plaats).

E-government is het domein waarin België de minst goede resultaten behaalt. De overheidsdiensten stellen te weinig gegevens ter beschikking van de burger (21ste plaats). De onlinediensten (15e plaats) zouden niet concurrentieel genoeg zijn, de onlineformulieren zijn niet voldoende beschikbaar en het aantal gebruikers stagneert (40 %).

Kunt u meer details geven over deze rangschikking en ons uw standpunt daarover meedelen? Welke doelstellingen hebt u voor volgend jaar en hoe wilt u die bereiken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 02 mei 2017, op de vraag nr. 866 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 24 maart 2017 (Fr.):

In antwoord op de minder gunstige positie van ons land wat betreft de beschikbaarheid en het gebruik van de digitale overheid is het mijn ambitie België te doen stijgen in deze benchmark. Hiervoor loopt een actieplan *Digital Government 2016-2020*. Het actieplan voorziet initiatieven die de oorzaak van de slechte score aanpakken.

Die oorzaak, zoals ze trouwens door de Europese Unie in een onderzoek werd bevestigd, moeten we zoeken in drie elementen:

- het gebrek aan een centrale toegangspoort tot de interacties met de overheid. De burger en ondernemer beschikken over toegangen voor digitale interacties maar ze worden door elk overheidsniveau en elke dienst afzonderlijk aangeboden. De gebruiker moet te veel zelf zijn weg zoeken, beschikbare geïntegreerde oplossingen blijven onderbenut;

Ce classement est établi par la Commission européenne qui publie l'indice relatif à l'économie et à la société numérique. Il reflète les performances des 28 États européens dans des domaines variés tels que la connectivité ou la numérisation des entreprises et des services publics.

Les points forts de la Belgique sont la connectivité (troisième) et l'intégration des technologies numériques par les entreprises (cinquième). Le capital humain peut encore s'améliorer (onzième). 80 % des Belges utilisent l'Internet et plus de la moitié ont des compétences élémentaires. Mais le nombre de diplômés en sciences, technologies, ingénierie et mathématiques reste faible (21*e*).

L'administration en ligne (13*e*) est le domaine dans lequel la Belgique obtient les moins bons résultats. Les services publics mettent trop peu de données à la disposition des citoyens (21*e*). Les services en ligne (15*e*) sont jugés trop peu compétitifs, les formulaires en ligne sont encore moins disponibles et le nombre d'utilisateurs stagne (40 %).

Pouvez-vous donner davantage de précisions et votre avis quant à ce classement? Quels sont vos objectifs pour l'année prochaine et comment comptez-vous les atteindre?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 02 mai 2017, à la question n° 866 de monsieur le député Benoît Friart du 24 mars 2017 (Fr.):

En réponse au moins bon score de notre pays en ce qui concerne la disponibilité et l'utilisation des services publics en ligne, mon ambition est de faire progresser la Belgique dans ce classement. Pour ce faire, un plan d'action intitulé *Digital Government 2016-2020* est en cours. Il prévoit des initiatives qui traitent la cause de ce mauvais score.

Cette cause, comme l'a confirmé l'Union européenne, est à rechercher à trois niveaux:

- il manque un point d'accès central pour les interactions avec les pouvoirs publics. Le citoyen et l'entrepreneur ont accès à des interactions numériques mais de façon distincte pour chaque niveau de pouvoir et chaque service proposé. L'utilisateur doit trop chercher et les solutions intégrées disponibles restent peu utilisées;

- wanneer de vraag van de gebruiker dienst-overstijgend is, ontbreekt vaak een vlotte en voor de gebruiker transparante integratie tussen de systemen van de overheidsdiensten. Niet zelden leidt dat ook tot de noodzaak informatie meer dan één keer in te brengen. Ook die realiteit leidt ertoe dat het beschikbare potentieel onderbenut blijft;

- de organisatie van de overheid in ons land heeft voor gevolg dat vragen van de burgers en ondernemingen moeten geleverd worden op verschillende bestuursniveaus. Deze realiteit heeft een versterkend effect op de reeds geconstateerde onderbenutting van het bestaande potentieel voor digitale interacties tussen burgers of ondernemingen en de overheidsdiensten in ons land.

Verder speelt ook de manier waarop de meting wordt uitgevoerd door de Europese Commissie ons parten. De Europese commissie selecteert willekeurig één of enkele organisaties op elk bestuursniveau en vertrekt van de assumptie dat deze representatief zijn voor het geheel van dat bestuursniveau, wat zeker niet altijd het geval is.

Europa werkt momenteel ook aan de verdere ontwikkeling van zijn benchmark onder meer op de volgende thema's: gebruikerservaring inzake digitale diensten; het gebruik van elektronische betalingen voor openbare diensten; data-analyse in overheidsdiensten; het recht voor burgers om digitaal te interageren met overheidsdiensten

Het actieplan *Digital Government 2016-2020* voorziet ook een belangrijk aantal initiatieven om de technologisch evolutie en de zich ontwikkelende digitaal vriendelijke reglementering om te zetten in voor de gebruiker aantrekkelijke diensten en functionaliteiten.

Concreet voorziet het actieplan onder andere in volgende initiatieven:

- het bouwen van een gebruikersgerichte interface waarin de gebruiker vanuit zijn vraag geleid wordt naar de systemen of input-schermen waarmee die vraag moet worden opgenomen door de relevante overheidsdienst. Welke dienst bij het verwerken van de vraag gemobiliseerd wordt, is dan voor de gebruiker geen zorg meer. De unieke interface kan door de gebruiker ook gepersonaliseerd worden zodat hij er een overzicht vind van de lopende interacties, de voor hem bekende dossiers bij de overheid en tot zijn persoonlijke elektronische postbus bij de overheid;

- het aanbieden van een veilige, privacy conforme, rechtszekere en individuele elektronische postbus voor elke burger en voor de ondernemingen. De postbus zal bereikbaar zijn vanuit de unieke interface maar ook vanuit de systemen van de verschillende overheidsdiensten;

- lorsque la demande de l'utilisateur dépasse le niveau des services, l'intégration entre les systèmes des services publics manque de fluidité et de transparence pour l'utilisateur. Il n'est pas rare que l'information doive être fournie plusieurs fois et cela contribue donc aussi à la sous-utilisation du potentiel disponible;

- en raison de l'organisation des pouvoirs publics dans notre pays, les questions des citoyens et des entreprises doivent être fournies à différents niveaux administratifs, ce qui renforce la sous-utilisation déjà constatée du potentiel qui existe en termes d'interactions numériques entre les citoyens ou les entreprises et les services publics de notre pays.

Par ailleurs, la façon dont la Commission européenne mesure les différents points ne joue pas en notre faveur. Celle-ci sélectionne arbitrairement une ou plusieurs organisations à chaque niveau et part du principe que celle(s)-ci sera représentative de l'ensemble de ce niveau administratif, ce qui est loin d'être le cas tout le temps.

L'Europe est en train de développer dans son classement les thèmes suivants: expérience des utilisateurs en matière de services numériques, utilisation des paiements électroniques pour les services publics, analyse des données dans les services publics, droit pour les citoyens d'interagir avec les services publics de manière numérique.

Le plan d'action *Digital Government 2016-2020* prévoit aussi bon nombre d'initiatives visant à développer, en se fondant sur les évolutions technologiques et la réglementation qui est en train d'être mise en place en la matière, des services et des fonctionnalités attrayants pour l'utilisateur.

Concrètement, le plan d'action prévoit notamment les initiatives suivantes:

- élaborer une interface axée sur l'utilisateur dans lequel l'utilisateur est redirigé en fonction de sa question sur des systèmes ou des écrans de saisie qui permettent au service concerné de traiter la demande. L'utilisateur ne doit plus se soucier de savoir quel service est compétent pour traiter sa demande. L'interface unique peut être personnalisée par l'utilisateur de manière à ce qu'il y trouve les interactions en cours, les dossiers en cours auprès de l'administration et l'accès à sa boîte aux lettres électronique personnelle pour ses contacts avec l'administration;

- offrir à chaque citoyen et entreprise une boîte aux lettres électronique individuelle sûre, qui assure le respect de la vie privée et de la sécurité juridique. La boîte sera accessible via l'interface unique mais aussi via les systèmes des différents services publics;

- het aanbieden van vooraf ingevulde elektronische formulieren waarin de gebruiker bij identificatie van zichzelf en/of zijn dossier referentie de beschikbare informatie onmiddellijk voor validatie aangeboden krijgt. Deze formulieren kunnen eenvoudig ingebouwd worden in de bestaande toepassingen of via de unieke interface aangeboden worden;

- het bouwen van een duurzaam ecosysteem waarmee systemen van overheidsdiensten met mekaar kunnen "communiceren" zonder grote behoefte aan aanpassingen aan de bestaande overheidssystemen en authentieke gegevensbronnen van de overheid. De architectuur die daarvoor werd uitgetekend, wordt aangeboden aan alle federale overheidsdiensten maar laat op dezelfde wijze ook integratie toe met informaticasystemen van de andere beleidsniveaus en met systemen van organisaties of privé partners die de standaarden en gebruiksvoorwaarden onderschrijven;

- het bouwen van de softwarecomponenten die een digitale handtekening mogelijk maken binnen de bestaande informatica toepassingen en op formele documenten die met de overheid worden uitgewisseld;

- het bouwen van de softwarecomponenten die naast de elektronische identiteitskaart een gewaarborgde authenticatie toelaat vanop mobiele toestellen. Deze componenten vormen het sluitstuk van de inspanning die alle overheidsdiensten maken om hun toepassingen niet allen op PC maar ook op mobiele toestellen beschikbaar te stellen. Dank zij deze evolutie wordt het voor burger en onderneming mogelijk digitaal met de overheid te werken ongeacht wanneer en waar hij zich bevindt;

- een jaarlijkse portfolio van projecten die ervoor zorgen dat veel voorkomende situaties of interacties die kosten of arbeidsintensief zijn, worden gedigitaliseerd. Voorbeelden zijn:

o aangifte van verlies of diefstal van identiteitskaart, rijbewijs en dergelijke en/of het aanvragen ervan;

o aangifte van adreswijziging;

o aangifte van *life events* zoals geboorte, huwelijk of overlijden;

o toepassingen die sociale uitsluiting vermijden zoals toekennen van sociale tarieven.

- het bij het brede publiek bekend maken van bestaande en nieuwe digitale oplossingen zoals de elektronische postbus, het unieke portaal of de elektronische facturatie naar de overheid toe.

- offrir des formulaires électroniques préremplis où l'utilisateur n'a plus qu'à valider les informations d'identification et/ou les références de son dossier, proposées par le système. Ces formulaires peuvent facilement être intégrés dans les applications existantes ou être proposés via l'interface unique;

- mettre au point un écosystème durable permettant aux systèmes des services publics de communiquer entre eux sans que cela ne nécessite de grands changements pour les systèmes existants et les sources de données authentiques des pouvoirs publics. L'architecture qui a été conçue à cet effet serait proposée à tous les services publics fédéraux mais permettrait aussi une intégration avec des systèmes informatiques d'autres niveaux de pouvoir et aussi d'organisations du privé qui adhèrent aux normes et aux conditions d'utilisation;

- concevoir des composantes de logiciels qui permettent d'apposer une signature électronique dans les applications informatiques existantes et sur des documents officiels échangés avec les pouvoirs publics;

- concevoir des composantes de logiciels qui permettent outre la carte d'identité électronique une authentification garantie sur appareils mobiles. Ces composantes viendront parachever les efforts consentis par l'ensemble des services publics pour rendre leurs applications compatibles non seulement sur PC mais aussi sur appareils mobiles. Cette évolution permettra aux citoyens et aux entreprises d'interagir de façon numérique avec l'administration à tout moment et quel que soit l'endroit où ils se trouvent;

- prévoir un portefeuille de projets qui permettent la numérisation de situations fréquentes ou d'interactions qui ont un coût élevé et demandent beaucoup de travail, comme:

o la déclaration de perte ou de vol de carte d'identité, de permis de conduire, *etc*. et/ou la demande;

o la déclaration de changement d'adresse;

o la déclaration d'événements de la vie, tels que naissance, mariage ou décès;

o les applications permettant de lutter contre l'exclusion sociale comme l'octroi de tarifs sociaux.

- faire connaître au grand public des solutions numériques existantes et nouvelles comme la boîte aux lettres électronique, le portail unique ou la facturation électronique.

Ons land staat op een aantal punten ook aan de top qua digitale overheid. De inspanningen die de federale overheid sinds lang maakt wat betreft de opbouw van authentieke gegevensbronnen zoals het rijksregister en de kruispuntbanken van de ondernemingen en van de sociale zekerheid maar ook de service bus toepassingen waarmee die gegevens tussen diensten kunnen worden uitgewisseld staan binnen Europa model.

Met het actieplan *Digital Government 2016-2020* willen we ervoor zorgen dat vanuit die basis ook burgers en de ondernemingen tegen 2020 over een digitaal dienstenaanbod beschikken waarmee we tot de top horen binnen Europa.

Pour un certain nombre d'aspects, notre pays est à la pointe des services publics numériques. Les efforts réalisés depuis longtemps par les pouvoirs publics fédéraux pour constituer des sources de données authentiques comme le registre national, les banques-carrefours d'entreprises et de la sécurité sociale mais aussi les applications service bus qui permettent l'échange de données entre les services suivent le modèle européen.

Au travers du plan d'action *Digital Government 2016-2020*, nous voulons que les citoyens et les entreprises disposent d'ici 2020 d'une vaste offre de services, ce qui nous permettra de nous hisser en haut du classement européen.

DO 2016201715475

Vraag nr. 867 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 24 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Onrust in het Marokkaanse Rifgebergte.

Al maanden is het onrustig in de Rif, een achtergestelde regio in het noorden van Marokko. Wat begon met de dood van een visverkoper is uitgegroeid tot een protestbeweging die pleit voor betere levensomstandigheden.

Voor demonstranten groeide Moshin Fikri, een 31-jarige visverkoper die door een vuilniswagen werd geplet toen hij zijn door de politie in beslag genomen vis terugeiste, uit tot symbool voor de manier waarop de autoriteiten Riffijnen zouden behandelen: als vuil. De inwoners vragen om onderwijs, werk en zorg binnen een haalbare afstand, dat is er momenteel simpelweg niet.

Sinds enkele weken worden deze demonstraties echter met harde hand neergeslagen door de veiligheidsdiensten. De sfeer wordt steeds grimmiger en de regio dreigt verloren te gaan in een spiraal van geweld. Het geheel wordt oogluikend toegelaten door de media die hier weinig aandacht aan besteden en de internationale gemeenschap die weigert om de Marokkaanse regering op de situatie aan te spreken.

DO 2016201715475

Question n° 867 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 24 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Tensions dans le Rif marocain.

Cela fait plusieurs mois déjà que le Rif, une région défavorisée du nord du Maroc, est sous tension. La mort d'un vendeur de poisson a provoqué un mouvement de protestations de citoyens qui réclament une amélioration de leurs conditions de vie.

Moshin Fikri, un vendeur de poisson de 31 ans broyé par une benne à ordures alors qu'il voulait récupérer sa marchandise confisquée par la police, est ainsi devenu pour les manifestants le symbole de la manière dont les autorités traitent les habitants du Rif, c'est-à-dire comme des ordures. Les Rifains réclament des écoles, des emplois et des soins à une distance raisonnable, des facilités dont ils sont tout simplement privés à l'heure actuelle.

Depuis quelques semaines, ces manifestations sont toutefois réprimées d'une main de fer par les services de sécurité. La situation se dégrade sans cesse, ce qui risque d'entraîner la région dans une spirale de violence. Tandis que les médias ferment les yeux face à ces événements dont ils ne font pas grand cas, la communauté internationale refuse d'aborder la question avec le gouvernement marocain.

België onderhoudt sterke diplomatieke relaties met Marokko en de voorbije jaren werden heel wat bilaterale akkoorden gesloten. Zo heeft de huidige premier in zijn toenmalige hoedanigheid van minister van Ontwikkelingssamenwerking, de ontwikkelingshulp met Marokko met 50 % verhoogd naar 60 miljoen.

Niettemin blijkt uit de burgerdemonstraties die de voorbije maanden in de Rif plaatsvonden dat bepaalde regio's nog steeds alarmerende problemen vertonen. Er wordt in diverse kranten aangehaald dat er bewust minder zou geïnvesteerd worden in een aantal regio's die toeristisch minder interessant zijn.

1. Kunt u een overzicht geven van de projecten die met het ontwikkelingsgeld van België werden gefinancierd en aangeven welke projecten hiermee in de Rif werden gerealiseerd?

2. Er werd meermaals vastgesteld dat burgerbetogingen met harde hand worden neergeslagen door veiligheidsdiensten. Vrijheid van meningsuiting en vrijheid van betogen zijn belangrijke waarden die ons land zou moeten verdedigen bij zijn internationale partners. Heeft u weet van de hardhandige aanpak van protestanten uit de Rif door Marokkaanse veiligheidsdiensten? Zal u uw Marokkaanse collega hierop aanspreken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 27 april 2017, op de vraag nr. 867 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 24 maart 2017 (N.):

1. Rif is een geografische regio, gekarakteriseerd door gemeenschappen die "Rif Berbers" spreken.

Deze bevolking bevindt zich in twee administratieve regio's:

- de administratieve regio Tanger, Tétouan en Al Hoceima;

- een deel van de administratieve regio "Oosten".

De Belgische gouvernementele samenwerking draagt bij tot de ontwikkeling van dit gebied in de volgende projecten:

- Indicatief Samenwerkingsprogramma 2006-2009

a) Vorming via leercontract in vier provincies in het Noorden van Marokko (Belgische bijdrage: 3.000.000 euro).

La Belgique entretient des relations diplomatiques fortes avec le Maroc et a conclu ces dernières années toute une série d'accords bilatéraux avec ce pays. C'est ainsi que l'actuel premier ministre, lorsqu'il était ministre de la Coopération au développement, a augmenté l'aide au développement accordée au Maroc de 50 %, la faisant passer à 60 millions.

Il n'en reste pas moins que les manifestations citoyennes qui se sont déroulées ces derniers mois dans le Rif montrent que certaines régions sont toujours confrontées à des problèmes alarmants. Plusieurs journaux dénoncent une baisse intentionnelle des investissements dans un certain nombre de contrées moins intéressantes sur le plan touristique.

1. Pourriez-vous fournir un relevé des projets financés par l'aide belge au développement et indiquer lesquels ont été réalisés dans le Rif?

2. Il a été constaté à diverses reprises que les manifestations citoyennes sont réprimées d'une main de fer par les services de sécurité. La liberté d'opinion et la liberté de manifester sont des valeurs importantes que notre pays se doit de défendre auprès de ses partenaires internationaux. Êtes-vous au courant de la répression brutale exercée à l'encontre des manifestants du Rif par les services de sécurité marocains? Comptez-vous interpeller votre homologue marocain à ce sujet?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 27 avril 2017, à la question n° 867 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 24 mars 2017 (N.):

1. Le Rif est une région géographique caractérisée par des populations qui parlent un "berbère rifain".

Cette population s'étend sur deux régions administratives:

- la région administrative de Tanger, Tétouan et Al Hoceima;

- une partie de la région administrative de l'Oriental.

Les projets de la coopération gouvernementale financés dans la région du Rif sont les suivants:

- Programme indicatif de coopération 2006-2009

a) Projet de Développement de la Formation par apprentissage dans quatre provinces au Nord du Maroc. (Contribution belge: 3.000.000 d'euros)

De specifieke doelstelling van deze tussenkomst is het verbeteren van de inzetbaarheid op de arbeidsmarkt en de integratie van jonge ongeschoolden in vier provincies in het Noorden van Marokko via de ontwikkeling van opleidingen in deze zone.

Het project ondersteunt zes sectoren die mogelijkheden tot werk voor jonge geslaagden van de opleiding: de zeevisvangst, landbouw, toerisme, ambachten, voorschoolse onderwijs, sociale ambachten.

b) Bevordering van rurale micro-ondernemingen in het Noorden van Marokko via de ondersteuning van de sector van het microkrediet. (Belgische bijdrage: 2.000.000 euro)

De bijzondere doelstelling van deze interventie is het bevorderen van het ondernemerschap op niveau van de kleine entiteiten in de productie van goederen en diensten in de Wilaya (provincie) van Tétouan door de ontwikkeling van het aanbod van krediet en aangepaste begeleiding.

c) De ontwikkeling van het netwerk van amandelen in de regio "Oosten" (Belgische bijdrage 8.000.000 euro - landbouwsector)

De bijzondere doelstelling van deze interventie is het ondersteunen van de sector amandelen zodat ze beter ontwikkeld, gevaloriseerd en beheerd wordt op een duurzame manier door de lokale bevolking (mannen - vrouwen) van de betrokken rurale gemeenschappen.

- Indicatief Samenwerkingsprogramma 2010-2013

a) Programma voor institutionele en operationele ondersteuning aan het Agentschap van de Waterbekkens (ABH) (Belgische bijdrage 5.500.000 euro - watersector)

De algemene doelstelling van dit project is bijdragen aan de verbetering van het geïntegreerd en duurzaam beheer van de watervoorraden in de hydraulische bassins van Souss-Massa Drâa, Loukkos en Mouloya. In het bijzonder werkt de interventie met het Agentschap ABH van Souss Massa Drâa, Loukkos en Mouloya zodat zij over competenties en mechanismen beschikken om beter hun rol te spelen in het beheer en het behoud van de watervoorraden.

b) Programma ter versterking van de organisationele capaciteiten door de toekenning van beurzen (Belgische bijdrage: 3.379.977 euro)

De bijzondere doelstelling van deze interventies is het versterken van de capaciteiten van de publieke instellingen, voornamelijk in de prioriteitssectoren van de Belgisch-Marokkaanse samenwerking (sectoren water en landbouw) door vorming van personeel.

L'objectif spécifique de cette intervention visait à améliorer l'employabilité et l'insertion des jeunes déscolarisés dans quatre provinces au Nord du Maroc à travers le développement de la formation par apprentissage dans cette zone.

Le projet est intervenu dans six secteurs qui présentent des possibilités d'emploi pour les jeunes lauréats et lauréates de la formation par apprentissage: la pêche maritime; l'agriculture; le tourisme; l'artisanat; l'éducation du préscolaire; les métiers du social.

b) Promotion des micro-entreprises rurales dans le nord du Maroc à travers l'appui au secteur du microcrédit. (Contribution belge 2.000.000 d'euros)

L'objectif spécifique de cette intervention a ciblé la promotion de l'entrepreunariat au niveau des petites unités de productions de biens et services dans la Wilaya (province) de Tétouan par le développement d'une offre de crédit et d'accompagnement adaptés.

c) Programme de Développement de la filière des amandiers dans la région de l'Oriental. (Contribution belge 8.000.000 euros) - Secteur Agriculture

L'objectif spécifique de cette intervention vise à soutenir la filière des amandiers afin qu'elle, soit mieux développée, valorisée et gérée de manière durable par les populations locales (hommes-femmes) des communes rurales concernées.

- Programme indicatif de coopération 2010-2013

a) Programme d'Appui institutionnel et opérationnel aux Agences de Bassins Hydrauliques (ABH). (Contribution belge 5.500.000 euros) - Secteur Eau

L'objectif général de cette intervention vise à contribuer à l'amélioration de la gestion intégrée et durable des ressources en eau dans les bassins hydrauliques de Souss-Massa Drâa, Loukkos et Moulouya. Plus spécifiquement, l'intervention cible les ABH de Souss Massa Drâa, Loukkos et Moulouya afin qu'elles disposent des compétences et des mécanismes pour mieux jouer leur rôle dans la gestion et dans la préservation des ressources en eau.

b) Programme de Renforcement des capacités organisationnelles par l'octroi des bourses (Contribution belge: 3.379.977 euros).

L'objectif spécifique de cette intervention vise à renforcer les capacités des institutions publiques, et ce, prioritairement dans les secteurs de concentration de la coopération maroco-belge (Secteur Eau et Agriculture) via la formation du personnel.

c) Het mobiliseren van de Marokkaanse gemeenschap in België voor de ontwikkeling van Marokko, project in gedelegeerde samenwerking met de Internationale Organisatie voor Migratie. (Belgische bijdrage: 1.200.000 euro)

De bijzondere doelstelling van deze interventie is bijdragen aan de socio-economische ontwikkeling van Marokko door het stimuleren van investeringen door Marokkanen die in België wonen, in projecten die een lokale socio-economische impact hebben en kan leiden tot de overdracht van hun vaardigheden en expertise.

Enkele indieners van deze projecten kwamen uit het Noorden van Marokko.

Ook in het nieuwe samenwerkingsprogramma 2016-2020 (18.000.000 euro) dat vorig jaar met Marokko afgesloten werd en dat de focus legt op migratie, ondernemerschap en vrouwenrechten, zullen activiteiten in het rif-gebied ontplooid worden.

Via de Belgische Niet-gouvernementele actoren, financiert België ook actoren van de lokale civiele maatschappij in het RIF-gebergte (Echos Communication, Médecins du Monde, KIYO, Association pour la Promotion de l'Enseignement et de la formation à l'Etranger (APEFE), Réseau Citoyens-Citizens Network Justice et Démocratie (RCN JD), Union wallonne des Villes et Communes (UWVC) et Association de la Ville et des Communes de la Région de Bruxelles-capitale (AVCB).

2. De dood van de vishandelaar Mouchine Fikri heeft geleid tot meerdere sociale protesten in de Rif-regio die niet alleen de moeilijke economische, culturele en sociale situatie van de overgrote Amazigh gemeenschap onder de aandacht wil brengen, maar eveneens de corruptie binnen de Marokkaanse maatschappij wil aanklagen.

Het merendeel van de protesten, vooral sit-ins, verliepen vreedzaam maar de laatste maanden wordt, zowel via de sociale media als de lokale en internationale pers, melding gemaakt van meerdere aanhoudingen.

De ordediensten zouden hardhandiger optreden om verdere protestacties te ontmoedigen.

Het Rif-gebied staat bekend omwille van haar verzet en wantrouwen tegenover het centraal gezag.

Tijdens de regeerperiode van Hassan II werd de regio, vanwege haar weerspannige houding benadeeld.

Sinds het aantreden van Mohammed VI heeft de overheid sterk geïnvesteerd in grootschalige infrastructuurprojecten om het gebied te ontsluiten en de economische ontwikkeling te stimuleren.

c) Projet de Mobilisation des Marocains résidant en Belgique pour le développement du Maroc en coopération déléguée avec l'Organisation internationale pour les migrations (Contribution belge 1.200.000 euros.)

L'objectif spécifique de cette intervention est de contribuer au développement socio-économique du Maroc par l'investissement des marocains résidant en Belgique porteurs de projets d'investissement ayant un impact socio-économique local et pouvant induire également le transfert de leurs compétences.

Certains porteurs de projets sélectionnés étaient originaires du nord du Maroc.

Également dans le cadre du nouveau programme de coopération 2016-2020 (18.000.000 d'euros) qui a été signé l'année passée et qui priorise les domaines de la migration, l'entreprenariat et les droits des femmes, des activités pourront être envisagées dans la région du rif.

Via les acteurs de la Coopération Non-gouvernementale belge, la Belgique finance aussi des acteurs de la société civile locale dans le RIF (Echos Communication, Médecins du Monde, KIYO, Association pour la Promotion de l'Enseignement et de la formation à l'Étranger (APEFE), Réseau Citoyens-Citizens Network Justice et Démocratie (RCN JD), Union wallonne des Villes et Communes (UWVC) et Association de la Ville et des Communes de la Région de Bruxelles-capitale (AVCB).

2. La mort du marchand de poisson Mouchine Fikri a conduit à plusieurs protestations sociales dans la région du Rif. Ces événements ne visent pas seulement à mettre en lumière la situation difficile de l'imposante communauté amazighe sur les plans économique, culturel et social, mais aussi à dénoncer la corruption dans la société marocaine.

La majorité des protestations, surtout des sit-in, se déroulent de manière pacifique mais, ces derniers mois, il est fait état de plusieurs arrestations à travers les médias sociaux mais aussi la presse locale et internationale.

Les services d'ordre agiraient plus brutalement afin de décourager de nouvelles actions de contestation.

La région du Rif est connue pour sa résistance et sa méfiance vis-à-vis du pouvoir central.

Durant le règne d'Hassan II, la région a été lésée vu sa position récalcitrante.

Depuis l'entrée en fonction de Mohammed VI, le gouvernement a fortement investi dans des projets d'infrastructure de grande envergure afin de désenclaver la région et de stimuler le développement économique.

Maar de hoge werkloosheid, grote informele werksector, corruptie, gebrekkige gezondheidszorg en onderwijs blijven voor ontevredenheid zorgen onder de lokale bevolking.

De nieuwe regering heeft, bij de voorstelling van het regeringsprogramma, meegedeeld dat ze zich zal blijven focussen op het verwezenlijken van de vergaande hervormingen die werden aangekondigd in de grondwet van 2011.

Er werden eveneens maatregelen bekendgemaakt aangaande de promotie van het Amazigh in het onderwijs en de media alsook de wettelijke erkenning van het Amazigh als officiële landstaal.

De communicatie van de overheid en Mohammed VI na het tragisch overlijden van Mochine Fikri toont aan dat de overheid zich bewust is van de problemen in de regio en dat er aandacht moet zijn voor dialoog en overleg.

Hetgeen ook bevestigd wordt door de nieuwe minister van Binnenlandse Zaken die zelf afkomstig uit de Rif-regio.

Hij is meermaals naar het gebied afgereisd om de lokale bevolking hiervan te overtuigen.

Het is afwachten of de nieuwe regering erin zal slagen om het tij te doen keren en de rust te laten terugkeren.

Mijn diensten zullen de situatie op de voet blijven volgen.

Zoals u weet is voor België de bevordering en bescherming van de mensenrechten prioritair zowel op nationaal niveau als in de betrekkingen met andere landen.

Hetgeen ook werd opgenomen in het huidig regeerakkoord. Ik zal niet nalaten om, indien nodig, mijn Marokkaanse collega hierover te bevragen.

Mais le chômage élevé, un important secteur du travail informel, la corruption, des soins de santé et un enseignement déficients continuent à provoquer le mécontentement au sein de la population locale.

Lors de la présentation de son programme, le nouveau gouvernement a indiqué qu'il continuerait à se focaliser sur la réalisation des réformes profondes qui ont été annoncées dans la Constitution de 2011.

En outre, des mesures ont été annoncées concernant la promotion de l'Amazigh dans l'enseignement et les médias ainsi que la reconnaissance légale de l'Amazigh comme langue officielle du pays.

La communication du gouvernement et de Mohammed VI après le décès tragique de Mochine Fikri démontre que le gouvernement est conscient des problèmes dans la région et qu'il faut être attentif au dialogue et à la concertation.

Ceci est également confirmé par le nouveau ministre de l'Intérieur, lui-même originaire de la région du Rif.

Il s'est déplacé plusieurs fois dans la région afin d'en convaincre la population locale.

Il reste à voir si le nouveau gouvernement parviendra à inverser la tendance et faire revenir le calme.

Mes services continueront à suivre la situation de près.

Comme vous le savez, la promotion et la protection des droits de l'homme est prioritaire pour la Belgique, tant au niveau national que dans nos relations avec d'autres pays.

Ceci est par ailleurs repris dans l'accord de gouvernement actuel. En cas de besoin, je ne manquerai pas d'interpeller mon collègue marocain à ce sujet.

DO 2016201715497

Vraag nr. 868 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fatma Pehlivan van 27 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Guinee. - Het stagnerende democratiseringsproces.

In 2016 kreeg u van uw collega's van MR de schriftelijke vraag hoe u de situatie in Guinee inschatte na uw missie in dat land. U schatte de situatie positief in, waarbij u opmerkte dat het regime met weinig middelen haar uiterste best zou doen om zich economisch te ontwikkelen. U melde ook dat Guinee langzaam maar zeker naar democratische praktijken evolueerde met lokale verkiezingen die op punt stonden gehouden te worden.

Een jaar later en de lokale verkiezingen zijn nogmaals uitgesteld. Het is nu 12 jaar geleden dat er lokale verkiezingen hebben plaatsgevonden. Het aantal mensen binnen en buiten Guinee dat nog gelooft dat er lokale verkiezingen snel aankomen, slinkt zienderogen. Niet alleen blijkt het democratiseringsproces, waar u vorig jaar nog uw vertrouwen in had, weinig voortgang te maken, ook op vlak van rechtspraak en mensenrechten zijn de signalen somber.

Het rapport van *Amnesty International*, *The state of world's human rights*, maakt melding van systematische mensenrechtenschending door politie en veiligheidsdiensten. Foltering komt volgens getuigenissen veelvuldig voor en zelden of nooit worden daders gestraft.

Het rapport is uiterst sceptisch over de eerlijkheid en correctheid van het verloop van de lopende rechtszaak tegen de betrokken ordediensten voor hun rol in de gebeurtenissen van 2009. Toen namen ordediensten duizenden ongewapende betogers onder vuur met meer dan 100 doden en 1.500 gewonden als resultaat. Volgens *Amnesty International* is de kans dat er een rechtvaardige straf zal uitgesproken en uitgevoerd worden tegen de daders klein en zet dit de legitimiteit van de rechtspraak onder druk.

1. Blijven u en uw kabinet overtuigd dat de democratisering in Guinee een realistische mogelijkheid is voor de nabije toekomst?

2. Op welke manier wordt de belofte van rechtenbenadering voor onze partnerlanden concreet ingevuld in partnerland Guinee en hoe worden de autoriteiten daar gewezen op hun plichten?

DO 2016201715497

Question n° 868 de madame la députée Fatma Pehlivan du 27 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Guinée. - La stagnation du processus de démocratisation.

En 2016, vos collègues du MR vous ont demandé, par le biais d'une question écrite, comment vous évaluiez la situation en Guinée après votre mission dans ce pays. Votre évaluation était positive, et vous avez observé que le régime met réellement tout en oeuvre pour développer l'économie du pays en dépit des faibles moyens dont il dispose. Vous avez également ajouté que la Guinée se dirige lentement mais sûrement vers des pratiques démocratiques, comme en témoignent les élections locales qui étaient alors sur le point d'être organisées.

Un an plus tard, les élections locales ont une nouvelle fois été reportées. Le dernier scrutin local date déjà d'il y a 12 ans. Le nombre de personnes convaincues que des élections locales seront rapidement organisées se réduit de plus en plus, tant en Guinée qu'en dehors du pays. À l'absence de progrès dans le processus de démocratisation - un processus dans lequel vous placiez encore tous vos espoirs l'an passé - s'ajoutent des signaux tout aussi peu réjouissants sur les plans de la justice et des droits de l'homme.

Le rapport établi par *Amnesty International,* "*La situation des droits humains dans le monde*", fait état de violations systématiques des droits de l'homme par la police et les services de sécurité. Selon des témoignages, la torture est très fréquemment utilisée et les tortionnaires ne sont jamais sanctionnés ou ne le sont que rarement.

Les auteurs du rapport sont extrêmement sceptiques quant à l'intégrité et à la correction du procès actuellement intenté contre les services d'ordre concernés pour leur rôle dans les événements de 2009. À l'époque, les tirs des services d'ordre sur des milliers de manifestants non armés ont causé plus de 100 morts et 1.500 blessés. Selon *Amnesty International*, il y a peu de chances que les auteurs se voient infliger des peines justes et qu'ils les purgent, et cette réalité pèse sur la légitimité de l'exercice de la justice.

1. Restez-vous convaincu, vous et votre cabinet, qu'il est réaliste de penser que la Guinée pourrait se démocratiser dans un avenir proche?

2. Comment la promesse de mettre en place une approche fondée sur les droits dans nos pays partenaires est-elle concrétisée en Guinée et comment rappelons-nous aux autorités du pays les devoirs qui leur incombent?

3. Hoe verhoudt zich uw beleidsaccent van vrede en veiligheid in onze partnerlanden tot een dergelijk ondermijnen van het veiligheids- en gerechtigheidsgevoel van burgers door de autoriteiten in partnerland Guinee?

4. Kan u aangeven wat voor u de rode lijn is in Guinee zoals die er was in Burundi?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 25 april 2017, op de vraag nr. 868 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fatma Pehlivan van 27 maart 2017 (N.):

1. De politieke spanningen in Guinea konden worden getemperd door de ondertekening van het zogenaamde akkoord van 12 oktober 2016 in het kader van de *dialogue inter-guinéen*, een platform opgericht na de presidentsverkiezingen van 2015 dat alle politieke partijen groepeert en waarbij de Europese Unie en de Verenigde Staten een waarnemende functie hebben.

Betrokken akkoord voorzag in een aantal maatregelen die de politieke verhoudingen in het land dienden te regelen, waaronder de organisatie van lokale verkiezingen voor het einde van het eerste trimester van 2017. Het vlotte verloop van deze verkiezingen vereiste echter bepaalde aanpassingen aan de kieswet (voornamelijk met betrekking tot de afbakening van de kieszones en de kieswijze op het niveau van de buurten en districten).

De nieuwe kieswet die tot stand kwam via een gezamenlijke inspanning van de meerderheid en oppositie in het kader van de *dialogue inter-guinéen* werd tijdens de lopende parlementaire zitting aangenomen en moet nu, na controle door het Constitutionele Hof, worden bekrachtigd. De bekrachtiging van deze wet zal de weg openen voor de lokale verkiezingen die het sluitstuk moeten vormen van een lang democratiseringsproces dat van start ging in 2010 met de eerste democratische presidentsverkiezingen en waarbij vooruitgang en vertragingen hand in hand gingen.

2. Zoals aangegeven in mijn beleidsnota is de rechtenbenadering één van de twee assen waarop mijn beleid voor ontwikkelingssamenwerking is gestoeld. Dit betekent dat de mensenrechten het kader vormen waarbinnen elke door België gefinancierde interventie dient te worden opgezet en uitgevoerd. De naleving van de mensenrechten door de partnerlanden is in dit opzicht een essentiële vereiste en wordt zeer nauw opgevolgd door onze diplomatieke vertegenwoordigingen in het land, in casu het diplomatieke bureau van België in Conakry in samenwerking met onze Ambassade in Dakar.

3. Eu égard à votre priorité stratégique en matière de paix et de sécurité dans nos pays partenaires, comment évaluez-vous la tendance des autorités guinéennes à anéantir le sentiment de sécurité et de justice des citoyens?

4. Pouvez-vous indiquer en quoi consiste la ligne jaune que la Guinée ne doit pas franchir, par analogie à celle qui a été fixée au Burundi?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 25 avril 2017, à la question n° 868 de madame la députée Fatma Pehlivan du 27 mars 2017 (N.):

1. Les tensions politiques en Guinée ont été atténuées par la signature du dénommé "accord inter-guinéen du 12 octobre 2016" pris dans le cadre du dialogique inter-guinéen, une plateforme mise en place après les élections présidentielles de 2015 qui rassemble les différents partis politiques et dans laquelle l'Union européenne et les États-Unis ont une fonction d'observateurs.

Cet accord prévoyait l'adoption d'une série de mesures devant régir les relations politiques dans le pays, parmi lesquelles figurait l'organisation d'élections locales avant la fin du premier trimestre de 2017. Cependant, le bon déroulement de ces élections nécessitait certaines adaptations de la loi électorale (principalement en ce qui concerne la délimitation des zones territoriale et, le mode de scrutin au niveau des quartiers et districts).

La nouvelle loi électorale qui est le fruit d'un effort commun de la mouvance présidentielle et l'opposition dans le cadre du dialogue inter-guinéen a été votée au cours de la présente session parlementaire et est actuellement en passe d'être promulguée après avoir été soumise au contrôle de la Cour constitutionnelle. La promulgation de cette loi ouvrira la voie aux élections locales qui viendront parachever un long processus de démocratisation qui a débuté en 2010 par les premières élections présidentielles et aura effectivement connu des avancées et des retards

2. Comme mentionné dans ma note de politique, l'approche fondée sur les droits est un des deux axes sur lesquels se base ma politique de développement. Ceci signifie que les droits humains constituent le cadre dans lequel est élaborée et mise en oeuvre toute intervention financée par la Belgique. Dans cette optique, le respect des droits humains par les pays partenaires est une condition essentielle qui est suivie de très près par nos représentations diplomatiques, le cas échéant par le Bureau diplomatique de la Belgique à Conakry en collaboration avec notre Ambassade à Dakar.

De situatie van de democratie en de mensenrechten in Guinee wordt tevens zeer nauw opgevolgd in EU-verband, met name door de Europese Unie en haar in het land aanwezige lidstaten in het kader van de politieke dialoog betreffende artikel 8 van het Akkoord van Cotonou. Op 29 maart laatstleden werd te Conakry de tweede zitting van deze dialoog gehouden. Bij deze gelegenheid hebben de EU en haar lidstaten er bij de Guineese overheid op aangedrongen de afspraken van het akkoord van 12 oktober 2016, en met name de organisatie van de lokale verkiezingen, na te komen en de democratie en haar instellingen op duurzame wijze te blijven versterken.

Anderzijds gaat de rechtenbenadering in mijn beleid ook over specifieke rechten, zoals de rechten van vrouwen en kinderen, seksuele en reproductieve rechten en rechten voor holebi's en transgenders. In het kader van het Opstartprogramma van de gouvernementele samenwerking met Guinée werd een driejarige interventie voor de bevordering van de seksuele en reproductieve rechten van (jonge) vrouwen opgezet in samenwerking met de VN-instelling United Nations Population Fund (UNFPA). Ik heb aan mijn diensten de opdracht gegeven om de opportuniteit van een soortgelijke interventie voor het toekomstige Samenwerkingsprogramma te onderzoeken.

3. Het gevoel van onveiligheid en onrechtvaardigheid bij de Guineese bevolking is op de eerste plaats te wijten aan het onvermogen van de Guineese veiligheidsdiensten om de burgers te beschermen en van de Guineese justitie om op een correcte wijze recht te spreken, een onvermogen dat het resultaat is van verschillende decennia van slecht beheer van de staatszaken.

De wederopbouw en de hervorming van deze twee essentiële pijlers van de democratie en de rechtsstaat, tevens noodzakelijke instrumenten voor een betere naleving van de mensenrechten, zijn een belangrijke prioriteit van de internationale gemeenschap en de grote donoren aanwezig in Guinee. De belangrijkste technische en financiële partners voor justitie zijn de Europese Unie, Frankrijk, de Verenigde Staten en Duitsland die regelmatig overleg plegen over de geboekte vooruitgang of de mankementen.

La situation de la démocratie et des droits de l'homme en Guinée est également suivie de très près au niveau de l'Union européenne et de ses États-membres présents dans le pays dans le cadre du dialogue politique au titre de l'article 8 de l'Accord de Cotonou. La deuxième session de ce dialogue a eu lieu à Conakry le 29 mars dernier. À cette occasion, l'UE et ses États-membres ont insisté auprès du gouvernement guinéen de respecter les termes de l'accord du 12 octobre 2016, dont l'organisation des élections locales, et de poursuivre le travail du renforcement de la démocratie et de ses institutions.

Par ailleurs, l'approche fondée sur les droits porte aussi sur des droits spécifiques, comme ceux des femmes et des enfants, les droits sexuels et reproductifs et les droits de la communauté LGBT. Dans le cadre du Programme de démarrage de la coopération gouvernementale avec la Guinée une intervention de trois ans visant à la promotion des droits sexuels et reproductifs des (jeunes) femmes a été mise en place en collaboration avec le Fonds des Nations unies pour la Population (UNFPA). J'ai donné l'ordre à mes services d'étudier l'opportunité d'une intervention similaire pour le futur Programme de Coopération.

3. Le sentiment d'insécurité et d'injustice auprès de la population guinéenne provient en tout premier lieu de l'incapacité des forces de sécurité guinéennes à protéger les citoyens et de la justice à rendre justice correctement, une incapacité qui est le résultat de plusieurs décennies de mauvaise gestion des affaires publiques.

La reconstruction et la réforme de ces deux piliers essentiels de la démocratie et de l'État de droit qui sont aussi les instruments nécessaires pour permettre un plus grand respect des droits de l'homme, sont une priorité principale de la communauté internationale et des grands bailleurs actifs en Guinée. Les partenaires techniques et financiers les plus importants pour ce qui concerne le pouvoir judiciaire sont l'Union européenne, la France, les États-Unis et l'Allemagne qui se concertent régulièrement entre eux pour constater les progrès ou les manquements.

De hervorming van de veiligheidsdiensten wordt voornamelijk ondersteund door de Verenigde Naties en Frankrijk. Een trimestriële vergadering, het Strategisch Oriënteringscomité onder het voorzitterschap van het Staatshoofd en in aanwezigheid van alle technische en financiële partners bespreekt de vooruitgang die in de laatste drie maanden werd geboekt. Het hoofd van het Diplomatieke bureau van België neemt deel aan deze vergaderingen net als zijn Europese collega's.

La réforme du système de sécurité est soutenu essentiellement par la France et le système des Nations unies. Une réunion trimestrielle, le Comité d'orientation stratégique, sous la présidence du Chef de l'État et en présence de tous les partenaires techniques et financiers passe en revue les progrès réalisés au cours des trois derniers mois. Le Chef du Bureau diplomatique belge y participe au même titre que les collègues européens.

DO 2016201715525

Vraag nr. 870 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 28 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Cijfergegevens inzake ontwikkelingshulp.

In deze tijden van humanitaire crisissen, conflicten, enz. is er een belangrijke rol weggelegd voor Ontwikkelingssamenwerking in het verbeteren van de situatie van de kwetsbaarste bevolkingsgroepen.

België heeft zich er net als veel andere landen toe verbonden 0,7% van het bruto nationaal inkomen (bni) te besteden aan officiële ontwikkelingshulp om bij te dragen tot de eerste doelstelling van de Agenda 2030, namelijk het uit de wereld helpen van armoede.

1. Hoeveel bedroeg de officiële ontwikkelingshulp van België uiteindelijk in 2016 en hoeveel procent van het bni was dat?

2. Hoeveel procent van het effectief in 2016 uitgegeven bedrag betreft het budget van de Directie-Generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp en hoeveel procent werd besteed aan vluchtelingenopvang?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 02 mei 2017, op de vraag nr. 870 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 28 maart 2017 (Fr.):

1. Het definitieve en precieze cijfer van de Belgische officiële ontwikkelingshulp (*Official Development Assistance*) voor 2016 is nog niet gekend, vermits we nog wachten op de gegevens van een aantal niet-federale overheden.

DO 2016201715525

Question n° 870 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 28 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Chiffres de l'aide au développement.

En ces temps de crises humanitaires, de conflits, *etc*., la Coopération au développement a un rôle important à jouer pour améliorer le sort des populations les plus vulnérables.

La Belgique, comme beaucoup d'autres pays, s'est engagée à consacrer 0,7 % du revenu national brut (RNB) pour l'aide publique au développement afin de contribuer à l'objectif 1 de l'Agenda 2030, à savoir éradiquer la pauvreté.

1. Quels sont, *in fine*, le montant et le pourcentage de l'aide publique au développement de la Belgique pour l'année 2016?

2. Dans ce montant effectivement liquidé en 2016, quel est le pourcentage qui relève du budget de la Direction générale Coopération au développement et aide humanitaire et quel est le pourcentage qui relève de l'accueil des réfugiés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 02 mai 2017, à la question n° 870 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 28 mars 2017 (Fr.):

1. Le montant total de l'aide publique au développement de la Belgique pour l'année 2016 n'est pas encore connue d'une manière définitive et précise, car nous attendons encore les données de certains bailleurs de fonds belges non fédéraux.

De belangrijkste posten, of grootste zo u wil, zijn echter reeds gekend, op basis waarvan we, in combinatie met schattingen voor wat nog ontbreekt, voorlopige gegevens door te geven aan het *Development Assistance Committee* van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO).

Voor 2016 zou het gaan om een totaal bedrag van Belgische overheidshulp van 2.084 miljoen euro, wat neerkomt op 0,49 % van het bruto nationaal inkomen.

2. 54,6 % van dit bedrag komt van de budgetten van de Directie-Generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp. Het deel van de uitgaven van Fedasil voor de opvang van vluchtelingen dat volgens de regels van het *Development Assistance Committee* in rekening mag gebracht worden als officiële ontwikkelingshulp, vertegenwoordigt 16,8 % van dit bedrag.

Cependant, les éléments les plus importants ou volumineux si on veut, sont déjà connus, ce qui nous a permis, comme chaque année, en y ajoutant des estimations pour ces quelques postes encore manquants, de communiquer des données préliminaires au Comité d'Aide au Développement de l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE).

Pour 2016, nous nous attendons à ce que le montant total de l'aide publique au développement de la Belgique s'élèvera à 2.084 millions d'euros, ce qui représente 0,49 % du revenu national brut.

2. De ce montant, 54,6 % relève du budget de la Direction générale Coopération au développement et aide humanitaire, et 16,8 % représentent la partie des dépenses faites par Fedasil pour l'accueil des réfugiés qui est éligible en tant qu'aide publique selon les règles du Comité d'Aide au Développement.

DO 2016201715609

Vraag nr. 877 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Europese Commissie. - Interoperabiliteitskader.

Na de presentatie van het Europese interoperabiliteitskader door de Europese Commissie hebben de bevoegde ministers zich ertoe verbonden om in te zetten op communicerende en geautomatiseerde voertuigen, *high-performance computing* en de digitalisering van de industrie.

1. Wat zijn, in het licht van het platform dat de Commissie zal oprichten en dat de nationale initiatieven op het gebied van de digitalisering van de industrie zal omvatten, de initiatieven van de andere lidstaten die u opvallen en die u ook in België zou kunnen nemen?

2. Zou er, in de wetenschap dat beroepsopleidingen een cruciaal aspect van dat digitaliseringsbeleid vormen, geen samenwerkingsakkoord met de Gemeenschappen moeten worden gesloten om de intellectuele vaardigheden die vereist zijn in de gedigitaliseerde industrie algemeen ingang te doen vinden in het onderwijs, de beroepsstages en de bijscholing?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 25 april 2017, op de vraag nr. 877 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 maart 2017 (Fr.):

DO 2016201715609

Question n° 877 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Commission européenne. - Cadre d'interopérabilité.

À la suite de la présentation par la Commission européenne du cadre d'interopérabilité européen, les ministres compétents se sont engagés en faveur de la mobilité connectée et automatisée, du calcul à haute performance et de la transformation numérique des entreprises.

1. Comme la Commission va établir une plateforme regroupant les initiatives nationales sur la transformation numérique des entreprises, quelles sont les initiatives des autres pays membres qui retiennent votre attention et que vous pourriez adopter en Belgique?

2. Sachant que la formation professionnelle est un point clé de cette politique de numérisation, ne faudrait-il pas établir avec les Communautés un accord de coopération afin de dynamiser au niveau de l'enseignement, des stages professionnels et de la formation continue la diffusion des exigences intellectuelles requises par cette transformation numérique des entreprises?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 25 avril 2017, à la question n° 877 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 mars 2017 (Fr.):

1. Rekening houdend met het feit dat het betreffende platform nog niet is opgericht door de Europese Commissie, is het zeer moeilijk om nu al een standpunt in te nemen. Het spreekt vanzelf dat ik met aandacht de initiatieven zal analyseren die door andere lidstaten worden genomen zodra de Europese Commissie dit platform heeft opgericht.

2. Ik wil niettemin uw aandacht vestigen op het feit dat er al discussiefora bestaan, waar onderwerpen betreffende de digitale vaardigheden kunnen worden besproken door de verschillende gefedereerde entiteiten, zoals de Stuurgroep *Digital Single Market* of de Interministeriële Economische Commissie *Digital Single Market* (IEC DSM), beide gecoördineerd door de FOD Economie.

Daarnaast werd in navolging van de Grote Coalitie voor ICT-banen op Europees vlak in België *Digital Champions.be* gecreëerd. *Digital Champions.be* is een alliantie die stakeholders uit de verschillende overheden, onderwijs en de privésector samen brengt en initiatieven neemt opdat alle burgers, ongeacht hun leeftijd en achtergrond, de kans krijgen hun digitale competenties te versterken.

1. Ladite plateforme n'ayant pas encore été créée par la Commission européenne, il m'est difficile de prendre position sur cette question. Il va de soi que je ne manquerai pas d'analyser attentivement les initiatives prises par d'autres États membres dès que la Commission européenne aura mis en place cette plateforme.

2. J'attire néanmoins votre attention sur le fait qu'il existe déjà des forums de discussion où les sujets relatifs aux compétences numériques peuvent être débattus par les différentes entités fédérées, tels que le Comité de pilotage *Digital Single Market* ou la Commission économique interministérielle *Digital Single Market* (CEI DSM), tous deux coordonnés par le SPF Économie.

D'autre part, dans le sillage de la grande coalition pour les compétences et l'emploi numériques au niveau européen, le collectif *Digital Champions.be* a été créé en Belgique. Il réunit des acteurs issus de différents services publics, de l'enseignement, du secteur privé, et lance des initiatives pour que tous les citoyens, quels que soient leur âge et leur parcours, aient la possibilité de développer leurs compétences numériques.

DO 2016201715680

Vraag nr. 880 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 04 april 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Wifi-operator.

Heel wat gemeenten, horecazaken, ondernemingen, enz., bieden een wifi-netwerk aan dat vaak ook het publieke domein bestrijkt. Een veilig en toegankelijk internet is in het algemeen belang. Wifi-netwerken kunnen een katalysator zijn van internetgebruik en een onderdeel van een beleid gericht op het bevorderen van digitale vaardigheden en inclusie.

Wie onder het statuut van operator valt, dient aan verplichtingen inzake identificatie van de eindgebruikers, bewaren van gegevens en het betalen van een jaarlijks bedrag te voldoen.

Artikel 9 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie voorziet in de mogelijkheid om bij koninklijk besluit nadere regels vast te leggen.

1. Vanaf wanneer is een aanbieder van een wifi-netwerk een operator met overeenkomstige verplichtingen? Wat met tijdelijke netwerken op evenementen en festivals?

DO 2016201715680

Question n° 880 de monsieur le député Roel Deseyn du 04 avril 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Opérateur wifi.

Beaucoup de communes, d'établissements horeca, d'entreprises, *etc*. offrent un réseau wifi qui couvre également le domaine public. Un internet accessible et sécurisé est dans l'intérêt de tous. Les réseaux wifi peuvent être un catalyseur d'utilisation internet et une partie de la politique est orientée vers la promotion inclusive des compétences numériques.

Celui qui tombe sous le statut d'opérateur doit répondre aux obligations d'identification des utilisateurs finaux, de conservation des données et de paiement d'un montant annuel.

L'article 9 de la loi du 13 juin 2005 relative à la communication électronique prévoit la possibilité d'en fixer les modalités par arrêté royal.

1. À partir de quand un fournisseur de réseau wifi est-il devenu un opérateur avec les obligations imposées à tout opérateur? Qu'en est-il des réseaux temporaires lors d'événements et festivals?

2. Vanaf welk moment is er sprake van respectievelijk publiek en privaat domein? Onder welke categorie vallen respectievelijk openbare gebouwen, openbare rusthuizen, winkelcentra, kantoren en hotellobby's? Wat met wifi bedoeld voor de eigen bezoekers maar die tot buiten het gebouw reikt bijvoorbeeld op het trottoir, terras of parking?

3. Welke verplichtingen rusten op aanbieders van wifi op het publiek domein? Welke verplichtingen rusten op aanbieders van wifi op het privaat domein? Zijn deze verplichtingen niet te ontradend?

4. Kan een overheid zoals een gemeente zonder ICT-dienstverlener als tussenpersoon een operator zijn?

5. Overweegt u de bestaande regelgeving te wijzigen, en zo ja, op welke wijze en binnen welke termijn?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 05 mei 2017, op de vraag nr. 880 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 04 april 2017 (N.):

1. Een leverancier van internettoegang via wifi is verplicht om zich bij het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) aan te melden als operator wanneer hij beantwoordt aan de criteria vastgelegd in artikel 9 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie (hierna de "WEC"). De verschillende criteria worden vermeld in de mededeling van de Raad van het BIPT van 27 februari 2015 betreffende de verplichting tot melding aan het BIPT als operator.

In artikel 9 van de wet is er geen vrijstelling voor het occasionele aanbieden of doorverkopen van openbare elektronische-communicatienetwerken of -diensten (bijvoorbeeld het aanbieden van wifi tijdens grote evenementen), zodat zelfs in die gevallen een melding van de verstrekking of doorverkoop van de betrokken dienst of het betrokken netwerk aan het BIPT verplicht is.

2. Het begrip van openbaar domein of privédomein moet worden gezien in het licht van de goederen van de openbare diensten. Het begrip openbaar domein omvat in ieder geval de openbare weg.

Toch is dit begrip relatief vaag van aard, teweeggebracht door de verschillende definities van het begrip van 'openbaar domein' in de rechtsleer en in de rechtspraak en het gebrek aan rechtspraak in tal van gevallen. Bovendien kan de strikte toepassing van artikel 9, § 5, van de WEC leiden tot onbillijke situaties.

2. Depuis quand parle-t-on respectivement de domaines public et privé? Sous quelle catégorie tombent respectivement les bâtiments publics, les maisons de repos publiques, les centres commerciaux, les bureaux et les lobbys d'hôtels? Qu'en est-il du wifi à destination des visiteurs de ces lieux mais qui atteint l'extérieur du bâtiment comme par exemple les trottoirs, terrasses et parkings?

3. Quelles obligations incombent aux fournisseurs de wifi dans le domaine public? Quelles obligations incombent aux fournisseurs de wifi dans le domaine privé? Ces obligations ne sont-elles pas trop dissuasives?

4. Une autorité telle qu'une commune peut-elle être un opérateur sans prestataire d'ICT comme intermédiaire?

5. Prévoyez-vous de modifier la réglementation existante? Si oui, de quelle manière et pour quand?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 05 mai 2017, à la question n° 880 de monsieur le député Roel Deseyn du 04 avril 2017 (N.):

1. Un fournisseur d'un accès à Internet par wi-fi a l'obligation de se notifier comme opérateur auprès de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) dès lors qu'il répond aux critères prévus à l'article 9 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques (ci-après baptisée la "LCE"). Les différents critères sont détaillés dans la Communication du Conseil de l'IBPT du 27 février 2015 concernant l'obligation de notification à l'IBPT en tant qu'opérateur.

Il n'existe pas dans l'article 9 de la loi de dispense pour la fourniture ou revente de réseaux ou services de communications électroniques sur le domaine public à titre occasionnel (par exemple la fourniture de wi-fi lors de grands événements), de sorte que même dans ces cas-là, il est obligatoire de notifier à l'IBPT la fourniture ou revente du service ou du réseau concerné.

2. La notion de domaine publique ou de domaine privé doit se comprendre par rapport aux biens des services publics. La notion de domaine public comprend en toute hypothèse la voirie publique.

Néanmoins, cette notion comporte un caractère relativement vague, qui est causé par les différentes définitions du concept de domaine public dans la doctrine et la jurisprudence et l'absence de jurisprudence dans de nombreux cas de figure. De plus, l'application stricte de l'article 9, § 5, de la LCE peut conduire à des situations inéquitables.

Volgens de rechtspraak maakt een gemeenteschool (Cass., 21 januari 1926, Pas., 1926, I, 187) aldus geen deel uit van het openbare domein terwijl de spoorwegstations daar wel deel van uitmaken (Cass., 25 september 2000, R.G. nr. C.99.0385.F/1).

Van een café of een hotelinkomhal wordt niet beschouwd dat ze deel uitmaken van het openbaar domein. Indien het wifinetwerk dat in een kantoor of in een gebouw wordt verstrekt tot op de openbare weg reikt, terwijl dit wordt beschermd (login/wachtwoord) en het niet de bedoeling is om wifi te bieden aan alle voorbijgangers, wordt niet beschouwd dat dat netwerk het openbare domein kruist.

Zo wordt ook van de wifi die wordt aangeboden op de terrassen van cafés, hotels, enz. niet beschouwd dat ze het openbare domein kruist zolang deze wordt beschermd met een login/wachtwoord en enkel voor de klanten is bestemd.

3. De verplichtingen voor een leverancier van internettoegang via wifi als operator bestaan hoofdzakelijk in de kennisgeving aan het BIPT voorafgaand aan de start van zijn activiteiten, de betaling van de kosten voor de kennisgevingen alsook de jaarlijkse rechten, de identificatie van de (eind)gebruikers, de bewaring van de gegevens en de samenwerking met de gerechtelijke overheden en de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.

Dergelijke leveranciers zijn dan wel geen operatoren in de zin van de WEC maar ze zijn onderworpen aan artikel 9, § 7, van de WEC. Hoewel artikel 9, § 7, van de WEC voorziet in het principe van de inzameling van identificatiegegevens en gegevensbewaring, is dit artikel in de praktijk niet van toepassing bij gebrek aan een uitvoeringsbesluit.

4. Ja. De WEC voorziet in geen enkele afwijking volgens de hoedanigheid van de persoon die de dienst verstrekt.

5. Er wordt een voorontwerp houdende diverse bepalingen inzake elektronische communicatie voorbereid. De Raad van State heeft zijn advies over dat voorontwerp gegeven op 19 april 2017.

Dat voorontwerp van wet wijzigt in het bijzonder artikel 9 van de WEC wat betreft het begrip van operator, meer bepaald om het af te stemmen op de terminologie die wordt gebruikt in bepaalde lidstaten en in de Europese richtlijnen.

De vrijstellingen van kennisgeving waarin de artikelen 9, § 5, en 6 van de WEC voorzien, worden aldus geschrapt. Het toepassingsgebied van artikel 9, § 1, van de WEC wordt daarentegen verkleind (en zijn interpretatie vereenvoudigd), door voortaan enkel nog de verstrekking van openbaar toegankelijke elektronische-communicatiediensten of openbare elektronische-communicatienetwerken te beogen.

Ainsi, selon la jurisprudence, le bâtiment d'une école communale (Cass., 21 janvier 1926, Pas., 1926, I, 187) ne fait pas partie du domaine public alors que c'est le cas des gares ferroviaires (Cass., 25 septembre 2000, R.G. n° C.99.0385.F/1).

Un café ou un hall hôtel n'est pas considéré comme faisant partie du domaine public. Si le réseau wi-fi fournit dans un bureau ou un bâtiment déborde sur la voirie publique, tant que celui-ci est protégé (login/mot de passe) et qu'il n'y a pas de volonté d'offrir le wi-fi à tous les passants, ceci n'est pas considéré comme traversant le domaine public.

De même, le wi-fi offert sur les terrasses des cafés, hôtels, *etc.*, n'est pas considéré comme traversant le domaine public, tant que celui-ci est protégé par un log in/mot de passe et destiné uniquement à la clientèle.

3. Les obligations pour un fournisseur d'un accès Internet par wi-fi en tant qu'opérateur sont principalement la notification à l'IBPT préalablement au commencement de ses activités, le paiement des frais de notifications ainsi que de la redevances annuelles, l'identification des utilisateurs (finals), la conservation des données et la collaboration avec les autorités judiciaires et les services de renseignement et de sécurité.

Si de tels fournisseurs ne sont pas opérateurs au sens de la LCE, ils sont soumis à l'article 9, § 7, de la LCE. Bien que l'article 9, § 7, de la LCE prévoit le principe de la collecte de données d'identification et de conservation de données, cet article n'est pas applicable en pratique en l'absence d'arrêté d'exécution.

4. Oui. La LCE ne prévoit aucune dérogation selon la qualité de la personne qui fournit le service.

5. Un avant-projet de loi portant des dispositions diverses en matière de communications électroniques est en préparation. Le Conseil d'État a rendu son avis sur cet avant-projet en date du 19 avril 2017.

Cet avant-projet de loi modifie notamment l'article 9 de la LCE sur la notion d'opérateur, notamment pour s'aligner sur la terminologie utilisée dans certains États membres et dans les directives européennes.

Ainsi, les dispenses de notification prévues aux articles 9 § 5 et 6 de la LCE sont supprimés. En contrepartie, la portée l'article 9, § 1, de la LCE est diminuée (et son interprétation simplifiée), en ne visant désormais que la fourniture des services de communications électroniques accessibles au public ou de réseaux publics de communications électroniques.

DO 2016201715770

Vraag nr. 882 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 19 april 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Controle van de gsm-straling.

Op 22 februari 2017 heb ik u een vraag over de stralingswaarden van gsm-toestellen gesteld. U heeft geantwoord dat het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) optreedt indien de meetwaarde van het product niet aan de limiet voldoet.

Als voorzorgsmaatregel is er bij het bepalen van de limieten en de meetmethode een ruime veiligheidsmarge genomen om met allerhande effecten en niet enkel met alle beoogde gebruiksomstandigheden rekening te houden zodat de gezondheid voldoende beschermd wordt.

1. Hoe vaak werden er de jongste vijf (indien mogelijk tien) zulke controles door het BIPT uitgevoerd? Hoeveel gsm's voldeden er niet aan de huidige limietwaarden?

2. Welke maatregelen heeft u genomen om die controles te versterken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 05 mei 2017, op de vraag nr. 882 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 19 april 2017 (Fr.):

1. Zoals ik u heb meegedeeld in mijn antwoord op uw vraag van 22 februari 2017 heeft het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) zich tot op heden gebaseerd op de resultaten van tests uitgevoerd door Frankrijk, aangezien deze representatief zijn voor de producten op de Belgische markt.

Daaruit blijkt dat de fabrikanten de wettelijke normen in acht nemen.

Dat is de reden waarom het niet nodig was dat het Instituut zelf ook deze dure tests uitvoerde die een overlapping zouden betekenen met de reeds uitgevoerde tests.

2. Het BIPT zal deze materie verder blijven volgen en zal indien nodig actie ondernemen.

Het Instituut blijft natuurlijk ook zijn controleactiviteiten verderzetten inzake de invoer of verkoop van 'gsm's die niet voldoen aan alle andere elementen van de Europese wetgeving.

DO 2016201715770

Question n° 882 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 19 avril 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Contrôle des ondes des GSM.

Le 22 février 2017, je vous interrogeais sur les ondes émises par les GSM. Dans votre réponse, vous me signaliez que l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) intervient si la valeur mesurée sur l'appareil ne respecte pas la limite.

À titre de mesure préventive, une marge de sécurité large a été prévue, au moment de fixer la limite et la méthode de mesure, pour tenir compte de toutes sortes d'effets et pas uniquement des conditions d'utilisation visées, de manière à suffisamment protéger la santé publique.

1. Pourriez-vous communiquer le nombre de contrôles de ce type effectués par l'IBPT depuis les cinq (si possible dix) dernières années et le nombre de téléphones qui ne respectaient pas les limites en vigueur?

2. Quelles mesures avez-vous prises afin de renforcer ces contrôles?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 05 mai 2017, à la question n° 882 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 19 avril 2017 (Fr.):

1. Comme je vous le communiquais dans ma réponse à votre question du 22 février 2017, l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) s'est jusqu'à présent basé sur les résultats des tests effectués par la France, ceux-ci étant représentatifs pour les produits qui se trouvent sur le marché belge .

Il en ressort que les fabricants respectent les normes légales.

C'est la raison pour laquelle il n'a pas été nécessaire que l'Institut fasse lui aussi procéder à ces tests onéreux et qui seraient redondants avec ceux déjà effectués.

2. L'IBPT continuera à suivre cette matière de près et prendra des mesures si nécessaire.

L'Institut continue naturellement aussi à exercer ses activités de contrôle en matière d'importation ou de vente de GSM qui ne répondent pas à tous les autres éléments de la législation européenne.

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2015201610596

Vraag nr. 666 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 24 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Onderhandelingen over een vrijhandelsovereenkomst met Mercosur. - Lijst van gevoelige landbouwproducten.

De Europese Unie onderhandelt momenteel over een vrijhandelsakkoord met de gemeenschappelijke markt van het Zuiden (Mercosur).

In die context heb ik u reeds mijn bezorgdheid kenbaar gemaakt over de landbouwsector, die het al bijzonder moeilijk heeft in Europa, en in het bijzonder in België.

U lichtte toe dat de Europese Commissie een lijst van gevoelige landbouwproducten heeft opgesteld.

1. Kunt u die lijst van gevoelige landbouwproducten bezorgen?

2. Welke maatregelen werden er voor elk van die producten genomen?

3. Met betrekking tot welke landbouwproducten heeft België offensieve belangen ten opzichte van Mercosur?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 02 mei 2017, op de vraag nr. 666 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 24 juni 2016 (Fr.):

De onderhandelingen van de Europese Unie met de Mercosur moeten worden beoordeeld op basis van hun algehele invloed op de totale Belgische economie en gelet op de gevoeligheden van onze landbouwsector moeten ze dus worden afgestemd op de inspanningen van de Europese ministers van Landbouw teneinde de sector te ondersteunen in de huidige moeilijkheden.

1. In het kader van het voortdurende overleg van mijn diensten met de Gewesten over de kwesties die onder hun bevoegdheid vallen, heeft België de Europese Commissie vóór de hervatting van de onderhandelingen met de Mercosur gewezen op zijn offensieve en defensieve belangen.

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2015201610596

Question n° 666 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 24 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Négociations de libre-échange avec le Mercosur. - Liste des produits agricoles sensibles.

L'Union européenne est occupée à négocier un accord de libre-échange avec le marché commun du sud (Mercosur).

Dans ce cadre, j'ai pu vous faire part de mes inquiétudes y liées concernant le secteur agricole, qui souffre déjà beaucoup en Europe, et particulièrement en Belgique.

Vous m'avez confirmé qu'une liste des produits agricoles sensibles avait été établie par la Commission européenne.

1. Pouvez-vous transmettre cette liste des produits agricoles sensibles?

2. Pouvez-vous communiquer les mesures prises par rapport à chacun de ces produits?

3. Pouvez-vous préciser les produits agricoles au sujet desquels la Belgique a des intérêts offensifs vis-à-vis du Mercosur?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 mai 2017, à la question n° 666 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 24 juin 2016 (Fr.):

Les négociations de l'Union européenne avec le Mercosur devront être évaluées dans leur impact consolidé pour l'ensemble de l'économie belge, mais elles devront aussi tenir compte des sensibilités de notre secteur agricole et donc être en cohérence avec les efforts des ministres de l'Agriculture européens pour soutenir ce secteur dans les difficultés actuelles.

1. Dans le cadre de la concertation continue de mes services avec les Régions pour les matières relevant de leur compétence, la Belgique a dès lors attiré l'attention de la Commission européenne avant la relance des négociations avec le Mercosur sur ses intérêts offensifs et défensifs.

De Commissie werd ervan in kennis gesteld dat een verdere openstelling van de Europese markt voor landbouwproducten gevoelig ligt in België, meer bepaald van de Europese markt voor vlees (vooral voor rundvlees en in mindere mate varkens- en pluimveevlees), voor suiker en suikerproducten (in samenhang met het einde van de suikerquota in 2017), biobrandstoffen, met name ethanol (in het kader van de huidige lage prijzen van fossiele brandstoffen), alsook voor appels en peren (in het kader van het nog steeds geldende Russische embargo).

2. De Europese lijst van gevoelige landbouwproducten werd door de Commissie opgesteld op basis van effectbeoordelingen, een interne coördinatie met de landbouwdiensten van de Commissie en natuurlijk in overleg met de lidstaten, waaronder België. Zonder de Europese onderhandelingen in het gedrang te willen brengen door gevoelige informatie bekend te maken, kan ik bevestigen dat de Commissie rekening heeft gehouden met de defensieve prioriteiten van België.

Toen de partijen in mei 2016 offertes uitwisselden, werd de openstelling voor gevoelige Europese landbouwproducten immers aanzienlijk beperkt. Dit ging gepaard met maatregelen zoals de uitsluiting van bepaalde producten, de verschuiving van de berekening van de aangeboden Europese contingenten voor andere gevoelige producten, kwantitatieve beperkingen, tariefbeperkingen en overgangsperiodes voor de openstelling van onze markten.

3. Als we enkel naar de landbouwsector kijken, heeft België offensieve belangen in de zuivelsector (onder meer de opheffing van niet-tarifaire belemmeringen voor zuivelproducten), de sector van verwerkte landbouwproducten en de sector van aardappelproducten, met een concurrentievoordeel voor kwaliteitsproducten.

Zoals eerder aangegeven, moet elk ontwerp van handelsovereenkomst met de Mercosur echter worden beoordeeld op basis van een algehele analyse voor alle sectoren van de Belgische economie en getoetst aan de gekende standpunten van ons land op het gebied van bestuursregels voor de internationale handel.

Pour les produits agricoles, la Commission a été avisée de la sensibilité de la Belgique à une ouverture accrue du marché européen pour la viande (viande de boeuf surtout, mais aussi de porc et de volaille avec une sensibilité moindre), le sucre et les produits du sucre (en lien avec la fin des quotas sucriers en 2017), les biocarburants, notamment l'éthanol (dans le contexte des prix bas actuels des carburants fossiles), ainsi que les pommes et les poires (dans le contexte de l'embargo russe encore en vigueur).

2. La liste européenne des produits agricoles sensibles a été établie par la Commission sur la base d'études d'impact, d'une coordination interne avec les services agricoles de la Commission, et bien sûr en consultation avec les États membres parmi lesquels la Belgique. Sans vouloir déforcer la main des négociateurs européens en dévoilant des informations sensibles, je peux vous confirmer que la Commission a tenu compte des priorités défensives belges.

Dans l'échange d'offres entre les parties en mai 2016, l'ouverture pour les produits agricoles sensibles européens a en effet été sensiblement réduite et assortie de mesures d'exclusion pour certains produits, de report du chiffrage des contingents européens offerts pour d'autres produits sensibles, de restrictions quantitatives, et de limitations tarifaires, ainsi que de périodes transitoires pour l'ouverture de nos marchés.

3. Si on se limite au secteur agricole, la Belgique a des intérêts offensifs dans le secteur des produits laitiers (entre autres la levée des barrières non tarifaires pour ces produits), dans le secteur des produits agricoles transformés, des produits de pomme de terre, avec un avantage concurrentiel pour les produits de qualité.

Mais, comme indiqué précédemment, tout projet d'accord commercial avec le Mercosur devra être évalué sur la base d'une analyse consolidée pour l'ensemble des secteurs de l'économie belge et des positions connues de notre pays en matière de règles de gouvernance du commerce international.

DO 2015201611778

Vraag nr. 779 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 09 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Toestand in Bahrein.

Begin juli 2016 heeft het Europees Parlement eens te meer zijn bezorgdheid geuit over de toestand van de mensenrechten en de beknotting van de democratische grondrechten in Bahrein. Het maakt zich ook zorgen over het feit dat de Bahreinse autoriteiten misbruik maken van de antiterreurwetten om burgers de nationaliteit te ontnemen zodat die staatloos worden.

1. Wat denkt u van de evolutie van de situatie in Bahrein?

2. Hoe evolueert de politieke dialoog met dat land?

3. Wat is de algemene situatie van de mensenrechten in Bahrein?

4. Op welke punten werd er aanzienlijke vooruitgang geboekt? Op welke punten moet er volgens u nog vooruitgang worden geboekt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 02 mei 2017, op de vraag nr. 779 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 09 september 2016 (Fr.):

1. De betogingen van 2011 gedurende de Arabische Lente gaven een weergave van een zekere frustratie bij de Bahreinse bevolking, met name de sjiitische component, die beweren vooral het slachtoffer te zijn van economische, politieke en sociale discriminatie. De internationale gemeenschap, waaronder ook België, verwelkomde, na de maandenlange schermutselingen, het initiatief van de koning van Bahrein om een nationale dialoog van verzoening te lanceren.

De conclusie van het onafhankelijk onderzoek geleid door Sjerief Bassiouni, bekritiseerde enkele acties van de overheid en formuleerde hervormingen die door de koning werden aanvaard. Het lijkt erop dat de dialoog geleidelijk aan momentum verliest.

België is eveneens bezorgd over de regionale situatie en de verslechtering van de relaties tussen Saoedi-Arabië en Iran, hetgeen een impact heeft op de interne situatie in Bahrein.

DO 2015201611778

Question n° 779 de monsieur le député Denis Ducarme du 09 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Situation à Bahreïn.

Le Parlement européen a une fois de plus début juillet 2016 rappelé sa préoccupation concernant la situation des droits de l'homme et la restriction des droits démocratiques fondamentaux à Bahreïn ainsi que la déchéance de nationalité pouvant rendre apatride dans le cas de terrorisme.

1. Quel regard portez-vous sur l'évolution de la situation à Bahreïn?

2. Quelle est également l'évolution du dialogue politique avec ce pays?

3. Quelle est la situation globale des droits de l'homme à Bahreïn?

4. Quelles sont les améliorations notables pouvant être mises en avant? Quels sont les points négatifs à vos yeux?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 mai 2017, à la question n° 779 de monsieur le député Denis Ducarme du 09 septembre 2016 (Fr.):

1. Les manifestations en 2011 sur la place de la Perle, durant le Printemps Arabe, ont témoigné d'une certaine frustration de la population Bahreïnie, en particulier sa composante chiite, qui affirme être victime de discrimination économique, politique et sociale. Après plusieurs mois de violence, la communauté internationale, dont la Belgique, a salué l'initiative du Roi du Bahreïn de lancer un dialogue national de réconciliation.

Les conclusions du rapport de la Commission d'Enquête Indépendante, sous la houlette de Cherif Bassiouni, spécialiste reconnu des droits de l'homme, critiquant certaines actions des autorités et proposant des réformes, furent acceptées par le Roi. Il semble que le dialogue ait progressivement perdu de son élan.

La Belgique est également préoccupée par la situation régionale et la détérioration des relations entre l'Arabie saoudite et l'Iran, qui impacte sur l'évolution de la situation interne au Bahreïn.

België gelooft dat de stabiliteit en ontwikkeling van het land enkel kan bereikt worden door een proces van compromis en nationale verzoening. Een inclusieve maatschappij dient te worden ondersteund in een open politieke ruimte.

2. De politieke dialoog tussen België en Bahrein wordt intensiever, en recent hadden er verschillende contacten op hoog niveau plaats.

In 2008 opende Bahrein een ambassade te Brussel. In 2013 ondertekende ik samen met mijn Bahreinse ambtgenoot, in de marge van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties in New York, een Memorandum of Understanding (MoU) over het houden van politieke bilaterale consultaties.

Op 2 februari 2016 ontmoette ik, op eigen initiatief, in de marge van de ministeriele bijeenkomst van de coalitie tegen Daesh te Rome, de Sjeik Khalid Al Khalifa, vicepremier en minister van Buitenlandse Zaken van Bahrein, teneinde de eerste bilaterale politieke consultaties voor te bereiden die plaats hadden op 26 april 2016 te Manama.

Vervolgens hebben onze diplomaten twee keer de viceminister van Buitenlandse Zaken Abdulla bin Faisal bin Jabur Al Doseri ontvangen om onze politieke dialoog verder te zetten.

3. België, net zoals de Europese Unie, volgt de evolutie van de mensenrechten in Bahrein van nabij op en regelmatig uiten we onze bezorgdheid zowel op bilateraal als op multilateraal niveau over de situatie van de mensenrechten in Bahrein. Zowel de ontmanteling in juni 2016 van de belangrijkste Sjiitische oppositiepartij Al Wefaq als de talrijke gevallen van het ontnemen van de nationaliteit, vooral van politieke tegenstanders, maakt ons bezorgd.

De kwestie van de mensenrechten werd tijdens de politieke consultaties van april 2016 in Manama besproken.

In de Mensenrechtenraad van de Verenigde Naties te Genève heeft België meerdere regio-overschrijdende verklaringen over de situatie van de mensenrechten in Bahrein gesteund. In september 2015, heeft de Europese Unie de situatie van de mensenrechten in Bahrein aangekaart. De mensenrechtensituatie in Bahrein zal op de agenda staan van de volgende UPR werkgroep van de Mensenrechtenraad begin mei.

La Belgique est d'avis que la stabilité et le futur développement du pays ne peuvent être accomplis que par un processus de compromis et de réconciliation nationale. Une société inclusive doit être soutenue dans une espace politique ouvert.

2. Le dialogue politique entre la Belgique et le Bahreïn s'intensifie, et plusieurs contacts à haut niveau ont eu récemment lieu.

En 2008, le Bahreïn a ouvert une ambassade à Bruxelles. En 2013, j'ai signé avec mon homologue, en marge de l'Assemblée générale des Nations Unies à New York, un mémorandum d'entente sur la tenue de consultations politiques bilatérales.

J'ai rencontré le 2 février 2016 à Rome, en marge de la réunion ministérielle de la coalition contre Daech, à mon initiative, le Cheikh Khalid Al Khalifa, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères du Bahreïn, afin notamment de préparer les premières consultations politiques bilatérales qui se sont tenues le 26 avril 2016 à Manama.

Par la suite, nos diplomates ont reçu à deux reprises le vice-ministre des Affaires étrangères Abdulla bin Faisal bin Jabur Al Doseri, afin de poursuivre notre dialogue politique.

3. Tant la Belgique que l'Union européenne suivent de près l'évolution de la situation des droits de l'homme au Bahreïn et expriment régulièrement leur préoccupation sur la situation des droits de l'homme au Bahreïn au niveau bilatéral et multilatéral. Le démantèlement du principal parti d'opposition chiite Al Wefaq en juin 2016, ainsi que les nombreux cas de déchéance de nationalité, principalement des opposants politiques, nous préoccupent.

La question de droits de l'homme fut évoquée lors des consultations politiques tenues en avril 2016 à Manama.

Au Conseil des Droits de l'Homme des Nations Unies à Genève, la Belgique a soutenu plusieurs déclarations cross-régionales sur la situation des droits de l'homme au Bahreïn. En septembre 2015, l'Union européenne a abordé la situation des droits de l'homme au Bahrein. La situation des droits de l'homme au Bahreïn est à l'agenda du prochain Groupe de travail sur l'Examen périodique universel (EPU) du Conseil des droits de l'Homme de l'ONU, prévu début mai.

4. Ik wens eveneens de aandacht te vestigen op de positieve rol die Bahrein speelt, niet alleen in de regio maar ook in de Arabische wereld, op het vlak van vrouwenrechten. Wij steunen daarom ook de kandidatuur van Bahrein in internationale organisaties die zich specifiek richten op dit onderwerp.

4. Je note le rôle positif joué par le Bahreïn, non seulement dans la région mais également dans le monde Arabe, s'agissant des droits des femmes. Le pays est un exemple d'émancipation de la femme, ce que nous avons salué en exprimant notre soutien pour la candidature du Bahreïn dans les organismes internationaux ayant trait aux droits des femmes.

DO 2015201612105

Vraag nr. 802 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 29 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Europees systeem voor reisinformatie en -autorisatie (ETIAS).

De Europese Commissie stelde in april 2016 voor een Europees systeem voor reisinformatie en -autorisatie (ETIAS) in te voeren, waarvan de doelstellingen vergelijkbaar zijn met die van het Amerikaanse reisautorisatiesysteem (ESTA).

Dankzij ETIAS zou kunnen worden nagegaan of onderdanen van derde landen waarvoor geen visumplicht geldt de voorwaarden vervullen om de Schengenruimte binnen te komen en of de reis een veiligheids- of migratierisico inhoudt.

1. Wat denkt u van de eventuele invoering van ETIAS?

2. Hoeveel zou de invoering ervan kosten? Volgens welke fasen zou het systeem worden ingevoerd?

3. De Commissie heeft een haalbaarheidsstudie gevraagd. Zijn de eerste resultaten daarvan al bekend?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 02 mei 2017, op de vraag nr. 802 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 29 september 2016 (Fr.):

De Europese Commissie heeft in april 2016 haar mededeling *Krachtigere en slimmere informatiesystemen voor grensbeheer en interne veiligheid* voorgelegd, waarin ze onder andere een Europees systeem voor reisinformatie en -autorisatie (*EU Travel Information and Authorisation System* - ETIAS) voorstelt.

DO 2015201612105

Question n° 802 de monsieur le député Denis Ducarme du 29 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Système européen d'autorisation et d'information concernant les voyages (ETIAS).

La Commission européenne a lancé en avril 2016 l'idée d'établir un système européen d'autorisation et d'information concernant les voyages (ETIAS) dont les objectifs sont semblables à ceux du système d'autorisation de voyage américain (ESTA).

ETIAS pourrait permettre de déterminer si les ressortissants de pays tiers exemptés de l'obligation de visa remplissent les conditions pour se rendre dans l'espace Schengen et si ce déplacement présente un risque en matière de sécurité ou sur le plan migratoire.

1. Que pensez-vous de la mise en place éventuelle du système ETIAS?

2. Quel en serait le coût et le phasage?

3. La Commission a lancé une étude de faisabilité sur ETIAS. Avons-nous déjà les premiers résultats de faisabilité?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 mai 2017, à la question n° 802 de monsieur le député Denis Ducarme du 29 septembre 2016 (Fr.):

La Commission européenne a présenté en avril 2016 la communication *Systèmes d'information plus robustes et plus intelligents au service de la gestion des frontières et de la sécurité intérieure*, dans laquelle elle avance entre autres l'idée de la création d'un système européen d'autorisation et d'information concernant les voyages (*EU Travel Information and Authorisation System* - ETIAS).

Dit systeem zou van toepassing zijn op onderdanen van de derde landen die van de visumplicht zijn vrijgesteld om de Europese Unie binnen te komen. ETIAS zou bepalen of laatstgenoemden voldoen aan de voorwaarden om de Schengenruimte binnen te komen, alsook of hun reis een risico vormt voor de veiligheid of op vlak van migratie.

De reizigers zouden op voorhand de gegevens betreffende hun verplaatsing moeten overmaken. Deze gegevens zouden dan automatisch worden verwerkt en zouden de autoriteiten toelaten al dan niet hun toestemming te geven.

Dit zou leiden tot een versnelling van de procedures aan de grenzen aangezien de toestemming op voorhand wordt gegeven. Met ETIAS zouden de autoriteiten aan de grenzen meer tijd kunnen besteden aan veiligheidsgerelateerde risico's.

Momenteel bestaat er geen wetgevingsvoorstel inzake ETIAS. De Commissie heeft een effecten- en haalbaarheidsstudie uitgevoerd en de wetgevingsvoorstellen zijn aangekondigd voor eind 2017.

Men verwacht dat de resultaten van de effecten- en haalbaarheidsstudie op hetzelfde moment zullen worden verspreid. Aangezien geen enkel concreet voorstel tot nu toe werd gepubliceerd, bestaan er nog geen precieze gegevens betreffende de prijs en de toekomstige fasering van ETIAS.

België verwelkomt het idee van het ETIAS-systeem. Niettemin, gezien de talrijke technische en operationele implicaties die de oprichting van een zulk systeem met zich meebrengt in de context van de EU, wenst België te wachten op de resultaten van de effecten- en haalbaarheidsstudie, alsook het wetsvoorstel.

Ce système serait d'application pour les ressortissants des pays tiers exemptés de visa pour entrer dans l'Union européenne. ETIAS déterminerait si ceux-ci remplissent les conditions pour entrer dans l'espace Schengen, ainsi que si leur voyage représente un risque pour la sécurité ou sur le plan migratoire.

Les voyageurs devraient transmettre les données relatives à leur déplacement avant celui-ci, données qui seraient traitées automatiquement et qui permettraient aux autorités de donner ou non leur autorisation.

Cela mènerait à des procédures accélérées aux frontières puisque l'autorisation aurait été donnée préalablement. Avec l'existence d'ETIAS, les autorités aux frontières consacreraient ainsi davantage de temps aux risques sécuritaires.

Pour le moment, il n'existe pas de proposition législative concernant ETIAS. La Commission a mené une étude d'impact et de faisabilité et les propositions législatives sont annoncées pour fin 2017.

On s'attend à ce que les résultats de l'étude d'impact et de faisabilité soient diffusés au même moment. Vu qu'aucune proposition concrète n'a encore été publiée, il n'y a encore de données précises concernant le prix et le phasage futurs d'ETIAS.

La Belgique accueille favorablement l'idée du système ETIAS. Cependant, vu les nombreuses implications techniques et opérationnelles que la mise sur pied d'un tel système induit dans le contexte de l'UE, la Belgique souhaite attendre les résultats de l'étude d'impact et de faisabilité, ainsi que la proposition de loi.

DO 2015201612106

Vraag nr. 803 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 29 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Regionale samenwerking in de zuid-mediterrane regio.

Er werd een nieuw bedrag van 129 miljoen euro uitgetrokken voor steun aan de zuid-mediterrane regio.

1. Beschikt u al over meer informatie met betrekking tot de verdeling van dat bedrag over de verschillende landen van die regio?

2. Welke sectoren zijn prioritair?

3. Hoe zal de steun worden gefaseerd?

DO 2015201612106

Question n° 803 de monsieur le député Denis Ducarme du 29 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'aide à la coopération régionale en Méditerranée du Sud.

Une nouvelle aide de l'Union européenne d'un montant de 129 millions d'euros a été débloquée pour la Méditerranée du Sud

1. Disposez-vous déjà de plus amples informations quant à la répartition de cette aide entre les différents pays du Sud de la Méditerranée?

2. Quels seront les secteurs prioritaires?

3. Quel sera le phasage de l'aide?

4. Wordt er ook gedacht aan projecten op het stuk van migratie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 02 mei 2017, op de vraag nr. 803 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 29 september 2016 (Fr.):

Deze bijstand wordt verleend door het Europees nabuurschapsinstrument en wordt verdeeld als volgt:

- 50 miljoen euro ter ondersteuning van bilaterale samenwerkingsprojecten met Egypte voor het bevorderen van vrouwenrechten en de verbetering van het waterbeheer in verschillende sectoren, waaronder landbouw;

- 38,6 miljoen euro ten gunste van Palestina voor diverse projecten die gericht zijn op goed bestuur en sociaal-economische ontwikkeling;

- Een budget van 41 miljoen euro om regionale samenwerkingsprogramma's te financieren op het gebied van werkgelegenheid, veiligheid, sociaal-economische integratie en emancipatie van jongeren.

2. De bedragen hebben betrekking op 2016.

3. Eén van de projecten van de regionale samenwerking is gericht op de versterking van de capaciteiten van de partnerlanden in de strijd tegen diverse vormen van criminaliteit, zoals mensenhandel. In die zin levert het project een bijdrage aan de strijd tegen illegale migratie. Meer in het algemeen is één van de doelstellingen van het Europees nabuurschapsinstrument voorwaarden te scheppen voor een goed beheer van mobiliteit voor personen.

Andere instrumenten zijn specifiek ontworpen om de onderliggende oorzaken van illegale migratie aan te pakken, zoals het Emergency Trust Fund van de Europese Unie voor Afrika. Het doel van het fonds is de sociaal-economische situatie in de landen van herkomst, doorreis en bestemming aan te pakken, stabiliteit te bevorderen, en die landen te ondersteunen in het beheer van migratiestromen. De zuidelijke buurlanden kunnen ook van dit fonds genieten. Ten slotte zal de Europese Unie in 2017 een evaluatie van de bestaande financiële instrumenten starten om op de migratie uitdagingen een meer globaal en coherent antwoord te bieden.

4. Des projets liés à la migration sont-ils envisagés?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 mai 2017, à la question n° 803 de monsieur le député Denis Ducarme du 29 septembre 2016 (Fr.):

1. Cette aide est fournie par l'instrument européen de voisinage et sera répartie de la façon suivante :

- 50 millions d'euros pour soutenir des projets de coopération bilatérale avec l'Égypte dans le domaine de la promotion des droits des femmes, ainsi que l'amélioration de la gestion des ressources en eau du pays, notamment au bénéfice de l'agriculture;

- 38,6 millions d'euros au bénéfice de la Palestine pour divers projets visant la bonne gouvernance et le développement socioéconomique;

- une enveloppe de 41 millions d'euros qui financera des programmes de coopération régionale, visant la création d'emplois, la sécurité, l'inclusion socioéconomique et l'autonomisation des jeunes.

2. Les montants sont relatifs à l'année 2016.

3. L'un des projets de coopération régionale vise à renforcer les capacités des pays partenaires en matière de lutte contre diverses formes de criminalité, dont le trafic d'êtres humains. En ce sens, l'objectif est de contribuer à lutter contre la migration irrégulière. Plus généralement, l'un des objectifs de l'instrument européen de voisinage est de créer des conditions propices à la bonne gestion de la mobilité des personnes.

D'autres instruments ont été spécifiquement conçus pour s'attaquer aux causes profondes de la migration irrégulière, comme le Fonds fiduciaire d'urgence de l'Union européenne pour l'Afrique. L'objectif du Fonds est de créer des perspectives socioéconomiques dans les pays d'origine, de transit et de destination, de favoriser la stabilité, et de les appuyer dans une meilleure gestion migratoire. Les pays du voisinage méridional peuvent également bénéficier de ce Fonds. Enfin, l'Union européenne entamera en 2017 une évaluation des instruments financiers existants afin de répondre plus globalement et de manière plus cohérente aux défis migratoires.

DO 2016201714501

Vraag nr. 948 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 01 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Versterkte aanwezigheid van de NAVO in de Golfregio.

Op 24 januari 2017 kondigde de NAVO bij de opening van haar eerste regionale kantoor - in Koeweit - aan dat ze de veiligheidssamenwerking met de Golfstaten wil intensiveren.

1. Kan u de strategie en de doelstellingen van de NAVO in de Perzische Golf nader toelichten? Wat voor een samenwerking wil het bondgenootschap met de landen in de regio nastreven?

2. Wat is het doel van dat regionale kantoor van de NAVO in Koeweit? Welke opdrachten zal het toegewezen krijgen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 25 april 2017, op de vraag nr. 948 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 01 februari 2017 (Fr.):

1. Bij de opening van het eerste regionaal bureau van het Atlantisch Bondgenootschap in Koeweit op 24 januari 2017 kondigde de NAVO aan de veiligheidssamenwerking met de Golfstaten te willen versterken.

Wat de strategie en de ambities van de NAVO in de regio van de Perzische Golf betreft, moet worden benadrukt dat de samenwerking tussen de NAVO en de Golfstaten niet nieuw is.

In 2004 werd immers een partnerschap tussen de Alliantie en de Golfstaten gelanceerd: het Samenwerkingsinitiatief van Istanboel (*Istanbul Cooperation Initiative* - ICI).

Dit initiatief betreft momenteel vier Golfstaten (Bahrein (BA), Koeweit (KW), Qatar (QA) en de Verenigde Arabische Emiraten (VAE)), voorziet in bilaterale samenwerking op het gebied van veiligheid en heeft tot doel bij te dragen aan de mondiale en regionale veiligheid op lange termijn.

Dankzij de partnerschappen kunnen deze vier landen bovendien bijdragen aan de missies en operaties van de NAVO: de VAE droegen bij aan de operaties in Kosovo (KFOR), Bahrein en EMU in Afghanistan (ISAF) en Qatar en de VAE aan de luchtoorlog in Libië (Unified Protector).

DO 2016201714501

Question n° 948 de monsieur le député Denis Ducarme du 01 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Renforcement de l'OTAN avec la région du Golfe persique.

L'OTAN a annoncé le 24 janvier 2017 vouloir renforcer la coopération sécuritaire avec le Golfe lors de l'ouverture du premier bureau régional de l'Alliance atlantique à Koweït.

1. Pouvez-vous donner plus d'informations quant à la stratégie et les ambitions de l'OTAN dans le golfe persique? Quel type de coopération est souhaité avec les pays de la région?

2. Quel est l'objectif de ce bureau régional de l'OTAN au Koweït? Quelles seront ses missions?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 25 avril 2017, à la question n° 948 de monsieur le député Denis Ducarme du 01 février 2017 (Fr.):

1. En effet, lors de l'ouverture du premier bureau régional de l'Alliance atlantique à Koweït, le 24 janvier 2017, l'OTAN a annoncé vouloir renforcer la coopération sécuritaire avec le Golfe.

Tout d'abord, en ce qui concerne la stratégie et les ambitions de l'OTAN dans la région du Golfe persique, il faut souligner que la coopération entre l'OTAN et les pays du Golfe n'est pas nouvelle.

En effet, depuis 2004, un partenariat entre l'Alliance et les pays du Golfe existe au travers de "l'Initiative de Coopération d'Istanbul" (*Istanbul Cooperation Initiative* - ICI).

Cette initiative, qui inclut quatre pays du Golfe actuellement (Bahreïn (BA), Koweït (KW), Qatar (QA), Émirats Arabes Unis (EAU)) offre une coopération bilatérale dans le domaine de la sécurité et a pour but de contribuer à la sécurité à long terme aux niveaux mondial et régional.

C'est d'ailleurs grâce à ces partenariats que ces quatre pays sont capables de contribuer aux missions et opérations de l'OTAN: les EAU ont contribué aux opérations au Kosovo (KFOR), Bahrein et EAU ont contribué en Afghanistan (FIAS/ISAF) et Qatar et EAU ont contribué à l'opération aérienne en Libye (*Unified Protector*).

Al in 2016 besliste de NAVO de inspanningen op te voeren om haar bijdrage aan vrede, veiligheid en internationale stabiliteit te vergroten, met de perceptie dat en situatie van stabiliteit bij de buren van de NAVO automatisch een veiliger Alliantie betekent.

Daarom hebben de ministers van Buitenlandse Zaken op de NAVO-vergadering in mei vorig jaar het initiatief *Projecting stability* gelanceerd. De bedoeling is om de rol van de NAVO op de Zuidflank (Noord-Afrika en Midden-Oosten) duidelijker in te vullen en zo beter het hoofd te bieden aan de uitdagingen in de regio, zoals terrorisme, conventionele oorlogen (Syrië/Irak), massavernietigingswapens, wapen- en mensensmokkel.

In dit opzicht heeft de regio van de Perzische Golf een onmiskenbaar strategisch belang. De Alliantie wil haar samenwerking met de landen in de regio dan ook versterken.

In de praktijk probeert de Alliantie haar samenwerking met de ICI-landen door middel van individuele samenwerkingsprogramma's te versterken. Deze landen kunnen in overleg met de NAVO samenwerkingsgebieden vastleggen, zoals:

- aangepast advies over de hervorming van defensie, de opmaak van het defensiebudget, defensieplanning en de civiel-militaire betrekkingen;

- samenwerking tussen militairen teneinde de interoperabiliteit te versterken via de deelname aan bepaalde militaire oefeningen en daarbij aansluitende opleidings- en trainingsactiviteiten die de troepen van de deelnemende landen geschikter kunnen maken om samen met de NAVO-troepen operaties uit te voeren, en via de deelname aan bepaalde oefeningen van de NAVO en het Partnerschap voor de Vrede en, van geval tot geval, aan door de NAVO geleide operaties;

- samenwerking in de strijd tegen terrorisme, met inbegrip van informatiedeling;

- samenwerking met betrekking tot het optreden van de Alliantie tegen de verspreiding van massavernietigingswapens en de overbrengingsmiddelen daarvoor;

- samenwerking op het gebied van grensbeveiliging met betrekking tot terrorisme, lichte en kleine wapens (SA-LW) en de strijd tegen illegale handel;

- civiele noodplannen, met inbegrip van de deelname aan opleidingsstages en oefeningen op het gebied van hulpverlening bij rampen.

En 2016 déjà, l'Alliance a décidé d'en faire davantage pour renforcer sa contribution à la paix, la sécurité et la stabilité internationale, sur base du principe que plus de stabilité dans le voisinage signifie automatiquement plus de sécurité pour l'Alliance elle-même.

Ainsi, les ministres des Affaires étrangères de l'OTAN ont lancé lors de leur réunion de mai dernier l'initiative "Projection de stabilité " (*Projecting Stability*) qui cherche à mieux définir le rôle de l'OTAN sur son flanc Sud (Afrique du Nord et Moyen-Orient) pour mieux répondre aux défis que la région comporte (terrorisme, guerres non-conventionnelles (Syrie/Irak), armes de destruction massive ou encore trafic d'armes et d'êtres humains.)

Dans cette optique, la région du Golfe persique a sans conteste une importance stratégique et c'est pourquoi l'Alliance cherche à renforcer sa coopération avec les pays de la région.

Au niveau pratique, l'Alliance tente de renforcer sa coopération avec les pays de l'ICI au travers de programmes individuels de coopération. Ces pays peuvent définir avec l'OTAN des domaines de coopération. Ceux-ci incluent notamment:

- conseils adaptés sur la transformation de la défense, l'établissement des budgets de défense, la planification de la défense et les relations civilo-militaires;

- coopérations militaires, afin de contribuer à l'interopérabilité par la participation à certains exercices militaires et à des activités de formation et d'entraînement connexes qui pourraient améliorer l'aptitude des forces des pays participants à mener des opérations avec celles de l'Alliance; et par la participation à certains exercices de l'OTAN et du PPP et, au cas par cas, à des opérations dirigées par l'OTAN;

- coopération à la lutte contre le terrorisme, y compris par le partage du renseignement;

- coopération à l'action de l'Alliance contre la prolifération des armes de destruction massive et de leurs vecteurs;

- coopération à la sécurisation des frontières en ce qui concerne le terrorisme, le trafic des armes légères et de petit calibre (SA-LW), et la lutte contre les autres trafics illicites;

- plans civils d'urgence, y compris la participation à des stages de formation et à des exercices sur les opérations de secours en cas de catastrophe.

Op politiek gebied probeert de NAVO meer politiek overleg met de Golfstaten te voeren teneinde te komen tot een gemeenschappelijk begrip en gedeelde kennis van de veiligheidsuitdagingen. Het bezoek van de Raad in Koeweit ligt dus volledig in de lijn van deze doelstelling.

Zoals hierboven gezegd, zijn de partnerschappen van de NAVO met de Golfstaten momenteel beperkt tot vier landen (BH/QA/KW/VAE). De NAVO wil deze samenwerking uitbreiden naar andere landen (Oman en Saoedi-Arabië) en naar de organisaties in de regio (Raad voor Samenwerking van de Arabische Golfstaten). Daarom hebben de staatshoofden en regeringsleiders van de NAVO-landen op de top van Warschau aangekondigd dat ze de betrekkingen tussen de NAVO en de Raad voor Samenwerking van de Arabische Golfstaten (GCC) willen institutionaliseren. Het secretariaat van de GCC zou voordeel kunnen trekken van de ervaring en de expertise van de NAVO op het gebied van geïntegreerde militaire structuren en bevelsstructuren alsook op het gebied van interoperabiliteit. Dit kan de capaciteiten van de GCC versterken op het gebied van defensie en crisisbeheer en op die manier bijdragen aan stabiliteitsbevordering.

2. Wat de tweede vraag over het regionaal bureau van de NAVO in Koeweit betreft, bestaat het mandaat van het regionaal centrum NAVO-ICI erin te helpen bij de uitwerking van het Samenwerkingsinitiatief van Istanboel door de samenwerking tussen de NAVO en de ICI-landen te bevorderen op de volgende gebieden:

- strategische analyse en politieke analyse;
- samenwerking tussen militairen, met name met het oog op de interoperabiliteit en de versterking van de defensie- en veiligheidscapaciteiten die ermee verband houden;
- opstelling van civiele noodplannen en beheersing van de gevolgen;
- publieke diplomatie;
- culturele sensibilisering;
- opleiding (cursussen, workshops, opleidingsmodules).

Op vraag van de NAVO en een ICI-land, en na instemming van Koeweit, kan het regionaal centrum NAVO-ICI ook de voorbereiding vergemakkelijken van het individuele partnerschaps- en samenwerkingsprogramma tussen de NAVO en het betrokken ICI-land. Bovendien kan het regionaal centrum NAVO-ICI om het even welke andere gezamenlijk overeengekomen activiteit uitvoeren.

Au niveau politique, l'OTAN tente d'accroître ses consultations politiques avec les pays du Golfe afin d'atteindre une compréhension et une connaissance partagée des défis sécuritaires communs. La visite du Conseil au Koweït s'inscrit donc pleinement dans la mise en oeuvre de cet objectif.

Enfin, comme expliqué plus haut, les partenariats de l'OTAN avec les pays du Golfe se limitent pour le moment à quatre pays (BH/QA/KW/EAU). L'OTAN souhaiterait donc étendre sa coopération aux autres pays (Oman et Arabie Saoudite) et aux organisations régionales (Conseil de Coopération du Golfe). C'est pourquoi, au sommet de Varsovie, les chefs d'État et de gouvernement des pays de l'OTAN ont annoncé vouloir institutionnaliser les relations entre l'OTAN et le Conseil de Coopération du Golfe (CCG). Le secrétariat du CGG pourrait bénéficier de l'expérience et de l'expertise de l'OTAN dans le domaine des structures militaires intégrées et de commandement et dans celui de l'interopérabilité. Cela pourrait alors renforcer les capacités du CCG en matière de défense et de gestion de crise et ainsi contribuer à la "projection de la stabilité".

2. Ensuite, concernant votre deuxième question sur le bureau régional de l'OTAN au Koweït, il convient de noter que le centre régional OTAN-ICI a pour mandat d'aider à développer l'initiative de coopération d'Istanbul en favorisant la coopération entre l'OTAN et les pays de l'ICI dans les domaines suivants:

- analyse stratégique et analyse politique;
- coopération entre forces armées, notamment pour l'interopérabilité et le renforcement des capacités de défense et des capacités de sécurité s'y rapportant;
- établissement de plans civils d'urgence et gestion des conséquences;
- diplomatie publique;
- sensibilisation culturelle;
- formation (cours, séminaires, modules de formation).

À la demande de l'OTAN et d'un pays de l'ICI, et après accord avec le Koweït, le Centre régional OTAN-ICI peut également faciliter la préparation du programme individuel de partenariat et de coopération à conclure entre l'OTAN et le pays de l'ICI concerné. En outre, le Centre régional OTAN-ICI peut mener toute autre activité décidée d'un commun accord.

De samenwerkingsactiviteiten van het regionaal centrum NAVO-ICI zijn toegankelijk voor alle NAVO-lidstaten, alle ICI-landen, de Raad voor Samenwerking van de Arabische Golfstaten en zijn lidstaten, en elk ander land waarover de NAVO en Koeweit een overeenkomst bereiken.

Er moet worden op gewezen dat Koeweit de kosten voor de oprichting, het onderhoud en de werking van het centrum alsook de loonkosten van het personeel volledig op zich neemt. De NAVO betaalt alleen de loonkosten van het uitgezonden personeel (twee personen). Koeweit betaalt eveneens het verblijf van het NAVO-personeel. Bovendien heeft de Koeweitse regering ook nog het bezoek van de Raad (NAC) aan Koeweit volledig voor haar rekening genomen.

Les activités de coopération du Centre régional OTAN-ICI sont ouvertes à tous les États membres de l'OTAN, à tous les pays de l'ICI, au Conseil de coopération du Golfe et à ses États membres, ainsi qu'à tout autre pays sur lequel l'OTAN et le Koweït s'accordent.

Il est important de noter que le Koweït prend à sa charge les coûts de construction, d'entretien et de fonctionnement du Centre ainsi que le salaire du personnel du centre. L'OTAN prend seulement à sa charge les salaires du personnel envoyé sur place (deux personnes au total). Le Koweït paie également le logement du personnel OTAN. Notez également que la visite du Conseil (NAC) au Koweït a été complètement financée par le gouvernement koweïti.

DO 2016201714605

Vraag nr. 954 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 07 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Uitreiking van visa.

1. Hoeveel visa werden er in ons land uitgereikt aan buitenlandse bezoekers?

2. Welke trend hebben die cijfers de voorbije vijf jaar (indien die gegevens beschikbaar zijn, de voorbije tien jaar) gevolgd?

3. Hoeveel aanvragen werden er in diezelfde periode geweigerd?

4. Wat is het aantal aanvragen en weigeringen per land?

5. Welke beleidsconclusies verbindt u aan deze statistieken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 28 april 2017, op de vraag nr. 954 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 07 februari 2017 (Fr.):

Ik informeer het geachte lid dat zijn vraag onder de bevoegdheid valt van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, de heer Theo Francken (vraag nr. 1067 van 7 februari 2017).

DO 2016201714605

Question n° 954 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 07 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La délivrance des visas.

1. Combien de visas ont été délivrés dans notre pays à des visiteurs étrangers?

2. Quelle est l'évolution de ces chiffres sur les cinq dernières années (si possible sur les dix dernières années)?

3. Combien de demandes ont été refusées sur la même période?

4. Pourriez-vous communiquer la répartition de ces demandes et refus par pays?

5. Quelle analyse politique faites-vous de ces statistiques?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 28 avril 2017, à la question n° 954 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 07 février 2017 (Fr.):

J'informe l'honorable membre que sa question relève des compétences du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, monsieur Theo Francken (question n° 1067 du 7 février 2017).

DO 2016201714715

Vraag nr. 961 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 13 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Betrekkingen tussen de EU en Gambia. - Evolutie.

Eurocommissaris voor Internationale Samenwerking en Ontwikkeling Neven Mimica bracht begin februari 2017 een bezoek aan Gambia.

1. Hoe is de politieke dialoog tussen de Europese Unie en Gambia na het verkiezingsproces en de democratische transitie geëvolueerd?

2. Welke balans kan men van het partnerschap tussen de EU en Gambia opmaken?

3. Zal de EU bijkomende hulp uittrekken voor Gambia? Zo ja, welke hulp, en voor welk bedrag?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 25 april 2017, op de vraag nr. 961 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 13 februari 2017 (Fr.):

1. Verwacht wordt dat de nieuwe president Adama Barrow begint aan een nieuw hoofdstuk in de geschiedenis van het land, zowel intern op het gebied van democratie, mensenrechten en burgerlijke vrijheden en met betrekking tot de sociaal-economische ontwikkeling van het land, als op regionaal en internationaal niveau. We vangen dus een nieuw hoofdstuk aan in onze relaties met Gambia. Het is in deze context dat president Barrow werd ontvangen door de Koning en de eerste minister op 16 maart en dat ik mijn homoloog diezelfde dag heb ontvangen.

Het is in dat kader dat de Europese commissaris voor Internationale Samenwerking en Ontwikkeling Neven Mimica naar Banjul is gereisd op 8 en 9 februari, en daar president Adama Barrow en zijn regering heeft ontmoet. Er heeft eveneens een interdienstenvergadering plaatsgevonden van 8 tot 13 februari, en een verkennende electorale missie van 11 tot 18 februari.

Het bezoek van de commissaris was een duidelijk signaal dat de EU bereid is financiële en technische ondersteuning te bieden voor het democratisch proces in Gambia, die de bevolking ten goede moet komen op het vlak van goed bestuur, democratie, respect voor de mensenrechten en de rechtsstaat.

DO 2016201714715

Question n° 961 de monsieur le député Olivier Chastel du 13 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Relations UE-Gambie. - Évolution.

Neven Mimica, Commissaire européen chargé de la coopération internationale et du développement, s'est rendu début février 2017 en Gambie.

1. Quelle est l'évolution du dialogue politique entre l'Union européenne et la Gambie notamment suite au processus électoral et à la transition démocratique?

2. Quel bilan peut-on tirer du partenariat UE-Gambie?

3. De nouvelles aides vont-elles être débloquées par l'UE à destination de ce pays? Si oui, de quelle nature et pour quels montants?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 25 avril 2017, à la question n° 961 de monsieur le député Olivier Chastel du 13 février 2017 (Fr.):

1. Le nouveau pouvoir sous l'égide du président Adama Barrow est attendu pour ouvrir une nouvelle page de l'histoire du pays tant au niveau national, en matière de démocratie, de droits humains et de libertés publiques, et en matière de développement socio-économique, qu'au niveau régional et international. C'est donc une nouvelle page qui s'ouvre dans nos relations avec la Gambie. C'est dans ce contexte que le président Barrow a été reçu par le Roi et le premier ministre ce 16 mars et que j'ai reçu mon homologue à la même date.

C'est dans ce cadre que le commissaire européen pour la Coopération internationale et le Développement Neven Mimica s'est rendu à Banjul les 8 et 9 février et a rencontré le président Adama Barrow et son gouvernement. Une mission interservices s'est également déroulée du 8 au 13 février, et une mission électorale exploratoire du 11 au 18 février.

La visite du commissaire constituait un signal clair de la disponibilité de l'UE à soutenir financièrement et techniquement le processus démocratique en Gambie et ses bénéfices pour la population en termes de bonne gouvernance, démocratie, respect des droits de l'homme et de l'État de droit.

Commissaris Mimica heeft verklaard dat de EU bereid is zich te engageren tegenover president Barrow en zijn regering, en wenst een bevoorrechte partner te zijn van dit nieuwe Gambia. Hij heeft getekend voor bijkomende hulp van de EU in Gambia, en heeft president Barrow uitgenodigd in Brussel.

De Hoge Vertegenwoordiger van de EU Federica Mogherini heeft op haar beurt besloten een verkiezingswaarnemingsmissie uit te sturen voor de parlementsverkiezingen van 6 april eerstkomend. Dit initiatief werd gunstig onthaald door president Barrow.

Sedert het aantreden van de nieuwe president konden verscheidene positieve signalen worden waargenomen aangaande de positie van Gambia binnen de internationale gemeenschap, met onder meer de agendering binnen de regering van het Economisch Partnerschapsakkoord tussen de EU en West-Afrika, of nog de herroeping van de terugtrekking uit het Internationaal Strafhof.

De EU wenst dus waakzaam te blijven inzake de evolutie van het land en zo goed mogelijk de wil tot vooruitgang te ondersteunen.

2. Het partnerschap tussen de EU en Gambia heeft een belangrijk aantal van zijn doelstellingen bereikt, zoals de verharding van bijna 50 % van het wegennet via projecten gefinancierd door het EDF. Ook op andere domeinen werden relaties uitgebouwd, zoals handel, visserij en toerisme.

De bijdrage van de EU ten voordele van Gambia onder het 11de EDF bedraagt 150 miljoen euro voor de periode 2014-2020. Er werd besloten om in het kader van een eerste enveloppe van 33 miljoen euro voor de periode 2015-16 de ontwikkelingsdoelen te steunen die werden bepaald in het kader van het *Programme for Accelerated Growth and Employment 2012-16*. De voornaamste sectoren waarin in deze fase interventies plaatsvonden waren de landbouw en de voedselvoorziening en de strategie voor het oplossen van de crisis in de trasportsector.

Gambia kan ook aanspraak maken op bijdragen uit het *Emergency Trust Fund for stability and addressing root causes of irregular migration and displaced persons in Africa*. Sedert de top van Valletta werden twee nieuwe acties goedgekeurd voor een totaalbedrag van 14.9 miljoen euro, en waarvan het de doelstelling is economische- en werkgelegenheidskansen te bieden om jongeren vooruit te helpen.

Le commissaire Mimica a déclaré que l'UE est prête à s'engager auprès du président Barrow et son gouvernement, et souhaite devenir un partenaire privilégié de la nouvelle Gambie. Il a signé et annoncé de l'aide supplémentaire de l'UE en Gambie, et a invité le président Barrow à se rendre à Bruxelles.

La Haute Représentante de l'UE Federica Mogherini a quant à elle décidé d'envoyer une Mission d'Observation électorale de l'UE pour les élections parlementaires du 6 avril prochain. L'idée d'une telle Mission d'observation électorale avait déjà été accueillie favorablement par le président Barrow.

Depuis l'arrivée du nouveau président gambien plusieurs signaux positifs sont à relever au niveau de l'inscription du pays sur la scène internationale, dont la mise en bonne place à l'agenda, pour discussion au sein du gouvernement, de l'Accord de Partenariat économique ouest-africain avec l'UE, ou encore la révocation du retrait de la Cour pénale internationale.

L'UE souhaite rester attentive à l'évolution du pays tout en soutenant au mieux ses volontés de progrès.

2. Le partenariat UE-Gambie a aidé à atteindre d'importants objectifs de développement en Gambie, dont par exemple l'asphaltage de près de 50 % du réseau routier gambien via des projets financés par le FED. Les relations se sont également développées dans d'autres domaines, comme le commerce, la pêche et le tourisme.

L'allocation totale de l'UE pour la Gambie sous le 11ème FED pour la période 2014-2020 s'élève à 150 millions d'euros. Il avait été décidé de commencer par une première enveloppe (33 millions pour 2015-16) pour soutenir les priorités de développement de la Gambie telles que définies dans son *Programme for Accelerated Growth and Employment 2012-16*. Les principaux secteurs d'intervention pour cette première phase sont l'agriculture au service de la croissance économique et de la sécurité alimentaire/nutrition et la stratégie de sortie de crise dans le secteur des transports.

La Gambie peut aussi prétendre à l'aide du Fonds fiduciaire d'urgence en faveur de la stabilité et de la lutte contre les causes profondes de la migration irrégulière et du phénomène des personnes déplacées en Afrique. Deux nouvelles actions ont été adoptées depuis le Sommet de La Valette pour un total de 14,9 millions d'euros, dont l'objectif est entre autres d'offrir des opportunités économiques et de l'emploi pour renforcer les capacités des jeunes.

3. Met de installatie van de nieuwe regering liggen de prioriteiten van de EU inzake ontwikkelingssamenwerking op interventies op korte termijn voor stabiliteit en wederopbouw van de Gambiaanse staat.

Commissaris Mimica heeft tijdens zijn bezoek de bereidheid van de EU aangegeven om de steun voor duurzame ontwikkeling en inclusieve groei in Gambia te verhogen. De directe en concrete inzet van de EU heeft geleid tot de ondertekening van korte termijn engagementen van 75 miljoen euro en de aankondiging van een tweede pakket van 150 miljoen euro voor middellange termijn.

Op korte termijn betreft de hulp reeds goedgekeurde projecten (waaronder landbouw, voedselveiligheid, kwaliteitsnormen, landbouwwegen, versterking van het maatschappelijke middenveld), waarbij een beroep wordt gedaan op verschillende instrumenten, waaronder het *emergency trust fund*.

Het ondersteuningspakket op middellange termijn is een nieuw aanbod waarover nog beslissingen moeten worden genomen, onder meer met betrekking tot de 2de fase van het nationaal indicatief programma in het kader van de 11de EOF (117 miljoen euro voor de periode 2014-2017), een mogelijke aanvulling van het *emergency trust fund*, of een aanvulling van het regionaal indicatief programma, en die nog bestudeerd moet worden in verband met het strategisch plan van de regering.

Op basis van de prioriteiten die werden aangegeven door president Barrow en zijn ministers en rekening houdend met de oriëntaties die de Europese Consensus voor Ontwikkeling zullen bieden wanneer deze is uitgewerkt, zal het ondersteuningspakket voor Gambia de volgende domeinen bestrijken, weliswaar op coherente en complementaire wijze:

a. Bestuur / Rechtsstaat / Veiligheid

Een directe bijdrage ter ondersteuning van de schatkist en de macro-economische situatie wordt voorzien om snel aan de meest dringende begrotingsbehoeften te voldoen, met een eventuele uitkering van de eerste tranche vastgesteld vóór de zomer 2017.

b. Inclusieve duurzame groei en het creëren van banen

Mogelijke prioritaire sectoren zouden de volgende kunnen zijn: het moeilijke investeringsklimaat, het gebrek aan toegang tot financiering, het creëren van werkgelegenheid, met name voor jongeren, of specifieke projecten die gericht zijn op het koppelen van de landbouw en het toerisme, de aquacultuur en de visserij en de agro-industrie, evenals ondersteuning voor kleine industrialisatie programma's die ook geïdentificeerd werden als sectoren om de werkgelegenheid te stimuleren.

3. Avec le nouveau gouvernement en place, les priorités clé de l'UE en termes de coopération au développement incluent le soutien rapide à la stabilité et la reconstruction de l'État gambien.

Le commissaire Mimica a annoncé lors de sa visite la disponibilité de l'UE à augmenter son soutien au développement durable et inclusif en Gambie. L'engagement immédiat et concret de l'UE s'est traduit par la signature d'engagements à court terme de 75 millions d'euros et l'annonce d'un deuxième paquet de 150 millions d'euros à moyen terme.

L'aide à court terme comporte des projets déjà décidés (agriculture, sécurité alimentaire, qualité des produits, pistes rurales, renforcement de la société civile) et faisant appel à différents instruments (dont le Fonds fiduciaire d'urgence).

Le paquet d'aide à moyen terme est une offre nouvelle qui demande encore des décisions, notamment sur la deuxième phase du Programme indicatif national (PIN) du 11e FED (soit 117 millions d'euros pour 2017-2020), un possible complément du Fonds fiduciaire d'urgence, ou un complément du Programme indicatif régional, et qui doit être examinée en lien avec le plan stratégique du gouvernement.

Sur la base des priorités annoncées par le président Barrow et ses ministres et en tenant compte des orientations fournies par le Consensus européen pour le Développement en cours d'élaboration, le paquet de soutien en préparation pour la Gambie devrait inclure les secteurs suivants, de manière cohérente et complémentaire:

a. Gouvernance / État de droit / Sécurité

Une contribution immédiate au soutien de la trésorerie et de la situation macroéconomique devrait être fournie, pour atténuer rapidement les besoins budgétaires les plus urgents, avec un éventuel décaissement d'une première tranche fixe avant l'été 2017.

b. Croissance durable inclusive et création d'emplois

Les secteurs prioritaires pourraient être le climat d'investissement difficile, le manque d'accès au financement, la création d'emplois, en particulier pour les jeunes, ou des projets spécifiques visant à relier les secteurs de l'agriculture et du tourisme, de même que l'aquaculture et la pêche avec l'agro-industrie, ainsi que le soutien aux petits programmes d'industrialisation qui peuvent aussi constituer des domaines de stimulation de l'emploi.

c. Hernieuwbare energie / Klimaatverandering / Infrastructuur, door middel van projecten met gemengde financiering (*blending*).

Commissaris Mimica heeft ook de beschikbaarheid van de EU kenbaar gemaakt om Gambia te helpen met de voorbereiding van een nieuwe ontwikkelingsstrategie, en met de organisatie van een internationale donorconferentie in Brussel eens deze strategie rond is.

DO 2016201714883

Vraag nr. 970 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 21 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Controle op de uitreiking van paspoorten.

Een van de belangrijkste middelen in de strijd tegen terrorisme is de identiteitscontrole van de reizigers. Onze Assemblee heeft op dat stuk al een belangrijke stap gezet met de goedkeuring van het wetsontwerp inzake de invoering van een Belgisch PNR-systeem (*passenger name record*) om de namen van de reizigers te kunnen kruisen met de namen in verschillende databanken.

De paspoortcontrole is essentieel voor de verificatie van de identiteit. Helaas worden er soms, zij het sporadisch, onregelmatigheden vastgesteld in het kader van een interne verificatieprocedure met betrekking tot de uitreiking van paspoorten.

1. Welke bijkomende maatregelen zouden er kunnen worden genomen om de controle op de uitreiking van paspoorten nog verder aan te scherpen?

2. Werkt België op EU-niveau mee aan de uitwisseling van best practices tussen bevoegde autoriteiten inzake de controle op de uitreiking van de paspoorten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 25 april 2017, op de vraag nr. 970 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 21 februari 2017 (Fr.):

1. Door middel van artikel 2 van het ministerieel besluit van 19 april 2014 betreffende de afgifte van paspoorten (*Belgisch Staatsblad* van 4 juni 2014) heeft de minister van Buitenlandse Zaken de bevoegdheid om in België paspoorten af te geven gedelegeerd aan onder andere de gemeentebesturen.

c. Énergies renouvelables / Changements climatiques / Infrastructures, via des projets de *blending*.

Le commissaire Mimica a également offert la disponibilité de l'UE d'aider la Gambie dans la préparation d'une nouvelle stratégie de développement, et dans l'organisation à Bruxelles d'une Conférence internationale de bailleurs une fois cette stratégie établie

DO 2016201714883

Question n° 970 de madame la députée Françoise Schepmans du 21 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les contrôles en matière de délivrance de passeports.

La lutte contre le terrorisme passe notamment par le contrôle des identités des voyageurs. Notre assemblée a déjà fait une avancée majeure dans ce domaine par l'adoption du projet relatif à la création d'un *passenger name record* belge qui sert à confronter les noms des voyageurs à ceux qui se trouvent dans différentes bases de données.

De manière générale, le contrôle des passeports est essentiel dans la vérification des identités, malheureusement, il arrive, bien que très rarement, que des irrégularités sont constatées dans le cadre d'une procédure de vérification interne relative à la délivrance de passeports.

1. Quelles mesures complémentaires pourraient être prises afin de renforcer encore les contrôles en matière de délivrance de passeports?

2. Au niveau européen, avez-vous des échanges de bonnes pratiques entre autorités compétentes concernant les contrôles en matière de délivrance de passeports?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 25 avril 2017, à la question n° 970 de madame la députée Françoise Schepmans du 21 février 2017 (Fr.):

1. Par l'article 2 de l'arrêté ministériel du 19 avril 2014 concernant la délivrance des passeports (*Moniteur belge* du 4 juin 2014), le ministre des Affaires étrangères a délégué la compétence à délivrer des passeports en Belgique entre autres aux administrations communales.

Het spreekt voor zich dat die besturen alle gepaste maatregelen moeten nemen om te garanderen dat de paspoorten afgegeven worden overeenkomstig de desbetreffende regels en dat onregelmatigheden gedetecteerd en, in voorkomend geval, gesanctioneerd worden.

Niettemin heb ik besloten aan de gemeenten een aantal technische middelen ter beschikking te stellen die hen zullen toestaan onregelmatigheden beter op te sporen en er op een gepaste manier op te reageren. Het gaat onder meer om:

- alarmsystemen met betrekking tot de afgifte van verschillende geldige paspoorten aan dezelfde persoon of veelvuldige verliezen/ diefstallen van paspoorten op naam van dezelfde houder;

- gezichtsherkenning bij het indienen van paspoortaanvragen om identiteitsfraude of *look-alikes* te detecteren.

Die middelen zullen de gemeenten toelaten een grondiger controle uit te voeren in eerste lijn en, bijgevolg, om in sommige gevallen een bijkomende controle te voorzien in tweede lijn. Ze zullen ook een monitoring door mijn diensten mogelijk maken.

Deze oplossingen zullen op korte of middellange termijn gerealiseerd kunnen worden: voor de alarmsystemen (verschillende geldige paspoorten, veelvuldig verlies/ diefstal) moet gewoon de Belpas software aangepast worden, binnenkort wordt een overheidsopdracht gelanceerd voor de aankoop van een software voor gezichtsherkenning.

2. Op Europees vlak heeft de Commissie recent een voorstel voor een actieplan om de veiligheid van reisdocumenten en de strijd tegen fraude te verhogen overgemaakt aan het Europees Parlement en de Europese Raad. Dat actieplan werd besproken op het informele *Strategic Committee on Immigration, Frontiers and Asylum* (SCIFA) te Malta van 16 en 17 februari. Het voorziet onder andere de versterking van de procedures voor de afgifte van reis- en identiteitsdocumenten, de uitwisseling van *best practices* tussen de lidstaten, het ter beschikking stellen van bepaalde handboeken of databanken, opleidingen voor de afgifteautoriteiten, enz.

Il va de soi que ces administrations doivent prendre toutes les mesures adéquates afin de garantir que les passeports soient délivrés conformément aux règles en la matière et que des irrégularités soient détectées et, la cas échéant, sanctionnées.

Néanmoins, j'ai décidé de mettre à disposition des communes certains moyens techniques qui leur permettront de mieux détecter des irrégularités et d'y répondre de manière adéquate. Il s'agit entre autres de:

- systèmes d'alerte relatifs à la délivrance de plusieurs passeports valables à la même personne ou de pertes/vols multiples de passeports au nom du même titulaire;

- la reconnaissance faciale lors de l'introduction des demandes de passeport afin de détecter des fraudes à l'identité ou des *look-alikes*.

Ces moyens permettront aux communes de faire un contrôle plus poussé en première ligne et, dès lors, de mettre en place, dans certains cas, un contrôle supplémentaire en seconde ligne. Ils permettront aussi un monitoring de la part de mes services.

Ces solutions pourront être réalisées à court ou moyen terme: les systèmes d'alerte (plusieurs passeports valables, multiples pertes/vols) nécessitent simplement une modification du software Belpas, un marché public sera prochainement lancé pour l'acquisition d'un software de reconnaissance faciale.

2. Au niveau européen, la Commission européenne a récemment envoyé une proposition de plan d'action pour augmenter la sécurité des documents de voyage et la lutte contre la fraude à l'identité au Parlement et aux Conseil européen. Ce plan d'action a été discuté lors du *Strategic Committee on Immigration, Frontiers and Asylum* (SCIFA) informel à Malte des 16 et 17 février derniers. Il prévoit entre autres le renforcement des procédures de délivrance des documents de voyage et d'identité, des échanges de *best practices* entre les États membres, la mise à disposition de certains manuels ou banques de données, des formations pour les autorités de délivrance, *etc*.

DO 2016201715031

Vraag nr. 988 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 27 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Oorlog in Sudan.

In een vertrouwelijk rapport van de Verenigde Naties (VN) van 14 februari 2017 wordt ervoor gewaarschuwd dat de oorlog in Zuid-Sudan rampzalige proporties aanneemt voor de burgers en dat de invloed van de milities dermate toeneemt dat de situatie onbeheersbaar dreigt te worden en de gevechten nog jaren zouden kunnen duren.

1. Beschikt u reeds over nadere informatie betreffende de evolutie van de situatie in Zuid-Sudan?

2. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de opvang en de situatie van de bevolkingsgroepen die op de vlucht zijn geslagen voor de gevechten?

3. Overweegt de VN op grond van die informatie om extra blauwhelmen ter plaatse te sturen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 25 april 2017, op de vraag nr. 988 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 27 februari 2017 (Fr.):

De situatie in Zuid-Soedan verbetert helaas niet. Ondanks het feit dat het interne conflict voornamelijk een machtsstrijd tussen twee protagonisten (president Salva Kiir en zijn rivaal voormalig vicepresident Riek Macher) is, sijpelt de etnische dimensie al enige tijd door in het conflict. De situatie is chaotisch en wordt steeds complexer. De vooruitzichten voor de komende maanden zijn erg somber en een implosie wordt hierbij niet uitgesloten.

Na de gewelddadige confrontaties in juli 2016 in de hoofdstad Juba, die het falen van het vredesakkoord van augustus 2015 betekende, vluchtte Riek Machar het land uit. Hij heeft eind september 2016 de hervatting van de gewapende strijd opgeroepen.

De Zuid-Sudanese oppositie heeft inmiddels in een nationale dialoog ingestemd met de oproep van president Salva Kiir "de vrede te herstellen" meer dan drie jaar na het begin van de burgeroorlog, maar sloot uit dat dit zal worden uitgevoerd door het staatshoofd. De dialoog, aangekondigd op 16 januari 2017, wordt echter beschouwd door de Zuid-Sudanese regering als iets dat zou kunnen leiden tot het einde van de oorlog en iets dat vooruitgang kan brengen bij de uitvoering van het Vredesakkoord.

DO 2016201715031

Question n° 988 de monsieur le député Denis Ducarme du 27 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La guerre au Soudan.

Un rapport confidentiel de l'Organisation des Nations Unies (ONU) datant du 14 février 2017 avertit que la guerre au Soudan du Sud a atteint des "proportions catastrophiques pour les civils" et que l'emprise des milices risque de devenir incontrôlable et d'alimenter les combats pour de nombreuses années.

1. Disposez-vous déjà de plus amples informations quant à l'évolution de la situation au Soudan du Sud?

2. Qu'en est-il de l'accueil et de la situation des populations civiles fuyant les combats?

3. Vu les informations, l'ONU envisage-t-elle d'augmenter le nombre de casques bleus sur place?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 25 avril 2017, à la question n° 988 de monsieur le député Denis Ducarme du 27 février 2017 (Fr.):

La situation du Sud-Soudan ne s'améliore malheureusement pas. Malgré le fait que le conflit interne est davantage une lutte de pouvoir entre deux protagonistes (le président Salva Kiir et son rival l'ancien vice-président Riek Macher), la dimension ethnique s'infiltre depuis quelque temps dans le conflit. La situation est chaotique et de plus en plus complexe. Les perspectives pour les mois à venir sont très sombres et une implosion n'est pas à exclure.

Après de violents affrontements en juillet 2016 dans la capitale Juba, qui ont signifié l'échec de l' Accord de paix signé en août 2015, Riek Machar a fui le pays. Il a appelé fin septembre 2016 à la reprise de la lutte armée.

L'opposition sud-soudanaise a depuis salué l'appel du président Salva Kiir à un Dialogue national "visant à rétablir la paix", plus de trois ans après le début de la guerre civile, mais a exclu qu'il soit mené par le chef de l'État. Ce dialogue, annoncé le 16 janvier 2017, est toutefois considéré par le gouvernement sud-soudanais comme pouvant mener à la fin de la guerre et progresser dans la mise en oeuvre de l'Accord de Paix.

Ondanks enkele maatregelen die door de overgangsregering genomen zijn, blijft de veiligheidssituatie zeer volatiel. Er is een toename van aanvallen op burgers, etnische spanningen en botsingen tussen het leger (SPLA) en gewapende groepen.

De Verenigde Naties erkenden in juli 2016 de oprichting van een *Regional Protection Force* (RPF) van 4.000 man dat deel zou uitmaken van de VN-missie in Zuid-Soedan (UNMISS). De snelle implementatie van de RPF is van cruciaal belang voor de veiligheid van de hoofdstad Juba en voor de bescherming van burgers. De Zuid-Sudanees regering heeft, onlangs, eindelijk ingestemd met de aanwezigheid van een dergelijke kracht.

De Zuid-Sudanese vraag wordt in de eerste plaats gevolgd door de Afrikaanse Unie (AU) en de regionale organisatie van Oost-Afrika (Intergouvernementele Autoriteit voor Ontwikkeling / IGAD). De EU steunt de inspanningen van beide instellingen.

De situatie in Zuid-Soedan veroorzaakt een grote vluchtelingenstroom. 1,61 miljoen personen zochten opvang in de buurlanden, Oeganda (764.326), Ethiopië (349.086), Soedan (332.885), DRC (71.529), Kenya (93.601) en Centraal Afrikaanse Republiek (1.639). Nog eens 1,9 miljoen zijn IDPs (*Internally Displaced People*) in Zuid-Soedan.

In december 2016 besliste België om 3 miljoen euro toe te kennen aan het humanitair hulpprogramma van UN *Refugee Agency* (UNHCR) ter ondersteuning van Zuid-Sudanese vluchtelingen in de Democratische Republiek Congo en Oeganda. Sinds de zomer van 2016 neemt de influx van vluchtelingen in beide landen drastisch toe. De Belgische financiering wordt over twee jaar verspreid: 2,25 miljoen euro in 2016 en 750.000 euro in 2017. Het bedrag wordt gelijk verdeeld over de activiteiten in de Democratische Republiek Congo en Oeganda.

In december 2016, naar aanleiding van de aanzienlijke stijging sinds de zomer van de instroom Zuid-Sudanese vluchtelingen in de Democratische Republiek Congo en Oeganda, heeft België besloten om de financiering van een bedrag van 3 miljoen euro toe te kennen aan het programma voor humanitaire hulp van het agentschap van de Verenigde Naties. Deze financiering zal worden gespreid over twee jaar: 2,25 miljoen euro in 2016 en 750.000 euro in 2017. Het bedrag zal gelijk worden verdeeld tussen de activiteiten in de Democratische Republiek Congo en de activiteiten in Oeganda.

Malgré quelques mesures prises par le gouvernement de transition, la situation sécuritaire reste donc très volatile. On constate une augmentation des attaques sur des civils, des tensions interethniques et des affrontements entre l'armée (SPLA) et des groupes armés.

Les Nations Unies ont autorisé en juillet 2016 la création d'une Force de protection régionale (RPF) de 4.000 hommes et qui ferait partie de la Mission des Nations Unies au Soudan du Sud (MINUSS.) Le déploiement rapide de la RPF est crucial pour la sécurité de la capitale Juba et la protection des civils. Le gouvernement sud-soudanais a, récemment, enfin donné son accord à la présence d'une telle force.

La question sud-soudanaise est suivie en première ligne par l'Union Africaine (UA) ainsi que l'organisation régionale de l'Afrique de l'est (Autorité Inter-Gouvernementale de Développement/IGAD.) L'UE soutient les efforts ces deux institutions.

La situation au Soudan du Sud a provoqué un flux important de réfugiés. 1.610.000 personnes ont cherché refuge dans les pays voisins, à savoir: l'Ouganda (764.326), l'Ethiopie (349.086), le Soudan (332.885), la RDC (71.529), le Kenya (93.601) et la République centrafricaine (1.639). De plus, 1,9 million de personnes sont PDI (Personnes Déplacées Internes) dans le Sud-Soudan.

En décembre 2016, la Belgique a décidé d'octroyer 3 millions d'euros à l'Agence d'aide humanitaire des Nations Unies pour les réfugiés (UNHCR) et ce en faveur des réfugiés sud-soudanais en République démocratique du Congo et en Ouganda. On remarque que, depuis l'été 2016, l'afflux de réfugiés augmente considérablement dans ces deux pays. Le financement de la Belgique est réparti sur deux ans: 2,25 millions d'euros en 2016 et 750.000 euros en 2017. Le montant est divisé en parts égales entre les activités en République démocratique du Congo et en Ouganda.

En décembre 2016, suite à l'augmentation considérable depuis l'été, de l'afflux de réfugiés sud-soudanais en République démocratique du Congo et en Ouganda, la Belgique a décidé d'octroyer un financement d'un montant de 3 millions d'euros au programme d'aide humanitaire de l'Agence des Nations Unies, relatif à cette aide. Ce financement sera étalé sur deux ans: 2,25 millions d'euros en 2016 et 750.000 euros en 2017. Le montant sera réparti en parts égales entre les activités en République démocratique du Congo et en Ouganda.

Het besluit om de militaire aanwezigheid van de UNMISS (Missie van de Verenigde Naties in Zuid-Soedan) te verhogen werd genomen in augustus 2016, voorafgaand aan het rapport dat u vermeldt.

Het aantal vredeshandhavers is beperkt tot 13.000. In de resolutie van 12 augustus 2016 heeft de Veiligheidsraad echter de mogelijkheid ingevoerd dit aantal te verhogen met een extra troepenmacht van 4.000 man. Het gaat over een *Regional Protection Force* (RPF), die ten dienste staat van de UNMISS. Deze RPF - waarvan de implementatie normaal gezien is voorzien voor deze zomer - zou een aanzienlijke verhoging van de internationale militaire aanwezigheid betekenen.

Op 23 febuari 2017 telde de UNMISS, volgens het rapport van de Secretaris-Generaal van de VN, iets meer dan 11.000 soldaten. Het is voorzien dat het mandaat van de UNMISS opnieuw zal beoordeeld worden in december 2017.

La décision d'augmenter la présence militaire de la MINUSS (Mission des Nations Unies au Soudan du Sud) a été prise en août 2016, soit antérieure au rapport que vous mentionnez.

Le nombre de casques bleus est plafonné à 13.000. Mais dans sa résolution du 12 août 2016, le Conseil de Sécurité a instauré la possibilité d'augmenter cette présence avec une force militaire supplémentaire de 4.000 hommes. Il s'agit d'une "Force de protection régionale" (RPF), au service de la MINUSS. Cette RPF - déploiement normalement prévu pour cet été - représenterait une augmentation substantielle de la présence militaire internationale.

À la date du 23 février 2017, le contingent de la MINUSS comptait, selon le rapport du Secrétaire général de l'ONU, un peu plus de 11.000 militaires. Il est prévu que le mandat de la MINUSS soit réévalué en décembre 2017.

DO 2016201715104

Vraag nr. 991 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 06 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Turkije. - Eerbiediging van de mensenrechten.

Nils Muiznieks, de commissaris voor de mensenrechten van de Raad van Europa, liet zich onlangs vrij kritisch uit over de eerbiediging van de mensenrechten in Turkije.

Hij zei dat de toestand na de mislukte staatsgreep is achteruitgegaan. De positie van de media was voordien al slecht. De antiterrorismewetgeving werd misbruikt, de werking van de sociale netwerksites werd ingeperkt. Maar sinds de mislukte staatsgreep is het erger geworden. Noch het trauma van de putsch noch de terreurdreiging rechtvaardigt maatregelen die de persvrijheid en de rechtsstaat in die mate schenden.

De heer Muiznieks betreurde onder meer dat de ingeleide dossiers ten laste van de journalisten gecopy-pastet zijn, wat volgens hem bewijst dat er geen diepgaand individueel onderzoek wordt verricht.

1. Hoe evolueert de toestand van de mensenrechten in dat land?

2. Welke gevolgen kan dat hebben voor de bilaterale relaties met Turkije?

DO 2016201715104

Question n° 991 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 06 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Turquie. - Respect des droits de l'homme.

Nils Muiznieks, le commissaire aux droits de l'homme du Conseil de l'Europe, a tenu récemment des propos assez durs par rapport au respect des droits de l'homme en Turquie.

Ce dernier a signalé que "la situation a empiré après le coup d'État raté. La situation des médias était mauvaise avant. Il y avait des abus à la loi antiterroriste, des restrictions au fonctionnement des réseaux sociaux. Mais, depuis le coup d'État raté, c'est pire. Ni le traumatisme du putsch ni la menace terroriste ne justifient la prise de mesures qui enfreignent la liberté des médias et dénient l'état de droit à ce degré".

M. Muiznieks a notamment déploré les "copier-coller" qui ponctuent les dossiers instruits à charge contre les journalistes, preuve de l'absence d'enquêtes individuelles approfondies selon lui.

1. Quelle est l'évolution de la situation des droits de l'homme dans ce pays?

2. Quelles sont les conséquences potentielles pour les relations bilatérales avec la Turquie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 02 mei 2017, op de vraag nr. 991 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 06 maart 2017 (Fr.):

1. Analyses, memoranda en recente rapporten van internationale instellingen, komende van de Verenigde Naties of de Raad van Europa, evenals van het maatschappelijk middenveld confronteren ons met de verontrustende schaal van mensenrechtenschendingen en de onmiskenbare achteruitgang van de rechtstaat in Turkije. Deze analyses worden helaas bevestigd door onze gesprekspartners en waarnemingen ter plaatse.

Sinds het referendum van 16 april werd de noodtoestand opnieuw verlengd voor nog eens drie maanden. Dit doet ons vrezen voor de voortzetting van de zuiveringen en schendingen van de mensenrechten, waaronder ook de mediavrijheid.

2. Deze rapporten en waarnemingen moeten een debat met de Turkse overheden voeden dat moet leiden tot gepaste maatregelen om aan de geformuleerde kritiek tegemoet te komen, de mensenrechtenschendingen op het terrein te doen stoppen en ervoor te zorgen dat slachtoffers gehoord en eventueel gerehabiliteerd worden. Wij zullen hierop blijven aandringen, hetzij op het niveau van de Raad van Europa, de Europese Unie of in onze bilaterale contacten.

De lidstaten van de Europese Unie zullen de komende dagen de situatie in Turkije bespreken alsook de betrekkingen die ons verbinden met dit land. Het is te hopen dat, na de gespannen verhoudingen en onaanvaardbare opmerkingen tijdens de referendumcampagne, nu de sereniteit de overhand zal nemen bij de hervatting van een constructieve dialoog tussen Turkije en de Europese Unie, tussen Turkije en de Raad van Europa.

Het is belangrijk om de dialoog met Turkije open te houden, zowel om de gemeenschappelijke of complementaire belangen van EU en Turkije te bespreken als om de talrijke kwesties die ons zorgen baren, ter berde te brengen.

Wat er ook gebeurt, België zal blijven aandringen dat Ankara haar internationale verplichtingen inzake mensenrechten moet eerbiedigen. De mate waarin dit eventueel een impact zou kunnen hebben op onze bilaterale betrekkingen zal grotendeels afhangen van de manier waarop Turkije zal reageren op deze principiële positie, die wij niet van plan zijn te verlaten.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 mai 2017, à la question n° 991 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 06 mars 2017 (Fr.):

1. Les analyses, memoranda et rapports récents émanant des institutions internationales qu'elles soient onusiennes ou du Conseil de l'Europe, ainsi que de la société civile nous confrontent à l'ampleur inquiétante des atteintes aux droits de l'homme et au recul incontestable de l'État de droit en Turquie. Ces analyses sont malheureusement confirmées par nos interlocuteurs et observations sur place.

Depuis le referendum du 16 avril, l'état d'urgence a été prolongé une nouvelle fois de trois mois supplémentaires. Cela nous fait craindre la poursuite des purges et des atteintes aux droits de l'homme, notamment à la liberté des medias.

2. Ces rapports et observations doivent alimenter un débat avec les autorités turques et conduire à la prise de mesures appropriées pour répondre aux inquiétudes formulées, faire cesser les violations des droits de l'homme sur le terrain et assurer que les victimes de violations soient entendues et réhabilitées, le cas échéant. Nous continuerons à insister sur ce point, que ce soit au niveau du Conseil de l'Europe, de l'Union européenne ou dans nos contact bilatéraux.

Les pays membres de l'Union européenne débattront dans les prochains jours de la situation en Turquie et des relations qui nous lient avec ce pays. Il faut espérer qu'après des relations très tendues et des propos inacceptables tenus pendant la campagne du referendum, la sérénité préside à la reprise d'un dialogue constructif entre la Turquie et l'UE, entre la Turquie et le Conseil de l'Europe.

Il est important de maintenir les canaux de dialogue ouverts avec la Turquie, tant pour discuter des sujets où l'UE et la Turquie ont des intérêts communs ou complémentaires que pour faire passer nos nombreux sujets de préoccupations.

Quoiqu'il advienne, la Belgique continuera à insister sur le fait qu'il est indispensable qu'Ankara respecte ses engagements internationaux en matière de droits humains. La mesure dans laquelle ceci impactera nos relations bilatérales dépendra en grande partie de la façon dont la Turquie décidera de réagir à cette position de principe dont nous n'avons pas l'intention de nous distancier.

DO 2016201715290

Vraag nr. 999 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 maart 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Betrekkingen met Zwitserland.

De Europese Unie en Zwitserland zijn bevoorrechte economische partners. Zwitserland is de op twee na belangrijkste economische partner van de EU en de EU is de belangrijkste handelspartner van Zwitserland.

1. Hoe zijn de betrekkingen en hoe is de samenwerking tussen Zwitserland en de EU geëvolueerd, meer bepaald inzake het vrije verkeer en de eenheidsmarkt? Hoe zit het met bepaalde beperkingen met betrekking tot de toegang tot de Zwitserse markt, en met bepaalde fiscale voorkeursregelingen?

2. Worden er nieuwe punten van samenwerking overwogen? Hoe zit het met het buitenlandbeleid?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 02 mei 2017, op de vraag nr. 999 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 maart 2017 (Fr.):

Naar aanleiding van het populair initiatief "tegen massa immigratie" uit 2014, een bindend referendum, heeft de Zwitserse regering gepoogd om het akkoord met de EU inzake vrij verkeer van personen te heronderhandelen, hetgeen de Unie nooit heeft aanvaard.

Het vrijwaren van het vrij verkeer van personen, één van de vier vrijheden van het Europees project, vormt een essentieel element van de relaties tussen de EU en Zwitserland en de toegang tot de interne markt.

Concreet maakt het vrij verkeer van personen deel uit van de zes akkoorden van de "bilaterale I" uit 1999 (met verder luchtverkeer, wegverkeer, landbouw, technische handelsbelemmeringen, openbare aanbestedingen en wetenschappelijke samenwerking) die onderling verbonden zijn door een zogenaamde "guillotineclausule": het niet respecteren van één van de akkoorden kan leiden tot de opschorting van het geheel.

Ik verheug mij dan ook dat de Zwitserse regering uiteindelijk besloot het akkoord met de EU inzake vrij verkeer van personen ongewijzigd te behouden.

DO 2016201715290

Question n° 999 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 mars 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Relation avec la Suisse.

L'Union européenne et la Suisse sont des partenaires économiques privilégiées. La Suisse est le troisième partenaire économique de l'UE, et l'UE est le premier partenaire commercial de la Suisse.

1. Quelle est l'évolution des rapports et de la coopération entre la Suisse et l'UE notamment en matière de liberté de circulation et de marché unique? Qu'en est-il de certaines restrictions notamment à l'accès du marché suisse et de certains régimes fiscaux préférentiels?

2. De nouveaux sujets de coopération sont-ils envisagés, qu'en est-il des questions de politique étrangère?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 mai 2017, à la question n° 999 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 mars 2017 (Fr.):

Suite à l'initiative populaire "contre l'immigration de masse" de 2014, un référendum contraignant, le gouvernement Suisse a tenté de renégocier l'accord sur la libre circulation des personnes avec l'UE, ce que l'Union n'a jamais accepté.

La préservation de la libre circulation des personnes, une des quatre libertés du projet européen, constitue un élément essentiel des relations entre l'UE et la Suisse et de l'accès au marché intérieur.

Concrètement, l'accord sur la libre circulation des personnes fait partie de six accords de la "Bilaterale I" de 1999 (outre le trafic aérien, le trafic routier, l'agriculture, les barrières commerciales techniques, les marchés publics et la coopération scientifique) liés entre eux par une clause dite "Guillotine": le non-respect de l'un pourrait mener à la suspension de l'ensemble des accords.

Je me réjouis que le gouvernement Suisse ait finalement décidé de maintenir inchangé son accord avec l'UE sur la libre circulation des personnes.

Volgens dit akkoord zullen de concrete maatregelen die zullen worden genomen op nationaal niveau in het kader van de Zwitserse vreemdelingenwet moeten worden voorgelegd aan het gemengd comité EU-Zwitserland, dat erover zal waken dat deze in overeenstemming zijn met de principes van het akkoord inzake het vrij verkeer van personen.

Op 28 februari heeft België samen met de EU partners in de raad nota genomen van het negatieve resultaat van de stemming op 12 februari 2017 over de Zwitserse wetgeving tot vervanging van sommige preferentiële regelingen en praktijken die schadelijke belastingconcurrentie vormen door nieuwe maatregelen.

In haar conclusies onderstreept de Raad dat eerlijke belastingconcurrentie noodzakelijk is en spoort Zwitserland ertoe aan zijn internationale toezeggingen na te komen en alternatieve oplossingen te zoeken om de vijf betrokken belastingregelingen doeltreffend en snel af te voeren, in overeenstemming met de Gezamenlijke Verklaring betreffende vennootschapsbelastingvraagstukken tussen de lidstaten van de EU en Zwitserland van 2014.

Alle lidstaten hebben zich daarbij geëngageerd om deze kwestie op de voet te blijven volgen.

De EU en Zwitserland engageerden zich recent om de onderhandelingen inzake een institutioneel akkoord nieuw leven in te blazen, hetgeen de samenwerking verder zou kunnen versterken.

De eisen van de EU inzake de bevoegdheid van het Europees Hof van Justitie voor geschillen en de aanvaarding van de Europese regels inzake staatssteun liggen moeilijk voor Zwitserland.

Indien deze onderhandelingen slagen, openen zich wellicht nieuwe perspectieven voor samenwerking of voor versterking van bestaande sectorale samenwerking zoals landbouw, transport, Galileo of de richtlijn inzake Markets in Financial Instruments.

Op het vlak van het extern beleid kan gewezen worden op de mogelijke uitbreiding van de Zwitserse deelname aan missies van het Gemeenschappelijk veiligheids- en defensiebeleid (GVDB).

Suite à cet accord, les mesures concrètes qui vont être prises au niveau national dans le cadre de la loi suisse sur les étrangers devront nécessairement être soumises au Comité mixte UE-Suisse, qui devra veiller à ce qu'elles soient conformes aux principes de l'accord de libre circulation.

Le 28 février dernier, la Belgique a pris note avec l'ensemble du Conseil de l'UE de l'issue négative, le 12 février 2017, de la votation sur le dispositif législatif suisse visant à remplacer par un nouvel ensemble de mesures un certain nombre de pratiques et de régimes fiscaux préférentiels qui constituent une concurrence fiscale dommageable.

Dans ses conclusions, le Conseil de l'UE insiste sur la nécessité d'une concurrence fiscale loyale et encourage vivement la Suisse à respecter ses engagements internationaux et à rechercher d'autres solutions pour abroger rapidement et effectivement les cinq régimes fiscaux concernés, conformément à la déclaration commune de 2014 des États membres de l'UE et de la Suisse sur la fiscalité des entreprises.

Tous les États membres de l'Union européenne se sont par ailleurs engagés à continuer à suivre cette question de près.

L'UE et la Suisse se sont récemment engagées à relancer les négociations sur un cadre institutionnel, qui devrait encore renforcer la coopération.

Les points difficiles seront la compétence de la Cour européenne de la justice en matière de litiges et l'acceptation des normes européennes en matière d'aide d'état, qui sont des demandes de l'Union difficiles à accepter pour la Suisse.

Le succès de ces négociations pourrait ouvrir plusieurs nouveaux domaines de coopération ou de renforcement de la coopération sectorielle existante, comme l'agriculture, le transport, Galileo ou encore la directive sur les marchés d'instruments financiers.

En matière de politique étrangère, une extension de la participation suisse aux missions de la politique de sécurité et de défense commune (PSDC) pourrait être envisagée.

DO 2016201715488

Vraag nr. 1010 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 27 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Controle echtheid documenten buitenlandse burgers bij gemeentebesturen.

Onze gemeentebesturen worden veel gecontacteerd door buitenlandse burgers en dit voor diverse aanvragen (inschrijving, huwelijk, verblijf, enz.). Daartoe overhandigen deze buitenlandse personen vaak documenten vanuit het land van oorsprong.

Het is een zeer moeilijke taak voor onze lokale besturen om de echtheid van deze documenten te kunnen nagaan. Nochtans worden deze besturen geacht de eerste controle te zijn. Ingeval zij een vermoeden hebben dat een buitenlander onwettige documenten hanteert, moet men de *single point of contact* (dienst bij federale politie) verwittigen.

Het zou aangewezen zijn dat onze besturen op meer ondersteuning kunnen rekenen vanwege de federale overheid. Deze is best geplaatst om onze besturen info te verschaffen omtrent dergelijke documenten.

1. Kan er vanuit de federale overheid geen databank geïnstalleerd worden waarin per land de verschillende mogelijke documenten en akten kunnen teruggevonden worden, zodat men beter kan vergelijken?

2. Kan er bijstand georganiseerd worden om de plaatselijke besturen die met vragen zitten, maar niet over gespecialiseerd personeel beschikken, te helpen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 25 april 2017, op de vraag nr. 1010 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 27 maart 2017 (N.):

Artikel 31 van het wetboek internationaal privaatrecht voorziet dat de ambtenaar van de burgerlijke stand in het geval van twijfel over een vreemd document het advies kan vragen van het openbaar ministerie.

Hetzelfde artikel voorziet dat de minister van Justitie richtlijnen kan opstellen aangaande het onderzoek van een vreemd document en een register kan aanleggen aangaande de aanvaardbaarheid van vreemde documenten die in België voorgelegd worden.

Mijn collega de minister van Justitie kan wellicht dieper ingaan op uw vraag (Zie vraag nr. 1885 van 2 mei 2017).

DO 2016201715488

Question n° 1010 de monsieur le député Koenraad Degroote du 27 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Contrôle de l'authenticité des documents de citoyens étrangers par les administrations communales.

De nombreux citoyens étrangers s'adressent à nos administrations communales pour diverses demandes (inscription, mariage, séjour, etc.). Dans ce cadre, ils produisent généralement des documents émanant de leur pays d'origine.

Ces services ont beaucoup de mal à vérifier l'authenticité de ces documents, alors que c'est pourtant à ce niveau que s'effectue le premier contrôle. En cas de suspicion d'illégalité d'un document étranger, il leur incombe d'avertir le *single point of contact* (service de la police fédérale).

Il serait souhaitable que nos administrations obtiennent une aide renforcée de l'autorité fédérale, celle-ci étant la mieux placée pour les renseigner sur ces documents.

1. L'autorité fédérale ne pourrait-elle pas créer une banque de données où seraient rassemblés les différents documents et actes propres à chaque pays, ce qui permettrait de les comparer plus facilement?

2. Une aide pourrait-elle être mise en place pour épauler les administrations locales qui ne disposent pas de personnel spécialisé pour répondre à des questions auxquelles elles sont confrontées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 25 avril 2017, à la question n° 1010 de monsieur le député Koenraad Degroote du 27 mars 2017 (N.):

Le code de droit international privé prévoit en son article 31 que l'officier de l'état civil peut, en cas de doute sur un document étranger, demander l'avis du ministère public.

Ce même article prévoit que le ministre de la Justice peut établir des directives concernant l'examen d'un document étranger et peut créer un registre concernant l'acceptation de documents étrangers présentés en Belgique.

Mon collègue le ministre de la Justice pourrait répondre plus en détail à votre question (Voir question n° 1885 du 2 mai 2017).

Minister van Justitie

DO 2016201715464

Vraag nr. 1805 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 24 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Telefonie- en videofoniediensten in de gevangenissen.

De Ministerraad heeft op uw voorstel ingestemd met het opstarten van een overheidsopdracht voor de levering, indienststelling, onderhoud en support van telefoniediensten, met inbegrip van videofonie, in de penitentiaire inrichtingen.

Deze meerjarige opdracht van zes tot negen jaar heeft betrekking op telefoniediensten voor gedetineerden in de Belgische penitentiaire inrichtingen en meer bepaald op:

- het plaatsen van een telefoon in iedere cel wat ervoor zorgt dat het aantal bewegingen sterk daalt, met een positief gevolg voor de penitentiaire veiligheid;

- het bieden van de mogelijkheid aan de gedetineerden om meer privé te bellen en dat op ieder moment van de dag, waardoor de gedetineerden meer flexibiliteit krijgen;

- het implementeren van de nieuwste technieken op het gebied van beveiliging en administratie, waarbij het systeem ook de mogelijkheid tot videoconferentie zal aanbieden;

- het aanbieden van telefoontarieven die zo dicht mogelijk bij de huidige algemene tarieven liggen.

1. Kan u een overzicht geven van de gevangenissen waarop die overheidsopdracht van toepassing is?

2. Welk budget wordt er voor dat project uitgetrokken?

3. Volgens welk tijdpad zullen die nieuwe tools uitgerold worden?

Antwoord van de minister van Justitie van 27 april 2017, op de vraag nr. 1805 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 24 maart 2017 (Fr.):

1. De drie meest recente gevangenissen (Beveren, Leuze-en-Hainaut en Marche-en-Famenne) beschikken al over telefonie op cel.

Alle andere gevangenissen zijn betrokken bij die aanbesteding, aangezien het de bedoeling is om in alle inrichtingen de cellen van telefonie te voorzien.

2. Het geschatte budget bedraagt 26,7 miljoen euro voor een periode van zes jaar.

Ministre de la Justice

DO 2016201715464

Question n° 1805 de monsieur le député Gautier Calomne du 24 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les services de téléphonie et vidéophonie dans les prisons.

Sur votre proposition, le Conseil des ministres a autorisé le lancement d'une procédure de marché public pour la fourniture, la mise en service, la maintenance et le support de services de téléphonie, y compris de vidéophonie, au sein des établissements pénitentiaires.

Ce marché pluriannuel de six à neuf ans concerne les services de téléphonie destinés aux détenus incarcérés dans les établissements pénitentiaires belges, et plus particulièrement:

- le placement d'un téléphone dans chaque cellule, ce qui permet de réduire fortement le nombre de mouvements, avec une incidence positive pour la sécurité pénitentiaire;

- la possibilité pour les détenus de passer davantage d'appels téléphoniques privés à tout moment de la journée, ce qui leur octroie une plus grande flexibilité;

- l'implémentation des techniques les plus récentes en matière de sécurisation et d'administration, dans le cadre desquelles le système offrira également la possibilité de vidéoconférence;

- des tarifs de téléphonie plus proches des tarifs généraux actuels.

1. Pourriez-vous communiquer la liste des établissements pénitentiaires qui sont concernés par cette procédure de marché public?

2. Quel est le budget mobilisé pour ce chantier?

3. Quel est l'agenda d'installation de ces nouveaux outils?

Réponse du ministre de la Justice du 27 avril 2017, à la question n° 1805 de monsieur le député Gautier Calomne du 24 mars 2017 (Fr.):

1. Les trois prisons les plus récentes (Beveren, Leuze-en-Hainaut et Marche-en-Famenne) bénéficient déjà de la téléphonie en cellule.

Toutes les autres prisons sont concernées par ce marché puisque l'objectif est de fournir un accès au téléphone en cellule à tous les établissements.

2. Le marché est prévu pour une durée de six ans et induit un budget total estimé de 26,7 millions d'euros.

3. De aanbesteding werd recent gelanceerd. Het is moeilijk om een precieze termijn van toekenning en uitvoering hierop te kleven. Normaal gezien zou de concrete installatie van de posten op cel van start gaan in het begin van volgend jaar.

De volledige *roll-out* in alle gevangenissen zal zeker enkele maanden duren.

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2015201612028

Vraag nr. 1153 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 27 september 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Overconsumptie van geneesmiddelen bij kinderen.

Een studie van de Onafhankelijke Ziekenfondsen toont aan dat twee op drie Belgische kinderen één of meerdere keren per jaar geneesmiddelen slikken. Dat geneesmiddelengebruik begint al op erg jonge leeftijd. Nog volgens die studie krijgen baby's immers al met de zuigfles antibiotica binnen: één op twee patiëntjes krijgt ze toegediend. En naarmate ze opgroeien, maken jonge kinderen snel kennis met luchtwegverwijders, antiallergica en pijnstillers.

Het probleem is dat de meeste van die voorgeschreven geneesmiddelen niet altijd nodig zijn. Zo is het gebruik van antibiotica bij virale infecties nutteloos en kan het de resistentie van sommige ziektekiemen zelfs in de hand werken. Hetzelfde geldt voor luchtwegverwijders, die intussen ook worden gebruikt bij "banale" luchtweginfecties terwijl ze in principe alleen voor de behandeling van astma worden aangeraden.

1. Wat vindt u van die problematiek? Kunt u me meer cijfers bezorgen over die trend om te systematisch geneesmiddelen voor te schrijven voor kinderen? Welke omvang heeft dat fenomeen volgens u?

2. Welke onderzoeken worden er uitgevoerd om die antibioticaresistentie te evalueren?

3. Welke maatregelen heeft u reeds genomen of zult u nemen om dat overdreven voorschrijfgedrag om te keren en het gebruik van antibiotica bij kinderen verder te verminderen?

4. Bestaat er reeds een plan om de diverse stakeholders te sensibiliseren en te responsabiliseren of is er zo'n plan in de maak?

3. Le marché vient seulement d'être lancé, il est difficile d'être précis dans les délais de son attribution et de son exécution, mais normalement l'installation concrètes des postes en cellule pourra démarrer au début de l'année prochaine.

Le *roll-out* complet, dans toutes les prisons, prendra certainement quelques mois.

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2015201612028

Question n° 1153 de monsieur le député Philippe Blanchart du 27 septembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La surconsommation de médicaments par les enfants.

En Belgique, deux enfants sur trois consomment une ou plusieurs fois par an des médicaments, selon une étude des mutualités libres. Et cette consommation de médicaments débute dès le plus jeune âge. Toujours selon la même étude, les bébés sont biberonnés aux antibiotiques: un petit patient sur deux en prend. En effet, en grandissant les jeunes enfants font vite la connaissance des bronchodilatateurs, antiallergiques et autres antidouleurs.

Le souci est que la majorité de ces prescriptions ne sont pas toujours nécessaires. Par exemple pour les antibiotiques, leur utilisation face à des affections virales est inutile et peut même conduire à doper la résistance de certains germes. Pareil pour les bronchodilatateurs, dont l'usage s'est généralisé aux affections respiratoires "banales" alors qu'en principe, ils sont recommandés dans le traitement de l'asthme uniquement.

1. Quel regard portez-vous sur cette problématique? Pouvez-vous donner davantage d'information chiffrée sur cette tendance à prescrire trop systématiquement des médicaments aux enfants? À quelle ampleur l'estimez-vous?

2. Quelles études sont menées afin d'évaluer cette résistance aux antibiotiques?

3. Quelles mesures avez-vous ou sont envisagées afin de diminuer la tendance à la "surprescription" afin de poursuivre la diminution de l'usage des antibiotiques chez les enfants?

4. Un plan de sensibilisation et de responsabilisation des différents acteurs concernés par cette tendance est-il ou a-t-il été envisagé?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1153 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 27 september 2016 (Fr.):

1. Het overmatige gebruik van geneesmiddelen in het algemeen is een verschijnsel dat risico's meebrengt voor de personen zelf en dat schade toebrengt aan het gezondheidssysteem. Het overmatige gebruik van antimicrobiële middelen veroorzaakt een bijkomende problematiek: de bacteriële resistentie tegen die antimicrobiële middelen.

Dat probleem is zo ernstig dat de hoogste gezondheidsinstellingen van over de hele wereld overleg plegen om de beschikbare middelen te verzamelen en samen doeltreffende strategieën uit te werken om een antwoord te bieden op die situatie. België neemt actief deel aan die strijd die op internationaal niveau gevoerd wordt en voert op zijn grondgebied een coherent en moedig antibioticabeleid in.

Het antibioticabeleid dat wij volgen, beoogt dat de patient enkel met antibiotica behandeld wordt wanneer dat noodzakelijk is en dat hij dan ook niet onnodig wordt blootgesteld aan de ongewenste effecten van die producten. Wanneer de patiënt echt nood heeft aan een antibioticabehandeling, wordt er ook op toegezien dat hij het juiste antibioticum krijgt, in de juiste dosis en zolang het nodig is.

Op lange termijn draagt een dergelijk antibioticabeleid bij tot een vermindering van de resistentie die sommige bacteriën ontwikkelen tegen antibiotica. Recente studies wijzen op het (overmatige) gebruik van antibiotica tijdens de kindertijd en de ontwikkeling van chronische ziektes op volwassen leeftijd. Die nieuwe overwegingen versterken alleen maar onze bezorgdheid en onze wil om het verschijnsel onder controle te krijgen.

Als we de volledige Belgische bevolking bekijken, is het gebruik van antibioticaproducten in de ambulante geneeskunde, uitgedrukt in aantal pakjes per 1.000 inwoners, met bijna 40 % verminderd sinds de jaren 2000 (van 1.300 naar bijna 800), maar moet dit nog meer verminderen. In het kader van zijn medewerking aan Europese en internationale netwerken die het gebruik van gezondheidszorgproducten en -diensten meten, krijgt België immers regelmatig de kans om zijn resultaten te vergelijken met die van de buurlanden, zoals Duitsland, Frankrijk of Nederland. Uit die vergelijkingen blijkt dat het gebruik van antibiotica in ons land nog te hoog is en dat het verwezenlijken van een aanzienlijke vermindering van dat gebruik een pertinente doelstelling is.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mai 2017, à la question n° 1153 de monsieur le député Philippe Blanchart du 27 septembre 2016 (Fr.):

1. La surconsommation de médicaments en général est un phénomène qui fait peser des risques sur les personnes elles-mêmes et qui nuit au système de santé. La surconsommation d'agents antimicrobiens induit quant à elle une problématique supplémentaire, les résistances bactériennes à ces agents antimicrobiens.

Ce problème est si grave que les plus hautes instances sanitaires mondiales se concertent pour capitaliser les moyens disponibles et construire ensemble des stratégies efficaces en réponse à cette situation. La Belgique prend une part active dans cette lutte menée au niveau international et met en place sur son territoire une politique antibiotique cohérente et courageuse.

La politique antibiotique que nous poursuivons garantit que le patient n'est traité avec des antibiotiques que lorsque cela est nécessaire et qu'il n'est dès lors pas exposé inutilement aux effets indésirables de ces produits. Lorsque le patient a réellement besoin d'un traitement antibiotique, elle veille aussi à ce qu'il reçoive le bon antibiotique, à la bonne dose et pendant la durée nécessaire.

À long terme, une telle politique antibiotique contribue à réduire les résistances que certaines bactéries développent contre les antibiotiques. Des études récentes mettent en regard la (sur-) consommation d'antibiotiques durant l'enfance et le développement de maladies chroniques à l'âge adulte. Ces considérations nouvelles renforcent d'autant plus nos préoccupations et notre volonté de juguler le phénomène.

Lorsque l'on considère l'entièreté de la population belge, la consommation de produits antibiotiques en médecine ambulatoire, exprimée en nombre de paquets pour 1.000 habitants, a baissé de près de 40 % depuis les années 2000 (passant de 1.300 à près de 800), mais doit baisser davantage encore. En effet, dans le cadre de sa participation à des réseaux européens et internationaux mesurant les consommations en services et produits de soins de santé, la Belgique a régulièrement l'occasion de comparer ses résultats avec ceux des pays voisins, comme l'Allemagne, la France ou les Pays-Bas. Il ressort de ces comparaisons que la consommation d'antibiotiques dans notre pays est encore trop élevée et qu'obtenir une baisse sensible de cette consommation est un objectif pertinent.

Daarom werden verschillende strategieën ingevoerd en worden die op een gecoördineerde manier gevolgd teneinde het gezondheidssysteem beter te configureren ten aanzien van die kwestie en alle betrokken actoren erbij te betrekken, inclusief de voorschrijvende artsen en het brede publiek. Het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) bracht in juli 2016 een analyse uit omtrent het gebruik van antibiotica bij kinderen in de ambulante sector.

Die analyse, die de evolutie van het antibioticagebruik per leeftijdscategorie volgt, geeft enerzijds aan dat het gebruik het grootst is tussen de leeftijd van één en zes jaar en anderzijds dat het aantal kinderen tussen 0 en 15 jaar dat antibiotica neemt, tussen 2012 en 2014 gedaald is. Die daling is net meer uitgesproken bij kinderen van één tot zes jaar. Uit de cijfers die het InterMutualistisch Agentschap gepubliceerd heeft, blijkt ook een regelmatige neerwaartse trend in het gebruik van antibiotica bij kinderen onder de 15 jaar tussen 2004 en 2014.

Het is moeilijk om het gebruik bij kinderen op te volgen, want er bestaan momenteel geen betrouwbare en internationaal gevalideerde indicatoren om het antibioticagebruik bij kinderen te meten. Terwijl een theoretische dagelijkse dosis voor de volwassene kan worden vastgelegd (en vastgelegd is, de DDD), schommelen de doses die toegediend worden aan kinderen, enorm, omwille van de morfologische veranderlijkheid door hun groei. De gepastheid van het voorschrijven van antibiotica bij kinderen blijft dus statistisch moeilijk vast te leggen en te beoordelen. België is evenwel in staat om de kenmerken van het voorschrijven bij huisartsen en kinderartsen te evalueren, wat een eerste stap vormt in de aanpak van de kwestie.

2. Diverse bewakingssystemen die specifiek de bacteriële resistentie meten, zijn al vele jaren lang in werking (sommige zijn meer dan twintig jaar oud) en vormen samen een van de belangrijkste elementen in ons antibioticabeleid. Sommige bewakingssystemen zijn typisch voor België en andere beantwoorden aan een Europees protocol; ze worden allemaal aangestuurd in overleg met de betrokken nationale referentielaboratoria en het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV-ISP).

C'est pourquoi différentes stratégies ont été mises en place et sont poursuivies, de façon coordonnée, afin de mieux configurer le système de santé par rapport à cette question et d'y impliquer tous les acteurs concernés, y compris les médecins prescripteurs et le grand public. L'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) a fourni en juillet 2016 une analyse sur la consommation des antibiotiques chez les enfants dans le secteur ambulatoire.

Celle-ci permet de suivre par tranche d'âge l'évolution des consommations d'antibiotiques et indique d'une part que c'est entre l'âge d'un et six ans que la consommation est la plus importante et d'autre part, que le nombre d'enfants entre 0 et 15 ans sous antibiotiques a baissé entre 2012 et 2014. Cette baisse est justement plus marquée chez les enfants de un à six ans. Les chiffres publiés par l'Agence Intermutualiste montrent également une tendance régulière à la baisse de la consommation des antibiotiques chez les enfants de moins de 15 ans entre 2004 et 2014.

Le suivi de la consommation chez les enfants est difficile, car il n'existe pas, à l'heure actuelle, d'indicateurs fiables et internationalement validés pour mesurer le phénomène de la consommation antibiotique chez les enfants. Tandis qu'une dose journalière théorique pour l'adulte peut être fixée (et est fixée, la DDD), les doses administrées aux enfants varient énormément, du fait de la variabilité morphologique liée à leur croissance. L'adéquation de la prescription antibiotique chez les enfants reste donc statistiquement difficile à établir et à juger. La Belgique est toutefois en mesure d'évaluer les caractéristiques de la prescription chez les médecins de famille et les pédiatres, ce qui constitue une première approche de la question.

2. Diverses surveillances mesurant spécifiquement les résistances bactériennes sont en place depuis de nombreuses années (certaines ont plus de vingt ans) et ensemble, constituent l'un des éléments importants de notre politique antibiotique. Certaines surveillances sont propres à la Belgique et d'autres répondent à un protocole européen; toutes sont menées en concertation avec les laboratoires nationaux de référence appropriés et l'Institut scientifique de Santé publique (WIV-ISP).

Het nut van die bewakingssystemen als tools om de situatie op te meten, wordt versterkt door de invoering van een nationaal strategisch plan ter bestrijding van multiresistente organismen dat alle niveaus die betrokken zijn bij dit aspect van de problematiek, samenbrengt met het oog op een grotere doeltreffendheid op het vlak van besluitvorming en acties. Overeenkomstig het concept *One Health*, dat een globale en geïntegreerde visie op gezondheid biedt, wordt de problematiek van de bacteriële resistentie zowel in de menselijke geneeskunde als in de diergeneeskunde opgevolgd.

3. De strijd tegen het verkeerdelijk toedienen van antibiotica aan kinderen houdt de federale overheid al verschillende jaren bezig.

De sensibiliseringscampagnes voor het brede publiek die de Belgische Commissie voor de coördinatie van het antibioticabeleid (BAPCOC) tussen 2008 en 2013 voerde, toonden een kind dat zwembandjes draagt terwijl er geen water in de buurt is, en hadden tot doel om erop te wijzen dat het volledig ongepast is om heel wat winterziektes te behandelen met antibiotica. Die campagnes, die elk jaar gelanceerd worden tijdens de Europese dag (intussen werelddag geworden) voor informatieverstrekking rond antibiotica, werden ontwikkeld om in het bijzonder de strijd aan te gaan tegen het irrationele gebruik van antibiotica bij kinderen.

In 2011 lanceerde het Federale agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) een campagne ten behoeve van het brede publiek "Een geneesmiddel is geen snoepje". Die campagne biedt 12 tips om het publiek te sensibiliseren voor een goed gebruik van geneesmiddelen. Eén van die tips betreft meer bepaald het correcte gebruik van antibiotica. Daarbij wordt eraan herinnerd dat antibiotica enkel gebruikt mogen worden om ernstige bacteriële infecties te behandelen. Die campagne is nog steeds terug te vinden op de website van het fagg.

Speciaal ontwikkelde programma's voor kinderen werden in België uitgewerkt of aan ons land aangepast, om ervoor te zorgen dat het jonge publiek de belangrijkste informatie rond het onderwerp krijgt en om de personen die hen begeleiden, ouders, leerkrachten enz. interessante pedagogische tools aan te reiken. Het gaat meer bepaald om:

- de strip Suske en Wiske, ontwikkeld, gedrukt en verdeeld voor kinderen; op het einde van het stripverhaal worden belangrijke punten nader toegelicht teneinde hen persoonlijker te betrekken, hun nieuwsgierigheid aan te wakkeren en de kwestie in een ruimere wetenschappelijke context te plaatsen.

L'utilité de ces surveillances comme outils de mesure de la situation est renforcée par la mise en place d'un plan stratégique national de lutte contre les organismes multirésistants qui met en relation tous les niveaux concernés par cet aspect de la problématique dans un but de plus grande efficacité décisionnelle et d'action. Conformément au concept *One Health* qui propose une vision globale et intégrée de la santé, la problématique des résistances bactériennes est suivie aussi bien en médecine humaine qu'en médecine vétérinaire.

3. Le combat contre l'administration inappropriée d'antibiotiques aux enfants est une préoccupation des autorités fédérales depuis plusieurs années.

Les campagnes de sensibilisation du grand public menées par la Commission belge de coordination de la politique antibiotique (BAPCOC) entre 2008 et 2013 illustraient un enfant hors de l'eau portant des brassards gonflables et visaient ainsi à pointer l'inadéquation complète du traitement d'un bon nombre de maladies hivernales avec des antibiotiques. Ces campagnes, qui sont lancées chaque année lors de la journée européenne (devenue entre-temps journée mondiale) d'information sur les antibiotiques, ont été conçues pour lutter en particulier contre l'usage irrationnel des antibiotiques chez les enfants.

En 2011, l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) a lancé une campagne à l'attention du grand public "Un médicament n'est pas un bonbon". Cette campagne propose 12 clés pour sensibiliser le public au bon usage des médicaments. Une de ces clés concerne notamment l'usage correct des antibiotiques. Il y est rappelé que les antibiotiques doivent être réservés pour traiter les infections bactériennes graves. Cette campagne est toujours accessible depuis le site internet de l'afmps.

Des programmes spécialement conçus à destination des enfants ont été développés en Belgique ou adaptés pour notre pays, afin de favoriser l'acquisition par le jeune public des informations les plus importantes à ce sujet et de fournir des outils pédagogiques utiles aux personnes les encadrant, parents, enseignants, *etc*. Il s'agit notamment:

- de la bande dessinée Bob et Bobette, conçue, imprimée et distribuée pour nos jeunes résidents; des points-clés sont explicités en fin d'album afin de les impliquer plus personnellement, d'étayer leur curiosité et de replacer la question dans un contexte scientifique plus large.

- het programma e-Bug, ontwikkeld voor schoolgaande kinderen en aangeboden aan leerkrachten uit het basisonderwijs en middelbaar onderwijs. Die online opleiding (e-learning) biedt didactische leermodules en is aangepast aan de verschillende leeftijdscategorieën;

- televisiespots die specifiek ontwikkeld zijn om te worden uitgezonden tijdens Belgische televisieprogramma's rond jongeren (OufTivi). Die spots hebben betrekking op bacteriële resistentie en een goede handhygiëne;

- een website (gebruikantibioticacorrect) waar in eenvoudige taal uiteengezet wordt hoe men antibiotica goed moet gebruiken. Daar kunt u de pagina's van de website aandachtig doornemen, de belangrijkste informatie krijgen en vindt u bovendien een mini-vragenlijst (test) waar u in geval van goede antwoorden beloond wordt.

Dat zijn een aantal voorbeelden die aantonen wat de sensibiliseringscampagnes bieden die sinds 16 jaar gevoerd worden, en andere bijkomende initiatieven in het bijzonder aan Belgische jongeren. Maar natuurlijk is het brede publiek in zijn geheel bij die campagnes betrokken. Experts inzake gezondheidspromotie tonen aan dat er programma's op lange termijn nodig zijn om de bevolking bewust te maken en de kennis in de praktijk om te zetten.

4. Parallel met de sensibilisatie van het brede publiek worden ook maatregelen genomen om de artsen meer te sensibiliseren voor het goede gebruik van antibiotica en voor de rol die ze daarin moeten spelen. In de loop van het eerste semester van 2017 zullen de huisartsen individuele feedback krijgen over het voorschrijven van antibiotica, op basis van zes indicatoren.

Die individuele feedback zal verspreid worden in de vorm van een brochure met informatie over de keuze van de geselecteerde indicatoren en de betekenis van de verkregen resultaten; bovendien zal die feedback de huisarts pistes aanreiken om zijn gedragingen in verband met het voorschrijven van antibiotica te verbeteren. Die maatregel is een gezamenlijk initiatief van het RIZIV, de FOD Volksgezondheid en de Belgische Commissie voor de coördinatie van het antibioticabeleid.

- du programme e-Bug, développé pour les enfants d'âge scolaire et proposé aux enseignants du primaire et du secondaire. Cette formation en ligne (*e-learning*) propose des modules didactiques d'apprentissage et est adaptée aux différentes tranches d'âge;

- de capsules télévisées conçues spécifiquement pour être diffusées durant les émissions de la télévision belge dédiées à la jeunesse (OufTivi). Les sujets portent sur la résistance bactérienne ainsi que sur la bonne hygiène des mains;

- d'un site web (usagecorrectantibiotiques) présentant dans un langage simple les bons gestes et les bonnes attitudes à acquérir en matière de consommation d'antibiotiques. Une lecture attentive des pages du site et l'acquisition des informations importantes sont stimulées par la présence d'un mini-questionnaire (*quizz*) offrant une récompense en cas de de bonnes réponses.

Ce sont là des exemples parmi d'autres mettant en évidence ce que les campagnes de sensibilisation conduites depuis 16 ans et d'autres initiatives complémentaires proposent en particulier aux jeunes belges. Mais c'est bien le grand public dans son ensemble qui est concerné par ces campagnes. Les professionnels de la promotion de la santé montrent bien que la prise de conscience puis la mise en pratique des acquis par les populations passent notamment par des programmes au long terme.

4. Parallèlement à la sensibilisation du grand public, des mesures sont également prises pour sensibiliser davantage les médecins à la bonne utilisation des antibiotiques et au rôle qu'ils ont à jouer en la matière.

Un feed-back individuel sur la prescription d'antibiotiques et basé sur six indicateurs sera fourni aux médecins généralistes dans le courant du premier semestre de 2017. Ce feed-back individuel sera diffusé sous la forme d'une brochure présentant des informations quant au choix des indicateurs sélectionnés et à la signification des résultats obtenus; de plus, ce feed-back offrira au généraliste des pistes pour améliorer ses attitudes en lien avec sa prescription d'antibiotiques. Cette mesure est une initiative conjointe de l'INAMI, du SPF Santé publique et de la Commission belge de coordination de la politique antibiotique.

In heel het land zal er bovendien, in verschillende fasen, gedurende de tweede helft van 2017 een online opleiding, GRACE INTRO genaamd, uitgerold worden. Dat is een didactische module die artsen geboden wordt om hun competenties inzake communicatie te versterken en hun patiënten beter te begeleiden tijdens raadplegingen waarbij het niet nodig is om antibiotica voor te schrijven. In datzelfde kader zullen artsen brochures voor patiënten krijgen die ze interactief zullen kunnen gebruiken tijdens hun raadplegingen. Ook wordt overwogen om vanaf 2018 een link te leggen tussen de accreditatie van de artsen en hun voorschrijfgedrag.

DO 2015201612040

Vraag nr. 1155 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 27 september 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Handistreaming.

Bij het begin van de legislatuur heeft de staatssecretaris voor Personen met een beperking ons op de hoogte gebracht van haar *handistreaming*-plan om de dimensie handicap te integreren in alle regeringsmaatregelen.

De staatssecretaris heeft de leden van de commissie voor de Sociale Zaken een lijst bezorgd met de door de regering geplande maatregelen ten voordele van mensen met een handicap. Wat uw bevoegdheden op het stuk van Sociale Zaken betreft, hebt u aangegeven dat u de dimensie handicap wilde integreren via vier actiegebieden.

Bijna halverwege uw mandaat lijkt het me wenselijk om een stand van zaken op te maken.

Wat was op het ogenblik van uw aantreden de concrete situatie voor deze vier punten? Welke vooruitgang is er sindsdien geboekt? Welke vooruitgang verwacht u nog tegen het einde van het jaar en van deze legislatuur?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1155 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 27 september 2016 (Fr.):

Une formation accessible en ligne dénommée GRACE INTRO sera en outre déployée dans tout le pays, en plusieurs phases, durant la seconde moitié de 2017. Il s'agit d'un module didactique proposé aux médecins dans le but de renforcer leurs compétences en communication et de mieux aborder avec leurs patients les consultations au cours desquelles la prescription d'antibiotiques n'est pas nécessaire. Dans ce même cadre, les médecins recevront des brochures destinées aux patients, qu'ils pourront utiliser de manière interactive lors de leurs consultations. On envisage également de mettre en lien dès 2018 l'accréditation des médecins avec leur comportement prescripteur.

DO 2015201612040

Question n° 1155 de madame la députée Stéphanie Thoron du 27 septembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Handistreaming.

En début de législature, la secrétaire d'État en charge des personnes handicapées nous faisait part de son plan *handistreaming* en vue d'intégrer la dimension handicap dans l'ensemble des actions du gouvernement.

Celle-ci a eu l'occasion de remettre aux membres de la commission Affaires sociales une liste de mesures en faveur du handicap prévues par chacun des membres du gouvernement. En ce qui concerne vos compétences en Affaires sociales, vous aviez indiqué vouloir intégrer la dimension handicap via quatre domaines d'action.

Arrivant presque à mi-mandat, il me semble opportun de faire le point sur la situation.

Pour chacun de ces quatre points, quelle était concrètement la situation au moment de votre prise de fonction? Quelles sont les avancées enregistrées depuis lors? Quelles prochaines avancées attendez-vous pour la fin de cette année et de la législature?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mai 2017, à la question n° 1155 de madame la députée Stéphanie Thoron du 27 septembre 2016 (Fr.):

Wat mijn bevoegdheid Sociale Zaken betreft, heb ik in het kader van de *handistreaming* twee prioriteiten naar voren geschoven. Enerzijds gaat het over het instellen van een reglementair kader voor de re-integratietrajecten voor arbeidsongeschikte werknemers. Anderzijds gaat het over de responsabilisering van werkgevers, werknemers en behandelende artsen. In verband met deze twee aandachtspunten ben ik verheugd te melden dat er substantiële vooruitgang is geboekt.

Wat de re-integratietrajecten betreft, is het reglementair kader effectief tot stand gekomen. Specifiek worden de taken en verantwoordelijkheden van de adviserend geneesheer van het ziekenfonds geregeld in een koninklijk besluit van 8 november 2016 tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, wat de sociaalprofessionele re-integratie betreft. Dit koninklijk besluit moet samen worden gelezen met het koninklijk besluit van 28 oktober 2016 tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 mei 2003 betreffende het gezondheidstoezicht op de werknemers wat de re-integratie van arbeidsongeschikte werknemers betreft, waar mijn collega de federale minister van Werk, Kris Peeters, voor gezorgd heeft. De beide koninklijke besluiten zijn in werking getreden op 1 december 2016.

Wat de responsabilisering van de werkgevers, de werknemers en de behandelende artsen betreft, heeft de Ministerraad op 31 maart 2017 de contouren ervan vastgelegd. Werkgevers die totaal niet meewerken aan de re-integratie van arbeidsongeschikte werknemers, kunnen een administratieve geldboete van 800 euro krijgen. De uitkering van arbeidsongeschikte werknemers die totaal niet meewerken aan hun re-integratie terwijl ze wel over restcapaciteiten beschikken, kan gedurende een maand met 5 % of 10 % verminderd worden. Met betrekking tot de behandelende artsen zullen er profielen worden opgesteld die toelaten om abnormaal voorschrijfgedrag inzake arbeidsongeschiktheid op het niveau van de individuele artsen in kaart te brengen. Hiervoor zal een beroep gedaan worden op de expertise van het Nationaal College voor Socialeverzekeringsgeneeskunde inzake arbeidsongeschiktheid.

En ce qui concerne mes compétences en matière d'Affaires sociales, j'ai mis en avant deux priorités dans le cadre du *handistreaming*. Il s'agit, d'une part, de la mise en place d'un cadre réglementaire pour les trajets de réinsertion pour travailleurs salariés en incapacité de travail et, d'autre part, de la responsabilisation des employeurs, travailleurs et médecins traitants. Pour ce qui est de ces deux points, je suis ravie de vous informer qu'il y a eu des progrès substantiels.

Concernant les trajets de réinsertion, le cadre réglementaire a en effet été créé. Concrètement, les tâches et responsabilités du médecin-conseil de la mutualité sont réglementées par l'arrêté royal du 8 novembre 2016 modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, pour ce qui est de la réinsertion socioprofessionnelle. Cet arrêté royal doit être lu conjointement avec l'arrêté royal du 28 octobre 2016 modifiant l'arrêté royal du 28 mai 2003 relatif à la surveillance de la santé des travailleurs, pour ce qui est de la réinsertion des travailleurs salariés en incapacité de travail, dont s'est chargé mon collègue Kris Peeters, le ministre fédéral de l'Emploi. Les deux arrêtés royaux sont entrés en vigueur au 1*er* décembre 2016.

Concernant la responsabilisation des employeurs, des travailleurs salariés et des médecins traitants, le Conseil des ministres en a fixé les contours le 31 mars 2017. Les employeurs qui ne participent pas du tout à la réinsertion d'employés en incapacité de travail risquent une amende administrative de 800 euros. Le montant des indemnités des employés qui ne coopèrent pas du tout dans le cadre de leur réinsertion, alors qu'ils disposent bel et bien de capacités restantes, peut être réduit de 5 à 10 % pendant un mois. Quant aux médecins traitants, des profils seront établis pour permettre d'identifier, au niveau des médecins individuels, tout profil de prescription anormal en matière d'incapacité de travail. Pour ce faire, il sera fait appel à l'expertise du Collège national de médecine d'assurance sociale en matière d'incapacité de travail.

Inzake de re-integratie van arbeidsongeschikte werknemers en de responsabilisering ligt er nog veel werk op de plank. De uitvoering van de twee koninklijke besluiten betreffende de re-integratie op het terrein zal van nabij gemonitord worden om te bekijken of de kansen op wedertewerkstelling voor arbeidsongeschikte personen effectief toenemen en of er desgevallend bijsturingen nodig zijn. Qua responsabilisering zullen de nodige wetteksten worden opgemaakt. Het spreekt voor zich dat deze wetteksten op voorhand uitvoerig overlegd zullen worden met de sociale partners.

En ce qui concerne la réinsertion des employeurs en incapacité de travail et la responsabilisation, il reste encore beaucoup de pain sur la planche. L'exécution des deux arrêtés royaux relatifs à la réinsertion sur le terrain sera surveillée de près afin d'évaluer si, pour les personnes en incapacité de travail, les chances de reprise augmentent effectivement et, si oui, s'il convient d'apporter des adaptations. Pour ce qui est de la responsabilisation, les textes de loi nécessaires seront rédigés. Il va de soi que ces textes seront préalablement abordés en détail avec les partenaires sociaux.

DO 2016201712792

Vraag nr. 1233 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 28 oktober 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Maximumfactuur.

Medische zorg moet bovenal betaalbaar zijn. Omdat de verplichte ziekteverzekering niet alle kosten dekt, bestaat er een extra bescherming tegen torenhoge medische kosten. Dat systeem heet de maximumfactuur (MAF).

Bij het berekenen van de maximumfactuur houdt het ziekenfonds rekening met het inkomen. Op basis daarvan wordt beslist hoeveel remgeld wordt terugbetaald. Deze berekening gebeurt op basis van het gezinsinkomen: het netto belastbaar inkomen van drie jaar eerder.

Het kan echter gebeuren dat het gezinsinkomen aanzienlijk verminderd is in vergelijking met het inkomen dat als basis diende voor het bereken van de maximumfactuur. Via de behartenswaardige situatie kan een snellere terugbetaling aangevraagd worden bij het ziekenfonds.

1. Hoeveel patiënten roepen per jaar de MAF in?

2. Hoeveel hiervan zijn er naar aanleiding van behartenswaardige situatie?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1233 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 28 oktober 2016 (N.):

1. De tabel hieronder geeft een overzicht van het aantal rechthebbenden, opgesplitst per kalenderjaar en per type maximumfactuur (MAF).

DO 2016201712792

Question n° 1233 de madame la députée Nathalie Muylle du 28 octobre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le maximum à facturer.

Les soins médicaux doivent avant tout être abordables. Dans la mesure où l'assurance maladie ne couvre pas tous les frais, il existe une protection supplémentaire contre les frais médicaux importants : le maximum à facturer (MAF).

Lors du calcul du maximum à facturer, la mutualité tient compte des revenus. Le montant des tickets modérateurs remboursés est décidé sur cette base. Ce calcul s'effectue sur la base des revenus du ménage: les revenus nets imposables perçus trois ans auparavant.

Il peut toutefois arriver que les revenus du ménage aient sensiblement diminué par rapport aux revenus ayant servi de base au calcul du maximum à facturer. La situation digne d'intérêt permet de bénéficier d'un remboursement plus rapide des tickets modérateurs par la mutualité.

1. Combien de patients par an ont-ils recours au MAF?

2. Combien parmi eux se trouvent-ils dans une situation digne d'intérêt?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mai 2017, à la question n° 1233 de madame la députée Nathalie Muylle du 28 octobre 2016 (N.):

1. Le tableau ci-dessous donne un aperçu du nombre de bénéficiaires ventilé par année civile et par type de maximum à facturer (MAF).

Drie types MAF worden onderscheiden: de inkomensmaximumfactuur - hiervoor komt elke sociaal verzekerde in aanmerking, de sociale MAF voor verzekerden met de verhoogde tegemoetkoming en een MAF voor personen jonger dan 19 jaar. De toekenning van de inkomensmaximumfactuur gebeurt op basis van het nettogezinsinkomen. Afhankelijk van de inkomensschijf waarin de gezinsinkomsten zich bevinden, is één van de vijf mogelijke remgeldplafonds van toepassing.

On distingue trois types de maximum à facturer: le maximum à facturer revenus pour lequel chaque assuré social entre en ligne de compte, le MAF social pour les assurés bénéficiant de l'intervention majorée et le MAF pour les jeunes âgés de moins de 19 ans. L'octroi du maximum à facturer revenus s'effectue sur base des revenus nets du ménage. Un des cinq plafonds de tickets modérateurs possibles est applicable en fonction de la tranche de revenus dans laquelle se situent les revenus du ménage.

MAF-rechthebbenden/ *Bénéficiaires MAF*	MAF-jaar/ *Année MAF* 2013	MAF-jaar/ *Année MAF* 2014	MAF-jaar/ *Année MAF* 2015	MAF-jaar/ *Année MAF* 2016
Sociale MAF/*social*	344 860	350 311	352 540	197 871
Inkomens-MAF/*Revenus* (450 EUR)	204 437	186 280	160 836	49 168
Inkomens-MAF/*Revenus* (650 EUR)	358 054	340 439	320 424	149 899
Inkomens-MAF/*Revenus* (1 000 EUR)	168 864	172 393	180 587	82 520
Inkomens-MAF/*Revenus* (1 400 EUR)	58 382	59 738	61 781	22 967
Inkomens-MAF/*Revenus* (1 800 EUR)	87 044	93 162	99 188	34 955
Verhoogde kinderbijslag/ *Allocations familiales majorées*	412	171	112	31
Kind jonger dan 19 jaar/ *Enfant âgé de moins de 19 ans*	11 226	11 470	11 971	5 593
Tot(a)al	1 233 279	1 213 964	1 187 439	543 004

Er dient opgemerkt te worden dat de cijfers met betrekking tot de jaren 2015 en 2016 nog niet volledig zijn, als gevolg van de verjaringstermijn van twee jaar zoals bedoeld in artikel 174, 3° van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994. De verzekerde kan voor die jaren nog steeds getuigschriften voor verstrekte hulp indienen.

Meer bepaald betekent dit dat de cijfers met betrekking tot het jaar 2015 slechts volledig zullen zijn en afgesloten kunnen worden op 31 december 2017, en dat de cijfers met betrekking tot het jaar 2016 slechts volledig zullen zijn en als definitief kunnen worden beschouwd op 31 december 2018. De meegedeelde cijfers zullen op dit vlak dus nog verder evolueren.

Voor de MAF-jaren 2015-2016 werden de meest recente cijfers meegedeeld, namelijk deze op datum van 1 januari 2017. Voor het MAF-jaar 2013 werden de cijfers bij het afsluiten van het MAF-jaar opgenomen. Het MAF-jaar 2013 werd afgesloten op 31 december 2015. Voor het MAF-jaar 2014 werden de cijfers bij het afsluiten van het MAF-jaar opgenomen. Het MAF-jaar 2014 werd afgesloten op 31 december 2016.

Il convient de noter que les chiffres afférents aux années 2015 et 2016 ne sont pas encore complets en raison du délai de prescription de deux ans prévu à l'article 174, 3° de la loi coordonnée du 14 juillet 1994 relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités. L'assuré peut encore introduire des attestations de soins pour ces années.

Cela signifie que les données chiffrées afférente à l'année 2015 ne pourront être considéré comme clôturé et définitif au 31 décembre 2017, et que les données chiffrées afférente à l'année 2016 ne pourront être considéré comme clôturé et définitif au 31 décembre 2018. Les chiffres communiqués vont donc encore évoluer à la hausse pour ces années.

Les chiffres les plus récents ont été communiqués pour les années MAF 2015-2016, notamment en date du 1*er* janvier 2017. Pour l'année MAF 2013, les chiffres ont été repris lors de la clôture de l'année MAF. L'année MAF 2013 a été clôturée au 31 décembre 2015. Pour l'année MAF 2014, les chiffres ont été repris lors de la clôture de l'année MAF. L'année MAF 2014 a été clôturée au 31 décembre 2016.

2. Bij de verwerking van een MAF-jaar moeten de verzekeringsinstellingen twee keer een feedback sturen naar de Dienst voor Administratieve Controle van het Rijksinstituut voor ziekte-en invaliditeitsverzekering. Deze feedback houdt volgende twee informaties in:

- de gezinnen waarvoor de inkomens van sommige leden niet gekend waren door FOD Financiën maar die de MAF genoten hebben na onderzoek;

- de toekenning van de vermindering van het remgeldplafond dat van toepassing is bij de toekenning van de inkomensmaximumfactuur op basis van de behartigenswaardigheid.

Voor beide types feedback of gezinnen wordt meegedeeld vanaf welk plafondbedrag de MAF uiteindelijk werd uitbetaald.

2. Lors du traitement d'une année MAF, les organismes assureurs doivent envoyer par deux fois un feedback au Service du Contrôle administratif de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité. Ce feedback contient les deux informations suivantes:

- les ménages pour lesquels les revenus de certains de leurs membres n'étaient pas connus par le SPF Finances mais qui ont bénéficié du MAF après examen;

- l'octroi de la diminution du plafond de tickets modérateurs applicable lors de l'octroi du maximum à facturer revenus sur base d'une situation digne d'intérêt.

Pour les deux types de feedback ou de ménages, il est communiqué à partir de quel montant du plafond le MAF a finalement été remboursé.

MAF - Jaar/ *Année MAF*	Aantal behartigenswaardige gevallen/ *Nombre de cas dignes d'intérêt*
2015	34
2014	22
2013	15
2012	12

Voor de MAF-jaren 2012, 2013 en 2014 is het aantal behartigenswaardige gevallen volledig. Voor 2015 moet de tweede feedback nog worden verstuurd en zal het aantal normaal gezien toenemen. Voor de MAF-jaren 2016 en 2017 werd nog geen feedback verstuurd.

Pour les années MAF 2012, 2013 et 2014 le nombre de cas digne d'intérêt est complet. Pour 2015, le deuxième feedback doit encore être envoyé et le nombre va normalement augmenter. Pour les années MAF 2016 et 2017, aucun feedback n'a encore été transmis.

DO 2016201713541

Vraag nr. 1294 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 06 december 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Ontstekingsremmers.

The New England Journal of Medicine berichtte recentelijk over het onderzoek naar niet-steroïde anti-inflammatoire geneesmiddelen (NSAID's). Aanleiding was dat COX-2-inhibitoren door de *Food and Drug Administration* (FDA) een extra waarschuwing kregen, omdat ze het risico op hartaandoeningen zouden verhogen.

Twee types COX-2-inhibitoren werden daarom van de markt gehaald, zodat alleen nog (van de nieuwe klasse NSAID's) celecoxib overbleef, waarnaar het FDA een extra onderzoek beval.

DO 2016201713541

Question n° 1294 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 06 décembre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Anti-inflammatoires.

The New England Journal of Medicine a récemment relayé une étude relative aux anti-inflammatoires non stéroidiens (AINS). Celle-ci fait suite au nouvel avertissement de la Food and Drug Administration (FDA) au sujet des inhibiteurs COX-2, suspectés d'augmenter les risques de maladies cardiaques.

Deux types d'inhibiteurs COX-2 ayant été retirés du marché pour cette raison, il ne restait plus (parmi la nouvelle génération d'AINS) que le célécoxib, au sujet duquel la FDA a ordonné une nouvelle étude.

Ondertussen werden oudere klassen van NSAID's meer voorgeschreven, zoals naproxene en ibuprofene. Uit het onderzoek blijkt dat celecoxib het risico op hartaandoeningen niet verhoogt en integendeel superieur is aan naproxene en ibuprofene.

1. Welke types ontstekingremmers zijn er in land op de markt (geregistreerd) en welke worden terugbetaald en onder welke voorwaarden?

2. Kunt u, voor de laatste vijf jaar, voor het totaal en opgesplitst per landsdeel aangeven:

a) hoeveel DDD's (*defined daily doses*) jaarlijks worden voorgeschreven? Voor hoeveel procent gaat het om orale inname en voor hoeveel procent om andere vormen van toediening en welke zijn dit;

b) hoeveel patiënten krijgen jaarlijks ontstekingsremmers voorgeschreven en voor welke indicatie? Ook hier graag het totaal en opsplitsing naar toedieningsvorm;

c) welk bedrag gaat jaarlijks naar de terugbetaling van cortisonen?

3. Wat zijn de meest voorgeschreven merken per toedieningsvorm?

4. Zien we ook in dit land een shift naar ibuprofene en naproxene en een gedaald gebruik van COX-2-inhibitoren?

5. Waar wordt het meeste cortisonen voorgeschreven: bij de huisarts, specialist of in het ziekenhuis? Hoeveel precies?

6. Wat is de gemiddelde duurtijd van de behandeling met cortisonen?

7. Weten we iets over de *over-the-counter* verkoop van cortisonen of hebben uw administraties geen zicht op het aantal patiënten, DDD's of cortisonen dat patiënten uit eigen zak betalen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1294 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 06 december 2016 (N.):

1. De niet-steroïde anti-inflammatoire geneesmiddelen (NSAID) voor systemische toediening die in België vergund en gecommercialiseerd zijn, kunnen als volgt in klassen ingedeeld worden:

- arylazijnzuurderivaten (diclofenac, enz.);
- arylpropiozuurderivaten (ibuprofen, enz.);
- indolderivaten (indometacine, enz.);
- oxicams (piroxicam, enz.);
- COX-2-NSAID's;
- nabumeton;

Entre-temps, les prescriptions d'anciennes générations d'AINS, comme le naproxène et l'ibuprofène, ont augmenté. Selon les résultats de l'étude, le célécoxib n'accroît pas les risques de maladies cardiaques et est même supérieur au naproxène et à l'ibuprofène.

1. Quels sont les types d'anti-inflammatoires enregistrés sur le marché belge? Parmi ceux-ci, lesquels sont remboursés et sous quelles conditions?

2. Au total, au cours des cinq dernières années et par Région:

a) combien de DQD (doses quotidiennes déterminées) ont été prescrites chaque année? Quel pourcentage concerne une prise orale et quel pourcentage concerne d'autres formes d'administration? Quelles sont-elles?

b) combien de patients par an se sont vus prescrire des anti-inflammatoires et pour quelle indication? Pourriez-vous fournir le nombre total puis ventiler la réponse selon la forme d'administration?

c) quel est le montant consacré chaque année au remboursement des traitements à base de cortisone?

3. quelles sont les marques les plus souvent prescrites, par forme d'administration?

4. Constate-t-on également une augmentation des prescriptions d'ibuprofène et de naproxène et une baisse de l'utilisation d'inhibiteurs COX-2 en Belgique?

5. Qui prescrit le plus de cortisone, les médecins généralistes, les spécialistes ou les hôpitaux? Quelles quantités précisément?

6. Quelle est la durée moyenne d'un traitement à base de cortisone?

7. Dispose-t-on d'informations quant à la vente libre de cortisone ou vos administrations ignorent-elles le nombre de patients, de DQD ou de traitements à base de cortisone à la charge des patients?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mai 2017, à la question n° 1294 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 06 décembre 2016 (N.):

1. Les anti-inflammatoires non stéroidiens (AINS) à usage systémique qui sont autorisés et commercialisés en Belgique peuvent être classés comme suit:

- dérivés arylacétiques (diclofénac, *etc*.);
- dérivés arylpropioniques (ibuprofène, naproxène, *etc*.);
- dérivés indoliques (indométacine, *etc*.);
- oxicams (piroxicam, *etc*.);
- AINS COX-2 sélectifs (célécoxib, *etc*.);
- nabumétone;

- associaties van NSAID's met maagbeschermend middel.

Tabel 1 in bijlage geeft een overzicht van de verschillende types ontstekingsremmers en hun terugbetalingsstatuut.

2. Tabel 2 in bijlage geeft het aantal patiënten, het aantal DDD en de uitgaven van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) voor NSAID's in de periode 2011-2015, het meest recente jaar waarvoor de gegevens in de Farmanet databank (terugbetaalde farmaceutische specialiteiten die afgeleverd worden in de openbare officina) volledig beschikbaar zijn, uitgesplitst per regio en per toedieningsvorm. Het aantal patiënten is enkel beschikbaar voor de laatste drie jaar.

98,6 % van het aantal *defined daily doses* (DDD) NSAID's wordt toegediend in orale vorm. De andere gebruikte toedieningsvormen zijn injecties (0,8 %) en rectale vormen (0,6 %).

De tabel 3 in bijlage geeft het aantal patiënten, het aantal DDD en de RIZIV uitgaven voor corticosteroïden in de periode 2011-2015, het meest recente jaar waarvoor de gegevens in de farmanet databank (terugbetaalde farmaceutische specialiteiten die afgeleverd worden in de openbare officina) volledig beschikbaar zijn, uitgesplitst per regio en per toedieningsvorm. 19,7 % van het aantal DDD corticosteroïden wordt toegediend in orale vorm. De andere gebruikte toedieningsvormen zijn dermatologische vormen (4,6 %), inhalatie (69,1 %), injecties (3,6 %), oftalmologische vormen (3,0 %) en oordruppels (minder dan 0,01 %).

De Farmanet databank bevat geen gegevens over de indicatie waarvoor een geneesmiddel voorgeschreven wordt.

3. De tabel 4 in bijlage geeft een overzicht van de meest terugbetaalde merken ontstekingsremmers per toedieningsvorm.

4. De tabel 5 in bijlage geeft een overzicht van de evolutie van het aantal patiënten, het aantal DDD en de RIZIV uitgaven voor COX-2-inhibitoren, ibuprofen en naproxen voor de periode 2011 - 2015. In deze periode is geen duidelijke tendens zichtbaar wat betreft het gebruik van COX-2-inhibitoren. Er is wel een lichte stijging van het gebruik van ibuprofen.

5. De tabel 6 in bijlage geeft een overzicht van het aantal DDD en de RIZIV uitgaven voor NSAID's en corticosteroeden in 2015 per type voorschrijver.

- associations d'un AINS et d'un protecteur de la muqueuse gastrique.

Le tableau 1 en annexe donne un aperçu des types de médicaments anti-inflammatoires et leur statut de remboursement.

2. Le tableau 2 en annexe donne le nombre de patients, le nombre de doses quotidiennes déterminées (DDD) et les dépenses de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) pour les AINS pour la période 2011-2015, l'année la plus récente pour laquelle des données complètes sont disponibles dans la banque de données Pharmanet (spécialités pharmaceutiques remboursées et délivrées en officines publiques), repartit par région et voie d'administration. Le nombre de patients n'est disponible que pour les trois dernières années.

98,6 % du nombre de DDD des AINS est administré par voie orale. Les autres voies d'administration sont les injections (0,8 %) et les administrations par voie rectale (0,6 %).

Le tableau 3 en annexe donne le nombre de patients, le nombre de DDD et les dépenses INAMI pour les corticostéroïdes pour la période 2011-2015, l'année la plus récente pour laquelle des données complètes sont disponibles dans la banque de données Pharmanet (spécialités pharmaceutiques remboursées et délivrées en officines publiques), repartit par région et voie d'administration. 19,7 % du nombre de DDD des corticostéroïdes est administré par voie orale. Les autres voies d'administration sont les formes dermatologiques (4,6 %), les inhalations (69,1 %), les injections (3,6 %), les formes ophtalmologiques (3,0 %) et les formes otiques (moins de 0,01 %).

La banque de données Pharmanet ne contient pas de données sur l'indication pour laquelle un médicament est prescrit.

3. Le tableau 4 en annexe donne un aperçu des médicaments anti-inflammatoires les plus remboursées par voie d'administration.

4. Le tableau 5 en annexe donne le nombre de patients, le nombre de DDD et les dépenses INAMI pour les AINS COX-2 sélectifs, l'ibuprofène et le naproxène pour la période 2011-2015. Il n'y pas de tendance claire dans l'usage des AINS COX-2 durant cette période. En revanche, il y a une croissance légère de la consommation de l'ibuprofène.

5. Le tableau 6 en annexe donne un aperçu du nombre de DDD et les dépenses INAMI pour les AINS et les corticostéroïdes en 2015 par type de prestataire.

6. De behandelingsduur varieert sterk afhankelijk van de indicatie. Aangezien de Farmanet databank geen gegevens bevat over de indicatie waarvoor een geneesmiddel wordt gebruikt, is het niet mogelijk een gemiddelde behandelingstijd te berekenen.

7. De tabel 7 in bijlage geeft het aantal verkochte verpakkingen en de totale omzet voor NSAID's en corticisteroïden voor 2015 in de openbare officina (IMS databank). Deze totalen bevatten zowel de vergoedbare als de niet vergoedbare verkopen.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

6. La durée du traitement varie considérablement en fonction de l'indication. Comme la banque de données Pharmanet ne contient pas d'informations concernant l'indication, il n'est pas possible de calculer la durée de traitement moyenne.

7. Le tableau 7 en annexe donne le nombre de conditionnements et le chiffre d'affaires pour les AINS et les corticostéroïdes vendues par les officines publiques en 2015 (banque de données IMS). Dans les chiffres sont inclus les médicaments remboursables et non-remboursables.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201713571

Vraag nr. 1296 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 07 december 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Proteïne die obesitas en diabetes kan voorkomen.

Er is opnieuw hoop op een behandeling van obesitas en diabetes type 2. Onderzoekers van de UCL zijn er immers in geslaagd de ontwikkeling van obesitas en diabetes type 2 bij muizen tegen te houden door middel van twee verschillende behandelingen met de bacterie *Akkermansia muciniphila*. Als men bedenkt dat vandaag meer dan de helft van de Europeanen met overgewicht kampt, is dat een belangrijke doorbraak in de strijd tegen die aandoeningen, die intussen epidemische proporties aannemen.

Bij muizen die de bacterie toegediend kregen, werd vastgesteld dat deze de aandoening remde en voorkwam. Tijdens bijkomend onderzoek werd er bovendien een proteïne ontdekt die bestand is tegen pasteurisatie en dezelfde werking heeft. Die proteïne zou de opname van toxines in het bloed blokkeren.

Een andere baanbrekende ontdekking is dat die bacterie de darmbarrière zou versterken en zo de wisselwerking tussen de darmcellen en andere bacteriën zou helpen beperken, waardoor het risico op sommige hart- en vaatziekten zou dalen.

In het universitair ziekenhuis Saint-Luc worden er momenteel proeven op mensen uitgevoerd.

1. Hoever staat het intussen met dat onderzoek en die proeven op mensen?

DO 2016201713571

Question n° 1296 de monsieur le député Emmanuel Burton du 07 décembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La protéine capable de prévenir obésité et diabète.

L'espoir d'un traitement contre l'obésité et le diabète de type 2 refait surface. En effet, des chercheurs de l'université catholique de Louvain (UCL) sont parvenus à stopper le développement de l'obésité et du diabète de type 2 chez la souris via deux traitements distincts basés sur une bactérie appelée *Akkermansia muciniphila*. Une avancée majeure dans la lutte contre ces véritables épidémies, quand on sait que la surcharge pondérale concerne aujourd'hui plus d'un Européen sur deux.

Cette bactérie administrée à la souris corrige et prévient la maladie. De plus, des recherches supplémentaires ont permis de découvrir une protéine qui résistait à la pasteurisation et qui avait les mêmes vertus. Cette protéine bloquerait le passage des toxines dans le sang.

Autre avancée probante, les scientifiques ont également découvert que cette bactérie jouerait un rôle de gardien de la barrière intestinale et aiderait donc à limiter l'interaction entre les cellules intestinales et d'autres bactéries. Les risques de certaines maladies cardiovasculaires tendraient donc à diminuer.

Des tests sont actuellement en cours sur l'homme au sein des cliniques universitaires Saint-Luc.

1. Pouvez-vous dire où en sont les recherches et les tests effectués sur l'homme?

2. Welke fases moet dat onderzoek nog doorlopen alvorens er een geneesmiddel kan worden ontwikkeld?

3. Als de positieve effecten bij muizen ook bij mensen worden bevestigd, wat mogen obesitas- en diabetespatiënten dan verwachten en binnen welke termijn?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1296 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 07 december 2016 (Fr.):

1. Klinische studies bij de mens met geneesmiddelen moeten goedgekeurd worden door het Ethisch Comité en een aanvraag dient ingediend te worden bij het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg).

Het fagg heeft tot nu toe geen aanvraag in die zin ontvangen. Het is natuurlijk mogelijk dat een klinische studie in een andere EU lidstaat zou bezig zijn, maar een zoekopdracht in de Europese database naar *Akkermansia* resulteerde in geen enkele klinische studie met een geneesmiddel gebaseerd op *Akkermansia*.

Een vraag in *clinicaltrials.gov* resulteerde wel in twee studies waar sprake is van een voedingssupplement en waarin *Akkermansia* een geïndexeerde term is.

Het maakt een wezenlijk verschil uit of er sprake is van een voedingssupplement of een geneesmiddel. Alleen in het laatste geval kan een specifieke indicatie geclaimd worden. Het is ook alleen in dit laatste geval dat een studie aanvraag bij het fagg moet ingediend worden.

De vraag is of het product aan de definitie van een geneesmiddel voldoet of niet. Hiervoor verwijzen wij naar artikel 1 van de wet van 25 maart 1964 op geneesmiddelen.

2. Vooraleer een geneesmiddel kan toegelaten worden op de markt dient bij proefdieren aangetoond te worden dat er een therapeutisch effect te verwachten is.

Bovendien dient de veiligheid bij proefdieren aangetoond te worden volgens de geldende richtlijnen.

In geval van twijfels over de vereisten kan een wetenschappelijk advies worden aangevraagd bij het fagg. Klinische studies kunnen dan gestart worden na goedkeuring door de betrokken Ethische Comités en indien het fagg geen bezwaren heeft geuit.

Indien de klinische studies en de verdere niet klinische ontwikkeling aantonen dat de baten de risico's overtreffen en dat dus voldoende therapeutisch activiteit werd waargenomen zonder buitenmatige ongewenste werkingen dan kan een registratiedossier ingediend worden.

2. Avant d'en arriver à la naissance d'un médicament, quel sera le cheminement encore à effectuer par les recherches? Quels sont les étapes?

3. Si les effets positifs observés sur les souris se confirment chez l'homme, à quoi peuvent s'attendre les patients atteints de ces pathologies? Dans quels délais?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mai 2017, à la question n° 1296 de monsieur le député Emmanuel Burton du 07 décembre 2016 (Fr.):

1. Les études cliniques chez l'homme avec médicaments doivent être approuvées par le Comité d'éthique et une demande doit être soumise à l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps).

L'afmps n'a jusqu'à présent reçu aucune demande dans ce sens. Il est cependant possible qu'une étude clinique soit en cours dans un autre état membre de l'EU mais une recherche dans la base de données européenne n'a permis de trouver aucune étude clinique avec un médicament développé à partir d'*Akkermansia*.

Une recherche dans *clinicaltrials.gov* a permis de trouver deux études où l'on parle d'un complément alimentaire et dans lesquelles *Akkermansia* est un terme indexé.

Cela fait une différence essentielle si l'on parle d'un complément alimentaire ou d'un médicament. C'est uniquement dans le dernier cas que l'on peut prétendre à une indication spécifique. C'est également uniquement dans le dernier cas qu'une demande pour une étude doit être soumise à l'afmps.

La question est de savoir si le produit satisfait ou non à la définition d'un médicament. Pour cela, nous référons à l'article 1 de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments.

2. Avant qu'un médicament soit autorisé sur le marché, il doit être démontré chez l'animal qu'un effet thérapeutique est attendu.

De plus, la sécurité du produit doit être également démontrée chez les animaux et cela, en accord avec les lignes directrices en vigueur.

En cas de doute sur les exigences, un avis scientifique peut être demandé à l'afmps. Les études cliniques peuvent alors démarrer après approbation par les Comités d'éthique concernés et si l'afmpsn'a émis aucune objection.

Si les études cliniques et le développement non clinique ultérieur démontrent que les bénéfices surpassent les risques et donc, qu'une activité thérapeutique suffisante a été observée sans effets secondaires excessifs, alors, un dossier d'enregistrement peut être soumis.

Er dient trouwens over gewaakt dat een geneesmiddel geproduceerd wordt volgens *Good Manufacturing Practices* (GMP) en aan voldoende kwaliteitsgaranties voldoet.

3. De indiening van een dossier voor het bekomen van een vergunning tot het op de markt brengen verloopt volgens vastgestelde procedures en tijdslijnen. Gezien de indicaties is het waarschijnlijk dat een Europese indiening aangewezen zal zijn.

Il faut cependant également assurer que le médicament est fabriqué en accord avec les *Good Manufacturing Practices* (GMP) et que les garanties suffisantes de qualité sont rencontrées.

3. La soumission et le traitement d'un dossier de demande de mise sur le marché d'un médicament suit des procédures et des délais établis. Vu les indications proposées il est probable qu'une soumission européenne sera demandée.

DO 2016201713795

Vraag nr. 1307 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 20 december 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Vaccin tegen het papillomavirus.

Op 5 december 2016 hebben Deense artsen een klacht ingediend tegen het Europees Geneesmiddelenbureau omdat dat volgens hen een onderzoek naar het vaccin tegen baarmoederhalskanker zou hebben vervalst.

De Deense artsen hebben de hand kunnen leggen op een vertrouwelijk rapport waarin kritische adviezen over die vaccins staan, meer bepaald met betrekking tot de incidentie van de aandoeningen. Die adviezen staan niet in het officiële advies.

1. Wat is uw politieke analyse van dat dossier?

2. Welke maatregelen hebt u genomen opdat er volledige klaarheid kan worden geschapen over die vaccins?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1307 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 20 december 2016 (Fr.):

De herziening van de HPV-vaccins werd opgestart door de Europese Commissie op vraag van Denemarken, krachtens artikel 20 van Verordening (EC) 726/2004.

De herziening werd uitgevoerd door het Risicobeoordelingscomité voor geneesmiddelenbewaking (PRAC), het comité dat verantwoordelijk is voor de beoordeling van veiligheidskwesties voor geneesmiddelen voor menselijk gebruik, waarin het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) is vertegenwoordigd.

Deze herziening stelt niet in vraag dat de voordelen van HPV-vaccins primeren over de risico's. Zoals voor alle vergunde geneesmiddelen wordt ook de veiligheid van deze vaccins gemonitord door het PRAC.

DO 2016201713795

Question n° 1307 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 20 décembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le vaccin contre le papillomavirus.

Le 5 décembre 2016 des médecins danois ont déposé une plainte contre l'Agence européenne des médicaments qui aurait, selon eux, biaisé une expertise du vaccin contre le cancer du col de l'utérus.

Les médecins danois ont mis la main sur un rapport confidentiel où des avis critiques sur ces vaccins sont émis, avis qui ne sont pas repris dans l'avis officiel. C'est notamment le cas par rapport à la fréquence des troubles observés dans la population.

1. Quelle est votre analyse politique de ce dossier?

2. Quelles mesures avez-vous prises afin que toute la transparence puisse être faite par rapport à ces vaccins?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mai 2017, à la question n° 1307 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 20 décembre 2016 (Fr.):

La réévaluation des vaccins HPV a été initiée par la Commission Européenne à la demande du Danemark, sous l'article 20 de la Régulation (EC) No 726/2004.

L'examen est effectué par le Comité pour l'évaluation des risques en matière de pharmacovigilance (PRAC), le Comité chargé de l'évaluation des questions de sécurité pour les médicaments à usage humain, dans lequel l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) est représentée.

Cette réévaluation ne remet pas en question le fait que les avantages des vaccins HPV l'emportent sur les risques. Comme pour tous les médicaments autorisés, la sécurité des vaccins est surveillée par le PRAC.

Tijdens deze herziening werden de beschikbare gegevens geanalyseerd met een focus op zeldzame meldingen van twee aandoeningen: complex regionaal pijnsyndroom (CRPS, een aandoening van chronische pijn die de ledematen treft) en posturaal orthostatisch tachycardiesyndroom (POTS, een aandoening waarbij het hartritme op abnormale wijze omhoog gaat na te gaan zitten of op te staan, daarbij symptomen veroorzakend zoals duizeligheid en flauwvallen, alsook hoofdpijn, pijn op de borst en zwakte).

Meldingen van deze aandoeningen bij jonge vrouwen die een HPV-vaccin toegediend gekregen hadden, werden reeds eerder onderzocht door het PRAC gedurende de routine veiligheidsmonitoring maar een oorzakelijk verband tussen de aandoeningen en de vaccins kon niet worden vastgesteld.

Beide aandoeningen kunnen ook voorkomen bij personen die niet werden gevaccineerd, en het werd tijdens deze herziening belangrijk geacht om verder te onderzoeken of het aantal gevallen gerapporteerd met het HPV-vaccin groter is dan men zou verwachten. Bij zijn herziening heeft het PRAC de laatste wetenschappelijke kennis in beschouwing genomen, inclusief elk onderzoek dat bijdraagt de frequentie van CRPS en POTS volgend op vaccinatie te meten of een oorzakelijk verband te identificeren.

Deze herziening leidde tot de conclusie dat er geen bewijzen zijn voor een oorzakelijk verband tussen de vaccins (Cervarix, Gardasil/Silgard, Gardasil 9) en de ontwikkeling van CRPS of POTS. Bijgevolg is er geen reden om de wijze waarop de vaccins nu worden gebruikt te veranderen of om de bestaande bijsluiters aan te passen.

Het PRAC erkende dat wereldwijd deze vaccins bij meer dan 80 miljoen meisjes en vrouwen werden toegediend. Door het gebruik van deze vaccins verwacht men vele gevallen van baarmoederhals- en verschillende andere kankers en aandoeningen veroorzaakt door HPV te voorkomen. De voordelen van de HPV-vaccins blijven dus opwegen tegen de risico's.

De aanbevelingen van het PRAC werden bevestigd door het Comité voor geneesmiddelen voor menselijk gebruik (CHMP: Committee for Medicinal Products for Human Use) op 19 november 2015 en door de Europese Commissie op 12 januari 2016. Het spreekt voor zich dat het fagg deze Europese aanbevelingen volgt.

Het fagg heeft tijdens en na de herziening steeds transparant gecommuniceerd via zijn website:

https://www.fagg-afmps.be/nl/news/news_prac_2015_07_highlights

Lors de la revue, les données disponibles ont été analysées avec un accent sur de rares rapports de deux conditions: le syndrome de douleurs régionales complexes (SDRC, un état de douleur chronique affectant les membres) et le syndrome de tachycardie en posture orthostatique (ou syndrome de tachycardie orthostatique posturale, STOP, une condition où la fréquence cardiaque augmente anormalement lors du passage à une position assise ou debout, causant des symptômes tels que des étourdissements et des évanouissements, ainsi que des maux de tête, une douleur à la poitrine et une faiblesse).

Des rapports de ces conditions chez des jeunes femmes ayant reçu un vaccin HPV avaient déjà été considérés lors des activités de surveillance de sécurité routinières par le PRAC mais un lien causal entre ces conditions et les vaccins n'avait alors pas été établi.

Ces deux syndromes peuvent survenir chez des individus non vaccinés mais lors de cette révision il a été considéré comme important d'examiner davantage si le nombre de cas rapportés avec les vaccins HPV est plus élevé que ce qui est attendu. Dans sa réévaluation, le PRAC a envisagé les dernières connaissances scientifiques, y compris toute recherche qui pourrait aider à clarifier la fréquence des SDRC et des STOP suivant une vaccination ou à identifier un lien de causalité.

Cette réévaluation a conduit à la conclusion qu'il n'y a aucune preuve d'un lien de causalité entre les vaccins (Cervarix, Gardasil/Silgard, Gardasil 9) et le développement de SDRC ou de STOP. Par conséquent, il n'y a aucune raison de modifier la façon dont les vaccins sont utilisés ou d'adapter les notices existantes.

Le PRAC a reconnu que ces vaccins ont été administrés dans le monde entier à plus de 80 millions de jeunes filles et de femmes. L'utilisation de ces vaccins devrait éviter de nombreux cas de cancer du col de l'utérus et de plusieurs autres cancers et affections causés par le HPV. Les avantages des vaccins HPV l'emportent sur les risques.

Les recommandations du PRAC ont été confirmées par le Comité des médicaments à usage l'humain (CHMP: Committee for Medicinal Products for Human Use) le 19 novembre 2015, et par la Commission européenne le 12 janvier 2016. Il est évident que l'afmps suit ces recommandations européennes.

L'afmps a communiqué de manière transparente via son site web aussi bien lors de la révision, qu'après:

https://www.fagg-afmps.be/fr/news/news_prac_2015_11_highlights

https://www.fagg-afmps.be/nl/news/news_prac_2015_11_highlights

DO 2016201713902

Vraag nr. 1315 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 29 december 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Wifigestuurde insulinepompen.

Het farmaceutische bedrijf Johnson and Johnson waarschuwde onlangs in een artikel voor het risico dat de wifigestuurde insulinepomp OneTouch Ping vanaf een afstand tot zeven meter kan worden gehackt. Volgens het farmabedrijf worden deze insulinepompen enkel in de Verenigde Staten en Canada verkocht.

In februari 2016 was security-onderzoeker Sergey Lozhkin er nog probleemloos in geslaagd een ziekenhuisnetwerk te hacken en de instellingen van een MRI-toestel te wijzigen.

Het is opmerkelijk dat hoogopgeleide teams van informatici en artsen wel in staat zijn om dit gesofisticeerde materiaal te installeren en te gebruiken, maar dat ze geen oog hebben voor de computerbeveiliging die gepaard zou moeten gaan met de installatie van het materiaal.

Hoe kunnen we vertrouwen hebben in de resultaten van onderzoeken door middel van een MRI-toestel, een scanner of een hartslagmonitor, als de instellingen zo gemakkelijk te wijzigen zijn door hackers?

1. Zou het niet aangewezen zijn om zorginstellingen een veiligheidsaudit op te leggen voor de wifigestuurde of met het internet verbonden apparaten teneinde de veiligheid van de patiënten te garanderen?

2. Werden onze gezondheidsdiensten meer algemeen al geconfronteerd met de problematiek van de via wifi of internet gehackte medische apparaten?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1315 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 29 december 2016 (Fr.):

1. Wij zijn inderdaad op de hoogte van de risico's van cyberaanvallen met geconnecteerde medische hulpmiddelen.

Deze risico's nemen toe gezien de ontwikkeling van de connectiviteit van de verschillende medische hulpmiddelen die zowel in ziekenhuismilieus als thuis worden gebruikt.

https://www.fagg-afmps.be/fr/news/news_prac_2015_07_highlights

DO 2016201713902

Question n° 1315 de monsieur le député Vincent Scourneau du 29 décembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Pompes à insuline wi-fi.

La société pharmaceutique Johnson and Johnson vient de publier un article signalant un risque de piratage des pompes à insuline wi-fi *One Touch Ping* jusqu'à une distance de sept mètres. Ces pompes ne sont, selon Johnson and Johnson, vendues qu'aux États-Unis et au Canada.

En février 2016, un chercheur en sécurité, Sergey Lozhkin, est parvenu à rentrer facilement dans le réseau d'un hôpital pour modifier les paramètres d'une IRM.

Il est surprenant de constater que si des équipes hautement qualifiées sont capables d'installer et d'utiliser ce matériel sophistiqué, la sécurité informatique qui devrait aller de pair avec ces installations est totalement ignorée des installateurs et des médecins utilisateurs.

Comment pouvons-nous être certains des résultats d'une IRM, d'un scanner, d'un monitoring cardiaque, si des paramètres sont facilement modifiables par des pirates via le net?

1. Ne serait-il pas opportun d'obliger les établissements de santé à un audit de sécurité des appareils connectés au net ou télécommandés par wi-fi afin de garantir la sécurité des patients?

2. D'une manière plus générale, nos services de santé ont-ils déjà été confrontés à des problèmes de piratage d'appareils médicaux, soit via wi-fi soit via Internet?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mai 2017, à la question n° 1315 de monsieur le député Vincent Scourneau du 29 décembre 2016 (Fr.):

1. Nous sommes effectivement au courant des risques de cyberattaque concernant les dispositifs médicaux connectés.

Ces risques sont de plus en plus présents suite au développement de la connectivité des différents dispositifs médicaux utilisés aussi bien en milieu hospitalier qu'à la maison.

De informatieoverdracht via draadloze verbindingen of via het internet is een instrument dat het werk van het verplegend personeel vergemakkelijkt, maar ook het leven van patiënten. Inderdaad, de rechtstreekse overdracht van de gegevens verzameld door het hulpmiddel naar de dokter maakt een veel regelmatigere opvolging van de patiënt mogelijk en laat toe om de patiënt sneller te contacteren als er problemen worden vastgesteld.

De gegevensverzameling evenals de controle op sommige hulpmiddelen kunnen eveneens worden uitgevoerd via mobiele applicaties. Ondanks de vele voordelen stelt deze connectiviteit medische hulpmiddelen ook bloot aan cyberaanvallen. Hacking is een bestaand risico voor elk geconnecteerd apparaat, zowel via een netwerk als via een draadloze verbinding.

Fabrikanten van dergelijke medische hulpmiddelen moeten dus rekening houden met het risico dat hun apparaat kan worden gehackt, niet alleen bij het ontwerpen ervan, maar ook tijdens het gehele gebruik ervan.

Een van de essentiële eisen waaraan medische hulpmiddelen moeten voldoen, heeft specifiek betrekking op hulpmiddelen waarin software is opgenomen of die op zichzelf medische software zijn. De software moet met de meest geavanceerde methoden worden gevalideerd, rekening houdend met de beginselen van de ontwikkelingscyclus en van risicobeheer, validatie en verificatie.

Het is dus aan de fabrikanten om specifieke risico's met betrekking tot de software te identificeren en om de nodige maatregelen te nemen om deze risico's tot een minimum te herleiden en dit, zowel op het moment van het ontwerp van het hulpmiddel als gedurende de gehele gebruiksduur.

Hacking is een duidelijk risico voor software en elk toestel dat software bevat. Daarom doen steeds meer fabrikanten een beroep op experts in cyberbeveiliging om hun toestellen te testen en zwakheden te identificeren om deze te verhelpen.

Als een veiligheidsprobleem wordt opgespoord, zijn fabrikanten wettelijk verplicht om gebruikers daarvan in kennis te stellen en hen de naar aanleiding daarvan genomen corrigerende maatregelen mee te delen.

Het is dan ook waarschijnlijk dat er in de komende maanden en jaren steeds meer veiligheidsinformatie omtrent een geïdentificeerd IT-risico wordt meegedeeld; dit is echter niet noodzakelijkerwijs gelinkt aan een incident, maar aan het toezicht na het in de handel brengen dat wordt uitgeoefend door de fabrikanten van medische hulpmiddelen en de bevoegde autoriteiten.

La transmission d'information par des connexions sans fil ou via Internet est un outil facilitant le travail du personnel soignant mais aussi la vie des patients. En effet, la transmission des données relevées par le dispositif directement vers le médecin peut permettre un suivi beaucoup plus régulier des patients et de les rappeler plus rapidement en cas de problème constaté.

La récolte des données voire le contrôle de certains dispositifs peut également être réalisé par des applications mobiles. Bien qu'offrant de nombreux avantages, la connectivité des dispositifs médicaux les expose aux cyberattaques. Le piratage informatique est un risque existant pour tout appareil connecté que ce soit à un réseau ou en connexion sans fil.

Le risque de piratage doit donc être pris en compte par les fabricants de ces dispositifs médicaux lors de leur conception mais aussi tout au long de leur utilisation.

Une des exigences essentielles auxquelles les dispositifs médicaux doivent répondre concerne spécifiquement les dispositifs incorporant des logiciels ou étant eux-mêmes des logiciels. Les logiciels doivent être validés sur base de l'état de l'art, en tenant compte des principes du cycle de développement ainsi que de la gestion des risques, de validation et de vérification.

Il incombe donc aux fabricants d'identifier les risques spécifiques liés aux logiciels et de prendre les mesures nécessaires pour les minimiser au maximum et ce au moment de la conception du dispositif mais également tout au long de son utilisation.

Le risque de piratage est un risque évident concernant les logiciels et tout appareil en renfermant. C'est pourquoi de plus en plus de fabricants font appel à des experts en cybersécurité pour tester leurs appareils et identifier les vulnérabilités afin d'y remédier.

Quand une faille de sécurité est identifiée, les fabricants sont légalement tenus d'en informer les utilisateurs ainsi que des mesures mises ne place permettant de corriger le problème.

Il est donc probable que des informations de sécurité relatives à un risque informatique identifié soient de plus en plus fréquentes au cours des mois et années qui viennent, celles -ci ne sont cependant pas nécessairement liées à un incident mais à l'activité de surveillance post-marketing des fabricants de dispositifs médicaux et des autorités compétentes.

Aangezien dit een essentiële voorwaarde is waaraan het medisch hulpmiddel moet voldoen, moeten alle elementen waarover de fabrikant beschikt in het kader van de bescherming tegen hacking deel uitmaken van het technisch dossier.

Wanneer de aangemelde instantie het technisch dossier onderzoekt met het oog op de verlening van de CE-markering, moet deze de beschermende maatregelen van de fabrikant tegen het risico van hacking beoordelen.

Cyberveiligheid hangt echter niet alleen af van de beveiliging van de medische hulpmiddelen zelf. Ook de netwerken die de communicatie met de toestellen mogelijk maken, moeten goed beveiligd zijn en moeten uitgerust zijn met een firewall die up-to-date en op peil is. De informatie waarmee men vanop afstand verbinding maakt met deze toestellen moet in alle veiligheid door de gebruikers en fabrikanten worden bewaard.

De beveiliging van de netwerken waarop de medische hulpmiddelen zijn aangesloten, hangt niet af van de fabrikanten van de hulpmiddelen, maar van de gebruikers zelf.

Daarom moeten zij zich bewust worden van hun verantwoordelijkheid op het vlak van IT-beveiliging en de nodige maatregelen nemen om inbreuken op hun netwerk te voorkomen.

Met de implementatie van de nieuwe Europese verordening zal worden gevraagd dat fabrikanten gebruikers informeren over de minimumeisen voor computerapparatuur en over de eigenschappen van computernetwerken, inclusief de bescherming tegen ongeoorloofde toegang, die nodig zijn om de software te laten werken zoals bedoeld.

Verder zal worden geëist dat actieve medische hulpmiddelen en hulpmiddelen die worden aangesloten op actieve medische hulpmiddelen zodanig zijn ontworpen dat zij zoveel mogelijk worden beschermd tegen ongeoorloofde toegang die hun beoogde werking zou hinderen.

2. Tot op heden heeft mijn administratie geen melding ontvangen van hackingincidenten met medisch hulpmiddelen, noch via wifi, noch via internet.

DO 2016201714059

Vraag nr. 1327 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 13 januari 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Uitbetalingen 2016.

1. Welk bedrag werd in 2016 toegezegd/uitbetaald/uitgegeven aan toelagen aan huisartsen (allerlei types aan toelagen)?

Comme il s'agit d'une exigence essentielle à laquelle le dispositif médical doit se conformer, tous les éléments en possession du fabricant concernant la protection contre le piratage informatique doivent faire partie du dossier technique.

Quand l'organisme notifié examine le dossier technique pour délivrer la certification CE, il doit donc évaluer les mesures de protection prises par le fabricant contre les risques de piratage informatique.

La sécurité informatique ne dépend cependant pas que des sécurités apportées au niveau du dispositif médical. Il faut aussi que les réseaux qui permettent de dialoguer avec les dispositifs soient sécurisés correctement et disposent de pare-feu à jour et à niveau. Les informations permettant de se connecter à distance sur ces dispositifs doivent également être gardées en toute sécurité par les utilisateurs et les fabricants.

La sécurité du réseau auquel les dispositifs médicaux sont connectés ne dépend pas des fabricants des dispositifs mais bien des utilisateurs.

Ceux-ci doivent donc prendre conscience de leur responsabilité en matière de sécurité informatique et mettre en place les mesures nécessaires pour éviter toute intrusion sur leur réseau.

Il sera demandé avec l'application du nouveau règlement européen que les fabricants informent les utilisateurs des prescriptions minimales concernant le matériel informatique et des caractéristiques des réseaux informatiques y compris la protection contre l'accès non autorisé qui sont nécessaires pour faire fonctionner les logiciels comme prévu.

Il sera également exigé que les dispositifs actifs et les dispositifs raccordés à des dispositifs actifs soient conçus de façon à les protéger autant que possible contre un accès non autorisé qui les empêcherait de fonctionner comme prévu.

2. À ce jour, aucun incident de piratage informatique d'un dispositif médical n'a été signalé à mon administration que ce soit par wi-fi ou par Internet.

DO 2016201714059

Question n° 1327 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 13 janvier 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Paiements 2016.

1. À quel montant s'élèvent les subventions (de tout type) qui ont été promises/versées/dépensées en faveur des médecins généralistes en 2016?

Welk bedrag werd in 2016 toegezegd/uitbetaald/uitgegeven aan toelagen aan huisartsen per type toelage?

2. Welk bedrag werd in 2016 toegezegd/uitbetaald/uitgegeven aan toelagen aan apothekers (allerlei types aan toelagen)?

Welk bedrag werd in 2016 toegezegd/uitbetaald/uitgegeven aan toelagen aan apothekers per type toelage?

3. Welk bedrag werd in 2016 toegezegd/uitbetaald/uitgegeven aan toelagen aan kinesisten (allerlei types aan toelagen)?

Welk bedrag werd in 2016 toegezegd/uitbetaald/uitgegeven aan toelagen aan kinesisten per type toelage?

4. Welk bedrag werd in 2016 toegezegd/uitbetaald/uitgegeven aan toelagen aan zelfstandige verpleegkundigen (allerlei types aan toelagen)?

Welk bedrag werd in 2016 toegezegd/uitbetaald/uitgegeven aan toelagen aan zelfstandige verpleegkundigen per type toelage?

5. Welk bedrag werd in 2016 toegezegd/uitbetaald/uitgegeven aan toelagen aan tandartsen (allerlei types aan toelagen)?

Welk bedrag werd in 2016 toegezegd/uitbetaald/uitgegeven aan toelagen aan tandartsen per type toelage?

6. Welk bedrag werd in 2016 toegezegd/uitbetaald/uitgegeven aan toelagen aan andere eerstelijnshulpverleners (allerlei types aan toelagen)?

Welk bedrag werd in 2016 toegezegd/uitbetaald/uitgegeven aan toelagen aan andere eerstelijnshulpverleners per type toelage?

7. Waarom - indien dit zo zou zijn - is er een zo groot verschil (ongelijkheid) in toelage aan de verschillende eerstelijnshulpverleners? Kunnen deze toelagen niet rechtstreeks gebruikt worden ten goede van de patiënten?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1327 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 13 januari 2017 (N.):

In antwoord op uw vragen 1 tot en met 6 verwijs ik u naar tabel 1 in bijlage, die een geïntegreerd overzicht geeft van de bedragen/budgetten/uitgaven met betrekking tot verschillende RIZIV-toelagen voor individuele zorgverleners.

À quel montant s'élèvent les subventions qui ont été promises/versées/dépensées en faveur des médecins généralistes en 2016, par type de subvention?

2. À quel montant s'élèvent les subventions (de tout type) qui ont été promises/versées/dépensées en faveur des pharmaciens en 2016?

À quel montant s'élèvent les subventions qui ont été promises/versées/dépensées en faveur des pharmaciens en 2016, par type de subvention?

3. À quel montant s'élèvent les subventions (de tout type) qui ont été promises/versées/dépensées en faveur des kinésithérapeutes en 2016?

À quel montant s'élèvent les subventions qui ont été promises/versées/dépensées en faveur des kinésithérapeutes en 2016, par type de subvention?

4. À quel montant s'élèvent les subventions (de tout type) qui ont été promises/versées/dépensées en faveur des infirmiers indépendants en 2016?

À quel montant s'élèvent les subventions qui ont été promises/versées/dépensées en faveur des infirmiers indépendants en 2016, par type de subvention?

5. À quel montant s'élèvent les subventions (de tout type) qui ont été promises/versées/dépensées en faveur des dentistes en 2016?

À quel montant s'élèvent les subventions qui ont été promises/versées/dépensées en faveur des dentistes en 2016, par type de subvention?

6. À quel montant s'élèvent les subventions (de tout type) qui ont été promises/versées/dépensées en faveur des autres thérapeutes de première ligne en 2016?

À quel montant s'élèvent les subventions qui ont été promises/versées/dépensées en faveur des autres thérapeutes de première ligne en 2016, par type de subvention?

7. Pourquoi les subventions destinées aux thérapeutes de première ligne présentent-elles - le cas échéant - d'importantes divergences (disparités)? Ces subventions ne peuvent-elles être directement utilisées au bénéfice des patients?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mai 2017, à la question n° 1327 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 13 janvier 2017 (N.):

En réponse à vos questions 1 à 6, je vous renvoie au tableau 1 en annexe qui dresse un aperçu intégré des montants/budgets/dépenses relatifs aux différentes allocations INAMI pour les dispensateurs de soins individuels.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Enkele opmerkingen met betrekking tot deze tabel:

- het boekjaar 2016 is nog niet afgesloten. De uitgaven in de kolom "Uitgaven 2016" kunnen bijgevolg nog wijzigen;

- de geïntegreerde premie huisartsen 2016, waarvoor in 2016 een budget was voorzien van 36,618 miljoen euro, wordt pas in het tweede semester van 2017 uitbetaald.

De uitgaven vermeld in de kolom "Uitgaven 2016" voor deze toelage betreffen regularisatiebetalingen met betrekking tot eerdere toepassingsjaren voor de afzonderlijke toelagen op basis waarvan deze geïntegreerde premie tot stand gekomen is (praktijktoelage, telematicapremie, SUMEHR-premie huisartsen);

- voor kinesitherapeuten was in 2016 een budget voorzien van 1,2 miljoen euro voor incentives voor kwaliteitspromotie. De regelgeving is nog in uitwerking en er zijn bijgevolg nog geen betalingen gebeurd.

In antwoord op uw zevende vraag kan ik ten eerste opmerken dat de verschillen in totaaluitgaven voor toelagen die op meerdere beroepsgroepen van toepassing zijn (telematicapremie, sociale voordelen, accrediterings-/bijscholingsforfait) voor een groot deel te verklaren zijn door verschillen in aantal rechthebbenden per beroepsgroep.

Het type en de hoegrootheid van de individuele, forfaitaire toelagen zijn het resultaat van onderhandelingen in de verschillende overeenkomsten- en akkoordencommissies, waarbij de representatieve organisaties van iedere beroepsgroep mee bepalen welk deel van het beschikbare budget naar forfaitaire toelagen dan wel naar honoraria gaat.

Wat uw opmerking met betrekking tot de patiënten betreft, kan ik benadrukken dat bij de totstandkoming van iedere nieuwe, forfaitaire toelage ook het belang van patiënten mee in rekening wordt gebracht:

- de doelstelling van de sociale voordelen is het aanbieden van een aanvulling op de uitkeringen van de sociale zekerheid aan zorgverleners enerzijds, en tariefzekerheid aan patiënten anderzijds;

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Quelques remarques concernant ce tableau:

- l'exercice comptable 2016 n'est pas encore terminé. Les dépenses dans la colonne "Dépenses 2016" peuvent, par conséquent, encore changer;

- la prime intégrée médecins généralistes 2016, pour laquelle un budget de 36,618 millions d'euros était prévu en 2016, ne sera payée qu'au second semestre 2017.

Les dépenses mentionnées dans la colonne "Dépenses 2016" pour cette allocation concernent des paiements de régularisation pour les années d'application précédentes pour les allocations individuelles sur base desquelles cette prime intégrée a été établie (allocation de pratique, prime télématique, prime SUMEHR médecins généralistes);

- pour les kinésithérapeutes, un budget de 1,2 millions d'euros était prévu en 2016 pour des incitants à la promotion de la qualité. La réglementation est encore en cours d'élaboration, par conséquent, il n'y a pas encore eu de paiement.

En réponse à votre septième question, je peux d'abord signaler que les différences dans les dépenses totales, pour les allocations qui sont applicables à la plupart des secteurs professionnels (prime télématique, avantages sociaux, forfait d'accréditation/formation continue), peuvent s'expliquer en grande partie par la différence du nombre de bénéficiaires par secteur professionnel.

Le type et le montant des allocations individuelles forfaitaires sont le résultat de négociations dans les différentes commissions d'accord et de convention, au sein desquelles les organisations représentatives de chaque secteur professionnel déterminent quelle partie du budget disponible est attribuée aux allocations forfaitaires ainsi qu'aux honoraires.

Concernant votre remarque à l'égard des patients, je peux souligner que l'intérêt du patient est également pris en considération lors de la réalisation de chaque nouvelle allocation forfaitaire:

- l'objectif des avantages sociaux est d'offrir d'une part, un complément aux prestations de la sécurité sociale pour les dispensateurs de soins et, d'autre part, la sécurité tarifaire aux patients;

- het accrediterings-/bijscholingsforfait en de geïntegreerde premie/telematica-premie hebben als finaliteit het bevorderen van de zorgkwaliteit. Idem voor de vergoeding voor stagemeesters, die bijdraagt tot een kwaliteitsvolle opleiding van stagedoende zorgverleners en als dusdanig ook tot de zorgkwaliteit;

- de beschikbaarheidshonoraria bieden mee de waarborg dat patiënten op ieder moment van de dag bij een huisarts terecht kunnen.

- le forfait d'accréditation/formation continue et la prime intégrée/prime télématique ont comme finalité de promouvoir la qualité des soins. Il est en de même pour l'indemnisation pour les maîtres de stage, qui contribue à une formation de qualité pour les dispensateurs de soins stagiaires et donc, par conséquent, à la qualité des soins;

- les honoraires de disponibilité offrent la garantie pour les patients de pouvoir aller chez un médecin à tout moment de la journée.

DO 2016201714193

Vraag nr. 1339 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 18 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Griep type A.

Volgens de nieuwsbrief van Santé publique France van 11 januari 2017 heerst er in verschillende regio's een hevige griepepidemie. Volgens de Belgische pers is de epidemische drempel in ons land bijna bereikt.

1. Kan u de situatie nader toelichten? Beschikt u over bijkomende informatie over het virus dat zich momenteel in ons land verspreidt? Kan het tot meer sterfgevallen dan verwacht leiden?

2. Welke maatregelen heeft u genomen om die epidemie te bestrijden?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1339 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 18 januari 2017 (Fr.):

1. Het netwerk van huisartsenpeilpraktijken van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV) volgt de incidentie van griepaal syndroom op. Het netwerk stelde vast dat de griepepidemie in België enkele weken later gestart is dan in Frankrijk.

In België werd de epidemische drempel (van 140 raadplegingen bij de huisarts omwille van griepaal syndroom per 100.000 inwoners) in 2017 voor het eerst overschreden in week 2 (9 en 15 januari 2017).

In week 3 bedroeg de incidentie van griepaal syndroom 367 raadplegingen per 100.000 inwoners. De leeftijdsgroepen die het meest getroffen werden zijn de schoolgaande kinderen van 5-14 jaar en de volwassenen van 15-64 jaar. Zowel onder jonge kinderen (5jaar) als ouderen (≥ 65 jaar) is de incidentie van griepaal syndroom lager.

DO 2016201714193

Question n° 1339 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 18 janvier 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La grippe de type A.

Le 11 janvier 2017, le bulletin publié par Santé publique France faisait état d'une épidémie de grippe importante dans plusieurs régions. D'après la presse belge, nous frôlerions le seuil épidémique dans notre pays.

1. Qu'en est-il exactement? Que peut-on dire du virus qui circule actuellement dans notre pays? Ce virus pourrait-il accroître le taux de surmortalité dans notre pays?

2. Quelles mesures avez-vous prises afin de faire face à cette épidémie?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mai 2017, à la question n° 1339 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 18 janvier 2017 (Fr.):

1. Le réseau de médecins vigies de l'Institut Scientifique de Santé Publique (ISP) surveille l'incidence du syndrome grippal. Le réseau a constaté que l'épidémie de grippe en Belgique a commencé quelques semaines plus tard qu'en France.

En Belgique, le seuil épidémique (140 consultations chez le médecin généraliste suite à un syndrome grippal pour 100.000 habitants) a été dépassé pour la première fois en 2017 dans la deuxième semaine de l'année (du 9 au 15 janvier).

Durant la troisième semaine, l'incidence du syndrome grippal était de 367 consultations pour 100.000 habitants. Les catégories d'âge les plus touchées étaient les écoliers de 5 à 14 ans et les adultes de 15 à 64 ans. L'incidence était moins importante aussi bien chez les jeunes enfants (5 ans) que chez les personnes âgées (≥ 65 ans).

Het subtype dat bij de start van de epidemie overheerst is Influenza A(H3N2)-stam. In het verleden werd er tijdens de seizoenen met overwicht van deze Influenza A(H3N2)-stam vaak een toename van hospitalisaties en overlijdens vastgesteld, vooral bij de ouderen.

Oversterfte wordt nauw opgevolgd, in België door de BE-MOMO surveillance van algemene oversterfte (alle oorzaken) en door de surveillance van hospitalisatie omwille van ernstige respiratoire infecties (SARI) (beide surveillances uitgevoerd door het WIV) en op Europees vlak door het European Centre for Disease Prevention and Control (ECDC).

ECDC publiceerde op 26 januari 2017 een risicoanalyse over de evolutie van de griepepidemie in Europa. Daaruit blijkt dat in de meeste Europese landen met hoge influenza activiteit de afgelopen weken relatief veel infecties bij ouderen met ernstige complicaties geobserveerd worden en in sommige, maar niet alle landen wordt, samenvallend met de griepepidemie, ook oversterfte (alle oorzaken) gezien.

Een mogelijke oorzaak hiervan is de heersende griepepidemie, maar ook het extreem koude weer in sommige landen in de afgelopen weken kan aan de basis liggen van deze oversterfte. Omdat de gegevens nog niet volledig zijn en de resultaten van analyses nog kunnen veranderen, moet deze stijging in oversterfte overigens met voorzichtigheid geïnterpreteerd worden.

In België werd een lichte oversterfte vastgesteld bij personen van 65 jaar en ouder in week 52 van 2016 (van 26 december 2016 tot en met 1 januari 2017). Het gaat ook hier om sterfte door alle mogelijke oorzaken en het is evenmin gekend welke fractie daarvan toegeschreven kan worden aan griep. Op basis van voorlopige resultaten verwachten we ook een oversterfte te zien in weken 1 en 2 van 2017.

Als bijlage vindt u de gegevens van de surveillance van hospitalisatie omwille van ernstige respiratoire infecties (SARI) die van start ging op 2 januari 2017 beschikbaar zijn en informatie geven over de ernst van de huidige epidemie.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Le sous-type principal lors du début de l'épidémie est la souche grippale A (H3N2). Dans le passé, on a constaté une hausse du nombre d'hospitalisations et de décès, notamment chez les personnes âgées, lors des saisons dominées par cette souche de type A (H3N2).

La surmortalité est surveillée de très près en Belgique par la surveillance BE-MOMO pour la mortalité globale (toutes causes) et par la surveillance des hospitalisations pour cause d'infections respiratoires aiguës (SARI) (toutes deux menées par l'ISP). Au niveau européen, cela se fait par le European Centre for Disease Prevention and Control (ECDC).

Le 26 janvier 2017, l'ECDC a publié une analyse de risques concernant l'évolution de l'épidémie de grippe en Europe. Il en est ressorti que dans la plupart des pays européens ayant présenté une activité grippale élevée les semaines précédentes, on note, chez les personnes âgées, un nombre relativement important d'infections avec complications graves. En outre, dans certains pays, mais pas tous, on note aussi une surmortalité (toutes causes) coïncidant avec l'épidémie de grippe.

Cela pourrait s'expliquer par l'épidémie de grippe, mais le temps extrêmement froid qu'ont connu certains pays ces dernières semaines pourrait aussi expliquer cette surmortalité. Étant donné que les données ne sont pas encore complètes et que les résultats des analyses peuvent encore changer, il convient d'interpréter cette augmentation de la surmortalité avec prudence.

En Belgique, on a constaté une légère surmortalité chez les personnes de plus de 65 ans dans la 52e semaine de l'année 2016 (du 26 décembre 2016 au 1*er* janvier 2017 inclus). Il s'agit encore une fois d'un taux de mortalité dont toutes causes sont confondues, sans savoir quelle fraction est due à la grippe. Sur la base des résultats provisoires, on s'attend également à noter une surmortalité dans la première et deuxième semaine de 2017.

Les données de la surveillance des hospitalisations pour cause d'infections respiratoires aiguës (SARI), qui a débuté le 2 janvier 2017, seront bientôt disponibles et pourront donner des informations sur la gravité de l'épidémie actuelle.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

2. Naast de surveillance van de intensiteit en ernst van de griepepidemie door het WIV, richt de federale overheid jaarlijks ook een gedeeltelijk terugbetaling van het griepvaccin voor personen met verhoogd risico in. Wat betreft campagnes om mensen te sensibiliseren over het belang van griepvaccinaties, gaat het om een bevoegdheid van de deelstaten.

In antwoord op parlementaire vraag nr. 1165 gesteld door de heer Calomne op 3 oktober 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 106), berekende het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) de publieke uitgave voor de griepvaccinatie voor de laatste acht griepseizoenen:

2. Outre la surveillance de l'intensité et de la gravité de l'épidémie de grippe par l'ISP, les autorités fédérales prévoient également un remboursement partiel du vaccin de la grippe pour les personnes à haut risque. En ce qui concerne les campagnes visant à sensibiliser les personnes face à l'importance du vaccin contre la grippe, cette matière relève des compétences des entités fédérées.

Dans la réponse à la question parlementaire n° 1165 de monsieur G. Calomne du 3 octobre 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 106), l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) a calculé les dépenses publiques pour le vaccin contre la grippe, et ce, pour les huit dernières saisons grippales:

Aantal griepvaccins en RIZIV-uitgaven per griepseizoen/
Nombre de vaccins contre la grippe et
dépenses INAMI par saison grippale

Seizoen/ *Saison*	RIZIV-uitgaven in EUR/ *Dépenses INAMI en EUR*	Aantal vaccins/ *Nombre de vaccins*
Sept15 - mei16/ *Sept 15 - mai 16*	12 117 020	1 634 484
Sept14 - aug15/ *Sept14 - août 15*	11 244 932	1 599 229
Sept13 - aug14/ *Sept13 - août 14*	10 967 735	1 577 661
Sept12 - aug13/ *Sept12 - août 13*	10 892 710	1 579 873
Sept11 - aug12/ *Sept11 - août 12*	10 714 706	1 581 527
Sept10 - aug11/ *Sept10 - août 11*	10 848 674	1 621 634
Sept09 - aug10/ *Sept09 - août 10*	7 495 878	1 778 435
Sept08 - aug09/ *Sept08 - août 09*	7 144 579	1 669 234

De Hoge Gezondheidsraad, een wetenschappelijk adviesorgaan van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, formuleert jaarlijks de risicogroepen voor griep en de aanbevelingen voor het vaccin.

Le Conseil Supérieur de la Santé, un organe consultatif scientifique du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, formule chaque année les groupes à risques en matière de grippe ainsi que les recommandations pour la vaccination.

DO 2016201714250

Vraag nr. 1346 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 20 januari 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Tabaksautomaten.

Het aantal verkooppunten van tabakswaren heeft een sterke invloed op het aankoopgedrag van jongeren en op de perceptie van de toegankelijkheid van tabak. Het gaat om krantenwinkels, tabakswinkels, nachtwinkels, tankstations, maar ook om tabaksautomaten. Deze verkooppunten voor tabak zijn nog in veel horecazaken terug te vinden.

Graag bekwam ik enkele cijfers omtrent de controle op naleving van de wetgeving rond die tabaksautomaten.

1. Hoeveel tabaksautomaten zijn momenteel in gebruik? Graag de cijfers van 1 januari 2011 tot 31 december 2016, uitgesplitst per Gewest, per provincie en vervolgens per vergrendelmethode (*age coin* of eID)?

2. Hoeveel controles werden de jongste vijf jaar uitgevoerd? Graag de cijfers van 1 januari 2011 tot 31 december 2016, uitgesplitst per jaar, per Gewest en vervolgens per provincie.

3. Hoeveel overtredingen werden de jongste vijf jaar vastgesteld? Graag de cijfers van 1 januari 2011 tot 31 december 2016, uitgesplitst per jaar, per Gewest, per provincie, per vergrendelmethode van de automaat (*age coin* of eID) en vervolgens per aard van de overtreding.

4. Hoeveel processen-verbaal werden de jongste vijf jaar uitgeschreven? Graag de cijfers van 1 januari 2011 tot 31 december 2016, uitgesplitst per jaar, per Gewest, per provincie, per vergrendelmethode van de automaat (*age coin* of eID) en vervolgens per aard van de overtreding.

5. Hoeveel automaten werden sinds 2014 vergrendeld? Graag de cijfers van 1 januari 2014 tot 31 december 2016, uitgesplitst per jaar, per Gewest, per provincie, per vergrendelmethode en vervolgens per aard van de overtreding.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1346 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 20 januari 2017 (N.):

1. Er bestaan geen officiële cijfers over hoeveel tabaksautomaten momenteel in gebruik zijn.

DO 2016201714250

Question n° 1346 de madame la députée Renate Hufkens du 20 janvier 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les distributeurs automatiques de produits du tabac.

Le nombre de points de vente de produits du tabac influence considérablement le comportement d'achat des jeunes consommateurs, ainsi que la perception de l'accessibilité de ces produits. Ils sont vendus dans des librairies, des bureaux de tabac, des magasins de nuit, des stations-services, mais aussi par le biais de distributeurs automatiques. Ces derniers sont encore présents dans de nombreux établissements horeca.

J'aurais souhaité obtenir quelques chiffres concernant le contrôle du respect de la législation relative aux distributeurs automatiques de produits du tabac.

1. Combien de distributeurs automatiques de produits du tabac sont-ils actuellement opérationnels? Pourriez-vous me fournir les chiffres pour la période du 1*er* janvier 2011 au 31 décembre 2016, répartis par Région, par province et par méthode de verrouillage (système *age coin* ou eID)?

2. Pourriez-vous indiquer le nombre de contrôles effectués au cours de la période concernée, répartis par an, par Région et par province?

3. Combien d'infractions ont-elles été constatées annuellement au cours de la période concernée, par Région, par province, par méthode de verrouillage (système *age coin* ou eID) et par type d'infraction?

4. Combien de procès-verbaux ont-ils été dressés au cours des cinq dernières années? Pourriez-vous fournir ces informations pour la période concernée, en les répartissant par Région, par province, par méthode de verrouillage (système *age coin* ou eID) et par type d'infraction?

5. Combien de distributeurs automatiques ont-ils été verrouillés entre le 1*er* janvier 2014 et le 31 décembre 2016, par an, par Région, par province, par méthode de verrouillage (système *age coin* ou eID) et par type d'infraction?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mai 2017, à la question n° 1346 de madame la députée Renate Hufkens du 20 janvier 2017 (N.):

1. Il n'existe pas de chiffres officiels sur le nombre de distributeurs automatiques de cigarettes en cours d'utilisation.

Begin 2013 heeft het Waals Gewest een taks op tabaksautomaten ingevoerd (Décret du 19 novembre 1998 instaurant une taxe sur les automates en Région Wallone). Sedertdien is het aantal tabaksautomaten in Wallonië sterk afgenomen.

2. tot 4. In onderstaande tabel worden de controleresultaten van de jongste vijf jaar weergegeven.

De wetgeving voor tabaksautomaten voorziet dat een verantwoordelijke het ongrendelingssysteem van de tabaksautomaat ontgrendeld door afstandsbediening of door age-coins. Volgens de wetgeving op tabaksautomaten is een ontgrendelingssysteem via een identiteitskaartlezer niet toegelaten, onder andere kan dit verbod verklaard worden door het ontbreken van een controle door derden.

Bijgevolg kan de Tabak- en Alcoholcontroledienst geen opsplitsing maken van de controlecijfers tussen de vergrendelingssystemen identiteitskaartlezers en "age coins".

Début 2013, la Région wallonne a introduit une taxe sur les distributeurs automatiques de cigarettes (Décret du 19 novembre 1998 instaurant une taxe sur les automates en Région wallonne. Depuis lors, le nombre de distributeurs automatiques en Wallonie a fortement diminué.

2. à 4. Le tableau ci-dessous indique les résultats des contrôles réalisés au cours des cinq dernières années.

La législation relative aux distributeurs automatiques de cigarettes prévoit qu'un responsable déverrouille le système de verrouillage du distributeur automatique de cigarettes au moyen d'une commande à distance ou de jetons. Conformément à la législation sur les distributeurs automatiques de cigarettes, un système de déverrouillage par le biais d'un lecteur de carte d'identité n'est pas autorisé. Cette interdiction peut, entre autres, s'expliquer par le manque de contrôle par des tiers.

Par conséquent, le service de contrôle du tabac et de l'alcool ne peut faire de distinction, dans les chiffres des contrôles, entre les systèmes verrouillage avec lecteur de carte d'identité et les jetons.

		Aantal controles/ *Nombre de contrôles*	Aantal Inbreuken/ *Nombre d'infractions*	Aantal PV's/ *Nombre de PV*
2012	Vlaanderen/*Flandre*	872	17%	22
	Wallonië/*Wallonie*	83	19%	7
	Brussel/*Bruxelles*	43	11%	3
	België/*Belgique*	998	17%	32
2013	Vlaanderen/*Flandre*	731	16%	55
	Wallonië/*Wallonie*	27	11%	3
	Brussel/*Bruxelles*	17	88%	6
	België/*Belgique*	775	18%	64
2014	Vlaanderen/*Flandre*	754	23%	84
	Wallonië/*Wallonie*	32	25%	4
	Brussel/*Bruxelles*	38	53%	14
	België/*Belgique*	824	24%	102
2015	Vlaanderen/*Flandre*	581	20%	44
	Wallonië/*Wallonie*	25	24%	6
	Brussel/*Bruxelles*	56	41%	7
	België/*Belgique*	662	22%	57
2016	Vlaanderen/*Flandre*	624	16%	24
	Wallonië/*Wallonie*	22	14%	1
	Brussel/*Bruxelles*	47	50%	15
	België/*Belgique*	693	18%	40

5. Tot op heden werden nog geen automaten vergrendeld.

5. Jusqu'à présent, aucun automate n'a été verrouillé.

DO 2016201714272

Vraag nr. 1350 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 20 januari 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Astma. - Medicatie.

In januari 2017 verscheen in een Vlaamse krant een artikel over het feit dat liefst één op de drie volwassen patiënten die van zijn dokter te horen krijgt dat hij astma heeft, dat in werkelijkheid niet heeft. Het ging hier over een buitenlands onderzoek, dus graag had ik over de situatie in ons land wat meer informatie.

1. Hoeveel mensen in ons land hebben momenteel astma? Kan u een overzicht geven van de voorbije vijf jaar (opgesplitst per jaar), in totaal en opgesplitst per Gewest en tussen volwassenen en minderjarigen?

2. Welke medicatie wordt het vaakst voorgeschreven bij astma?

a) Kan u een overzicht geven van de meest voorgeschreven medicatie bij deze aandoening voor de voorbije vijf jaar (opgesplitst per jaar), in totaal en opgesplitst per Gewest en tussen volwassenen en minderjarigen?

b) Wat zijn voor de overheid de jaarlijkse uitgaven van al deze medicatie tegen astma?

c) Kan u de evolutie van deze uitgaven geven voor de voorbije vijf jaar (opgesplitst per jaar), in totaal, opgesplitst per soort medicatie, per Gewest en het verschil tussen volwassenen en minderjarigen?

3. Een veel voorkomend hulpmiddel bij astma is de puffer.

a) Hoeveel van deze puffers zijn de voorbije vijf jaar (opgesplitst per jaar) voorgeschreven, in totaal en opgesplitst per Gewest en tussen volwassenen en minderjarigen?

b) Kan u de evolutie van de uitgaven voor puffers van de overheid geven voor de voorbije vijf jaar (opgesplitst per jaar), in totaal, per Gewest en het verschil tussen volwassenen en minderjarigen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1350 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 20 januari 2017 (N.):

DO 2016201714272

Question n° 1350 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 20 janvier 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les médicaments pour le traitement de l'asthme.

En janvier 2017, un journal flamand a publié un article révélant que pas moins d'un adulte sur trois diagnostiqué asthmatique par son médecin, ne souffre en réalité pas de cette maladie. Il s'agissait des résultats d'une étude réalisée à l'étranger et je souhaiterais dès lors obtenir des informations additionnelles sur la situation dans notre pays.

1. Combien de personnes souffrent actuellement d'asthme en Belgique? Pourriez-vous fournir un récapitulatif annuel global pour les cinq dernières années, en faisant une distinction par Région et entre adultes et mineurs?

2. Quels médicaments sont le plus souvent prescrits pour le traitement de cette affection?

a) Pourriez-vous fournir un récapitulatif annuel global pour les cinq dernières années, par Région et en établissant la distinction entre adultes et mineurs, des médicaments les plus fréquemment prescrits pour le traitement de cette affection?

b) Quel est le coût annuel pour l'État de ces médicaments contre l'asthme?

c) Pourriez-vous préciser l'évolution annuelle globale de ces dépenses pour la période concernée, par type de médicament, par Région et en établissant la distinction entre adultes et mineurs?

3. Le '*puffer*' (aérosol doseur) est un dispositif médical fréquemment utilisé pour le traitement de l'asthme.

a) Au cours des cinq dernières années combien de ces dispositifs médicaux ont été prescrits chaque année, au total, par Région et selon que les patients soient adultes ou mineurs?

b) Pourriez-vous fournir pour la période concernée, l'évolution globale des dépenses de l'État pour ces '*puffers*', réparties par an, par Région et en établissant la distinction entre adultes et mineurs?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mai 2017, à la question n° 1350 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 20 janvier 2017 (N.):

1. en 2. De tabellen 1 en 2 in bijlage geven een overzicht van de evolutie (2011 - 2015) van de RIZIV uitgaven, het aantal defined daily dose (DDD) en het aantal patiënten voor de specialiteiten gebruikt bij de behandeling van astma, onderverdeeld per Gewest en type geneesmiddel, voor minderjarigen (minder dan 18 jaar - tabel 1) en volwassenen (18 jaar en ouder - tabel 2). Het aantal patiënten is enkel beschikbaar voor de laatste drie jaar .

Merk op dat deze specialiteiten ook gebruikt worden voor andere indicaties, zoals COPD. Aangezien de Farmanet databank (terugbetaalde farmaceutische specialiteiten die afgeleverd worden in de openbare officina) geen gegevens bevat over de indicatie waarvoor een specialiteit wordt voorgeschreven, is het niet mogelijk om specifieke cijfers te geven over het gebruik van deze specialiteiten bij astma.

3. De tabel 3 in bijlage geeft de evolutie (2011 - 2015) van de RIZIV uitgaven, het aantal DDD en het aantal patienten voor puffers onderverdeeld per Gewest en per leeftijdscategorie (minderjarigen en volwassenen). Het aantal patiënten is enkel beschikbaar voor de laatste drie jaar .

Merk op dat deze specialiteiten ook gebruikt worden voor andere indicaties, zoals COPD. Aangezien de Farmanet databank (terugbetaalde farmaceutische specialiteiten die afgeleverd worden in de openbare officina) geen gegevens bevat over de indicatie waarvoor een specialiteit wordt voorgeschreven, is het niet mogelijk om specifieke cijfers te geven over het gebruik van deze specialiteiten bij astma.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

1. en 2. Les tableaux 1 et 2 en annexe donnent l'évolution (2011 - 2015) des dépenses INAMI, du nombre de *defined daily dose* (DDD) et du nombre de patients pour les spécialités utilisées pour le traitement d'asthme, repartit par région et type de médicament, pour mineurs (moins de 18 ans - tableau 1) et adultes (18 ans et plus - tableau 2). Le nombre de patients n'est disponible que pour les trois dernières années.

Notez que ces spécialités sont également prescrites pour d'autres indications, comme le BPCO. Étant donné que la banque de données Pharmanet (spécialités pharmaceutiques remboursées et délivrées en officines publiques) ne contient pas d'informations concernant l'indication, il n'est pas possible de donner des chiffres spécifiques pour l'utilisation de ces spécialités en cas d'asthme.

3. Le tableau 3 en annexe donne l'évolution (2011 - 2015) des dépenses INAMI, du nombre de DDD et du nombre de patients pour inhalateurs repartit par région et par catégorie d'âge (mineurs et adultes). Le nombre de patients n'est disponible que pour les trois dernières années.

Notez que ces spécialités sont également prescrites pour d'autres indications, comme le BPCO. Étant donné que la banque de données Pharmanet (spécialités pharmaceutiques remboursées et délivrées en officines publiques) ne contient pas d'informations concernant l'indication, il n'est pas possible de donner des chiffres spécifiques pour l'utilisation de ces spécialités en cas d'asthme.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201714352

Vraag nr. 1356 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 25 januari 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het aantal toegekende RIZIV-nummers.

In navolging van mijn schriftelijke vraag nr. 970 van 15 juni 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 83) inzake het aantal toegekende RIZIV-nummers in 2015, bekom ik graag de cijfers voor het jaar 2016.

DO 2016201714352

Question n° 1356 de madame la députée Valerie Van Peel du 25 janvier 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le nombre de numéros INAMI attribués.

Dans le prolongement de ma question écrite n° 970 du 15 juin 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 83) concernant le nombre de numéros INAMI attribués en 2015, je souhaiterais obtenir les chiffres pour 2016.

1. Aan hoeveel studenten geneeskunde, afgestudeerd aan een Vlaamse universiteit, werd in 2016 een RIZIV-nummer toegekend?

2. Aan hoeveel studenten geneeskunde, afgestudeerd aan een Franstalige universiteit, werd in 2016 een RIZIV-nummer toegekend?

3. Zo mogelijk graag ook de opsplitsing per categorie van bevoegdheidscode en per Gemeenschap:

a) geneesheer (000);

b) algemene geneeskunde: kandidaat-huisartsen (005, 006) versus houder van getuigschrift aanvullende opleiding (003, 004, 007, 008);

c) arts-specialisten in opleiding;

d) arts-specialisten.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1356 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 25 januari 2017 (N.):

De tabel hieronder geeft een overzicht van het aantal artsen dat in 2016 bij het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) is ingeschreven (eerste inschrijvingen, dus geen artsen die vóór 2016 al over een RIZIV-nummer beschikten en waarvoor de competentiecode in 2016 gewijzigd is). In deze tabel wordt een opsplitsing gemaakt op basis van de herkomst van het diploma en de categorie van de bevoegdheidscode waarover de arts beschikt op 31 december 2016.

1. À combien d'étudiants en médecine, diplômés d'une université flamande, un numéro INAMI a-t-il été attribué en 2016?

2. À combien d'étudiants en médecine, diplômés d'une université francophone, un numéro INAMI a-t-il été attribué en 2016?

3. Merci de ventiler également les chiffres, si possible, par catégorie de code de compétence et par Communauté:

a) médecins (000);

b) médecine générale: médecins généralistes en formation (005, 006) versus porteurs d'un certificat de formation complémentaire (003, 004, 007, 008);

c) médecins spécialistes en formation;

d) médecins spécialistes.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mai 2017, à la question n° 1356 de madame la députée Valerie Van Peel du 25 janvier 2017 (N.):

Le tableau ci-dessous dresse un aperçu du nombre de médecins inscrits à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) en 2016 (premières inscriptions, donc pas les médecins qui disposaient déjà d'un numéro INAMI avant 2016 et pour lesquels le code de compétence a été modifié en 2016). Ce tableau est ventilé sur base de l'origine du diplôme et la catégorie du code de compétence que le médecin dispose à la date du 31 décembre 2016.

Aantal artsen ingeschreven bij het RIZIV in 2016 per oorsprong van diploma en categorie van bevoegdheidscode/
Nombre de médecins inscrits à l'INAMI en 2016 par origine du diplôme et catégorie de code de compétence

Categorie/*Catégorie*	Belgisch diploma van een FR faculteit/ *Diplôme belge d'une faculté FR*	Belgisch diploma van een NL faculteit/ *Diplôme belge d'une faculté NL*	Buitenlands diploma/ *Diplôme étranger*	TOTAAL/ *TOTAL*
Arts/ *Médecin*	193	68	187	448
Huisarts/ *Médecin généraliste* (003, 004, 007, 008)	0	0	20	20
Huisarts in opleiding/ *Médecin généraliste en formation* (005, 006)	214	300	5	519
Arts-specialist/ *Médecin-spécialiste*	2	7	139	148
Arts-specialist in opleiding/ *Médecin-spécialiste en formation*	294	483	45	822
TOTAAL/*TOTAL*	703	858	396	1 957

DO 2016201714468

Vraag nr. 1369 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 31 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Doodgeboren baby's in België.

De FOD Economie heeft onlangs de statistieken over het aantal doodgeboren kinderen bekendgemaakt. Daaruit blijkt dat dat aantal sinds 20 jaar stabiel is.

Er zijn meerdere doodsoorzaken, zoals ongelukken tijdens de bevalling of problemen met de navelstreng waarbij de baby door de eigen navelstreng gewurgd wordt. Voor 40 % van alle sterfgevallen kan er echter geen doodsoorzaak worden vastgesteld.

1. Hoe kan het dat er geen verklaring is voor 40 % van de sterfgevallen?

2. Op welke manieren worden de ouders in zo een situatie begeleid?

3. Welke initiatieven bestaan er in de deelgebieden?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1369 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 31 januari 2017 (Fr.):

1. Allereerst moeten we duidelijk zijn wat de gebruikte termen betreft. Het aantal doodgeborenen, waarvan hier sprake, geeft het aantal doodgeborenen weer per 1000 levend- en doodgeboorten.

In België omschrijft het Koninklijk Besluit van 17 juni 1999 waarbij het opmaken van een jaarlijkse statistiek van de overlijdensoorzaken wordt voorgeschreven, doodgeboorte als 'elke foetale sterfte indien het gewicht bij de geboorte gelijk of hoger is dan 500 g (of indien het gewicht bij de geboorte niet gekend is, die de overeenstemmende zwangerschapsduur (22 volle weken) of de overeenstemmende lichaamslengte (25 cm van kruin tot hiel) heeft bereikt'.

Daarentegen wordt de geboorteakte van een levenloos kind slechts opgemaakt indien de geboorte heeft plaatsgevonden meer dan zes maanden na de bevruchting (180 dagen). Andere nationale en internationale reglementen leggen eveneens een grens van 180 dagen vast of een zwangerschapsduur van 26 weken.

De evolutie in de loop van de tijd van het aantal doodgeborenen, alsook de internationale vergelijkingen voor deze indicator, moeten dus voorzichtig geïnterpreteerd worden gezien de verschillende definities die voor doodgeborenen worden gebruikt.

DO 2016201714468

Question n° 1369 de madame la députée Kattrin Jadin du 31 janvier 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les bébés mort-nés en Belgique.

Le SPF Économie a récemment publié les statistiques concernant le nombre d'enfants mort-nés. Il en résulte que le nombre d'enfants mort-nés est stable depuis 20 ans.

Plusieurs causes sont à l'origine des décès, notamment des accidents pendant le travail de la mère, ou relatifs au cordon et l'étranglement de l'enfant. Néanmoins, sur l'ensemble des décès, pour 40 % d'entre eux, il n'est pas possible de connaître la raison.

1. Comment se fait-il que 40 % des décès ne puissent être expliqués?

2. Quels accompagnements existent pour les parents dans cette situation?

3. Pouvez-vous me renseigner sur les initiatives existantes au sein des entités fédérées?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mai 2017, à la question n° 1369 de madame la députée Kattrin Jadin du 31 janvier 2017 (Fr.):

1. Tout d'abord, il convient être précis quant aux termes utilisés. La mortinatalité, dont il est question ici, représente le nombre de mort-nés pour 1.000 naissances vivantes et mortes.

En Belgique, l'arrêté royal du 17 juin 1999 prescrivant l'établissement d'une statistique annuelle de tous les décès définit la mortinatalité comme "toute mort foetale dont le poids de naissance est égal ou supérieur à 500 grammes ou, si le poids est inconnu, ayant l'âge gestationnel correspondant (22 semaines) ou la taille correspondante (25 centimètres)".

Par contre, l'acte de naissance (acte de déclaration selon l'arrêté royal précité) d'un enfant sans vie n'est dressé que si la naissance a eu lieu plus de six mois après la conception (180 jours). D'autres règlements nationaux et internationaux fixent également une limite de 180 jours soit 26 semaines de grossesse.

L'évolution au cours du temps de la mortinatalité, ainsi que les comparaisons internationales pour cet indicateur, sont donc à interpréter avec précautions, eu égard aux définitions différentes utilisées pour définir les mort-nés.

Wat het aantal doodgeborenen betreft in België (doodgeborenen van minstens 500 g of 22 weken op het totaal aantal levend- en doodgeboorten), dalen de cijfers niet, maar blijven wel stabiel sinds 2009.

De lichte stijging die vóór 2009 werd vastgesteld, kan worden toegeschreven aan een betere registratie van de overlijdens tussen een zwangerschapsduur van 22 en 26 weken.

Wat de doodsoorzaken betreft, lijkt een percentage van 40 % overlijdens met onbekende oorzaak erg hoog. We hebben de vraag gesteld aan de FOD Economie die ons de tabellen in bijlage heeft bezorgd.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

We tellen ongeveer 30 % overlijdens met onbekende oorzaak (184 gevallen op 596) en dat is normaal: sommige vrouwen of ouders willen geen autopsie en sommige autopsies laten spijtig genoeg niet toe de exacte doodsoorzaak te bepalen.

De meest voorkomende doodsoorzaak houdt verband met complicaties betreffende de placenta, de navelstreng en de vliezen (108 gevallen op 596).

We tellen enkele aangeboren virale ziektes (20 gevallen). In totaal zijn er 170 gevallen van aangeboren afwijkingen en chromosoomafwijkingen.

Er moet worden opgemerkt dat in België, in tegenstelling tot in andere landen, medische zwangerschapsafbrekingen geregistreerd worden als "doodgeborenen" wanneer het product van de bevruchting 500 gram of 22 weken bereikt, waardoor de cijfers moeilijk te interpreteren zijn.

2. Het opvangen van de ouders gebeurt op dezelfde wijze ongeacht de doodsoorzaak: zij worden door het medisch en verzorgend team van de materniteit gesteund in hun rouwproces.

Ik stel vast dat in de praktijk door de materniteiten met grote zorg protocollen worden opgemaakt om deze psychosociale begeleiding zo optimaal mogelijk te laten verlopen.

In geval van een genetische afwijking of bij vermoeden van genetische afwijking wordt een advies van een geneticus gevraagd. In sommige gevallen, in het bijzonder deze die gelinkt zijn aan een aandoening van de moeder (placentaloslating, zwangerschapsvergiftiging, enz.), kunnen preventieve maatregelen genomen worden bij een eventuele volgende zwangerschap.

Concernant la mortinatalité en Belgique (mort-nés d'au moins 500 g ou 22 semaines sur le total des naissances, vivantes et mortes), les taux ne diminuent pas mais ils sont parfaitement stables depuis 2009.

La légère augmentation constatée avant 2009 peut être attribuée à un meilleur enregistrement des décès survenant entre 22 et 26 semaines de grossesse.

Concernant les causes de décès, 40 % de cause inconnue paraît élevé. Nous avons interrogé le SPF Économie qui nous a transmis les tableaux en annexe.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

On compte environ 30 % de décès de cause inconnue (184 cas sur 596) et cela est normal: certaines femmes ou parents ne veulent pas d'autopsie et certaines autopsies ne permettent malheureusement pas de déterminer la cause exacte du décès.

La cause la plus fréquente de décès est liée à des complications concernant le placenta, le cordon et les membranes (108 cas sur 596).

On comptabilise quelques maladies virales congénitales (20 cas). Les malformations congénitales et les anomalies chromosomiques totalisent 170 cas.

À noter qu'en Belgique, contrairement à d'autres pays, les interruptions médicales de grossesse sont enregistrées comme "mort-nés" lorsque le produit de la conception atteint 500 grammes ou 22 semaines, ce qui rend les chiffres difficilement interprétables.

2. La prise en charge des parents est la même quelle que soit la cause du décès: ils sont soutenus dans leur démarche de deuil, notamment par l'équipe médicale et soignante de la maternité.

Je constate que, dans la pratique, les maternités établissent des protocolles avec le plus grand soin afin que l'accompagnement psychosociale soit le plus optimal possible.

En cas de malformation ou de suspicion d'anomalie génétique, l'avis d'un généticien est sollicité. Dans certains cas, en particulier ceux liés à une pathologie maternelle (décollement placentaire, pré éclampsie, *etc*.) des mesures préventives peuvent être prises lors d'une éventuelle prochaine grossesse.

Daarnaast kan een moeder van een doodgeboren baby ook beroep doen op de postnatale huisbezoeken of consultaties door de vroedvrouw.

3. Preventie is een niet te verwaarlozen punt ter zake, maar dat is een bevoegdheid van de Gemeenschappen en Gewesten, en ik verzoek u dan ook u dienaangaande rechtstreeks tot de deelstaten te wenden.

De toegang tot kwaliteitsvolle informatie en adequate zorg tijdens de zwangerschap en bij de bevalling vereist een gecoördineerd zorgnetwerk: dat is een prioriteit waaraan ik, zoals u weet, samenwerk met de deelstaten.

En outre, les mères d'enfants mort-nés peuvent également bénéficier de visites à domicile ou de consultations postnatales effectuées par une sage-femme.

3. La prévention est un point à ne pas négliger dans ce domaine, mais c'est une compétence des Communautés et Régions et je vous demanderais de vous adresser directement aux entités fédérées à ce sujet.

L'accessibilité à une information de qualité ainsi qu'à des soins adéquats au cours de la grossesse, et pendant l'accouchement nécessite un réseau de soins coordonné: c'est une priorité à laquelle comme vous le savez, je travaille en collaboration avec les entités fédérées.

DO 2016201714631

Vraag nr. 1386 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 08 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Discounts van farmabedrijven naar apothekers

In de commissie Volksgezondheid van woensdag 1 februari 2017 werd mijn mondelinge vraag nr. 14607 behandeld (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 COM 583).

In uw antwoord daarop gaf u een interessante uiteenzetting aangaande de mogelijkheden om een kiwimodel in te voeren in ons land. Mijn initiële vraag betreffende de discountpraktijken van farmabedrijven bleef echter onbeantwoord. Via deze weg probeer ik mijn vraag alsnog beantwoord te krijgen.

Op de site *www.bcfi.be* worden alle antibiotica als "goedkoop" geklasseerd. Dat komt omdat toenmalig minister Onkelinx in 2012 voor ieder antibiotica- en antischimmelvoorschrift de apothekers verplichtte om van elke actieve substantie het goedkoopste merk af te leveren. De apothekers krijgen - weliswaar alleen voor antibiotica en antischimmelmiddelen - een substitutierecht, wat in de buurlanden al jaren zo is.

Daardoor verlaagden alle merknamen, ook de meestal duurdere originelen, hun prijzen tot op het niveau van het goedkoopste generische middel. Dat heeft tientallen miljoenen euro's opgebracht, geld dat we al die jaren, sinds die producten uit patent waren, teveel betaalden.

DO 2016201714631

Question n° 1386 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 08 février 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les ristournes accordées par les entreprises pharmaceutiques aux pharmaciens.

Ma question orale n° 14607 a été traitée en commission de la Santé publique de mercredi 1er février 2017 (*Compte rendu intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 583).

Dans le cadre de votre réponse à cette question, vous avez fait un exposé intéressant concernant les possibilités d'introduction du modèle kiwi dans notre pays. Ma question initiale concernant les ristournes pratiquées par les entreprises pharmaceutiques est toutefois restée sans réponse. Par le biais de la présente question écrite, je tente d'obtenir malgré tout une réponse à cette question.

Sur le site *www.bcfi.be*, tous les antibiotiques sont classés sous la mention "bon marché". La raison en est que madame Onkelinx, à l'époque ministre de la Santé, avait imposé aux pharmaciens de délivrer, pour chaque prescription d'antibiotique ou d'antimycosique, la marque la moins chère de chaque substance active. Les pharmaciens disposent - il est vrai, pour les antibiotiques et antimycosiques uniquement - d'un droit de substitution, comme c'est déjà le cas depuis des années dans les pays voisins.

De ce fait, toutes les marques, en ce compris les originaux généralement plus coûteux, ont abaissé leurs prix au niveau de la substance générique la moins chère. Cette pratique a rapporté des millions d'euros - argent que nous avons déboursé de manière excédentaire pendant des années depuis que les produits concernés étaient hors brevet.

De producenten verlaagden hun prijs tot op het niveau van het goedkoopste middel, maar niet lager, zodat ze allen als "goedkoopste" konden worden afgeleverd. Maar de Belgische "goedkope geneesmiddelen" blijven dan nog twee- tot zesmaal duurder dan de Nederlandse "kiwiprijzen".

Sinds de invoering van deze maatregel is het dus niet meer de dokter die beslist welke merknaam van een bepaald antibioticum zal afgeleverd worden. Het is de apotheker die beslist, want hij moet het goedkoopste afleveren, maar de merken zijn nu allemaal even goedkoop.

Dit heeft als pervers gevolg dat de farmaceutische bedrijven hun marketing verlegd hebben van de dokters naar de apothekers. Voor antibiotica bieden zij discounts aan de apotheker. Bijvoorbeeld: vier doosjes kopen en vijf krijgen. De apotheker verhoogt dan zomaar zijn winstmarge met 20 % ten koste van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) en van de patiënt.

1. Bent u op de hoogte van dergelijke discounts vanuit farmabedrijven naar apothekers?

2. Bent u bereid deze praktijken ten nadele van het RIZIV onmiddellijk te verbieden en streng te controleren?

3. In Nederland werd door de zorgverzekeraars juist een vorm van aanbestedingen ingevoerd om een einde te kunnen stellen aan deze kwalijke discountpraktijken van farmaceutische bedrijven naar de apothekers toe. Bent u bereid een dergelijk systeem bij ons te onderzoeken?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1386 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 08 februari 2017 (Fr.):

Artikel 10, § 1, eerste lid van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen luidt als volgt:

"Het is verboden, in het kader van het leveren, het voorschrijven, het afleveren of het toedienen van geneesmiddelen, rechtstreeks of onrechtstreeks premies of voordelen in geld of in natura, in het vooruitzicht te stellen, aan te bieden of toe te kennen aan groothandelaars, aan bemiddelaars, personen die geneesmiddelen mogen voorschrijven, afleveren of toedienen, alsook aan instellingen waar het voorschrijven, het afleveren of het toedienen van de geneesmiddelen plaatsvindt."

Si les producteurs ont abaissé leurs prix au niveau de celui de la substance la moins chère, il ne sont pas allés en deçà, leur but étant de tous pouvoir être classés dans la catégorie "meilleur marché" et délivrés comme tels. Toutefois, en Belgique, les "médicaments bon marché" demeurent encore de deux à six fois plus chers que les prix "kiwi" aux Pays-Bas.

Depuis l'instauration de cette mesure, ce n'est donc plus le médecin qui décide de la marque d'un antibiotique qui sera délivré. Cette décision appartient désormais au pharmacien, car il est tenu de délivrer le médicament le moins cher - or tous les médicaments sont actuellement aussi bon marché les uns que les autres.

Cette situation a pour effet pervers que les entreprises pharmaceutiques ont déplacé leur marketing des médecins vers les pharmaciens auxquels ils proposent des ristournes pour les antibiotiques - par exemple: acheter quatre boîtes et en recevoir cinq. Le pharmacien augmente ainsi sa marge bénéficiaire de pas moins de 20 % au détriment de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) et du patient.

1. Êtes-vous au courant de telles ristournes proposées par les entreprises pharmaceutiques aux pharmaciens?

2. Êtes-vous disposée à interdire immédiatement et à soumettre à un contrôle sévère ces pratiques qui se font au détriment de l'INAMI?

3. Aux Pays-Bas, les organismes assureurs ont instauré une forme d'adjudication publique pour pouvoir mettre un terme à ces fâcheuses ristournes pratiquées par les entreprises pharmaceutiques à l'égard des pharmaciens. Êtes-vous disposée à examiner la possibilité d'instaurer un tel système chez nous également?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mai 2017, à la question n° 1386 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 08 février 2017 (Fr.):

L'article 10, §1*er*, alinéa 1*er*, de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments dispose ce qui suit:

"Il est interdit, dans le cadre de la fourniture, de la prescription, de la délivrance ou de l'administration de médicaments, de promettre, d'offrir ou d'octroyer, directement ou indirectement, des primes, des avantages pécuniaires ou des avantages en nature aux grossistes, aux personnes exerçant des activités de courtage, aux personnes habilitées à prescrire, à délivrer ou à administrer des médicaments ainsi qu'aux institutions dans lesquelles ont lieu la prescription, la délivrance ou l'administration de médicaments."

Anderzijds is er geen beletsel dat de farmaceutische bedrijven lagere prijzen toepassen dan de prijzen buiten bedrijf die hen werden toegewezen. Een wettelijke bepaling die de kortingen zou verbieden, zou aan de ene kant strijdig zijn met de Belgische bepalingen op het gebied van mededingen en aan de andere kant vooral strijdig zijn met de bepalingen van het verdrag van de Europese Unie. Deze materie behoort evenwel tot de bevoegdheid van mijn collega, de heer Kris Peeters, de minister van Economie.

DO 2016201714649

Vraag nr. 1392 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ine Somers van 09 februari 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het sociaal voordeel voor artsen die de forfaitgeneeskunde uitoefenen.

Volgens het koninklijk besluit van 16 augustus 2016 tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 maart 2007 tot instelling van een regeling van sociale voordelen voor sommige geneesheren wordt het sociaal voordeel voor artsen toegekend indien wordt voldaan aan een aantal voorwaarden.

Eén van deze voorwaarden is dat de arts in het jaar waarop de aanvraag voor de sociale voordelen betrekking heeft, geneeskundige verstrekkingen heeft verleend, opgenomen in de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen en in het tweede jaar voorafgaand aan het jaar waarop de aanvraag voor de sociale voordelen betrekking heeft (= referentiejaar) een activiteitsdrempel heeft bereikt.

Met activiteitsdrempel bereiken bedoelt men dat voor een arts een minimumbedrag aan terugbetalingen van verstrekkingen, opgenomen in de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen, is geboekt in het kader van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging. Voor huisartsen gaat het om een minimumbedrag van 25.000 euro.

Aangezien voor artsen die de forfaitgeneeskunde uitoefenen geen terugbetalingen van vertrekkingen opgenomen in de nomenclatuur kunnen worden geregistreerd, worden deze artsen geacht te voldoen aan de vastgelegde voorwaarde inzake activiteitsdrempel, op voorwaarde dat ze een schriftelijke verklaring op erewoord leveren dat ze in het referentiejaar een activiteitsdrempel hebben bereikt equivalent aan de drempel zoals die geldt voor de andere artsen.

Par ailleurs, rien n'empêche les firmes pharmaceutiques d'appliquer des prix inférieurs aux prix ex-usine qui leur ont été accordés. Une disposition légale qui interdirait les réductions serait contraire non seulement aux dispositions belges en matière de concurrence, mais aussi et surtout aux dispositions du Traité de l'Union européenne. Cette matière relève toutefois de la compétence du mon collègue, monsieur Kris Peeters, le ministre de l'Économie.

DO 2016201714649

Question n° 1392 de madame la députée Ine Somers du 09 février 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'avantage social pour les médecins exerçant la médecine forfaitaire.

En application de l'arrêté royal du 16 août 2016 modifiant l'arrêté royal du 6 mars 2007 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains médecins, l'avantage social pour les médecins est accordé s'il est satisfait à une série de conditions.

L'une de ces conditions est que le médecin ait accompli, au cours de l'année sur laquelle porte la demande des avantages sociaux, des prestations médicales figurant dans la nomenclature des prestations médicales et ait atteint un seuil d'activité au cours de la deuxième année précédant l'année sur laquelle porte la demande des avantages sociaux (= l'année de référence).

Par "seuil d'activité", on entend qu'un montant minimum de remboursements de prestations figurant dans la nomenclature des prestations médicales soit enregistré dans le cadre de l'assurance obligatoire pour les soins de santé. Pour les médecins généralistes, il s'agit d'un montant minimum de 25.000 d'euros.

Étant donné que pour les médecins utilisant le système du forfait, aucun remboursement de prestations figurant dans la nomenclature ne peut être enregistré, ces médecins sont censés satisfaire à la condition fixée en matière de seuil d'activité, à la condition qu'ils fournissent une déclaration écrite sur l'honneur attestant du fait qu'au cours de l'année de référence, ils ont atteint un seuil d'activité équivalent au seuil applicable aux autres médecins.

Deze verklaring kan a posteriori gecontroleerd worden aan de hand van de gegevens verzameld in het kader van de profielen door de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering en/of aan de hand van de registratie van de gegevens, zoals bepaald in de regels betreffende het sluiten van de akkoorden met het oog op de forfaitaire betaling van de verstrekkingen. Wanneer uit de controle zou blijken dat niet voldaan zou zijn aan die activiteitsdrempel dan kan deze Dienst onrechtmatig toegekende sociale voordelen terugeisen.

1. Werd de verklaring van de artsen die de forfaitgeneeskunde uitoefening gecontroleerd in 2013, 2014, 2015 en 2016, opgesplitst per jaar?

2. a) Zo ja, werden onregelmatigheden met betrekking tot deze verklaringen vastgesteld in 2013, 2014, 2015 en 2016, opgesplitst per jaar?

b) Indien dat het geval is, werden de middelen van het sociaal voordeel teruggevorderd en voor welk bedrag, telkens opgesplitst, opgesplitst per jaar?

3. Indien niet, waarom niet?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1392 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ine Somers van 09 februari 2017 (N.):

De nieuwe bepalingen inzake de activiteitsdrempel, ingevoegd in het koninklijk besluit van 6 maart 2007 tot instelling van een regeling van sociale voordelen voor sommige geneesheren door het koninklijk besluit van 16 augustus 2016, zijn pas in werking getreden vanaf 1 januari 2017.

Huisartsen die de forfaitgeneeskunde uitoefenen, moeten bijgevolg pas vanaf 2017 een schriftelijke verklaring op erewoord met betrekking tot hun activiteitsvolume aanleveren. Er zijn daarom geen controles met betrekking tot eerdere toepassingsjaren uitgevoerd.

Mag ik er u vriendelijk op wijzen dat de minimum activiteitsdrempel voor huisartsen 25.000 euro is en niet 25.000.000 euro zoals aangegeven in uw vraag.

Cette déclaration peut être contrôlée *a posteriori* sur la base des données collectées dans le cadre des profils établis par le Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité et/ou sur la base de l'enregistrement des données, comme prévu par les règles relatives à la conclusion d'accords en vue du paiement forfaitaire des prestations. S'il devait ressortir de ce contrôle qu'il n'est pas satisfait à ce seuil d'activité, ce Service peut réclamer le remboursement d'avantages sociaux indûment octroyés.

1. La déclaration des médecins utilisant le système du forfait a-t-elle été contrôlée en 2013, 2014, 2015 et en 2016? Merci de ventiler les chiffres par année.

2. a) Dans l'affirmative, des irrégularités relatives à ces déclarations ont-elles été constatées en 2013, 2014, 2015 et en 2016? Merci de ventiler les chiffres par année.

b) Si tel est le cas, les moyens de l'avantage social ont-ils été récupérés et à concurrence de quel montant, en ventilant chaque fois les chiffres par année.

3. Dans la négative, pourquoi?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mai 2017, à la question n° 1392 de madame la députée Ine Somers du 09 février 2017 (N.):

Les nouvelles dispositions relatives au seuil d'activité, insérées dans l'arrêté royal du 6 mars 2007 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains médecins par l'arrêté royal du 16 août 2016, ne sont entrées en vigueur que le 1*er* janvier 2017.

Par conséquent, les médecins généralistes qui exercent la médecine au forfait doivent fournir une déclaration écrite sur l'honneur relative à leur volume d'activité seulement à partir de 2017. C'est pourquoi il n'y a pas encore eu de contrôles pour les années d'application précédentes.

Enfin, je me permets de vous signaler que le seuil d'activité minimal pour médecins généralistes s'élève à 25.000 euros et non à 25.000.000 d'euros, comme indiqué dans votre question.

DO 2016201714766

Vraag nr. 1401 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 15 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Samenstelling van het kabinet.

Op de portaalsite van de regering, *www.belgium.be*, vindt men onder meer informatie over de samenstelling van de federale regering en de bevoegdheden van de federale ministers en staatssecretarissen.

Wie meer wil weten over de samenstelling van de verschillende kabinetten kan doorklikken op de naam van een minister of staatssecretaris - u staat er ook bij. Alleen verschijnt er dan momenteel slechts een beperkte lijst van de medewerkers van de beleidsorganen en het secretariaat.

1. Kunt u de volledige lijst van de medewerkers van uw kabinet meedelen, dus niet alleen de namen van de medewerkers van uw beleidscel?

2. Kunt u die lijst bezorgen in de vorm van een tabel, en van elke medewerker de bevoegdheid en graad bij uw kabinet vermelden?

3. Zult u die informatie integraal op de website van de regering plaatsen? Zo ja, wanneer?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1401 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 15 februari 2017 (Fr.):

De belangrijkste functies die binnen mijn beleidsorganen zijn vervuld, zijn reeds bekend gemaakt op de website van de overheid *www.belgium.be*.

De volledige lijst met de leden van mijn beleidsorganen zal de komende dagen op diezelfde website worden bekendgemaakt.

DO 2016201714766

Question n° 1401 de monsieur le député André Frédéric du 15 février 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Composition du cabinet.

Sur le site internet du gouvernement, *www.belgium.be*, il est possible de consulter la composition du gouvernement fédéral et la répartition des compétences des ministres et secrétaires d'État fédéraux.

Lorsque l'on souhaite s'intéresser à la composition des différents cabinets, en cliquant sur le nom des ministres - dont le vôtre - force est de constater qu'il n'est possible à l'heure actuelle que de consulter une liste restreinte des collaborateurs appartenant aux organes stratégiques et au secrétariat.

1. Pouvez-vous fournir la liste exhaustive des membres de votre cabinet, et non uniquement ceux appartenant à votre "cellule stratégique"?

2. Pouvez-vous présenter cette liste sous la forme d'un tableau reprenant pour chacun de vos collaborateurs leur compétence et grade au sein de votre cabinet?

3. Comptez-vous publier ces informations complètes sur le site internet du gouvernement? Si oui, dans quel délai?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mai 2017, à la question n° 1401 de monsieur le député André Frédéric du 15 février 2017 (Fr.):

Les principales fonctions occupées au sein de mes organes stratégiques sont d'ores et déjà publiées sur le site web du gouvernement, *www.belgium.be.*

La liste complète des membres de mes organes stratégiques sera publiée sur le même site dans les prochains jours.

DO 2016201714938

Vraag nr. 1423 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 22 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Uitblijven van een effect van de sensibiliseringscampagnes tegen het overmatig voorschrijven van antibiotica.

Het socialistische ziekenfonds Solidaris publiceerde onlangs een studie waarin men de impact wilde meten van de sensibiliseringscampagnes tegen overmatig antibioticagebruik die gericht waren op de voorschrijvers en de bevolking.

DO 2016201714938

Question n° 1423 de monsieur le député Alain Mathot du 22 février 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'absence d'effets des campagnes de sensibilisation contre la surprescription d'antibiotiques.

La mutualité socialiste Solidaris a récemment publié une étude visant à évaluer l'impact des campagnes de sensibilisation à la surconsommation d'antibiotiques menées auprès des prescripteurs comme auprès des consommateurs.

De conclusie van die studie staat als een paal boven water: de informatiecampagnes voor verstandig gebruik van antibiotica hebben geen spectaculair effect op het antibioticagebruik in België.

Er is zelfs een toename met 15 % van de DDD-volumes (*defined daily dose*/ziekenfondslid/dag) die in de periode 2004-2014 werden afgeleverd. Wat die indicator betreft, staat België op de vierde plaats van de Europese landen met het hoogste medicijngebruik.

Gelet op de mogelijke nefaste gevolgen van overmatig antibioticagebruik en de impact ervan op het budget van de gezinnen, meer bepaald na uw beslissing om de terugbetaling van bepaalde antibiotica te verminderen, moet men bijzonder alert zijn op die ontwikkeling.

1. Kunt u bevestigen dat de informatiecampagnes over een verstandig gebruik van antibiotica in België heel weinig invloed hebben?

2. Hoe wilt u ze verbeteren?

3. Zouden, zoals Solidaris voorstelt, de artsen die werk maken van een zelfevaluatieprogramma inzake hun praktijken en antibiotica gerichter voorschrijven op basis van meetbare indicatoren, niet moeten worden beloond?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1423 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 22 februari 2017 (Fr.):

1. Op vraag van de Belgische commissie voor de coördinatie van het antibioticabeleid (BAPCOC) heeft de dienst VAXINFECTIO van de Universiteit van Antwerpen een gedetailleerde studie uitgevoerd over het ambulante antibioticagebruik.

De resultaten werden in 2013 gepubliceerd en zijn beschikbaar op de website van het Intermutualistisch Agentschap.

Wanneer de onderzoekers de evolutie van het antibioticagebruik in voormelde sector analyseren, merken ze opmerkelijke verschillen op tussen de evolutie van het gebruik uitgedrukt in defined daily dose (DDD) (stijgt) en deze uitgedrukt in verpakkingen (daalt).

Dat verschil lijkt voornamelijk te wijten aan de penicillines omdat het aantal DDD's per verpakking in de loop van de tijd voor amoxicilline (met 50 %) en voor amoxicilline-clavulaanzuur (met 70 %) is gestegen. Die beide producten zijn veruit de meest voorgeschreven antibiotica in België, net zoals in alle Europese landen.

Leur conclusion est sans appel: "Les campagnes d'information sur un usage raisonné des antibiotiques n'ont pas d'effets spectaculaires sur la consommation d'antibiotiques en Belgique".

L'on constate même une augmentation de 15 % des volumes (*daily defined dose*/affiliés/jour) délivrés sur la période 2004-2014. La Belgique se classe au regard de cet indicateur au quatrième rang des pays européens qui consomment le plus de médicaments.

Lorsque l'on sait les effets néfastes que peut induire une surconsommation d'antibiotiques, mais également sa conséquence sur le budget des ménages, notamment suite à votre décision de diminuer le remboursement de certains antibiotiques, il convient d'être particulièrement attentif à cette évolution.

1. Confirmez-vous la très faible influence des campagnes d'information sur un usage raisonné des antibiotiques en Belgique?

2. Comment entendez-vous améliorer ces dernières?

3. Ne conviendrait-il pas comme le propose Solidaris de rémunérer les médecins qui s'investissent dans un programme d'auto-évaluation de leurs pratiques et améliorent leurs prescriptions d'antibiotiques sur base d'indicateurs mesurables?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mai 2017, à la question n° 1423 de monsieur le député Alain Mathot du 22 février 2017 (Fr.):

1. À la demande de la Commission belge de coordination de la politique antibiotique (BAPCOC), une étude détaillée a été menée par le service VAXINFECTIO de l'Université d'Anvers sur la consommation ambulatoire d'antibiotiques.

Les résultats ont été publiés en 2013 et sont disponibles sur le site web de l'Agence InterMutualiste.

Lorsqu'ils analysent l'évolution de la consommation d'antibiotiques dans ce secteur, les chercheurs notent des disparités marquantes entre l'évolution de la consommation exprimée en *defined daily dose* (DDD) (en augmentation) et la même évolution exprimée en paquets (en diminution).

Cette disparité semble principalement attribuable aux pénicillines et est liée au fait que le nombre de DDD par paquet a augmenté au cours du temps pour l'amoxicilline (de 50 %) et pour l'amoxicilline-acide clavulanique (de 70 %). Ces deux produits sont de loin les antibiotiques les plus prescrits, en Belgique comme dans tous les pays européens.

De toename van het aantal DDD's per verpakking is gebaseerd op het feit dat de bacteriën steeds resistenter worden voor de werking van de antibiotica. De onderzoekers concluderen dat het ambulante antibioticagebruik in België is gedaald omdat minder mensen antibioticabehandelingen kregen, weliswaar met hogere dosissen.

Anderzijds hebben de onderzoekers ook vastgesteld dat tijdens de studieperiode, de luchtweginfecties waarvoor een antibioticabehandeling nodig was meer met eerste keuze antibiotica behandeld werden, dit wil zeggen de antibiotica die volgens de Belgische richtlijnen worden voorgeschreven, veeleer dan met andere producten.

De sensibiliseringscampagnes hebben geleid tot een daling van bijna 40 % van het antibioticagebruik in de ambulante geneeskunde, van 1.300 verpakkingen per 1.000 inwoners in de jaren '2000 tot bijna 800 vandaag. Een positieve invloed die wordt ondersteund door een reeks andere initiatieven van BAPCOC.

De evolutie van het antibioticagebruik is immers niet alleen het resultaat van de sensibiliseringscampagnes. Tal van andere factoren beïnvloeden het gedrag van patiënten en voorschrijvers. Professionals in gezondheidspromotie tonen aan dat bewustwording en vervolgens het in de praktijk brengen van verworven kennis door de mensen programma's op lange termijn behoeven.

2. Er zijn ook maatregelen genomen om artsen meer te sensibiliseren voor een correct gebruik van antibiotica en van hun rol hierin. Een individuele feedback betreffende het voorschrijven van antibiotica, gebaseerd op zes indicatoren, zal in de loop van 2017 aan de huisartsen bezorgd worden.

Die individuele feedback zal worden verspreid in de vorm van een brochure met daarin informatie over de gekozen indicatoren en de betekenis van de resultaten. Bovendien zal die feedback de huisarts pistes aanbieden om zijn antibioticavoorschrijfgedrag te verbeteren. Die maatregel is een gezamenlijk initiatief van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV), de FOD Volksgezondheid en het BAPCOC.

L'augmentation du nombre de DDD par paquet est notamment basée sur le fait que les bactéries deviennent de plus en plus résistantes à l'action des antibiotiques. Les chercheurs concluent qu'en Belgique, la consommation ambulatoire d'antibiotiques a donc diminué, étant donné que moins de personnes se sont vues prescrire des traitements antibiotiques, même si les doses prescrites ont été plus élevées.

D'autre part, les chercheurs ont également constaté que sur la période de l'étude, les infections des voies respiratoires nécessitant un traitement antibiotique sont davantage traitées avec les antibiotiques de premier choix, c'est-à-dire ceux qui sont préconisés par les recommandations belges, plutôt qu'avec d'autres produits.

Les campagnes de sensibilisation ont contribué à atteindre une baisse de près de 40 % de la consommation de produits antibiotiques en médecine ambulatoire, passant de 1.300 paquets pour 1.000 habitants dans les années 2000 à près de 800 aujourd'hui. Il s'agit là d'une influence positive, étayée par un ensemble d'autres initiatives de la BAPCOC.

En effet, l'évolution de la consommation antibiotique ne résulte pas uniquement des campagnes de sensibilisation. De nombreux autres facteurs influencent les comportements des patients et des prescripteurs. Les professionnels de la promotion de la santé montrent bien que la prise de conscience puis la mise en pratique des acquis par les populations passent notamment par des programmes au long terme.

2. Des mesures sont également prises pour davantage sensibiliser les médecins à la bonne utilisation des antibiotiques et au rôle qu'ils ont à jouer en la matière. Un feedback individuel sur la prescription d'antibiotiques et basé sur six indicateurs sera fourni aux médecins généralistes dans le courant de l'année 2017.

Ce feed-back individuel sera diffusé sous la forme d'une brochure présentant des informations quant au choix des indicateurs sélectionnés et à la signification des résultats obtenus. De plus, ce feed-back offrira au généraliste des pistes pour améliorer ses attitudes en lien avec sa prescription d'antibiotiques. Cette mesure est une initiative conjointe de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI), du SPF Santé publique et de BAPCOC.

Bovendien zal een online opleiding, GRACE INTRO, in verschillende fases over het hele land uitgerold worden in de tweede helft van 2017. Het is een leermodule toegespitst op luchtweginfecties voor artsen om hun communicatieve vaardigheden te versterken en om de consultaties met hun patiënten beter aan te pakken wanneer het voorschrijven van antibiotica niet nodig is.

3. Het opstellen van het voorschrijfprofiel van alle artsen, beschreven in het eerste deel van het antwoord op de vorige vraag is een objectief element dat zal toelaten om de evolutie van de individuele praktijken te meten. We overwegen om vanaf 2018 de verbetering van het voorschrijfgedrag van de artsen te linken aan het accreditatiesysteem.

DO 2016201715095

Vraag nr. 1436 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 01 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Docetaxel.

Onlangs werden er in Frankrijk tientallen niet-ernstige toxische effecten gerapporteerd bij patiënten die een behandeling met docetaxel volgen. Dat geneesmiddel wordt gebruikt bij de behandeling van kanker.

Het Franse ministerie van Volksgezondheid heeft als gevolg daarvan een gezondheidswaarschuwing gepubliceerd en heeft een farmaceutische analyse van die generische producten gevraagd, op grond waarvan er werd geconcludeerd dat de samenstelling van docetaxel conform was.

1. Werden er soortgelijke gevallen in België gemeld?

2. Wat is uw analyse van de situatie?

3. Welke bijkomende maatregelen heeft u genomen, naast de evaluatie die door het Europees Geneesmiddelenbureau wordt uitgevoerd?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1436 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 01 maart 2017 (Fr.):

En outre, une formation accessible en ligne dénommée GRACE INTRO sera également déployée, en plusieurs phases et dans tout le pays, durant la seconde moitié de 2017. Il s'agit d'un module didactique, focalisé sur les infections des voies respiratoires, proposé aux médecins dans le but de renforcer leurs compétences en communication et de mieux aborder avec leurs patients les consultations au cours desquelles la prescription d'antibiotiques n'est pas nécessaire.

3. L'établissement du profil de prescription de chaque médecin décrit dans la première partie de la réponse à la question précédente constitue un élément objectif qui permettra de mesurer l'évolution des pratiques individuelles. Nous envisageons de mettre en lien dès 2018 l'amélioration des comportements prescripteurs des médecins avec le système d'accréditation.

DO 2016201715095

Question n° 1436 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 01 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le docetaxel.

Récemment, plusieurs dizaines d'effets toxiques sans cas grave ont été décelés en France chez des patients qui suivent un traitement contenant du docetaxel. Ce médicament est utilisé pour traiter les cancers.

Le ministère français de la Santé a envoyé un message d'alerte sanitaire suite à ces faits et a demandé une analyse pharmaceutique de ces génériques qui a conclu que le docetaxel était conforme.

1. Des cas semblables ont-ils été détectés en Belgique?

2. Quelle est votre analyse de la situation?

3. Quelles mesures complémentaires à l'évaluation menée par l'Agence européenne du médicament avez-vous prises?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mai 2017, à la question n° 1436 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 01 mars 2017 (Fr.):

1. Sinds 2010 is er één enkel geval van neutropenische enterocolitis, de bijwerking die aan de basis lag van de waarschuwing in Frankrijk, gemeld aan het FAGG. Bij het gerapporteerde geval in België was de afloop fataal. Gezien het werkingsmechanisme van docetaxel zijn er eveneens talrijke gevallen van bijwerkingen gemeld aan het FAGG, deze komen overeen met wat beschreven en gekend is binnen het veiligheidsprofiel van docetaxel en stellen de huidige baten/risicoverhouding van het product niet in vraag.

2. Docetaxel is een geneesmiddel dat deel uitmaakt van de therapeutische protocollen die gebruikt worden in de (neo-)adjuvante behandeling van opereerbare borstkanker. Het gaat over een belangrijke therapeutische optie die de levensverwachting van patiënten met dit type kanker verhoogt. Tijdens het lopende onderzoek ter hoogte van het Europees Geneesmiddelenbureau (EMA: *European Medicines Agency*), worden voorzichtigheidshalve de aanbevelingen van het EMA gevolgd, wetende dat het de artsen is toegestaan dit geneesmiddel te blijven voorschrijven conform de instructies beschreven in de bijsluiter en de samenvatting van de kenmerken van het product van geneesmiddelen die docetaxel bevatten. Deze documenten detailleren namelijk de preventiemaatregelen en de ondersteuning van neutropenie.

3. Het FAGG volgt de situatie op de voet dankzij contacten met het ANSM en het EMA. Het dossier werd voorgesteld en besproken op de Commissie voor geneesmiddelen voor humaan gebruik (CGH) van het FAGG.

Een schrijven werd op 2 maart verstuurd naar de farmacovigilantie-contactpunten van de ziekenhuizen om hen over de situatie in Frankrijk te informeren en om te preciseren dat België het standpunt van Europa volgt.

Het FAGG zal de informatie afkomstig van EMA, weergeven op haar website.

1. Depuis 2010, un seul cas d'entérocolite neutropénique, l'effet indésirable qui est à la base de l'alerte émise par la France, a été rapporté à l'AFMPS. Dans ce cas rapporté en Belgique, l'issue a été fatale. Etant donné le mécanisme d'action du docétaxel, de nombreux cas d'effets indésirables ont également été rapportés à l'AFMPS, ceux-ci correspondent à ce qui est décrit et connu dans le profil de sécurité du docétaxel et ne remettent pas en cause la balance bénéfice/risque actuelle du produit.

2. Le docétaxel est un médicament qui fait partie des protocoles thérapeutiques utilisés dans le traitement (néo-)adjuvant du cancer de sein opérable. Il s'agit d'une option thérapeutique importante qui augmente l'espérance de vie des patientes atteintes de ce type de cancer. Tout au long de l'enquête en cours au niveau de l'Agence européenne des médicaments (EMA: *European Medicines Agency*), les recommandations de l'EMA sont suivies par mesure de prudence, à savoir de permettre aux médecins de continuer à prescrire ce médicament conformément aux instructions décrites dans la notice et le résumé des caractéristiques du produit des médicaments qui contiennent du docétaxel. Ces documents détaillent notamment les mesures de prévention et la prise en charge des neutropénies.

3. L'AFMPS suit de près la situation grâce à des contacts réguliers avec l'ANSM et l'EMA. Le dossier a été présenté et discuté à la commission des médicaments pour usage humain (CMH) de l'AFMPS.

Un courriel a été envoyé le 2 mars aux points de contact Pharmacovigilance des hôpitaux pour les informer de la situation en France et préciser que la Belgique s'aligne sur la position européenne.

L'AFMPS publiera les informations provenant de l'EMA sur son site internet.

DO 2016201715122

Vraag nr. 1439 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 06 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Verscherpte controles in de horeca.

Onlangs werden er twaalf jonge controleurs in dienst genomen om in de horeca te 'infiltreren'.

Ze zijn sinds 1 oktober 2016 tewerkgesteld bij de FOD Volksgezondheid en hebben eerst een 'intensieve' opleiding van twee maanden gekregen. Sinds december 2016 worden ze in het veld ingezet.

DO 2016201715122

Question n° 1439 de madame la députée Fabienne Winckel du 06 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le renforcement des contrôles dans l'horeca.

Douze jeunes contrôleurs ont récemment été engagés pour "infiltrer" l'"horeca.

Sous contrat avec le SPF Santé publique depuis le 1*er* octobre 2016, ils ont d'abord eu droit à deux mois de formation "intensive". Depuis décembre 2016, ils sont sur le terrain.

Ze moeten nagaan of horecabazen het verbod op de verkoop van alcohol en tabak aan jongeren en het rookverbod in fuifomgevingen, jeugdlokalen, jeugdcafés, enz. in acht nemen. Vaak hebben ze dus een glijdende uurregeling.

Wat volgens u echter telt, is dat ze hun doelstellingen met betrekking tot het aantal bezochte horecabedrijven halen.

1. Hoe lang zal de opdracht van die controleurs duren? Welk budget heeft u voor dat initiatief uitgetrokken?

2. Wat zijn de concrete taken en doelstellingen van die controleurs? Hoeveel horecabedrijven moeten ze maandelijks bezoeken?

3. Kunt u na enkele maanden al een eerste balans opmaken? Welke trend tekent er zich af inzake overtredingen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1439 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 06 maart 2017 (Fr.):

1. De nieuwe controleurs werden voor een contract van één jaar aangeworven dat op 1 oktober 2016 is ingegaan en op 30 september 2017 ten einde loopt. De controleurs worden betaald door het Fonds voor de Grondstoffen, fonds dat wordt gefinancierd door middel van administratieve boetes, betaald door overtreders ingevolge pv's die zijn opgesteld door de Tabak- en Alcoholcontroledienst.

2. De jonge controleurs werden in hoofdzaak aangeworven om de naleving van het verbod op de verkoop van alcohol en tabak aan minderjarigen te controleren en om het verbod op roken in publieke plaatsen te controleren. Bovendien wordt aan hen gevraagd om samen met de "senior" controleurs controles uit te voeren in het kader van de nieuwe regelgeving betreffende de elektronische sigaretten en de regelgeving betreffende tabaksproducten.

De opleiding van die nieuwe controleurs was opgebouwd uit twee delen: een theoretisch gedeelte van drie maanden en een praktisch gedeelte van drie maanden, waarbij de jonge controleurs de "senior" controleurs bijstaan bij de controles. Ook een politieopleiding van negen dagen is gepland in de maand mei.

De nieuwe controleurs werken sinds begin januari de helft van de tijd autonoom, de rest van de tijd blijven ze de "senior" controleurs bijstaan en leren ze van hun ervaring. Wij vragen niet aan de jonge controleurs om een nauwkeurig bepaald aantal etablissementen te bezoeken, maar wel om controles uit te voeren in de nabijheid van scholen op strategische momenten om de verkoop van alcohol en tabak aan minderjarigen te controleren.

Ils doivent porter leur attention sur l'interdiction de vendre de l'alcool et du tabac aux jeunes et sur l'interdiction de fumer dans les lieux d'ambiance, les locaux destinés aux jeunes, les cafés pour jeunes, *etc*. Ils travaillent donc souvent en horaires décalés.

Ce qui compte, selon vous, c'est qu'ils remplissent leurs objectifs, en termes d'établissements visités.

1. Combien de temps devrait durer la mission de ces contrôleurs? Quel budget consacrez-vous à cette initiative?

2. Concrètement, quels sont leurs tâches et objectifs? Combien d'établissements souhaitez-vous qu'ils visitent mensuellement?

3. Après ces quelques mois, pouvez-vous déjà tirer un premier bilan? Quelle tendance se dessine en termes d'infractions?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mai 2017, à la question n° 1439 de madame la députée Fabienne Winckel du 06 mars 2017 (Fr.):

1. Les nouveaux contrôleurs ont été engagés pour un contrat de un an qui a débuté le 1*er* octobre 2016 et prendra fin le 31 aout 2017. Les contrôleurs sont payés par le Fonds matières premières, fonds qui est financé par les amendes administratives payées par les contrevenants à la suite des PV's dressés par le Service de contrôle Tabac et Alcool.

2. Les jeunes contrôleurs ont principalement été engagés pour contrôler le respect de l'interdiction de vente d'alcool et de tabac aux mineurs et pour assurer le contrôle de l'interdiction de fumer dans des lieux publics. De plus, il leur est demandé de contrôler la nouvelle réglementation sur les cigarettes électroniques et celle sur les produits du tabac avec les contrôleurs "seniors".

La formation de ces nouveaux contrôleurs s'est articulée en deux volets: un volet théorique de trois mois et un volet pratique de trois mois où les jeunes assistent les contrôleurs "seniors" lors des contrôles. Aussi, une formation police de neuf jours est prévue au mois de mai.

Les nouveaux contrôleurs sont autonomes depuis début janvier la moitié du temps, le reste du temps ils continuent à assister les anciens et à profiter de leurs expériences. Nous ne demandons pas aux jeunes de visiter un nombre précis d'établissements mais d'effectuer des surveillances aux abords des écoles à des moments stratégiques afin de contrôler la vente d'alcool et de tabac aux mineurs.

De nieuwe controleurs hebben onder meer ook controles uitgevoerd tijdens de carnavalsfeesten, teneinde de naleving van het verbod op het roken in openbare plaatsen en de naleving van het verbod op de verkoop van alcohol en tabak aan minderjarigen te controleren.

3. De jonge controleurs werden speciaal aangeworven omwille van hun leeftijd, hun mobiliteit, hun kennis van de sociale netwerken en van het jongeren-uitgaansleven. Deze eigenschappen stellen hen in staat om de plaatsen waar feestjes voor een jong publiek plaatsvinden gerichter aan te pakken.

De werkwijze van de controleurs bestaat erin naar specifieke gebeurtenissen te gaan, zoals laatstejaarsfuiven, jeugdbewegingen, elektronische muziekfestivals, enz. Tijdens deze controles breiden ze deze ook uit tot de winkels en cafés in de buurt die alcohol of tabak verkopen.

Het is onmogelijk om statistische conclusies te trekken met betrekking tot het aantal processen-verbaal dat is opgesteld na slechts drie maanden op het terrein operationeel te zijn.

Les nouveaux contrôleurs ont aussi effectué de nombreux contrôles lors des festivités carnavalesques, l'objectif était de contrôler le respect de l'interdiction de fumer dans les lieux publics et le respect de l'interdiction de vente d'alcool et de tabac aux mineurs.

3. Les jeunes contrôleurs ont été engagés notamment pour leur âge, leur mobilité, leur connaissance des réseaux sociaux et leur connaissance du milieu festif. Ces qualités leur permettent une approche plus ciblée des lieux où se déroulent les fêtes à destination d'un public jeune.

La procédure appliquée par les contrôleurs est de se rendre dans des évènements spécifiques, tels que des soirées de rhétoriciens, de mouvements de jeunesse, des festivals de musique électronique, *etc*. Lors de ces contrôles, ils élargissent ceux-ci aux magasins et bars de proximité délivrant des boissons alcoolisées ou du tabac.

Il est difficile de tirer des conclusions statistiques du nombre de procès-verbaux dressé après seulement trois mois de travail opérationnel sur le terrain.

DO 2016201715238

Vraag nr. 1447 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 10 maart 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Testen van geneesmiddelen bij vrouwen.

In opvolging van mijn vraag nr. 831 van 18 april 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 87) over vrouwelijke proefpersonen bij klinische studies, stel ik graag nog enkele bijkomende vragen.

1. Heeft u zicht op hoeveel testpersonen de laatste vijf jaar deelnamen aan klinische/farmaceutische onderzoeken? Graag cijfers per jaar, per geslacht en per leeftijd.

2. Klopt het dat er de laatste jaren stilaan meer vrouwelijke testpersonen worden ingeschakeld voor klinische studies?

3. Wat is de reden dat er minder vrouwelijke testpersonen zich aandienen of gezocht worden?

DO 2016201715238

Question n° 1447 de madame la députée Leen Dierick du 10 mars 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La participation des femmes aux essais de médicaments.

Dans le prolongement de ma question parlementaire n° 831 du 18 avril 2016 (*Questions et réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 87) sur la participation des femmes aux essais de médicaments, je souhaiterais poser plusieurs questions additionnelles.

1. Avez-vous une idée du nombre de personnes ayant participé ces cinq dernières années, en tant que sujet d'expérience, à des essais cliniques et/ou pharmaceutiques? Pouvez-vous répartir vos chiffres par année, sexe et âge?

2. Est-il exact que, ces dernières années, l'on fasse de plus en plus appel à des sujets féminins pour les études cliniques?

3. Quelle est la raison pour laquelle les femmes se présenteraient moins ou seraient moins prisées pour participer à des essais cliniques?

4. Klopt het dat de reden hiervoor financieel is, aangezien vrouwen onder meer met hun hormoonschommelingen complexer in mekaar zitten dan mannen en meer onderlinge verschillen vertonen, waardoor er een grotere groep vrouwen dan mannen nodig is om een geneesmiddel te testen?

5. In klinische studies is het moeilijker om vrouwen te includeren, aangezien een potentiële kinderwens of gebruik van anticonceptie de resultaten van het onderzoek kunnen beïnvloeden. Voor de pharma-industrie is het dan ook een uitdaging om voldoende vrouwen te includeren. Kan de overheid hier aan tegemoet komen?

6. Heeft u zicht op wat de kostprijs is van het onderzoek bij testpersonen, zowel bij mannelijke als bij vrouwelijke proefpersonen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1447 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 10 maart 2017 (N.):

1. Hierover zijn geen exacte gegevens beschikbaar.

2. De laatste jaren hebben inderdaad meer vrouwelijke deelnemers aan vroegefasestudies deelgenomen, hoewel mannen nog steeds in de meerderheid zijn. In latere fases werden en worden vrouwen voor klinische studies gerekruteerd. Het is van belang dat voor de meeste indicaties voldoende gegevens bij beide geslachten bekomen werden en dit wordt ook nagegaan bij de aanvraag voor een marktvergunning. Sommige ziekten (bijvoorbeeld: borstkanker) komen meer voor bij één van beide geslachten en in dat geval is het ook logisch dat er meer patiënten van dat geslacht in studies worden opgenomen.

3. In vroege fase studies worden minder vrouwen gerekruteerd omdat men een mogelijke blootstelling van de ongeboren vrucht wil beperken. Door het uitvoeren van zwangerschapstesten en het opleggen van voorbehoedsmaatregelen kan hieraan wel een oplossing worden geboden. In latere fase studies zijn de voorwaarden tot deelname aan een klinische studie meestal niet aan het geslacht gebonden. Contraceptie wordt dan wel voorzien indien vrouwen geïncludeerd worden. Het gebruik van contraceptiva wordt vastgelegd door het protocol.

4. Est-il exact que le motif est d'ordre financier, reposant sur le fait que les femmes, notamment avec leurs fluctuations hormonales, présenteraient un fonctionnement plus complexe que les hommes, avec davantage de variations internes, de sorte qu'en comparaison avec les hommes, une cohorte plus importante de femmes serait nécessaire pour tester un médicament?

5. Il est plus difficile d'intégrer des femmes aux études cliniques eu égard à un potentiel désir d'enfant ou car l'utilisation de contraceptifs risque d'influencer les résultats de l'étude. Pour l'industrie pharmaceutique, intégrer suffisamment de femmes aux essais relève de la gageure. Les autorités pourraient-elles pallier cette difficulté?

6. Avez-vous une idée du coût des essais thérapeutiques, à la fois pour les sujets féminins et masculins?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mai 2017, à la question n° 1447 de madame la députée Leen Dierick du 10 mars 2017 (N.):

1. Nous ne disposons pas de données exactes à ce sujet.

2. Ces dernières années, davantage de participants féminins ont en effet participé aux études d'*early phase*, bien que les hommes restent majoritaires. Dans des phases ultérieures, des femmes ont été, et sont encore, recrutées pour des études cliniques. Pour la plupart des indications, il est important que suffisamment de données soient obtenues pour les deux sexes et cela est également le cas pour les demandes d'autorisation de mise sur le marché. Certaines maladies (par exemple: cancer du sein) sont plus fréquentes chez l'un des deux sexes et dans ce cas, il est donc logique que davantage de patients de ce sexe soient repris dans les études.

3. Dans les études d'*early phase*, moins de femmes sont recrutées parce qu'on veut limiter une possible exposition de l'enfant à naître. Grâce à l'exécution de tests de grossesse et l'imposition de mesures préventives, une solution peut cependant y être apportée. Dans les études de phase ultérieure, les conditions de participation à une étude clinique ne sont souvent pas liées au sexe. La contraception est toutefois prévue si des femmes sont comprises dans celles-ci. L'utilisation de contraceptifs est fixée par le protocole.

4. Neen, de reden hiervoor is niet financieel. Het is ons niet bekend of vrouwen misschien terughoudender zijn dan mannen om aan klinische studies deel te nemen. In ieder geval, buiten de vermelde problematiek rond zwangerschap en eventuele interacties tussen het geneesmiddel op proef en een hormonaal voorbehoedsmiddel worden vrouwen niet systematisch geweerd uit klinische studies. Zoals hierboven wordt uitgelegd, moeten er gegevens over beide geslachten worden verzameld om een vergunning te kunnen krijgen om een geneesmiddel in de handel te brengen.

5. Daaraan is het moeilijk iets te veranderen.

6. De kostprijs van een onderzoek hangt af van vele factoren, zoals het aantal patiënten dat nodig is om een effect aan te tonen, de aard van de ziekte zelf, de standaard behandeling, de duur van de studies, het aantal en de aard van de bijkomende onderzoeken, het aantal betrokken centra bij de studie, enz. De kosten kunnen dus sterk variëren naargelang de studie. De kostprijs is echter niet noemenswaardig verschillend naargelang het gaat om mannelijke of vrouwelijke proefpersonen.

DO 2016201715332

Vraag nr. 1458 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 15 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Docetaxel.

Een behandeling tegen borstkanker zou in Frankrijk in enkele maanden tijd vijf vrouwen het leven hebben gekost.

Het Franse agentschap voor geneesmiddelenveiligheid (ANSM) heeft beslist een onderzoek in te stellen omdat de vrouwen allen dezelfde behandeling hadden gekregen en in dezelfde omstandigheden gestorven zijn. Docetaxel, het actieve bestanddeel van het gebruikte geneesmiddel, ligt nu onder vuur.

Docetaxel is het actieve bestanddeel van het geneesmiddel Taxotere en nog drie generische geneesmiddelen, die enkele jaren geleden op de markt werden gebracht.

1. Worden er specifieke vigilantiemaatregelen getroffen?

2. Zal België een bijkomend onderzoek uitvoeren als uit de resultaten van het Franse onderzoek blijkt dat er een oorzakelijk verband is tussen die overlijdens en het gebruik van die molecule?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1458 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 15 maart 2017 (Fr.):

4. Non, la raison n'est pas financière. Nous ne savons pas si les femmes sont peut-être plus réticentes à l'idée de participer à des études cliniques que les hommes. Quoiqu'il en soit, en dehors de la problématique mentionnée de la grossesse et des éventuelles interactions entre le médicament à l'essai et une contraception hormonale, les femmes ne sont pas systématiquement exclues des études cliniques. Comme expliqué ci-dessus, des données recueillies dans les deux sexes sont indispensables pour l'obtention d'une autorisation de mise sur le marché.

5. Il est difficile de changer cette situation.

6. Le coût d'une étude dépend de nombreux facteurs tels que le nombre de patients nécessaire pour démontrer un effet, la nature de la maladie même, le traitement standard, la durée des études, le nombre et la nature des examens complémentaires, le nombre de centres impliqués dans l'étude, *etc*. Le coût peut donc varier très fort d'une étude à l'autre. Par contre, le coût n'est pas notablement différent si les participants sont des hommes ou des femmes.

DO 2016201715332

Question n° 1458 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 15 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le docétaxel.

En France, un traitement contre le cancer du sein est suspecté d'avoir tué cinq femmes en quelques mois seulement.

L'Agence nationale de sécurité du médicament française a décidé d'ouvrir une enquête car ces femmes avaient suivi le même traitement et sont mortes dans les mêmes circonstances. Le docétaxel, la molécule présente dans les traitements utilisés, est dans la ligne de mire.

Les médicaments comportant du docétaxel sont le Taxotère ainsi que trois génériques et sont commercialisés depuis un certain nombre d'années.

1. Des mesures de vigilance sont-elles particulièrement prises?

2. Si les résultats de l'enquête en France révèlent un lien de causalité entre la molécule et ces décès, la Belgique mènera-t-elle une enquête complémentaire par rapport à ses décès?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 03 mai 2017, à la question n° 1458 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 15 mars 2017 (Fr.):

1. Het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) volgt de situatie van nabij op door regelmatig overleg met het Franse nationale geneesmiddelenagentschap ANSM en het Europees geneesmiddelenagentschap EMA. Dit dossier werd ook gepresenteerd en besproken op de Commissie voor geneesmiddelen voor menselijk gebruik van het fagg.

Een brief werd verstuurd naar de betrokken gezondheidszorgbeoefenaars in de verschillende ziekenhuizen via de ziekenhuiscontactpunten voor farmacovigilantie, om hen te informeren over de situatie in Frankrijk en duidelijk te maken dat de Belgische autoriteit zich aansluit bij het Europese standpunt.

Het fagg volgt het Franse onderzoek op, via zijn vertegenwoordigers in het Europees comité voor farmacovigilantie *(Pharmacovigilance Risk Assessment Committee* - PRAC), waar de rapporten en onderzoeken worden gepresenteerd.

2. Docetaxel is een geneesmiddel dat behoort tot de therapeutische protocollen zoals gebruikt in de (neo-)adjuvante behandeling van opereerbare borstkanker. Dit betreft een belangrijke therapeutische optie die de levensverwachting van patiënten die deze kanker hebben verhoogd. Sinds 2010, het jaar dat de innovator zijn formulatie heeft gewijzigd (van twee vials naar één vial), is één fataal geval van neutropenische enterocolitis gemeld aan het fagg.

Een discussie hierover is nog steeds lopende op EMA-niveau. Het fagg neemt actief deel aan deze discussie en zal die maatregelen nemen die zullen worden afgesproken op Europees niveau. Op dit moment heeft een voorlopige analyse zoals door het EMA gevoerd geen enkele verhoging op Europees niveau aangetoond van de frequentie van bijwerkingen van docetaxel gedurende de laatste twee jaren.

1. L'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) suit de près la situation grâce à des contacts réguliers avec l'agence nationale de sécurité du médicament française (ANSM) et l'Agence Européenne des Médicaments (EMA). Le dossier a aussi été présenté et discuté à la commission des médicaments à usage humain (CMH) de l'afmps.

Une lettre a été envoyée au personnel soignant concerné dans différents hôpitaux par l'intermédiaire des points de contact Pharmacovigilance, pour les informer de la situation en France et préciser que la Belgique s'aligne sur la position européenne.

Concernant les études françaises, l'afmps, via ses représentants au comité européen de pharmacovigilance le *Pharmacovigilance Risk Assessment Committee* (PRAC) suivra les discussions de la France à propos des rapports et enquêtes présentés au PRAC.

2. Le docétaxel est un médicament qui fait partie des protocoles thérapeutiques utilisés dans le traitement (néo-)adjuvant du cancer du sein opérable. Il s'agit d'une option thérapeutique importante qui augmente l'espérance de vie des patientes atteintes de ce type de cancer. Depuis 2010, année où l'innovateur a changé sa formulation (deux vials à un seul vial), un seul cas d'entérocolite neutropénique avec issue fatale a été rapporté à l'afmps.

Une discussion à ce sujet est toujours en cours au niveau de l'EMA. L'afmps prend activement part à cette discussion et appliquera les mesures qui seront décidées de manière concertée au niveau européen. À ce stade, une analyse préliminaire a été effectuée par l'EMA et n'a révélé aucune augmentation dans la fréquence des effets indésirables au docétaxel au niveau européen durant les deux dernières années.

Minister van Pensioenen

DO 2016201715269

Vraag nr. 203 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Verdeling over de Gewesten van de inwoners die een rustpensioen ontvangen.

1. Hoeveel personen ontvingen er de voorbije vijf jaar een rustpensioen in elk van de drie Gewesten?

Ministre des Pensions

DO 2016201715269

Question n° 203 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 mars 2017 (Fr.) au ministre des Pensions:

La répartition régionale des habitants bénéficiant d'une pension de retraite.

1. Pour chacune des trois Régions du pays, combien d'individus ont bénéficié d'une pension de retraite au cours des cinq dernières années?

2. Welk bedrag werd er de voorbije vijf jaar aan rustpensioenen uitgekeerd in elk van de drie Gewesten?

3. Welk bedrag werd er de voorbije vijf jaar in elk van de drie Gewesten uitgekeerd in het stelsel:

a) van de ambtenaren;

b) van de werknemers;

c) van de zelfstandigen?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 28 april 2017, op de vraag nr. 203 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 maart 2017 (Fr.):

1. Gelieve hieronder een tabel te willen vinden (geventileerd naar gewest) die het aantal ambtenaren herneemt dat een betaling van een rustpensioen heeft genoten over de periode 2012-2016 en dit volgens de informatie die mij werd overgemaakt door de Federale Pensioendienst (FPD):

2. Pour chacune de ces trois Régions, quel est le montant des pensions de retraite versées au cours des cinq dernières années?

3. Pour chacune des trois Régions, quel est le montant versé au cours des cinq dernières années dans le cadre du régime:

a) de fonctionnaires;

b) de travailleurs salariés;

c) d'indépendants?

Réponse du ministre des Pensions du 28 avril 2017, à la question n° 203 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 mars 2017 (Fr.):

1. Veuillez trouver ci-dessous un tableau (ventilé par région) reprenant le nombre de fonctionnaires ayant bénéficié du paiement d'une pension de retraite sur la période 2012-2016, d'après les informations qui m'ont été communiquées par le Service fédéral des Pensions (SFP):

Moment van telling/*Comptabilisation*	1/1/2013	1/1/2014	1/1/2015	1/1/2016	1/1/2017
Referentiejaar/*Année de référence*	2012	2013	2014	2015	2016
Brussels Hoofdstedelijk Gewest / *Région de Bruxelles-Capitale*	22 570	22 880	23 123	23 321	23 000
Vlaams Gewest /*Région flamande*	215 180	223 354	231 276	238 690	244 406
Waals Gewest /*Région wallonne*	127 101	131 324	135 331	139 527	142 553

Gelieve hieronder een tabel te willen vinden (geventileerd naar gewest) die het aantal werknemers herneemt dat een betaling van een rustpensioen heeft genoten over de periode 2012-2016 en dit volgens de informatie die mij werd overgemaakt door de FPD:

Veuillez trouver ci-dessous un tableau (ventilé par région) reprenant le nombre de travailleurs salariés ayant bénéficié du paiement d'une pension de retraite sur la période 2012-2016, d'après les informations qui m'ont été communiquées par le SFP:

Moment van telling/ *Comptabilisation*	1/1/2013	1/1/2014	1/1/2015	1/1/2016	1/1/2017
Referentiejaar/*Année de référence*	2012	2013	2014	2015	2016
Brussels Hoofdstedelijk Gewest/ *Région de Bruxelles-Capitale*	110 605	111 460	112 514	113 436	114 563
Vlaams Gewest/*Région flamande*	876 002	904 028	933 810	964 146	995 626
Waals Gewest/*Région wallonne*	424 636	439 308	454 504	469 677	484 391

Gelieve hieronder een tabel te willen vinden (geventileerd naar gewest) die het aantal zelfstandigen herneemt dat een betaling van een rustpensioen heeft genoten over de periode 2012-2016 en dit volgens de informatie die mij werd overgemaakt door de FPD:

Veuillez trouver ci-dessous un tableau (ventilé par région) reprenant le nombre de travailleurs indépendants ayant bénéficié du paiement d'une pension de retraite sur la période 2012-2016, d'après les informations qui m'ont été communiquées par le SFP:

Moment van telling/ *Comptabilisation*	1/1/2013	1/1/2014	1/1/2015	1/1/2016	1/1/2017
Referentiejaar/*Année de référence*	2012	2013	2014	2015	2016
Brussels Hoofdstedelijk Gewest/ *Région de Bruxelles-Capitale*	32 182	32 341	32 669	32 897	33 335
Vlaams Gewest/*Région flamande*	286 673	290 982	295 388	299 116	304 467
Waals Gewest/*Région wallonne*	136 994	139 917	143 283	145 862	149 097

NB: De uitsplitsing naar gewest werd uitgevoerd op basis van het domicilieadres van de gepensioneerde. Aangezien het gaat om een uitsplitsing naar gewest, werden de personen die in het buitenland verblijven uitgesloten van de selectie.

Het aantal individuen dat ten minste heeft genoten van een rustpensioen tijdens een gegeven jaar (bijvoorbeeld 2014) wordt bepaald rekening houdend met de situatie op 1 januari van het daaropvolgende jaar (in dit geval op 1 januari 2015).

Wanneer een individu geniet van twee pensioenen in twee verschillende stelsels, zal hij dus twee keer geteld worden.

2. + 3. Gelieve hieronder een tabel te willen vinden (geventileerd naar gewest) die de rustpensioenbedragen herneemt van de ambtenaren gestort tussen 1 januari en 31 december over de periode 2012-2016 en dit volgens de informatie die mij werd overgemaakt door de FPD:

NB: La répartition par région est effectuée sur base du domicile du pensionné. S'agissant d'une répartition par région, les personnes résidantes à l'étranger ont été exclues de la sélection.

Le nombre d'individus ayant bénéficié d'au moins une pension de retraite pendant une année donnée (par exemple 2014) est déterminé compte tenu de la situation existante au 1er janvier de l'année suivante (dans ce cas au 1er janvier 2015).

Lorsqu'un individu bénéficie de deux pensions dans deux régimes différents, il sera alors comptabilisé deux fois.

2. + 3. Veuillez trouver ci-dessous un tableau reprenant (ventilé par région) les montants des pensions de retraite des fonctionnaires versés entre le 1er janvier et le 31 décembre sur la période 2012-2016, d'après les informations qui m'ont été communiquées par le SFP:

Referentiejaar/ *Année de référence*	2012	2013	2014	2015	2016
Brussels Hoofdstedelijk Gewest/*Région de Bruxelles-Capitale*	681 753 750,95	714 711 416,34	727 024 878,95	734 101 907,13	746 917 147,34
Vlaams Gewest/ *Région flamande*	5 951 171 740,34	6 320 907 091,85	6 580 537 533,45	6 844 989 161,65	7 134 286 638,75
Waals Gewest / *Région wallonne*	3 493 225 056,38	3 735 746 273,19	3 869 095 189,76	3 998 636 757,54	4 167 827 523,70

Gelieve hieronder een tabel te willen vinden (geventileerd naar gewest) die de rustpensioenbedragen herneemt van de werknemers gestort tussen 1 januari en 31 december over de periode 2012-2016 en dit volgens de informatie die mij werd overgemaakt door de FPD:

Veuillez trouver ci-dessous un tableau reprenant (ventilé par région) les montants des pensions de retraite des travailleurs salariés versés entre le 1er janvier et le 31 décembre sur la période 2012-2016, d'après les informations qui m'ont été communiquées par le SFP:

Referentiejaar/ *Année de référence*	2012	2013	2014	2015	2016
Brussels Hoofdstedelijk Gewest / *Région de Bruxelles-Capitale*	1 187 301 164,64	1 232 703 501,82	1 253 456 129,57	1 277 874 809,79	1 316 666 536,71
Vlaams Gewest/ *Région flamande*	9 581 415 454,91	10 175 758 123,60	10 600 595 730,63	11 058 158 209,09	11 658 535 687,67
Waals Gewest/ *Région wallonne*	4 410 893 053,09	4 689 654 956,79	4 891 390 887,40	5 105 888 047,86	5 378 778 529,85

Gelieve hieronder een tabel te willen vinden (geventileerd naar gewest) die de rustpensioenbedragen herneemt van de zelfstandigen gestort tussen 1 januari en 31 december over de periode 2012-2016 en dit volgens de informatie die mij werd overgemaakt door de FPD:

Veuillez trouver ci-dessous un tableau reprenant (ventilé par région) les montants des pensions de retraite des travailleurs indépendants versés entre le 1er janvier et le 31 décembre sur la période 2012-2016, d'après les informations qui m'ont été communiquées par le SFP:

Referentiejaar/*Année de référence*	2012	2013	2014	2015	2016
Brussels Hoofdstedelijk Gewest/ *Région de Bruxelles-Capitale*	117 092 614,34	122 199 265,42	124 675 269,42	127 592 247,65	135 203 710,79
Vlaams Gewest/*Région flamande*	1 406 965 111,82	1 466 261 693,28	1 500 996 497,80	1 524 406 411,96	1 589 344 382,94
Waals Gewest/*Région wallonne*	594 176 808,96	623 286 632,99	642 569 274,75	659 035 100,49	693 309 025,33

NB: Voor het stelsel van de ambtenaren en de werknemers werd rekening gehouden met het vakantiegeld wanneer dit werd gestort. Voor het stelsel van de zelfstandigen werd rekening gehouden met de onvoorwaardelijke rustpensioenen.

NB: Pour le régime des fonctionnaires et des salariés, il a été tenu compte du pécule de vacances lorsque celui-ci a été liquidé. Pour le régime des travailleurs indépendants, il a été tenu compte des pensions de retraites inconditionnelles.

DO 2016201715485

Vraag nr. 206 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 27 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Pensioen van ambtenaren die voor 31 december 1976 hun loopbaan beëindigd hebben.

Vóór de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen moest men 20 jaar bij de overheid hebben gewerkt om een pensioen ten laste van de overheidssector te kunnen genieten.

De wet van 15 mei 1984 heeft deze voorwaarde versoepeld. Om een pensioen ten laste van de openbare sector te kunnen genieten, moet men vandaag vijf jaar in dienst zijn geweest bij de overheid.

DO 2016201715485

Question n° 206 de monsieur le député André Frédéric du 27 mars 2017 (Fr.) au ministre des Pensions:

Pension des personnes ayant terminées leur carrière dans la fonction publique avant le 31 décembre 1976.

Avant la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, afin de bénéficier d'une pension à charge du secteur public, il était exigé 20 années de service dans le service public.

La loi précitée a assoupli cette condition. En effet, désormais, pour bénéficier d'une pension à charge du secteur public, il est aujourd'hui exigé une condition de carrière de cinq années.

Artikel 46 van deze wet bepaalt echter dat deze versoepeling enkel geldt voor wie zijn loopbaan in de overheidssector heeft beëindigd na 31 december 1976.

Wie tussen de 5 en 20 jaar voor de overheid heeft gewerkt maar vóór 31 december 1976 zijn loopbaan heeft beëndigd heeft dus geen recht op een pensioen ten laste van de overheidssector, terwijl wie in dezelfde situatie verkeert maar na deze datum met pensioen is gegaan daar wél recht op heeft.

1. Hoeveel ambtenaren met meer dan 5 dienstjaren bij de overheid, hebben geen recht op een pensioen ten laste van de overheidssector omdat ze gestopt zijn met werken vóór 31 december 1976?

2. Hoe valt dit verschil in behandeling te verantwoorden?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 02 mei 2017, op de vraag nr. 206 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 27 maart 2017 (Fr.):

Om de aangehaalde problematiek goed te begrijpen, is het noodzakelijk de voorwaarden te contextualiseren die de inwerkingtreding van de wettelijke bepalingen waarnaar wordt verwezen omringen, met name de bepalingen van Boek I, Titel III, van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

De voormelde bepalingen hebben vanaf 1 juni 1984, nieuwe toekenningsvoorwaarden ingevoerd voor een rustpensioen in de stelsels van de publieke sector, men name "het onmiddellijk of uitgesteld pensioen". (Ten tijde van haar inwerkingtreding, werd het pensioen zoals bedoeld in artikel 46 van de wet van 15 mei 1984 aangeduid als "het onmiddellijk of uitgesteld pensioen wegens beperkte loopbaan". Artikel 22 van de wet van 21 mei 1991 houdende diverse wijzigingen aan de wetgeving betreffende de pensioenen van de openbare sector, heeft de woorden "wegens beperkte loopbaan" geschrapt in het opschrift van Boek I, Titel III van deze wet.).

Deze waren toen van toepassing op vastbenoemde ambtenaren die niet voldeden aan de vereiste voorwaarden voor een rustpensioen van de publieke sector.

Cependant, l'article 46 de la loi prévoit que cet assouplissement ne vaut que pour les personnes qui ont terminé leur carrière dans le secteur public postérieurement au 31 décembre 1976.

Il en résulte que les personnes qui ont presté entre 5 et 20 années de carrière dans la fonction publique mais ont quitté celle-ci avant le 31 décembre 1976 n'ont pas droit à une pension à charge du secteur public alors que les personnes dans la même situation qui ont quitté la fonction publique après cette date y ont droit.

1. Combien de personnes ayant presté plus de cinq années de carrière dans la fonction publique n'ont pas droit à une pension à charge du secteur public en raison du fait qu'elles ont quitté celle-ci avant le 31 décembre 1976?

2. Comment justifiez-vous cette différence de traitement?

Réponse du ministre des Pensions du 02 mai 2017, à la question n° 206 de monsieur le député André Frédéric du 27 mars 2017 (Fr.):

Pour une bonne compréhension de la problématique soulevée, il est nécessaire de contextualiser les conditions entourant l'entrée en vigueur des dispositions légales auxquelles il est fait référence, à savoir les dispositions contenues au Livre 1*er*, Titre III, de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pension.

Les dispositions précitées ont introduit à partir du 1*er* juin 1984 de nouvelles conditions d'octroi d'une pension de retraite dans les régimes du secteur public, à savoir "la pension immédiate ou différée". (À l'époque de son entrée en vigueur, la pension visée à l'article 46 de la loi du 15 mai 1984 s'intitulait "pension immédiate ou différée pour carrière réduite". C'est l'article 22 de la loi du 21 mai 1991 apportant diverses modifications à la législation relative aux pensions du secteur public qui a supprimé les mots "pour carrière réduite" dans l'intitulé du Livre 1*er*, Titre III de cette loi).

Elles s'appliquaient à l'époque aux fonctionnaires nommés à titre définitif qui ne se trouvaient pas dans les conditions requises pour obtenir une pension de retraite dans le secteur public.

Men moet weten dat vóór de inwerkingtreding van deze bepalingen, de ambtenaar die vrijwillig zijn ontslag indiende, die van ambtswege werd ontslagen of werd ontslagen zonder aan de vereiste voorwaarden te voldoen voor het genot van een rustpensioen ten laste van de Schatkist (met name ten minste de leeftijd van 60 jaar hebben bereikt en 20 aanneembare dienstjaren tellen), verloor zijn recht op het rustpensioen van de publieke sector in uitvoering van artikel 50 van de wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen. (Dit artikel is momenteel nog steeds van kracht).

Deze rechten werden dan overgedragen naar het pensioenstelsel van de werknemers in uitvoering van de bepalingen van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privésector. Het principe dat tot dan toe werd toegepast was het principe van getrouwheid aan de werkgever van de publieke sector.

Zoals vermeld in de memorie van toelichting van de voormelde wet, voert Titel III "een nieuw begrip in", dit van "behoud van de pensioenrechten" zelfs na het verlaten van de publieke sector op een moment waarop "de professionele mobiliteit in al haar vormen dient te worden aangemoedigd".

In de eerste versie, voorzag het wetsontwerp geen enkele vorm van retroactiviteit. De bepalingen waren inderdaad enkel van toepassing op "de personen van wie de diensten werden beëindigd met uitwerking op de datum van inwerkingtreding van deze titel".

Het is tijdens de discussies over een amendement dat het schrappen beoogde van de woorden "met uitwerking op de datum van inwerkingtreding van deze titel" dat de vraag met betrekking tot de terugwerkende kracht van de bepalingen voor de ambtenaren die de publieke sector hebben verlaten, zich heeft gesteld.

De toenmalige Staatsecretaris heeft zich verzet tegen een volledige retroactiviteit, zoals vervat in het voormelde amendement, enerzijds omwille van financiële redenen en anderzijds om de administratieve moeilijkheden te beperken verbonden aan het verzamelen van oude gegevens en documenten in het kader van de opstelling van het pensioendossier van de ambtenaar, toen nog in papierformaat. Hij gaf ook correct aan, dat de ambtenaren die in het verleden hun ontslag hadden ingediend de gevolgen kenden van hun daden.

Hij heeft zich echter niet verzet tegen een "retroactieve inspanning beperkt in de tijd". Deze beperking in de tijd werd uiteindelijk vastgelegd op 1 januari 1977.

Il faut savoir qu'avant l'entrée en vigueur de ces dispositions, le fonctionnaire qui démissionnait volontairement, qui était démissionné d'office ou qui était licencié sans réunir les conditions requises pour obtenir le bénéfice de la pension de retraite à charge du Trésor public (soit au minimum 60 ans d'âge et 20 années de services admissibles), perdait son droit à la pension de retraite dans le secteur public en application de l'article 50 de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques. (Cet article est toujours en vigueur actuellement).

Ses droits à la pension étaient alors transférés dans le régime de pension des travailleurs salariés en application des dispositions de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pension du secteur public et ceux du secteur privé. Le principe qui prévalait jusque-là était celui de la fidélité à l'employeur du secteur public.

Comme le dit l'exposé des motifs de la loi précitée, le Titre III "introduit une notion nouvelle", celle de "maintien des droits à la pension", même après avoir quitté le secteur public, à une époque où il s'avère nécessaire "d'encourager la mobilité professionnelle sous toutes ses formes".

Dans sa première mouture, le projet de loi ne prévoyait aucune forme de rétroactivité. En effet, les dispositions étaient applicables aux "personnes dont les services ont pris fin à partir de la date d'entrée en vigueur du présent titre".

C'est au cours de la discussion au sujet d'un amendement visant à supprimer les mots "à partir de la date d'entrée en vigueur du présent titre" que la question de la portée rétroactive des dispositions pour les fonctionnaires qui ont quitté le service public s'est posée.

Le secrétaire d'État de l'époque s'est opposé à une rétroactivité totale, telle que contenue dans l'amendement précité, d'une part pour des raisons financières, d'autre part afin de limiter les difficultés administratives liées à la collecte des données et des documents du passé dans le cadre de la constitution du dossier de pension de fonctionnaire, encore sous format papier. Il précisait également, à juste titre, que les fonctionnaires qui avaient démissionné dans le passé connaissaient les conséquences de leur acte.

Il ne s'est toutefois pas opposé à un "effort rétroactif limité dans le temps". Cette limite dans le temps a finalement été fixée au 1*er* janvier 1977.

1. De Federale Pensioendienst (FPD) beschikt niet over de cijfers betreffende de ambtenaren die ministens vijf aanneembare dienstjaren tellen voor de opening van het recht op het ambtenarenpensioen (met uitsluiting van de diplomabonificatie), maar die geen recht hebben op een uitgesteld pensioen ten laste van de publieke sector door het feit dat ze de publieke sector hebben verlaten vóór 1 januari 1977. Deze voormalige ambtenaren komen inderdaad niet voor in de loopbaandatabank van de publieke sector die werd gecreëerd op 1 januari 2011. Het is dus enkel op het moment dat ze hun pensioenrechten laten gelden in het stelsel van de ambtenaren dat de FPD in staat is hen te identificeren.

Niettemin, op basis van een telling van een kalenderjaar opgesteld op basis van overdrachtsbeslissingen van de pensioenrechten in het stelsel van de werknemers, raamt de FPD dat 72 voormalige ambtenaren in 2016 niet hebben genoten van een uitgesteld rustpensioen in het stelsel van de ambtenaren enkel omdat hun loopbaan in de publieke sector is beëindigd vóór 1 januari 1977.

Bovendien is het duidelijk dat dit aantal voormalige ambtenaren nog verder zal dalen in de loop van de komende jaren, naar mate men zich verwijdert van de datum van 1 januari 1977.

2. De verantwoording van het verschil in behandeling tussen de ambtenaren die hun loopbaan hebben beëindigd vóór 1 januari 1977 en diegenen die de publieke sector hebben verlaten na 31 december 1976 en aanneembare diensten of periodes kunnen laten gelden na deze datum, werd uiteengezet in de introductie van deze twee antwoorden. Aangezien dat deze verantwoording gegrond is, is er geen sprake om de verwijzing van de datum van 31 december 1976 in artikel 46 van de wet van 15 mei 1984 te schrappen of te verwijzen naar een datum die eraan voorafgaat.

1. Le Service fédéral des pensions (SFP) ne dispose pas de chiffres concernant les fonctionnaires qui comptent au minimum cinq années de services admissibles pour l'ouverture du droit à la pension de fonctionnaire (à l'exclusion de la bonification pour diplôme), mais qui n'ont pas droit à une pension différée à charge du secteur public en raison du fait qu'ils ont quitté le secteur public avant le 1*er* janvier 1977. En effet, ces anciens fonctionnaires ne figurent pas dans la banque de données des carrières du secteur public, qui n'a vu le jour qu'au 1*er* janvier 2011. Ce n'est donc qu'au moment où ils font valoir leur droit à la pension dans le régime des fonctionnaires que le SFP est à même de les identifier.

Néanmoins, sur base d'un comptage sur une année civile établi à partir des décisions de transferts des droits à la pension dans le régime des salariés, le SFP estime à 72 le nombre d'anciens fonctionnaires qui, en 2016, n'ont pas obtenu le bénéfice de la pension de retraite différée dans le régime des fonctionnaires uniquement parce que leur carrière dans le secteur public a pris fin avant le 1*er* janvier 1977.

Il est par ailleurs évident que le nombre de ces anciens fonctionnaires va encore diminuer dans les prochaines années, à mesure que l'on s'éloigne de la date du 1*er* janvier 1977.

2. La justification de la différence de traitement entre les fonctionnaires dont la carrière dans le secteur public a pris fin avant le 1*er* janvier 1977 et ceux qui ont quitté le secteur public après le 31 décembre 1976 et peuvent faire valoir des services ou des périodes admissibles postérieurement à cette date a été exposée dans l'introduction aux réponses aux deux questions. Cette justification étant fondée, il n'y a pas lieu de supprimer la référence à la date du 31 décembre 1976 contenue à l'article 46 de la loi du 15 mai 1984 ou de se référer à une date antérieure.

DO 2016201715518

Vraag nr. 207 van de heer volksvertegenwoordiger Frédéric Daerden van 28 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Overgangsperiode voor de regularisatie van studiejaren. (MV 17204)

Na enkele aanpassingen heeft de Ministerraad op vrijdag 24 februari 2017 uw wetsontwerp betreffende de regularisatie van de studieperioden goedgekeurd.

DO 2016201715518

Question n° 207 de monsieur le député Frédéric Daerden du 28 mars 2017 (Fr.) au ministre des Pensions:

La période transitoire dans le rachat des années d'études (QO 17204).

Après quelques ajustements, votre projet de rachat des années d'études a passé la rampe du Conseil des ministres le vendredi 24 février 2017.

Het bepaalt dat de drie stelsels na een overgangsperiode die in 2020 eindigt gefuseerd zullen worden. Gedurende die periode hebben de werknemers, zelfstandigen en ambtenaren de mogelijkheid de studiejaren die ze na hun 20ste verjaardag met vrucht hebben afgesloten te regulariseren. De eerste twee studiejaren kunnen dus niet geregulariseerd worden, wat niet met uw oorspronkelijke bedoeling strookt. Volgens één van de meerderheidspartijen was de regularisatie van alle jaren immers budgettair niet haalbaar.

We vernemen ten slotte nog dat een ambtenaar die houder is van een diploma van vier studiejaren en driekwart van zijn loopbaan doorlopen heeft een kosteloze bonificatie voor drie jaren zal genieten. Voor de afkoop van de resterende jaren is er ook in een korting voorzien.

1. De meerderheidspartij N-VA heeft een berekening uitgevoerd om haar verzet tegen een volledige afkoop te rechtvaardigen. Kan u die berekening die aan de basis ligt van de koerswijziging van de regering nader toelichten?

2. Kan u bevestigen dat dit wel degelijk de voorwaarden zijn die voor de ambtenaren gelden en dat ze tijdens de overgangsperiode van dat stelsel zullen worden toegepast?

3. Werden de sociale partners geïnformeerd en geraadpleegd na die wijziging die inhoudt dat de eerste twee studiejaren niet langer afgekocht kunnen worden? Hoe hebben zij daarop gereageerd en welk standpunt hebben zij daarover ingenomen?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 02 mei 2017, op de vraag nr. 207 van de heer volksvertegenwoordiger Frédéric Daerden van 28 maart 2017 (Fr.):

1. Er werd besloten het genot van de regularisatie op basis van de forfaitaire bijdrage van 1.500 euro tijdens de overgangsperiode te beperken tot de studiejaren die werden gepresteerd na 1 januari van het jaar gedurende hetwelk de werknemer of de zelfstandige de leeftijd van 20 jaar zal hebben bereikt.

De budgettaire ramingen opgesteld door de Administratie gingen uit van 18.000 uitgevoerde regularisaties in het stelsel van de werknemers tijdens de overgangsperiode. Deze ramingen berustten op het gedrag dat werd waargenomen tijdens de vorige hervorming die de regularisatieperiode had opgetrokken van vijf tot tien jaar na het einde van de studies.

Il prévoit que les trois régimes seront mis sur un même pied après une période transitoire qui s'achèvera en 2020. Durant cette période, salariés, indépendants et fonctionnaires auront la possibilité de régulariser leurs années réussies. Mais uniquement celles après leur 20*ème* anniversaire. Les deux premières années d'études ne pourront donc pas être régularisées, ce qui ne correspond pas à votre volonté de départ. En effet, un de vos partenaires de majorité a considéré qu'un rachat de toutes les années était intenable budgétairement.

Enfin, on apprend aussi qu'un fonctionnaire, titulaire d'un diplôme de quatre années et qui est au trois quarts de sa carrière bénéficiera gratuitement de la bonification pour trois années. Une réduction pour le rachat des années restantes est également prévue.

1. Votre partenaire de majorité, la N-VA, a effectué un calcul pour soutenir son opposition à un rachat complet. Pouvez-vous expliquer le calcul qui vous a été présenté et qui a justifié le changement de cap du gouvernement?

2. Pouvez-vous confirmer que les conditions citées à l'égard des fonctionnaires sont correctes et s'appliqueront bien à ce régime durant la période transitoire?

3. Les partenaires sociaux ont-ils été informés et consultés suite à la modification qui ne permet plus de racheter les deux premières années d'études? Quels ont été leurs réactions et avis?

Réponse du ministre des Pensions du 02 mai 2017, à la question n° 207 de monsieur le député Frédéric Daerden du 28 mars 2017 (Fr.):

1. Il a été décidé de limiter le bénéfice de la régularisation durant la période transitoire sur base de la cotisation forfaitaire de 1.500 euros aux années d'études prestées après le 1*er* janvier de l'année au cours de laquelle le travailleur salarié ou indépendant aura atteint l'âge de 20 ans.

Les estimations budgétaires faites par l'Administration tablaient sur 18.000 régularisations effectuées dans le régime salarié durant la période transitoire. Ces estimations reposaient sur le comportement observé lors d'une précédente réforme qui avait porté la période de régularisation de cinq à dix années après la fin des études.

Aangezien dat de regularisatie, in het kader van de huidige hervorming, uitgevoerd kan worden tot op het einde van de beroepsloopbaan, leek het voorzichtiger om een hoger aantal regularisaties in aanmerking te nemen dan deze geraamd door de Administratie; reden waarom de beperking van de leeftijd van 20 jaar werd voorzien.

Deze procedure is verantwoord in het licht van het rapport dat werd opgesteld door het Federaal Planbureau. Dit rapport raamt inderdaad dat 58.500 gevallen van regularisatie zullen plaatsvinden in het stelsel van de werknemers tijdens de overgangsperiode.

2. De beperking van de leeftijd van 20 jaar heeft geen betrekking op de ambtenaren. Er wordt echter geen discriminatie ingevoerd tussen de stelsels aangezien deze beperking momenteel al enkel bestond in de stelsels van de werknemers en de zelfstandigen.

Bovendien dient benadrukt te worden dat deze beperking enkel behouden wordt tijdens de overgangsperiode. Na deze overgangsperiode, zal de regularisatie kunnen plaatsvinden tot op het einde van de loopbaan, in de drie stelsels en volgens dezelfde voorwaarden.

3. De sociale partners werden niet geraadpleegd voor deze aanpassing aangezien deze heeft plaatsgevonden tijdens de tweede lezing, nadat het advies van de sociale partners was uitgebracht.

Vu que la régularisation peut, dans le cadre de la réforme actuelle, être effectuée jusqu'au terme de la carrière professionnelle, il a semblé plus prudent de prendre en compte un nombre de régularisations supérieur à celui estimé par l'Administration, raison pour laquelle la limite des 20 ans d'âge a été prévue.

Cette prudence était justifiée au regard du rapport établi par le Bureau fédéral du plan. Celui-ci estime en effet que 58.500 cas de régularisation interviendront dans le régime salarié durant la période transitoire.

2. La limitation des 20 ans ne concerne pas les fonctionnaires. Elle n'induit cependant pas une discrimination entre les régimes vu que cette limitation existe déjà actuellement dans les seuls régimes des salariés et des indépendants.

En outre, il faut souligner qu'elle n'est maintenue que durant la période transitoire. Au terme de celle-ci, la régularisation pourra avoir lieu, jusqu'à la fin de la carrière, dans les trois régimes et selon les mêmes conditions.

3. Les partenaires sociaux n'ont pas été consultés sur cette modification vu qu'elle est intervenue en deuxième lecture, après que l'avis des partenaires sociaux ait été rendu.

DO 2016201715536

Vraag nr. 208 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 28 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Achterstand bij de betaling van de ambtenarenpensioenen (MV 17045).

Volgens informatie in de pers (*https://www.rtbf.be/info/belgique/detail_gros-couac-de-paiement-pour-les-pensions-des-fonctionnaires?id=9542596*) worden de pensioenen van sommige ambtenaren zeer laattijdig uitbetaald.

Sommige gepensioneerde ambtenaren hadden op maandag 6 maart 2017 's middags hun pensioen nog altijd niet ontvangen.

Wat zijn de redenen voor die achterstand en welke maatregelen zullen er worden genomen om eventueel geleden nadeel te compenseren en herhaling te voorkomen?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 28 april 2017, op de vraag nr. 208 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 28 maart 2017 (Fr.):

DO 2016201715536

Question n° 208 de madame la députée Catherine Fonck du 28 mars 2017 (Fr.) au ministre des Pensions:

Le retard dans le paiement des pensions de fonctionnaires (QO 17045).

Sur la base des informations rendues publiques dans la presse (*https://www.rtbf.be/info/belgique/detail_gros-couac-de-paiement-pour-les-pensions-des-fonctionnaires?id=9542596*), le paiement des pensions de certains fonctionnaires accuse un retard important.

Certains fonctionnaires pensionnés n'avaient toujours pas reçu de paiement le lundi 6 mars 2017 à midi.

Pourriez-vous expliquer les raisons de ce retard et les mesures qui seront prises pour réparer les éventuels dommages et éviter que la situation ne se répète?

Réponse du ministre des Pensions du 28 avril 2017, à la question n° 208 de madame la députée Catherine Fonck du 28 mars 2017 (Fr.):

In de ochtend van woensdag 1 maart, werd ik geïnformeerd dat de betaling van 159.445 pensioenen van de publieke sector, die had moeten plaatsvinden op 28 februari, niet was uitgevoerd.

Ik heb onmiddellijk contact opgenomen met de Federale Pensioendienst om de oorzaak van het probleem na te gaan en om een snelle oplossing te vinden.

De adjunct-administrateur-generaal van de FPD heeft me bevestigd dat het probleem niet op het niveau van de FPD was, maar wel op het niveau van bpost. Een verkeerde handeling door bpost had inderdaad de uitvoering van een deel van de betalingen van de pensioenen van de publieke sector verhinderd.

Het technische probleem dat is voorgekomen werd geanalyseerd door bpost die ons heeft bevestigd dat de betalingen van de betrokken personen werden uitgevoerd in de loop van de dag van 1 maart. De bron van het probleem werd geïdentificeerd door bpost en bijkomende controles werden ingevoerd om te voorkomen dat een dergelijk probleem zich opnieuw zou voordoen.

Voor meer concrete inlichtingen over het technische probleem en de preventiemaatregelen die werden ingevoerd, nodig ik u uit om mijn collega te ondervragen, de minister van de Post.

Le mercredi 1*er* mars au matin, il m'a été signalé que le paiement de 159.445 pensions du secteur public, qui aurait dû intervenir le 28 février, n'avait pas été exécuté.

J'ai immédiatement pris contact avec le Service fédéral des Pensions afin de connaître la cause du problème et de trouver une solution rapide.

L'administrateur-général-adjoint du SFP m'a confirmé que le problème ne se situait pas au niveau du SFP, mais bien au niveau de bpost. Une mauvaise manipulation du côté de bpost a en effet empêché l'exécution d'une partie des paiements des pensions du secteur public.

Le problème technique qui s'est produit, a été analysé par bpost qui nous a confirmé que tous les paiements des personnes concernées ont été exécutés dans le courant de la journée du 1*er* mars. La source du problème a pu être identifiée par bpost et des contrôles supplémentaires ont été mis en place afin d'éviter qu'un tel problème ne se reproduise.

Pour plus d'informations concrètes concernant le problème technique ainsi que les mesures de prévention mises en oeuvre, je vous invite à interroger mon collègue, ministre de la Poste.

DO 2016201715537

Vraag nr. 209 van de heer volksvertegenwoordiger Frédéric Daerden van 28 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Regularisatie van studiejaren. (MV 17205)

Onder het mom van billijkheid viseert u in werkelijkheid de overheidsdiensten om te besparen. U nivelleert constant naar beneden en trekt de lijn van de ongelijkheden die tussen de werknemers bestaan nu ook door tot de gepensioneerden. Ook nu weer zijn het de welvarendsten die het zich kunnen veroorloven hun studiejaren af te kopen.

In het geval van een alleenstaande die drie studiejaren regulariseert zou de winst erg beperkt, nul of zelfs negatief zijn (met name in de loonschijf van 15.500 tot 16.300 euro bruto). Wie het brutobedrag van zijn pensioen via de afkoop verhoogt zou dus in dit geval netto minder pensioen kunnen ontvangen.

1. Volgens de pers zou de afkoop van de studiejaren voor ongeveer 100.000 personen nadelig zijn. Kan u dat cijfer bevestigen en meedelen voor hoeveel personen die regeling nadelig zal uitvallen?

DO 2016201715537

Question n° 209 de monsieur le député Frédéric Daerden du 28 mars 2017 (Fr.) au ministre des Pensions:

Le rachat des années d'études (QO 17205).

Sous prétexte d'équité, vous visez en réalité le service public dans le but de faire des économies. Vous harmonisez en permanence vers le bas et reproduisez les inégalités entre les travailleurs chez les pensionnés. Une nouvelle fois, ce sont les plus aisés qui pourront se permettre de racheter leurs années d'études.

Il semblerait que dans le cas d'une personne isolée ayant racheté trois ans d'études les gains seraient mitigés, nuls, voire négatifs (notamment dans la tranche 15.500 - 16.300 euros bruts). Augmenter sa pension en montant brut via le rachat pourrait donc, pour le cas énoncé, rapporter moins en net.

1. La presse évoque que le rachat des années d'études serait désavantageux pour environ 100.000 personnes. Pouvez-vous confirmer ce chiffre et indiquer précisément le nombre de personnes touchées?

2. Kan u de gevallen opsommen waarin een werknemer als gevolg van de afkoop van zijn studiejaren een hoger bruto- maar een lager nettobedrag zal ontvangen?

3. Heeft u die aangelegenheid met de minister van Financiën besproken? Hoe staat het met het overleg? Kan u degenen die inkomsten dreigen te verliezen langs fiscale weg soelaas bieden? Zo ja, aan welke oplossingen denkt u?

4. Wat was het standpunt van de sociale partners over de kwestie van het financiële voordeel dat door de afkoop van de studiejaren zou kunnen worden verkregen?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 02 mei 2017, op de vraag nr. 209 van de heer volksvertegenwoordiger Frédéric Daerden van 28 maart 2017 (Fr.):

1. en 2. De fiscale problematiek waarnaar u verwijst, betreft niet specifiek het afkopen van de studiejaren.

Het heeft betrekking op alle verhogingen van brutopensioenen die zich tussen 15.518 en 16.600 euro bruto situeren.

Dit probleem, dat niet nieuw is en waarvoor de oppositie en de meerderheid in juli 2015 reeds een amendement hadden gestemd, voorgesteld door de heer Laaouej, heeft betrekking op ongeveer 128.000 personen.

2. Aangezien dit amendement niet heeft toegelaten het probleem definitief op te lossen dat voortvloeit uit de degressiviteit van de bijkomende aftrek voor de vervangingsinkomens, heeft de regering de minister van Financiën, in overleg met de minister van Werk, de minister van Sociale Zaken, de minister van Pensioenen en de minister van de Zelfstandigen, belast om snel een oplossing uit te werken en voor te leggen aan de Ministerraad.

De gesprekken zijn nog steeds lopende.

3. Een advies werd uitgebracht door het Beheerscomité van de FPD op 21 december 2016.

Dit advies is geen unaniem advies en bevat een belangrijk aantal overwegingen die zowel uitgaan van de werkgevers als van de werknemers.

Over de vraag inzake het financiële voordeel dat ontstaat door het afkopen van de studiejaren, spreken de werkgevers zich niet uit ook al stemmen ze in met de globale doelstelling van de hervorming.

De vertegenwoordigers van de werknemers geven aan dat de maatregel positief kan zijn voor sommige werknemers maar brengen de problematiek van de "pensioenval" ter sprake.

2. Pouvez-vous expliciter les cas où un travailleur verra son montant brut augmenter via le rachat de ses années d'études et qui conduiraient à une perte en net?

3. Avez-vous analysé ce problème avec le ministre des finances? Pouvez-vous indiquer où en sont les discussions à ce stade? Avez-vous des solutions en termes de fiscalité à proposer pour ceux qui risquent de perdre de l'argent? Si oui, lesquelles?

4. Quel a été l'avis des partenaires sociaux sur la question de l'avantage financier procuré par le rachat des années d'études?

Réponse du ministre des Pensions du 02 mai 2017, à la question n° 209 de monsieur le député Frédéric Daerden du 28 mars 2017 (Fr.):

1. et 2. La problématique fiscale à laquelle vous faites référence ne concerne pas spécifiquement le rachat des années d'études.

Elle concerne toutes les augmentations de pensions brutes qui se situent entre 15.518 et 16.600 euros bruts.

Ce problème, qui n'est pas récent et pour lequel l'opposition et la majorité avaient déjà voté, en juillet 2015, un amendement proposé par monsieur Laaouej, concerne environ 128.000 personnes.

2. Vu que cet amendement n'a pas permis de régler définitivement le problème résultant de la dégressivité de la déduction supplémentaire pour les revenus de remplacement, le gouvernement a chargé le ministre des Finances, en concertation avec le ministre du Travail, le ministre des Affaires Sociales, le ministre des Pensions et le ministre des Indépendants, d'élaborer rapidement une solution à soumettre au Conseil des ministres.

Les discussions sont toujours en cours.

3. Un avis a été rendu par le Comité de gestion du SFP en date du 21 décembre 2016.

Cet avis n'est pas un avis unanime et reprend un nombre important de considérations émanant tant des employeurs que des travailleurs.

Sur la question de l'avantage financier procuré par le rachat des années d'études, les employeurs ne se prononcent pas même s'ils disent souscrire à l'objectif global de la réforme.

Les représentants des travailleurs indiquent que la mesure peut être positive pour certains travailleurs mais relèvent la problématique du "pensioenval".

DO 2016201715603

Vraag nr. 210 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 30 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Federale strategie inzake de 'open data'.

De *open data* wakkeren de ondernemingszin aan, zorgen ervoor dat er vernieuwende producten en diensten kunnen worden ontwikkeld, maken management- en planningtools mogelijk die als hulpmiddelen bij de besluitvorming kunnen dienen en dragen bij tot de ontwikkeling van een jonge en dynamische economie in ons land.

Alle overheden kunnen hun steentje bijdragen aan die revolutie in het datagebruik die een positieve impact heeft op de ondernemers en onze economische groei.

Welke maatregelen werden er bij elke dienst waarvoor u bevoegd bent, genomen om de door de regering in juli 2015 goedgekeurde federale strategie inzake de *open data* te ondersteunen?

Kunt u voor elke dienst aangeven over wat voor gegevens het gaat, welke administraties erbij betrokken zijn en welke budgetten er eventueel voor zijn uitgetrokken?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 02 mei 2017, op de vraag nr. 210 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 30 maart 2017 (Fr.):

Ik verwijs het geachte lid naar het antwoord dat zal gegeven worden door mijn collega Maggie De Block, minister van Volksgezondheid (vraag nr. 1495 van 30 maart 2017).

Dit antwoord werd uitgewerkt door de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid (KSZ) voor alle Openbare Instellingen van Sociale Zekerheid (OISZ).

DO 2016201715603

Question n° 210 de monsieur le député Gautier Calomne du 30 mars 2017 (Fr.) au ministre des Pensions:

La stratégie fédérale de l'open data.

L'*open data* stimule l'esprit d'entreprendre, permet l'émergence de produits et de services novateurs, offre des instruments de management et de planification pour des outils d'aide à la décision et contribue au développement d'une économie jeune et dynamique pour notre pays.

L'ensemble des pouvoirs publics peut apporter sa pierre à l'édifice de cette révolution de l'usage des données avec un impact positif pour les entrepreneurs et notre croissance économique.

Quelles mesures ont été prises, au sein de chacun des services publics qui dépendent de votre tutelle ministérielle, pour soutenir la stratégie fédérale de l'*open data*, telle qu'adoptée par le gouvernement en juillet 2015?

Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant la nature des données concernées, les administrations y afférentes, ainsi que les éventuels budgets mobilisés?

Réponse du ministre des Pensions du 02 mai 2017, à la question n° 210 de monsieur le député Gautier Calomne du 30 mars 2017 (Fr.):

Je renvoie l'honorable membre à la réponse qui sera donnée par ma collègue Maggie De Block, ministre de la Santé (question n° 1495 du 30 mars 2017).

Cette réponse a été élaborée par la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale (BCSS) pour l'ensemble des Institutions publiques de sécurité sociale (IPSS).

DO 2016201715694

Vraag nr. 211 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 05 april 2017 (N.) aan de minister van Pensioenen:

De toegang tot "mypension" voor professionele dienstverleners (MV 16747).

Burgers kunnen in ons land in eerste instantie en via verschillende kanalen terecht bij de medewerkers van de Pensioendienst met al hun vragen over hun pensioen. We weten wel dat de afgelopen jaren de dienstverlening via zitdagen op veel plaatsen afgebouwd werd.

DO 2016201715694

Question n° 211 de madame la députée Sonja Becq du 05 avril 2017 (N.) au ministre des Pensions:

L'accès à mypension pour les prestataires de service professionnels (QO 16747).

Dans notre pays, les citoyens peuvent, dans un premier temps, poser leurs questions au sujet de leur pension aux collaborateurs de l'Office des Pensions via différents canaux. Nous savons que l'offre de service sous la forme de permanences a été diminuée ces dernières années en beaucoup d'endroits.

Tegelijk bestaan ook andere instanties die aan dienstverlening doen met betrekking tot pensioenen. We denken daarbij aan bepaalde mutualiteiten of ouderenorganisaties. Ook zij spelen een belangrijke rol in advies en dienstverlening aan de burgers en hadden daartoe ook toegang tot de nodige gegevens.

Ondertussen vernemen wij dat medewerkers van de pensioendienst mensen van sommige ziekenfondsen telefonisch niet meer kunnen helpen omdat ze een aantal noodzakelijke gegevens niet zelf kunnen raadplegen op *mypension*.

Ze moeten de persoon in kwestie dan uitnodigen en deze moet zijn identiteitskaart en PIN-code meebrengen. Dit zorgt voor praktische moeilijkheden en extra afspraken voor zowel de leden als voor de medewerkers. In sommige gevallen verhindert het zelfs de dienstverlening aan mensen die zich moeilijker kunnen verplaatsen.

Ter vergelijking: medewerkers van de diensten maatschappelijk werk kunnen wel via een login met hun eigen identiteitskaart en het rijksregisternummer van hun cliënten gegevens in *Handiweb* raadplegen.

1. a) Hoeveel externe dienstverleners hadden tot nu toe ook toegang tot pensioengegevens?

b) In welke categorieën kunnen deze dienstverleners opgedeeld worden?

c) Bij hoeveel van hen doet het probleem zich voor dat zij niet langer telefonisch advies kunnen verschaffen omdat zij geen toegang meer hebben tot de noodzakelijke gegevens daarvoor?

2. Was u reeds op de hoogte van dit probleem? Is er hiervoor al een oplossing in de maak? Zo ja, hoe zal men dit oplossen en op welke termijn?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 28 april 2017, op de vraag nr. 211 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 05 april 2017 (N.):

Staat u mij eerst en vooral toe u eraan te herinneren dat op mijn vraag het oorspronkelijke project van de Federale Pensioendienst (FPD), dat de vermindering beoogde van het aantal pensioenzitdagen, volledig is afgevoerd. De FPD organiseert dus nog steeds pensioenzitdagen in ongeveer één gemeente op twee.

Il existe parallèlement d'autres instances qui fournissent également un service relatif aux pensions. Nous pensons à certaines mutualités ou organisations de personnes âgées. Elles aussi jouent un rôle important de conseil et de service aux citoyens et disposaient à cette fin également d'un accès aux données nécessaires.

Nous apprenons entre-temps que des collaborateurs de l'Office des Pensions ne peuvent plus aider les affiliés de certains fonds de pension téléphoniquement parce qu'ils ne peuvent consulter eux-mêmes un certain nombre de données nécessaires sur *mypension*.

Ils doivent alors inviter la personne en question et celle-ci doit apporter sa carte d'identité et son code PIN. Ceci engendre des difficultés pratiques et des démarches supplémentaires tant pour les membres que pour les collaborateurs. Dans certains cas, cette situation fait même obstacle à la prestation de service aux personnes se déplaçant avec difficulté.

À titre de comparaison: les collaborateurs des services de travail social peuvent, eux, consulter les données du *Handiweb* via un identifiant et leur propre carte d'identité ainsi que le numéro de registre national de leur client.

1. a) Combien de prestataires de service extérieurs avaient-ils, jusqu'à présent, également accès aux données relatives aux pensions?

b) Dans quelle catégorie ces prestataires de service peuvent-ils être rangés?

c) Combien d'entre eux sont-ils confrontés à l'impossibilité de prodiguer désormais des conseils par téléphone parce qu'ils n'ont plus accès aux données nécessaires pour cela?

2. Étiez-vous déjà informé de ce problème? Entrevoit-on déjà une solution à celui-ci? Dans l'affirmative, comment le résoudra-t-on et dans quel délai?

Réponse du ministre des Pensions du 28 avril 2017, à la question n° 211 de madame la députée Sonja Becq du 05 avril 2017 (N.):

Permettez-moi tout d'abord de vous rappeler qu'à ma demande, le projet initial du Service fédéral des Pensions (SFP) visant à réduire le nombre de permanences pensions a été entièrement abandonné. Le SFP organise donc toujours des permanences pensions dans environ une commune sur deux.

Wat de toegang betreft van externe dienstverleners tot *mypension*, informeer ik u dat zij nooit toegang hebben gehad tot elektronische pensioendossiers. Alleen de ambtenaren van de FPD (en de burgers zelf) zijn gemandateerd om persoonlijke gegevens te raadplegen en aan te passen in de pensioendossiers om maximaal de bescherming te garanderen van de persoonlijke levenssfeer.

De burgers die informatie wensen te verkrijgen die een raadpleging vereist van hun persoonlijke pensioendossier, hebben allereerst de verschillende communicatiekanalen ter beschikking die worden aangeboden door de FPD: de gratis telefoonlijn 1765, de pensioenzitdagen, de afspraken in de regionale kantoren of nog de schriftelijke communicatie.

Het voordeel van een dergelijk rechtstreeks contact met de FPD is dat de informatie wordt verstrekt door de instelling die eveneens alle beslissingen neemt inzake pensioenen, wat toelaat de burger goed te begeleiden in de stappen die hij onderneemt.

De burgers die echter liever een externe dienstverlener (ziekenfonds, OCMW, enz.) willen aanspreken, kunnen deze toegang geven tot hun persoonlijke dossiers door middel van hun identiteitskaart en de persoonlijke pincode.

Het is inderdaad wel zo dat een dergelijke procedure de verplaatsing inhoudt van de burger.

Gezien de andere beschikbare communicatiekanalen, evenals de bezorgdheid om maximaal de bescherming te garanderen van de persoonlijke gegevens, wordt een aanpassing van deze procedure om de externe hulpverleners rechtstreeks toegang te verlenen tot de individuele pensioendossiers niet overwogen.

Pour ce qui concerne l'accès des prestataires de services externes à *mypension*, je vous informe que ceux-ci n'ont jamais eu accès aux dossiers de pension électroniques. Seuls les agents du SFP (et les citoyens mêmes) sont mandatés pour consulter et modifier les données personnelles dans les dossiers de pension et ce afin de garantir au maximum la protection de la vie privée.

Les citoyens qui souhaitent des informations qui nécessitent une consultation de leur dossier de pension personnel, ont tout d'abord à leur disposition les différents canaux de communication offerts par le SFP: la ligne téléphonique gratuite 1765, les permanences pensions, les rendez-vous dans les bureaux régionaux ou encore la communication écrite.

L'avantage d'un tel contact direct avec le SFP étant que les informations seront données par l'organisme même qui prend également toutes les décisions en matière de pensions ce qui permet de bien guider le citoyen dans ses démarches.

Le citoyen qui préfère toutefois se rendre auprès d'un prestataire de services externe (mutualité, CPAS, *etc*.), peut permettre à celui-ci d'accéder à son dossier personnel moyennant sa carte d'identité et son code PIN personnel.

Il est vrai que cette procédure nécessite un déplacement de la part du citoyen.

Or, vu les autres canaux de communication disponibles ainsi que le souci de garantir une protection maximale des données à caractère personnel, une modification de cette procédure afin de donner un accès direct aux dossiers de pension individuels aux prestataires de services externes n'est pas envisagée.

DO 2016201715695

Vraag nr. 212 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 05 april 2017 (N.) aan de minister van Pensioenen:

Het pensioen van grens- en seizoenarbeiders (MV 15822).

De programmawet van 19 december 2014 en het koninklijk besluit van 18 december 2015 wijzigen zeer grondig de reglementering voor de aanvulling op het pensioen voor grens- en seizoenarbeiders.

Voor de doorvoering van de hervorming van deze reglementering werd aan een persoon die, ongeacht zijn nationaliteit, in België woont, maar in een aangrenzend land of een ander land van de Europese Unie werkte, voor die arbeidsjaren een pensioen gewaarborgd alsof die jaren als werknemer in België werden gepresteerd.

DO 2016201715695

Question n° 212 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 05 avril 2017 (N.) au ministre des Pensions:

La pension des travailleurs frontaliers et des travailleurs saisonniers (QO 15822).

La loi-programme du 19 décembre 2014 et l'arrêté royal du 18 décembre 2015 modifient profondément la réglementation relative au complément de pension pour les travailleurs frontaliers et saisonniers.

Avant que la réforme de cette réglementation soit introduite, une pension pour leurs années de travail était garantie aux personnes qui, quelle que soit leur nationalité, vivaient en Belgique mais travaillaient dans un pays frontalier ou dans un autre pays de l'Union européenne comme si ce travail avait été effectué en Belgique.

Wanneer de som van het buitenlandse pensioen voor de buitenlandse tijdvakken en het Belgisch pensioen voor de Belgische tijdvakken lager was dan het wettelijk pensioen (eerste pensioenpijler) dat de betrokkene zou ontvangen ais hij enkel in België had gewerkt, dan ontving hij van het Belgisch stelsel een complement dat het verschil bijpaste.

Indien een persoon in het land waar hij werkte nog niet aan de voorwaarden voldeed om met vervroegd pensioen te gaan, terwijl hij in België wel aan die voorwaarden voldeed, dan stond België in voor de integrale betaling van zijn pensioen tot hij aan de pensioenvoorwaarden voor (vervroegd) pensioen in het buitenlands stelsel voldeed.

De nieuwe wetgeving voorziet onder andere als overgangsmaatregel dat een aanvulling wordt toegekend aan personen die voor 1 januari 2015 perioden als grens- of seizoenarbeider bewijzen, maar op 1 december 2015 nog geen 65 jaar zijn of nog niet op vervroegd pensioen kunnen.

Deze grensarbeiders kunnen pas een aanvulling ontvangen van zodra het AOW-pensioen effectief wordt uitbetaald.

Een persoon die voor 1 december 2015 niet met pensioen kon, omdat hij de leeftijd van 60 jaar nog niet had bereikt, maar wel een loopbaan van 42 jaar heeft, zal dus moeten wachten tot hij de pensioengerechtigde leeftijd in Nederland heeft bereikt om het Nederlands pensioen te ontvangen en op dat ogenblik eventueel ook een Belgische aanvulling.

Zou het niet realistisch en sociaal verantwoord zijn om bijkomende overgangsmaatregelen te voorzien voor werknemers met een lange tewerkstellingsperiode in het buitenland waardoor hun pensioenberekening als verworven recht op de reglementering van voor 2015 zou terugvallen om alzo de zware discriminerende gevolgen van deze pensioenmaatregel, ten opzichte van werknemers die steeds in België gewerkt hebben, te voorkomen?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 28 april 2017, op de vraag nr. 212 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 05 april 2017 (N.):

In antwoord op uw vraag met betrekking tot de hervorming van het pensioencomplement voor grensarbeid, verwijs ik naar mijn antwoord op de mondelinge vraag nr. 13183 van de heer Wouter De Vriendt over hetzelfde onderwerp (vraag die dateert van 12 augustus 2016 - *Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 496).

Lorsque la somme de la pension perçue pour le travail effectué à l'étranger et de celle perçue pour le travail effectué en Belgique n'atteignait pas le montant de la pension légale (premier pilier de pension) que l'intéressé aurait perçu s'il avait seulement travaillé en Belgique, il recevait un complément de pension du régime belge qui comblait la différence.

Si un individu ne satisfaisait pas aux conditions pour un départ anticipé à la pension dans le pays où il travaillait mais qu'il y répondait bien en Belgique, la Belgique assurait le paiement intégral de sa pension jusqu'à ce qu'il satisfît aux conditions pour une pension (anticipée) dans le régime étranger.

Comme mesure transitoire, la nouvelle réglementation prévoit notamment l'attribution d'un complément aux personnes qui peuvent justifier de périodes de travail frontalier ou saisonnier avant le 1*er* janvier 2015, mais qui n'avaient pas encore 65 ans au 1*er* décembre 2015 ou qui ne pouvaient pas encore prendre de pension anticipée.

Ces travailleurs frontaliers ne peuvent recevoir un complément qu'au moment où la pension néerlandaise AOW a été effectivement payée.

Une personne qui ne pouvait pas prendre sa pension au 1*er* décembre 2015 parce qu'elle n'avait pas encore atteint l'âge de 60 ans mais avait par contre effectué 42 ans de carrière, devra donc attendre d'avoir atteint l'âge légal de la pension aux Pays-Bas pour recevoir la pension néerlandaise et à ce moment là, éventuellement, également un complément belge.

Ne serait-il pas réaliste et juste d'un point de vue social de prévoir, pour les travailleurs ayant effectué de longues périodes de travail à l'étranger, des mesures de transition supplémentaires qui ramènent, à titre de droit acquis, le calcul de leur pension à la réglementation antérieure à 2015 afin d'éviter les conséquences fortement discriminantes de cette réforme des pensions par rapport aux travailleurs qui ont constamment travaillé en Belgique.

Réponse du ministre des Pensions du 28 avril 2017, à la question n° 212 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 05 avril 2017 (N.):

En réponse à votre question concernant la réforme du complément de pension pour le travail frontalier, je vous renvoie à la réponse qui a été donnée à la question orale n° 13183 de monsieur Wouter De Vriendt portant sur le même sujet (question qui datait du 12 août 2016 - *Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 496).

Sta mij echter toe te reageren op uw opmerking met betrekking tot discriminatie. Er is geen sprake van discriminatie; er bestaat immers een cruciaal onderscheid tussen de situatie van een werknemer die in België werkte en de situatie van een werknemer die in Nederland werkte.

Een persoon die in België werkt, is verzekerd in België en aldus onderworpen aan de Belgische pensioenreglementering. Een persoon die in Nederland werkt, is verzekerd in Nederland en dus onderworpen aan de Nederlandse pensioenwetgeving. Dit geldt zowel voor de berekening en het bedrag van de pensioenrechten, als voor de toekenningsvoorwaarden, zoals bijvoorbeeld de pensioenleeftijd.

Wat de Belgische pensioenreglementering betreft, wordt elke Belgische werknemer op dezelfde manier behandeld: men kan de in België opgebouwde pensioenrechten ontvangen wanneer men de wettelijke pensioenleeftijd bereikt of de voorwaarden voor het vervroegd pensioen vervuld zijn. Met betrekking tot de loopbaanvoorwaarde voor het vervroegd pensioen is het passend te vermelden dat, conform de Europese regelgeving, de verzekeringstijdvakken gepresteerd in de verschillende landen van de Europese Unie samengeteld worden voor de loopbaanvoorwaarde.

Permettez-moi toutefois de réagir à votre remarque concernant la discrimination. Il n'est pas question de discrimination; il existe en effet une différence cruciale entre la situation d'un travailleur qui a travaillé en Belgique et la situation d'un travailleur qui a travaillé aux Pays-Bas.

Une personne qui travaille en Belgique est assurée en Belgique et est donc soumise à la réglementation belge en matière aux pensions. Une personne qui travaille aux Pays-Bas est assurée aux Pays-Bas et est donc soumise à la législation néerlandaise sur les pensions. Ceci vaut pour le calcul et le montant des droits de pension, tout comme pour les conditions d'attribution, comme par exemple l'âge de la pension.

En ce qui concerne la règlementation belge en matière de pensions, chaque travailleur belge est traité de la même manière: il est possible de bénéficier des droits de pension constitués en Belgique lorsque l'âge légal de la pension est atteint ou lorsque les conditions d'accès à la pension anticipée sont remplies. Par rapport à la condition de carrière pour la pension anticipée, je dois vous signaler que, conformément à la règlementation européenne, les périodes d'assurance prestées dans les différents pays de l'Union européenne sont comptabilisées pour la condition de carrière.

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie

DO 2016201714660

Vraag nr. 711 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 30 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Dimethyldicarbonaat in fruitsalades.-

Volgens een onderzoek door de Franse krant *Le Monde* dat op 27 januari 2017 werd gepubliceerd, bevatten fruitsalades die naar ons land zouden zijn uitgevoerd dimethyldicarbonaat. Dimethyldicarbonaat is een verboden additief, dat de uiterste houdbaarheidstermijn van dit product "zonder bewaarmiddelen" volgens de auteurs van het onderzoek met 14 dagen zou kunnen verlengen.

1. Wat is uw analyse van dit onderzoek?

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale

DO 2016201714660

Question n° 711 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 30 mars 2017 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La présence de dicarbonate de diméthyle dans des salades de fruits.

Une enquête menée par le journal *Le Monde* publiée le 27 janvier 2017 fait état de la présence de dicarbonate de diméthyle dans des salades de fruits qui auraient été exportées vers notre pays. Il faut rappeler que cet additif alimentaire est interdit. Il permettrait, d'après les auteurs de l'enquête, de repousser la date limite de consommation de ce produit "sans conservateurs" de 14 jours.

1. Quelle analyse faites-vous de cette enquête?

2. Welke maatregelen hebt u genomen in verband met de verkoop van dat product in ons land?

3. Hebt u hierover overleg gepleegd met uw Europese ambtgenoten?

4. Komen er mogelijk nog andere, soortgelijke producten in het vizier?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 28 april 2017, op de vraag nr. 711 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 30 maart 2017 (Fr.):

1. en 2. E242 oftewel dimethyldicarbonaat (DMDC) is een gekend conserveermiddel dat toegelaten is in bepaalde dranken aan een bepaalde maximale gebruikshoeveelheid, onder de voorwaarde dat er geen detecteerbare residu's achterblijven. Het gebruik van het additief DMDC in fruitsla is niet toegelaten.

De lidstaten werden niet geïnformeerd via het Europees *Rapid Alert System for Food and Feed* (RASFF) of het *Food Fraud Network* (FFN) over het verboden gebruik van DMDC in fruitsla.

De Franse overheid (*Direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes*) kon op heden geen overtreding vaststellen.

Gelet op de aard van dit additief dat zich direct omzet in koolstofdioxide en methanol, en gelet op de mogelijkheid dat methanol op natuurlijke wijze gevormd wordt in fruitsla door hydrolyse van pectines, is de aanwezigheid van methanol niet automatisch een bewijs van het niet-toegelaten gebruik van dit additief.

In deze omstandigheden is er geen basis voor het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) om opvolgingsmaatregelen te nemen.

3. De Belgische overheid heeft de Franse en Poolse collega's gevraagd om geïnformeerd te worden over de conclusies van het onderzoek.

4. Het FAVV is niet op de hoogte van andere gelijkaardige gevallen.

2. Quelles sont les mesures que vous avez prises par rapport à la commercialisation de ce produit dans notre pays?

3. Quelles concertations avez-vous entamées avec vos homologues européens sur la question?

4. D'autres produits du même type sont-ils potentiellement concernés?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 28 avril 2017, à la question n° 711 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 30 mars 2017 (Fr.):

1. et 2. L'additif E242 ou dicarbonate de diméthyle (DMDC) est un conservateur connu autorisé dans les boissons à raison d'une certaine dose d'utilisation maximale, à condition qu'il n'y subsiste aucun résidu détectable. L'utilisation de l'additif DMDC dans la salade de fruits n'est pas autorisée.

Les États membres n'ont pas été informés via le système européen *Rapid Alert System for Food and Feed* (RASFF) ou le réseau *Food Fraud Network* (FFN) de l'utilisation non autorisée de DMDC dans de la salade de fruits.

Pour le moment, l'autorité française (Direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes) n'a pas pu mettre en évidence l'infraction.

En effet, vu la nature même de cet additif qui se solubilise directement en gaz carbonique et en méthanol, et étant donné que les salades de fruits peuvent contenir naturellement du méthanol suite à l'hydrolyse des pectines, la présence de méthanol ne signifie pas automatiquement l'utilisation non autorisée de cet additif.

Dans ce contexte, il n'y a pas de raison pour l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) de prendre des mesures de suivi.

3. L'autorité belge a demandé à ses collègues français et polonais d'être informée des conclusions de l'enquête.

4. L'AFSCA n'est pas au courant de cas similaire.

DO 2016201715065

Vraag nr. 710 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 29 maart 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Dringende medische hulp illegalen.

De OCMW-wet van 8 juli 1976 draagt de OCMW's op om dringende medische hulp te verlenen aan behoeftige illegalen die niet over voldoende financiële middelen beschikken om hun gezondheidszorg te betalen (tenzij zij aanspraak kunnen maken op de hulp in een bepaalde opvangstructuur).

Het bevoegde OCMW neemt een beslissing over een eventuele tenlasteneming en geeft kennis van die steunverlening aan de Staat, met het oog op een terugvordering. Enkel medische prestaties, medicijnen en behandelingen die zijn opgenomen in de nomenclatuur van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV), komen in aanmerking voor terugbetaling.

Het koninklijk besluit van 12 december 1996 geeft een zeer rudimentaire invulling van het begrip "dringende medische hulp", die zowel ambulant als in een verplegingsinstelling kan worden verstrekt, en die van preventieve en curatieve aard kan zijn. De dringendheid moet met een medisch getuigschrift worden aangetoond en de behoeftigheid van de aanvrager moet worden onderzocht. Wat onder dringende medische zorgverlening moet worden verstaan wordt door elke arts afzonderlijk geïnterpreteerd.

In de vorige legislaturen stelde ik hierover verscheidene vragen en diende ik een voorstel van resolutie in (DOC 53 1740) met de vraag aan de regering om enkele maatregelen te nemen om de stijgende kosten onder controle te houden. Sinds 2003 was er immers een verdubbeling tot meer dan 40 miljoen euro in 2008. Uit de cijfers, die de minister van Maatschappelijke Integratie tijdens de Kamercommissie Volksgezondheid van 27 januari 2016 gaf, blijkt dat de kosten ook tussen 2010 en 2015 jaarlijks tussen de 36 à 48 miljoen euro bedroegen.

DO 2016201715065

Question n° 710 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 29 mars 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'aide médicale urgente accordée aux illégaux.

La loi du 8 juillet 1976 des centres publics d'action sociale charge les CPAS d'octroyer une aide médicale urgente aux étrangers indigents en séjour illégal qui ne disposent pas de moyens financiers suffisants (sauf si ceux-ci peuvent bénéficier de l'aide dans une structure d'accueil déterminée).

Le CPAS compétent décide d'une éventuelle prise en charge et informe l'État de cette aide en vue d'un remboursement. Seuls les prestations médicales, les médicaments et les traitements figurant dans la nomenclature de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) entrent en ligne de compte pour un remboursement.

L'arrêté royal du 12 décembre 1996 définit la notion d'"aide médicale urgente" de manière très rudimentaire comme pouvant être prestée de manière ambulatoire ou dans un établissement de soins et pouvant être tant de nature préventive que curative. Le caractère urgent doit être démontré avec un certificat médical et l'état de besoin du demandeur doit faire l'objet d'un examen. Chaque médecin interprète individuellement ce qu'il faut entendre par soins médicaux urgents.

Lors des dernières législatures, j'ai posé plusieurs questions et déposé une proposition de résolution à ce sujet demandant au gouvernement de prendre des mesures en vue de maîtriser l'augmentation des coûts (DOC 53 1740). Depuis 2003, les coûts ont, en effet, doublé pour atteindre plus de 40 millions d'euros en 2008. Les chiffres fournis par le ministre de l'Intégration sociale lors de la commission Santé de la Chambre du 27 janvier 2016 révèlent qu'entre 2010 et 2015, les coûts annuels étaient également de 36 à 48 millions.

In die resolutie wordt onder andere gevraagd om de gegevens met betrekking tot de garanten rechtstreeks toegankelijk te maken voor OCMW's. In zijn antwoord van 13 juli 2016 op mijn vraag nr. 11005 in de Kamercommissie Volksgezondheid stelde de minister van Maatschappelijke Integratie "dat de gegevens over de garanten momenteel niet worden opgenomen in een gemeenschappelijke database en dat de mogelijkheid voor de OCMW's om elektronische toegang te verkrijgen tot die informatie reeds werd besproken met de dienst Vreemdelingenzaken en Binnenlandse Zaken". Hij verwees mij door naar u voor een stand van zaken (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 477).

Bent u het voorstel genegen om de gegevens met betrekking tot de garanten rechtstreeks toegankelijk te maken voor OCMW's? Zo ja, welk initiatief overweegt u dienaangaande? Zo niet, wat zijn uw overwegingen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 28 april 2017, op de vraag nr. 710 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 29 maart 2017 (N.):

Het regeerakkoord voorziet inderdaad dat de notie van het dringende karakter van de dringende medische hulp verduidelijkt dient te worden, in samenwerking met medische experten, zonder dat dit mag leiden tot een lijst van aandoeningen.

Ik ben het met u eens dat de stijgende kosten onder controle moeten worden gebracht.

Om tot een verduidelijking te kunnen komen, wens ik onder meer de controle te versterken op de attesten dringende medische hulp, uitgevoerd door de adviserend-geneesheren van de Hulpkas voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (HZIV). Deze versterkte controle in se zal uiteraard ook reeds moeten leiden tot een daling in de uitgaven.

Wat specifiek uw vraag omtrent de garanten betreft, wil ik u informeren over de werkzaamheden in dit dossier en over een nieuwe piste die ik aan het bekijken ben.

Ik sta gunstig tegenover een voorstel waarbij de OCMW's rechtstreeks toegang wordt verleend tot de gegevens over de garanten. Daarom heeft mijn administratie, de POD Maatschappelijke Integratie, deze thematiek onderzocht en contact opgenomen met de FOD Buitenlandse Zaken die beschikt over een database die de meeste geregistreerde gegevens over de garanten bevat.

Een demonstratie van de mogelijkheden van deze database wordt nog voorzien voor eind april 2017.

Il est notamment demandé dans la résolution de permettre aux CPAS d'accéder directement aux données relatives aux garants. Dans sa réponse du 13 juillet 2016 à la question n° 11005 que j'ai posée lors de la commission Santé publique de la Chambre, le ministre de l'Intégration sociale a déclaré que "Les données relatives aux garants ne sont actuellement pas enregistrées dans une base de données commune. L'idée de permettre aux CPAS d'accéder à ces informations par la voie électronique a déjà été évoquée avec l'Office des Étrangers et le département de l'Intérieur". Le ministre m'a renvoyée vers vous pour obtenir un état des lieux en la matière (*Compte rendu intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 477).

Êtes-vous favorable à une proposition autorisant les CPAS à accéder directement aux données relatives aux garants? Dans l'affirmative, quelle initiative envisagez-vous à cet égard? Dans la négative, pourquoi pas?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 28 avril 2017, à la question n° 710 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 29 mars 2017 (N.):

L'accord de gouvernement prévoit effectivement que la notion d'urgence de l'aide médicale urgente soit précisée en collaboration avec les experts médicaux sans que cela ne donne lieu à l'établissement d'une liste de pathologies.

Je partage votre avis quant au fait que les coûts croissants doivent être gardés sous contrôle.

Pour parvenir à une telle clarification, je tiens entre autres à renforcer le contrôle des attestations d'aide médicale urgente exercé par les médecins-conseils de la Caisse Auxiliaire d'Assurance Maladie-Invalidité (CAAMI). Ces contrôles renforcés devraient à eux seuls déjà permettre une réduction des dépenses.

Plus précisément, quant à votre question au sujet des garants, je tiens à vous informer de l'évolution des travaux dans ce dossier et une nouvelle piste que j'explore.

Je suis favorable à une proposition autorisant les CPAS à accéder directement aux données relatives aux garants. C'est pourquoi mon administration, le SPP Intégration sociale, a examiné cette thématique en prenant contact avec le SPF Affaires étrangères qui dispose d'une base de données reprenant la plus grande partie des données enregistrées relatives aux garants.

Une démonstration des possibilités proposées par cette base de données est encore prévue pour la fin du mois d'avril 2017.

Als deze positief is, zal zij een concrete realisatie mogelijk maken, namelijk: de OCMW's in staat stellen om, in het kader van hun maatschappelijk onderzoek of in de opvolging van lopende dossiers, de gegevens over de garanten te raadplegen met hun sociale software via de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid (KSZ).

DO 2016201715491

Vraag nr. 703 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 27 maart 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Tewerkstelling in het kader van artikel 60, § 7 en artikel 61 van de OCMW-wet.

Door tewerkstelling aan te bieden in het kader van artikel 60, § 7 en artikel 61 van de OCMW-wet treedt het OCMW op als werkgever met als doel de cliënten het vereiste aantal arbeidsdagen te laten presteren om in regel te komen met de sociale zekerheid en om de kansen op de reguliere arbeidsmarkt te verhogen of om werkervaring te bevorderen.

Bij artikel 60, § 7 is het OCMW de juridische werkgever en betaalt bijgevolg het loon. Het OCMW ontvangt hiervoor een toelage, namelijk het bedrag van het leefloon/financiële hulp eventueel verhoogd met 25 % voor jongeren (RMI-wet).

Artikel 61 van de OCMW-wet zegt dat het OCMW samenwerkingen kan aangaan met publieke of private actoren met de bedoeling de doelstellingen van het OCMW mede te verwezenlijken. Bij artikel 61 stelt het OCMW de werknemer dus ter beschikking van een derde werkgever/gebruiker. Hierop is de opleidings- en omkaderingspremie gebaseerd die de POD Maatschappelijke Integratie in toepassing van artikel 61 van de OCMW-wet aan de OCMW's kan toekennen.

Sinds de zesde staatshervorming is de bevoegdheid over artikelen 60 en 61 van de OCMW-wet weliswaar overgeheveld naar de Gewesten, de terugbetalingen gebeuren nog steeds via de POD Maatschappelijke Integratie.

Graag een aantal gegevens voor de voorbije vijf jaren, opgesplitst per jaar en per Gewest.

Si celle-ci est positive, elle permettra une réalisation concrète, à savoir: permettre aux CPAS dans le cadre de leur enquête sociale ou dans le suivi des dossiers en cours de pouvoir consulter les données relatives aux garants au travers de leur logiciel social via la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale (BCSS).

DO 2016201715491

Question n° 703 de madame la députée Valerie Van Peel du 27 mars 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Mise à l'emploi dans le cadre de l'article 60, § 7 et de l'article 61 de la loi organique des CPAS.

En proposant un emploi dans le cadre de l'article 60, § 7, et de l'article 61 de la loi organique des CPAS, le CPAS agit en tant qu'employeur, l'objectif étant de faire travailler les clients durant le nombre de jours requis pour qu'ils puissent se mettre en règle avec la sécurité sociale et augmenter leurs chances de s'insérer sur le marché régulier du travail, ou acquérir une expérience professionnelle.

Dans le cadre de l'article 60, § 7, le CPAS est l'employeur juridique et paie en conséquence la rémunération. Le CPAS bénéficie à cet effet d'une subvention qui équivaut au revenu d'intégration/à l'aide financière, éventuellement majoré de 25 % pour les jeunes (loi DIS).

Dans le cadre de l'article 61 de la loi organique des CPAS, le CPAS peut recourir à la collaboration d'acteurs publics ou privés en vue de contribuer à la réalisation des objectifs du CPAS. En vertu de l'article 61, le CPAS met donc le travailleur à la disposition d'un tiers employeur/utilisateur. C'est sur cette base que le SPP Intégration sociale peut octroyer une prime de formation et d'encadrement en application de l'article 61 de la loi organique des CPAS.

Même si la sixième réforme de l'État a transféré aux Régions la compétence des articles 60 et 61 de ladite loi, les remboursements passent toujours par le SPP Intégration sociale.

Je souhaiterais obtenir, pour les cinq dernières années, un certain nombre de données ventilées par année et par Région.

1. Hoeveel personen werden tewerkgesteld in het kader van artikel 60, § 7 van de OCMW-wet? Hoeveel van deze personen vonden na het beëindigen van deze tewerkstelling werk op de reguliere arbeidsmarkt? Hoeveel van hen kwamen na het beëindigen terecht in een andere sociale uitkering? Hoeveel personen beëindigden het tewerkstellingstraject niet?

2. Hoeveel personen werden tewerkgesteld in het kader van artikel 61 van de OCMW-wet? Hoeveel van deze personen vonden na het beëindigen van deze tewerkstelling werk op de reguliere arbeidsmarkt? Hoeveel van hen kwamen terecht in een andere sociale uitkering? Hoeveel personen beëindigden het tewerkstellingstraject niet?

3. Hoeveel bedraagt de jaarlijkse terugbetaling van de POD Maatschappelijke Integratie in het kader van tewerkstelling via artikel 60, § 7 en artikel 61?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 28 april 2017, op de vraag nr. 703 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 27 maart 2017 (N.):

In de bijlage vindt u voor de jaren 2012 tot en met. 2016 en per Gewest een overzicht van het aantal unieke personen tewerkgesteld in het kader van artikel 60 § 7 van de organieke OCMW-wet en het aantal personen met een opleidings- of omkaderingspremie in het kader van artikel 61 van diezelfde wet, alsook de overeenkomstige bedragen die werden terugbetaald.

Gegevens inzake uitstroomresultaten zijn niet als dusdanig beschikbaar. Uit een studie (met referentie *Focusnota nr. 7- Activeringsmaatregelen van april 2014* terug te vinden op de website van de POD Maatschappelijke Integratie (MI) (*www.mi-is.be*) onder het thema studies, publicaties en statistieken) bleek evenwel dat iets minder dan één op drie van de personen na het einde van hun tewerkstelling in het kader van artikel 60 § 7/61 in de periode 2005-2011 werk had op het einde van het eerste kwartaal dat volgde op hun activeringstraject.

Meer dan de helft was ingeschreven als werkzoekende, 8,3 % was in inactiviteit en 8,2 % was niet gekend bij de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid.

Op langere termijn bleek iets minder dan één persoon op twee minstens een kwartaal gewerkt te hebben tijdens het eerste jaar dat volgde op het einde van het activeringstraject. Eén op vijf werkte gedurende de volledige vier kwartalen volgende op het einde van het activeringtraject.

1. Combien de personnes ont-elles été engagées dans le cadre de l'article 60, § 7 de la loi organique des CPAS? Combien parmi elles se sont-elles insérées sur le marché régulier du travail au terme de cette mise à l'emploi? Combien ont ensuite bénéficié d'une autre aide sociale? Combien n'ont pas été au bout de leur parcours de retour à l'emploi?

2. Combien de personnes ont-elles été engagées dans le cadre de l'article 61 de la loi organique des CPAS? Combien parmi elles se sont-elles insérées sur le marché régulier du travail au terme de cette mise à l'emploi? Combien ont ensuite bénéficié d'une autre aide sociale? Combien n'ont pas été au bout de leur parcours de retour à l'emploi?

3. Combien le SPP Intégration sociale rembourse-t-il chaque année dans le cadre de la mise à l'emploi visée à l'article 60, § 7, et à l'article 61?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 28 avril 2017, à la question n° 703 de madame la députée Valerie Van Peel du 27 mars 2017 (N.):

Vous trouverez en annexe un tableau ventilé par Région présentant pour les années 2012 à 2016 incluse le nombre de personnes uniques mises à l'emploi dans le cadre de l'article 60 § 7 de la loi organique des CPAS et du nombre de personnes disposant d'une prime de formation ou d'encadrement dans le cadre de l'article 61 de cette même loi ainsi que les montants y correspondant qui furent remboursés.

Les chiffres en matière de sortie ne sont pas disponibles tels quels. Une étude (référence *Focus n° 7 - les mesures d'activation d'avril 2014* disponible sur le site internet du SPP Intégration Sociale (IS) - *www.mi-is.be* - dans le thème Études, publications et statistiques) montre par ailleurs qu'à l'issue de sa mise à l'emploi dans le cadre de l'article 60 § 7/61, un peu moins d'une personne sur trois avait un emploi à la fin du premier trimestre suivant son parcours d'activation au cours de la période entre 2005 et 2011.

Plus de la moitié des personnes concernées étaient inscrites comme demandeur d'emploi, 8,3 % étaient inactifs et 8,2 % étaient inconnus de la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale (BCSS).

Selon cette étude, à plus long terme, un peu moins d'une personne sur deux avait travaillé pendant au moins un trimestre au cours de la première année suivant la fin de son parcours d'activation. Une personne sur cinq avait travaillé pendant les quatre trimestres suivant la fin de son parcours d'activation.

Art. 60			
* Naam Gewest (nl)/ * *Nom Région (fr)*	#Begunstigden/ *#Bénéficiaires*	Jaar/ *Année*	Bedrag/ *Montant*
Brussel/*Bruxelles*	5 414	2012	46 613 035,98
Brussel/*Bruxelles*	5 384	2013	47 017 332,99
Brussel/*Bruxelles*	5 530	2014	47 255 188,64
Brussel/*Bruxelles*	5 534	2015	47 599 876,36
Brussel/*Bruxelles*	5 840	2016	50 453 318,25
Vlaanderen/*Flandre*	9 871	2012	77 879 934,60
Vlaanderen/*Flandre*	9 865	2013	78 196 524,88
Vlaanderen/*Flandre*	9 844	2014	77 775 279,99
Vlaanderen/*Flandre*	10 150	2015	78 315 176,94
Vlaanderen/*Flandre*	10 561	2016	81 872 329,43
Wallonië/*Wallonie*	8 098	2012	63 397 538,40
Wallonië/*Wallonie*	8 186	2013	64 045 168,31
Wallonië/*Wallonie*	8 313	2014	64 002 264,91
Wallonië/*Wallonie*	9 197	2015	69 833 263,26
Wallonië/*Wallonie*	10 120	2016	81 086 077,35

Art. 61			
* Naam Gewest (nl)/ * *Nom Région (fr)*	Bedrag/ *Montant*	#Begunstigden/ *# Bénéficiaires*	Jaar/ *Année*
Brussel/*Bruxelles*	27 715,28	22	2012
Brussel/*Bruxelles*	35 237,66	24	2013
Brussel/*Bruxelles*	32 133,91	22	2014
Brussel/*Bruxelles*	38 039,86	30	2015
Brussel/*Bruxelles*	18 413,41	13	2016
Vlaanderen/*Flandre*	72 839,86	58	2012
Vlaanderen/*Flandre*	94 452,27	85	2013
Vlaanderen/*Flandre*	120 580,72	106	2014
Vlaanderen/*Flandre*	130 666,04	122	2015
Vlaanderen/*Flandre*	177 835,56	156	2016
Wallonië/*Wallonie*	536 541,11	417	2012
Wallonië/*Wallonie*	472 285,08	409	2013
Wallonië/*Wallonie*	539 276,06	447	2014
Wallonië/*Wallonie*	496 183,20	442	2015
Wallonië/*Wallonie*	576 903,43	508	2016

DO 2016201715505

Vraag nr. 704 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 27 maart 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

FAVV. - Autocontrole operatoren voedselketenomkadering.

Sinds 2005 moeten landbouwers, producenten, handelaars en andere operatoren verplicht een systeem van autocontrole opzetten om te verzekeren dat producten in elk stadium van de productie, verwerking en distributie beantwoorden aan de voorschriften. Dit verplichte systeem is er gekomen als gevolg van de dioxinecrisis.

De Belgische regelgeving definieert dat systeem als het geheel van maatregelen die de operatoren nemen om ervoor te zorgen dat producten in elk stadium van de productie, verwerking en distributie beantwoorden aan de reglementaire voorschriften voor de veiligheid van de voedselketen. De operatoren moeten erop toezien dat ze die voorschriften effectief in acht nemen. De verplichtingen zijn bedoeld om tegemoet te komen aan het Europese principe van responsabilisering van de exploitanten.

In februari 2017 bracht het Rekenhof zijn verslag "Autocontrole van de operatoren van de voedselketen - omkadering door het FAVV" uit. In het verslag doet het Rekenhof een aantal aanbevelingen die gegroepeerd kunnen worden onder zes items:

- de controles van het systeem voor autocontrole beter programmeren;
- de Europese criteria voor de inspectiefrequentie eenduidig toepassen;
- de autocontrole beter aanpakken;
- werk maken van een geïntegreerde aanpak;
- databanken ontwikkelen;
- de procedure voor de evaluatie van certificeringsinstellingen verbeteren.

De conclusies van de audit, waarvan het rapport gepubliceerd werd, zijn gebaseerd op cijfers van 2013.

1. In bijlage 2 van het verslag vinden we "Brief van de minister". Daarin vermeldt u dat de conclusies in het auditverslag zijn gebaseerd op de situatie twee jaar geleden. Vindt u het verder opportuun dat dergelijke verslagen opgemaakt worden, terwijl de gegevens waar het verslag naar verwijst dateren van twee jaar geleden? In die twee jaar zijn er namelijk al veel geëvolueerd.

DO 2016201715505

Question n° 704 de madame la députée Nathalie Muylle du 27 mars 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'encadrement par l'AFSCA de l'autocontrôle des opérateurs de la chaîne alimentaire.

Depuis 2005, les agriculteurs, producteurs, commerçants et autres opérateurs sont tenus de développer un système d'autocontrôle afin de garantir la conformité de leurs produits aux normes prescrites aux différentes étapes de la production, de la transformation et de la distribution. Ce système obligatoire a été mis en place à la suite de la crise de la dioxine.

La réglementation belge définit ce système comme étant l'ensemble des mesures prises par les opérateurs, de sorte à garantir que leurs produits respectent les prescriptions réglementaires en matière de sécurité de la chaîne alimentaire aux différentes étapes de la production, de la transformation et de la distribution. Les opérateurs doivent veiller à respecter dûment ces prescriptions. Ces obligations ont été instaurées pour se conformer au principe européen de responsabilisation des exploitants.

En février 2017, la Cour des comptes a publié son rapport " Autocontrôle des opérateurs de la chaîne alimentaire - Encadrement par l'AFSCA". Elle y formule plusieurs recommandations, axées autour de six thèmes:

- meilleure programmation du contrôle du système d'autocontrôle;
- application uniforme des critères européens en matière de fréquence des inspections;
- meilleure gestion de l'autocontrôle;
- mise en oeuvre d'une gestion intégrée;
- développement de banques de données;
- amélioration de la procédure d'évaluation des organismes de certification.

Les conclusions de l'audit, dont le rapport a été publié, s'appuient sur des chiffres datant de 2013.

1. L'annexe 2 du rapport présente la "Lettre du ministre". Dans ce courrier, vous signalez que les conclusions du rapport d'audit reposent sur une analyse de la situation d'il y a deux ans. Considérez-vous que la rédaction de tels rapports reste opportune, alors que les données auxquelles le rapport précité se réfère remontent à deux ans? En effet, la situation a considérablement évolué entre-temps.

2. De aanbevelingen van het Rekenhof werden toch nog grondig onderzocht. Er wordt in het verslag een overzicht meegegeven van de opmerkingen van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) en een actieplan dat weergeeft op welke manieren gevolg zal gegeven worden aan de tien aanbevelingen opgenomen in het auditverslag. In punt 10 van het actieplan wordt verwezen naar een pilootproject waarbij operatoren met een gevalideerd autocontrolesysteem enkel nog gecontroleerd zullen worden volgens de scope autocontrole in geval van een ongunstige controle op één of meerdere andere scopes.

Kan u meegeven wanneer dit pilootproject van start gaat? Kan u ook meegeven hoeveel en welke actoren deelnemen aan het pilootproject? Hoelang zal dit proefproject lopen? Worden er tussentijdse evaluaties gehouden? Indien ja, wanneer mogen we de eerste evaluatie verwachten?

3. Kan u meegeven hoeveel % van de operatoren verplicht een systeem van autocontrole hebben opgezet tot op de dag van vandaag? Kan u hier de evolutie per jaar meegeven sinds 2010 (indien mogelijk sinds 2005)?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 28 april 2017, op de vraag nr. 704 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 27 maart 2017 (N.):

1. Het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) ziet elke vorm van doorlichting als een mogelijkheid tot verbetering.

Dit ligt ook in lijn met de verschillende kwaliteitszorgcertificaten (ISO 9001, ISO 17020, ISO 17025) waarover het FAVV beschikt.

Bovendien is het FAVV een dynamische organisatie die, los van de bevindingen van het Rekenhof, ook continu zelf initiatieven neemt om zijn werking te optimaliseren.

Dergelijke doorlichting dient dan ook eerder in deze context bekeken te worden.

Daarnaast wenst het FAVV te benadrukken dat het sinds 2013, 14 keer gecontroleerd werd door EU-experten in deze materie met bevredigende resultaten.

2. Op 1 juli 2016 werd het pilootproject (waarbij operatoren met een gevalideerd auto-controlesysteem enkel nog gecontroleerd worden volgens de scope autocontrole in geval van een ongunstige controle op één of meerdere andere scopes) uitgerold binnen een deel van de transformatiesector, nl. in de diervoedersector en de sector van vleesproducten, klant-en-klaargerechten, salades en natuurdarmen:

2. Les recommandations de la Cour des comptes ont cependant été soigneusement analysées. Le rapport propose une synthèse des observations de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA), ainsi qu'un plan d'action en vue d'assurer le suivi des dix recommandations du rapport d'audit. Le point d'action 10 fait référence à un projet pilote dans lequel les opérateurs disposant d'un système d'autocontrôle validé ne seront plus contrôlés sur le scope d'autocontrôle qu'en cas de résultat non favorable à un contrôle d'un ou plusieurs autres scopes.

Pourriez-vous indiquer la date de démarrage de ce projet pilote? Pourriez-vous également préciser le nombre et le type d'opérateurs qui y sont associés? Quelle en sera la durée? Des évaluations intermédiaires sont-elles prévues? Dans l'affirmative, à quelle date la première évaluation interviendra-t-elle?

3. Pourriez-vous préciser le pourcentage des opérateurs ayant à ce jour mis en place le système d'autocontrôle obligatoire? Pourriez-vous fournir l'évolution annuelle de ce pourcentage depuis 2010 (depuis 2005 si possible)?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 28 avril 2017, à la question n° 704 de madame la députée Nathalie Muylle du 27 mars 2017 (N.):

1. L'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) perçoit toute forme d'audit comme une possibilité d'amélioration.

Cela s'inscrit également dans le droit fil des différents certificats de gestion de la qualité dont dispose l'AFSCA (ISO 9001, ISO 17020, ISO 17025).

L'AFSCA est en outre une organisation dynamique qui, indépendamment des constatations de la Cour des comptes, prend elle-même des initiatives visant à optimiser son fonctionnement.

Ce type d'audit doit dès lors plutôt être examiné dans ce contexte.

De plus, l'AFSCA tient à souligner que depuis 2013, elle a été contrôlée 14 fois par des experts UE en la matière avec résultats satisfaisants.

2. Le 1*er* juillet 2016, le projet pilote a été déployé dans une partie du secteur de la transformation (dont seuls les opérateurs ayant un système d'autocontrôle validé sont encore contrôlés sur base du scope autocontrôle dans le cas d'un contrôle non favorable sur un ou plusieurs autres scopes), à savoir dans le secteur de l'alimentation animale et dans celui des produits à base de viande, plats prêts à la consommation, salades et boyaux naturels:

- uit de diervoedersector kwamen er ca. 2.000 vestigingseenheden in aanmerking voor het pilootproject;

- uit de sector van vleesproducten, kant-en-klaargerechten, salades en natuurdarmen kwamen er circa 600 vestigingseenheden in aanmerking.

Deze pilootfase werd afgerond op 31 december 2016. Na een gunstige evaluatie, waarbij ook naar de mogelijke verdere uitrol van de nieuwe methodologie over andere sectoren werd gekeken, werd beslist om vanaf 1 januari 2017 het toepassingsgebied te verruimen naar de volledige sector transformatie van levensmiddelen, diervoeders, en naar de slachthuizen.

Op dit moment worden de hiervoor ontwikkelde checklists verder op punt gezet en werkt het FAVV aan een ondersteunende opleiding voor de controleurs om later op het jaar ook de gemeenschapskeukens in het nieuwe systeem mee te nemen.

Gezien enerzijds het volledige beoogde toepassingsgebied pas eind 2017 zal bereikt worden en anderzijds er momenteel onvoldoende controlegegevens beschikbaar zijn, zal er ten vroegste eind 2017 een algemene evaluatie voorzien kunnen worden.

3. Alle operatoren zijn verplicht om te beschikken over een autocontrolesysteem.

De validatie van het autocontrolesysteem is daarentegen geen verplichting.

Ter info wordt in onderstaande tabel de evolutie van het aantal bedrijven die beschikken over een volledig gevalideerd autocontrolesysteem gegeven.

Eind 2016 betekent dit dat ongeveer 15 % van de operatoren over een volledig gevalideerd autocontrolesysteem beschikken.

- dans le secteur de l'alimentation animale, environ 2 000 unités d'établissement entraient en ligne de compte pour le projet pilote;

- dans le secteur des produits à base de viande, plats prêts à la consommation, salades et boyaux naturels, il s'agissait d'environ 600 unités d'établissement.

Cette phase pilote a été clôturée le 31 décembre 2016. Suite à une évaluation favorable dans le cadre de laquelle l'éventuel déploiement de la nouvelle méthodologie dans d'autres secteurs a également été étudié, il a été décidé d'étendre le champ d'application à l'ensemble du secteur de la transformation (denrées alimentaires et aliments pour animaux) et aux abattoirs dès le 1*er* janvier 2017.

En ce moment, les check-lists élaborées à cet effet font l'objet d'améliorations et l'AFSCA prépare une formation pour les contrôleurs en vue de reprendre également les cuisines de collectivité dans le nouveau système plus tard dans l'année.

Étant donné que d'une part, l'ensemble du champ d'application visé ne sera pas atteint avant fin 2017 et que d'autre part, trop peu de données de contrôle sont actuellement disponibles, une évaluation générale ne pourra être prévue que d'ici fin 2017 au plus tôt.

3. Tous les opérateurs doivent obligatoirement disposer d'un système d'autocontrôle.

La validation du système d'autocontrôle n'est toutefois pas obligatoire.

L'évolution du nombre d'exploitations disposant d'un système d'autocontrôle entièrement validé est présentée dans le tableau ci-dessous à titre informatif.

Cela signifie que fin 2016, environ 15 % des opérateurs disposaient d'un système d'autocontrôle entièrement validé.

Jaar/*Année*	Aantal/*Nombre*
2006	16
2007	3 305
2008	5 627
2009	8 536
2010	11 823
2011	17 435
2012	19 573
2013	20 674
2014	22 163
2015	23 151
2016	23 603

DO 2016201715513

Vraag nr. 705 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 28 maart 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Namaak van voedingsmiddelen.

Criminele bendes hebben een nieuwe goudmijn ontdekt: voedsel namaken. De winst zou groter zijn dan met drugs: niet iedereen is een junkie, maar iedereen moet wel eten en drinken. De afzetmarkt is dus groter.

Duizenden en duizenden kilo's vis, maar ook bouillonblokjes, snoepgoed, koffie, champagne, whisky en wodka: na een jaarlijkse operatie in 2014 van Europol tegen namaak bleek dat zowat alles wordt vervalst.

Er is een verschil tussen "voedselfraude" en "namaakvoedsel". Bij namaakvoedsel betreft het inbreuken op intellectuele eigendomsrechten en gaat het over (merk-)producten die worden nagemaakt. Hiermee kan een gevaar voor de volksgezondheid gepaard gaan (bijvoorbeeld zelfgestookte alcohol), maar dit hoeft niet steeds zo te zijn (bijvoorbeeld goedkope cava waarvan de labels vervangen worden door dure champagnemerken - betreft namaak, maar levert geen gevaar voor de volksgezondheid op).

Voedselfraude is een veel ruimere term, waaronder namaakvoedsel wel begrepen is. Voedselfraude kan volgens het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) gedefinieerd worden als: "een algemene term omvattende het opzettelijk of intentioneel substitueren, toevoegen, wijzigen of verkeerd voorstellen van voeding, ingrediënten, verpakkingen, alle relevante informatie met betrekking tot deze levensmiddelen, of valse of misleidende claims aangaande een product, met als doel een economisch voordeel te behalen, of in voorkomend geval met mogelijk nadelige gevolgen voor de gezondheid van consument, plant of dier".

In opvolging van mijn vraag nr. 557 van 4 oktober 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 94) over namaakvoedsel, stel ik graag enkele bijkomende vragen.

1. Hoeveel namaakproducten (uitgedrukt in ton, liter, aantal stuks, enz.), zowel op het gebied van voedselfraude als namaakvoedsel, werden in België onderschept in 2016?

DO 2016201715513

Question n° 705 de madame la députée Leen Dierick du 28 mars 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La contrefaçon de denrées alimentaires.

Les réseaux criminels ont découvert une nouvelle mine d'or: la contrefaçon alimentaire. Les gains seraient plus juteux que ceux engendrés par le trafic de drogues, car si nous ne sommes pas tous des toxicomanes, nous devons tous boire et manger. Les débouchés sont donc plus importants.

Des milliers de kilos de poisson, mais aussi de cubes de bouillon, de confiseries, de café, de champagne, de whisky et de vodka: en 2014, après une opération annuelle de lutte contre le trafic alimentaire, Europol a constaté que pratiquement tous les aliments étaient contrefaits.

Il existe une différence entre la "fraude alimentaire" et les "aliments contrefaits". Dans le cas des aliments contrefaits, il s'agit d'atteintes aux droits de propriété intellectuelle avec des produits (de marque) contrefaits. L'infraction peut présenter un risque pour la santé publique (avec l'alcool de fabrication maison, par exemple), mais pas nécessairement (la contrefaçon consistant à remplacer les étiquettes de cava bon marché par de grandes marques de champagne ne présente, par exemple, aucun risque sanitaire).

La "fraude alimentaire" est un terme beaucoup plus large, qui couvre notamment les aliments contrefaits. Selon l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA), elle peut être définie comme suit: "un terme générique comprenant la substitution, l'ajout, la modification ou la présentation abusive d'aliments, ingrédients, emballages, étiquettes, informations sur le produit ou allégations erronées ou trompeuses relatives à un produit, et ce de manière intentionnelle, dans le but de réaliser un profit économique ou, le cas échéant, avec d'éventuelles conséquences néfastes pour la santé du consommateur, des animaux ou des végétaux".

En complément de ma question n° 557 du 4 octobre 2016 (*Questions et réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 94) concernant la contrefaçon des denrées alimentaires, pouvez-vous répondre aux questions suivantes?

1. En 2016, combien de contrefaçons (en tonnes, litres, nombre de pièces, etc.) ont-elles été interceptées annuellement en Belgique, tant en ce qui concerne la fraude alimentaire que les aliments contrefaits?

2. Over welk bedrag in euro spreken we dan?

3. Wat is de top tien van de voedselfraude en het namaakvoedsel?

4. Wat was de herkomst en de bestemming van de frauduleuze en nagemaakte voedingsmiddelen? Graag de top tien.

5. Waar vinden de controles plaats (luchthavens, enz.)? Hoeveel controles vonden het afgelopen jaar plaats? Hoeveel inbreuken werden vastgesteld?

6. Om de ware impact te kennen van een bepaalde voedselfraude, dient de fraude natuurlijk eerst ontdekt te worden. De fraudeurs zijn helaas creatief en vinden steeds nieuwe methoden. Heeft u er zicht op welke *modus operandi* zij het vaakst gebruiken?

7. Volgens uw antwoord zouden er in de praktijk vaak ook fraudetechnieken vastgesteld worden met een beperkt gevaar voor de volksgezondheid (toevoeging van water/ijs ter verhoging nettogewicht, duurdere stukken vlees vervangen door goedkopere, enz.).

Daarnaast worden er ook fraudes ontdekt die wel een gevaar kunnen inhouden voor de volksgezondheid, zoals het toevoegen van ingrediënten zonder deze te vermelden op het etiket. Welke maatregelen zijn voorzien om dit gevaar voor de volksgezondheid in te dijken?

8. Uit diverse contacten met de voedingssector bleek blijkbaar dat het probleem van namaakvoedsel zich vooral voordoet in onderontwikkelde en opkomende economieën. De *supply chain* van de verschillende supermarktketens in Westerse landen is te zeer gesloten om (veel) hinder van namaakproducten te ondervinden.

Heeft u er zicht op welke voedingsproducten van onderontwikkelde en opkomende economieën onze markt bereiken? Graag de top tien van deze voedingsmiddelen.

9. Welke sancties worden er genomen tegen deze vormen van fraude?

10. Zal u stappen ondernemen om dit probleem te bestrijden? Zo ja, welke? Zo neen, waarom niet?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 28 april 2017, op de vraag nr. 705 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 28 maart 2017 (N.):

1. Hieronder vindt u de lijst met in beslaggenomen producten.

Bron FOD Financiën, Douane en Accijnzen: cijfers aangaande namaak en oorsprongsbenaming:

2. À quels montants, exprimés en euros, ces chiffres correspondent-ils?

3. Quelles sont les dix denrées alimentaires faisant le plus souvent l'objet de fraude et de contrefaçon?

4. Quelle était la provenance et la destination des dix principaux aliments frauduleux et contrefaits?

5. Où les contrôles sont-ils effectués (aéroports, etc.)? Combien de contrôles ont-ils été effectués l'année dernière? Combien d'infractions ont-elles été constatées?

6. Pour déterminer les véritables répercussions d'un type de fraude alimentaire, il faut d'abord bien sûr que la fraude soit découverte. Les fraudeurs sont malheureusement créatifs et élaborent sans cesse de nouvelles méthodes. Quels modes opératoires sont-ils les plus fréquents?

7. Vous indiquez dans votre réponse que, dans la pratique, des techniques de fraude présentant un risque limité pour la santé publique (ajouter de l'eau/de la glace en vue d'augmenter le poids net, remplacer des morceaux de viande coûteux par des morceaux meilleur marché, etc.) sont également fréquemment constatées.

Des pratiques frauduleuses présentant des risques pour la santé publique, telles que l'ajout d'ingrédients non mentionnés sur l'étiquette, sont également constatées. Quelles mesures sont-elles prévues pour circonscrire ces risques?

8. Il est clairement ressorti de divers contacts avec le secteur alimentaire que le problème des aliments contrefaits se pose principalement dans les économies sous-développées ou émergentes. La chaîne d'approvisionnement des supermarchés des pays occidentaux étant assez fermée, le problème de la contrefaçon y est limité.

Quels sont les dix principaux produits alimentaires issus des économies sous-développées ou émergentes qui accèdent à notre marché?

9. Quelles sanctions sont-elles prises contre ce type de pratiques?

10. Entendez-vous prendre des mesures pour remédier à ce problème? Dans l'affirmative, lesquelles? Dans la négative, pourquoi pas?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 28 avril 2017, à la question n° 705 de madame la députée Leen Dierick du 28 mars 2017 (N.):

1. Ci-dessous, vous trouverez la liste des produits saisis.

Source SPF Finances, Douanes et accises: chiffres concernant la contrefaçon et la fraude sur l'origine:

2016	aantal/*nombre*	herkomst/*origine*
snoepgoed Star Wars/*Friandises Star Wars*	246 verpakkingen/*246 emballages*	CN
snoepgoed Angry Birds/*Friandises Angry Birds*	11 verpakkingen /*11 emballages*	CN
snoepgoed Barbie/*Friandises Barbie*	53 verpakkingen/*53 emballages*	CN
snoepgoed STAR WARS/*Friandises STAR WARS*	1 verpakking/*1 emballage*	JP
fles Johnnie Walker/*Bouteille Johnnie Walker*	1 verpakking/*1 emballage*	HK

FOD Economie: geen inbeslagnames.

2. Deze cijfers kunnen best opgevraagd worden bij de ministers van Economie en Financiën die de voogdij hebben over de betrokken diensten (FOD Economie en FOD Financiën, Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen).

3. Idem vraag 2.

4. Voor wat betreft de materies inzake het FAVV, is de herkomst meestal Afrikaanse landen en China.

5. Er vinden dagelijks controles plaats in de grensinspectieposten (GIP) bij invoer. Deze invoercontroles gebeuren zowel op cargovervoer als op persoonlijk vervoer en vinden plaats in samenwerking tussen het FAVV en de Algemene administratie van de Douane.

Verder neemt het FAVV jaarlijks deel aan operatie OPSON georganiseerd door Europol/Interpol. OPSON is een internationale operatie die zich richt tegen de handel in namaakproducten van voeding en drank en tegen de handel in producten van voeding en drank die niet aan nationale en/of internationale kwaliteitseisen en voedselveiligheidseisen voldoen of die niet voldoen aan regels betreffende geografische aanduidingen of oorsprongsbenamingen. Het FAVV heeft in 2017 voor de vijfde keer aan operatie Opson deelgenomen, dit tezamen met Douane en Accijnzen.

In België werden controles uitgevoerd in de zeehaven van Antwerpen en de luchthavens van Zaventem en Bierset.

Hieronder vindt u een overzicht van de plaatsen, het aantal controles en inbreuken in het kader van operatie OPSON.

SPF Economie: aucune saisie.

2. Il est préférable de demander ces chiffres respectivement aux ministres de l'Economie et des Finances qui ont la tutelle sur les services concernés (SPF Economie et au SPF Finances, Administration générale des Douanes et Accises).

3. Idem question 2.

4. Concernant les matières AFSCA, la plupart des pays d'origine sont des pays africains et la Chine.

5. Il y a des contrôles journaliers à l'importation au niveau des postes d'inspection frontaliers (PIF). Ces contrôles se font aussi bien sur les transports cargos que sur les transports particuliers et se font en collaboration entre l'AFSCA et l'administration générale des Douanes.

De plus, l'AFSCA prend part chaque année à l'opération OPSON, organisée par Europol / Interpol. OPSON est une opération internationale visant le commerce de produits contrefaits de types aliments ou boissons, ainsi que le commerce de denrées alimentaires et boissons qui ne répondent pas aux exigences de qualité nationales et / ou internationales et à la sécurité alimentaire ou qui ne respectent pas les règles concernant les indications géographiques et appellations d'origine contrôlées. En 2017, l'AFSCA a participé à cette opération OPSON pour la cinquième fois en collaboration avec le service des Douanes et Accises.

En Belgique, des contrôles ont étés menés dans le port d'Anvers et aux aéroports de Zaventem et Bierset.

Ci-dessous, vous trouverez la liste des lieux, nombres de contrôles et infractions dans le cadre de l'opération OPSON.

	Controles/*Contrôles*	Bestemd BE/ *destination BE*	Inbreuken/*infractions*
		2017	
Antwerpen/*Anvers*	67	33	8
Brucargo	24	17	11
Bierset	0		

Hierbij een overzicht van de tijdens OPSON vastgestelde producten:

Ci-dessous un aperçu des produits concernés lors de l'opération OPSON:

Type product /*Type de produit*	Hoeveelheden/*Quantités*		
	Liter/*Litres*	Stuks/*Pièces*	Kg
Alcohol/*Alcool*	2030		
Diverse/*Divers*			2900,5
Dranken/*Boissons*	2096		
Fruit/*Fruits*			28
Geneesmiddelen/*Médicaments*		604	
Groenten/*Légumes*			466,5
Honing/*Miel*			19
Melkpoeder/*Lait en poudre*			272
Olie/*Huile*	132,5		
Vis/*Poisson*			84,5
Vlees/*Viande*			9

Binnen de landsgrenzen zijn zowel het FAVV als de FOD economie, in het kader van hun algemene controleopdrachten, waakzaam voor namaakproducten en voedselfraude.

6. De modus operandi verschilt per sector en per product en is dus niet eenvoudig te omschrijven.

7. Het FAVV voert in zijn controleplan controles uit op de correcte vermelding van de ingrediënten op het etiket. Verder worden er monsters genomen binnen en, bij twijfel, buiten het controleplan om fraudes op te sporen.

Om de samenwerking met andere diensten in België beter op elkaar af te stemmen, is er de MFVV (Multidisciplinaire Fraudebestrijdingscel voor de Veiligheid van de Voedselketen). Via het Food Fraud network-systeem is er bovendien een Europese samenwerking, die snelle opsporing van fraude mogelijk maakt.

8. Voor wat betreft het FAVV zijn vlees, vis, bouillonblokjes, alcohol, frisdranken, oplospoeders, snoep, fruit en groenten de meest voorkomende voedingsproducten die ons bereiken van onderontwikkelde en opkomende economieën.

9. De sancties die het FAVV neemt, verschillen niet van deze die in het kader van de andere controles genomen worden, namelijk inbeslagname, vernietiging, waarschuwing, PV, administratieve boete en eventueel gerechtelijke vervolging.

À l'intérieur des frontières et dans le cadre de leurs missions habituelles de contrôle, tant le SPF économie que l'AFSCA sont vigilants concernant les produits de contrefaçon et la fraude alimentaire.

6. Le modus operandi varie en fonction du secteur ainsi que du produit et ne peut donc pas être facilement décrit.

7. L'AFSCA exécute son plan de contrôle en vérifiant que la liste des ingrédients indiqués sur l'étiquette est correcte. Des échantillons sont prélevés endéans et, en cas de doute, en dehors du plan de contrôle pour détecter des fraudes.

Pour permettre une meilleure collaboration avec d'autres services en Belgique, il existe la CMSA (Cellule multidisciplinaire de lutte contre la fraude pour la sécurité de la chaine alimentaire). Il existe aussi une collaboration au niveau européen qui permet une détection rapide des fraudes via le Food Fraud network-system.

8. En ce qui concerne l'AFSCA, les produits le plus courants en provenance de pays en voie de développement et émergeants sont la viande, le poisson, les cubes-bouillons, les spiritueux, les boissons rafraîchissantes, les poudres solubles, les bonbons ainsi que les fruits et légumes.

9. Les sanctions prises par l'AFSCA ne diffèrent pas de celles prises dans le cadre d'autres contrôles, c'est-à-dire saisies, destructions, avertissements, PV, amendes administratives ainsi que d'éventuelles poursuites pénales.

10. Binnen het FAVV bestaat sinds 2003 een dienst die instaat voor het bestrijden van fraude in de voedselketen, de Nationale Opsporingseenheid (NOE). Deze dienst heeft nauwe contacten met soortgelijke diensten in binnen- en buitenland. De directeur van de NOE is eveneens voorzitter van de MFVV vergadering en zorgt voor een gecoördineerde en gestructureerde multidisciplinaire aanpak van voedselfraude.

DO 2016201715559

Vraag nr. 707 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 29 maart 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Kalversterfte.

Uit een onderzoek van de het Nederlandse onderzoeksbureau Gezondheidsdienst voor Dieren (GD) blijkt dat de kalversterfte in Nederland de voorbije jaren fors is toegenomen. Eén op de zeven kalveren haalt zijn eerste verjaardag niet. En in dit cijfer zitten de doodgeboren kalveren niet meegeteld, noch de kalveren die overlijden binnen de 72 uur na de geboorte. Bij die groepen zien we een uitval van 8%.

In 2009 lag de kalversterfte tussen de drie dagen en één jaar nog op 9%, in 2015 was dit opgelopen tot 13,3%.

De kalversterfte zou een pak lager liggen op bedrijven waar de jonge dieren na de geboorte niet meteen gescheiden worden van de moeder. Dierenrechtenorganisatie "Dier en Recht" ziet daarom een causaal verband tussen de toegenomen sterftecijfers en de schaalvergroting in de sector, al valt dit uit de onderzoekscijfers van GD niet af te leiden. De grootste Nederlandse zuivelcoöperatie erkent de zorgwekkende stijging van het aantal gestorven kalveren, al durven zij zich niet uit te spreken over de oorzaken.

1. Heeft u weet van gelijkaardige cijfers voor België? Zo ja, zien we ook hier een stijgend aantal kalveren dat vroegtijdig overlijdt? Indien ja, heeft u hier een verklaring voor?

2. Is er bij de kalversterftes een opmerkelijk overwicht van economisch minder interessante jonge stiertjes?

3. Voeren België en de deelstaatregeringen een preventief beleid inzake kalversterfte?

10. Depuis 2003, il existe à l'AFSCA un service responsable de la lutte contre la fraude: l'Unité Nationale d'Enquête (UNE). Ce service a des contacts étroits avec des services similaires en Belgique et à l'étranger. Le directeur de l'UNE est également le président de la réunion CMSA, et permet ainsi une approche multidisciplinaire structurée et coordonnée de la fraude alimentaire.

DO 2016201715559

Question n° 707 de madame la députée Anne Dedry du 29 mars 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La mortalité des veaux.

Il ressort d'une étude réalisée par le bureau d'étude néerlandais *Gezondheidsdienst voor Dieren* (GD) que la mortalité des veaux a sensiblement augmenté aux Pays-Bas ces dernières années, un veau sur sept n'atteignant pas son premier anniversaire. Ces chiffres ne comprennent pas les veaux morts nés ni ceux qui ont péri 72 heures après leur naissance, qui représentent un taux de mortalité de 8%.

En 2009, la mortalité des veaux âgés de trois jours à un an s'élevait encore à 9%. En 2015, elle est passée à 13,3%.

La mortalité des veaux serait beaucoup moins élevée dans les entreprises où les animaux ne sont pas d'emblée séparés de leur mère après la naissance. Bien que cette donnée ne découle pas des résultats chiffrés de l'étude de GD, l'organisation de protection des animaux "*Dier en Recht*" en déduit qu'il existe un lien de causalité entre la hausse du taux de mortalité et les économies d'échelle réalisées dans le secteur. Si la plus grande coopérative laitière néerlandaise reconnaît que le taux de mortalité des veaux est préoccupante, elle n'ose pas se prononcer sur les causes du phénomène.

1. Savez-vous si les chiffres relatifs à la mortalité des veaux sont similaires en Belgique? Dans l'affirmative, la Belgique est-elle également confrontée à une hausse du nombre de morts précoces chez les veaux? Dans l'affirmative, comment expliquez-vous ce phénomène?

2. Les chiffres indiquent-ils une prédominance du nombre de morts chez les taurillons, moins intéressants sur le plan économique?

3. La Belgique et les gouvernements des entités fédérées mènent-elles une politique préventive en matière de lutte contre la mortalité des veaux?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 28 april 2017, op de vraag nr. 707 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 29 maart 2017 (N.):

1. Het is moeilijk om een precieze vergelijking te maken aangezien we de berekeningsbasis niet kennen van het Nederlandse onderzoeksbureau Gezondheidsdienst voor Dieren (GD).

Bovendien verschilt de Belgische rundveehouderij fundamenteel van de Nederlandse. In Nederland worden bijna uitsluitend melkkoeien gehouden. In België daarentegen zijn ongeveer de helft van de koeien zoogkoeien van het witblauwe ras.

De cijfers die het percentage van het sterftecijfer van kalveren jonger dan één jaar in België weergeven, worden vermeld in onderstaande tabel. Die percentages worden berekend volgens de volgende formule:

[Aantal runderen geboren in jaar X en gestorven vóór de leeftijd van 1 jaar / Aantal runderen geboren in jaar X] x 100

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 28 avril 2017, à la question n° 707 de madame la députée Anne Dedry du 29 mars 2017 (N.):

1. Il est difficile d'effectuer une comparaison précise car nous ne connaissons pas la base du calcul effectué par le bureau d'études néerlandais "Gezondheidsdienst voor Dieren" (GD).

En outre, l'élevage belge de bovins est fondamentalement différent de l'élevage néerlandais. Aux Pays-Bas, l'élevage se concentre presque exclusivement sur les vaches laitières. En Belgique, par contre, environ la moitié des vaches sont des vaches allaitantes, de la race Blanc Bleu Belge.

En Belgique, les chiffres reprenant le pourcentage de mortalité des veaux de moins de un an sont repris dans le tableau ci-dessous. Ces pourcentages sont calculés selon la formule suivante:

[Nombre de bovins nés dans l'année X et morts avant l'âge de 1 an / Nombre de bovins nés dans l'année X] x 100

Jaar/*Année*	%
2009	7,63%
2010	8,77%
2011	8,55%
2012	8,70%
2013	8,15%
2014	8,23%
2015	9,78%

We stellen dus ook een lichte stijging vast van de cijfers tussen 2014 en 2015. De oorzaken daarvan kunnen meervoudig zijn. Voor zover ik weet, kan op basis van geen enkele studie de precieze oorzaak daarvan worden aangeduid, maar de volgende elementen dragen zeker op significante wijze daartoe bij:

Nous constatons donc également une légère augmentation des chiffres entre 2014 et 2015. Les causes peuvent en être multiples. Aucune étude ne permet, à ma connaissance, d'en pointer la cause précise, mais les éléments suivants y contribuent certainement de manière significative:

- kalveren moeten in België, conform de Europese wetgeving, geïdentificeerd zijn ten laatste op de leeftijd van 7 dagen. Er zijn geen gegevens beschikbaar over de sterfte tussen geboorte en het ogenblik van identificatie. Om redenen die te maken hebben met de toekenningsvoorwaarden van bepaalde Europese premies gelinkt aan het GLB hebben de kwekers veel meer de neiging de kalveren zeer jong van een oormerk te voorzien en te registreren, vaak zelfs indien ze in de eerste levensdagen sterven, wat de cijfers kunstmatig doet stijgen, aangezien die geïdentificeerde kalveren dan in de statistieken staan;

- in het kader van het officiële BVD-bestrijdingsprogramma (Boviene Virale Diarree) dat momenteel in België loopt, worden jonge kalveren die permanent drager zijn van het virus dat deze ziekte veroorzaakt zo snel mogelijk na de diagnose verwijderd van het bedrijf om verdere verspreiding van het virus te voorkomen. In een aantal gevallen gebeurt dit door euthanasie, wetende dat het dier een hoog risico vertoont om de ziekte te ontwikkelen en eraan te sterven. Dit heeft de voorbije 2 jaar aanleiding gegeven tot een verhoging van de melding van sterfte van kalveren op het bedrijf van geboorte. Ook andere ziekten kunnen tijdelijk een verhoogde kalversterfte veroorzaken.

2. De sterfte van mannelijke kalveren is altijd wat hoger dan deze van vrouwelijke kalveren. Dit geldt zowel voor kalveren van melkkoeien als van zoogkoeien. Hierbij dient opgemerkt dat de mannelijke kalveren van het witblauwe ras een hoge economische waarde hebben.

3. De gezondheid van de dieren is een continu aandachtspunt. De gezondheidstoestand van onze rundveebeslagen is sinds enkele jaren heel gunstig geworden, dankzij met name de gevoerde programma's voor bestrijding van bepaalde ziektes. Die situatie heeft het mogelijk gemaakt om het beleid, en de budgettaire middelen die eraan worden gewijd, te heroriënteren naar veel meer preventie, aangezien dat laatste de belangrijkste pijler is geworden van het beleid dat op internationaal en op Belgisch niveau wordt gevoerd.

Meer specifiek voor runderen lopen momenteel in België nationale bestrijdingsprogramma's voor Infectieuze Boviene Rhinotracheïtis (IBR) en BVD, twee ziektes die kunnen leiden tot een hoge sterfte bij runderen jonger dan één jaar. Op langere termijn zullen deze programma's de sterfte bij (jonge) runderen doen dalen. Dit is de voorbije 2 jaar reeks merkbaar bij kalveren, meestal afkomstig van melkkoeien, gehouden op vleeskalverhouderijen.

- en Belgique, les veaux doivent être identifiés au plus tard à l'âge de 7 jours, conformément à la législation européenne. Il n'y a pas de données disponibles sur la mortalité entre la naissance et le moment de l'identification. Il apparaît cependant que, pour des raisons liées aux conditions d'octroi de certaines primes européennes liées à la PAC, les éleveurs ont beaucoup plus tendance à boucler et enregistrer les veaux très jeunes, et parfois même s'ils meurent dans les premiers jours de vie, ce qui augmente artificiellement les chiffres, puisque ces veaux identifiés entrent alors dans les statistiques;

- dans le cadre du programme officiel de lutte contre la diarrhée virale bovine (BVD) actuellement en cours en Belgique, de jeunes veaux qui sont porteurs permanents du virus à l'origine de cette maladie sont, le plus rapidement possible après le diagnostic, éliminés de l'exploitation afin d'éviter toute propagation ultérieure du virus. Dans certains cas, cela se fait par euthanasie, sachant que l'animal présente un risque élevé de développer la maladie et d'en mourir. Cela a donné lieu ces 2 dernières années à une augmentation des notifications de la mortalité des veaux dans l'exploitation de naissance. D'autres maladies peuvent aussi temporairement provoquer une mortalité plus élevée.

2. Le taux de mortalité des veaux mâles est toujours supérieur à celui des veaux femelles. Cela s'applique aussi bien aux veaux de vaches laitières que de vaches allaitantes. Il convient de faire remarquer que les veaux mâles de la race Blanc Bleu Belge ont une valeur économique élevée.

3. La santé des animaux est un point d'attention continu. La situation sanitaire de nos troupeaux bovins est devenue très favorable depuis quelques années, grâce notamment aux programmes de luttes menés contre différentes maladies. Cette situation a permis de réorienter les politiques, et les moyens budgétaires qui y sont consacrés, vers beaucoup plus de prévention, cette dernière étant devenue le pilier principal des politiques menées au niveau international et belge.

Plus spécifiquement pour les bovins, des programmes nationaux de lutte contre la rhinotrachéite infectieuse bovine (IBR) et BVD sont actuellement en cours en Belgique; deux maladies qui peuvent causer une mortalité importante chez les bovins de moins d'un an. À plus long terme, ces programmes feront diminuer le taux de mortalité chez les (jeunes) bovins. Au cours des deux dernières années, cette diminution a déjà été observée chez les veaux, provenant généralement de vaches laitières, détenus dans des élevages de veaux d'engraissement.

De ontwikkeling van algemene preventieve maatregelen, met name met betrekking tot de voorwaarden inzake hygiene, de vaccinaties en de bioveiligheid, maakt ook deel uit van de beleidsprioriteiten van mijn diensten, met name met het oog op het verminderen van het antibioticagebruik en met het oog op het voortdurend verbeteren van de gezondheid van de dieren, in het bijzonder van de jongste dieren, die ook het meest gevoelig zijn.

Le développement de mesures préventives globales, liées notamment aux conditions d'hygiène, aux vaccinations et à la biosécurité, fait également partie des priorités politiques de mes services, notamment en vue de réduire l'utilisation des antibiotiques et d'améliorer de manière constante la santé des animaux, en particuliers des plus jeunes d'entre eux, qui sont aussi les plus fragiles.

DO 2016201715575

Vraag nr. 708 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 maart 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Zelfstandigen. - Sociale bijdragen. - Vrijstelling.

Zelfstandigen die het moeilijk hebben, kunnen al enkele jaren een aanvraag richten tot de Commissie voor Vrijstelling van Bijdragen (FOD Sociale Zekerheid) om hun sociale bijdragen (tijdelijk) niet te betalen. Deze Commissie kan dat dan geheel, gedeeltelijk of helemaal niet toestaan.

Kan u, per Gewest, meedelen voor het jaar 2016:

1. hoeveel zelfstandigen er zijn;

2. hoeveel aanvragen er werden ingediend;

3. hoeveel gehele vrijstellingen er werden toegekend en om welke bedragen het ging;

4. hoeveel gedeeltelijke vrijstellingen er werden toegekend en om welke bedragen het ging?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 28 april 2017, op de vraag nr. 708 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 maart 2017 (N.):

1. Het aantal zelfstandigen bedroeg op 31 december 2015 (laatstgekende cijfers van het RSVZ, verdeling per taalgebied):

DO 2016201715575

Question n° 708 de madame la députée Barbara Pas du 29 mars 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Indépendants. - Cotisations sociales. - Dispense.

Depuis quelques années, les indépendants qui sont dans le besoin peuvent introduire une demande auprès de la Commission des dispenses de cotisations (SPF Sécurité Sociale) pour obtenir la dispense (momentanée) de leurs cotisations sociales. La Commission peut refuser ou octroyer une dispense partielle ou totale.

Pouvez-vous, par Région, partager pour l'année 2016:

1. le nombre d'indépendants;

2. le nombre de demandes introduites;

3. le nombre de dispenses totales d'allocations attribuées et les montants dont il s'agissait;

4. le nombre de dispenses partielles d'allocations attribuées et les montants dont il s'agissait?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 28 avril 2017, à la question n° 708 de madame la députée Barbara Pas du 29 mars 2017 (N.):

1. Le nombre d'indépendants s'élevait au 31 décembre 2015 (derniers chiffres connus par l'INASTI, répartition par région linguistique) à:

Nederlands taalgebied/*Région de langue néerlandaise*	635 507
Frans taalgebied/*Région de langue française*	281 050
Tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad/ *Région bilingue Bruxelles-Capitale*	102 295
Duits taalgebied/*Région de langue allemande*	6 414
Zelfstandigen in België, woonachtig in het buitenland/ *Indépendants en Belgique, habitant à l'étranger*	10 203
Tota(a)l	1 025 266

2. De hierbij gevoegde tabel geeft het aantal aanvragen van 2016, volgens de taal van aanvraag. Hierbij merk ik op dat het zowel gaat om aanvragen tot vrijstelling, als om aanvragen tot ontheffing van solidaire verantwoordelijkheid.

2. Le tableau ci-joint donne le nombre de demandes en 2016, par langue de la demande. Ici, il convient de remarquer qu'il s'agit tant de demandes de dispense que de demandes de levée de responsabilité solidaire.

Aantal aanvragen/ *Nombre de demandes*	Tota(a)l 2016
Nederlandstalig/*Néerlandophone*	4 068
Franstalig/*Francophone*	10 457
Duitstalig/*Germanophone*	23
Tota(a)l	14 548

3. + 4. In de tabel hieronder vindt het geachte lid het aantal in 2016 toegekende volledige en gedeeltelijke vrijstellingen volgens de taal van de aanvraag. Er zijn geen specifieke statistische gegevens betreffende de vrijgestelde bedragen, opgesplitst naar volledige of gedeeltelijke vrijstelling.

3. + 4. L'Honorable membre trouvera dans le tableau ci-dessous le nombre de dispenses totales et partielles, accordées en 2016, par langue de la demande. Il n'y a pas de données statistiques spécifiques concernant les montants dispensés par dispense totale ou partielle. Les montants annuels sont repris dans le tableau.

2016	Nederlandstalig/ *Néerlandophone*	Franstalig/ *Francophone*	Duitstalig/ *Germanophone*
Volledige vrijstelling/ *Dispense totale*	1 356	4 089	29
Gedeeltelijke vrijstelling/ *Dispense partielle*	2 115	4 365	25

DO 2016201715578

Vraag nr. 709 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 maart 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

De duur van het leefloon.

1. Kan u voor 2016 meedelen hoe lang leefloontrekkers gemiddeld van een leefloon afhankelijk waren, in totaal en opgesplitst per Gewest?

2. Kan u deze gegevens ook opsplitsen volgens nationaliteit (Belg, EU, niet-EU)?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 28 april 2017, op de vraag nr. 709 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 maart 2017 (N.):

DO 2016201715578

Question n° 709 de madame la députée Barbara Pas du 29 mars 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La durée du revenu d'intégration.

1. Pouvez-vous indiquer pendant combien de temps en moyenne les bénéficiaires du revenu d'intégration restent dépendants de ce dernier, au total et en ventilant les chiffres par Région?

2. Pouvez-vous également ventiler ces chiffres selon la nationalité (belge, UE, hors-UE)?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 28 avril 2017, à la question n° 709 de madame la députée Barbara Pas du 29 mars 2017 (N.):

1. In de tabel hieronder vindt u voor de personen die in 2016 leefloon genoten, de gemiddelde termijn uitgedrukt in maanden waarvoor er in het betreffende jaar leefloon werd verkregen. Het betreft hier het cijfer voor België, het Vlaams Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het Waals Gewest.

1. Dans le tableau ci-dessous, vous trouverez la durée moyenne exprimée en mois pendant laquelle un revenu d'intégration a été octroyé aux bénéficiaires du RIS au cours de l'année 2016. Ces chiffres sont ventilés pour la Belgique, la Région flamande, la Région de Bruxelles-Capitale et la Région wallonne.

	België/ *Belgique*	Brussel/ *Bruxelles*	Vlaanderen/ *Flandre*	Wallonië/ *Wallonie*
2016	8,1	8,7	6,9	8,3

2. In het 2de werkblad vindt u voor de gewesten tevens een opsplitsing volgens nationaliteitsgroep (Belgen, EU-burgers en niet-EU-burgers).

2. Le second tableau présente pour chaque Région une ventilation en fonction du groupe de nationalité (Belges, citoyens de l'UE, citoyens hors UE).

2016	Belgen/*Belges*	EU/*UE*	Buiten EU/*Hors UE*
Vlaanderen/*Flandre*	6,9	6,7	7
Brussel/*Bruxelles*	8,8	8,3	8,4
Wallonië/*Wallonie*	8,2	8	8,3

DO 2016201715652

Vraag nr. 717 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 03 april 2017 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Toevloed van studenten in de OCMW's (MV 16730).

Armoede onder studenten is een fenomeen dat de afgelopen jaren in België om zich heen heeft gegrepen. Volgens de POD Maatschappelijke Integratie is het aantal jongeren met een leefloon in tien jaar verdubbeld. In 2016 waren er 14.867. Dat is bijna 15 % van het totale aantal Belgische leefloners.

In oktober 2016 kondigde u aan dat u hierover een reflectie op gang had gebracht.

1. Wat is vandaag de stand van zaken voor die denkoefening?

2. Werden er, zoals gepland, al voorstellen verstuurd naar de OCMW-federaties? Kunt u de hoofdlijnen van die voorstellen aangeven?

DO 2016201715652

Question n° 717 de madame la députée Fabienne Winckel du 03 avril 2017 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'afflux d'étudiants dans les CPAS (QO 16730).

La pauvreté étudiante est un phénomène qui s'est amplifié en Belgique ces dernières années. Selon le SPF Intégration sociale, le nombre de jeunes qui bénéficient du revenu d'intégration sociale (RIS) a doublé en dix ans. Ils étaient 14.867 en 2016. Cela représente près de 15 % du nombre total de bénéficiaires belges du RIS.

Vous avez annoncé, en octobre 2016, avoir entamé une réflexion sur ce sujet.

1. Pouvez-vous indiquer, aujourd'hui, où en est cette réflexion?

2. Des propositions ont-elles déjà été envoyées aux fédérations des CPAS comme cela était prévu? Pouvez-vous déjà donner les grandes lignes de ces propositions?

3. Begin februari 2017 vernamen we in de pers dat sommige OCMW's in het kader van het geïndividualiseerde project voor maatschappelijke integratie aan studenten vroegen welke punten ze in januari hadden behaald om te weten of ze nog recht hadden op een leefloon. De minister van Hoger Onderwijs van de Franse Gemeenschap heeft zich over het dossier gebogen om te garanderen dat de vereisten in overeenstemming zijn met het decreet tot bepaling van het hogeronderwijslandschap en de academische organisatie van de studies.

Wat is uw kijk op die situatie? Bent u van plan een en ander met minister Jean-Claude Marcourt te bespreken?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 28 april 2017, op de vraag nr. 717 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 03 april 2017 (Fr.):

Allereerst deel ik uw bedenkingen met betrekking tot de toevloed van studenten bij de OCMW's.

De hoofdbedoeling van de wet van 26 mei 2002 bestond erin een bijzondere aandacht te besteden aan de jongeren. Wat de studenten betreft, werden specifieke voorwaarden voorzien voor een GPMI inzake studies met een voltijds leerplan.

Het GPMI studenten werd ontworpen om de kansen van personen jonger dan 25 jaar op de arbeidsmarkt te verhogen door hen de mogelijkheid te bieden om studies te volgen. Het kan hier zowel gaan om het behalen van een diploma van secundair onderwijs als om het behalen van een diploma na het volgen van hogere studies. Zo weten we dat op die manier meer dan 50 % van deze studenten een eerste diploma secundair onderwijs behaalt.

Ik wil u eraan herinneren dat het GPMI een evolutief instrument moet zijn in functie van de evolutie van de persoon.

In de praktijk moet het GPMI voorbereid worden met de maatschappelijk assistent om er de doelstellingen van te bepalen en dus de plichten en rechten van de twee partijen.

Een van de plichten van de student is de resultaten van zijn examens te communiceren aan het OCMW binnen de zeven werkdagen. Het GPMI moet regelmatig geëvalueerd worden om de student te kunnen helpen de vermelde doelstellingen te behalen. De resultaten van de examens mogen in geen geval het enige element zijn dat het mogelijk maakt om te bepalen of het recht op maatschappelijke integratie al dan niet verlengd wordt.

3. Début février 2017, il est apparu dans la presse que certains CPAS, dans le cadre du projet individualisé d'interprétation sociale, demandaient aux étudiants les points qu'ils avaient obtenu en janvier afin de savoir s'ils pouvaient encore ou non bénéficier du RIS. Le dossier a été pris en charge par le ministre de l'enseignement supérieur en Fédération Wallonie-Bruxelles pour que les exigences soient en conformité avec le décret paysage.

Quel est votre point de vue sur cette situation? Une concertation avec le ministre Jean-Claude Marcourt est-elle à l'ordre du jour?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 28 avril 2017, à la question n° 717 de madame la députée Fabienne Winckel du 03 avril 2017 (Fr.):

Tout d'abord, je partage votre questionnement concernant l'afflux des étudiants dans les CPAS.

La volonté première de la loi du 26 mai 2002 était d'apporter une attention particulière aux jeunes. En ce qui concerne les étudiants, des conditions spécifiques pour un PIIS concernant des études de plein exercice sont prévues.

Le PIIS étudiants a été conçu afin d'augmenter les chances des personnes de moins de 25 ans d'accéder au marché de l'emploi en leur donnant la possibilité de suivre des études. L'objectif peut être d'obtenir un diplôme de l'enseignement secondaire ou de l'enseignement supérieur. Nous savons ainsi que plus de 50 % de ces étudiants obtiennent par ce biais un premier diplôme de secondaire.

Je tiens à vous rappeler que le PIIS doit être instrument évolutif en fonction de l'évolution de la personne.

En pratique, le PIIS doit se préparer avec l'assistant social afin d'en déterminer les objectifs et donc les obligations et les droits de chacune des deux parties.

Une des obligations de l'étudiant est de communiquer ses résultats d'examens au CPAS dans les sept jours ouvrables. Le PIIS doit être évalué régulièrement afin de pouvoir aider l'étudiant à atteindre les objectifs mentionnés. Les résultats des examens ne peuvent en aucun cas être le seul élément permettant de déterminer la prolongation du droit ou non à l'intégration sociale.

In dit kader levert het landschapsdecreet geen bijzondere problemen. De student bespreekt immers met de maatschappelijk assistent het aantal kredieturen dat hij denkt te volgen. Dit gesprek moet rekening houden met de schoolmogelijkheden van de student, maar ook met zijn sociale omgeving. De communicatie van de punten door de studenten aan het OCMW is voor mij een belangrijk principe om een nauwkeurige opvolging van het GPMI mogelijk te maken. Het spreekt voor zich dat de OCMW's deze regel moeten toepassen rekening houdend met de wettelijke context eigen aan elke Gemeenschap.

Meer in het algemeen wil ik, wat mij betreft, eraan herinneren dat de tewerkstelling prioritair moet blijven in het kader van een GPMI, ongeacht of het een GPMI student is of niet. Terwijl 30,2 % van de begunstigden werk heeft een jaar nadat zij een GPMI student hebben genoten, tegen 23,7 % voor de begunstigden van het klassieke GPMI, blijf ik denken dat deze percentages ontoereikend zijn en dat er een extra inspanning geleverd moet worden.

Vandaag stel ik helaas steeds vaker vast dat studenten hun toevlucht moeten zoeken tot een GPMI om hun studies te kunnen volgen. In de eerste plaats zijn het de Gemeenschappen die de opdracht hebben om het recht op studies te openen, maar ook de onderhoudsplichtige die, volgens mij, veel te weinig wordt aangesproken, vervolgens de OCMW's die enkel aanvullend moeten tussenkomen. Ik wil deze vragen analyseren en nieuwe voorstellen formuleren om dit fenomeen beter te voorkomen.

Ik blijf dus ter beschikking van de OCMW's en mijn collega's verantwoordelijk voor Onderwijs om oplossingen te vinden voor de problemen die zich zouden stellen.

Dans ce cadre, le décret paysage ne pose pas de difficulté particulière. En effet, l'étudiant discute avec l'assistant social du nombre de crédits d'heures qu'il pense suivre. Cette discussion doit prendre en compte la possibilité scolaire de l'étudiant mais également l'environnement social de celui-ci. Pour ce qui concerne la communication des points par les étudiants au CPAS, il s'agit pour moi d'un principe important afin de permettre un suivi précis du PIIS. Il va de soi que les CPAS doivent appliquer cette règle en tenant compte du contexte légal propre à chaque Communauté.

Plus largement, je souhaite, pour ma part rappeler que c'est la mise à l'emploi qui doit être prioritaire dans le cadre d'un PIIS, qu'il soit étudiant ou non. Or, si 30,2 % des bénéficiaires disposent d'un emploi un an après avoir bénéficié d'un PIIS étudiant, contre 23,7 % pour les bénéficiaires d'un PIIS classique, je continue à penser que ces pourcentages sont insuffisants et qu'un effort complémentaire doit être fait.

Aujourd'hui hélas, je constate que de plus en plus d'étudiants doivent recourir au PIIS afin de pouvoir suivre leurs études. Or, la mission d'ouvrir le droit aux études incombe d'abord aux Communautés, mais aussi aux débiteurs d'aliments qui, selon moi, restent trop peu souvent sollicités, puis aux CPAS qui ne doivent intervenir que de façon subsidiaire. Je souhaite analyser ces questions et apporter de nouvelles propositions afin de mieux prévenir ce phénomène.

Je me tiens donc à la disposition tant des CPAS que de mes collègues en charge de l'Enseignement afin de trouver les solutions aux difficultés qui se présenteraient.

DO 2016201715715

Vraag nr. 724 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 05 april 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Berekening van de verlenging van de wachttijd voor de ziv-uitkeringen (MV 16190).

In het kader van de begroting had de regering afgesproken dat de wachttijd voor het recht op ziv-uitkeringen vanaf 1 januari 2017 van zes maanden naar twaalf maanden zou gebracht worden. De wetgeving om deze maatregel door te voeren kwam tot stand met de programmawet van 19 december 2014, maar de inwerkingtreding moest nog verder uitgewerkt worden.

DO 2016201715715

Question n° 724 de madame la députée Nahima Lanjri du 05 avril 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Calcul de la prolongation de la période d'attente pour les indemnités AMI (QO 16190).

Dans le cadre du budget, le gouvernement avait convenu que la période d'attente pour le droit aux indemnités AMI serait porté de six à douze mois à partir du 1er janvier 2017. La législation permettant l'instauration de cette mesure avait été adoptée au moment du vote de la loi programme du 19 décembre 2014 mais son entrée en vigueur devait encore être élaborée plus avant.

1. Zijn de OCMW's voorbereid op het feit dat er zich mogelijk een deel van deze doelgroep zal melden bij hen en dit zowel financieel als organisatorisch?

2. Op welke manier zullen deze mensen verder geactiveerd worden? Welke aanpak is voorzien voor mensen die levenslang ziek werden tijdens hun wachttijd?

3. Hoeveel mensen kwamen onder de huidige regeling aankloppen bij het OCMW (omdat ze nog geen half jaar gewerkt hadden, ziek werden en behoeftig)? Kan u de cijfers geven voor de jaren 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 28 april 2017, op de vraag nr. 724 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 05 april 2017 (N.):

1. Het is inderdaad zo dat de wachttijd voor ziekte- en invaliditeitsuitkeringen naar 12 maanden zal worden gebracht. Deze bepaling zal in werking treden op 1 mei.

Ik heb hier bij de opmaak van de voorstellen voor de begrotingscontrole 2017 rekening mee gehouden. Op basis van cijfers van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) heb ik dan ook een verhoging van het budget gevraagd van 3.118.000 euro.

Het betreft niet alleen een tussenkomst in het leefloon, maar ook een tussenkomst in de personeelskosten, die vorig jaar trouwens nog met 150 euro werden verhoogd naar 470 euro, en een bijzondere toelage van 10 % van het toegekende leefloonbedrag, in het kader van het geïndividualiseerd project voor maatschappelijke integratie (GPMI), om de kosten van begeleiding en activering te financieren.

Het zal zaak zijn verder te overleggen met het RIZIV om de eventuele instroom bij de OCMW's te evalueren en een monitoring ervan op te starten.

Verwacht wordt immers dat de meerderheid van deze personen aanspraak kunnen maken op andere uitkeringen dan het leefloon.

2. Voor de personen die bij het OCMW terecht komen, zal het OCMW het nodige traject uitstippelen op basis van hun specifieke situatie.

Het gaat in principe natuurlijk over een tijdelijke doelgroep, die in een deel van de gevallen na verloop van tijd aanspraak zal maken op de ziv-uitkeringen.

Het activeringstraject moet dus bekeken worden in functie van het profiel van de persoon in kwestie.

1. Les CPAS ont-ils été préparés au fait qu'une partie du groupe-cible concerné se tournera éventuellement vers eux pour une aide tant financière qu'organisationnelle?

2. Comment l'activation de ces personnes se poursuivra-t-elle? Quelle approche est prévue pour les gens qui ont contracté au cours de leur période d'attente une maladie dont ils souffriront toute leur vie?

3. Dans le cadre du régime actuel, combien de personnes venaient frapper à la porte du CPAS (parce qu'elles n'avaient pas encore travaillé pendant six mois, étaient tombées malades ou étaient dans le besoin)? Pouvez-vous fournir les chiffres pour les années 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 28 avril 2017, à la question n° 724 de madame la députée Nahima Lanjri du 05 avril 2017 (N.):

1. En effet, le délai d'attente pour les indemnités assurance maladie-invalidité est amené à 12 mois. Cette disposition entrera en vigueur le 1*er* mai.

J'en ai tenu compte lors de la rédaction des propositions du contrôle budgétaire 2017. J'ai demandé une augmentation du budget de 3.118.000 euros sur la base des chiffres de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI).

Elle ne concerne pas uniquement l'intervention dans le revenu d'intégration sociale (RIS), mais également l'intervention dans les frais de personnel, qui ont par ailleurs été augmentés l'année dernière de 150 euros pour atteindre 470 euros, et l'allocation particulière de 10 % des RIS octroyée dans le cadre du projet individualisé d'intégration sociale (PIIS) afin de financer les frais d'accompagnement et d'activation.

Il conviendra de se concerter avec l'INAMI afin d'évaluer l'éventuel flux de personnes vers les CPAS que cela impliquerait et d'en entamer un monitoring.

Il est prévu que la majorité de ces personnes pourront faire appel à une autre allocation que le RIS.

2. Pour les personnes qui s'adresseront au CPAS, ce dernier établira le trajet nécessaire en fonction de leur situation spécifique.

En principe, il s'agit évidemment d'un groupe cible temporaire qui, pour une partie d'entre eux, fera appel à une indemnité AMI après un certain temps.

Le trajet d'activation doit donc être étudié en fonction du profil de la personne en question.

In sommige gevallen kan een artikel 60 toch een uitstekend instrument zijn, voor anderen kan er, indien billijkheidsredenen dit niet verhinderen, via het GPMI gewerkt worden, waarbij er een traject kan worden afgelegd naar socio-professionele of sociale integratie.

3. De statistische gegevens waarover mijn diensten beschikken zijn gebaseerd op de daadwerkelijke terugbetalingen door de Staat aan de OCMW's.

Ik beschik dan ook niet over de door u gevraagde gegevens. Zoals eerder aangehaald, zal ik in samenwerking met de RIZIV een monitoring voorzien om de nieuwe instroom te kunnen evalueren.

Dans certains cas, l'article 60 peut tout de même être l'instrument idéal. Dans d'autres cas, si des raisons d'équité ne s'y opposent pas, une solution pourra être trouvée au moyen d'un PIIS au travers duquel un trajet d'intégration socio-professionnelle et sociale pourra être défini.

3. Les données statistiques dont disposent mes services sont basées sur les remboursements effectifs par l'État aux CPAS.

Je ne dispose par conséquent pas des données que vous me demandez. Comme expliqué ci-avant, je vais prévoir un monitoring en collaboration avec l'INAMI afin d'évaluer le nouveau flux de personnes concernées.

DO 2016201715728

Vraag nr. 726 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 06 april 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Het statuut van familiaal ondersteuner (MV 16102).

In maart 2016 heeft u uw plan om vrouwelijk ondernemerschap te steunen voorgesteld. Om vrouwen aan te moedigen om een zelfstandige activiteit op te starten zijn er maatregelen nodig die gericht zijn op een betere combinatie van het beroepsleven met het gezinsleven.

Eén van deze maatregelen in het plan is de oprichting van een statuut van familiaal ondersteuner. Het zou gaan om een specifiek en licht statuut dat gecreëerd zal worden in het sociaal zekerheidsstelsel van de zelfstandigen.

Tijdens de bespreking van het plan op 4 oktober 2016 verklaarde u dat het uw doel is om een nieuw statuut van ondersteuner in te voeren voor personen die de zelfstandige bij de uitoefening van zijn of haar beroep of in het huishouden bijstaan.

1. Hoe zal het nieuw statuut van familiaal ondersteuner er nu uitzien? Wat zijn de contouren?

2. Wie zal dit statuut kunnen aannemen?

3. Welke taken zal een familiaal ondersteuner kunnen verrichten?

4. Zal u het stelsel van vervangende ondernemers hier al dan niet in meenemen?

5. Het nieuw statuut moet de combinatie van het beroepsleven met het gezinsleven verbeteren. Is het de bedoeling dat enkel zelfstandigen een beroep zullen kunnen doen op een familiaal ondersteuner?

6. Welke stappen moet u nog zetten om te komen tot dit nieuw statuut?

DO 2016201715728

Question n° 726 de madame la députée Griet Smaers du 06 avril 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Le statut d'auxiliaire familial (QO 16102).

En mars 2016, vous avez présenté votre plan pour la promotion de l'entrepreneuriat féminin. Pour encourager les femmes à se lancer dans une activité indépendante, des mesures axées sur une meilleure combinaison de la vie professionnelle avec la vie familiale s'imposent.

Le plan prévoit, entre autres mesures, la création d'un statut d'auxiliaire familial. Il s'agirait d'un statut spécifique et "light" qui sera créé dans le régime de la sécurité sociale des indépendants.

Lors de la discussion du plan, le 4 octobre 2016, vous avez déclaré que votre objectif était d'instaurer un nouveau statut d'auxiliaire pour les personnes assistant l'indépendant(e) dans l'exercice de sa profession ou les tâches ménagères.

1. Quelle forme prendra le nouveau statut d'auxiliaire familial? Quels en sont les contours?

2. Qui pourra opter pour ce statut?

3. Quelles tâches un auxiliaire familial pourra-t-il accomplir?

4. Intégrerez-vous le régime des entrepreneurs remplaçants dans celui des auxiliaires?

5. Le nouveau statut doit améliorer la combinaison de la vie professionnelle avec la vie familiale. Votre objectif est-il que seuls les indépendants puissent faire appel à un auxiliaire familial?

6. Quelles étapes devez-vous encore accomplir avant la finalisation de ce nouveau statut?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 28 april 2017, op de vraag nr. 726 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 06 april 2017 (N.):

De invoering van een statuut van familiaal ondersteuner is een maatregel die werd voorgesteld door het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen in zijn verslag 2016/2 van februari 2016 over het vrouwelijk ondernemerschap.

Dit zeer interessante voorstel vindt zijn oorsprong in de vaststelling dat veel actieve mensen, en in het bijzonder vrouwelijke zelfstandigen, een grote behoefte hebben aan soepele structuren om hen te ondersteunen in hun gezinstaken of om de opvang van de kinderen te verzekeren net voor of net na de schooluren of de uren van de buitenschoolse opvang.

Deze maatregel past in de denkoefeningen over het vrouwelijk ondernemerschap, omdat we weten dat vrouwen meer dan mannen geconfronteerd worden met het fenomeen van de "dubbele werkdag".

Ik ben van mening dat deze vaststelling en de behoefte aan soepele structuren relevant zijn. Daarom heb ik dit voorstel van een statuut van familiaal ondersteuner opgenomen in het Plan ter bevordering van het vrouwelijk ondernemerschap dat ik op 7 maart 2016 heb voorgesteld.

Het bevindt zich in een belangrijk hoofdstuk dat gewijd is aan de verzoening tussen het privé- en het beroepsleven. Meerdere belangrijke maatregelen uit dit hoofdstuk werden intussen uitgevoerd.

Zo is er de verlenging van het facultatieve gedeelte van het moederschapsverlof met vier weken die op 1 januari 2017 in werking is getreden. Ook werd een "flexibiliteit in het kwadraat" voorzien, omdat met name de mogelijkheid werd ingevoerd om het facultatieve verlof halftijds op te nemen.

Daarnaast werd de vrijstelling van betaling van sociale bijdragen met behoud van rechten ingevoerd voor een kwartaal in geval van moederschap. En dit al voor elke geboorte die plaatsvond sinds 1 oktober 2016.

Een belangrijke maatregel die niet voorzien werd in het Plan die ik hier moet vermelden, is de invoering in 2015 van het statuut van mantelzorger voor de zelfstandigen.

Een derde as van dit beleid wordt momenteel concreet ingevuld met de invoering van een nieuwe halfautomatische procedure voor de toekenning van de 105 dienstencheques in het kader van de moederschapshulp. Mijn wens is dat deze maatregel gerealiseerd wordt in de loop van dit jaar.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 28 avril 2017, à la question n° 726 de madame la députée Griet Smaers du 06 avril 2017 (N.):

Le projet de création d'un statut de soutien familial (ondersteuner) est une proposition de mesure qui m'a été faite par le Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants dans son rapport 2016/2 de février 2016 sur l'entreprenariat.

Cette proposition très intéressante trouve son origine dans le constat que nombre de personnes actives et spécialement des femmes indépendantes ont un grand besoin de disposer de structures souples pour les soutenir dans leurs tâches ménagères ou pour assurer la prise en charge des enfants juste avant et juste après les heures d'école/garderie.

Cette mesure intervient dans les réflexions sur l'entreprenariat féminin parce que l'on sait que les femmes sont davantage que les hommes confrontées au phénomène de la "double journée de travail".

J'estime que ce constat et le besoin de structures souples sont pertinents. C'est pourquoi j'ai repris cette proposition de statut de soutien familial dans le Plan pour la promotion de l'entreprenariat féminin que j'ai présenté le 7 mars 2016.

Et ce, dans un important chapitre consacré à la conciliation entre vie privée et vie professionnelle. Plusieurs importantes mesures de ce chapitre ont depuis été mises en oeuvre.

En matière de congé de maternité, l'allongement de quatre semaines de la partie facultative du congé de maternité est entrée en vigueur ce 1*er* janvier 2017. La "flexibilité au carré" a également été prévue, en offrant notamment la possibilité de prendre le congé facultatif à mi-temps.

La mesure d'exonération du paiement des cotisations sociales avec maintien des droits pour un trimestre en cas de maternité a également été mise en oeuvre. Déjà pour chaque naissance intervenue depuis le 1*er* octobre 2016.

Une mesure importante non prévue par le Plan que je dois mentionner ici est la création du statut d'aidant proche pour les indépendants en 2015.

Un troisième axe de cette politique est en cours de concrétisation avec la mise en oeuvre d'une nouvelle procédure d'octroi semi-automatique des 105 titres-services, dans le cadre de l'aide à la maternité. Mon souhait est que cette mesure soit réalisée dans le courant de cette année.

Wat betreft de invoering van het nieuwe statuut van "familiaal ondersteuner/*soutien familial*", zijn de doelstellingen relatief duidelijk, maar moet er nog een beslissing worden genomen over veel complexe aspecten die nog ontwikkeld moeten worden: zoals u benadrukt in uw vraag, hebben deze betrekking op de grenzen aan de activiteiten die uitgevoerd zullen kunnen worden door de titularissen van dit statuut, de mogelijke onverenigbaarheden met andere statuten (werkloze, enz.) of nog het sociaal en fiscaal statuut van deze personen in het kader van de activiteit van familiaal ondersteuner.

U ziet - en het plan getuigt daarvan - dat ik zeer veel belang hecht aan deze problematieken en ook aan dit voorstel. Maar mijn kabinet gaat van start met de denkoefeningen die onontbeerlijk zijn voor het eindresultaat. Daarom kan ik momenteel niets beloven over de contouren van dit statuut van familiaal ondersteuner of over de datum waarop het zal worden ingevoerd.

Pour ce qui concerne la mise en oeuvre du nouveau statut de "soutien familial/*familiale ondersteuner*", les objectifs sont relativement clairs, mais beaucoup d'aspects complexes restent à développer et à trancher: cela concerne, comme le soulignent vos questions, les limites des activités qui pourront être réalisées par les titulaires de ce statut, les incompatibilités éventuelles avec d'autres statuts (chômage, *etc.*), ou encore le statut social et fiscal de ces personnes dans le cadre des activité de soutien familial.

Vous aurez compris - ce plan en témoigne - que mon intérêt est très grand pour ces problématiques et également pour ce projet. Mais les réflexions indispensables à son aboutissement débutent au sein de mon cabinet et je ne peux actuellement pas m'engager ni sur les contours de ce statut de soutien familial, ni sur la date de sa mise en oeuvre.

DO 2016201715729

Vraag nr. 727 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 06 april 2017 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Toenemend gebruik van niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen (MV 16661).

Ondernemingen maken steeds meer gebruik van niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen (NRV). In 2015 hebben meer dan 7.500 ondernemingen deze vergoedingswijze ingevoerd, en het stelsel vertegenwoordigt 620 miljoen euro aan collectieve bonussen. In 2014 ging het over een bedrag van 526 miljoen euro.

Het is een voordelig stelsel voor de onderneming, die geen bedrijfsvoorheffing moet betalen en 33 % van het bedrag van de RSZ-bijdrage kan aftrekken.

De basisvoorwaarde voor de toekenning is het realiseren van definieerbare en transparante doelstellingen, zoals het boeken van een bepaalde omzet bijvoorbeeld.

1. Hoe verklaart u, als minister van Zelfstandigen en KMO's, dit toenemende gebruik van het NRV-stelsel?

2. Wat was de trend in 2016? Hoeveel ondernemingen hebben er in 2016 gebruikgemaakt van het stelsel?

3. Denkt u dat de stijging in 2017 zal doorzetten? Zo ja, waarom denkt u dat?

DO 2016201715729

Question n° 727 de madame la députée Fabienne Winckel du 06 avril 2017 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'utilisation grandissante de l'avantage non récurrent lié aux résultats (QO 16661).

L'avantage non récurrent lié aux résultats (ANR) est de plus en plus populaire auprès des entreprises. En 2015, plus de 7.500 entreprises ont mis en place cette rémunération, ce qui représente 620 millions d'euros versés sous forme de bonus collectif. Ce chiffre était de 526 millions d'euros en 2014.

Le système est avantageux pour l'entreprise puisqu'il n'y a pas de précompte professionnel à payer et que 33 % du montant de la cotisation ONSS est déductible.

La condition de base est l'atteinte d'un objectif définissable et transparent comme un certain chiffre d'affaire par exemple.

1. En tant que ministre des Indépendants et des PME, comment expliquez-vous cette augmentation de l'utilisation du mécanisme des ANR?

2. Quelle a été la tendance pour 2016? Combien d'entreprises l'ont utilisé cette même année?

3. Pensez-vous que 2017 respectera l'évolution à la hausse? Dans l'affirmative, pourquoi?

4. Zal de regering een wetgevend initiatief nemen, gelet op die exponentiële groei? De bonussen van vandaag mogen immers niet het verdoken loon van morgen worden.

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 28 april 2017, op de vraag nr. 727 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 06 april 2017 (Fr.):

Het systeem van het niet-recurrent resultaatsgebonden voordeel, ingevoerd bij collectieve arbeidsovereenkomst (cao) nr. 90 van de Nationale Arbeidsraad biedt al vele jaren de mogelijkheid om een bonus toe te kennen verbonden aan de verwezenlijking van vooraf bepaalde collectieve doelstellingen.

(In het interprofessioneel akkoord 2007-2008 hebben de sociale partners besloten tot de invoering van een nieuw stelsel voor de toekenning van niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen. Dit akkoord werd geconcretiseerd in hoofdstuk II van de wet van 21 december 2007 betreffende de uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008 (gewijzigd door de wet van 29 december 2010 houdende diverse bepalingen (I)) en de cao nr. 90 van de Nationale Arbeidsraad gesloten op 20 december 2007 (gewijzigd door de cao nr. 90*bis*, gesloten op 21 december 2010).

Om de prestatie te verbeteren van de onderneming die de te behalen collectieve doelstellingen bepaalt, geniet het niet-recurrent resultaatsgebonden voordeel een gunstige fiscale behandeling voor de werkgever en de werknemer, voor zover het toegekende bedrag niet hoger is dan een maximaal bedrag per jaar en per werknemer.

Voor de RSZ wordt de bonus niet beschouwd als loon voor een maximumbedrag van 3.255 euro bruto in 2017 per kalenderjaar en per werknemer.

Voor de fiscus wordt de bonus vrijgesteld van belastingen ten belope van een maximumbedrag van 2.830 euro netto in 2017, per kalenderjaar en per werknemer.

Het maximumbedrag wordt jaarlijks geïndexeerd en gekoppeld aan de gezondheidsindex.

In hoofde van de werkgever zijn de effectief toegekende voordelen onderworpen aan een bijzondere sociale zekerheidsbijdrage van 33 %.

In hoofde van de werknemer wordt er een solidariteitsbijdrage van 13,07 % in mindering gebracht van de effectief toegekende voordelen.

4. Vu l'intérêt exponentiel, le gouvernement a-t-il prévu de légiférer en la matière? Ces bonus d'aujourd'hui ne doivent en effet pas devenir les salaires déguisés de demain.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 28 avril 2017, à la question n° 727 de madame la députée Fabienne Winckel du 06 avril 2017 (Fr.):

Le système d'avantage non récurrent liés aux résultats (ANR), mis en place par la Convention collective de travail n° 90 du Conseil National du Travail permet depuis de nombreuses années d'octroyer un bonus lié à la réalisation d'objectifs collectifs fixés préalablement.

(Les partenaires sociaux ont décidé dans l'accord interprofessionnel 2007-2008 d'instaurer un nouveau système d'octroi d'avantages non récurrents liés aux résultats. Cet accord fut concrétisé dans le chapitre II de la loi du 21 décembre 2007 relative à l'exécution de l'accord interprofessionnel 2007-2008 (modifiée par la loi du 29 décembre 2010 portant des dispositions diverses (I)) et dans la convention collective de travail (CCT) n° 90 du Conseil National du Travail conclue le 20 décembre 2007(modifiée par la CCT n° 90*bis* conclue le 21 décembre 2010).

Destiné à augmenter les performances de l'entreprise qui fixe les objectifs collectifs à atteindre, l'ANR bénéficie d'un traitement fiscal avantageux pour l'employeur et le travailleur pour autant que le montant accordé n'excède pas un montant maximal par an et par travailleur.

Pour l'Office national de sécurité sociale (ONSS), le bonus ne constitue pas une rémunération à concurrence d'un montant maximum de 3.255 euros bruts en 2017 par année civile et par travailleur.

Pour le fisc, le bonus est exonéré d'impôts à concurrence d'un montant maximum de 2.830 euros nets en 2017 par année civile et par travailleur.

Le montant maximum est indexé chaque année et rattaché à l'indice santé.

Les avantages effectivement octroyés sont soumis, dans le chef de l'employeur, à une cotisation spéciale de sécurité sociale de 33 %.

Dans le chef du travailleur, une cotisation de solidarité de 13,07 % est déduite des avantages effectivement octroyés.

Ik ben blij met het succes van deze maatregel die in 2007 werd geïnitieerd door de sociale partners. Deze maatregel, die ook toegankelijk is voor de kmo's, versterkt de verbondenheid van de medewerkers met, hun engagement voor en hun participatie in de bedrijfsresultaten. De toekenning van de premie stelt de werknemers in staat om onmiddellijk de vruchten te plukken van hun inspanningen.

De toekenningsprocedure zet veel bakens uit. Het initiatief om niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen in te voeren gaat uit van de werkgever, onverminderd een in een paritair comité of paritair subcomité genomen initiatief.

Op het niveau van de onderneming kunnen deze voordelen worden ingevoerd via een cao of voor werknemers voor wie er geen syndicale afvaardiging bestaat, naar keuze van de werkgever, via een collectieve arbeidsovereenkomst of via een toetredingsakte.

De toetredingsakte moet het voorwerp uitmaken van een strikte opmaakprocedure en de goedkeuring is onderworpen aan controles door het bevoegde paritair comité.

Er zijn dus wel degelijk beveiligingen ingebouwd om ontsporingen te vermijden. De verwachte preciseringen wat betreft het aantal betrokken ondernemingen en elke evaluatie van de voorziening vallen onder de bevoegdheid van de minister van Werk.

Ik kan me niet uitspreken over de evolutie van het succes van de maatregel in 2017. Dit zal in elk geval opnieuw een positief signaal zijn van de vitaliteit van onze ondernemingen.

Je me réjouis du succès de cette mesure initiée en 2007 par les partenaires sociaux. Celle-ci, accessible également aux PME, renforce l'adhésion, l'engagement et la participation des collaborateurs aux résultats de l'entreprise. L'octroi de la prime permet aux travailleurs de récolter directement les fruits de leurs efforts.

La procédure d'octroi présente de nombreuses balises. L'initiative d'instaurer un système d'avantages non récurrents liés aux résultats revient à l'employeur, sans préjudice d'une initiative prise au sein d'une commission paritaire ou sous-commission paritaire.

Au niveau de l'entreprise, ces avantages peuvent être instaurés par CCT ou pour les travailleurs pour lesquels il n'existe pas de délégation syndicale, l'employeur a le choix entre une convention collective de travail ou un acte d'adhésion.

L'acte d'adhésion doit faire l'objet d'une procédure d'établissement stricte et l'approbation est soumise à des contrôles par la commission paritaire compétente.

Les garde-fous sont donc bien en place pour éviter toute dérive. Les précisions attendues quant au nombre d'entreprises concernées ainsi que toute évaluation du dispositif relèvent de la compétence du ministre de l'Emploi.

Je ne peux me prononcer quant à l'évolution du succès de la mesure en 2017. Ce sera en tout cas un nouveau signe positif de la vitalité de nos entreprises.

DO 2016201715851

Vraag nr. 735 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 20 april 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Maatregelen ten voordele van het vrouwelijk ondernemerschap (MV 16581).

Begin maart 2016 heeft u uw plan voorgesteld om het vrouwelijk ondernemerschap te ondersteunen. In ons land is slechts 33 % van de zelfstandigen een vrouw en dit percentage is maar weinig geëvolueerd in de voorbije vijf jaar.

DO 2016201715851

Question n° 735 de madame la députée Griet Smaers du 20 avril 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Mesures en faveur de l'entrepreneuriat féminin (QO 16581).

Début mars 2016, vous avez présenté votre plan pour soutenir l'entrepreneuriat féminin. Dans notre pays, seulement 33 % des travailleurs indépendants sont des femmes et ce pourcentage n'a que peu évolué ces cinq dernières années.

De maatregelen in het plan draaien rond vier assen. Ten eerste is er de invoering van een barometer van het vrouwelijk ondernemerschap. Ten tweede zijn er maatregelen ter versterking van het sociaal statuut van de vrouwelijke zelfstandigen. Ten derde bevat het plan antwoorden op problemen waarmee vrouwen geconfronteerd worden in het kader van de financiering. Ten slotte zijn er ook maatregelen die inzetten op sensibilisering, vorming en opleiding van jongeren en vrouwen die een zelfstandige activiteit willen opstarten of dat overwegen.

1. Het vrouwelijk ondernemerschap vormt één van de hoofdlijnen van uw beleid. Welke initiatieven voor het ondersteunen van vrouwelijk ondernemerschap staan dit jaar nog op stapel?

2. Het plan bevat de creatie van een barometer van het vrouwelijk ondernemerschap. Volgens u is dit een essentiele maatregel om te kunnen beschikken over gedetailleerde cijfers inzake de toestand van het vrouwelijk ondernemerschap en om de maatregelen te evalueren die zullen worden genomen. Zo zal het luik "vrouwelijk ondernemerschap" een luik zijn van de "kmo-barometer" bij de FOD Economie. Wat is de voorziene timing om te beschikken over deze barometer? Welke cijfers zullen hier worden opgenomen?

3. In uw beleidsnota staat dat u dit jaar verder werk zal maken van het statuut van de meewerkende echtgenoot. Zo werd aan het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen (ABC) de opdracht gegeven om te onderzoeken of het statuut niet kan worden omgevormd tot een co-ondernemerscontract. Wanneer wordt het advies van het ABC verwacht? Welke stappen wil u dit jaar nog nemen?

4. U heeft uw kabinet en administratie de opdracht gegeven om de maatregel met betrekking tot de halfautomatische toekenning van dienstencheques snel te bekijken. Wat is hiervan de stand van zaken? Wat is de timing?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 28 april 2017, op de vraag nr. 735 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 20 april 2017 (N.):

1. In maart 2017 heb ik een projectoproep bekendgemaakt voor de netwerken betrokken bij de ontwikkeling van het vrouwelijk ondernemerschap met als doel het verwezenlijken van de doelstellingen van mijn Plan van maart 2016.

Les mesures du plan sont articulées autour de quatre axes. Premièrement, il est question de l'introduction d'un baromètre de l'entrepreneuriat féminin. Deuxièmement, il s'agit de mesures de renforcement du statut social d'indépendante. Troisièmement, le plan contient des solutions aux problèmes auxquels les femmes sont confrontées dans le cadre du financement. Enfin, sont par ailleurs reprises des mesures qui encouragent la sensibilisation, la formation et l'instruction des jeunes et des femmes qui aspirent à se lancer comme indépendants ou qui l'envisagent.

1. L'entrepreneuriat féminin constitue une des idées-forces de votre politique. Quelles initiatives pour le soutien de l'entrepreneuriat féminin sont déjà en chantier cette année?

2. Le plan comprend la création d'un baromètre de l'entrepreneuriat féminin. D'après vous, c'est une mesure essentielle si nous voulons disposer de statistiques détaillées de la situation de l'entrepreneuriat féminin et évaluer les mesures qui seront prises. Ainsi, le volet "entrepreneuriat féminin" sera un volet du "baromètre PME pour le SPF Économie. Quel est le délai prévu pour disposer de ce baromètre? Quelles statistiques y seront enregistrées?

3. Dans votre note de politique générale, il est avancé que vous vous attellerez au statut de conjoint aidant. Dans cette optique, vous chargerez le Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants (CGG) d'enquêter pour savoir si le statut ne peut pas être transformé en contrat de co-entrepreneur. Pour quand l'avis du CGG est-il attendu? Quelles étapes voulez-vous encore franchir cette année?

4. Vous avez mandaté vos cabinet et administration pour analyser rapidement la mesure relative à l'octroi semi-automatique de titres-services. Où en est cette mesure? Quel est le délai prévu?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 28 avril 2017, à la question n° 735 de madame la députée Griet Smaers du 20 avril 2017 (N.):

1. En mars 2017, j'ai lancé un appel à projets à destination des réseaux de l'entreprenariat féminin avec pour ambition de favoriser la réalisation des objectifs fixés par le Plan que j'ai présenté un an plus tôt.

Kunnen deelnemen aan deze projectoproep, alle organismen, verenigingen en Belgische promotoren die een project of een initiatief voorstellen dat het volgende nastreeft: de ondernemingsgeest bij vrouwen bevorderen op nationaal, regionaal of lokaal niveau, en daardoor de economie stimuleren; het imago van de vrouwelijke zelfstandigen bevorderen en opwaarderen; een rol spelen als test- of voorbeeldproject; een relais zijn inzake vorming; een rol spelen bij de invoering van mentorprogramma's; duidelijke doelstellingen kunnen definiëren en de verwachte resultaten opleveren; een link vormen met het "Plan voor de bevordering van het vrouwelijk ondernemerschap" van maart 2016.

De geselecteerde projecten zullen een subsidie genieten over een periode van drie jaar. Deze organismen hebben twee maanden de tijd om hun projecten in te dienen.

Wat betreft het sociaal statuut der zelfstandigen, bevat het plan ter ondersteuning van het vrouwelijk ondernemerschap, dat ik op 7 maart 2016 voorgesteld heb, een belangrijk hoofdstuk over de verzoening van het privéleven met het beroepsleven.

Ik moet er hier ook aan herinneren dat meerdere belangrijke maatregelen net werden uitgevoerd.

Wat betreft het moederschapsverlof, is de verlenging van het facultatieve verlof met vier weken in werking getreden op 1 januari 2017. Het verlof bestaat voortaan uit drie verplichte en negen facultatieve weken verlof (tien bij de geboorte van een meerling).

Er werd eveneens gezorgd voor een "flexibiliteit in het kwadraat": deze flexibiliteit wordt concreet ingevuld door uitgebreide mogelijkheden voor elke vrouwelijke zelfstandige om voor zichzelf een verlof op maat te definiëren. Het facultatieve verlof kan immers in meerdere gesplitste periodes worden opgenomen (verlof per week). Bovendien kan het voortaan voltijds of halftijds opgenomen worden. In dit laatste geval wordt de uitkering gehalveerd en de duur van het verlof verdubbeld.

Tot slot is voor elke geboorte sinds 1 oktober 2016 voortaan ook een vrijstelling voorzien van het betalen van sociale bijdragen met behoud van rechten voor een kwartaal.

Een belangrijke maatregel die niet voorzien werd in het Plan die ik hier moet vermelden, is de invoering in 2015 van het statuut van mantelzorger voor de zelfstandigen. Dit statuut steunt de zelfstandige die tijdelijk zijn activiteit moet stopzetten of terugschroeven om te zorgen voor of aan de zijde te staan van een zwaar ziek gezins- of familielid tot de tweede graad.

Peuvent participer à cet appel à projets, les organismes, les associations et les promoteurs belges qui proposent un projet ou une initiative qui entend promouvoir l'esprit d'entreprise chez les femmes au niveau national, régional ou local et, partant, stimuler l'économie; promouvoir et valoriser l'image des femmes entrepreneurs; avoir vocation d'expérimentation ou d'essaimage; être un relais en matière de formation; jouer un rôle dans la mise en oeuvre de programmes de mentorat; pouvoir définir des objectifs clairs et exposer les résultats attendus; être en lien avec le "Plan pour la promotion de l'entreprenariat féminin" de mars 2016.

Les projets sélectionnés bénéficieront d'une subvention sur une période de trois ans. Ces organismes ont deux mois pour introduire leurs projets.

En ce qui concerne le statut social des travailleurs indépendants, le plan de soutien à l'entreprenariat féminin que j'ai présenté le 7 mars 2016, contient un important chapitre relatif à la conciliation entre vie privée et vie professionnelle.

Je dois d'abord rappeler ici que plusieurs importantes mesures viennent d'être mises en oeuvre.

En matière de congé de maternité, l'allongement de quatre semaines de la partie facultative du congé de maternité est entrée en vigueur ce 1*er* janvier 2017. Le congé comprend désormais trois semaines de congé obligatoire et neuf semaines de congé facultatif (dix en cas de naissance multiple).

La "flexibilité au carré" a également été prévue: cette flexibilité se concrétise par des possibilités étendues pour chaque indépendante de se définir un congé sur mesure. En effet, le congé facultatif peut être pris en plusieurs périodes scindées (congé dit "à la semaine"). Il peut désormais en outre être pris soit à temps plein, soit à mi-temps. Dans ce dernier cas, l'indemnité est de moitié, et la durée du congé est doublée.

Enfin, pour chaque naissance intervenue depuis le 1*er* octobre 2016, il est désormais aussi prévu une exonération du paiement des cotisations sociales avec maintien des droits pour un trimestre.

Une mesure importante non prévue par le Plan que je dois mentionner ici est la mise en oeuvre en 2015 du statut d'aidant proche pour les indépendants. Ce statut vient en soutien de l'indépendant qui est amené à cesser temporairement ou à réduire son activité pour prendre soin ou être aux côtés d'un membre de sa famille jusqu'au 2e degré ou d'un membre de son ménage gravement malade.

Het wordt concreet ingevuld met een financiële uitkering, een vrijstelling van betaling van sociale bijdragen, en het behoud van alle sociale rechten, met inbegrip van de pensioenrechten, gedurende de betrokken periode.

2. De eerste uitgave van de boordtabel van de kmo's en zelfstandige ondernemers is vrijdag 3 februari 2017 gepubliceerd. Het rapport is beschikbaar op de website van de FOD Economie.

Een module van het rapport beschrijft het vrouwelijk ondernemerschap. Hij bestaat uit de volgende drie onderdelen:

a) De vrouwen op de arbeidsmarkt;

b) Vrouwen en het statuut van zelfstandige;

c) De vrouwen in een aantal vrije beroepsinstituten.

Bij wijze van inleiding beschrijft het eerste deel de evolutie van het aandeel vrouwen met een baan onder de vrouwen van werkende leeftijd.

Het tweede deel vergelijkt de evolutie van het aantal mannelijke zelfstandigen met het aantal vrouwelijke, en hun groeipercentage van 2007 tot 2015. Het beschrijft ook het aandeel bestuurders van vennootschappen en natuurlijke personen in deze groepen. Dit deel bekijkt ook de evolutie van het aantal oprichtingen en stopzettingen volgens geslacht en sector.

Het blijkt ook in dit deel dat de vrouwen minder inkomsten uit hun zelfstandige activiteit halen dan de mannen. Tenslotte wijst het aantal zelfstandige vrouwen en mannen ten opzichte van de actieve bevolking en de werkzame bevolking erop dat het vrouwelijke ondernemerschap nog een groeimarge heeft.

Het derde deel beschrijft het aantal vrouwen in de beslissingsorganen van vier ordes en beroepsinstituten. De vrouwelijke aanwezigheden in de beslissingsorganen wordt bekeken evenals onder de leden en stagiairs van de beroepsgroeperingen.

De boordtabel van de kmo's en zelfstandige ondernemers wordt jaarlijks gepubliceerd. De volgende uitgave zal verschijnen in het begin van 2018. De informatie in de boordtabel wordt ieder jaar geactualiseerd en aangevuld.

Il se concrétise en une indemnité financière, en une dispense de paiement des cotisations sociales, et dans le maintien de tous les droits sociaux, y compris les droits de pension, pendant la période concernée.

2. La première édition du Tableau de bord des PME et des entrepreneurs indépendants a été publiée le vendredi 3 février 2017. Le rapport est notamment disponible sur le site internet du SPF Économie.

Un chapitre du rapport est en effet dédié à l'entreprenariat féminin. Il est composé des trois points suivants:

a) la situation des femmes sur le marché du travail;

b) les femmes et le statut indépendant;

c) les femmes dans certains instituts de professions libérales.

En guise d'introduction, le premier point présente l'évolution de la part des femmes occupées dans la population des femmes en âge de travailler.

Le deuxième point compare l'évolution du nombre d'hommes et de femmes indépendants, ainsi que leur taux de croissance de 2007 à 2015. Il indique également la part d'administrateurs de sociétés et de personnes physiques parmi ces groupes. De plus, ce point se penche sur l'évolution du nombre de créations et de cessations d'activités selon le genre et le secteur.

Il apparaît également dans ce chapitre que les femmes semblent tirer moins de revenus de leur activité indépendante que les hommes. Enfin, le nombre de femmes et d'hommes indépendants par rapport à la population active et à la population active occupée indique que l'entreprenariat féminin a encore une marge de progression devant lui.

Le troisième point concerne la représentation des femmes au sein des organes de décision de quatre instituts de professions libérales. La proportion de femmes parmi les membres effectifs de certains organes de décision est mise en perspective avec leur nombre parmi les membres et stagiaires de ces groupements professionnels.

Le Tableau de bord des PME et des entrepreneurs indépendants est une publication annuelle dont la prochaine édition paraîtra au début de l'année 2018. Les informations qu'il contient seront mises à jour et enrichies chaque année.

3. Het Algemeen Beheerscomité is bezig met de analyse van het statuut van de meewerkende echtgenoot. Ik heb gevraagd te beschikken over dit advies in de loop van 2017. En ik heb vernomen dat deze termijn nodig is voor het Comité, rekening houdend met de complexiteit van de werf, zowel op het vlak van de rechten die nu vooral door deze vrouwelijke zelfstandigen geopend worden, als op het vlak van de sociale lasten, maar ook in functie van de impact op andere reglementeringen, met name in de landbouw.

Ik wacht op de conclusies van het Comité en ik kan u dus nog geen precieze agenda geven over de evolutie van dit statuut, dat bovendien globaal gewaardeerd wordt door de mede-ondernemende vrouwen die er gebruik van maken.

4. De moederschapshulp die u vermeldt, bestaat momenteel uit de toekenning van 105 dienstencheques.

Zoals aangekondigd, heb ik mijn kabinet en mijn administratie de opdracht gegeven om de maatregel met betrekking tot de halfautomatische toekenning van de dienstencheques snel te bekijken.

Deze maatregel is er enerzijds op gericht om de toekenning niet meer te verbinden aan een aanvraag van de zelfstandige mama, een aanvraag die ingediend moet worden binnen de vijftien weken die volgen op de bevalling, en anderzijds om het sociaal verzekeringsfonds ermee te belasten om elke mogelijke begunstigde te identificeren en er contact mee op te nemen met het oog op de toekenning van de cheques.

Het is mijn voornemen om deze maatregel in de loop van 2017 in werking te laten treden. Deze maatregel zal concreet ingevuld worden met nieuwe richtlijnen voor de sociale verzekeringsfondsen en een koninklijk besluit dat de afschaffing zal voorzien van de voorwaarde voor de vrouwelijke zelfstandige om een aanvraag in te dienen. Het ontwerp van koninklijk besluit wordt nu onderzocht door het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen.

3. L'examen par le Comité général de gestion sur le statut du conjoint aidant est en cours. J'ai demandé de disposer de cet avis dans le courant de cette année 2017. Il me revient que ce délai est nécessaire pour le Comité compte tenu de la complexité du chantier tant sur le plan des droits ouverts actuellement principalement par ces femmes indépendantes que sur le plan des charges sociales, mais aussi en fonction des impacts sur d'autres réglementations notamment dans l'agriculture.

J'attends les conclusions du Comité et ne peux dès lors pas encore vous donner un agenda précis concernant l'évolution de ce statut par ailleurs globalement apprécié par les femmes co-entrepreneuses qui l'utilisent.

4. L'aide à la maternité que vous évoquez se concrétise aujourd'hui par l'octroi de 105 titres-services.

J'ai, comme annoncé, chargé mon cabinet et mon administration d'examiner rapidement la mise en oeuvre de la mesure liée à l'octroi semi-automatique des titres-services.

Cette mesure vise à prévoir d'une part que l'octroi ne soit plus lié à un demande de la maman indépendante, demande qui doit aujourd'hui être introduite dans les quinze semaines qui suivent l'accouchement, et d'autre part à charger la caisse d'assurances sociales d'identifier et contacter systématiquement chaque bénéficiaire potentielle en vue de lui proposer l'octroi des titres.

Mon intention est que cette mesure soit effective dans le courant de 2017. Cette mesure se concrétisera par de nouvelles directives pour les caisses d'assurances sociales et par un arrêté royal qui prévoira la suppression de la condition pour l'indépendante d'introduire une demande. Le projet d'arrêté royal est en cours d'examen par le Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants.

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling

DO 2016201715520

Vraag nr. 453 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maya Detiège van 28 maart 2017 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Microplastics in de Noordzee.

Experten geven aan dat het honderden jaren kan duren alvorens plastic in ons leefmilieu volledig wordt afgebroken. Ondertussen richt het plastic afval schade aan. Zeker ook als het in onze waterlopen of uiteindelijk in de Noordzee terecht komt. Zeedieren en vogels raken erin verstrikt of stikken in het afval.

Vooral microplastics, stukjes of vezels plastic kleiner dan vijf millimeter, hebben een grote impact op onze marine ecosystemen. Bovendien verdrievoudigde hun aanwezigheid op onze Belgische stranden sinds 1993. Sommige stranden zijn een verzamelpunt van afval geworden. Studies uitgevoerd door Vlaamse wetenschappers tonen aan dat er per km strand 50 kg plastic afval ligt.

Microplastics ontstaan op twee manieren. Enerzijds zijn ze het resultaat van fragmentatie en degradatie van grotere plastics tijdens hun levensduur tot piepkleine deeltjes. Anderzijds worden ze als dusdanig geproduceerd in de vorm van minuscule bolletjes plastic in verzorgingsproducten en cosmetica.

Via het afvalwater of via onze waterlopen komen ze in de zee terecht en op die manier ook in onze voedselketen. Zo toonde onderzoek van het Instituut voor Landbouw en Visserijonderzoek (ILVO) aan dat er bijvoorbeeld bij de wijting, sprotten of garnalen (vissoorten en schaaldieren die veel voorkomen in onze Noordzee) microplastics aanwezig zijn in de maaginhoud.

In steeds meer consumentenproducten komen microplastics voor. Deze microplastics komen bijvoorbeeld voor in synthetische kledij, zoals fleece, maar ook in veel verzorgings- en cosmeticaproducten, autobanden en het kan zelfs in kunstgrasvelden. Dat is jammer want er zijn alternatieven zoals bamboe maar er loopt ook onderzoek naar biodegradeerbaar plastiek.

Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

DO 2016201715520

Question n° 453 de madame la députée Maya Detiège du 28 mars 2017 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Microplastiques en mer du Nord.

Les experts déclarent que cela peut prendre des centaines d'années avant que le plastique présent dans notre environnement ne se décompose entièrement. En attendant, les déchets en plastique provoquent des dégâts. C'est incontestablement le cas si ces déchets se retrouvent dans nos cours d'eau ou, au final, dans la mer du Nord. Les animaux marins et les oiseaux s'empêtrent dans ces déchets ou étouffent.

Ce sont surtout les microplastiques, de petits morceaux de plastique ou des fibres de plastique de moins de cinq millimètres, qui ont un grand impact sur nos écosystèmes marins. Leur présence sur nos plages a, en outre, triplé depuis 1993. Certaines plages sont devenues des lieux d'amoncellement de déchets. Des études menées par des scientifiques flamands montrent qu'il y a 50 kg de déchets plastiques par kilomètre de plage.

Les microplastiques se forment de deux façons. Soit ils sont générés par la fragmentation de plastiques de plus grande taille et leur décomposition en minuscules fragments, soit ils sont produits tels quels et apparaissent dans les produits de soins et les cosmétiques sous la forme de petites billes.

On décèle la présence de microplastiques dans la mer et ensuite dans notre chaîne alimentaire à partir des eaux usées ou de nos cours d'eau. Une étude de l'ILVO, l'institut flamand pour la recherche en matière d'agriculture et de pêche, a ainsi démontré que des microplastiques sont présents dans le bol alimentaire du merlan, du harenguet ou des crevettes (des espèces de poissons et de crustacés qu'on trouve en abondance en mer du Nord).

On détecte également la présence de microplastiques dans un nombre croissant de produits de consommation, comme dans les vêtements synthétiques (en polyester, par exemple), mais également dans les produits de soins et les cosmétiques, les pneus et même le gazon synthérique. C'est regrettable, car il existe d'autres solutions telles que le bambou. Toutefois, des recherches sont actuellement menées en matière de plastique biodégradable.

Microplastics hebben een grote invloed op ons milieu.

1. Hoe worden alternatieven die een kleinere impact hebben op milieu en gezondheid gepromoot?

2. Loopt er overleg met de verschillende sectoren hieromtrent?

3. Hoe groot is de impact van de microplastics op ons leefmilieu juist? Is hier onderzoek naar gedaan?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 25 april 2017, op de vraag nr. 453 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maya Detiège van 28 maart 2017 (N.):

1. Waar de microplastics ontstaan door defragmentatie van afgedankte plastiek voorwerpen (zwerfafval, visnetten), ligt de oplossing in het voorkomen dat het afval in het water terecht komt of daar achterblijft.

De juiste houding bij de consument of industrie wordt gepromoot door bewustmakingsacties (zoals een jaarlijkse campagne aan de kust met de Federale truck) of het ontwikkelen van vrijwillige schema's.

Hierover wordt nagedacht op verschillende bestuursniveaus, gewestelijk en federaal. Ik ben nauw betrokken met dit onderwerp. Daarom werk ik ook nauw samen met mijn collega dhr. De Bakker, staatsecretaris voor de Noordzee, bij de uitwerking van een federaal plan tegen zwerfvuil op zee.

Blue deals zijn in voorbereiding om bedrijven die actief zijn op zee, aan te moedigen om vrijwillige inspanningen te leveren om marien zwerfvuil te voorkomen en te bestrijden.

Een beroepsopleiding voor vissers werd uitgebreid met een hoofdstuk over marien zwerfafval.

De FOD Volksgezondheid, Veiligheid van Voedselketen en Leefmilieu zorgt bovendien voor de financiering en de ondersteuning van het aan het land brengen en het verwerken van het zwerfvuil dat in de visnetten terechtkomt (initiatief *Fishing for Litter*).

Waar de microplastics bewust, als dusdanig, aan productsamenstelling toegevoegd worden, wordt de industrie aangemoedigd om alternatieve, milieuvriendelijke ingrediënten toe te passen. Zie hierover meer in het antwoord op de volgende vraag.

Een aparte categorie vormen producten waarbij de emissie van de microplastiek plaats vindt door slijtage tijdens het gebruik: slijtage van banden op de weg, verwering van verflagen, slijtage van synthetische textiel bij het wassen.

Les microplastiques ont une grande incidence sur l'environnement.

1. Comment les solutions dont l'incidence sur l'environnement et la santé est moindre sont-elles favorisées?

2. Une concertation avec les différents secteurs a-t-elle lieu?

3. Quelle est l'incidence des microplastiques sur notre environnement? Des recherches ont-elles été réalisées à cet égard?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 25 avril 2017, à la question n° 453 de madame la députée Maya Detiège du 28 mars 2017 (N.):

1. Lorsque les microplastiques résultent de la fragmentation d'objets en plastique en fin de vie (déchets dérivants, filets de pêche), la solution consiste à éviter que les déchets n'arrivent dans l'eau ou y demeurent.

La promotion d'une attitude correcte au niveau du consommateur ou de l'industrie se fait au travers d'actions de sensibilisation (comme la campagne annuelle à la côte avec le *Federal Truck*) ou par le développement de démarches volontaires.

Une réflexion à ce sujet est menée à divers niveaux de pouvoir, à l'échelon régional et fédéral. Je suis fortement impliquée sur le sujet. Voilà pourquoi je collabore étroitement avec mon collègue monsieur De Backer, secrétaire d'État à la Mer du Nord, dans l'élaboration d'un plan fédéral contre les déchets marins.

Des *blue deals* (accords bleus) sont en préparation pour inciter les entreprises actives en mer à fournir des efforts volontaires pour éviter les déchets marins et s'y attaquer.

Une formation professionnelle à l'intention des pêcheurs a été élargie par l'ajout d'un chapitre sur les déchets marins.

Le SPF Santé publique - environnement assure en outre le financement et le soutien de l'initiative *Fishing for Litter* qui consiste à ramener à terre et à traiter les déchets dérivants qui aboutissent dans les filets de pêche.

Lorsque les microplastiques sont délibérément ajoutés en tant que tels à la composition des produits, l'industrie est encouragée à employer des ingrédients alternatifs respectueux de l'environnement. Voir à ce sujet pour plus de détails la réponse à la question suivante.

Une catégorie distincte est constituée des produits où l'émission de microplastiques s'effectue par l'usure lors de l'utilisation: l'usure des pneus sur la route, l'altération des couches de peinture sous l'effet des intempéries, l'usure des textiles synthétiques lors du lavage.

Hiervoor zijn nog geen echte oplossingen en alternatieven gevonden. Er zijn wel onderzoeken lopende. Die zijn gericht op het verkennen van alternatieven aan de hand van technologische innovaties.

2. In cosmetische producten, verzorgingsproducten en sommige detergenten zijn microplastics bewust toegevoegd voor een bepaalde functie.

De Europese federatie van cosmetica-producenten Cosmetics Europe heeft in 2015 aangekondigd plastic microparels te willen verwijderen uit *rinse-off* cosmetische producten (zoals scrubs en tandpasta), en dit tegen 2020.

Momenteel is er een sectoraal akkoord in voorbereiding met de cosmetische industrie in België met dezelfde doelstelling. Ook de EU Ecolabel criteria voor *rinse-off* cosmetics, en binnenkort ook voor alle detergenten, verbieden microplastics.

Om de andere sectoren te sensibiliseren, heeft de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu een methodologie ontwikkeld die bedrijven kan helpen om emissies van primaire microplastics in het leefmilieu te identificeren en te voorkomen.

3. We stellen vast dat er 150 tot 500.000 ton microplastics per jaar in het aquatisch milieu terechtkomen. Onderzoekers hebben ook de mechanismen geïdentificeerd die tot schade leiden (verstoppingen van darmen met microplastics, schade door chemische additieven en transport van verontreiniging en voor macroplastics ook verstrikking en verstikking) en men weet welke effecten op globaal niveau kunnen ontstaan als er niets gebeurt, zoals de aantasting van de biodiversiteit en vermindering van de productiviteit van de oceanen.

Een impact op de veiligheid van de voedselketen wordt ook mogelijk geacht, via het consumeren van door microplastics vervuilde seafood of door het gebruik van door microplastics vervuild zeezout in voedingsmiddelen. De grootte van de impact is echter nog niet ingeschat, hiervoor zijn er nog onvoldoende gegevens.

Pour ces cas-là, on n'a encore trouvé aucune véritables solution ni alternative. Des recherches sont en cours. Elles sont axées sur l'exploration d'alternatives issues d'innovations technologiques.

2. Dans les cosmétiques, les produits de soin et certains détergents, des microplastiques sont ajoutés délibérément pour remplir une fonction précise.

En 2015, la Fédération européenne des fabricants de cosmétiques Cosmetics Europe a annoncé vouloir éliminer les microbilles de plastique des produits cosmétiques à rincer (comme les exfoliants et la pâte dentifrice), et ce à l'horizon 2020.

Un accord sectoriel avec l'industrie cosmétique en Belgique est en préparation en ce moment, dans le même but. De plus, les critères de l'Ecolabel EU interdisent les microplastiques dans les produits cosmétiques à rincer, et prochainement aussi dans tous les détergents.

Afin de sensibiliser d'autres secteurs, le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement a développé une méthodologie permettant aux entreprises d'identifier les émissions de microplastiques primaires et de les éviter.

3. On considère que 150 à 500.000 tonnes par an de microplastiques aboutissent dans le milieu aquatique). Les chercheurs ont aussi identifié les mécanismes dommageables (occlusions intestinales par des microplastiques, dégâts causés par des additifs chimiques et le transport de polluants et, pour les macroplastiques, piégeage et asphyxie) et on connaît les effets susceptibles de se manifester au niveau global si rien n'est fait, comme l'appauvrissement de la biodiversité et la baisse de la productivité des océans.

Un impact sur la sécurité de la chaîne alimentaire est également jugé possible, via la consommation de fruits de mer contaminés par des microplastiques ou par l'utilisation de sel marin pollué par des microplastiques dans les aliments. Toutefois, l'ampleur de l'impact n'a pas encore été estimée, vu l'insuffisance de données à cet effet pour l'instant.

DO 2016201715619

Vraag nr. 456 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 31 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Potentieel van de CCS-technologie voor duurzame groei.

De technologie inzake de afvang en opslag van kooldioxide (*Carbon Capture and Storage* - CCS) lijkt een interessant denkspoor voor het nakomen van de Europese klimaatafspraken.

Tegen 2050 moeten de lidstaten van de Europese Unie hun uitstoot immers met 80 à 95 % hebben verminderd.

Deze technologie is van fundamenteel belang voor het toekomstige concurrentievermogen van onze industrieën, met name de staal-, cement-, chemische en raffinage-industrie.

1. Beschikken we over plannen om de voorzieningen voor het transport en de opslag van CO2 te ontwikkelen? Wat is het optimale tijdschema voor de realisatie van die voorzieningen?

2. Beschikken we over de bedrijven en het deskundige personeel om die doelstelling vanaf begin 2020 al te bereiken?

3. Hoe kan de commerciële ontwikkeling van CCS in Europa worden gestimuleerd en hoe kan er financiering worden gevonden? Naar verluidt zou er tegen 2050 1.000 miljard euro nodig zijn.

4. Wat is het standpunt van de Verenigde Staten en China over dit CCS-dossier of wat zijn hun plannen voor de verdere ontwikkeling van deze technologie?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 03 mei 2017, op de vraag nr. 456 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 31 maart 2017 (Fr.):

Het klopt dat Carbon Capture and Storage (CCS) potentieel een belangrijke rol kan spelen om de broeikasgasemissies uit industriële sectoren zoals de chemie, staal en cement, te elimineren.

Dit wordt onder meer geïllustreerd door de 2050 scenario studies uitgevoerd door mijn administratie, de dienst klimaatverandering.

In tegenstelling tot de elektriciteitsproductie hebben deze sectoren, omwille van hun procesemissies, niet steeds een koolstofarm alternatief voor handen.

DO 2016201715619

Question n° 456 de monsieur le député Denis Ducarme du 31 mars 2017 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Le potentiel de la technologie CSC pour la croissance durable.

La technologie du captage et stockage de carbone (CSC) semble une piste intéressante pour la réalisation des engagements climatiques de l'Europe.

Pour rappel, dès 2050, l'objectif est de réduire les émissions de 80 à 95 % pour les pays de l'Union européenne.

Cette technologie est fondamentale pour la compétitivité future de nos industries (acier, ciment, produits chimiques, raffinage).

1. Avons-nous des plans de développement des infrastructures de transport et de stockage du CO2, et quel est le calendrier optimal pour mettre en oeuvre ces infrastructures?

2. Avons-nous les entreprises et le personnel qualifié pour atteindre cet objectif dès le début de 2020?

3. Comment stimuler le développement commercial du CSC en Europe et trouver les financements? On parle de 1.000 milliards d'euros d'ici 2050.

4. Quelle est la position ou les plans de développement des États-Unis et de la Chine sur ce dossier du CSC?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 03 mai 2017, à la question n° 456 de monsieur le député Denis Ducarme du 31 mars 2017 (Fr.):

Il est exact que la technologie du captage et stockage de carbone (CSC) peut jouer un rôle important dans l'élimination des émissions de gaz à effet de serre de secteurs industriels tels que le secteur de la chimie, de la sidérurgie et du ciment.

Cela est notamment illustré par les études relatives aux scénarios 2050 réalisées par mon administration, le service Changements climatiques.

Contrairement à la production d'électricité, ces secteurs ne disposent pas toujours d'une alternative bas carbone, en raison de leur processus de production.

Ook voor elektriciteitsproductie op basis van fossiele brandstoffen bestaat er een belangrijk technisch potentieel om koolstof af te vangen en permanent te gaan opslaan in de diepe ondergrond.

Het gaat hier voornamelijk om een zogeheten "overgangstechnologie" die toelaat fossiele koolstofemissies aan de atmosfeer te onttrekken in afwachting van de overschakeling van onze energieproductiesystemen op "koolstofarme" of "koolstofvrije" systemen.

Die technologie is een van de mitigatiemogelijkheden die in de volgende decennia uitgevoerd kunnen worden in Europa en de rest van de wereld, vooral in die landen die sterk afhankelijk zijn van fossiele energiebronnen.

Volgens het Europese 6de kaderprogramma project GeoCapacity is de geschatte totale beschikbare capaciteit voor permanente geologische opslag in Europa (op het land) meer dan 300 Gigaton (Gt) CO2, volgens een conservatieve raming is deze nog steeds 117 Gt CO2.

De totale CO2- emissies uit de elektriciteitsopwekking en de industrie in de EU tezamen bedragen ongeveer 2,2 Gt CO2 per jaar, wat betekent dat alle afgevangen CO2 in de EU de komende decennia in theorie kan worden opgeslagen, zelfs als rekening wordt gehouden met een conservatieve raming van de capaciteit.

Voor België becijferde het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen dat er een opslag potentieel zou zijn van 625 miljoen ton (Mt). De totale Belgische broeikasgasuitstoot van de elektriciteit en industrie samen bedroeg 44 Mt in 2015 en CCS zou dus in theorie kunnen instaan voor zo'n 11 tot 14 jaar aan opslag.

Er moet evenwel opgemerkt worden dat dit een louter theoretische capaciteit betreft, en dat een aantal beperkingen de volledige benutting van dat potentieel belemmeren (of erg duur maken).

Het speciaal rapport van het Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) over CCS onderstreept een aantal beperkingen voor de ontwikkeling van CCS, waaronder de afstand tussen de bronnen van CO2-emissies en de opslagsites, de kostprijs van deze technologie, het hogere energieverbruik veroorzaakt door deze technologie, de lokale risico's voor de gezondheid, de veiligheid en het milieu, het risico op CO2-lekken (wat de doeltreffendheid ervan schaadt als keuze om de klimaatopwarming een halt toe te roepen), evenals kwesties inzake de aanvaardbaarheid voor het publiek en het juridisch kader die betrekking hebben op de aansprakelijkheid van de exploitanten van de site op lange termijn.

La production d'électricité à partir de combustibles fossiles peut elle aussi compter sur un potentiel technique important pour capturer et stocker en permanence le carbone en profondeur.

Il s'agit essentiellement d'une technologie dite de transition, permettant de soustraire à l'atmosphère des émissions de CO2 d'origine fossile, dans l'attente d'une transition de nos systèmes de production énergétique vers des systèmes bas-carbone ou zéro-carbone.

Cette technologie fait partie de l'éventail des options d'atténuation à mettre en oeuvre au cours des prochaines décennies, en Europe et dans le monde, en particulier dans les pays qui connaissent une dépendance importante aux sources d'énergie fossiles.

D'après le projet GeoCapacity du 6e programme-cadre européen, la capacité totale de stockage géologique permanent de l'Europe (sur terre) est estimée à plus de 300 Gigatonnes (Gt) de CO2, alors que, selon des estimations prudentes, cette capacité serait toujours de 117 Gt CO2.

Les émissions totales de CO2 engendrées par la production d'électricité et les applications industrielles dans l'UE se chiffrent à quelque 2,2 Gt CO2 par an, ce qui signifie que tout le CO2 capté dans l'UE au cours des décennies à venir pourrait en théorie être stocké, et ce même si l'on se base sur une estimation prudente de la capacité.

Pour ce qui est de la Belgique, l'Institut royal des sciences naturelles de Belgique ont estimé le potentiel de stockage à 625 millions de tonnes (Mt). Les émissions totales de gaz à effet de serre dues à la production d'électricité et aux industries en Belgique s'élevaient à environ 44 Mt en 2015 et pourraient donc en théorie être stockées pendant quelque 11 à 14 années .

Il convient toutefois de noter qu'il s'agit de capacités seulement théoriques, qu'une série de contraintes rendent difficiles (ou très coûteuses) la pleine réalisation de ce potentiel.

Le rapport spécial du Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat (GIEC) sur la CSC souligne un certain nombre de limitations au développement du CCS, parmi lesquelles la distance séparant les sources d'émissions de CO2 et les sites de stockage, le coût de cette technologie, la surconsommation énergétique induite par cette technologie, les risques locaux pour la santé, la sécurité et l'environnement, le risque de fuites de CO2 (compromettant son efficacité en tant qu'option pour atténuer le réchauffement climatique), ainsi que les questions relatives à l'acceptabilité par le public et le cadre juridique relatif à la responsabilité à long terme des exploitants de sites.

1. Concrete plannen voor de permanente opslag van CO2 op het Belgische grondgebied zijn er momenteel niet.

Belgische bedrijven kijken eerder naar de mogelijkheden om potentieel de opslag te organiseren buiten onze landsgrenzen met bvb een transport richting Nederland (zie verder).

Qua infrastructuur heeft België een zeer dicht netwerk van pijpleidingen dat momenteel gebruikt wordt voor brandstof, aardgas en industriële gassen, waaronder ook in beperktere mate koolstofdioxide.

Het Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen liet recent nog onderzoeken hoe haveninterne CO2 via pijpleidingen transport kan worden ingezet voor toepassingen binnen en buiten de haven.

Hierbij wordt onder meer gedacht aan gebruik in de glastuinbouw, carbonisatie in staalslakken voor de productie van bouwmaterialen, de aanmaak van koolstofverbindingen in de chemie en *Enhanced Oil Gas Recovery* (EOGR) dewelke kan bijdragen tot een meer kostenefficiënte winning van olie en gas in Europa.

Deze EOGR technologie kan de geologische opslag van CO2 rendabeler maken en laat toe om de afvang-, transport- en injectie technologieën te verfijnen zodat op termijn ook geologische opslag van CO2 zonder EOGR (beter gekend als CCS - Carbon Capture and Storage) meer kostenefficiënt kan worden, maar wordt door tegenstanders anderzijds ook gezien als een manier om een op fossiele brandstoffen gebaseerde economie te bestendigen en zo de transitie naar een koolstofarme duurzame samenleving te bemoeilijken.

De resultaten van de Interreg studie *CO2 en CH4 als dragers voor regionale ontwikkeling* die liep van 2008 tot 2015, uitgevoerd samen met Nederland, wezen uit dat voor de financiële haalbaarheid van dergelijke projecten de concentratie CO2 in het brongas van belang is, net als de aanwezigheid van restwarmte, de schaal van de toepassing (de hoeveelheid CO2 die jaarlijks wordt verwerkt) en de afstand tussen de bron en de eindgebruiker.

De kosten van de zuivering bedragen afhankelijk van de schaal per ton CO2 25 euro - 75 euro, afhankelijk van beschikbare restwarmte.

Ook de kosten van het transport zijn hoog: minimaal 45 euro/ton. Een sluitende business case blijkt dus alleen mogelijk bij een hele korte transportafstand of als er al leidingen aanwezig zijn.

1. Il n'existe actuellement pas de plans concrets pour le stockage permanent de CO2 sur le territoire belge.

Les entreprises belges se tournent plutôt vers les possibilités d'organiser un stockage en dehors de nos frontières avec, par exemple, un transport vers les Pays-Bas (voir ci-après).

En termes d'infrastructures, la Belgique possède un réseau très dense de canalisations actuellement utilisé pour le transport de combustibles, de gaz naturel et de gaz industriels, dont également, dans une moindre mesure, le dioxine de carbone.

La Régie portuaire communale d'Anvers a récemment fait analyser les possibilités en matière de transport de CO2 au moyen de canalisations pour les applications à l'intérieur et à l'extérieur du port.

On songe notamment à l'utilisation en serre pour l'horticulture, à la carbonisation en laitiers pour la production de matériaux de construction, à la fabrication de composés de carbone dans le secteur chimique et à la technique du *Enhanced Oil Gas Recovery* (EOGR) qui peut contribuer à améliorer la rentabilité de l'extraction de pétrole et de gaz en Europe.

Cette technologie EOGR peut rendre le stockage géologique de CO2 plus rentable et peut permettre d'affiner les technologiques de captage, de transport et d'injection, de sorte qu'à terme, le stockage géologique de CO2 sans EOGR (mieux connu sous le nom de CSC - Captage et Stockage de Carbone) puisse lui aussi devenir plus rentable, mais elle est vue par ces adversaires comme une manière de consolider l'économie basé sur des énergies fossiles et ainsi freiner la transition vers une société durable et bas carbone

Les résultats de cette étude Interreg *CO2 en CH4 als dragers voor regionale ontwikkeling*, réalisée en collaboration avec les collègues néerlandais durant la période 2008-2015, ont montré que la concentration en CO2 dans le gaz source, la présence de chaleur résiduelle, l'échelle de l'application (la quantité de CO2 traitée annuellement) et la distance entre la source et l'utilisateur final sont importants pour la faisabilité financière de tels projets.

Le coût de l'opération varie de euros 25 à euros 75 par tonne de CO2, en fonction de l'échelle et de la chaleur résiduelle éventuelle.

Les frais de transport sont aussi élevés: minimum 45euros/tonne. Un *business cas*e concluant n'est donc possible que si la distance de transport est très courte ou si des conduites existent déjà.

De glastuinbouw komt als eerste afnemer in beeld. Mogelijke toepassingsgebieden voor de toekomst zijn: productie van algen als energiebron, opslag van wind- en zonne-elektriciteit onder vorm van methaan (Power2Gas) en de productie van kunststoffen.

Een echte permanente opslag van CO2 komt in de studie niet direct naar voor als haalbare optie.

2. Wat betreft opgeleid personeel en industriële capaciteit is er in België expertise aanwezig om CCS projecten bij een operationalisering lokaal te begeleiden en hebben wij het potentieel om hierin verder te groeien.

Echter, de bedrijven die momenteel het verst staan in de voor CCS vereiste technologieën zijn bedrijven actief in de diepe mijnbouw en gaswinning, activiteiten die niet langer plaats vinden op het Belgische grondgebied waardoor wij doorheen de jaren wat aan expertise hebben ingeboet.

U verwijst in uw vraag naar een doelstelling tegen 2020, zonder deze te specificeren. Ik vermoed dat u alludeert op het voornemen van onze Europese Staatshoofden van april 2009 om tegen 2020, tot 12 demonstratieprojecten inzake CCS te hebben en daarvoor de financiering te voorzien uit de verkoop van 300 miljoen emissierechten (NER300) afkomstig van het Europese emissiehandel systeem., de zgn. nieuwkomersreserve.

3. Hiermee kom ik op uw vraag betreffende de financiering van CCS projecten.

In de huidige fase van het Europese emissiehandelsysteem, van 2013 tot 2020, werden 300 miljoen emissierechten uit de nieuwkomersreserve aan de kant gezet als financieringsbron voor demonstratieprojecten inzake CCS en Hernieuwbare energie.

Daarnaast is er het Europese energieprogramma voor herstel (EEPR) dat zich specifiek op zes CCS-demonstratieprojecten richt in Duitsland, het Verenigd Koninkrijk, Italië, Nederland, Polen en Spanje, met 180 miljoen euro per project.

Bij een koolstofprijs van 30 euro zou de totale steun maar liefst negen miljard hebben moeten bedragen. De koolstofprijs als stimulans en de extra financiële ondersteuning via NER300 en EEPR werden samen gezien als adequaat om de bouw van een aantal CCS-demonstratiecentrales in de EU te waarborgen.

Voor de eerste oproep naar projectvoorstellen onder de NER300 werd 1,1 miljard euro ter beschikking gesteld en uitgereikt aan projecten.

L'horticulture en serres apparaît comme premier débouché. Parmi les champs d'application possibles pour l'avenir, citons la production d'algues comme source d'énergie, le stockage d'électricité éolienne et solaire sous forme de en méthane (Power2Gas) et la production de matières synthétiques.

Un véritable stockage permanent du CO2 n'est pas envisagé par l'étude comme étant une option réalisable.

2. En ce qui concerne la qualification du personnel et la capacité industrielle, nous disposons en Belgique de l'expertise pour accompagner au niveau local la mise en oeuvre opérationnelle de projets CSC et nous avons le potentiel pour continuer à grandir dans ce domaine.

Toutefois, les entreprises qui sont actuellement les plus avancées dans les technologies requises pour la CSC, sont celles actives dans l'extraction minière et l'extraction de gaz, des activités qui n'ont plus lieu sur le territoire belge, de sorte que nous avons quelque peu perdu en expertise au fil des ans.

Dans votre question, vous faites référence à un objectif à l'horizon 2020, sans le spécifier. Je suppose que vous faites allusion à l'engagement de nos chefs d'État européens pris en avril 2009 en vue d'avoir d'ici 2020 jusqu'à 12 projets de démonstration en matière de CSC et de les financer par la vente de 300 millions de quotas d'émission (NER300) en provenance du Système européen d'échange de quotas d'émission, du réserve des nouvelles entrants.

3. J'arrive à votre question concernant le financement de projets CSC.

Dans la phase actuelle du Système européen d'échange de quotas d'émission, de 2013 à 2020, 300 millions de quotas d'émission issus de la réserve destinée aux nouveaux entrants, ont été mis de côté comme source de financement pour des projets de démonstration en matière de CSC et d'énergies renouvelables.

Vous avez également le Programme énergétique européen pour la relance (PEER), qui se concentre spécifiquement sur six projets de démonstration CSC avec 180 millions d'euros par projet en Allemagne, au Royaume-Uni, en Italie, aux Pays-Bas, en Pologne et en Espagne.

Pour un prix carbone de 30 euros, le financement total aurait dû s'élever à pas moins de neuf milliards d'euros. Le prix carbone en tant que stimulant et le soutien financier supplémentaire via le NER300 et le PEER ont été jugés adéquats pour garantir la construction d'une série de centrales de démonstration CSC dans l'UE.

Pour le premier appel à propositions dans le cadre du NER300, 1,1 milliard d'euros a été mis à disposition et versé à des projets.

Naar aanleiding van de uitnodiging in het kader van NER300 zijn 13 CCS-projecten ingediend, waarvan twee projecten voor CCS in industriële toepassingen en 11 voor CCS in de sector elektriciteitsopwekking, die zeven lidstaten bestreken.

Uiteindelijk is aan geen enkel CCS-project financiering toegekend aangezien de lidstaten op het laatste moment niet meer in staat waren te bevestigen dat hun projecten konden doorgaan.

Ondanks aanzienlijke inspanningen om in de EU de leiding te nemen in de ontwikkeling van CCS, zijn er momenteel geen werkende demonstratieprojecten "op ware grootte" met volledige CCS (afvang, transport en opslag) en hebben zelfs de meest veelbelovende EU-projecten te maken met ernstige vertragingen in het bijzonder door:

Het gebrek aan belangstelling bij investeerders

Bij de huidige koolstofprijzen (ver onder de 40 euro per ton) en zonder enige wettelijke verplichting of stimulans is er voor economische actoren geen reden om in CCS te investeren.

Zelfs met een prijsniveau van 40 euro per ton zijn er nog geen garanties dat dit voldoende is voor de opzet van demonstratieprojecten.

De economische haalbaarheid is na 2009 bovendien aanzienlijk verslechterd door de economische crisis die tot een lage ETS-koolstofprijs heeft geleid.

De meeste projecten hebben hun berekeningen gebaseerd op een koolstofprijs van ten minste 20 euro per ton CO2. In vergelijking met de prijs van 30 euro die werd verwacht toen het klimaat- en energiepakket in 2008 werd voorgesteld, bedragen de te dekken extra kosten 200 miljoen euro.

Deze extra kosten zouden op dit moment ofwel door het bedrijfsleven, of uit openbare middelen moeten worden gefinancierd.

Verbeterde oliewinning (EOR) zou in sommige projecten kunnen helpen, maar anders dan in de Verenigde Staten heeft EOR in Europa niet als drijfveer voor de invoering van CCS gefunctioneerd.

Daarnaast blijkt uit een assessment van de Europese Commissie uit 2012 dat CCS-ontwikkelaars die een aanvraag deden in het kader van NER300 niet erg bereid bleken om zelf in de kosten bij te dragen.

Een meerderheid van de CCS-exploitanten diende aanvragen in die vrijwel geheel op overheidsfinanciering waren aangewezen, terwijl de rest van de aanvragers voorstelde slechts een relatief klein deel bij te dragen.

De ongebruikte fondsen werden overgedragen naar de tweede oproep tot projecten.

Suite à l'invitation lancée dans le cadre du NER300, 13 projets CSC couvrant sept États membres ont été introduits, dont deux projets CSC dans des applications industrielles et 11 projets CSC dans le secteur de la production d'électricité.

Au final, aucun projet CSC n'a obtenu de financement, étant donné que les États membres n'étaient plus en dernière instance en mesure de confirmer la tenue de leurs projets.

Malgré des efforts considérables pour prendre les choses en main au niveau de l'UE en dans le développement de la technologie CSC, il n'y a actuellement aucun projet de démonstration "grandeur nature" avec CSC complète (captage, transport et stockage), même les projets UE les plus prometteurs sont confrontés à d'importants retards, en particulier pour les raisons suivantes:

Le manque d'intérêt de la part des investisseurs

Avec des prix carbone actuels largement inférieurs à 40 euros par tonne et en l'absence de la moindre obligation ou du moindre incitant de la part du législateur, les acteurs économiques n'ont aucune raison d'investir dans la CSC.

Même avec un prix de 40 euros par tonne, rien ne garantit que cela suffise pour la mise en place de projets de démonstration.

La faisabilité économique s'est considérablement détériorée après 2009 suite à la crise économique qui a donné lieu à une diminution du prix carbone ETS.

La plupart des projets ont basé leurs calculs sur un prix carbone de minimum 20 euros par tonne de CO2. Par rapport au prix de 30 euros escompté au moment de la présentation du paquet énergie-climat, les frais supplémentaires à couvrir sont de 200 millions d'euros.

Ces coûts supplémentaires devraient à l'heure actuelle être financés soit par les entreprises, soit par des fonds publics.

La récupération assistée du pétrole (EOR) pourrait être utile dans certains projets, mais à la différence des États-Unis, la technique EOR n'a pas fonctionné en Europe en tant que moteur pour l'instauration de la CSC.

En outre, il ressort de l'évaluation de la Commission de 2012 que les développeurs CSC qui ont introduit une demande dans le cadre du NER300 n'étaient pas très disposés à contribuer eux-mêmes à ces coûts.

Une majorité des exploitants CSC ont introduit des demandes qui dépendaient quasiment toutes d'un financement public, tandis que les autres exploitants demandeurs proposaient une contribution relativement faible.

Les fonds non utilisés ont été transférés au deuxième appel à projets.

Met de tweede call werd één miljard euro toegewezen aan 20 hernieuwbare energie projecten en één CCS project.

Het weerhouden CCS project *White Rose* bevindt zich in Yorkshire, Verenigd Koninkrijk bij de Drax steenkool- en biomassacentrale van 3.960 MW.

In 2013 kreeg projectontwikkelaar Drax een subsidie. In Juli 2014 werd een bedrag van 300 miljoen gereserveerd uit de NER300 middelen. Echter in september 2015 maakte de projectontwikkelaar bekend dat hij na de haalbaarheidsstudie geen verdere investeringen meer zou doen in het project, gezien het gewijzigde beleid van de overheid inzake hernieuwbare energie (deze verminderden hun steun voor het gebruik van houtpellets).

De stekker werd eind 2015 uit het project getrokken nadat bleek dat de Britse overheid haar financiële steun van in totaal 1 miljard Britse pond voor CCS projecten zou stopzetten. Met deze beslissing werd ook het andere project in de UK (een Enhanced Oil recovery project in Schotland) op de helling gezet.

Van de zes projecten potentieel gefinancierd door de EEPR middelen is er op heden geen enkel dat een definitieve investeringsbeslissing heeft genomen.

Ook na de tweede oproep zijn er nog een klein half miljard euro aan ongebruikte resterende NER300 middelen over. Deze zullen toegewezen worden aan projecten via bestaande Europese fondsen en goedkopen leningen met garanties.

België heeft na het terugtrekken van haar NER300 project Slim, dat inzet op de integratie van hernieuwbare energie in het transmissie- en distributie netwerk, geen NER300 project meer.

Ik vraag mijn administraties en de ontwikkelaars van het stopcontact op zee of hun project ontvankelijk is voor deze resterende EU steun.

Na 2020 wordt de verkoop van emissierechten ter bevordering van innovatieve technologie verder gezet via het innovatiefonds, dat 400 miljoen rechten zal bevatten.

Voor zo ver ik weet, zijn er heden dus geen operationele CCS projecten in de Europese Unie.

Het verst gevorderd is het ROAD project (Rotterdam Opslag en Afvang Demonstratieproject) in Nederland van E.ON en Engie, een demonstratieproject met een beoogde opslag in uitgeputte gasvelden van 1,1Mton CO2 per jaar.

Concernant ce deuxième appel, un milliard d'euros a été attribué à 20 projets d'énergie renouvelable et à un projet CSC.

Le projet CSC *White Rose* retenu se trouve dans le Yorkshire, au Royaume-Uni, et concerne la centrale à charbon et biomasse de Drax de 3.960 MW.

En 2013, le projet a reçu un subside pour permettre son développement. En juillet 2014, un montant de 300 millions a été réservé sur les moyens NER300. En septembre 2015, le développeur du projet de Drax a cependant fait savoir qu'après l'étude de faisabilité, il ne consentirait plus à de nouveaux investissements dans le projet, en raison du changement de politique des autorités en matière d'énergie renouvelable (les autorités ont réduit leur soutien en faveur de l'utilisation de pellets de bois).

Il a été mis fin au projet fin 2015 après que les autorités britanniques aient mis un terme à leur financement d'un milliard de livres sterling pour des projets CSC. Cette décision a également mis à mal un autre projet au Royaume-Uni, projet de récupération assistée du pétrole (EOR) en Écosse.

Des six projets susceptibles d'être financés par le budget PEER, aucun n'a à ce jour pris définitivement la décision d'investir.

Après le second appel, les moyens NER300 restants non utilisés s'élèvent à un petit demi-milliard d'euros. Ceux-ci seront attribués à des projets via des fonds européens existants et des prêts bon marché avec garanties.

Après le retrait de son projet NER300 Slim, qui mise sur l'intégration d'énergies renouvelables dans le réseau de transmission et de distribution, la Belgique n'a plus de projet NER300.

Je demanderai à mon administration et aux développeurs de la prise en mer si leur projet entre en ligne de compte pour ces aides européennes restantes.

Après 2020, la vente de quotas d'émission dans le but de promouvoir les technologies innovantes se poursuivra par l'entremise du fonds d'innovation qui contiendra 400 millions de quotas.

À ma connaissance, il n'y a actuellement aucun projet CSC opérationnel dans l'Union européenne.

Le projet le plus avancé est le projet ROAD (*Rotterdam Opslag en Afvang Demonstratieproject*) aux Pays-Bas, fruit d'une collaboration entre E.ON et Engie. Il s'agit d'un projet de démonstration, visant à stocker 1,1 Mtonne CO2 par an dans des champs de gaz épuisés.

Het Financieel Dagblad meldde echter in 2015 ook hier financieringsproblemen door de lage koolstofprijzen. Hun woordvoerder verwoordt het zo "zolang de hele keten van opslag - zeg - 60 euro per ton kost en de uitstootprijs van CO2 onder de 10 euro blijft, zie ik dit project niet beginnen."

Toch verwacht het projectteam dat nagenoeg is opgeheven, een doorstart met een nieuw financieringsbesluit zou het afvangen en opslag van CO2 volgens hem dan alsnog beginnen in 2018. Het is echter onduidelijk of dit besluit nu genomen werd.

De enige projecten in Europa zijn deze op de Noorse boorplatformen in de Noordzee waar een norm voorschrijft dat het aardgas maximaal 2,5 % CO2 mag bevatten en er een belasting wordt geheven op CO2 op het continentaal plat van Noorwegen (het *Sleipner Snøhvit* project).

Het moge duidelijk zijn dat voor Europa waar de mogelijkheden van verbeterde olie recuperatie veelal ontbreken, er financieringsproblemen zijn, mede door een te lage koolstofprijs.

Een bijkomend probleem naast de financiële haalbaarheid van CCS projecten is het vereiste water- en energieverbruik.

De technologie voor de afvang van koolstofdioxide vraag bijna dubbel zoveel koelwater en ook veel extra energie.

Zo zou een 550 MW-centrale die zelf zijn energie opwerkt voor zijn CO2-opvang daarvoor 125MW extra elektriciteit opwekken.

Omdat de courante CCS-technologie een zogenaamde natte rookwassing nodig heeft, is er tot 80 % meer proceswater nodig.

Zou zouden de moderne integrated gasification combined cycles steenkoolcentrales zo een 800 liter extra water per megawattuur opgewekte stroom nodig, bij klassieke steenkoolcentrales is dit zelfs 1.500 liter.

4. Inzake wereldwijde ontplooiing van CCS publiceerde de Global CCI instituut in 2016 haar meest recente globale status van CCS projecten.

Er zijn op heden 17 grootschalige operationele projecten met een opslag capaciteit van 29 Mton per jaar, als de projecten in de pijplijn en deze in Australia en Canada in gebruik komen tegen het einde van dit jaar zal dit oplopen tot 21 met een opslag capaciteit van 40 Mt per jaar.

En 2015, le journal *Het Financieel Dagblad* signalait toutefois ici aussi des problèmes de financement en raison des faibles prix du carbone. Le porte-parole du projet a formulé les choses comme suit: "Tant que toute la chaîne de stockage coûtera - disons - 60 euros la tonne et que le prix d'émission de CO2 restera sous les 10 euros, je ne vois pas ce projet démarrer."

L'équipe du projet espère néanmoins que ces obstacles seront levés, et un redémarrage avec un nouvel arrêté de financement devrait alors selon lui commencer avec le captage et le stockage de CO2 en 2018. On ne sait toutefois pas si cet arrêté a aujourd'hui été pris.

Les seuls projets en Europe sont ceux sur les plates-formes de forage en Norvège où une norme prévoit que le gaz naturel puisse contenir maximum 2,5 % CO2 et qu'une taxe soit prélevée sur le CO2 sur le plateau continental norvégien (projet *Sleiper Snøhvit*).

Il est évident que pour une Europe où les possibilités de récupération assistée du pétrole font généralement défaut, il y aura des problèmes de financement, notamment en raison d'un prix trop bas du carbone.

Un autre problème qui s'ajoute à celui de la faisabilité financière de projets CSC est la surconsommation d'eau et d'énergie requise.

La technologie de captage du dioxine de carbone demande presque deux fois plus d'eau de refroidissement et beaucoup d'énergie supplémentaire.

Par exemple, une centrale de 550 MW qui produit elle-même son énergie pour le captage de CO2 produirait pour cela 125 MW d'électricité supplémentaire.

Sachant que la technologie CSC actuelle nécessite un lavage des fumées dit par voie humide, il faut jusqu'à 80 % d'eau de procédé en plus.

C'est ainsi que les centrales à charbon moderne qui font appel au cycle combiné à gazéification intégrée ont besoin de quelque 800 litres d'eau supplémentaires par mégawattheure d'électricité produite, et pour les centrales à charbon classiques, cela s'élève même à 1.500 litres.

4. Concernant le déploiement mondial de la CSC, le Global CCS Institute a publié en 2016 son tout dernier état des lieux mondial des projets CSC.

À l'heure actuelle, on compte 17 projets opérationnels à grande échelle avec une capacité de stockage de 29 Mtonnes par an; si les projets en cours de préparation et ceux en Australie et au Canada entrent en service d'ici la fin de l'année, ce chiffre passera à 21, pour une capacité de stockage de 40 Mt par an.

De meeste huidige projecten bevinden zich in de Verenigde Staten (9/17), verder zijn er projecten in Noorwegen (2/17), Canada (3/17), de Verenigde Arabische Emiraten (1), Saudi Arabië (1) en Brazilië.

De meeste projecten hebben een verbeterde olie of gaswinning tot doel (13/17) met stockage daar, de overige opslag gebeurt in diepe zout lagen on- (2/17) en offshore (2/17).

Het CCS-project in Algerije (met CDM steun) werd in 2011 stopgezet wegens bezorgdheden over het verticale lekken aan de topsteen.

Het is onduidelijk hoe de nieuwe administratie in de US zal omgaan met deze projecten en in hoeverre deze een invloed zullen hebben voor hun verderzetting en toekomstige projecten.

China heeft slechts enkele CCS projecten in de pijplijn en heeft daarentegen internationaal laten weten dat zij haar afhankelijkheid van steenkool wenst af te bouwen.

De experten van de Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen zullen binnenkort meer info ontvangen over een wereldwijd CCS congres over de Chinese projecten en ik zal ook een stand van zaken opvragen bij de ambassades Washington en Beijing.

DO 2016201715631

Vraag nr. 457 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 31 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Forse stijging van het aantal rechthebbenden op het sociale tarief voor aardgas en/of elektriciteit. - Oorzaken.

In uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 419 van 30 januari 2017 (*Schriftelijke vragen en antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 106) over de energiearmoede citeert u indrukwekkende cijfergegevens met betrekking tot de toename van het aantal personen aan wie het sociale tarief automatisch wordt toegekend.

Tussen 2012 en 2015 is hun aantal met 24 % gestegen (van 389.661 tot 485.906) voor elektriciteit en met 30 % (van 221.958 tot 289.423) voor aardgas, zoals meer in detail blijkt uit de tabel die u in uw antwoord hebt opgenomen.

Hoe verklaart u die aanzienlijke toename van het aantal rechthebbenden? Voor een deel kan de stijging wellicht worden toegeschreven aan de verbetering van het systeem van de automatische toekenning, maar hoe zit het met de rest?

La plupart des projets actuels se trouvent aux États-Unis (9/17), d'autres se situent en Norvège (2/17), au Canada (3/17), aux Émirats Arabes Unis (1), en Arabie saoudite (1) et au Brésil.

La majorité des projets ont pour but la récupération assistée de pétrole ou de gaz (13/17) avec stockage sur place; pour les autres projets, le stockage se fait dans des couches de sel profondes on-shore (2/17) et off-shore (2/17).

Le projet CSC en Algérie (avec crédits MDP) a pris fin en 2011 en raison de préoccupations liées à des fuites verticales dans la roche couverture.

On ne sait pas exactement ce que la nouvelle administration américaine a l'intention de faire avec ces projets et dans quelle mesure cela impactera la poursuite de ces projets et les projets futurs.

La Chine n'a que quelques projets CSC en préparation mais a déjà fait savoir à la communauté internationale qu'elle désire réduire progressivement sa dépendance au charbon.

Les experts de l'Institut royal des sciences naturelles de Belgique recevront prochainement de plus amples informations lors d'un congrès CSC mondial sur les projets chinois et je demanderai un état de la situation à nos ambassades de Washington et de Beijing.

DO 2016201715631

Question n° 457 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 31 mars 2017 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Forte augmentation des bénéficiaires du tarif social gaz et électricité. - Causes.

Dans votre réponse à ma question écrite n° 419 du 30 janvier 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 106) concernant la précarité énergétique vous donnez des chiffres impressionnants d'augmentation du nombre de bénéficiaires automatiques du tarif social.

Entre 2012 et 2015 ce chiffre au augmenté de 24 % (de 389.661 à 485.906) pour l'électricité et de 30 % pour le gaz (de 221.958 à 289.423) comme l'indique plus en détail le tableau que vous m'avez fourni dans votre réponse.

Comment expliquez-vous cette augmentation importante du nombre de bénéficiaires? Une amélioration du système automatique semble en expliquer une partie, mais qu'en est-il du reste?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 03 mei 2017, op de vraag nr. 457 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 31 maart 2017 (Fr.):

Zoals u bij de cijfergegevens in het antwoord van uw schriftelijke vraag nr. 419 van 30 januari 2017 (*Vragen en Antwoord*en, Kamer, 2016-217, n° 106) kon lezen, zijn er enkele belangrijke kanttekeningen vermeld ter interpretatie van deze cijfers.

Deze opmerkingen bieden reeds deels een antwoord op uw vraag:

1. De FOD Economie beschikt enkel over gegevens aangaande de geautomatiseerde beschermde afnemers. Begunstigden die het sociaal tarief via een papieren attest aanvragen komen niet voor in zijn gegevens.

Dit brengt met zich mee dat een verbetering van het automatische systeem zich ook uit in de cijfergegevens:

- in 2012 werden ongeveer 75 % van de contracten opgenomen in de automatische toepassing;
- in 2015 zijn er ongeveer 85 % van contracten automatisch opgenomen.

2. Het sociaal tarief is een technische procedure waarbij gegevens van het Rijksregister moeten gekoppeld worden aan gegevens van de energieleverancier. Regionale verschillen of verschillen per product kunnen worden vastgesteld. Gascontracten hebben bijvoorbeeld een hogere koppelingsgraad dan elektriciteitscontracten.

Bovendien moet er rekening gehouden worden met het feit dat de automatische toepassing steeds meer ingeburgerd is. Rechthebbenden worden meer en meer gestimuleerd er voor te zorgen dat hun gegevens automatisch verwerkt worden (fouten in het Rijksregister worden recht gezet, gegevens op het energiecontract worden aangepast naar de officiële gegevens, stedenbouwkundige wijzigingen worden doorgegeven, enz.).

Deze elementen zorgen ervoor dat zij steeds meer in de automatische toepassing worden opgenomen.

Ten slotte is het aannemelijk dat het aantal rechthebbenden sinds 2012 eveneens gestegen is. De FOD Economie is niet gemachtigd kennis te hebben van het aantal rechthebbenden; deze informatie is enkel ter beschikking bij de sociale instellingen of de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid (KSZ).

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 03 mai 2017, à la question n° 457 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 31 mars 2017 (Fr.):

Comme vous avez pu le lire dans les données chiffrées de la réponse à votre question écrite n° 419 du 30 janvier 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 106), quelques annotations importantes ont été faites pour l'interprétation de ces chiffres.

Ces observations donnent déjà partiellement une réponse à votre question:

1. Le SPF Économie ne dispose que des données relatives aux personnes ayant automatiquement droit au tarif social. Les bénéficiaires du tarif social qui l'ont demandé à l'aide d'une attestation papier ne sont pas repris dans ses données.

Ceci implique qu'une amélioration du système automatique se traduit également dans les données chiffrées:

- en 2012, environ 75 % des contrats ont été repris dans l'application automatique;
- en 2015, 85 % des contrats ont été repris automatiquement.

2. L'application automatique du tarif social est une procédure technique dans laquelle les données du Registre national doivent être liées aux données des fournisseurs d'énergie. Des différences régionales ou des différences par produits peuvent être constatées. Les contrats de gaz connaissent, par exemple, un degré de *matching* plus élevé que les contrats d'électricité.

Qui plus est, il convient de tenir compte du fait que l'application automatique est de plus en plus entrée dans les moeurs. Les bénéficiaires sont de plus en plus encouragés à veiller à ce que leurs données soient traitées automatiquement (les erreurs dans le Registre national sont corrigées, les données dans le contrat d'énergie sont adaptées selon les données officielles, les modifications urbanistiques sont transmises, *etc.*).

Ces éléments assurent qu'ils soient de plus en plus repris dans l'application automatique.

Enfin, il se peut que le nombre de bénéficiaires ait également augmenté depuis 2012. Le SPF Économie n'est toutefois pas autorisé à prendre connaissance du nombre de bénéficiaires, étant donné que cette information est uniquement à la disposition des institutions sociales ou de la Banque Carrefour Sécurité Sociale (BCSS).

Ik zou graag ook onderstrepen dat het overleg in samenwerking met minister Peeters om de energiefactuur te vereenvoudigen is begonnen. Deze maatregel werd voorgesteld door de Koning Boudewijnstichting in strijd tegen de energiearmoede.

DO 2016201715891

Vraag nr. 458 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 24 april 2017 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Onkruidverdelger Roundup.

Op 16 maart 2017 heeft het Amerikaanse gerecht een reeks interne documenten van het bedrijf Monsanto vrijgegeven. Deze documenten tonen ondubbelzinnig aan dat het bedrijf zich in 1999 al zorgen maakte over de gezondheidsrisico's van glyfosaat, het werkzame bestanddeel van Roundup. Deze onthullingen zetten de conclusies op de helling van het Europees Agentschap voor chemische stoffen (ECHa), dat dit product niet als kankerverwekkend of mutageen beschouwt.

1. Wat is uw politieke analyse van deze documenten?

2. Welke maatregelen zult u naar aanleiding van deze onthullingen zowel op het Europese als op het nationale niveau treffen om de schadelijke impact van deze producten te beperken?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 27 april 2017, op de vraag nr. 458 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 24 april 2017 (Fr.):

Ik verwijs u naar het antwoord van minister Borsus op vraag nr. 737 van 24 april 2017.

Je voudrais également souligner que je viens d'entamer une concertation en collaboration avec le ministre Peeters en vue de simplifier la facture d'électricité; il s'agit d'une mesure préconisée par la Fondation Roi Baudouin pour lutter contre la précarité énergétique.

DO 2016201715891

Question n° 458 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 24 avril 2017 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

L'herbicide Roundup.

Le 16 mars 2017, la justice américaine a déclassifié une série de documents internes de la société Monsanto. Ces documents démontrent sans ambiguïté que l'entreprise s'inquiétait dès 1999 des risques sanitaires du glyphosate, principe actif dans le Roundup. Ces révélations mettent à mal les conclusions de l'Agence européenne des produits chimiques qui ne juge pas ce produit comme cancérigène ou mutagène.

1. Quelle analyse politique faites-vous de ces documents?

2. Suite à ces révélations, quelles mesures allez-vous prendre tant au niveau européen que national afin de limiter l'impact nocif de ces produits?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 27 avril 2017, à la question n° 458 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 24 avril 2017 (Fr.):

Je vous renvoie à la réponse du ministre Borsus à la question n° 737du 24 avril 2017.

Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken

DO 2016201715432

Vraag nr. 1112 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 23 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Aantal militairen bij SHAPE.-

Het Supreme Headquarters Allied Powers Europe (SHAPE) is het militaire centrale commandocentrum van de NAVO. SHAPE is ook het hoofdkwartier van ACO (Allied Command Operations).

Zoals wordt uitgelegd op de website van de NAVO stuurt ACO alle NAVO-operaties over de hele wereld aan.

Bij SHAPE werken dus militairen uit alle NAVO-lidstaten.

1. Hoeveel Belgische militairen zijn er momenteel actief bij SHAPE?

2. Onder wiens commando staan de bij SHAPE gestationeerde Belgische militairen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 27 april 2017, op de vraag nr. 1112 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 23 maart 2017 (Fr.):

1. Op datum van 7 april 2017 zijn 77 Belgische militairen (35 officieren, 26 onderofficieren en 16 vrijwilligers) toegewezen aan SHAPE.

2. Deze militairen hangen af van de Belgische Defensie.

DO 2016201715451

Vraag nr. 1114 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 23 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Aankoop van voertuigen voor de federale overheidsdiensten.

De Ministerraad is op uw voorstel akkoord gegaan met een ontwerp van omzendbrief om personenvoertuigen bestemd voor de diensten van het federaal openbaar ambt (wet van 22 juli 1993) aan te schaffen.

Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

DO 2016201715432

Question n° 1112 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 23 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Le nombre de militaires présents au SHAPE.

Le grand quartier général des puissances alliées en Europe, appelé plus communément SHAPE, est une structure de l'OTAN ayant, en son sein, le Commandement allié Opérations (ACO).

Comme l'explique le site de l'OTAN, l'ACO est responsable de la planification et de l'exécution de toutes les opérations militaires de l'Alliance.

Au sein du SHAPE, on retrouve donc des militaires provenant des différents pays qui composent l'OTAN.

1. À l'heure actuelle, quel est le nombre de militaires belges ayant une activité au SHAPE?

2. De qui dépendent les militaires belges installés au SHAPE?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 27 avril 2017, à la question n° 1112 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 23 mars 2017 (Fr.):

1. En date du 7 avril 2017, 77 militaires belges (35 officiers, 26 sous-officers et 16 volontaires) sont affectés au SHAPE.

2. Ces militaires dépendent de la Défense belge.

DO 2016201715451

Question n° 1114 de monsieur le député Gautier Calomne du 23 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

L'acquisition de véhicules pour les services publics fédéraux.

Sur votre proposition, le Conseil des ministres a approuvé un projet de circulaire concernant l'acquisition de véhicules destinés aux services de la fonction publique fédérale (loi du 22 juillet 1993).

Sinds de publicatie van de huidige omzendbrief is het gamma van voertuigen met een groene motortechnologie gevoelig uitgebreid. Het ontwerp van omzendbrief strekt tot een vergroening van het wagenpark van de federale diensten door een modern en duurzaam kader te creëren voor het aanschaffen van personenvoertuigen.

Welke criteria worden er vandaag gehanteerd om het wagenpark van de federale overheidsdiensten milieuvriendelijker te maken? Op welk type van voertuig met welk type van energieverbruik richt men zich?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 27 april 2017, op de vraag nr. 1114 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 23 maart 2017 (Fr.):

De omzendbrief 307*sexies* werd door de Ministerraad goedgekeurd op 10 maart 2017.

De omzendbrief is nog niet gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

Vanaf het ogenblik dat deze gepubliceerd wordt, heft hij de omzendbrief 307*quinquies* op.

Bij de herziening van de omzendbrief 307*quinquies* werden volgende veranderingen aangebracht:

- er werd een ruimer kader gecreëerd voor de aanschaf van groene auto's (zie tabel 2, motor technologieën van de omzendbrief);

- er werd een volledig marktonderzoek uitgevoerd om nieuwe prijsdrempels te bekomen per motor technologie en per categorie van voertuig. Dit zorgt ervoor dat er realistische en haalbare aankoopprijzen voor duurzame voertuigen opgenomen werden in de omzendbrief;

- er werden kwantitatieve doelstellingen (zie Regeerakkoord 2014 p. 211) gekoppeld aan de omzendbrief voor diensten met een wagenpark van meer dan 20 voertuigen;

- voertuigen dienen nog steeds te voldoen aan de geldende euronorm (op dit ogenblik EURO 6);

- TCO aanpak is verplicht;

- voor de quotatie van de offertes werd een formule ontwikkeld die toelaat om de offertes onafhankelijk van elkaar (sneller, efficiënter) te vergelijken waarbij rekening gehouden moet worden met minstens de ecoscore en een TCO berekening. Daarbij werd de nadruk gevestigd op het feit dat andere kwaliteitscriteria ook toepasbaar zijn (bijvoorbeeld: bandenlabel, veiligheidsopties, enz. Deze worden uitvoerig beschreven in de bijlage aan de omzendbrief);

- in de vorige versie (307*quinquies*) werden minimum ecoscores opgenomen maar na zeven jaar zijn deze hopeloos achterhaald.

Depuis la publication de la circulaire actuelle, la gamme de véhicules disponibles avec une technologie de moteur écologique s'est considérablement étendue. Le projet de circulaire vise à rendre plus verts le parc automobile des services fédéraux en créant un cadre moderne et durable pour l'acquisition de véhicules.

Pourriez-vous communiquer les critères qui sont aujourd'hui retenus pour rendre moins polluant le parc automobile des services publics fédéraux? Quels types de véhicules sont ciblés et, partant, avec quelle type de consommation énergétique?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 27 avril 2017, à la question n° 1114 de monsieur le député Gautier Calomne du 23 mars 2017 (Fr.):

La circulaire 307*sexies* a été approuvée par le conseil des ministres du 10 mars 2017.

La circulaire n'a pas encore été publiée au *Moniteur belge*.

Dès qu'elle sera publiée, la circulaire 307*quinquies* sera abrogée.

Lors de la révision de la circulaire 307*quinquies*, les modifications suivantes ont été apportées :

- le cadre pour l'acquisition de véhicules écologiques a été élargi (voir tableau 2, technologies de moteur de la circulaire);

- un examen complet du marché a été réalisé afin d'obtenir de nouveaux seuils de prix par technologie de moteur et par catégorie de véhicule, et ainsi de disposer dans la circulaire de prix d'achat réalistes et accessibles pour des véhicules durables;

- la circulaire comprend des objectifs quantitatifs (voir l'Accord de gouvernement 2014, p. 211) pour les services ayant un parc automobile de plus de 20 véhicules;

- les véhicules doivent toujours respecter la norme euro en vigueur (actuellement EURO 6);

- l'approche sur la base du TCO est rendue obligatoire;

- une formule pour la cotation des offres a été développée. Elle permet de les comparer indépendamment les unes des autres (plus rapidement et plus efficacement) et impose d'au moins tenir compte de l'écoscore et d'un calcul du TCO. L'accent a été mis sur le fait que d'autres critères de qualité sont aussi d'application (par exemple: le label pneus, des options de sécurité, *etc*. Ceux-ci sont décrits en détail dans l'annexe de la circulaire);

- la version précédente (307*quinquies*) reprenait des écoscores minimums, mais après sept ans, ceux-ci ne sont vraiment plus d'actualité.

Daarom werd beslist om dit niet meer te doen in de nieuwe versie maar om kwantitatief doelstellingen te koppelen aan deze omzendbrief.

In het Regeerakkoord van 2014 werd omschreven dat de regering er de voorkeur aan geeft dat de nieuwe dienstvoertuigen van alle federale overheidsdiensten en instellingen elektrisch, hybride of CNG zijn.

Dit werd vertaald door kwantitatieve doelstellingen te definiëren, waarbij op een termijn van vijf jaar minstens 25 % van het wagenpark (van een dienst met meer dan 20 voertuigen) moet bestaan uit wagens van het type elektrisch, hybride of CNG EN minstens 25 % van het wagenpark (van een dienst met meer dan 20 voertuigen) moet een ecoscore hebben hoger dan 75.

De mogelijkheid werd ook gelaten om de omzendbrief elke drie jaar te wijzigen ten gevolge van evoluties op de markt.

C'est pourquoi il a été décidé de ne plus en inclure dans la nouvelle version, mais de lier la circulaire à des objectifs quantitatifs.

L'Accord de gouvernement de 2014 stipule que le gouvernement acquerra de préférence des véhicules électriques, hybrides ou à propulsion GCN pour tousles services publics fédéraux et institutions fédérales.

Cette décision s'est traduite par la définition d'objectifs quantitatifs, suivant lesquels sur une période de cinq ans, au moins 25 % du parc automobile (d'un service avec plus de 20 véhicules) doit se composer de voitures de type électrique, hybride ou GCN ET au moins 25 % du parc automobile (d'un service avec plus de 20 véhicules) doit avoir un écoscore supérieur à 75.

On a aussi instauré la possibilité de modifier la circulaire tous les trois ans à la suite des évolutions du marché.

DO 2016201715462

Vraag nr. 1115 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 24 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis. - Gebruik van crowdfunding.

Heel wat Europese museale instellingen maken gebruik van crowdfunding voor de aankoop of de restauratie van werken. Zo doet het Louvre regelmatig een oproep tot individuele giften, zoals voor de aanschaf van de tafel van Teschen, een waardevol voorwerp uit de 18de eeuw.

In België zette de Maecenas Circle van de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België een crowdfunding op voor de restauratie van een werk van Paul Gauguin, het *Portret van Suzanne Bambridge*, dat in het Musée Fin-de-Siècle Museum wordt tentoongesteld. Na amper drie weken werd die actie met succes afgerond: er werd 24.252 euro ingezameld, waarmee de restauratie van dat meesterwerk tot een goed einde kan worden gebracht.

Crowdfunding als middel om bij te dragen tot de aankoop en de restauratie van werken is in opmars bij de meest prestigieuze Europese museale instellingen. Welk beleid wilt u voor het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis voeren met betrekking tot dat soort van financiering?

DO 2016201715462

Question n° 1115 de madame la députée Françoise Schepmans du 24 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Musée royal de l'Armée et d'Histoire Militaire. - Recours au financement participatif.

Un grand nombre d'institutions muséales européennes ont recours au financement participatif dans le cadre de l'acquisition ou de la restauration d'oeuvres, comme par exemple le musée du Louvre qui lance régulièrement des appels aux dons individuels, notamment pour l'acquisition de la "Table de Teschen", objet précieux du XVIII*e* siècle.

En Belgique, le Maecenas Circle des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique a initié une opération de financement participatif pour la restauration d'une oeuvre de Paul Gauguin "Le portrait de Suzanne Bambridge", exposé dans le Musée-Fin-de-Siècle. En l'espace de seulement trois semaines, cet appel aux dons s'est clôturé sur un succès, 24.252 euros ont été récoltés permettant de mener à bien la restauration de ce chef-d'oeuvre.

Le financement participatif pour contribuer à l'acquisition et à la restauration d'oeuvres se développe dans les plus prestigieuses institutions muséales européennes. Quelle politique souhaitez-vous mener auprès du Musée royal de l'Armée et d'Histoire Militaire concernant ce type de financement?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 27 april 2017, op de vraag nr. 1115 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 24 maart 2017 (Fr.):

Het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis (KLM) doet regelmatig een beroep op crowdfunding via de vzw Koninklijke Vereniging van de Vrienden van het Legermuseum.

Zo werden recent volgende projecten gefinancierd:

- een nieuwe vitrine voor de Russische Zaal (7.500 euro) om een belangrijke gift, verkregen door tussenkomst van de vzw, uit te stallen;

- twee uniformen voor de Zaal 14-18 (4.000 euro);

- een deel van de bouw van een autokanon type 1917 geschat op 65.000 euro dankzij giften die de vzw mocht ontvangen.

In de toekomst zal het War Heritage Institute (WHI), de organisatie waarvan het KLM deel zal uitmaken, beroep blijven doen op crowdfunding voor het aankopen en het restaureren van bepaalde collectiestukken.

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 27 avril 2017, à la question n° 1115 de madame la députée Françoise Schepmans du 24 mars 2017 (Fr.):

Le Musée royal de l'Armée et d'Histoire Militaire (MRA) fait régulièrement appel au financement participatif via l'ASBL Société Royale des Amis du Musée de l'Armée.

Les projets suivants ont ainsi été financés récemment :

- une nouvelle vitrine pour la Salle Russe (7.500 euros) afin de présenter un don très important recueilli par l'intermédiaire de l'ASBL;

- deux uniformes pour la salle 14-18 (4.000 euros);

- une partie de la reconstruction d'une auto canon mitrailleuse type 1917 estimée à 65.000 euros grâce aux dons reçus par l'ASBL.

Dans le futur, le War Heritage Institute (WHI), l'organisation dont fera partie le MRA, continuera de faire appel au financement participatif pour l'achat et la restauration de certaines pièces de collection.

DO 2016201715495

Vraag nr. 1116 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 27 maart 2017 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Defensie. - Werken op afstand.

De wet van 10 april 2016 regelt het werken op afstand binnen Defensie en is nu reeds zes maanden in uitvoering.

Kan u een overzicht geven per maand (periode september 2016 tot februari 2017) hoeveel militairen en burgerpersoneelsleden er gebruik gemaakt hebben van:

1. werken in satelietkazerne (aantal dagen per maand, per personeelscategorie, per gender, per eenheid, per taalstelsel en opgesplitst naargelang militair of burgerpersoneel);

2. thuiswerken (aantal dagen per maand, per personeelscategorie, per gender, per eenheid, per taalstelsel en opgesplitst naargelang militair of burgerpersoneel);

3. telewerken (aantal dagen per maand, per personeelscategorie, per gender, per eenheid, per taalstelsel en opgesplitst naargelang militair of burgerpersoneel)?

DO 2016201715495

Question n° 1116 de monsieur le député Alain Top du 27 mars 2017 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

La Défense. - Le travail à distance.

La loi du 10 avril 2016 qui organise le travail à distance au sein de la Défense est entrée en vigueur depuis six mois déjà.

Pourriez-vous me fournir un aperçu mensuel (pour la période entre septembre 2016 et février 2017) du nombre de militaires et de membres du personnel civil ayant recouru:

1. au travail dans un bureau satellite (en me communiquant le nombre de jours par mois, par catégorie de personnel, par sexe, par unité et par régime linguistique, tout en faisant une distinction entre militaires et membres du personnel civil);

2. au travail à domicile (en me communiquant le nombre de jours par mois, par catégorie de personnel, par sexe, par unité et par régime linguistique, tout en faisant une distinction entre militaires et membres du personnel civil);

3. au télétravail (en me communiquant le nombre de jours par mois, par catégorie de personnel, par sexe, par unité et par régime linguistique, tout en faisant une distinction entre militaires et membres du personnel civil)?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 27 april 2017, op de vraag nr. 1116 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 27 maart 2017 (N.):

De gevraagde gegevens voor de militairen bevinden zich in de tabellen 1 tot 5 in bijlage bij dit antwoord en in de tabellen 6 tot 10 voor het burgerpersoneel.

Door de nieuwigheid is het personeels-informatiesysteem nog niet optimaal ingevuld, waardoor een aantal prestaties nog niet correct gevat worden.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 27 avril 2017, à la question n° 1116 de monsieur le député Alain Top du 27 mars 2017 (N.):

Les données demandées pour les militaires se trouvent dans les tableaux 1 à 5 en annexe à cette réponse et dans les tableaux 6 à 10 pour le personnel civil.

Suite à la nouveauté, le système d'information du personnel n'est pas encore complété de manière optimale, c'est pourquoi un certain nombre de prestations ne sont pas encore correctement prises en compte.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715506

Vraag nr. 1117 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 27 maart 2017 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Operatie "Vigilant Guardian".

De ontplooiing van onze militairen in het kader van terrorismebestrijding duurt nu al meer dan anderhalf jaar. Hoewel de materiële omstandigheden waarin de militairen moesten verblijven (en dan vooral overnachten) in het begin niet voldeden, is hieraan ondertussen duidelijk tegemoet gekomen.

Op sociale media circuleren echter foto's van militairen die tijdens operatie *Vigilant Guardian* (OVG) hun rustpauze nemen in niet al te comfortabele omstandigheden: sommigen slapen bijvoorbeeld op karton. Dit is uiteraard niet de regel, maar de rustruimtes voldoen toch niet altijd aan normen.

Daarnaast lijkt het duidelijk dat OVG begint te wegen op de paraatheid en de training van de militairen in de verschillende eenheden. Naar verluidt is voor sommige nieuwe militairen OVG de enige "training" die ze krijgen en neemt de expertise van de verschillende eenheden gestaag af.

1. Klopt het dat sommige rustruimtes voor de militairen in OVG kwalitatief te wensen over laten? Zo ja, wat zal hieraan worden gedaan?

DO 2016201715506

Question n° 1117 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 27 mars 2017 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

L'opération "Vigilant Guardian".

Le déploiement des militaires belges dans le cadre de la lutte contre le terrorisme a débuté depuis plus de dix-huit mois. Les conditions matérielles spartiates (et surtout l'hébergement de nuit) dans lesquelles les militaires ont dû opérer au début de l'opération ont entre-temps été nettement améliorées.

Sur les médias sociaux circulent toutefois des photos de militaires participant à l'opération *Vigilant Guardian* (OVG) qui prennent leur pause dans des conditions guère confortables: certains dorment par exemple sur des cartons. Certes, ce n'est pas la règle, mais les espaces de repos ne sont pas toujours conformes aux normes.

De plus, les premiers signes des effets de l'OVG sur la capacité opérationnelle et l'entraînement des militaires des différentes unités commencent à apparaître. Il nous revient que l'OVG est la seule "formation" proposée à certaines recrues et que l'expertise des différentes unités s'appauvrit continuellement.

1. Est-il exact que la qualité de certains espaces de repos réservés aux militaires participant à l'OVG laisse à désirer? Dans l'affirmative, que ferez-vous pour remédier à cette situation?

2. Hoeveel militairen werden ingezet voor OVG op 1 september 2016? Hoeveel zijn er dat nu (graag de meest recente cijfers waar u over beschikt)? Welke zijn de vooruitzichten op dit vlak voor het komende jaar? Hoeveel militairen zijn er momenteel gepland om op 1 september 2017 te worden ontplooid in het kader van OVG? En hoeveel op 1 januari 2018?

3. Leveren alle eenheden relatief gezien een even grote bijdrage aan OVG (in mandagen in verhouding tot hun mankracht)? Indien neen, welke eenheden leveren dan een grotere bijdrage (in mandagen) en welke een kleinere? Graag specifieke eenheden benoemen in uw antwoord.

4. Hoeveel trainingsdagen in de eenheid (dus na hun initiële gemeenschappelijke opleiding) krijgen de nieuwe militairen gemiddeld momenteel per jaar? Graag de cijfers voor 2013, 2014, 2015 en 2016. Graag ook het gemiddeld aantal trainingsdagen voor alle militairen in de eenheden (dus niet in stafdepartementen) voor diezelfde jaren.

5. In welke mate weegt OVG op de paraatheid van de militairen binnen kun specialisme (verkenning, logistiek, infanterie, enz.)? Neemt de expertise in de eenheden af? Zo ja, in welke eenheden vooral (graag specifieke eenheden benoemen)? Hebt u weet van de eventuele bezorgdheden die de eenheidscommandanten uiten in dit verband?

6. Is er voldoende tijdruimte voor nieuwe militairen om opgeleid te worden binnen de eenheid? Zijn nieuwe militairen nog voldoende opgeleid om op buitenlandse zending te worden gestuurd in het kader van hun specialisme?

7. Wat zijn de vooruitzichten op lange termijn voor OVG, er van uit gaande dat dreigingsniveau 3 nog enkele jaren zal aanhouden? Wat zijn de assumpties in dit verband binnen Defensie? Hoe lang kan Defensie het huidige inzetniveau behouden?

8. Gelooft u dat een veiligheidskorps op termijn het leger kan ontlasten? Of moet toch vooral in meer rekrutering heil worden gezocht? En hoe valt dit dan te rijmen met het plan om het defensiepersoneel af te bouwen tot 25.000 man?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 28 april 2017, op de vraag nr. 1117 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 27 maart 2017 (N.):

2. Combien de militaires étaient-ils engagés dans l'OVG le 1*er* septembre 2016? Combien sont-ils à présent (derniers chiffres disponibles si possible)? Quelles sont les prévisions pour l'année qui vient? Combien de militaires devraient-ils être déployés dans le cadre de l'OVG au 1*er* septembre 2017? Et combien le 1*er* janvier 2018?

3. La contribution à l'OVG des différentes unités est-elle relativement égale (en jours/hommes par rapport à leur effectif)? Dans la négative, quelles sont les unités les plus sollicitées (en jours/hommes) et quelles sont celles qui le sont moins? Pourriez-vous citer explicitement les unités dans votre réponse?

4. En moyenne, combien de jours d'entraînement sont-ils actuellement dispensés aux recrues annuellement (donc après leur formation commune initiale) dans les différentes unités? Pourriez-vous fournir les chiffres pour 2013, 2014, 2015 et 2016? Est-il en outre possible de préciser, pour la période concernée, le nombre moyen de jours de formation pour tous les militaires des différentes unités (à l'exclusion donc des départements d'état-major)?

5. Quelle est l'incidence de l'OVG sur la capacité opérationnelle des militaires dans leurs spécialités respectives (reconnaissance, logistique, infanterie, etc.)? L'expertise des unités diminue-t-elle? Dans l'affirmative, quelles sont les unités concernées en particulier (citer les unités si possible)? Êtes-vous informé d'éventuelles inquiétudes exprimées dans ce domaine par les commandants des unités?

6. Reste-t-il suffisamment de temps aux unités pour former les recrues? Leur formation est-elle encore suffisante pour pouvoir les envoyer en mission à l'étranger dans le cadre de leur spécialité?

7. Compte tenu du maintien probable durant quelques années encore du niveau 3 de la menace, quelles sont les perspectives à long terme pour l'OVG? Quelles sont les hypothèses de la Défense en la matière? Combien de temps pourra-t-elle encore maintenir le niveau de déploiement actuel?

8. Pensez-vous que la création d'un corps de sécurité pourrait soulager l'armée à terme ou faut-il au contraire miser davantage sur une hausse des recrutements? Comment concilier cette option avec le plan de réduction du personnel de la Défense à 25.000 hommes?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 28 avril 2017, à la question n° 1117 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 27 mars 2017 (N.):

1. Voor de rustplaatsen van de militairen hangt Defensie in grote mate af van plaatsen die de politie ter beschikking kan stellen. Omwille van operationele redenen worden soms lokalen teruggevraagd, en moet er uitgekeken worden naar een nieuwe rustzone. Dit kan tijdelijk enige hinder opleveren. Defensie is voortdurend in onderhandeling met haar partners om deze rustzones van het nodige comfort te voorzien.

2. Op 1 september 2016 werden 1146 militairen ingezet voor de operatie *Vigilant Guardian* (OVG). Op 21 april waren er 1.064 militairen in steun van de politie. Zolang het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) het bedreigingsniveau handhaaft op niveau 3 zullen er militairen in steun zijn van de politie. Bij ongewijzigd dreigingsniveau schommelen de verwachtingen voor 1 september 2017 en 1 januari 2018 rond dezelfde aantallen.

3. De Landcomponent levert de grootste bijdrage aan OVG, gevolgd door de Aircomponent en de Medische Component. Er wordt een rol opgesteld om de opdracht OVG zoveel mogelijk te spreiden. Wanneer een eenheid wordt ontplooid, zal deze uiteraard tijdens de opdracht en de voorbereiding ervan, van de rol gehaald worden. Het 3de bataljon paracommando is bij voorbeeld momenteel ontplooid in Mali in het kader van EUTM. De gevechtssteuneenheden nemen ook ten volle deel aan deze operatie.

4. OVG heeft een impact op de normale trainingscyclus. De cijfers van het totaal aantal mandagen van de operationele eenheden van de vier componenten kunnen in de tabel hieronder teruggevonden worden. Omwille van de verhoogde inzet in 2016, voeren de eenheden minder oefeningen uit. Er worden vooral minder oefeningen in grote verbanden (type bataljon of compagnie) georganiseerd. Deze tendens is merkbaar voor alle eenheden zonder onderscheid.

1. Pour les zones de repos des militaires, la Défense dépend largement des endroits que la police nous attribue. Pour des raisons opérationnelles certains de ces locaux doivent être rendus, et des nouveaux doivent être trouvés. Ceci peut temporairement engendrer des incommodités. La Défense est en concertation permanente avec ses partenaires afin de prévoir un niveau de confort acceptable.

2. Le 1*er* septembre 2016, 1146 militaires étaient déployés pour l'opération *Vigilant Guardian* (OVG). Le 21 avril, 1.064 militaires étaient en appui de la police. Aussi longtemps que l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) maintiendra le niveau de menace à 3, des militaires seront en appui de la police. Si le niveau de menace ne change pas, les perspectives pour le 1*er* septembre 2017 et le 1*er* janvier 2018 tourneront autour des mêmes chiffres.

3. La Composante Terre fournit la plus grande contribution à OVG, suivie par la Composante Air et la Composante Médicale. Afin de répartir la charge équitablement entre les unités, un tour de rôle est établi. Lorsqu'une unité est déployée, elle sort évidemment du rôle pendant la durée de la mission et de sa préparation. À titre d'exemple le 3e bataillon Paracommando est actuellement déployé au Mali dans le cadre d'EUTM. Les unités d'appui au combat prennent également pleinement part à OVG.

4. OVG a un impact sur le cycle d'entraînement normal. Le nombre total d'hommes-jours des unités opérationnelles des quatre composantes est repris dans le tableau ci-dessous. Suite à l'engagement plus important en 2016, les unités effectuent moins d'exercices. Ce sont surtout les exercices en grandes entités (type bataillon ou compagnie) qui sont moins souvent organisés. Cette tendance est visible pour toutes les unités sans distinction.

Mandagen/*Hommes-jours*				
	2013	2014	2015	2016
Totaal componenten/ *Total composantes*	374 351	372 937	348 355	270 518

5. Vermits operaties in het buitenland plaatsvinden met andere inzetregels en een wettelijk kader dat anders is dan hetgene dat van toepassing is op het nationaal grondgebied, is het van belang dat de eenheden blijven trainen om hun specifieke expertise te behouden. Het huidige werkritme nodig om beide competenties te behouden wordt door de eenheden als zeer hoog ervaren.

6. Ik verwijs naar het antwoord van generaal Marc Compernol tijdens de hoorzitting van 28 maart 2017: "Aan de veiligheid van het personeel zullen onder geen beding toegevingen worden gedaan. Een detachement vertrekt steeds goed getraind en degelijk uitgerust op missie. Het valt niet te ontkennen dat de huidige ontwikkelingen op het gebied van de binnenlandse veiligheid dit enigszins onder druk zetten. Men zou zelfs in zekere zin kunnen spreken van een "verloren generatie". Een van de ongewenste gevolgen van de inzet van militairen in de straten in de Belgische steden is immers dat men een generatie jonge onderofficieren en officieren krijgt die de afgelopen twee jaar hun operationele ervaring hoofdzakelijk hebben opgedaan bij het optrekken van de wacht voor officiële gebouwen." Deze vaststelling geldt voor alle deelnemende eenheden aan OVG, zonder onderscheid tussen gevechts- of gevechtssteunwapens. Voorlopig kunnen de eenheden nog terugvallen op de opgedane ervaringen van vorige operaties. Wij zullen oplossingen moeten vinden om in de toekomst de effecten van dit fenomeen te beperken.

7. Zolang het dreigingsniveau op drie blijft en zolang de politie wordt geconfronteerd met een gebrek aan middelen, zal steun gevraagd worden aan Defensie. Indien OVG aan het huidige tempo verder gaat, zullen eenheden niet meer in staat zijn hun specifieke training te voltooien en bestaat het risico dat jonge kaderleden geen ervaring kunnen opdoen in de tewerkstelling van hun wapen. Defensie werkt op dit ogenblik plannen uit om de huidige inzet verder te optimaliseren door minder mensen op een meer mobiele manier in te zetten. De enige manier om beduidend minder personeel te moeten inzetten is het aantal vaste posten te verminderen en nog meer op een soepele en meer mobiele manier te werken.

8. De oprichting van de Directie Beveiliging (DAB) zou moeten toelaten om het aantal ingezette militairen in het kader van OVG, te beperken. Dankzij de overplaatsing van militairen naar deze nieuwe directie zullen de vrijgekomen budgettaire middelen worden aangewend voor een bijkomende wervingsinspanning. Deze werving zal een positieve impact hebben op de gemiddelde leeftijd van de militair en de operationaliteit verbeteren.

5. Puisque les opérations à l'étranger se déroulent avec d'autres règles d'engagement et avec un cadre juridique différent que celui qui est d'application sur le territoire national, il est important que les unités continuent à s'entraîner afin de maintenir ces expertises spécifiques. Le rythme de travail actuel afin de maintenir les deux compétences est considéré par les unités comme très élevé.

6. Je renvoie vers la réponse du général Marc Compernol durant l'audition du 28 mars 2017: "Des concessions ne seront faites en aucun cas en ce qui concerne la sécurité du personnel. Un détachement part toujours en mission bien entraîné et correctement équipé. Il est indéniable que les développements actuels en termes de sécurité intérieure exercent une certaine pression à cet égard. On pourrait même en quelque sorte parler d'une "génération perdue". L'un des effets involontaires de la mobilisation de militaires dans les rues des villes belges est en effet qu'il y aura une génération de jeunes sous-officiers et officiers qui auront acquis leur expérience opérationnelle au cours des deux années écoulées en montant la garde devant des bâtiments officiels." Cette constatation est valable pour toutes les unités participant à OVG, sans distinction entre les unités de combat et les unités d'appui au combat. Pour l'instant, les unités peuvent s'appuyer sur les expériences acquises lors des opérations précédentes. Il nous faudra trouver des solutions pour limiter les effets de ce phénomène à l'avenir.

7. Aussi longtemps que le niveau de menace reste à trois et que la police fait face à un manque de moyens, un appui de la Défense sera nécessaire. Si la mission OVG continue à ce rythme, les unités ne seront plus capables d'accomplir leur entraînement spécifique et la possibilité existe que des jeunes cadres n'aient pas accumulé assez d'expérience dans leur arme. La Défense élabore des plans afin d'optimaliser l'appui actuel avec moins de personnel dans une configuration plus mobile. La seule solution pour travailler avec moins de personnel est de réduire le nombre de postes fixes et d'opérer de manière toujours plus souple et plus mobile.

8. La création de la Direction de la Sécurisation (DAB) devrait permettre de limiter le nombre de militaires engagés dans le cadre de OVG. Grâce au transfert de militaires vers cette nouvelle direction, les moyens budgétaires dégagés seront utilisés pour un effort de recrutement supplémentaire. Ce recrutement aura un impact positif sur l'âge moyen des militaires et améliorera l'opérationalité.

DO 2016201715568

Vraag nr. 1118 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 29 maart 2017 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Wagenpark FOD's. - Omzendbrief 307sexies.

Het regeerakkoord 2014-2019 zet sterk in op het garanderen van duurzame mobiliteit.

Binnen dit kader werd als doelstelling naar voor geschoven om het park van de door de federale overheidsdiensten en de federale instellingen gebruikte voertuigen groener te maken.

De Interdepartementale Commissie voor Duurzame Ontwikkeling (ICDO) publiceert om de twee jaar een rapport met cijfers over de samenstelling van het federaal wagenpark. Een eerste rapport werd gepubliceerd in 2014 op basis van gegevens uit 2013. Recentelijk werd een rapport wagenpark 2016 gepubliceerd met gegevens verzameld in 2015.

Vastgesteld moet worden dat binnen de personenvoertuigen aangekocht door de FOD's, het aandeel wagens met alternatieve brandstoffen en aandrijving slechts toeneemt met 0,9 %, dit terwijl het aandeel klassieke benzinevoertuigen met 1,7 % stijgt. Van de nieuw aangeschafte personenwagens door de FOD's is slechts 6 % voorzien van alternatieve aandrijving.

Naar aanleiding van een aantal vragen die ik omtrent dit onderwerp heb voorgelegd aan uw collega minister van Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling, werd mij geantwoord dat de omzendbrief 307*sexies*, noodzakelijk voor het bereiken van de vooropgestelde doelstellingen inzake vergroening, door u als ontwerp aan de Ministerraad werd voorgelegd op 10 maart 2017.

1. Kan u toelichting verschaffen omtrent de inhoud van de ontwerp-omzendbrief 307*sexies*?

2. Welke doestellingen liggen vervat in de ontwerp-omzendbrief aangaande de vergroening van het federaal wagenpark?

3. Welk traject voorziet u voor de goedkeuring en inwerkingtreding van de omzendbrief 307*sexies*?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 27 april 2017, op de vraag nr. 1118 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 29 maart 2017 (N.):

1. Inhoudelijk werd er bij de omzendbrief 307*sexies* gekozen om de omzendbrief 307*quinquies* aan te passen en zich te richten op onderstaande punten:

DO 2016201715568

Question n° 1118 de monsieur le député Werner Janssen du 29 mars 2017 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Parc automobile des SPF. - Circulaire 307sexies.

L'accord de gouvernement 2014-2019 prend l'engagement ferme d'assurer une mobilité durable.

Dans ce cadre, l'objectif avancé est de rendre plus vert le parc des véhicules utilisés par les services publics fédéraux et les institutions fédérales.

La Commission interdépartementale pour le développement durable (CIDD) publie tous les deux ans un rapport présentant les chiffres relatifs à la composition du parc automobile fédéral. Un premier rapport a été publié en 2014 sur la base de données de 2013. Un "aperçu du parc automobile fédéral en 2016" a été publié récemment sur la base de données collectées en 2015.

Force est de constater que la part des voitures achetées par les SPF utilisant des carburants et un système de propulsion alternatifs n'a progressé que de 0,9 %, alors que la part des véhicules à essence classiques augmente de 1,7 %. Parmi les voitures nouvellement acquises par le SPF, seules 6 % sont dotées d'un système de propulsion alternatif.

À la suite de plusieurs questions que j'ai posées à cet égard à votre collègue, ministre de l'Environnement et du Développement durable, il a été répondu que vous avez présenté, à titre de projet, la circulaire 307*sexies*, nécessaire pour atteindre les objectifs fixés en matière d'écologisation, au Conseil des ministres le 10 mars 2017.

1. Pouvez-vous expliquer la teneur du projet de circulaire 307*sexies* concernant l'écologisation du parc automobile des services fédéraux?

2. Quels objectifs sont-ils fixés dans ce texte?

3. Quelle procédure prévoyez-vous en vue de l'adoption et de l'entrée en vigueur de la circulaire?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 27 avril 2017, à la question n° 1118 de monsieur le député Werner Janssen du 29 mars 2017 (N.):

1. Il a été choisi d'adapter le contenu des points suivants de la circulaire 307*quinquies* pour arriver à la circulaire 307*sexies*:

- er werd een ruimer kader gecreëerd voor de aanschaf van groene auto's (zie tabel 2, motor technologieën van de omzendbrief);

- er werd een volledig marktonderzoek uitgevoerd om nieuwe prijsdrempels te bekomen per motor technologie en per categorie van voertuig. Dit zorgt ervoor dat er realistische en haalbare aankoopprijzen voor duurzame voertuigen opgenomen werden in de omzendbrief;

- er werden kwantitatieve doelstellingen (zie Regeerakkoord 2014 p. 211) gekoppeld aan de omzendbrief voor diensten met een wagenpark van meer dan 20 voertuigen;

- voertuigen dienen nog steeds te voldoen aan de geldende euronorm (op dit ogenblik EURO 6);

- TCO aanpak is verplicht;

- voor de quotatie van de offertes werd een formule ontwikkeld die toelaat om de offertes onafhankelijk van elkaar (sneller, efficiënter) te vergelijken waarbij rekening gehouden moet worden met minstens de ecoscore en een TCO berekening. Daarbij werd de nadruk gevestigd op het feit dat andere kwaliteitscriteria ook toepasbaar zijn (bijvoorbeeld: bandenlabel, veiligheidsopties, enz. Deze worden uitvoerig beschreven in de bijlage aan de omzendbrief);

- in de vorige versie (307*quinquies*) werden minimum ecoscores opgenomen maar na zeven jaar zijn deze hopeloos achterhaald.

Daarom kiezen we er nu voor om dit niet te doen maar om kwantitatief doelstellingen te koppelen aan deze omzendbrief.

2. In het Regeerakkoord van 2014 werd omschreven dat de regering er de voorkeur aan geeft dat de nieuwe dienstvoertuigen van alle federale overheidsdiensten en instellingen elektrisch, hybride of CNG zijn.

Dit werd vertaald door kwantitatieve doelstellingen te definiëren, waarbij op een termijn van vijf jaar minstens 25 % van het totale wagenpark (van een dienst met meer dan 20 voertuigen) moet bestaan uit wagens van het type elektrisch, hybride of CNG EN minstens 25 % van het wagenpark (van een dienst met meer dan 20 voertuigen) moet een ecoscore hebben hoger dan 75.

3. De omzendbrief 307*sexies* werd door de Ministerraad goedgekeurd op 10 maart 2017.

Om de inwerkingtreding vlot te laten verlopen zal er vanuit de FOD Beleid en Ondersteuning (BOSA), Dienst Procurement, zowel een toelichting voorzien worden alsook de mogelijkheid bestaan om door de gebruikers rechtstreeks contact op te nemen om mogelijke vragen te kunnen beantwoorden (na het toelichtingsmoment).

- le cadre pour l'acquisition de véhicules écologiques a été élargi (voir tableau 2, technologies de moteur de la circulaire);

- on a procédé à un examen complet du marché afin d'obtenir de nouveaux seuils de prix par technologie de moteur et par catégorie de véhicule et, ainsi, de disposer de prix d'achat réalistes et accessibles pour des véhicules durables dans la circulaire;

- la circulaire comprend des objectifs quantitatifs (voir l'Accord de gouvernement de 2014, p. 211) pour les services avec un parc automobile de plus de 20 véhicules;

- les véhicules doivent continuer à respecter la norme euro en vigueur (actuellement EURO 6);

- l'approche sur la base du TCO est rendue obligatoire ;

- pour la cotation des offres, on a développé une formule qui permet de les comparer indépendamment les unes des autres (plus rapidement et plus efficacement) et qui impose d'au moins tenir compte de l'écoscore et d'un calcul du TCO. L'accent a ainsi été mis sur le fait que d'autres critères de qualité entrent aussi en jeu (par exemple: le label des pneus, les options de sécurité, *etc.* Ceux-ci sont décrits dans le détail dans l'annexe de la circulaire);

- la version précédente (307*quinquies*) reprenait des écoscores minimums, mais, après sept ans, ceux-ci ne sont plus du tout d'actualité.

C'est pourquoi nous avons décidé de ne plus en inclure dans la nouvelle version, mais de lier la circulaire à des objectifs quantitatifs.

2. L'Accord de gouvernement de 2014 stipule que le gouvernement acquerra de préférence des véhicules électriques, hybrides ou à propulsion GCN pour tous les services publics fédéraux et les institutions fédérales.

Cette décision s'est traduite par la définition d'objectifs quantitatifs, suivant lesquels sur une période de cinq ans, au moins 25 % du totale du parc automobile (d'un service avec plus de 20 véhicules) doit se composer de voitures de type électrique, hybride ou GCN ET au moins 25 % du parc automobile (d'un service avec plus de 20 véhicules) doit avoir un écoscore supérieur à 75.

3. La circulaire 307*sexies* a été approuvée par le conseil des ministres du 10 mars 2017.

Afin de faciliter l'entrée en vigueur, le SPF Stratégie et Appui (BOSA), Service Procurement, donnera une explication ainsi que la possibilité pour les utilisateurs de prendre contact directement pour obtenir des réponses aux éventuelles questions (après la période d'information).

DO 2016201715571

Vraag nr. 1119 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 maart 2017 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Brussels justitiepaleis. - Opslag munitie.

In mei 2016 verleende het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een vergunning voor de opslag van 450 kg explosieven en munitie in de kelders van het justitiepaleis. In realiteit werd er echter om en bij de 5.000 kg munitie en explosieven gestockeerd, op een manier die allesbehalve reglementair is. De munitie moet immers worden opgeslagen in gewapende koffers en in afgesloten lokalen, wat niet het geval bleek te zijn.

Naar verluidt blijft de munitie daar evenwel liggen omdat Justitie hiervoor een factuur van zowat 18.000 euro zou moeten betalen aan Defensie, dat instaat voor de verwijdering.

Onlangs werd de milieuvergunning daarvoor echter door de Brusselse regering ingetrokken, zodat deze munitie daar in principe niet meer opgeslagen mag zijn.

1. Klopt het dat Defensie aan Justitie een factuur van 18.000 euro zou aanrekenen om de munitie te verwijderen en dat de zaak daar knelt? Zo ja, hoe wordt dit probleem opgelost?

2. Is men zinnens de munitie zo spoedig mogelijk te verwijderen nu er geen vergunning meer voor is? Zo niet, waarom niet?

3. Is men minstens zinnens om de munitie intussen op een reglementaire wijze op te slaan indien men niet onmiddellijk tot verwijdering overgaat?

4. Wordt er desgevallend een nieuwe milieuvergunning aangevraagd voor de stockage van deze munitie? Zo ja, waarom en voor welke hoeveelheden?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 27 april 2017, op de vraag nr. 1119 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 maart 2017 (N.):

Ik verwijs u naar mijn antwoord op de schriftelijke vraag nr. 1101 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Lambrecht van 10 maart 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 111) betreffende de aanwezigheid van bovenmatig veel munitie in het justitiepaleis te Brussel. Tot op heden werd er door de FOD Justitie nog geen vraag aan Defensie gericht.

DO 2016201715571

Question n° 1119 de madame la députée Barbara Pas du 29 mars 2017 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Palais de justice de Bruxelles. - Dépôt de munitions.

En mai 2016, la Région de Bruxelles-Capitale a délivré un permis pour l'entreposage de 450 kg de munitions et d'explosifs dans les caves du palais de justice de Bruxelles. En réalité toutefois, environ cinq tonnes de munitions et d'explosifs y ont été stockées et ce, d'une manière tout sauf réglementaire. Les munitions doivent, en effet, être stockées dans des coffres à armes et des locaux fermés à clés, ce qui ne semble pas être le cas.

Les munitions seraient toujours stockées au palais de justice étant donné que la Justice devrait payer environ 18.000 euros à la Défense pour que cette dernière procède à leur enlèvement.

Récemment, le gouvernement bruxellois a retiré le permis d'environnement qui avait été délivré, de sorte que les munitions ne devraient en principe plus être entreposées au palais de justice.

1. Est-il exact que la Défense demande 18.000 euros à la Justice pour l'enlèvement des munitions et que c'est là que le bât blesse? Dans l'affirmative, comment ce problème peut-il être résolu?

2. Est-il envisagé de procéder à l'enlèvement des munitions dans les meilleurs délais, dès lors que plus aucun permis n'est valable pour le dépôt de celles-ci? Dans la négative, pourquoi pas?

3. Si l'enlèvement n'est pas prévu dans l'immédiat, entend-on au moins entreposer les minutions dans le respect de la réglementation?

4. Le cas échéant, un nouveau permis d'environnement est-il demandé pour le stockage des munitions? Dans l'affirmative, pourquoi et pour quelles quantités?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 27 avril 2017, à la question n° 1119 de madame la députée Barbara Pas du 29 mars 2017 (N.):

Je vous renvoie à ma réponse à la question écrite n° 1101 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 111) de madame la députée Annick Lambrecht du 10 mars 2017 concernant la présence d'une quantité excessive de munitions au Palais de Justice de Bruxelles. À ce jour, aucune demande venant du SPF Justice n'a encore été envoyée à la Défense.

DO 2016201715585

Vraag nr. 1120 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 30 maart 2017 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

De resultaten van de aangiftes van klokkenluiders.

In antwoord op mijn mondelinge vraag nr. 17072 omtrent de klokkenluiders stelde u dat er een aantal meldingen waren die een gunstig advies kregen (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 COM 630).

1. Hoeveel meldingen kregen een gunstig advies in respectievelijk 2015 en 2016?

2. Wat was het verder gevolg dat aan deze meldingen werd gegeven?

3. Hoe werden deze uiteindelijk afgerond?

4. Indien er, naar aanleiding van meldingen, onregelmatigheden werden vastgesteld, om welke onregelmatigheden ging het, in welke dienst(en) deden ze zich voor, om welke ambtenaren (functies) ging het en welk gevolg heeft dit gehad voor de betrokkenen die daarvan aan de oorzaak lagen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 05 mei 2017, op de vraag nr. 1120 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 30 maart 2017 (N.):

Voor het antwoord op deze vraag verwijs ik het geachte lid naar de jaarverslagen van de federale Ombudsman.

Deze jaarverslagen zijn integraal te raadplegen via volgende weblink: *http://www.federaalombudsman.be/nl/biblio.*

DO 2016201715585

Question n° 1120 de madame la députée Barbara Pas du 30 mars 2017 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Les résultats des déclarations de lanceurs d'alerte.

En réponse à ma question orale n° 17072 relative aux lanceurs d'alerte, vous avez affirmé qu'une série de signalements ont fait l'objet d'un avis favorable (*Compte rendu intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 630).

1. Combien de signalements ont-ils respectivement fait l'objet d'un avis favorable en 2015 et en 2016?

2. Quelles suites leur ont-elles été données?

3. Comment ces dossiers ont-ils finalement été clôturés?

4. Si des irrégularités ont pu être constatées à la suite de signalements, quelles étaient-elles? Par quel(s) service(s) ont-elles été commises? Quels étaient les fonctionnaires (fonctions) impliqué(e)s et quelles conséquences leur signalement a-t-il eues pour les auteurs de ces irrégularités?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 05 mai 2017, à la question n° 1120 de madame la députée Barbara Pas du 30 mars 2017 (N.):

Pour la réponse, je renvoie l'honorable membre vers les rapports annuels du Médiateur fédéral.

Ces rapports annuels sont intégralement consultables via le lien suivant: *http://www.federaalombudsman.be/fr/rapports.*

DO 2016201715593

Vraag nr. 1121 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 30 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Uitzendarbeid bij de federale overheid.

Het regeerakkoord breekt een lans voor uitzendarbeid bij de federale overheidsdiensten.

Wat is de stand van zaken van dat project? Bestaat er vandaag voor de verschillende FOD's een eenvormige en geharmoniseerde strategie voor het inzetten van uitzendkrachten? Zo ja, wat houdt ze precies in en welke resultaten werden in 2016 bereikt?

DO 2016201715593

Question n° 1121 de monsieur le député Gautier Calomne du 30 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Fonction publique fédérale. - Recours au travail intérimaire.

L'accord de gouvernement soutient le recours au travail intérimaire au sein de la fonction publique fédérale.

À l'aune de cet engagement, pourriez-vous communiquer l'état des lieux de ce chantier? Concrètement, existe-t-il aujourd'hui une stratégie unifiée et harmonisée pour les différents SPF en termes de recours aux travailleurs intérimaires? Le cas échéant, pourriez-vous en communiquer la teneur ainsi que les résultats engrangés en 2016?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 05 mei 2017, op de vraag nr. 1121 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 30 maart 2017 (Fr.):

Uitzendarbeid is geregeld bij de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers.

Artikel 1, § 1, 3° ervan, ingevoegd bij een wet van 30 maart 1994, laat toe een persoon wiens rechtstoestand eenzijdig door de overheid is geregeld (= statutair personeelslid) en die zijn functie niet of slechts deeltijds uitoefent tijdelijk te vervangen.

De inwerkingtreding van deze bepaling werd echter uitgesteld tot de datum waarop de Koning de procedures, voorwaarden en regels bedoeld in artikel 48 van de voornoemde wet van 24 juli 1987 (zie artikel 75*bis* van de wet van 30 maart 1994 ingevoegd bij de wet van 21 december 1994) zal hebben vastgesteld.

Tot op heden zijn de uitvoeringmaatregelen ervan nog niet genomen zodanig dat de tewerkstelling van uitzendkrachten reglementair niet mogelijk is bij de federale overheidsdiensten.

In overeenstemming met hetgeen in het regeerakkoord voorzien is, is een ontwerp van regelgeving in voorbereiding om uitzendarbeid wettelijk te maken en te implementeren in de federale overheidsdiensten.

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 05 mai 2017, à la question n° 1121 de monsieur le député Gautier Calomne du 30 mars 2017 (Fr.):

Le travail intérimaire est réglementé par la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs.

Son article 1, § 1*er*, 3°, inséré par une loi du 30 mars 1994, permet le remplacement temporaire d'une personne dont la situation juridique est réglée unilatéralement par l'autorité (= agent statutaire) et qui n'exerce pas ses fonctions ou ne les exerce qu'à temps partiel.

Cependant, l'entrée en vigueur de cette disposition a été différée à la date à laquelle le Roi aura fixé les procédures, conditions et modalités visées à l'article 48 de la loi du 24 juillet 1987 précitée (voir article 75*bis* de la loi du 30 mars 1994 inséré par la loi du 21 décembre 1994).

À ce jour, les mesures d'exécution n'ont pas encore été prises, de sorte que, dans les services publics fédéraux, l'occupation d'intérimaires n'est pas possible réglementairement.

Conformément à ce qui est prévu dans l'accord du gouvernement, un projet réglementaire visant à rendre légal et à implémenter le travail intérimaire dans les services publics fédéraux est en préparation.

DO 2016201715595

Vraag nr. 1122 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 30 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Efficiëntie van de federale overheidsdiensten. - Mystery-shopping.

De Brusselse arbeidsbemiddelingsdienst Actiris liet in een recent persbericht weten een beroep te zullen doen op een privéconsultant om, door het inzetten van mystery-shoppers, de prestaties van zijn diensten te meten en te verbeteren.

Wordt een soortgelijke actie overwogen voor de federale overheidsdiensten? Zo ja, wat houdt ze precies in en welke doelstellingen werden voor 2017 vooropgesteld?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 27 april 2017, op de vraag nr. 1122 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 30 maart 2017 (Fr.):

DO 2016201715595

Question n° 1122 de monsieur le député Gautier Calomne du 30 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Niveau de performance des Services Publics Fédéraux. - "Mystery shopping".

À l'occasion d'une récente communication de presse, l'opérateur bruxellois Actiris a annoncé qu'il allait recourir à un consultant privé afin de mener des évaluations dites *mystery shopping*, pour mesurer et améliorer le niveau de performance de ses services.

Pourriez-vous indiquer si un dispositif similaire est envisagé en ce qui concerne les Services Publics Fédéraux? Le cas échéant, pourriez-vous en communiquer la teneur et, partant, les objectifs fixés pour l'année 2017?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 27 avril 2017, à la question n° 1122 de monsieur le député Gautier Calomne du 30 mars 2017 (Fr.):

Binnen de FOD Beleid en Ondersteuning (FOD BOSA) (Selor) bestaat momenteel geen project dat een evaluatie van de performantie mystery shopping inhoudt. Een dergelijk project wordt ook niet gepland.

Vermits bij recrutering, werving en selectie binnen de federale overheid voor iedereen dezelfde regels gelden en de procedures strikt reglementair bepaald zijn, is er ook geen nood aan dergelijk contract.

FOD BOSA (Selor) waakt wel maximaal over het neutraal zijn van het hele proces en de selectieproeven zelf zodat alle mogelijke discriminaties weggewerkt worden.

Le SPF Stratégie et Appui (SPF BOSA) (Selor) ne mène actuellement aucun projet d'évaluation des performances comprenant du *mystery shopping* et ne prévoit pas non plus de mettre en place un tel projet.

Étant donné que lors des recrutements et sélections au sein de l'administration fédérale, les mêmes règles sont d'application à tous et que les procédures sont strictement fixées par la réglementation, un tel contrat ne s'avère pas non plus nécessaire.

Le SPF BOSA (Selor) veille toutefois de façon maximale à la neutralité de l'ensemble du processus et des épreuves de sélection mêmes afin d'éliminer toute discrimination éventuelle.

DO 2016201715603

Vraag nr. 1123 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 30 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Federale strategie inzake de 'open data'.

De *open data* wakkeren de ondernemingszin aan, zorgen ervoor dat er vernieuwende producten en diensten kunnen worden ontwikkeld, maken management- en planningtools mogelijk die als hulpmiddelen bij de besluitvorming kunnen dienen en dragen bij tot de ontwikkeling van een jonge en dynamische economie in ons land.

Alle overheden kunnen hun steentje bijdragen aan die revolutie in het datagebruik die een positieve impact heeft op de ondernemers en onze economische groei.

Welke maatregelen werden er bij elke dienst waarvoor u bevoegd bent, genomen om de door de regering in juli 2015 goedgekeurde federale strategie inzake de *open data* te ondersteunen?

Kunt u voor elke dienst aangeven over wat voor gegevens het gaat, welke administraties erbij betrokken zijn en welke budgetten er eventueel voor zijn uitgetrokken?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 05 mei 2017, op de vraag nr. 1123 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 30 maart 2017 (Fr.):

- Voor wat het departement Defensie betreft:

Het departement Defensie stelt geen data ter beschikking van anonieme derden via publieke fora. Specifieke aanvragen voor het ter beschikkingstellen en het gebruik van data worden individueel behandeld.

DO 2016201715603

Question n° 1123 de monsieur le député Gautier Calomne du 30 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

La stratégie fédérale de l'open data.

L'*open data* stimule l'esprit d'entreprendre, permet l'émergence de produits et de services novateurs, offre des instruments de management et de planification pour des outils d'aide à la décision et contribue au développement d'une économie jeune et dynamique pour notre pays.

L'ensemble des pouvoirs publics peut apporter sa pierre à l'édifice de cette révolution de l'usage des données avec un impact positif pour les entrepreneurs et notre croissance économique.

Quelles mesures ont été prises, au sein de chacun des services publics qui dépendent de votre tutelle ministérielle, pour soutenir la stratégie fédérale de l'*open data*, telle qu'adoptée par le gouvernement en juillet 2015?

Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant la nature des données concernées, les administrations y afférentes, ainsi que les éventuels budgets mobilisés?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 05 mai 2017, à la question n° 1123 de monsieur le député Gautier Calomne du 30 mars 2017 (Fr.):

- En ce qui concerne le département de la Défense:

Le département de la Défense ne met pas de données à disposition de tiers anonymes via des sources publiques. Les demandes spécifiques de mise à disposition et d'utilisation de données sont traitées individuellement.

- Voor wat het Nationaal Geografisch Instituut (NGI) betreft:

Gelet op de noodzaak voor het NGI om de overheidsmiddelen waarover het beschikt aan te vullen met eigen inkomsten streeft het NGI naar een zeer grote toegankelijkheid en hergebruik van zijn gegevens, maar wordt er in de regel wel een bijdrage gevraagd van de gebruiker. Niettemin heeft het NGI een aantal gratis toepassingen, diensten en datasets in zijn aanbod.

Het NGI is zeer proactief in zijn aanbod, en heeft een uitgebreide catalogus van beschikbare geografische data. Voor een aantal datasets zijn ook gratis (pre)view services beschikbaar (bijvoorbeeld: de meest recente orthofoto's van België waar de overdekking elke drie jaar volledig wordt hernieuwd).

Volgende toepassingen en diensten werden opgezet en zijn vrij toegankelijk voor niet-commercieel hergebruik:

Cartesius.be is een toepassing ontwikkeld samen met de Koninklijke Bibliotheek van België (KBR), het Algemeen Rijksarchief (ARA), het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika (KMMA) en met een financiële ondersteuning van de Nationale Loterij. Deze webtoepassing ontsluit de geografische historische collecties van deze instellingen.

De data zijn gratis beschikbaar voor hergebruik binnen de *mycartesius*-omgeving (het open kaartenlabo).

De externe ontwikkeling van deze applicatie bedroeg 116.084 euro exclusief de specifieke hard- en softwarekosten.

De interne kosten van personeel en werking dat werd ingezet voor de opvolging van dit project en voor het onderhoud van de applicatie zijn niet afgezonderd beschikbaar in de NGI begroting.

BeCarto14-18 is een toepassing ontwikkeld samen met de Historische Pool van Defensie (HPD), het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis (KLM) en het Instituut voor Veteranen - Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers (IV-NIOOO) (ondertussen deel van het War Heritage Institute (WHI)) en Defensie - Algemene Directie Communicatie (DGCOM) die de belangrijke gebeurtenissen van de Eerste Wereldoorlog en de herdenkingsactiviteiten tussen 2014 en 2018 op kaart weergeeft.

- En ce qui concerne l'Institut Géographique National (IGN):

Étant donné la nécessité pour l'IGN de compléter les fonds publics dont il dispose par des recettes propres, l'IGN vise une accessibilité et une réutilisation maximales de ses données, mais en règle générale une contribution de l'utilisateur est demandée. L'IGN propose néanmoins dans son offre plusieurs applications, services et jeux de données gratuits.

L'IGN est très proactif dans son offre et a un catalogue étendu de données géographiques disponibles. Pour plusieurs jeux de données, des services de (pré)visualisation sont même gratuitement mis à disposition (par exemple: les orthophotos les plus récentes de la Belgique, dont la couverture est entièrement renouvelée tous les trois ans).

Les applications et services suivants ont été mis sur pied et sont librement accessibles pour une réutilisation non commerciale:

Cartesius.be est une application développée en collaboration avec la Bibliothèque royale de Belgique (KBR), les Archives générales du Royaume (AGR) et le Musée Royal de l'Afrique Centrale (MRAC) avec l'appui financier de la Loterie Nationale. Cette application web met à disposition les collections géographiques historiques de ces institutions.

Les données sont disponibles gratuitement pour être réutilisées au sein de l'environnement *mycartesius* (le labo cartographique ouvert).

Le développement externe de cette application s'est monté à 116.084 euros hors coûts spécifiques en matériel et logiciel.

Les frais internes de personnel et de fonctionnement encourus pour le suivi de ce projet et la maintenance de l'application n'ont pas été comptabilisés séparément dans le budget de l'IGN.

BeCarto14-18 est une application développée en collaboration avec le Pôle historique de la défense (PHD), le Musée Royal de l'Armée et d'Histoire militaire (MRA), l'Institut des Vétérans - l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre (IV-INIG) (entretemps partie du War Heritage Institute-WHI) et la Défense - Direction Générale Communication (DGCOM)). Elle représente les événements importants de la Première Guerre mondiale et les activités commémoratives entre 2014 et 2018.

De externe kost voor de ontwikkeling, het onderhoud van deze applicatie en externe vertalingen bedraagt 105.806 euro. Hiernaast werden ongeveer 150 mandagen gepresteerd voor het ontwerp van de applicatie, het invoeren van content in de applicatie, de vertalingen en de opvolging van het project.

G-doc is een toepassing die het mogelijk maakt informatie te raadplegen over de geodetische merktekens die het Belgisch planimetrisch en waterpasnet vormen. Van de punten van het waterpasnet is de hoogte ten opzichte van het zeeniveau nauwkeurig gemeten, bij de planimetrische punten is x en y nauwkeurig gekend. Alle punten worden op een overzichtskaart voorgesteld; bij het aanklikken van een punt wordt er online een individuele steekkaart aangemaakt, die in PDF-formaat kosteloos kan worden gedownload. Sedert begin 2015 is deze toepassing ook bruikbaar voor mobiele toestellen. Alle ontwikkelingen gebeurden met interne middelen.

Geo.be is het geoportaal van de federale overheid. Het doel van dit portaal is de toegang tot de geografische gegevens en de bijhorende webdiensten van federale instellingen te vergemakkelijken. Via het portaal kan men de gegevens en de webdiensten in een catalogus opzoeken via INSPIRE (*Infrastructure for Spatial Information in the European Community*) conforme metadata, deze raadplegen in een cartografische browser en toegang krijgen tot de URL's van de view en download diensten.

Dit portaal werd geopend op 16 maart 2017 en zal op termijn alle landsdekkende geografische datasets van verschillende overheidsdiensten bevatten.

Op dit moment (1 mei 2017) bevat de catalogus gegevens van het NGI, de Federale Overheidsdienst Financiën - Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie (AAPD) de Federale Overheidsdienst Economie - Statistics Belgium (Statbel) en DG Kwaliteit en Veiligheid, het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België (KMI), de Koninklijke Sterrewacht van België, het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen (KBIN), het Koninklijk Belgisch Instituut voor Ruimte-Aeronomie (BIRA) en de InterGewestelijke Cel voor het Leefmilieu (IRCEL) en EuroGeographics.

De ontwikkeling van het portaal gebeurde volledig intern. Er zijn tot nog toe ongeveer 570 mandagen in geïnvesteerd, exclusief de specifieke hard- en sofwarekosten.

Le coût externe pour le développement, la maintenance de cette application et les traductions externes se monte à 105.806 euros. Par ailleurs, quelque 150 jours de travail ont été prestés pour la conception de l'application, l'introduction du contenu dans l'application, les traductions et le suivi du projet.

G-doc est une application permettant de consulter des informations sur les repères géodésiques constituant le réseau planimétrique et de nivellement belge. Pour les points du réseau de nivellement, on mesure avec précision l'élévation au-dessus du niveau de la mer, tandis que pour les points planimétriques on connaît x et y avec précision. Tous les points sont représentés sur une carte générale; lorsque l'on clique sur un point, une fiche individuelle est générée et peut être gratuitement téléchargée en format PDF. Depuis début 2015, cette application est aussi utilisable pour les appareils mobiles. Tous les développements ont été réalisés avec des moyens internes.

Geo.be est le géoportail de l'administration fédérale. Le but de ce portail est de faciliter l'accès aux données géographiques et services web correspondants des institutions fédérales. Le portail permet de rechercher les données et les services web dans un catalogue par le biais de métadonnées conformes à INSPIRE (*Infrastructure for Spatial Information in the European Community*), de les consulter dans un navigateur cartographique et de pouvoir accéder aux URL des services de découverte et de téléchargement.

Ce portail a été ouvert le 16 mars 2017 et contiendra à terme tous les jeux de données géographiques nationaux des différents services publics.

Pour le moment (1*er* mai 2017), le catalogue contient des données de l'IGN, du Service public fédéral Finances - l'Administration générale de la Documentation patrimoniale (AGDP), du Service public fédéral Économie - Statistics Belgium (Statbel) et DG Qualité et Sécurité, l'Institut Royal Météorologique (IRM), l'Observatoire royal de Belgique, l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique (IRSNB), L'Institut royal d'Aéronomie Spatiale de Belgique (IASB), la Cellule Interrégionale de l'Environnement (CELINE) et EuroGeographics.

Le développement du portail a été entièrement réalisé en interne. Jusqu'ici, quelque 570 jours de travail y ont été investis hors coûts spécifiques en matériel et logiciel.

Cartoweb.be is een WM(T)S webservice met een speciale symbolisering gericht op digitaal gebruik. 1.872 privépersonen hebben gratis toegang gekregen tot deze service door de gebruiksvoorwaarden te aanvaarden, hiernaast zijn er reeds 388 overeenkomsten voor gratis gebruik afgesloten, en daarnaast ook 26 bedrijven met een betalende licentie op de dienstverlening en 8 betalende licenties voor *Value Added Resellers*.

De ontwikkeling en het onderhoud van deze service bedraagt sinds 2011 546 mandagen. De kosten voor de bijwerking van de gegevens die achter de service zitten zijn hierbij niet inbegrepen. De kosten voor de hard- en software zijn niet afgezonderd in de NGI begroting.

Volgende datasets zijn gratis beschikbaar voor niet-commercieel hergebruik:

o de administratieve grenzen;

o de rasterbeelden van de topografische kaarten op schaal 1:100.000, 1:250.000 en 1:400.000;

o het rasterbeeld van de administratieve kaart op schaal 1:250.000.

o De digitale terreinmodellen met een resolutie van 40m en 80m;

o in samenwerking met Informatie Vlaanderen: het MRB wegen bestand ("wegenregister") van Vlaanderen;

o in samenwerking met de FOD economie - Dg Statbel: de geodata van de statistische sectoren;

o in samenwerking met de Europese vereniging van nationale geografische, kadaster en landregistratie-organisaties (EuroGeographics): EuroGlobalMap, een dataset van topogeografische referentiegegevens voor gebruik op schaal 1:1.000.000.

- Voor wat betreft het Instituut voor Veteranen - Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers (IV-NIOOO):

Het IV-NIOOO heeft een interactieve applicatie ontwikkeld, genaamd *Belgian War Dead Register*. De tijdens de Grote Oorlog op het veld van eer gevallen soldaten worden hierin geïnventariseerd. De inventarisering van de slachtoffers van de Tweede Wereldoorlog en deze van de conflicten waaraan België heeft deelgenomen, is eveneens voorzien.

Dir project werd door het War Heritage Institute (WHI) overgenomen.

- Voor wat betreft het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis (KLM):

Cartoweb.be est un service web WM(T)S doté d'une symbolisation spécifique adaptée à l'utilisation numérique. 1.872 personnes privées ont reçu gratuitement accès à ce service après avoir accepté les conditions d'utilisation. Par ailleurs, 388 conventions d'utilisation gratuite ont déjà été conclues, 26 entreprises ont conclu une licence payante pour la prestation de service et huit licences payantes ont été conclues pour des revendeurs à valeur ajoutée (*Value Added Resellers*).

Le développement et la maintenance de ce service se sont montés depuis 2011 à 546 jours de travail, auxquels ils faut ajouter les frais pour la mise à jour des données constituant le service. Les coûts en matériel et logiciel n'ont pas été comptabilisés séparément.

Les jeux de données suivants sont disponibles gratuitement pour une réutilisation non commerciale:

o les limites administratives;

o les images matricielles des cartes topographiques aux échelles 1:100.000, 1:250.000 et 1:400.000;

o l'image matricielle de la carte administrative à l'échelle 1:250.000;

o les modèles numériques de terrain à une résolution de 40m et de 80m;

o en collaboration avec Informatie Vlaanderen: le fichier "MRB wegen" ("registre des routes") de la Flandre;

o en collaboration avec le SPF Économie - DG Statbel: les données géographiques des secteurs statistiques;

o en collaboration avec l'association européenne des organisations nationales des données géographiques, cadastrales et foncières (EuroGeographics): EuroGlobalMap, un jeu de données de données de référence topogéographiques pour une utilisation à l'échelle 1:1.000.000.

- En ce qui concerne l'Institut des vétérans - l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre (IV-INIG):

L'IV-INIG a développé une application interactive appelée *Belgian War Dead Register*. Les soldats tombés au champ d'honneur pendant la Grande Guerre y sont recensés. Il est prévu de recenser également les victimes de la Seconde Guerre mondiale et ceux des conflits auxquels la Belgique a participé.

Ce projet est repris par le War Heritage Institute (WHI).

- En ce qui concerne le Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire (MRA):

Het Koninklijk Museum van het Leger en het voormalig Instituut voor Veteranen - NIOOO werken mee aan het door het Nationaal Geografisch Instituut ontwikkelde BeCarto-project.

- Voor wat Ambtenarenzaken betreft:

Open data, het machinaal hergebruik van overheidsinformatie, kadert in een van de vijf prioriteiten van de Digitale Agenda, meer bepaald in de prioriteit "Digitale Overheid".

De FOD Beleid en Ondersteuning (FOD BOSA) ondersteunt de implementatie van deze digitale agenda.

Als dienstenintegrator zorgt FOD BOSA DG Digitale Transformatie (DT) voor de ontsluiting en het versterken van authentieke bronnen, met het oog op nog meer betrouwbare en kwaliteitsvolle overheidsdata.

Voor verdere informatie omtrent Digitale Transformatie verwijs ik u naar het antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecom en Post.

Wat het ter beschikking stellen van data betreft (punt 2):

o DG Rekrutering en Ontwikkeling publiceert nieuwsberichten en vacatures als RSS-feeds via de algemene website van Selor;

o hiervoor was geen aparte ontwikkeling nodig;

o een onderdeel van de OFO-IFA website is een webservice om de geplande sessies voor federale opleidingen en het aantal openstaande plaatsen te verifiëren, op verzoek worden de volledige opleidingscatalogi ook als XML-bestanden aangeleverd.

o de cel Infocenter publiceert downloadbare statistieken in verband met" het personeel (diversiteit, loopbaan, enz.) en klachtenbeheer van diverse federale organisaties.

De site *https://infocenter.belgium.be* biedt daarnaast ook een JSON API aan.

De jaarlijkse rapportering over de uitvoering van de *open data* strategie, bijkomende informatie, presentaties, studies en nieuwsberichten zijn te vinden op *http://data.gov.be/nl/info-faq*.

Le Musée royal de l'Armée et l'ancien Institut des vétérans - INIG collaborent au projet BeCarto développé par l'Institut Géographique national.

- En ce qui concerne la fonction publique:

Les données ouvertes (*open data*), la réutilisation automatisée d'informations publiques, s'inscrivent dans le cadre de l'une des cinq priorités de l'Agenda numérique, plus précisément la priorité "Pouvoirs publics numériques".

Le SPF Stratégie et Appui (SPF BOSA soutient la mise en oeuvre de cet agenda numérique.

En tant qu'intégrateur de services, la DG Transformation digitale (TD) du SPF BOSA se charge de donner accès à des sources authentiques et de les renforcer, afin d'obtenir des données publiques encore plus fiables et qualitatives.

Pour des informations supplémentaires quant à la Transformation digitale, je vous renvoie vers la réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécom et de la Poste.

Concernant la mise à disposition des données (point 2):

o la DG Recrutement et Développement publie des nouvelles et des offres d'emploi sous forme de flux RSS sur le site web général du Selor;

o aucun développement distinct n'a été requis à cette fin;

o une partie du site web de l'IFA est un service web permettant de vérifier les séances planifiées pour les formations fédérales et le nombre de places ouvertes. Sur demande, les catalogues complets des formations peuvent aussi être fournis sous forme de fichiers XML;

o la cellule Infocentre publie des statistiques téléchargeables relatives au personnel (diversité, carrière, *etc*.) et à la gestion des plaintes de diverses organisations fédérales;

o par ailleurs, le site *https://infocenter.belgium.be/fr* propose également une API JSON.

Le rapport annuel sur l'exécution de la stratégie *open data*, des informations complémentaires, des présentations, des études et des nouvelles sont disponibles sur *http://data.gov.be/fr/info-faq*.

DO 2016201715604

Vraag nr. 1124 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Cyberveiligheid.

Defensie rekruteert elf burgerspecialisten in cyberveiligheid.

1. Hoeveel personen werken vandaag bij het cyberveiligheidscentrum van Defensie?

2. Wat zijn hun concrete opdrachten en doelstellingen?

3. Hoe beoordeelt u de militaire samenwerking in dat verband met onze buurlanden en met de leden van de NAVO?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 03 mei 2017, op de vraag nr. 1124 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 maart 2017 (Fr.):

1. De informatie over de organisatie van de cybercapaciteit en het aantal cyberexperten tewerkgesteld bij de Algemene Dienst Inlichtingen en Veiligheid (ADIV) is geclassificeerd.

2. De opdrachten van de militaire cybercapaciteit worden beschreven in de Cyber Security Strategie voor Defensie.

a) De ontwikkeling van een operationele cybercapaciteit ter ondersteuning van het optreden van de krijgsmacht. De effectiviteit in operaties kan worden versterkt en de eigen operationele netwerken en wapensystemen moeten kunnen worden beschermd, bijvoorbeeld tegen een digitale aanval.

b) De "Cyber-risico's" onder een aanvaardbaar niveau houden om de goede uitvoering van onze militaire opdracht(en) te garanderen, door een continue analyse van de cyberdreigingen, een degelijk beheer van de cyberkwetsbaarheden, aangevuld met efficiënte detectiemiddelen om een cyberaanval vroegtijdig te kunnen detecteren.

c) Het bijdragen tot het vrijwaren van de vrijheid van handelen, meer specifiek het behoud van het informatieoverwicht, de sucessvolle uitvoering van de militaire opdracht(en) en het nakomen van de wettelijke verplichtingen (bijvoorbeeld om de bescherming van geclassificeerde data en persoonsgegevens te garanderen).

d) De verbetering van de communicatie om de gebruikers over de dreiging en de maatregelen tegen cyberaanvallen te informeren en ervan te overtuigen.

DO 2016201715604

Question n° 1124 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Cybersécurité.

La Défense recrute onze spécialistes civils dans le domaine de la cybersécurité.

1. Combien de personnes travaillent actuellement sur les questions de cybersécurité au sein de la Défense?

2. Quels sont plus concrètement les différentes missions et objectifs?

3. Comment évaluez-vous la coopération militaire dans ce domaine avec les pays voisins et les membres de l'OTAN?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 03 mai 2017, à la question n° 1124 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 mars 2017 (Fr.):

1. L'information relative à l'organisation de la capacité cyber et au nombre d'experts cyber employés par le Service Général du Renseignement et de la Sécurité (SGRS) est classifiée.

2. Les missions de la capacité cyber militaire sont décrites dans la Stratégie de Cyber sécurité pour la Défense.

a) Développer une cyber capacité opérationnelle en appui à l'intervention des forces armées. L'efficacité en opérations peut être renforcée et les réseaux opérationnels et systèmes d'armes propres doivent pouvoir être protégés, notamment contre une attaque numérique.

b) Maintenir les risques dans le domaine cybernétique sous un niveau acceptable afin de garantir la bonne exécution de nos missions militaires, grâce à une analyse continue des cyber menaces, une gestion adéquate des vulnérabilités cybernétiques complétés par des moyens de détection efficients afin de déceler suffisamment tôt une cyberattaque.

c) Contribuer à la préservation de la liberté d'action, plus particulièrement au maintien de la supériorité dans le domaine de l'information, à l'exécution avec succès des missions militaires et au respect des obligations légales (par exemple en vue de garantir la protection de données classifiées et personnelles).

d) Améliorer la communication en vue d'informer et de convaincre les utilisateurs des menaces et des mesures à prendre contre les cyberattaques.

e) Een goede samenwerking verzekeren met de nationale en internationale cyberentiteiten alsook de industrie en de academische wereld.

3. Binnen het kader van de NAVO zijn er verschillende platformen voor de uitwisseling van informatie. Deze informatie gaat van puur technisch naar strategische informatie/analyse. Verder wordt er ook informatie uitgewisseld op bilaterale basis met onder andere de buurlanden. De samenwerking met de partnerlanden verloopt vlot.

e) Garantir une bonne collaboration avec les entités cybernétique nationales et internationales ainsi qu'avec l'industrie et le monde académique.

3. Dans le cadre de l'OTAN, il existe différentes plates-formes pour l'échange des informations. Cette information peut être de nature purement technique ou consister en une information/analyse stratégique. De plus, de l'information est également échangée sur base bilatérale avec entre autres les pays voisins. La coopération avec les pays partenaires est satisfaisante.

DO 2016201715605

Vraag nr. 1125 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Oefening Belgian Beast. - Arizona.

Van 13 februari tot 12 maart 2017 hebben Belgische militairen in het kader van de oefening *Belgian Beast* getraind in Arizona.

1. Hoe evalueert Defensie deze oefenmaand?

2. Is het gebruikelijk dat onze militairen Amerikaanse militaire basissen gebruiken om te trainen? Hoeveel militairen zijn de jongste drie jaar naar Arizona op training geweest?

3. Welke specifieke trainingen hebben ze gevolgd?

4. Hoe is de samenwerking met het Amerikaanse leger verlopen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 27 april 2017, op de vraag nr. 1125 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 30 maart 2017 (Fr.):

1. De trainingszone in Yuma laat Defensie toe te trainen in identieke omstandigheden als deze waar België militairen effectief zijn ontplooid (Afghanistan, Irak, Mali, Jordanië, enz.).

De 45 uitgevoerde vluchten met C-130 stelden onze bemanningsleden C-130 in staat om verschillende kwalificaties te behalen en/of te vernieuwen in verschillende tactische scenario's.

DO 2016201715605

Question n° 1125 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Exercice "Belgian Beast". - Arizona.

Du 13 février au 12 mars 2017, des militaires belges se sont exercés en Arizona, dans le cadre de l'exercice *Belgian Beast*.

1. Quel bilan la Défense tire-t-elle de ce mois d'exercices?

2. Est-ce courant que nos militaires utilisent ainsi les bases militaires américaines pour s'entraîner? Combien d'entre eux s'y sont-ils rendus ces trois dernières années?

3. Quels sont les exercices spécifiques sur lesquels ils ont pu s'entraîner?

4. Comment s'est déroulée la collaboration avec l'armée américaine?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 27 avril 2017, à la question n° 1125 de monsieur le député Denis Ducarme du 30 mars 2017 (Fr.):

1. La zone d'entraînement à Yuma permet à la Défense de s'entraîner dans des conditions identiques à celles où les militaires belges sont effectivement déployés (Afghanistan, Iraq, Mali, Jordanie, *etc*.).

Les 45 vols exécutés en C-130 ont permis à nos membres d'équipage d'acquérir et/ou de maintenir leurs qualifications dans des scénarios tactiques différents.

De landcomponent trekt ook een positieve bilan van deze oefening. Een tiental extra parachutisten werden *Very High Altitude* gekwalificeerd en anderen hebben deze kwalificatie kunnen onderhouden. Onze *Joint Terminal Attack Controllers* hebben kunnen trainen met een veelvoud aan geallieerde vliegtuigen.

1. Defensie maakt inderdaad regelmatig gebruik van Amerikaanse basissen om op specifieke technieken te trainen. De jaarlijkse trainingsactiviteit in Yuma is de grootste met een gemiddelde deelname van 140 militairen.

Het aantal deelnemers voor het geheel aan trainingsactiviteiten in de Verenigde-Staten is: 198 in 2015, 286 in 2016 en 270 gepland in 2017 voor een totaal van 754 militairen.

2. De trainingszones laten toe om een hele rits aan acties uit te voeren die onmogelijk kunnen gerealiseerd worden op het grondgebied van België of zelfs in Europa zoals formatievluchten op lage hoogte in de woestijn of tactische vluchten voor het in plaats stellen van personeel en materieel, zowel overdag als 's nachts.

Eens op de grond heeft het gedropte personeel kunnen trainen op het uitvoeren van tactische procedures zoals bij voorbeeld: *Special Forces Advanced Urban Training*, *Breaching* en *Forward Air Controlling*.

Het trainen van dergelijke tactische procedures die een uitgebreide coördinatie tussen de bemanning C-130 en het personeel van de gevechtseenheden vragen, is een absolute noodzaak aangezien deze technieken effectief in operaties worden aangewend.

3. De samenwerking met het Amerikaanse leger was, zoals gewoonlijk, vlekkeloos.

La composante terre tire également un bilan positif de cet exercice. Une dizaine de parachutistes supplémentaires ont reçu leur qualification *Very High Altitude* et d'autres ont pu maintenir cette qualification. Nos *Joint Terminal Attack Controllers* ont pu s'entraîner avec une multitude d'avions alliés.

2. La Défense utilise régulièrement des bases militaires américaines pour s'entraîner à des techniques spécifiques. L'activité annuelle d'entrainement à Yuma est la plus importante avec une participation moyenne de 140 militaires.

Le nombre de participants pour l'ensemble des activités d'entraînement aux États-Unis est de: 198 en 2015, 286 en 2016 et 270 planifiés en 2017 pour un total de 754 militaires.

3. Les zones d'entraînement permettent d'effectuer bon nombre d'actions impossibles à réaliser sur le territoire belge, voire ailleurs en Europe telles que des vols de formation à basse altitude dans le désert ou des vols tactiques pour la mise en place de personnel et de matériel, aussi bien de jour que de nuit.

Une fois au sol, le personnel parachuté a pu s'entrainer à l'exécution de procédures tactiques comme par exemple: *Special Forces Advanced Urban Training*, *Breaching* et *Forward Air Controlling*.

L'entraînement à de tels procédés tactiques qui demandent une coordination accrue entre les équipages C-130 et le personnel des unités de combat, est d'une nécessité absolue car ces techniques sont effectivement employées en opération.

4. La collaboration avec l'armée américaine fut, comme à l'accoutumée, excellente.

DO 2016201715613

Vraag nr. 1126 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 31 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Missie in Jordanië.

U was op 19 en 20 maart 2017 op zending in Jordanië.

1. Wat was het doel van uw bezoek aan Jordanië? Welke balans maakt u ervan op? Welke ontmoetingen vonden er plaats?

2. Hoeveel Belgische militairen hebben sinds de start aan operatie *Desert Falcon* deelgenomen?

DO 2016201715613

Question n° 1126 de monsieur le député Denis Ducarme du 31 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Mission en Jordanie.

Vous avez effectué les 19 et 20 mars 2017 une mission en Jordanie.

1. Pouvez-vous indiquer l'objectif et le bilan de votre mission en Jordanie? Quelles sont les rencontres qui ont été effectuées?

2. Depuis le lancement de la mission *Desert Falcon*, combien de militaires belges y ont pris part?

3. Hoe verloopt de coördinatie met de landmacht, meer bepaald wat het verlenen van luchtsteun aan de grondtroepen betreft?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 27 april 2017, op de vraag nr. 1126 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 31 maart 2017 (Fr.):

1. De zending in Jordanië met de Parlementaire Commissie en de pers, had als doel om de deelnemers in alle openheid en transparantie informatie te verschaffen over het verloop van de operatie en de manier waarop de verschillende wapensystemen gebruikt worden. De delegatie heeft kunnen spreken met verschillende leden van het detachement.

2. Sinds het begin van de Operatie *Desert Falcon* (ODF) in Jordanië hebben er 1.118 Belgische militairen deelgenomen.

a) Van september 2014 tot juli 2015 hebben 490 militairen deelgenomen aan de inzet van F-16's boven Irak;

b) Van juli 2015 tot juli 2016 hebben 136 militairen deelgenomen aan de bescherming van de installaties van 'Snow City';

c).Van juli 2016 tot mei 2017 hebben 492 militairen deelgenomen aan de inzet van F-16's boven Irak en Syrië.

3. De coördinatie voor de luchtsteun wordt geregeld door de Coalitie. Het *Combined Air Operation Centre* (CAOC) plant en coördineert de steun aan de landtroepen volgens strikte procedures en inzetregels (ROE) en in samenwerking met de *Joint Tactical Air Controller* (JTAC).

3. Comment se passe la coordination avec les forces terrestres en matière d'appui aérien aux troupes terrestres?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 27 avril 2017, à la question n° 1126 de monsieur le député Denis Ducarme du 31 mars 2017 (Fr.):

1. La mission en Jordanie avec la Commission Parlementaire et la presse, avait pour but de fournir aux participants en toute ouverture et transparence des informations sur le déroulement de l'opération en cours et la manière dont les différents systèmes d'armes sont utilisés. La délégation a pu parler avec plusieurs membres du détachement.

2. Depuis le début de l'Opération *Desert Falcon* (ODF) en Jordanie, 1.118 militaires belges y ont participé.

a) De septembre 2014 à juillet 2015, 490 militaires ont pris part à l'engagement des F-16 au-dessus de l'Iraq;

b) De juillet 2015 à juillet 2016, 136 militaires ont pris part à la protection des installations de *Snow City*;

c) De juillet 2016 à mai 2017, 492 militaires ont pris part à l'engagement des F-16 au-dessus de l'Iraq et de la Syrie.

3. La coordination pour l'appui aérien est réglée par la Coalition. Le *Combined Air Operation Centre* (CAOC) coordonne et planifie l'appui aux troupes terrestres selon des procédures et règles d'engagements très strictes et en coopération avec le *Joint Tactical Air Controller* (JTAC).

DO 2016201715630

Vraag nr. 1127 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 31 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Samenwerking inzake bewapening op het Europese niveau.

Noorwegen koos op 3 februari 2017 het Duitse bedrijf ThyssenKrupp Marine Systems (TKMS) als leverancier van vier onderzeeërs. Die keuze leert ons veel over de verschillende manieren waarop de Europese lidstaten op het stuk van defensie samenwerken en legeraankopen doen.

DO 2016201715630

Question n° 1127 de monsieur le député Denis Ducarme du 31 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Coopération en matière d'armement au niveau européen.

La Norvège a choisi, le 3 février 2017, l'entreprise allemande TKMS pour la fourniture de quatre sous-marins. Ce choix est instructif sur les différents modes de coopération et d'acquisition des pays européens dans le domaine de la Défense.

Noorwegen ging immers een samenwerking aan met Duitsland en deed dat op basis van de mogelijkheid, zoals bepaald in artikel 13 van richtlijn 2009/81/EG betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen door aanbestedende diensten van bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten op defensie- en veiligheidsgebied, om de "opdrachten die worden gegund in het kader van een samenwerkingsprogramma op basis van onderzoek en ontwikkeling" uit het toepassingsgebied van de richtlijn te lichten.

In dat geval hoeft er geen overheidsopdracht meer te worden uitgeschreven, omdat dan een van de doelstellingen van de richtlijn - het bevorderen van samenwerking inzake bewapening en het bundelen van de militaire capaciteiten - is verwezenlijkt.

Een en ander kadert eveneens in het NAVO-proces van het *framework nations concept* (FNC), een initiatief dat Duitsland in september 2014 bij de NAVO lanceerde. Het strekt tot de integratie van de krijgsmachten van de Europese NAVO-lidstaten met de kleinste capaciteit in een gemeenschappelijke capaciteit die wordt georganiseerd door een kadernatie met een grotere troepenmacht. België maakt deel uit van dat samenwerkingsverband.

1. Hoe kan er zo goed mogelijk gebruik worden gemaakt van de verschillende mogelijkheden inzake het aankopen van militaire programma's, in de wetenschap dat een samenwerking op basis van onderzoek en ontwikkeling van cruciaal belang is voor onze wapenbedrijven?

2. Voor welke in het investeringsplan van Defensie opgenomen programma's zouden zulke samenwerkingsverbanden mogelijk zijn?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 27 april 2017, op de vraag nr. 1127 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 31 maart 2017 (Fr.):

1. Voor elk investeringsdossier wordt onderzocht welke de meest aangewezen verwervingsmethode, en bijhorende wettelijke basis, is in overeenstemming met de Europese richtlijnen in deze materie. De keuze van Defensie wordt gevalideerd door de Ministerraad.

De Strategische Visie voor Defensie moedigt een multinationale aanpak aan en dit is steeds de eerste prioriteit.

2. Een internationale samenwerking inzake onderzoek en ontwikkeling zoals voorzien in het artikel 13 van de Europese richtlijn 2009-81, of het artikel 18 van de Belgische wet defensie en veiligheid, is een mogelijkheid maar biedt zowel voor- als nadelen.

En effet, la Norvège a noué une coopération avec l'Allemagne en s'inspirant de la faculté offerte par l'article 13 de la directive européenne 2009-81 sur les marchés de défense et de sécurité qui permet d'exclure du champ de la directive "les marchés passés dans le cadre d'un programme de coopération fondé sur des activités de recherche et développement".

Dans ce cas, le lancement d'un appel d'offre n'est plus nécessaire puisqu'un des objectifs de la directive - favoriser la coopération en matière d'armement et la mutualisation des capacités militaires - est rempli.

On se retrouve en outre pleinement dans le processus otanien de *framework nations concept* (FNC), une initiative qui a été lancée par l'Allemagne en septembre 2014 dans le cadre de l'OTAN. Elle vise à insérer les forces armées des pays européens de l'OTAN qui ont les capacités les plus faibles dans le cadre d'une capacité commune organisée par une nation cadre qui dispose de forces armées plus importantes. Et la Belgique fait partie de ce partenariat.

1. Comment exploiter au mieux ces différentes pistes d'acquisitions de programmes militaires, sachant qu'une coopération dès la recherche et le développement est cruciale pour nos entreprises d'armement?

2. Quels sont les programmes inscrits dans le plan d'investissement de la Défense nationale qui pourraient faire l'objet de ces coopérations?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 27 avril 2017, à la question n° 1127 de monsieur le député Denis Ducarme du 31 mars 2017 (Fr.):

1. Pour tout dossier d'investissement, on cherche le processus d'acquisition, et la base juridique afférente, le plus approprié en concordance avec la législation européenne en la matière. Le choix de la Défense est validé par le Conseil des ministres.

La Vision stratégique pour la Défense vise à promouvoir une approche multinationale et ceci est toujours la première priorité.

2. Une coopération internationale en matière de recherche et de développement, comme stipulée à l'article 13 de la directive européenne 2009-81, ou l'article 18 de la loi belge défense et sécurité, est une possibilité, mais contient aussi bien des avantages que des désavantages.

In de eerste plaats moet een natie gevonden worden die op ongeveer hetzelfde moment dezelfde materieelbehoefte heeft en dat is niet steeds mogelijk. Een ontwikkelingsproces is kostelijk, vraagt veel tijd en het resultaat is niet voorspelbaar.

Het kan aangewezen zijn te opteren voor andere verwervingsmethoden die evengoed gebaseerd zijn op internationale samenwerking maar waarbij het te verwerven materieel reeds bestaat en zijn deugdelijkheid al heeft bewezen. Hetzelfde artikel 13 van de Europese richtlijn 2009-81 voorziet ook deze mogelijkheid.

En premier lieu il faut trouver une nation qui a le même besoin en matériel dans, à peu près, la même période. Ceci n'est pas toujours possible. Un processus de développement est cher, prend beaucoup de temps et le résultat est imprévisible.

Il peut être plus opportun d'opter pour d'autres méthodes d'acquisition, aussi bien basées sur la coopération internationale mais pour lesquels le matériel à acquérir a déjà fait preuve de maturité. Le même article 13 de la directive européenne 2009-81 prévoit cette possibilité.

DO 2016201715640

Vraag nr. 1129 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 03 april 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Bombardementen door F-16's van het Belgische leger in Irak en Syrië.

In februari 2017 heeft mijn collega Marco Van Hees u naar aanleiding van het rapport van de ngo Airwars geïnterpelleerd over het gebrek aan transparantie aangaande de operaties van de F-16's van het Belgische leger in Irak en Syrië. U beweerde dat er tot dan toe geen burgerslachtoffers te betreuren vielen in het kader van de Belgische interventies. Sindsdien zijn er in een maand tijd in beide landen meer dan 400 onschuldige burgers om het leven gekomen bij bombardementen van de westerse coalitie.

Op 25 maart 2017 erkende het Amerikaanse leger dat er minstens 200 burgerslachtoffers waren gevallen in de wijk Jadida in Mosul als gevolg van het bombardement door een van de vliegtuigen van de internationale coalitie op 17 maart jongstleden.

Hoewel het aantal burgers die bij die aanval omkwamen uitzonderlijk is, is de frequentie waarmee Airwars over burgerdoden in Irak of Syrië als gevolg van de operaties van de coalitie bericht dat beduidend minder. Bijna dagelijks worden burgers het slachtoffer van de bombardementen van de internationale coalitie.

Eind maart 2017 stond de teller sinds het begin van de luchtaanvallen door de internationale coalitie in Irak en Syrië volgens Airwars op 2.715 burgerdoden. En dat is nog een voorzichtige schatting; waarschijnlijk zijn het er veel meer.

DO 2016201715640

Question n° 1129 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 03 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Les bombardements des F-16 de l'armée belge en Irak et en Syrie.

En février 2017 mon collège Marco Van Hees vous interpellait, sur base du rapport publié par l'ONG Airwars, sur le manque de transparence quant aux opérations des F-16 de l'armée belge en Irak et en Syrie. Vous prétendiez que la Belgique n'avait jusqu'ici fait aucune victime civile au cours de ses opérations. Depuis lors, en un mois, plus de 400 nouvelles victimes civiles innocentes sont mortes dans ces deux pays sous les bombardements de la coalition occidentale.

Le 25 mars 2017, l'armée américaine reconnaissait la mort d'au moins 200 civils dans le district d'Al Jadida à Mossoul, suite au bombardement d'un des avions de la coalition internationale effectué le 17 mars dernier.

Bien que le nombre de victimes de cette frappe soit exceptionnel, ce qui l'est beaucoup moins, c'est la fréquence avec laquelle Airwars annonce des décès civils en Irak ou en Syrie suite aux opérations de la coalition. Presque quotidiennement se sont des victimes civiles qui tombent sous les bombes occidentales.

Selon Airwars, nous sommes en cette fin du mois de mars à 2.715 morts civiles causées par la coalition depuis le début des opérations en Irak et en Syrie. Et c'est un chiffre conservateur. Il y en a vraisemblablement beaucoup plus.

De enige statistieken betreffende de Belgische deelname die werden vrijgegeven, werden op 29 maart 2017 ook vermeld in een opiniestuk in *De Morgen* van Ludo De Brabander van de vzw Vrede: 45 % van de operaties van de Belgische F-16's zijn bombardementen (onze F-16's voeren dus niet alleen verkenningsvluchten uit). Voorts staat er in dat artikel te lezen dat onze F-16's 70 % van hun operaties uitvoeren rond de stad Mosul in Irak en 17 % rond de stad Raqqa in Syrië.

1. Als 70 % van de operaties van de Belgische F-16's in de regio Mosul uitgevoerd worden en er net daar de voorbije weken de meeste burgerslachtoffers zijn gevallen, hoe kunt u dan beweren dat er bij de bombardementen door de Belgische F-16's geen burgerslachtoffers vallen? Was er een Belgisch vliegtuig betrokken bij het bombardement van 17 maart op Mosul?

2. Kunnen zoveel burgerdoden volgens u nog beschouwd worden als collateral damage? Legt de coalitie daarmee niet de kiem voor toekomstige chaos en de opkomst van mogelijke nieuwe terreurgroepen in de regio, zoals tal van specialisten nu al voorspellen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 02 mei 2017, op de vraag nr. 1129 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 03 april 2017 (Fr.):

Ik verwijs het geachte lid naar de antwoorden op de parlementaire vraag van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees (mondelinge vraag nr. 17856 van 18 april 2017, *Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 COM 643, blz. 16-23).

Les seules statistiques que l'on connaisse sur la participation belge, Ludo De Brabander de l'ASBL Vrede les rappelait le 29 mars 2017 dans une carte blanche publiée par *De Morgen*: 45 % des interventions des F-16 belges sont des interventions de bombardements (donc nos F-16 n'y font pas que de la reconnaissance). Par ailleurs on y apprend que 70 % des interventions de nos F-16 sont réalisées autour de la ville de Mossoul en Irak et 17 % autour de la ville de Raqqa en Syrie.

1. Si 70 % des opérations des F-16 belges ont lieu dans la région de Mossoul et que c'est dans celles-ci que le nombre de victimes civiles a été le plus élevé au cours des dernières semaines, comment pouvez-vous affirmer que les bombardements des F-16 belges ne font pas de victimes civiles? Est-ce qu'un avion belge est impliqué dans ce bombardement de Mossoul?

2. Pensez-vous que des nombres de morts d'une telle ampleur peuvent être encore qualifiés de victimes collatérales? Cette coalition ne sème-t-elle pas les graines pour le chaos futur et d'éventuels nouveaux groupes terroristes dans la région comme de nombreux spécialistes le prédisent déjà?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 02 mai 2017, à la question n° 1129 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 03 avril 2017 (Fr.):

Je renvoie l'honorable membre aux réponses à la question parlementaire de monsieur le député Marco Van Hees (question orale n° 17856 du 18 avril 2017, *Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 643, pages 16-23).

DO 2016201715856

Vraag nr. 1133 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 20 april 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Het Franse SCORPION-programma voor de Landcomponent (MV 17409).

Nadat in juni 2016 de strategische visie voor het leger werd goedgekeurd en de bevoegde commissie van de Kamer van volksvertegenwoordigers in april 2017 het wetsontwerp houdende de militaire programmering van investeringen voor de periode 2016-2030 aannam, is het nu aan uw departement om de bestekken op te stellen voor de verschillende programma's die deel uitmaken van die wet.

DO 2016201715856

Question n° 1133 de monsieur le député Denis Ducarme du 20 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Le programme français SCORPION pour la composante Terre (QO 17409).

Suite à l'adoption de la Vision stratégique en juin 2016 et de la loi de programmation militaire des investissements pour la période 2016-2030 par la Chambre des représentants au mois d'avril 2017, votre département doit désormais rédiger les cahiers des charges pour les différents programmes contenus dans la loi.

Uw departement is al van start gegaan met het dossier voor de vervanging van de F-16's en buigt zich vervolgens over het dossier voor de vervanging van de fregatten en de mijnenjagers, in samenwerking met Nederland. De MR ziet erop toe dat de verschillende componenten hun deel krijgen en dat een passend antwoord wordt geboden op de nijpende situatie waarmee de Landcomponent al jaar en dag te kampen heeft.

Het Franse leger wordt met hetzelfde probleem geconfronteerd als de Belgische Landcomponent: de Franse *forward armoured vehicles* (VAB's) zijn versleten. De Franse generaal Jean-Pierre Bosser, stafchef van de Franse landmacht, kwam dan ook met het idee om versneld werk te maken van de vervanging van de pantservoertuigen in het kader van het SCORPION-programma (*Synergie du contact renforcée par la polyvalence et l'infovalorisation*).

Het is de bedoeling de Franse landmacht uit te rusten met 2.080 VBMR's (*multi-role armoured vehicles* - waarvan 385 in de lightversie) en met 248 *reconnaissance and combat armoured vehicles* Jaguar EBRC, ter vervanging van de AMX-10RC en de ERC-90 Sagaie.

1. In welke mate is het SCORPION-programma relevant in het licht van de technische eisen voor de vervanging van onze eigen *forward armoured vehicles*?

2. Wat zijn de jongste ontwikkelingen en hoever staat het met het opstellen van de vereisten van het materieel vóór de productie van start kan gaan?

3. Kan ons land samenwerken met de Franse *Section technique de l'armée de Terre (STAT)* om informatie over de evaluatie van de voertuigen en de opleiding van de bemanning te delen?

4. Frankrijk is, zoals hoger gezegd, van plan het productieritme op te voeren om een antwoord te bieden op de noodzakelijke vervanging van hun voertuigen. Wat is het tijdpad voor de vervanging van die voertuigen in ons land en zijn er contacten met de Franse industrie in verband met hun beschikbaarheid om in voorkomend geval in te gaan op onze vragen?

5. Kan onze defensie-industrie rechtstreeks of onrechtstreeks aan dat programma meewerken?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 27 april 2017, op de vraag nr. 1133 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 20 april 2017 (Fr.):

De keuze van het partnerland voor de vervanging van de basisvoertuigen van de interwapen gemotoriseerde capaciteit is nog niet gebeurd.

Il a commencé par le remplacement des F-16, et enchaînera avec le dossier des frégates et des chasseurs de mines en coopération avec les Pays-Bas. Le MR est attentif à ce qu'un juste équilibre entre les composantes soit respecté et qu'une réponse appropriée soit formulée face aux carences dont souffre depuis de longues années la composante Terre.

L'armée française est confrontée au même constat que notre composante Terre: l'usure de ses véhicules de l'avant blindé (VAB). D'où l'idée, avancée par le général Jean-Pierre Bosser, le chef d'état-major de l'armée de Terre, d'accélérer le renouvellement des véhicules blindés dans le cadre du programme SCORPION (Synergie du contact renforcée par la polyvalence et l'infovalorisation).

Pour rappel, il est prévu de doter l'armée de Terre française de 2.080 VBMR (dont 358 en version légère) et de 248 engins blindés de reconnaissance et de combat (EBRC) "Jaguar", ces derniers étant appelés à remplacer les AMX-10RC et les ERC-90 Sagaie.

1. Comment évaluez-vous la pertinence de ce programme SCORPION vu les exigences techniques que nous avons pour le remplacement de nos propres VAB?

2. Où en est-on exactement des derniers développements et des qualifications des matériels avant le démarrage de la production?

3. Pourrons-nous collaborer avec la Section technique de l'armée de Terre (STAT) afin de partager des informations concernant les évaluations des véhicules et la formation des équipages?

4. Vu la volonté française d'accélérer la cadence de production pour répondre aux nécessités de remplacement de leurs véhicules, quel est notre propre calendrier et avons-nous des contacts avec les industriels français pour connaître leurs disponibilités industrielles pour répondre à nos besoins?

5. Notre industrie de défense peut-elle participer de façon directe ou indirecte à ce programme?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 27 avril 2017, à la question n° 1133 de monsieur le député Denis Ducarme du 20 avril 2017 (Fr.):

Le choix du pays partenaire pour remplacer les véhicules de base de la capacité motorisée interarmes n'a pas encore été fait.

De voorbereiding van deze keuze maakt deel uit van de lopende militaire prospectie, die tot doel heeft de mogelijke synergiën doorheen alle ontwikkelingslijnen te identificeren, met inbegrip van de logistieke steun, de vorming, de training en de doctrine.

Het Franse SCORPION programma is effectief één van de geëvalueerde pistes, maar niet noodzakelijk de enige.

Defensie plant de levering van deze capaciteit in de periode 2025 - 2030, zoals ook vermeld is in de Strategische Visie.

De modaliteiten voor de toekomstige samenwerking kunnen pas vastgelegd worden in functie van de regeringsbeslissing met betrekking tot de strategische partner.

Zoals vermeld in het regeerakkoord kunnen de militaire investeringen voor belangrijke economische stimuli en innovatie zorgen.

De FOD Economie, in samenwerking met Defensie, volgt dit aspect van nabij op met naleving van de Belgische en Europese regelgeving met betrekking tot de overheidsopdrachten.

La préparation de ce choix fait actuellement l'objet d'une prospection militaire qui vise à identifier des synergies possibles à travers toutes les lignes de développement y compris les domaines de l'appui logistique, la formation, l'entrainement et la doctrine.

Le programme français SCORPION est effectivement une des pistes qui est évaluée, mais pas nécessairement la seule.

La Défense planifie la livraison de cette capacité dans la période de 2025 à 2030, comme il est marqué dans la Vision stratégique.

En fonction de la décision gouvernementale concernant le partenaire stratégique, les modalités de la collaboration future pourront être déterminées.

Comme il est stipulé dans l'accord de gouvernement, les investissements militaires peuvent aussi être source d'incitants économiques importants et d'innovations.

Le SPF Économie en coopération avec la Défense, suit cet aspect de plus près, tout en respectant la législation belge et européenne sur les marchés publics.

DO 2016201715858

Vraag nr. 1134 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 20 april 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Restauratie van de kanonnen aan de ingang van het KLM. (MV 17260)

Op 6 maart 2017 heeft de Brusselse minister-president eveneens zijn bezorgdheid geuit over de mogelijke ontmanteling van de collecties van het Koninklijk Museum voor het Leger en de Krijgsgeschiedenis (KML).

Hij verwees onder meer naar de kwestie van de kanonnen die sinds bijna een eeuw aan de hoofdingang van het museum staan en die volgens hem recentelijk overgebracht werden naar een hem onbekende bestemming.

Nog steeds volgens de pers zou u hem geantwoord hebben dat de kanonnen naar Brasschaat waren overgebracht om er gerestaureerd te worden.

Naar verluidt zijn de kanonnen op metalen affuiten gemonteerd om te voorkomen dat ze omvallen. Bijgevolg zouden enkel de houten wielen periodiek onderhouden moeten worden. Dat onderhoud gebeurde tot op heden in het arsenaal te Rocourt.

DO 2016201715858

Question n° 1134 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 20 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

La rénovation des canons placés à l'entrée du MRA (QO 17260).

Le 6 mars 2017, le ministre-président bruxellois a rajouté sa voix aux inquiétudes grandissantes quant au potentiel démantèlement des collections du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire (MRA).

Plus précisément, il soulevait entre autres la question "des canons qui encadraient l'entrée principale du musée depuis près d'un siècle" et qui, selon lui, venaient "d'être déplacés, vers une destination qui ne lui est pas connue".

Par voie de presse toujours, nous apprenons que vous lui auriez répondu que ces canons "avaient été envoyés à Brasschaat pour être restaurés".

Or, il semblerait que ces canons reposent sur des affûts en métal pour éviter de tomber. Par conséquent, seules les roues - en bois - devraient périodiquement être entretenues, entretien qui se faisait, jusqu'ici, à l'arsenal de Rocourt.

1. Waarom worden de kanonnen thans in Brasschaat gerestaureerd terwijl dat tot op heden in het arsenaal te Rocourt gebeurde? Is het puur toeval dat de beslissing om de kanonnen naar Brasschaat over te brengen genomen werd op het ogenblik dat op die site het Gunfire Museum wordt uitgebouwd?

2. Kan u erop toezien dat die kanonnen niet zullen worden toegevoegd aan de lijst van zestig artilleriestukken die al zich al in Brasschaat bevinden, en dat ze na de restauratie opnieuw aan de ingang van het KLM zullen worden geplaatst?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 05 mei 2017, op de vraag nr. 1134 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 20 april 2017 (Fr.):

Het patrimonium van het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis (KLM) wordt niet meer gerestaureerd in het arsenaal van Rocourt sinds 2012.

Inderdaad het KLM beschikt sinds dan over zijn eigen gespecialiseerde restauratieateliers: Brasschaat voor de artilleriestukken en Bastogne voor de andere zware voertuigen.

Wat betreft de kanonnen, deze moeten gerestaureerd worden omdat ze een gevaar vormden voor de fysieke veiligheid van het publiek en meer in het bijzonder van de kinderen.

Deze collectiestukken zullen na restauratie terugkeren naar de site van het Jubelpark.

1. Pouvez-vous donner les raisons pour lesquelles les canons sont restaurés, cette fois-ci, à Braschaat alors que, jusqu'ici, c'était l'arsenal de Rocourt qui en avait la charge? Ne doit-on y voir qu'une simple coïncidence entre cette décision d'envoyer les canons à Braschaat et le développement, sur ce même site, du *Gunfire Museum*?

2. Pouvez-vous assurer que lesdits canons ne rejoindront pas la liste de la soixantaine de pièces d'artilleries qui sont déjà à Braschaat et qu'ils reprendront bien leur place, après restauration, à l'entrée du MRA?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 05 mai 2017, à la question n° 1134 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 20 avril 2017 (Fr.):

Le patrimoine du Musée Royal de l'Armée et d'Histoire militaire (MRA) n'est plus restauré à l'arsenal de Rocourt depuis 2012.

En effet, le MRA dispose depuis lors de ses propres ateliers de restauration spécialisés: Brasschaat pour les pièces d'artillerie et Bastogne pour les autres véhicules lourds.

En ce qui concerne les canons, ils devaient être restaurés parce qu'ils constituaient un danger pour la sécurité physique du public et plus particulièrement des enfants.

Ces pièces de collections retourneront après restauration vers le site du Cinquantenaire.

DO 2016201715918

Vraag nr. 1137 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 24 april 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Situatie in de bevrijde wijken van Mosul (MV 17496).

Op donderdag 16 maart 2017 hebben de Iraakse regeringstroepen getracht het oude deel van Mosul, waar nog IS-strijders aanwezig zijn, te omsingelen.

Op 17 oktober 2016 hadden de internationale coalitie en de regeringsgezinde Iraakse troepen reeds een offensief gestart. De wijken op de linkeroever van de Tigris konden heroverd worden. Op 19 februari is het leger met de heroovering van de rechteroever van de rivier begonnen.

DO 2016201715918

Question n° 1137 de madame la députée Kattrin Jadin du 24 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

La gestion des quartiers libérés à Mossoul (QO 17496).

Le jeudi 16 mars 2017, les forces gouvernementales irakiennes se sont efforcées d'encercler la vieille ville de Mossoul où résident encore une partie des combattants du groupe de l'État islamique.

Une offensive a déjà été lancée le 17 octobre 2016 par la coalition internationale et les forces pro-gouvernementales irakiennes. Les quartiers situés sur la rive gauche du Tigre avaient été repris. Le 19 février, la conquête de la rive droite a été entamée.

1. Hoe is de huidige situatie in de bevrijde wijken van Mosul? Kunnen de burgers al terugkeren naar de wijken? Zo ja, kan de bevolking opnieuw gebruikmaken van de basisvoorzieningen (water, elektriciteit, gezondheidszorg) of is ze nog afhankelijk van de ngo's die daar actief zijn?

2. Hoe wordt de veiligheid in de bevrijde wijken verzekerd? Bestaat het gevaar dat IS die wijken herovert?

3. Hebt u al resultaten van onderzoeken over de prestaties van de Iraakse eenheden? Worden de door onze defensiediensten opgeleide Iraakse militairen ingezet voor de herovering van Mosul? Zo ja, wat zijn de bevindingen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 05 mei 2017, op de vraag nr. 1137 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 24 april 2017 (Fr.):

Voor wat de situatie van de bevrijde wijken van Mossoel betreft, kan ik momenteel uw vragen niet beantwoorden omdat België er geen militairen heeft ontplooid.

Betreffende de vorming van de Iraakse militairen en hun beoordeling verwijs ik het geachte lid naar het antwoord dat ik gegeven heb op de vraag nr. 14676 van 26 oktober 2017 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 COM 516).

1. Quelle est la situation actuelle dans les quartiers libérés de Mossoul? Les civils peuvent-ils déjà réintégrer ces quartiers? Dans l'affirmative, des services publics de première nécessité (eau, électricité, santé) sont-ils désormais disponibles ou la population dépend-t-elle de l'action des ONG présentes sur le terrain?

2. Comment est assurée la sécurité dans ces quartiers libérés? Existe-t-il un risque de reprise de ces quartiers par le groupe de l'État islamique?

3. Avez-vous déjà eu des retours d'analyses sur les performances des unités irakiennes? Les militaires irakiens formés par nos services de Défense interviennent-ils dans la reconquête de Mossoul? Dans l'affirmative, comment sont-ils évalués?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 05 mai 2017, à la question n° 1137 de madame la députée Kattrin Jadin du 24 avril 2017 (Fr.):

En ce qui concerne la situation des quartiers libérés de Mossoul, je ne peux actuellement pas répondre à vos questions car la Belgique n'y a pas de militaires déployés.

Concernant la formation des militaires irakiens et leur évaluation, je renvoie l'honorable membre à la réponse que j'ai donnée à la question n° 14676 du 26 octobre 2016 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 516).

DO 2016201715968

Vraag nr. 1142 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 27 april 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Handhaving van de operationaliteit van het tijdens externe operaties gebruikte Belgische legermaterieel (MV 17413).

Het instandhouden van de militaire actiemiddelen berust op verschillende hefbomen. Het operationeel houden van het tijdens externe operaties gebruikte Belgische materieel is van een bijzonder strategische dimensie. Via het herstel van de kritische capaciteiten kan de operationele efficiëntie van onze troepen gegarandeerd worden.

1. Volgens welke modaliteiten worden de F-16's onderhouden die worden ingezet in Irak en Syrië? Wat zijn de voornaamste oorzaken van slijtage tijdens deze externe operaties? Welke impact hebben de klimatologische omstandigheden in deze regio gehad op onze F-16's?

DO 2016201715968

Question n° 1142 de monsieur le député Denis Ducarme du 27 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Le maintien en condition opérationnelle de notre matériel utilisé en OPEX (QO 17413).

Le maintien de nos capacités d'action militaire repose sur de multiples leviers: le maintien en condition opérationnelle de notre matériel utilisé lors d'opérations extérieures (OPEX) prend une véritable dimension stratégique en contribuant par la reconstitution des capacités critiques à garantir l'efficacité opérationnelle de nos forces.

1. Quelles sont les modalités arrêtées pour entretenir nos F-16 qui sont impliqués en Irak et en Syrie, et les principales sources d'usure rencontrées lors de cette OPEX? Comment nos F-16 ont-ils enduré les conditions climatiques rencontrés dans cette région?

2. Welke maatregelen zijn er gepland bij de volledige terugtrekking van de Belgische F-16's op 30 juni 2017. Wat zullen de kosten zijn van een volledige revisie van deze in Jordanië gestationeerde toestellen?

3. De vraag rijst ook voor het materieel van de Landcomponent dat bij andere buitenlandse operaties wordt ingezet in extreme operationele omstandigheden en daardoor sneller aan slijtage onderhevig is.

a) Beschikken we over de capaciteiten om dit materiaal - zelf of in samenwerking met andere landen - op het operatietoneel te onderhouden?

b) Behoort dit aspect tot de criteria voor de aankoop van nieuw militair materieel, bijvoorbeeld via het Franse programma SCORPION voor de landmacht?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 05 mei 2017, op de vraag nr. 1142 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 27 april 2017 (Fr.):

Er zijn geen specifieke modaliteiten voor het terug in staat stellen bij de terugkeer van de F-16's na inzet in de operatie ODF.

Defensie heeft meer dan tien jaar ervaring met ontplooiingen van F-16's in regio's met een warm en droog klimaat en heeft geen bijkomende beschadigingen aan de vliegtuigen vastgesteld.

In tegendeel, dit klimaat is eerder bevorderlijk voor de elektronische uitrusting en de structuur, die meer te lijden hebben onder een vochtig klimaat.

Bovendien worden de vliegtuigen regelmatig verplaatst tussen België en het operatietheater en ondergaan een inspectie voor en na hun inzet in operaties.

Bij deze inspecties werd niets specifieks of abnormaals vastgesteld. Er zal dus geen bijkomende onderhoudskost zijn bij de terugkeer van de F-16's op 30 juni eerstkomende.

Voor wat het materieel van de Landcomponent betreft zijn de capaciteiten voor het onderhoud en het terug in staat stellen van het hoofdmaterieel voorzien.

Na een vooraf bepaalde termijn in een operatietheater wordt het materieel systematisch onderworpen aan een inspectie en een grondig onderhoud in een competentiecenter binnen Defensie.

In de toekomst zal dit type activiteiten, conform de Strategische Visie, meer en meer uitbesteed worden.

Defensie zal systematisch externe partners zoeken om de operationaliteit van haar materieel te kunnen blijven garanderen.

2. Lors du retrait total de nos F-16 le 30 juin 2017, quelles mesures sont prévues et quel sera le coût d'une remise à niveau complète de ces appareils stationnés en Jordanie?

3. La question se pose aussi pour le matériel de la composante Terre qui est employé lors d'autres OPEX dans des environnements et des conditions opérationnelles extrêmes qui occasionnent une usure accrue du matériel engagé.

a) Avons-nous les capacités d'entretenir ce matériel sur les théâtres d'opérations, seul ou en coopération avec d'autres détenteurs de ceux-ci?

b) Cet aspect fait-il partie de vos critères pour l'achat de nouveaux matériels militaires, dont par exemple le programme français SCORPION pour l'armée de Terre?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 05 mai 2017, à la question n° 1142 de monsieur le député Denis Ducarme du 27 avril 2017 (Fr.):

Il n'y a pas de modalités particulières de remise en condition lors du retour des F-16 engagés dans l'opération ODF.

La Défense a une expérience de plus de dix ans en déploiements de F-16 dans des régions au climat chaud et sec et il n'a pas été constaté de dégradations supplémentaires aux avions.

Au contraire, ce climat est plutôt favorable aux équipements électroniques et à la structure, qui souffrent plus dans un climat humide.

De plus, les avions sont régulièrement transférés entre la Belgique et le théâtre d'opérations et subissent une inspection avant et après leur période en opérations.

Lors de ces inspections, rien de spécifique ou anormal n'a été constaté. Il n'y aura donc pas de coûts supplémentaires de maintenance lors du retour des F-16 après le 30 juin prochain.

Pour le matériel de la Composante Terrestre, les capacités sont prévues pour l'entretien et la remise à niveau du matériel majeur.

Après une période prédéfinie dans un théâtre d'opérations, le matériel est systématiquement soumis à une inspection et un entretien approfondi dans un centre de compétence au sein de la Défense.

À l'avenir, conformément à la Vision stratégique, ce type d'activités sera de plus en plus externalisé.

La Défense cherchera systématiquement des partenaires externes afin de continuer à garantir l'opérationnalité de son matériel.

Bij de verwerving van nieuw materieel zal met deze evolutie rekening gehouden worden.

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij

DO 2016201714541

Vraag nr. 187 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Overheidsinstellingen. - Dienstreizen in het buitenland.

Mijn vragen betreffen de (dienst)reizen naar het buitenland van werknemers en/of bestuurders in opdracht van de administraties/instellingen die onder uw bevoegdheid vallen.

Kan u per instelling het volgende meedelen voor de periode van 2014 tot en met 2016?

1. a) Wordt er jaarlijks een bedrag vastgelegd voor (dienst)reizen? Zo ja, hoeveel werd er begroot voor (dienst)reizen in 2014, 2015 en 2016 (op jaarbasis)?

b) Hoeveel geld werd er effectief uitgegeven aan (dienst)reizen in 2014, 2015 en 2016 (op jaarbasis)?

2. Kan u voor elke reis in het buitenland waarvoor een beroep werd gedaan op openbare middelen (financieel of materieel) het volgende meedelen:

a) datum en duur;

b) bestemming;

c) doel;

d) reis op eigen initiatief of op uitnodiging;

e) deelnemende personen en hun functies;

f) totale kostprijs ten laste van de overheid/instelling;

g) welke de bereikte resultaten zijn in functie van het vooropgestelde doel van de reis?

3. a) Hoe worden dienstreizen aangevraagd en eventueel goedgekeurd?

b) Bestaat er een reglement ter zake en wat zijn de voornaamste bepalingen ervan?

4. a) Worden reizende leden voorzien van eventueel "zakgeld" of een dagvergoeding, en zo ja, hoeveel bedraagt dit?

Lors de l'acquisition de nouveau matériel, on tiendra compte de cette évolution.

Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

DO 2016201714541

Question n° 187 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

Institutions publiques. - Missions à l'étranger.

Mes questions portent sur les déplacements (de service) effectués à l'étranger par des travailleurs et/ou administrateurs pour le compte des administrations/institutions qui relèvent de vos compétences.

Pourriez-vous fournir les informations suivantes pour la période 2014-2016, en ventilant votre réponse par institution?

1. a) Un montant est-il fixé annuellement pour couvrir les déplacements (de service)? Dans l'affirmative, quel montant a été budgétisé pour les déplacements (de service) en 2014, 2015 et 2016 (sur une base annuelle)?

b) Quelles sommes ont-elles effectivement été consacrées aux déplacements (de service) en 2014, 2015 et 2016 (sur une base annuelle)?

2. Pouvez-vous indiquer pour chaque voyage que vous avez effectué à l'étranger pour lequel vous avez utilisé des moyens publics (financiers ou matériels), les éléments suivants:

a) date et durée;

b) destination;

c) objet;

d) voyage effectué d'initiative ou sur invitation;

e) accompagnants et leur fonction;

f) coût total à charge de l'administration/de l'institution;

g) les résultats atteints en fonction de l'objectif de la mission?

3. a) Comment les demandes de missions à l'étranger sont-elles introduites et éventuellement approuvées?

b) Existe-t-il un règlement en la matière? Dans l'affirmative, quelles en sont les principales dispositions?

4. a) Les membres en mission reçoivent-ils de "l'argent de poche" ou une indemnité journalière et, dans l'affirmative, à combien s'élève cette indemnité?

b) Welke reglementering bestaat er ter zake?

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 28 april 2017, op de vraag nr. 187 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2017 (N.):

1. a) Het budget voor de dienstreizen is vervat in de algemene werkingsmiddelen. In voorbereiding van de begroting wordt een theoretische raming gemaakt. De dienstreizen worden individueel beoordeeld en effectief vastgelegd na goedkeuring door de Voorzitter.

b) In 2014: 15.363,92 euro

In 2015: 7.405,48 euro

In 2016: 15.592,87 euro

2. Zie tabel in bijlage.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

3. a) De aanvragen voor dienstreizen worden voorgelegd aan de Voorzitter, die deze evalueert en goedkeurt.

b) Er is een procedure voorzien. De voornaamste elementen zijn dat elke dienstreis een voorafgaande goedkeuring dient te hebben van de hiërarchische meerdere en van de Voorzitter, dat de kosten zorgvuldig op voorhand dienen geraamd te worden, dat er een voorschot kan bekomen worden en dat de werkelijke kosten worden vergoed op basis van originele verantwoordingsstukken.

4. a) Er wordt geen zakgeld voorzien of dagvergoeding betaald. De vergoeding gebeurt op basis van werkelijke kosten en na overleggen van originele verantwoordingsstukken.

b) De vergoeding gebeurt op basis van het koninklijk besluit van 24 december 1964, artikel 7.

b) Quelle est la réglementation en la matière?

Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 28 avril 2017, à la question n° 187 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2017 (N.):

1. a) Le budget pour les missions est compris dans les moyens de fonctionnement généraux. Une estimation est réalisée lors de la préparation du budget. Les missions sont évaluées individuellement et engagées effectivement après approbation par le Président.

b) En 2014: 15.363,92 euros

En 2015: 7.405,48 euros

En 2016: 15.592,87 euros

2. Voir le tableau annexé.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

3. a) Les demandes de mission sont soumises au Président, qui les évalue et les approuve.

b) Une procédure est prévue. Les points principaux de celle-ci sont les suivants: chaque mission doit recevoir l'approbation préalable du supérieur hiérarchique et du Président; les coûts doivent faire l'objet d'une estimation précise et préalable; une avance peut, le cas échéant, être octroyée et les frais réels seront remboursés sur la base de pièces justificatives originales.

4. a) Il n'y a pas d'allocation journalière forfaitaire prévue et versée. Le remboursement s'effectue sur la base des frais réels et après la production des pièces justificatives originales.

b) Le remboursement s'effectue sur la base de l'arrêté royal du 24 décembre 1964, article 7.

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

DO 2014201504827

Vraag nr. 1227 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Opdrachten gegund aan advocaten(kantoren). - Regelgeving. - Overzicht.

1. Werd er voor de materies die tot uw bevoegdheid behoren sinds het begin van deze legislatuur een beroep gedaan op advocaten(kantoren)?

2. Zo ja:

a) voor welke opdrachten werd een beroep gedaan op advocaten(kantoren);

b) welke (gunnings)procedure werd daartoe gevolgd;

c) welke advocaten(kantoren) betreft het en wat waren de criteria om deze advocaten(kantoren) te selecteren;

d) wat was de totale kostprijs voor deze opdracht(en)? Graag ook een opsplitsing per advocaat/advocatenkantoor;

e) waar zijn deze uitgaven in de begroting terug te vinden?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 28 april 2017, op de vraag nr. 1227 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 26 april 2016 (N.):

1. Sinds 11 oktober 2014, datum van de aanstelling van de regering Michel I, werd uiteraard beroep gedaan op de diensten van advocaten in het kader van verschillende procedures waarin de Belgische staat was gedagvaard om voor de rechtbanken te verschijnen.

Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

DO 2014201504827

Question n° 1227 de madame la députée Barbara Pas du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Missions adjugées à des avocats ou à des cabinets d'avocats. - Réglementation. - Aperçu.

1. A-t-on fait appel, depuis le début de cette législature, pour des matières qui relèvent de vos compétences, à des avocats ou à des cabinets d'avocats?

2. Dans l'affirmative:

a) quelles missions leur a-t-on confiées;

b) quelle procédure (d'adjudication) a-t-on suivie à cet effet;

c) de quels avocats ou cabinets d'avocats s'agissait-il et sur la base de quels critères ont-ils été sélectionnés;

d) quel était le coût total de ces missions? Merci de ventiler ces données par avocat/cabinet d'avocats;

e) à quel poste du budget ces dépenses ont-elles été imputées?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 28 avril 2017, à la question n° 1227 de madame la députée Barbara Pas du 26 avril 2016 (N.):

1.Depuis le 11 octobre 2014, date d'installation du gouvernement Michel I*er*, il a bien entendu été fait appel aux services d'avocats dans le cadre de diverses procédures dans lesquelles l'État belge avait reçu citation à comparaître devant les juridictions.

2. a) Voor de voornoemde periode betreffen de aan advocaten toevertrouwde opdrachten hoofdzakelijk de hangende en nieuwe contentieux voor de gewone hoven en rechtbanken, de administratieve contentieux voor de Raad van State (beroepen tot nietigverklaring, tot schorsing, tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid en verzoeken tot schadevergoedingen tot herstel), de contentieux en prejudiciële vragen voor het Grondwettelijk Hof en cassatieberoepen. Het gaat daarbij onder meer over dossiers inzake de zesde staatshervorming, het overvliegen van Brussel en Leuven, schadevergoedingen met betrekking tot scheepsrampen, en meer in het algemeen over betwiste administratieve beslissingen en de verantwoordelijkheid van de Staat, Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, in zijn bevoegdheidsdomeinen met betrekking tot de diverse transportmodi.

b) De onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking werd toegepast.

c) Deze procedure betreft de advocaten die in de desbetreffende geschillen zijn gespecialiseerd. Deze worden aangewezen op basis van hun pertinente en welbekende expertise en ervaring in de verschillende toepasselijke rechtsdomeinen (burgerlijk, sociaal, commercieel, fiscaal, administratief, grondwettelijk, enz.) in relatie tot het concrete voorwerp van de geschillen.

d) Tussen de aanstelling van de regering Michel I op 11 oktober 2014 en medio december 2016 werd een bedrag van 1.751.938,23 euro (inclusief btw) aan erelonen betaald.

Sinds het begin van deze legislatuur werden de volgende advocaten(kantoren) aangeduid om de belangen van de Belgische Staat te verdedigen: kantoor VANDEN EYNDE LEGAL, kantoor PUBLIUS, kantoor CALEWAERT VANAEKEN, kantoor RENSONLEX, kantoor LALLEMAND LEGROS, meester P.-M. SPROCKEELS, meester E. VAN HOOYDONK, kantoor VAN AERDE PARTNERS, meester G. GENERET, kantoor EUBELIUS, kantoor DEPREVERNET, kantoor CELES, meester N. MASSET, kantoor CSMG, kantoor YOUNITY, meester P. LARBIERE, meester P. VAN DER STRATEN, meester A. VAN DER GRAESEN, meester M. MILDE, kantoor STIBBE, kantoor MMI, kantoor SQ LAW, kantoor ENGELEN, kantoor UYTTENDAELE, GERARD en Vennoten, kantoor XIRIUS-LEURQUIN, kantoor CMS DEBACKER, kantoor MERTENS DE PAEPE, meester I. DERMAUX, kantoor NAUTADUTILH, kantoor VAN EECKHOUTTE, TAQUET CLESSE, kantoor ASTREA, meester P. WOUTERS, meester R. ARYS, kantoor BLOOM LAW FIRM.

2. a) Pour la période précitée, les missions confiées aux avocats concernent essentiellement le contentieux en cours et nouveau devant les cours et tribunaux de droit commun, le contentieux administratif devant le Conseil d'État (recours en annulation, en suspension, en suspension d'extrême urgence et demandes d'indemnités réparatrices), le contentieux et les questions préjudicielles devant la Cour constitutionnelle et des pourvois en cassation. Ceci concerne entre autres des dossiers portant sur la sixième réforme de l'État, le survol de Bruxelles et de Louvain, des indemnités concernant des naufrages, et plus généralement sur des décisions administratives contestées et la responsabilité de l'État, Service Public Fédéral Mobilité et Transports, dans ses domaines de compétences concernant les divers modes de transport.

b) La procédure négociée sans publicité a été appliquée.

c) Cette procédure concerne les avocats qui ont l'objet du contentieux en question dans leurs spécialisations. Ceux-ci sont désignés sur base de leur expertise et de leur expérience pertinentes et bien connues dans les différents domaines du droit applicables (civil, social, commercial, fiscal, administratif, constitutionnel, *etc*.) par rapport à l'objet concret du contentieux.

d) Les honoraires payés depuis le 11 octobre 2014, date d'installation du gouvernement Michel I*er*, jusqu'à la mi-décembre 2016 s'élèvent à 1.751.938,23 euros (TVA comprise).

Les avocats et cabinets d'avocats suivants ont été désignés depuis le début de la présente législature en vue d'assurer la défense des intérêts de l'Etat belge: cabinet VANDEN EYNDE LEGAL, cabinet PUBLIUS, cabinet CALEWAERT VANAEKEN, cabinet RENSONLEX, cabinet LALLEMAND LEGROS, maître P.-M. SPROCKEELS, maître VAN HOOYDONK, cabinet VAN AERDE PARTNERS, maître GENERET, cabinet EUBELIUS, cabinet DEPREVERNET, cabinet CELES, maître N. MASSET, cabinet CSMG, cabinet YOUNITY, maître P. LARBIERE, maître P. VAN DER STRATEN, maître A. VAN DER GRAESEN, maître M. MILDE, cabinet STIBBE, cabinet MMI, cabinet SQ LAW, cabinet ENGELEN, cabinet UYTTENDAELE, GERARD et Associés, cabinet XIRIUS-LEURQUIN, cabinet CMS DEBACKER, cabinet MERTENS DE PAEPE, maître I. DERMAUX, cabinet NAUTADUTILH, cabinet VAN EECKHOUTTE, TAQUET CLESSE, cabinet ASTREA, maître P. WOUTERS, maître R. ARYS, cabinet BLOOM LAW FIRM.

e) Deze uitgaven worden in een enkel begrotingsartikel, namelijk artikel 33.21.02.12.11.01. geboekt.

DO 2015201608804

Vraag nr. 1398 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 26 april 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Koninklijk besluit - rijbewijs voor voertuigen van categorie B.

In het koninklijk besluit van 10 juli 2006 betreffende het rijbewijs voor voertuigen van categorie worden in Hoofdstuk I de definities vastgelegd. In artikel 1, 1° wordt de definitie van "voorlopig rijbewijs B" gegeven, met name: "het voorlopig rijbewijs voor een motorvoertuig van categorie B zoals omschreven in artikel 2, § 1, 3°, van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs".

Artikel 2, § 1, 3° verwijst echter naar de voertuigen van categorie A2, met name motorfietsen met een maximumvermogen van 35 kW, een vermogen/gewichtsverhouding van niet meer dan 0,2 kW/kg en niet afgeleid van een voertuig met meer dan het dubbele vermogen. Er zou verwezen moeten worden naar artikel 2, § 1, 5°, met name de voertuigen van categorie B.

1. Bent u op de hoogte van deze verwijzing naar voertuigen van categorie A2 in het koninklijk besluit betreffende het rijbewijs voor voertuigen van categorie B?

2. Zal u dit rechtzetten en zo ja, wanneer?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 28 april 2017, op de vraag nr. 1398 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 26 april 2016 (N.):

1. Ik ben op de hoogte van deze onjuiste verwijzing in het koninklijk besluit van 10 juli 2006, ondertekend door de minister van Mobiliteit Renaat Landuyt.

2. De rechtzetting ervan wordt voorzien in 2017.

e) Ces dépenses sont comptabilisées dans un seul article budgétaire, à savoir l'article 33.21.02.12.11.01.

DO 2015201608804

Question n° 1398 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 26 avril 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Arrêté royal - permis de conduire pour les véhicules de catégorie B.

Le chapitre I de l'arrêté royal du 10 juillet 2006 relatif au permis de conduire pour les véhicules de catégorie B comporte des définitions. L'article 1, 1°, définit le "permis de conduire provisoire B" comme "le permis de conduire provisoire pour un véhicule à moteur de la catégorie B telle que décrite à l'article 2, § 1, 3°, de l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire".

L'article 2, § 1, 3°, évoque cependant les véhicules de la catégorie A2, à savoir les motocyclettes d'une puissance maximale de 35 kW, avec un rapport puissance/poids ne dépassant pas 0,2 kW/kg et n'étant pas dérivés d'un véhicule développant plus du double de sa puissance. Il conviendrait dans ce cadre de faire référence à l'article 2, § 1, 5°, c'est-à-dire aux véhicules de la catégorie B.

1. Êtes-vous informé de cette référence aux véhicules de la catégorie A2 dans l'arrêté royal relatif au permis de conduire pour les véhicules de catégorie B?

2. Entendez-vous corriger cette erreur et dans l'affirmative, quand?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 28 avril 2017, à la question n° 1398 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 26 avril 2016 (N.):

1. Je suis au courant de cette référence incorrecte dans l'arrête royal du 10 juillet 2006, signé par le ministre de la Mobilité Renaat Landuyt.

2. Sa rectification est prévue en 2017.

DO 2015201609955

Vraag nr. 1490 van de heer volksvertegenwoordiger Marcel Cheron van 01 juni 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Infrabel. - Investeringen in capaciteitsbehoud en onderhoud van het spoorwegnet.

Zoals u wel weet, ligt het dossier over capaciteitsbehoud mij zeer na aan het hart, omdat de aantrekkelijkheid van het spoor afhangt van de betrouwbaarheid en de veiligheid ervan. Om die twee kwaliteiten te verenigen, zijn investeringen in het onderhoud van de infrastructuur een absolute must. Om de capaciteit van het railnet te behouden moet er ook voldoende worden geïnvesteerd in de technische voorzieningen (sporen en spoortoestellen, kunstwerken, bovenleidingen en onderstations, seininrichting, enz.) opdat de dienstverlening gedegen blijft. Daartoe bestaan er twee verschillende investeringsposten: de vernieuwingspost voor de operaties ter vervanging van de onderdelen van het spoorwegnet die aan het einde van hun levensduur zijn, en de onderhoudspost voor het toezicht over en het gewone onderhoud van de infrastructuur.

Het meerjareninvesteringsplan (MIP) 2013-2025 bevat alleen de bedragen voor de vernieuwing (capaciteitsbehoud); de middelen voor het onderhoud worden vastgesteld in het beheerscontract. Dat laatste dateert echter van 2008 en wordt binnenkort (misschien) vernieuwd. De informatie waarover men ter zake kan beschikken, is dan ook allicht achterhaald.

1.a) Welke bedragen investeerde Infrabel in 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 daadwerkelijk in het gewone onderhoud van de infrastructuur?

b) Wat zijn de ramingen voor 2016 en 2017?

2. Welke bedragen werden er in 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 daadwerkelijk geïnvesteerd in de vernieuwing van de onderdelen van het spoorwegnet?

b) Wat zijn de ramingen voor 2016 en 2017?

3. Hoe zijn die investeringen tussen Vlaanderen, Wallonië en Brussel verdeeld?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 28 april 2017, op de vraag nr. 1490 van de heer volksvertegenwoordiger Marcel Cheron van 01 juni 2016 (Fr.):

1. a) Overzicht van de lasten voor het gewone onderhoud van het Infrabelnetwerk:

DO 2015201609955

Question n° 1490 de monsieur le député Marcel Cheron du 01 juin 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Infrabel. - Investissements en matière de maintien de capacité et d'entretien du réseau.

Vous le savez, je suis très concerné par le dossier du maintien de capacité. Car l'attractivité du rail dépend de sa fiabilité et de sa sécurité. Pour réunir ces deux qualités, il faut absolument investir dans l'entretien des infrastructures. Maintenir la capacité du réseau, c'est s'assurer que les infrastructures techniques (voies et appareils de voie, ouvrages d'art, caténaires et sous-stations, signalisation, *etc*.) bénéficient des investissements suffisants pour continuer à assurer un service de qualité. Dans cette optique, on distingue deux postes: celui du renouvellement, qui définit les opérations de remplacement des éléments du réseau arrivés en fin de vie, et celui de l'entretien qui concerne la surveillance et la maintenance courante des infrastructures.

Le Plan pluriannuel d'investissements (PPI) 2013-2025 ne contenait que les montants dédiés au renouvellement (maintien de capacité), les montants dédiés à l'entretien étant fixés par le contrat de gestion. Or, le contrat de gestion actuel date de 2008 et est (peut-être) en passe d'être renouvelé. Les informations dont on peut disposer en la matière ont donc toutes les chances d'être obsolètes.

1. a) Quels sont les montants effectivement investis par Infrabel en terme d'entretien courant des infrastructure au cours des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015?

b) Quelles sont les prévisions pour 2016 et 2017?

2. Quels sont les montants effectivement investis en renouvellement des éléments du réseau au cours des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015?

b) Quelles sont les prévisions pour 2016 et 2017?

3. Quelle est la répartition entre la Flandre, la Wallonie et Bruxelles?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 28 avril 2017, à la question n° 1490 de monsieur le député Marcel Cheron du 01 juin 2016 (Fr.):

1. a) Les charges d'entretien courant du réseau d'Infrabel s'élèvent à:

	miljoen courante euro/ *millions d'euros courants*
2011	329
2012	338
2013	347
2014	356
2015	332

b) De afsluitende cijfers voor het werkjaar 2016 worden momenteel gevalideerd.

Voor 2017 is de exploitatiebegroting 2017 van Infrabel, zoals op 20 februari 2017 goedgekeurd door haar raad van bestuur, aan een herziening toe om rekening te houden met de beslissing van de Ministerraad van 31 maart 2017. Deze beslissing betreft in de eerste plaats de investeringsbegroting, maar onrechtstreeks ook de exploitatiebegroting, en moet onder meer voorkomen dat vertragingszones ontstaan die niet verenigbaar zijn met het nieuwe vervoersplan.

2. a) Infrabel heeft de volgende bedragen geïnvesteerd in werken inzake vernnieuwing van haar netwerk:

b) Pour 2016, les chiffres de la clôture de l'exercice sont en cours de validation.

Pour 2017, le budget d'exploitation 2017 d'Infrabel qui a été approuvé par son conseil d'Administration le 20 février 2017 devra être revu pour tenir compte de la décision du Conseil des ministres du 31 mars 2017. Cette décision qui porte prioritairement sur le budget d'investissement, mais aussi indirectement sur le budget d'exploitation vise notamment à éviter l'apparition de zones de ralentissements incompatibles avec le nouveau plan de transport.

2. a) Infrabel a investi les montants suivants dans les travaux de renouvellement de son réseau:

	miljoen courante euro/ *millions d'euros courants*
2011	173
2012	272
2013	277
2014	360
2015	341

b) Zie antwoord onder 1. b).

3. De hierboven vermelde investeringsbedragen waren als volgt verdeeld tussen de Gewesten:

Vlaanderen

b) Voir réponse à la question 1. b).

3. Les montants d'investissement mentionnés ci-dessus se répartissent entre les régions comme suit:

Flandre

	miljoen courante euro/ *millions d'euros courants*
2011	83
2012	162
2013	132
2014	165
2015	175

Wallonië

Wallonie

	miljoen courante euro/ *millions d'euros courants*
2011	53
2012	76
2013	98
2014	135
2015	114

Brussel

Bruxelles

	miljoen courante euro/ *millions d'euros courants*
2011	33
2012	28
2013	40
2014	43
2015	49

Het verschil tussen het totale bedrag vermeld onder 2. a) en de som van de hierboven vermelde bedragen slaat bijvoorbeeld op studies van de centrale diensten inzake capaciteitsbehoud.

DO 2015201612111

Vraag nr. 1747 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 03 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Vergelijkende studie van GoEuro over de reizigerstarieven (MV13509).

Begin september heeft GoEuro, een Duitse onlinetool voor reisinformatie, een vergelijkende studie over de reizigerstarieven in de meeste landen wereldwijd gepubliceerd.

Wat het spoorvervoer betreft, landt België op de zevende plaats van de duurste landen, met een gemiddeld tarief van 15 euro voor een traject van 100 kilometer.

1. Weet u welke gegevens GoEuro voor die benchmark heeft gebruikt? Zijn die resultaten niet in tegenspraak met de uitlatingen van NMBS-CEO Jo Cornu, die stelt dat de inkomsten van de NMBS 0,06 euro per reiziger per kilometer bedragen, waarmee we, nog volgens de heer Cornu, qua inkomsten de hekkensluiter zijn in West-Europa?

L'écart entre le montant total repris au point 2. a) et la somme des montants repris ci-dessus concerne par exemple des études des services centraux en maintien de capacité.

DO 2015201612111

Question n° 1747 de monsieur le député Gilles Foret du 03 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'étude comparative des tarifs "passagers" réalisée par GoEuro (QO 13509).

Début septembre, GoEuro, un voyagiste en ligne allemand, publiait une étude comparative des tarifs "passagers" en cours dans la majorité des pays à travers le monde.

Concernant la partie ferroviaire du comparatif, l'étude place la Belgique en 7*ème* position des pays les plus chers avec un tarif moyen de 15 euros pour un trajet de 100 km.

1. Avez-vous eu connaissance des données utilisées par GoEuro pour effectuer ce *benchmark*? Ces résultats ne sont-ils pas en contradiction avec les propos de Monsieur Jo Cornu, CEO de la SNCB, lorsqu'il dit que les revenus de la SNCB s'élèvent à six centimes d'euro par voyageur au kilomètre, ce qui en ferait, toujours d'après Monsieur Cornu, le revenu le plus faible d'Europe occidentale?

2. Valt dat verschil te verklaren door de gehanteerde berekeningswijze?

3. Speelt de ingewikkelde tariefstructuur bij de NMBS wellicht een rol in die uiteenlopende interpretaties?

4. Van welke cijfers gaat u uit voor uw eigen analyses?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 april 2017, op de vraag nr. 1747 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 03 oktober 2016 (Fr.):

De NMBS laat me weten dat ze de studie van GoEuro, evenals die van twee jaar geleden, heeft geanalyseerd. De analyse van de vorige studie werd eerder al toegelicht door minister Galant in haar antwoord op schriftelijke vraag nr. 6-15 van mevrouw de senator Valérie De Bue.

Volgens de NMBS geven andere internationale benchmarks dan weer aan dat België zeer lage spoortarieven hanteert. De NMBS heeft bijkomende inlichtingen gevraagd aan GoEuro betreffende deze recente studie, en wacht op een antwoord. Na een eerste analyse blijken zich dezelfde problemen voor te doen.

De NMBS zegt ook vragen te hebben bij de aanzienlijke verschillen tussen beide studies in een tijdsspanne van twee jaar. Volgens de recente studie zou met name in twee jaar tijd het gemiddelde tarief met 36,2 % zijn gestegen in België, wat helemaal niet overeenstemt met de werkelijkheid. Voorzichtigheid is dan ook geboden en er moet enigszins genuanceerd worden.

Het tariefbeleid is een aangelegenheid die wordt onderzocht in het kader van de onderhandelingen over het beheerscontract, dat u later voorgelegd zal worden.

2. Cette différence s'explique-t-elle par la méthode de calcul employée?

3. La complexité de la grille tarifaire actuelle de la SNCB peut-elle jouer un rôle dans ces différences d'interprétation?

4. Pouvez-vous nous donner les chiffres sur lesquels vous basez vos propres analyses?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 avril 2017, à la question n° 1747 de monsieur le député Gilles Foret du 03 octobre 2016 (Fr.):

La SNCB m'informe qu'elle a analysé cette étude de GoEuro, ainsi que celle d'il y a deux ans. La ministre Galant avait déjà expliqué l'analyse de l'étude précédente en réponse à la question écrite 6-15 de madame la sénatrice Valérie De Bue.

Par ailleurs, selon la SNCB, d'autres *benchmarks* internationaux indiquent que la Belgique pratique des tarifs ferroviaires très bas. La SNCB a demandé à GoEuro des informations supplémentaires relatives à cette étude récente et elle attend une réponse. Après une première analyse, il s'avère que les mêmes problèmes se manifestent.

La SNCB dit s'interroger également sur les différences significatives entre les deux études à deux ans d'intervalle. Selon l'étude récente, le tarif moyen en Belgique aurait en effet augmenté de 36,2 % en l'espace de deux ans, ce qui ne correspond nullement à la réalité. Il faut donc être prudent et nuancer quelque peu.

La question de la politique tarifaire est examinée dans le cadre des négociations sur le contrat de gestion, qui vous sera présenté ultérieurement.

DO 2015201612113

Vraag nr. 1748 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Voorlopige rijbewijzen (MV 13594).

Wanneer iemand voor het theoretische rijexamen slaagt, ontvangt hij een attest dat hij bij het gemeentebestuur moet overleggen om een voorlopig rijbewijs te verkrijgen. Daarmee kan hij onder begeleiding autorijden om een goede rijtechniek aan te leren alvorens het praktische examen af te leggen om het definitieve rijbewijs te halen. Het voorlopige rijbewijs is drie jaar geldig; nadien moet de betrokkene het theoretische examen opnieuw afleggen.

Bij de gemeentebesturen vullen de medewerkers de formulieren in die aan de FOD Mobiliteit moeten worden bezorgd om die voorlopige rijbewijzen aan te maken. Volgens de informatie waarover ik beschik, is de geldigheidsdatum van het voorlopige rijbewijs de datum van de aanvraag van het voorlopige rijbewijs plus drie jaar, en niet de datum waarop men voor het theoretische examen slaagde plus drie jaar.

1. Bevestigt u dat?

2. Waarom wordt de geldigheidsdatum bepaald op grond van de datum waarop het rijbewijs wordt aangevraagd en niet op grond van de datum waarop men voor het theoretische examen is geslaagd?

3. Moeten de betrokkenen zich, nadat ze geslaagd zijn voor het theoretische rijexamen, binnen een bepaalde termijn bij het gemeentebestuur aanmelden om een voorlopig rijbewijs aan te vragen?

4. Bent u op de hoogte van gevallen waarin iemand het praktische examen niet mocht afleggen omdat er drie jaar was verstreken sinds de datum waarop hij slaagde voor het theoretische examen, maar niet sinds de datum waarop het voorlopige rijbewijs werd aangevraagd?

5. Wat zijn in dat geval de mogelijke oplossingen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 april 2017, op de vraag nr. 1748 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 oktober 2016 (Fr.):

DO 2015201612113

Question n° 1748 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les permis de conduire provisoires (QO 13594).

Lorsque quelqu'un passe son permis de conduire théorique et le réussit, il reçoit une attestation, qu'il doit présenter à l'administration communale pour obtenir un permis provisoire. Celui-ci lui permet de conduire, accompagné, de manière à apprendre les bonnes techniques de conduite avant de passer un examen pratique visant à obtenir un permis définitif. Ce permis provisoire a une validité de trois ans, après quoi la personne doit alors repasser le permis théorique.

Dans les administrations communales, les employés remplissent les formulaires à l'attention du SPF Mobilité afin de générer ces permis provisoires. Il est apparu, selon mes informations, que la date de validité du permis correspond à la date de demande de ce permis provisoire, majoré de trois ans, et non à la date de réussite de l'examen théorique, majoré de trois ans.

1. Confirmez-vous mes informations?

2. Pourquoi la date de validité est-elle générée en fonction de la demande du permis et non en fonction de la réussite de l'examen?

3. Les personnes ont-elles un laps de temps limité après la réussite de l'examen théorique pour se présenter à l'administration communale afin de demander un permis provisoire?

4. Avez-vous eu connaissance de cas où une personne se serait vue refuser le passage du permis pratique car trois ans s'étaient écoulés depuis la réussite du théorique, mais pas depuis la demande du permis provisoire?

5. Quelles sont les solutions possibles?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 avril 2017, à la question n° 1748 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 octobre 2016 (Fr.):

Om uw vraag te beantwoorden dient een onderscheid te worden gemaakt naargelang de regels van toepassing waren vóór of na 3 februari 2014, datum waarop een nieuwe reglementering betreffende het voorlopig rijbewijs in werking is getreden.

De kandidaat die slaagt voor het theoretisch examen van categorie B krijgt een aanvraag om een voorlopig rijbewijs geldig om een voertuig van de categorie B te besturen.

Vóór 2014 beschikte deze kandidaat over een termijn van drie jaar te rekenen vanaf het theoretisch examen om een voorlopig rijbewijs aan te vragen. Indien die termijn overschreden werd, volstond het dat de kandidaat opnieuw een theroretisch examen aflegde om een nieuwe aanvraag om een voorlopig rijbewijs te krijgen, en dus ook een nieuwe termijn van 3 jaar om een voorlopig rijbewijs aan te vragen.

Vermits het voorlopig rijbewijs een geldigheidsduur heeft van, ofwel 18 maanden (indien de kandidaat alleen rijdt na 20 uren rijschool te hebben gevolgd), ofwel 36 maanden (indien de kandidaat leert rijden met de bijstand van een begeleider), kon, in het geval van een voorlopig rijbewijs met een geldigheidsduur van 36 maanden, het tijdsverloop tussen het theoretisch examen en het praktisch examen oplopen tot zes jaar, vandaar de nieuwe wetgeving.

Sinds 2014 beschikt de kandidaat die slaagt voor het theoretisch examen van categorie B over een termijn van drie jaar om zijn praktisch examen af te leggen. Hij moet dus zijn voorlopig rijbewijs binnen die termijn aanvragen.

Met de huidige regelgeving is het niet mogelijk om zich voor het praktisch examen aan te bieden indien het theoretisch examen niet meer geldig is; de kandidaat die in een dergelijke situatie terechtkomt, dient een nieuw theoretisch examen af te leggen alvorens zich voor het praktisch examen aan te bieden.

Er weze ook herhaald dat wanneer de kandidaat zijn praktisch examen niet heeft afgelegd vóór het verstrijken van zijn voorlopig rijbewijs, dit een reeks gevolgen heeft op de mogelijkheden om opnieuw een voorlopig rijbewijs te bekomen: zulks is niet mogelijk gedurende een termijn van drie jaar te rekenen vanaf de bewuste vervaldatum.

De houders van een voorlopig rijbewijs dat vóór 3 februari 2014 werd afgeleverd, van hun kant, blijven onderworpen aan de regels die voordien van toepassing waren, welke het niet mogelijk maakten om te weigeren dat een kandidaat waarvan het theoretisch examen "verstreken" was tot het praktisch examen toegelaten werd. Te rekenen vanaf 3 februari 2017 zullen geen oude voorlopige rijbewijzen meer in omploop zijn.

Pour répondre à votre question, il faut faire une distinction selon les règles applicables avant et après le 3 février 2014, date d'entrée en vigueur d'une nouvelle règlementation concernant le permis provisoire.

Un candidat qui réussit l'examen théorique pour la catégorie B reçoit une demande de permis de conduire provisoire valable pour la conduite des véhicules de catégorie B.

Avant 2014, ce candidat avait un délai de trois ans à compter de l'examen théorique pour demander un permis provisoire. S'il dépassait ce délai, il suffisait au candidat de refaire un examen théorique pour obtenir une nouvelle demande d'un permis de conduire provisoire et donc un nouveau délai de trois ans pour demander un permis de conduire provisoire.

Le permis provisoire ayant une période de validité de soit 18 mois (dans le cas où le candidat circule seul ayant suivi préalablement 20 heures d'auto-école), soit 36 mois (dans le cas où le candidat apprend à conduire en compagnie d'un guide), il pouvait donc arriver dans le cas d'un permis valable 36 mois qu'il y ait jusqu'à six ans entre l'examen théorique et l'examen pratique, d'où la nouvelle législation.

Depuis 2014, un candidat qui réussit l'examen théorique pour la catégorie B a trois ans pour passer son examen pratique. Il doit donc demander son permis provisoire dans cet intervalle.

La réglementation actuelle ne permet pas de se présenter à l'examen pratique si l'examen théorique n'est plus valide; si le candidat rencontre cette situation, il lui appartient de refaire un examen théorique avant de se présenter à l'examen pratique.

Pour rappel, si le candidat n'a pas passé son examen pratique avant l'expiration de son permis de conduire provisoire, cela entraine une série de conséquences sur les possibilités d'obtenir à nouveau un permis de conduire provisoire: cela n'est pas possible durant un délai de trois ans à compter de l'expiration en question.

Quant aux titulaires d'un permis de conduire provisoire délivré avant le 3 février 2014, ils restent soumis aux règles antérieures, qui ne permettaient pas de refuser le passage à l'examen pratique d'un candidat dont l'examen théorique était "expiré". Les anciens permis de conduire provisoires ne seront plus en circulation à compter du 3 février 2017.

DO 2015201612114

Vraag nr. 1749 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 03 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Gps-toestellen in vrachtwagens (MV 13116).

Vandaag zijn steeds meer voertuigen in België en Europa uitgerust met een gps. Die systemen worden dan ook steeds nauwkeuriger, reageren steeds sneller op de feitelijke verkeerssituatie, enzovoort.

Toch worden er naar verluidt steeds meer vrachtwagens op de secundaire wegen gesignaleerd, die weinig geschikt zijn voor vrachtverkeer omdat ze te smal of niet op zulke zware voertuigen berekend zijn. Het is voorts niet ondenkbaar dat er een verband bestaat tussen de toename van het vrachtverkeer op de secundaire wegen in het Waals Gewest en de invoering van de (omstreden) kilometerheffing.

Dat vrachtverkeer kan hinderlijk zijn voor tal van omwonenden, niet alleen vanwege de verkeerstoename, maar ook omdat er rechtstreekse en onrechtstreekse schade kan worden aangericht aan de woningen in voor vrachtverkeer ongeschikte straten, zoals scheuren, gevelbeschadigingen, enzovoort.

Gps-toestellen zouden evenwel uitkomst kunnen bieden voor dat probleem: men zou bijvoorbeeld specifieke gps-toestellen voor vrachtwagens waarin de wegen geprogrammeerd staan waar vrachtwagens niet mogen rijden omdat er een gewichtsbeperking geldt of omdat de overheid dat op bepaalde plaatsen heeft verboden, algemeen kunnen gebruiken.

1. Zijn er statistieken beschikbaar met betrekking tot de problemen die veroorzaakt worden omdat de vrachtwagenchauffeurs in België de gps-toestellen niet goed gebruiken?

2. Steeds meer bedrijven ontwikkelen specifieke gps-systemen voor vrachtwagens, zodat er bij het uitstippelen van het traject rekening kan worden gehouden met ontoegankelijke straten. Worden die straten door de bedrijven zelf opgezocht en geklasseerd of wordt er daarvoor samengewerkt met de overheid?

3. Is het gebruik van specifieke gps-toestellen voor vrachtwagens in België gereglementeerd? Hoe zit dat in de andere EU-lidstaten?

DO 2015201612114

Question n° 1749 de madame la députée Stéphanie Thoron du 03 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'utilisation des GPS par les poids lourds (QO 13116).

Aujourd'hui, de plus en plus de véhicules sont équipés de systèmes GPS en Belgique et en Europe. Aussi, ces systèmes se font de plus en plus précis et s'adaptent de mieux en mieux à la réalité du trafique routier, *etc*.

Cependant, il apparaitraît que l'on voit de plus en plus de poids lourds emprunter des routes secondaires, peu propices à leurs passages car trop étroites ou à cause de leur poids. On peut également imaginer que ce phénomène prend de l'ampleur en Région wallonne depuis la mise en place de la (controversée) taxe kilométrique.

Ce passage peut nuire à nombre de riverains, non seulement à cause d'un accroissement de la circulation routière, mais aussi parce que cela peut causer des dégâts directs et indirects aux habitations sises dans les rues inappropriées au passage de camions. Des dégâts tels que des fissures, des façades abîmées, *etc*.

Cependant, les GPS pourraient avoir un rôle "salvateur" par rapport à ce problème: par exemple, en systématisant l'utilisation de "GPS spécifiques" pour camions qui prennent en compte les routes où ceux-ci ne peuvent passer étant donné la limitation du tonnage, ou parce que les pouvoirs publics ont fourni des contre-indications par rapport à certains lieux, *etc*.

1. Dispose-t-on de statistiques quant aux problèmes créés par la mauvaise utilisation des GPS par les poids lourds en Belgique?

2. De plus en plus de firmes développent les GPS pour camion afin de prendre en compte les rues inaccessibles dans leurs trajets: la détection et le classement de ces rues sont-elles entièrement assurées par ces firmes ou existe-t-il des collaborations avec les pouvoirs publics à ce sujet?

3. L'utilisation de GPS spécifiques pour les camions est-elle réglementée en Belgique et qu'en est-il chez nos voisins européens?

4. Zou het mogelijk zijn om het gebruik van specifieke gps-toestellen waarin de feitelijke verkeersbeperkingen zijn geprogrammeerd, verplicht te stellen voor vrachtwagens in België om vrachtwagenbestuurders het leven gemakkelijker te maken, de verkeersveiligheid te verhogen en de leefomgeving van de betrokken omwonenden te ontzien?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 april 2017, op de vraag nr. 1749 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 03 oktober 2016 (Fr.):

Los van het gebruik van een gps-systeem dat voorafgaandelijk een route heeft bepaald, dienen vrachtwagenbestuurders de verkeerssignalisatie, en met name de specifieke verbodsborden zoals het C21-bord (verboden toegang voor bestuurders van voertuigen waarvan de massa in beladen toestand hoger is dan de aangeduide massa), het C25-bord (verboden toegang voor bestuurders van voertuigen of slepen waarvan de lengte, lading inbegrepen, groter is dan de aangeduide) en het C27-bord (verboden toegang voor bestuurders van voertuigen waarvan de breedte, lading inbegrepen, groter is dan de aangeduide), in acht te nemen.

Het behoort tot de taak van de bevoegde overheden - de wegbeheerders (gemeenten en Gewesten) - om de verkeersituaties op te lijsten die niet geschikt zijn voor vrachtwagenverkeer en om, overeenkomstig hun mobiliteitsbeleid, de verschillende gepaste verkeersborden te plaatsen die zullen bijdragen tot de uitstippeling van routes door gps-systemen.

Hiertoe bestaan er op de markt speciaal voor vrachtwagens ontworpen gps-systemen die rekening houden met de lengte van het voertuig om de routes te berekenen en die specifieke functies bevatten om de bestuurders te verwittigen inzake beperkingen betreffende de afmetingen en de vervoerde stoffen, snelheidsbeperkingen, enzovoort. Bovendien geven ze de parkings en tankstations aan die geschikt zijn voor vrachtwagens.

Er zijn geen statistieken beschikbaar met betrekking tot de problemen die veroorzaakt worden omdat de gps-toestellen niet goed gebruikt worden en er bestaat in België, noch bij mijn weten in de buurlanden, geen reglementering die specifiek gericht is op het gebruik van gps-toestellen voor vrachtwagens.

Ik ben uiteraard voorstander van technolgie van welk type ook die bijdraagt tot meer mobiliteit en meer verkeersveiligheid, maar het lijkt me niet mogelijk om het gebruik van deze aangepaste gps-toestellen verplicht te stellen voor vrachtwagens.

4. Est-il envisageable que, pour la facilité des conducteurs de poids lourds, la sécurité routières et le cadre de vie des riverains concernés par ce type de désagrément, l'on oblige l'utilisation de GPS spécifiques, tenant compte des réalités de lieux, pour les poids lourds en Belgique?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 avril 2017, à la question n° 1749 de madame la députée Stéphanie Thoron du 03 octobre 2016 (Fr.):

Indépendamment de l'utilisation d'un système GPS qui a préalablement établi un itinéraire, les conducteurs de camions sont tenus de respecter la signalisation routière et notamment les signaux d'interdiction spécifiques tels que le C21 (accès interdit aux conducteurs de véhicules dont la masse en charge dépasse la masse indiquée), le C25 (accès interdit aux conducteurs de véhicules ou trains de véhicules ayant, chargement compris, une longueur supérieure à celle indiquée) ou le C27 (accès interdit aux conducteurs de véhicules ayant, chargement compris, une largeur supérieure à celle indiquée).

C'est aux autorités compétentes - les gestionnaires de voirie (communes et Régions) - qu'il appartient d'inventorier les différentes situations routières qui ne sont pas adaptées au passage de poids lourds et de placer, conformément à leur politique de mobilité, les différents signaux routiers adéquats qui contribueront à l'élaboration d'itinéraires par les systèmes GPS.

À cet effet, il existe sur le marché des systèmes GPS spécialement conçus pour les poids lourds qui tiennent compte de la taille du véhicule pour calculer les itinéraires et qui disposent de fonctions spécifiques pour alerter les conducteurs sur les restrictions de gabarit et de matières transportées, les limitations de vitesse, *etc*. Ils indiquent en outre les parkings et les stations de service adaptés aux poids lourds.

Je ne dispose pas de statistiques relatives aux problèmes liés à une mauvaise utilisation du GPS et il n'existe pas, en Belgique, de réglementation spécifique à l'usage du GPS pour camions ni, à ma connaissance, dans les pays limitrophes.

Je suis bien évidemment favorable à tout type de technologie qui permet d'accroître la mobilité et la sécurité routière, mais il ne paraît pas possible d'obliger les poids lourds à faire usage de ces GPS adaptés.

Een gps-toestel blijft een hulpmiddel om een route te berekenen, maar vervangt de verkeerssignalisatie niet.

Nog dit, teneinde de vrachtwagenbestuurders die het verkeersbord C21 overtreden (verboden verkeer voor voertuigen boven een bepaalde tonnenmaat) zwaarder te bestraffen, heeft de Kamer op 20 juli 2016 een wetsontwerp goedgekeurd waardoor deze inbreuk nu in de derde graad is ondergebracht.

DO 2015201612115

Vraag nr. 1750 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 03 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Kinderzitjes in auto's. (MV 13117)

De geïntegreerde politie heeft onlangs haar *Rapport Verkeersinbreuken 2015* gepubliceerd.

Op pagina 29 van dat verslag staat dat "11 % van de kinderen niet is vastgeklikt, 18 % in een onaangepast zitje zit, 37 % in een aangepast zitje zit maar dat verkeerd gebruikt wordt. Dit betekent dat slechts 35 % van de kinderen in een aangepast zitje worden vervoerd dat ook correct wordt gebruikt. Spijtig genoeg zijn dit vergelijkbare cijfers met de meting van 2011 en is er geen sprake van een positieve evolutie."

1. Welke maatregelen zal u eerlang samen met de minister van Binnenlandse Zaken en de ter zake bevoegde gewestministers nemen om een en ander, zowel preventief als repressief, significant bij te sturen?

2. Zouden bijvoorbeeld de (toekomstige) jonge ouders niet via een systematisch verspreide brochure geïnformeerd kunnen worden over de verschillende maatregelen die ze in functie van de groei (grootte) en leeftijd van hun kinderen kunnen nemen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 april 2017, op de vraag nr. 1750 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 03 oktober 2016 (Fr.):

Le GPS reste en effet un outil qui permet de calculer un itinéraire, mais il ne se substitue pas à la signalisation routière.

Par ailleurs, afin de sanctionner plus durement les poids lourds qui contreviennent au panneau C21 (interdiction de circuler pour les véhicules dépassant un certain tonnage), un projet de loi faisant passer cette infraction au troisième degré a été adopté par la Chambre des représentants le 20 juillet 2016.

DO 2015201612115

Question n° 1750 de madame la députée Stéphanie Thoron du 03 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Sièges pour enfants dans les voitures (QO 13117).

Comme chacun le sait, la police intégrée a récemment présenté ses statistiques 2015 à propos des infractions à la circulation routière.

Dans ce rapport, on peut y lire à la page 29 que "11 % des enfants n'étaient pas attachés de manière sécurisée, 18 % étaient assis dans un siège inadapté et 37 % étaient assis dans un siège adapté mais utilisé de façon incorrecte. Cela signifie que seuls 35 % des enfants étaient transportés dans un siège adapté mais aussi correctement utilisé. Malheureusement, ces chiffres peuvent être comparés avec ceux du sondage de 2011 et, (surtout), il n'y a aucun signe d'évolution positive".

1. En collaboration avec votre collègue ministre de l'Intérieur et vos collègues responsables en la matière au niveau régional: quelles vont être les prochaines dispositions qui vont être prises afin d'améliorer significativement la situation en la matière? Et cela tant au niveau de la prévention, qu'au niveau de la répression?

2. Existe-t-il par exemple une brochure qui peut être systématiquement donnée aux (futurs) jeunes parents les informant des différents dispositifs à mettre en place pour leurs enfants en fonction de leur évolution (taille) et de leur âge?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 avril 2017, à la question n° 1750 de madame la députée Stéphanie Thoron du 03 octobre 2016 (Fr.):

De in het Rapport van de geïntegreerde politie vermelde cijfers betreffende het gebruik van kinderzitjes zijn gebaseerd op een onderzoek van het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid (BIVV) dat inderdaad een goed inzicht geeft in de problematiek.

Communicatie en sensibilisering zijn thans regionale bevoegdheden. Op de website van het BIVV zijn er evenwel verschillende informatiebrochures te raadplegen waarin de juiste manier om kinderen vast te klikken wordt uiteengezet (*http://www.enfantsenvoiture.be*/ en *http://www.kinderenindeauto.be*/). Er kunnen op dezelfde website ook korte filmpjes bekeken worden die concreet tonen hoe men een kind op de juiste manier vastklikt in functie van zijn grootte.

Ik voeg er nog aan toe dat de gordeldracht en het gebruik van kinderbeveiligingssystemen permanente aandachtspunten vormen bij de frequewente politiecontroles: in 2015 werden 78.781 inbreuken "gordeldracht en kinderzitjes" opgetekend. Sinds 1 maart 2013 zijn de inbreuken inzake de kinderbeveiligingssystemen bovendien ondergebracht in de derde graad in plaats van de eerste graad want ze vormen een rechtsreeks gevaar voor de gebruikers.

Les chiffres relatifs à l'utilisation d'un siège pour enfant qui ont été cités dans le rapport de la police intégrée sont basés sur une étude de l'Institut Belge pour la Sécurité Routière (IBSR) qui donne effectivement un bon aperçu de la problématique.

La communication et la sensibilisation sont à présent des compétences régionales. Cependant, diverses brochures d'information détaillant la manière correcte d'attacher l*es enfants peuvent être consultées sur le site web de l'IBSR (http://www.enfantsenvoiture.be*/ et *http://www.kinderenindeauto.be/*). Sur ce même site, des petits films peuvent être également visionnés qui montrent concrètement comment attacher correctement un enfant en fonction de sa taille.

J'ajouterai que le port de la ceinture ainsi que l'utilisation des dispositifs de retenue pour enfants sont des points d'attention permanents lors des contrôles policiers fréquents: en 2015, 78.781 infractions "ceintures et sièges enfants" ont été relevées. En outre, depuis le 1*er* mars 2013, les infractions relatives aux dispositifs de retenue pour enfants sont passées du 1*er* au 3*ème* degré car elles représentent un danger direct pour les usagers.

DO 2015201612117

Vraag nr. 1751 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Piedboeuf van 03 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Raadgevend Comité van de treinreizigers (MV 13401).

De adviezen van het in 2015 door uw voorganger opgerichte Raadgevend Comité van de treinreizigers zijn steeds precies, goed gedocumenteerd en zeer verhelderend.

Ik betreur evenwel dat het comité in zijn analyses zelden of enkel gedeeltelijk rekening houdt met het grensoverschrijdende aspect van de aangekaarte onderwerpen, hoewel dat op verschillende vlakken doorwerkt (materieel, tarifering, aansluitingen, parking, enzovoort) en betrekking heeft op de vier buitengrenzen van het land.

Elke dag nemen er 15.250 reizigers de trein voor een grensoverschrijdend traject: 3.300 naar Nederland, 3.700 naar Frankrijk, 750 naar Duitsland en 7.500 naar het Groothertogdom Luxemburg. Uit een studie naar een mogelijke park-and-ride in Aarlen blijkt bovendien dat de groeimarge van dat cliënteel groot is.

DO 2015201612117

Question n° 1751 de monsieur le député Benoît Piedboeuf du 03 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Comité consultatif pour les voyageurs ferroviaires (QO 13401).

Les avis rendus par le Comité consultatif pour les voyageurs ferroviaires institué en 2015 par votre prédécesseur sont à chaque fois précis, bien documentés et très éclairants.

Je regrette toutefois que, dans ses analyses, le Comité n'envisage que rarement ou in-complètement la dimension transfrontalière des sujets qu'il aborde. Celle-ci se pose pour-tant à divers niveaux - matériel, tarification, correspondances, parking, *etc*.) et, cela aux quatre frontières extérieures du pays.

Elle concerne actuellement 15.250 voyageurs chaque jour: 3.300 à destination des Pays-Bas, 3.700 à destination de la France, 750 à destination de l'Allemagne et 7.500 à destination du Grand-Duché de Luxembourg. L'étude d'un *Park Ride* potentiel à Arlon vient en outre de révéler que la marge de croissance de cette clientèle était importante.

Kunt u het Raadgevend Comité van de treinreizigers dan ook officieel vragen dat het systematisch een beschouwing over het grensoverschrijdende aspect van het onderzochte onderwerp bij zijn adviezen voegt, of dat het één van zijn adviezen aan dat probleem wijdt, en kunt u het daartoe de nodige middelen toekennen?

Dit zou de NMBS volgens ons kunnen helpen zich ten volle rekenschap te geven van de specifieke vereisten van die markt en er op een doeltreffende manier aan tegemoet te komen.

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 april 2017, op de vraag nr. 1751 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Piedboeuf van 03 oktober 2016 (Fr.):

Het bij de wet van 21 maart 1991 opgericht Raadgevend Comité van de Treinreizigers (RGCT) brengt advies uit over alle aangelegenheden die betrekking hebben op de door het spoor verstrekte diensten (NMBS en Infrabel). Het heeft een officiële opdracht. Het RGCT zoekt naar een globale verbetering van de kwaliteit van de dienstverlening aan de klanten.

Elk advies van het RGCT is erop gericht op een constructieve manier bij te dragen tot het verbeteren van de dienstverlening van de spoorwegonderneming door problemen van algemene aard te melden en werkbare oplossingen voor te stellen, steeds in het belang van de treingebruiker.

Sinds de oprichting ervan in 1991 heeft het Comité een ruime ervaring verworven op vlak van spoordiensten en spoorwegexploitatie.

Vermits een advies kan worden uitgebracht op vraag van de spoorwegonderneming of van de bevoegde minister, zal ik aan het Raadgevend Comité van de treinreizigers vragen om desgevallend bijzondere aandacht te besteden aan het grensoverschrijdende aspect wanneer thema's worden onderzocht waarvoor zulks relevant is.

Pourriez-vous donc demander officiellement au Comité consultatif pour les voyageurs ferroviaires d'assortir systématiquement ses avis d'une considération sur la dimension transfrontalière du sujet étudié, ou de consacrer un de ses avis à l'examen de cette problématique, en lui allouant les moyens nécessaires pour ce faire?

Ceci nous semblerait de nature à aider la SNCB à prendre pleinement conscience des exigences spécifiques de ce marché et à y répondre efficacement.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 avril 2017, à la question n° 1751 de monsieur le député Benoît Piedboeuf du 03 octobre 2016 (Fr.):

Le Comité Consultatif pour les voyageurs ferroviaires (CCVF) institué par la loi du 21 mars 1991 émet des avis sur toutes les questions relatives aux services fournis aux voyageurs par les entreprises ferroviaires (SNCB et Infrabel). Sa mission est officielle. Le CCVF recherche globalement tout ce qui peut améliorer la qualité du service au profit des clients.

Chaque avis du CCVF vise à contribuer de manière constructive à l'amélioration du service offert par l'entreprise ferroviaire en signalant des problèmes d'ordre général et en proposant des solutions possibles, toujours dans l'intérêt de l'utilisateur du rail.

Depuis sa création en 1991, le Comité a acquis une grande expérience des services ferroviaires et de leur exploitation.

Sachant qu'un avis peut être émis à la demande de l'entreprise ferroviaire ou du ministre compétent, je demanderai au Comité consultatif pour les voyageurs ferroviaires d'accorder, le cas échéant, une attention particulière à la dimension frontalière pour les thématiques examinées où cela est pertinent.

DO 2015201612133

Vraag nr. 1752 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 03 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Verkoopsrecht gronden (MV 13180).

De NMBS en Infrabel hebben nog heel wat gronden en gebouwen in eigenaarschap die ze momenteel niet meer nuttig gebruiken.

DO 2015201612133

Question n° 1752 de monsieur le député David Geerts du 03 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le droit de vente des terrains de la SNCB (QO 13180).

La SNCB et Infrabel sont toujours propriétaires de nombreux terrains et immeubles qu'elles n'exploitent plus utilement.

In het verleden zijn er heel wat gronden verkocht, onder meer aan de gemeenten (denk maar aan Park Spoor Noord in Antwerpen). Hierbij werd het gebied op een positieve manier ontwikkeld door de aanleg van een groot park, woongelegenheden en een universiteitscampus.

Recentelijk wilde de NMBS gronden (spoorbeddingen) en gebouwen op de markt brengen. Deze locaties zijn ideaal voor de aanleg van bijvoorbeeld fietspaden.

1. Hoe is de verkoop van roerend en onroerend goed geregeld bij de Belgische spoorwegen?

2. Is er een voorkooprecht voor andere overheidsorganen (Gewest, provincie, gemeente, intercommunale)?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 28 april 2017, op de vraag nr. 1752 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 03 oktober 2016 (N.):

a) Wat de NMBS betreft

De NMBS laat me weten dat zij haar terreinen en gebouwen opgesplitst heeft volgens drie hoofdcategorieën.

Ten eerste zijn dit de terreinen en gebouwen die nodig zijn voor haar taken van openbare dienst. Dit zijn vooral de stationsgebouwen en bijhorende terreinen die nodig zijn voor het onthaal van haar klanten. Het gaat ook om de noodzakelijke kantoor- en dienstgebouwen en de werkplaatsen met de bijhorende terreinen. Deze gebouwen en terreinen worden niet verkocht.

Ten tweede zijn er de terreinen en gebouwen die op dit moment niet noodzakelijk zijn voor haar taken van openbare dienst maar in de toekomst daarvoor aangewend kunnen worden.

Er moet hierbij gedacht worden aan terreinen naast stationsparkings die kunnen dienen voor een uitbreiding van de parking, terreinen waar op termijn een werkplaats gepland is, enz. Deze gebouwen en terreinen worden niet verkocht. Deze kunnen wel tijdelijk in bezetting worden gegeven.

Voor leegstaande stationsgebouwen en ruimtes in die gebouwen, is de stad of gemeente de bevoorrechte partner voor domaniale concessies. Zij krijgen zes maanden de tijd om een voorstel te doen. Indien geen oplossing wordt gevonden binnen die termijn wordt een marktconsultatie georganiseerd.

Un grand nombre de terrains ont autrefois été vendus, notamment aux communes (ex. Park Spoor Noord à Anvers). La commune d'Anvers a ainsi pu développer cette zone en y aménageant un vaste parc, des logements et un campus universitaire.

La SNCB a récemment voulu vendre des terrains (assiettes ferroviaires) et des bâtiments. Leur localisation est parfaite pour l'aménagement de pistes cyclables par exemple.

1. Comment la vente des biens mobiliers et immobiliers des entreprises ferroviaires belges est-elle réglementée?

2. D'autres instances publiques (Région, province, commune, intercommunale) disposent-elles d'un droit de préemption sur ces biens?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 28 avril 2017, à la question n° 1752 de monsieur le député David Geerts du 03 octobre 2016 (N.):

a) En ce qui concerne la SNCB

La SNCB m'informe qu'elle a scindé ses terrains et ses bâtiments en trois catégories principales.

Il y a d'abord les terrains et les bâtiments nécessaires à ses missions de service public. Il s'agit principalement des bâtiments de gare et des terrains attenants qui sont nécessaires pour accueillir ses clients. Il s'agit également des bâtiments de bureau et de service nécessaires, ainsi que des ateliers et leurs terrains attenants. Ces bâtiments et ces terrains ne seront pas vendus.

Il y a ensuite les terrains et bâtiments qui ne sont actuellement pas nécessaires à ses missions de service public, mais qui pourraient à l'avenir être utilisés à cette fin.

On pense à cet égard à des terrains jouxtant des parkings de gare et susceptibles de servir d'extension du parking, à des terrains susceptibles d'accueillir à terme un atelier, *etc*. Ces bâtiments et ces terrains ne seront pas vendus. Par contre, ils peuvent être temporairement donnés en occupation.

Pour les bâtiments de gare inoccupés et les espaces inoccupés dans ces bâtiments, le partenaire privilégié pour des concessions domaniales est la ville ou la commune. Celle-ci bénéficie de six mois pour formuler une proposition. Si aucune solution n'est trouvée dans ce délai, une consultation du marché est organisée.

Ten derde zijn er de terreinen en gebouwen die niet nodig zijn voor haar taken van openbare dienst. Het gaat hier om voormalige stationsgebouwen, woningen, velden, stukken braakliggende grond, enz. Voor deze gebouwen en terreinen is een valorisatiestrategie uitgewerkt.

Prioriteit wordt gegeven aan de verkoop van de gebouwen. Leegstaande gebouwen kosten immers aan onderhoud, de onderhoudskosten stijgen met de jaren en gebouwen in slechte staat zorgen voor een degradatie van de omgeving. Niet alle gebouwen zijn even gemakkelijk valoriseerbaar door de staat waarin ze zich bevinden omdat de verkoop gehypothekeerd wordt door technische lokalen en leidingen van Infrabel.

Voor de terreinen is een volgorde van prioriteit uitgewerkt op basis van oppervlakte, mogelijke bestemming, gemakkelijke valoriseerbaarheid (bijvoorbeeld: geen grote historische vervuiling of openbare wegenis, al dan niet aanwezigheid van installaties van Infrabel, geen grote administratieve en/of stedenbouwkundige formaliteiten te vervullen, enz.) en mogelijke opbrengsten.

Deze verkoop gebeurt in principe steeds via marktconsultatie mét publicatie, zodat alle geïnteresseerde partijen een bod kunnen uitbrengen.

Indien het specifiek gaat over voormalige stationsgebouwen, wordt in eerste instantie de betrokken gemeente gecontacteerd en geïnformeerd over de intenties van de NMBS.

b) Wat Infrabel betreft

Wat Infrabel betreft, kan ik u melden dat zij bij haar oprichting eind 2004 enkel gebouwen en terreinen heeft verkregen die dienstig zijn voor de spoorinfrastructuur. De terreinen en gebouwen die niet naar Infrabel werden overgedragen zijn bij de NMBS gebleven. Gelet op het voorgaande is de verkoop van eigendommen bij Infrabel eerder uitzondering dan de regel.

Een verkoopdossier wordt in de meeste gevallen opgestart indien een andere overheidsinstelling of publiekrechtelijke vennootschap (gemeente, NMBS, provincie, De Lijn, MIVB, enz.) een concrete aanvraag indient. Deze aanvraag wordt vervolgens geëvalueerd op basis de huidige noden en ook de toekomstige noden in verband met de exploitatie van de spoorinfrastructuur.

Enfin, il y a les terrains et bâtiments qui ne sont pas nécessaires à ses missions de service public. Il s'agit en l'occurrence d'anciens bâtiments de gare, d'habitations,de champs, de terrains à l'abandon, *etc.* Une stratégie de valorisation a été élaborée pour ces bâtiments et ces terrains.

La priorité est accordée à la vente des bâtiments. En effet, des bâtiments inoccupés ont un coût d'entretien et les coûts d'entretien augmentent au fil des années ; à cela s'ajoute que des bâtiments en mauvais état entraînent une dégradation de leurs alentours. Les bâtiments ne sont pas tous aussi faciles à valoriser en raison de leur état, parce que la vente est hypothéquée par des locaux techniques et des conduites d'Infrabel.

Pour les terrains, un ordre de priorité a été établi sur la base de la superficie, de la destination potentielle, de la facilité de valorisation (par exemple pas d'importante pollution historique, pas de voiries publiques, présence ou non d'installations d'Infrabel, pas d'importantes formalités administratives et/ou urbanistiques à remplir, *etc*.) et des montants qui peuvent en être obtenus.

Cette vente est en principe toujours réalisée par voie de consultation du marché avec publication, de sorte que toutes les parties intéressées puissent formuler une offre.

Lorsqu'il s'agit spécifiquement d'anciens bâtiments de gare, contact est d'abord pris avec la commune concernée pour l'informer des intentions de la SNCB.

b) Pour ce qui concerne Infrabel

Par rapport à Infrabel, je peux vous informer que lors de sa création fin 2004, elle s'est uniquement vu attribuer des bâtiments et des terrains qui servent à l'infrastructure ferroviaire. Les terrains et bâtiments qui n'ont pas été transférés à Infrabel sont restés à la SNCB. Au vu de cela, la vente de propriétés constitue plutôt l'exception que la règle à Infrabel.

Dans la plupart des cas, un dossier de vente est initié lorsqu'un autre établissement public ou une autre société de droit public (commune, SNCB, province, TEC, STIB, *etc*.) introduit une demande concrète. Cette demande est ensuite évaluée sur la base des besoins actuels, mais aussi futurs en termes d'exploitation de l'infrastructure ferroviaire.

Indien uit de evaluatie blijkt dat het onroerend goed kan vervreemd worden, wordt het goed aangeboden aan een prijs gebaseerd op de schatting van het Federaal Aankoopcomité en de gangbare prijzen op de vastgoedmarkt voor die regio. Indien een overeenkomst met de tegenpartij wordt gevonden over de prijs, krijgt het Federaal Aankoopcomité de opdracht om de overeenkomst in een authentieke akte om te zetten.

Wat betreft het voorkooprecht is het zo dat Infrabel en de NMBS een wederzijds conventioneel voorkooprecht hebben bij het verkopen van gebouwen of terreinen; dit is geregeld via de beheersovereenkomsten van de NMBS en Infrabel met de Belgische Staat.

Lorsqu'il ressort de l'évaluation que le bien immobilier peut être aliéné, celui-ci est mis en vente à un prix qui est basé sur l'estimation du Comité fédéral d'acquisition et les prix pratiqués sur le marché immobilier pour la région concernée. Si un accord est trouvé avec la partie adverse quant au prix, le Comité fédéral d'acquisition est chargé de transposer l'accord dans un acte authentique.

En matière de droit de préemption, Infrabel et la SNCB possèdent un droit de préemption conventionnel réciproque pour la vente de bâtiments ou de terrains; ce droit est réglementé par le biais des conventions de gestion de la SNCB et d'Infrabel avec l'Etat belge.

DO 2015201612135

Vraag nr. 1753 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 03 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De vergelijkende prijzenstudie van GoEuro (MV 13723).

GoEuro, een online zoekmachine waar u makkelijk op zoek kan gaan naar de beste tarieven voor trein, bus of vlucht in Europa heeft een vergelijkende prijzenstudie gedaan naar de passagierstarieven wereldwijd. Hieruit blijkt dat België prijkt op de zevende duurste plaats in de ranking, met een gemiddeld tarief van 15 euro voor een traject van 100 km.

Dit in tegenstelling tot de vergelijkende prijzenstudie die de NMBS liet uitvoeren waar België tot één van de goedkoopste landen behoorde in West-Europa. Hierbij moet de bedenking gemaakt worden dat we goedkoop scoren op onze abonnementformules, maar dat de prijs van losse tickets nog steeds zeer hoog is.

Wat eigenlijk onlogisch is gezien de marginale kost daalt naarmate de treinrit langer wordt. Recentelijk voerden we nog actie aan de stations met ons sp.a-spoorplan. Hierin stellen we onder andere ook voor om langere treinritten in België goedkoper te maken en zo meer mensen op de trein te krijgen vooral voor vrijetijdsbesteding.

DO 2015201612135

Question n° 1753 de monsieur le député David Geerts du 03 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'étude comparative des prix réalisée par GoEuro (QO 13723).

GoEuro, un comparateur de prix en ligne pour les voyages en train, bus et avion en Europe, a réalisé une étude comparative des tarifs voyageurs pratiqués dans le monde entier. Il ressort de cette analyse que la Belgique trône à la septième place parmi les pays les plus chers, avec un tarif moyen de 15 euros pour un parcours de 100 kilomètres.

Ce résultat contraste avec celui de l'étude comparative demandée par la SNCB où la Belgique se classait parmi les pays les moins chers d'Europe occidentale. Il convient néanmoins de nuancer ce résultat, car si les formules d'abonnement proposent des tarifs avantageux, le prix des tickets hors abonnement demeure particulièrement élevé.

Cette situation est illogique, puisque plus le parcours ferroviaire est long, plus le coût marginal baisse. Notre parti a dernièrement mené de nouvelles actions aux portes des gares pour présenter son plan ferroviaire. Celui-ci propose notamment de réduire le prix des parcours ferroviaires longue distance en Belgique de sorte à attirer plus de voyageurs vers le rail, surtout dans le cadre des activités de loisir.

CEO Jo Cornu wijst er ook altijd op dat de opbrengst per reiziger in België zeer laag ligt tegenover onze buurlanden: 0,06 euro per reiziger (tegenover 0,17 euro in Zwitserland en 0,18 euro in het Verenigd Koninkrijk). Ook benadrukt hij steeds dat onze tarieven in vergelijking met de tarieven van een postzegel of een kop koffie niet gelijk gestegen zijn met de inflatie. Hij pleit dus voor tariefverhogingen.

Uw voorgangster mevrouw Galant is nooit formeel meegegaan in dit verhaal van de onvoorwaardelijke prijsverhogingen.

1. Heeft u kennis van deze studie van GoEuro? Wat zijn uw conclusies?

2. Wat is uw visie op de tarieven van de NMBS, volgt u de mening van de heer Cornu of erkent u ook dat onze tarieven, zeker wat de losse tickets betreft, omlaag moeten?

3. Wat is uw visie op het idee om langere treinritten in België goedkoper te maken?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 28 april 2017, op de vraag nr. 1753 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 03 oktober 2016 (N.):

De NMBS laat mij weten dat ze de studie van GoEuro, evenals die van twee jaar geleden, heeft onderzocht. minister Galant had reeds de analyse van de vorige studie toegelicht in haar antwoord op de schriftelijke vraag 6-15 van mevrouw Valérie De Bue.

Volgens de NMBS geven andere internationale benchmarks dan weer aan dat België zeer lage spoortarieven hanteert. De NMBS heeft bijkomende inlichtingen gevraagd aan GoEuro betreffende deze recente studie, en wacht op een antwoord. Na een eerste analyse blijken zich dezelfde problemen voor te doen.

De NMBS zegt ook vragen te hebben bij de aanzienlijke verschillen tussen beide studies in een tijdsspanne van twee jaar. Volgens de recente studie zou met name in twee jaar tijd het gemiddelde tarief met 36,2 % zijn gestegen in België, wat helemaal niet overeenstemt met de werkelijkheid. Voorzichtigheid is dan ook geboden en er moet enigszins genuanceerd worden.

Het tariefbeleid is een aangelegenheid die wordt onderzocht in het kader van de onderhandelingen over het beheerscontract, dat we u later zullen voorleggen.

Le CEO Jo Cornu ne rate jamais l'occasion d'insister sur la très faible rentabilité par voyageur en Belgique par rapport aux pays voisins: 0,06 euro par voyageur (comparé à 0,17 euro en Suisse et à 0,18 euro au Royaume-Uni). Il ne manque jamais d'ajouter que, par rapport au prix d'un timbre-poste ou d'un café, les tarifs n'ont pas suivi l'évolution de l'inflation. Il préconise dès lors une hausse des tarifs.

Mme Galant, votre prédécesseur, n'a jamais officiellement adhéré à ce plaidoyer en faveur d'une hausse inconditionnelle des tarifs.

1. Avez-vous connaissance de cette étude de GoEuro? Qu'en concluez-vous?

2. Quelle est votre vision à propos des tarifs de la SNCB? Partagez-vous celle de M. Cornu ou admettez-vous que nos tarifs, et en particulier ceux des tickets hors abonnement, doivent diminuer?

3. Que pensez-vous de l'idée de réduire le prix des parcours longue distance en Belgique?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 28 avril 2017, à la question n° 1753 de monsieur le député David Geerts du 03 octobre 2016 (N.):

La SNCB m'informe qu'elle a analysé cette étude de GoEuro, ainsi que celle d'il y a deux ans. La ministre Galant avait déjà expliqué l'analyse de l'étude précédente en réponse à la question écrite 6-15 de madame Valérie De Bue.

Par ailleurs, selon la SNCB, d'autres benchmarks internationaux indiquent que la Belgique pratique des tarifs ferroviaires très bas. La SNCB a demandé à GoEuro des informations supplémentaires relatives à cette étude récente et elle attend une réponse. Après une première analyse, il s'avère que les mêmes problèmes se manifestent.

La SNCB dit s'interroger également sur les différences significatives entre les deux études à deux ans d'intervalle. Selon l'étude récente, le tarif moyen en Belgique aurait en effet augmenté de 36,2 % en l'espace de deux ans, ce qui ne correspond nullement à la réalité. Il faut donc être prudent et nuancer quelque peu.

La question de la politique tarifaire est examinée dans le cadre des négociations sur le contrat de gestion, que nous vous présenterons ultérieurement.

DO 2015201612136

Vraag nr. 1754 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ann Vanheste van 03 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Adinkerke. - Uitbreken spoorweg (MV 13292).

Er is al meer dan één vraag gesteld met betrekking tot spoorlijn 73 en het uitbreken van de sporen naar Duinkerke vanuit Adinkerke.

Opnieuw is vastgesteld dat men in oktober 2016 zou beginnen met het uitbreken van een deel van de spoorbundel in opdracht van Infrabel. Opnieuw werd de gemeente hier niet bij betrokken, terwijl tijdens vorige contacten met Infrabel stellig beloofd werd dit in het vervolg wel te doen vooraleer men de werken aanvangt. Dat omwille van de miscommunicatie in het verleden.

Het blijft ons onduidelijk wat de toekomstplannen nu zijn met het spoor. Ook al is de lijn onderbroken in het investeringsplan van de NMBS 2013-2025, toch blijkt dat heel wat partijen voorstander zijn van herinschakeling ervan. Zowel vanuit Frankrijk, als bij onze kustgemeentes en hun pendelaars.

1. Kunt u een duidelijke reden geven waarom het uitbreken van de sporen nodig is?

2. Wat is de timing hiervan?

3. Waarom wordt niet op voorhand overlegd met de gemeente?

4. Wat is uw mening rond deze manier van werken?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 28 april 2017, op de vraag nr. 1754 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ann Vanheste van 03 oktober 2016 (N.):

Het spoor tussen Adinkerke en Duinkerke is reeds gedurende vele jaren niet meer in gebruik.

Losstaande van enige toeristische treinen die op deze lijn hebben gereden, reed de laatste reizigerstrein in 1958.

Bovendien zullen er ook moderniseringswerken worden uitgevoerd in de spoorbundel van het station Adinkerke-De Panne.

De ballast, de dwarsliggers en de acht bestaande sporen zullen worden vernieuwd.

DO 2015201612136

Question n° 1754 de madame la députée Ann Vanheste du 03 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La démolition de la voie ferrée à Adinkerke (QO 13292).

La ligne ferroviaire n° 73 et la démolition des voies entre Adinkerke et Dunkerque ont déjà fait l'objet de nombreuses questions.

Une fois de plus, le début de la démolition pour le compte d'Infrabel d'une partie du faisceau ferroviaire était annoncé pour octobre 2016 et, une fois de plus, contrairement aux promesses formelles faites par Infrabel lors de précédents contacts, la commune n'a pas été avisée. Il s'agissait de ne pas reproduire les erreurs de communication commises par le passé.

À cette heure, l'avenir de cette voie demeure imprécis. Même si le plan d'investissement de la SNCB 2013-2025 en prévoit l'interruption, il semble toutefois que de nombreuses parties soient favorables à sa remise en service. C'est le cas tant du côté de la France que de celui des communes de la côte et de leurs navetteurs.

1. Pourriez-vous avancer un argument précis justifiant la démolition des voies?

2. Quel est le calendrier des travaux?

3. Pourquoi la commune n'a-t-elle pas été préalablement consultée?

4. Que pensez-vous de cette manière de procéder?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 28 avril 2017, à la question n° 1754 de madame la députée Ann Vanheste du 03 octobre 2016 (N.):

La voie ferrée entre Adinkerke et Dunkerque n'est plus en service depuis de nombreuses années.

Abstraction faite de quelques trains touristiques qui ont emprunté cette ligne, le dernier train de voyageurs y a circulé en 1958.

Par ailleurs, des travaux de modernisation seront réalisés au niveau du faisceau ferroviaire de la gare Adinkerke-De Panne.

Le ballast, les traverses et les voies existantes seront renouvelés.

In het kader van deze werken werden drie baanvakken van ongeveer 200 meter opgebroken omdat ze al jarenlang niet meer werden gebruikt en ook niet meer van nut zullen zijn voor de vernieuwde spoorbundel.

De capaciteit van de vernieuwde spoorbundel wordt er evenwel niet door verminderd.

Het gaat hier op generlei wijze over werken die de mogelijke toekomstige heropening van deze lijn naar Duinkerke in het gedrang brengen.

Infrabel laat me weten dat het niet gebruikelijk is om bij werken die in essentie zijn gericht op de instandhouding van de infrastructuur en die bovendien geen specifieke hinder veroorzaken voor de aangelanden (zoals werken bij nacht, of lawaaihinder of veroorzaakte omleidingen) over te gaan tot een voorafgaande, gestructureerde dialoog met de gemeentelijke instanties.

Als toezichthoudende minister begrijp ik de onrust die het zien van sommige werken kan veroorzaken. Ik onderschrijf dan ook het belang van een goede communicatie.

Dans le cadre de ces travaux, trois tronçons d'environ 200 mètres ont été démontés parce qu'ils ne sont plus utilisés depuis de longues années et qu'ils n'auront également plus d'utilité pour le faisceau ferroviaire rénové.

La capacité du faisceau ferroviaire rénové n'en sera toutefois pas réduite.

En aucune manière, ces travaux ne mettent en péril l'éventuelle future réouverture de cette ligne vers Dunkerque.

Infrabel m'informe qu'il n'est pas d'usage d'avoir un dialogue structuré préalable avec les instances communales pour des travaux fondamentalement destinés au maintien de l'infrastructure et qui en outre ne causent pas de nuisances spécifiques (par exemple, des travaux effectués de nuit, des nuisances sonores ou des déviations) pour les riverains.

En ma qualité de ministre de tutelle, je comprends l'inquiétude que peut susciter la vue de certains travaux. Je partage dès lors l'importance d'une bonne communication.

DO 2015201612137

Vraag nr. 1755 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 03 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Heraanleg perron station Turnhout (MV 13584).

Bij de inhuldiging van de elektrificatie van de spoorlijn Herentals-Mol sprak NMBS CEO, de heer Cornu, over de investeringen voor de Kempense stations op korte termijn. Eén daarvan betreft het perron van station Turnhout.

Door de slechte staat is/was het perron slecht begaanbaar en was er wateroverlast bij regen. Recentelijk werd bij wijze van tussenoplossing een laag grind aangebracht. Het grind is echter een ramp voor de toegankelijkheid voor rolstoelgebruikers en mensen met een verminderde mobiliteit (rollators) of kinderwagens.

1. Wanneer wordt het perron van station Turnhout eindelijk heraangelegd?

2. Wordt er in tussentijd iets verholpen aan de miskleun van de grindlaag?

3. Welke andere investeringen staan er op stapel in de Kempense stations?

DO 2015201612137

Question n° 1755 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 03 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La réfection du quai de la gare de Turnhout (QO 13584).

Lors de l'inauguration de l'électrification de la ligne ferroviaire Herentals-Mol, Jo Cornu, le CEO de la SNCB avait évoqué les projets d'investissement à brève échéance dans les gares campinoises. L'un de ces investissements concernait le quai de la gare de Turnhout.

En raison de son mauvais état, le quai est/était difficilement praticable et inondé en cas d'intempéries. En guise de solution intermédiaire, il a récemment été recouvert d'une mince couche de gravier. Ce revêtement est néanmoins catastrophique pour les usagers en fauteuil roulant et à mobilité réduite (déambulateur), ainsi que pour les personnes circulant avec des enfants en poussette.

1. Quand le quai de la gare de Turnhout sera-t-il enfin réaménagé?

2. Des mesures seront-elles prises entre-temps pour remédier au désastre provoqué par le gravier?

3. Quels sont les autres investissements prévus dans les gares campinoises?

4. Hoe ver staat het met het lange termijn investeringsplan en kunt u, zoals uw voorganger mevrouw Galant, bevestigen dat het station van Herentals hierin hoog op de agenda staat?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 28 april 2017, op de vraag nr. 1755 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 03 oktober 2016 (N.):

Momenteel zijn de beide perrons van Turnhout deels verhard met tegels, en deels met grind. Het grind werd inderdaad recent aangevuld.

De NMBS laat me weten dat ze, in haar voorstel van meerjareninvesteringsplan een budget heeft uitgetrokken voor perronaanleg.

De bedoeling is de perronaanleg in Turnhout te koppelen aan een perronverhoging: dat biedt het meeste comfort aan de reizigers.

In dit verband worden besprekingen gevoerd tussen de NMBS en Infrabel aangezien Infrabel voor perronverhoging bevoegd is.

Hierover is nog geen definitieve beslissing, o.m. omdat de meerjareninvesteringsplannen nog niet definitief vastgelegd zijn.

4. Quel est l'état d'avancement du plan d'investissement à long terme et pouvez-vous confirmer comme votre devancière, madame Galant, que la gare d'Herentals fait partie des projets prioritaires?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 28 avril 2017, à la question n° 1755 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 03 octobre 2016 (N.):

À l'heure actuelle, les deux quais à Turnhout sont en partie dallés et en partie recouverts de gravier. La couche de gravier a effectivement été rechargée récemment.

La SNCB m'informe qu'elle a dégagé dans sa proposition de plan pluriannuel d'investissement un budget pour l'aménagement des quais.

Pour Turnhout, l'objectif est de combiner l'aménagement des quais avec un rehaussement des quais: cela permettra d'offrir le meilleur confort pour les voyageurs.

À cet égard, des discussions ont lieu entre la SNCB et Infrabel puisque le rehaussement des quais relève de la compétence d'Infrabel.

Aucune décision définitive n'est encore intervenue à ce sujet, notamment parce que les plans pluriannuels d'investissement ne sont pas encore définitivement arrêtés.

DO 2015201612138

Vraag nr. 1756 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 03 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Ongevallen aan overwegen in havens (MV 13543).

De afgelopen maanden gebeurden er verschillende aanrijdingen tussen een voertuig en een trein aan spooroverwegen in havengebieden. Maar liefst zes op de tien ongevallen, die in 2014 aan spooroverwegen in de provincie Antwerpen gebeurden, vonden plaats in het havengebied. Twee derden van de ongevallen aan overwegen in Oost-Vlaanderen gebeurde in de Waaslandhaven.

In havengebieden worden spooroverwegen amper beveiligd met slagbomen, in de meeste gevallen zijn er wel een belsignaal en rode lichten aanwezig. In de Antwerpse haven alleen al zijn er zo'n 200 overwegen zonder slagbomen. Infrabel wil naar eigen zeggen niet weten van slagbomen, aangezien die toch aan flarden worden gereden.

DO 2015201612138

Question n° 1756 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 03 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les accidents aux passages à niveau dans les ports (QO 13543).

Ces derniers mois, des passages à niveau situés dans des zones portuaires ont été le théâtre de plusieurs collisions entre un véhicule et un train. En 2014, pas moins de six accidents sur dix survenus sur des passages à niveau en province d'Anvers se sont produits dans la zone portuaire. En Flandre orientale, deux tiers des accidents aux passages à niveau ont été enregistrés dans le Waaslandhaven.

Dans les zones portuaires, rares sont les barrières aux passages à niveau. Dans la majorité des cas, ces derniers sont protégés par un signal sonore et des feux rouges. Il y a ainsi quelque deux cents passages à niveau sans barrière rien que dans le port d'Anvers. Infrabel déclare qu'elle refuse d'installer des barrières qui sont de toute manière réduites en pièces.

De spoorinfrastructuurbeheerder stelt dat de oorzaak van de ongevallen telkens het bewust of onbewust negeren van de signalisatie is. Enkel op overwegen die echt als zwarte punten gezien worden, overweegt Infrabel slagbomen te instaleren, maar enkel als de FOD Mobiliteit daartoe beslist. Verschillende bestuurders verklaren verblind geweest te zijn door de zon en zo het rode licht niet te hebben opgemerkt.

1. a) Hoeveel ongevallen aan spooroverwegen zonder slagbomen gebeurden er de laatste vijf jaar in een havengebied? Graag een opsplitsing per jaar en per gebied.

b) Bij hoeveel ongevallen was er enkel sprake van materiële schade?

c) Hoeveel gewonden vielen er bij aanrijdingen aan spooroverwegen?

d) Hoeveel dodelijke slachtoffers vielen er te betreuren?

2. Heeft u weet van deze problematiek?

3. Acht u het nodig om maatregelen te nemen om het aantal ongevallen aan spooroverwegen in havengebieden omlaag te krijgen? Zo ja, welke?

4. Is het belsignaal aan overwegen sterk genoeg om opgemerkt te worden?

5. Zijn de rode lichten zichtbaar genoeg om opgemerkt te worden? Ook bij laaghangende zon?

6. Welke maatregelen plant Infrabel te nemen om het aantal ongevallen in havengebied naar omlaag te krijgen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 28 april 2017, op de vraag nr. 1756 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 03 oktober 2016 (N.):

Infrabel publiceert jaarlijks een voortgangsrapport over de uitvoering van het plan "Overwegen 2008 - 2015"; het rapport is opgesteld door Infrabel en vermeldt onder meer het aantal ongevallen die zich hebben voorgedaan en of deze zich al dan niet in een havengebied hebben voorgedaan.

Onderstaande tabel bevat de gevraagde cijfergegevens met betrekking tot de ongevallen in een havengebied.

Aantal ongevallen aan overwegen (OW) met aantal gewonden en dodelijke slachtoffers.

Le gestionnaire de l'infrastructure ferroviaire affirme que les accidents sont systématiquement causés par le refus délibéré ou non de respecter la signalisation. Infrabel n'envisage l'installation de barrières qu'aux passages à niveau réputés dangereux et uniquement si le SPF Mobilité le décide. Plusieurs automobilistes déclarent avoir été éblouis par le soleil et ne pas avoir vu le feu rouge.

1. a) Combien d'accidents ont-ils été recensés ces cinq dernières années dans une zone portuaire à des passages à niveau dépourvus de barrière? Pourriez-vous répartir ces chiffres par an et par zone portuaire?

b) À combien de reprises n'a-t-on constaté que des dégâts matériels?

c) Combien de blessés ont-ils été enregistrés lors des collisions aux passages à niveau?

d) Combien de décès sont-ils à déplorer?

2. Etes-vous informé de ce problème?

3. Jugez-vous nécessaire de prendre des mesures, de sorte à réduire le nombre d'accidents aux passages à niveau dans les zones portuaires? Dans l'affirmative, lesquelles?

4. Le signal sonore aux passages à niveau est-il suffisamment puissant pour être entendu?

5. La visibilité des feux rouges est-elle suffisante? Est-ce également le cas lorsque le soleil est rasant?

6. Quelles sont les mesures envisagées par Infrabel pour réduire le nombre d'accidents dans les zones portuaires?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 28 avril 2017, à la question n° 1756 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 03 octobre 2016 (N.):

Infrabel publie chaque année un rapport d'avancement relatif à l'exécution du plan "Passages à niveau 2008-2015"; ce rapport est rédigé par Infrabel et mentionne notamment le nombre d'accidents qui se sont produits et s'ils se sont produits dans une zone portuaire ou non.

Le tableau ci-dessous contient les données chiffrées demandées concernant les accidents dans une zone portuaire.

Nombre d'accidents aux passages à niveau (PN) + nombre de blessés et de décès.

	Ongevallen aan OW zonder slagbomen openbaar + privé)/*Accidents aux PN (publics + privés) sans barrières*		Enkel materiële schade/ *Dégâts matériels uniquement*	Gewonden/ *Blessés*	Doden/ *Décès*
2011	Antwerpen/*Anvers*	18	17	1	0
	Gent/*Gand*	0	0	0	0
	Zeebrugge/*Zeebruges*	1	1	0	0
	Totaal/*Total*	19	18	1	0
2012	Antwerpen/*Anvers*	14	13	1	0
	Gent/*Gand*	0	0	0	0
	Zeebrugge/*Zeebruges*	0	0	0	0
	Totaal/*Total*	14	13	1	0
2013	Antwerpen/*Anvers*	11	10	1	0
	Gent/*Gand*	0	0	0	0
	Zeebrugge/*Zeebruges*	2	2	0	0
	Totaal/*Total*	13	12	1	0
2014	Antwerpen/*Anvers*	11	10	1	0
	Gent/*Gand*	1	1	0	0
	Zeebrugge/*Zeebruges*	0	0	0	0
	Totaal/*Total*	12	11	1	0
2015	Antwerpen/*Anvers*	10	10	0	0
	Gent/*Gand*	2	2	0	0
	Zeebrugge/*Zeebruges*	3	3	0	0
	Totaal/*Total*	15	15	0	0

In het beheerscontract uit 2008 zijn doelstellingen vastgelegd en in de jaarrapporten van Infrabel staan maatregelen die Infrabel neemt of zal nemen om de veiligheid aan overwegen te verbeteren en het aantal ongevallen te verminderen.

Het ministerieel besluit tot vaststelling van de technische normen met betrekking tot de veiligheidsuitrustingen aan overwegen op de spoorwegen van 3 november 2011 beschrijft de technische voorschriften waaraan zowel de sonorisatie als de weglichtseinen moeten voldoen. De nieuwe geplaatste bellen en weglichtseinen voldoen hieraan.

Infrabel laat me weten dat de volgende maatregelen worden genomen om het aantal ongevallen te verminderen in havengebied:

- de oprichting van een multidisciplinaire werkgroep "Veiligheid op overwegen in havengebied of industriegebied" met vertegenwoordigers van Infrabel, politie, wegbeheerders, spoorwegoperator,... in 2013. In deze werkgroep worden verschillende mogelijke infrastructurele maatregelen besproken. Verschillende proefprojecten zijn lopende;

- het opzetten van sensibiliseringscampagnes;

Le contrat de gestion de 2008 fixe des objectifs et les rapports annuels d'Infrabel mentionnent les mesures qu'Infrabel prend ou va prendre pour améliorer la sécurité aux passages à niveau et réduire le nombre d'accidents.

L'arrêté ministériel du 3 novembre 2011 fixant les normes techniques relatives aux dispositifs de sécurité des passages à niveau sur les voies ferrées décrit les prescriptions techniques auxquelles doivent répondre à la fois la sonorisation et les signaux routiers. Les sonneries et signaux routiers qui ont été nouvellement installés y répondent.

Infrabel m'informe que les mesures suivantes sont prises pour réduire le nombre d'accidents en zone portuaire:

- un groupe de travail pluridisciplinaire "Sécurité aux passages à niveau en zone portuaire ou industrielle", réunissant des représentants d'Infrabel, de la police, des gestionnaires de voirie, de l'opérateur ferroviaire, *etc.*, a été mis en place en 2013. Différentes mesures possibles en matière d'infrastructure sont examinées au sein de ce groupe de travail. Plusieurs projets pilotes sont en cours;

- des campagnes de sensibilisation sont menées;

- er lopen momenteel bij Infrabel verscheidene studies met betrekking tot technologieën die de veiligheid ter hoogde van de overwegen nog zouden kunnen verbeteren.

DO 2015201612139

Vraag nr. 1757 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 03 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Meerjareninvesteringsplan en beheerscontracten (MV 13691).

Begin juli 2016 lazen we in de pers dat er een akkoord bereikt was voor de budgetten van de NMBS en Infrabel. Dat is een belangrijke stap voor het opstellen van alle verdere plannen.

In de periode 2016-2020 is er voor beide bedrijven een dotatie voorzien van 13,7 miljard euro. Voor de NMBS bedraagt die 8,7 miljard euro (na aftrek infrastructuurvergoeding 5,6 miljard euro). Voor Infrabel is 5 miljard euro voorzien (inclusief infrastructuurvergoeding 8 miljard euro). De besparingen moeten 50/50 verdeeld worden.

1. Wat is de stand van zaken van het meerjareninvesteringsplan?

2. Hoe verloopt het werk in de investeringscel?

3. Wat is de verdere timing? Wanneer zal het meerjareninvesteringsplan van start gaan?

4. Wat is de stand van zaken van de beheerscontracten met de NMBS en Infrabel?

5. Wat is de verdere timing? Wanneer zullen de beheerscontracten van start gaan?

6. Hoe zal de NMBS de toegewezen middelen verdelen tussen exploitatie en investeringen?

7. Hoe zal Infrabel de toegewezen middelen verdelen tussen exploitatie en investeringen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 28 april 2017, op de vraag nr. 1757 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 03 oktober 2016 (N.):

Met betrekking tot het meerjareninvesteringsplan zijn de voorbereidende werkzaamheden op het plan aan de gang.

- différentes études de faisabilité sont également en cours chez Infrabel relativement à des technologies susceptibles de renforcer encore la sécurité au niveau des passages à niveau.

DO 2015201612139

Question n° 1757 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 03 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le plan pluriannuel d'investissement et les contrats de gestion (QO 13691).

Début juillet 2016, la presse se faisait l'écho d'un accord sur les budgets de la SNCB et d'Infrabel, une étape importante en vue de la confection de tous les futurs projets.

Une dotation de 13,7 milliards d'euros est prévue pour les deux entreprises pour la période 2016-2020. Elle s'élève à 8,7 milliards d'euros (déduction faite de 5,6 milliards d'euros de redevance d'infrastructure) pour la SNCB et à 5 milliards d'euros (redevance d'infrastructure de 8 milliards d'euros incluse) pour Infrabel. Les deux entreprises doivent assumer les économies à parts égales.

1. Quel est l'état d'avancement du plan pluriannuel d'investissement?

2. Comment se déroule le travail de la cellule d'investissement?

3. Quelle est la suite du calendrier? À quelle date le plan pluriannuel d'investissement sera-t-il mis en oeuvre?

4. Quel est l'état d'avancement des contrats de gestion de la SNCB et d'Infrabel?

5. Quelle est la suite du calendrier? Quand les contrats de gestion seront-ils mis en oeuvre?

6. Comment la SNCB répartira-t-elle les moyens alloués entre les volets exploitation et investissements?

7. Comment Infrabel répartira-t-elle les moyens alloués entre les volets exploitation et investissements?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 28 avril 2017, à la question n° 1757 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 03 octobre 2016 (N.):

En ce qui concerne le plan pluriannuel d'investissement, les travaux de préparation du plan sont en cours.

Infrabel, de NMBS maar ook de drie Gewesten hebben de gelegenheid gehad om investeringsprojecten in te dienen. In totaal werden 157 projecten ingediend bij de Investeringscel. Na het verwijderen van de overlappende projecten werden uiteindelijk 146 projecten geanalyseerd.

Het analysecomité op administratief niveau kwam veertien maal bijeen tussen december 2015 en juli 2016 om de verschillende projecten te analyseren aan de hand van een criteriarooster die verband houdt met de prioriteiten van de regering.

De politieke actoren zullen in de komende weken vergaderen om kennis te nemen van de resultaten en om de beleidslijnen te bepalen. Daarna zullen beide ondernemingen daarmee rekening moeten houden om hun respectievelijke investeringsplan aan de regering voor te leggen. Naar timing toe heb ik reeds aangegeven dat ik me niet wil vastpinnen op een tijdpad; het lijkt me van essentieel belang dat de tijd wordt genomen om de meest accurate keuzes te maken.

Met betrekking tot de beheersovereenkomsten zijn momenteel de gesprekken aan de gang tussen mijn beleidscel en beide ondernemingen teneinde de richtsnoeren te bepalen. Naar timing toe is het zo dat de verschillende advies- en goedkeuringsprocedures bij de raden van bestuur en bij de Ministerraad zullen moeten worden doorlopen.

Het is de bedoeling dat er in 2016 van start wordt gegaan, en desnoods te voorzien in een terugwerkende kracht. Wanneer de raden van bestuur van beide ondernemingen het ontwerp van beheersovereenkomst officieel zullen hebben neergelegd, zal ik niet nalaten om u de hoofdlijnen ervan toe te lichten, zoals trouwens de wet het voorziet.

Met betrekking tot de bepaling van de budgettaire enveloppe werd met de verdeling van de dotaties tussen de NMBS en Infrabel een eerste stap gezet.

Betreffende de opsplitsing tussen exploitatie en investeringen moeten wij nog bijkomende inlichtingen krijgen. Ik zal u hierover nadere toelichting geven zodra we daarvan kennis hebben.

Absoluut beschouwd zouden de ondernemingen, gelet op de verhoging van de productiviteit, de meest mogelijke middelen moeten vrijmaken voor investeringen.

Infrabel, la SNCB mais également les trois régions ont eu l'opportunité de déposer des projets d'investissement. Au total, 157 projets ont été rentrés auprès de la cellule d'investissement. Après retrait des doublons, 146 projets ont finalement été analysés.

Le comité d'analyse au niveau administratif s'est réuni à 14 reprises entre décembre 2015 et juillet 2016 afin d'analyser les différents projets en fonction d'une grille de critères en lien avec les priorités du gouvernement.

Les acteurs politiques se réuniront dans les prochaines semaines pour prendre connaissance des résultats et déterminer les orientations politiques. Il reviendra ensuite aux deux entreprises d'en tenir compte pour présenter leurs plans d'investissement respectifs au gouvernement. En ce qui concerne le timing, comme je l'ai déjà dit, je ne souhaite pas m'enfermer dans un timing et prendre le temps de réaliser les choix les plus judicieux m'apparaît essentiel.

En ce qui concerne les contrats de gestion, les discussions sont en cours entre ma cellule stratégique et les deux entreprises afin de fixer les grandes orientations. En ce qui concerne le timing, il conviendra de suivre les différentes procédures de recueil d'avis et d'approbation devant les conseils d'administration et le Conseil des ministres.

L'intention est de démarrer en 2016, quitte à prévoir un effet rétroactif. Lorsque le projet de contrat de gestion aura été officiellement déposé par les comités de direction des deux entreprises, je ne manquerai pas, comme la loi le prévoit de vous en exposer les grandes lignes.

Au niveau de la fixation de l'enveloppe budgétaire, une première étape a été franchie avec la répartition des dotations entre la SNCB et Infrabel.

Pour ce qui est de la répartition entre exploitation et investissement, des éléments d'information complémentaires doivent encore nous parvenir. Je ne manquerai pas de revenir vers vous dès que nous les aurons reçus.

Dans l'absolu, étant donné l'augmentation de la productivité, les entreprises devraient dégager le plus de moyens possible pour des investissements.

DO 2015201612140

Vraag nr. 1758 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 03 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Visie landelijke lijnen op lange termijn (MV 13692).

In uw beleidsverklaring stelde u dat allerlei elementen het vrijwaren van de spoorwegbediening in de landelijke gebieden rechtvaardigen. Tussen nu en 2020 staat er geen enkele sluiting van een stopplaats of station gepland. Toch moeten we op veel langere termijn denken als het over spoorverkeer gaat.

Uit eerdere schriftelijke vragen blijkt dat Infrabel bezig is met een oefening over de segmentering van het spoorwegverkeer. Infrabel werkt, na de ABCD-indelingsoefening, aan een nieuwe terminologie voor verschillende types spoorlijnen. Op basis daarvan zal Infrabel haar beleid inzake onderhoud en vernieuwing van de lijnen van het net bijstellen.

Er heerst heel wat onzekerheid in landelijke gebieden over het spoorbeleid op lange termijn. Eind 2014 verscheen in de media dat Infrabel voorgesteld zou hebben aan uw voorgangster om drie landelijke lijnen in Wallonië te sluiten. Indien de spoorlijnen in de meest landelijke regio's op termijn zullen verdwijnen, zullen hele provincies zoals West-Vlaanderen en Limburg zonder spoorvervoer vallen.

1. Wat is de stand van zaken van de denkoefening van Infrabel over de indeling van de spoorlijnen?

2. Kan u meer uitleg geven over de terminologie die Infrabel voortaan zal gebruiken en wat de ambities zijn bij welk type spoorlijn? Op welke termijn wil Infrabel die ambities realiseren?

3. Welke visie heeft u op langere termijn (na 2020) met de spoorlijnen in landelijke gebieden? Hoe zal u die visie bewerkstelligen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 28 april 2017, op de vraag nr. 1758 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 03 oktober 2016 (N.):

DO 2015201612140

Question n° 1758 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 03 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La vision à long terme en ce qui concerne les lignes rurales (QO 13692).

Dans votre note de politique générale, vous affirmez qu'une série d'éléments justifient la préservation des dessertes ferroviaires en zone rurale. Ainsi, aucune fermeture de points d'arrêt ou de gare n'est programmée d'ici 2020. Nous devons toutefois adopter une vision à bien plus long terme lorsqu'il est question des chemins de fer.

Il ressort de questions écrites antérieures qu'Infrabel procède actuellement à une segmentation du réseau ferroviaire. Après l'exercice de catégorisation "ABCD", Infrabel s'attelle à présent à l'élaboration d'une nouvelle terminologie pour les différents types de lignes de chemin de fer. C'est sur cette base qu'Infrabel sera ensuite en mesure d'ajuster sa politique d'entretien et de renouvellement des lignes du réseau.

Une grande incertitude règne dans les zones rurales au sujet de la politique ferroviaire à long terme. En fin 2014, les médias rapportaient qu'Infrabel aurait proposé à votre prédécesseur de fermer trois lignes rurales wallonnes. Si les lignes ferroviaires sont condamnées, à terme, à disparaître dans la plupart des régions rurales, certaines provinces comme la Flandre occidentale et le Limbourg se retrouveront entièrement privées de transport ferroviaire.

1. Où en est Infrabel dans sa réflexion concernant la catégorisation des lignes ferroviaires?

2. Pourriez-vous fournir davantage de précisions au sujet de la terminologie désormais utilisée par Infrabel et des ambitions liées à chaque type de ligne ferroviaire? Dans quels délais Infrabel entend-il réaliser ces ambitions?

3. Comment envisagez-vous l'avenir à long terme (après 2020) des lignes rurales? Comment comptez-vous réaliser cette vision?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 28 avril 2017, à la question n° 1758 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 03 octobre 2016 (N.):

De segmentering van het net is momenteel nog altijd in een ontwikkelingsfase binnen de infrastructuurbeheerder. Infrabel wenst naar analogie met andere infrastructuurbeheerders te beschikken over een beheersinstrument dat toelaat om met behulp van objectieve criteria zijn prioritaire investeringen op lange termijn vast te leggen. Deze segmentering is in geen geval een gevolg van de recente besparingsoefening.

Voor de agenda kan ik alleen zeggen dat Infrabel voor het ogenblik totale voorrang geeft aan de opmaak van haar financieel plan.

Ik ben ervan overtuigd dat het spoorvervoer relevant is in landelijke gebieden voor zover een aantal voorwaarden vervuld zijn, onder meer inzake reizigersstromen, de exploitatiemodus van het spoor en een performante aaneenschakeling tussen trein en bus.

De werkzaamheden van het ECMM zullen de mogelijkheid bieden om die voorwaarden nader te bepalen en om een stabiel blijvende visie te ontwikkelen van het openbaar vervoersaanbod in weinig bevolkte gebieden.

La segmentation du réseau est actuellement toujours en phase de développement au sein du gestionnaire de l'infrastructure. Par analogie avec d'autres gestionnaires d'infrastructure, Infrabel souhaite disposer d'un instrument de gestion qui lui permet de déterminer ses investissements prioritaires à long terme en s'appuyant sur des critères objectifs. Cette segmentation ne fait en aucun cas suite aux récentes mesures d'économie.

Pour ce qui est du calendrier, je peux seulement indiquer qu'Infrabel accorde pour l'instant la priorité absolue à l'élaboration de son plan financier.

Je suis convaincu que le transport ferroviaire a une pertinence en zone rurale dès lors que certaines conditions sont remplies, notamment en matière de flux de voyageurs, de mode d'exploitation ferroviaire et d'articulation performante entre le train et le bus.

Les travaux du CEMM permettront de mieux préciser ces conditions et de définir une vision stable dans le temps de l'offre de transport public dans les zones faiblement peuplées.

DO 2015201612141

Vraag nr. 1759 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 03 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Ontslagregeling treinbestuurders (MV 13182).

Ik stel deze vraag als opvolging op een gelijkaardige vraag nog gesteld aan uw voorgangster mevrouw Galant (nr. 9863, *Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 370, blz. 37). De minister bevestigde toen dat er een rendementsperiode is ingebouwd voor machinisten gedurende een periode van tien jaar en een ontslagtermijn van één jaar die voor de gehele loopbaan duurt.

De vakbond van de treinbestuurders ASTB protesteert hier nu tegen. Onthutsend is de uitspraak van ASTB dat sommige machinisten ten einde raad door het rood zouden rijden om hun ontslag te bespoedigen.

DO 2015201612141

Question n° 1759 de monsieur le député David Geerts du 03 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Le régime de démission des conducteurs de train. (QO 13182)

Ma question s'inscrit dans le prolongement d'une question similaire posée à votre prédécesseur, madame Galant (n° 9863, *Compte rendu intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 370, p. 37). La ministre avait alors confirmé que les conducteurs de train étaient tenus de respecter une période de rendement de dix ans ainsi qu'un délai de préavis d'un an, applicable tout au long de leur carrière.

Le Syndicat autonome des conducteurs de train (SACT) proteste aujourd'hui contre ces conditions. La déclaration du SACT selon laquelle certains conducteurs, désespérés, franchiraient des feux rouges afin de précipiter leur licenciement, est ahurissante.

Voor een rendementsperiode valt wel iets te zeggen, uit het antwoord van uw voorgangster blijkt dat een opleiding tot treinbestuurder tot 80.000 euro kost. Het zou dus al te jammer zijn moesten mensen zich laten opleiden met overheidsgeld bij de NMBS om daarna naar de concurrentie over te stappen. In de kranten laat HR Rail dan weer weten dat een opleiding 45.000 euro kost per machinist wat dan weer fors lager ligt dan wat de minister vertelde in de Kamer.

Los van de termijn van de rendementsperiode waar over te discussiëren valt, vinden we de ontslagtermijn van één jaar problematisch. Zoals eerder al gesteld doet dit mij denken aan het arrest Bosman in het voetbal. Ingevolge het arrest Bosman is het verboden om in een arbeidsovereenkomst clausules op te nemen met strafbepalingen voor het verlaten van een bedrijf of voor een eenzijdige opschorting. Daar vrees ik toch wel voor.

Bovendien geldt het hier enkel voor treinbestuurders en niet voor ander personeel.

Daarenboven werken veel mensen gedurende hun loopbaan niet meer in één bepaalde functie maar kiezen ze meer en meer om verschillende jobs uit te oefenen gedurende hun loopbaan en geldt het principe van een soort uitwinningsvergoeding niet.

1. Hoeveel machinisten rijden momenteel rond die inmiddels hun ontslag hebben ingediend?

2. Wat is de werkelijke kostprijs (45.000 of 80.000 euro) van de opleiding van een treinbestuurder bij de NMBS?

3. Waarom is de regeling ingevoerd voor alle treinbestuurders onafhankelijk hun aantal gewerkte jaren bij de NMBS en wordt een onderscheid gemaakt tussen de machinisten en het andere personeel?

4. Moeten machinisten een reden tot ontslag indienen? Wat zijn de voornaamste redenen waarom treinbestuurders willen overstappen naar een andere maatschappij of kiezen voor een andere job?

5. De NMBS organiseert tevredenheidsenquêtes onder zijn reizigers, gebeurt dit ook onder het personeel? Gebeuren er evaluaties waarbij het personeel ook zijn feedback kan doorgeven om de werking en de tevredenheid te verbeteren?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 28 april 2017, op de vraag nr. 1759 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 03 oktober 2016 (N.):

In antwoord op beide vragen, kan ik het volgende meedelen:

On peut cependant comprendre la nécessité d'une période de rendement. En effet, selon la réponse de votre devancière, la formation d'un conducteur de train coûte jusqu'à 80 000 euros. Il serait donc regrettable que des travailleurs formés à la SNCB aux frais de l'État soient ensuite embauchés par la concurrence. HR Rail a ensuite indiqué dans la presse que cette formation coûtait 45 000 euros par conducteur, un montant bien inférieur à celui évoqué par la ministre à la Chambre.

Outre la durée de la période de rendement, qui prête à discussion, nous estimons que le délai de préavis d'un an pose problème. Comme évoqué précédemment, cette situation me rappelle l'arrêt Bosman, dans le milieu du football, qui interdit d'insérer dans un contrat de travail des dispositions pénales relatives au départ des travailleurs ou à leur suspension unilatérale. Je crains que nous ne nous dirigions vers une situation similaire.

Par ailleurs, ces conditions s'appliquent uniquement aux conducteurs de train et pas au reste du personnel.

Qui plus est, de nombreux travailleurs ne se cantonnent plus à un poste déterminé tout au long de leur vie, mais choisissent de plus en plus souvent d'exercer plusieurs emplois durant leur carrière. Dès lors, le principe d'une sorte d'indemnité d'éviction ne s'applique pas.

1. Combien de conducteurs ayant présenté leur démission sont actuellement toujours en service?

2. Quel est le coût effectif (45 000 ou 80 000 euros) de la formation d'un conducteur de train à la SNCB?

3. Pourquoi le régime s'applique-t-il à l'ensemble des conducteurs de train, indépendamment de leur ancienneté à la SNCB? Effectue-t-on une distinction entre les conducteurs de train et le reste du personnel?

4. Les conducteurs de train doivent-ils motiver leur démission? Quelles sont les raisons principales qui les poussent à vouloir changer de société ou d'emploi?

5. La SNCB organise des enquêtes de satisfaction auprès des voyageurs. En mène-t-elle également auprès du personnel? Existe-t-il des évaluations permettant aux membres du personnel d'émettre des commentaires en vue d'améliorer le fonctionnement et d'accroître leur satisfaction?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 28 avril 2017, à la question n° 1759 de monsieur le député David Geerts du 03 octobre 2016 (N.):

Pour répondre à ces deux questions, je peux communiquer les éléments suivants.

Momenteel zijn er zes treinbestuurders die een vooropzeg van één jaar vervullen.

De 50 weken durende opleiding kost 10.000 euro per treinbestuurder. Hierbij dient nog de wedde van treinbestuurder, 60.000 euro, te worden opgeteld. In totaal kost de opleiding van een nieuwe treinbestuurder de Belgische Spoorwegen dus 70.000 euro.

In de parlementaire vraag 9863 van 1 maart 2016 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 370) was sprake van 80.000 euro. Het extra is te verklaren doordat er vier treinbestuurders moeten aangeworven worden om er effectief drie geslaagd te krijgen. Er werd bij dit antwoord dan ook rekening gehouden met het slaagpercentage.

Het bedrag van 45.000 euro dat in de pers is verschenen, klopt niet.

In december 2015 werd de reglementering aangepast in die zin dat statutaire treinbestuurders verplicht worden een (degressieve) rendementsvergoeding te betalen indien zij vóór het verstrijken van de rendementsperiode van tien jaar de Belgische Spoorwegen ofwel vrijwillig verlaten door ontslag te geven ofwel ontslagen worden door ontslag van ambtswege of door afzetting of indien zij de graad of functie die zij ten tijde van de opleiding bezaten vrijwillig verlaten tenzij zij deze verlaten omwille van een bevordering.

Daarnaast werd in februari 2016 de opzeggingstermijn voor ontslag op aanvraag door statutaire personeelsleden die behoren tot het treinbesturingspersoneel verlengd tot één jaar.

Deze maatregel werd genomen om de Belgische Spoorwegen voldoende tijd te geven een nieuwe treinbestuurder aan te werven en op te leiden. Het beroep van treinbestuurder is immers een knelpuntberoep.

Een treinbestuurder die door de aanwervingsprocedure is geraakt, dient vervolgens een opleiding te volgen die ongeveer 50 weken duurt vooraleer hij zelfstandig kan rijden.

Met de anciënniteit van de ontslaggevende treinbestuurder wordt geen rekening gehouden: de opleiding van diens vervanger duurt ongeveer 50 weken ongeacht of de vertrekkende treinbestuurder reeds lang in dienst was of niet.

Er wordt een onderscheid gemaakt tussen de treinbestuurders en het andere personeel omdat de treinbestuurders de enige beroepscategorie zijn die zo'n arbeidsintensieve en kostelijke opleiding dienen te volgen.

Il y a actuellement six conducteurs de train qui effectuent un préavis d'un an.

La formation qui s'étale sur 50 semaines coûte 10.000 euros par conducteur de train. À cela, il faut encore ajouter le traitement de conducteur de train, soit 60.000 euros. Au total, la formation d'un nouveau conducteur de train coûte donc 70.000 euros aux Chemins de fer belges.

Dans la réponse à la question parlementaire 9863 du 1*er* mars 2016 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 370), le chiffre de 80.000 euros était avancé. Le surplus s'explique par le fait qu'il faut recruter quatre conducteurs de train pour en avoir effectivement trois qui réussissent. Ce pourcentage de réussite a donc été pris en compte dans ladite réponse.

Le montant de 45.000 euros paru dans la presse n'est pas exact.

La réglementation a été adaptée en décembre 2015 en ce sens que les conducteurs de train statutaires sont désormais obligés de payer une indemnité de rendement (dégressive) si, avant le terme de la période de rendement de dix ans, ils quittent les chemins de fer, que ce soit par un départ volontaire avec remise de démission ou par un licenciement par démission d'office ou par révocation, ou s'ils quittent volontairement le grade ou la fonction qu'ils avaient au moment de leur formation, à moins que ce soit pour une promotion.

Par ailleurs, le délai de préavis pour démission à la demande de membres du personnel appartenant au cadre de conduite des trains a été prolongé jusqu'à un an en février 2016.

Cette mesure a été prise de manière à donner aux Chemins de fer belges suffisamment de temps pour recruter et former un nouveau conducteur de train. Il faut en effet savoir que conducteur de train est un métier en pénurie.

Un conducteur de train qui a franchi la procédure de recrutement doit ensuite suivre une formation qui dure environ 50 semaines avant de pouvoir conduire de façon autonome.

Il n'est pas tenu compte de l'ancienneté du conducteur de train démissionnaire: la formation de son remplaçant dure environ 50 semaines, peu importe si le conducteur de train sur le départ était en service depuis longtemps ou non.

Une distinction est établie entre les conducteurs de train et le reste du personnel parce que les conducteurs de train constituent la seule catégorie professionnelle qui doit suivre une telle formation nécessitant beaucoup de travail et onéreuse.

De treinbestuurders dienen hun ontslag niet te motiveren. Op korte termijn kan het verloningspakket voor jongere treinbestuurders interessanter zijn bij een andere maatschappij.

De NMBS heeft inderdaad al een tevredenheidsenquête onder haar personeel georganiseerd. Na analyse werden actiepunten aangeduid.

Sommige operatoren hebben ook een eigen opleidingsschool, maar het is voor hen veel interessanter om opgeleide treinbestuurders (van de NMBS) aan te werven.

Les conducteurs de train ne doivent pas motiver leur démission. À court terme, l'enveloppe de rémunération pour de plus jeunes conducteurs de train pourrait s'avérer plus intéressante auprès d'une autre société.

La SNCB a effectivement déjà organisé une enquête de satisfaction parmi son personnel. Des points d'action ont été déterminés à l'issue de son analyse.

Certains opérateurs possèdent aussi leur propre école de formation, mais il est beaucoup plus intéressant pour eux d'engager des conducteurs de train (de la SNCB) qui sont déjà formés.

DO 2016201712671

Vraag nr. 1815 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 25 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Vertaling naar het Duits. (MV 13305).

Ik zie er nauwlettend op toe dat de regels inzake het gebruik van het Duits, de derde landstaal, worden nageleefd.

Onze Duitstalige burgers schromen niet hun bezorgdheid te uiten als de vertaling van bijvoorbeeld bepaalde besluiten in hun eigen taal ontbreekt op de websites van de federale instellingen of in het *Belgisch Staatsblad*. Daarom vestig ik regelmatig de aandacht op die problematiek.

1. Hoe staat het met de Duitse vertaling van de koninklijke en ministeriële besluiten bij de FOD waarvoor u bevoegd bent? Hoeveel besluiten werden er sinds het begin van de huidige zittingsperiode vertaald?

2. Hoeveel vte's zijn er bij uw FOD met de vertaling van de besluiten naar het Duits belast?

3. Doet u voor de Duitse vertaling van de koninklijke en ministeriële besluiten een beroep op de Centrale dienst voor Duitse vertaling of op externe vertaalbureaus?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 28 april 2017, op de vraag nr. 1815 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 25 oktober 2016 (Fr.):

Sinds het begin van de huidige zittingsperiode werden door de Vertaaldienst van de FOD Mobiliteit en Vervoer 81 besluiten naar het Duits vertaald.

DO 2016201712671

Question n° 1815 de madame la députée Kattrin Jadin du 25 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La traduction en langue allemande (QO 13305).

J'apporte une attention très particulière au respect de la troisième langue nationale qui est l'allemand.

Nos concitoyens germanophones n'hésitent pas de me faire part de leurs inquiétudes lorsqu'ils ne retrouvent pas la traduction, par exemple, de certains arrêtés dans leur langue maternelle sur les sites web des organisations fédérales ou dans le *Moniteur belge*. Pour cette raison, j'interviens assez régulièrement à ce sujet.

1. Qu'en est-il des traductions d'arrêtés royaux et ministériels en langue allemande dans le SPF sous votre tutelle? Combien d'arrêtés ont été traduits depuis le début de cette législature?

2. Combien d'équivalents à temps plein sont chargés de la traduction en allemand des arrêtés au sein de votre SPF?

3. Avez-vous recours au service central de traduction allemande ou à des bureaux de traduction externes pour l'établissement des traductions allemandes des arrêtés royaux et ministériels?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 28 avril 2017, à la question n° 1815 de madame la députée Kattrin Jadin du 25 octobre 2016 (Fr.):

Depuis le début de cette législature, 81 arrêtés ont été traduits en allemand par le Service de traduction du SPF Mobilité et Transports.

Twee voltijdequivalenten (VTE's) zijn er belast met de vertaling van de besluiten naar het Duits. Deze twee VTE's zijn eveneens dagdagelijks belast met de vertaling naar het Duits van diverse andere teksten die verband houden met mobiliteit en vervoer en geen besluiten zijn.

Sommige vertalingsopdrachten worden door en/of in samenwerking met de Centrale dienst voor Duitse vertaling uitgevoerd. Er wordt nooit beroep gedaan op externe vertaalbureaus voor deze vertalingen.

Deux équivalents temps plein (ETP) sont chargés de la traduction en allemand des arrêtés. Ces deux ETP sont également chargés au quotidien des traductions vers l'allemand de textes divers, autres que des arrêtés, en rapport avec la mobilité et les transports.

Certains travaux sont faits par et/ou en collaboration avec le Service central de traduction allemande. Nous ne faisons jamais appel à des bureaux de traduction externes pour ces traductions.

DO 2016201712980

Vraag nr. 2187 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 01 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Verkeersrisico's bij bedrijven.

Uit een recent onderzoek van IFOP (*Institut Français d'Opinion Publique*) bij een cohort van 602 Franse bedrijfsleiders blijkt dat er jaarlijks 50.000 arbeidsongevallen te wijten zijn aan het verkeer.

1. Beschikt u over cijfers voor elk van de Belgische Gewesten?

2. Blijkbaar beschouwt slechts 25 % van de bevraagde bedrijfsleiders het verkeer als de voornaamste oorzaak van arbeidsongevallen. Hoe is de situatie in België? Welke maatregelen werden er samen met de deelgebieden genomen om onze bedrijven daaromtrent te sensibiliseren?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 28 april 2017, op de vraag nr. 2187 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 01 maart 2017 (Fr.):

Deze vraag zal worden beantwoord door mijn collega, de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, die bevoegd is voor FEDRIS, het federaal agentschap voor beroepsrisico's (Zie antwoord van 24 april 2017 op vraag nr. 1435 van 1 maart 2017, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 115 van 24 april 2017).

DO 2016201712980

Question n° 2187 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 01 mars 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Risques routiers dans les entreprises.

Une récente enquête menée en France par l'Institut Français d'Opinion Publique (IFOP) réalisée sur un échantillon de 602 dirigeants d'entreprises met en avant le fait que chaque année 50.000 accidents au travail sont dus au risque routier.

1. Possédez-vous des chiffres en la matière pour chacune des Régions du pays?

2. Il semble que seuls 25 % des dirigeants interrogés classent le risque routier au premier rang des accidents du travail. Qu'en est-il chez nous? Quelles sont les mesures qui ont été entreprises en lien avec les entités fédérées afin de sensibiliser nos entreprises sur ce volet?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 28 avril 2017, à la question n° 2187 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 01 mars 2017 (Fr.):

Il sera répondu à cette question par ma collègue la ministre des Affaires sociales et de la santé publique, qui est compétent pour FEDRIS, l'agence fédérale des risques professionnels (Voir réponse du 24 avril 2017 à la question n° 1435 du 1 mars 2017, *Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 115 du 24 avril 2017).

DO 2016201713036

Vraag nr. 1881 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 16 november 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Uitwerking regeerakkoord. - Vergroening wagenpark.

Het federaal regeerakkoord voorziet in een drastische vergroening van het wagenpark van de overheid.

Het regeerakkoord stelt daarover: "Daarom geeft de regering er de voorkeur aan dat de nieuwe dienstvoertuigen van alle federale overheidsdiensten en instellingen elektrisch, hybride of CNG zijn.".

1. Wat heeft u al ondernomen om dit te realiseren?

2. Hoeveel wagens werden sinds de start van deze bestuursperiode al verworven via aankoop of leasing? Hoeveel daarvan zijn elektrisch, hybride of worden aangedreven door CNG?

3. Welke verdere initiatieven zal u opzetten om dit te realiseren?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 28 april 2017, op de vraag nr. 1881 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 16 november 2016 (N.):

1. De FOD Mobiliteit en Vervoer werkt al langer aan de vergroening van haar wagenpark. Getuige daarvan de aankoop van een hybride wagen in 2006 - toen de hybride technologie nog in haar kinderschoenen stond - voor de verplaatsingen in de Brusselse regio, waar de voordelen van dit type wagen het sterkst tot uiting komen.

Op gezamenlijk initiatief van mezeld en de minister van defensie belast met Ambtenarenzaken heeft de Ministerraad van 10 maart 2017 het ontwerp van omzendbrief 307*sexies* betreffende het aanschaffen van personenvoertuigen bestemd voor de Staatsdiensten en sommige instellingen van openbaar nut goedgekeurd. Doel van deze omzendbrief is het scheppen van een modern en duurzam kader voor het aanschaffen van personenvoertuigen.

2. Ondertussen beschikt de FOD over veertien "groene" wagens, twaalf hybride en twee CNG voertuigen. Dertien van deze voertuigen zijn sinds het begin van deze bestuursperiode aangekocht.

DO 2016201713036

Question n° 1881 de madame la députée Daphné Dumery du 16 novembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Exécution de l'accord de gouvernement. - Écologisation du parc automobile.

L'accord de gouvernement fédéral prévoit une mise au vert radicale du parc automobile des pouvoirs publics.

Il stipule à ce propos: "C'est la raison pour laquelle le gouvernement acquerra de préférence des véhicules électriques, hybrides ou à la propulsion GNC pour tous les services publics fédéraux et institutions fédérales".

1. Qu'avez-vous déjà entrepris à cette fin?

2. Combien de véhicules ont-ils déjà été acquis (achat ou leasing) depuis le début de cette législature? Parmi ceux-ci, combien sont-ils électriques, hybrides ou à la propulsion GNC?

3. Quelles initiatives supplémentaires prendrez-vous afin de réaliser cet objectif?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 28 avril 2017, à la question n° 1881 de madame la députée Daphné Dumery du 16 novembre 2016 (N.):

1. Le SPF Mobilité et Transports s'investit déjà depuis plusieurs années dans le verdissement de son parc automobile, comme en témoigne l'achat d'une voiture hybride en 2006 - lorsque la technologie hybride n'en était encore qu'à ses débuts - pour effectuer des déplacements dans la région bruxelloise, où les avantages de ce type de voiture se reflètent le mieux.

Sur mon ininitiative et celle du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, le Conseil des ministres du 10 mars 2017 a approuvé le projet de circulaire 307*sexies* relative à l'acquisition de véhicules de personnes destinés aux services de l'État et à certains organismes d'intérêt public. Cette circulaire a pour objectif de créer un cadre moderne et durable pour l'acquisition de véhicules de personnes.

2. Le SPF a acquis entre-temps quatorze voitures "vertes" dont douze hybrides et deux véhicules CNG. Treize de ces véhicules ont été achetés depuis le début de cette législature.

3. Het is de bedoeling van de FOD het wagenpark verder te vergroenen. Dit kan onder andere met meer hybride en CNG voertuigen, maar ook elektrische voertuigen zullen wellicht binnen afzienbare tijd tot de mogelijkheden behoren.

DO 2016201713130

Vraag nr. 1912 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin van 21 november 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Boetes voor zwartrijden op de trein.

Sinds 2012 doet de NMBS een beroep op gerechtsdeurwaarders om zwartrijders ertoe aan te manen hun boetes te betalen. Het is een goede zaak dat de NMBS alle middelen inzet om de boetes te innen.

Om na te gaan in hoeverre de inzet van deurwaarders een effect heeft op de inning van boetes voor zwartrijden, verzoek ik u de volgende cijfers mee te delen (vanaf 2012):

1. het aantal boetes voor zwartrijden die jaarlijks door de treinconducteurs van de NMBS werden uitgeschreven.

2. Het totaalbedrag van de boetes die jaarlijks door de treinconducteurs van de NMBS werden uitgeschreven.

3. Het aantal boetes die jaarlijks, spontaan, binnen de vastgestelde termijn, werden betaald.

4. Het totaalbedrag van de boetes die jaarlijks, spontaan, binnen de vastgestelde termijn, werden betaald.

5. Het aantal boetes die jaarlijks, spontaan, na de vastgestelde termijn werden betaald.

6. Het totaalbedrag van de boetes die jaarlijks, spontaan, na de vastgestelde termijn werden betaald.

7. Het aantal boetes voor zwartrijden die jaarlijks door een deurwaarder werden geïnd en het totaalbedrag van die boetes.

8. De kosten voor het inschakelen van deze deurwaarders per jaar.

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 april 2017, op de vraag nr. 1912 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin van 21 november 2016 (Fr.):

1. In de onderstaande tabel vindt u per jaar het aantal boetes die de treinbegeleiders hebben opgelegd wegens niet-betaling van het vervoerbewijs.

3. L'objectif du SPF est de poursuivre le verdissement de son parc de véhicules, notamment en augmentant le nombre d'hybrides et de véhicules CNG mais également d'ici peu par le biais de véhicules électriques.

DO 2016201713130

Question n° 1912 de monsieur le député Laurent Devin du 21 novembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les amendes pour non-paiement du titre de transport.

Depuis 2012, la SNCB fait appel à des huissiers pour percevoir les amendes des fraudeurs en retard de paiement. Que la SNCB utilise tous les moyens pour recouvrer les amendes est une bonne chose.

Afin d'évaluer le recours à des huissiers pour la perception de ces amendes, je souhaiterais obtenir quelques chiffres, depuis 2012.

1. Combien d'amendes pour non-paiement du titre de transport ont été infligées annuellement par les accompagnateurs de train?

2. Quel est le montant total annuel des amendes infligées par les accompagnateurs de train de la SNCB?

3. Combien d'amendes par an sont payées spontanément dans le délai imparti?

4. Quel est le montant total annuel des amendes payées spontanément dans le délai imparti?

5. Combien d'amendes par an sont payées spontanément après le délai imparti?

6. Quel est le montant total annuel des amendes payées spontanément après le délai imparti?

7. Combien d'amendes pour fraudes sont récupérées chaque année par un huissier de justice? Quel est le montant total?

8. Combien coûte annuellement à la SNCB le recours aux huissiers?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 avril 2017, à la question n° 1912 de monsieur le député Laurent Devin du 21 novembre 2016 (Fr.):

1. Vous trouverez ci-dessous le tableau reprenant le nombre annuel d'amendes infligées par les accompagnateurs de train pour non-paiement du titre de transport.

Jaar/*Année*	Aantal/*Nombre*
2012	517 467
2013	554 079
2014	531 145
2015	363 041

2. Hieronder vindt u de tabel met per jaar het totale bedrag van de boetes die opgelegd werden door de treinbegeleiders van NMBS.

2. Vous trouverez ci-dessous, le tableau reprenant le montant total annuel des amendes infligées par les accompagnateurs de train de la SNCB.

Jaar/*Année*	Aantal/*Montant*
2012	14 213 024 €
2013	15 129 075 €
2014	14 917 382 €
2015	24 921 584 €

3. tot 6. De NMBS beschikt niet in een geautomatiseerd formaat over deze gegevens.

7. De onderstaande tabel bevat het totale bedrag van de boetes wegens fraude die gerecupereerd werden via de deurwaarder.

3. à 6. La SNCB ne dispose pas de ces donneés dans un format automatisé.

7. Vous trouverez ci-dessous le tableau reprenant le montant total annuel des amendes pour fraude récupérées par huissier

Jaar/*Année*	Via deurwaarder gerecupereerde bedragen/ *Montants récupérés par huissier*
2012	2 429 957
2013	4 381 837
2014	3 920 470
2015	3 178 340

8. In 2014, 2015 bedroeg de gemiddelde kost van de deurwaarders 1,7 miljoen euro.

8. En 2014 et 2015, le coût moyen du recours aux huissiers était de 1,7 millions d'euros.

DO 2016201713373

Vraag nr. 1951 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 30 november 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Incidenten op sporen in de Kempen in 2016.

1. Hoeveel incidenten hebben zich vanaf 1 januari 2016 (tot zo recent mogelijk) voorgedaan, opgesplitst per maand en per soort incident, op de sporen tussen:

DO 2016201713373

Question n° 1951 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 30 novembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les incidents ferroviaires en Campine en 2016.

1. Combien d'incidents ferroviaires se sont-ils produits depuis le 1er janvier 2016 (jusqu'à un passé le plus récent possible), avec une ventilation par mois et par type d'incident entre:

a) Herentals en Turnhout;

b) Herentals en Lier;

c) Herentals en Mol?

2. Wat is de gemiddelde duur van vertraging die zich vanaf 1 januari 2016 (tot zo recent mogelijk) voorgedaan heeft omwille van incidenten, opgesplitst per maand en per soort incident, op de sporen tussen:

a) Herentals en Turnhout;

b) Herentals en Lier;

c) Herentals en Mol?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 april 2017, op de vraag nr. 1951 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 30 november 2016 (N.):

Ik verwijs het geachte naar de bijlage, waarin de tabellen met alle gevraagde cijfergegevens zijn opgenomen.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

a) Herentals et Turnhout;

b) Herentals et Lierre;

c) Herentals et Mol?

2. Quelle est la durée moyenne du retard enregistré depuis le 1er janvier 2016 (jusqu'à un passé le plus récent possible) en raison d'incidents ferroviaires, avec une ventilation par mois et par type d'incident entre:

a) Herentals et Turnhout;

b) Herentals et Lierre;

c) Herentals et Mol?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 avril 2017, à la question n° 1951 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 30 novembre 2016 (N.):

L'honorable membre trouvera, en annexe, les tableaux reprenant toutes les données chiffrées demandées.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201713512

Vraag nr. 1958 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 05 december 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Station van Lier. - Voetgangerstunnel.

In het verleden werden verschillende vragen gesteld over de voetgangerstunnel aan het station te Lier, onder andere door voormalig volksvertegenwoordiger Jan Mortelmans. Daarbij werd steeds uitgegaan van het feit dat de voetgangerstunnel eigendom was van de NMBS-groep. Deze notie werd nooit tegengesproken.

Recente contacten van de stad Lier met de NMBS en Infrabel zouden uitwijzen dat de tunnel eigendom is van de stad Lier.

1. Kan u verduidelijken wat de exacte eigendomssituatie is van deze voetgangerstunnel?

2. Gebeurde er een overdracht van de zogenaamde kleine wegenis?

3. Gebeurde er een overdracht van de volle eigendom?

DO 2016201713512

Question n° 1958 de monsieur le député Bert Wollants du 05 décembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Gare de Lierre. - Tunnel piétonnier.

Par le passé, plusieurs questions ont déjà été posées au sujet du tunnel piétonnier de la gare de Lierre, entre autres par l'ancien député Jan Mortelmans. Dans ce cadre, il avait toujours été présumé que ce tunnel piétonnier appartenait au groupe SNCB, ce qui n'a jamais été contredit.

Or il ressort de contacts récents entre la ville de Lierre et la SNCB et Infrabel que c'est la ville de Lierre qui est propriétaire du tunnel.

1. Pourriez-vous préciser ce qu'il en est de la propriété de ce tunnel piétonnier?

2. La petite voirie a-t-elle fait l'objet d'un transfert?

3. La pleine propriété a-t-elle été transférée?

4. Welke aktes, stukken of overeenkomsten zijn in het bezit van de NMBS of Infrabel met betrekking tot de bewuste voetgangerstunnel?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 april 2017, op de vraag nr. 1958 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 05 december 2016 (N.):

Wat de voetgangerstunnel te Lier betreft, bestaat er een overeenkomst van 31 januari 1997 tussen de voormalige NMBS (nu Infrabel) en de stad Lier.

De voetgangerstunnel is eigendom van Infrabel.

Met de betrokken overeenkomst werden de onderdoorgang en zijn toegangshellingen ingelijfd in de kleine wegenis.

Wat het onderhoud van de voetgangerstunnel betreft, staat de stad Lier in voor:

- het reinigen en onderhouden van het wegdek;
- het sneeuw- en ijzelvrij houden;
- het reinigen en onderhouden van het waterafvoerstelsel met inbegrip van de pompinstallatie;
- het reinigen en onderhouden van de handgrepen, de wandbekleding en het schilderwerk;
- het onderhoud en vernieuwing van de verlichtingsinstallatie.

4. Quels actes, documents ou conventions la SNCB ou le gestionnaire de l'infrastructure Infrabel détiennent-ils par rapport au tunnel piétonnier en question?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 avril 2017, à la question n° 1958 de monsieur le député Bert Wollants du 05 décembre 2016 (N.):

En ce qui concerne le tunnel piétonnier de Lierre, il existe une convention du 31 janvier 1997 entre l'ex-SNCB (aujourd'hui Infrabel) et la ville de Lierre.

Le tunnel piétonnier appartient à Infrabel.

Par la convention concernée, le passage sous voies et les rampes d'accès ont été intégrées à la petite voirie.

Pour ce qui est de l'entretien du tunnel piétonnier, la ville de Lierre assume:

- le nettoyage et l'entretien du revêtement;
- le déblaiement de la neige et du verglas;
- le nettoyage et l'entretien du système d'évacuation des eaux, y compris de l'installation de pompage;
- le nettoyage et l'entretien des poignées, du revêtement mural et de la peinture;
- l'entretien et la rénovation de l'installation d'éclairage.

DO 2016201713537

Vraag nr. 1964 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 06 december 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Vertragingen op de verbinding Turnhout-Binche.

De treinreizende burgers van de stad Lier ervaren meer en meer problemen op de treinverbinding tussen Turnhout en Binche. Zowel in de ochtend- als in de avondspits gaat het om chronische vertragingen die voor bijzonder veel ergernis zorgen.

Het vervoersplan dat gelanceerd werd eind 2014 heeft aan die verbinding al een standaard extra reistijd toegevoegd, zogenaamd om het systeem robuuster te maken. Zelfs het inbouwen van een standaardvertraging heeft de problemen niet opgelost, wel integendeel. De cijfers die collega Van Camp opvroeg bij uw diensten liegen er ook niet om, 438 afschaffingen op dit traject op een half jaar tijd zijn uiteraard onaanvaardbaar.

DO 2016201713537

Question n° 1964 de monsieur le député Bert Wollants du 06 décembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Retards sur la liaison Turnhout-Binche.

Les usagers du rail qui sont citoyens de la ville de Lierre rencontrent des problèmes toujours plus nombreux sur la ligne Turnhout-Binche. Pendant les heures de pointe, tant le matin que le soir, ils sont confrontés à des retards chroniques qui suscitent un très vif mécontentement.

Le Plan transport lancé fin 2014 avait déjà rallongé la durée du trajet, prétendument pour renforcer la robustesse du système. Mais même l'intégration d'un retard standard n'a pas résolu le problème, bien au contraire. Les chiffres demandés à vos services par notre collègue Van Camp sont également éloquents: le chiffre de 438 suppressions de train sur ce trajet sur une période de six mois est évidemment inacceptable.

Burgers spreken mij bijgevolg aan met voorstellen tot oplossing om op die manier de problemen minstens te verminderen. Hierbij vraag ik u een antwoord op deze verschillende voorstellen zodat tenminste een inschatting mogelijk is van de verbeteringsopties die deze voorstellen meebrengen.

1. Tweevoudige spoorlijn tussen Lier en Lint, wat toestaat de frequentie te verhogen en vertragingen/blokkeringen op te vangen.

2. De piekuurtreinen van 7.07 uur en 8.07 uur niet meer te laten stoppen in Mechelen-Nekkerspoel, Vilvoorde of Schaarbeek.

3. Een extra piekuurtrein 's avonds omstreeks 16.10 uur vanuit Brussel.

4. De lijn te laten stoppen in Brussel-Zuid en niet meer laten doorrijden naar Binche, een maatregel die destijds ook voor de lijn Turnhout-Manage resultaat heeft opgeleverd.

5. De trein moet vanaf de aansluiting in Lint en verder tot Mechelen op het hogesnelheidstracé rijden die de Thalys gebruikt. Dit stelt de trein in staat de maximumsnelheid te verhogen en dus sneller aan te komen in Brussel.

6. Een rechtstreekse treinverbinding naar Brussel tijdens de weekends.

7. Bij vertragingen moet de trein naar Brussel absolute prioriteit krijgen (op de treinen van Antwerpen en/of goederentreinen) om het station van Lier binnen te komen en weg te rijden.

8. Een latere treinverbinding (de laatste trein naar Lier vanuit Brussel vertrekt door de week om 22.37 uur) om 23.37 uur stelt mensen in staat bijvoorbeeld een culturele voorstelling bij te wonen in de hoofdstad zonder vroegtijdig te moeten vertrekken.

Graag uw reactie op de verschillende voorstellen van de burgers.

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 april 2017, op de vraag nr. 1964 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 06 december 2016 (N.):

1. Het enkelsporig baanvak Lint-Lier is gelet op de beperkte lengte geen bepalende factor om al dan niet meer treinen te laten rijden (indien de NMBS daartoe zou beslissen).

Les citoyens m'adressent par conséquent des propositions de solution pour au moins réduire l'ampleur du problème. Je vous demande ci-après de réagir à ces différentes propositions de solution pour que les possibilités d'amélioration suggérées puissent au moins être évaluées.

1. Dédoublement de la ligne ferroviaire entre Lierre et Lint, ce qui permettrait d'augmenter la fréquence et d'absorber les retards/blocages.

2. Suppression de l'arrêt à Malines-Nekkerspoel, Vilvorde et Schaerbeek des trains P de 7 h 07 et 8 h 07.

3. Mise en service d'un train P supplémentaire au départ de Bruxelles vers 16 h 10.

4. Interruption de la ligne à Bruxelles-Midi qui ne serait pas prolongée jusqu'à Binche - une mesure qui avait en son temps produit des résultats sur la ligne Turnhout-Manage.

5. Á partir de la correspondance à Lint et jusqu'à Malines, utilisation par le train du tracé du TGV emprunté par le Thalys. Cette mesure permettrait d'augmenter la vitesse maximale du train qui arriverait donc plus rapidement à Bruxelles.

6. Mise en service d'une liaison ferroviaire directe vers Bruxelles pendant les week-ends.

7. En cas de retard, octroi au train vers Bruxelles de la priorité absolue (sur les trains d'Anvers et/ou les trains de marchandises) à l'entrée et à la sortie de la gare de Lierre.

8. Mise en service d'une liaison ferroviaire plus tardive (en semaine, le dernier train vers Lierre quitte Bruxelles à 22 h 37) à 23 h 37 qui permettrait aux gens notamment d'assister à une activité culturelle sans devoir partir avant la fin.

Je vous remercie de faire part de votre réaction à ces différentes propositions émanant des citoyens.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 avril 2017, à la question n° 1964 de monsieur le député Bert Wollants du 06 décembre 2016 (N.):

1. Compte tenu de sa longueur limitée, le tronçon à voie unique Lint-Lierre ne constitue pas un facteur déterminant pour faire circuler plus de trains ou non (si la SNCB devait en prendre la décision).

Andere plaatsen op de verbinding Brussel-Turnhout (onder andere Brusselse Noord-Zuid-verbinding, station Mechelen, baanvakken Lier-Herentals en Herentals-Turnhout) bepalen meer de mogelijkheden.

2. De P-treinen worden in de piek ingelegd ter versterking van het gecadanseerde aanbod, teneinde de zitplaatscapaciteit van het aanbod af te stemmen op de te verwachten reizigersaantallen.

Deze treinen moeten worden ingepast tussen het gecadanseerde aanbod en maken dus gebruik van de restcapaciteit. Op sommige lijnen is die capaciteit er meer dan op andere; treinen naar de Brusselse Noord-Zuidverbinding zijn het moeilijkst in te plannen.

De genoemde P-treinen werden ingepland rekening houdend met het enige beschikbare rijpad in de Noord-Zuidverbinding en met de knelpunten op de lijn. Om deze laatste te omzeilen werden zelfs enkele andere treinen aangepast, zodat het mogelijk werd deze P-treinen in te leggen.

Het schrappen van de tussenstops in Mechelen-Nekkerspoel, Vilvoorde en Schaarbeek zal deze trein niet performanter maken. Bovendien maken heel wat reizigers in deze stations gebruik van deze P-treinen.

3. Sinds 2008 rijdt een P-trein (heen en terug) tussen Herentals en Brussel. Na de elektrificatie van het traject Herentals - Mol in december 2015 werden deze P-treinen verlengd tot Mol. Eveneens vanaf december 2015 rijdt een tweede P-trein 's ochtends vanuit Mol naar Brussel.

In het plan 12/2017 wordt ook 's avonds een tweede P-trein ingelegd, van Brussel naar Mol.

Deze trein zal om 16 uur vertrekken vanuit Brussel-Zuid en om 18.34 uur toekomen in Mol. Vermits de dienstregelingen voor 12/2017 nog worden verfijnd, kan deze dienstregeling nog lichtjes veranderen. In de Noord-Zuidverbinding is er evenwel geen marge en kan het vertrek niet worden verlaat.

4. De capaciteit van de Brusselse Noord-Zuidverbinding is beperkt; het is dus nodig haar optimaal te benutten. Eén van de middelen daartoe is het koppelen van twee verbindingen.

Dankzij zo'n koppeling gebruikt men voor twee verbindingen telkens slechts één doorgang door de Noord-Zuidverbinding. Zo is dit ook gebeurd voor de verbinding Binche - Brussel en Brussel - Turnhout.

Zonder deze maatregel zou het niet mogelijk zijn om het huidig aantal verbindingen naar Brussel in te leggen, wegens gebrek aan capaciteit in de Noord-Zuidverbinding.

Les possibilités sont davantage déterminées par d'autres endroits situés sur la liaison Bruxelles-Turnhout (notamment la jonction Nord-Midi à Bruxelles, la gare de Malines, les tronçons Lierre-Herentals et Herentals-Turnhout).

2. Les trains P sont mis en service en heures de pointe pour renforcer l'offre cadencée de manière à ajuster l'offre en termes de capacité en places assises aux nombres de voyageurs attendus.

Ces trains doivent être insérés dans l'offre cadencée et utilisent par conséquent la capacité résiduaire. Cette capacité est plus grande sur certaines lignes que sur d'autres; les trains vers la jonction Nord-Midi à Bruxelles sont les plus difficiles à planifier.

Les trains P en question ont été planifiés en tenant compte du seul sillon disponible dans la jonction Nord-Midi et des points problématiques sur la ligne. Pour contourner ceux-ci, quelques autres trains ont même été adaptés de façon à permettre la mise en service de ces trains P.

La suppression des arrêts intermédiaires à Malines-Nekkerspoel, Vilvorde et Schaerbeek ne rendra pas ce train plus performant. À cela s'ajoute que de nombreux voyageurs font usage de ces trains P dans lesdites gares.

3. Un train P (aller et retour) circule entre Herentals et Bruxelles depuis 2008. Après l'électrification du tronçon Herentals-Mol en décembre 2015, ces trains P ont été prolongés jusque Mol. Depuis le mois de décembre 2015 aussi, un second train P relie Mol à Bruxelles le matin.

Le plan de transport 12/2017 prévoit également la mise en service d'un second train P de Bruxelles à Mol le soir.

Ce train partira de Bruxelles-Midi à 16 heures et arrivera à Mol à 18 h 34. Cet horaire est encore susceptible de changer légèrement dans la mesure où les horaires pour 12/2017 sont toujours en train d'être affinés. Il n'y a toutefois aucune marge dans la jonction Nord-Midi et il n'est pas possible de retarder le départ.

4. La capacité de la jonction Nord-Midi est limitée; il incombe par conséquent de l'utiliser de façon optimale. Un des moyens pour ce faire est de combiner deux liaisons.

Un telle combinaison permet que la jonction Nord-Midi ne soit systématiquement empruntée qu'une seule fois pour les deux liaisons. C'est ce qui a été fait également pour les liaisons Binche - Bruxelles et Bruxelles - Turnhout.

Sans une telle mesure, le manque de capacité dans la jonction Nord-Midi empêcherait de mettre en service autant de liaisons vers Bruxelles.

5. De rijpadtoewijzing gebeurt door Infrabel, dat ernaar streeft om de treinen optimaal te spreiden over de beschikbare infrastructuur.

Tussen Antwerpen en Mechelen ligt er geen specifieke hogesnelheidslijn. Wel gebruikt Thalys de lijn 25, die een hogere lijnsnelheid heeft dan de lijn 27. Het treinverkeer tussen Antwerpen en Mechelen is zeer druk en het is niet mogelijk om alle treinen over de lijn 25 te laten rijden.

Bovendien zijn er belangrijke infrastructuurwerkzaamheden in het station van Mechelen waardoor er minder perrons beschikbaar zullen zijn. De meest performante oplossing op dit moment houdt in dat de reisweg van en naar Turnhout verloopt via de "lage" sporen in Mechelen, die door de lijn 27 worden bediend.

6. Omwille van technische en budgettaire redenen moeten er bij de opmaak van het vervoersplan keuzes worden gemaakt. Deze worden gebaseerd op de grootste vervoersstromen.

De reisbehoeften van de klanten uit Turnhout zijn sterk gericht op Antwerpen. Voor de inleg van een tweede rechtstreekse verbinding in de weekends, namelijk tussen Turnhout en Brussel, is de vraag onvoldoende.

De klanten met bestemming Brussel kunnen in de weekends in Lier of Antwerpen overstappen op een trein naar de hoofdstad.

7. "In Lier moet de trein naar Brussel tijdens de ochtendspits absolute prioriteit krijgen om het station binnen te komen en weg te rijden".

a) De stiptheid werd nagegaan van de 3 treinen tijdens de ochtendspits op weekdagen, meer bepaald trein 3428 (06u38/06u40), trein 3429 (07u38/07u40) en trein 3430 (08u38/08u40) gedurende het hele jaar 2016 en dit bij aankomst en vertrek te Lier.

Het gaat om in totaal 744 treinen waarvan we het volgende meten:

- aankomst: 9,3 % met meer dan vijf minuten, dit is 90,7 % op tijd;

- vertrek: 8,5 % met meer dan vijf minuten, dit is 91,5 % op tijd.

Besluit: er is een winst van 0,8 % tussen aankomst en vertrek te Lier.

b) Hetzelfde gebeurde voor de periode van 1 januari 2017 tot op 8 februari 2017.

Het gaat hierbij om 84 treinen:

- aankomst: 4,8 % met meer dan vijf minuten, dit is 95,2 % op tijd. Dit gaat om in totaal vier treinen van de 84;

5. L'attribution des sillons est effectuée par Infrabel, qui s'efforce de répartir les trains de façon optimale sur l'infrastructure disponible.

Il n'y a pas de ligne à grande vitesse spécifique entre Anvers et Malines. Par contre, le Thalys emprunte la ligne 25, qui offre une vitesse de ligne plus élevée que la ligne 27. Le trafic ferroviaire entre Anvers et Malines est très dense et il n'est pas possible de faire circuler tous les trains par la ligne 25.

En outre, d'importants travaux d'infrastructure en gare de Malines réduiront le nombre de quais disponibles. La solution la plus performante à l'heure actuelle implique que l'itinéraire au départ et à destination de Turnhout passe par les voies "inférieures à Malines, lesquelles sont desservies par la ligne 27.

6. Pour des raisons techniques et budgétaires, il convient de faire des choix au moment d'élaborer le plan de transport. Ces choix se font sur la base des flux de transport les plus importants.

Les besoins de déplacement des clients en provenance de Turnhout sont fortement dirigés sur Anvers. La demande est insuffisante pour mettre en service une seconde liaison directe pendant les week-ends entre Turnhout et Bruxelles.

Le week-end, les clients à destination de Bruxelles ont la possibilité de prendre à Lierre ou Anvers un train en correspondance vers la capitale.

7. "Durant la pointe du matin, le train vers Bruxelles doit recevoir la priorité absolue à l'entrée et à la sortie de la gare de Lierre."

a) Il a été procédé à une vérification de la ponctualité des trois trains de la pointe du matin en semaine, en l'occurrence du train 3428 (6 h 38 / 6 h 40), du train 3429 (7 h 38 / 7 h 40) et du train 3430 (8 h 38 / 8 h 40), sur toute l'année 2016 et aussi bien à l'arrivée qu'au départ de Lierre.

Cela porte sur un total de 744 trains et il a été mesuré ce qui suit:

- arrivée: 9,3 % avec plus de cinq minutes de retard, soit 90,7 % à l'heure;

- départ: 8,5 % avec plus de cinq minutes de retard, soit 91,5 % à l'heure.

Conclusion: un gain de 0,8 % est enregistré entre l'arrivée et le départ en gare de Lierre.

b) Le même exercice a été réalisé pour la période du 1*er* janvier 2017 au 8 février 2017 inclus.

Cela porte sur 84 trains:

- arrivée: 4,8 % avec plus de cinq minutes de retard, soit 95,2 % à l'heure. Cela concerne en tout quatre trains sur les 84;

- vertrek: 4,8 % met meer dan vijf minuten, dit is 95,2 % op tijd. Hier ook vier treinen van de 84.

Besluit: hier is geen winst tussen aankomst en vertrek te Lier. Er is wel een stijgende trend ten opzichte van vorig jaar.

c) Treinen uit Antwerpen hinderen de treinen niet in het station te Lier. Deze relatie (in de richting van Brussel) komt immers aan op het afgeweken spoor I dat zowel bij inrit als uitrit geen kruising kan veroorzaken.

We vermoeden dat de vraag doelt op het treinverkeer aan de vertakking Nazareth.

Lier is een druk bediend reizigersstation waar 6 relaties heen- en terug passeren. Tevens passeert er het goederentreinverkeer van de as Antwerpen richting Hasselt-Duitsland en ook naar Antwerpen-Nederland.

d) Het treinverkeer wordt geregeld volgens gekende prioriteitsregels (ARE) en vervolgens om de regelmaat op een hoog peil te houden.

Infrabel herinnert zijn personeel geregeld aan deze regels.

8. Om economische redenen werden er in het raam van het vervoersplan 12/2014 op het gehele net een aantal vroege en late treinen met een lage bezetting geschrapt.

Dit was ook het geval voor de eerste trein van Brussel naar Turnhout, en de laatste trein vanuit Turnhout naar Brussel.

Liever dan terug te investeren in deze treinen waarvoor weinig vraag is en die dus een laag rendement hebben, investeert de NMBS haar middelen in het raam van het vervoersplan 12/2017 in treinen en verbindingen waarvoor er een grote vraag bestaat.

- départ: 4,8 % avec plus de cinq minutes de retard, soit 95,2 % à l'heure. Cela concerne également quatre trains sur les 84.

Conclusion: il n'y a pas de gain entre l'arrivée et le départ en gare de Lierre. La ponctualité présente toutefois une tendance à la hausse par rapport à l'année passée.

c) Les trains en provenance d'Anvers n'entravent pas les trains en gare de Lierre. En effet, cette relation (en direction de Bruxelles) arrive à la voie détournée I, laquelle ne peut donner lieu à aucun croisement, ni à l'entrée ni à la sortie.

C'est probablement la circulation ferroviaire au niveau de la bifurcation Nazareth qui est visée dans la question.

Lierre est une gare de voyageurs fortement desservie où transitent six liaisons aller et retour. Y transitent également, les trains de marchandises de l'axe Anvers direction Hasselt-Allemagne ainsi que vers Anvers et les Pays-Bas.

d) La circulation des trains est régulée selon des règles de priorité connues (RGE) et ensuite de façon à maintenir un niveau de régularité élevé.

Infrabel rappelle régulièrement ces règles à son personnel.

8. Pour des raisons économiques, une série de trains matinaux et de trains tardifs à faible occupation ont été supprimés sur l'ensemble du réseau dans le cadre du plan de transport 12/2014.

Ce fut également le cas pour le premier train de Bruxelles vers Turnhout et pour le dernier train au départ de Turnhout vers Bruxelles.

Plutôt que d'investir dans ces trains pour lesquels il y a peu de demande et qui présentent dès lors un faible rendement, la SNCB investit ses moyens, dans le cadre du plan de transport 12/2017, dans des trains et des relations qui répondent à une importante demande.

DO 2016201713557

Vraag nr. 1968 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 07 december 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Energie-efficiëntie van de gebouwen van Infrabel.

Krachtens de Europese richtlijn 2010/31/EU van 19 mei 2010 betreffende de energieprestatie van gebouwen (Energy Performance of Buildings Directive of EPBD) moeten lidstaten EPB-eisen voor nieuwbouw en renovatie vaststellen en moeten ze een systeem invoeren voor de certificatie van de energieprestatie van gebouwen.

1. Welke energiescores behaalden de gebouwen van Infrabel?

2. Welke maatregelen hebt u genomen om de energie-efficiëntie van die gebouwen te verbeteren?

3. Wat is de koolstofimpact van die maatregelen?

4. Wat is de financiële impact van die maatregelen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 april 2017, op de vraag nr. 1968 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 07 december 2016 (Fr.):

Zowel voor nieuwbouw als voor renovatie volgt Infrabel de EPB-regelgeving zoals ze van kracht is in de verschillende gewesten.

Sedert 2006 stelt Infrabel voor haar nieuwe gebouwen alwaar personeel tewerkgesteld is, als minimumvereisten: "K30" en "E75". Dit betekent dat voor nieuwe gebouwen de EPB-regelgeving wordt nageleefd, met zelfs een strengere eis inzake isolatie ("K30").

Voor de bestaande gebouwen wordt enerzijds ingezet op het zoveel mogelijk groeperen van werkzetels in nieuwe gebouwen, gebouwd conform de EPB-regelgeving, en anderzijds op de afbraak van de oude gebouwen.

Daarnaast wordt bij renovatie sterk ingezet op de isolatie (o.a. vervangen van schrijnwerk, enz.) en op het onderhoud en de vervanging van verwarmingsketels door meer energiezuinige installaties of door warmtepompen. Daarnaast zijn er reeds een aantal projecten gerealiseerd met zonnepanelen.

DO 2016201713557

Question n° 1968 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 07 décembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'efficacité énergétique des bâtiments d'Infrabel.

La directive européenne 2010/31/UE du 19 mai 2010 relative à la performance énergétique des bâtiments (PEB) impose aux États membres, outre la fixation d'exigences PEB liées à la construction et aux travaux de rénovation, la mise en place d'un système de certification de la performance énergétique des bâtiments.

1. Pourriez-vous fournir les notations obtenus pour chaque bâtiment d'Infrabel?

2. Quelles sont les mesures que vous avez prises afin d'améliorer l'efficacité énergétique de ces bâtiments?

3. Quel est l'impact carbone de ces mesures?

4. Quel est l'impact financier de ces dernières?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 avril 2017, à la question n° 1968 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 07 décembre 2016 (Fr.):

Que ce soit pour de nouvelles constructions ou pour des travaux de rénovation, Infrabel respecte toujours la réglementation PEB telle qu'elle est en vigueur dans les différentes régions.

Pour ses nouveaux bâtiments où du personnel est employé, Infrabel utilise depuis 2006 les exigences minimales "K30" et "E75". Cela signifie que pour les nouveaux bâtiments, la réglementation PEB est respectée, avec même une exigence plus stricte en matière d'isolation ("K30").

Pour les bâtiments existants, Infrabel s'attelle à regrouper autant que possible les sièges de travail dans de nouveaux bâtiments construits en conformité avec la réglementation PEB, d'une part, et à détruire les vieux bâtiments, d'autre part.

À côté de cela, en cas de rénovation, l'accent est fortement mis sur l'isolation (notamment le remplacement des menuiseries, *etc.*) ainsi que sur l'entretien et le remplacement de chaudières par des installations plus économes en énergie ou par des pompes à chaleur. Par ailleurs, un certain nombre de projets ont déjà été réalisés avec des panneaux solaires.

Bij grondige renovatie van een gebouw gaat ongeveer 30 tot 40 % van de totale kostprijs naar maatregelen die een vermindering betekenen van het energieverbruik.

Infrabel volgt de energieverbruiken van gebouwen op via monitoring (onder andere als onderdeel van de ISO14001-certificatie). De monitoring gebeurt evenwel niet in termen van CO2-emissies.

DO 2016201713569

Vraag nr. 1970 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 07 december 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Seinvoorbijrijdingen door treinen.

Op dinsdag 22 november 2016 is een passagierstrein die uit Dendermonde kwam, net vóór het station Brussel-Zuid een sein voorbijgereden. In de trein zaten ongeveer 80 reizigers, die met bijna een uur vertraging in het station Brussel-Zuid zijn aangekomen.

Vorig jaar zijn de treinen van de NMBS 46 keer door een rood sein gereden, tegenover 33 keer het jaar daarvoor. Ondanks de technische en technologische ontwikkelingen stijgt het aantal genegeerde seinen.

1. Hebt u meer informatie gekregen over de reden voor die seinvoorbijrijding bij het naderen van het station Brussel-Zuid?

2. Hoe is het aantal passages van een rood sein sinds 2010 geëvolueerd?

3. Is er over het algemeen een specifieke reden waarom treinbestuurders door een rood sein rijden? Welke sancties riskeren ze?

4. Werd er een mechanisme ingebouwd om het aantal seinvoorbijrijdingen door treinen tot nul terug te brengen? Zal de installatie van ETCS het mogelijk maken om dergelijke incidenten te voorkomen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 april 2017, op de vraag nr. 1970 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 07 december 2016 (Fr.):

Lors de la rénovation en profondeur d'un bâtiment, environ 30 à 40 % du coût total sont affectés à des mesures engendrant une diminution de la consommation énergétique.

Infrabel suit les consommations d'énergie des bâtiments par le biais d'un monitoring (qui intervient notamment dans la certification ISO14001). Ce monitoring ne s'effectue toutefois pas en termes d'émissions de CO2.

DO 2016201713569

Question n° 1970 de monsieur le député Emmanuel Burton du 07 décembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les dépassements de signaux lumineux par les trains.

Le mardi 22 novembre 2016, un train de passagers en provenance de Termonde a effectué un dépassement de signal peu avant la gare de Bruxelles-Midi. Le véhicule transportait près de 80 passagers, qui sont arrivés avec environ une heure de retard à la gare de Bruxelles-Midi.

L'année dernière, les trains de la SNCB ont brûlé 46 fois un feu rouge, contre 33 l'année précédente. Malgré les avancées techniques et technologiques, ces dépassements de signaux sont donc en augmentation.

1. Avez-vous eu plus d'information quant à la raison de ce dépassement de signal à l'approche de la gare de Bruxelles-Midi?

2. Quelle est l'évolution des chiffres des dépassements de signaux lumineux par des trains entre 2010 et aujourd'hui?

3. En règle générale, y aurait-il une raison particulière au dépassement de ces feux par les conducteurs? Quelles sanctions risquent-ils en cas de dépassement de signal?

4. Un dispositif est-il mis en place afin de ramener à zéro le nombre de dépassements des signaux lumineux par les trains? La mise en place du système ETCS permettra-t-elle d'éviter ce genre d'incident?

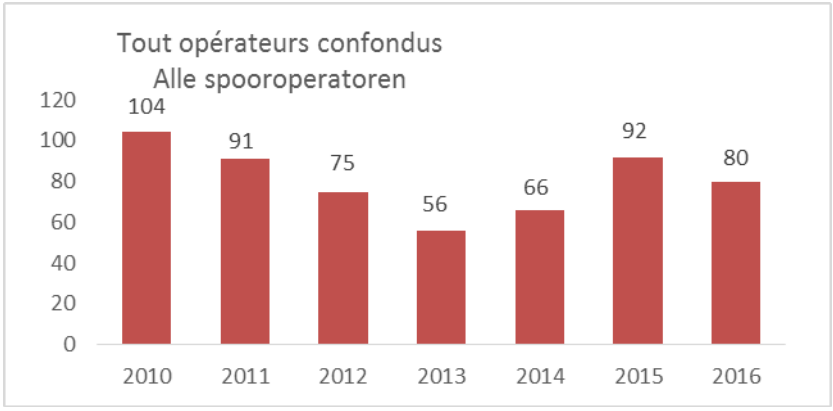
Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 avril 2017, à la question n° 1970 de monsieur le député Emmanuel Burton du 07 décembre 2016 (Fr.):

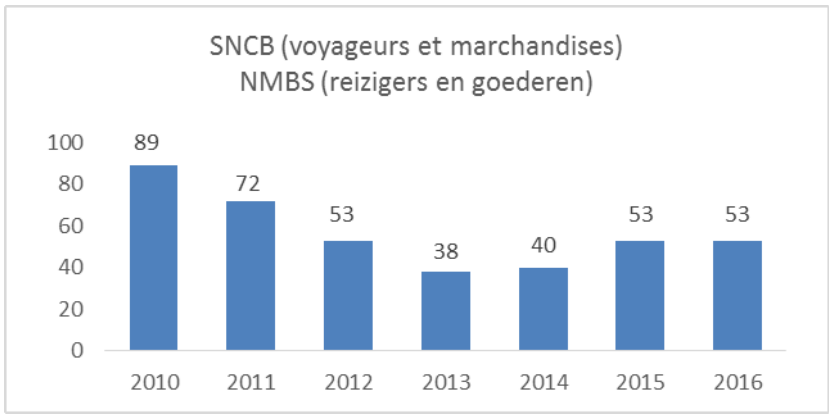
1. De aangehaalde seinvoorbijrijding was te wijten aan de onoplettendheid van de treinbestuurder. Terwijl hij tegen lage snelheid reed heeft de bestuurder het waakautomatisme correct bediend toen hij het waarschuwingssein voorbijreed dat "2 gele lichten" aangaf, maar heeft hij niet de nodige remoperaties uitgevoerd om de trein vóór het gesloten stopsein tot stilstand te brengen. Bij het voorbijrijden van dit laatste sein werd de treinbesturing overgenomen door het TBL1+-systeem, dat de trein vóór heet eerstvolgende gevaarlijk punt tot stilstand heeft gebracht.

2. Onderstaande tabel geeft de evolutie van de seinvoorbijrijdingen aan (cijfers t/m 30/11 voor het jaar 2016, voor "alle spooroperatoren"). De cijfers van de NMBS betreffen enkel de hoofdsporen.

1. Le dépassement du signal évoqué a pour origine une distraction du conducteur. Alors qu'il circulait à vitesse réduite, le conducteur a correctement actionné le dispositif de vigilance lors du passage à l'endroit du signal d'annonce qui présentait l'aspect "2 jaunes", mais n'a pas effectué les opérations de freinage nécessaires pour arrêter le train avant le signal d'arrêt fermé. Au passage de ce signal, le train a été pris en charge par le dispositif TBL1+, qui a provoqué l'arrêt du train avant le premier point dangereux.

2. Vous trouverez dans le tableau ci-dessous l'évolution des dépassements de signaux (chiffres jusqu'au 30/11 pour l'année 2016, pour "tout opérateurs"). Les chiffres SNCB se limitent aux voies principales.





3. Seinvoorbijrijdingen zijn over het algemeen het gevolg van een onoplettendheid bij het naderen van een gesloten sein, welke in de hand word gewerkt door het feit dat de treinbestuurder tijdens het rijden veel informatie moet beheren in een zeer korte tijdspanne (technisch probleem, tijdelijke snelheidssignalisatie, operationele informatie, enzovoort).

3. En général, les dépassements de signaux sont dus à une distraction survenue à l'approche d'un signal fermé, celle-ci étant favorisée par une multitude d'informations que le conducteur doit gérer durant la conduite, pendant un laps de temps très court (problème technique, signalisation temporaire de vitesse, informations opérationnelles, ...).

De NMBS stelt vast dat de meerste seinvoorbijrijdingen door jonge treinbestuurders gebeuren. Deze tendens kan worden verklaard door een vermindering van de gemiddelde ervaring van de treinbestuurders (in 2005 bedroeg hun gemiddelde ervaring 22 jaar, tegenover 11 jaar in 2015).

Wat de sanctie betreft, wordt de treinbestuurder die ervan verdacht wordt een gesloten stopsein voorbijgereden te hebben, preventief van zijn veiligheidsfuncties geschorst, overeenkomstig artikel 70 van de Spoorcodex. Deze opschorting betekent dat hij tijdelijk niet meer mag rijden. Indien het onderzoek de verantwoordelijkheid van de treinbestuurder bevestigt moet hij een medisch onderzoek ondergaan (dat eveneens kan gepaard gaan met een psycho-medische test), waarna, in de meeste gevallen, de beroepsvaardigheden van de bestuurder worden nagegaan door de hiërarchische lijn. Dit gebeurt aan de hand van een theoretische proef en van een praktische proef.

Naargelang de ernst van de fout die tot de seinvoorbijrijding heeft geleid, kunnen daarnaast sancties worden genomen ten opzichte van de werknemer.

4. Om de seinvoorbijrijdingen wegens onoplettendheid te verhelpen, heeft de NMBS specifiek op deze problematiek gerichte oefeningen ontworpen voor de simulator. De NMBS sensibiliseert de treinbestuurders ook voor de invloed van de multimediamiddelen en voert controles uit op het gebruik van deze middelen terwijl er gereden wordt.

Daarnaast heeft Infrabel in samenwerking met de ganse spoorsector diverse initiatieven genomen om de seinvoorbijrijdingen in te dammen. Zo zal het actieplan 2012-2015 geactualiseerd worden in een nieuwe versie 2016-2020. Dit plan bevat maatregelen die op drie invalshoeken berusten, welke alle drie hoognodig zijn om dit vesrchijnsel optimaal te bestrijden:

* *Work environment Equipment* beoogt technische en operationele verbeteringen en omvat onder meer het Masterplan ETCS;

* *Safety Personnel Communication* is gericht op de menselijke factoren en omvat communicatie- en sensibiliseringsacties die bestemd zijn voor de treinbestuurders en voor alle personeelsleden voor wie een rol is weggelegd inzake het voorkomen van seinvoorbijrijdingen. In dit kader hebben Infrabel en de NMBS onder meer een ervaringsuitwisselingsdag voor de betrokken personeelsleden ingericht in 2016 op grond van oefeningen op simulator met als doel de communicatie tussen treinbestuurders en het in het seinhuis aanwezige personeel te verbeteren;

La SNCB constate que la majorité des dépassements sont réalisés par de jeunes conducteurs. Cette tendance peut s'expliquer par une diminution de l'expérience moyenne des conducteurs (en 2005 l'ancienneté moyenne des conducteurs était de 22 ans pour 11 ans en 2015).

Au niveau de la sanction, lorsqu'un conducteur est soupçonné d'avoir dépassé un signal d'arrêt fermé, conformément à l'article 70 du code ferroviaire, il est suspendu préventivement de ses fonctions de sécurité. Cette suspension signifie qu'il ne peut temporairement plus conduire. Lors de l'enquête, si la responsabilité du conducteur est confirmée, il est soumis à un examen médical (qui peut également être accompagné d'un test psycho-médical), après quoi, dans la plupart des cas, un contrôle de ses compétences professionnelles est effectué par la ligne hiérarchique. Cet examen consiste en une épreuve théorique et une épreuve pratique.

Parallèlement, suivant la gravité de l'erreur qui a conduit au dépassement, des sanctions peuvent être prises à l'encontre de l'agent.

4. Pour remédier aux dépassements de signaux dû à l'inattention, la SNCB a développé des exercices spécifiques sur simulateur où cette problématique est rencontrée. La SNCB sensibilise également les conducteurs sur l'influence des moyens multimédias et effectue des contrôles sur l'utilisation de ces moyens en cours de conduite.

De plus, Infrabel, en collaboration, avec l'ensemble du secteur ferroviaire a pris diverses initiatives destinées à lutter contre les dépassements de signaux. Le plan d'action 2012-2015 sera ainsi actualisé dans une nouvelle version 2016-2020. Celui-ci comprend des mesures basées sur trois axes d'approches, tous trois indispensables pour lutter de façon optimale contre le phénomène:

* *Work environment Equipment* vise des améliorations techniques et organisationnelles et reprend notamment le Masterplan ETCS;

* *Safety Personnel Communication*, centré sur les facteurs humains, couvre des actions de communication/sensibilisation à destination des conducteurs et de tous les agents ayant un rôle à jouer dans la prévention des dépassements de signaux. Dans ce cadre, Infrabel et SNCB ont notamment mis en place, en 2016, une journée d'échange d'expérience à destination des membres de leur personnel concernés, reposant sur des exercices sur simulateur et visant à améliorer la communication entre conducteurs et agents présents en cabine de signalisation;

* *Investigation Analysis*, tot slot, berust op het achterhalen van de onderliggende oorzaken, op de onderzoeken, de analyses en de statistieken die bijdragen tot een beter inzicht van het verschijnsel en tot een gerichte identificatie van de verbeterpunten.

Het nulrisico bestaat niet, zelfs met het ETCS-systeem. Wel zou dit systeem ervoor moeten zorgen dat gevallen van seinvoorbijrijdigen zich nog maar uitzonderlijk voordoen en dat de gevolgen ervan drastich verminderd worden.

* enfin, *Investigation Analysis* repose sur la recherche des causes sous-jacentes, les enquêtes, analyses et statistiques permettant de mieux comprendre le phénomène et d'identifier de manière ciblée des points d'amélioration.

Le risque "zéro" n'existe pas, même avec le système ETCS. Toutefois, ce système devrait rendre exceptionnels les cas de dépassements et en réduire fortement les conséquences.

DO 2016201713741

Vraag nr. 1990 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 16 december 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Breuken in de bovenleiding.

1. Graag kreeg ik een overzicht van de breuken in de bovenleiding die zich op ons spoorwegnet voordeden tijdens de jongste vijf en zo mogelijk de jongste tien jaar.

2. Kunt u een balans opmaken per provincie?

3. Wat is de impact van die incidenten op de stiptheid van de treinen?

4. Welke maatregelen hebt u genomen om dat soort incidenten - en de bijbehorende impact op de stiptheid - te voorkomen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 april 2017, op de vraag nr. 1990 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 16 december 2016 (Fr.):

1. tot 3. Ik verneem van Infrabel dat bij de inventarisatie van de verschillende types van incidenten geen rekening wordt gehouden met het feit of er al dan niet sprake is van "het afrukken van de bovenleiding"; Infrabel beschikt bijgevolg niet over de gevraagde antwoordelementen.

4. Alle incidenten worden onderzocht door een gemengde werkgroep met daarin de verschillende betrokken partijen van de NMBS en van Infrabel. Wanneer de oorzaken geïdentificeerd werden, worden actieplannen uitgewerkt teneinde het risico op gelijkaardige incidenten in te perken.

DO 2016201713741

Question n° 1990 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 16 décembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'arrachage de caténaires.

1. Pourriez-vous communiquer l'évolution des incidents ayant trait à l'arrachage de caténaires sur le réseau ferroviaire durant au moins les cinq dernières années, et si possible durant les dix dernières années?

2. Pourriez-vous dresser un bilan pour chaque province du pays?

3. Quel impact ces incidents ont-ils sur la ponctualité des trains?

4. Quelles mesures avez-vous prises afin d'éviter ces incidents et leur impact sur la ponctualité des trains?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 avril 2017, à la question n° 1990 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 16 décembre 2016 (Fr.):

1. à 3. Infrabel m'informe qu'elle ne dispose pas des éléments de réponse dans la mesure où l'inventorisation des différents types d'incidents ne tient pas compte du fait qu'il y a eu ou non "arrachage de la caténaire".

4. Tous les incidents sont examinés par un groupe de travail mixte comprenant les différentes parties concernées de la SNCB et d'Infrabel. Lorsque les causes sont identifiées, des plans d'actions sont établis en vue de limiter le risque que des incidents similaires ne se reproduisent.

Infrabel ontwikkelt eveneens in samenwerking met de NMBS tools voor de monitoring van de bovenleiding en van de pantografen om een predictief onderhoud van deze installaties mogelijk te maken.

DO 2016201713761

Vraag nr. 1993 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 19 december 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De toestand van de roltrap in het station Antwerpen-Zuid.

Bij gebrek aan een antwoord op mijn vraag in de commissie van 14 december 2016, vraag ik u graag het volgende. Al 18 jaar functioneren de roltrappen van de stopplaats Antwerpen-Zuid niet meer.

Op 21 november 2016 keurde de districtsraad van Antwerpen een resolutie goed, op voorstel van de PVDA, om aan te dringen op de renovatie van de roltrappen en/of het plaatsen van een lift. Verder vraagt de districtsraad om het station op te waarderen. In 1998 al beloofde de NMBS om de roltrap te herstellen.

In 2014 voerde de Bond van Trein-, Tram- en Busgebruikers actie met dezelfde eisen, maar van de belofte om dit aan te pakken is intussen nog niets gekomen. De NMBS heeft gereageerd door te stellen dat overdekte fietsenstallingen en een lift (capaciteit onbekend) voorzien zijn in 2018. Het herstel van de roltrap hangt evenwel af van het komende investeringsplan.

1. Zal u aandringen bij de NMBS dat de toegankelijkheid tot het perron in Antwerpen-Zuid gegarandeerd wordt door zo snel mogelijk de roltrappen te vervangen?

2. Op welke termijn zal er een overkapping komen voor de wachtplaatsen op het perron?

3. Bestaan er oude plannen om het station op te waarderen, en zo ja, kan u de NMBS vragen deze plannen te bezorgen aan de commissie en aan de Antwerpse districtsraad?

4. Is de renovatie van het station Antwerpen-Zuid voorzien in de plannen voor "Angelic"?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 april 2017, op de vraag nr. 1993 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 19 december 2016 (Fr.):

Infrabel développe également en collaboration avec la SNCB des outils de monitoring de la caténaire et des pantographes dont l'objectif est de permettre un entretien prédictif de ces installations.

DO 2016201713761

Question n° 1993 de monsieur le député Marco Van Hees du 19 décembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'état de l'escalier mécanique de la gare d'Anvers-Sud.

Faute d'une réponse à ma question du 14 décembre 2016 en commission, j'aimerais vous poser la question suivante. Cela fait 18 ans que les escaliers mécaniques du point d'arrêt d'Anvers-Sud ne fonctionnent plus.

Le 21 novembre 2016, le conseil de district d'Anvers a approuvé une résolution, proposée par le PTB, d'activer la rénovation des escaliers mécaniques et/ou d'installer un ascenseur. Par ailleurs, le conseil de district demande de revaloriser la gare. En 1998, la SNCB avait déjà promis de réparer l'escalier mécanique.

En 2014, le *Bond van Trein-, Tram- en Busgebruikers* a posé les mêmes exigences dans le cadre d'une action qu'il a menée, mais rien n'est sorti encore de l'engagement reçu alors de s'atteler au problème. La réaction de la SNCB a été de déclarer que des abris couverts pour vélos (dont la capacité n'est pas connue), ainsi qu'un ascenseur, étaient prévus pour 2018. La réparation de l'escalier mécanique dépendra toutefois du plan d'investissement à venir.

1. Allez-vous insister auprès de la SNCB afin que soit garanti l'accès au quai d'Anvers-Sud en remplaçant au plus vite les escaliers mécaniques?

2. Dans quel délai une marquise sera-t-elle installée au dessus du quai là où patientent les voyageurs?

3. Existe-t-il d'anciens plans pour revaloriser la gare? Dans l'affirmative, pouvez-vous demander à la SNCB de fournir ces plans à la commission et au conseil de district d'Anvers?

4. La rénovation de la gare d'Anvers-Sud est-elle prévue dans les plans "Angelic"?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 avril 2017, à la question n° 1993 de monsieur le député Marco Van Hees du 19 décembre 2016 (Fr.):

De NMBS heeft effectief budgetten toegewezen aan de vernieuwing van de stopplaats Antwerpen-Zuid. Het project past immers in de strategische doelstelling om de intermodaliteit en bereikbaarheid van de stations te verhogen en de stations en stopplaatsen integraal toegankelijk te maken.

De vernieuwing van Antwerpen-Zuid omhelst volgende werkzaamheden: het bouwen van liften, nieuwe trappen én een overdekte fietsenstalling met 520 plaatsen om zo de stopplaats beter toegankelijk te maken voor reizigers met een beperkte mobiliteit, aantrekkelijker te maken voor alle reizigers en de overstap trein/fiets verder te ondersteunen. De bestaande roltrappen worden niet vervangen door nieuwe, maar door liften.

Het projectteam is gestart met de uitwerking van de studie. De bouw zelf is gepland voor de periode einde 2018-2020. Tijdens de hele duur van de werkzaamheden zal de stopplaats toegankelijk blijven voor de reizigers. De NMBS zal alles in het werk stellen om het ongemak te beperken.

In het raam van het vervoersplan 2017 wordt een betere bediening van de lijn 52 Puurs - Antwerpen overwogen, wat ook een verbetering voor Antwerpen-Zuid zou betekenen.

La SNCB a effectivement consacré des budgets à la rénovation du point d'arrêt d'Anvers-Sud. Le projet s'inscrit d'ailleurs dans l'objectif stratégique qui est d'accroître l'intermodalité et l'accessibilité des gares et de rendre les gares et points d'arrêt intégralement accessibles.

La rénovation d'Anvers-Sud comporte les opérations suivantes: la mise en place d'ascenseurs, de nouveaux escaliers et d'un abri couvert pour vélos de 520 places, afin de rendre le point d'arrêt plus accessible aux voyageurs à mobilité réduite et plus attractif pour l'ensemble des voyageurs, tout en continuant à promouvoir la transition train/vélo. Les escaliers mécaniques existants ne seront pas remplacés par de nouveaux, mais par des ascenseurs.

L'équipe de projet a démarré l'élaboration de l'étude. La construction proprement dite est planifiée pour la période fin 2018-2020. Le point d'arrêt restera accessible aux voyageurs pendant toute la durée des opérations. La SNCB mettra tout en oeuvre pour limiter les désagréments.

Dans le cadre du plan de transport 2017, une meilleure desserte de la ligne 52 Puurs - Anvers est envisagée, ce qui se traduirait également par une amélioration pour Anvers-Sud.

DO 2016201713782

Vraag nr. 1994 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 20 december 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Elektrificatie spoorlijn Mol-Hamont.

Op 15 november 2016 stond onderstaand bericht op de website van RTV:

"De NMBS bekijkt verdere elektrificatie van de spoorlijn Mol-Hamont. De NMBS is vragende partij voor de elektrificatie van de spoorlijn tussen Mol en Limburg. Dat heeft volksvertegenwoordiger Servais Verherstraeten vernomen.

Vorig jaar werd het gedeelte tussen Herentals en Mol al voorzien van elektrische leidingen, wat voor de NMBS een serieuze besparing op het vlak van energiekosten en onderhoud betekende. De elektrificatie doortrekken tot in Limburg betekent bovendien extra comfort voor de Kempense treinreiziger.".

DO 2016201713782

Question n° 1994 de madame la députée Nele Lijnen du 20 décembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Électrification de la ligne ferroviaire Mol-Hamont.

Le 15 novembre 2016, on pouvait lire sur le site web de RTV que:

la SNCB envisageait de poursuivre l'électrification de la ligne ferroviaire Mol-Hamont, et qu'elle était demandeuse d'une électrification de la ligne de chemin de fer entre Mol et le Limbourg. C'est ce dont le député Servais Vanherstraeten avait été informé.

Il était également précisé que l'année passée, la section entre Herentals et Mol avait déjà été équipée de câbles électriques, ce qui avait représenté une sérieuse économie pour la SNCB en termes de coûts énergétiques et d'entretien, et qu'un prolongement de l'électrification jusqu'au Limbourg représenterait aussi un confort supplémentaire pour les usagers campinois du train.

Tijdens een interview op RTV verklaarde hij ook dat de elektrificatie Mol-Hamont op vier jaar tijd zou terugverdiend worden.

1. Kan u het standpunt van de oud-staatssecretaris onderschrijven?

2. Kan u duiden welke kostenbesparing dit voor de NMBS zou kunnen betekenen?

3. De investering valt ten laste van Infrabel, de kostenbesparing is voor de NMBS. Ziet u mogelijkheden om Infrabel incentives te geven om investeringen te doen die op het eerste zicht enkel kostenbesparingen bij de NMBS genereren?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 28 april 2017, op de vraag nr. 1994 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 20 december 2016 (N.):

1. De NMBS is voorstander van de elektrificatie van de spoorlijn Mol-Hamont. Deze elektrificatie biedt perspectieven voor een soepelere planning van het materieel, daar waar vandaag enkel het dieselmaterieel MW41 kan worden ingezet.

De federale regering steunt de vraag van Infrabel en heeft dienovereenkomstig een dossier ingediend voor het bekomen van een Europese investeringssubsidie.

2. De verschillen situeren zich hoofdzakelijk op het vlak van de energiekosten - waarvan de kostprijs onderhevig is aan de fluctuaties van de markt - en het onderhoud van het materieel.

3. De kostprijs van de investering valt inderdaad ten laste van Infrabel, terwijl de financiële voordelen voor NMBS zijn.

Ik wens er de nadruk op te leggen dat het spoorwegsysteem in België moet gezien worden als een samenhangend geheel.

Au cours d'une interview sur RTV, monsieur Vanherstraeten a en outre déclaré que l'électrification de la ligne entre Mol et Hamont serait amortie en quatre ans.

1. Pouvez-vous souscrire au point de vue de l'ancien secrétaire d'État?

2. Pourriez-vous indiquer quelles économies cela pourrait représenter pour la SNCB?

3. Si l'investissement est à charge d'Infrabel, l'économie réalisée profite à la SNCB. Entrevoyez-vous un moyen d'encourager Infrabel à effectuer des investissements qui, à première vue, ne génèrent des économies que pour la SNCB?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 28 avril 2017, à la question n° 1994 de madame la députée Nele Lijnen du 20 décembre 2016 (N.):

1. La SNCB est favorable à l'électrification de la ligne ferroviaire Mol-Hamont. Cette électrification offre des perspectives pour une planification plus souple du matériel, là où il est aujourd'hui uniquement possible de mettre en service le matériel diesel AR41.

Le gouvernement fédéral soutient la demande d'Infrabel et a dès lors introduit un dossier en vue de l'obtention d'une aide européenne à l'investissement.

2. Les différences se situent essentiellement au niveau des dépenses énergétiques - dont le coût est tributaire des fluctuations du marché - et au niveau de l'entretien du matériel.

3. Le coût de l'investissement est effectivement à charge d'Infrabel, tandis que les avantages financiers sont pour la SNCB.

Je tiens à souligner que le système ferroviaire belge doit être considéré comme un ensemble cohérent.

DO 2016201714264

Vraag nr. 2062 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 20 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Bijzondere commissie "Dieselgate". - Follow-up van de aanbevelingen.

Op 18 maart 2016 keurde de bijzondere commissie belast met de opvolging van het dossier "Dieselgate" haar verslag goed, waarin er een reeks aanbevelingen werden geformuleerd. In het onderdeel Mobiliteit werd de federale regering meer bepaald gevraagd:

- te voorzien in een duurzame mobiliteit, met inbegrip van co-modaliteit, die de klemtoon legt op de zo duurzaam mogelijke ketenmobiliteit en die erop toeziet dat de verschillende vervoerswijzen op elkaar zijn afgestemd;

- in te zetten op *Intelligent Transport Systems*, zodat het emissieniveau dankzij die technologie kan dalen;

- binnen een redelijke termijn uitvoering te geven aan het regeerakkoord door, in overleg met de sociale partners, een wettelijk kader voor een mobiliteitsbudget te creëren, waarbinnen de bedrijfswagens een van de mogelijke keuzes kan zijn, maar waarbinnen ook voldoende incentives zitten om een zo milieuvriendelijk mogelijke keuze te maken. Dit moet gebeuren binnen een budgettair neutraal kader voor de werknemers en werkgevers;

- het gebruik van de fiets maximaal te stimuleren, zowel voor woon-werkverkeer als voor kleine en middellange afstanden;

- via beheersovereenkomsten voor alle klanten van de Belgische spoorwegen meetbare kwantiteits- en kwaliteitseisen te stellen, met als doel het aantal klanten te doen toenemen en om er de nodige middelen aan te besteden;

- het goederenvervoer per trein en over het water te promoten, om het goederenverkeer over de weg grotendeels te ontlasten.

Kunt u, negen maanden na de goedkeuring van dat verslag, aangeven in hoeverre er gevolg werd gegeven aan die aanbevelingen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 28 april 2017, op de vraag nr. 2062 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 20 januari 2017 (Fr.):

DO 2016201714264

Question n° 2062 de monsieur le député Daniel Senesael du 20 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Commission spéciale "Dieselgate". - Suivi des recommandations.

Le 18 mars 2016, la Commission spéciale chargée du suivi du dossier "Dieselgate" adoptait son rapport à travers lequel une série de recommandations étaient formulées. Dans le volet Mobilité, il était notamment demandé au gouvernement fédéral:

- d'assurer une mobilité durable incluant la co-modalité, mettant l'accent sur la mobilité en chaîne aussi durable que possible et veillant à ce que les différents modes de transport concordent;

- de miser sur les systèmes de transport intelligents, de sorte que le niveau d'émission puisse baisser grâce à cette technologie;

- de mettre en oeuvre l'accord de gouvernement dans un délai raisonnable en créant, en concertation avec les partenaires sociaux, un cadre légal pour un budget de la mobilité, dans lequel les voitures de société peuvent être un des choix possibles, mais dans lequel sont également prévus suffisamment d'incitants afin de faire un choix aussi écologique que possible. Cette initiative doit être neutre sur le plan budgétaire pour les travailleurs et les employeurs;

- d'encourager au maximum le recours au vélo, tant pour les déplacements entre le domicile et le lieu de travail que pour les déplacements de courte et moyenne distance;

- de poser, par le biais de contrats de gestion, des exigences de quantité et de qualité mesurables au profit de tous les clients du chemin de fer belge et avec pour objectif l'augmentation du nombre de voyageurs et d'y consacrer les moyens nécessaires;

- d'encourager le transport par train et par voie navigable pour les marchandises afin de désengorger en grande partie le transport routier de marchandises.

Neuf mois après l'adoption de ce rapport, pouvez-vous faire le point sur le suivi qui a été accordé à ces différentes recommandations?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 28 avril 2017, à la question n° 2062 de monsieur le député Daniel Senesael du 20 janvier 2017 (Fr.):

1. Tijdens het laatste Executief Comité van de Ministers van Mobiliteit (ECMM) hebben de federale en gewestelijke ministers een reeks maatregelen genomen om de modal shift te ondersteunen. Er wordt een strategische visie uitgewerkt, er werden intermodaliteits- en interoperabiliteitsmaatregelen gelanceerd bij alle openbaarvervoermaatschappijen in België.

2. Tijdens het laatste Executief Comité van de Ministers van Mobiliteit (ECMM) hebben de federale en gewestelijke ministers een reeks maatregelen genomen om de modal shift te ondersteunen. Zo zijn de ministers van Mobiliteit bijvoorbeeld overeengekomen dat de vervoermaatschappijen en de administraties waarvoor zij bevoegd zijn, de in de "Open Data"- en "ITS"- richtlijn voorziene gegevens publiceren als open gegevens (in een Europese norm, met een aanvaardbaar licentiemodel en met een controlemechanisme voor de kwaliteit) om de initiatieven te steunen die zullen bijdragen aan het bevorderen van de multimodaliteit, de intermodaliteit, de "modal shift" en de "mental shift" ten gunste van de meest doeltreffende vervoerswijzen.

De technische aspecten van deze beslissing zullen worden bestudeerd via een ITS-stuurgroep, voorzien in het bestaande samenwerkingsakkoord tussen de gewesten en de federale staat inzake ITS.

Op basis van de verbintenissen die werden aangegaan bij het samenwerkingsakkoord betreffende de ITS-richtlijn van 15 juli 2014 belasten de ministers van Mobiliteit de ITS-stuurgroep met de opmaak van een interfederaal actieplan op basis van de door de federale en gewestelijke regeringen bepaalde prioriteiten. De doelstelling is erop toe te zien dat een interoperabiliteit van de diensten wordt verzekerd, waarbij de bevoegdheden van elke entiteit strikt worden gerespecteerd.

Bovendien verzekert de FOD Mobiliteit en Vervoer de opvolging van de voorziene acties in het ontwikkelingsplan van het systeem van de intelligente snelheidsaanpassing (ISA). Dankzij snelheidsverlaging en een minder harde rijstijl is dit systeem niet enkel gunstig voor de verkeersveiligheid maar draagt het ook zeker bij tot een emissievermindering.

3. Er is een beslissing genomen op regeringsniveau.

Een voorstel zal worden uitgewerkt door de minister van Financiën.

1. Lors du dernier Conseil Exécutif de la Mobilité (CEMM), les ministres régionaux et fédéral ont pris une série de mesure visant à soutenir le modal shift. Une vision stratégique est en élaboration, des mesures d'intermodalité et d'interopérabilité ont été lancées auprès de tous les opérateurs de transport public en Belgique.

2. Lors du dernier Conseil Exécutif de la Mobilité (CEMM), les ministres régionaux et fédéral ont pris une série de mesure visant à soutenir le modal shift. Parmi ces mesures, les ministres de la Mobilité s'engagent à ce que les opérateurs de transport et administrations, sur lesquels ils exercent une tutelle, publient les données prévues dans les Directives "Open data" et "ITS" en tant que données ouvertes (dans un standard européen, avec un modèle de licence acceptable et avec un mécanisme de contrôle de la qualité) afin de stimuler les initiatives qui contribueront à favoriser la multimodalité, l'intermodalité, le "modal shift" et le "mental shift" au profit des modes de transport les plus efficaces.

Les aspects techniques de cette décision seront étudiés via le Comité de pilotage ITS prévu par l'Accord de Coopération existant entre les Régions et l'état Fédéral en matière d'ITS.

Sur base des engagements pris lors de l'accord de coopération relatif à la directive ITS du 15 juillet 2014, les ministres de la mobilité chargent le comité de pilotage ITS de rédiger un plan d'action interfédéral sur base des priorités définies par les gouvernements régionaux et fédéral. L'objectif est de veiller à assurer une interopérabilité des services dans le strict respect des compétences de chaque entité.

Par ailleurs, le SPF MT assure le suivi des actions prévues dans le plan de développement du système d'adaptation intelligente de la vitesse (ISA). Grâce à la réduction des vitesses et un style de conduite moins heurtée, ce système n'est pas seulement avantageux pour la sécurité routière, mais contribue certainement aussi à une diminution des émissions.

3. Une décision a été prise au niveau du gouvernement.

Le ministre des Finances élaborera une proposition.

De regering wil de positieve toekenning toepassen. Deze laatste zal het mogelijk maken om aan de begunstigde van een bedrijfsvoertuig een keuzemogelijkheid te bieden tussen het reële gebruik van het bedrijfsvoertuig waarop hij contractueel recht heeft of een ander gebruik van het beschikbare werkgeversbudget voor dit voertuig dat gratis ter beschikking wordt gesteld.

4. In 2016 werd een wettelijk kader uitgewerkt voor de snelle elektrische fietsen (speed pedelec). Uitgangspunt hierbij was het bevorderen van deze duurzame vorm van mobiliteit zonder de verkeersveiligheid in het gedrang te brengen. Met dit kader werd duidelijkheid en rechtszekerheid geboden aan de gebruikers.

Het is vanzelfsprekend niet de wetgeving die de elektrische fiets populair heeft gemaakt, maar wellicht heeft het Belgische regelgevende kader de ideale voorwaarden geschapen voor deze nieuwe verplaatsingsmodi.

Er worden voorstellen voor fiscale en sociale maatregelen ten gunste van de woon-werkverplaatsingen en van korte en middellange afstand met de fiets, pedelec of speed pedelec geëvalueerd.

5. De toekomstig beheerscontracten tussen enerzijds de NMBS en de Belgische Staat en anderzijds tussen Infrabel en de Belgische staat zullen doelstellingen bevatten rond zes strategische thema's die vanuit de politiek naar voren werden geschoven, nl. veiligheid, stiptheid, capaciteit/aanbod, efficiëntie, klantentevredenheid en maatschappelijk verantwoord ondernemen. Via duidelijk vastgelegde KPI's en de organisatie door de FODMV van performantiedialogen met de vennootschappen, waakt de FODMV erover dat de groeipaden om de doelstellingen te realiseren, van dichtbij worden opgevolgd en dat er eventueel wordt bijgestuurd daar waar dit nodig zou blijken.

6. De Ministerraad van 2 december 2016 heeft het voorontwerp van wet betreffende de steun aan het verspreid vervoer voor de periode 2017-2020 en houdende verlenging van de steun aan het gecombineerd vervoer voor de periode 2017-2020 goedgekeurd.

Deze steun zal het mogelijk maken om tal van trajecten per vrachtwagen te vermijden.

De steun aan het goederenvervoer over de waterwegen is een gewestelijke bevoegdheid.

Le gouvernement souhaite mettre en oeuvre l'allocation positive. Cette dernière permettra d'offrir au bénéficiaire d'un véhicule de société une possibilité de choix entre l'utilisation réelle du véhicule de société auquel il a contractuellement droit, et le fait d'utiliser autrement le budget patronal disponible pour ce véhicule mis gratuitement à disposition.

4. En 2016, un cadre légal a été élaboré pour les vélos électriques rapides (speed pedelec). Le principe fondamental était la promotion de ce mode de transport durable sans compromettre la sécurité routière. Ce cadre a offert aux utilisateurs la clarté et la sécurité juridique.

Naturellement ce n'est pas la législation qui a rendu populaire le vélo électrique mais le cadre réglementaire belge a sans doute fourni les conditions idéales pour ces nouveaux modes de déplacement.

Des propositions de mesures fiscales et sociale en faveur des déplacement entre le domicile et le lieu de travail et de courte et moyenne distance effectués en vélos, pedelec ou speed pedelec sont en cours d'évaluation.

5. Les futurs contrats de gestion entre d'une part, la SNCB et l'État belge et, d'autre part, entre Infrabel et l'État belge contiendront d'objectifs s'inscrivant dans six thèmes stratégiques qui ont été épinglés par le pouvoir politique, à savoir la sécurité, la ponctualité, la capacité/l'offre, l'efficience, la satisfaction des clients et l'entreprise sociétalement responsable. Grâce à des KPI clairement définis et à l'organisation de dialogues sur la performance avec les entreprises qu'il organisera, le SPF MT veillera à ce que les canaux permettant de réaliser les objectifs soient suivis de près et fassent éventuellement l'objet d'adaptations si nécessaire.

6. Le conseil des ministres du 2 décembre 2016 a approuvé l'avant-projet de loi concernant le soutien au trafic diffus pour la période de 2017-2020 et portant prolongement du soutien au transport combiné pour la période 2017-2020.

Ce soutien permettra d'éviter de nombreux trajets effectués par camion.

Le soutien au transport de marchandises par voie d'eau navigable est une compétence régionale.

DO 2016201714444

Vraag nr. 2101 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 30 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Spookrijders.

Nog al te vaak horen we berichten over spookrijders op onze wegen. Ze veroorzaken - vaak dodelijke - ongevallen doordat ze meestal frontaal en met een zekere snelheid op andere weggebruikers inrijden.

1. Heeft u daar statistieken over?

2. Is het mogelijk om een onderscheid te maken tussen de onvrijwillige en de bewust veroorzaakte ongevallen en daar een percentage op te plakken?

3. Welke middelen bestaan er om het aantal spookrijders te doen dalen?

4. Draagt u kennis van maatregelen of good practices die in andere landen worden toegepast om spookrijden te voorkomen?

5. Zouden de Gewesten geen voorzieningen zoals vangrails of wegmarkeringen kunnen aanbrengen aan de op- en afritten van snelwegen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 28 april 2017, op de vraag nr. 2101 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 30 januari 2017 (Fr.):

1. In onderstaande tabellen worden cijfers gegeven over ongevallen met spookrijders op autosnelwegen. Hiervoor werden de ongevallen op autosnelwegen geselecteerd waarbij minstens één bestuurder in de verkeerde richting reed.

Letselongevallen met een spookrijder op autosnelwegen, en de slachtoffers bij deze ongevallen (2006-2015).

DO 2016201714444

Question n° 2101 de monsieur le député Benoît Friart du 30 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Conducteurs fantômes.

Nous entendons encore trop fréquemment que des conducteurs fantômes se trouvent sur nos routes. Ces conducteurs provoquent des accidents, souvent mortels, à cause de la collision violente et frontale le plus souvent engendrée.

1. Avez-vous des statistiques à ce sujet?

2. Est-il possible de déterminer les pourcentages d'incidents volontaires et involontaires de ce type?

3. Quels sont les moyens à notre disposition pour faire diminuer le nombre de conducteurs fantômes?

4. A-t-on connaissance de dispositifs ou bonnes pratiques dans d'autres pays afin d'éviter cela?

5. Pensez-vous que les Régions puissent envisager des aménagements comme des garde-fous, des chevrons ou autre aux entrées et sorties des autoroutes?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 28 avril 2017, à la question n° 2101 de monsieur le député Benoît Friart du 30 janvier 2017 (Fr.):

1. Le tableau ci-dessous fournit les chiffres relatifs aux accidents impliquant des conducteurs fantômes sur autoroutes. Pour cela, on a sélectionné les accidents sur autoroutes où au moins un conducteur roulait dans le mauvais sens.

Accidents corporels sur autoroute avec un conducteur fantôme, et les victimes de ces accidents (2006-2015).

	Letselongevallen/ *Accidents corporels*	Doden 30 dagen/ *Décédés 30 jours*	Gewonden/ *Blessés*	Totaal Slachtoffers/ *Total victimes*
2006	18	7	28	35
2007	23	3	39	42
2008	14	4	25	29
2009	25	12	60	72
2010	11	5	24	29
2011	14	7	22	29
2012	8	2	22	24
2013	11	1	20	21
2014	9	3	19	22
2015	10	1	23	24
2006-2015	143	45	282	327

Bron: FOD Economie, AD Statistiek; Infografie: BIVV/
Source: FOD Economie, DG Statistiques; Infographie: IBSR

Letselongevallen met een spookrijder maken 0,4 % uit van alle letselongevallen op autosnelwegen (over de periode 2006-2015). Ze zijn daarentegen verantwoordelijk voor 3,7 % van alle verkeersdoden op autosnelwegen.

De ernst van ongevallen met een spookrijder is dan ook 10 keer groter dan de gemiddelde ernst van een letselongeval op de autosnelweg.

In totaal over die periode vielen er 327 verkeersslachtoffers bij ongevallen met een spookrijder, hiervan waren er 45 doden en 282 gewonden; 24 van deze dodelijke slachtoffers betrof de spookrijder zelf.

Kijken we naar de leeftijd van de bestuurders, dan vinden we dat 0,2 % van alle bestuurders tussen 18 en 24 jaar die betrokken waren bij een letselongeval op de autosnelweg, een spookrijder was. Bij de 25- tot 44-jarigen en bij de 45- tot 64-jarigen is dit aandeel eveneens 0,2 %. Bij de 65-plussers die betrokken waren bij een letselongeval op de autosnelweg is dit aandeel groter: 1,2 % van hen was betrokken als spookrijder. In totaal was 44 % van de spookrijders tussen 25 en 44 jaar oud, 23 % tussen 45 en 64 jaar, 21 % ouder dan 65 en 12 % tussen 18 en 24 jaar. Ook als we kijken naar de vergelijking met de verdeling van de leeftijden van alle bestuurders die betrokken raakten bij een letselongeval op de autosnelweg, dan valt op dat er procentueel meer 65-plussers betrokken raakten als spookrijder (21 % ten opzichte van 4 %).

Leeftijd van bestuurders betrokken in een letselongeval op een autosnelweg (2006-2015).

Les accidents corporels avec un conducteur fantôme représentent 0,4 % de l'ensemble des accidents corporels sur autoroute (pour la période 2006-2015). Par contre, ils sont responsables de 3,7 % de toutes les victimes de la route décédées sur autoroutes.

La gravité des accidents impliquant un conducteur fantôme est aussi 10 fois supérieure à la gravité moyenne d'un accident corporel sur autoroute.

Pour cette période, il y a eu au total 327 victimes d'un accident de la route avec un conducteur fantôme dont 45 tués et 282 blessés; parmi les victimes décédées, 24 étaient le conducteur fantôme lui-même.

Si l'on examine l'âge des conducteurs, on constate que 0,2 % de tous les conducteurs âgés de 18 à 24 ans qui ont été impliqués dans un accident corporel sur autoroute étaient un conducteur fantôme. Chez les 25 à 44 ans et chez les 45 à 64 ans, ce pourcentage est également de 0,2 %. Chez les +65 ans qui ont été impliqués dans un accident corporel sur autoroute, ce pourcentage est plus élevé: 1,2 % étaient impliqués comme conducteur fantôme. Au total, 44 % des conducteurs fantômes avaient entre 25 et 44 ans, 23 % entre 45 et 64 ans, 21 % avaient plus de 65 ans et 12 % avaient entre 18 et 24 ans. Si l'on compare avec les tranches d'âges de tous les conducteurs qui sont impliqués dans un accident corporel sur les autoroutes, les conducteurs âgés de +65 ans sont les plus représentés comme conducteurs fantômes (21 % contre 4 %).

Age des conducteurs impliqués dans un accident corporel sur les autoroutes (2006-2015).

	18-24	25-44	45-64	65+	Totaal/ *Total*
Spookrijders betrokken in letselongeval op autosnelweg/ *Conducteurs fantômes impliqués dans un accident corporel sur autoroute*	12%	44%	23%	21%	100%
Alle bestuurders betrokken in letselongeval op autosnelweg/ *Tous les conducteurs impliqués dans un accident corporel sur autoroute*	16%	52%	27%	4%	100%
Bron: FOD Economie, AD Statistiek; Infografie: BIVV/ *Source: FOD Economie, DG Statistiques; Infographie: IBSR*					

2. Hierover heb ik geen gegevens.

3, 4 en 5. Voor wat betreft de algemene maatregelen om te vermijden dat bestuurders in de verkeerde richting rijden, zijn de oplossingen tegen spookrijders vooral infrastructureel van aard (conceptie en aanleg van de afrit, verlichting, speciale bewegwijzering, wegmarkeringen, ...).

Voor het overige is de onmiddellijke informatieverspreiding van groot belang, hetzij via de radio met onmiddellijke onderbreking van de andere uitzendingen, hetzij via GPS- of andere systemen (Coyote) die eveneens een boodschap via het display in het voertuig weergeven.

Zowel de infrastructurele uitrusting als de verkeerscentra, in samenwerking met de politie, zijn een gewestelijke aangelegenheid.

2. Je ne dispose pas de données à ce sujet.

3, 4 et 5. En ce qui concerne les mesures générales visant à éviter que des conducteurs ne prennent à contre-sens les autoroutes, les solutions pour lutter contre les conducteurs fantômes sont principalement infrastructurelles (conception et construction de la sortie, éclairage, signalisation spéciale, marquages au sol, ...).

Par ailleurs, la diffusion immédiate d'informations revêt une grande importance, soit par radioguidage en interrompant les autres émissions, soit par les systèmes de GPS ou autres (Coyote), qui font également apparaitre un message sur le display dans le véhicule.

Tant l'équipement infrastructurel que les centres d'informations routières, en collaboration avec la police, sont régionaux.

DO 2016201714480

Vraag nr. 2104 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 31 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Zonne-energie op het spoor.

Volgens voormalig minister Galant bedraagt de totale energiefactuur voor de Belgische spoorwegen jaarlijks meer dan 100 miljoen euro. Zowel Infrabel als de NMBS nemen maatregelen om dit verbruik te verminderen.

In uw antwoord op mijn vraag nr. 1689 van 17 augustus 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 100) gaf u aan dat de NMBS en Infrabel openstaan voor alle initiatieven die kunnen leiden tot een zuiniger energieverbruik.

Een mogelijke duurzame oplossing zijn zonnepanelen. Door zonnepanelen te installeren boven het spoor of op stationsgebouwen kan er duurzame energie opgewekt worden.

DO 2016201714480

Question n° 2104 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 31 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'énergie solaire sur le rail.

Selon l'ancienne ministre Mme Galant, la facture énergétique annuelle des chemins de fer belges dépasse cent millions d'euros. Tant Infrabel que la SNCB prennent des mesures pour réduire la consommation d'énergie.

Dans votre réponse à ma question n° 1689 du 17 août 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 100), vous indiquiez que la SNCB et Infrabel restent ouverts à toute initiative permettant une utilisation plus économe de l'énergie.

L'installation de panneaux solaires est l'une des options durables en la matière. Placés au-dessus des voies ou sur les bâtiments des gares, ils représentent une source de production d'énergie durable.

In Groot-Brittannië start op 1 februari 2017 het *Renewable Traction-project*. Verschillende wetenschappers van de universiteit *Imperial College London* en het energiebedrijf 10:10 testen zonnepanelen langs treinsporen die rechtstreeks energie aan de treinen leveren en zo het elektriciteitsnet omzeilen.

In Nederland werden in 2013 zonnepanelen geïnstalleerd op het dak van het station Rotterdam-Centraal. De opgewekte zonne-energie wordt gebruikt voor het laten draaien van de roltrappen, de verlichting en de liften in het station.

1. Hoe staan Infrabel en de NMBS tegenover het gebruik van zonne-energie op de sporen en op stationsgebouwen?

2. Overweegt Infrabel een gelijkaardig proefproject zoals het *Renewable Traction-project* op te starten? Zo ja, welke stappen moeten er ondernomen worden? Volgens welke timing zal dit gebeuren? Zo neen, waarom niet?

3. Welke plannen hebben Infrabel en de NMBS momenteel om het energieverbruik op het spoor te verminderen en duurzamer te maken?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 25 april 2017, op de vraag nr. 2104 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 31 januari 2017 (N.):

De NMBS en Infrabel laten mij weten dat zij de voorbije jaren tal van fotovoltaïsche installaties (PV-installaties) in dienst hebben genomen. Voor grote projecten wordt daarbij gewerkt met het principe dat een derde partij instaat voor de financiering van de investering terwijl Infrabel of de NMBS de elektriciteit afnemen. Het is ook mogelijk dat Infrabel of de NMBS zelf in de investering participeren. Bij kleinere installaties zijn Infrabel of de NMBS zelf eigenaar van de installatie.

Hieronder gaat een overzicht van de huidige PV-installaties, wie eigenaar is, waar en op het grondgebied van welke gemeente de installatie gelegen is en wat het vermogen ervan is. Het overzicht geeft ook de projecten aan die in de loop van komende maanden zullen worden gerealiseerd.

Bestaande PV- installaties Infrabel en NMBS.

Au Royaume-Uni, le *Renewable Traction-project* démarre le 1er février 2017. Plusieurs scientifiques de l'université *Imperial College London* associés à l'entreprise énergétique 10:10 testent des panneaux solaires placés le long des voies qui fournissent directement de l'énergie aux trains et contournent ainsi le réseau de distribution d'électricité.

Aux Pays-Bas, des panneaux solaires ont été installés sur le toit de la gare de Rotterdam-Centraal en 2013. L'énergie solaire produite est utilisée pour assurer le fonctionnement des escaliers roulants, de l'éclairage et des ascenseurs de la gare.

1. Que pensent Infrabel et la SNCB de l'utilisation d'énergie solaire sur les voies et dans les gares?

2. Infrabel envisage-t-elle de développer un projet pilote analogue au *Renewable Traction-project*? Dans l'affirmative, quelles sont les démarches à entreprendre? À quelle échéance le projet sera-t-il lancé? Dans la négative, pourquoi ce type de projet n'est-il pas développé?

3. Quels sont les projets actuels d'Infrabel et de la SNCB en vue de réduire la consommation d'énergie sur le rail et de recourir à des énergies plus durables?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 25 avril 2017, à la question n° 2104 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 31 janvier 2017 (N.):

La SNCB et Infrabel me disent qu'elles ont mis en service de nombreuses installations photovoltaïques (installations PV) ces dernières années. Le principe pour des projets d'envergure est qu'une tierce partie assume l'investissement tandis qu'Infrabel ou la SNCB consomme l'électricité. Une participation d'Infrabel ou de la SNCB à l'investissement est également possible. Pour des installations de moindre taille, Infrabel ou la SNCB est personnellement propriétaire de l'installation.

Voici un aperçu des installations PV actuelles, qui précise qui en est le propriétaire, sur quelle commune et à quel endroit elle est située, et quelle en est la puissance. Les projets qui seront réalisés au cours des mois à venir figurent également sur cet aperçu.

Installations photovoltaïques existantes pour Infrabel et la SNCB.

Eigenaar/*Propriétaire*	Gemeente/*Commune*	Plaats/*Endroit*	kW/*kW*
Infrabel/*Infrabel*	Ans/*Ans*	Dak logistiek centrum/ *Toit du centre logistique*	5,4
Infrabel/*Infrabel*	Aarlen/*Arlon*	Dak logistiek centrum/ *Toit du centre logistique*	8,4
Infrabel/*Infrabel*	Aywaille/*Aywaille*	Dak logistiek centrum/ *Toit du centre logistique*	5,2
SPS Fin (*)/*SPS Fin (*)*	Brasschaat (Peerdsbos)/ *Brasschaat (Peerdsbos)*	Tunnel HST/ *Tunnel TGV*	4 000
NMBS/*SNCB*	Charleroi/*Charleroi*	Stationsgebouw/ *Bâtiment de la gare*	55
Lowtide/*Lowtide*	Deinze/*Deinze*	Stationsgebouw/ *Bâtiment de la gare*	45
Infrabel/*Infrabel*	Jemelle/*Jemelle*	Dak logistiek centrum/ *Toit du centre logistique*	7
Infrabel/*Infrabel*	Ottignies/*Ottignies*	Stationsgebouw/ *Bâtiment de la gare*	9,9
Infrabel/*Infrabel*	Ronet/*Ronet*	Dak logistiek centrum/ *Toit du centre logistique*	9,9
Infrabel/*Infrabel*	's-Gravenbrakel/ *Braine-le-Comte*	Dak logistiek centrum/ *Toit du centre logistique*	11
Infrabel/*Infrabel*	Visé/*Visé*	Dak logistiek centrum/ *Toit du centre logistique*	9,9
NMBS /*SNCB*	Schaarbeek/*Schaerbeek*	Dak administratief gebouw/ *Toit du bâtiment administratif*	24
Infrabel/*Infrabel*	Virton Station/ *Virton Gare*	Seinpost (gebouw)/*Cabine de signalisation (bâtiment)*	
NMBS/*SNCB*	Schellebelle / *Schellebelle*	Dak fietsenstalling/ *Toit du parking vélos*	10
NMBS/*SNCB*	Namen/*Namur*	Dak parkeergebouw/ *Toit du bâtiment de parking*	10

(*): SPS Fin is een projectorganisatie waarbij Infrabel in het kapitaal participeert/
(*): SPS Fin est une organisation en charge de projets avec une participation d'Infrabel dans le capital.

Toekomstige PV- installaties Infrabel en NMBS.

Futures installations photovoltaïques pour Infrabel et la SNCB.

Eigenaar/ *Propriétaire*	Gemeente/ *Commune*	Plaats/ *Endroit*	kW/ *kW*
Infrabel/ *Infrabel*	Pepinster/ *Pepinster*	Dak logistiek centrum/ *Toit du centre logistique*	17
OrkaPower/ *OrkaPower*	Schaarbeek/ *Schaerbeek*	Dak administratief gebouw/ *Toit du bâtiment administratif*	66
OrkaPower/ *OrkaPower*	Schaarbeek/ *Schaerbeek*	Dak Werkplaats/ *Toit de l'atelier*	218
OrkaPower/ *OrkaPower*	Schaarbeek/ *Schaerbeek*	Dak museum TrainWorld/ *Toit du musée Trainworld*	238
AlphaCloud (**)/ *AlphaCloud (**)*	Mechelen/ *Malines*	Dak datacenter/*Toit du centre de données*	270

(**): AlphaCloud is een dochterbedrijf van Infrabel./
(**): AlphaCloud est une filiale d'Infrabel.

Bovenop de installaties vermeld in bovenstaand overzicht ligt er in Ekeren nog een PV-installatie van 1 MW (megawatt) op het dak van een bedrijf dat is aangesloten op een interne verdeellus van Infrabel.

Infrabel participeert ook in het windmolenproject Greensky dat is aangesloten op het onderstation in Avernas. In de loop van de komende maanden zullen er 9 bijkomende windmolens in dienst genomen worden.

De NMBS beschikt nog over een WKK (warmtekrachtkoppeling)-installatie in het station van Oostende.

Infrabel onderzoekt momenteel ook de mogelijkheid om PV-installaties te plaatsen op de bermen langsheen de hogesnelheidslijn tussen Bierbeek en Hoegaarden (spoorlijn Leuven- Luik).

Infrabel laat mij weten dat zij op dit ogenblik geen projecten heeft om de productie van PV-installaties rechtstreeks te injecteren op de bovenleiding (wat trouwens ook niet het geval is in het Renewable Traction-project). Infrabel verkiest haar geproduceerde elektriciteit te leveren aan het openbaar elektriciteitsnet om van daaruit haar vraag naar elektriciteit (bijvoorbeeld nodig voor de tractie) te betrekken.

Inzake energiebesparing nemen Infrabel en de NMBS onderstaande maatregelen respectievelijk voor de gebouwen en de treinen.

In gebouwen wordt voornamelijk energie bespaard door:

* renovatie van bestaande gebouwen: (dak)isolatie, beglazing, enz.;

* renovatie van stookinstallaties, het beter regelen van de bestaande verwarmingsinstallaties, de overschakeling van stookolie naar aardgas;

* oude gebouwen (voornamelijk werkplaatsen) worden afgebroken en vervangen door nieuwe gebouwen: bijvoorbeeld Arlon, Kinkempois, Melle, Oostende;

* verlichting: nieuwe LED-technologie, daglichtafhankelijke en/of klokgestuurde verlichting zowel in kantoren, werkplaatsen, stations als perrons.

Daardoor is tussen 2005 en 2014 het totaal energieverbruik in gebouwen met ca. 20 % gedaald en tegen 2020 wordt een verdere daling verwacht met 7% in vergelijking met 2014.

In treinen wordt voornamelijk energie bespaard door onder meer:

Outre les installations renseignées ci-dessus, il faut encore signaler une installation PV d'1 MW (mégawatt) à Ekeren, sur le toit d'une entreprise qui est directement branchée sur un circuit de distribution interne d'Infrabel.

Infrabel participe aussi au projet de parc éolien Greensky qui est relié à la sous-station d'Avernas. Au cours des prochains mois, 9 éoliennes supplémentaires seront mises en service.

La SNCB dispose par ailleurs d'une installation de cogénération en gare d'Ostende.

Infrabel examine actuellement aussi la possibilité d'ériger des installations PV sur les talus longeant la ligne à grande vitesse, entre Bierbeek et Hoegaarden (ligne ferroviaire Louvain-Liège).

Infrabel m'informe qu'elle ne projette en ce moment pas d'injecter la production d'installations PV directement dans la caténaire (ce qui n'est d'ailleurs également pas le cas avec le Renewable Traction-project). Infrabel préfère fournir l'électricité qu'elle produit au réseau électrique public pour satisfaire à partir de celui-ci à sa demande en électricité (nécessaire pour la traction, par exemple).

En matière d'économies d'énergie, Infrabel et la SNCB prennent les mesures suivantes, respectivement pour les bâtiments et les trains.

Au niveau des bâtiments, des économies d'énergie sont essentiellement réalisées par:

* la rénovation de bâtiments existants; des travaux d'isolation (des toits), de vitrage, *etc.*;

* le renouvellement de chaudières, un meilleur réglage des installations de chauffage existantes, et l'abandon du mazout de chauffage au profit du gaz naturel;

* la démolition d'anciens bâtiments (principalement des ateliers) et leur remplacement par des bâtiments nouveaux, comme par exemple à Arlon, Kinkempois, Melle et Ostende;

* la nouvelle technologie LED pour l'éclairage et l'éclairage commandé en fonction de la lumière du jour ou par minuterie, que ce soit dans les bureaux, dans les ateliers, dans les gares ou sur les quais.

Tout cela a permis de faire diminuer la consommation énergétique totale dans les bâtiments d'environ 20 % entre 2005 et 2014, et une nouvelle réduction de 7% par rapport à 2014 est attendue pour 2020.

Au niveau des trains, des économies d'énergie sont essentiellement réalisées notamment:

* de opleiding en sensibilisering van de treinbestuurders om de principes van eco-driving maximaal toe te passen; op termijn zal ATO (Automatic Train Operation) eco-driving automatiseren;

* een verdere optimalisering van de samenstelling van elke trein (het aanbod aan zitplaatsen beter doen passen bij de behoefte);

* strengere eisen bij de aankoop van nieuwe treinstellen.

* et en formant et sensibilisant les conducteurs de train à appliquer de façon maximale les principes de l'eco-driving; à terme l'ATO (Automatic Train Opeartion) automatisera l'eco-driving;

* en optimisant davantage la composition de chaque train (mieux agencer l'offre de places assises sur les besoins);

* en posant des exigences plus strictes pour l'achat de nouvelles rames.

DO 2016201714697

Vraag nr. 2140 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 10 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Vermindering van het autoverkeer.

De Europese Commissie heeft er onlangs op gewezen dat België de files moet aanpakken en het gebruik van de auto moet ontmoedigen, als ons land de Europese normen inzake de luchtkwaliteit (PM10-concentraties) wil blijven naleven.

België moet zich volgens de Commissie onder meer over een groene fiscaliteit buigen, en bijvoorbeeld een verschuiving doorvoeren van belastingen op arbeid naar milieubelastingen.

Toch is waakzaamheid geboden en moet men rekening houden met een mogelijke kettingreactie van sociale gevolgen die dergelijke groene belastingen kunnen veroorzaken.

In een streven naar een intelligenter autogebruik en dus een vermindering van het autoverkeer verschijnen er steeds meer carpoolingformules en intussen bieden er vele private actoren zulke diensten aan op de Belgische markt.

1. Verscheidene carpooldiensten doen hun intrede in ons land. Sommige van die diensten zijn nog maar net op de markt. Welke diensten zijn dat en in welke opzichten verschillen ze van elkaar?

2. In welke mate dragen deze diensten bij tot de vermindering van het autoverkeer? Hebt u daar cijfers over?

3. Wat zijn de prognoses op korte, middellange en lange termijn?

4. Welke maatregelen kan de federale regering nemen om een intelligenter gebruik van de auto aan te moedigen?

5. Wat kunt u in dit verband zeggen over een gedragsverandering in de bedrijven?

DO 2016201714697

Question n° 2140 de monsieur le député Benoît Friart du 10 février 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La réduction du trafic.

La Commission Européenne a récemment indiqué que la Belgique devait réduire son trafic et "décourager l'usage de la voiture" si elle veut continuer à respecter les normes sur la qualité de l'air (PM10).

La Commission enjoint notamment la Belgique à se pencher sur une fiscalité verte. Par exemple, en réorientant la charge fiscale pesant sur le travail vers les taxes environnementales.

Cependant, il y a lieu d'être vigilant et de tenir compte des effets que produiront des mesures en termes de fiscalité verte. Il peut, en effet, y avoir des répercussions sociales en cascade.

Concernant une utilisation plus intelligente de la voiture et donc, la réduction du trafic, des solutions de carpooling ne cessent d'émerger et de nombreux acteurs privés proposant de tels services s'installent sur le marché Belge.

1. Des acteurs proposant des services de carpooling émergent dans le paysage belge. Certains se sont lancés sur le marché tout récemment. Quels sont-ils et quelles sont leurs différences?

2. Quels chiffres pouvez-vous fournir quant à la réduction du trafic qu'ils engendrent aujourd'hui?

3. Quelles sont les prévisions à court, moyen et long terme?

4. Quelles actions le gouvernement fédéral peut-il prendre pour inciter davantage cette utilisation intelligente de la voiture?

5. Que pouvez-vous dire au sujet du changement de comportement dans les entreprises en la matière?

6. Welke meer concrete maatregelen zult u nemen met betrekking tot de aanwijzingen van de Europese Unie over de vermindering van het autoverkeer?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 april 2017, op de vraag nr. 2140 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 10 februari 2017 (Fr.):

1. Naargelang van de definitie die men aan carpoolen geeft, varieert het aantal actoren dat dit soort diensten in België aanbiedt. Ze onderscheiden zich echter allemaal naargelang van hun doelpubliek, het soort verplaatsing en de gedekte regio.

Zo zijn bepaalde diensten voor alle gebruikers bestemd, terwijl andere voorbehouden zijn aan ondernemingen of aan studenten. Hetzelfde geldt voor bepaalde platformen die - bijvoorbeeld - voorbehouden zijn voor langeafstandsverplaatsingen, terwijl andere zich vooral richten op woon-werkverplaatsingen, schoolbussen of geregelde autostop. Tot slot zijn bepaalde actoren actief op landschaal, terwijl anderen op stads- of regioschaal actief zijn.

Tot de meest innoverende diensten op dit vlak behoren de ontwikkeling en terbeschikkingstelling van mobiele, al of niet personaliseerbare, carpoolapplicaties.

2. We beschikken echter niet over cijfers met betrekking tot de markt van carpoolingdiensten, wetende dat deze ook los van elke omkadering kan worden georganiseerd.

In het algemeen hangt de impact van carpooling op het verkeer dan weer af van de verplaatsing waartoe men deze herleidt. Volgens het Planbureau, op basis van cijfers die beschikbaar zijn voor het jaar 2012, bedraagt het aandeel van carpooling (uitgedrukt in passagierskilometers voor de personen die als passagier meereizen in een auto) 5 % van de verschillende vervoersmiddelen voor bijvoorbeeld de woon-werkverplaatsingen.

De belangrijkste obstakels voor carpooling zijn de groeiende flexibiliteit van de arbeidsuren, de congestie van het verkeer en de versplintering van de werkplaatsen die carpooling minder aantrekkelijk maken.

6. À propos des indications de la Commission européenne concernant la réduction du trafic, quelles mesures plus particulières comptez-vous prendre?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 avril 2017, à la question n° 2140 de monsieur le député Benoît Friart du 10 février 2017 (Fr.):

1. Selon la définition que l'on donne au covoiturage, le nombre d'acteurs proposant ce type de services en Belgique varie. Ils se distinguent néanmoins tous en fonction du public cible, du type de déplacement et de la région couverte.

Ainsi, certains services sont destinés à tous les usagers alors que d'autres sont réservés aux entreprises ou aux étudiants. Il en va de même de certaines plates-formes qui - à titre d'exemple - sont réservées aux déplacements à longue distance alors que d'autres se concentrent sur les déplacements domicile-travail, le ramassage scolaire ou l'autostop encadré. Enfin, certains acteurs sont actifs à l'échelle du pays alors que d'autres le sont à l'échelle d'une ville ou d'une région.

Parmi les services les plus innovants, on peut citer le développement et la mise à disposition d'applications mobiles, personnalisées ou non, dédiées au covoiturage.

2. Toutefois, nous ne disposons pas de chiffres relatifs à la part de marché de ces services de covoiturage, sachant que celui-ci peut également être organisé indépendamment de tout encadrement.

L'impact sur le trafic du covoiturage en général dépend quant à lui du type de déplacement auquel on le résume. D'après le Bureau du Plan, sur base des chiffres disponibles pour l'année 2012, la part du covoiturage (exprimée en passagers-kilomètres pour les personnes voyageant en tant que passager d'une voiture) était de 5 % des différents moyens de transport pour les déplacements domicile-travail par exemple.

Les principaux obstacles au covoiturage sont la flexibilité grandissante des horaires de travail, la congestion du trafic et l'éclatement des lieux de travail qui le rendent moins attractif.

3. Om rekening te houden met alle verplaatsingen zonder zich te bekommeren om de definitie van carpooling en van het in aanmerking genomen soort verplaatsing, kan men zich toespitsen op het verloop van een andere indicator: de gemiddelde bezettingsgraad van een voertuig. Volgens het Planbureau is de gemiddelde bezettingsgraad van een voertuig tijdens het spitsuur (dichtbij 1,15) stabiel in de tijd en zou deze bij ongewijzigd beleid in het beste geval blijven stagneren tot 2030.

Deze cijfers zouden echter gunstig moeten evolueren naargelang van de maatregelen die de verschillende bestuursniveaus ter ondersteuning van carpooling zullen nemen.

4. Zo wil ik bijdragen tot sensibiliseringsacties ter bevordering van carpooling. Dit onder meer door de zichtbaarheid ervan te vergroten.

Naar mijn opvatting moet carpooling niet worden gezien als een concurrent voor het openbaar vervoer, maar als een aanvulling hierop.

Bovendien voorziet de federale overheid in het Verkeersreglement de mogelijkheid om rijstroken te reserveren voor carpooling met het verkeersbord C5 aangevuld met de vermelding "Uitgezonderd 2+" of "3+". Voor de concrete aanleg van deze voor carpooling voorbehouden rijstroken zijn echter de gewesten bevoegd.

Tot slot ben ik van plan om de komende maanden samen met mijn collega's van de federale regering een onderzoek te doen naar de haalbaarheid van een optimalisering en vereenvoudiging van het fiscaal kader ter ondersteuning van carpooling.

5. In ieder geval stelt men al tien jaar vast dat de werkgevers, zowel die uit de overheids- als private sector, zich alsmaar meer bewust zijn van de mobiliteitsuitdagingen. De federale diagnostiek over het woon-werkverkeer toont aan dat het aantal mobiliteitsbevorderende maatregelen genomen door ondernemingen met meer dan 100 werknemers voortdurend toeneemt. Tussen 2005 en 2014 steeg het aantal ondernemingen dat intern carpooling organiseert, van 5 naar 10 % en het aantal aangeslotenen bij een centrale carpooldatabank steeg van 4 naar 11 %.

Men stelt ook vast dat de door de werkgevers ter bevordering van carpooling genomen maatregelen een aanzienlijke impact hebben.

6. Om tegemoet te komen aan de verschillende internationale aanbevelingen, zoals de vermindering van het verkeer, gaat het erom actief bij te dragen tot een verschuiving in de modale vervoerskeuzen. Deze *modal shift* gaat hand in hand met een *mental shift*.

3. Afin de prendre en compte tous les déplacements sans se soucier de la définition du covoiturage et du type de déplacement considéré, on peut se concentrer sur l'évolution d'un autre indicateur: le taux d'occupation moyen d'une voiture. D'après le Bureau du Plan le taux d'occupation moyen d'une voiture en heure de pointe (proche de 1,15) est stable dans le temps et devrait, au mieux, continuer à stagner jusqu'en 2030 à politique inchangée.

Ces chiffres devraient toutefois évoluer plus favorablement en fonction des mesures qui seront prises par les différents niveaux de pouvoir afin de soutenir le covoiturage.

4. Je veux ainsi contribuer à des actions de sensibilisation en faveur du covoiturage. De manière, entre autres choses, à accroître sa visibilité.

À mon sens, le covoiturage ne doit pas être envisagé comme un concurrent aux transports en commun mais plutôt comme un mode de transport qui leur est complémentaire.

Par ailleurs, les autorités fédérales ont prévu la possibilité dans le code de la route de réserver des voies au covoiturage au moyen du panneau de signalisation C5 complété de la mention " Excepté 2+ " ou " 3+ ". Les Régions étant compétentes pour la création de ses voies réservées au covoiturage.

Enfin, je compte étudier dans les prochains mois la faisabilité d'optimiser et de simplifier le cadre fiscal du soutien au covoiturage avec mes collègues du gouvernement.

5. On constate quoiqu'il en soit depuis dix ans que les employeurs, publics comme privés, sont de plus en plus conscients des enjeux de la mobilité. Le diagnostic fédéral sur les déplacements domicile-travail montre que le nombre de mesures prises par les entreprises de plus de 100 personnes en faveur d'une meilleure mobilité est en constante augmentation. Entre 2005 et 2014, le nombre d'entreprises qui organisent le covoiturage en interne est passé de 5 à 10 % et le nombre d'adhésions à une base de données centrale de covoiturage est passé de 4 à 11 %.

On observe également que les mesures prises par les employeurs pour favoriser l'utilisation du covoiturage ont un impact important.

6. Afin de répondre aux différentes recommandations internationales, dont la réduction du trafic, il s'agit d'activement contribuer au glissement modal. Ce *shift modal* va de pair avec un *shift mental*.

In dit verband heeft het Executief Comité van de Ministers van Mobiliteit van 8 november 2016 zijn goedkeuring gegeven voor het opstarten van de werkzaamheden tot uitwerking van een interfederale langetermijnvisie die duurzaam, intermodaal, multimodaal en digitaal wil zijn en met de spoorwegen als structurerende as van het openbaar vervoer. Op basis hiervan zal men aan mobiliteitsoplossingen werken die gebaseerd zijn om de intermodaliteit met de grootst mogelijke eerbied voor eenieders bevoegdheden.

Tevens wil ik werk maken van de beheersing van de vraag naar vervoer. Dit is onder meer een noodzaak om het verkeer tijdens de spits te ontlasten. Ik denk hierbij aan sensibiliseringsacties die samen met de bevoegde ministers zouden worden aangestuurd, alsook aan de ondersteuning van nieuwe werkvormen en het promoten van satellietkantoren en flexibele arbeidstijden.

Dans ce contexte, le Comité Exécutif des Ministres de la Mobilité du 8 novembre 2016 a donné son accord pour le lancement des travaux relatifs à l'élaboration d'une vision interfédérale à long terme qui soit durable, intermodale, multimodale et numérique, avec les chemins de fer comme axe structurant des transports publics. Dans cette perspective, on travaillera à des solutions de mobilité qui se fondent sur l'intermodalité dans le plus grand respect des compétences de chacun.

Je compte également travailler à la maîtrise de la demande de transport. C'est entre autres une nécessité de soulager le trafic en heure de pointe. Je pense ici à des actions de sensibilisation, qui seraient menées avec les ministres compétents, ainsi qu'à soutenir de nouvelles formes de travail et à encourager les bureaux satellites et les horaires de travail flexibles.

DO 2016201714778

Vraag nr. 2145 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 15 februari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Lening één miljard euro.

In de pers stond dat u de komende jaren alles samen één miljard euro wil gaan lenen. Met dit bedrag wil u enkele grote investeringen doen.

1. Zou u kunnen oplijsten welke projecten er allemaal in aanmerking komen om gerealiseerd te worden dankzij deze lening van één miljard euro?

2. U weet dat wij ook in de Kempen al lang zitten te wachten op een aantal uiterst noodzakelijke investeringen, denk onder andere maar aan de ondertunneling aan de overwegen in de Belgiëlaan en de Poederleeseweg in Herentals.

Zal een deel van deze lening gebruikt worden om investeringen in de Kempen te financieren? En indien zo, welke?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 27 april 2017, op de vraag nr. 2145 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 15 februari 2017 (N.):

DO 2016201714778

Question n° 2145 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 15 février 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Emprunt d'un milliard d'euros.

La presse a annoncé que vous entendiez emprunter un montant total d'un milliard d'euros dans les années à venir et réaliser sur cette base plusieurs investissements importants.

1. Pouvez-vous énumérer les projets dont il est prévu de financer la mise en oeuvre grâce à cet emprunt?

2. Vous n'êtes pas sans savoir qu'en Campine, nous attendons également de longue date la réalisation de plusieurs investissements essentiels, notamment dans la construction d'un passage sous voies sous le passage à niveau de la Belgiëlaan et du Poederleeseweg, à Herentals.

Une partie de cet emprunt servira-t-elle à financer des investissements en Campine? Dans l'affirmative, quels investissements?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 27 avril 2017, à la question n° 2145 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 15 février 2017 (N.):

Gevolg gevend aan de beslissing van de Ministerraad van 31 maart inzake het nationaal plan voor strategische investeringen, inzonderheid betreffende het luik "Spoor" van dit plan, kan het debat over de keuze van de regionale prioriteiten heropstarten.

Dit debat zal binnen de investeringscel worden gevoerd onder auspiciën van het executief comité van de ministers van mobiliteit (ECMM), dat binnenkort bijeenkomt.

Suite à la décision du Conseil des ministres du 31 mars sur le plan national d'investissements stratégiques, et plus particulièrement en ce qui concerne le volet ferroviaire de ce plan, le débat va pouvoir être relancé sur le choix des priorités régionales.

Ce débat sera mené en cellule d'investissement sous l'égide du comité exécutif des ministres de la mobilité (CEMM) qui se réunira prochainement.

DO 2016201715188

Vraag nr. 2203 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 09 maart 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Federale overheidsdiensten en instellingen. - Wagenpark.

"Het verzekeren van een duurzame mobiliteit vormt een grote uitdaging en is belangrijk voor onze economie, het milieu en de luchtkwaliteit. Het is cruciaal dat ons wagenpark de komende jaren drastisch vergroent."

Dit betreft een citaat uit het federaal regeerakkoord.

Het goede voorbeeld geven staat in dit debat centraal.

Hoe is het wagenpark van de federale overheidsdiensten en instellingen sinds deze legislatuur geëvolueerd? Graag een opsplitsing van het aantal diesel-, benzine-, hybride-, CNG-, LPG- en elektrische wagens per federaal federale overheidsdienst en instelling.

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 02 mei 2017, op de vraag nr. 2203 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 09 maart 2017 (N.):

Het overzicht van het wagenpark van de FOD Mobiliteit en Vervoer van het begin van de legislatuur tot op heden:

DO 2016201715188

Question n° 2203 de madame la députée Daphné Dumery du 09 mars 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Institutions et services publics fédéraux. - Parc automobile.

"Assurer une mobilité durable est un défi considérable et est important pour notre économie, l'environnement et la qualité de l'air. Il est essentiel que notre parc automobile devienne plus vert les prochaines années."

Cette citation est issue de l'accord de gouvernement.

L'exemplarité est un élément central de ce débat.

Comment le parc automobile des institutions et services publics fédéraux a-t-il évolué depuis le début de l'actuelle législature? Pourriez-vous fournir les chiffres relatifs au nombre de véhicules diesel, essence, hybrides, CNG, LPG et électriques, en ventilant votre réponse par institution et service public fédéral?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 02 mai 2017, à la question n° 2203 de madame la députée Daphné Dumery du 09 mars 2017 (N.):

L'aperçu du parc de véhicules du SPF Mobilité et Transports du début de la législature à aujourd'hui :

jaar/*année*	2014	2017
diesel/*diesel*	148	112
benzine/*essence*	12	15
hybride/*hybride*	1	12
CNG/*CNG*	0	2
LPG/*LPG*	0	0
elektrisch/*électrique*	0	0

Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel

DO 2016201715494

Vraag nr. 120 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Peteghem van 27 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel:

Sancties tegen Rusland.

Sinds de annexatie van de Krim door Rusland in februari 2014, heeft de Europese Unie maatregelen getroffen tegen Rusland voor het schenden van de territorialiteit van Oekraïne.

Economische sancties werden van kracht in juli 2014 en sinds maart 2015 heeft de EU de opheffing van deze sancties verbonden aan de implementatie van het Minsk-akkoord, wat tot op heden uitblijft.

1. Hoe is de handelsbalans met Rusland?

2. Wat is de evolutie over de laatste vijf jaar?

3. Wat is handelsbalans in het bijzonder voor de buurlanden, onder andere Oekraïne, Wit-Rusland en de Baltische Staten? Is er sprake van een eventuele recuperatie in de handelsbalans met deze landen?

4. Wat zijn de voornaamste import- en exportsectoren?

5. Nederland en Duitsland omzeilen het embargo op vruchten door de bomen te verkopen. Bent u hiervan op de hoogte? Hoe schat u de gevolgen hiervan in?

Antwoord van de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel van 02 mei 2017, op de vraag nr. 120 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Peteghem van 27 maart 2017 (N.):

1. De Belgische handelsbalans met Rusland is traditioneel in het nadeel van ons land. Het tekort op de balans bedroeg 4,1 miljard euro in 2016.

2. Het Belgische tekort op de handelsbalans met Rusland, dat 3,1 miljard euro bedroeg in 2012, steeg in 2013 en 2014 tot achtereenvolgens 4,9 miljard euro en 6,5 miljard euro, alvorens in 2015 en 2016 opnieuw te dalen tot 5,3 miljard euro en 4,1 miljard euro.

Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur

DO 2016201715494

Question n° 120 de monsieur le député Vincent Van Peteghem du 27 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur:

Sanctions à l'encontre de la Russie.

Depuis l'annexion de la Crimée par la Russie en février 2014, l'Union européenne a adopté des mesures à l'encontre de la Russie pour violation de l'intégrité territoriale de l'Ukraine.

Des sanctions économiques sont ainsi entrées en vigueur en juillet 2014. En mars 2015, l'UE a lié la levée de ces sanctions à la mise en oeuvre des accords de Minsk, une condition qui n'a pas été respectée à ce jour.

1. Comment se présente la balance commerciale à l'égard de la Russie?

2. Quelle évolution a-t-elle connue au cours de ces cinq dernières années?

3. Comment se présente la balance commerciale à l'égard des pays voisins de la Russie, notamment l'Ukraine, la Biélorussie et les États baltes? La balance commerciale à l'égard de ces pays profite-t-elle, le cas échéant, de la situation?

4. Quels sont les principaux secteurs d'importation et d'exportation?

5. Êtes-vous au courant que les Pays-Bas et l'Allemagne contournent l'embargo sur les fruits en exportant leurs arbres fruitiers vers la Russie? Quelle est, selon vous, l'incidence de cette mesure?

Réponse du secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur du 02 mai 2017, à la question n° 120 de monsieur le député Vincent Van Peteghem du 27 mars 2017 (N.):

1. La balance commerciale avec la Russie est traditionnellement en défaveur de notre pays. Le déficit a atteint 4,1 milliards d'euros en 2016.

2. Le déficit atteignait 3,1 milliards d'euros en 2012. Il est monté à 4,9 milliards d'euros en 2013 et à 6,5 milliards d'euros en 2014. Ensuite, il est redescendu à 5,3 milliards d'euros en 2015 et à 4,1 milliards d'euros en 2016.

Dat het tekort de afgelopen twee jaar is verminderd, komt doordat de import in 2015 en 2016 achtereenvolgens daalde met 21,8 % en 9,7 %, terwijl de export eerst met 25,8 % afnam, alvorens in 2016 te groeien met 11,8 %.

3. De handelsbalans van België met zowel Oekraïne, Wit Rusland als de Baltische Staten is traditioneel positief.

Enkel met Estland is het Belgische handelsoverschot de voorbije twee jaar sterk toegenomen, maar dat komt vooral doordat het surplus in 2014 met 1,8 miljoen euro een absoluut minimum had bereikt.

Het lijkt er dus niet meteen op dat het handelsconflict met Rusland heeft geleid tot een significante verbetering van de Belgische handelsbalans met de buurlanden.

- Handelsbalans met Oekraïne: Nadat het Belgische overschot op de balans met Oekraïne 128,3 miljoen euro bedroeg in 2014, daalde het in 2015 tot 106,3 miljoen euro, alvorens in 2016 te groeien tot 241,2 miljoen euro.

- Handelsbalans met Wit-Rusland: Het overschot op de Belgische handelsbalans met Wit-Rusland, dat EUR 35,3 miljoen bedroeg in 2014, steeg in 2015 en 2016 tot achtereenvolgens 64,1 miljoen euro en 65,7 miljoen euro.

- Handelsbalans met Estland: Het Belgische surplus op de handelsbalans met Estland bedroeg 1,8 miljoen euro in 2014. Vervolgens steeg het overschot in 2015 en 2016 116,8 miljoen euro en 151,3 miljoen euro.

- Handelsbalans met Letland: Het overschot op de balans met Letland, dat 158,6 miljoen euro bedroeg in 2014, nam in 2015 toe tot 258,6 miljoen euro, alvorens opnieuw lichtjes te dalen tot 250,2 miljoen euro in 2016.

- Handelsbalans met Litouwen: In 2015 bleef het Belgische handelsoverschot met Litouwen, dat 423,7 miljoen euro bedroeg, vrijwel stabiel in vergelijking met 2014 (423,5 miljoen euro). Vervolgens steeg het surplus in 2016 tot 465,5 miljoen euro.

4. Voornaamste exportsectoren in 2016:

- chemische producten: 1.279,3 miljoen euro, hetzij 37,7 %;

- machines en toestellen: 637,5 miljoen euro, hetzij 18,8 %;

- kunststoffen: 312,7 miljoen euro, hetzij 9,2 %.

Voornaamste importsectoren in 2016:

- minerale producten: 3.004,7 miljoen euro, hetzij 40,0 %.;

La diminution du déficit ces deux dernières années est due à la baisse des importations ces deux dernières années. Elles ont chuté de 21,8 % en 2015 et de 9,7 % en 2016. Quant aux exportations, elles ont diminué de 25,8 % en 2015 avant de remonter de 11,8 % en 2016.

3. La balance commerciale de la Belgique avec l'Ukraine, la Biélorussie ou avec les États baltes est traditionnellement positive pour notre pays.

L'excédent de la balance a seulement fortement augmenté avec l'Estonie au cours des deux dernières années. Mais cela vient surtout du fait qu'un minimum avait été atteint en 2014 avec un surplus de 1,8 million d'euros.

Il ne semble donc pas que le conflit commercial avec la Russie ait un impact significatif sur les relations commerciales de la Belgique avec les pays voisins.

- Balance commerciale avec l'Ukraine: Après que l'excédent commercial ait atteint 128,3 millions d'euros en 2014, il a baissé à 106,3 millions d'euros en 2015, pour ensuite remonter à 241,2 millions d'euros en 2016.

- Balance commerciale avec la Biélorussie: L'excédent de la balance commerciale entre la Belgique et la Biélorussie, qui atteignait 35,3 millions d'euros en 2014, a augmenté jusqu'à 64,1 millions d'euros en 2015 et 65,7 millions d'euros en 2016.

- Balance commerciale avec l'Estonie: Le boni belge de la balance commerciale avec L'Estonie a atteint 1,8 million d'euros en 2014. Par la suite, le boni est remonté jusqu'à 116,8 millions d'euros en 2015 et 151,3 millions d'euros en 2016.

- Balance commerciale avec la Lettonie: L'excédent de la balance commerciale avec le Lettonie, qui a atteint 158,6 millions d'euros en 2014, est remonté jusqu'à 258,6 millions d'euros en 2015 avant de redescendre à 250,2 millions d'euros en 2016.

- Balance commerciale avec la Lituanie: En 2015, l'excédent commercial, qui s'élevait à 423,7 millions d'euros, est resté stable par rapport à 2014 (423,5 millions d'euros). Par la suite, l'excédent a augmenté en 2016 jusqu'à 465,5 millions d'euro.

4. Principaux secteurs d'exportation en 2016:

- produits chimiques: 1.279,3 millions d'euros, part de 37,7 %;

- machines et appareils: 637,5 millions d'euros, part de 18,8 %;

- objets d'art: 312,7 millions d'euros, part de 9,2 %.

Principaux secteurs d'importation en 2016:

- produits minéraux: 3.004,7 millions d'euros, part de 40,0 %;

- edelstenen en edelmetalen: 2.790,8 miljoen euro, hetzij 37,2 %;
- onedele metalen: 863,9 miljoen euro, hetzij 11,5 %.

5. Naast reisbeperkingen en bevriezing van tegoeden, heeft de EU weliswaar ook economische sancties aangenomen ten gevolge van de rol van Rusland in Oekraïne.

Het gaat om de volgende maatregelen: beperking van de toegang tot de Europese kapitaalmarkt, een embargo op de wapenhandel naar Rusland, een verbod op de uitvoer van goederen voor tweeërlei gebruik voor militaire eindgebruikers en, tot slot, beperking van de Russische toegang tot gevoelige technologieën in de energiesector.

Eerder dan de EU-sancties is het in feite het embargo dat Rusland als tegenmaatregel heeft opgelegd dat onze uitvoer van bepaalde landbouwproducten, zoals appelen, peren en varkensvlees, bemoeilijkt.

Wat betreft de uitvoer van tuinbouwproducten legt Rusland alleen de verplichting op van een fytosanitaire controle.

Ingevolge mijn interventie voor een herneming van deze Russische controles in België, hebben recent twee Belgische boomkwekerijen een toelating gekregen om plantgoed naar Rusland uit te voeren na een gunstige inspectie.

Naar de toekomst toe zouden nog andere Belgische bedrijven in aanmerking kunnen komen voor dergelijke inspecties en zodoende de toelating krijgen om naar Rusland uit te voeren.

Dit is evenzeer het geval voor de Nederlandse en Duitse gevallen waarnaar u verwijst.

DO 2016201715496

Vraag nr. 121 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Peteghem van 27 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel:

Brexit.

Op 23 juni 2016 gaf de Britse bevolking via een referendum aan de Europese Unie te willen verlaten. Deze scheiding zal voor de EU, en voor België als buurland in het bijzonder, een grote impact kennen, onder andere op het economische en bedrijfsleven.

Eind januari 2017 trok u hiertoe naar Londen om de gevolgen voor het ondernemingsleven van de Belgische bedrijven in het kader van de *brexit* te bespreken.

- pierres et métaux précieux: 2.790,8 millions d'euros, part de 37,2 %;
- métaux communs: 863,9 millions d'euros, part de 11,5 %.

5. Outre un gel des avoirs et des interdictions de voyages, l'Union européenne a adopté des sanctions économiques suite à l'action déstabilisante de la Russie.

Elles concernent en fait les mesures suivantes: limitation de l'accès aux marchés des capitaux européens, embargo sur le commerce des armes, interdiction d'exportation de biens à double usage pour des utilisateurs finaux militaires et restriction de l'accès russe aux technologies sensibles dans le secteur de l'énergie.

Plutôt que les sanctions de l'UE, c'est en fait l'embargo imposé par la Russie suite à ces sanctions qui constitue un obstacle pour les exportation certains produits agricoles tels les pommes, les poires et la viande de porc.

Pour ce qui concerne les exportation de produits horticoles, la Russie n'impose que des contrôles phytosanitaires.

Suite à mon intervention en faveur de la reprise en Belgique des inspections par la Russie, deux pépiniéristes belges ont récemment reçu l'autorisation d'exporter des plants vers la Russie après une inspection favorable.

D'autres entreprises belges pourraient à l'avenir faire l'objet d'inspections de sorte à pouvoir le cas échéant exporter leurs produits vers la Russie.

Ceci vaut également pour les Pays-Bas et l'Allemagne auxquels vous faites référence.

DO 2016201715496

Question n° 121 de monsieur le député Vincent Van Peteghem du 27 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur:

Le Brexit.

Le 23 juin 2016, la population britannique a exprimé par référendum sa volonté de sortir de l'Union européenne. Cette séparation aura un impact considérable dans l'UE, et en particulier en Belgique en tant que pays voisin, notamment sur la vie économique et les entreprises.

Fin janvier 2017, vous vous êtes rendu à Londres pour discuter des incidences qu'aura le Brexit sur la vie économique des entreprises belges.

1. Hoe is de handelsbalans met het Verenigd Koninkrijk?

2. Wat is de evolutie over de laatste vijf jaar?

3. Wat is handelsbalans in het bijzonder voor Schotland en Noord-Ierland?

4. Wat zijn de voornaamste import- en exportsectoren?

5. Kan u de resultaten toelichten van uw verplaatsing naar Londen eind januari?

Antwoord van de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel van 02 mei 2017, op de vraag nr. 121 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Peteghem van 27 maart 2017 (N.):

1. De Belgische handelsbalans met het Verenigd Koninkrijk is traditioneel in het voordeel van ons land. Het surplus bedroeg 16,0 miljard euro in 2016.

2. De laatste vijf jaar is het handelsoverschot van België met het Verenigd Koninkrijk elk jaar verder toegenomen, van 5,9 miljard euro in 2012 tot 16,0 miljard euro het afgelopen jaar.

3. Aangezien Schotland en Noord-Ierland deel uitmaken van het Verenigd Koninkrijk zijn er voor beide landen geen aparte handelscijfers beschikbaar.

4. Voornaamste exportsectoren in 2016:

- transportmaterieel: 9.499,3 miljoen euro, hetzij 29,9 %;

- chemische producten: 6.147,3 miljoen euro, hetzij 19,3 %;

- machines en toestellen: 2.473,8 miljoen euro, hetzij 7,8 %.

Voornaamste importsectoren in 2016:

- transportmaterieel: 3.503,5 miljoen euro, hetzij 22,2 %;

- chemische producten: 2.739,9 miljoen euro, hetzij 17,3 %;

- minerale producten: 2.619,8 miljoen euro, hetzij 16,6 %.

5. In Londen had ik contact met de minister voor brexit David Jones, verschillende parlementsleden van het Hoger- en Lagerhuis en vertegenwoordigers van de privésector.

Bedoeling was niet om te gaan onderhandelen of voorondernandelen, maar om de temperatuur te nemen en om te kijken hoe de grote belangen van het Belgische bedrijfsleven in dit scheidingsproces het best verdedigd konden worden.

1. Comment se présente la balance commerciale avec le Royaume-Uni?

2. Comment cette balance a-t-elle évolué ces cinq dernières années?

3. Quelle est la balance commerciale avec l'Écosse et l'Irlande du Nord en particulier?

4. Quels sont les principaux secteurs de l'importation et de l'exportation?

5. Pourriez-vous commenter les résultats de votre déplacement à Londres de fin janvier?

Réponse du secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur du 02 mai 2017, à la question n° 121 de monsieur le député Vincent Van Peteghem du 27 mars 2017 (N.):

1. La balance commerciale de la Belgique avec le Royaume-Uni est traditionnellement positive pour notre pays. En 2016, l'excédent s'élevait à 16,0 milliards d'euros.

2. Au cours des cinq dernières années, l'excédent commercial de la Belgique avec le Royaume-Uni a augmenté chaque année, de 5,9 milliards d'euros en 2012 à 16,0 milliards d'euros en 2016.

3. Nous ne disposons pas de chiffres concernant l'Ecosse et l'Irlande du Nord: ils sont inclus dans les statistiques du Royaume-Uni.

4. Principaux secteurs d'exportation en 2016:

- matériel de transport: 9.499,3 millions d'euros, part de 29,9 %;

- produits chimiques: 6.147,3 millions d'euros, part de 19,3 %;

- machines et appareils: 2.473,8 millions d'euros, part de 7,8 %.

Principaux secteurs d'importation en 2016:

- matériel de transport: 3.503,5 millions d'euros, part de 22,2 %;

- produits chimiques: 2.739,9 millions d'euros, part de 17,3 %;

- produits minéraux: 2.619,8 millions d'euros, part de 16,6 %.

5. À Londres, je me suis entretenu avec le ministre du Brexit David Jones, ainsi qu'avec plusieurs membres de la Chambre des Communes et de la Chambre des Lords et des représentants du secteur privé.

L'objectif de la mission n'était pas de négocier ou de prénégocier, mais de sentir le pouls et de voir comment les intérêts majeurs des entreprises belges peuvent être défendus au mieux dans le processus de séparation.

Mijn bevindingen werden gedeeld met de andere regeringsleden om op die manier bij te dragen tot de Belgische standpuntbepaling in Europa. Tevens bracht ik verslag uit in de *high level group* van Graaf Buysse en vice-premier Peeters. Mijn bevindingen werden meegenomen in het rapport dat tot doel heeft om de Belgische economische belangen zo goed mogelijk te verdedigen in de komende onderhandelingen.

Mes conclusions ont été partagées avec les autres membres du gouvernement, et contribuent ainsi à définir la position belge au sein de l'Europe. J'ai également fait rapport au *High level Group* présidé par le Comte Buysse et le vice-premier ministre Peeters. Mes conclusions sont incluses dans le rapport ayant comme objectif de défendre au mieux possible les intérêts économiques belges lors des négociations à venir.

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2016201714013

Vraag nr. 1004 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 11 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De gedwongen repatriëringen.

Kan u meedelen voor 2016:

1. Hoeveel pogingen tot gedwongen repatriëring werden ondernomen respectievelijk met escorte en zonder escorte? Kunnen deze gegevens worden opgesplitst naar land van herkomst/bestemming (alle nationaliteiten);

2. Hoeveel hiervan slaagden en hoeveel mislukten? Graag zelfde opsplitsing;

3. Beschikt de dienst Vreemdelingenzaken inmiddels reeds over de mogelijkheid om na te gaan hoeveel personen die men gedwongen wilde repatriëren uiteindelijk op niets uitliepen en die nog altijd in dit land verblijven en werden vrijgesteld uit de gesloten centra. Graag een opsplitsing per nationaliteit. Indien dit gegeven nog niet voorhanden is, neemt u maatregelen om dat in de toekomst wel te voorzien?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 26 april 2017, op de vraag nr. 1004 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 11 januari 2017 (N.):

1. en 2. Overzicht van het aantal pogingen tot verwijdering in 2016

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2016201714013

Question n° 1004 de monsieur le député Filip Dewinter du 11 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les rapatriements forcés.

Pourriez-vous me fournir les chiffres suivants pour 2016:

1. Le nombre de tentatives de rapatriement forcé qui ont été entreprises respectivement avec et sans escorte. Ces données peuvent-elles être ventilées selon le pays d'origine/de destination (toutes les nationalités)?

2. Combien de ces tentatives ont-elles réussi et combien ont-elles échoué? Je vous saurais gré de ventiler les chiffres selon les mêmes critères.

3. L'Office des étrangers est-il déjà en mesure, entretemps, de vérifier combien de personnes qui devaient faire l'objet d'un rapatriement forcé se trouvent toujours en Belgique et ont été libérées des centres fermés? Pourriez-vous répartir ces chiffres par nationalité? Si ces données ne sont pas encore disponibles, prendrez-vous des mesures pour qu'elles le soient dans le futur?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 26 avril 2017, à la question n° 1004 de monsieur le député Filip Dewinter du 11 janvier 2017 (N.):

1. et 2. Aperçu du nombre de tentatives d'éloignement en 2016

Bestemming/ *Destination*	Zonder escorte/*Sans escorte*			Met escorte/*Avec escorte*			Totaal/*Total*		
	Poging/ *Tentative*	Afgebroken/ *Avortée*	Vertrek/ *Retour*	Poging/ *Tentative*	Afgebroken/ *Avortée*	Vertrek/ *Retour*	Poging/ *Tentative*	Afgebroken/ *Avortée*	Vertrek/ *Retour*
Land van herkomst/ Pays d'origine	2 826	533	2 293	804	17	787	3 630	550	3 080
Dublin/ Dublin	1 130	108	1 022	117	1	116	1 247	109	1 138
Bilateraal/ *Bilatérales*	430	3	427	6	0	6	436	3	433
Totaal/ Total	4 386	644	3 742	927	18	909	5 313	662	4 651

Poging: een persoon wordt naar de luchthaven gebracht met het oog op zijn verwijdering.

Afgebroken poging: een verwijdering die niet kon doorgaan wegens het verbaal of fysiek verzet van betrokkene.

Deze informatie in tabelvorm presenteren voor alle nationaliteiten is niet mogelijk. Het is wel mogelijk om u de aantallen te verschaffen voor een specifieke nationaliteit.

3. Er bestaan geen cijfergegevens over vreemdelingen die werden vastgehouden met het oog op verwijdering en nadien werden vrijgesteld uit de gesloten centra en die nog steeds op het grondgebied verblijven.

Personen die werden vrijgesteld uit de gesloten centra hebben immers doorgaans geen verblijfsadres. Ze zullen of het grondgebied verlaten hebben of onder gedoken leven. Een controle is onmogelijk.

Tentative: l'intéressé a été transféré à l'aéroport en vue de son éloignement.

Tentative avortée: l'éloignement n'a pas eu lieu en raison de l'opposition verbale ou physique de l'intéressé.

Il est impossible de présenter ces informations sous forme de tableau pour toutes les nationalités. En revanche, je puis vous communiquer les chiffres pour une nationalité spécifique.

3. Il n'existe pas de données chiffrées concernant les étrangers qui ont été maintenus en vue de leur éloignement et qui ont ensuite été libérés des centres fermés et se trouvent toujours sur le territoire.

En effet, la plupart du temps, les personnes libérées des centres fermés n'ont pas d'adresse. Soit elles ont quitté le territoire, soit elles vivent dans la clandestinité. Un contrôle en la matière n'est pas réalisable.

DO 2016201714158

Vraag nr. 1033 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 17 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Repatriëringen.

Enige tijd geleden stelde ik u een schriftelijke vraag over de repatriëringen in de periode 2000-2015. Op het moment van schrijven heb ik dat antwoord nog niet ontvangen. Nu ook 2016 erop zit, had ik hiervan alvast graag ook een update gekregen.

Graag voor 2016 een overzicht van volgende gegevens.

DO 2016201714158

Question n° 1033 de madame la députée Monica De Coninck du 17 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Rapatriements.

Il y a quelque temps, je vous ai adressé une question écrite au sujet des rapatriements ayant eu lieu au cours de la période 2000-2015. Je n'ai encore reçu aucune réponse à ce jour. Maintenant que l'année 2016 est également terminée, j'aimerais obtenir des données actualisées.

Pourriez-vous me fournir un aperçu des données suivantes pour l'année 2016:

1. Wat was de top tien van het aantal repatriëringen per nationaliteit, met bijhorende aantallen en percentages ten opzichte van het totaal aantal repatriëringen in dat jaar?

Welke vormen van terugkeer zitten allemaal vervat onder uw definitie van repatriëringen? Worden hieronder bijvoorbeeld ook de Dublin-overdrachten begrepen? Indien zo, graag het aandeel van de Dublin-overdrachten.

Graag het totaal aantal repatriëringen met EU-nationaliteit, met het eventueel aandeel van Dublin-overdrachten.

2. Graag een overzicht van het aandeel repatriëringen van gedetineerden zonder wettig verblijf, opnieuw met een top tien van het aantal repatriëringen per nationaliteit, met bijhorende aantallen en percentages ten opzichte van het totaal aantal repatriëringen van gedetineerden zonder wettig verblijf.

Graag een overzicht van het totaal aantal repatriëringen met EU-nationaliteit.

3. Graag in het bijzonder de cijfers van gerepatrieerde Afghanen in de periode 2010-2016.

In welke mate wordt bij hun repatriëring rekening gehouden met de precaire situatie in Afghanistan?

Is adequate re-integratie mogelijk?

4. Voor vragen 1 tot en met 3 graag dezelfde cijfers voor het deel van het jaar 2017 die beschikbaar zijn op het ogenblik van het antwoord op deze vraag.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 22 mei 2017, op de vraag nr. 1033 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 17 januari 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

1. Pourriez-vous dresser la liste des dix nationalités ayant fait l'objet du plus grand nombre de rapatriements, assortie de chiffres et de pourcentages, par rapport au nombre total de rapatriements constatés au cours de cette année?

Quelles formes de retour votre définition des rapatriements englobe-t-elle? Les "reprises Dublin" sont-elles par exemple concernées? Dans l'affirmative, pourriez-vous indiquer la proportion qu'elles représentent?

Pourriez-vous également préciser le nombre total de rapatriements de ressortissants de l'Union européenne, en spécifiant éventuellement la proportion de "reprises Dublin"?

2. Pourriez-vous indiquer la proportion des rapatriements de détenus en séjour illégal ainsi que la liste des dix nationalités ayant fait l'objet du plus grand nombre de rapatriements, assortie de chiffres et de pourcentages, par rapport au nombre total de rapatriements de détenus en séjour illégal au cours de cette année?

Pourriez-vous en outre indiquer le nombre total de rapatriements de ressortissants de l'Union européenne?

3. Plus particulièrement, pourriez-vous préciser le nombre d'Afghans rapatriés durant la période 2010-2016?

Dans quelle mesure a-t-il été tenu compte de la situation précaire en Afghanistan dans le cadre de ces rapatriements?

Une réintégration convenable est-elle possible?

4. Pourriez-vous également répondre aux questions 1 à 3 en fournissant les chiffres dont vous disposerez déjà pour l'année 2017 au moment où vous répondrez à cette question?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 22 mai 2017, à la question n° 1033 de madame la députée Monica De Coninck du 17 janvier 2017 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2016201715579

Vraag nr. 325 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Bestrijding sociale fraude. - Opbrengsten.

Sociale fraude kent drie grote vormen: uitkeringsfraude, bijdragefraude en fictieve onderwerpingen.

Kan u voor 2016, per regionaal kantoor en per vorm van fraude, meedelen:

1. hoeveel gevallen van fraude er waren;
2. om welke bedragen het ging;
3. welk bedrag daarvan kon worden gerecupereerd;
4. welk bedrag aan boetes er dienaangaande werd opgelegd;
5. welk bedrag hiervan kon worden geïnd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 02 mei 2017, op de vraag nr. 325 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 maart 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2016201715579

Question n° 325 de madame la députée Barbara Pas du 29 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le produit de la lutte contre la fraude sociale.

Il existe trois grands types de fraude sociale: la fraude aux allocations, la fraude aux cotisations et les assujettissements frauduleux.

Pourriez-vous fournir, pour 2016, les informations suivantes, par bureau régional et par type de fraude:

1. le nombre de cas de fraude;
2. les montants concernés;
3. le montant qui a pu être récupéré;
4. le montant des amendes infligées dans ce cadre;
5. le montant des amendes perçues?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 02 mai 2017, à la question n° 325 de madame la députée Barbara Pas du 29 mars 2017 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2016201715463

Vraag nr. 481 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 24 maart 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Federale instellingen. - Gebruik van crowdfunding.

In oktober 2016 zette de Maecenas Circle van de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België (KMSKB) een crowdfunding op voor de restauratie van een werk van Paul Gauguin, het *Portret van Suzanne Bambridge*, dat in het Musée Fin-de-Siècle Museum wordt tentoongesteld.

Na amper drie weken werd die actie met succes afgerond: er werd 24.252 euro ingezameld, waarmee dat meesterwerk, een van de attracties van de modernekunstcollectie van de KMSKB, kan worden gerestaureerd. De extra bedragen die na het bereiken van de initiële doelstelling werden opgehaald, zullen worden aangewend voor andere restauraties.

Andere Europese museale instellingen doen eveneens een beroep op crowdfunding voor de aankoop of de restauratie van werken. Zo doet het Louvre regelmatig een oproep tot individuele giften, zoals voor de aanschaf van de *Tafel van Teschen*, een waardevol voorwerp uit de 18de eeuw, waarvoor meer dan 4.600 donateurs 813.000 euro inzamelden. Een ander voorbeeld is de reconstructie van de kapel van de mastaba van Akhethetep, die gedeeltelijk door 3.700 donateurs werd gefinancierd.

1. Crowdfunding als middel om bij te dragen tot de aankoop en de restauratie van werken is in opmars bij de meest prestigieuze Europese museale instellingen. Welk beleid wilt u voor de federale wetenschappelijke instellingen voeren met betrekking tot dat soort van financiering?

Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2016201715463

Question n° 481 de madame la députée Françoise Schepmans du 24 mars 2017 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Institutions fédérales. - Recours au financement participatif.

En octobre 2016, le Maecenas Circle des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique (MRBAB) a initié une opération de financement participatif pour la restauration d'une oeuvre de Paul Gauguin *Le portrait de Suzanne Bambridge*, exposé dans le Musée-Fin-de-Siècle.

En l'espace de seulement trois semaines, cet appel aux dons s'est clôturé sur un succès, 24.252 euros ont été récoltés permettant de mener à bien la restauration de ce chef-d'oeuvre, l'un des clous de la collection d'Art moderne des MRBAB. Les dons arrivés au-delà de l'objectif initial, ont quant à eux été pris en compte pour d'autres restaurations.

D'autres institutions muséales européennes ont également eu recours au financement participatif dans le cadre de l'acquisition ou de la restauration d'oeuvres, comme par exemple le musée du Louvre qui lance régulièrement des appels aux dons individuels, notamment pour l'acquisition de la *Table de Teschen*, objet précieux du XVIII*e* siècle, pour laquelle 813.000 euros ont été réunis grâce à la participation de plus de 4.600 donateurs ou encore la reconstitution de la chapelle du mastaba d'Akhethétep financée en partie par 3.700 donateurs.

1. Le financement participatif pour participer à l'acquisition et à la restauration d'oeuvres se développe dans les plus prestigieuses institutions muséales européennes. Dès lors quelle politique souhaitez vous mener auprès de l'ensemble des établissements scientifiques fédéraux concernant ce type de financement?

2. Zullen er crowdfundingprojecten op poten worden gezet voor de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis, de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België, het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika of het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 02 mei 2017, op de vraag nr. 481 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 24 maart 2017 (Fr.):

1. De term crowdfunding verwijst naar initiatieven waarbij vaak via internet geld bij het publiek wordt opgehaald voor een specifiek doel.

Dit systeem is een alternatief financieringskanaal in aanvulling op de gebruikelijke financiële middelen van de musea, zoals subsidies, toegangsgelden en sponsoring.

Het is aan de musea om uit te maken wanneer dit soort operatie opportuun is en wie het doelpubliek is.

Crowdfunding is inderdaad een interessant financieringsinstrument. Maar het bijeenbrengen van financiële middelen is niet het enige voordeel.

Het participatieve aspect van deze vorm van financiering maakt het ook mogelijk dat heel wat kleine donateurs worden betrokken bij het einddoel.

Crowdfunding draagt dus bij aan het versterken van het maatschappelijk draagvlak voor wetenschap en cultuur, en maakt het aan onze federale wetenschappelijke instellingen (FWI's) mogelijk om nieuwe doelgroepen te winnen.

2. De FWI's hebben al beroep gedaan op de vrijgevigheid van het publiek om bepaalde projecten te realiseren.

Vorig jaar heeft de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis zo 15.000 euro opgehaald via crowdfunding voor de aankoop van digitale tabletten voor het publiek van de tijdelijke tentoonstelling van Japanse prenten Ukiyo-e.

Het Instituut voor Natuurwetenschappen van België kon de crowdfundingcampagne van 25.000 euro, die in maart werd gelanceerd, om de kosten voor de opstelling van Ben, het nieuwe dinosaurusfossiel (Plateosaurus) te financieren, snel afsluiten.

2. Est-ce que des projets de financement participatif sont prévu aux Musées royaux d'art et d'histoire? Aux Musées royaux des beaux-arts de Belgique? Au Musée royal de l'Afrique centrale? Et à l'Institut royal des sciences naturelles de Belgique?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 02 mai 2017, à la question n° 481 de madame la députée Françoise Schepmans du 24 mars 2017 (Fr.):

1. Le terme *crowdfunding* évoque les initiatives consistant à récolter des fonds auprès du public, souvent via Internet, afin de financer un projet spécifique.

Ce système constitue un canal de financement alternatif venant s'ajouter aux ressources habituelles des musées, telles que les subsides, les droits d'entrée et les revenus des sponsors.

Il revient aux musées de déterminer quel est le moment opportun pour ce genre d'opération et quel est le public visé.

Le *crowdfunding* constitue en effet un outil de financement intéressant. Mais la récolte de fonds n'est pas son seul avantage.

L'aspect participatif de ce genre de financement permet également à une multitude de petits donateurs d'être davantage associés dans l'objectif final.

Le *crowdfunding* contribue donc à renforcer la portée sociale de la science et de la culture tout en permettant à nos établissements scientifiques fédéraux (ESF) de conquérir de nouveaux groupes cibles.

2. Les ESF ont déjà fait appel à la générosité du public pour réaliser certains projets.

L'an dernier, les Musées royaux d'Art et d'Histoire ont récolté 15.000 euros via le *crowdfunding* pour acquérir des tablettes numériques à destination du public de l'exposition temporaire d'estampes japonaises Ukiyo-e.

L'Institut des Sciences naturelles de Belgique a rapidement bouclé la campagne de crowdfunding de 25.000 euros lancée en mars dernier afin de financer le coût du montage de Ben, le nouveau fossile de dinosaure (platéosaure).

Bij de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België, is Paul Gauguins meesterwerk *Het Portret van Suzanne Bambridge* dankzij de succesvolle crowdfundingsactie (22.500 euro) klaar voor restauratie. Deze actie leidde ook tot de tussenkomst van andere partners (Gingo, Baillet Latour Fonds, de Maecenas Circle, Become A Friend).

Een ander crowdfundingproject is bedoeld om gedeeltelijk de kosten van de grootschalige wetenschappelijke expeditie te dekken op een van de meest actieve vulkanen van Afrika: de Nyiragongo vulkaan.

Deze expeditie waarbij verschillende Belgische, Luxemburgse en Amerikaanse wetenschappelijke instituten betrokken zijn, zal worden gecoördineerd door het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika.

Bovendien belooft het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika ook uit te pakken met crowdfunding in het kader van de heropening van het museum in 2018.

Aux Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, le chef-d'oeuvre de Paul Gauguin *Le Portrait de Suzanne Bambridge* est prêt pour sa restauration grâce au succès de l'opération de *crowdfunding* (22.500 euros) ayant également entraîné l'intervention d'autres partenaires (Gingo, le Fonds Baillet Latour, le Maecenas Circle, Become A Friend).

Un autre projet de financement participatif est destiné à supporter partiellement les coûts de l'expédition scientifique de grande ampleur sur un des volcans les plus actifs d'Afrique: le volcan Nyiragongo.

Cette expédition impliquant divers instituts scientifiques belges, luxembourgeois et américains sera coordonnée par le Musée royal de l'Afrique Centrale.

Le Musée royal de l'Afrique Centrale promet par ailleurs de recourir également au financement participatif dans le cadre de la réouverture du musée en 2018.

DO 2016201715468

Vraag nr. 482 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Parascolaire activiteiten. - Toepasselijke taalregeling.

Ik verwijs naar het antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken op mijn schriftelijke vraag nr. 1971 van 15 februari 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 110) inzake de toepasselijke taalregeling betreffende parascolaire activiteiten.

Scholen organiseren regelmatig parascolaire activiteiten. De minister stelt in zijn antwoord dat de taalwet in bestuurszaken van 18 juli 1966 ter zake niet van toepassing zou zijn.

Kan u meedelen welke taalregeling daarop dan wel van toepassing is en welke taal/talen er in dat verband precies mogen worden gehanteerd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 02 mei 2017, op de vraag nr. 482 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 maart 2017 (N.):

DO 2016201715468

Question n° 482 de madame la députée Barbara Pas du 24 mars 2017 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le régime linguistique applicable aux activités parascolaires.

Je me réfère à la réponse donnée par le ministre de l'Intérieur à ma question écrite n° 1971 du 15 février 2017 (*Questions et Réponses,* Chambre, 2016-2017, n° 110) concernant le régime linguistique applicable aux activités parascolaires.

Les écoles organisent régulièrement des activités parascolaires. Dans sa réponse, le ministre indique que la loi du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative ne serait pas d'application en pareille occurrence.

Pourriez-vous préciser quel régime linguistique est dès lors applicable et quelle(s) langue(s) peu(ven)t être employée(s) dans ce cas précis?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 02 mai 2017, à la question n° 482 de madame la députée Barbara Pas du 24 mars 2017 (N.):

In overeenstemming met de bepalingen van het koninklijk besluit van 14 maart 1997 is het optreden van de Taalinspectie beperkt tot de onderwijstaal, dat wil zeggen de gesproken taal tijdens de lesuren.

Volgens hun mate van belangrijkheid worden de parascolaire activiteiten georganiseerd door de scholen zelf, door de inrichtende machten of zelfs door particuliere organisaties. Deze activiteiten vallen dus niet onder het bevoegdheidsdomein van de Taalinspectie.

Conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 14 mars 1997, l'intervention de l'Inspection linguistique est limitée à la langue de l'enseignement, c'est à dire à la langue pratiquée pendant les heures de cours.

Les activités parascolaires sont organisées, selon leur degré d'importance, par les écoles elles-mêmes, par les pouvoirs organisateurs, voire par des organismes privés. Ces activités ne tombent donc pas dans le domaine de compétence de l'Inspection linguistique.

DO 2016201715523

Vraag nr. 483 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Peteghem van 28 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Poolbasis Prinses Elisabeth.

In 2007 werd een partnerschapsovereenkomst gesloten tussen de Internationale Poolstichting en de Belgische Staat. De Internationale Poolstichting schonk de poolbasis maar behield een ondeelbaar symbolisch aandeel van 1/1.000e van de eigendom. De overeenkomst voorzag dat de Internationale Poolstichting de poolbasis mag gebruiken om zijn maatschappelijk doel na te streven.

Deze regering wil het Poolsecretariaat de structuur geven van een internationale vzw waarbij de verdragsstaten een meerderheidsbelang in het bestuur aanhouden.

De problemen zijn de afgelopen twee jaar geëscaleerd. Er is nood aan een structurele oplossing voor de poolbasis, een onderhandelde oplossing in plaats van een juridische uitputtingsslag.

U nam alvast het initiatief en stelde de beleidsraad opnieuw samen. Ik verwijs naar uw antwoord van 16 maart 2017.

1. Zal u stappen ondernemen om te komen tot een onderhandelde oplossing met de betrokken actoren? Overweegt u een bemiddelaar het veld in te sturen om dit proces te faciliteren?

2. Kan u een stand van zaken en overzicht geven van de gevoerde en/of hangende juridische procedures en eventuele uitspraken?

3. Wat is de geraamde kostprijs van de gevoerde juridische procedures in respectievelijk 2014, 2015 en 2016? Wat zijn de ramingen voor 2017?

DO 2016201715523

Question n° 483 de monsieur le député Vincent Van Peteghem du 28 mars 2017 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Station polaire Princesse Elisabeth.

En 2007, un accord de partenariat a été conclu entre la Fondation Polaire Internationale et l'État belge. La Fondation Polaire Internationale a vendu la station polaire mais a conservé une action symbolique indivisible de 1/1000*ème* de la propriété. L'accord prévoyait que la Fondation Polaire Internationale puisse utiliser la station polaire pour chercher à atteindre son but sociétal.

Ce gouvernement veut donner au Secrétariat polaire la structure d'une A.S.B.L. internationale où les États contractants détiennent une participation majoritaire au conseil d'administration.

Les problèmes se sont aggravés ces deux dernières années. Une solution structurelle au problème de la station polaire est nécessaire, une solution négociée doit remplacer une guerre d'usure juridique.

Vous avez déjà pris l'initiative et avez à nouveau rassemblé le conseil stratégique. Je renvoie à votre réponse du 16 mars 2017.

1. Prendrez-vous des mesures pour parvenir à une solution négociée avec les acteurs concernés? Envisagez-vous d'envoyer un émissaire sur le terrain pour faciliter cette procédure?

2. Pouvez-vous fournir un état des lieux, une vue d'ensemble des procédures juridiques amenées et/ou en instance et d'éventuels jugements?

3. Quel est le prix estimé des procédures juridiques amenées respectivement en 2014, 2015 et 2016? Quelles sont les estimations pour 2017?

4. Hoe evalueert u de opmerkingen en aanbevelingen in het 173e Boek van het Rekenhof? Welk gevolg zal u geven aan iedere aanbeveling?

5. Wanneer wordt het inspectieverslag verwacht met betrekking tot vermeende toeristische reizen?

6. Wat is de verwachte datum van de oprichting van de internationale vzw?

7. Welke verdragstaten en partners zijn geïnteresseerd om hierin participeren?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 02 mei 2017, op de vraag nr. 483 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Peteghem van 28 maart 2017 (N.):

1. Zoals aangekondigd in de commissie, is het mijn bedoeling om juiste en evenwichtige oplossingen te vinden voor alle betrokken partijen.

De nieuwe samenstelling van de beleidsraad, nu voorgezeten door een lid van mijn kabinet, gaat in die richting.

Er zijn ook voorbereidende werken aan de gang om een nieuwe samenwerking met de Internationale Poolstichting (IPF) op punt te zetten.

De onderhandelingen op dat niveau zouden zich moeten voortzetten binnen de beleidsraad van het Poolsecretariaat waar alle partijen aanwezig zijn en bekommerd met dezelfde zorg, een structureel antwoord vinden op langere termijn.

In afwachting, zal de beleidsraad voorstellen moeten formuleren op korte termijn, met de bedoeling de werking van de huidige structuur te verbeteren om het goede verloop van de campagne BELARE 2017-2018 te kunnen verzekeren.

2. Er werden in totaal (lopende en afgesloten) 19 procedures gevoerd. Het belangrijkste gevolg is de schorsing van het koninklijk besluit van 10 augustus 2015 bij arrest nr. 235.839 van 23 september 2016 van de Raad van State.

Een ander gevolg van de gevoerde procedures is dat de Raad van Bestuur opnieuw vertegenwoordigers van de private sector telt, ondermeer de heer A. Hubert, als gevolg van het vonnis van 3 maart 2017 van de rechtbank van eerste aanleg van Brussel, zetelend in kortgeding.

Deze uitspraak voorzag een dwangsom van 5.000 euro per dag, per persoon.

Momenteel lopen er nog vijf procedures:

4. Comment évaluez-vous les remarques et recommandations dans le 173*ème* Cahier de la Cour des comptes? Quelle suite donnerez-vous à chaque recommandation?

5. Quand le rapport d'inspection relatif aux voyages touristiques supposés est-il attendu?

6. Quelle est la date présumée du lancement de l'A.S.B.L. internationale?

7. Quels États contractants et partenaires souhaiteraient y participer?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 02 mai 2017, à la question n° 483 de monsieur le député Vincent Van Peteghem du 28 mars 2017 (N.):

1. Comme communiqué en commission, mon objectif est de trouver des solutions justes et équitables pour l'ensemble des parties concernées.

La nouvelle composition du Conseil stratégique, présidé désormais par un membre de mon cabinet, va dans ce sens.

Des travaux préparatoires sont également en cours visant à mettre au point une nouvelle collaboration avec l'International Polar Foundation (IPF).

Les négociations à ce niveau devraient se poursuivre au sein du Conseil stratégique du Secrétariat polaire où toutes les parties sont présentes et animées par le même souci de trouver une réponse structurelle à long terme.

En attendant, le Conseil stratégique devra formuler des propositions à court terme dans le but d'optimaliser le fonctionnement de la structure actuelle afin de pouvoir assurer le bon déroulement de la campagne BELARE 2017-2018.

2. Au total, 19 procédures (en cours ou clôturées) ont été engagées, avec comme principale conséquence la suspension de l'arrêté royal du 10 août 2015 par l'arrêt n° 235.839 du 23 septembre 2016 du Conseil d'État.

Une autre conséquence des procédures mises en oeuvre est le fait que le Conseil de gestion compte de nouveau des représentants issus du secteur privé, dont monsieur A. Hubert, à la suite du jugement du 3 mars 2017 du tribunal de première instance de Bruxelles, siégeant en référé.

Le texte prévoyait le prononcé d'une amende de 5.000 euros par jour et par personne.

Il y a cinq procédures en cours à l'heure actuelle:

a) strafklacht van 23 maart 2016 met burgerlijke partijstelling voor de Onderzoeksrechter van Brussel ten laste van onder andere de heer Hubert wegens belangenvermenging of/en -neming;

b) vernietigingsprocedure voor de Raad van State wat betreft het koninklijk besluit van 10 augustus 2015 (dat al eerder werd geschorst);

c) voor de handelsrechtbank van Brussel, zoals in kortgeding, vordert de Internationale Poolstichting de staking van een aantal inbreuken die de Belgische Staat zou begaan hebben op de intellectuele eigendomsrechten van de IPF met betrekking tot de Basis. Deze zaak wordt gepleit op 17 mei 2017;

d) voor de rechtbank van eerste aanleg van Brussel ging de Belgische Staat in verzet tegen het verstekvonnis van 6 mei 2015 waarbij de Belgische Staat werd veroordeeld tot het betalen van 2.146.422,93 euro plus de intresten aan de IPF;

e) voor de Raad van state verzocht de Internationale Poolstichting op 13 januari 2017 de vernietiging van de beslissingen waarbij 5 personen werden aangeworven voor de Cel Antarctica van Belspo.

3. Van juni 2015 tot einde 2016 werd in totaal 623.844,95 euro uitgegeven aan alle procedures.

Daarbij zijn inbegrepen de advocatenkosten voor de advocaten met betrekking tot de procedures die de Internationale Poolstichting opstartte tegen de firma AntarctiQ.

De Belgische Staat is immers contractueel verplicht om ook deze te betalen.

Tot op heden factureerden in 2017 alle advocaten samen voor 44.046,93 euro, een bedrag dat voor het grootste deel nog niet werd vereffend.

Het is onmogelijk om toekomstige juridische kosten te ramen omdat men niet kan weten wat de tegenpartij van plan is.

4. Veel opmerkingen zijn gerechtvaardigd maar de gebreken zijn niet steeds toe te schrijven aan het Poolsecretariaat.

De oorzaken komen voort uit een andere dan de huidige context. Inderdaad, het Poolsecretariaat:

a) is dikwijls het voorwerp geweest van externe conflicten met gevolgen voor zijn interne werking (afwezigheid van de beleidsraad gedurende 20 maanden, afwezigheid van een boekhouder, enz.);

b) heeft zijn werking ook verstoord gezien door het feit dat zijn structuur gebaseerd was op de initiële akkoorden die vandaag moeten worden herzien;

a) devant le juge d'instruction de Bruxelles: la plainte pénale du 23 mars 2016 avec constitution de partie civile à charge de monsieur Hubert entre autres, en raison de conflit et/ou de prise d'intérêts;

b) devant le Conseil d'État: la procédure d'annulation concernant l'arrêté royal du 10 août 2015 (lequel avait déjà été suspendu);

c) devant le tribunal de commerce, comme en référé: l'établissement par l'IPF d'un certain nombre d'infractions qui auraient été commises par l'État belge à son détriment à propos des droits de propriété intellectuelle en rapport avec la Station. Cette affaire sera plaidée le 17 mai 2017;

d) devant le tribunal de première instance: l'État belge a fait opposition au jugement rendu par défaut le 6 mai 2015 aux termes duquel il avait été condamné à payer 2.146.422,93 euros à l'IPF, plus les intérêts;

e) devant le Conseil d'État: l'IPF a demandé le 13 janvier 2017 l'annulation des décisions concernant l'engagement de cinq personnes pour la Cellule Antarctique de Belspo.

3. De juin 2015 à la fin de 2016, au total 623.844,95 euros ont été dépensés dans les différentes procédures.

Ce montant inclut les honoraires des avocats engagés dans les procédures entamées par l'IPF contre la firme AntarctiQ.

L'État belge est en effet tenu contractuellement à payer ces honoraires.

Jusqu'à présent, les avocats ont dans leur ensemble facturé en 2017 pour 44.046,93 euros, un montant qui, pour l'essentiel, n'a pas encore été réglé.

Il est impossible d'estimer les frais juridiques à venir quand on ne peut pas connaître les intentions de la contrepartie.

4. Beaucoup de remarques sont justifiées mais les manquements ne sont pas toujours à imputer au Secrétariat polaire.

Les causes relèvent d'un contexte différent à celui qui prévaut actuellement. En effet, le Secrétariat polaire:

a) a souvent été l'objet de conflits externes avec des conséquences sur son fonctionnement interne (absence de Conseil stratégique pendant 20 mois, absence de comptable, *etc.*);

b) a vu son fonctionnement également perturbé par le fait que sa structure était basée sur les accords initiaux qu'il convient aujourd'hui de repréciser;

c) heeft verschillende activiteiten moeten blokkeren door de algemene onenigheid tussen de partijen, de Belgische staat en de Internationale Poolstichting. Het strategisch plan is daar een voorbeeld van. In afwachting van een akkoord tussen de partijen, werd zijn voorstelling uitgesteld naar een latere datum;

d) heeft meegewerkt aan veel verbeteringen, zoals werd vastgesteld in het rapport 2013 van het Rekenhof. Spijtig genoeg is er een nieuwe breuk gekomen in 2013 tussen de Belgische Staat en het IPF, waardoor het Poolsecretariaat verhinderd werd zijn acties op lange termijn verder te zetten.

De nieuwe verbeteringen aan de huidige structuur, alsook de samenwerking die hieruit voortvloeit, zullen worden getest tijdens de campagne BELARE 2017-2018.

Betreffende de Poolbasis zelf, zal een plaatsbeschrijving en een inventaris worden opgemaakt door een neutraal auditkabinet, geselecteerd door de beleidsraad.

Gelijklopend, zal de voorbereiding van een strategisch plan op lange termijn worden uitgetekend (2018-2023).

5. Het inspectieverslag betreft de waarnemingen van het inspectieteam van hun bezoek aan de Blue-ice landingspiste Romnoes - op 60 km van het Prinses Elisabeth Station, in februari 2017.

Ik vermoed dat u verwijst naar de Polar Nova expeditie die volgens onze bewijzen (aankondiging op de website van *polarnova.co.za* van september 2016) gepland was tussen 29 december 2016 en 2 januari 2017 door de Antwerpse firma Zailab met zetel in Kaapstad, in samenwerking met de private vluchtoperator ALCI en de Internationale PoolStichting en waarbij 16 toeristen voor een bedrag van 19.000 euro oudejaarsavond en Nieuwjaarsdag konden vieren op het Prinses Elisabeth Station.

Deze expeditie werd gelukkig geannuleerd door het ontbreken van de vereiste vergunningen en belangrijker nog de vereiste toelatingen van de Belgische Staat.

6 en 7. Zoals hierboven vermeld, zal het Poolsecretariaat een duurzame oplossing moeten vinden om te verhinderen dat er opnieuw schermutselingen en geschillen zullen ontstaan zoals in het verleden gebeurde tussen de Belgische staat en het IPF.

Mijn prioriteit is aan het Poolsecretariaat toe te laten om opnieuw uitstraling te krijgen op het internationaal niveau en nieuwe buitenlandse partners aan te trekken, die zich, tot nu toe, niet wilden verbinden door de conflicten tussen de partijen.

c) a dû bloquer plusieurs activités à la suite d'un désaccord global entre les parties, l'État belge et l'IPF. Le plan stratégique en est un exemple. Sa présentation a été remise à une date ultérieure, dans l'attente d'un accord entre les parties;

d) a procédé à de nombreuses améliorations, comme constatées dans le rapport 2013 de la Cour des comptes. Malheureusement il y a eu une nouvelle rupture en 2013 entre l'État Belge et l'IPF, empêchant le Secrétariat polaire de poursuivre des actions à long terme.

Les nouvelles optimalisations de la structure actuelle, ainsi que la collaboration qui en résultera, seront testées lors de la campagne BELARE 2017-2018.

Concernant la Station polaire proprement dite, l'état des lieux et l'inventaire sera effectué par un cabinet d'audit neutre, sélectionné par le Conseil stratégique.

Parallèlement, la préparation se profile également d'un plan stratégique à long terme (2018-2023).

5. Le rapport d'inspection porte sur les observations réalisées par l'équipe d'inspection en février 2017 lors de sa visite à la piste d'atterrissage Romnoes Blue-ice, - à 60 km de la Station Princesse Elisabeth.

Je suppose que vous référez à l'expédition Polar Nova qui avait été prévue, selon nos informations, entre le 29 décembre 2016 et le 2 janvier 2017 (annonce parue sur le site de *polarnova.co.za* en septembre 2016). C'était la firme anversoise Zailab ayant son siège au Cap qui, en collaboration avec l'opérateur de vol privé ALCI et la Fondation polaire internationale, avait proposé à 16 touristes de célébrer le jour de l'an à la Station Princesse Elisabeth, contre un montant de 19.000 euros chacun.

Cette expédition a heureusement été annulée en raison de l'absence des permis exigés, et plus important encore, faute d'avoir les autorisations requises de l'État belge.

6. et 7. Comme mentionné ci-dessus, le Secrétariat polaire devra trouver une solution durable afin d'empêcher dorénavant les accrochages et différends connus dans le passé entre l'État belge et l'IPF.

Ma priorité est de permettre à la Station polaire de rayonner à nouveau sur le plan international et d'attirer ainsi des nouveaux partenaires étrangers, qui, jusqu'à présent, n'avaient pas voulu s'engager en raison des conflits entre les parties.

DO 2016201716126

Vraag nr. 496 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 04 mei 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De vrije deelname van vrouwen aan de politiek (MV 15719).

Tijdens de 135ste Assemblee van de Interparlementaire Unie in Genève (23-27 oktober 2016), werd de resolutie over de vrije deelname van vrouwen aan de politiek goedgekeurd.

Het is zo dat wereldwijd gemiddeld 22,8 % van de parlementairen (cijfer augustus 2016) vrouw zijn. Als we zien dat dit gemiddelde in 1975 nog op 11 % lag, is dat een hele stap vooruit. Maar we zijn er nog niet. In acht Parlementen is dit percentage tot op vandaag nog altijd nul.

Laat ons even kijken naar België, dat op 1 januari 2015 11.209.000 inwoners telde. 51 % van de bevolking is vrouw, 49 % is man. Tussen 1995 en 2015 is het aantal vrouwelijke parlementairen immens gestegen, van 18 % in 1995 naar 39 % in 2015. Een enorme evolutie.

In de resolutie wordt bij de diverse Parlementen aangedrongen om in eerste instantie een deadline te stellen voor het behalen van minstens 30 % wat de vrouwelijke vertegenwoordiging betreft. En ook een tweede deadline om de 50 % vrouwelijke vertegenwoordiging te halen, wordt sterk aanbevolen.

1. Kon u kennis nemen van deze resolutie, goedgekeurd door de Assemblee van de Interparlementaire Unie?

2. Welke strategie bestaat er op vandaag om de vrouwelijke vertegenwoordiging in de Parlementen te doen stijgen?

3. Is er een deadline in ons land, of zal er een deadline worden gesteld, voor het halen van de 50 % vrouwelijke vertegenwoordiging in het Parlement?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 05 mei 2017, op de vraag nr. 496 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 04 mei 2017 (N.):

DO 2016201716126

Question n° 496 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 04 mai 2017 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La liberté des femmes à participer aux processus politiques (QO 15719).

Lors de la 135ème Assemblée de l'Union Interparlementaire à Genève (23-27 octobre 2016), la résolution sur la liberté des femmes à participer aux processus politiques a été adoptée.

Il ressort qu'à l'échelle mondiale, en moyenne 22,8 % des parlementaires sont des femmes (chiffres d'août 2016). En comparaison avec les 11 % en 1975, l'évolution est grande. Mais nous n'y sommes pas encore. Dans huit Parlements, ce pourcentage est encore actuellement nul.

Petit coup d'oeil sur la Belgique qui comptait 11.209.000 habitants le 1*er* janvier 2015. 51 % de la population est féminine, 49 % est masculine. Entre 1995 et 2015, le nombre de femmes parlementaires est passé de 18 % en 1995 à 39 % en 2015. Une évolution énorme.

La résolution demande instamment aux parlementaires de fixer d'abord une date butoir pour atteindre au moins 30 % de participation des femmes et elle leur recommande fortement de fixer une seconde date butoir pour atteindre une participation des femmes de 50 %.

1. Avez-vous pu prendre connaissance de cette résolution, adoptée par l'Assemblée de l'Union interparlementaire?

2. Quelle stratégie existe actuellement pour favoriser une plus grande participation des femmes au sein du parlement?

3. Une date butoir a-t-elle été fixée ou sera-t-elle fixée en Belgique pour atteindre 50 % de représentation féminine au Parlement?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 05 mai 2017, à la question n° 496 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 04 mai 2017 (N.):

1. Ik heb kennis genomen van de goedgekeurde resolutie inzake *The freedom of women to participate in political processes fully, safely and without interference: Building partnerships between men and women to achieve this objective*.

2. Meer dan dertig jaar geleden keurde België de eerste wetteksten goed die de politieke partijen verplichten tot het opnemen van een minimum aan kandidaten van elk geslacht op de kandidatenlijsten voor de verkiezingen.

In 1994 nam het Parlement een wetsvoorstel aan waardoor het de politieke partijen verboden werd om lijsten samen te stellen met meer dan twee derde van de kandidaten van hetzelfde geslacht.

Deze bepaling werd in 1999 en 2000 toegepast op alle machtsniveaus en in 2002 door de wetgever versterkt door middel van een wijziging van de grondwet die de gelijkheid van vrouwen en mannen en hun gelijke toegang tot verkozen en openbare mandaten verzekert.

Volgend op de Grondwetswijziging werden meerdere wetten aangenomen om de pariteit van vrouwen en mannen op te leggen op de kandidatenlijsten voor de federale, Europese en regionale verkiezingen. Deze wetten verplichten ook de alternantie van vrouwen en mannen op de eerste twee plaatsen op de lijsten.

Het opleggen van deze regels voor de kieslijsten maakte een wezenlijke vervrouwelijking van de Belgische Parlementen een feit. Momenteel zijn meer dan 39 % van de federale volksvertegenwoordigers en 42 % van de leden van de deelstaatParlementen vrouw. Daarmee hoort België bij de landen van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) die een belangrijke vertegenwoordiging heeft van vrouwen binnen haar Parlementen.

3. Er werd nog geen deadline bepaald voor wat betreft een gelijke vertegenwoordiging voor wat betreft het m/v geslacht in het Parlement.

1. J'ai pris connaissance de la résolution approuvée concernant *The freedom of women to participate in political processes fully, safely and without interference: Building partnerships between men and women to achieve this objective*.

2. Il y a plus de trente ans, la Belgique approuvait les premiers textes de loi obligeant les partis politiques à proposer un minimum de candidats des deux sexes sur les listes de candidats aux élections.

En 1994, le Parlement adoptait une proposition de loi interdisant aux partis politiques de composer des listes composées de plus de deux tiers de candidats du même sexe.

En 1999 et en 2000, cette disposition a été transposée à tous les niveaux de pouvoir et, en 2002, le législateur renforçait ce principe en l'inscrivant dans la Constitution: une modification qui consacrait l'égalité des femmes et des hommes et leur accès égal aux mandats élus et publics.

À la suite de cette modification de la Constitution, plusieurs lois ont été adoptées pour imposer la parité entre les femmes et les hommes sur les listes de candidats aux élections fédérales, européennes et régionales. Ces lois imposaient également l'alternance des femmes et des hommes aux deux premières places sur les listes.

Ces règles relatives aux listes électorales ont impliqué une féminisation réelle des Parlements belges. Pour l'instant, plus de 39 % des représentants fédéraux et 42 % des membres des Parlements des États fédérés sont des femmes. Ainsi, la Belgique fait partie des pays de l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE) qui ont une représentation importante des femmes au sein de leurs Parlements.

3. Une échéance a été fixée en ce qui concernant la représentation équitable des deux sexes dans le Parlement.

DO 2016201716135

Vraag nr. 497 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 04 mei 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De moeilijkheden voor daklozen om zich in te schrijven in het bevolkingsregister (MV 17448).

Middenveldorganisaties trekken aan de alarmbel in verband met de problemen voor daklozen om zich eenvoudig te kunnen inschrijven in het bevolkingsregister. Netwerk tegen armoede en een handvol andere armoedeorganisaties zijn ongerust en stellen dat er in eerste instantie goodwill was om te overleggen tussen de regering en het middenveld, maar dat hier in praktijk weinig van terecht is gekomen.

Over een adres beschikken, is voor daklozen erg belangrijk. Een adres is immers een voorwaarde om te kunnen genieten van bepaalde rechten. Een correcte inschrijving in het bevolkingsregister regelen blijkt al jaren een groot probleem te zijn.

Begin 2016 zouden er verschillende "werven" geformuleerd zijn om rond te werken, en vond er overleg plaats met premier Charles Michel, ministers Willy Borsus en Jan Jambon en toenmalig staatssecretaris Elke Sleurs. In de pers lezen we: "Er was goodwill om te overleggen, maar nu blijkt dat afspraken niet uitgevoerd worden. Men wil nu blijkbaar zelfs met één enkele omzendbrief komen.".

In het derde federaal plan Armoedebestrijding staat er inderdaad vermeld: "In dialoog met organisaties uit het middenveld worden de bestaande richtlijnen in verband met het referentieadres geactualiseerd. Met het oog op een betere naleving van de regelgeving en inschrijving in het bevolkingsregister om toegang tot bepaalde rechten mogelijk te maken is een nieuwe omzendbrief in voorbereiding in samenspraak met de minister van Binnenlandse Zaken, de minister van Maatschappelijke Integratie en de staatssecretaris voor Armoedebestrijding.".

1. Kan u vertellen wat de frase "in dialoog met het middenveld" concreet heeft ingehouden, aangezien datzelfde middenveld nu aanhaalt dat een omzendbrief ruim onvoldoende is, en dat er ook wetswijzigingen en wijzigingen aan koninklijke besluiten nodig zijn?

DO 2016201716135

Question n° 497 de madame la députée Evita Willaert du 04 mai 2017 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les difficultés rencontrées par les sans-abri pour s'inscrire dans le registre de la population (QO 17448).

Les organisations de la société civile tirent la sonnette d'alarme au sujet des problèmes rencontrés par les sans-abri simplement pour s'inscrire dans un registre de la population. L'organisation *Netwerk tegen armoede* ("Le réseau contre la pauvreté") et une poignée d'autres organisations de lutte contre la pauvreté sont inquiètes et constatent qu'au départ, la bonne volonté était réelle entre le gouvernement et la société civile mais que, dans la pratique, cette bonne volonté n'a guère été suivie d'effet.

Disposer d'une adresse revêt une importance capitale pour les sans-abri. Une adresse constitue en effet une condition pour pouvoir bénéficier de certains droits. Une inscription correcte dans le registre de la population semble constituer un problème important depuis des années.

Début 2016, plusieurs chantiers auraient été mis en route et une concertation a été menée avec le premier ministre Charles Michel, les ministres Willy Borsus et Jan Jambon et Mme Sleurs, alors secrétaire d'État. Dans la presse, nous pouvons lire que la bonne volonté était présente à l'époque mais qu'il apparaît aujourd'hui que les accords ne sont pas respectés et que l'on veut même apparemment actuellement se limiter à une circulaire unique.

Dans le troisième plan fédéral pour la Lutte contre la pauvreté, il est en effet indiqué qu'"en dialogue avec les organisations et la société civile, les directives relatives à l'adresse de référence seront mises à jour. Afin d'assurer un meilleur respect de la réglementation et l'inscription dans le registre de la population pour permettre l'accès à certains droits, une nouvelle circulaire est en préparation en concertation avec le ministre de l'Intérieur, le ministre de l'Intégration sociale et la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté."

1. Pouvez-vous préciser quelle a été la suite réservée concrètement aux mots "en dialogue avec la société civile", puisque la société civile elle-même fait valoir qu'une circulaire unique est largement insuffisante et que des lois et des arrêtés royaux devront également être adaptés?

2. Men vreest dat een aantal mogelijkheden voor daklozen zelfs zullen verdwijnen. De organisaties vragen daarom dringend overleg met de regering. Bent u ook van mening dat er meer nodig is dan één omzendbrief om een aantal obstakels uit de weg te ruimen?

3. Bent u bereid om samen met de bevoegde collega's op deze nieuwe vraag om overleg in te gaan? Of heeft dit overleg intussen al plaatsgevonden en wat is de uitkomst ervan?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 05 mei 2017, op de vraag nr. 497 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 04 mei 2017 (N.):

Het referentieadres is een vorm van maatschappelijke dienstverlening die essentieel is in de strijd tegen de dakloosheid. Dankzij deze mogelijkheid kan de dakloze immers een administratieve verankering bekomen en zijn post ontvangen.

Met het referentieadres kan hij aanspraak maken op alle sociale voordelen waarvoor een inschrijving in het bevolkingsregister nodig is (bijvoorbeeld werkloosheidsuitkeringen, kinderbijslag, de aansluiting bij een ziekenfonds, enz.).

Talrijke problemen blijven echter bestaan in de praktijk en worden gemeld door de gemeentebesturen, de OCMW's en verenigingen actief in de strijd tegen de armoede.

Een van de voornaamste problemen is het naast elkaar bestaan van reglementeringen in verband met het bijhouden van de bevolkingsregisters, waarvoor mijn collega minister van Binnenlandse Zaken bevoegd is, en de richtlijnen voor de OCMW's, waarvoor mijn collega minister van Maatschappelijke Integratie bevoegd is.

Ik kan u dan ook elementen van antwoord mededelen enkel binnen de grenzen van mijn bevoegdheden.

1. Ik pleeg regelmatig overleg met het Belgisch Netwerk Armoedebestrijding (BAPN). Het heeft plaats in het kader van het Begeleidingscomité voor de toelage die aan dit netwerk wordt toegekend.

2. L'on redoute même la suppression de certaines possibilités pour les sans-abri. Les organisations réclament dès lors d'urgence une concertation avec le gouvernement. Êtes-vous également d'avis qu'une circulaire ne suffit pas pour éliminer une série d'obstacles?

3. Êtes-vous disposé à répondre favorablement avec votre collègue Borsus à la nouvelle demande de concertation formulée par la société civile? Ou cette concertation a-t-elle déjà eu lieu et, dans l'affirmative, quel en est le résultat?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 05 mai 2017, à la question n° 497 de madame la députée Evita Willaert du 04 mai 2017 (N.):

L'adresse de référence est une forme d'aide sociale qui joue un rôle essentiel dans la lutte contre le sans-abrisme. Cet outil permet en effet à la personne sans abri d'avoir un ancrage administratif et de recevoir son courrier.

Grâce à l'adresse de référence, elle peut prétendre à tous les avantages sociaux qui requièrent une inscription au registre de la population (par exemple, les allocations de chômage, les allocations familiales, l'affiliation à une mutualité, *etc*.).

Cependant, sur le terrain, des nombreux problèmes subsistent et sont rapportés par des administrations communales, des CPAS et des associations actives dans la lutte contre la pauvreté.

Un des problèmes majeurs est lié à la concomitance des réglementations liées à la tenue des registres de la population, compétence de mon collègue ministre de l'Intérieur et les instructions adressées aux CPAS, compétence relevant de mon collègue ministre de l'Intégration sociale.

Aussi, je peux apporter des éléments de réponse à vos questions, dans les limites de mes compétences.

1. J'entretien des concertations régulières avec le Réseau Belge de Lutte contre la Pauvreté (BAPN). Elles ont lieu dans le cadre du Comité d'accompagnement de la subvention octroyée à ce réseau.

Tijdens de laatste overlegvergaderingen heb ik mijn administratie, de POD Maatschappelijke Integratie verzocht, het BAPN op de hoogte te houden van de voorbereidende werkzaamheden van de FOD Binnenlandse Zaken en van de POD Maatschappelijke Integratie om samen een omzendbrief te publiceren waarbij de procedure voor de toewijzing van een referentieadres wordt vereenvoudigd en verduidelijkt.

Daarenboven ben ik met mijn administratie overeengekomen dat het onderwerp van het referentieadres binnenkort op de agenda komt van het Belgisch Platform tegen armoede en sociale uitsluiting EU2020.

2. Het ontwerp van omzendbrief betreffende het referentieadres heeft tot doel de toegang tot deze vorm van maatschappelijke dienstverlening effectiever te maken en hem niet te beperken. Het project wordt thans uitgewerkt.

De goedkeuring ervan hangt af van mijn collega's ministers van Binnenlandse Zaken en van Maatschappelijke Integratie.

3. Ik wacht op een afgewerkt ontwerp van omzendbrief om het voor te leggen en te bespreken bij het Belgisch Platform tegen armoede en sociale uitsluiting EU2020.

Lors des dernières concertations, j'ai invité mon administration, le SPP Intégration sociale, à maintenir informé le BAPN des travaux préparatoires réalisés par le SPF Intérieur et le SPP Intégration sociale en vue de publier ensemble une circulaire qui simplifie et éclaircisse la procédure d'octroi d'une adresse de référence.

En outre, j'ai convenu avec mon administration que le sujet de l'adresse de référence serait mis prochainement à l'ordre du jour de la Plateforme belge contre la pauvreté et l'exclusion sociale EU2020.

2. Le projet de circulaire relatif à l'adresse de référence vise à rendre plus effectif l'accès à cette forme d'aide sociale et non pas à le restreindre. Le projet est encore en cours de réalisation.

Sa validation dépend de mes collègues ministres de l'Intérieur et de l'Intégration sociale.

3. J'attends de recevoir une projet de circulaire abouti afin de le présenter et le discuter au sein de la Plateforme belge contre la pauvreté et l'exclusion sociale EU2020.

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord
* Question sans réponse

Eerste minister
Premier ministre

2016201715454	23-03-2017	219	**Benoît Friart**	Bevolkingsvooruitzichten 2016-2060. Les prévisions 2060.	165
2016201715487	27-03-2017	220	**Paul-Olivier Delannois**	SHAPE. SHAPE.	167
2016201715509	27-03-2017	221	**Barbara Pas**	Resultaten enquête VTM. - Dotaties leden koningshuis. Résultats d'une enquête réalisée par VTM. - Dotations des membres de la famille royale.	170
2016201715519	28-03-2017	222	**Barbara Pas**	De verplaatsingen van koning Filip naar het buitenland. Les déplacements du roi Philippe à l'étranger.	171
2016201715893	24-04-2017	225	**Jean-Marc Nollet**	Gedifferentieerde samenwerking in de Europese Unie. Coopérations différenciées au sein de l'Union européenne.	173

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel
Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

2014201505020	17-09-2015	384	**Barbara Pas**	De "Kidnap- en Randsomverzekering". Assurance "Kidnapping et Rançon".	174
2015201610096	07-06-2016	891	**Fabienne Winckel**	Plannen van Europa met betrekking tot de deeleconomie. Les volontés européennes en matière d'économie collaborative.	175
2015201611672	05-09-2016	994	**Kattrin Jadin**	TRIP-stelsel voor de onderlinge verdeling van de kosten die verband houden met terreurdaden. Le système TRIP de mutualisation des coûts liés à des actes terroristes.	177
2015201611837	14-09-2016	1002	**Fabienne Winckel**	Verhoging van de dossierkosten door BNP Paribas Fortis. L'augmentation des frais de dossier par BNP Paribas Fortis.	178
2016201712876	04-11-2016	1109	**Johan Klaps**	Uitbetalingstermijn bij levensverzekeringen. - Standpunt FSMA (MV 13511). Délais de paiement en matière d'assurance vie. - Position de la FSMA (QO 13511).	179
2016201713283	28-11-2016	1151	**Evita Willaert**	Genderimpact van regeringsmaatregelen (MV 12780). L'incidence des mesures du gouvernement en termes de genre (QO 12780).	181
2016201713356	30-11-2016	1167	**Jean-Marc Nollet**	Controle op burn-outpreventiemaatregelen in de bedrijven. Contrôle des mesures de prévention en matière de burn-out dans les entreprises.	183
2016201713703	14-12-2016	1223	**Bert Wollants**	Cadeaubonnen. Les chèques-cadeaux.	189

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2016201714492	01-02-2017	1271	**Yoleen Van Camp**		Zonnebanken. Les bancs solaires.	191
2016201714598	07-02-2017	1284	**David Clarinval**		Schadeloosstelling van slachtoffers van malafide vastgoedmakelaars en -beheerders. L'indemnisation des victimes d'agents immobiliers et de syndics indélicats.	194
2016201714691	10-02-2017	1299	**Leen Dierick**		Datingsites en relatiebureau's. Les sites de rencontre et les agences matrimoniales.	196
2016201714941	23-02-2017	1315	**Leen Dierick**		Nationaal Platform tegen Massafraude. La Plate-forme nationale contre la Fraude massive.	199
2016201714943	23-02-2017	1316	**Kattrin Jadin**		Budget voor de vertaaldienst. Le budget alloué au service de traduction.	200
2016201715066	28-02-2017	1323	**Leen Dierick**		Verkoop buiten de verkoopruimte. La vente hors établissement.	202
2016201715076	01-03-2017	1324	**Leen Dierick**		De schuldsaldoverzekering. L'assurance solde restant dû.	204
2016201715152	07-03-2017	1331	**Sybille de Coster-Bauchau**		Kosten verbonden aan de vervanging van een defect product. - Eventuele uitbreiding van de waarborg tot de installatiekosten. Les frais liés à la pose d'un produit défectueux. - Possibilité d'extension de garantie à ces frais.	208
2016201715200	09-03-2017	1337	**Caroline Cassart-Mailleux**		Consumentenbedrog (MV 15563). Les arnaques à la consommation (QO 15563).	209
2016201715201	09-03-2017	1338	**Leen Dierick**		Franchisecontracten (MV 14929). Les contrats de franchise (QO 14929).	212
2016201715216	10-03-2017	1345	**Karin Temmerman**		Het terugroepen en herstellen van wagens uitgerust met sjoemelsoftware (MV 13596). Le rappel et la mise aux normes des véhicules équipés d'un logiciel truqué (QO 13596).	213
2016201715280	14-03-2017	1355	**Fabienne Winckel**		De terugval van het aantal tijdskredieten. La chute du crédit-temps.	216
2016201715335	15-03-2017	1359	**Barbara Pas**		Financiële sector. - Tewerkstelling. Secteur financier. - Emploi.	217
2016201715338	16-03-2017	1360	**Jean-Marc Nollet**		Kader voor crowdfunding. L'encadrement du financement participatif.	217
2016201715340	16-03-2017	1361	**Jean-Marc Nollet**	*	E-commerce. - Prijsafwijkingen. Commerce en ligne. - Anomalies sur les prix.	29
2016201715342	16-03-2017	1362	**Jean-Marc Nollet**		Namaakgoederen. Contrefaçons.	218
2016201715384	21-03-2017	1363	**Jean-Marc Nollet**	*	Asielzoekers op de arbeidsmarkt. Les demandeurs d'asile face au marché du travail.	29
2016201715394	22-03-2017	1364	**Peter Vanvelthoven**		De controle op boekhouders. Le contrôle des comptables.	221
2016201715395	22-03-2017	1365	**Wouter Raskin**	*	Het aantal werkloze 50-plussers. Le nombre de chômeurs de plus de 50 ans.	30

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2016201715411	22-03-2017	1366	**Leen Dierick**	Namaak en garantie tweedehandssites. Contrefaçon et garantie concernant les sites de vente d'objets de seconde main.	222
2016201715412	22-03-2017	1367	**Sybille de Coster-Bauchau**	Flexi-jobs. - Maximale en minimale werktijden. Flexi-jobs. - Règles de limites de prestation maximale et minimale.	224
2016201715413	22-03-2017	1368	**Sybille de Coster-Bauchau**	* Horeca. - Overuren. Horeca. - Heures supplémentaires.	31
2016201715414	22-03-2017	1369	**Sybille de Coster-Bauchau**	Overuren in de horeca. - Deeltijds werk. Les heures supplémentaires dans l'horeca. - Temps partiel.	225
2016201715415	22-03-2017	1370	**Sybille de Coster-Bauchau**	* Overuren.- Wet van 16 november 2015. L'usage des mesures d'heures supplémentaires prévues par la loi du 16 novembre 2015.	31
2016201715416	22-03-2017	1371	**Sybille de Coster-Bauchau**	* Flexi-jobs. L'usage des flexi-jobs.	32
2016201715433	23-03-2017	1372	**Jean-Marc Nollet**	* FMI. - Vooruitzichten voor de wereldeconomie. FMI. - Prévisions économiques mondiales.	32
2016201715434	23-03-2017	1373	**Jean-Marc Nollet**	* Voedseletikettering. L'étiquetage alimentaire.	33
2016201715449	23-03-2017	1374	**Kattrin Jadin**	* Horeca. - Evaluatie van de flexi-jobs. Horeca. - Évaluation des flexi-jobs.	33
2016201715467	24-03-2017	1375	**Gwenaëlle Grovonius**	* Etikettering van een wijn afkomstig van de Golanhoogte. L'étiquetage d'un vin du Golan.	34
2016201715473	24-03-2017	1376	**Benoît Friart**	* Zonnebanken. Les bancs solaires.	35
2016201715476	24-03-2017	1377	**Frédéric Daerden**	* Horeca. - Evaluatie van de flexi-jobs. Horeca. - Évaluation flexi-jobs.	36
2016201715480	24-03-2017	1378	**Annick Lambrecht**	* Minnelijke invorderingen. - Wet van 20 december 2002. La loi du 20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable des dettes des consommateurs.	37
2016201715492	27-03-2017	1379	**Annick Lambrecht**	* Aankomst- en overnachtingscijfers van kunststeden. Statistiques des arrivées et des nuitées dans les villes d'art.	38
2016201715510	28-03-2017	1380	**Leen Dierick**	* Terugroepacties. Les actions de rappel de produit.	39
2016201715521	28-03-2017	1381	**Maya Detiège**	Microplastics in consumentenproducten. Présence de microplastiques dans certains produits de consommation.	226
2016201715527	28-03-2017	1382	**Leen Dierick**	Nep smartphones. Les faux smartphones.	228
2016201715528	28-03-2017	1383	**Leen Dierick**	* Grote ketens onder druk. Grandes chaînes sous pression.	40
2016201715533	28-03-2017	1384	**Leen Dierick**	Namaakspeelgoed. Les contrefaçons de jouets.	230
2016201715547	29-03-2017	1385	**Renate Hufkens**	* Maaltijdcheques. - Misbruik. Titres-repas. - Abus.	41

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2016201715555	29-03-2017	1386	**Goedele Uyttersprot**	* Fonds ter bestrijding van de Overmatige Schuldenlast. Le Fonds de traitement du surendettement.	42
2016201715124	29-03-2017	1387	**Leen Dierick**	Namaak. La contrefaçon.	206
2016201715574	29-03-2017	1388	**Barbara Pas**	* Werklozensteun. - Onterechte uitkeringen. Les allocations de chômage indûment payées.	42
			Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen **Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments**		
2015201612093	29-09-2016	1686	**Koenraad Degroote**	Dotaties politie. Dotations de la police.	233
2016201712315	11-10-2016	1716	**Kristien Van Vaerenbergh**	Police-on-web. Police-on-web.	235
2016201712593	21-10-2016	1745	**Jean-Marc Nollet**	Situatie van de politie van Charleroi. La situation de la police de Charleroi.	238
2016201713694	14-12-2016	1834	**Françoise Schepmans**	Strijd tegen propaganda op de sociale netwerken. La lutte contre la propagande sur les réseaux sociaux.	241
2016201714326	24-01-2017	1910	**Nahima Lanjri**	Auditrapport AIG aangaande de luchtvaartpolitie (MV 15090). Un rapport d'audit de l'AIG concernant la police aéronautique (QO 15090).	242
2016201714452	30-01-2017	1934	**Kristof Calvo**	Nucleaire noodplanning. Plan d'urgence nucléaire.	242
2016201714783	15-02-2017	1975	**Philippe Pivin**	Terreurdreiging in scholen. Menaces terroristes au sein des établissements scolaires.	250
2016201714876	21-02-2017	1987	**Barbara Pas**	Politie. - Rekrutering. Le recrutement à la police.	253
2016201715109	06-03-2017	2035	**Bert Wollants**	Regio Lier-Mechelen. - Interventies spoorwegpolitie. Région de Lierre-Malines. - Interventions de la police des chemins de fer.	254
2016201715146	07-03-2017	2036	**Gautier Calomne**	Beveiliging van wielerklassiekers. La sécurisation des classiques cyclistes.	257
2016201715174	08-03-2017	2042	**Emmanuel Burton**	Federale politie. - Superflitspaal. Police fédérale. - Super radars.	259
2016201715179	08-03-2017	2043	**Yoleen Van Camp**	Verkeersongevallen in de Kempen. Les accidents de la route en Campine.	260
2016201715218	10-03-2017	2048	**Georges Gilkinet**	De moeilijke situatie in de politiezone Entre-Sambre-et-Meuse (MV 15633). La situation difficile au sein zone de police Entre-Sambre-et-Meuse (QO 15633).	262
2016201715283	14-03-2017	2057	**Vincent Scourneau**	Belediging van politieagenten. Les insultes envers les agents de police.	264
2016201715303	14-03-2017	2059	**Werner Janssen**	Strategische veiligheids- en preventieplannen. Les plans stratégiques de sécurité et de prévention.	266

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2016201715333	15-03-2017	2070	**Barbara Pas**		ANPR-camera's. Caméras ANPR.	268
2016201715348	16-03-2017	2071	**Franky Demon**	*	Bezetting brandweerzones. Les effectifs des zones d'incendie.	43
2016201715374	16-03-2017	2074	**Stefaan Vercamer**		Risico-analyse van de gebouwen van de geïntegreerde politiediensten (MV 16793). L'analyse de risques relative aux bâtiments des services de la police intégrée (QO 16793).	270
2016201715377	21-03-2017	2075	**Alain Top**	*	Politiescholen. - Opleidingen. Écoles de police. - Formations.	44
2016201715379	21-03-2017	2076	**Hendrik Vuye**	*	Het recht op eerbiediging van de woning. Le droit au respect du domicile.	44
2016201715381	21-03-2017	2077	**Luc Gustin**	*	Eindeloopbaanregime. - Weigering om subsidies toe te kennen. Régime de fin de carrière. - Refus d'octroi de subsides.	45
2016201715419	22-03-2017	2078	**Franky Demon**	*	Loketten op afspraak in steden en gemeenten. Guichets sur rendez-vous dans les villes et communes.	46
2016201715444	23-03-2017	2079	**Nawal Ben Hamou**	*	Nationaliteitsaanvragen. Les demandes de nationalité.	47
2016201715447	23-03-2017	2080	**Françoise Schepmans**		Federal Truck. - Sensibiliseringscampagne rond inbraakpreventie. "Federal Truck". - Campagne de sensibilisation à la prévention des cambriolages.	272
2016201715448	23-03-2017	2081	**Françoise Schepmans**	*	Project Mobile Team. L'équipe mobile prévention de la radicalisation.	47
2016201715479	24-03-2017	2082	**Karin Temmerman**	*	Fonds voor de risico's van nucleaire ongevallen. - Bestemming van de middelen. Fonds des risques d'accidents nucléaires. - Affectation des moyens.	48
2016201715489	27-03-2017	2083	**Barbara Pas**	*	Het Rijksarchief van Antwerpen. Les Archives de l'État à Anvers.	49
2016201715490	27-03-2017	2084	**Barbara Pas**		Kraken van woningen. Les immeubles occupés illégalement.	273
2016201715493	27-03-2017	2085	**Daphné Dumery**		Het onveiligheidsgevoel in Zeebrugge. Le sentiment d'insécurité à Zeebruges.	274
2016201715500	27-03-2017	2086	**Sabien Lahaye-Battheu**	*	Terugvorderen schade veroorzaakt door politie. Récupération de dommages causés par la police.	49
2016201715507	27-03-2017	2087	**Veerle Heeren**	*	Beringen. Herziening Strategische Veiligheids- en Preventieplannen. Beringen. Révision des plans stratégiques de sécurité et de prévention.	50
2016201715515	28-03-2017	2088	**Nawal Ben Hamou**	*	Politieagenten. - Schietoefeningen buiten de diensturen (MV 16765). Policiers. - Entraînements aux tirs en dehors des heures de service (QO 16765).	52

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2016201715524	28-03-2017	2090	**Sabien Lahaye-Battheu**	*	Verkeersveiligheidsfonds. Fonds de la sécurité routière.	53
2016201715545	29-03-2017	2091	**Paul-Olivier Delannois**	*	TTT- en TTI-opleidingen in de brandweerscholen en de opleidingscentra voor hulpverleners-ambulanciers (MV 16904). Formations des TTT et TTI sollicités par les écoles du feu et de secouriste-ambulancier (QO 16904).	54
2016201715560	29-03-2017	2092	**Goedele Uyttersprot**	*	De Hollandse Kazerne in Dendermonde. La caserne d'infanterie hollandaise à Termonde.	55
2016201715566	29-03-2017	2093	**Stefaan Van Hecke**	*	Onverenigbaarheid politieambtenaren en beëdigde vertaler-tolken (MV 15800). L'incompatibilité entre la fonction de policier et celle de traducteur-interprète assermenté (QO 15800).	56
2016201715582	30-03-2017	2094	**Koenraad Degroote**		Tucht bij de politie. La discipline au sein des services de police.	277
2016201715672	04-04-2017	2104	**Karin Temmerman**		LTO-projecten voor de kerncentrales in Doel en Tihange (MV 16240). Les projets Long Term Operation (LTO) pour les centrales nucléaires de Doel et Tihange (QO 16240).	279
2016201715681	04-04-2017	2106	**Brecht Vermeulen**		Gebruik van stemcomputers (MV 16717). L'utilisation d'ordinateurs pour le vote électronique (QO 16717).	282
2016201715814	19-04-2017	2127	**Emmanuel Burton**		De beslissing van de Amerikaanse en Britse autoriteiten om de veiligheidsmaatregelen voor vluchten vanuit landen met een moslimmeerderheid te verscherpen. La décision des autorités américaines et britanniques de renforcer les mesures de sécurité de certains vols en provenance de pays majoritairement musulmans.	285

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

2016201714656	23-03-2017	857	**Jean-Marc Nollet**		Algoritmen. Les algorithmes.	289
2016201715429	23-03-2017	858	**Barbara Pas**	*	Ontwikkelingssamenwerking. - Misbruiken. Les abus commis dans le secteur de la coopération au développement.	58
2016201713683	23-03-2017	859	**Denis Ducarme**		Samenwerking met Burkina Faso. Coopération avec le Burkina Faso.	287
2016201715046	23-03-2017	862	**Marco Van Hees**		Bezoldigingen van het directiecomité van Proximus. Les rémunérations du comité de direction de Proximus.	290
2016201715443	23-03-2017	863	**Els Van Hoof**		Basisrecht op water. - De positie van vrouwen en meisjes. Le droit fondamental à l'eau. - La situation des femmes et des filles.	291
2016201715474	24-03-2017	866	**Benoît Friart**		E-government L'administration en ligne.	296

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2016201715475	24-03-2017	867	**Dirk Van der Maelen**	Onrust in het Marokkaanse Rifgebergte. Tensions dans le Rif marocain.	300
2016201715497	27-03-2017	868	**Fatma Pehlivan**	Guinee. - Het stagnerende democratiseringsproces. Guinée. - La stagnation du processus de démocratisation.	305
2016201715525	28-03-2017	870	**Gwenaëlle Grovonius**	Cijfergegevens inzake ontwikkelingshulp. Chiffres de l'aide au développement.	308
2016201712987	30-03-2017	876	**Denis Ducarme**	EU-steun aan Burkina Faso. Le soutien de l'UE au Burkina Faso.	286
2016201715609	30-03-2017	877	**Denis Ducarme**	Europese Commissie. - Interoperabiliteitskader. Commission européenne. - Cadre d'interopérabilité.	309
2016201715680	04-04-2017	880	**Roel Deseyn**	Wifi-operator. Opérateur wifi.	310
2016201715770	19-04-2017	882	**Jean-Marc Nollet**	Controle van de gsm-straling. Contrôle des ondes des GSM.	313

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

2015201610596	24-06-2016	666	**Caroline Cassart-Mailleux**	Onderhandelingen over een vrijhandelsovereenkomst met Mercosur. - Lijst van gevoelige landbouwproducten. Négociations de libre-échange avec le Mercosur. - Liste des produits agricoles sensibles.	314
2015201611778	09-09-2016	779	**Denis Ducarme**	Toestand in Bahrein. Situation à Bahreïn.	316
2015201612105	29-09-2016	802	**Denis Ducarme**	Europees systeem voor reisinformatie en -autorisatie (ETIAS). Système européen d'autorisation et d'information concernant les voyages (ETIAS).	318
2015201612106	29-09-2016	803	**Denis Ducarme**	Regionale samenwerking in de zuid-mediterrane regio. L'aide à la coopération régionale en Méditerranée du Sud.	319
2016201714501	01-02-2017	948	**Denis Ducarme**	Versterkte aanwezigheid van de NAVO in de Golfregio. Renforcement de l'OTAN avec la région du Golfe persique.	321
2016201714605	07-02-2017	954	**Jean-Marc Nollet**	Uitreiking van visa. La délivrance des visas.	324
2016201714715	13-02-2017	961	**Olivier Chastel**	Betrekkingen tussen de EU en Gambia. - Evolutie. Relations UE-Gambie. - Évolution.	325
2016201714883	21-02-2017	970	**Françoise Schepmans**	Controle op de uitreiking van paspoorten. Les contrôles en matière de délivrance de passeports.	328
2016201715031	27-02-2017	988	**Denis Ducarme**	Oorlog in Sudan. La guerre au Soudan.	330
2016201715104	06-03-2017	991	**Jean-Marc Nollet**	Turkije. - Eerbiediging van de mensenrechten. Turquie. - Respect des droits de l'homme.	332
2016201715290	14-03-2017	999	**Denis Ducarme**	Betrekkingen met Zwitserland. Relation avec la Suisse.	334

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2016201715341	16-03-2017	1004	**Jean-Marc Nollet**	*	Noord-Korea - Nucleair programma. Corée du Nord. - Programme nucléaire.	59
2016201715409	22-03-2017	1006	**Kattrin Jadin**	*	Verkiezingsresultaten in Nederland. Les résultats des élections aux Pays-Bas.	60
2016201715460	24-03-2017	1007	**Dirk Van der Maelen**	*	De veiligheid van Servische ngo's. La sécurité d'ONG serbes.	61
2016201715469	24-03-2017	1008	**Barbara Pas**	*	Artsen Zonder Grenzen. Médecins Sans Frontières.	62
2016201715475	24-03-2017	1009	**Dirk Van der Maelen**	*	Onrust in het Marokkaanse Rifgebergte. Tensions dans le Rif marocain.	63
2016201715488	27-03-2017	1010	**Koenraad Degroote**		Controle echtheid documenten buitenlandse burgers bij gemeentebesturen. Contrôle de l'authenticité des documents de citoyens étrangers par les administrations communales.	336
			Minister van Justitie **Ministre de la Justice**			
2016201715349	16-03-2017	1791	**Karin Temmerman**	*	Snelheidsovertredingen. - Tolerantiegrenzen bij parketten. Les seuils de tolérance pratiqués par les parquets en cas d'excès de vitesse.	64
2016201715380	21-03-2017	1793	**Hendrik Vuye**	*	Het recht op eerbiediging van de woning. Le droit au respect du domicile.	65
2016201715385	22-03-2017	1794	**Peter Vanvelthoven**	*	De strafrechtelijke vervolging van fiscale misdrijven. Poursuites pénales à l'encontre des auteurs d'infractions fiscales.	66
2016201715386	22-03-2017	1795	**Peter Vanvelthoven**	*	De scheidingslijn tussen het strafrechtelijk en administratief onderzoek. La démarcation entre l'enquête pénale et l'enquête administrative.	66
2016201715399	22-03-2017	1796	**Peter Vanvelthoven**	*	De una via-wet. - Overlegstructuur. La loi una via. - Structure de concertation.	67
2016201715400	22-03-2017	1797	**Peter Vanvelthoven**	*	Verbeurdverklaring bij vervolging voor fiscale fraude. Confiscation en cas de poursuites pour fraude fiscale	68
2016201715404	22-03-2017	1798	**Peter Vanvelthoven**	*	Valsheid in geschriften. - Strafmaat. Faux en écriture.- Taux de la peine.	69
2016201715410	22-03-2017	1799	**Sybille de Coster-Bauchau**	*	Veiligheid van de Staat. - Aanwerving agenten. Sureté de l'État. - Recrutement d'agents.	70
2016201715438	23-03-2017	1800	**Peter Vanvelthoven**	*	De regeling van fiscale geldboeten. Le régime des amendes fiscales.	71
2016201715439	23-03-2017	1801	**Peter Vanvelthoven**	*	Harmonisatie fiscale strafbaarstelling. Harmonisation des sanctions fiscales.	72
2016201715455	23-03-2017	1802	**Annick Lambrecht**	*	Overtredingen van de wet van 20 december 2002. Les infractions à la loi du 20 décembre 2002.	73
2016201715456	24-03-2017	1803	**Koenraad Degroote**	*	Politierechters West-Vlaanderen. Les juges de police en Flandre occidentale.	74

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2016201715457	24-03-2017	1804	**Annick Lambrecht**	* Collectieve schuldenregeling. Le règlement collectif de dettes.	74
2016201715464	24-03-2017	1805	**Gautier Calomne**	Telefonie- en videofoniediensten in de gevangenissen. Les services de téléphonie et vidéophonie dans les prisons.	337
2016201715465	24-03-2017	1806	**Gautier Calomne**	* Crossborderproject. Le projet "Crossborder".	75
2016201715499	27-03-2017	1807	**Stéphane Crusnière**	* Vredegerechten. - Hervorming. Justices de paix. - Réforme.	76
2016201715504	27-03-2017	1808	**Els Van Hoof**	* Collectieve schuldenregeling. - Evolutie. Règlement collectif de dettes. - Évolution.	76
2016201715529	28-03-2017	1809	**Barbara Pas**	* Het opsporen van gsm's in de gevangenissen. La détection des GSM dans les prisons.	77
2016201715534	28-03-2017	1810	**Elio Di Rupo**	* Toename van het aantal feiten van discriminatie. La recrudescence des faits de discrimination.	78
2016201715540	28-03-2017	1811	**Koen Metsu**	* Islamconsulenten actief in de gevangenissen (MV 17217). Les conseillers islamiques qui travaillent en milieu carcéral (QO 17217).	79
2016201715546	29-03-2017	1812	**Barbara Pas**	* De erkenning van de islam als eredienst. La reconnaissance de l'islam en tant que culte.	79
2016201715562	29-03-2017	1813	**Goedele Uyttersprot**	* Vrijgave gelden na overlijden. Libération des avoirs après le décès.	80
2016201715569	29-03-2017	1814	**Filip Dewinter**	* De overbrenging van vreemde gedetineerden naar hun landen van herkomst. Le transfèrement de détenus étrangers vers leur pays d'origine.	81
2016201715571	29-03-2017	1815	**Barbara Pas**	* Brussels justitiepaleis. - Opslag munitie. Palais de justice de Bruxelles. - Dépôt de munitions.	82
				Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid **Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique**	
2015201612028	27-09-2016	1153	**Philippe Blanchart**	Overconsumptie van geneesmiddelen bij kinderen. La surconsommation de médicaments par les enfants.	338
2015201612040	27-09-2016	1155	**Stéphanie Thoron**	Handistreaming. Handistreaming.	343
2016201712792	28-10-2016	1233	**Nathalie Muylle**	Maximumfactuur. Le maximum à facturer.	345
2016201713541	06-12-2016	1294	**Yoleen Van Camp**	Ontstekingsremmers. Anti-inflammatoires.	347
2016201713571	07-12-2016	1296	**Emmanuel Burton**	Proteïne die obesitas en diabetes kan voorkomen. La protéine capable de prévenir obésité et diabète.	350
2016201713795	20-12-2016	1307	**Jean-Marc Nollet**	Vaccin tegen het papillomavirus. Le vaccin contre le papillomavirus.	352

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2016201713902	29-12-2016	1315	**Vincent Scourneau**	Wifigestuurde insulinepompen. Pompes à insuline wi-fi.	354
2016201714059	13-01-2017	1327	**Yoleen Van Camp**	Uitbetalingen 2016. Paiements 2016.	356
2016201714193	18-01-2017	1339	**Jean-Marc Nollet**	Griep type A. La grippe de type A.	359
2016201714250	20-01-2017	1346	**Renate Hufkens**	Tabaksautomaten. Les distributeurs automatiques de produits du tabac.	362
2016201714272	20-01-2017	1350	**Yoleen Van Camp**	Astma. - Medicatie. Les médicaments pour le traitement de l'asthme.	364
2016201714352	25-01-2017	1356	**Valerie Van Peel**	Het aantal toegekende RIZIV-nummers. Le nombre de numéros INAMI attribués.	365
2016201714468	31-01-2017	1369	**Kattrin Jadin**	Doodgeboren baby's in België. Les bébés mort-nés en Belgique.	367
2016201714631	08-02-2017	1386	**Raoul Hedebouw**	Discounts van farmabedrijven naar apothekers Les ristournes accordées par les entreprises pharmaceutiques aux pharmaciens.	369
2016201714649	09-02-2017	1392	**Ine Somers**	Het sociaal voordeel voor artsen die de forfaitgeneeskunde uitoefenen. L'avantage social pour les médecins exerçant la médecine forfaitaire.	371
2016201714766	15-02-2017	1401	**André Frédéric**	Samenstelling van het kabinet. Composition du cabinet.	373
2016201714938	22-02-2017	1423	**Alain Mathot**	Uitblijven van een effect van de sensibiliseringscampagnes tegen het overmatig voorschrijven van antibiotica. L'absence d'effets des campagnes de sensibilisation contre la surprescription d'antibiotiques.	373
2016201715095	01-03-2017	1436	**Jean-Marc Nollet**	Docetaxel. Le docetaxel.	376
2016201715122	06-03-2017	1439	**Fabienne Winckel**	Verscherpte controles in de horeca. Le renforcement des contrôles dans l'horeca.	377
2016201715238	10-03-2017	1447	**Leen Dierick**	Testen van geneesmiddelen bij vrouwen. La participation des femmes aux essais de médicaments.	379
2016201715332	15-03-2017	1458	**Caroline Cassart-Mailleux**	Docetaxel. Le docétaxel.	381
2016201715343	16-03-2017	1459	**Jean-Marc Nollet**	* Vervuiling.- Kinderen. Pollution. - Population infantile.	83
2016201715346	16-03-2017	1460	**Philippe Blanchart**	* Bore-out. Bore-out.	83
2016201715347	16-03-2017	1461	**Philippe Blanchart**	* De situatie van de assistenten in de psychologie. La situation des assistants en psychologie.	84
2016201715351	16-03-2017	1462	**Véronique Caprasse**	* Ondersteuning van de werking van de medische hulpverlening per helikopter. Le soutien au fonctionnement du transport médical héliporté.	86

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2016201715362	16-03-2017	1463	**Véronique Caprasse**	* Terugbetaling van progestagene anticonceptiepillen voor vrouwen die borstvoeding geven. Le remboursement des pilules contraceptives progestatives pour les femmes qui allaitent.	87
2016201715392	22-03-2017	1467	**Veerle Wouters**	* De financiering van artsen-specialisten in opleiding. Le financement des médecins spécialistes en formation.	88
2016201715405	22-03-2017	1468	**Jean-Marc Nollet**	* Ziekte van Lyme. La maladie de Lyme.	88
2016201715406	22-03-2017	1469	**Jean-Marc Nollet**	* Toxische stoffen in kindervoeding. Substances toxiques dans l'alimentation des enfants.	89
2016201715431	23-03-2017	1470	**Nathalie Muylle**	* Huisartsen. - Erkenningscriteria. Médecins généralistes. - Critères d'agrément.	89
2016201715434	23-03-2017	1471	**Jean-Marc Nollet**	* Voedseletikettering. L'étiquetage alimentaire.	90
2016201715445	23-03-2017	1472	**Elio Di Rupo**	* Polymedicatie bij ouderen. La polymédication chez les personnes âgées.	91
2016201715458	24-03-2017	1473	**Caroline Cassart-Mailleux**	* Neonataal abstinentiesyndroom. Syndrome néonatal d'abstinence.	91
2016201715461	24-03-2017	1474	**Goedele Uyttersprot**	* Forensische psychiatrie. La psychiatrie médico-légale.	92
2016201715466	24-03-2017	1475	**Benoît Friart**	* Pleister tegen allergieën. Le patch contre les allergies.	93
2016201715469	24-03-2017	1476	**Barbara Pas**	* Artsen Zonder Grenzen. Médecins Sans Frontières.	94
2016201715477	24-03-2017	1477	**Nathalie Muylle**	* Hartig voedsel met toegevoegde suikers. Les sucrés ajoutés dans les aliments salés.	95
2016201715478	24-03-2017	1478	**Emmanuel Burton**	* De nieuwe medische zelftestkiosk WellPoint. La nouvelle machine médicale "WellPoint Kiosk".	96
2016201715481	24-03-2017	1479	**Caroline Cassart-Mailleux**	* Diabetes. - Opsporing. Diabète. - Détection.	97
2016201715512	28-03-2017	1481	**Kattrin Jadin**	* Verhoging van het remgeld vanaf 1 juli 2016. (MV 16537). Augmentation du ticket modérateur au 1er juillet 2016 (QO 16537).	98
2016201715514	28-03-2017	1482	**Catherine Fonck**	* Socialezekerheidsinstellingen. - Beroepsgeheim. (MV 14421) Institutions de sécurité sociale. - Secret professionnel (QO 14421).	98
2016201715516	28-03-2017	1483	**Alain Mathot**	* Nationaal alcoholplan. Plan national alcool.	100
2016201715543	28-03-2017	1486	**Stefaan Vercamer**	* Terugbetaling van kosten aan vrijwilligers (MV 16906). Remboursement des frais aux volontaires (QO 16906).	101
2016201715576	29-03-2017	1492	**Barbara Pas**	* De uitgaven inzake ziekte en invaliditeit. Les dépenses en matière de maladie et d'invalidité.	101

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2016201715577	29-03-2017	1493	**Barbara Pas**	*	Openbare ziekenhuizen. - Openstaande vorderingen. Hôpitaux publics. - Créances exigibles.	102

Minister van Pensioenen
Ministre des Pensions

2016201715269	13-03-2017	203	**Georges Gilkinet**		Verdeling over de Gewesten van de inwoners die een rustpensioen ontvangen. La répartition régionale des habitants bénéficiant d'une pension de retraite.	382
2016201715485	27-03-2017	206	**André Frédéric**		Pensioen van ambtenaren die voor 31 december 1976 hun loopbaan beëindigd hebben. Pension des personnes ayant terminées leur carrière dans la fonction publique avant le 31 décembre 1976.	385
2016201715518	28-03-2017	207	**Frédéric Daerden**		Overgangsperiode voor de regularisatie van studiejaren. (MV 17204) La période transitoire dans le rachat des années d'études (QO 17204).	388
2016201715536	28-03-2017	208	**Catherine Fonck**		Achterstand bij de betaling van de ambtenarenpensioenen (MV 17045). Le retard dans le paiement des pensions de fonctionnaires (QO 17045).	390
2016201715537	28-03-2017	209	**Frédéric Daerden**		Regularisatie van studiejaren. (MV 17205) Le rachat des années d'études (QO 17205).	391
2016201715603	30-03-2017	210	**Gautier Calomne**		Federale strategie inzake de 'open data'. La stratégie fédérale de l'open data.	393
2016201715694	05-04-2017	211	**Sonja Becq**		De toegang tot "mypension" voor professionele dienstverleners (MV 16747). L'accès à mypension pour les prestataires de service professionnels (QO 16747).	393
2016201715695	05-04-2017	212	**Peter Vanvelthoven**		Het pensioen van grens- en seizoenarbeiders (MV 15822). La pension des travailleurs frontaliers et des travailleurs saisonniers (QO 15822).	395

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude
Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

2016201715353	16-03-2017	1552	**Georges Gilkinet**	*	FOD Financiën. - Sluiting van kantoren. SPF Finances. - Fermetures de bureaux.	102
2016201715383	21-03-2017	1556	**Paul-Olivier Delannois**	*	Aftrek van de kosten voor woon-werkverkeer. - Toelichting. La déduction "frais de déplacement domicile-lieu de travail". - Précisions.	103
2016201715384	21-03-2017	1557	**Jean-Marc Nollet**	*	Asielzoekers op de arbeidsmarkt. Les demandeurs d'asile face au marché du travail.	104
2016201715385	22-03-2017	1558	**Peter Vanvelthoven**	*	De strafrechtelijke vervolging van fiscale misdrijven. Poursuites pénales à l'encontre des auteurs d'infractions fiscales.	105

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2016201715386	22-03-2017	1559	**Peter Vanvelthoven**	* De scheidingslijn tussen het strafrechtelijk en administratief onderzoek. La démarcation entre l'enquête pénale et l'enquête administrative.	105
2016201715393	22-03-2017	1560	**Nele Lijnen**	* Start-up Plan. - Evaluatie Plan Start-up. - Évaluation.	106
2016201715394	22-03-2017	1561	**Peter Vanvelthoven**	* De controle op boekhouders. Le contrôle des comptables.	107
2016201715397	22-03-2017	1562	**Peter Vanvelthoven**	* De forfaitaire buitenlandse belasting. La quotité forfaitaire d'impôt étranger.	108
2016201715399	22-03-2017	1563	**Peter Vanvelthoven**	* De una via-wet. - Overlegstructuur. La loi una via. - Structure de concertation.	109
2016201715400	22-03-2017	1564	**Peter Vanvelthoven**	* Verbeurdverklaring bij vervolging voor fiscale fraude. Confiscation en cas de poursuites pour fraude fiscale	109
2016201715401	22-03-2017	1565	**Peter Vanvelthoven**	* De cumulatie van een belastingverhoging en administratieve boete bij fiscale overtredingen. Le cumul d'un accroissement d'impôt et d'une amende administrative en cas d'infraction fiscale.	111
2016201715402	22-03-2017	1566	**Peter Vanvelthoven**	* Artikel 446 WIB92. Article 446 CIR92.	111
2016201715403	22-03-2017	1567	**Peter Vanvelthoven**	* Geldboeten. - Aftrekbaarheid. Amendes. - Déductibilité.	112
2016201715420	22-03-2017	1568	**Veerle Wouters**	* De rechtspraak van het EHRM aangaande de "una via". La jurisprudence de la CEDH concernant le principe "una via".	113
2016201715424	23-03-2017	1569	**Peter Vanvelthoven**	* Fiscale regularisatie. Régularisation fiscale.	114
2016201715425	23-03-2017	1570	**Peter Vanvelthoven**	* De sanctionering van erfgenamen in de huidige regularisatieregeling. Les sanctions infligées aux héritiers dans le cadre de l'actuel régime de régularisation.	115
2016201715428	23-03-2017	1571	**Rita Gantois**	* Het forfait van de landbouw. Le régime de taxation forfaitaire des agriculteurs.	116
2016201715440	23-03-2017	1572	**Peter Vanvelthoven**	* De belastingverhoging bij laattijdige aangifte tot 2.500 euro. L'accroissement d'impôt en cas de déclaration tardive de revenus jusqu'à 2 500 euros.	117
2016201715441	23-03-2017	1573	**Peter Vanvelthoven**	* De belastingverhoging laattijdige aangifte. L'accroissement d'impôt en cas de déclaration tardive de revenus.	118
2016201715442	23-03-2017	1574	**Peter Vanvelthoven**	* De belastingverhoging laattijdige aangifte. - Gemeente- en gewestbelasting. L'accroissement d'impôt en cas de déclaration tardive. - Taxe communale et régionale.	119
2016201715452	23-03-2017	1575	**Sybille de Coster-Bauchau**	* Horeca. - Ontvangsten uit de btw en de vennootschapsbelasting. Horeca. - Les recettes TVA et ISOC.	119

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2016201715502	27-03-2017	1576	**Roel Deseyn**	* De boetes voor Deutsche Bank. Les amendes infligées à la Deutsche Bank.	120
2016201715503	27-03-2017	1577	**Jef Van den Bergh**	* Voetbalclubs. Clubs de football.	121
2016201715508	27-03-2017	1578	**Gwenaëlle Grovonius**	* FOD Financiën. Le SPF Finances.	122
2016201715531	28-03-2017	1579	**Jef Van den Bergh**	* Fiscaliteit transportondernemingen. La fiscalité des entreprises de transport	124
2016201715532	28-03-2017	1580	**Leen Dierick**	* Namaakspeelgoed. Les contrefaçons de jouets.	125
2016201715551	29-03-2017	1581	**Christian Brotcorne**	* Afwezigheid van een winstoogmerk. L'absence de but de lucre.	126
2016201715552	29-03-2017	1582	**Christian Brotcorne**	* Afwezigheid van een winstoogmerk. - Gesubsidieerde instellingen. L'absence de but de lucre. - Organisations subsidiées.	126
2016201715553	29-03-2017	1583	**Christian Brotcorne**	* Verschillende kwalificaties. Différences de qualification.	127
2016201715554	29-03-2017	1584	**Christian Brotcorne**	* Opgave van de intracommunautaire handelingen. Le relevé des opérations intracommunautaires.	128
2016201715561	29-03-2017	1585	**Goedele Uyttersprot**	* De vereffening van bankrekeningen na overlijden. La liquidation des comptes bancaires post-mortem.	128
2016201715563	29-03-2017	1586	**Goedele Uyttersprot**	* Ingeleide dossiers bij de Dienst voor alimentatievorderingen. Dossiers introduits auprès du Service des créances alimentaires.	129
2016201715564	29-03-2017	1587	**Goedele Uyttersprot**	* Invordering alimentatie via DAVO. Recouvrement des pensions alimentaires par le SECAL.	130
2016201715567	29-03-2017	1588	**Peter Vanvelthoven**	* De gedeeltelijke vrijstelling van doorstorting van bedrijfsvoorheffing. La dispense partielle de versement du précompte professionnel.	131
			Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale		
2016201715491	27-03-2017	703	**Valerie Van Peel**	Tewerkstelling in het kader van artikel 60, § 7 en artikel 61 van de OCMW-wet. Mise à l'emploi dans le cadre de l'article 60, § 7 et de l'article 61 de la loi organique des CPAS.	401
2016201715505	27-03-2017	704	**Nathalie Muylle**	FAVV. - Autocontrole operatoren voedselketenomkadering. L'encadrement par l'AFSCA de l'autocontrôle des opérateurs de la chaîne alimentaire.	404
2016201715513	28-03-2017	705	**Leen Dierick**	Namaak van voedingsmiddelen. La contrefaçon de denrées alimentaires.	407

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2016201715559	29-03-2017	707	**Anne Dedry**	Kalversterfte. La mortalité des veaux.	411
2016201715575	29-03-2017	708	**Barbara Pas**	Zelfstandigen. - Sociale bijdragen. - Vrijstelling. Indépendants. - Cotisations sociales. - Dispense.	414
2016201715578	29-03-2017	709	**Barbara Pas**	De duur van het leefloon. La durée du revenu d'intégration.	415
2016201715065	29-03-2017	710	**Sabien Lahaye-Battheu**	Dringende medische hulp illegalen. L'aide médicale urgente accordée aux illégaux.	399
2016201714660	30-03-2017	711	**Jean-Marc Nollet**	Dimethyldicarbonaat in fruitsalades.- La présence de dicarbonate de diméthyle dans des salades de fruits.	397
2016201715652	03-04-2017	717	**Fabienne Winckel**	Toevloed van studenten in de OCMW's (MV 16730). L'afflux d'étudiants dans les CPAS (QO 16730).	416
2016201715715	05-04-2017	724	**Nahima Lanjri**	Berekening van de verlenging van de wachttijd voor de ziv-uitkeringen (MV 16190). Calcul de la prolongation de la période d'attente pour les indemnités AMI (QO 16190).	418
2016201715728	06-04-2017	726	**Griet Smaers**	Het statuut van familiaal ondersteuner (MV 16102). Le statut d'auxiliaire familial (QO 16102).	420
2016201715729	06-04-2017	727	**Fabienne Winckel**	Toenemend gebruik van niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen (MV 16661). L'utilisation grandissante de l'avantage non récurrent lié aux résultats (QO 16661).	422
2016201715851	20-04-2017	735	**Griet Smaers**	Maatregelen ten voordele van het vrouwelijk ondernemerschap (MV 16581). Mesures en faveur de l'entrepreneuriat féminin (QO 16581).	424
			Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling **Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable**		
2016201715520	28-03-2017	453	**Maya Detiège**	Microplastics in de Noordzee. Microplastiques en mer du Nord.	429
2016201715619	31-03-2017	456	**Denis Ducarme**	Potentieel van de CCS-technologie voor duurzame groei. Le potentiel de la technologie CSC pour la croissance durable.	432
2016201715631	31-03-2017	457	**Raoul Hedebouw**	Forse stijging van het aantal rechthebbenden op het sociale tarief voor aardgas en/of elektriciteit. - Oorzaken. Forte augmentation des bénéficiaires du tarif social gaz et électricité. - Causes.	439
2016201715891	24-04-2017	458	**Jean-Marc Nollet**	Onkruidverdelger Roundup. L'herbicide Roundup.	441

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord
* Question sans réponse

Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken
Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

2016201715432	23-03-2017	1112	**Paul-Olivier Delannois**	Aantal militairen bij SHAPE.- Le nombre de militaires présents au SHAPE.	442
2016201715451	23-03-2017	1114	**Gautier Calomne**	Aankoop van voertuigen voor de federale overheidsdiensten. L'acquisition de véhicules pour les services publics fédéraux.	442
2016201715462	24-03-2017	1115	**Françoise Schepmans**	Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis. - Gebruik van crowdfunding. Musée royal de l'Armée et d'Histoire Militaire. - Recours au financement participatif.	444
2016201715495	27-03-2017	1116	**Alain Top**	Defensie. - Werken op afstand. La Défense. - Le travail à distance.	445
2016201715506	27-03-2017	1117	**Wouter De Vriendt**	Operatie "Vigilant Guardian". L'opération "Vigilant Guardian".	446
2016201715568	29-03-2017	1118	**Werner Janssen**	Wagenpark FOD's. - Omzendbrief 307sexies. Parc automobile des SPF. - Circulaire 307sexies.	450
2016201715571	29-03-2017	1119	**Barbara Pas**	Brussels justitiepaleis. - Opslag munitie. Palais de justice de Bruxelles. - Dépôt de munitions.	452
2016201715585	30-03-2017	1120	**Barbara Pas**	De resultaten van de aangiftes van klokkenluiders. Les résultats des déclarations de lanceurs d'alerte.	453
2016201715593	30-03-2017	1121	**Gautier Calomne**	Uitzendarbeid bij de federale overheid. Fonction publique fédérale. - Recours au travail intérimaire.	453
2016201715595	30-03-2017	1122	**Gautier Calomne**	Efficiëntie van de federale overheidsdiensten. - Mystery-shopping. Niveau de performance des Services Publics Fédéraux. - "Mystery shopping".	454
2016201715603	30-03-2017	1123	**Gautier Calomne**	Federale strategie inzake de 'open data'. La stratégie fédérale de l'open data.	455
2016201715604	30-03-2017	1124	**Denis Ducarme**	Cyberveiligheid. Cybersécurité.	460
2016201715605	30-03-2017	1125	**Denis Ducarme**	Oefening Belgian Beast. - Arizona. Exercice "Belgian Beast". - Arizona.	461
2016201715613	31-03-2017	1126	**Denis Ducarme**	Missie in Jordanië. Mission en Jordanie.	462
2016201715630	31-03-2017	1127	**Denis Ducarme**	Samenwerking inzake bewapening op het Europese niveau. Coopération en matière d'armement au niveau européen.	463
2016201715640	03-04-2017	1129	**Raoul Hedebouw**	Bombardementen door F-16's van het Belgische leger in Irak en Syrië. Les bombardements des F-16 de l'armée belge en Irak et en Syrie.	465

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2016201715856	20-04-2017	1133	**Denis Ducarme**		Het Franse SCORPION-programma voor de Landcomponent (MV 17409). Le programme français SCORPION pour la composante Terre (QO 17409).	466
2016201715858	20-04-2017	1134	**Julie Fernandez Fernandez**		Restauratie van de kanonnen aan de ingang van het KLM. (MV 17260) La rénovation des canons placés à l'entrée du MRA (QO 17260).	468
2016201715918	24-04-2017	1137	**Kattrin Jadin**		Situatie in de bevrijde wijken van Mosul (MV 17496). La gestion des quartiers libérés à Mossoul (QO 17496).	469
2016201715968	27-04-2017	1142	**Denis Ducarme**		Handhaving van de operationaliteit van het tijdens externe operaties gebruikte Belgische legermaterieel (MV 17413). Le maintien en condition opérationnelle de notre matériel utilisé en OPEX (QO 17413).	470
			Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij **Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale**			
2016201714541	03-02-2017	187	**Barbara Pas**		Overheidsinstellingen. - Dienstreizen in het buitenland. Institutions publiques. - Missions à l'étranger.	472
2016201715390	22-03-2017	197	**Barbara Pas**	*	Asiel en migratie. - Kostprijs. Le coût de l'asile et de la migration.	131
			Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen **Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges**			
2014201504827	26-04-2016	1227	**Barbara Pas**		Opdrachten gegund aan advocaten(kantoren). - Regelgeving. - Overzicht. Missions adjugées à des avocats ou à des cabinets d'avocats. - Réglementation. - Aperçu.	474
2015201608804	26-04-2016	1398	**Jef Van den Bergh**		Koninklijk besluit - rijbewijs voor voertuigen van categorie B. Arrêté royal - permis de conduire pour les véhicules de catégorie B.	476
2015201609955	01-06-2016	1490	**Marcel Cheron**		Infrabel. - Investeringen in capaciteitsbehoud en onderhoud van het spoorwegnet. Infrabel. - Investissements en matière de maintien de capacité et d'entretien du réseau.	477
2015201612111	03-10-2016	1747	**Gilles Foret**		Vergelijkende studie van GoEuro over de reizigerstarieven (MV13509). L'étude comparative des tarifs "passagers" réalisée par GoEuro (QO 13509).	479
2015201612113	03-10-2016	1748	**Caroline Cassart-Mailleux**		Voorlopige rijbewijzen (MV 13594). Les permis de conduire provisoires (QO 13594).	481
2015201612114	03-10-2016	1749	**Stéphanie Thoron**		Gps-toestellen in vrachtwagens (MV 13116). L'utilisation des GPS par les poids lourds (QO 13116).	483

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2015201612115	03-10-2016	1750	**Stéphanie Thoron**	Kinderzitjes in auto's. (MV 13117) Sièges pour enfants dans les voitures (QO 13117).	485
2015201612117	03-10-2016	1751	**Benoît Piedboeuf**	Raadgevend Comité van de treinreizigers (MV 13401). Comité consultatif pour les voyageurs ferroviaires (QO 13401).	486
2015201612133	03-10-2016	1752	**David Geerts**	NMBS. - Verkoopsrecht gronden (MV 13180). Le droit de vente des terrains de la SNCB (QO 13180).	487
2015201612135	03-10-2016	1753	**David Geerts**	De vergelijkende prijzenstudie van GoEuro (MV 13723). L'étude comparative des prix réalisée par GoEuro (QO 13723).	490
2015201612136	03-10-2016	1754	**Ann Vanheste**	Adinkerke. - Uitbreken spoorweg (MV 13292). La démolition de la voie ferrée à Adinkerke (QO 13292).	492
2015201612137	03-10-2016	1755	**Yoleen Van Camp**	Heraanleg perron station Turnhout (MV 13584). La réfection du quai de la gare de Turnhout (QO 13584).	493
2015201612138	03-10-2016	1756	**Jef Van den Bergh**	Ongevallen aan overwegen in havens (MV 13543). Les accidents aux passages à niveau dans les ports (QO 13543).	494
2015201612139	03-10-2016	1757	**Jef Van den Bergh**	Meerjareninvesteringsplan en beheerscontracten (MV 13691). Le plan pluriannuel d'investissement et les contrats de gestion (QO 13691).	497
2015201612140	03-10-2016	1758	**Jef Van den Bergh**	Visie landelijke lijnen op lange termijn (MV 13692). La vision à long terme en ce qui concerne les lignes rurales (QO 13692).	499
2015201612141	03-10-2016	1759	**David Geerts**	NMBS. - Ontslagregeling treinbestuurders (MV 13182). SNCB. - Le régime de démission des conducteurs de train. (QO 13182)	500
2016201712671	25-10-2016	1815	**Kattrin Jadin**	Vertaling naar het Duits. (MV 13305). La traduction en langue allemande (QO 13305).	503
2016201713036	16-11-2016	1881	**Daphné Dumery**	Uitwerking regeerakkoord. - Vergroening wagenpark. Exécution de l'accord de gouvernement. - Écologisation du parc automobile.	505
2016201713130	21-11-2016	1912	**Laurent Devin**	Boetes voor zwartrijden op de trein. Les amendes pour non-paiement du titre de transport.	506
2016201713373	30-11-2016	1951	**Yoleen Van Camp**	Incidenten op sporen in de Kempen in 2016. Les incidents ferroviaires en Campine en 2016.	507
2016201713512	05-12-2016	1958	**Bert Wollants**	Station van Lier. - Voetgangerstunnel. Gare de Lierre. - Tunnel piétonnier.	508
2016201713537	06-12-2016	1964	**Bert Wollants**	Vertragingen op de verbinding Turnhout-Binche. Retards sur la liaison Turnhout-Binche.	509
2016201713557	07-12-2016	1968	**Jean-Marc Nollet**	Energie-efficiëntie van de gebouwen van Infrabel. L'efficacité énergétique des bâtiments d'Infrabel.	514
2016201713569	07-12-2016	1970	**Emmanuel Burton**	Seinvoorbijrijdingen door treinen. Les dépassements de signaux lumineux par les trains.	515
2016201713741	16-12-2016	1990	**Jean-Marc Nollet**	Breuken in de bovenleiding. L'arrachage de caténaires.	518

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2016201713761	19-12-2016	1993	**Marco Van Hees**	De toestand van de roltrap in het station Antwerpen-Zuid. L'état de l'escalier mécanique de la gare d'Anvers-Sud.	519
2016201713782	20-12-2016	1994	**Nele Lijnen**	Elektrificatie spoorlijn Mol-Hamont. Électrification de la ligne ferroviaire Mol-Hamont.	520
2016201714264	20-01-2017	2062	**Daniel Senesael**	Bijzondere commissie "Dieselgate". - Follow-up van de aanbevelingen. Commission spéciale "Dieselgate". - Suivi des recommandations.	522
2016201714444	30-01-2017	2101	**Benoît Friart**	Spookrijders. Conducteurs fantômes.	525
2016201714480	31-01-2017	2104	**Jef Van den Bergh**	Zonne-energie op het spoor. L'énergie solaire sur le rail.	527
2016201714697	10-02-2017	2140	**Benoît Friart**	Vermindering van het autoverkeer. La réduction du trafic.	531
2016201714778	15-02-2017	2145	**Yoleen Van Camp**	Lening één miljard euro. Emprunt d'un milliard d'euros.	534
2016201712980	01-03-2017	2187	**Jean-Marc Nollet**	Verkeersrisico's bij bedrijven. Risques routiers dans les entreprises.	504
2016201715188	09-03-2017	2203	**Daphné Dumery**	Federale overheidsdiensten en instellingen. - Wagenpark. Institutions et services publics fédéraux. - Parc automobile.	535
2016201715387	22-03-2017	2218	**Inez De Coninck**	* De benaming van Brusselse stations. L'appellation des gares bruxelloises.	132
2016201715388	22-03-2017	2219	**Bert Wollants**	* De inschrijvingen van drones en bijbehorende verplichtingen. L'enregistrement de drones et les obligations y afférentes.	133
2016201715389	22-03-2017	2220	**Inez De Coninck**	* Aanvullend spooraanbod in Brussel. Une offre ferroviaire complémentaire à Bruxelles.	134
2016201715430	23-03-2017	2221	**Sabien Lahaye-Battheu**	* NMBS. - Boetesysteem. SNCB. - Système des amendes.	135
2016201715453	23-03-2017	2222	**Caroline Cassart-Mailleux**	* Vaststellingen van onregelmatigheid in 2016. Les constats d'irrégularité en 2016.	136
2016201715470	24-03-2017	2223	**Caroline Cassart-Mailleux**	* Noodzakelijke herziening van de regels inzake pleziervaart. La nécessité de revoir les règles régissant la navigation de plaisance.	137
2016201715482	24-03-2017	2224	**David Geerts**	* NMBS. - Toegankelijkheid rolstoelgebruikers. SNCB. - Accessibilité des utilisateurs de chaise roulante.	138
2016201715483	24-03-2017	2225	**Roel Deseyn**	* Station Diksmuide. - Maatregelen vandalisme. Gare de Dixmude. - Mesures de lutte contre le vandalisme.	139
2016201715484	24-03-2017	2226	**Roel Deseyn**	* NMBS. - Vervoersplan Westhoek en Midden-West-Vlaanderen. SNCB. - Plan de transport Westhoek et région centrale de Flandre occidentale.	141

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2016201715486	27-03-2017	2227	**Inez De Coninck**	* De gronden van Schaarbeek-Vorming. Les terrains de Schaerbeek-Formation.	143
2016201715522	28-03-2017	2228	**Paul-Olivier Delannois**	* Station Doornik. - Werken na de inhuldiging. Gare de Tournai. - Les travaux après l'inauguration.	144
2016201715548	29-03-2017	2229	**Kattrin Jadin**	* Afschaffing van overwegen. La suppression des passages à niveau.	144
2016201715572	29-03-2017	2230	**Werner Janssen**	* Het actieraamwerk alternatieve brandstoffen. Le cadre d'action relatif aux combustibles alternatifs.	145
				Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel **Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur**	
2016201715494	27-03-2017	120	**Vincent Van Peteghem**	Sancties tegen Rusland. Sanctions à l'encontre de la Russie.	536
2016201715496	27-03-2017	121	**Vincent Van Peteghem**	Brexit. Le Brexit.	538
				Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken **Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur**	
2016201714013	11-01-2017	1004	**Filip Dewinter**	De gedwongen repatriëringen. Les rapatriements forcés.	540
2016201714158	17-01-2017	1033	**Monica De Coninck**	Repatriëringen. Rapatriements.	541
2016201715356	16-03-2017	1098	**Kattrin Jadin**	* De gesloten centra. Les centres fermés.	146
2016201715357	16-03-2017	1099	**Kattrin Jadin**	* Programma's voor de herplaatsing en hervestiging van migranten. Programmes de réinstallation et de relocalisation des migrants.	147
2016201715384	21-03-2017	1100	**Jean-Marc Nollet**	* Asielzoekers op de arbeidsmarkt. Les demandeurs d'asile face au marché du travail.	147
2016201715391	22-03-2017	1101	**Barbara Pas**	* Asiel en migratie. - Kostprijs. Le coût de l'asile et de la migration.	148
2016201715417	22-03-2017	1102	**Barbara Pas**	* Radicalisering in asielcentra. Radicalisation dans les centres d'asile.	149
2016201715418	22-03-2017	1103	**Barbara Pas**	* Asielaanvragen door "schijnhomo's". Demandes d'asile de "faux homosexuels".	149
2016201715421	22-03-2017	1104	**Wouter De Vriendt**	* DVZ. - Bereikbaarheid en dienstverlening. ODE. - Accessibilité et qualité des services.	150
2016201715422	23-03-2017	1105	**Nahima Lanjri**	* Opvolging van de afgeleverde bevelen om het grondgebied te verlaten. Le suivi des ordres de quitter le territoire délivrés.	151

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2016201715423	23-03-2017	1106	**Nahima Lanjri**	* Asielprocedure. - Duur. La durée de la procédure d'asile.	152
2016201715426	23-03-2017	1107	**Nahima Lanjri**	* Het vrijwillig terugkeerbeleid. La politique de retour volontaire.	153
2016201715427	23-03-2017	1108	**Nahima Lanjri**	* Verblijfsvergunning voor personen met het statuut van staatloze. L'octroi du droit de séjour aux personnes ayant le statut d'apatride.	154
2016201715435	23-03-2017	1109	**Barbara Pas**	* De gezinshereniging. Le regroupement familial.	155
2016201715437	23-03-2017	1110	**Barbara Pas**	* De intrekking van de erkenning als vluchteling en de subsidiaire bescherming. Le retrait du statut de réfugié et de la protection subsidiaire.	155
2016201715446	23-03-2017	1111	**Barbara Pas**	* Gesloten centra. - Uitgeprocedeerde asielzoekers. - Vrijlating. Centres fermés. - Demandeurs d'asile déboutés. - Libérations.	156
2016201715459	24-03-2017	1112	**Wouter De Vriendt**	* LGBTQI asielzoekers. Demandeurs d'asile LGBTQI.	157
2016201715471	24-03-2017	1113	**Olivier Chastel**	* Genitale verminking bij vrouwen. - Betere informatie voor asielzoekers. Mutations génitales féminines. - Meilleure information des demandeurs d'asile.	158
2016201715501	27-03-2017	1114	**Barbara Pas**	* De reden voor de aflevering van een verblijfstitel aan EU-burgers. Motif de la délivrance d'un titre de séjour aux citoyens de l'Union européenne.	159
2016201715526	28-03-2017	1115	**Barbara Pas**	* Gedwongen repatriëringen. - Kosten. Les rapatriements forcés - Coûts.	160
2016201715538	28-03-2017	1116	**Catherine Fonck**	* Verwijdering van een jonge mucopatiënt. (MV 15449) L'éloignement d'une jeune patiente atteinte de mucoviscidose (QO 15449).	161
2016201715549	29-03-2017	1117	**Benoit Hellings**	* CGVS. - Betrekkingen van de commissaris-generaal en zijn adjuncten. CGRA. - Les postes de commissaire général et de ses adjoints.	162
2016201715550	29-03-2017	1118	**Benoit Hellings**	* EU-richtlijn inzake asielprocedures.- Identificatie van kwetsbare personen. Directive UE "Procédures" et identification des personnes vulnérable.	163
2016201715573	29-03-2017	1119	**Barbara Pas**	* Verblijfsvergunningen. - Retributies. Titres de séjour. - Redevances.	164

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord
* Question sans réponse

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

2016201715579	29-03-2017	325	**Barbara Pas**	Bestrijding sociale fraude. - Opbrengsten. Le produit de la lutte contre la fraude sociale.	543

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

2016201715463	24-03-2017	481	**Françoise Schepmans**	Federale instellingen. - Gebruik van crowdfunding. Institutions fédérales. - Recours au financement participatif.	544
2016201715468	24-03-2017	482	**Barbara Pas**	Parascolaire activiteiten. - Toepasselijke taalregeling. Le régime linguistique applicable aux activités parascolaires.	546
2016201715523	28-03-2017	483	**Vincent Van Peteghem**	Poolbasis Prinses Elisabeth. Station polaire Princesse Elisabeth.	547
2016201716126	04-05-2017	496	**Sabien Lahaye-Battheu**	De vrije deelname van vrouwen aan de politiek (MV 15719). La liberté des femmes à participer aux processus politiques (QO 15719).	551
2016201716135	04-05-2017	497	**Evita Willaert**	De moeilijkheden voor daklozen om zich in te schrijven in het bevolkingsregister (MV 17448). Les difficultés rencontrées par les sans-abri pour s'inscrire dans le registre de la population (QO 17448).	553